



BIBLIOTECA NAZ.  
Vittorio Emanuele III

XVIII

D

3

NOI











C. PLINII SECUNDI  
**NATURALIS**  
**HISTORIÆ**  
 TOMUS TERTIUS.



*Bill. Rub. Coll.*  
*Inscrip. Cas.*

*Acad. Soc. Sci.*  
 1694



PARISIIS,  
 Apud FRANCISCUM MUGUET, Regis & Illustrissimi  
 Archiepiscopi Parisiensis Typographum.


M. DC. LXXXV.  
 CUM PRIVILEGIO REGIS.



10. 10. 10.



C. PLINII SECUNDI  
NATURALIS  
HISTORIÆ  
LIBER XII.

I.  NIMALIUM omnium, quæ nosci potuere, naturæ gen<sup>er</sup>atim membratimque ita se habent. Restant neque ipsa anima carentia ( quandoquidem nihil sine ea vivit ) terra edita, <sup>1</sup> ut inde eruta dicantur, ac nullum sileatur rerum naturæ opus. Diu fuere oc-  
culta ejus beneficia, summumque munus homini datum, arbores, silvæque intelligebantur. Hinc primum alimenta, harum fronde <sup>2</sup> mollior specus, <sup>3</sup> libro vestis. <sup>4</sup> Etiamnum gentes sic degunt. Quo magis ac magis admirari subit, <sup>5</sup> ab iis principiis credi

NOTÆ.

*Scilicet. I. 1. Ut inde eruta.]* Ut deinde metalla dicantur, quæ sunt cetera eruta.

*2. Mollior specus.]* Tum scilicet, uti Naso cecinit, lib. 1. Metam.

*Cum primum subiere domos, domus antra fuerunt,*

*Et densi frutices, & juncta cortice virga.*

*3. Libro vestis.]* Ex arborum libro, inquit, seu cortice, mollior hominum in illis rerum primordiis vestis fuit.

*4. Etiamnum gentes.]* Ad rationem maxime ædium hic gentium mos spe-

ctat. Habuit nimirum Plinius ante oculos eximium Vitruvii locum, lib. 2. cap. 1. ubi multa eleganter de præcorum hominum vita, & de initiis humanitatis atque rectorum, & incrementis eorum. Nam ut aliqua ex iis delibemus: *Ad hunc diem, inquit, nationibus exteris ex his rebus adfœcia consueverunt: ut in Gallia, Hispania, Lusitania, Aquitania, scandulis robustis, aut stramentis, &c.*

*4. Ab iis principiis.]* A cultu corporis tam simplice, ad tam luxuriosam in vestita ædibusque lauticiam delapsos esse mores.

A ij

montes in marmora, vestes ad Seras peti: unionem in Rubri maris profundo, smaragdum in ima tellure quæri. Ad hoc excogitata sunt aurium vulnera: nimirum quoniam parum erat collo crinibusque gestari, nisi infoderentur etiam corpori. Quamobrem sequi par est ordinem vitæ, & arbores ante alia dicere, <sup>6</sup> ac moribus primordia ingerere.

- CAPUT. I. II. Hæc fuere numinum templa, priscoque ritu simplicia rura etiam nunc Deo præcellentem <sup>1</sup> arborem dicant. Nec magis auro fulgentia atque ebore simulacra, quam lucos, & in iis silentia ipsa adoramus. Arborum genera numinibus suis dicata perpetuo servantur: <sup>2</sup> ut Jovi esculus, Apollini laurus, Minervæ olea, Veneri myrtus, Herculi populus. Quin & Silvanos, Faunosque, <sup>3</sup> & dearum genera silvis, ac sua numina, tanquam & cælo, attributa credimus. Arbore postea blandioribus fruge succis hominem mitigavere. Ex iis <sup>15</sup> recreans membra olei liquor, viresque potus vini: tot denique saporibus annui sponte venientes: & mensæ (depugnetur licet earum causa cum feris, & pasti naufragorum corporibus pisces expetantur) etiamnum tamen <sup>4</sup> secundæ. Mille præterea sunt usus earum, sine quibus vita degi non possit. Arbore sulcamus maria terrasque admovemus: arbore exedificamus tecta. Ex arbore & simulacra numinum fuere, nondum pretio excogitato <sup>5</sup> belluarum cadaveri: antequam, ut a Diis nato jure luxuriæ, eodem ebore numinum ora spectarentur, & mensarum pedes. Produunt Alpibus coërcitas, & tum inexsuperabili munimento Gallias, hanc primum habuisse causam superfundendi fe

## NOTÆ.

6. *Ac moribus.* ] Atque inculcare animis legentium, qui prisca hominum mores fuerint, quibus initiis mores nostri ad hanc luxuriam venerint.

*Sect. II. 1. Arborem dicant.* ] Qui mos hodieque obtinet: nam proceras arbores, turi præsertim, in vestibulis sacrarum ædium positas videmus.

2. *Vt Jovi esculus &c.* ] Lepide in eam rem Phædrus, lib. 3. Fabular.

*Olim quas vellent esse in tutela sua Divi legerunt arbores: quercus Jovi, Et myrtus Veneri placuit, Phæbo laurea,*

*Pinus Ceybela, populus celsa Herculi. Minerva admirans, quare steriles sumerent,*

*Interrogavit: causam dixit Jupiter: Honore fructum ne videamus vendere. At me Hercule narrabit quod quis voluerit,*

*Olive nobis propter fructus est gratior. Tum sic Deorum genitor, atque hominum sator:*

*O nata, merito sapiens dicere omnibus:*

*Nisi utile est quod facimus, stulta est gloria.*

3. *Et Dearum.* ] Dryadas, Hamadryadasque intelligit, quas Semideas appellat Ovidius, epist. 4. vers. 49.

*Aur quas semidea Dryades, Faunisque bicornes, &c.*

4. *Secunda.* ] Arbore, inquit, mensas etiamnum secundas subministrant: poma nimirum: quæ mensis, ut vocat Horatius, lib. 4. ode 5. alteris ponebantur. Hinc illud ejusdem vatis, lib.

1. Satyr. 3. vers. 7. ab ovo, quod erat cœnæ initium, usque ad mala, qui cœnæ finis.

5. *Belluarum.* ] Elephantorum ebore.

## LIBER DUODECIMUS.

Italiæ, quod Helico ex Helvetiis <sup>6</sup> civis earum, fabrillem ob artem Romæ commoratus, ficum siccam & uvam, oleique ac vini <sup>7</sup> præmissa remeans secum tulisset. Quapropter hæc vel bello quæsisse venia sit.

III. Sed quis non jure miretur, arborem <sup>1</sup> umbræ gratia tantum ex alieno petitam orbe? <sup>2</sup> Platanus hæc est, mare Ionium in Diomedis insulam ejusdem tumuli gratia primum invecta, inde in Siciliam transgressa, atque inter primas donata Italiæ, & jam ad Morinos usque pervecta, ac tributarium etiam <sup>3</sup> detinens solum, ut gentes vectigal <sup>4</sup> & pro umbra pendant. <sup>5</sup> Dionysius prior, Siciliæ tyrannus, <sup>10</sup> Rhegium in urbem transtulit eas, domus suæ miraculum, ubi postea factum <sup>6</sup> gymnasium: nec potuisse in amplitudinem adulescere, <sup>7</sup> & alias fuisse in Italia, ac nominatim Hispania, apud auctores invenitur.

IV. Hoc actum circa <sup>1</sup> capte Urbis ætatem: tantumque postea <sup>15</sup> honoris increvit, <sup>2</sup> ut mero infuso enutrientur: compertum id maxime prodesse radicibus: docuimusque etiam arbores vina potare.

### NOTÆ.

6. *Civis earum.*] Helvetiarum scilicet.

7. *Præmissa.*] Ita libri omnes. Dilegentem exquisiti olei ac vini delectum ea vox significare mihi videtur: etsi aliter forte Rhodigino visum, lib. 6. cap.

6. Hujus porro commentum Livius auctor est, lib. 5. ubi Gallorum gentem ex vulgi fama tradit, dulcedine feugui, maximeque vini nova tam voluptate captam, Alpes transisse, &c.

Scit. I I I. 1. *Umbra gratia.*] Ex qua fructus alius, præterquam umbræ, percipi nullus possit.

2. *Platanus.*] Gallis, *Plane.*

3. *Detinens solum.*] Ita MSS. non pertinent. Inter silvas suas Mo:ini platanonas habebant, pro quibus vectigal populo Rom. pendebant. Solatium id vectigalis genus Pandectæ vocant, quod pro solo penditur.

4. *Et pro umbra.*] Pro arboribus alioque infrugiferis, ac solius umbræ beneficio commendandis, pro qua etiam vectigal pendere gentes cogerentur. Hunc locum Cujacius in Observ. præpostera interpretatione corrumpit.

5. *Dionysius prior.*] Hoc est, senior, & antiquior. Hæc totidem fere verbis Theophr. lib. 4. hist. plant. cap. 7.

6. *Gymnasium.*] Sic Theophr. loc. cit. *ἐν τῷ ὑδατοῖο, ἀπὸ τῆς οὐχ ἐν τῷ γυμνασίῳ.* Succellit igitur hortis gymnasium, sive palæstra, ubi athletæ exercebantur.

7. *Et alius fuisse.*] Vide Notas & Emend. num. I.

Scit. I V. 1. *Capta Urbis.*] Romæ a Gallis capte, anno V. C. ccc l x i v. Vide Notas & Emendationes num. I I.

2. *Ut mero infuso.*] Macrobius, lib.

1. Saturn. cap. 9. pag. 155. *Hortensius platanos suas vino irrigare solitus: adeo ut in actione quadam quam habuit cum Cicerone susceptam, precario a Tullio postulasset, ut locum dicendi permutteret secum: abire enim in villam necessario se velle, ut vinum platano, quam in Tusculano posuerat, ipse suffunderet.* Martialis, lib. 9. epigr. x 1.

*Crevit & affuso latior umbra mero.* Elegans de eodem argumento Epigramma Philippi, in Anthol. Græca, lib. 1. cap. 59. quam Grocius ita transtulit: *Frondisram platanum me de radice revulsam*

*Straverat infani vis trunculenta Noti.* *Lota resurrexi Bromio: mihi scilicet afflu*

- V. Celebrata sunt primum in ambulatione <sup>1</sup> Academiæ Athenis cubitorum xxxi. <sup>2</sup> a radice ramos antecedente. Nunc est clara <sup>3</sup> in Lycia gelidi fontis socia amœnitate, itineri apposita, domicilii modo, cava lxxx. atque unius pedum specu, nemorosa vertice, & se vastis protegens ramis, arborum instar, agros longis obtrinet umbris: ac ne quid desit speluncæ imagini, saxæ intus crepidinis corona muscosos complexa pumices: tam digna miraculo, ut Licinius Mucianus ter Consul, & nuper provinciæ ejus Legatus, prodendum etiam posteris putarit, epulatum intra eam se cum duodevicesimo comite: large ipsa toros præbente fronde, ab omni afflatu securum, <sup>4</sup> optantem umbrium per folia crepitus, lætiores, quam marmorum nitore, picturæ varietate, laquearium auro, cubuisse in eadem. Aliud exemplum <sup>5</sup> Cæii principis, in Veliterno rure mirati <sup>6</sup> unius tabulata, laxæque ramorum trabibus scamna patula, & in ea epulati, cum ipse <sup>7</sup> pars esset umbræ, xv. convivarum ac ministerii capace triclinio, quam cenam appellavit ille <sup>8</sup> nidum. Est Gortynæ in insula Creta juxta fontem platanus una, insignis <sup>9</sup> utriusque linguæ monumentis, nunquam folia dimittens: statimque ei <sup>10</sup> Græciæ fabulositas

## NOTÆ.

- Imber is, & binuma gratior imbro fovit.*  
*Sic mihi vita redit: aliorum corpora scilicet*  
*Ejus: at nostrum rectius esse dedit.*  
 Sest. V. t. *Academia.* ] Hoc est, in Lyceo. Quanquam enim, ut Cicero ait, lib. t. Acad. quæst. n. 17. qui erant cum Aristotele Peripatetici dicti sunt, quia disputabant inambulantes in Lyceo: illi autem qui Platonis instituto in *Academia*, quod est alibi gymnasium, &c. tamen & ipsum Lyceum, institutumque Aristotelis Academiæ nomine fruebatur: unde & idem Tullius, lib. 5. de Fin. o. 7. *Aristoteles*, inquit, in *Academia* veteri numeratur. Vide Notas & Emend. num. III.  
 1. *A radice.* ] Ita MSS. omnes, Reg. Colbert. Paris. &c. Sententia est, ooo tam patulis hanc platanum diffusam ramis, quam radicibus fuisse.  
 2. *In Lycia.* ] Ita libri omnes. Diversa hæc a Lydiaca platanus, quam monili aureo Xerxes donavit, ut testatur Ælian. lib. 1. Var. hist. cap. 14.  
 3. *Optantem.* ] Cave credas Pintiano legenti, captantem. Captatur ille crepitus

autibus, si quidem adsit: si non adsit, optatur.

5. *Cæii.* ] Caligulæ.

6. *Unius tabulata.* ] Unius platæi ramos late diffusos, tabulatorum instar, & scamnorum.

7. *Pars esset umbra.* ] Sic libri omnes: etsi Pintianus malit, cum impar is esset umbra. Seoteotia est, Cæium Caligulam obestare corporis maximam umbræ, quam platæus efficeret, partem occupasse: oihilomious xv. convivas, eum miostis ac servis sub eadem umbra latuisse.

8. *Nidum.* ] Quam festiva translatio: Virgilius lib. 2. Georg. vers. 109. arbores appellat antiquas avium domos: tam lepide Cæius hominum nidum istud, quod platanus præbuit, triclinium vocat.

9. *Utriusque lingua.* ] Nam de ea Græce Theophrastus, lib. 1. hist. plantar. cap. 15. ex eoque Latine Varro, lib. 1. de re rust. cap. 7. pag. 51.

10. *Græcia fabulositas.* ] Plinius ipse initio libri quarti, de tertio Europæ sinu: *Omnis Græcia fabulositas, sicut & litterarum claritas, ex hoc primum sinu effulsit.*



superfuit, <sup>11</sup> Jovem sub ea cum Europa concubuisse : ceu vero non alia ejusdem generis esset <sup>12</sup> in Cypro. <sup>13</sup> Sed ex ea primum in ipsa Creta ( ut est natura hominum novitatis avida ) platani satæ regneravere vitium : quandoquidem commendatio arboris ejus non alia major est, quam Solem æstate arcere, hieme admittere. Inde in Italiam quoque ac suburbana sua, Claudio principe, <sup>14</sup> Marcelli Esernini libertus, sed qui se potentia causa Cæsaris libertis adoptasset, spado Thesalicus prædices, & merito <sup>15</sup> dici posset is quoque Dionysius, transtulit <sup>16</sup> id genus. Durantque etiam in Italia portenta terrarum, præter illa scilicet, quæ ipsa excogitavit Italia.

VI. Namque & <sup>1</sup> chamæplatani vocantur coactæ brevitatis : quoniam <sup>2</sup> arborum etiam abortus invenimus. Hoc quoque ergo in genere, pumilionum infelicitas dicta erit. Fit autem & serendi genere, & recidendi. Primus <sup>3</sup> C. Matius ex equestri ordine, Divi Augusti amicus, invenit nemora tonsilia <sup>4</sup> intra hos LXXX. annos.

VII. <sup>1</sup> Peregrinæ & cerasi, Persicæque, & omnes quarum Græca nomina aut aliena : sed quæ ex his incolarum numero esse cæpere, dicentur inter frugiferas. In præsentia externas persequemur, a sa-

## NOTÆ.

11. *Jovem sub ea.* ] Theophr. loc. cit. *ἐν τῷ κυπρῷ*, ubi *ἐν αὐτῇ* ὡς *ἐν αὐτῇ* dictum : etiam arbori insidere ipsi Europa videtur in nummo ΓΟΥΤΥΝΙΩΝ, apud Ant. August. Dial. 3. pag. 85.

12. *In Cypro.* ] Varro, & Theophrast. locis citatis, similem existisse & in Cypro platanum pariter prodiderunt.

13. *Sed ex ea.* ] Ex Gortynensi platanæ alix deinceps satæ, non eandem retinere dotem, ut nunquam folia dimitterent : quæ laus illius propria & peculiaris fuit : sed nativum retulere arboris ejus seu vitium seu ingenium : ut quemadmodum opacitate frondium æstate solem arcere, sic hieme foliorum amissione, totum admitterent.

14. *Marcelli.* ] Is est Marcellus Eserninus, quem Cn. Piso cædis Germanici accusatus, patronum petiit, ut scribit Tacitus, lib. 3. Annal. Tiberii principatu vixit : Filius fuit Claudii Marcelli Esernini, qui cum L. Arruntio Consularum gessit, anno V. C. DCCXXXII.

15. *Dici posset... Dionysius.* ] Cujus factum imitatus esset, de quo dictum est, sect. 3. Forte satius, ut merito dici posset.

16. *Id genus.* ] Platani Gortynensis. *Sect. VI. 1. Chamæplacani.* ] Nostris, *des planes nains.*

2. *Arborum... abortus.* ] Abortus dicitur, inquit Festus, quod non sit tempestive ortus. Nunc Plinius abortum vocat, quod infelicitate, nec justa mensura ortum est : sed pumilionum brevitate.

3. *C. Matius.* ] Augusto eorum hunc fuisse Tacitus innuit, lib. 12. Annal. pag. 191. Libros tres edidisse, quos inscripsit nominibus coci, cetarii, & falgamarii, auctor est Columella, lib. 12. cap. 44. pag. 448. Alius videtur a C. Matio, quem inter Julii Cæsaris Dictatoris amicos refert Sueton. in ejus vita, cap. 52.

4. *Intra hos LXXX.* ] Circa annum V. C. DCCX. qui ante Christum natum fere tertius, ex æra vulgari.

*Sect. VII. 1. Peregrina.* ] E peregrinis primum terris advecta. In MSS. Reg. 1. 2. *cerase.* In Colbert. 1. *cerasea*, forte pro *cerasia* : nam Græcis & ἰνέριος, & ἰνέριος arbor vocatur. De cerasis dicitur lib. 15. sect. 10. De Persicis eodem libro, sect. 11. Nam & ex cæli jam sunt hujus incolæ, folique nostris.

lutari maxime orsi. <sup>2</sup> Malus Assyria, quam alii vocant Medicam, <sup>3</sup> venenis medetur. Folium ejus est <sup>4</sup> unedonis, intercurrentibus spinis. <sup>5</sup> Pomum ipsum alias non manditur: odore præcellit foliorum quoque, qui transit in vestes una conditus, arcetque animalium <sup>6</sup> noxia. <sup>7</sup> Arbor ipsa <sup>8</sup> omnibus horis pomifera est, aliis cadentibus, aliis maturefcentibus, aliis vero subnascentibus. Tentavere genes transferre ad sese propter remedii præstantiam fictilibus in vasis, dato <sup>9</sup> per cavernas radicibus spiramento: qualiter omnia transitura longius seri arctissime transferrique meminisse conveniet, ut semel <sup>10</sup> quæque dicantur. Sed <sup>10</sup> nisi apud Medos, & in Perside, nasci noluit. Hæc est autem, cujus grana Parthorum proceres <sup>11</sup> incoquere dixi-

## NOTÆ.

2. *Malus Assyria.* ] Nostris, *un Citronnier*: Galeon, lib. 7. de fac. simp. med. pag. 209. *Malus Medica.*

3. *Venenis.* ] Vide quæ dicturi sumus, lib. 23. sect. 55.

4. *Unedonis.* ] Id arboris genus est, quod nostri vocant, *un arbozier*: cui folia lauri simillima. Unde & ipsius Assyriæ mali folia cum laurinis confert Athenæus ex Theophr. lib. 3. pag. 83. *Ἐξ ἧς τῆς ἀνδρῶν τῶν φύλλων αὐτῶν ὁμοῦν, ὃ καὶ τοῦ τοῦ τῆς ἀνδρῶν, &c.* Virgilius quoque, lib. 2. Georg. vers. 131.

*Ipsa ingens arbor, faciemque simillima lauro:*

*Et si non alium late jactaret odor,*

*Laurus erat.*

Apud Theophr. lib. 4. hist. plantar. cap. 4. non *ἀνδρῶν*, sed *ἀνδρῶν*, librariorum incuria legitur. Solinus Plinium transferribit, cap. 46. pag. 75.

5. *Pomum ipsum.* ] Quod *αἰγῶν* Græcis dicitur, teste Galeon loc. cit. Citreum malum ipsi Plinio, lib. 15. sect. 14. nostris, *un citron*. Accepit hæc Plinius a Theophr. loc. cit. Accepit & Athenæus, lib. 3. pag. 83. ubi adjungit avorum suorum memoria edi ceptum esse citrium malum, cum ad illa usque tempora nemo inter cſculenta habuisset.

6. *Noxia.* ] Hoc est, ut recte Oppius apud Macrobi. lib. 2. Saturn. cap. 15. pag. 175. interjectum vesti rincea necat. Theophr. & Athen. loc. cit. *ἡμῶν δὲ καὶ ἀνδρῶν, vestes servat illa fac.* Diof. loc. cit. *ἀρσεν* ab erosione

vitio vindicat. Hinc apud Nævium poetam teste Macrobio, *citrosa vestis*.

7. *Arbor ipsa.* ] Solinus, aliique modo citati.

8. *Omnibus horis.* ] Hoc est, quocumque anni tempore. Theophr. *ἡμῶν ἀνδρῶν*. Diof. *διὸ καὶ τῶν ἡμετέρων*. Eleganter Palladius lib. 4. in Mattio, tit. 10. cap. de citreo, pag. 95. *Afferit Gargilius Martius*, inquit, *apud Assyrios pomum hanc arborem non carere: quod ego in Sardinia, & in territorio Neapolitano in fundis meis comperi: quibus solum & calum tepidum est, & humor exundans: per gradus quosdam sibi semper poma succedere, cum maturis se acerba substituant: acerbiorum vero ætatem florentia consequuntur: ovem quandam continua fecunditatis sibi ministrante natura.* Plinius omnes horas ætate Græco dixit: nam *annalia tempora*, inquit Cælius Aurel. lib. 3. cap. 8. fol. 274. b. hoc est, vet. ætatem, autumnum, atque hiemem, *Græci foras appellant.*

9. *Per cavernas.* ] Per vasorum foramina. Breviter Theophr. *εἰς ἑσπερίας ἀνταρπυλίας*, in vasis perforatum.

10. *Nisi apud Medos.* ] Solin. loc. cit. At Palladii postmodum diligentia in Italia arbor ea convulsit, atque alio inde propagata.

11. *Incoquere diximus.* ] Libro sup. sect. 15. Hæc pariter ex Theophr. Plinius, & Athen. lib. 3. pag. 84. Virgilius quoque, lib. 2. Georg. vers. 114.

*Animas, & olentia Medis*

*Ora fovens illo.*

*mus*

mus esculentis, commendandi halitus gratia. Nec alia arbor laudatur in Medis.

VIII. Lanigera Serum in mentione gentis ejus<sup>1</sup> narravimus.

2. Item Indiarum arborum magnitudinem. Unam e peculiaribus Indiarum<sup>3</sup> CAP. IV.

3. Virgilius celebravit ebenum, nusquam alibi nasci professus. 4. Herodotus eam Æthiopiarum intelligi maluit, in tributum vicem regibus Persidis e materie ejus<sup>5</sup> centenas phalagas tertio quoque anno penitus Æthiopia, cum auro & ebore, prodendo. Non omitendum id quoque: 6. vicenos dentes elephantorum grandes, quoniam ita significavit, Æthiopia eadem causa pendere solitos. Tanta ebori auctoritas erat, 7. Urbis nostrae trecentesimo decimo anno: tunc enim auctor ille historiam eam condidit Thuriis in Italia. Quo magis mirum est, quod 8. eidem credimus, qui Padum amnem vidisset, neminem ad id tempus Asiæ Græciæque, aut sibi cognitum. 9. Æthiopiae forma, 10. ut diximus, nuper allata Neroni principi, raram arborem 11. Meroëni usque a Syene sine imperii, per 12. dcccxcvi. M. passuum, nullamque aliamque 13. nisi palmarum generis esse docuit. Ideo for-

## NOTÆ.

Señ. VIII. 1. Narravimus. ] Libro 6. secl. 10.

2. Item India. ] Libro 7. secl. 1.

3. Virgilius. ] Libro 1. Georg. vers. 116.

Sola India nigrum Fert ebenum.

Adde Solinum, cap. 52. pag. 81.

4. Herodotus. ] Libro 3. sive Thalia, pag. 201. num. 97. Subscribit Dioscor.

lib. 1. cap. 119. ubi Æthiopicam oigramque ebenum in primis commendat: Ἐκεῖνος κερταῖν ἡ Αἰθιοπία καὶ μάλα. Lucanus quoque lib. 10. vers. 117.

Ebenus Meroëtica vassus

Non operis posses.

Ubi Meroëtica in libris vulgatis perpetuam legitur. Nam idem vers. 303.

Ambitus nigrus Meroë secunda coloni,

Lata comis ebeni.

Sed ab his propterea Virgilius non discedit, qui omnem Æthiopiae plagam Indiarum omnino complectitur.

5. Centenas. ] Herod. loc. cit. ducentas, διςκατὰ φάλαγας ἑξῆς, hoc est, falces ebei ducentos. De hac voce phalagas epimus, lib. 7. secl. 57. nota 68.

6. Vicenos. ] Herod. διέκατος ἑξῆςκατὰ μισθὸν ἑκόν.

7. Urbis nostra. ] Cum annum 4-

Tom. III.

tatis xxi. Herodotus ageret, Olympiadis lxxxiiv. anno i. ex P. Petav. lib. 13. de Doctr. Temp. pag. 574. De tempore tamen condita ab Herodoto historiarum dissecit a Plinio Lucianus in Herodoto: ab utroque Suidas, & Eusebius in Chron.

8. Eidem credimus. ] Libro 3. Thalia, num. 115. pag. 206.

9. Æthiopia forma. ] Quam nos Græco nomine Geographicam, sive Chorographicam delineationem vocamus: & historicam narrationem retum in ea regione singularium.

10. Ut diximus. ] Libro 6. secl. 35.

11. DCCCXCVI. ] Sic MSS. Reg. Colb. & Paris Tamen lib. 6. secl.

35. spatium id ex ipso Neronis exploratum relatu, dccc lxxxi. mill. passuum esse pronuntiavit.

12. Nisi palmarum. ] Nec fuit igitur e palmarum genere ebenus, neque ex eo verius quod apud nos pro ebore venditur: sed Galaci potius Iodorum genus, quale a Dalecampio describitur, lib. 2. hist. plant. cap. 20. pag. 166. non quod Italici Egano & Girgavo dicatur, ceteri aliter visum Aloygio Anguill. lib. de simp. part. 4. pag. 86.

tassis in tributi auctoritate <sup>11</sup> tertia res fuerit ebenus.

IX. <sup>1</sup> Romæ eam Magnus Pompeius in triumpho Mithridatico ostendit. Accendi <sup>2</sup> Fabianus negat : uritur tamen odore jucundo.

<sup>3</sup> Duo genera ejus : rarum id, quod melius, arborum, <sup>4</sup> & trunco

enodi, materie nigri splendoris, ac <sup>5</sup> vel sine arte protinus jucundi :

<sup>6</sup> alterum fruticosum cytisi modo, & tota India dispersum.

CAP. V. X. <sup>1</sup> Est ibi & spina similis, sed deprehensa vel lucernis, igni propinquinus transiliente. Nunc eas exponam, quas mirata est Alexandri Magni victoria, orbe eo patefacto.

XI. <sup>1</sup> Ficus ibi exilia poma habet. <sup>2</sup> Ipsa se semper serens, vastis diffunditur ramis : quorum imi adeo in terram curvantur, ut annuo spatio infigantur, novamque sibi propaginem faciant circa parentem in orbem, quodam opere topiario. Intra septem eam æstivant pastores, opacam pariter & munitam vallo arboris, decora specie subter  
15 intuenti, proculve, fornicato ambitu. Superiores ejusdem rami in excelsum emicant, silvosa multitudine, vasto <sup>3</sup> matris corpore, <sup>4</sup> ut ex-pallius plerique orbe colligant, umbra vero bina stadia operiant. Fo-

## NOTÆ.

13. Tertia res. ] Quoniam, ut dictum est, cum auto & ebore, Persicis regibus ebenum Æthiopes pensitarent.

Sell. IX. 1. Romæ. ] Solin. c. 52. p. 82.

2. Fabianus negat. ] Afirmat Diose. lib. 1. cap. 129. Recens, inquit, ebenus igni admosta, ob pinguitudinem accenditur : ἔστι δὲ λιπαρὸς ἀποστῆσαι. Petrus pruni imposita, cum odore jucundo & citra sumum.

3. Duo genera. ] Hæc accepta a Theophr. lib. 4. hist. plant. cap. 5.

4. Trunco enodi. ] Et qui sit venarum pectinumque experts, ac lavore similis cornui elaborato, μὴ ἔχοντα κινδύνα, ἐμφορεῖς ἀναπνεύσαντες τῇ ἀσπersionι, inquit Diose. loc. cit.

5. Vel sine arte. ] Theophr. sine arate : commendat enim eam in primis, quæ quem habet colorem, cum non decarso temporis acquirit, sed statim ac cæsa est, a natura habet.

6. Alterum. ] Rectius id Plinius, quam Theophrastus, qui de utroque ebeni genere pronunciat, ἐστὶ δὲ διδύχον βαμνίδος, ὅσων δὲ κινσός. Fruticosum dicitur, quod multos habet a radice fruticantes ramos.

Sell. X. 1. Est ibi. ] In India. Hujus libri, ac loci index, Spina India. Hanc similem ebore, atque ad lucernarum lumen transluentem Plinius facit.

Sell. XI. 1. Ficus ibi. ] In India. Vide Notas & Emend. num. IV.

2. Ipsa se. ] Quæ hac sectione continentur, summa fide Plinius ex Theophrasto transtulit, lib. 1. hist. plant. cap. 12. maxime veto e libro 4. cap. 5. Hujus Indicæ sive iconem Clusius exhibet, lib. 1. Exotic. cap. 1. pag. 2. Est & in Eystettensi horto.

3. Matris corpore. ] Stirpis, truncus. Sic Virgil. lib. 2. Georg. vers. 23.

Hic plantas tenero abscondens de corpore matrum &c.

4. Pr LX. pass. plerique. ] Rami scilicet in orbem fusi. Ita M 55. omnes, Reg. Coll. &c. Credibilis id nimirum, quam quod Theophrastus ait loc. cit. vel unius caudicis crassitudinem 1 x. scripsisse, x t. crebrius passus æquare : καὶ τὸ μέγεθος ἢ πλεόνους ἐῖνα πλεονάζει δὲ ἐξ ἑνὸς ἑκατόμην, καὶ δὲ πέντε πηλὴν ἀνέχεται. Quamquam non sum nescius & pedem δέκα significare : unde apud Hesych. ἀναπνεύσαν, καὶ τὸς τοὺς μιστοῦ.

liorum latitudo <sup>1</sup> peltæ effigiem Amazonicæ habet: hac causa fructum integens, crescere prohibet. Rarusque est, <sup>6</sup> nec fabæ magnitudinem excedens: sed per folia Solibus coctus prædulci sapore, dignus miraculo arboris: gignitur <sup>7</sup> circa Acelinam maxime amnem.

XII. <sup>1</sup> Major alia: pomo & suavitate præcellentior, quo <sup>2</sup> sapientes CAP. VI.  
Indorum vivunt. Folium <sup>3</sup> alas avium imitatur, longitudine <sup>4</sup> trium cubitorum, latitudine duum. <sup>5</sup> Fructum cortice mittit, admirabilem succi dulcedine, ut uno quaternos satiet. Arbori nomen <sup>6</sup> palæ, pomo arienæ. Plurima est in <sup>7</sup> Sydracis, expeditionum Alexandri termino. <sup>8</sup> Est & alia similis huic, dulcior pomo, sed <sup>9</sup> interaneorum 10  
valetudini 10 infesta. <sup>11</sup> Edixerat Alexander, ne quis agminis sui id pomum attingeret.

## NOTÆ.

5. *Pelta effigiem.* ] Et magnitudinem. Theophr. loc. cit. *ἡ δὲ φύσις καὶ ἡ ἀκρίβεια ἔχει πάλαι.* Addit Plinius, *Ἀμαζονική.*

Pelta porro Thracum propria fuit. Amazonica peculiarem formam habuit, qualem diximus lib. 3. sect. 6. Scurum id erat, Lunæ aqua portione divisa, sive jam semiplenæ, ut aiunt, imaginem referebat. Pelta proprie clypeus, securum umbone carens. Helych. & Suidas: *Πέλτα, ἀντίς τῆς καὶ ἑλίου.*

6. *Nec faba.* ] Theophr. *Καπὴν ὅτι σφίδρα μάλιστ', ἑλίκος ἰσχυρότης. Fructum fert admodum exiguum, magnitudine cicernæ.* Nempe eadem fabæ veterum, ut suo loco dicturi sumus, quæ ciceri, rotunditas fuit.

7. *Circa Acelinam.* ] Theophr. *Ἐν τῇ Ἀριανῇ, quo de amne dictum est lib. 6. sect. 13.*

Sect. XII. 1. *Major alia.* ] Hæc rursum idem Theophr. totidem verbis, lib. 4. hist. plant. cap. 5.

2. *Sapientes.* ] Gymnosophistæ scilicet.

3. *Alas avium.* ] Theophr. hanc arborem, cujus folium alas avium imitatur, ab ea qua sapientes Indorum vivunt, diversam facit. Verba scriptoris Græci sunt ista: *Καὶ χερσὶν ἡμεῖς τῇ ἰνδῶν οἱ εἰσὶν... Ἐπεὶ δὲ, ἡ δὲ φύσις ἡ καὶ μάλιστα ἀνθρώπων, ὅτι τῇ σφιδρῇ πλεονεξία ἐστὶν ἡ ἀνθρώπων ἀπὸ τῆς χερσὶν.* Er Græcis quidem σφιδρῆ avis quælibet dicitur: sed Atrici ἢ στρουθίου struthocamelum solebat appellare, ut ex Helychio liquet.

Et sic accepisse Theophrastum appositæ nota demonstrat, cum ait galeis imponi ea folia.

4. *Trium cubit.* ] Theophr. duum tantum, *μῦθος δὲ δὲ τριώνυχον.* Ar videtur murilis Theophrasti locus, quem Plinius in integrum reddit.

5. *Fructum cortice.* ] Ex ipso candidis cortice fructus enascitur.

6. *Palæ, &c.* ] Aliunde hæc nomina Plinius, quam ex Theophrasto hausit. Arbori nomen esse *Tala*, ait Arrianus in Indicis, pag. 522. Clusius hanc Muzam esse existimat, lib. 2. hist. plant. cap. 10. pag. 229. cujus iconem apud Matthiolum vide, in lib. 2. Diosc. pag. 223. & 224.

7. *Sydracis.* ] Ita libri omnes. Hos Sydracos idem appellat, lib. 6. sect. 25.

8. *Est & alia.* ] Ex Theophr. iterum, lib. 4. hist. cap. 5.

9. *Interaneorum.* ] Ventris & intestinorum: *ἐν τῇ κοιλίᾳ ἀνθρώπων καὶ τῇ βοοῦς, inquit Theophr. morbus in alvo facit, & dysenteriam.* Haud frustra sunt, qui Tamarindorum arborem hanc esse augurantur: nam & hujus dactyli alvum ciunt, teste Matthiolo, in lib. 1. Diosc. pag. 220.

10. *Infesta.* ] Ita libri omnes: non infesto, ut vult Gronovius. Eodem pomo dulcis arbor, eodem infesta valetudini.

11. *Edixerat.* ] Theophr. loc. cit.

B ij

XIII. <sup>1</sup> Genera arborum Macedones narrare, majore ex parte sine nominibus. Est & terebintho similis cetera, pomo amygdalis, minore tantum magnitudine, præcipue summitatis. <sup>2</sup> In Baetris atque hanc aliqui terebinthum esse proprii generis potius, quam similem <sup>3</sup> ei, putaverunt. <sup>4</sup> Sed unde vestes lineas faciunt, foliis moro similis, <sup>5</sup> calyce pomi, cynorrhodo. Serunt eam in campis, nec est gratior <sup>6</sup> villarum prospectus.

\* CAPUT  
VII.

XIV. Oliva Indiarum sterilis, præterquam oleastri fructu. <sup>1</sup> Passim vero quæ piper gignunt, juniperis nostris similes: quanquam in fronte <sup>10</sup> Caucasi Solibus opposita gigni tantum eas aliqui tradidere. Semina a junipero distant parvulis siliquis, quales in fæcolis videmus. <sup>2</sup> Hæ, priusquam dehiscant, decerpunt, tostæque Sole, faciunt quod vocatur piper longum: paulatim vero dehiscences maturitate, ostendunt candidum piper: quod deinde tostum Solibus, colore rugisque <sup>15</sup> mutatur. Verum & iis sua injuria est, atque calis intemperie carbunculantur, fiuntque semina <sup>3</sup> casta & inania, quod vocant <sup>4</sup> brechma, sic Indorum lingua significare abortum. Hoc ex omni genere asperimum est, levissimumque, & pallidum. <sup>5</sup> Gratius nigrum: <sup>6</sup> lenius

## NOTÆ.

Self. XIII. 1. Genera.] Sic rufum Theophr. lib. 4. hist. cap. 5.

2. In Baetris.] Theophr. loc. cit.

3. Sed unde.] Genus hoc arboris alterum, unde vestes conficiunt, & ἡ μὲν ἰσχυρὰ μύρον, inquit Theophr. Lineas Plinius addidit: Sic enim libri omnes: unde hoc lini genus esse quoddam intelligas, quod ut subjungit idem statim, seritur in campis

4. Calyce pomi.] Calyx est folliculus, quo dehiscente, in sua folia primum se flores pendunt, ut in rosis: mox pomum fructusve emergit. Theophr. folium moro simile pariter esse tradit, totam stirpem cynorrhodo: ἡ δὲ φύλλα ἔχει ὡς τὴν σκευὴν, ἡ δὲ ἔστιν ὅλην τὴν (rectius Plinium legisse arbitror, ἡ μὲν ἰσχυρὰ) ἡ δὲ καυρὸς ἔχει.

5. Villarum prospectus.] Hoc est, vinearum. Vide Notas & Emend. num. V.

Self. XIV. 1. Passim vero.] Plinium tranſcribit Solinus, cap. 52. pag. 81.

2. Hæ.] Siliques nimirum, quibus piper continetur. Fuit hæc veterum opinio, piper ante maturitatem collectum, candidum esse: idem maturitate nigrescere. Ita non Plinius modo, ejusque transcriptor Solinus loc. cit. Sed & Dioſc. lib. 1. cap. 189. Auctor libri

de simp. medic. ad Patern. inter opera Galeni, tom. 33. pag. 997. Galenus ipse, lib. 2. simplicium med. pag. 217. aliique. E recentioribus contra Clusius, lib. 1. Arom. cap. 21. pag. 182. & alii, bene multi, quibus Salmasius favet, in Solin. pag. 1026. ubi Clusium tranſcribit, diversas albi ac nigri piperis plantas esse censuerunt, non vitis albe ac nigre. Utrisque Saracenus in notis ad Dioſc. experientiaque ipsa adversatur: constat enim piper album, quod ad nos convehitur, ipsum piper nigrum esse, cortice suo nigro rugoloque spoliatum: quo cortice nudatur tum, cum Soli obiectum torretur. Longum vero piper a rotundo diversum in Bengala nasci, auctor est idem Clusius loc. cit. a quo recte pingitur, quale nos vidimus.

3. Casta.] Dioſc. loc. cit. ἀσπερὸν, καὶ, ὡς κῶφι, nutrimento defectum, castum seu inane, ac leve.

4. Brechma.] In Indice libri hujus, Brechma. In MSS. Brioma. Dioſc. loc. cit. ἡ καυρὸς. ἑρῶμα.

5. Gratius.] Suavius, ori jucundius, & magis aromaticum: ἡ δὲ, ἡσυχία, ἡ μὲν ἀσπασίς, Dioſc. loc. cit.

6. Lenius.] Imbecillius pallido & nigro. Vide Notas & Emend. num. VI.

utroque candidum. 7 Non est hujus arboris radix, 8 ut aliqui existi-  
mauerunt, quod vocant zimpiberi, alii vero 9 zingiberi, quanquam sa-  
pore simile. 10 Id enim in Arabia atque Troglodytica in villis nasci-  
tur, parva herba, radice candida. Celeriter ea cariem sentit, quam-  
vis in tanta 11 amaritudine. Pretium ejus 12 in libras, v. l. 13 Piper  
longum facillime adulteratur Alexandrino sinapi. Emitur 14 in libras,  
x. xv. Album, x. v. l. nigrum, x. i. v. Usus ejus adco placuisse  
mirum est. In aliis quippe suavitas cepit, in aliis species invitavit:  
huic nec pomi nec bacca commendatio est aliqua: sola placere ama-  
ritudine, & hanc in Indos peti. 15 Quis illa primus experiri cibis  
voluit? aut cui in appetenda aviditate esurie non fuit satis? 16 Utrum-  
que silvestre gentibus suis est, & tamen pondere emitur, ut aurum  
vel argentum. Piperis arborem jam 17 & Italia habet, majorem myr-  
to, nec absimilem. Amaritudo grano eadem quæ 18 piperi musteo cre-  
ditur esse. Deest tota illa maturitas, ideoque & rigarum colorisque  
similitudo. Adulteratur juniperi baccis mire 19 vim trahentibus. In  
pondere quidem multis modis.

XV. Est etiamnum in India piperis grani simile, quod vocatur  
1 garyophyllon, grandius fragiliusque. Tradunt in Indico luco id

## NOTÆ.

7. Non est. ] Sic Diosc. lib. 2. cap. 189. de pipere: *ἡ δὲ ρίζα αὐτῆς οὐκ ἔστι ζιγγίβερι, ἀλλ' ἄλλου ὀνόματι ἐστίν.*

8. Ut aliqui. ] Quos inter Dioscorides Alexandrinus fuit, aliique, quos errasse Galenus recte admonet, tom. 2. in explic. vocum Hippocr. pag. 92.

9. Zingiberi. ] Et Galeno *ζιγγίβερι*, lib. 6. de facult. simp. med. cap. 173. Nostri, *gingembre*.

10. Id enim. ] Hæc pariter Diosc. lib. 2. cap. 190. Oribas. lib. xi. pag. 197. & Auctor libri de simp. med. ad Patern. inter opera Galeni, tom. 13. pag. 999. Scimus & ex Americanis insulis ad nos advehi.

11. Amaritudine. ] Hoc est, acrimonia. Sic voces illas, *acre*, *asperum*, *acerbum*, *amarum*, Plinius sæpe permutat.

12. In libras v. l. ] Hoc est, sex denariis libræ singulæ zingiberis permittuntur Monete Gallicæ, asses ærei sunt octo & quadraginta.

13. Piper longum. ] Auctor libri mox cit. inter Galeni opera, pag. 997. *Adulteratur*, inquit, *longum piper, sinapi Cuminum formati in speciebus piperis longi*, &c. Et pag. 1001. *Est autem efficacif-*

*simum sinapi Alexandrinum*, &c. Vide etiam Galen. lib. de thesiaz. ad Pison. cap. 12. pag. 948.

14. In libras, X. XV. ] Hoc est, denariis xv. Gallicæ monete, centeni sunt ac viceni asses: seu libræ sex, ut vulgo vocant. Sic album denariis v. l. Gallicæ monete assibus sex & quinquaginta. Nigrum denique, denariis i. v. monete assibus tribus ac tricenis. Sic longum albo, album nigro, fere dimidio carius æstimatum.

15. Quis illa. ] MSS. omnes, *quis ille*.

16. Utrumque. ] Piper, & zingiberi.

17. Et Italia. ] Italici piperis arbores non unius tantum generis vidisse se Matthiolum testatur, in lib. 2. Diosc. pag. 378.

18. Piperi musteo. ] Recentissime lecto, deceptoque ex arbore, *νέγλετιο*.

19. Vim trahentibus. ] De hac voce dicemus lib. 36. sect. 30.

Sect. XV. 1. Garyophyllon. ] Caryophylli nostri, quibus utimur ex Iodicis Moluccarum commerciis ad condituras, diversi omnino sunt ab hoc aromate, quod Plinius eo nomine agnoscit. Nam neque

gigni. Advehitur odoris gratia. <sup>2</sup> Fert & in spinis piperis similitudinem, præcipua amaritudine, foliis parvis densisque, <sup>3</sup> cyperi modo, ramis trium cubitorum, cortice pallido, radice lata, lignosaque, buxi coloris. Hac in aqua cum semine <sup>4</sup> excepta in æreo vase medicamentum fit, quod vocatur Lycion. <sup>5</sup> Ea spina & in Pelio monte nascitur, <sup>6</sup> adulteratque medicamentum. Item asphodeli radix, aut <sup>6</sup> fel bubulum, aut absinthium, <sup>7</sup> vel rhus, vel amurca. Lycion aptissimum medicinae, quod est <sup>8</sup> spumosum. Indi in utribus camelorum aut rhinocerotum id mittunt. Spinam ipsam in Græcia quidam <sup>9</sup> pyxanthum Chironium vocant.

CAPUT  
VIII.

XVI. <sup>1</sup> Et macir ex India advehitur, cortex rubens radices magnæ,

# INTERPRETATIO.

<sup>1</sup> *Adulteratque.* ] Ea spina admixta sincerum adulterat Lycium : neque ea spina solum, sed & asphodeli radix, &c.

# NOTÆ.

ii grana sunt, neque ulla in re piperi similes, præter colorem. Fortasse potius *Cubebæ* sit hoc Plinii granum, ut recte conjici a Scaligero puto, Exercit. 147. in Catdan. pag. 496. & Exerc. 148. pag. 499. De Cubebis multa Clusius, lib. 3. cap. 23. Dalecamp. lib. 18. hist. plant., cap. 39. aliique.

2. *Fert &c.* ] Subintellige, India. Lycium Indicum describit, nec ab eo diversum, quod a Dioscoride proponitur, lib. 1. cap. 132. ut Dalecampio visum : nam Indicum quoque illud est, ceteri in Cappadocia, Lyciaque pariter gignitur. Ait esse arborem spinosam, fructu piperis instar nigro, amaro, denso, levi : foliis buxi similibus, densisque : ramis trium cubitorum, aut paulo longioribus : cortice pallido : radicibus numerosis, latis, lignosis. Quæ omnino cum Pliniana descriptione congruunt. Lycium porro quid sit, ignorari etiam a peritis herbariis pronunciat Anguillara, lib. de simp. part. 3. pag. 62. Nos arborem in Goana Indiæ regione, aliiisque *Hæchie* : succum ipsum *Cate*, vocitari, Clusio credimus, lib. 1. cap. 10. pag. 163.

3. *Cyperi modo.* ] De cypro dicemus scct. 52.

4. *Excepta.* ] Expressa. Vide Notas &

Emend. num. VII.

5. *Ea spina.* ] Eiusdem quidem nominis, sed generis omnino disparis, petinde tamen ignoti : ex quo vilis medicamentum fiebat, quod adulterium vocabant.

6. *Fel bubulum.* ] Inter coquendum Lycium admixto felle bubulo, vel absinthii succo, vel amurca, inquit Diosc. loc. cit.

7. *Vel rhus.* ] Vide Notas & Emend. num. VIII.

8. *Spumosum.* ] Quod igni accensum, dum restinguitur, rubentem spumam mittit, inquit Diosc. loc. cit. & post eum Oribasius, lib. x1. pag. 205. Plinius ipse, lib. 24. scct. 77. de Lycio : *spuma ejus ac flos quidam oculorum medicamentis additur.* Vide quæ ibi dicturi sumus.

9. *Pyxanthum.* ] Πυξανθον Diosc. quia spina est buxi folio. Plinius, lib. 24. scct. 77. *pyxanthum chironium.*

Scct. XVI. 1. *Et macir.* ] Dioscotidi, lib. 1. cap. 110. Oribasi. loc. cit. Galeno, lib. 7. de fac. simp. mod. pag. 205. Μακρ φλυκίς ἐστὶν ὁ τῷ Ἰνδοῦ νεφελίαν, &c. Sic & Aëtius, tum in M. S. nostro Græco, tum in edit. Lat. Libro 1. de re med. pag. 23.



nomine arboris suæ: qualis sit ea, incompertum habeo. <sup>1</sup> Corticis melle decocti usus in medicina ad dysentericos præcipuus habetur.

XVII. <sup>1</sup> Saccharon & Arabia fert, sed laudatius India: est autem mel <sup>2</sup> in arundinibus collectum, gummi modo candidum dentibus fragile, amplissimum nucis avellanæ magnitudine, ad medicinæ tantum usum.

XVIII. Contermina Indis <sup>1</sup> gens Ariana appellatur, cujus spina lacrymarum pretiosa, myrrhæ similis, accessu propter aculeos <sup>2</sup> anxio. Ibi & frutex pestilens <sup>3</sup> raphani, folio lauri, odore equos invitante, qui pæne <sup>4</sup> equitatu orbavit Alexandrum primo introitu: <sup>10</sup>

## NOTÆ.

<sup>1</sup> Corticis melle. ] Hoc est, cum mel. Ita Galenus, & Aëtius quoque loc. cit. Ab ea vi nomen arbori a Lusitanis inditum refert A Costa, lib. Arom. cap. 11. *Arbore delas Camanus*, hoc est, Arbor dysentericæ: a Brachmanis Medicis, *Maere*. In provincia Malabarica & Cocini regno nasci, ibique visam a se idem testatur.

Scit. XVII. 1. *Saccharon*. ] Dioscoridis, apud quem hæc totidem verbis existant, lib. 1. cap. 104. Plinique *σάκχαρον*, ros ille matutinus fuit, quem apes mellis sugendi gratia colligunt: quare in arundinibus collectum, Plinio dicitur: non, uti saccharum nostrum, ex iisdem expressum, ac deinde coctum, coactumque in pyramidales formas Numi ros cæli ipse foret, num arundinis ipsius humor dulcis, Seneca subdubitat, epist. 85. Ipsum rorem esse, quem Sol in arundinibus cogat, ad similitudinem salis, mellisque dulcedinem, affirmant Galenus, lib. 7. de fac. simp. medic. pag. 107. Oribas, lib. x1. fol. 105. ubi Marcoron. vocat: Alex. Aphrod. in Problem. & Isidor. lib. 10. Orig. cap. 1. Ex iisdem arundinibus, quibus & nostrum excipitur, senio confectis, lacrymæ seu gummi modo effluere, ac conerescere, unus creditit Saracenus in notis ad Diosc.

<sup>2</sup> In arundinibus. ] Non dixit, ex arundinibus. Aliud tamen sacchari genus fuit, apud antiquos, ex ipsis arundinum radicibus expressum, ut ait Solinus cap. 51. pag. 81. & Lucanus, lib. 3. vers. 237.

*Quique bibunt tenera dulces ab arundine succos.*

Er Isidor. lib. 17. Orig. cap. 7. In Indicu, inquit, nasci arundines calamique dicuntur, ex quorum radicibus expressum suavissimum succum bibunt: unde & Varro ait:

*Indica non magna nimis arbore crescit arundo:*

*Illius a lentis premitur radicibus humor,*

*Dulcia cui nequeant succo concedere mella.*

Sed & sacchari genus istud a nostro dispar est ac divertum: arundines quoque ipse forte dissimiles: quanquam & sacchari nostri feraces apud Indos sunt plurimæ: aut si sunt eadem, diversius humoris eliciendi modus. Exprimebatur olim ab Indis ipsis ad potum duntaxat a nostris hodie coquitur, densaturque in saccharum.

Scit. XVII. 1. *Gens Ariana*. ] Simile quiddam de Ariana spina recitat Theophr. lib. 4. hist. plant. cap. 5. sed codice ibi valde mendoso.

<sup>3</sup> Anxio. ] Insetto, molesto, difficili.

<sup>4</sup> Raphani. ] Subintellige, magnitudine, ex Theophr. loc. cit. unde hæc manarunt: *ἡ δὲ ῥάφανος, μέγιστος ἀπὸ ἐλίκων ῥάφανος· πρὶν δὲ φάλλει ῥάφανος διψή, ὃ πρὶν ῥάφανος, ὃ πρὶν ῥάφανος*. Cur raphanum, non brassicam, *ῥάφανος* verterit, alibi dicturi sumus, ubi de brassica & raphanogemus.

<sup>5</sup> Equitatu orbavit. ] Quod præsentis noxæ venenum id foret: τὸ δὲ ἵππας φόνον, *ὄναρ ἡνέκα*, Theophr.

quod & in Gedrosis accidit. <sup>1</sup> Item laurino folio & ibi spina tradita est, cujus liquor aspersus oculis, cæcitatem inferret omnibus animalibus. <sup>6</sup> Necnon & herba præcipui odoris referta minutis serpentibus, quarum ictu protinus moriendum esset. Oneficritus tradit in Hyrcaniæ convallibus ficis similes esse arbores, quæ vocentur occhi, ex quibus <sup>7</sup> defluat mel horis matutinis duabus.

CAPUT  
IX.

XIX. Vicina est Bactriana, in qua <sup>1</sup> bdellium nominatissimum. Arbor nigra est, magnitudine oleæ, folio roboris, fructu caprifici naturæque. <sup>2</sup> Gummi alii brochon appellant, alii malacham, <sup>3</sup> alii maldacon. <sup>4</sup> Nigrum vero & in offas convolutum, hadrobolon. Esse autem debet <sup>5</sup> translucentum, simile ceræ, odoratum, & cum fricatur, pingue, gustu amarum citra acorem. In sacris vino perfusum, odoratus. Nascitur & <sup>7</sup> in Arabia, Indiaque, & Media, ac Babylone. Aliqui <sup>8</sup> peraticum vocant ex Media advectum. <sup>9</sup> Facilius hoc <sup>10</sup> & crustosius, amariisque : at Indicum humidius <sup>11</sup> & gummosum. Adulteratur <sup>12</sup> amygdala nuce. <sup>13</sup> Cetera ejus genera cortice &

## NOTÆ.

5. Item laurino.] Vide Notas & Emen- dationes num. IX.

6. Necnon & herba.] Theophr. loc. cit.

7. Defluat incl.] Arbori nomen esse Quæst. : melli, Xirquæst, vel ut vulgo Siracoss, quod Persica lingua lac ex arbore vox ea, Quæst, sonat, auctor est Clusius, lib. 1. cap. x. i. pag. 164.

8. Sec. XIX. 1. Bdellium.] Græcis Βδέλλα & βδέλλον.

1. Gummi.] Quod ex arbore bdellio manat, & ipsum quoque bdellium nominatum. Sed quod sub eo nomine nunc prostat in officinis, adulteratum est. Sin- cerum est, quod vocant Lusitani, Animo, quale a Nicol. Monardo describitur, lib. de Simpl. Med. cap. 1. Bactrianum ta- men Indicumque Bdellium, Benjuinum officinarum est : Benjoin, sive Benzoin.

3. Alii maldacon.] In Indice hujus libri. Malodcon. Apud Diosc. lib. 1. cap. 80. litteris permutatis, maldacon.

4. Nigrum.] Alterum hoc bdellii ge- nus est : alterum enim subalbidum, quod præstantissimum. Diosc. loc. cit. ὅτι τὸ ἐν ἰνδοῖς ποικίλον ἐστὶν ὡς μέλι, ἀδύσουλόν, πα- ρατρεῖται, κοινὸν μὲν ἀπὸ τῆς Ἰνδίας. Est & alterum bdellium, sordidum, ac nigrum, grandioribus glebis, in offas convolutum, quod ex India advehitur.

5. Translucentum.] Gummi videlicet.

Isidorus, lib. 17. Orig. cap. 8. Bdeλλα India & Arabia arbor, cujus lacryma mel- lior Arabica. Est enim lucida, subalbida, levis, pinguis, aqualiter ceræ, & qua facile molliatur, neque ligno vel terra com- mixta, amara, odoris boni. Nam ex In- dia sordida est, & nigra, & majori gleba.

6. Cum fricatur.] Ita libri omnes. Alii, cum friatur, male.

7. In Arabia.] Quare & Saracenica arbor, a Diosc. appellatur.

8. Peraticum.] Sic libri omnes. Περ- ατικός ἐκ τῆς περσικῆς, quod ab extremo sine terrarum petitur.

9. Facilius.] Tractabilis, nec æque tactu adhærescens, atque illud quod hu- midius est.

10. Et gummosum.] MSS. gummosum.

11. Amygdala.] Hoc Benjoinum il- lud est, quod amygdaloïdes vocant, pro- pterea quia unguis, seu maculas candi- das admixtas habet, amygdalarum instar, ut recte observat Clusius, lib. 1. Arom. cap. 5. pag. 156.

12. Cetera.] Sive Benjoini, sive Ani- me genera reliqua, etiam scordasti corti- ce admixto, vel gummi ejus arboris adulterantur. Δαλμάτι τὸ μερὶς μέρους ἀνίμου, inquit Diosc. Varia Benjoini genera enumerat idem Clusius loc. cit.

<sup>13</sup> scordasti

<sup>13</sup> scordasti: Ita vocatur arbor æmulo gummi. Sed deprehenduntur ( quod semel dixisse & in ceteros odores satis sit ) odore, colore, pondere, gustu, igne. Bactriano <sup>14</sup> nitor siccus, multique candidi <sup>15</sup> ungues. Præterea suum pondus, quod gravius esse aut levius non debeat. Pretium sincero in libras <sup>16</sup> x. terni.

XX. <sup>1</sup> Gentes supra dictas Persis attingit, Rubro mari ( quod ibi Persicum <sup>2</sup> vocavimus ) longe in terra æstu agente, mira arborum natura. Namque erosæ sale, in vectis derelictisque similes, siccio litore radicibus nudis polyporum modo amplexæ steriles arenas spectantur. Eadem mari adveniente fluctibus pulsata, resistunt immobili- <sup>10</sup> les. Quin & pleno æstu operiuntur totæ: apparetque rerum argumentis <sup>1</sup> asperitate aquarum illas ali. Magnitudo miranda est, species similis <sup>4</sup> unedoni, pomum amygdalis extra, intus contortis nucleis.

XXI. <sup>1</sup> Tylos insula in eodem sinu est, repleta silvis, qua spectat Orientem, quaque & ipsa æstu maris perfunditur. Magnitudo <sup>15</sup> singulis arboribus hici, flos suavitate inenarrabili, pomum <sup>2</sup> lupino simile, propter asperitatem intactum omnibus animalibus. Ejusdem insulae excellentiore suggestu <sup>1</sup> lanigeræ arbores alio modo, quam Serum. His folia <sup>4</sup> infecunda: quæ, ni minora essent, <sup>5</sup> vitium poterant videri. Ferunt cotonei mali amplitudine <sup>6</sup> cucurbitas, quæ maturitate <sup>10</sup> ruptæ ostendunt lanuginis pilas, ex quibus vestes pretioso linteo fa-

## NOTÆ.

13. *Scordasti.* ] In Indice hujus libri, *Scordasti.* M 55. Reg. 1. 2. & Colb. 2. ac Chiffi. hoc loco, *Scorti.* Simile bdellio gummi fundere ac pæne par, æmulumque, dicitur.

14. *Nitor siccus.* ] Vide Notas & Emend. num. X.

15. *Vngues.* ] Lucentes ac læves, instar unguium, maculæ: quales in Benjoiño amygdalino deprehenduntur. Dioscoridi bdellium, quod & a Bactriano diversum, & *Anime* a Lusitanis appellari superius diximus, lavorem colorumque unguis aqualiter præfert in tota gleba, *ὅντι ἰσχυρὸς*: quæ verba Serapion male accepit.

16. *X. terni.* ] Denarii terni: monetæ Gallicæ, asses quatuor & viceni.

*Scit. XX. 1. Gentes.* ] Quæ hac sectione continetur, ea totidem verbis habet Theophr. lib. 4. hist. plant. cap. 8.

2. *Vocavimus.* ] Libro 6. sect. 18.

3. *Asperitate.* ] Salsitudine.

Tom. III.

4. *Unedoni.* ] *L'arboüser.* Theophr. *ἡμῶν τῷ ἀδελφῷ* dixit, hoc est, porulacæ: quam folio similem unedoni esse dicimus lib. 13. sect. 40.

*Scit. XXI. 1. Tylos.* ] Et hæc rursum expressa fidelissime ex Theophr. lib. 4. hist. plant. cap. 9. De Tylo, Plinius lib. 6. sect. 31.

2. *Lupino.* ] De quo lib. 18. sect. 16.

3. *Lanigera.* ] Quas Gossypinos five gossypinos mox appellabit.

4. *Infecunda.* ] Hoc est, lævæ minime feracia, qualia Serum esse diximus, lib. 6. sect. 20.

5. *Vitium.* ] Vicis foliis similia, *ἡμῶν τῷ ἀδελφῷ, πάλιν μακρῶν*, inquit Theophr.

6. *Cucurbitas.* ] Fructus cucurbitarum similes. Eadem refert Herod. lib.

1. Thalia, n. 106. Fructum describit eleganter Julius Pollux, lib. 7. cap.

17.

\*CAP. XI. ciunt. \* 7 Arbores vocant gossypinos : fertilior etiam Tylo minore, quæ distat x. M. pass.

XXII. Juba circa fruticem lanugines esse tradit, linteæque ea Indicis præstantiora. Arabiæ autem arbores, ex quibus vestes faciant, <sup>f</sup> cynas vocari, folio palmæ simili. Sic Indos sive arbores vestiunt. <sup>a</sup> In Tyliis autem & alia arbor floret albæ violæ specie, sed magnitudine quadruplici, sine odore, quod miremur <sup>1</sup> in eo tractu.

XXIII. <sup>1</sup> Est & alia similis, foliosior tamen, roseique floris : quem noctu comprimens, aperire incipit Solis exortu, meridie e pandit. Incolæ dormire cum dicunt. <sup>2</sup> Fert eadem insula & palmas, oleasque, ac vites, & cum reliquo pomorum genere ficos. Nulli arborum folia ibi decidunt. Rigaturque gelidis fontibus, & imbres accipit.

X XIV. Vicina his Arabia flagitat quandam <sup>1</sup> generum distinctionem, quoniam <sup>2</sup> fructus iis constat radice, frutice, cortice, succo, lacryma, ligno, furculo, flore, folio, pomo.

CAPUT  
XII.

XXV. <sup>1</sup> Radix & folium Indis est maximo pretio. <sup>2</sup> Radix costi

#### INTERPRETATIO.

<sup>a</sup> Fructus iis constat. ] Utilitatem ea genera afferunt, radice &c.

#### NOTÆ.

7. Arbores. ] Quas proxime attingit, & lanigeras vocavit. Hæc enim a superioribus hæcenus perperam divulgata. In Indice libri hujus, gossypinum. In M<sup>ss</sup>. hoc loco, gossypinos. Theophr. & Herod. loc. cit. *Indes ieuapies*, arbores pariter lanigeras vocant : arbores, inquam, ut intelligas ab ea planta seu frutice differre, unde legitur gossypium nostrum, *le coton* : de quo lib. 19. sect. 1. etsi nihil discrepare visum est Dalecampio, lib. 1. hist. plant. c. 121. sed errore falso.

Sect. XXII. 1. Cynas. ] In Indice hujus libri, *Cynas*.

2. In Tyliu. ] Theophr. lib. 4. hist. cap. 9.

3. In eo tractu. ] In quo sunt fere omnia, quæ ibi gignantur, odorata.

Sect. XXIII. 1. Est & alia. ] Theophr. loc. cit. Contrariæ indolis est *Parvataco*, Malabariæ Goanæque regionis arbor, quam Christ. a Costa describit, lib. Arom. cap. 17. quæ flores aperire incipit Solis occasu, amittit exortu : idcirco Arborem Tristem vocant.

Eadem a Clusio describitur, pingiturque, lib. 1. cap. 1. pag. 125.

2. Fert eadem. ] Theophr. loc. cit. & August. lib. 21. de Civit. cap. 5.

Sect. XXIV. 1. Generum. ] Atomatum, quæ ipsa gignit. Constat enim ea, 1. radice, ut costus : 2. frutice, ut cinamomum, & casia : 3. cortice, ut macis. 4. succo, ut styrax, pinax, & silphium. 5. lacryma, ut balsamum, &c.

Sect. XXV. 1. Radix & folium. ] Radix ea costi est : folium, nardi. Hæc *ῥα* *ῥα* *ῥα*, & radix, & folium, appellatur. A malobathro, quod folium Indicum pariter vocant, & in paludibus Indicis gignitur, longe istud diversum, ut recte admonet Dioscor. lib. 1. cap. 11. quanquam id ardo similem vim habet, ut docet Galenus, lib. 7. de fac. simp. med. pag. 205.

2. Radix costi. ] Hæc quoque Diosc. lib. 1. cap. 15. Nomen etiam nunc retinet in officinis, *Costus*. Describitur accurate a Charasio, in Pharmacopœia Galenica, cap. 10. pag. 291.

gustu fervens, odore eximio, frutice alias inutili. Primo statim introitu amnis Indi in Patale insula, duo sunt ejus genera: nigrum, & quod melius, candicans. Pretium in libras 4 x. v l.

XXVI. De folio nardi plura dici par est, ut principali in-  
guentis. Frutex est gravi & crassa radice, sed brevi ac nigra, fra-  
gilique, quamvis pingui, situm redolente, ut cypri, aspero sapore,  
folio parvo densoque. Cacumina in aristas se spargunt: ideo ge-  
mina dote nardi spicas ac folia celebrant. Alterum ejus genus apud  
Gangem nascens, damnatur in totum, ozanitidis nomine, virus  
redolens. Adulteratur & pseudonardo herba, quæ ubique nascitur  
crassiore atque latiore folio, & colore languido in candum ven-  
gente. Item sua radice permixta ponderis causa, & gummi, spu-  
maque argenti, aut stibio, ac cypiro, cyperive cortice. Sincrum  
quidem levitate deprehenditur, & colore rufo, odorisque suavitate,  
& gustu maxime siccante os, sapore jucundo. Pretium spicæ in libras

## NOTÆ.

1. Et quod melius. ] Diosc. loc. cit. & Oribas. lib. x l. pag. 202.

4. X. V l. ] Ita scribendum, non xvi. Hoc est, denarii sex: monetæ nostræ, asses octo & quadraginta.

Sci. X X V l. 1. De folio nardi. ] De India nardo hæc sunt accipienda.

2. Frutex est. ] Diversi igitur generis. Syriaca nardo, Celtica, Creticaque: quæ genera omnia, non frutices, sed herbæ sunt, ut mox dicetur.

3. Ut cypri. ] Sic Diosc. lib. 2 cap. 6. & X X V l. 1. De folio nardi, odore cypretum imitatur. De cypiro, cui odor est qui nardum imitatur, dicemus, lib. 21. sect. 70. At in MSS. Reg. Colb. Chiffi. & Patif. hoc loco, aut euprefum legitur.

4. In aristas. ] Auctor libri de simp. med. ad Paternian. inter Galeni opera, tom. 11 pag. 999. Spica nardi, inquit, ad similitudinem cognominata est: simile est enim spica frumenti, & plurimas habet velut aristas, &c. Statius, lib. 5. Silv.

Odoratas nec Arabs decerpit aristas. Spicæ, seu aristæ, folio parvo densoque constant. Nardus ideoque India gemino nomine commendatur, spicæ, & foliorum. Quanquam nardi spica a Galeno lib. 1. de antid. cap. 14. pag. 887. pro radice accipitur, quoniam quæ pars spicæ no-

men habet, radiei est proxima. Nardi aristarum iconem Clusius exhibet, lib.

1. Arom. cap. 33. pag. 202. Hæc rægus mæad, hoc est, vera, in factis codicibus, ex qua magni pretii unguentum fiebat. In Batavia Indiæ agro nascitur.

5. Alterum. ] Hæc pariter Diosc. lib. 1. cap. 6.

6. Ozanitidu. ] Ab ὄζαν, quod odore fædo nates feriat.

7. Pseudonardo. ] Leclæm a se pseudonardum in Genebra monte De phinatus, testatur Charasius, in Pharmacop. Galen. cap. 20 pag. 292. Quomobrem hallucinantur ii qui putant esse lavendulam, la Lavande.

8. sua radice. ] Radiculis seu fibris tenuibus.

9. Ac cypiro. ] Has voces ex M S S. Reg. & Colb. addidimus. De cypiro, cui candor odorque vicinus nardo, dicemus lib. 21. sect. 69. De stibio, lib. 33. sect. 33. Habet his paria Diosc. lib. 1. cap. 6.

10. sincrum. ] Diosc. loc. cit.

11. In libras X. C. ] Denarii centum, monetæ Gallicæ libras efficiunt quadraginta. Nunc villas emittur, multo expeditiore ac frequentiore commercio apud Indos, quam olim fuit, ut notat Garcias, lib. 1. Arom. cap. 33. pag. 202.

x. c. <sup>12</sup> Folii divifere annonam : ab amplitudine hadroſphærum vocatur <sup>13</sup> majoribus foliis, <sup>14</sup> x. l. Quod minore folio eſt, meſoſphærum appellatur : emitur x. l. x. Laudatiſſimum microſphærum e mini- miſſoſolium : pretium ejus x. l. x. v. Odoris gratia omnibus major ſ recentibus. <sup>15</sup> Nardo color qui inveteraverit, nigrieri melior. <sup>16</sup> In noſtro orbe <sup>17</sup> proxime laudatur <sup>18</sup> Syriacum, mox Gallicum, tertio loco <sup>19</sup> Creticum, quod aliqui <sup>20</sup> agrium vocant, alii phu, folio <sup>21</sup> olufatri, caule cubitali, geniculato, <sup>22</sup> in purpura albicante, ra- dice obliqua <sup>23</sup> villoſaque, & imitante avium pedes. Baccharis voca- tur nardum ruſticum, <sup>24</sup> de quo dicemus inter flores. Sunt autem ea omnia herbæ præter Indicum. <sup>25</sup> Ex iis Gallicum & cum radice vel-

## NOTÆ.

72. *Folii . . . annonam.* ] Hoc eſt, pre- tium aliud alii nardi folio mercatores fecere : majori, minus : minimo, maxi- mum. Ita MSS. omnes, non *folia*. Quod porro de foliis nardi Plinius, hoc de malobarrho quoque, quod Indicum foli- um xat' ἐλάχις vocant, prodidit Auctor Peripli maris Erythræi : qui tria malo- barrhi genera facit : primum quod ma- jore folio, hadroſphærum : ſorte quod in ſphæras ſeu piſulas folia ea convol- verentur : quod ex minore, meſoſphæ- rum : quod ex minimo denique, mi- croſphærum. Γίνονται δὲ τὰς πάλαι· ἐκ τῶν ἐν μελέτοις φύλλων, καὶ ἀπὸ τοῦ φαιέου, καλλὸν δὲ ἐν λευγαίῳ· ἐκ δὲ τῶν ἐπιπλεόντων, καὶ μελίσ- φαιέου· ἐκ δὲ τῶν μελυστῶν, καὶ μελίσφαι- ερ. Nota locutio, *incandefacere annonam*, vel ut Varro loquitur, *excandefacere annonam* : Galli dicunt, *encherir*.

73. *Majoribus foliis.* ] Sic Auctor Pe- riphi mox laudatus. At in MSS. Reg. & Colb. *pipulu* legitur, ſorte pro *piſu- lis*, ſeu ſphæruſis.

74. *X. l.* ] Ita MSS. omnes. Denarii quinquaginta, ſunt monetæ Gallicæ, li- bræ viginti. Denarii a x. libræ viginti quatuor. Denique lxxv. libræ tricenæ.

75. *Nardo color.* ] Rufus.

76. *In noſtro orbe.* ] In Romano im- perio. Nam quare Syriaca nardus dice- retur, quam tamen India mitteret, per- diculam rationem Dioſcorides excogi- tavit, lib. 1. cap. 6. vel ab aliis prodi- tam probavit : quod nempe montis Indi- ci in quo nardus naſcetur, pars una Syriam, altera Indos ſpectaret : quod

ante nos riſit Dalecampius, lib. 8. hiſt. plant. cap. 21. Syriaca dicitur, quæ in Syria oritur : ut Gallicæ, Creticæque, quæ in Galliis Cretæque provenit.

77. *Proxime.* ] Poſt Indicum.

78. *Syriacum.* ] Spicam nardi Syriacæ ad torminofos commendat Scribonius Largus, Compoſ. 113. Gallicum, Κάλ- πην τὰς πάλαι Dioſc. lib. 1. cap. 7. In offi- cinis ſpica Celtica dicitur : recte pin- gitur a Cluſio, lib. 4. hiſt. plant. cap. 39. & a Matthiolo, in lib. 1. Dioſc. cap. 7. pag. 33. In Pyrenæis montibus frequens.

79. *Creticum.* ] Et Creticæ nardi me- minit Galenus, lib. 1. de Antid. cap. 14.

80. *Agrium.* ] Hoc eſt, ſilveſtre. Dioſc. lib. 1. cap. 10. Φῶν, ἢ δὲ τὸν φῶντον τὰς πάλαι. Ex hac porro Dioſco- ridis ac Plinii deſcriptione, ( ſunt enim ambæ geminæ ac p'ane pares, ) nardum Creticum liquet eſſe eam, quam & her- barii & officinæ vocant Valerianam ma- jorem, ut Matthioli animadvertit, a quo recte depingitur, in loc. Dioſc. cit. pag. 39. In Gallia frequens, locis mon- tuoſis.

81. *Olufatri.* ] Ὀλυμπίαν, de quo lib. 19. ſect. 48.

82. *In purpura.* ] Caulis, inquit, in purpura albicat. Dioſc. air caulem pur- purafecere : flores in purpura albicare : καλλὸν ἐμπεφύκει, αὐτὰ δὲ τὰ λευκὰ δὴν- τίς φαιε.

83. *Villoſaque.* ] Fibroſa.

84. *De quo dicemus.* ] Libro 21. ſect. 16.

85. *Ex his Gallicum.* ] Dioſc. lib. 1. c. 7.

litur, abluiturque vino. Siccatur in umbra, alligatur fasciculis in charta, non multum ab Indico differens, Syriaco tamen levius. <sup>25</sup> Pretium x. 111. In his probatio una, ne sint fragilia, & arida potius, quam sicca, folia: <sup>26</sup> Cum Gallico nardo semper nascitur herba, quæ hirculus vocatur, a gravitate odoris <sup>27</sup> & similitudine, qua maxime adulteratur. Distat, quod sine cauliculo est, & quod minoribus foliis, quodque radicis neque amaræ, neque odoratæ.

XXVII. Nardi vim habet & asarum: quod & ipsum aliqui <sup>1</sup> silvestre nardum appellant. Est autem edera foliis, rotundioribus tantum mollioribusque, flore purpureo, radice Gallici nardi: <sup>2</sup> semen acinosum, saporis calidi ac vinosi. <sup>3</sup> Montibus in umbrosis bis anno floret. Optimum in Ponto, proximum in Phrygia, tertium in Illyrico. Foditur cum folia mittere incipit, & in Sole siccatur, celeriter situm trahens, ac senescens. Inventa nuper & in Thracia herba est, cujus folia nihil ab Indico nardo distant.

XXVIII. Amomi uva <sup>2</sup> in usu est, Indica vite labrusca: ut alii existimavere, frutice <sup>3</sup> myrtae, palmi altitudine: carpiturque cum radice, manipulatim leniter componitur, protinus fragile. <sup>4</sup> Laudatur quam maxime Punici mali foliis simile, nec rugosis, colore rufo. Secunda bonitas pallido. Herbaceum pejus, pessimumque can-

CAPUT  
XIII.

10

15

20

## NOTÆ.

25. Pretium X. 111. ] Ita scribendum, non conjunctim x 111. Hoc est, denarii tres, monetæ Gallicæ asses vice-ni quaterai.

26. Cum Gallico. ] Reliqua deinceps habet totidem verbis Diosc. loc. cit. & Oribasius, lib. 12. pag. 208. Intet nardi Celricæ fasciculos herbam eam, quæ hirculus dicitur, Catol. Clusius deprehendisse se testatur, lib. 1. Arom. cap. 31. ubi ejus iconem repræsentat. Vidit & Lobelius, ut eidem credimus, in Notis M S S. ad lib. Aloysi. Anguillata, de simp. pag. 21.

27. Et similitudine. ] Cum nardo Celtica, ut testis est Clusius, qui con-

Sect. XXVII. 1. Silvestre nardum. ] *Λακκάρ, ὃ ἢ μέγα ἀγρία καλῶν*, Diosc. lib. 1. cap. 9. a quo iisdem ferme verbis describitur. In officinis retinet nomen. Galli *Cabaret* vocant. A Matthiolo recte pingitur, in locum Dioscor. cit. pag. 36.

2. Semen acinosum. ] Florem habet

purpureum, inquit Oribasius lib. xi. fol. 191. in quo semen est acino simile. In M S S. Reg. & Colb. radice Gallici nardi simile acinosum.

3. Montibus. ] Hæc Diosc. & Oribas. locis citatis.

Sect. XXVIII. 1. Amomi uva. ] Uvam vocat, quoniam uvæ similis fructus est: ut arbor ipsa labruscæ viti. Dioscor. lib. 1. cap. 14. *Ἀμμόνι ὅτι βραχύντας αἰνεί βίοντες*, &c. Ipsum est, quod in officinis vidimus *Amomum racemosum* appellati, quodque luculenter a Charatio descriptum, in Pharmacop. Galen. cap. 20. pag. 295. In M S S. *Amomi juba*, lectione haud aspernanda.

2. In usu. ] In compositione Theriacæ. Vide Charasium, loc. cit.

3. Myrtae. ] Simili myrto, quam ipsius plantæ veram esse faciem tradit Nicol. Maronea Veron. lib. de Amomo, pag. 54. Vide Notas & Emendationes num. XI.

4. Laudatur. ] Diosc. loc. cit.

didum, quod & vetustate evenit. Pretium uvæ in libras <sup>1</sup> x. <sup>2</sup> x. friato vero amomo <sup>3</sup> x. <sup>4</sup> xlviii. <sup>5</sup> Nasçitur & in Armeniæ parte, quæ vocatur Otene, & in Media, & in Ponto. Adulteratur foliis Puniceis, & gummi liquido, ut cohæreat convolvatque se in uvæ modum. Est & quæ vocatur <sup>6</sup> amomis, minus venosa atque durior, ac minus odorata: quo apparet, aut aliud esse, aut colligi immaturum.

XXIX. <sup>1</sup> Simile his & nomine & frutice <sup>2</sup> cardamomum, semine oblongo. Metitur eodem modo <sup>3</sup> & in Arabia. Quatuor ejus <sup>4</sup> genera: viridissimum ac pingue, acutis angulis, contumax <sup>5</sup> fricanti, quod maxime laudatur: proximum e rufo candicans: tertium brevius atque nigrius. Pejus tamen varium & facile tritu, odorisque parvi: <sup>6</sup> qui verus, costo vicinus esse debet. Hoc <sup>7</sup> & apud Medos nascitur. Pretium optimi in libras <sup>8</sup> x. duodecim.

XXX. Cinnamomo proxima <sup>1</sup> gentilitas erat, ni prius Arabiæ divitias indicari conveniret, causasque, quæ cognomen illi felices ac beatæ dædere. Principalia ergo in illa thus, & myrrha: hæc & cum

\* CAPUT Troglodytis communis: \* <sup>2</sup> thura, præter Arabiam, nullis, ac ne  
XIV.

## NOTÆ.

5. X. XX.] Denarii sexaginta, hoc est, monetæ Gallicæ, libræ viginti quatuor.

6. X. XLVIII.] Denarii XLVIII. monetæ Gallicæ efficiunt libras novemdecim, cum assibus quaternis. Friatum amomum uva fracta dicitur, aciniquæ a pediculo divulsi.

7. Nasçitur.] Non in India solum, inquit, sed & in Armenia Ad Pontum vero quod attinet, Busbequius, qui eas illustravit oras, sic retulit, epist. 1. pag. 34. Amomum, quod Dioscorides etiam in Ponto nasci scribit, n: quicquam magno studio requisivimus: ut nesciam stirpsne ea interierit, an solum verterit.

8. Amomu.] Apparet Dioscoridi, loc. cit. quæ amomum ipsum adulterari scribit, ut & Oribasius, lib. x. 1. fol. 189. Haud recte pingitur a Clusio, lib. 1. Arom. cap. 31. necque a Dalec. pag. 1814.

Scit. XXXIX. 1. Simile his.] Amomo, & amonidi.

2. Cardamomum.] Καρδάμωμο, de quo Diosc. lib. 1. cap. 5. In officinis retinet nomen. Describitur a Charasio, loc. cit. ea plane facie, quæ ipsi vidi-

mus.

3. Et in Arabia.] Et in India, inquit, & in Arabia metitur eodem modo: hoc est, carpitur cum radice, manipulatimque componitur. Diosc. loc. cit.

4. Fricanti.] Vel frianti, fragranti. Diosc. *ῥοδονοσπ.* Oribas. lib. x. 1. fol. 200. quod difficileter frangitur.

5. Qui verus.] Subintellige, odor. Confidenter nimis emendat Dalecampius, Quod verum, costo vicinus.

6. Et apud Medos.] Hoc est, non in India solum, & Arabia. Dioscor. loc. cit.

7. X. duodecim.] Denarii notam, quæ excederat, adjecimus. Efficiunt duodecim, monetæ Gallicæ, libras quatuor, cum assibus sedecim.

Scit. XXX. 1. Gentilitas.] Nominis affinitas, propter quam proxime post amomum & cardamomum dici de cinnamomo videbatur opportunum.

2. Thura.] Transcribit hic Plinius Solinus, cap. 31. pag. 62. Plinius Theophrastum, lib. 9. histor. plantar. cap. 4.



Arabiae quidem universae. In medio ejus fere sunt Atramiæ, <sup>3</sup> pagus Sabæorum, capite regni Sabota, in monte excelsio, a quo octo <sup>4</sup> mansionibus distat regio eorum thurifera, <sup>5</sup> Saba appellata, quod significare Græci mysterium dicunt: spectat ortus Solis æstivi, undique rupibus invia, & a dextra mari scopulis inaccessio. <sup>6</sup> Id solum e rubro lacteum traditur. Silvarum longitudo est, <sup>7</sup> schœni x x. latitudo dimidium ejus. Schœnus patet Eratosthenis ratione, stadia x x. hoc est, passuum quinque millibus: aliqui x x x i i. stadia singulis schœnis dædere. Attolluntur <sup>8</sup> colles alti, decurruntque & in plana arbores sponte natae. <sup>9</sup> Terram argillosam esse convenit, raris fontibus ac nitroliis. Attingunt & Minæi, pagus alius, per quos evchitur uno tramite angusto. Hi primi commercium thuris fecere, maximeque exercent: a quibus & Minæum dictum est. Nec præterea Arabum alii thuris arborem vident, ac ne horum quidem omnes. <sup>10</sup> Feruntque *М М М.* non amplius esse familiarum, quæ jus per successiones id si- <sup>11</sup> bi vendicent. Sacros vocari ob id, nec ullo congressu feminarum, funerumque, cum incidant eas arbores aut metant, pollui: atque ita religione merces augeri. Quidam promiscuum jus iis populis esse tradunt in silvis: alii per vices annorum dividi.

X X X I. Nec arboris ipsius quæ sit facies, constat. Res in Arabia <sup>12</sup> gessimus, & Romana arma in magnam partem ejus penetravere: <sup>13</sup> Caius etiam Cæsar Augusti filius inde gloriam petiit, nec tamen ab ullo (quod equidem sciam) Latino arborum earum tradita est facies. Græcorum exempla variant. <sup>14</sup> Alii folio piri, minore duntaxat, & herbidi coloris prodire. <sup>15</sup> Alii lentisco similem subrutilo. <sup>16</sup> Quidam

## NOTÆ.

1. *Pagus.* ] Non *χωριον* ea vox, vicumve: sed regionem, præfecturam, toparchiamque significat. Glossæ: *Pagus, τμήμα, χωριον, παγος.* De his egimus lib. 6. sect. 31.

4. *Mansionibus.* ] Mansiones camelorum mox appellantur, sect. 31.

5. *Saba.* ] Αν *σαβ* & *σαβ*, quod in cultu Deorum præcipuus thuris usus est: *Σαβ* appellatos esse, qui Deo Sabasio, hoc est, Baæho, iniuncti forent, scribit Harpocraton, pag. 165.

6. *Id solum.* ] Terra, humus.

7. *Schœni X X.* ] De schœnis egimus, lib. 6. sect. 30.

8. *Colles alti.* ] Eisdemque operi nŕve, inquit Theophr. lib. 9. hist. plant. cap. 4.

9. *Terram argillosam.* ] Theophr. loc. cit.

10. *Feruntque M M M.* ] Deest in Reg. & Colb. 2. familiarum numerus. At in Colb. 3. *Feruntque non amplius esse familiarum quinque, quæ jus, &c.* Habet hæc quoque Solinus, tacito familiarum numero, e. 23 p. 62. & 63. *Sect. X X X I. 1. Casus est in Cæsar.* ] Vide quæ diximus lib. 6. sect. 31.

11. *Alii folio.* ] Theophrastum signat, loc. cit.

12. *Alii lentisco.* ] Ex arboris specie, & ipso fructu, sed folio subrutilo. Theophrast. loc. cit. quod & Garcias probat, lib. 1. Atom. cap. 6. pag. 157.

13. *Quidam.* ] Sic Theophr. loco citato. Fuit Antigonus, de quo hic sermo, Macedoniæ rex, Demetrii Poliorcææ E.

terebinthum esse, & hoc visum Antigono regi allato frutice. <sup>1</sup> Juba rex iis voluminibus, quæ scripsit ad C. Cæsarem Augusti filium ardentem fama Arabiæ, tradit <sup>6</sup> contorti esse caudicis, ramis acerrime Pontici, succum amygdalæ modo emittere : talesque in Carmania apparere, & in Ægypto sacas studio Ptolemæorum regnantium. <sup>7</sup> Cortice lauri esse constat : <sup>8</sup> quidam & folium simile dixerunt. Talis certe fuit arbor <sup>9</sup> Sardibus. Nam & Asiæ reges ferendi curam habuerunt, quod jure miremur, virgis etiam thuris ad nos commenantibus : quibus credi potest, matrem quoque terete & enodi fruticare trunco.

XXXII. Mei semel anno solebat, minore occasione vendendi. Jam quæstus <sup>1</sup> alteram vindemiam affert. Prior atque naturalis vindemia <sup>2</sup> circa Canis ortum flagrantissimo æstu, incidentibus qua maxime videatur esse prægnans, tenuissimusque tendi cortex. Laxatur hic plagæ, <sup>3</sup> non adimitur. <sup>4</sup> Inde profilit spuma pinguis. Hæc concreta densatur, ubi loci natura poscat, tegete palmea excipiente, alibi area circumpavita. Purius illo modo, sed hoc ponderosius. Quod in arbore hælit, ferro depeccitur, ideo <sup>5</sup> corticosum. Silva divisa certis portionibus mutuâ innocentia tuta est : neque ullus <sup>6</sup> faucias arbores custodit : nemo furatur alteri. At hercules Alexandriæ, ubi thura interpolantur, nulla satis custodit diligentia officinas. <sup>7</sup> Subligaria signantur opifici : persona adjicitur capiti, densiusve reticulus :

## NOTÆ.

5. *Juba.* ] Plinius lib. 6. sect. 31. & nos in Augustorum indice.

6. *Contorti.* ] Solinus, *intorto vimine* : male. Nam aliud vimen, aliud candex est. Vimina sunt virgæ thuris, quas minime intortas esse, sed teretes, ex Plinio mox liquebit.

7. *Cortice lauri.* ] Lævi ex omni parte cortice, lauri ritu. Theophr. loc. cit. *λευκὸν ὡς πῦρ ὡς ὁ ὕψος*.

8. *Quidam & folium.* ] Hæc pariter ex Theophr. loc. cit. *εὐφρασίῃ & λεύκω φύλλω*. Nec certe multum abluat a similitudine cum lauri foliis ramus ille, quem in Trajani nummo mulier dextra tenet, cum epigraphæ, *ΑΡΑΒΙΑ*. Ad quod hoc est, *Arabia adquisita*.

9. *Sardibus.* ] Plinius iterum, lib. 16. sect. 59. *Vixit & in Lydia thuris arbor.* Ex Theophr. loc. cit.

Sect. XXXII. 1. *Alteram vindemiam.* ] MSS. Reg. Colb. & Chiff.

*alteram viam* haud prænitenda lectione : subintellige, *metenda*.

2. *Circæ Canis.* ] Theophr. lib. 9. hist. cap. 2.

3. *Non adimitur.* ] Sic arbor inciditur, ut nihil de cortice detrahatur.

4. *Inde profilit.* ] Quæ deinceps sequuntur ad eum ulque locum, *At hercules Alexandriæ* : ea totidem verbis Theophrastus habet, lib. 9. histor. plantar. cap. 4.

5. *Corticosum.* ] Admixtum corticem habet : *ὅς ἔστι φλοιὸς ὅντος ὡς ἐλάου*. Theophr. loc. cit.

6. *Saucias.* ] Incisas, ac thus emittentes.

7. *Subligaria.* ] Vox Martiali etiam usurpata, lib. 3. Epigr. 87. Cicero subligaculum dixit, tegumentum quo oblecta velantur. Signabantur ea porro opifici, ab hero impresso anulo, ne partem thuris aliquam opifex in ea conjungi nudi

nudi emittuntur. Tanto minus fidei \* apud nos pœna, quam apud illos silvæ habent. \* Autumno legitur ab æstivo partu. Hoc purissimum, candidum. Secunda vindemia est vere, ad eam hieme corticibus incisis. Rufum hoc exit, nec comparandum priori. \* Illud carpheotum, hoc dathiatum vocant. <sup>10</sup> Creditur & novellæ arboris candidius, sed veteris odoratius. <sup>11</sup> Quidam & in insulis melius putant gigni. Juba in insulis negat nasci.

Quod ex eo rotunditate guttæ pendit, masculum vocamus, cum alias non fere mas vocetur, ubi non sit femina. Religioni tributum, ne sexus alter usurparetur. <sup>12</sup> Masculum aliqui putant a specie testium dictum. Præcipua autem gratia est mammolo, cum hærente lacryma priore consecuta alia miscuit se. <sup>13</sup> Singula hæc manum implere solita invenio, <sup>14</sup> cum minore diripiendi aviditate lentius nasci liceret. Græci <sup>15</sup> stagoniam & atomum tali modo appellant: minorem autem <sup>16</sup> orobiam. Micas concussu elisas <sup>17</sup> mannam vocamus. Etiamnum <sup>18</sup> tamen inveniuntur guttæ, <sup>19</sup> quæ tertiam partem minx, <sup>20</sup> hoc est,

## INTERPRETATIO.

\* *Autumno.* ] Autumno legitur quod incisis æstate arboribus manavit. . . . vete quod incisis hieme corticibus fluxit.

## NOTÆ.

cetec. Eam ob rem persona vultui obducebatur, aut reticulus, *un mouchoir*, ne videret opifex quo thus deferret, aut ubi recondideretur.

8. *Apud nos.* ] In orbe Romano, atque in primis Alexandria.

9. *Illud.* ] Quod autumno legitur. In M S S. Reg. Colb aliisque, *Carphiatum*, & *Dathiatum*: quæ barbara potius, quam Græca vocabula esse ideo: etsi aliter Salmasio visum, in Solin. pag. 505. ubi *Carphiaton* & *Dadiaton* legi jubet.

10. *Creditur.* ] Theophr. loc. cit.

11. *Quidem & in insulis.* ] Arabia vicinis. Theophr.

12. *Masculum.* ] Etiamnum in officinis, *l'encens mâle*, ou *Oliban*. Virgilio, *Mascula thura*.

13. *Singula.* ] Theophr. loc. cit. Singulæ, inquit, glebæ, seu guttæ, mole sua manum implent: & poudere tertiam minx partem æquant.

14. *Cum minore.* ] M S S. Reg. Colb. Chiff. Paris. cum *inope*.

15. *Stagoniam.* ] *Σταγώνιος* Diosc. lib.

Tom. III.

1. cap. 81. a stillando, *ὀνὴ τῷ σταλλῶν*. Et *ἀρμύς* sive *ἀρμύς*, indivisus, integer, qui sectionem passus non fuerit. *Ἀρμύτι* *ἀλκυοντί* meminit Hesychius: Polemon item apud Athen. l. xi. p. 461.

16. *Orobiam.* ] Sic Diosc. loc. cit. *Ὀροβίαν* *ἢ ἰ ἰερίαν*, secundum tenet *Orobiam* appellatur. Nam ab *ἰερίαν*, hoc est ab erui magnitudine: quo sensu *ἰερίαν* *ἰερίαν*, cicer erui mole appellat Galeenus, lib. 6. de fac. simp. med.

17. *Mannam.* ] Ita Sextus Platon. cap. 1 de lepore, num. 6. thuris mannam vocat, quod alii thuris micas, & pollinem. Glossæ: *Thuris pollen*, *Mina*. 18. *Quæ tertiam.* ] Theophrast. loco citato.

19. *Hoc est, XXXVII.* ] Minx nomen hoc primum loco Plinius ad Romanæ librx pondus accommodat: quam 1 x x x i v. denariorum esse discretis verbis admonet, lib. 35. sect. 46. Nam tertia pars 1 x x x i v. denarium, denarii sunt x x v i i i. Vide Notas & Emend. num. XII.

D

xxviii. denariorum pondus æquent. <sup>20</sup> Alexandro magno in pueritia sine parcimonia thura ingerenti aris, pædagogus Leonides dixerat, ut illo modo, cum devicisset thuriferas gentes, supplicaret. At ille Arabia potius, thure onustam navem militi ei, exhortatus ut  
 5 large Deos adoraret.

Thus collectum <sup>21</sup> Sabota camelis convēhitur, porta ad id una patente. <sup>22</sup> Digredi via capitale leges fecere. Ibi decimas <sup>23</sup> Deo, quem vocant Sabin, mensura, non pondere sacerdotes capiunt. Nec ante mercari licet: inde impensæ publicæ tolerantur. Nam & benigne  
 10 certo <sup>24</sup> itinerum numero Deus hospites pascit. Evehi non potest, nisi per <sup>25</sup> Gebanitas: itaque & horum regi penditur vestigal. Caput eorum Thomna abest a Gaza nostri litoris in Judæa oppido  
<sup>26</sup> xliiv. xxxvi. millia passuum, quod dividitur in mansiones camelorum lxxv. Sunt & quæ sacerdotibus dantur portiones, scri-  
 15 bisque regum cortæ. <sup>27</sup> Sed præter hos & custodes, satellitesque, & ostiarii, & ministri populantur. Jam quacumque iter est, aliubi pro aqua, aliubi pro pabulo, aut pro mansionibus, variisque portoriis pendunt, ut sumptus in singulos camelos denarium <sup>28</sup> dclxxxvi. ad nostrum litus colligat: iterumque imperii nostri publicanis pendit.  
 20 Itaque optimi thuris libra <sup>29</sup> x. vi. pretium habet: secunda x. v. tertia x. liii. Apud nos adulteratur resinæ candidæ <sup>30</sup> gemma perquam simili: sed deprehenditur, <sup>31</sup> quibus dictum est, modis. <sup>32</sup> Probatur candore, amplitudine, fragilitate, carbone, ut statim ardeat. Item ne dentem recipiat potius, quam <sup>33</sup> in micæ frictur.

## NOTÆ.

20. *Alexandro.* ] Hoc totidem verbis Plutarchus in Apophthegm. pag. 179.

21. *Sabota.* ] Τα Σαβότα, vel ut auctor Periplus, τα Σαβότα, numero multitudinis. Vide lib. 6. sect. 31.

22. *Digredi.* ] In MSS. *Degredi.*

23. *Deo.* ] Solem ait esse Theophr. lib. 9. hist. cap. 4. Jovem tamen hunc intelligunt aliqui, & Aslabinum vocant, Plinio teste sect. 43.

24. *Itinerum.* ] MSS. omnes, *iterum.* Sententia est, certo dierum numero, mercatores qui thus vehunt, pro hospitio uti ædibus ei Deo sacris, ejusdemque sumptibus ibi ali.

25. *Gebanitas.* ] De his & de Tomna oppido, erimus lib. 6. sect. 31.

26. *XLIV. XXXVI.* ] Ita MSS. omnes. Hoc est, quadragies & quater centena, ac triginta sex millia passuum.

27. *Sed præter hos.* ] Theophr. loco citato.

28. *DCLXXXVI.* ] Monetæ nostræ, librarum sunt 167. cum assibus quaternis.

29. *X. VI.* ] Denarios sex. Librarum sunt e nostris duæ, cum assibus octo. Denarii quinque, asses sunt quadragenarii. Tres denique denarii, asses efficiunt quatuor & vicenos.

30. *Gemma.* ] Gemmam pro mica, seu gutta dixit.

31. *Quibus dictum est, modis.* ] Nempe odore, colore, pondere, gustu, igne, ut dictum est sect. 19. Ita Dioscor. lib. 1. cap. 81.

32. *Probatur.* ] Dioscor. loc. cit.

33. *In micæ.* ] In miculis minutis, & ut sabulum dissipetur, inquit auctor libri de simp. medic. ad Pateru. inter opera Galeni, tom. 13. pag. 1001.

XXXIII. Myrrham in iisdem silvis permixta arbore nasci tradidere aliqui, plures separatim : quippe multis in locis Arabiæ gignitur, ut apparebit <sup>1</sup>. in generibus. Convehitur <sup>2</sup> & ex insulis laudata, petuntque eam etiam ad Troglodytas Sabæi transitu maris. Sativa quoque provenit, multum silvestri prælata. <sup>3</sup> Gaudet rastris atque ablaqueationibus, <sup>4</sup> melior radice refrigerata.

XXXIV. <sup>1</sup> Arbori altitudo ad quinque cubita, nec sine spina, caudice duro & intorto, crassiore, <sup>2</sup> quam thuris, & ab radice etiam, quam reliqua sui parte. Corticem lævem, similemque <sup>3</sup> unedoni : scabrum alii, <sup>4</sup> spinosumque dixerunt. <sup>5</sup> Folium oliivæ, verum crispus, & <sup>6</sup> aculeatum : Juba olusatri. Aliqui similem <sup>7</sup> junipero, scabriorem tantum spinisque horridam, folio rotundiore, sed sapore juniperi. Nec non fuere, qui e thuris arbore <sup>8</sup> utrumque nasci mentirentur.

XXXV. Inciduntur bis & ipsæ, <sup>1</sup> iisdemque temporibus, sed a radice <sup>2</sup> usque ad ramos qui valent. Sudant autem sponte prius, quam <sup>3</sup> incendantur, <sup>4</sup> itacten dictam, cui nulla præfertur. Ab hac sativa, &

## NOTÆ.

sect. XXXIII. t. In generibus. ] Cum myrrhæ genera plura dicebantur, sect. 36.

1. Et ex insulis. ] Uri de thure dictum est sect. sup. De his insulis odoriferis egimus lib. 6. sect. 31.

3. Gaudet. ] Solinus, cap. 33. pag. 63. Diodor. quoque, lib. 5. Bibl. pag. 317. *ἐμψύχου δὲ ἀρωματίζουσιν τὸ πῦρ τοὺς τοῦ πεζῶς ἔσσης κύκλῳ τὰς ῥίζας τῆς γῆς*, quod ablaqueate dicunt, succus emanat.

4. Melior. ] Solini paraphrasis: Radices nudata, pinguiore fiunt lacryma.

sect. XXXIV. 1. Arbori. ] Solinus, loc. cit. ex Plinio : Plinius ex Theophrast lib. 9. histor. cap. 4.

2. Quam thuris. ] Vide Notas & Emend. num. XIIII.

3. Unedoni. ] L'arboisier. Theophr. loc. cit. *τὴν ἀλγύρον*, hoc est, portulacæ, cuius folia unedoni simillima : quam e caulam quoties fere ea vox ἀλγύρον apud Theophrast. occurrit, unedonem Plinius vertit. De unedone dicemus, lib. 15. sect. 27.

4. spinosumque. ] Spinæ Ægyptiacæ similis facit Diosc. lib. 1. cap. 77.

5. Folium oliivæ, &c. ] Solinus, & Theophr. loc. cit.

6. junipero. ] Theophr. cerebintho : reliqua in utroque scriptore paria ac ge-

mina sunt.

7. Utrumque nasci. ] Thus scilicet, ac myrrham. Theophr. loc. cit.

sect. XXXV. t. Isidemque. ] Quibus thuris arbor, hoc est, æstate & hieme, ut dictum est sect. 33. Vere & æstate dixit Diodor. Sic lib. 5. Bibl. pag. 317.

2. Usque. ] Usque ad ramos qui possunt incidi.

3. Itacten dictam. ] Duplex est vis hujus vocis *ἰσάκην*. Nam & myrrham sonat, quæ sponte manet ex arbore : & recentis myrrhæ pinguedinem, quæ per se unguentum faciat sine oleo Priore significato, a Plinio modo acceptur : posteriore, libro 13. sect. 2. & a Diosc. lib. 1. cap. 73. & 77. Ab Athenæo quoque, lib. 15. pag. 688. Denique a Theophrast. loc. cit. ubi *ἰσάκην* myrrham omnem vocat, quæ sinit ex arbore : ut distinguatur a *ἰσάκην*, quæ in pastillos conformatur. Plinii sententiam de itacten quæ ex arboribus sponte manet, secuti sunt Mercuriales, lib. 5. Antiquit. sect. cap. 24. aliique quos citat & sequitur P. Servius, lib. de odoribus, pag. 17. ubi eam sententiam egregie tuetur. E vetustioribus subscribit Solinus, cap. 33. pag. 63. *Sponte manans, inquit, priusquam ex ea sudor esset, elicitis corticis un-*

in silvestri quoque \* melior æstiva. Non dant ex myrrha portiones Deo, quoniam & apud alios nascitur. Regi tamen Gebanitarum quartas partes, ejus pendunt. Cetero passim a vulgo cœmptam in folles conferciunt, nostrique unguentarii † digerunt haud difficulter odoris & atque pinguedinis argumentis.

## CAP. XVI.

6 Genera complura: Troglodytica silvestrium prima. Sequens Minæa, in qua & Atramitica est, & Anlaritis Gebanitarum regno. Tertia † Dianitis. Quarta † collatitia. Quinta † Sembracena, a civitate regni Sæbrorum mari proxima. Sexta, quam † Dulartim vocant. Est & candida uno tantum loco, quæ in Messalum oppidum confertur. Probat † Troglodytica pinguitudine, & quod aspectu aridior est, sordidaque ac barbara, sed acrior ceteris. Sembracena prædictis caret vitiis, ante alias hilaris, sed viribus tenuis. † In plenum autem probatio est minutis glebis, nec rotundis, † in concretu albicantis luc-  
15 ci & tabescentis: utque fracta † candidos ungues habeat, gustu le-

## NOTÆ.

nere villior judicatur. Ac si possas licet in partes advocare, Ovidius, lib. 10. Metam. vers. 499. ubi Myrrhæ puellæ in arborem describit transformationem:

*Quæ quanquam amisit veteres cum corpore sensus,*

*Flet tamen: & tepida manant ex arbore gutta.*

*Est honor & lacrymis: stillataque cortice myrrha*

*Nomen herile tenes, nulloque tacbitur avo.*

4. *Melior æstiva.* ] Quæ æstate inciditur, legiturque autumnno.

5. *Digerunt.* ] Odore & pinguitudine genera myrrhæ diversa discerniunt.

6. *Genera.* ] A regionibus, in quibus nascuntur, pleraque nomen sortita. De his regionibus libro 6 qui de Geographiis agit, dictum est abunde, sect. 32. Troglodytiæ primas attribuit, & Diof. lib. 1. cap. 77. & Galenus lib. 2. de antid. cap. 14.

7. *Dianitis.* ] Ita libri omnes. Foran ab insula Dia, cujus meminit Strabo, lib. 16. pag. 777.

8. *Collatitia.* ] Quæ non uno genere constabat, sed ex permixtis earum generibus, quarum portiones a mercatoribus diversarum regionum, sacerdotibus, scribis, custodibus, satellitibusque conferebantur, ut dictum est sect. 33. Vide Notas & Emend. num. XI V.

9. *Sembracena.* ] De hoc oppido, & de Messalo diximus lib. 6. sect. 31.

10. *Dulartim.* ] *Δουαρτι* Arabes Prolemæo cogniti, lib. 6. cap. 7. in Arabia felice. Tertull. in Apolog. *Unicusque provincia & civitati sumus est Deus, ut Syria Asarte, ut Arabia Dufares.* Dufarin quoque Arabum Deum Stephanus vocat. Is autem Bacchus ipse est. Nam Hefeyhius ex Isidoro, *Δουαρτι* & *Δουαρ* *Ναβαράν* *ἐκμαρτυρον*. Igitur vel a Dufarenis populis apud quos nascebatur, vel a Dulari Deo, cui offerebatur, id ei myrrhæ nomen factum.

11. *Troglodytica.* ] Silvestris nimirum, & quæ *ἐπὶ τῶν* a Diof. dicitur lib. 1. cap. 77. Nam sativa Troglodytica, quam Diof. laudat, & Galenus loc. cit. adeo non sordium & squaloris plena est, ut *ἀσυνεπὲς* potius dicatur, & pellucida: & hæc, ut dictum est, silvestri præfertur.

12. *In plenum.* ] Universe, generatim. Hæc Diof. quoque loc. cit.

13. *In concretu.* ] Dum liquida concrefcit.

14. *Candidos ungues.* ] Intercurrentes lineas candidas, unguum speciem præ se ferentes, ac laves: *ὅτι τῷ λευκότητι ἐνδεδυμέναι, ἐκχυμέναι, ἐκχυμέναι, λευκαί.* Talem probat & Charasius, in Pharmæ Galen. pag. 296. talem & ipsi vidimus.

niter amara. Secunda bonitas intus <sup>11</sup> varia. Pessima, intus nigra : pejor, si etiam foris. Pretia ex occasione eementum varia. Stactæ vero <sup>16</sup> a xlii. ad xl. Sativæ summum, <sup>17</sup> x. xi. Erythræ, <sup>18</sup> ad xvi. <sup>19</sup> Hanc volunt Arabicam intelligi. Troglodytæ <sup>20</sup> nucleo, xvi. ejus vero <sup>21</sup> quam odorariam vocant, <sup>22</sup> xlii. Adulteratur lentisci glebis, <sup>23</sup> & gummi. Item cucumeris succo amaritudinis causa : sicut ponderis, spuma argenti. Reliqua vitia deprehenduntur sapore gummi, dente lentescens. Fallacissime autem adulteratur Indica myrrha, quæ ibi de quadam spina colligitur. Hoc solum <sup>24</sup> per jus India affert, facili distinctione : tanto deterius est.

XXXVI. <sup>1</sup> Ergo transit in mastichen, quæ & ex alia spina fit in India, itemque in Arabia : lamam vocant. Sed mastiche quoque gemina est : quoniam & in Asia Græciaque reperitur <sup>2</sup> herba radice folia emittens, & carduum similem malo, seminis plenum : lacrymaque erumpit incisâ parte summa ; vix ut dignosci possit a mastiche vera. Nec non <sup>3</sup> & tertia in Ponto est, bituminis similior. Laudatissima autem <sup>4</sup> Chia candida, cujus pretium <sup>5</sup> in libras xx. nigra vero xli. <sup>6</sup> Chia e lentisco traditur gigni gummi modo : adulteratur, <sup>7</sup> ut thura, resina.

10  
CAPUT  
XVII.

## NOTÆ.

15. *Varia.* ] Quæ intus varii coloris est, secundas tenet. Undequaque colorem laudat Diof. loc. cit.

16. *Xlii. ad xl.* ] Ita MSS. omnes. Denarios hic subintellige : quorum quadragenarii, libras efficiunt mouetæ Gallicæ, sedecim. Ter & deni, libras quinque, asses quaternos.

17. *X. xi.* ] Denarii undecim Libræ sunt quatuor, & asses octoni.

18. *Ad xvi.* ] Sedecim denarii, sunt libræ sex, asses octo.

19. *Hanc.* ] MSS. omnes, hac.

20. *Nucleo.* ] Subintellige pretium. Quod in thure micam, mannam, polinam : id in myrrha nueleum vocat : nempe grana conculsa.

21. *Odorariam.* ] Sic MSS. omnes, non odorariam.

22. *Xlii.* ] Denarii quatuordecim, libræ sunt quinque, & asses duodeni.

23. *Et gummi.* ] Adulteratur gummi macerato in aqua, in qua myrrha maderit, & cum myrrha permixto, inquit Diof. loc. cit.

24. *Per jus.* ] Quam quod alibi nascitur : cum Indica omnia sint fere reliquis to-

to orbe nascentibus præstantiora.

*Sect. XXXVI. 1. Ergo transit.* ] Igñtur ea myrrha, quæ ex Indica spina colligitur, in mastichen degenerat, & mastiche verius appellanda : quæ mastiche & ex alia rursus Indica spina legitur : item & in Arabia : utrobique lamam seu la'nam vocant.

2. *Herba.* ] Helixine, de qua lib. 17. sect. 36. Item Theophrasto dicta, lib. 6. hist. cap. 4 unde hæc descriptio totidem ferme verbis excepta.

3. *Est tertia.* ] Quæ nigra, ut dicitur lib. 14. sect. 25.

4. *Chia candida.* ] De qua Galenus, lib. 7. de fac. simp. med. pag. 206. Μα-  
στιχη ἡ λευκή ἢ Chia. Nostri, *du Mastice* : in officinis *Mastix* & *Mastiches*.

5. *In libras xx.* ] Subintellige, denarii : quorum vicei libras mouetæ Gallicæ octonas æquant : duodeni, libras quaternas, cum assibus sedecim.

6. *Chia e lentisco.* ] Diof. lib. 1. cap. 90.

7. *Per thura.* ] Quæ resinæ candidæ gemma seu mica adulterari dixit, sect. 35. Vide Notas & Emend. num. XV.

XXXVII. Arabia etiamnum & <sup>1</sup> ladano gloriatur : forte casuque hoc & injuria fieri <sup>2</sup> odoris , plures tradidere . <sup>3</sup> Capras maleficum alias frondibus animal , odoratorum vero fruticum appetentius , tanquam intelligant pretia , <sup>4</sup> germinum caules prædulci liquore turgent-  
 5 tes , distillantemque ab his <sup>5</sup> ( casus mixtura ) succum improbo barbarum villo abstergere : hunc glomerari pulvere , incoqui Sole : & ideo in ladano caprarum pilos esse : sed hoc non alibi fieri , quam in  
 6 Nabataeis , qui sunt ex Arabia contermini Syriae .

Recentiores ex auctoribus <sup>7</sup> strobōn hoc vocant : traduntque sil-  
 10 vas Arabum pastu caprarum infringi , atque ita succum villis inhæ- rescere : verum autem ladanum Cypri insulæ esse ( ut obiter quæ- que genera odorum dicantur , quamvis non terrarum ordine : ) <sup>8</sup> simili- ter hoc & ibi fieri tradunt , & esse <sup>9</sup> æsypum hircorum barbis ge- nibusque villosis hærens , <sup>10</sup> sed edera flore derofo , pastibus matuti-  
 15 nis , cum est rosulenta Cypros . Deinde nebula Sole discussa , pulve- rem madentibus villis adhærescere , atque ita ladanum depecti .

<sup>11</sup> Sunt qui herbam in Cypro , ex qua id fiat , ledam appellant : ( etenim illi <sup>12</sup> ladanum vocant : ) <sup>13</sup> hujus pingue <sup>14</sup> insidere itaque

## NOTÆ .

Señ. XXXVII. 1. *Ladano.* ] In of- ficinis retinet nomen , quod in Creta sit , teste Bellonio , lib. 1. Observe. cap. 7. sed minime sincerum illud quidem : imo nullarum vitium .

2. *Odoris.* ] Odoratorum fruticum , quos maleficum animal capræ rodunt .

3. *Capras.* ] Accepta hæc ab Herod. lib. 3. Thalia , pag. 206 .

4. *Germinum caules.* ] Vel germina caulium .

5. *Casus mixtura.* ] Habent has voces M S S omnes : sed glossema inutile esse , quod ab ora in contextum irrepperit , recte censuit Pintianus .

6. *Nabataeis.* ] De his , lib. 6. scđ 31 .

7. *Strobōn.* ] Vide Notas & Emend. num. XVI .

8. *Similiter.* ] Quemadmodum in Ata- bia : succo nempe ex germinibus crotis stillante , ac barbis hircorum adhæres- cente , &c .

9. *Æsypum.* ] Sordes pecudum , sudor- emque seminum & alarum adharcentes lanis æsypum vocant , inquit Plinius , lib. 29. scđ 10. cum Diole. lib. 1. cap. 84 .

10. *Sed edera flore.* ] Vide Notas &

Emend. num. XVII .

11. *Sunt qui herbam.* ] Paulo illi laxius accepto herbarum nomine locuti : nam fruticem , *βύσσινον* , cum Diole. lib. 1. cap. 128. & *αὐτὸς* ipsa verius dixissent . Sic Plinio lib. 24. scđ 61. herba sabina dicitur , quæ frutex est . Ut ita- portio herbam genere muliebat ledam , sic Diole. virili fruticem *ἀθά* vocat , atque esse alterum cisthi genus : quod unus omnium recte describit Prosper Alpinus , lib. de plantis Exot. cap. 40. In Creta hodie- que nascitur . Genera ejus plura depin- guntur a Clusio , lib. 1. hist. rar. plant. cap. 50. quæ fere omnia in horto Re- gio vidimus .

12. *Ladanum vocant.* ] Id medicamen- tum scilicet , eumve succum , quem alii ladanum appellavere . *Αδανον* Herodoto , lib. 3. Thalia , pag. 206 .

13. *Hujus pingue.* ] Hujus herbarum foliis pinguitudinem quandam verno tempore autem insidere : *φύλλα λυγέων τῆς ἑσπέρης ἐπαρόμαται* , inquit Diole. lib. 1. cap. 128 .

14. *Insidere itaque atravilli funiculus.* ] Ita M S S omnes . Funiculos , inquit , in fruticem eum , seu folia fruticum inji-



attractis funiculis : herbam eam convolvi, atque ita offas fieri. Ergo <sup>15</sup> in utraque gente bina genera, <sup>16</sup> terrenum & factitium. Id quod terrenum est, friabile : factitium, lentum.

<sup>17</sup> Necnon & fruticem esse dicunt in Carmania, & super Ægyptum per Ptolemæos translatis plantis : aut ( ut alii ) generante & id <sup>18</sup> churis arbore : colligique, ut gummi, inciso cortice, & caprinis pel- libus excipi. Pretia sunt laudatissimo in libras, <sup>19</sup> asses xl. Adultera- tur myrti baccis, & aliis animalium sordibus. Sinceri odor debet esse ferus, & quodammodo solitudinem redolens : ipsum visu aridum, ta- ctu statim mollescere, accensum fulgere, odore jucundo gratum. <sup>10</sup>

<sup>11</sup> Myrtata deprehenduntur, crepitantque in igne. Præterea <sup>12</sup> sincero calculi potius & rubipus inhærent, quam pulvis.

XXXVIII. <sup>13</sup> In Arabia & olea dotatur lacrymâ, qua medica- mentum conficitur, Græcis <sup>14</sup> enhæmon dictum, singulari effectu con- trahendis vulnere cicatricibus. In maritimis ex fluctibus æstuque <sup>15</sup> operiuntur. Nec bæcæ nocetur, cum constat & in foliis salem re- linqui. Hæc sunt peculiaria Arabiæ : & pauca præterea communia, alibi dicenda, quoniam <sup>16</sup> in iis vincitur. Peregrinos ipsa mire odores & <sup>17</sup> ad externos petit. <sup>18</sup> Tanta mortalibus suarum rerum satietas est, alienarumque aviditas.

XXXIX. Petunt igitur in <sup>1</sup> Elymæos arborem <sup>2</sup> bratum, <sup>20</sup>

## NOTÆ.

ciunt, quibus funiculis pinguitudo ea adhærescit : iisdem attractis ea exprimi- tur, deraditurque, & in offas cogitur, circa quas herbam ipsam seu folia con- volvunt. Ita fere Diosc. loc. cit.

<sup>15</sup> In utraque gente. ] Arabica, & Cy- pria.

<sup>16</sup> Terrenum. ] Terrenum est quod hir- corum, caprarumve villis adhærens, glo- meratur pulvere. Factitium, quod funi- culis ex herba ea legitur.

<sup>17</sup> Necnon. ] Tertium ladani genus.

<sup>18</sup> Asses XL. ] Seu denarii quater ni : monetæ Gallicæ asses duo ac triginta.

<sup>19</sup> Myrtata. ] Myrti baccis adultera- ta, ut dictum est.

<sup>20</sup> Sincero. ] Subintellige, ladano.

sect. XXXVIII. 1. In Arabia. ]

Hæc totidem verbis Theophr. lib. 4. hist. plant. cap. 8.

<sup>1</sup> Enhæmon. ] Erymæos, Theophr. hoc est, sistendo sanguini utile, ut Gaza vertit : vel ut alii, quod cruentis in- jicitur vulneribus. Celsus, lib. 5. cap. 19. Ex emplastro, ait, nulla majorem

usum præstant, quam qua cruentis pro- priis vulneribus injiciuntur : sanguis vocant. Sunt qui hanc lacrymam esse officinarum Elemni putant, quæ ex Arabia & Per- side affertur. Neque id immerito : quia vires utrique eadem : sanguinem enim fluentem sistit : inflammationesque arce- rit.

<sup>3</sup> Operiuntur. ] Profectus ut ex oleæ pe- lagiæ esse videantur, aut certe iis simi- les, de quibus rursus lib. 13. sect. 51. De his enim id quoque Theophr. pro- didit, loc. cit.

<sup>4</sup> In iis vincitur. ] Præstantiora sunt ea in aliis regionibus, quam in Arabia.

<sup>5</sup> Ad externos. ] Hoc est, ab exteris. Similis locutio sect. 1. Vides ad Seras peti : atque alibi sapius, ut constabit ex In- dice.

<sup>6</sup> Tanta mortalibus. ] In eam senten- tiam multa præclare Plinius Junior, lib. 8. epist. 20. ad Gallum.

sect. XXXIX. 1. Elymæos. ] De Elymaide, lib. 6. sect. 51.

<sup>2</sup> Bratum. ] Ita MSS. non brutam. Et in Indice libri hujus, Bratus arbor. Pe-

XXXVII. Arabia etiamnum & <sup>1</sup> ladanu gloriatur : forte casuque hoc & injuria fieri <sup>2</sup> odoris , plures tradidere. <sup>3</sup> Capras maleficum alias frondibus animal, odoratorum vero fruticum appetentius , tanquam intelligant pretia , <sup>4</sup> germinum caules prædulci liquore turgent-  
 5 tes, distillantemque ab his <sup>5</sup> ( casus mixtura ) succum improbo barbarum villo abstergere : hunc glomerari pulvere , incoqui Sole : & ideo in ladanu caprarum pilos esse : sed hoc non alibi fieri, quam in  
 6 Nabateis, qui sunt ex Arabia contermini Syriæ.

Recentiores ex auctoribus <sup>7</sup> strobōn hoc vocant : traduntque sil-  
 10 vas Arabum palu caprarum infringi, atque ita succum villis inhæ-  
 rescere : verum autem ladanum Cypri insulæ esse ( ut obiter quæ-  
 quæ genera odorum dicantur, quamvis non terrarum ordine : ) <sup>8</sup> simili-  
 ter hoc & ibi fieri tradunt, & esse <sup>9</sup> ælypum hircorum barbis ge-  
 nibusque villosis hærens, <sup>10</sup> sed edera flore deroso, pastibus matuti-  
 15 nis, cum est rorulenta Cypros. Deinde nebula Sole discussa, pulve-  
 rem madentibus villis adhærescere, atque ita ladanum depecti.

<sup>11</sup> Sunt qui herbam in Cypro, ex qua id fiat, ledam appellant :  
 ( etenim illi <sup>12</sup> ledanum vocant : ) <sup>13</sup> hujus pingue <sup>14</sup> insidere itaque

## NOTÆ.

SECT. XXXVII. 1. *Ladano.* ] In of-  
 ficinis retinet nomen, quod in Creta  
 sit, teste Bellonio, lib. 1. Observe. cap.  
 7. sed minime sincerum illud quidem :  
 imo nullarum virium.

2. *Odoris.* ] Odoratorum fruticum,  
 quos maleficum animal capræ rodunt

3. *Capras.* ] Accepta hæc ab Herod.  
 lib. 3. Thalia, pag. 206.

4. *Germinum caules.* ] Vel germina  
 caulium.

5. *Casus mixtura.* ] Habent has voces  
 M S S omnes : sed glossæ inutile esse,  
 quod ab ora in contextum irrepletæ,  
 recte censuit Puntianus.

6. *Nabateis.* ] De his, lib. 6. sect. 32.

7. *Strobōn.* ] Vide Notas & Emend.  
 num. X V I.

8. *Similiter.* ] Quemadmodum in Ara-  
 bia : succo nempe ex germinibus erosis  
 stillante, ac barbis hircorum adhæres-  
 cente, &c.

9. *Ælypum.* ] Sordes pecudum, sudo-  
 remque feminum & aliarum adhaerentes  
 lanis ælypum vocant, inquit Plinius,  
 lib. 19. lect. 10. cum Diole. lib. 2. cap.  
 84.

10. *Sed edera flore.* ] Vide Notas &

Emend. num. X V I I.

11. *Sunt qui herbam.* ] Paulo illi la-  
 xius accepto herbarum nomine locuti : nam  
 fruticem, *basium*, cum Diole. lib. 1. cap.

12. & *ælypis* ipsa verius dixissent. Sic  
 Plinio lib. 24. sect. 61. herba sabina  
 dicitur, quæ frutex est. Ut si porro  
 herbam genere muliebri ledam, sic Diole.  
 virili fruticem *adæda* vocat, atque esse  
 alterum cisthi genus : quod unus omnium  
 recte describit Prosper Alpinus, lib. de  
 plantis tract. cap. 40. In Creta hodie-  
 que nascitur. Genera ejus plura depin-  
 guntur a Clusio, lib. 1. hist. rar. plant.  
 cap. 50. quæ fere omnia in horto Re-  
 gio vidimus.

12. *Ledanum vocant.* ] Id medicamen-  
 tum scilicet, eumve succum, quem alii  
 ladanum appellavere. *Asdæda* Herodoto,  
 lib. 3. Thalia, pag. 206.

13. *Hujus pingue.* ] Hujus herbarum foliis  
 pinguitudinem quandam verno tempore  
 aiunt insidere : *Quæda ladanum pingue* &  
*ælypum insidit*, inquit Diole. lib. 1.  
 cap. 128.

14. *Insidere itaque atracis funiculus.* ]  
 Ita M S S. omnes. Funiculos, inquit, in  
 fruticem eum, seu folia fruticum inji-

attractis funiculis : herbam eam convolvi, atque ita offas fieri. Ergo <sup>15</sup> in utraque gente bina genera, <sup>16</sup> terrenum & factitium. Id quod terrenum est, friabile : factitium, lentum.

<sup>17</sup> Necnon & fruticem esse dicunt in Carmania, & super Ægyptum per Ptolemæos translatis plantis : aut ( ut alii ) generante & id <sup>18</sup> thuris arbore : colligique, ut gummi, inciso cortice, & caprinis pellibus excipi. Precia sunt laudatissimo in libras, <sup>19</sup> asses xl. Adulteratur myrti baccis, & aliis animalium sordibus. Sinceri odor debet esse ferus, & quodammodo solitudinem redolens : ipsum visu aridum, tactu statim mollescere, accensum fulgere, odore jucundo gratum. <sup>10</sup>

<sup>11</sup> Myrtata deprehenduntur, crepitantque in igne. Præterea <sup>12</sup> sincero calculi potius e rupibus inhaerent, quam pulvis.

XXXVIII. <sup>13</sup> In Arabia & olea dotata lacrymâ, qua medicamentum conficitur, Græcis <sup>14</sup> enhæmon dictum, singulari effectu contrahendis vulnerum cicatricibus. In maritimis ex fluctibus æstuque <sup>15</sup> operiuntur. Nec bæcæ nocetur, cum constet & in foliis salem relinqui. Hæc sunt peculiaria Arabiæ : & pauca præterea communia, alibi dicenda, quoniam <sup>16</sup> in iis vincitur. Peregrinos ipsa mire odores & <sup>17</sup> ad externos petit. <sup>18</sup> Tanta mortalibus suarum rerum satietas est, alienarumque aviditas.

XXXIX. Pctunt igitur in <sup>1</sup> Elymæos arborem <sup>2</sup> bratum, <sup>20</sup>

## NOTÆ.

eiunt, quibus funiculis pinguitudo ea adhærescit : iisdem attractis ea exprimitur, deraditurque, & in offas cogitur, citra quas herbam ipsam seu folia convolvunt. Ita fere Diosc. loc. cit.

<sup>15</sup> In utraque gente. ] Arabica, & Cypria.

<sup>16</sup> Terrenum. ] Terrenum est quod hircorum, caprarumve villis adhærens, glomeratur pulvere. Factitium, quod funiculis ex herba ea legitur.

<sup>17</sup> Necnon. ] Tertium ladani genns.

<sup>18</sup> Asses X L. ] Seu denarii quaterni monetæ Gallicæ asses duo ac triginta.

<sup>19</sup> Myrtata. ] Myrti bæcis adulterata, ut dictum est.

<sup>20</sup> sincero. ] Subintellige, ladano.

*Sect.* XXXVIII. 1. In Arabia. ] Hæc totidem verbis Theophr. lib. 4. hist. plant. cap. 8.

2. Enhæmon. ] *Ενυμνον*, Theophr. hoc est, sistendo sanguini utile, ut Gaza verit : vel ut alii, quod cruentis injicitur vulneribus. Celsus, lib. 5. cap.

19. Ex emplastro, ait, nulla majorem

usum præstant, quam qua cruentis protinus vulneribus insciantur : *Ενυμνον* vocant. Sunt qui hanc lacrymam esse officinarum *Elemni* putant, quæ ex Arabia & Perside affertur. Neque id immerito : quia vires utrique eadem : sanguinem enim fluentem sistit : inflammationesque atrec.

3. Operiuntur. ] Proflus ut ex oleæ pelagix esse videantur, aut certe iis similes, de quibus rursus lib. 13. sect. 51. De his enim id quoque Theophr. prodidit, loc. cit.

4. In iis vincitur. ] Præstantiora sunt ea in aliis regionibus, quam in Arabia.

5. Ad externos. ] Hoc est, ab externis. Similis locutio sect. 1. *Vestes ad Seras peti* : atque alibi sæpius, ut constabit ex Indice.

6. Tanta mortalibus. ] In eam sententiam multa præclare Plinius Junior, lib. 8. epist. 10. ad Gallum.

*Sect.* XXXIX. 1. Elymæos. ] De Elymalde, lib. 6. sect. 31.

2. Bratum. ] Ita MSS. non *bratum*. Et in Indice libri hujus, *Bratus arbor*. Pe-

<sup>1</sup> cupresso fusæ similem, exalbidis ramis, jucundi odoris accensam, & cum miraculo <sup>4</sup> historiis Claudii Cæsaris prædicatam. Folia ejus inspergere potionibus Parthos tradit. Odorem esse proximum cedro, fumumque ejus <sup>11</sup> contra ligna alia remedio. Nascitur ultra <sup>6</sup> Pasitigrin  
<sup>5</sup> in finibus oppidi Sittacæ in monte Zagro.

X L. Petunt & in Carmanos arborem <sup>1</sup> strobum ad suffitus, perfusam vino palmeo accendentes. Hujus odor redit a cameris ad solum jucundus, sed aggravans capita, citra dolorem tamen. Hoc somnum ægris quærant. His commerciis <sup>2</sup> Carras oppidum aperuere, quod  
<sup>10</sup> est illis <sup>3</sup> nundinarium. <sup>4</sup> Inde Gabbam omnes petere solebant, dierum xx. itinere, & Palæstinam Syriam: postea Characem peti cœptum, ac regna Parthorum ex ea causa, auctor est Juba. Mihi ad Perlas etiam prius ista portasse, quam in Syriam aut Ægyptum, videntur, <sup>5</sup> Herodoto teste, qui tradit singula millia talentum thuris annua  
<sup>15</sup> nua pensitasse Arabas regibus Persarum.

Ex Syria revchunt <sup>6</sup> styracem, acri odore ejus in focis abigentes <sup>7</sup> suorum fastidium. Cetero, non alia ligni genera sunt in usu, quam odorata: cibosque Sabæi coquunt thuris ligno, alii myrrhæ, <sup>8</sup> oppidorum vicorumque non alio, quam ex aris, fumo atque nidore.

## INTERPRETATIO.

<sup>1</sup> *Oppidorum.*] Non alius ibi ex oppidis, vicisque, quam ex aris, nidor convolvitur.

## NOTÆ.

regina hæc arbor fuit, a sabina herba, quæ & brathy appellata est, de qua lib. 24. dicitur sect. 61. diversa. Hebræis, ut quidam volunt, כרת, ejus mentio in sacris paginis, Cant. 1. 17.

<sup>3</sup> *Cupressofusæ.*] Pumilionis, atque in latitudinem magis fusæ, quam in sublimem elatæ.

<sup>4</sup> *Historiis.*] Quas Claudius Cæsar scripsit, ut diximus in Auctorum indice.

<sup>5</sup> *Contra ligna.*] Quorum gravis exitiosusque fumus: ut sunt ipsius myrrhæ samenta.

<sup>6</sup> *Pasitigrin.*] De Pasitigri, Sittacæ, & Zagro, lib. 6. sect. 31.

<sup>7</sup> *Se. X L. 1. Strobom.*] In Indice libri hujus, ex M S S. omnibus, *Strobom.*

<sup>8</sup> *Carras.*] Mesopotamiz, sive Arabiz, ut dictum est lib. 5. sect. 21.

<sup>3</sup> *Nundinarium.*] Et libro 8. sect. 77.

forum nundinarium dixit: epulas quoque nundinarias Ulpianus: Plaurus, coquum nundinalem.

<sup>4</sup> *Inde Gabbam.*] Ita libri omnes. De ea lib. 5. sect. 16. De Palæstina Syria, sect. 14. De Characæ, lib. 6. sect. 31.

<sup>5</sup> *Herodoto.*] Libro 3. Thalia, pag. 102. Ἀρχὴν δὲ τῆς πάλαιας πόλεως Λεωσσοῦν ἀπὸ τοῦ ἑσ. Dario nempe Persarum regi id vestigal Arabes pensitabant.

<sup>6</sup> *Styracem.*] De quo dicemus sect. 56.

<sup>7</sup> *Suorum.*] Subintellige, odorum, sive lignorum odoratorum. Solini paraphrasis, cap. 33. pag. 63. Arabes samentis myrrhæ ignes ferunt. quorum fumo satie noxio, nisi odore cremati stercoris occurrant, plerumque insanabiles morbos contrahunt.

\* Ad

\* Ad hunc ergo sanandum urunt styracem, in pellibus hircinis, suffiuntque testa. Adeo nulla est voluptas, quæ non assiduitate fastidium pariat. Eundem & ad serpentes fugandas urunt, in odoriferis filvis frequentissimas.

XLI. Non sunt eorum cinnamomum aut casia: & tamen Felix appellatur Arabia, falsa & ingrata cognominis, quæ hoc acceptum superis ferat, cum plus ex eo inferis debeat. Beatam illam fecit hominum etiam in morte luxuria, quæ Diis intellexerat genita, adhibens urendis defunctis. Periti rerum asseverant, non ferre tantum annuo fetu, quantum Nero princeps novissimo Poppæ suæ die concremaverit. Altimementur postea toto orbe singulis annis tot funera, acervatimque congetta honori cadaverum, quæ Diis per singulas micas dantur. Nec minus propitii erant mola falsa supplicantibus, imo vero (ut palam est) placatiores. Verum Arabiæ etiamnum felicius mare est: ex illo namque margaritas mittit. Minimaque computatione 7 millies centena millia sestertium annis omnibus India & Seres, peninsulæque illa imperio nostro adimunt. Tanto nobis delicæ & feminae constant. Quota enim portio ex illis ad Deos quæso jam, uti ad inferos, pertinet?

XLI. Cinnamomum & casias fabulose narravit antiquitas, princeps Herodotus, avium nidis, & privatim phœnicis, in quo sita.

## INTERPRETATIO.

\* In quo fitu. ] In quo terrarum tractu.

## NOTÆ.

8. Ad hunc. ] Nempe nidorem abigendum, fastidiumque sanandum. Ita libri omnes.

9. In pellibus hircinis. ] Hæc verba suo loco mota existimat Pintianus, reclamantibus omnibus libris.

Sect. XLI. 1. Non sunt eorum. ] Non sunt Arabum propria & pecularia: sed ab Æthiopia ad eos deferuntur.

2. Inferis debeat. ] Cum odores ii magno redempti pretio, in mortuorum busta & rogos infumantur, ibi cremari soliti, & ungendis corporibus adhiberi. Quo Juvenalis alludit, Satyr. 14.

Et matutino sudans Crispinus amomo, Quantum vix redolent duo funera.

3. Adhibens. ] Hæc vox abest a MSS.

4. Asseverant. ] In MSS. omnibus, adstruunt.

5. Singulas micas. ] Minuta grana. Ti-

Tom. III.

bull. lib. 4. Eleg. 1.

Parvæque caelestes pacavit mica.

6. Mola falsa. ] Utrumque morem complexus est Poëta Comicus, in Amphitr. act. 2. sc. 2. v. 108.

Prodigiali fœvi

Aut mola falsa hodie, aut thure com-  
precatum oportuit.

Mola, inquit Festus, a molito facere, dicitur far tostum & sale sparsum, quod eo molito hostiæ aspergantur.

7 Millies. ] Monetæ Gallicæ libræ sunt, ut vocant, 1000000. seu decem miliones.

8. Peninsula. ] Arabia, de qua nunc sermo: quam peninsulam inter duo maria procurentem vocat Rubrum, Persicumque, lib. 6. sect. 31.

Sect. XLI. 1. Herodotus. ] Libro 3. Thalia, pag. 205. & 206.

E

- Liber pater educatus esset, ex inviis rupibus arboribusque <sup>2</sup> decuti, carnis quam ipsæ inferrent pondere, aut plumbatis sagutis. <sup>3</sup> Item easiam circa paludes propugnante unguibus diro vespertilionum genere, aligerisque serpentibus: his commentis augentes rerum pretia.
- <sup>4</sup> Comitata vero fabula est, ad meridiani Solis repercussus inenarrabilem quandam <sup>5</sup> universitatis halitum <sup>6</sup> e tota peninsula existere, <sup>7</sup> tot generum auræ spirante concentu, Magnique Alexandri classibus Arabiam <sup>8</sup> odore primum nunciatam in altum. Omnia falsa, siquidem cinnamomum, idemque cinnamum, nascitur in <sup>9</sup> Æthiopia
- <sup>10</sup> Troglodytis connubio permixta. Hi mercatores id <sup>11</sup> a conterminis, vehunt per maria vasta ratibus, quas neque gubernacula regant, neque remi trahant vel impellant, non vela, non ratio ulla adjuvet, cum omnium instar ibi sint, homo tantum & audacia. Præterea hibernum mare <sup>12</sup> exigunt circa brumam, Euris tum maxime flantibus.
- <sup>13</sup> <sup>14</sup> Hi recto cursu per sinus impellunt, atque <sup>15</sup> a promontorii ambitu <sup>16</sup> Argeste deferunt in portum Gebanitarum, qui vocatur Ocila. Quamobrem illi maxime id petunt, produntque vix quinto anno reverti negotiatores, & multos interire. Contra revehunt vitrea, & athena, vestes, fibulas cum armillis ac monilibus. Ergo negotiatio
- <sup>17</sup> illa feminarum maxime <sup>18</sup> fide constat.
- <sup>19</sup> Ipse frutex duum cubitorum altitudine amplissimus, palmique

## INTERPRETATIO.

<sup>2</sup> *Universitatis.* ] Omnium simul odorum.

## NOTÆ.

2. *Decuti.* ] Nidis per se ac sponte diffisis, sive dehiscenibus, cum impares essent carniū ponderi ferendo: vel sagittarum jactu dejectis.

3. *Item easiam.* ] Herod. loc. cit. pag. 205. n. 110. de casia: de cinnamomo idem Theophr. lib. 9. hist. cap. 5.

4. *Comitata vero.* ] Sic MSS. non *conmutata*. Simili forma loquendi usus lib. 9. sect. 58. *Comitatur fama unionis ejus parem, &c.*

5. *E tota peninsula.* ] Atabia, ut diximus.

6. *Tot generum.* ] Tot odorum, quot in Atabia nascuntur, afflatu suavi simul adspirante.

7. *Odore primum.* ] Odore Arabiam prope positam ex alto sensitse.

8. *Æthiopia.* ] De hac gente Æthiopum dictum est lib. 6. sect. 34.

9. *A conterminis.* ] Troglodytes ab

Æthiopiis.

10. *Exigunt.* ] Decurrunt. Ita libri omnes.

11. *Hi recto.* ] Euri rates impellunt per singulos sinus, ita ut a terra vix illæ abscendant, sed otam semper legant.

12. *A promontorii.* ] Arabici nimirum ejus promontorii a quo ad continentem Troglodytarum 1. mill. pass. intervalum est, ut dictum est lib. 6. sect. 32.

13. *Argeste.* ] Ventus est, qui ab occasu solstitiali spirat, ut diximus lib. 2. sect. 46. De Ocila egimus lib. 6. sect. 26.

14. *Fide constat.* ] Ex innotabili feminatum ingenio pendet. Nam si affectare illæ monilia armillasque desierint, tum sublata omnis permutatio negotiatioque intelligitur.

15. *Ipse frutex.* ] Ita fere Theophr. lib. 9. hist. cap. 5.

minimus, iv. digitorum crassitudinis, statim a terra sex digitis surculosus, arido similis. Cum viret, non odoratus, folio <sup>16</sup> origani, siccitate gaudens, steriliore imbre, <sup>17</sup> cædæ naturæ. Gignitur in planis quidem, sed densissimis in vepribus, rubisque, difficilis collectu. <sup>18</sup> Metitur non nisi permiserit Deus: <sup>19</sup> (Jovem hunc intelligunt aliqui: Affabinum illi vocant: ) xlii v. boum, caprarumque, & arietum extis impetratur venia cædendi. Non tamen aut ante ortum Solis, aut post occasum licet. Sarmenta hasta dividit sacerdos, Deoque partem ponit: reliquum mercator in massas condit. Est & alia fama cum Sole dividi, ternasque partes fieri: <sup>20</sup> dein <sup>21</sup> sorte gemina discerni: <sup>22</sup> quodque Soli cesserit relinqui, ac sponte conflagrare.

<sup>23</sup> Præcipua bonitas virgultorum tenuissimis partibus, ad longitudinem palmi. Secunda proximis brevior mensura, atque ita ordine. Vilissimum, quod radicibus proximum, quoniam ibi minimum corticis, in quo summa gratiæ. Qua de causa præferuntur cacumina, <sup>24</sup> ubi plurimus cortex. Ipsum vero lignum in fastidio est, <sup>25</sup> propter origani acrimoniam: xylocinnamomum vocatur. <sup>26</sup> Pretium est in libras xx. Quidam cinnami <sup>27</sup> duo genera tradidere, candidius, nigriusque. Quondam præferebatur candidum, nunc contra nigrum laudatur, atque etiam varium præferunt candido. <sup>28</sup> Certissima tamen æstimatio ne sit scabrum, atque ut inter sese tritum tarde frietur. Damatur in primis molle, <sup>29</sup> aut cui labat cortex.

Jus ejus a Gebanitarum rege solo profisciscitur: is edicto mercatu

## INTERPRETATIO.

\* *Dein sorte.* ] Repetita iterum subfortitione discerni, qua cui sit tribuenda pars: qua soli, qua Jovi, qua mercatori.

## NOTÆ.

<sup>16</sup> *Origani.* ] De quo dicemus lib. 20. sect. 67.

<sup>17</sup> *Cædua.* ] Hoc est, quæ cæditur. Sic silvam cæduam dicimus.

<sup>18</sup> *Metitur.* ] Hæc Solinus a Plinio mutuatur, cap. 30. pag. 57.

<sup>19</sup> *Jovem.* ] Solem alii, ut diximus sect. 33. & Solinus loc. cit.

<sup>20</sup> *Sorte gemina.* ] Ita M & S. omnes, Reg. Colb. & c. non sorte cremia.

<sup>21</sup> *Quodque Soli.* ] Solin. loc. cit. a Plinio: Plinius a Theophr. loc. cit.

<sup>22</sup> *Præcipua.* ] Et hæc a Theophr. accepra, lib. 9. hist. cap. 5.

<sup>23</sup> *Propter origani.* ] Quoniam origani instar gustui acerbum est. Diosc. non cinnamomum, ut Dalec. affirmat, sed

anomonum dixit origanum olere, lib. 1. cap. 14.

<sup>24</sup> *Pretium.* ] Xylocinnamomi pretium in libras singulas denarii vicini: Gallicæ monete, libræ octo. An legendum potius, in libris X. X. hoc est, denarii deni?

<sup>25</sup> *Duo genera.* ] Candidum, & nigrum, *λευκὸν & μέλαν*, aliaque genera Diosc. affert lib. 1. cap. 13. Idem nigrum candido anteposit.

<sup>26</sup> *Corrissima.* ] Similia habet Diosc. lib. 1. cap. 15. a quo & scabra casia rejicitur, cap. 12.

<sup>27</sup> *Aut cui labat.* ] Cui cortex a caudæ sponte sejungitur. Vide Notas & Emend. num. X V I I I.

E ij

vendit. Precia quondam fuere in libras <sup>28</sup> denarium millia. Auctionem id <sup>29</sup> parte dimidia est, inensis, ut ferunt, silvis ira barbarorum. Id acciderit ob iniquitatem præpotentium, an forte, non satis constat. Austros ibi tam arduentes flare, ut æstatibus silvas accendant, invenimus apud auctores. Coronas ex cinnamo <sup>30</sup> interrasili auro inclusas, primus omnium in templis Capitolii atque Pacis dicavit Imperator Vespasianus Augustus. Radicem ejus magni ponderis vidimus <sup>31</sup> in palatii templo, quod fecerat Divo Augusto conjux <sup>32</sup> Augusta, aureæ patere impositam: <sup>4</sup> ex qua guttæ editæ annis omnibus in <sup>10</sup> grana durabantur, donec id delubrum incendio consumptum est.

XLIII. Frutex <sup>1</sup> & casia est, juxtaque cinnami campos nascitur:

#### INTERPRETATIO.

<sup>4</sup> Ex qua.] Ex qua radice guttæ manantes.

#### NOTÆ.

28. Denarium millia.] Denarii mille, monetæ nostræ libras efficiunt quadringentas.

29. Parte dimidia.] Ita ut pretium foret in libras, denarii mille & quingenti: hoc est, monetæ Gallicæ, librarum sexcentarum.

30. Intertrasili.] Partim calato, partim plano. Sic Intertrasa vasorum latea dixit lib. 33. sect. 49. Intertrasum marmor, lib. 35. sect. 1. Papias: Intertrasilius, anaglypha, sculptura. Vill. Brito, in Vocabul. Intertrasile dicitur interpolatum calatura, & plana. Planum enim intercalaturæ, quasi rasum videtur. Rasili igitur intertrasile opponitur, quod subinde calatura & plano variatur ac distinguitur. Alexander:

*Quod nunc sculpturæ, nunc planities variatur,*

*Hoc & non aliud opus intertrasile dicat.* Anonymus de gestis Constantini M. Laminam auream iussit intertrasilem fieri. Anastasius Bibl. in Leone III. Hic idem Prasul fecit... crucem anaglypham intertrasilem ex argento purissimo. Plura apud V. Cl. Da Cangiini in Glossario vide, unde ista fere decessimus.

31. In palatii.] Vidit & Galenus in seriniis Trajani, ceterorumque Imp. usque ad Severum, cui cœvus fuit, ipso ita prodente, lib. 1. de antid. cap. 13. pag. 884. Hodie nullam ejus esse no-

ticiam ait Pancirol. lib. rerum Memorab. tit. 9. pag. 18. Pharmacopolæ in medicamentorum compositione, ut Charasius monet, in Pharmæ. pag. 195. cinnamomi nomine, nihil hodie aliud, præter casiam intelligunt, quam Canellam vocamus. Et sane casiam optimam in cinnamomum degenerare, auctor est idem Galenus, cap. 21. pag. 881. At Petr. Quinquernanus, Ep. Senecæ lib. 1. de laud. Provinc. fol. 58. Lites sunt, inquit, inter litigantes: Ego vidi, tetigi, istavi, verum atque nativum cinnamomum, frequenter repertum inter ignobiliora fragmenta, ex odore vineo facile semper venaturæ quædam; &c.

32. Augusta.] Livia. A Tiberio & Livia perfectum id fuisse, tum Dio testatur, lib. 56. pag. 600. tum veteres Tiberii nummi, quos habemus, in quibus Templum visitur, cum epigraphe, ROM. ET. AUG. Quanquam alii non templum ibi esse, sed aram, consent. De Augustæ cognomine dicemus, l. 15. sect. 40. Sect. XLIII. 1. Et casia.] Græcis

æcaria. Nos Canellam vocamus: quod suo volumine tubos & canales imitatur. Hæc ejus fruticis descriptio a Theophr. accepta, lib. 9. hist. cap. 5. Accuratus paulo a Charasio expeditur, in Pharmæ. pag. 166. Ab insula Taprobane, sive Ceylano, nunc ad nos advehitur.



sed in montibus crassiore sarmento, <sup>2</sup> tenui cute verius, quam cortice, quem contra atque in cinnamo, <sup>3</sup> levari & exinaniri pretium est. Amplitudo frutici trium cubitorum. Color triplex. Cum primum emicat, candidus pedali mensura: dein rubescit addito semipede: ultra nigricans. <sup>4</sup> Hæc pars maxime laudatur, ac deinde proxima: damnatur vero candida. Consecant surculos longitudine <sup>5</sup> binum digitorum: mox præstant recentibus coriis quadrupedum ob id interemptarum, ut iis putrescentibus vermiculi lignum erodant, & excavent corticem <sup>6</sup> tutum amaritudine. <sup>7</sup> Probatur recens maxime, & quæ sit odoris mollissimi, gustuque quam maxime fervens potius, quam lento tepore leniter mordens, colore purpuræ, quæque plurima minimum ponderis faciat, brevi <sup>8</sup> tunicarum fistula, & non fragili. Latam vocant talem barbaro nomine. Alia est <sup>9</sup> balsamodes, ab odore simili appellata, sed amara, ideoque utilior medicis, <sup>10</sup> sicut nigra unguentis. Pretia nulli diversiora. Optimæ in libras <sup>11</sup> x. l. etc. <sup>12</sup> ris x. v.

His addidere mangones, quam <sup>13</sup> daphnoiden vocant, <sup>14</sup> ifocinna- **CAP. XX.** mon cognominatam: pretiumque ei faciunt <sup>15</sup> x. ccc. <sup>16</sup> Adulteratur styrace, & propter similitudinem corticum, <sup>17</sup> lauri tenuissimis surcu-

## NOTÆ.

2. *Tenui cute.*] Nempe interiore libro, ex quo fistularum tubuli parantur, quam canellam dicimus. Alioqui crassius corticis sarmentum habet, *ἐξ ἧς ὁ στέφανος μακρὰν*, inquit Diosc. lib. 1. cap. 12.

3. *Levari.*] Hoc est, a caudice seu stirpe eximi. Vide Notas & Emend. num. XVIII.

4. *Hæc pars.*] Sic Dioscor. lib. 1. cap. 12.

5. *Binum digitorum.*] Vide Notas & Emend. num. XIX. Sumpta hæc a Theophr. loc. cit.

6. *Tutum.*] A vermiculorum erosionis tutum, propter amaritudinem.

7. *Probatur.*] Diosc. lib. 1. cap. 12. probat recentem, odore vinoso, gustu mordacem, & aromaticam.

8. *Tunicarum fistula.*] Tunice, seu corticis, qui fistulæ instar habet, cum vaginæ in morem a ligno se jungitur, divelliturque, angusto foramine ac meatu. Sic auctor libri de simp. med. ad Patern. como 13. operum Galeni, pag. 989. Cassiæ fistulas appellat quoque Scribonius Largus, Compos. 36. Cassiam fistulam,

Plin. Valer. lib. 2. cap. 37. Sic Galeus lib. 2. de antid. cap. 14. pag. 887. *στέφανος μακρὰν*.

9. *Balsamodes.*] Quæ Dioscoridi purpurascens, rosæ odorem spirans, & ad usus medicos maxime accommodata. *Βαλσαμώδης*.

10. *Sicut nigra.*] Quæ vilis habetur, *ῥυτίς*, Diosc. loc. cit.

11. *X. L.*] Denarii quinquaginta. Monetæ Gallicæ, libæ, ut vocant, viginti. Denarii quinque, libæ dux.

12. *Daphnoiden.*] *Δαφνοειδής*, a similitudine cum lauri cortice, ut mox dicitur. Ab indigenis *ΑΨ* id genus vocatur: ab Alexandrinis mercatoribus *Δαφνίς*, inquit Diosc. loc. cit. Cassia daphnitis Scriboquio Largo laudata, Compos. 39. & Orbasio, lib. x. 1. fol. 200.

13. *Ifocinnamon.*] Quasi pari virtute cum cinnamo: ab *ἰον* & *κίναμω*.

14. *X. CCC.*] Denarios trecentos. Monetæ nostræ, libras centum & viginti.

15. *Adulteratur.*] Cassia styrace adulteratur, & lauro.

16. *Lauri.*] *Μ S S.* omnes, *λαυρόν*. **E iij**

lis. Quin & <sup>17</sup> in nostro orbe seritur: extremoque in margine imperii, qua Rhenus alluit, vivit in alveariis apum lata. Color abest ille torridus Sole, & ob id simul idem odor.

XLIV. Ex confinio casie cinnamique, & <sup>1</sup> cancamum ac <sup>2</sup> tarum invenitur, sed per Nabatzos Troglodytas, <sup>3</sup> qui confidere ex Nabatzis.

CAPUT  
XXI.

XLV. Eo comportatur & serichatum, & gabalium, quæ intra se consumunt Arabes, nostro orbi <sup>1</sup> tantum nominibus cognita, sed cum cinnamo casiaque nascentia. Pervenit tamen aliquando serichatum, & in unguenta additur ab aliquibus. Permutatur in libras <sup>2</sup> x. vi.

XLVI. <sup>1</sup> Myrobalanum Troglodytis, & Thebaïdi, & Arabiæ, quæ Judæam ab Ægypto determinat, commune est, nascens unguento, <sup>2</sup> ut ipso nomine apparet. Quo item indicatur & glandem esse <sup>3</sup> arboris, heliotropio, <sup>4</sup> quam dicemus inter herbas, simili folio. Fructus magnitudine <sup>4</sup> avellanæ nuscis. Ex his in Arabia nascens Syriaca appellatur, & est candida: contra in Thebaïde nigra. <sup>5</sup> Præfertur

#### NOTÆ.

17. In nostro orbe. ] Casia nempe aromatica, sed degenerans, cæli solique natura. De ea rursum idem lib. 16. sect. 59. ubi de peregrinis arboribus, quæ nubi nasei fastidiunt: *Præ* tamen, inquit, in Italia piperis arbor: *casia* vero etiam in septentrionali plaga. Nugantur, qui casiam alteram hic intelligunt, de qua lib. 21. sect. 29. cum sit ea Italici magis cæli, quam septentrionalis.

sect. XLIV. 1. *Cancamum*. ] Dioscoridi lib. 1. cap. 23. *Kāxaxer* arboris est Arabiæ lacryma, myrrham quadantenus referens, virosi gustus. Garcias lib. 1. Atom. cap. 8. putat esse Lusitanorum *Anime*: verum id esse bdellium diximus superius, sect. 19. Esse *Laccam* officinarum defendit Mathioli. in loc. Diosc. cit. Ab Amato Lusitano, in eundem Diosc. lib. Enarrat. 25. recte coarguitur.

2. *Tarum*. ] Aëtius, lib. 16. cap. 137. pag. 155. *Tari*, inquit, quod est lignum *aleis*. In officinis & Agallochi, & Ligni aloës nomen habet: sed rarum admodum. In India solum nasci Garcias tradit, lib. 1. Atom. cap. 16.

3. *Qui confidere*. ] Qui ex Nabatzis Syriæ vicinis huc commigrantes, sedes ibi suas posuere.

sect. XLV. 2. *Tantum nominibus*. ] Neque magis etiamnum cognita.

2. *X. VI.* ] Denarii sex, monete nostræ asses octo & quadraginta.

sect. XLVI. 1. *Myrobalanum*. ] Ita Dioscor. lib. 4. cap. 160. a quo *Balanus myrsinæ*, glans unguentaria nominatur. In officinis præcum retinetur nomen, *Myrobalan*: sed res plane diversa. Ibi genera quinque Myrobalanorum, quæ ex America advchuntur: sed ea veteribus prorsus incognita: pruna potius, quam glandes, appellanda. Plinii & Dioscoridis myrobalanum officinæ *Bon* vocant.

2. *Ut ipso nomine*. ] *Mûgæ* unguentum, *Balanus* glandem sonat. Martialis, lib. 14. Epigr. 37. cui lemma, *Myrobalanum*.

Quod nec Virgilius, nec carmine dixit Homerus,

Hoc ex unguento constat, & ex balano.

3. *Quam dicemus*. ] Libro 22. sect. 29.

4. *Avellana*. ] Sic Dioscor. loc. cit. Hinc myrobalano nomen apud Hispanos, *Avellana della India*.

5. *Præfertur illa*. ] Syriaca, Dioscor. loc. cit.

illa bonitate olei, quod exprimitur : sed copiâ Thebaïca. Inter hæc Troglodytica vilissima est. Sunt qui Æthiopiam iis præferant, glandem nigram, <sup>6</sup> nec pinguem, nucleoque gracili, sed liquore, qui exprimitur, odoratori, nascentem in campestribus. Ægyptiam pinguiorem esse, & crassiore cortice rubentem : & quamvis in palustribus <sup>7</sup> nascatur, breviorē sicciorēque. E diverso Arabicam viridem ac tenuiorem, & quoniam sit montuosa, spissiorē. Longe autem optimam Petræam, ex quo <sup>8</sup> diximus oppido, nigro cortice, nucleo candido. <sup>9</sup> Unguentarii autem tantum cortices premunt : medicum nucleos, tundentes affusa eis paulatim calida aqua.

XLVII. Myrobalano in unguentis similem proximūque nūm habet <sup>1</sup> palma in Ægypto, quæ vocatur <sup>2</sup> adipos, viridis, odore mali cotonei. <sup>3</sup> nullo intus ligno. Colligitur autem paulo ante, quam incipiat maturefcere. Quod si relinquatur, <sup>4</sup> phœnicobalanus vocatur, & nigrescit, vefcentesque <sup>5</sup> inebriat. Myrobalano pretium in libras <sup>6</sup> x. bini. <sup>7</sup> Institores & fræcem unguenti hoc nomine appellant.

XLVIII. <sup>1</sup> Calamus quoque odoratus in Arabia nascens, communis Indis atque Syriæ est, <sup>2</sup> in qua vincit omnes, a nostro mari <sup>3</sup> centum l. stadiis. <sup>4</sup> Inter Libanum montem, aliumque ignobilem, <sup>10</sup>

10  
CAPUT  
XXII.

## NOTÆ.

6. Nec pinguem. ] Ita MSS. omnes: ubi perperam editi, & pinguem.

7. Nascatur. ] In MSS. omnibus, nascitur.

8. Diximus oppido. ] Petra, de quo oppido dictum est lib. 6. sect. 32.

9. Unguentarii. ] Sic Theophr. tum lib. 4. hist. cap. 3. tum lib. de odorib. Τὸν γὰρ ὅστις καλοῦται, inquit ille prior loco, ἡρώται αἱ μυροβαλάνες, ὡς καὶ ἐν τῷ 1. Centiso fructus putamine unguentarii utuntur: est enim odoris jucundi.

Señ. XLVII. 1. Palma in Ægypto. ] Palma hoc loco fructus arboris est, ipsa nimirum balanus. Solinus eadem refert cap. 32. pag. 61. & Diosc. lib. 1. cap. 148. ubi palmam Ægypticam Arabicæ myrobalano similem pariter esse prodit.

2. Adipos. ] Ἀδῖπος, a siti quam sedat. Græcis ἄλις vel ἄλιος σῖτος.

3. Nullo intus ligno. ] Hoc est, molli adhuc teneroque nucleo. Colligitur

enim, antequam is gignatur. Diosc. loco citato.

4. Phœnicobalanus. ] Hoc est, palma cum nucleo. Diosc. εἰς ἁδῖπος ἡ μυροβαλάνες, ἡρώται φœnicobάλανος.

5. Inebriat. ] Si copiosius eo vescare. Diosc.

6. X. bini. ] Denarii bini, qui monetæ nostræ asses omnino sedecim.

7. Institores. ] Negoriatores.

Señ. XLVIII. 1. Calamus. ] In officinis Calamus Aromaticus vocatur: sed perrarus: sic ut pro eo Acorum verum, qui ex Tartaria convehitur, iu trochiscis & medicamentis myropolæ adhibeant.

2. In qua vincit. ] Qua in Syria qui calamus provenit, ceteris aliarum gentium bonitate antecellit.

3. Centum l. stad. ] XVII. m. DCCL. passus.

4. Inter Libanum. ] Hæc ad verbum ex Theophr. lib. 9. hist. cap. 7.

non ( ut quidam existimavere ) Antilibanum , in convalle modica juxta lacum , cujus palustria æstate siccantur , <sup>1</sup> tricenis ab eo stadiis calamus <sup>6</sup> & juncus odorati gignuntur. Sane enim dicamus & de juncu-  
<sup>5</sup> co , quamvis alio herbis dicato volumine , quoniam tamen hic un-  
 guentorum materia tractatur. Nihil ergo a ceteris sui generis differ-  
 runt aspectu : sed calamus præstantior odore , statim e longinquo in-  
 vitat , mollior tactu , meliorque qui minus fragilis : & qui <sup>7</sup> assulose  
 potius , quam raphani modo frangitur . <sup>8</sup> Inest fistulæ araneum , quod  
 vocant florem . Præstantior est , cui numerosius . Reliqua probatio ,  
<sup>10</sup> <sup>9</sup> ut niger sit . Damnatur aliubi . Melior , quo brevior , crassiorque ,  
<sup>10</sup> & lentus <sup>10</sup> in frangendo . Calamo pretium <sup>11</sup> in libras , x i . juncu-  
 xv . <sup>12</sup> Traduntque juncum odoratum & in Campania inveniri .

XLIX. Discessimus a terris Oceanum spectantibus ad <sup>1</sup> conve-  
 \*CAPUT xas in nostra maria . \* Ergo Æthiopix subiecta <sup>2</sup> Africa <sup>3</sup> Hammo-  
 XXIII. 15 niaci lacrymam stillat in arenis suis : ( <sup>4</sup> inde nomine etiam Hammo-

## NOTÆ.

5. *Tricenis ab eo.* ] Juxta eum lacum , ubi siccata palus est , spatio stadiorum tricenum , seu M M M . D C C I . pass.

6. *Et juncum.* ] In officinis , *juncus odoratus* . Nunc ex Nabatza Arabiz regione deferretur : & pro ipso Plinii , ut ipse docet lib. 21. sect. 72. Describitur a Charasio , in Pharmac. pag. 305.

7. *Assulose.* ] Qui in assulas multas frangitur , inquit interpres Oribasii , lib. x i . pag. 200. *ὡς μόνον σκινδύλινον ἀρβύλας* , inquit Dioscor. lib. 1. cap. 17. quem Oribasius transcribit . Assulose vel assulatim fracta dicuntur ea fragmenta , quæ in longitudinem dissecantur : cujusmodi sunt , quæ desiliunt , cum franguntur asserculi .

8. *Inest fistula.* ] Scrapionis interpres , cap. 105. *Canna ejus plena est cujusdam rei , similis textura aranea , cujus color est albus & viscosus* . Oribasii interpres , loc. cit. *Fistulis aranearum plenus* . Secutus Diosc. loc. cit. *ἡ μὲν ἀρὰ τοῦ ἰσχυροῦ ὡς σπινθὴρ* . Araneum vocant junci medullam , quæ telæ aranearum similis est .

9. *Ut niger sit.* ] Ille nimirum Syriacus juncus : nam is color , ut statim subdit , damnatur aliubi : subalbidus commendatur in Indico , *ὡς λευκός* , ut monet Diosc. loc. cit. subcandus , ut Oribasii interpres loc. cit.

10. *In frangendo.* ] Præsertim dum

dente frangitur , dum commanducatur , *ὡς τῇ ἀμμουρίᾳ γλῆξος* , inquit Diosc. loc. cit.

11. *In libras x i .* ] Denarii scilicet undecim : monetæ nostræ , libræ quatuor & asses octo . Quindeni , libræ sex .

12. *Traduntque.* ] Id quidem ait ab aliis tradit : sed fidem ipse suam non adstringit . Et vero falsum esse Maithiolus asseverat , in lib. 1. Diosc. cap. 16.

Sect. XLIX. 1. *Convexas.* ] Quæ nostro mari prætenduntur . Forte *convexæ* sincerius . Sic libro 6. sect. 22. *verruca in meridicam plagam* : quæ familiaris ci admodum locutio est . Africæ nunc oram intelligit , quæ mediterraneo alluitur : deinde Syriam , Ægyptum , & Asiam minorem .

2. *Africa.* ] Pars Africæ , quæ juxta Cyrenen . Diosc. lib. 3. cap. 92.

3. *Hammoni.* ] Adhuc in officinis pharmacopolarum nomen servat , *Gomme Ammoniac* .

4. *Inde nomine etiam Hammonis.* ] Ita M S S . Reg. Colb. &c . Hoc est , Hammonis oraculo ipsi nomen est etiam ab arenis : *ἄμμος* enim arcum sonat . Alii ab aricino Jovis vultu , ut diximus lib. 5. sect. 5. nominis originationem petunt . Quamobrem Ovidio lib. 5. Metam. dicitur *Corniger Ammon* . Et cornigerum sane Jovem numismata exhibent ,

nis

nis oraculo, juxta quod gignitur <sup>1</sup> arbor : ) <sup>6</sup> quam metopion vocant, refinæ modo aut gummi. <sup>7</sup> Genera ejus duo : <sup>8</sup> thrauston, masculi thuris similitudine, quod maxime probatur : alterum pingue & resinofum, quod <sup>9</sup> phyræ appellat. Adulteratur arenis, velut nascendo apprehensis. Igitur quam minimis glebis probatur, & quam <sup>10</sup> purissimis. Pretium optimi in libras, <sup>10</sup> asses x l.

L. <sup>1</sup> Sphagnos <sup>2</sup> infra eos situs in Cyrenaica provincia maxime probatur, <sup>3</sup> alii bryon vocant. Secundum locum obtinet Cyprius, tertium Phœnicus. Fertur & in Ægypto nasci : quin & in Gallia : nec dubitaverim. <sup>4</sup> Sunt enim hoc nomine cani arborum villi, quales <sup>5</sup> in quercu maxime videmus, sed odore præstantes. Laus prima candidissimis, atque <sup>6</sup> altissimis : secunda rutilis, nulla nigris. <sup>7</sup> Et in insulis petriscque nati improbantur : omnesque quibus palmarum, atque non suus odor est.

L I. <sup>1</sup> Cypros in Ægypto est arbor <sup>2</sup> ziziphi foliis, semine co-  
 15 CA.  
 XXIV.

## NOTÆ.

5. *Arbor.* ] Ferulacea illa quidem, *Ἰνδὴν ἰσχυρὰν*, Dioscor. loc. cit. & Galeno, lib. 6. de fac. simp. med. cap. 17. pag. 155. Arbori nomen *Ἀζαρόν*, ex eodem Diosc.

6. *Quam metopion.* ] Quam nempe lacrymam *μετρίαν* vocant. Id quoque nomen lacrymæ sive succo galbani attributum, auctore Diosc. lib. 3. cap. 97. quoniam cum Hammoniaco similitudinem habet, ut Plinius docet, sect. 57.

7. *Genera.* ] Reliqua deinceps totidem verbis habet Diosc. lib. 2. cap. 98. & Oribasius, lib. x. 1. pag. 189.

8. *Thrauston.* ] *Θεαυστὸν*, sive ut habet Diosc. *Θεαύστου*, quasi fragmentum, sive friaturam dixeris.

9. *Phyræa.* ] *Φύρα*, hoc est, mixtura : quoniam admixta terra calculisve sordidum.

10. *Asses X L.* ] Sive denarii quaterni : monetæ Francicæ, asses duo ac triginta.

Sect. L. 1. *Sphagnos.* ] Dioscoridi, lib. 1. cap. 20. *Σφαγνὸν*. Helychio, *Σφαγνὸς*, & *Φάγνος*. Aliis etiam *σφαγνός*.

2. *Infra eos situs.* ] Infra eas regiones in quibus Hammoniaco legitur : nempe propius a mari, in Cyrenaica provincia.

3. *Alii bryon.* ] *Βρύον* Diosc. Galli *Μόνισ*. Muscum Latini vocant.

4. *Sunt enim.* ] Hæc deinceps ad ver-

Tom. III.

bum Oribasius, lib. x. 1. fol. 193.

5. *In quercu.* ] In quercu, cedro, & populo alba. Diosc. loc. cit. & Oribas. Galenus item, lib. 6. de fac. simp. med. pag. 166. Adde & argilopem, seu sapum Latinorum, cujus villos iis similes, quos quercus habet, præter odorem, nunc Plinius præcipue signat, ipso teste, lib. 16. sect. 13.

6. *Altissimis.* ] Recte. Nam ut Theophrast. ait, lib. 3. histor. cap. 9. & post illum Plinius lib. 16. sect. 13. cubitali longitudine maxime commendantur.

7. *Et in insulis.* ] Hæc *Ἰνδὸν* generis in insulis nata a superiore diversa sunt : terrestres, saxatiles, marinum. Vide Dalec. lib. x. 1. histor. plantar. cap. 59.

Sect. L I. 1. *Cypros.* ] Mira in hac arbore describenda Plinium inter ac Dioscoridem dissensio est : Illi cyprus est ziziphi foliis : isti, oleæ : illi semen coriandri simile : isti, sambuci : illi, semen candidum, & odoratum : isti, nigrum. Et arborem tamen esse, & in Canopo atque Alcalaone nasci, inter utrumque convenit : plane ut licet naturale solum, ac nomen ipsum utrique arbori idem sit, genus omnino dispar esse constat.

2. *Ziziphi.* ] *Ζυζυβιον*. De hac arbore, lib. 15. sect. 14.

riandri, <sup>3</sup> candido, odorato. Coquitur hoc in oleo, premiturque postea, quod <sup>4</sup> cyprus vocatur. <sup>5</sup> Pretium ei <sup>6</sup> in libras, x. v. Optimum habetur <sup>7</sup> e Canopica in ripis Nili nata: secundum Alcalone Judæ: tertium Cypro insula, odoris suavitate. <sup>8</sup> Quidam hanc esse <sup>9</sup> dicunt arborem quæ in Italia ligustrum vocetur.

LII. <sup>1</sup> In eodem tractu aspalathos nascitur, spina candida, magnitudine a boris modice, flore rose. <sup>2</sup> Radix unguentis expetitur. <sup>3</sup> Tradunt, in quocumque frutice curvetur arcus cælestis, eandem quæ sit aspalathi, suavitatem odoris existere: sed si in aspalatho inenarrabilem quandam. Quidam eum <sup>4</sup> erysiceptrum vocant, alii septrum. <sup>5</sup> Probatio ejus in colore rufo vel igneo, tactuque spisso, & odore castorei. Permutatur in libras x. v.

LIII. In Ægypto nascitur & <sup>1</sup> maron, pejus quam Lydium,

## NOTÆ.

3. *Candido.* ] Vide Notas & Emend. num. X X.

4. *Cyprus vocatur.* ] Κύπρος, quod non arbori modo, sed & unguento omnien est: est enim hic Cyprus, unguentum cyprinum. Sic γ Κύπρος dixit Theophr. lib. de odorib. pag. 187. pro ipso unguento. Sic ἰερὸν & ἰσχυρὸν pro irinum & cænanthinn dixit Apollonius apud Athen. lib. 15. pag. 688. Sic ῥαψὶν nomine, non herba tantum, sed unguentum ex nardo paratum designari solet, tum a Græcis, præsertim Diosc. lib. 1. cap. 76. tum a Latinis. Horatius, lib. 2. Carm. ode 12.

*Dum licet, Assyriaque nardo*

*Potamus uncti.*

5. *Pretium ei.* ] Unguoto videlicet.

6. *In libras, X. V.* ] Ita MSS. omnes. Denarii quinque, Franciæ moeetæ asses sunt quadraginta.

7. *E Canopica.* ] Subintellige, arbore cypro, in Nili ripis, juxta Canopum nata.

8. *Quidam hanc.* ] Errant ii, neque vero Plinius audire se illos ait. Et cyprus quidem peregrina arbor est, non hujus cæli, foliis: ligustrum, quod Gallis *Troene*, ne arbor quidem est, sed frutex: & in sepibus passim ac fruticetis ubique proveoit. Cypro semen coriandri, quod rotundum est, ac subla-

latum, modiceque concavum. Cypro Dioscoridis folia oleæ similia sunt, flores suavis odoris: quæ gemina dos a ligustro abest: quare nec Plinii nec Dioscoridis cypros esse illud potest.

*Sect. LII. 1. In eodem.* ] In Ægypto. Vide quæ dicturi sumus lib. 24. sect. 69.

2. *Radix.* ] Et toto etiam alterius aspalathi frutice, sive ligno, utuntur unguentarii ad unguenta spissanda, ut recte Diosc. lib. 1. cap. 19.

3. *Tradunt.* ] Id vero in aspalatho maxime, & rhamno, eveoire tradit Aristoteles, sect. 12. problem. 3. pag. 746. Vide etiam Theophr. lib. 6. de causis, cap. 25. pag. 382. cujus verba asseremus, lib. 21. sect. 18.

4. *Erysiceptrum.* ] Dioscor. loc. cit. Ἀσπλάθος, ἢ ἢ ἰσχυρὸν καὶ ἰσχυρὸν ἐστὶν ἔλαιον, ἀπὸ τοῦ πάλαι καλεσθέντος. Ab ineubitu & innixu iridis, Rhodig. lib. 22. cap. 31. & post eum Salmasius, in Solio. pag. 1020. ἰσχυρὸν καλεσθέντος maluit. Male.

5. *Probatio.* ] Probatur, inquit Diosc. ponderosus, detractis cænicæ rubens, aut in purpuram vergens, deosus, odoratus, gustuque subamarus.

*Sect. LIII. 1. Maron.* ] Retinet in officinis hactenus oomeo. Vidinius in hærit Regio. Describitur a Charasio perquam accurate, in Pharmac. pag. 382.

majoribus foliis ac variis. Illa brevia ac minuta, & odorata.

LIV. Sed omnibus odoribus præfertur balsamum, <sup>1</sup> uni terrarum CAPUT XXV. Judææ concessum, <sup>2</sup> quondam in duobus tantum hortis, utroque regio, altero jugerum xx. non amplius, altero pauciorum. Ostendēre <sup>3</sup> arbusculam hanc urbi Imperatores Vespasianī. Clarumque dictu, <sup>4</sup> a Pompeio Magno in triumpho arbores quoque <sup>5</sup> duximus. Servit nunc hæc, & tributa pendit cum sua gente, in totum alia natura, quam nostri externique prodiderant. Quippe viti similior est, quam myrto. <sup>6</sup> Malleolis feri dicitur, nuper vineta, ut vitis: <sup>7</sup> & implet colles vinearum modo, quæ sine adminiculis se ipsæ sustinent. <sup>8</sup> Tondetur similiter fruticans, ac rastris nitescit, properatque nasci, intra tertium annum fructifera. <sup>9</sup> Folium proximum rutæ, <sup>10</sup> perpetua coma. Savire in eam Judæi, sicut in vitam quoque suam. Contra defendēre Romani, & dimicatum pro frutice est. Seritque nunc cum <sup>11</sup> fiscus: nec unquam fuit numerosior, aut procerior. Proceritas, <sup>12</sup> intra bina cubita subsistit.

Arbori <sup>13</sup> tria genera. <sup>14</sup> Tenui & capillacea coma, quod vocant eutheriston. Alterum scabro aspectu, incurvum, fruticosum, odo-

## NOTÆ.

SECT. LIV. 1. *Uni terrarum.* ] Accēpta hæc a Theophr. lib. 9. hist. plant. cap. 6. Dioscoridis ævo etiam in Ægypto nascebatur, ipso id prodente, lib. 1. cap. 18. In officinis, *le Baume blanc de Judée*. Sed vix haberi potest, nisi adulterinum.

2. *Quondam.* ] Alexandri M. ævo, & Theophrasti, a quo hæc manarunt.

3. *Arbusculam.* ] MSS. omnes, Reg. Colb. Paris. Chiff. *arbutum*.

4. *Duximus.* ] In MSS. *diximus*. Supra sect. 9. ebenum arborem in Michridatico triumpho Romæ ostensam a Pompeio dixit.

5. *Malleolis.* ] Ramulis ex stirpe defecis, & in terram defossis. Galli malleolos, *des marquotes*: malleolis ferere, *marqueter*, vulgo dicunt. Habet hæc Solinus quoque, cap. 35. pag. 65.

6. *Et implet.* ] Et, si non vinciat, se ipsa in collibus sustinet, nec adminiculatione eget. Justinus lib. 36. in vinearum morem excoli prodidit. Solinus: *sam nobis laxissimæ colles sudant balsama*.

7. *Folium.* ] Ex Theophr. loc. cit. Sic etiam Diosc. lib. 1. cap. 18.

8. *Perpetuus.* ] Perpetuo virens, *ἀειφύλλος*. Theophr.

9. *Fiscus.* ] Fisco Principis additus balsami redditus omnis: Arborem is idcirco colendam ac serendam curabat.

10. *Intra bina.* ] Simeon Sethi: *Μικροὶ ἐστὶ τὶς ἑξὶς ποσὶ πηχέων ἑκατὸν δὲα*. Tit. de balsamo.

11. *Tria genera.* ] Sic Diosc. loc. cit. *ἡ μὲν γὰρ αὐτὴ ἰσχυρὰ καὶ ἰσχυρὰ, ἡ μὲν δὲ ἰσχυρὰ*. Quod Salmasius non intellexit, cum Plinium erroris insinuat, in libello, cui titulum fecit, Praefationis in Plinium, pag. 96.

12. *Tenui &c.* ] Hoc est, quod tenues fureulos gerit, & capillaceæ gracilitatis virgulta, quæ ob gracilitatem facile tonderi & amputari possint: *τὸν ἄλλο δὲ περὶ τὸν ἑξὶς ποσὶ πηχέων ἑκατὸν δὲα*. Diosc. loc. cit. Cave enim de capillaceis foliis hæc accipienda putes, quæ Plinius paulo antea cum Theophr. & Diosc. rutæ similia esse recte dixit. Unus est Justinus, lib. 36. Plinii verba perperam interpretatus, ejusmodi folia balsamo attribuit, qualia in piceis arboribus cernere est.

ratius : hoc <sup>13</sup> trachy appellant. Tertium eumeces, quia est reliquis procerius, lævi cortice. Huic secunda bonitas, novissima <sup>14</sup> eutheristo. <sup>15</sup> Semen est vino proximum gustu, colore rufum, nec sine pingui : pejus in grano, quod levius atque viridius. Ramus crassior, quam myrto. <sup>16</sup> Inciditur vitro, lapide, ossisve cultellis. <sup>17</sup> Ferro lædi vitalia odit. Emoritur protinus, eadem amputari supervacua patiens. <sup>18</sup> Incidentis manus libratur artifice temperamento, ne quid ultra corticem violet.

Succus e plaga manat, quem opobalsamum vocant, <sup>19</sup> suavitatis eximiae, sed tenui gutta ploratu, <sup>20</sup> lanis parva colligitur in cornua. Ex his novo fictili conditur, crassiori similis olco, & <sup>21</sup> in musto candida. Rubescit deinde, simulque durefcit e translucido. <sup>22</sup> Alexandro Magno res ibi gerente, toto die æstivo unam concham impleri iustum erat. <sup>23</sup> Omni vero fecunditate e majore horto <sup>24</sup> congios senos, minore singulos, <sup>25</sup> cum duplo rependebatur argentum. Nunc etiam singularum arborum largior vena, ter omnibus percutitur ætatibus, postea deputatur.

Et sarmenta quoque in merce sunt. <sup>26</sup> DCC. III. amputatio ipsa furculusque venit <sup>27</sup> intra quintum devictæ annum. Xylobalsamum <sup>28</sup> vocatur, & coquitur in unguentis : pro succo ipsum substituere offi-

## N O T A.

13. *Trachy.* ] Τραχὺ ἀσπerrum. Et mox *ωϊκίαις*, procerum.

14. *Eutheriston.* ] Εὐθερίστου, quod facile amputatur. Solent certe furculi, non folia, amputari.

15. *Semen.* ] Sive fructus, καρπός, Diof. loc. cit. In officinis Carpobalsamum : sed sincerum hodie nullum fere. Vide Charaf. in Pharmac. pag. 308.

16. *Inciditur.* ] Hæc Solinus, cap. 35. pag. 65.

17. *Ferro.* ] Tacit. lib. 5. histor. pag. 116. Si vim ferri adhibeas, pavens vena : fragmine lapidis, aut testa, aperiuntur. Vitalia Plinius vocat, interiora, quæ cortice, veluti cure, ambiuntur. Theophr. tamen & Diof. locis cit. *αὐτοῦς τρυφεροῖς* anguibz scribunt iocidi arborem : quod Plinio non adversatur, qui hoc unice velit, sic librandum iustum esse, ut ne quid ultra corticem violetur : rutiufque ideoque ferri aele abstinere.

18. *Incidentis.* ] Solinus loc. cit.

19. *Suavitatis.* ] Balsamum bene ac suaviter olere, adversus quosdam recentiores, probat Petr. Servius, lib. de

odorib. pag. 10.

20. *Lanis.* ] Lanis colligitur, sive excipitur : mox iisdem expressa lacryma, in cornua parva reconditur.

21. *In musto.* ] Dum novella, ac recens.

22. *Alexandro.* ] Et hæc ex Theophr. lib. 9. hist. plant. cap. 6.

23. *Omni vero.* ] Hoc est, maxima & anova fecunditate : cum maxime fecunda lacrymæ arbor est. Vide Nocas & Emend. num. XXI.

24. *Congios.* ] Congius sextarius sex continet. De sextario dicemus l. 21. sect. ult.

25. *Cum duplo.* ] Theophrasti & Diof. coridis xvo.

26. *DCC. III.* ] Hoc est, sestertius septingentis, ut diximus, lib. 7. sect. 40. non uti Salmasius putat, in Solin. pag. 593. septingentis sestertio. Ita porro M S S. omnes : Reg. Colb. Paris. Chiff. non, ut editi, DCCC. amputatio. &c.

27. *Intra quintum devictæ.* ] Post eam arborem, Judæamque devictam. Ita M S S. proxime laudati. Frigide editi, intra quintum demum annum. Nummi Vespasiani, & Titi, IYΔΑΤΑ. CAPTA-



cinæ. \*Corticis etiam ad medicamenta pretium est. Præcipua autem gratia lacrymæ, <sup>28</sup> secunda semini, tertia cortici, minima ligno. Ex hoc buxolum est optimum, quod est odoratissimum : <sup>30</sup> e semine autem maximum & ponderosissimum, mordens gustu, fervensque in ore. <sup>31</sup> Adulteratur Petræo hyperico : quod coarguitur magnitudine, <sup>5</sup> inanitate, longitudine, odoris ignavia, sapore piperis.

Lacrymæ probatio, ut sit pinguis, tenuis, ac modice rufa, & in fricando odorata. Secundus candido colos, pejor viridis crassusque, pessimus niger : quippe ut oleum senescit. Ex omni incisura maxime probatur, quod ante semen fluxit. Et alias adulteratur seminis succo, <sup>10</sup> vixque maleficium deprehenditur gustu amariore : esse enim debet lenis, non subacidus, odore tantum aulterus. <sup>32</sup> Vitiatur & oleo rosæ, cypri, lentisci, balani, terebinthi, myrti, resina, galbano, <sup>33</sup> cera cypria, prout quæque <sup>34</sup> res fuit. <sup>35</sup> Nequissime autem gummi, quoniam ipsum quoque <sup>36</sup> inhærescit manu inversa, & in aqua fidit : <sup>37</sup> quæ probatio <sup>15</sup> gemina est. Debet sincerum & inhærescere : sed hoc <sup>38</sup> e gummi

## INTERPRETATIO.

\* *Corticis.* ] Valet cortex ad medicamenta, & est in pretio.

## NOTÆ.

28. *Secunda semini.* ] Sive fructui, sive pomo. Solini paraphrasis, cap. 35. pag. 65. Secundum in pretiis locum poma obtinent.

29. *Buxolum.* ] Colore buxco.

30. *E semine.* ] Diofco: similiter, lib. 1. cap. 18.

31. *Adulteratur.* ] Asportatur ab opido Arabiz Petra semen hyperico simile, inquit Diofco. quo balsami fructus adulteratur : sed ex eo fraus dignoscitur, quod majus illud sit, inane, ignavum, sapore piperis. De hyperico dicimus lib. 16. sect. 53. & 54.

32. *Vitiatur.* ] Hæc similiter Diofco. loc. cit. Vide Notas & Emend. num. X X I I.

33. *Cera Cypria.* ] Quod *μαρμαί* Diofcorides, hoc Plinius ubique ceram appellat : alii ceratum vertunt. Cave porro credas ceram cypriam, quam *μαρμαί* nunc Diofcorides vocat, a Cypro insula cognominatam, quæ ceræ laudem nullam habet. Nomen enim *μαρμαί*

*μαρμαί*, qua de arbore dictum est sect. 52. Ceratumque cyprium ex cera oleoque cypriano, certa portione paratur, ut ex cera oleoque rosaceo, rosaceum cerarum.

34. *Res fuit.* ] Subintellige, in promptu, ad manum, obvia.

35. *Nequissime.* ] Nequissime adulteratur, quia difficillime fraus deprehenditur.

36. *Inhærescit.* ] Ita recte : non *inaretur*, ut Salmasio placet, pag. 494. in Solino.

37. *Quæ probatio.* ] Sinceri balsami. Geminam hanc notam in sincerissimo balsamo candido, quod ex America ad nos missum est, deprehendimus : nam manu inversa hæret tamen : & in aqua fidit primum, sed mox emergit : Judææ balsamum semper fidit.

38. *E gummi arefcere.* ] Sed ut inhærescat gummi addito, id non fit, nisi fragili crusta simul enata arefcit.

- arefcere addita fragili cruſta evenit. Et guſtu deprehenditur. <sup>39</sup> Carbone vero, quod cera reſinaque adulteratum eſt, nigriore flamma. Nam melle mutatum ſtatim <sup>40</sup> in manu contrahit muſcas. <sup>41</sup> Præterea ſinceri denſatur in tepida aqua gutta ſidens ad ima <sup>42</sup> vaſa, adulterata ſi olei modo innuat: & <sup>43</sup> ſi metopio vitiata eſt, circulo candido cingitur. <sup>44</sup> Summa probatio eſt, ut lac coagulet, in veſte maculas non faciat. Nec maniſteſtor alibi fraus: <sup>45</sup> quippe millibus denariūm, ſextarii empti vendente fiſco trecentis denariis, veneunt: In tantum expedit augere liquorem. Xylobaſſamo pretium <sup>46</sup> in libras x. v.
- 10 L.V. Proxima Judææ Syria ſupra Phœnicen <sup>1</sup> ſtyracem gignit, circa <sup>2</sup> Gabala, & Marathunta, & Caſium Seleuciæ montem. <sup>3</sup> Arbor eſt eodem nomine, cotoneo malo ſimilis, lacrymæ ex auctero jucundioris, intus ſimilitudo arundinis, ſucco prægnans. In hanc circa Canis ortus advolant pennati vermiculi erodentes: ob id <sup>4</sup> in
- 15 ſcobe ſordeſcit. Styraſ laudatur poſt ſupra dicta ex <sup>5</sup> Piſidia, Sidone, Cypro, Cilicia, Creta minime. Ex Amano Syriæ medicis, ſed unguentariis magis. Colos in quacumque natione præfertur <sup>6</sup> ruſus, & pinguior lentus: deterior ſurfuſoſus, & cano ſitu obductus. Adulteratur cedri reſina vel gummi, alias melle, aut amygdalis amaris: omnia-

## NOTÆ.

39. Carbone.] Igni impoſitum, deprehenditur id quod cera reſinaque adulteratum eſt.

40. Contrahit.] Congregat. Sic lib. 18. ſect. 42. Sanguine ceruino contrahiſ ſerpentes tradunt.

41. Præterea.] Habet hoc quoque Simeon Sethi, cit. de baſſamo.

42. Adulterata.] Dioſc. loc. cit.

43. Si metopio.] Et metopio adulterari baſſamum, ſcribit etiam Dioſc. lib. 1. cap. 18. Eſt autem metopion Hammoniæ lacryma, ut diximus ſect. 50.

44. Summa probatio.] Hæc patiter Dioſc. loc. cit. & auctor libri de ſimp. medic. ad Patern. inter opera Galeni, tom. 13. pag. 997.

45. Millibus denariūm.] Putum baſſamum, *ἀγοστόν*, vendente fiſco in ſingulos ſextarios trecentis denariis venibat. Inſtitiores qui a fiſco emebant, ſic liquorem illum adhibebant, admixtis alienis ſuccis, ut mille denarios facerent ex ea menſura, pro qua trecentos dediffent. Mille denarii, monetæ uoſtræ ſunt librae ut vocant, omnino quadringentæ. Trecenti, libra centum ac viginati.

46. In libras X. V.] Ita MSS. Denarii quinque, quale cyprî pretium eſſe diximus ſect. 51.

Sect. L.V. 1. *ſtyracem*.] In officiis *Styrax*, gummi, ſeu lacrymæ induratae genus: ſed illud petrarum, ac vix unquam adulterationis vitio carens.

1. Gabala.] Unde *ſtyrax Γαβυλῶν* 2 Dioſc. laudatur, lib. 1. cap. 79. De his oppidis in Geographicis agimus, lib. 5.

3. Arbor eſt.] Dioſc. loc. cit.

4. In ſcobe.] Scobe arboris admixta, quæ vermiculorum croſione fit, adulteratur ea lacryma, atque adeo viſciſcit, ſordeſque. Dioſc. loc. cit. & auctor libri de ſimp. medic. tom. 13. opetium Galeni, pag. 1000.

5. Piſidia.] Piſidiacum, Ciliciumque ſtyracem commendat etiam Dioſc. loc. cit. Pamphylium Galenus, lib. 1. de antid. cap. 14. pag. 889. cujus regionis oppidum Sidæ. Sed hic MSS. omnes *Sidone* habent, præter Chiſſi. Et vero de ſtyrace Pamphylio mox dicitur.

6. Ruſus.] Dioſc. *ῥυφός*, ἢ *λίμνη*, *ῥυφάδης*, ruſus, pinguis, reſinoſus. Idem mox ſurfuſoſum improbat, ἢ *αἰνυγῶν*.

que ea deprehenduntur gustu. Pretium optimo, 7 x. v. III. Exit & in Pamphylia, 1 sed acrior, minusque succosus.

LVI. Dat & 1 galbanum Syria in eodem Amano monte 2 e ferula, quam ejusdem nominis resinæ modo 3 stagonitin appellant. 4 Quod maxime laudant, cartilaginolum, purum ad similitudinem 5 Hammoniaci, minimeque lignosum. Sic quoque adulteratur faba, aut 6 sagapeno. 7 Sincrum si uratur, fugat nidore serpentes. Permutatur in libras, 8 x. v. Medicinæ hoc tantum.

LVII. 1 Panacem & 2 unguentis 3 eadem gignit, nascentem 4 & in Psophide Arcadiæ, circaque Erymanthi fontes, & in Africa, & in Macedonia: 5 ferulâ sui generis quinque cubitorum, foliis primo quaternis, mox senis in terra jacentibus, ampla magnitudine 6 rotundis, in cacumine vero oleagineis, semine 7 in muscariis dependente, ut

CAPUT  
10 XXVI.

## INTERPRÆTATIO.

2 Sequens. ] Vilium pretium.

## NOTÆ.

7. X. VII. ] Ita MSS. omnes. Denarii octo, Gallicæ monetæ asses sunt xiv.

8. Sed acrior. ] Sic MSS. Reg. Colb. Paris. non aridior.

sect. LVI. 1. Galbanum. ] Retinet in officinis nomen.

2. E ferula. ] Ex arbore ferulacea. Galenus, lib. de fac. simp. med. pag. 140. Καλὴν, ἐπὶ ἐστὶ καρπὸν ὅπως φέρει.

3. Stagonitin. ] Ipsa resina, quæ galbanum dicitur, etiam σταγόνις appellatur, quod guttatim fluit: arbor eodem nomine, quod illam guttatim emitat σταγόνις guttæ sunt.

4. Quod maxime. ] Diosc. lib. 3. cap. 37.

5. Hammoniaci. ] Quo idcirco permixto galbanum adulterari prodit Dioscorides, loc. cit.

6. Sagapeno. ] In MSS. Sacopenio. Recte Nam Sacopenio, quod est inferioris notæ adulterari galbanum, simile veti est: cum sagapenum, quod pretii majoris est ac facultatis, adulterari galbano prodar auctor libri de simp. med. ad Paternianum, tomo 13. operum Galeni, pag. 999. Sagapenum, inquit, ἐστὶν ἑρμα γένος... Hoc ipsum galbano aliqui adulterant, formati ex eo guttulus ejusdem magnitudinis. De utroque dicemus opportunius, lib. 20. sect. 75.

7. Sincrum. ] Nicander, in Theriæ. pag. 4. & Diosc. loc. cit.

8. X. V. ] Ita MSS. Reg. Colb. & Chiffi Denarii quinque, asses sunt xl. sect. LVI. 1. Panacem. ] Phasmacopolis, Panaces Heracleum dicitur: ipsique Diosc. lib. 3. cap. 55. Πάνας Ἡράκλειον. Succus vero, Opopanax. Vide Charaf. loc. cit. pag. 297. De eo rursum, lib. 25. sect. x1. Pingitur a Dodonæo, pag. 305. a quo spondylium etiam alterum appellatur. Vidimus in horto Regio.

2. Unguentis. ] Maxime irino. Vide Notas & Emend. num. XXXIII.

3. Eadem gignit. ] Syria nimirum. Theophr. lib. 9. hist. cap. 10. Γόνιμα ἐστὶν Ἑρμα.

4. Et in Psophide &c. ] Diosc. loc. cit. De his regionibus in Geographicis egimus.

5. Ferula. ] Arbor ferulacea peculiaris generis. Hæc descriptio totidem fere verbis existat apud Diosc. loc. cit.

6. Rotundis. ] Ad folia ficulnea proximè accedentibus. Diosc.

7. In muscariis. ] Muscarium dicitur ea veluti coma quarundam herbarum, in qua semina dependent, qualis est ferulæ, feniculi, anethi, & similia, ἐνδεδωκεν Dioscorides appellat loc. cit. quasi umbellam: οὐδὲν, inquit, ἢ ἄρα, de αὐτῇ.

ferulæ. <sup>1</sup> Excipitur succus inciso caule messibus, radice in autumnis :  
<sup>2</sup> laudatur candor ejus coacti. <sup>3</sup> Sequens pallido statera. Niger color  
 improbat. Pretium optimo in libras <sup>10</sup> x. bini.

LVIII. <sup>1</sup> Ab hac ferula differt, quæ vocatur spondylium, foliis  
 tantum, quia sunt minora, <sup>2</sup> platani divisura. Non nisi in opacis  
 gignitur. Semen eodem nomine <sup>3</sup> silis speciem habet, <sup>4</sup> medicinæ tan-  
 tum utile.

LIX. Dat & malobathron <sup>1</sup> Syria, arborem folio convoluta,  
<sup>2</sup> arido colore : ex quo exprimitur oleum ad unguenta : fertilior  
 ejusdem Ægypto. <sup>3</sup> Laudatius tamen ex India venit. In paludibus ibi  
<sup>4</sup> gigni tradunt lentis modo, odoratus croco, nigricans, scabrum-  
 que, quodam salis gustu. Minus probatur candidum. Celerrime situm  
 in vetustate sentit. <sup>5</sup> Sapor ejus nardo similis esse debet sub lingua.  
 Odor vero in vino suffervescit antecedit alios. In pretio quidem  
 prodigio simile est <sup>6</sup> a x. singulis ad x. ccc. pervenire libras : oleum  
 autem ipsum in libras, x. lx.

## I N T E R P R E T A T I O.

<sup>1</sup> Sequens. ] Vilius pretium pallido est.

## N O T Æ.

<sup>8</sup> Excipitur. ] Diof. loc. cit. & Theo-  
 phr. lib. 9. hist. cap. 10. Galeus opo-  
 panacem & ex radice pariet, & ex  
 caule ineiso colligi prodit, lib. 8. de  
 simp. med. fac. Καὶ ὁ χαλκιδωνίος ἐπιπλάττει  
 γίνεται τὸ πικρὸν δὲ τὸ χαλκιδωνίον ἐπιπλάττει  
 γίνεται.

<sup>9</sup> Laudatur. ] Diof. loc. cit.

<sup>10</sup> X. bini. ] Ita MSS. omnes. De-  
 narii bini, asses sunt sedecim.

sect. LVIII. 1. Ab hac ferula. ]  
 Hæc totidem verbis Diof. lib. 3. cap.  
 90. Σποδύλιον, &c. Depingitur a Da-  
 lecampio, lib. 6. hist. plant. cap. 22.

2. Platani divisura. ] Divisa sunt spon-  
 dylii folia exiguis per ambitum incisuris,  
 ut platani.

3. Silis speciem. ] Hoc est, seselis, quod  
 feli Romani veteres appellare. Diof.  
 loc. cit. ἀντίμα γ' ἐστὶν ἀνὰ τὸν σπύλον.

4. Medicina. ] Ad quos usus adhibea-  
 tur, dicemus lib. 24. sect. 16.

sect. LIX. 1. Syria. ] Hinc Hora-  
 tius, lib. Ode 7.

Coromatus nitentes

Malobathro Syrio capillis.

2. Aride colore. ] Io Chiffi. coloris ari-

di foli.

3. Laudatius. ] Et jam alterius gene-  
 ris malobathrum. Μαλαβάθηρον, Diof. lib.  
 1. cap. xi. Galenus lib. 7. de fac. simp.  
 med. pag. 203. alique Græci appellant.  
 Etiamnum in officinis Malabathrum, &  
 Folium Indum.

4. Gigni tradunt. ] Incerta id fama  
 tradi haud obscure ionuit : tradidit ta-  
 men Diof. loc. cit. & ex recentioribus  
 Dalecampius lib. 18. hist. plant. cap. 13.  
 alique : quos hallucinatos esse recte evin-  
 cit Charal. in Pharmac. pag. 294. ubi  
 arboris iogentis folium esse ait in Cam-  
 baya regno, aliisque Indiarum locis coactæ.  
 Ante eum viderat Saracenus, in ortis ad  
 Diof. scitiam hanc esse Malobathri  
 descriptionem, qualis a Dioscoride, &  
 ab iis quos Plinius commemorat, tunc  
 affertur.

5. Sapor ejus. ] Diof. loc. cit. & Cha-  
 rasius.

6. A x. singulis. ] A denarii siogu-  
 lis. Denarius Romanus Galliarum monetæ  
 præstat asses octo. Trecenti, libras cen-  
 tum & viginti. Sexaginta denique, li-  
 bræ viginti quatuor.

LX. Oleum & <sup>1</sup> omphacium est, <sup>2</sup> fit duobus generibus, & totidem modis, ex olea, & vite: olea adhuc alba expressa: deterius ex <sup>3</sup> druppa: ita vocatur priusquam cibo matura sit, jam tamen eolotem mutans. Differentia, quod <sup>4</sup> hoc viride est, illud candidum. <sup>5</sup> E vite fit psythia aut amminca, cum sint acini ciceris magnitudine, <sup>6</sup> ante Canis ortum. In prima <sup>7</sup> lanugine demetitur <sup>8</sup> uva, ejusque <sup>9</sup> melligo. <sup>10</sup> Reliquum corpus Sole coquitur. Nocturni rores <sup>11</sup> caventur. Optima, quæ rufa, actiorque, & aridior. Pretium omphacii libras in <sup>12</sup> x. v. i. Fit & alio modo, cum in mortariis uva immatura teritur: siccataque in Sole, postea degeritur in pastillos.

LXI. <sup>1</sup> Eodem & <sup>2</sup> bryon pertinet, uva populi albæ. Optima circa Gnidum aut Cariam, in sitientibus aut siccis, asperisque: secunda in <sup>3</sup> Lyciæ cedro. Eodem & <sup>4</sup> oenanthe pertinet: est autem vitis labruscæ uva: colligitur, <sup>5</sup> cum floret, id est, cum optime olet: sic catur in umbra substrato linteo, atque in cados conditur. Præcipua ex <sup>6</sup> Parapotamia: secunda ab Antiochia, atque Laodicea Syriæ:

## NOTÆ.

Señ. LX. 1. *Omphacium.*] *Ὀμφάκιον* Dioscoridi, lib. 2. cap. 29. ita dictum, quia ex acerbis & immaturis uvis oleifve exprimitur. Catoni, oleum vitide.

2. *Fit duobus.*] Genera sunt, olea, & vitis: ex singulari generibus fit oleum duobus modis.

3. *Druppa.*] De hoc genere & nomine dicemus lib. 15. sect. 2.

4. *Hoc viride.*] Hoc, quod ex druppa fit: illud, quod ex alba.

5. *E vite.*] De his vitium nominibus dicemus, lib. 14. sect. 4. & x1.

6. *Lanugine.*] Hoc est, incipientis nixæ pubertate, ut dicitur lib. 23. sect. 4.

7. *Uva.*] In MSS. Reg. Colb. Chiffi. &c. juba. Male.

8. *Melligo.*] Cum ex effervescente succo eeu lanugo quædam, in ambitu lateribus vasibus adhæserit, tum ea pariter demetitur. Decuti in subjectum liquorem Diosc. jubet, lib. 3. cap. 5. Plinius, seponi. Quid melligo esset, nec Ruellius intellexit, lib. 1. de nat. stirp. pag. 269. nec ante nos alii.

9. *Reliquum.*] Reliquus succus e vite expressus, sive omphacium ipsum, *le Verjus*. Sed hic parandi modus obsolevit.

10. *Caventur.*] Obstant enim, quominus spifficet, cogaturque.

Tom. III.

*ad dēferre ὁ σῶμα ἀπὸ τοῦ*, Diosc. lib. 3. c. 5. 11. X. P. I.] Denarii feni, asses octo & quadraginta, monetæ nostræ.

Señ. LXI. 1. *Eodem.*] Ad unguenta facienda, quæ ex silvis petuntur.

2. *Bryon.*] *Βρυον*, quæ vox muleum sonat, Gallis *Mouffe*: ut diximus sect. 51. A similitudine aliqua uvam in populo alba vocat, tum hoc loco, tum libro 24. sect. 32.

3. *Lyciæ cedro.*] De cedro Lyciæ, libro seq. sect. x1. *Ἐπεὶ τὸ ἐπὶ καθάρσιον ἐνέχοντο μῆλον ἔχοντες*, quod in cedrinis lignis reperitur, commendat etiam Galenus, lib. 6. de fac. simp. med. pag. 166.

4. *Oenanthe.*] *Ὀνάνθη*, inquit Diosc. lib. 5. cap. 5. *καλεῖται δὲ ὁ ὄρνις ἀμπελὸν κατέσθοντο ἀπὸ τοῦ*, vitis silvestris, sive labruscæ fructus, eum floret: qui maturitatem nunquam assequitur.

5. *Cum floret.*] In MSS. *cum flore*. Geopon. auctor, lib. 5. cap. 49. pag. 161. *Ἀπὸ τοῦ τὸ ἐπὶ καθάρσιον... ὁ ὄρνις τὸ κατέσθοντο ἀπὸ τοῦ*. At Galenus, lib. 8. c. 25. *Ὀνάνθη*, cap. 1. *Oenanthen appello, inquit, vitium silvestrium germen cum floribus: Ὀνάνθη δὲ ἐν μὲν τοῖς ὄρνιθι ἀμπελὸν κατέσθοντο ἐν τοῖς ἀνθρώποις*. Palladius vide in Junio, tit. x1.

6. *Parapotamia.*] De his regionibus libro 5. & 6. diximus.

G

tertia ex montibus Medicis. Hæc utilior medicinar. Quidam 7 omnibus iis præferunt eam, quæ in Cypro insula nascitur. Nam quæ in Africa sit, ad medicos tantum pertinet, vocaturque mallaris. Omnibus autem ex alba labrusca præstantior, quam e nigra.

5 LXII. Est præterea arbor <sup>1</sup> ad eadem unguenta pertinens, quam <sup>2</sup> alii elaten vocant, quod nos abietem, alii palmam, alii spathen. Laudatur Hammoniaca maxime, mox Ægyptia, dein Syriaca, duntaxat in locis sitientibus odorata, pingui lacryma, quæ in unguenta additur <sup>3</sup> ad domandum oleum.

15 LXIII. In Syria gignitur & cinnamum, <sup>1</sup> quod camacum appellant. Hic est succus nuci expressus, multum a succo vero cinnami differens, vicina tamen gratia. Pretium in libras, <sup>2</sup> asses quadraginta.

## N O T Æ.

7. *Omnibus.* ] Non ad medicos tantum, sed ad omnes usus. Ita MSS. non omni.

*Sett.* LXII. 1. *Ad eadem.* ] Unde unguentum ἐλάττω apud Diof. lib. 1. cap. 54.

2. *Alii elaten.* ] Diof. lib. 1. cap. 150. *Θινὴ ἐν τῇ ἐλάττῃ ἢ σπάθῃ, ἀβυελύμει ἐν τῇ κερύτῃ τῷ φουίχῃ ἀκμυδιότῳ.* Palma quam nonnulli elaten, ( hæc vox Latinis & abietem sonat, ) aut spathen appellant, fructus palmarum adhuc florentium involucrem est. Hæc in ipsam quoque arborem nomina cadere Plinius putavit: rectene an secus, an errore proprio, an eorum etiam qui ci præverint, statuere haud proclive est. Quin etiam cum ad unguenta spissanda addi lacrymam, quam hæc arbor exsudat, Plinius dicat: Dioscorides ad eum usum id involucrem adhiberi velit: non eandem arborem utrumque descripsisse, planum est: cti vires in medicina utrique quædam affines.

3. *Ad domandum oleum.* ] Ad cogendum, spissandumque: sic enim domatur oleum, cuius natura per se plus æquo fluida. Cave ideirco eredas apud scriptorem Græcum *ἐν τῷ ἐλάτῳ* temere legisse Plinium, pro *ἐν τῷ ἐλάτῳ*. Nam in oleo τῷ ἐλάτῳ nec imperitus quisquam fingere valeat, nec peritus intelligere.

*Sett.* LXIII. 1. *Quod camacum.* ] Vide Notas & Emend. num. XXIV. 2. *Asses quadraginta.* ] Qui denarii quatuor: nostræ monetæ asses triceni ac bini.


*Sett.* LXIII. 1. *Quod camacum.* ] Vide Notas & Emend. num. XXIV. 2. *Asses quadraginta.* ] Qui denarii quatuor: nostræ monetæ asses triceni ac bini.

# NOTÆ ET EMENDATIONES

## AD LIBRUM XII.

### NATURALIS HISTORIÆ

### C. PLINII SECUNDI.

I.  *T* alias fuisse in Italia, ac nominatim Hispania, apud auctores invenitur. ] Haud dubie Theophrastum signat, ut diximus, a quo hæc plane ad verbum accepta. Sic porro ille lib. 4. cap. 7. *Εἰς πόλιν τὴν Ἀδρία πλάττειν ἢ φασὶν Ἰνδόν, καὶ οὕτως τὴν Διουμένην ἰσθμὸν. Σπανίως δὲ ἐκ τῆς Ἰταλίας πέρει.* Non videtur porro relictus

dubio locus, quin Plinius præpostere legerit, *ἐκ Σπανίας δὲ ἐκ τῆς Ἰταλίας*, aut ita certe recitantem librum audierit. Atque adeo genuina videtur vulgari codicis Pliniani lectio, quam & MSS. omnes tuerentur: cum alioqui sic mutanda foret, ex vero Theophrastæ orationis intellectu. *Et raras fuisse in Italia, ac nominatim in Adria, apud auctores invenitur.* Quod porro proxime antea legitur, *Rhegium in urbem*, sic conspirante consensu exhibent libri omnes: etsi has voces in urbem glossema esse arbitratul Fulvius Ursinus, in append. ad librum P. Ciacconii, pag. 99. Nec faveat M. S. codex ullus, nec ratio ipsa, Pintriani conjecturæ, qui paulo post pro iis vocibus, *domus sua miraculum*, substituit, *domus sua umbraculum.*

II. *Circa capta Verbu atatem.* ] Verus Dalec. cod. *circa Capua urbis atatem.* Ma-  
le. Adcone enim insignes hujus urbis ortus, & Romanis commendabiles visi sunt, ut signandos inde fastos, & denotanda tempora Plinius putaverit?

III. *Academia Athenis, cubitorum XXXIII* ] Et Academiæ nomine Lyceum Sect. 5. intelligi, & arboris amplitudinis cubitorum xxxiii. non ut est hæctenus editum, xxxvi. ex Varione & Theophrasto didicimus. Sic enim ille lib. 1. de re rust. cap. 37. *Alia enim, inquit ille, radices angustius diffunduntur, ut cupressi: alia latius, ut platani: usque eo, Theophrastus scribit, Athenis in Lyceo, cum etiamnum platani novella esset, radices trium ὅς triginta cubitorum egisse.* Theophrasti verba sunt ista, e lib. 1. hist. plant. cap. x. *Ἡ γὰρ ἐκ τῆς Ἀκαδίας ἢ πλάττειται, ἢ ἕλκω, ἐν ταύτῃ οὕτως ὅτις ἡ περικύματα πύχνης ἀφῆται, &c.*

IV. *Ficus ibi exilia poma.* ] In Chiffi cod. *eximia*. Falso, cum & pauca & exilia sicum eam ferre poma confiter, ex Theophr. quem Plinius hoc loco transcribit. Sic enim ille, lib. 4. hist. plant. cap. 5. *Ὅλγον δὲ θαυμαστὸς ἂν κερῆν, ἢ χεῖρον δὲ δίδεν μάκρον.* Et paulo ante: *κερῆν δὲ οφείδει μακρὸν, ἵνα καὶ ἐκείνην, πῶτονν φέρῃ ἐκείνην.*

V. *Nec est gratior villarum proventus.* ] Sic emendavimus ex Reg. 1. a. & Paris. Sect. 13. codicum auctoritate. Prius ullarum legebatur, Pintianus vinearum malebat. Villam pro vinca diminute dictum a Plinio suspicamus, quod ita exigere Theophrasti locus videtur, quem cum hæc scriberet, habuit ante oculos. Sic enim ille, lib. 4. hist. plant. cap. 5. *Θεσπίων δὲ ἐκ τῆς πελίας αὐτὴ κατ' ἐργον διὰ τὴν μέσην ἀφῆται ἀκκαλίαν φέρειται. Σερμύνην in campis ordinatim: quamobrem eminuit cernentibus vinea esse existimantur.*

VI. *Lenius utroque candidum.* ] Subintellige, *piper*. Ita Reg. 1. At in Reg. 1. Sect. 14. *Levius.* In Chiffi. *lentius.* Ut ut est, imbecillius ac minus efficax noluit dicere, *ἀδύ-*

G ij

*νηστε*, ut Diosc. lib. 1. cap. 189. sed minus acre, mitius, benignius : quale nos quoque gustu experti sumus.

- Señ. 15.* VII. *Hæc in aqua cum semine excepta.* ] Radice nimirum expressa cum semine. Sic Oribasius, lib. x. 1. pag. 205. *Succum ex Lyco exprimitur tussis una cum frutice radicibus*, &c. Unde apparet scripsisse Dioscoridem, lib. 1. cap. 132. non uti hodie legitur, *καλὴται ἐν τῷ φύλλῳ* sed *ἐν τῷ ρίζῃ*, quod Plinius ipse confirmat, lib. 24. sect. 77. *Conponunt in aqua tussis rami, radiceisque*, &c. Idem Oribasius *ραυὸ* post, ex semine quoque expresso, & in Sole siccatō, coifici succum tradit.

*Ibid.* VIII. *Vel rhus.* ] Prius in libris editis, *vel thus*, legebatur : At MSS. Reg. Colb. Chiffi. Parif. *vel rhus* : quod Plinianæ menti sane congruentius est : nam lib. 24. sect. 77. ubi hæc eadem fere de Lycio repetuntur, *Adulteratur*, inquit, *amaru succu, etiam amurea, ac felle bubulo*. At inter succos amarus nemo sane thus censuerit. Ex rhoë vero succum elici, qui Lycii similitudinem ac vim referat, auctor est Diosc. lib. 1. cap. 147.

- Señ. 18.* IX. *Item laurino folio.* ] In antiquissimis MSS. & probatæ fidei, Reg. 1. 2. Parif. &c. *Item lario folio*. Si Theophrastum audimus, unde hæc alioqui mansisse dentur, *item nullo folio* scribendum fuit : sic enim ille lib. 4. hist. plant. cap. 5. *Ἐτίμω δὲ ἀνδράσιν πτα τῷ τῶν φύλλων ἀνδρὶς ἔχει πικρὰν δὲ ἐν μᾶς ρίζαν . . . ἐπὶ ὁρμῇ πάλιν, ἢ δὲ ἀντιφύλλῳ πᾶσι ἀλλὰ ζῆα πᾶσι. Aliam autem esse spinam, folio nullo, radice singulari . . . succum ex ea multum effluere, qui cacitatem reliquis animalibus inferat*, &c.

- Señ. 19.* X. *Bacchiano nitor siccus.* ] Ita MSS. omnes, non ut editi, *nidor*. Ex forte rectius *nitor sumi*, cum Pintiano scripseris, hoc est, peculiaris ac proprius, ut ita tim sequitur, *Præterea sum pondus*. Sed siccum *ῥογῆ* Dioscorides commendat in primis, lib. 1. cap. 80.

- Señ. 28.* XI. *Frutice myrtillo.* ] Sincera hæc lectio est librorum omnium, tum MSS. tum etiam editorum : quam dum convellere Salmasius nititur, in Solio. pag. 1069. ut *frutice betroso* legat, & ab exemplarium fide temere discedit, & vocem invehit in latinitatem, non modo Plinii stilo alienam, sed ceteris, quos quidem legi, scriptoribus incognitam, præter unum Appuleium, hominem Africanum, cap. 66. in descriptione bryoniæ. Denique *καυλαίον* Plinio perdidicula affingit : si sit hæc huius loci sententia : alios ex Iudica vite, alios ex *βουρραῖς* frutice, quod plane idem est, amoni uvam nasci dixisse.

- Señ. 32.* XII. *Tertiam partem mina, hoc est, XXVIII. denariorum.* ] Sic restituimus ope codicum Reg. Colb. Chiffi. Parif. & Rigalt. quem Salmasius vidit, ipso prodente in Solin. pag. 508. quanquam in libris vulgaris, *xxxi*. Ciaconius lib. de ponder. pag. 42. Agricola lib. 4. de pond. pag. 104. & Mariana lib. de pond. pag. 66. *xxix*. Hotomannus, lib. de re nummar. pag. 114. & Pintianus *xxxi*. repouere nituntur : Sed minx voce, hoc loco Plinius, ut in prioribus Notis indicavimus, pro libra Romana abutitur : nec Atticam intelligit, quæ centum drachmarum fuit : cuius tertia pars proinde drachmæ *xxxi*. fore. Sic idem libro 14. sect. 21. quas *melles decem libras*, ad oxymeli concinnandum postulat, has ipse libro 23. sect. 29. *melles minas decem* appellat.

- Señ. 34.* XIII. *Crassiore, quam thuris.* ] Sic libri omnes, etiam MSS. Haud inanis tamen Dalecampii conjectura, legentis, *crassiore quam cruris*. Sic enim Theophr. lib. 9. hist. plant. cap. 4. *καυλαίον δὲ καυλαίον, crassiore quam sit sura hominis*.

- Señ. 35.* XIV. *Quarta, collatisia.* ] Ita libri omnes, etiam MSS. At cum nullum hic myrrhæ genus enuntemur, quod noo a patria, in qua nascitur, nomen obtineat, præter istud : quid si legas, *Quarta Canalicita* ? Nam Diosc. lib. 1. cap. 77. de myrrhæ generibus differens, *ἢ καυλαίον*, inquit, *λεγόμεν, alia Canalicis nuncupatur*.

- Señ. 36.* XV. *Adulteratur, ut thus, resina.* ] A veterum omnium exemplarium consensu oon discedo, quorum hæc constans lectio est : quanquam, si Dioscoridem



unum in consilium advocem, id quod quidam inconsulte facere ausi sunt, ut Plinium erroris infirmarent, legi posse videtur, *Adulteratur thero & resina* sic enim ille, lib. 1. cap. 90. *Ἀδελταῖον ἢ Ἀδελταῖον ἢ ἑτέροις προσμίχων μενυρδαίου κέρει.* At vero nunc respicit, ut diximus, ad eum locum auctor, in quo similiter adulterari rhura scripsit.

XVI. *Stroben hoc vocant.*] Ita Reg. & Colb. At in Indice libri hujus tum *Secl.* 17. his ipsis codicibus, tum aliis consentientibus, *Stobolen* legitur.

XVII. *Sed edera flore derofo.*] Rectene an scens senserint ii, quorum p̄m̄ita de ladano Plinius refert, qui ex edera succo, seu flore derofo, atque ex matutino rore qui ex eodem flore decurrit, inhærescitque barbis hitcorum, consilare crediderunt, non est nostrum dijudicare, quod Plinius ipse reliquit in medio, rem indicans tantum, non judicans. Duo interim ausim affirmare: Primum, minime decerpum Plinium, ut Dalecampio aliiſque visum est, neque *uorū* hoc est, edera, pro *uorū*, hoc est, pro cistho frutice, apud scriptorem Græcum, unde hæc mutuatus sit, remere legisse: quoniam *ἐκ κισθῶ* fieri ladantum Galenus affirmet, lib. 7. de fac. simp. med. pag. 191. Diosc. lib. 1. cap. 118. aliiſque: nam alterum de ladano sententiam statim huic subjungit Plinius, quæ ex leſſa herba, seu verius frutice, nasci ladantum asseverat: est autem leſa cisthi genus, ut diximus. Hæc de edera ita veteres aliquos sensisse, testis adhuc est, cuiusdemque demum is fidei est, auctor libri de simp. med. ad Patern. inter Galeni opera, tom. 13. pag. 996. *Aliquando etiam, inquit, genibus & feminibus capeream qua edera velleuntur, adhaerens hoc ipsum ladantum invenitur.* &c. Nisi forte Plinium tranſcribit, quod ab eo scriptore facitatum non semel intellexi. Alterum quod subnotari non pigeat, istud est: multo minus Jos. Scaligerum audiendum, cum lib. 1. epist. 17. ad Franc. Verrunianum, legi præcipit, *sphæram flore derofo*: ac sphæram *ῶσπερ* vocat, cisthi corymbum: nam & MSS. pugnant codices universi, & a Pliniano maxime stilo id abhorret. Nec minus considerent ab exemplarium omnium fide discedit, dum ex iis verbis, *cum est vorulenta Cypros*, postremam hanc vocem *Cypros* expungit: aut cum pro *attractu funiculu*, *tractu* legit, & *funiculu* etadi juber: etſi eam vocem sententiamque Dioſcorides his verbis præ se ferat, loc. cit. *ἡνὶ δὲ τῆς ῥοῖας ἐπιπίπτει πρὸς ἑαυτὴν*, &c.

XVIII. *Aut cui labat cortex.*] Prius legebatur, *aut cui albet cortex*. Verum *Secl.* 42. inter cinnamomi genera nullum memoratur, cui cortex sit albidus. In MSS. Reg. Colb. Paris. *cui labit cortex*. In Chiffi. teste Dalec. & in Tolet. teste Pintiano, *cui labitur*. Nos propius litterarum doctus & codicum vestigia secuti, *cui labat cortex*. Adjuvant mirum in modum Plinius *secl.* 44. ubi in casia corticem, contra atque in cinnamo, levare & exinaniri, pterium esse ait: ubi *labare* codex Toletanus: Reg. & Colb. *levare* legunt.

XIX. *Longitudine binum digitorum.*] In libris editis, *binum cubitorum*, contra omnium exemplarium fidem, Reg. 1. 2. Colb. 1. 2. 3. Paris. &c. quodque haud paulo est gravior, contra Theophr. ipsum a quo hæc manarunt: sic enim ille lib. 9. histor. cap. 5. *Ὅτις ἐν τριῶν πρὸς ἑαυτὴν ἑκατόμιστον ἀνὰ δέκα πλάτος ἔχει, ἢ μᾶλλον μᾶλλον*, &c.

XX. *Semine coriandri, candido, odorato.*] Sic libri omnes tum MSS. tum editi ante Hermolaum, qui flore candido reposuit, ut Dioſcoridi, vel ea saltem parte cum Plinio conveniret. At sequitur statim, *Coquitur hoc in oleo*, quod sane de semine accipiendum est. Itaque quod prætermisit Barbarus, Dalecampius confecit: dum ex eodem Diosc. *Coquitur hæc*, legi juber. Nos in peregrina ignotaque arbore, inivis exemplaribus omnibus, aut nihil movendum, aut quærendum amplius, arbitramur.

XX. *Toto die affuso unam concham impleri justam erat. Omni vero secunditate & majore horto congruus feno, minore singulas, cum duplo rependebatur argentum*] Sic rotidem plane syllabis & apicibus libri tum editi. (etſi horum nonnulli argente male:) tum vero etiam MSS. Quæ tamen Budæo, lib. 5. de assæ, Sal-


masioque non placent. Ille, *anni vero securiditate e majore horto congios senos singulas anan, cum & duplo* &c. Salmasius, pag. 591. in Solin. *Concham impleri justum erat homini. Anni vero* &c. At formam hanc loquendi, impleri justum erat homini, quo demum scriptore tuebitur? quo codice? Budæum coarctavit Theophrastus, a quo hæc excerpta: sic enim ille lib. 9. histor. cap. 6. *Γινώσκῃ δὲ ὅτι μὴ ἢ μείζους ἢ ἡμῶν ἀφίενται διὰ τὴν εὐμαχίαν· ὅτι δὲ ἢ ἑπέν, ἢ μείν.* Impleri ex majore horto vasa semichœa duodecim, hoc est, congios senos: ex altero vero duo tantum, hoc est, congiuum unum. Est enim *χρῆς* Græcis, qui Romanis congius, ut alibi dicemus. Diosc. quoque, lib. 1. cap. 18. *Ῥῶν δὲ ἄλιον, ὅς ἐστι δέκα· τὸν ἑπὶ μὲν πέντε δὲ ἑξ, ὃ ἰσθὶά χρῆς* &c.

*Ibid.* XXI. *Vitatur & oleo rosa, cyperi.* ] In libris editis, *cyperi*, male. Nam Diosc. lib. 1. cap. 18. *Διόλῃται δὲ πικρὸς, οἱ μὲν γὰρ χρῆσιν αὐτοῦ μίσθου ἀποδῶν, οἱ δὲ πικρῶς ἐκείνους, κόφουσι, πρῶτον, ὕψιν, βαλάνου, &c.* Ex vero M S S. Reg. Colb. Parif. Chiff. *cyperi* habent.

*ibid.* 57. XXII. *Panacem & unguentis.* ] Reprehendit hoc loco Plinium Dalecampius: negat panacem unguentis utilem. At tueretur Plinium Theophrastus, qui ad unguentum itinum panacis radicem utilem esse testatur, propter suavitatem eximiam: lib. 9. histor. plantar. cap. 10. *Ἐξίμους δὲ ὃς ὁρῶνται μύρον ἴσθιν ἢ ὠσθιν*

*ibid.* 69. XXIV. *Quod comacum.* ] Ita M S S. Reg. Colbert. Parif. Chiff. &c. ubi *caryopon* substituit Hermolaus. In indice hujus libri, *Comacum*. Libro item 13. sect. 2. *comacum*: ubi Plinius Theophrastum transcribit, ut dicemus. Paulo post, *Multrum a succo vero cinnami differens*: ubi libri editi, *multrum a furculo vero*: M S S. *Multrum masculo vero*, Salmasius parum hæc apposite, pag. 1307. in Solin. *multrum a masculo viro.*

C. PLINII SECUNDI  
**NATURALIS**  
**HISTORIÆ**  
 LIBER XIII.

I.  **A**CTENUS in odoribus habent pretia silvæ: erant-  
 que per se mira singula: juvitque luxuriâ omnia ea  
 miscere, & e cunctis unum odorem facere: ita re-  
 perta sunt unguenta. \* Quis primus invenerit non  
 traditur. <sup>1</sup> Iliacis temporibus non erant: nec thure  
 supplicabatur: <sup>2</sup> Cedri tantum & citri suorum fru-  
 ticum in sacris fumo convolutum nidorem noverant, jam rose succo  
 reposito: <sup>3</sup> nominatus enim quoque in olei laude. Unguentum <sup>4</sup> Per-  
 farum genti se debet. Illi madent eo, <sup>5</sup> & accersita commendatio-  
 ne, <sup>6</sup> ingluvie natum virus extinguunt. Primum, quod equidem inven-  
 niam, <sup>7</sup> castris Darii regis expugnatis, in reliquo ejus apparatu Ale-  
 xander cepit serinium unguentorum. Postea <sup>7</sup> voluptas ejus a nostris

INTERPRETATIO.

\* *Et accersita.* ] Et adseiscunt accet- | *nomine, quod ejus ope factorem oris ex-*  
 suntque unguento commendationem eo | *ingluvie ortum extinguunt.*

NOTÆ.

*Scd. I. 1. Iliacis.* ] Non erant, in-  
 quit, iis temporibus ea genera unguen-  
 torum ac nomina, quæ luxuria excogi-  
 tavit, cum e multis simul permixtus  
 unum odorem fecit. Hic Plinium per-  
 peram incusat, quem non intelligit,  
 Hieron. Mercurialis, lib. de Decor. cap.  
 ult. Vide Athenæum, lib. 15. pag. 688.  
<sup>2</sup> *Cedri citrique.* ] Vide quæ dicturi  
 sumus, scd. 30.

<sup>3</sup> *Nominatur.* ] Iliad ψ. vers. 186.  
*Ἰδοὺ δὲ χεῖρὶ κραίῳ*

*Ἀρκεσίῳ.*

<sup>4</sup> *Perfarum &c.* ] Vide Notas &

Emendationes num. I.

<sup>5</sup> *Ingluvie natum.* ] Ex ingluvie na-  
 tum factorem oris & animæ, unguento-  
 rum copia vincere nituntur. Perfaram  
 notat intemperantiam, sive Parthorum,  
 qui quanto plus biberint, tanto plus si-  
 tiunt, ut dicitur lib. 14. scd. 28.

<sup>6</sup> *Castris Darii.* ] Plinium transferbit  
 hic Solinus, cap. 46. pag. 74. Egit de  
 hoc serinio unguentorum jam antea Plin-  
 ius lib. 7. scd. 30.

<sup>7</sup> *Voluptas ejus.* ] Unguenti scilicet.  
 Respiciet enim ad superiorem sententiam,  
*Unguentum Perfaram genti se debet.*

quoque inter laudatissima atque etiam honestissima vitæ bona admissa est: honestique & <sup>1</sup> ad defunctos pertinere cœpit. Quapropter plura de eo dicemus. <sup>2</sup> Quæ ex his non erunt fruticum, ad præsens nominibus tantum indicabuntur: natura vero eorum suis reddetur locis.

- <sup>3</sup> 11. Unguentis cognomina dedere aliis patriæ, aliis succi, aliis arbores, <sup>4</sup> aliis caulæ. Primumque id scire convenit, <sup>5</sup> mutatam auctoritatem, & sæpius transisse gloriam. Laudatissimum fuit antiquitus in Delo insula: postea <sup>6</sup> Mendesium. Nec mixtura & compositio-  
<sup>10</sup> ne tantum hoc accidit: sed iidem succi varie alibi ad quælibet præ-  
 valere, aut degeneravêre. <sup>7</sup> Irinum Corinthi diu maxime placuit,  
 postea Cyzici: simili modo rhodinum <sup>8</sup> Phasel: quam gloriam ab-  
 stulere Neapolis, Capua, Preneste. <sup>9</sup> Crocinum in Solis Ciliciæ diu  
 maxime laudatum, mox Rhodi. <sup>10</sup> Oenanthinum in Cyprio, postea  
 Adramytteco. <sup>11</sup> Amaracinum in Coo: postea <sup>12</sup> eodem loco prælatum  
<sup>15</sup> est melinum. <sup>13</sup> Cyprium in Cyprio, deinde in Ægypto, ubi <sup>14</sup> Men-  
 desium & Metopium subito gratius factum est. Mox hæc abstulit

## NOTÆ.

1. *Ad defunctos.*] Lepide Martialis dicerium inde traxit in hominem, qui convivas exterius affatim, interius parce perfuderat: lib. 3. Epigr. 12.

*Unguentum, fœtor, bonum dedisti Convivis, hære, sed nihil scidisti. Res salsa est, bene olere, & esurire. Qui non cœnat, & unguitur, Fabulle,*

*Is vero mihi mortuus videtur.*

2. *Quæ ex his*] Quæ unguenta erunt non ex fruticibus, sed ex herbis, arboribusve confata.

*Scit. II. 1. Alii causa.*] Ut megalium, propter gloriam & commendationem: regale, propter Parthorum reges, quorum caulæ ita temperabatur.

3. *Mutatam.*] Aliud alia ætate unguentum in pretio fuisse.

4. *Mendesium.*] Ab Ægypti nomo seu præfectura id nomen ei unguento datum. Ea enim genera nunc Plinius enumerat, quibus patriæ appellationem dedere.

5. *Irinum.*] Quod fit ex iride, de qua dicitur lib. 11. sect. 19. Transferebat hæc Plinius ex Apollonio Herophili discipulo ac sectatore, ejus orationem de eo argumento satis prolixam ex libro *De unguentis* recitat Athenæus lib. 15. pag. 688. τὸ ἐκ τοῦ ἱρίδος ἡ δὲ ἑρφή, ὅ ἐκ τοῦ ἱρίδος, &c.

6. *Phasel.*] In confinio Lyciæ, Pamphyliæque, lib. 5. sect. 16. Ibi rhodinum prævaluit, quod ex rosa. Apollonius: Πάσις ἡ κερπύνη ἐκ Φασελίδος, ὅ ἐκ τοῦ Νέως ἡ Πάσις, ὅ κερπύνη.

7. *Crocinum.*] Ex croco. Apollonius: Κρόκον ἢ ἐκ Σίλλος ἢ ἐκ Κιλικίας, ὅ ἐκ Πάσις.

8. *Oenanthinum.*] Ex œnanthe, de qua lib. sup. sect. 61. Vide Notas & Emend. num. II.

9. *Amaracinum.*] Ex amaraco, de quo lib. 21. sect. 15. Ἀμαράκινον ἢ Κόριν, inquit Apollonius, ὅ μύλων.

10. *Eodem loco.*] In Coo prælatum est unguentum melinum, quod a malis cotoneis, ex quibus fiebat, nomen invenit, ut dicitur lib. 25. sect. 54. An vero Apollonii mens ea fuerit: an Μέλινον intellexerit, amaracinum quod in Melo insula pararetur, alii assilient.

11. *Cyprium.*] Quod ex cyprio Ægyptia arbore, de qua superiore libro, sect. 51. Apollonius: Κύπριον ἢ ὀσμύνηται ἢ ἐκ Αἰγύπτου ἢ ὀσμύνηται ἢ ἐκ Κύπρου, ὅ τὸ ἐκ Φασελίδος, ὅ μύλων.

12. *Mendesium &c.*] De utroque mox dicitur. Apollonius: τὸ ἢ Μένδισον ὃ Μένδισον καλεῖται ἐκ Αἰγύπτου ὀσμύνηται.

Phœnice,

Phœnice, & cyprini laudem Ægypto reliquit. <sup>12</sup> Panathenaïcon suum Athenæ perseveranter obtinere. Fuerat & <sup>13</sup> Pardalium in Tarso: cuius etiam compositio & mixtura oblitterata est. Narcissinum quoque <sup>14</sup> ex flore narcissi defuit componi.

<sup>15</sup> Ratio faciendi duplex: succus, & corpus. Ille olei generibus fere constat, hoc odorum. Hæc stymmata vocant, illa hedyfmata. Tertius inter hæc est colos, multis neglectus. Hujus causa adduntur <sup>16</sup> cinnabaris & anchusa. Sal aspersus olei naturam <sup>17</sup> coërcet. Quibus anchusa adjecta est, sal non additur. Resina aut gummi adjiciuntur ad continendum odorem in corpore. Celerrime is evanescit atque <sup>18</sup> defluit, si non sunt hæc addita.

Unguentorum expeditissimum fuit, primumque, ut verissimile est, <sup>19</sup> e bryo & balanino oleo. Increvit deinde <sup>20</sup> Mendesium, balanino resina mixta, magisque etiamnum <sup>21</sup> Metopio. <sup>22</sup> Oleum hoc est, amygdalis amaris expressum in Ægypto. Cui addidere <sup>23</sup> omphaciū, <sup>24</sup> cardamomum, juncum, calamum, mel, vinum, myrrham, semen balsami, galbanum, resinam terebinthinam. E vilissimis quidem hodieque est, ob id creditum & in vetustissimis esse, quod constat

## NOTÆ.

<sup>12</sup>. Panathenaïcon. ] Apollonius: Τὸ Παναθηναϊκὸν Ἀπολλωνίου ἐκ Ἀδριαίου.

<sup>13</sup>. Pardalium. ] Neque illud solum, sed & nardinum: nisi sit fortassis idem: nam Apollonius loc. cit. Νάρδαρον ὅτι τὸ Ταρσόν.

<sup>14</sup>. Ex flore narcissi. ] Vide lib. 11. sect. 75.

<sup>15</sup>. Ratio. ] Duo sunt, inquit, quibus unguenti confectio constat: succus, sive oleum: & corpus, sive odores. Oleum, quod & ἔλαιον, condimentum est, quo veluti condiuntur odores. Odores ipsi corpus sunt, qui in oleum adduntur, ut servantur quasi conditi. Sic in salgamis, conditurae vicem muria obtinet: herbarum, pira, mala, ceteraque similia, corporis. Hesycho ἁρμακοῦ sensu ἁρμακοῦ condimentum dicitur. Ἐν ἁρμακοῦ οδοres, sive aromata vocantur, quod in oleum additi corpus faciunt, & oleum spissant. Sic Galenus ἐν ἁρμακοῦ accepit, lib. 3. κεφάλαιον, cap. 1. Hæc aliter Dioscorides: quem qui semper in partes vocat, ut Plinium intelligat, male calculum ponit.

<sup>16</sup>. Cinnabaris etc. ] De cinnabari lib. 33. sect. 39. De anchusa, lib. 11.

Tom. III.

sect. 23. Admiseri anchusam ad unguenti colorem auctor est etiam Theophrastus lib. de odorib. pag. 189.

<sup>17</sup>. Coërcet. ] Ne rancescat: οὐδὲ μὴ φέει, inquit Diosc. lib. 1. cap. 53.

<sup>18</sup>. E bryo. ] De bryo, lib. sup. sect. 50. De balanino oleo, sect. 46. ejusdem libri.

<sup>19</sup>. Mendesium. ] Cui parando balaninum oleum, resinamque, cassiam, ac myrrham Dioscorides desiderat, lib. 1. cap. 72. Aliud est Galeni forte Mendesium, quod ex liliis conficit & aromatibus, tom. 2. in Explic. vocum Hippocr. pag. 81.

<sup>20</sup>. Metopio. ] Id ei unguento nomen, propter admixtum galbanum. Lignum enim e quo galbanum emanat, μετόπιον Ægyptiis appellatur. Ita Diosc. lib. 1. cap. 71.

<sup>21</sup>. Oleum hoc est. ] Sic Diosc. loc. cit. & Apollonius apud Athen. loc. cit. At Galenus proxime ante laudatus, ex spinæ Ægyptiæ flore fieri metopium prodidit.

<sup>22</sup>. Omphacium. ] De quo sup. libro, sect. 60.

- <sup>21</sup> olco myrteo, calamo, cupresso, <sup>22</sup> cypro, lentisco, malogranati cortice. Sed divulgata maxime unguenta crediderim rosæ, quæ plurima ubique gignitur. Itaque simplicissima <sup>23</sup> rhodini mixtura diu fuit, additis omphacio, flore rosæ, crocino, cinnabari, calamo, melle,   
<sup>5</sup> junco, salis flore <sup>24</sup> aut anchusâ, vino. Similis ratio & in crocino, additis cinnabari, anchusâ, vino. Similis & in <sup>25</sup> sampfuchino, admixtis omphacio, calamo. Optimum hoc in Cypro & Mitylenis, ubi plurima sampfuchus. Miscentur & viliora genera olei e myrto, lauro, quibus additur sampfuchinum, lilium, fenum Græcum, myr-   
<sup>10</sup> rha, casia, nardum, juncus, cinnamomum. E malis quoque coto- neis & struthiis fit oleum, ( <sup>26</sup> ut dicemus ) melinum, quod in unguenta transit, admixtis omphacio, cyprino, sesamino, balsamo, junco, casia, abrotano. <sup>27</sup> Suisinum tenuissimum omnium est. Constat ex liliis, balanino, calamo, melle, cinnamomo, croco, myr-   
<sup>15</sup> rha. <sup>28</sup> Et idem cyprinum ex cypro, & omphacio, & cardamomo, calamo, aspalatho, abrotano. Aliqui & in cyprinum addunt myr- rham & <sup>29</sup> panacem. Hoc optimum <sup>30</sup> Sidone, mox Ægypto, si non addatur sesaminum oleum. Durat & quadriennio. Excitatur cinnamo- mo. <sup>31</sup> Telinum fit ex oleo recenti, cypero, calamo, meliloto, fe-   
<sup>20</sup> no Græco, melle, <sup>32</sup> maro, amaraco. Hoc erat celeberrimum <sup>33</sup> Me- nandri Poetæ Comici ætate. Postea multo successit propter gloriam

## NOTÆ.

<sup>23</sup> *Oleo myrteo.* ] Iisdem ferme rebus oleum myrteum conficit Dioscor. lib. 1. cap. 48.

<sup>24</sup> *Cypro, lentisco.* ] Diosc. *κνύρεον*, *κνύρον*, hoc est, cypero, junco. Plinius apud eum scriptorem, unde uterque hausit, *κνύρεον*, *κνύρον*, legit.

<sup>25</sup> *Rhodini.* ] Rosacci, de quo Diosc. lib. 1. cap. 53. *L'huile rosar.*

<sup>26</sup> *Aut anchusâ.* ] Diosc. loc. cit. utrumque adhibet, anchusam & salem: *ἀνχούριον* & *ἀλας*. At Plinius superius admonuit, quibus anchusâ adjecta esset, salem non addi.

<sup>27</sup> *Sampfuchino.* ] Ex sampfuchosive amaraco, de quo lib. 21. sect. 35. Ur sampfuchinum paret Dioscorides simili fere ratione, vide lib. 1. cap. 58.

<sup>28</sup> *Ut dicemus.* ] Libro 23. sect. 54. De unguento melino Dioscor. lib. 1. cap. 55.

<sup>29</sup> *Suisinum.* ] *Συννιν*, hoc est, lirinum, sive liliaceum: de quo eadem fere Diosc. lib. 1. cap. 62.

<sup>30</sup> *Et idem.* ] Hoc est, pariter tenuissimum. De cyprino eadem fere Diosc. lib. 1. cap. 65. & Theophr. lib. de odorib. pag. 187.

<sup>31</sup> *Panacem.* ] De quo libro sup. sect. 57. Hujus succum, qui opopanax dicitur, in cyprinum unguentum aliqui addunt.

<sup>32</sup> *Sidone.* ] Phœniciz urbe. Apollonius ante appellatus, apud Athen. lib. 35. pag. 488. cyprinum quoque laudat *τὸ ἐκ Φοινίκης, ὃ τῶτον τὸ ἀπὸ Σιδωνος*. Sed eidem præfert Ægyptium: adeo frequenter unguentorum mutata auctoritas est.

<sup>33</sup> *Telinum.* ] Nomen habet *ἀπὸ τῆς πέλους*, hoc est, a feno Græco, de quo lib. 24. sect. 120. Eadem de relini confectione, Diosc. lib. 1. cap. 57. ubi accuratius de singularum rerum pondere.

<sup>34</sup> *Maro.* ] De eo diximus lib. sup. sect. 53. Et illud in unguentis adhibet Theophr. lib. de odor.

<sup>35</sup> *Menandri.* ] Vide Auctorum Indicem.

appellatum <sup>36</sup> megalium, ex oleo balanino, balsamo, calamo, junco, xylobalsamo, calia, resina. Hujus proprietates, ut ventiletur in coquendo, donec desinat olere: rursus refrigeratum odorem suum capit.

Singuli quoque succi nobilia unguenta faciunt. In primis <sup>37</sup> malobathrum: postea iris Illyrica, & Cyzicena amaracus: <sup>38</sup> herbarum utraque. Pauca his, & alia alii miscunt: qui plurima, alterutri mel, salis florem, omphacium, <sup>39</sup> agni folia, panacem, externa omnia. Prodigiosa cinnamomino pretia. <sup>40</sup> Adjicitur cinnamo balaninum oleum, xylobalsamum, calamus, juncus, balsami semina, myrrha, <sup>41</sup> mel odoratum: unguentorum hoc <sup>42</sup> crassissimum. Pretia ei <sup>43</sup> a x. xxv. ad x. ccc. Nardinum, <sup>44</sup> sive foliatum, constat omphacio, balanino, junco, costo, nardo, amomo, myrrha, balsamo. In hoc genere convenit meminisse, herbarum, quæ nardum Indicum imitentur, <sup>45</sup> species novem a nobis esse dictas: tanta materia adulterandi <sup>15</sup> est. Omnia autem acutiora sunt costo, amomo, quæ maxime nares feriunt: crassiora myrrha, suavioraque: medicinae autem utiliora croco: acerrima per se amomo. Hoc & capitis dolores facit. Quidam fatis habent aspergerè, quæ sunt pretiosissima, <sup>46</sup> ceteris decoctis. <sup>47</sup> Myrrha & per se unguentum facit sine oleo, stacte duntaxat: alio <sup>20</sup> qui nimiam amaritudinem affert. Cyprino viride fit, <sup>47</sup> sulino un-

## NOTÆ.

36. *Megalium.*] A magnitudine virium nomen habet. Ephesi primum laudatum, mox Alexandriæ, unguentum *Μεγαλινον*, auctor est Athen. lib. 15. pag. 689. Ejus consuevendi rationem hausit Plinius a Theophr. lib. de odorib. pag. 188. Vide Notas & Emendationes num. III.

37. *Malobathrum.*] De quo libro sup. sect. 59.

38. *Herbarum utraque.*] E genere herbatum utraque. Vide Notas & Emend. num. IV.

39. *Agni folia.*] Hoc est, viticis, quem Græci agnon vocant, ut dicitur lib. 24. sect. 38.

40. *Adjicitur cinnamo.*] Hæc totidem verbis Diosc. lib. 1. cap. 74.

41. *Crassissimum.*] Quam quidem crassitudinem a myrrha obtinet, inquit Diosc. loc. cit. quod & Plinius post paulo asseruit.

42. *A X. XXV. ad X. CCC.*] A denariis xxv. ad denarios ccc. Denarii xxv. monetæ Gallicæ, libæ sunt

decem omnino. Trecenti, libæ vicentæ supra centenas.

43. *Sive foliatum.*] A folio nardi, de qua libro sup. sect. 27. Hæc Diosc. totidem verbis lib. 1. cap. 75. *Τὸ ξρανίδιον Πωμαγγὶ φυλάσσεται*, Galeno, lib. 3. *ἡ στικτὴ*, cap. 1. pag. 391.

44. *Species novem.*] Superiore libro, sect. 26. & 27. Ex sunt: pseudonardus, nardus Syriaca, Celtica, Cretica, cyprius, cypirus, bæcharis, hireulus, alarum.

45. *Ceteris decoctis.*] Vide Notas & Emendationes num. V.

46. *Myrrha & per se.*] Hoc est, sola. Diosc. lib. 1. cap. 73. *Ἰαμύρις*, inquit, vocatur pinguitudo recentis myrrhæ cum aqua exigua contusæ & expressæ: ea perquam odorata ac pretiosa est: quippe quæ unguentum per se faciat, quod stacte nominatur: *ἡ καὶ ἰαμύρις ἐστὶν μύρρης ἡ ξρανίδιον στικτὴ*, &c.

47. *Sulino unguinosum.*] Pinguiusculum. Unguen succus est paulo pinguior, ex quo aliquid ungi potest. Usus ea vocat Plinius iterum, lib. 23. sect. 77.

guinosum, Mendefio nigrum, rhodino candidum, myrrha pallidum. Hæc sunt antiquæ inventionis genera, & postea officinarum furta. Nunc dicitur cumulus ipse deliciarum, & summa auctoritas rei.

CAP. II. <sup>48</sup> Ergo regale unguentum appellatum, quoniam Parthorum regibus ita temperatur, <sup>49</sup> constat myrobalano, costô, amomo, cinnamo <sup>50</sup> comaco, cardamomo, nardi spica, maro, myrrha, casia, styrace, ladano, opobalsamo, calamo, junco, ænanthe, malobathro, serichato, cypro, aspalatho, panace, croco, cypro, amaraco, <sup>51</sup> loto, melle, vino. Nihilque ejus rei causa in Italia victrice omnium, <sup>10</sup> in Europa vero tota, præter irin Illyricam, & nardum Gallicum, gignitur. Nam vinum, & rosa, & myrti folia oleumque, communia fere omnium terrarum intelliguntur.

III. Siccis odoribus constant, quæ <sup>1</sup> diapasmata vocantur. Nam fixæcem unguenti <sup>2</sup> magma appellant. <sup>3</sup> Inter omnes potentissimus odor, <sup>15</sup> quisquis novissime additur. Unguenta optime servantur <sup>4</sup> in alabastris, odores in oleo: quod diuturnitati eorum tanto utilius est, quanto pinguius, <sup>5</sup> ut ex amygdalis. Et ipsa unguenta vetustate me-

## NOTÆ.

48. Ergo regale. ] Βασιλεὺς μύρον, Clementi Alexandr. lib. 2. Prædag. pag. 177. & Cræteri apud Athen. lib. 15. pag. 690. Βασιλικὸν Galeno, lib. 3. εἰς τὸ πρῶτον cap. 2. pag. 391.

49. Constat. ] Hæc Plinius ex Theophrast. lib. 9. hist. cap. 7.

50. Comaco. ] Ita MSS. omnes, non comaro: & Theophrastus ipse loc. cit. De cinnaomo comaco, sup. libro sect. 63. De calamo juncoque Syrio, sect. 48. De serichato, sect. 45. ejusdem libri.

51. Loto. ] Sic Theophr. loc. cit. Frustra libri vulgati, colato melle.

Sect. III. 1. Diapasmata. ] Sunt odores sicci, sive in pulverem triti, ut corporibus inspergantur ad sudores coëctendos, ut Plinius docet lib. 21. sect. 73. sive in pastillis mixti, ad fœtorem oris & animæ depellendum: quo sensu Martialis lib. 1. Epigr. 88.

Ne gravius hesterno fragres, Fescennia, vino,

Pastillos Cœsmi luxuriosa voras.

Ista lenunt dentes jentacula: sed nihil obstat,

Extremo vultus cum venit a barathro.

Quid quod olet gravius mixtum dia-

pasmate virum,

Atque duplex anima longius exit odor? &c.

Qui diapasmata componunt, inquit Theophr. lib. de odorib. pag. 183. sicca sicci: qui unguenta, humidis humida: unguentarii, μωγετοί, humida sicci admiscunt.

2. Magma ] Μάσμα, unde κενόμασμα, Diosc. lib. 1. cap. 26. Gallis, Le Mare, sive ut vulgo pronunciant, la Mar.

3. Inter omnes. ] Theophr. lib. de odor. pag. 185. Ἐπεξεργασμένοι γὰρ εἰς τὸ εὐγερωμένον μύρον μύρον, &c.

4. In alabastris. ] Vide librum 36. sect. 12.

5. Ut ex amygdalis. ] Theophr. loc. cit. pag. 184. Τὴν γὰρ χερσαίαν... ἐνὶ φασί δὲ κατασκευάζονται ἀπὸ τῶν πυκνῶν ὡς τὸ λίπος· ἀπὸ δὲ τῶν τῶν λιπαρῶν, εἰς τὸ ἀμυγδαλίαν. Oleum enim statim ferro durissime potest... aliqui suapte natura omnium minime odorem concipit, propter densitatem ac pinguitudinem: oorumque pinguisimum quoddam, ut ex amygdalis. Qui hunc locum non vidit Dalecampius, dissidere Plinium a Theophrasto credidit.



liora. <sup>6</sup> Sol inimicus his: quamobrem in umbra <sup>7</sup> coquantur plumbeis vasis. <sup>8</sup> Experimentum eorum inversa manu capitur, ne carnosæ partis calor vitiet.

I V. Hæc est materia luxur e cunctis maxime supervacui. Margaritæ enim gemmæque ad heredem tamen transcunt: vestes prorogant tempus: unguenta illico expirant, ac suis moriuntur horis. Summa commendatio eorum, ut transiente femina odor invitet etiam aliud agentis: exceduntque <sup>1</sup> quadragenos denarios libræ. Tanti emitur voluptas aliena: etenim odorem qui gerit, ipse non sentit. Sed & hæc aliqua differentia signanda sunt. In M. Ciceronis monumentis invenitur, unguenta gratiora esse, <sup>2</sup> quæ terram, quam quæ crocum sapiant: quando etiam corruptissimo in genere magis tamen juvat quædam ipsius vitii severitas. Sed quosdam crassitudo maxime delectat, <sup>3</sup> spissum appellantes: linique jam, non solum perfundi, unguentis gaudent. Vidimus etiam <sup>4</sup> vestigia pedum tingi: quod <sup>5</sup> M. Othone monstrasse Neroni principi terebant. <sup>6</sup> Quæso ut qualiter sentiretur, juvaretque, ab ea parte corporis? Nec non aliquem ex privatis audivimus jussisse, spargi parietes balnearum unguento: atque

## NOTÆ.

6. Sol inimicus.] Theophr. lib. cit. pag. 191. Διαφθίγγει τὸ πρὸς τὴν ὕλην, & c. Corruptis, inquit, unguenta calida tempestas, locus, Sol, si in aprico ponantur. Quocirca unguentorum instiores coenacula quærant, & umbras opacissimas. Sol enim & affus odores aufert. . . . Proinde in vascula plumbea dissolvunt, eis ὅσῳ πολλὸν ἐψυχίσω, & alebastro requirunt, quia frigidus ille est lapis, & unguentis utilisissimus.

7. Coquantur.] Forte rectius conduntur, ex Theophr.

8. Experimentum.] De unguentorum, inquit, suavitæ ac præstantia experimentum sumitur, prima manus parte, quæ volæ opponitur: unde unguentarii eam semper partem unguento tangunt: ne si volæ, quæ pars est manns maxime carnosæ, id imponatur, ejus calore pereat statim unguenti bonitas. Theophr. loc. cit. Τὸ δὲ πρὸς τὴν ἔκτασιν τὸ χυμὸν ἔδωκεν τὴν ὕλην φανταί: διὸ & ἡ μωρὸς τὴν τὴν μωρὸν τὴν μέγαν. . . . ἐπὶ τὸ τὴν μωρὸν ἐξήγηται, τὸ δὲ αὐτῷ.

Soll. IV. 1. Quadragenos.] Monetæ nostræ efficiunt libras sedecim.

2. Quæ terram.] Ex deperditis Tul-

lii libris locus hic depromptus est: sed similis ei alter exstat lib. 3. de Orat. n. 69. Licet hoc videre in reliquis sensibus, unguentis minus diu nos delectari, summa & acerrima suavitæ conditis, quanto hic moderatis: & magis laudari quod terram, quam quod crocum olere videatur. Vide Notas & Emend. num. VI. Colligit hinc Plinius, nec vitium ipsum, hoc est, unguentorum usum, placere posse, nisi severitatis speciem aliquam præ se ferat.

3. Spissum.] Vel, ut quidam codd. legunt, σπῆσσι, σπῆσι. Sunt enim σπῆσσι in unguentis, ut diximus, spissamenta.

4. Vestigia pedum.] Id Athenis multo antea factitatum admonet Athenæus lib. 15. pag. 689.

5. M. Othone.] Eam qui Neroni successit, quem Tacitus lib. 1 hist. pag. 9. gratum Principi ait fuisse æmulatione luxur: unguentorum prodiga effusione, Plinarchus in Galba, pag. 1061.

6. Quæso.] Qui tandem pervenire ad alios potest unguenti voluptas ab ea parte corporis? qui juvare transientes?

H ii

7 Caïum principem, <sup>8</sup> folia temperari : ac ne <sup>9</sup> principale videatur hoc bonum, <sup>10</sup> & postea quendam ex servis Neronis. Maxime tamen mirum est, hanc gratiam penetrasse & in castra. Aquilæ certe ac signa, pulverulenta illa, <sup>11</sup> & custodibus horrida, inuiguntur <sup>12</sup> festis diebus :  
 5 utinamque dicere possemus, quis primus instituisse. Ita est, nimirum hac mercede corruptæ terrarum orbem devicere aquilæ. Ista patrocina quærimus vitiis, ut per hoc jus fumantur sub calide unguenta.

V. Quando id primum ad Romanos penetraverit, non facile dixerim. Certum est Antiocho rege Asiaque devictis, <sup>1</sup> Urbis anno  
 10 D L X V. <sup>2</sup> P. Licinium Crassum, L. Julium Cæsarem Censores edixisse, ne quis venderet unguenta <sup>3</sup> exotica : sic enim appellavere. At hercules jam quidam etiam in potus addunt : tantique amaritudo est, ut odore prodigio fruantur <sup>4</sup> ex utraque parte corporis. <sup>5</sup> L. Plotium,

## I N T E R P R E T A T I O.

<sup>1</sup> *Principale.* ] Principis proprium. | <sup>2</sup> *Et postea.* ] Etiam postea.

## N O T A.

7. *Caïum.* ] Caligulam.  
 8. *Solia.* ] Solium vas est in quo sedentes lavantur, *un bain*. Frequens Celsi locutio : *Descendere in solio* : *Descendere in solium*.  
 9. *Et custodibus.* ] Custodum virtute horrida, hoc est, metuenda signa : Hæc enim signiferorum in acie constantia fuit, ut vitam prius, quam signa amitterent. Vel horridos integumento signiferos indicat, quibus & lorica tum pectus, & capita pellibus animantium obvoluta, uti ex lapidibus effinguntur a Lipsio, lib. 4. de Milit. Rom. dial. 9. Sic autem habent MSS. Reg. Colb. Chiff. &c. non *custodiis* : quod ut idem Lipsius interpretetur, lib. 4. de Milit. Rom. dial. 9. ad castrorum carceres frustra confugit : adeo inturum est sola ingenii conjectura niti.  
 10. *Festis diebus.* ] Rebus lætis, militiæque prospera, obviæque ictionibus. Vetus inscriptio apud Oisclium in Thes. Numism. pag. 468. CORONIS. INLATIS. STONISQUE VNCTIS. Nempe signa ornari mos fuit laurus, æorumque coronis, & unguentis.  
 Scit. V. 1. *Vrbis anno D L X V.* ] Ita MSS. omnes, & editi. Annus hic est

quo plane devictus Antiochus, domitaque Asia est.

1. *P. Licinium.* ] Fuere hi Censores anno Urbis DCLXV. post Asiam domitam annis centum, quibus unguenti luxuria penetravit ad Romanos, ac legibus primum coercenda fuit. Refert hæc quoque Solinus, cap. 46. pag. 74.

3. *Exotica.* ] *ἑξωτικά*, peregrina, externa, atque adeo pretii carioris. Plautus in Mostell. act. 1. sc. 1. v. 41.

*Non omnes possunt olere unguenta exotica.*

*Si tu oles.*

4. *Ex utraque parte.* ] Intus, potando : foris, liniendo.

5. *L. Plotium.* ] A Vellejo lib. 1. Plancus Plotius dicitur, L. Munatii Planci frater, cujus opera a Triumviris profcriptus est : unde dilectum militum, qui Munatii Lepidique, ejus qui Triumvir fuit, de Gallis triumphantium, curum sequebantur :

*De Germanis, non de Gallis, duo triumphant Consules.*

Prænomen ei Lucius fuit, ut non modo hic Plinii locus edocet, sed & nummus antiquus apud Patin. pag. 212. in Plautia gente.

L. Planci <sup>6</sup> bis Consulis Cenforisque fratrem, proscriptum a Triumviris, in Salernitana latebra <sup>7</sup> unguenti odore proditum constat: quo dedecore tota <sup>8</sup> absoluta proscriptio est. Quis enim non merito iudicet periisse tales?

V I. Cetero terrarum omnium Ægyptus accommodatissima unguentis: ab ea Campania est, copiâ rosæ. \* Judæa vero inclita est vel magis palmis: quarum natura nunc dicitur. Sunt quidem & <sup>1</sup> in Europa, vulgoque Italia, <sup>2</sup> sed steriles. Ferunt in maritimis Hispaniæ fructum, verum imitem: dulcem in Africa, sed statim evanescentem. Contra in Oriente ex his vina, gentiumque <sup>3</sup> aliquibus panis: <sup>10</sup> plurimis vero etiam quadrupedum cibus. Quamobrem jure dicuntur externæ. Nulla est in Italia sponte genita, nec in alia parte terrarum, nisi in calida: frugifera vero nusquam, nisi in fervida.

V I I. <sup>1</sup> Gignitur levi sabulosaque terra: majore in parte & nitrosa. <sup>2</sup> Gaudet & riguis, totoque anno bibere cum amet, <sup>3</sup> anno siccanti. <sup>15</sup> <sup>4</sup> A simo quidem etiam lædi putant: & Altyriorum pars aliqua, si non rivis <sup>5</sup> misceatur. Genera earum plura: & prima fruticem non

## NOTÆ.

6. *Bis Consulis.*] Semel quidem ordinarii, M. Æmilio Lepido collega, anno V. C. dccxii. Semel suffecti, & extraordinarii, ut arbitror, anno dccxviii. quo Gellium abdicasse se magistratu, & alterum in ejus locum fuisse suffectum, docent fragmenta Capitolina.

7. *Unguenti odore.*] Rem narra Valerius Max. lib. 6 cap. 8. n. 5. a quo hæc Plinius mutuatus est: sed Cæum is male præuominat, pro Lucio. *Adjunctis se eu cladibus,* inquit, C. Plotius (lege L. Plotius) Plancus, Munatii Consularis, & Cenforii frater, qui cum a Triumviris proscriptus in regione Salernitana lateret, delicatioris vitæ genera & odore unguentis occultam salutis custodiam detexit. Refert id etiam Solinus, cap. 46. pag. 74.

8. *Absoluta.*] Liberata a crimine. Quo sensu Claudianus:

*Absoluit hunc tandem Rufini pœna tumultum,*  
*Absolvitque Dros.*

Scit. V I. 1. *In Europa.*] In Græcia quidem sterilefecere docet Theophr. lib. 2. hist. cap. 3.

2. *Sed steriles.*] Petr. Quiquetanus, lib. 2 de laud Provinc. fol. 59. Negat, inquit, Plinius palmam in Italia frugiferam, nec alibi omnino, nisi servidus plagus. Vul-

garis tamen est apud nos hodie palmarum fetura. Insignis quidem inter ceteras una in Olbrensi agro (Heres in Provincia) visitur & specie & preventu. Quadragesimus atque quinquagesimo ab hoc anno, ex vetustis domini rationibus satum constat. Dactylos eas plurimi nostrum lubentissime estant: me tamen scio, ne in famam quidem condimento, modo mediocri, gratos habiturum.

3. *Aliquibus panis.*] Æthiopibus. Theophr. lib. 2. hist. cap. 8.

Scit. V I I. 1. *Gignitur.*] Theophrastus lib. 2. hist. cap. 8. ἐν τῇ ἀμυδαίῃ, in sabulosa terra: Auctor Geopon. lib. 2. cap. 9. ἐν ἀμυδαίῃ, in saliginosa scilicet jabet.

2. *Gaudet.*] Palladius, lib. 11. in Octobri, lit. 12. pag. 151. de palma: Circumfodiuntur assidue, ut rigatione continua æstatis vineat ardores.

3. *Anno siccanti.*] Ita MSS. editique libri. Cæli rores imbreve bibere detestat arbos: sola rigatione gaudet. Nec palmæ naturam norunt, nec Plinii filium sapiunt, qui hoc loco reponere læugunt, & non siccanti.

4. *A simo.*] Theophr. loc. cit.

5. *Misceatur.*] Si non rivis, sive aquis inlieibus, sinus misceatur, quod Rhodii facere solent, inquit Theophr. loc. cit.

excedentia : sterilem hunc, aliubi & ipsum fertilem, brevique ramorum orbe foliosum. <sup>6</sup> Tectori vicem hie parietibus plerisque in locis præstat contra aspergines. <sup>7</sup> Procerioribus silva, arbore ex ipsa foliorum aculeo fruticante circa totas pectinatim, quas silvestres intelligi necesse est. <sup>8</sup> Incerta tamen libidine etiam mitioribus se miscet. Reliquæ teretes atque proceræ, densis <sup>9</sup> gradatissime corticem pollicibus, ut orbibus, quæ se ad scandendum Orientis populis præbent, <sup>10</sup> vitilem sibi arborique indutis circum, mira pernicitate tum homine subeunte. Coma omnis in cacumine, <sup>11</sup> & pomum est : non inter folia hoc, ut in ceteris : sed suis inter ramos <sup>12</sup> palmitibus racemosis, utraque natura uvæ atque pomi. <sup>13</sup> Folia cultrato mucrone, lateribus in sese bifidis, bella primum demonstrare gemina :

## NOTE.

6. *Tectorii.* Vice linimenti incrustationisque parietum, adferti proxime hie frutices solent, contra aspergines imbrum : parietibus applicantur, adrepantque. Galli dicunt, *en espalier*.

7. *Procerioribus.* Sunt e proceriorum palmarum genere silvæ ingentes : cujus folia aculeata, pectinatimque disposita sunt, ex ipso arboris caudice prodeuntia, ita plane ut totam arborem ab imo trunco ad cacumen ambiant.

8. *Incerta.* Sic MSS. omnes, & editi. Alii *inceffa* malunt, quasi *μυττωειδης* sceleratam eam libidinem appeller, qua se mitiori copulet arbor silvestris.

9. *Gradatissime.* Gradatim ascendentibus : iisdem simul arborem circumambientibus. Pollices vocat crebros veluti ungues squamatos, qui per corticem caudicis gradatim disponuntur. Vide palmæ iconem apud Lobelium, pag. 637. & apud Dodon. pag. 807.

10. *Vitilem.* Induunt sese, inquit, Orientis populi, una cum ipsa arbore, circumal vimineum : tum pede nituntur in arborum pollices, de quibus proxime dictum est : manibus, circumal cui insident, gradatim ac subsultim attolunt : sic usque ad portem eam arboris, ubi sunt rami fructuque, celerrime scandunt. Vide Notas & Emend. num. VII.

11. *Et pomum est.* Etiam in cacumine, inquit, pomum est : nec solum *ακρωμυς* palma est, sed & *ακρωμυς*, ut Theophr. ait, lib. 1. hist. cap. 13.

12. *Palmitibus.* Palmitem appellat loculum corticosum, (*ἀκρωμυς* & *πῶν* vocat Diosc. lib. 1. cap. 150.) quod involuerum est floris fructuque palmarum : eo dehiscente, flores prodeunt pendenteque numerosi, instar racemi longissimi.

13. *Folia cultrato mucrone.* Folia in mucronem ita desinunt, ut cultri, seu vomeris speciem referant, lateribus in longum exporrigentibus sese in canaliculi morem. Eadem folia lateribus in cacumine bifidis, seu divisis, *διχότμητα*, ut gemina simul in bello acie, vel ut gemino pariter unius aciei cornu, seu latere, alave gemina hostem petere, olim demonstrare : nunc eadem in alios finduntur usus. Vide Notas & Emend. num. VIII. Duplex seu gemina acies dicta est, cum in cornua duo scissa, dexterum, ac sinistrum : quo de argumento plura Lipsius, lib. 4. de Militia Rom. dial. 6. Auctor gemini in acie una cornu Pan, teste Polyano, lib. 1. *Stratag. διώνων στρατηγίας* & i. Παν. Οὐδὲν αὐτῶν τῶν ἐν τοῖς ἀνίστασι φάλαγγα, κίετος ἐπὶ τῇ δὲ ἐν τῇ. Ταῦτα ἔναι ἀπὸ κερσφορέων ἢ Πῶνα διωνυρρίων. *Bacchi dux fuit in militia Pan. Is primum reperit ordinem, nominavit phalangem, cornu instituit dextrum & levum. Ex quo cornutum etiam Pans vulgo fingunt.* Ut nempe bifidis palma foliis geminam aciem, seu bella gemina commonstrat, sic & Pan cornuta fronte : ac versa vice.

nunc

nunc ad funes, vitiliumque nexus, & capitum levia <sup>14</sup> umbracula finduntur.

Arboribus, imo potius omnibus quæ terra gignat, herbisque etiam, utrumque sexum esse diligentissimi naturæ tradunt: quod in plenum satis sit dixisse hoc in loco: nullis tamen arboribus <sup>15</sup> manifestus. <sup>16</sup> Mas in palmitē floret, femina citra florem germinat tantum <sup>17</sup> spicæ modo. Utrisque autem prima nascitur pomi caro: <sup>18</sup> postea lignum intus, hoc est, semen ejus. Argumentum, quod parvæ sine hoc reperiuntur in eodem palmitē. Est autem oblongum: non, ut olivis, orbiculatum. Præterea cæsum a dorso pulvinata fissura, & in <sup>19</sup> alvo media plerisque umbilicatum, unde primum spargitur radix. Seritur autem <sup>20</sup> pronum, & bina juxta composita semina, superque totidem, quoniam infirma singulis planta est: quaternæ coalescunt. Multis candidisque lignum hoc a carnibus discernitur tunicis, aliis corpori adherentibus: laxæque distans, tantum cacumini filo adhæret. Caro maturefcit anno. Quibusdam tamen in locis, <sup>21</sup> ut in Cypro, quanquam ad maturitatem non perveniat, grato sapore dulcis est: & folium ibi latius, fructus quam reliquis rotundior, nec ut devoretur corpus, verum <sup>22</sup> ut exspuatur, succo modo exprellō. Et in Arabia languide dulces traduntur esse palmæ: quamquam Juba apud <sup>23</sup> Scenitas Arabas præfert omnibus saporibus, quam vocant Dablan. Cetero sine maribus non gignere feminas sponte edito nemore confirmant: circaque singulos plures <sup>24</sup> nutare in eum pronas blandioribus comis. <sup>25</sup> Illum erectis hispidum, astatu visuque ipso & <sup>26</sup> pulvere

## NOTÆ.

14. *Umbracula.*] Subintellige, texenda. Sic galeros hodie stramineos teximus. De usu foliorum palmæ dicitur iterum lib. 16. sect. 37. Et scopas e palmis laudat Martialis in Xenii, lib. 13. Epigr. 81.

15. *Manifestus.*] Quam palmæ. Theophr. lib. 1. hist. cap. 9. Tralaitium Claudiani carmen huc pertinet, in Nupt. Honor. & Mar. v. 65.

*Vivunt in Venerem frondes, omnique vicissim*

*Felix arbor amat: Nutant ad multa palma*

*Fœdera.*

16. *Mas.*] Hæc Theophr. lib. 1. hist. plant. cap. 8. iisdem verbis.

17. *Spica modo.*] Vel racemi. Tamen in MSS. *spina*. At Theophr. *καὶ τὰ σπείρα*, lib. 1. de causis, cap. 24. pag. 127.

18. *Postea lignum.*] Hoc est, nucleus, naturæ durioris: quam Plinius ligno,

officulo Theophrastus, alique comparant: *ἐστὶν ὡς ὀνίχοι* vocat Auctor Geopon. lib. 10.

19. *Pronum.*] Semen nimirum, seu nucleus: ejus supina pars *ὀπίσθια* ea est, quam Plinius dorium appellat & *ὀπίσθια* live prona ea, in qua umbilicus. Hæc rursus ex Theophr. loc. cit.

20. *Ut in Cypro.*] Genus id esse palmarum ei insulæ peculiare ac proprium tradit Theophr. loc. cit.

21. *Ut exspuatur.*] Quemadmodum Punici mali succum sorbete solemus: nucleos commanducare quidem, sed statim exspuere, nec deglutire.

22. *Nutare in eum.*] In mates singulos nutant plures feminæ. Hoc multo ubertius Leontius explanat in Geopon. lib. 10. cap. 4. pag. 151.

23. *Illum erectum.*] Subintellige, comis.

24. *Pulvere.*] Quem e maris palmæ foliis in feminas ventus deferret: eo enim

etiam reliquas maritare : hujus arbore excisa viduas post sterilefcere feminas. Adeoque est Veneris intellectus , ut coitus etiam excogitatus sit ab homine , ex maribus flore ac lanugine , interim vero tantum pulvere infperfo feminis.

- 5 VIII. 1 Seruntur autem palmæ & trunco , duûm cubitorum longitudine 2 a cerebro ipso arboris , fissuris diviso atque defosso. 3 Et ab radice avulsæ vitalis est satus , & ramorum tenerissimis. In Assyria , ipsa quoque arbor strata in solo humido tota radicatur , sed in frutices , non in arborem. 4 Ergo plantaria instituunt , anniculasque transferunt , & iterum bimas. 5 Gaudent enim mutatione sedis , verna alibi , in Assyria autem circa Canis ortus. 6 Nec ferro attingunt ibi novellas : sed religant comas , ut in altitudinem exeant. Robustas deputant 7 crassitudinis gratia , 8 semipedales ramorum relinquentes truncos , qui decisi alibi necant matrem. Diximus salum ab his solum 15 diligi. 10 Ergo ubi non est tale , salem aspergunt , non radicibus , sed longius paulo. 11 Quædam in Syria & Ægypto in binos dividunt se truncos : in Creta & in ternos , quædamque & in quinos. 12 Ferunt

## NOTÆ.

pulvere mas illas sibi maritas facit. Theophr. loc. cit. & lib. 2. de causis plant. cap. 13. pag. 248. & lib. 3. cap. 23. pag. 287. Tradunt hoc ipsum Prosper Alpinus , & Guilandinus , ocularii testes.

Scct. V III. 1. Seruntur autem.] Hanc palmæ sationem , quæ trunco ipso sit , explicat Theophr. lib. 2. hist. cap. 8. Truncus , inquit , seu caudex summa arboris parte , ubi cerebrum est , duûm cubitorum longitudine præciditur : deinde finditur , deorsumque depangitur , ac defoditur , qua parte cerebri ipsius humor ac teneritudo est , ut defuat.

2. A cerebro.] Cerebrum Latini , & medullam : Galenus lib. 4. de fac. simp. medie. cap. 15. ἐνκεφάλω vocat τὸ ἐνδοτὸν μῆεν ἢ φρονέον , hoc est , summam palmæ partem : & alibi , ἡ κεφαλὴ ἢ φρονέον , ἢ ἐνδοτὸν μῆεν φρονέον. Theophr. quoque loc. cit. sic appellat. Dioscorides vero lib. 1. cap. 150. ἐνκεφάλω , quoniam vis palmæ vitalis in ea parte tota est posita.

3. Et ab radice.] Stolonibus ab radice avulsis , vel ramorum tenerissimis e corpore matris ablati , atque defossi , ut fufius dicturi sumus , lib. 17. sect. 13. Sic Geopon. Auctor , loc. cit. ἢ φρονέον ἢ ἐνδοτὸν μῆεν φρονέον.

4. Ergo plantaria.] Plantarum seminaria , des pepinières. Hæc sunt adhuc e Theophr. lib. 2. hist. cap. 8.

5. Gaudent.] Theophr. loc. cit.

6. Nec ferro.] Theophr. loc. cit.

7. Crassitudinis gratia.] Ut crassiores evadant. Theophr. non deputari ramos ait , ut crassiores fiant : sed tum amputari , quum facti sunt crassiores : ἵκνται δὲ τὰς ῥίζας ἢ τὰς κορυφὰς. An legit Plinius , de ramos ἢ ῥίζας.

8. Semipedales.] Οὐκ ἀνίσταται , inquit Theophr. loc. cit. Est autem duodenium digitorum ἀνίσταται , seu pollicum novem : pedis dodrantem Latini vocant.

9. Diximus.] Scct. 7. Gignitur levis subtilisq; terra : majore in parte , & nitrosa. Nam ut idem ait lib. 31. sect.

45. nitri natura non multum a sale distat. Vide & quæ dicemus lib. 17. sect. 3.

10. Ergo ubi.] Sic Theophr. loc. cit. & Geopon. Auctor , lib. 10. cap. 4. pag. 151. Id apud Babylonios fieri idem Theophr. prodidit , lib. 3. de causis , cap. 22. pag. 286.

11. Quædam.] Theophr. lib. 2. hist. cap. 8.

12. Ferunt statim.] Hoc vero de fecundiore quodam palmæ genere narrat Theophr. loc. cit.

statim in trimatu. In Cypro vero; Syria, Ægypto; quadrimæ: ali-  
quæ quinquennes, altitudine hominis, nullo intus pomi ligno,  
quamdiu sunt novellæ, ob id <sup>11</sup> spadonum accepto nomine.

IX. Generæ earum multa. Sterilibus ad materias, operumque lau-  
tiora, utitur Assyria & tota Persis. <sup>1</sup> Sunt & cæduæ palmarum quo-  
que silvæ, germinantes rursus ab radice succisæ. Dulcis medulla earum  
in cacumine, quod <sup>2</sup> cerebrum appellant: exemptaque vivunt,  
quod non aliæ. Vocantur autem <sup>3</sup> chamærepes, folio latiore ac molli,  
ad vitilia utilissimo. Copiosæ in Creta, sed magis in Sicilia. E  
palms prunæ vivaces, ignisque lentus. 17

Fructiferarum aliis <sup>4</sup> brevius lignum in pomo, aliis longius: his  
mollis, illis durius: quibusdam ossium lunatumque, dente contra  
fascinantes religione positum. Aliud pluribus vestitum paucioribusve  
tunicis: aliud crassioribus tenuioribusve. Ita sunt undequinquaginta  
genera, si quis omnium persequi velit nomina etiam barbara, vino- <sup>15</sup>  
rumque ex iis differentias. <sup>5</sup> Clarissimæ omnium, quas regias appel-  
lavere ab honore, quoniam regibus tantum Persidis servarentur, Ba-  
bylone natæ uno in horto <sup>6</sup> Bagoû: ita enim vocant spadones, qui  
apud eos etiam regnare. Hortus ille nunquam nisi dominantis in  
aula fuit. At in meridiano orbe præcipuam obtinent nobilitatem <sup>7</sup> sya- <sup>20</sup>  
gri, proximamque margarides. Hæ breves, candidæ, rotundæ, aci-  
nis, quam balanis, similiore. Quare & nomen a margaritis acce-  
pere. Una earum arbor <sup>8</sup> in Chora esse traditur: una & syagrorum.  
Mirumque de ea accepimus, <sup>9</sup> cum phœnice ave, quæ putatur ex

## NOTÆ.

11. *Spadonum.*] Ab Aristotele, *σπίον*  
spadones, & *σπίον* quasi testibus ca-  
rentes, & *σπίον* nuclei experres ap-  
pellantur, ita referente Athen. lib. 14.  
pag. 651.

1. *Sunt & cæduæ.*] Theophr.  
iisdem verbis, loc. cit.

2. *Cerebrum.*] *Εγκεφάλου & ἑγκεφάλου*,  
ut diximus.

3. *Chamærepi.*] *Χαμαιρεπίου*, sive ut  
apud Theophr. legitur, *χαμαιρεπίου*. Est  
enim humile palmæ genus, unde nomen.  
Suidas, *χαμαιρεπίου, χαμαί σίμου*. Hujus  
palmæ effigiem exhibet Dalec. lib. 3.  
hist. cap. ult. pag. 369. ex Matthiolo.  
*Cesagloni* vocant Itali, Sieuli, Sardi,  
inquit Anguillara, lib. de simp. part.  
4. pag. 71.

4. *Brevius lignum.*] Nucleus, quod  
alii ossiculum vncant. Hæc ex Theophr.  
lib. 2. hist. cap. 2.

5. *Clarissima.*] Theophr. loc. cit.

6. *Bagoû.*] *Βαγού*. Hæc vox lingua  
Persica eunuchum sonat. Apud Plutarch.  
lib. de fortun. Alex. orat. 2. pag. 337.  
*Βαγού* & *ωύζες*. Ovid. lib. 2. Amor.  
eleg. 2. vers. 1.

*Quem penes est dominam servandi cu-  
ra, Bagoû.*

7. *Syagri.*] *Συάγρι*, vel *συνάγρι*, qua-  
si aprugnas dixeris: quod ferinum sapo-  
rem referrent, ut mox dicitur, qualem  
in apris novimus.

8. *In Chora.*] In parte Ægypti infe-  
riore, quæ *Χόρα* vocatur Alexandrix,  
ut dictum est lib. 6. sect. 39. Eo nomi-  
ne & in Noticia Imp. sect. 65. locus  
est haud procul Parisiis positi, urbe Gal-  
liarum: sed qui nihil istuc pertineat.

9. *Cum phœnice ave.*] Imposuit, opi-  
nor, auctoribus fabulæ de phœnice ave  
vox ambigua *φῶνιξ*, quæ & palmam

hujus palmæ argumento nomen accepisse, iterum mori ac renasci ex seipſa : eratque, cum hæc proderem, fertilis. Ipſum pomum grande, durum, horridum, & a ceteris generibus diltans ſapore ſerino, quem ſerme in apris novimus : evidentiffimeque cauſa eſt nominis.

9. *Quarta auctoritas ſandalidum, a ſimilitudine appellatarum. Jam in Æthiopix ſine quinque earum nec plures arbores tradunt, non raritate magis, quam ſuavitate mirabiles.*

Ab his 11 caryotæ maxime celebrantur, & cibo quidem, ſed & ſucco uberrimæ. Ex quibus præcipua vina 12 Orienti, 11 iniqua capiti, 14 unde pomo nomen. Sed ut copia ibi atque fertilitas, ita nobilitas in Judæa, nec in tota, ſed 15 Hiericunte maxime. Quarquam laudatæ & 16 Archelaide, & 17 Phæſide, atque 18 Livide, gentis ejuſdem convallibus. Dos his præcipua ſucco pingui lactentibus : 2 quodamque vini ſapore in melle prædulci. 15 19 Siccioreſ in hoc genere 20 Nicolai, ſed amplitudinis præcipuæ,

## INTERPRETATIO.

\* *Quodamque.* ] Et quendam vini ac mellis prædulcem ſaporem reſert.

## NOTÆ.

arbores, & phœniceam avem ſignificat. Soli fertilitas ſecit interdum ut ex palma arbore, cadente dactylo vel palmo la, altera arbor in deficientis locum pulſularet. Inde ad cognominem avem tranſlata fabula, quam ex ſeipſa renasci dixerunt : ut ſæpe ex cauſis leviffimis narrationum portentia naſcuntur.

10. *Quarta* ] Nam primus locus regiis, Syagris ſecundus, tertius margaridibus debetur. Poſtremus ſandalidibus, quibus eſt a ſoleæ ſimilitudine nomen, quam Græci *συνδάλισ* vocant.

11. *Caryota.* ] Καρυώτι φίνικας, Græcis appellatæ, quaſi palmæ nucleales, ſeu nuciferæ.

12. *Orienti.* ] Arabibus, ut dictum eſt lib. 6. ſect. 31. aliifque, ut dicetur lib. 14. ſect. 19.

13. *Iniqua capiti.* ] Sic Dioſc. lib. 5. cap. 40.

14. *Unde pomo nomen.* ] Forte rectius *κάρυον*, quæ vox nucem ſonat, ejus appellationis originariem duxeris, quam a *κάρυ* vel *κάρυς*, hoc eſt a ſopore & gravedine capitis. Nam ſi inde nomen quod vina ex huius arborum palmulis expreſſa, *κάρυον* gignunt, ten-

tantque cerebrum, jam per ſota, non per *κάρυον* notandæ Cariotides videbuntur. Caryotas laudar Petron. Satyr. pag. 140.

15. *Hiericunte.* ] Hujus agri palmetum ut ſibi locaretur, Herodes magna mercede a Cleopatra, cui illud Antonius eximii muneris loco dederat, impetravit. Auctor Joſephus, lib. 1. belli Jud. cap. 13.

16. *Archelaide.* ] Prope Hiericuntem. Vide Notas & Emend. num. 1 X.

17. *Phæſide.* ] Φασιλίδος palmeta laudar Joſephus, lib. 2. belli Jud. cap. 8. pag. 789. quæ Livix Auguſtæ teſtamento Salome reliquerat. Stephanus : Φασιλίδος, πόλις Ἰουδαίας ἀπὸ Ἡγεμῶν καὶ Πτολεμαίου βασιλέως, &c.

18. *Livide.* ] Ἀβυλὴ Joſephus & Ptolemæo infra Machæronta ad Jordanem urbs fuit, ab Herode in honorem Livix Auguſtæ condita. A Juliadæ, quæ ad mare Galilee fuit, diverſa.

19. *Siccioreſ in eo genere.* ] Nempe caryotarum.

20. *Nicolai.* ] Id eis palmulis nomen inditum ab Auguſto Cæſare, qui eo genere cibi capiebatur, quod Nicolaus Da-



<sup>20</sup> quaterni cubitorum longitudinem efficiunt. Minus speciosæ, sed sapore caryotarum sorores, ob hoc Adelphides dictæ, proximam suavitatem habent, non tamen eandem. <sup>21</sup> Tertium ex his genus patet, nimio liquore abundat: rumpitque se pomi ipsius, etiam in sua matre, ebrietas, caleatis similis.

Suum genus e siccior turba <sup>22</sup> junceis, prælonga gracilitate curvatis interim. Nam quos ex his honori Deorum dicamus, <sup>23</sup> chydros appellavit Judæa, gens <sup>24</sup> contumelia numinum insignis. In totum arentes <sup>25</sup> Thebaidis atque Arabiæ, macroque corpore exiles, & assiduo <sup>26</sup> vapore <sup>27</sup> torrentes, crustam verius, quam cutem, obducunt. In ipsa quidem Æthiopia <sup>28</sup> friatur, ( tanta est siccitas, ) & farinæ modo spissatur in panem. Gignitur autem in frutice ramis eubitalibus, folio latiore, pomo rotundo, sed majore, quam mali, amplitudine: <sup>29</sup> coicas vocant. <sup>30</sup> Triennio maturefcunt: semperque frutici pomum est subnascante alio. Thebaidis fructus extemplo in cados conditur, eum sui <sup>31</sup> ardoris anima: ni ita fiat, eeleriter

## NOTÆ.

masceus Peripateticus, ei admodum familiaris, id genus dactylorum sæpe ad eum mitteret. Ex his & placente lacte & panes, quibus nomen idem Nicolai fuit. Auctor Arhenæus lib. 14. pag. 651. De hoc Nicolao multa Photius in Bibl. cod. 189. pag. 469.

20. *Quaterni cubitorum.* ] Ita libri omnes: Planius diceret, *quaterni cubitum unum longitudine efficiunt.* Sicut enim Theophr. lib. 1. hist. cap. 8. unde hæc manarunt: Καὶ γὰρ ὁ φασγανίδης ἰσὺς, ὡς ἰσθμὸς εἰς τὸ μέγεθος.

21. *Tertium . . . patet.* ] Nempe ex caryotarum genere. Φαρίγγος γαρ τῶν κῆπων ἀπὸ τοῦ φάρυγγος λέγεται. Trallian. lib. 7. cap. 8. Galennum lib. 10. meth. med. cap. 9. alioque. Πάρυγγος a παρὶς, conculco: quod cum ejus pomum dehisceat, calcata appareat. Vide Notas & Emend. num. X.

22. *Junceis.* ] Vide Notas & Emend. num. XI.

23. *Chydros.* ] Hoc est, plebeias, viles, ac vulgares Snidas: Χυδρὸς, ὠπλῆς, καὶ ὠπλῆς. Glossæ Græco-Lat. Χυδρὸς, Vulgaris. Χυδρὸς ἀπὸ τοῦ χυδρῶ, Ceparinus. Χυδρὸς ἀπὸ τοῦ χυδρῶ, Gregarius. Χυδρὸς, Passim, primæ. Vide Onomasticon Rosvæydis, in Vitis Patrum, verbo Chy-

draum vinum, pag. 1011. Vide & Epiphani. lib. 1. advers. hæres. pag. 18.

24. *Contumelia numinum.* ] Quod caryotas præstantiores raro admodum, & tunc quidem ingenti pretio gentilibus divendebant, idololatriæ obtemperanti, ne falsorum numinum mysteriis inservirent: viles tantum ac vulgares pretio commodo distrahereat. Vel quod præter verum Numen, numina alia spernerent.

25. *Thebaidis.* ] Thebaisæ palmulas laudar Petronius loc. cit.

26. *Vapore.* ] Calore, ut diximus lib. 2. sect. 40.

27. *Torrentes.* ] Ita libri omnes, pro torrida.

28. *Friatur.* ] Ea crusta seu cutis. Diversum id genus est palatulæ a superioribus, ut Theophrast. monet, lib. 2. hist. cap. 8. unde hæc accepta.

29. *Coicas.* ] In omnibus Theophr. libris, Κόικας. At Pliniani MSS. Reg. Colb. &c. rectius, *Coicas*, vel *Coicas*. Nam Hesychius, Κόικας, ἐστὶν Αἰθιοπία. Φαρίγγος δὲ καὶ Κοῖκος etiam Theophr. lib. 1. cap. 16. aduocatos meminit.

30. *Triennio.* ] Theophr. l. 2. hist. c. 8.

31. *Ardoris anima.* ] Cum eo calore, quo feta est palmlula, cum pender ex ardore. Usus ea voce iterum lib. 14. sect. 3.

expirat : marcescitque non retostus furnis. Ex reliquo genere plebeïæ videntur. Syri & Juba <sup>12</sup> *tragemata* appellant. Nam in alia parte Phœnices, Ciliciæque, populari etiam nomine a nobis appellantur <sup>13</sup> *balani*. <sup>14</sup> Eorum quoque plura genera. Differunt figura rotunditatis aut  
<sup>5</sup> proceritatis. <sup>15</sup> Differunt & colore, nigriores ac rubentes. Nec pauciores <sup>17</sup> *fico* traduntur colores. Maxime tamen placent candidi. Distant & magnitudine : <sup>18</sup> prout multi cubitum efficere. Quidam sunt non ampliores faba. Servantur hi demum, qui nascuntur in salis atque sabulosis, ut in Judæa, & Cyrenæica Africa. Non item in Ægypto, Cypro, Syria, & Seleucia Assyriæ. Quamobrem sues, & reliqua animalia ex his saginantur. Vitiati aut vetusti ejus pomi signum est, cecidisse candidam verrucam, quæ racemo adhæserit. Alexandri milites palmis viridibus strangulati sunt. <sup>19</sup> In Gedrosi id factum est pomi genere, alibi copiâ evenit. <sup>2</sup> Est enim tanta musteis  
<sup>15</sup> suavitas, ut finis mandendi non nisi periculo fiat.  
 R. A. P. V. X. Syria præter hanc peculiare habet arbores. In nucum genere <sup>1</sup> *pistacia* nota. <sup>2</sup> Prodesse adversus serpentium traduntur morsus,

## INTERPRETATIO.

<sup>2</sup> Est enim. ] Est enim recentibus palmulis tanta suavitas, ut finis mandendi non nisi cum vitæ periculo fiat.

## NOTÆ.

<sup>12</sup> *Tragemata*.] Græci palmulas exsiccatas *τραγμήματα*, hoc est, bellaria, seu levia munuscula nuncupant. Papias in Vocabulario : *Collibia sunt apud Hebræos quæ nos vocamus Tragemata, vel vilia munuscula, ut cicer frizum; uva passa, poma diversi generis. Regula S. Pachomii, cap. 52. Si vero sint tragemata, vel poma, dabis ei janitor ex his comedere quæ poterit. Inde vox Gallica, des dragées, quæ secundis inferuntur mensis.*

<sup>13</sup> *Balani*.] *Balanu*, nuces. Quod Phœnices hoc loco palmulas significare, seu *φώλους* putet Salmasius, pag. 132. vix ferri æquo animo potest. Phœnicæ regio notissima est, quæ & Phœnicia.

<sup>14</sup> *Eorum quoque*.] Ita M S S. omnes : est Græcis *ἡ Βάλανος* femineî generis sit. Sic lib. 25. sect. 25. *Sardianos balanos* vocat.

<sup>15</sup> *Differunt &*.] Theophr. lib. 2. hist. cap. 8.

<sup>16</sup> *Fico*.] Ita M S S. hoc est, quam fico Theophr. loc. cit.

<sup>17</sup> *Prout multi*.] Ut de Nicolais dictum est proxime, quaternos cubitum longitudine efficere

<sup>18</sup> *In Gedrosi*.] Theophr. lib. 4. hist. cap. 5.

*Scit. X. 1 Pistacia*.] Hæc Indix Nicander adscribit, in Theriac. pag. 63. Syriæ, Diosc. lib. 1. cap. 177. Galenus, lib. 1. de fac. alim. cap. 30. pag. 354. tom 6. Alexandriæ Ægypti, sed Berthææ Syriæ multo uberiore proventus. De his multa Palladius, lib. 21. in Octob. cit. 12. pag. 152. Βεσύριος, & Πιστάκια Græcis, teste Athenæo, lib. 14. pag. 649. nobis *des Pistaches*; arbos ipsa, non *pistachier*.

<sup>19</sup> *Prodesse*.] Nicander, loc. cit.

• & potu & cibo. In ficorum autem, \* caricas, & minores ejus generis, quæ † cottana vocant. † Item pruna in Damasco monte nata; & myxa : 7 utramque jam familiarem Italix. Ex myxis in Ægypto & vina sunt.

XI. † Juniperi similem habent Phœnices & cedrum minorem. † Duo ejus genera, Lycia & Phœnicia, differunt folio : nam quæ durum, acutum, spinosum habet, † oxycedros vocatur, ramosa & nodis infesta : altera odore præstat. Fructum ferunt myrti magnitudine, dulcem sapore. † Et majoris cedri duo genera : quæ floret, fructum non fert : frugifera non floret : & in ea antecedentem fructum 101 occupat novus. Semen ejus cupresso simile. Quidam † cedrelatem vocant. Ex hac resina laudatissima. Materix vero ipsi æternitas : itaque & simulacra deorum ex ea fecerunt. Cedrinus est Romæ in delubro † Apollo Sosianus, † Seleucia advectus. † Cedro similis in Arcadia est arbor : in Phrygia † Frutex vocatur.

XII. † Syria & terebinthum habet. † Ex his mascula est sine fructu. † Feminarum duo genera. Alteri fructus rubet lentis magnitu-

15  
CAP. VI.

## NOTÆ.

3. *Ex potu.* ] Sive trita ex vino bibantur, sive edantur, *ιδρύπη* ἢ ἢ *μισημα* ἐν αἷσι λέγεται, *εὐμυρία* δὲ *βούβα* Dioscor. loc. cit. Dalc. igitur frustra, & *fatū*.

4. *Caricas.* ] Ficum genus peculiare Syrix, a Cauneis diversum, ut dicitur lib. 15. sect. 11. alioqui & caunenæ & caricæ, non peculiare ficum genus fuere, sed siccatæ ficus.

5. *Cottana.* ] Hesychius : *Κόττανα*, *ἑλὸς οὐκ αἶμα* *μυρῶν*. Sic etiam Arhenæus lib. 9 & Juvenal. Satyr. 3.

6. *Item pruna.* ] De his lib. 15. sect. 11. ubi & de myxis dicitur.

7. *Utramque.* ] Subintellige, arborum.

Sect. XI. 1. *Juniperi.* ] Accepta hæc a Theophr. lib. 3. histor. plant. cap. 12. & Geopon. auctor, lib. x. cap. 1. ἀποκαθίσ *ἐκ* *ἐλαίας* *καὶ* *ἐκ* *μυρῶν* &c.

2. *Duo ejus.* ] Nempe cedri minoris. Theophr. loc. cit.

3. *Oxycedrus.* ] Oxycedron Theophrasti esse juniperum primam Dioscoridis, ait Lobelius in notis M S S. ad Anguillara, pag. 45.

4. *Et majoris.* ] Nunc auctores alios a Theophrasto sequitur.

5. *Cedrelatem.* ] Ἀπὸ τῆς *κεδρεῖ* ἢ *κεδρεῖ*

*της*, quod non humilis, ut cedrus minor, sed in proceritatem crescit, instar abietis.

6. *Apollo Sosianus.* ] Causam hujus appellationis, hæcenus incertam, aperiemus inferius, lib. 36. sect. 4. num. 8.

7. *Seleucia.* ] Piesia cognominata, in Syria, prope Antiochiam. Eginus de ea lib. 5. sect. 18.

8. *Cedro similis.* ] Quoniam, opinor, ut in cedro frugifera antecedentem fructum occupat novus, sic in Arcadica arbore, quod mirum magis, & exacti, & presentis, atque etiam tertii incipientis anni fructus legatur, teste Theophr. lib. 3. histor. cap. 11. Atque idecirco in Indice hujus libri Plinius sic locum hunc notat : *Quia arbores trium annorum fructum pariter habeant.*

9. *Frutex vocatur.* ] Id vero non fruticis hoc loco, sed arboris proprium & peculiare nomen videtur.

Sect. XII. 1. *Syria.* ] Et in Gallia Narbonensi frequens. Gallia, *Terebinthos*.

2. *Ex his mascula.* ] Ex Theophr. lib. 3. hist. cap. 15. hæc derivata.

3. *Feminarum &c.* ] Theophr. loc. cit.

dine : alteri pallidus , \* cum vite maturefcit , non grandior faba ,  
odore jucundior , tactu refinofus . Circa Idam Troadis , & in Mace-  
donia brevis <sup>1</sup> arbor hæc atque fruticofa , in Damafco Syriz magna .  
<sup>2</sup> Materies ei admodum lenta , ac fidelis ad vetuftatem , nigri splen-  
doris : <sup>3</sup> flos racemofus olivæ modo , fed rubens : <sup>4</sup> folia denia . <sup>5</sup> Fert  
& folliculos emittentes quædam animalia , ceu culices , lentoremque  
refinofum , qui & cortice erumpit .

XIII. <sup>1</sup> Etiam rhus Syriæ <sup>2</sup> mascula fert, sterili femina, folio ulmi paulo longiore & piloso, foliorum inter se semper contrariis pediculis, <sup>3</sup> gracili brevique ramo. <sup>4</sup> Pelles candidæ conficiuntur iis. <sup>5</sup> Semen lenti simile, cum uvâ rubescit, quod vocatur rhus, <sup>6</sup> medicamentis necessarium.

CAPUT  
VII.

XIV. Et Ægypto multa genera, <sup>1</sup> quæ non alibi. <sup>2</sup> Ante omnia

## NOTE.

4. *Cum vite.*] Altera, inquit Theophrast. fructum proxinus rufum promit, magnitudine lentis: altera viridem primum edit, *χλωρὴ*, (Plinius *χλωρὴ* legit, quod & pallidum & viride sonat:) deinde eundem rubore tingit, & cum vite maturitatem nigrum denique reddit, hoc magnitudine, refinsum, & odoratiorem.

5. *Arbor hac.* } Cui fructus cum vite  
maturefuit. Theophr. loc. cit. Εἴς τινος  
Νιδέου, καὶ τοῦ τῆς Ἰδου ὅς τῃ Μακεδονίᾳ  
ἔσται &c.

6. *Mysteris.*] *Iisdem verbis hæc Theophrast. loc. cit.*

7. *Flos.*] Theophr. hoc tantum : αἴ-  
 ρος ὁ ἔμφαντ τῷ τῷ ἰσχυρῷ · τῷ χροματὶ ὁ  
 ἀποθῆν. *Flos olea, sed rubens.*

8. *Folia densa.*] Ab eodem pediculo numerosa, lauri figura, conjugatim ut in sorbo. Theophr.

9. *Fert* & } Theophr. *Fert*, inquit,  
& folliculos quosdam concauos, ut ol-  
mas, quibus bestiolæ, tanquam culices  
innascuntur. Fit in his resinofum quid-  
dam lentumque: resina tamen non inde  
legitur, sed manat e cortice sive ligno,  
καὶ ἐξ ὕλης. De his terebinthorum gal-  
lis, quarum usus in Thracia Macedo-  
niaque maximus, vide Bellon. lib. 1.  
Obseru. cap. 67.

Seet. XIII. 1. *Etiā rhus.*] *Σιζανός* fuit Galeno, lib. 6. *Ἐν ὕμνῳ*, cap. 7. pag. 507. *Rhus Syriaci* meminit Serapionius Largus, Compos. 111. Marcellus

Empir. cap. 27. muliebri genere, Rhus Syriacæ. Apud Colum. & Pallad. pro rore Syriaco, lege rhor Syriaco, Vulgo Rhus & Rous. In officinis Sumach, Arabum lingua. Pingitur a Dodonæo, pag. 767.

2. *Mascula*.] Accepta huc a Theophrast. lib. 3. hist. cap. 18.

3. *Pellet.*] Tinguunt his foliis coriarii alba coria, inquit Theophr. βαπτίζοντες ἐν ᾧ ξυνομένηται καὶ λευκὰ δερμάτια. Ita & Dioscor. lib. 1. cap. 147. Quod Græcis βαπτίζον, hoc Plinio, ceterisque Latinis scriptoribus conficere est. Hinc confectores pro tinctoribus & infectoribus, apud Vopiscum in Aureliano.

4. Semen. ] Sen fructus, καρμίσ.  
Theophr.

6.  $\chi\tau$   $\alpha\pi\upsilon\varsigma$ , cap. 1. quibus adde ea quae dicenda sunt lib. 24. sect. 79.

Secd. XIV. 1. *Qua non alibi.*] In  
alias tamen deinde terras peregrinata hæc  
arbores est, quæ primo loco tractatur.  
Rhodo & Caria nasci Diofcorides pio-  
didit, lib. 1. cap. 181. Eadem enim est  
*ovadepes* & ficus *Ægyptia*, ut recte ob-  
servavit Maldonatus in Lucam, cap. 19.  
Quin & in Syria nasci sycomorum con-  
stat ex hæc pagina, tum vetere, tum  
novæ.

2. *Ante omnia ficus.*] Transferibit hic Plinium Solinus, cap. 32. pag. 62. Plinius Theophrastum, lib. 4. histor. cap. 2. Εἰς Αἰγύπτῳ γὰρ ἔχει ἰσχυρὰ δένδρα καλεῖται ficus

ficus, ob id Ægyptia cognominata. <sup>3</sup> Arbor moro similis folio, magnitudine, aspectu. <sup>4</sup> Pomum fert non ramis, sed caudice ipso. Idque ipsum ficus est prædulcis, sinegranis interioribus, perquam secundo proventus, <sup>5</sup> scalpendo tantum ferreis unguibus: aliter non maturascit. Sed cum factum est, quarto die demetitur, alio subnascente: <sup>6</sup> septeno ita numerosa partu, per singulas ætates multo lacte abundante. Subnascitur, etiam si non scalpatur, fetus quater ætate, prioremque expellit immaturum. Materies proprii generis inter utilissimas. <sup>7</sup> Cæsa statim stagnis mergitur: hoc est <sup>8</sup> ejus siccari. Et primo fidit, postea fluitare incipit: certoque <sup>9</sup> fugit eam alienus humor, <sup>10</sup> qui aliam omnem rigat. Cum innatare cœperit, <sup>11</sup> tempestivæ habet signum.

XV. Huic similis quadamtenusque vocatur <sup>1</sup> Cypria ficus in Creta. Nam & illa in caudice ipso fert pomum, & ramis, cum in cras-

## NOTÆ.

ἢ τὸν σινάμωμον &c. Eadem, ut diximus, σινάμωμον appellata. Indigenæ nunc ficum Pharaonis vocant: Syri, Gieumeiz. Iconem Mathioli accuratam exhibet, in lib. 1. Diosc. pag. 285.

3. Arbor moro. ] Theophr. loc. cit. & Diosc. lib. 1. cap. 181. τὴν φάλλωμον ἰσχυρὴν ἄρβυρον, unde nomen σινάμωμον.

4. Pomum. ] Solinus: Poma non ramis tantum gestant, sed & caudice. Parum fideliter. Theoph. & Diosc. ad verbum Plinio suffragantur. Una sycomoros ex trunco, majoribusque ramis, non ut alie arbores, e tenuibus sarculis, qui in cacuminibus sunt ramorum, plurimos fructus emittit. Jac. de Vitriaco, lib. 1. cap. 85. Sunt ibi præter ficum communes, quadam singulares ficum species, fructus in ipsi truncis absque ramis & foliis facientes... sed ipsi trunco adherentes: has autem ficum Pharaonis appellant.

5. Scalpendo. ] Maturascere non potest, nisi scalpatur. Theophrasti. καὶ πῆλιν ὁ δὲ τῶν, ὃς αὖ ἐπινοῶν.

6. Septeno. ] Ita Solinus loc. cit. At Theophr. terro, aut ut alii prodiderunt, etiam uberiore proventus: οἱ μὲν πρὶς, οἱ δὲ πλεονεῖν.

7. Ætates. ] Primo vere arboem eam lac fundere, ait Dioscor. loc. cit. Ὅμιζοντα ὃν δὲ διδόντων ἀπὸν καμψοφύλον ἔατος

πρότον, &c. Theophr. ideo πολὺν vocat, multo lacte abundantem. At non de arbore Plinio sermo est, sed de partu seu pomo, quod ætatis singulis lacte abundat: ut de Cypria sic mox dicitur. Quare hic abundante recte ex M S S. editisque codicibus legitur, non abundanti, ut Salmasius velit.

8. Cæsa statim. ] Theophr. loc. cit. Τῶν δὲ ἐν χλαρῶν, &c. Cæsum etiam viride lignum, fundum petit: protinus in stagna injiciunt: madefactum porro in profundo siccatur: cumque siccum fuerit, innatat, emergitque.

9. Ejus siccari. ] Hac arte siccatur. Similis locutio ea tralatitia, Scire suum nihil est.

10. Fugit eam. ] Ita M S S. omnes. Non siccatur, ut Guilandinus reponit, lib. de papyro, membro 16. nec fugit, ut Pintianus. Solini paraphrasis: Ficus humore sicca. Hujus miraculi causam investigat Lieetus, lib. 5. de quæstibus per epist. pag. 287. & seq.

11. Tempestiva. ] Ad opera fabrilia tum tempestiva materies putatur, & bene condita, Theophr. loc. cit. καὶ δὲ καλῶς ὅτι πιπλεχῶδες, &c.

Sol. XV. 1. Cypria ficum. ] Hæc totidem verbis Theophr. lib. 4. histor. cap. 2.

fitudinem adolevere. <sup>2</sup> Sed hæc germina emittit sine ullis foliis : radice similis populo, folium ulmo. <sup>1</sup> Fructus quaternos fundit : toties & germinat. Sed grossus ejus non maturefcit, <sup>4</sup> nisi incisura emisso lacte. <sup>5</sup> Suavitas & interiora, fici : magnitudo, sorbi.

CAPUT 5 X VI. <sup>1</sup> Similis & quam lones ceroniam vocant : <sup>2</sup> trunco & ipsa fertilis, <sup>3</sup> sed pomo siliquæ. <sup>4</sup> Ob id quidam Ægyptiam ficum dicere, errore manifesto. Non enim in Ægypto nascitur, sed in Syria, Ioniaque, & circa Gnidum, atque in Rhodo : semper comantibus foliis, flore candido, cum vehementia odoris : <sup>5</sup> plantigera imis partibus, & ideo superficie <sup>6</sup> flavescens, succum auf-  
10 rente sobole. Pomo antecedentis anni circa Canis ortus detracto, statim alterum parit : postea florem <sup>7</sup> per Arcturum : hieme fetus enutrit.

CAPUT X VII. Ægyptus & <sup>1</sup> Persicam arborem sui generis habet, <sup>2</sup> similem piro, folia retinentem. Fertilitas assidua ei, subnascente <sup>3</sup> crasso  
15 sino fructu : <sup>4</sup> maturitas etesiarum afflatu. <sup>5</sup> Pomum longius piro, in-

## NOTÆ.

2. *Sed hæc.* ] Vide Notas & Emend. num. XII.

3. *Fructus.* ] Theophr. loc. cit.

4. *Nisi incisura.* ] Nisi pomo ipso immaturo inciso, emissoque lacte, inquit Theophr.

5. *Suavitas.* ] Hæc ad verbum ex Theophr. Η' ὅ γλυκύτης ποσειδάφνης πῶσις, ἢ ἐκείνου τοῦ ἱερῶς. *Dulcedo sicubus non absimilis : interiora plane cum grossis paria.*

Sed. XVI. 1. *Similis.* ] Fici Cypriæ, Theophr. loc. cit. τῶν γὰρ ὅ ἐκ γῆρας ἢ ἐκ τῶν κερυνῶν καλεῖται. Gallis, Carouge : multum hæc Nicææ in Gallia cognita, & maris Ligustici acolis : In Apulia pariter & Campania frequens.

2. *Trunco.* ] Hoc est, quæ non ramis, sed ipso caudice, ut ficius Ægyptia, fert pomum : ἐκ τῆς αἰχῆς. Theophr.

3. *Sed pomo.* ] Subintellige, fertilis : nam fructui siliqua nomen est, & est ibi siliqua in gignendi casu. Etiam quod & arbori nomen, idem pomo Galli fecere : des carouge. De iis rursus dicetur lib. 15 sect. 16.

4. *Ob id.* ] Quia nempe est trunco fertilis. Quæ sequuntur, expressa plane ad verbum ex Theophr. lib. 4. histor. cap. 2.

5. *Plantigera.* ] Theophr. ἐκ τῆς γῆ-

ς ἐκ τῆς γῆρας. Superficies, summa pars arboris est.

6. *Flavescens.* ] Theophr. ὑπερερῶντος, ἀρσενος. Consequitur nempe siccitatem flavedo.

7. *Per Arcturum.* ] Theophr. ἐκ τῆς ἀρκτῆρος ἢ ἰσημερίας αἰχῆς, circa Ἀρκτῶν, ἀκινεσίτηνque floret. De Arcturi exortu, lib. 18. sect. 74.

Sed. XVII. 1. *Persicam.* ] Ita MSS. omnes. Περσὶα dicitur a Theophr. lib.

4. histor. cap. 2. Straboni quoque, lib. 17. Eadem Persica Plinio, lib. 15. sect. 13.

2. *Similem piro.* ] Folio, flore, ramo, toto denique aspectu. Theophrast. loc. cit.

3. *Crassino fructu.* ] Ubi maturum fructum deeerperis, inquit, edendo alteri succedaneo die jam erastino laborat arbor. Κατὰ πῶτον δὲ πῶτον, inquit Theophr. omni anni tempore, vere, æstate, autumno, hieme.

4. *Maturitas.* ] Perfectius tum concoquitur, quam reliquis anni temporibus. De Etesiarum flatu dicemus lib. 18. sect. 68.

5. *Pomum longius.* ] Par piro, ἰσῆος ἄμτος, fæit Theophr. sed ublongum, χιμαπὶ ὅ ποσειδάφνης. Amygdalam Ægyptiam Plinius vocat, lib. 15. sect. 34.

clusum <sup>6</sup> amygdalæ putamine, & corio, <sup>7</sup> colore herbido : <sup>8</sup> sed ubi nux illi, huic prunum, differens brevitate ac mollitie : & quamvis bladiatur prædulcis suavitas, innocuum. <sup>9</sup> Materies bonitate, firmitudine, nigritia quoque nihil differens a loto. Simulacra ex ea factitaverunt. <sup>10</sup> Non eadem gratia, quanquam <sup>11</sup> fideli materie, ex arbore quam balanum <sup>12</sup> appellavimus, magna ex parte contorta : <sup>13</sup> navalis itaque tantum est.

XVIII. At e diverso <sup>1</sup> cuci in magno honore, palmæ similis, quando <sup>2</sup> & ejus foliis utuntur ad textilia. <sup>3</sup> Differt quod in brachia ramorum spargitur. Pomo magnitudo, quæ manum impleat, color <sup>10</sup> fulvus, commendabilis succo ex austero dulci. <sup>4</sup> Lignum intus grande, firmæque duritiæ, ex quo <sup>5</sup> velares detornant anulos. <sup>6</sup> In eo nucleus dulcis, dum recens est : siccatus durefcit ad infinitum, ut manduci non possit, nisi pluribus diebus maceratus. Matrices crispioris elegantiae, & <sup>7</sup> ob id Persis gratissima. <sup>15</sup>

XIX <sup>1</sup> Nec minus spina celebratur in eadem gente duntaxat nigra,

## N O T A.

6. *Amygdala.* ] Instar amygdalæ, inquit, putamen habet & corium coloris herbidi : sed ubi nux durior in amygdala est, hic tenerior cortex molliorque, pæne pruni instar : is enim cum nucleo manducatur : ut dicatur lib. 15. sect. 34.

7. *Colore herbido.* ] Χρῆμα δ' ἀντὶ μαύτος, inquit Theophr.

8. *sed ubi nux.* ] Theophr. loc. cit. ἔχει δ' ἐντοῦ χύρου, ὁσούτ' ἡ κοκκίμελος, αὐτὴ ἰσχυρὰ ἢ μαλαχότατη. Nucem habet intus, quemadmodum prunum : sed longe minorem, mollioremque.

9. *Materies.* ] Theophr. iisdem verbis, lib. 4. histori. cap. 2.

10. *Non eadem gratia.* ] Quia non recta, sed contorta arbor ea est, quæ balanos appellatur : καὶ ὡς ποῖς δ', ἀλλὰ μαλαχόταται. Theophr. loc. cit.

11. *Fideli materie.* ] Ad verustatem, uti de terebintho dictum sect. 12.

12. *Appellavimus.* ] Libro sup. sect. 47.

13. *Navalis* ] Ad navigia compingenda, ἐκ τοῦ ναυπηγία, inquit Theophr. loc. cit.

Sect. XVIII. 1. *Cuci.* ] Theophr. loc. cit. κοκκίμελον arborem vocat, plane ut ideni pomo nomen fuisse videamus.

2. *Et ejus folia.* ] Meminit Auctor Periplus maris Erythræi, ἐκδομαῖς

φύλλοις χρυδαῖς, e foliis cucinis.

3. *Differt.* ] A palma nimiram. Sic Theophr. loc. cit. a quo hæc manant.

4. *Lignum intus.* ] Seu nux, quæ nucleum, ut in prunis, Persicisque, continet. Πύρνα vocat Theophrastus, Gaza nucleum.

5. *Velares.* ] Quibus nula, vela, cortinæque contrahuntur, aut expanduntur. Theophr. loc. cit. Ἐξ ἧ τῶς χρί-κας βενώνας τῆς ἐκ τῆς γραματίης τῶς ἀνατολάων.

6. *In eo nucleus.* ] Pars nucis interior, teneriorque. Unde paræmia Plautina apud Macrob. lib. 2. Saturn. cap. 14. pag. 374. Qui e nucis nucleos esse vult, frangit nucem. Nempe e Circul. act. 1. se. 1. vers. 55.

7. *Ob id Persis.* ] Ut suis lectalis pedes inde tornarent. Theophr. loc. cit. Καὶ ἐν γὰρ δι Πέρσαις πάλιν ἐπάρου αὐτῶν, ἢ ἐκ τῆς αὐτῆς καυῆς ἐκτὸν τῶς αἰσῶν.

Sect. XIX. 1. *Nec minus spina.* ] Ἀγρότες Theophrasto, lib. 4. hilt. cap. 3. a quo quæ hæc sectione comprehenduntur, Plinius ad verbum expressit. Hæc acacia est, de qua lib. 24. sect. 67. ut recte vidit Saracenus, in noris ad Diosc. lib. 3. cap. 15. Vide quæ dicturi sumus, lib. 24. sect. 67.

K ij

quoniam incorrupta etiam in aquis durat, ob id utilissima <sup>2</sup> navium costis. Candida facile putrescit. Aculeus spinarum & in foliis. Semen in siliquis, quo coria perficiuntur gallæ vice. Flos & coronis jucundus, & medicamentis utilis. <sup>3</sup> Manat & gummi ex ea. Sed præcipua utilitas, quod cæsa anno tertio resurgit. Circa Thebas hæc, ubi & quercus, <sup>4</sup> & Persica, & oliva, ccc. a Nilo stadiis, silvestri tractu, & suis fontibus riguo. <sup>5</sup> Ibi & prunus Ægyptia, non dissimilis spinæ proxime dictæ, pomo mespili, maturefcens bruma, nec folia dimittens. <sup>6</sup> Lignum in pomo grande, sed <sup>7</sup> corpus ipsum natura copiatque, messium instar incolis. Purgatum enim tundunt, servantque ejus <sup>8</sup> ossas. <sup>9</sup> Silvestris & circa Memphim regio tam vastis arboribus, <sup>10</sup> ut terni non quirent circumflecti: <sup>11</sup> unius peculiaris miraculo, nec pomum propter, usumve aliquem, <sup>12</sup> sed eventum. Facies enim spinæ folia habet, <sup>13</sup> ceu pennas, <sup>14</sup> quæ tactis ab hominibus ne ramis cadunt protinus, ac postea renascuntur.

CAP. XI. XX. Gummi optimum esse <sup>1</sup> ex Ægyptia spina convenit, vermiculatum, colore glauco, purum, sine cortice, dentibus adhærens. Pretium ejus in libras, <sup>2</sup> x. 111. Deterius <sup>3</sup> ex amygdalis amaris,

## NOTÆ.

2. *Navium costis.* ] Herodot. lib. 2. Euterpe, num. 96. pag. 124. ubi & hujus spinæ faciem ait esse loto Cyrenæo similem, ex ea gummi manare, &c.

3. *Manat & gummi.* ] Quod acanthi non Marcellus Empiricus vocat, cap. 14. & 20. In officinis, *Gummi Arabique.*

4. *Et Persica.* ] Superius explicata, quam Theophrastus *Περσίου* appellat.

5. *Ibi.* ] Circa Thebas. Hæc porro prunus Ægyptia, inter ignotas referenda arbores. A Theophrasto pariter describitur, lib. 4. histor. cap. 3.

6. *Lignum.* ] Quod alii nucem, alii nucleum vocant.

7. *Corpus ipsum.* ] Pomi caro, quæ nucem ambit.

8. *Ossas.* ] *Παράσις*, massas: nam tum illi fructum in globos massasque fingunt. Theophr. Massulas ossasque promiscue Columella nuncupat, lib. 12. cap. 38.

9. *Silvestris.* ] Rursus hæc Theophr. lib. 4. histor. cap. 3.

10. *Ut terni.* ] Ut completi caudicem homines vix terni queant, Theo-

phrast. Prius *circumflecti* minus sincere legebatur: In MSS. Reg. Colb. &c. *circumflecti.*

11. *Unius.* ] Unius vero ex iis arboribus peculiare miraculum est.

12. *Sed eventum.* ] Τὸ συμβαίνει simpliciter Theophrastus non dixit, sed τὸ συμβαίνει πρὸς. Rectius forsitan dixisset, propter affectum fructi peculiarem, & qui ipsi a natura contingit.

13. *Ceu pennas.* ] Theophrastus ὅτι φέρει μαζαρίων ὥς πτερυγίων. Sic Plinius legit, ut in vulgaris exemplaribus habetur. Gaza vero, *ἔχει πτεγίων, simile siliicibus.* Sed perinde est, sive πτεγίων legas, sive πτερυγίων. Est enim πτεγίων silix sic appellata, teste Diosc. lib. 4. cap. 186 quod *ἐστὶν ὁμοίαν ὅτι ἀντιπλοῦς φύλλα ἔχει* de πτερυγίων, folia incisâ, expansaque habet, instar pennæ avium.

14. *Quæ tactis.* ] Theophrast. loc. cit. *sect. XX. 1. Ex Ægyptia.* ] De qua diximus sup. *sect. Acacia* est, ut ex Diosc. liquet, apud quem hæc totidem verbis existant, lib. 1. cap. 133.

2. *X. 111.* ] Denarii tres, monētæ Gallicæ asses quatuor & viginti.

3. *Ex amygdalis.* ] Diosc. l. 1. c. 176.



+ & ceraso, pessimum ex prunis. Fluit & ex vitibus, infantium hulneribus aptissimum : & aliquando ex olea, dentium dolori : ulmo etiam in Coryco monte Ciliciæ, ac junipero, ad nihil utile : ex ulmi vero gummi & culices ibi nascuntur. Fit & ex sarcocolla <sup>1</sup> (ita vocatur arbor) <sup>4</sup> commis utilissima pictoribus ac medicis, simile pollini thuris : & ideo candida, quam rufa, melior. Pretium ejus, quod supra.

XXI. Nondum palustria attigimus, nec frutices amnium. Prius tamen quam digrediamur ab Ægypto, & papyri natura dicetur, cum chartæ usu maxime <sup>1</sup> humanitas vitæ conlect & memoria. Et hanc Alexandri Magni victoria repertam, auctor est M. Varro, condita <sup>10</sup> in Ægypto Alexandria. <sup>2</sup> Antea non fuisse chartarum usum : <sup>3</sup> in palmarum foliis primo scriptitatum : deinde quarundam <sup>4</sup> arborum

## NOTÆ.

4. Et ceraso. ] De gummi ex ceraso, Galenus, lib. 7. de fac. simp. medic. pag. 189. & Diosc. lib. 1. cap. 157. Ex prunis, idem Diosc. cap. 174. Ex vitibus, idem lib. 5. cap. 1. Ex olea, idem lib. 1. cap. 141. quod ad dentium quoque dolorem commendat. De ultimo in Notis & Emend. num. XIII.

5. Ita vocatur arbor. ] Diosc. lib. 3. cap. 99. Ἡ ὅτι καλεῖται ἐν τῷ δέντρῳ διὰ τὸν γυμνὸν καὶ Πλεῖστὸν, εὐκός ἐστιν ἀνελθεῖν, &c. Sarcocolla lacryma est arboris in Perside nascentis, similis thuri, &c. De hac iterum dicetur, lib. 24. sect. 88.

6. Commis utilissima . . . similis pollini . . . candida, quam rufa, melior. ] Ita constantissime MSS. omnes : non ut vulgo editi, gummi utilissimum . . . simile . . . candidum, quam rufum, melius. Commis pro gummi veteres dixerunt : quod & alibi sæpius observatum sumus.

Sect. XXI. 1. Humanitas. ] Non in mediæ, disciplina & eruditio, ut Scaligero in Guiland. visum est, sed cultus humanæ vitæ, quo scilicet homines brutis antecellunt, qui sermonis communiæ cum abstante per litteras præcipue continetur.

2. Antea non fuisse. ] Lucanus, lib. 3. vers. 222.

Nondum fluminea Memphis contexere biblos.

Novorat, &c.

Verum dissentit a Varrone Cassius Hemina, ut dicens sect. 27.

3. In palmarum foliis. ] Culti dorso

primum levigatis. Ita libri omnes, etiam MSS. & Isidorus, lib. 6. Orig. cap. 12. At vero, inquit, historia majore modulo scribebantur, & non solum in charta, vel membrana, sed etiam & in omentis elephantinis, textilibusque palmarum foliis, atque palmarum. Suidas quoque. Ἀντὶ τῶν τοῦ καὶ χαλματὰ καὶ τῶν Φιδίνων & Ἀρσιόγης αὐτοῖς ἐλάττει. Τῶν δὲ ἀπὸ ἀλγυνοῦ Κρήτης, καὶ ἐκείνων καὶ τῶν καὶ φαικῶν ἀπὸ τῶν ἀπὸ τῶν. De malvis res perinde nota : Cinna misit amico Arasea, Lavu in aridulo malva descripta libello.

Sed in palmarum foliis scripsisse Plineius ipse admonet sect. 28. extrema.

4. Arborum libri. ] Interiori cortice, ut fagi, fraxini, tiliæ, aliarumve arborum. Venant. Fortunat. Carm. ad Flavium :

Scribere quo possis, discingas fascia fagum.

Cortice dista legi sit mihi dulco tui.

Et mox :

Barbara fraxineis pingatur runa tabellis,

Quodque papyrus agit, virgula plana valet.

Pagina vel redeat perscripta delatila charta, &c.

De tiliæ Suidas, verbo Φιλέα. Xiphilinus in Domitiano, alique. Isidorus, lib. 6. cap. 15. Liber est interior tunica corticis, qua ligno coaret, in qua antiqui scribebant . . . ante usum chartæ de libris arborum volumina fiebant.

K iij

libris. Postea publica monumenta <sup>5</sup> plumbeis voluminibus : mox & privata <sup>6</sup> linteis confici cœpta, <sup>7</sup> aut ceris. <sup>8</sup> Pugillarium enim usum fuisse etiam ante Trojana tempora invenimus apud Homerum. Illo vero prodente, <sup>9</sup> ne terra quidem ipsa, quæ nunc Ægyptus, intelligitur : ( cum in Sebennytico saltem ejus nomo <sup>10</sup> nonnisi charta nascatur : ) postea adaggerata Nilo. Siquidem <sup>11</sup> a Pharo insula, quæ nunc Alexandriæ ponte jungitur, noctis dieique velifico navigii cursu terram fuisse prodidit. Mox æmulatione circa <sup>12</sup> bibliothecas regum Ptolemæi & Eumenis, suppressimæ chartas Ptolemæo idem Varro

## NOTÆ.

5. *Plumbei.*] Laminis nimirum mallico tenuatis & extensis. Nam volumina cum audis, cave plumbeos putes convolvi oportuisse libros : nihil sane magis quam hosce chartaceos, quos exaramus. Hesiodi liber, ἔργα ἡ ἡμέραι, plumbeis in laminis scriptus asservabatur a Bœotis, teste Pausan. Plumbeam chartam pectore sustinuisse Nero dicitur apud Sueton. cap. 20. vocis conservandæ gratia. Laminam plumbeam appellat Plinius, lib. 34. sect. 50. Et ante Sueton. Josephus lib. 1. Antiq. Jud. Χαλκῆς ὑπολόφους dixit.

6. *Linteis.*] Linteorum librorum frequens apud Livium mentio, ut l. 4. p. 73. quos in æde Monetæ repositos, Licinius Macer annalis scriptor, sæpe citabat auctores. Vopiscus quoque in Auteliano, p. 211. *Inveni nuper, inquit, in Vlpia Bibliotheca inter linteos libros Epistolam Divi Auteliani,* &c. At non hæc charta nostra vulgaris fuit, quæ sit ex linteis constititis & maceratis : quod multo posteriore ævo repertum. Linteï dicebantur libri, quod in telam linteam descripti, quemadmodum hæc ætate pingere in iisdem pictores solent. Cathasinos vocat Martianus Capella, in proœmio Grammat. Ante x i i. seculum a Christo nato, chartæ nostræ receptum usum docet Joinvillei epistola ad S. Ludovicum Franciæ regem, quæ in ejusmodi charta exarata, visa a nobis & perfecta est. An peggiore ævo cognita ea fuerit, incertum.

7. *Aut ceris.*] Iuliodorus, lib. 6. cap. 9. *Cera litterarum materies, parvulorum nutritrix. Ipsa dant ingenium pueris, primor-*

*dia sensus : quarum studium primi Græci tradidisse produntur. Græci enim & Tusci primum ferro in ceris scripserunt. . . . Postea institutum est, ut in cera ossibus scriberetur, &c. Tamen M S S. vel cedre vel sedre habent : forte pro schædis, quæ nihil aliud sunt quam pagellæ lignæ, & didolati ligno codicili, ut loquitur Hieronymus, in epist. ad Nicæam. Quæ sincerior lectio videtur, cum sequatur, Pugillarium enim &c.*

8. *Pugillarium.*] Codicillos Plinius ipse appellat lib. 33. sect. 4. *Cum Homerus codicillos missitatos epistolarum gratia indicet.* Eo nomine nunc tabellæ ceteræ vulgo intelliguntur : a Plinio lignæ pagellæ simul complicatæ. Nam Homeri locum hanc respicit, Iliad. ζ' v. 69.

Πῖπρ δ' ἔτα στυματὶ λυγρῷ,  
Γεῖλον δὲ πῖπρῳ πικρῷ θυμῷ φέρεται.

Ferre & pugillares citrei, ossi, eburnei.

9. *Ne terra quidem.*] Ne ipsa quidem Ægyptus sive pars ea, quæ Delta dicitur, ante Trojana tempora fuisse intelligitur, si Homero credimus : sed postea adaggerata Nilo. Multo igitur minus cognita tum papyrus, præter quam in Sebennytico saltem Ægypti nomo nihil fere nascitur.

10. *Nonnisi charta.*] Ita MSS. Reg. Colb. &c. Chartam papyrum vocat μεμυραγῆς, quoniam ex papyro fit.

11. *A Pharo.*] Vide quæ diximus, lib. 2. sect. 87.

12. *Bibliothecas.*] De his agemus, lib. 35. sect. 2.

<sup>11</sup> membranas Pergami tradidit repertas. Postea promiscue patuit <sup>12</sup> usus rei, qua constat immortalitas hominum.

XXII. <sup>1</sup> Papyrus ergo nascitur in palustribus Ægypti, aut quiescentibus Nili aquis, ubi evagata stagnant, <sup>2</sup> duo cubita non excedente altitudine gurgitum, <sup>3</sup> brachiali radice oblique crassitudine, <sup>4</sup> triangulis lateribus, <sup>5</sup> decem non amplius cubitorum longitudine in gracilitatem <sup>6</sup> fastigatum, <sup>7</sup> thyrsi modo cacumen includens <sup>8</sup> semine nullo, aut us ejus alio, <sup>9</sup> quam floribus ad deos coronandos. Radicibus incolæ pro ligno utuntur: nec ignis tantum gratia, sed ad alia quoque utensilia vasorum. <sup>10</sup> Ex ipso quidem papyro navigia te-

## NOTÆ.

13. *Membranas.* ] E pellibus animantium. Hieronym. epist. ad Chromat. Jovin. & Euseb. ubi de literarum raritate expositulans: *Chartam*, inquit, *desuisse non puto, Ægypto ministrante commercio*: *Quasi alicubi Ptolemaei maria clausisset, tamen Rex Attalus membranas a Pergame miserat, ut penuria charta pellibus pensaretur. Unde & Pergamenarum nomen ad hunc usque diem, tradente sibi invicem posteritate, servatum est.* Ex nunc Pergamenas Galli, *perchemins*: virulinas pellas exquisitius temperatas, *velins* appellant.

14. *Usus rei.* ] Nempe papyri.

Scilicet. XXII. 1. *Papyrus.* ] Frutex ille, ex quo papyrus seu charta fit. Accepta hæc papyri descriptio ex Theophr. lib. 4. hist. plant. cap. 9. Iconem exhibet Dalecamp. lib. 18. hist. p. 1883.

2. *Duo cubitis.* ] Ubi aquæ non excedunt cubitum duum altitudinem. Theophr.

3. *Brachialis.* ] Radix & obliqua, & crassitudine brachii est, qua nempe parte brachium manus committitur, ut auctor est Theophr. *Παχὺς ὡς τὸ πρὸς ἱστὸς κατὰ τὸ μέγεθος ὑποδύει.* *Καρπὸς* Galli vocant *le poignet*, manus internodium. Theophr. non unam ait esse radicem in papyro obliquam: sed plures e majore radice procedentes, easque tenues & exiles. *Φύλλα δὲ τὰς τῶν ἄκρων, ἡδυνάμην πρὸς τὸ πλάτος καὶ τὸ μήκος ἀντὶ τῆς ἰσχύος.* Quam lectionem Scaliger frustra sollicitat: & Salmas. in Solin pag. 536.

4. *Triangulis.* ] Triangulari, inquit, caule constat: quod & experientia monstravit, non in papyro solum, sed & in

maxima parte herbarum. Triangulo scapo duos e papyro scipiones habuisse: se scribit Gortopius Becanus, lib. 10. Hieroglyph. pag. 162. Itaque de caule accipienda hæc Theophrasti verba: *ὅτι τῶν πλεονέχων κλωνῶν περὶ τοὺς ὀφθαλμοὺς.*

5. *Decem non amplius.* ] Theophrastus decem & amplius cubitorum longitudinem radicibus attribuit: cauli, seu scapo, tantum quaternum.

6. *Fastigatum.* ] Acuminatum.

7. *Thyrsi modo.* ] Fert sane papyrus *χρυσῆς* caesariem, ex capillamentis pluitimis constantem, thyrsi modo: nam thyrsus, sive hasta ea aculeata, quam in Orgiis quatiebant, delinebat in comam: unde *χρυσῆς* Bacchæ, eademque *δορυφόρος* thyrsigeræ appellantur. Cassiodorus lib. x. i. Epist. 38. *paludum pulcræ caesariem vocat, virgulu molliorem, herbus duriores*, &c.

8. *Semine nullo.* ] Nullum fert semen hæc coma seu cacumen. Theophr. *Καρπὸς δὲ ἔσται ὁμοῦ.*

9. *Quam floribus.* ] Pro floribus, inquit, papyro Dii coronantur. Landar coronam e papyro Agestilus apud Plutarchum, pag. 617. Ridet Athenæus, cum male olentem, lib. 15. pag. 676. Cave autem hic florem e papyro fingas: neque enim ullum papyrus ex se florem fundit. Vide Notas & Emend. num. XI V.

10. *Ex ipso quidem.* ] Ex caule, seu ligno, quod papyrus supra vocavit: alius papyrus etiam dicitur. Lucanus lib. 4. vers. 136.

xunt: & <sup>11</sup> e libro vela, tegetesque, nec non & vestem, etiam stragulam, ac funes. <sup>12</sup> Mandunt quoque crudum, decoctumque, <sup>13</sup> succum tantum devorantes. <sup>14</sup> Nascitur & in Syria, circa quem odoratus ille calamus, lacum. <sup>15</sup> Neque aliis usus est, quam inde, funibus  
 5 rex Antigonus in navalibus rebus, nondum sparso communicato. Nuper & in Euphrate nascens circa Babylonem papyrum intellectum est eundem usum habere chartæ. Et tamen adhuc malunt Parthi <sup>16</sup> vestibus litteras intexere.

\* CAP. 10  
 XII.

XXIII. Præparantur <sup>1</sup> ex eo chartæ, diviso acu in prætenues, sed quam latissimas, <sup>2</sup> philuras. \* <sup>3</sup> Principatus medio, atque inde scissuræ ordine. Hieratica <sup>4</sup> appellabatur antiquitus, religiosiis tantum voluminibus dicata, <sup>5</sup> quæ ablutione Augusti nomen accepit: sicut secunda Livix, a conjugē ejus. Ita descendit hieratica in tertium nomen. Proximum <sup>6</sup> amphitheatricæ datum fuerat a confecturæ loco.

# NOTÆ.

Conferitur bibula Memphis cymba papyro.

11. *E libro.* ] Theophr. loc. cit. c. 25. *Philuræ.* Sic & flores Monachorum ex papyro, martaque confectas legimus in Regula Solitar. cap. 47. alibique passim.

12. *Mandunt.* ] Caulem, seu scapum, non radices. Theophr. & Herod. in Euterpe, lib. 2. n. 92. pag. 122.

13. *Succum tantum.* ] Id deinde quod ita commanducatum est, ut in malis Puniciis facimus, exspuentes. Theophr.

14. *Nascitur.* ] Totidem verbis hæc Theophr. loc. cit. De calamo diximus, lib. sup. scd. 48.

15. *Neque aliis.* ] Theophr. De sparso dicimus lib. 19. scd. 7.

16. *Vestibus litterarum.* ] Sic Petrarca, teste Thomasio, in Petrarca rediit, cap. 23. cum deambulare solus, neque subito eruperant cogitationes evanescentes, pellita quadam in veste quæ erat indutus, scriptitare solebat subito quæ venerant in mentem. Sic Cosmes Eumachus Abbas apud Sophron. vel Joan. Moschum, cap. 40. non absone præcipiebat: *Cum inveneris aliquid ex opusculis S. Athanasii, nec habueris chartas ad scribendum, in vestimentis tuis scribe illud.* Vide quæ de vestibus olim scriptis collegit Phil. Rubenius, Electorum lib. 2. cap. 1.

*Scilicet.* X XIII. 1. Ex eo. ] Ex caule. Sic acu solemus cæparum tunicas ab alijs

alias divellere.

2. *Philuræ.* ] Sic tenues ex papyri tunice, ex quibus charta fit, appellantur. Græcis *φίλურæ* tilia est, ejus e libro interiore olim chartæ parabantur.

3. *Principatus medio.* ] Scilicet papyro, tunicisque seu philuris inde avulsis: hæc inter ceteras habuere principatum, ob tenuitatem. Quo propiores cortici, eo viliores.

4. *Appellabatur.* ] Charta ex medijs philuris confecta. Libris ritualibus & sacris dicata: inde nomen: nam *ιερω* sacrum sonat.

5. *Quæ ablutione.* ] Sic MSS. Reg. Colb. aliique, & quos Turnebus vidit, ipso prodente, lib. 7. Advers. cap. 2. pag. 192. non *adulatione*. Hieratica, inquit, cum officinæ Romæ translatae sunt, in Augusti nomen transit, quando ibi lota diligentius & retractata est: Sic Livix nomen accepit, quæ secundæ notæ, sive bonitatis, quia ex secundis philuris erat contexta: Hieraticæ appellatio tertix attributa, quia ex tertijs: sicut Amphitheatrica ex quartis, & ita decinceps ordine, Saltica, Tancotica, & Emporetica, quæ ex postemjs philuris, corticisque proximis conflabatur.

6. *Amphitheatrica.* ] Ita libri omnes. Ex fuisse sanc Amphitheatrum Alexandrix, tota delicijs disfluente, simile veri est. Frustra Guallandinus *Arthritica* respondere nititur.

Exceptit

Excepit hanc Romæ 7 Fannii sagax officina, tenuatamque curiosa interpolatione 4 principalem fecit e plebeia, 5 & nomen ei dedit. Quæ non esset ita recurata, 10 in suo mansit amphitheatrica. Post hanc Saitica, ab oppido, ubi maxima fertilitas, 11 ex vilioribus ramentis: propiorque etiamnum cortici 12 Leneotica, a vicino loco, pondere 5 jam hæc, non bonitate, venalis. 13 Nam empoetica inutilis scribendo, involucris chartarum, 14 segestriumque in mercibus usum præbet: ideo 15 a mercatoribus cognominata. Post hanc 16 papyrus est, extremumque ejus 17 scirpo simile, ac ne funibus quidem, nisi in humore, utile. 18 Texuntur omnes madente tabula Nili aqua: Turbidus liquor 10 gluti- præbet vicem. 19 Primo supina tabula scheda adlinitur longitudine papyri, quæ potuit esse, resegmentibus utrinque amputatis: 20 transversa postea crates peragit. Premitur deinde prælis, & siccantur Sole

## NOTÆ.

7. Fannii. ] De Rhemmio Fannio Palæmone, Grammatico Vicentino, (is enim hoc loco intelligitur.) vide inscriptionem veterem in Orthographia Aldi, p. 779. & Suetonium lib. de illustr. Gramm.

8. Principalem. ] Dignam princeps loco.

9. Et nomen. ] Ut Fanniana diceretur, sect. seq.

10. In suo. ] In suo nomine & ordine.

11. Ex vilioribus. ] Ex philypis postremis, propioribusque cortici. De Saitica præfectura, lib. 5. sect. 9.

12. Leneotica. ] Ita MSS. omnes, Reg. Colb. Patif. &c. Libri vulgati, Taniorica. Isidorus lib. 6. cap. 10. Teneoticam legit. Teneotica, inquit, a loco Alexandria, qui ita vocatur, ubi fiebat.

13. Empoetica. ] Isidorus loc. cit. Empoetica, quod ea merces involvuntur, cum sit scriptura minus idonea.

14. Segestriumque. ] Pro chartis, inquit, & segestribus, merulum involueris adhibetur. Segestria vulgus apud nos appellat, des sepiellieres, quibus naves involvi solent Vossium vide in Erymologico.

15. A mercatoribus. ] Quos Græci κωμῆες vocant

16. Papyrus. ] Nunc demum ventum est ad extremum corticem, quod papyrus vocat.

17. Scirpo. ] Festus: Scirpus est id, quod in palustribus locis nascitur leve & procerum, unde tegetes fiunt. Brevius jun- cum dixisset.

18. Texuntur omnes. ] Omnia genera

Tom. III.

chartarum superius memorata texuntur super tabula, sive asse re ligneo, qui Nili prius aqua madeat: hæc enim aqua glutinis instat est, cum præcipue est turbida. Texti porro papyrus dicebatur, quod plane in morem telarum peragi soleret, & stamen suum, suumque subtemen, haud minus quam tela, haberet. Vide Notas & Emendationes num. XV.

19. Primo supina. ] Erecta paululum supinaque tabula, scheda seu philypa primo adlinitur, quæ ea longitudine sit, qua papyrus est, unde extracta philypa est, resegmentibus utrinque amputatis. Mox ab utroque illius latere alia æque alia adjungitur: ut ploribus tabula sternatur philypis, quemadmodum in tela stamen filis pluribus constat parallelis. Cassiodorus loc. cit. de papyro: *funditura sine rimis, contraximus de minutis, viscera nixæ virescentis herbæ suæ, scripturabilis facies, qua nigredinem suscipit ad decorem, &c.*

20. Transversa. ] Deinceps, inquit, alia philypæ transversæ superponebantur, quæ crates peragerent: crates enim sic texuntur, ex directis scilicet, transversisque virgibus. Sic etiam in tela subtemen stamini transversum inseritur. Quare chartam omnem bilicem fuisse, ut celam, scito. Hoc uno discrimine, quod in conficienda charta subtemen stamini solum imponebatur, & connectebatur idem glutini ope: in tela autem stamini subtemen inseritur, decurritque per medium, mutuo amplexu, veluti nodo confectum.

I.

<sup>22</sup> plagula, atque inter se junguntur, proximarum semper bonitatis diminutione ad deterrimas. Nunquam plures scapo, <sup>23</sup> quam vicenæ.

XXIV. Magna in latitudine earum differentia : XI I I. digitorum

<sup>24</sup> optimis : duo detrahuntur <sup>25</sup> hieraticæ : Fanniana denos habet : & uno minus amphitheatrica : pauciores Saitica : <sup>26</sup> nec malleo sufficit : nam emporeticæ brevitæ sex digitos non excedit. Præterea spectantur in chartis, tenuitas, densitas, candor, lævor. <sup>27</sup> Primitum mutavit Claudius Cæsar : nimia quippe Augustæ tenuitas tolerandis non sufficiebat calamis. Ad hoc transmittens litteras lituræ metum affe-

<sup>28</sup> rebat <sup>29</sup> ex averfis : & alias indecoro visu pertranslucida. <sup>30</sup> Igitur e secundo corio statumina facta sunt : e primo, subtegmina. Auxit & latitudinem. Pedalis erat mensura, & cubitalis <sup>31</sup> macrocollis : sed ratio deprehendit vitium, <sup>32</sup> unius schedæ revulsione plures infestante paginas. Ob hæc prælata omnibus Claudia : Augustæ in epistolis aucto-

## NOTÆ.

21. *Plagula.* ] Utraque igitur scheda sic contexta, ex duplici serie rectorum, transversarumque philyrarum, plagula appellabantur : nos papyri folia vulgo vocamus. Ex his plurimæ, hoc est, vicenæ simul jungebantur, ut scapum efficerent : proximæ, sive extimæ, meliores : deinde bonitatis diminutione deterrimæ in medio.

22. *Quam vicena.* ] Folia nos hodie quaternæ & vicenæ in papyri, ut barbari aſunt, manu : ut Latini, scapo, ponimus.

Scd. XXIV. 1. *Optimis.* ] Augustæ, & Livix : maxime vero Claudix, de qua inferius.

2. *Hieratica.* ] Quæ tertium, ut dictum est supra, nomen obtinuit. Fuit hæc undenium digitorum.

3. *Nec malleo.* ] Adeo angusta est, ut malleum latitudinæ non adæquet : multoque minus Emporetica par malleo fuit : cum ejus brevitæ sex digitos non excederet.

4. *Primitum.* ] Primas Augustæ chartæ ademit : dedit Claudix a se cognominatæ.

5. *Ex averfis.* ] Subintellige, litteris. Ita MSS. omnes, non *adverfis*. Averfa littera est, quæ a tergo scripta est : sic charta averfa *ἀνδρὸς ὄψις*. In translucida charta metos, inquit, lituræ fuit ex averfa scriptura. Litteram intellege, maculam quæ funditur ex atramento in chartam bibulam.

6. *Igitur.* ] Igitur jam non ex tenuissimis primis philyris, quibus Augusta tota constabat, sed partim ex primis partim ex secundis chartam laudatam proximè Imperator curavit confici, cui primatum arrogavit : Cum antea Augustæ chartæ stamen subtemenque fieret ex iisdem, hoc est, primis philyris, atque adeo nimia ejus tenuitas foret : Livix stamen subtemenque pariter e secundis : Claudius medium ex utraque genus excogitavit, quod calamos toleraret, nec transmitteret litteras : ex primis philyris, ( corium *μακροκόλλης* vocat ) chartæ sui nominis fieri stamen, seu statumen, præcepit : ex secundis, subtemen. Locum hunc una MSS. eodicum ope lauvimus : quibus Scaligeri, Guilandini, aliorumque conjecturæ pectus eunt.

7. *Macrocollis.* ] Ita MSS. Reg. Colb. &c. non *macrocolis* : hoc est, *μακροκόλλης*, non *μακροκόλλης*. Chartæ olim inter se jungebantur, & glutino compingebantur. Majore modulo compaginatarum chartam *μακροκόλλης* vocabant. Hæ chartæ majores apud Sueton. in Augusto.

8. *Unius scheda.* ] Cum plagula una longior eximebatur a prælo, ut siccaretur Sole, abstrahi in totum ea vix poterat, quin scheda aliqua transversa seu philura a sua pagina divelleretur, subiectasque paginas ( nos folia dicimus ) iis adherentibus, læderet, infestaret, corrumpere.

ritas relicta : Liviana suam tenuit, <sup>2</sup> cui nihil primæ erat, sed omnia secundæ.

XXV. Scabritia <sup>1</sup> lævigatur dente, conchavæ sed <sup>2</sup> caducæ litteræ fiunt. Minus sorbet politurâ charta, magis splendet. <sup>3</sup> Rebellat sæpe humor incuriosè datus primo, <sup>4</sup> malleoque deprehenditur, aut etiam <sup>5</sup> odore, cum fuerit <sup>6</sup> indiligentior. Deprehenditur & <sup>7</sup> lentigo oculis : sed inserta mediis glutinamentis <sup>8</sup> tænia, fungo papyri bibula, vix nisi littera fundente se : tantum inest fraudis. Alius igitur iterum texendis labor.

XXVI. Glutinum vulgare e pollinis flore temperatur fervente <sup>10</sup> aqua, minimo aceti aspersu : nam fabrilis, gummisq; fragilia sunt. Diligentior cura : mollia panis fermentati colata aqua fervente : minimum hoc modo <sup>1</sup> intergerii : atque etiam <sup>2</sup> lini lenitas superatur. Omne autem glutinum, nec vetustius esse debet uno die, nec recentius. Postea malleo tenuatur, & iterum glutino percurritur, iterum <sup>11</sup> que constricta erugatur, atque extenditur malleo. Ita sunt longinqua

## NOTÆ.

9. Cui nihil. ] Quæ nullas primæ, hoc est, Claudæ dotes haberet : haberet autem omnes secundæ, hoc est, Augustæ.

Sed. XXV. 1. Lævigatur. ] Complatur, erugatur, politur. Chartarum nunc vitia expedit.

2. Caduca. ] Fugax est, instabilisque scriptura : Moderato tamen polita attritu non sorbet atramentum papyrus, sed setinet : & nitore tum magis oculis placet.

3. Rebellat. ] Humorem vocat liquorem Nili turbidum, qui glutini, ut diximus, vicem præbebat in texendis chartis : hic si primo incuriosè & minus temperate datus fuerat, rebellabat interdum, & quod esset humore passim nimio madida, scribenti veluti resistebat, ac reluctabatur.

4. Malleoque. ] Quia exprimitur malleo humor, exsudatque sub ictibus, qui minus probe fuit prælo exsuctus.

5. Odore. ] Prodit etiam labem odor, chartâ præsertim negligentius prælo compressa, licet atque, foetidus ac situm olens : qui nec prælo elisus est, nec insolata dissipatus.

6. Indiligentior. ] Ita libri omnes. Forte rectius, indulgentior, hoc est, largior, abundantior, humor scilicet.

7. Lentigo. ] Macula lentiginosa, chartarum plagulis aspersa, colore subgusta, qualis in hominum ore conspicitur. Hæ sordes, hi nævi deprehenduntur oculis, obversa ad Solis lumen charta.

8. Tænia. ] Tænia, inquit, hoc est, inanis quidam in plagulis ductus, cui vel gluten non adhaeruit, vel illitum evanuit, aut corruptum est, jam neque malleo, neque oculis, sed vix aliter quam scriptura ipsa deprehenditur : nam dum sola papyri fungosa, bibulaque raritas, absque testorio ullo, calamis scribentium occurrit, litteram sive atramenti scripturam, dum haurit, diffundit : itaque ea combibitur, & utramque chartæ faciem, tam averfam, quam adversam, inquinat.

Sed. XXVI. 1. Intergerii. ] Cum esset gluten illud tenuissimum, levissimumque, minimum inter singulas schedas spatium occupabat. Intergerium vocat medium glutinamentum quod inter duas schedas interjectum erat. Ab intergerivo pariete ducta metaphora. Vide Voß. in Erymoli.

2. Lini lenitas. ] Ita MSS. omnes, non Nili, ut editi, quod est ineptum. Hoc inquit, glutine lævior sit charta, ita ut ne lino quidem chartæ lævius cedat.

monumenta Tiberii Caiique Gracchorum manus, quæ apud <sup>1</sup> Pomponium Secundum vatem civemque clarissimum vidi annos fere post cæ. Jam vero Ciceronis, ac Divi Augusti, Virgiliique sæpenumero videmus.

CAPUT  
XIII.

XXVII. Ingentia exempla <sup>1</sup> contra Varronis sententiam de chartis reperiuntur. Namque Cassius Hemina, <sup>2</sup> vetustissimus auctor Annalium, quarto eorum libro prodidit, <sup>3</sup> Cn. Terentium scribam agrum suum in Janiculo repastinantem, offendisse arcam, in qua Numma, qui Romæ regnavit, situs fuisset. In eadem libros ejus reperi-  
<sup>10</sup> tos P. Cornelio L. F. Cethego, M. Brabio Q. F. + Pamphilo Coss. ad quos <sup>4</sup> a regno Numæ colliguntur anni <sup>5</sup> DXXXV. & hos fuisse <sup>6</sup> e charta: majore etiamnum miraculo, quod tot infossi duraverunt annis: quapropter in re tanta ipsius Hemina verba ponam. Mirabantur alii, quomodo illi libri durare potuissent: ille ita rationem redd-  
<sup>15</sup> debat: Lapidem fuisse quadratum circiter in media arca vincitum <sup>7</sup> candelis quoqueversus. In eo lapide insuper libros impositos fuisse: propterea arbitrari eos non computruisse. Ex <sup>8</sup> libros citratos fuisse: propterea arbitrari tineas non tetigisse. In his libris scripta erant philosophiæ <sup>9</sup> Pythagoricæ. Eosque combustos <sup>10</sup> a Q. Petilio prætorc,  
<sup>20</sup> quia philosophiæ scripta essent. Hoc idem tradit <sup>11</sup> L. Piso Censorius

## NOTÆ.

1. Pomponium. ] Diximus de eo lib. 7. sect. 18.

Sect. XXVII. 1. Contra Varronem. ] Qui ante Alexandriam conditam usum chartæ ex papyro Ægyptia confectæ, fuisse negabat, ut dictum est sect. 21.

2. Vetustissimus. ] Vide Notas & Emend. num. XVI.

3. Cn. Terentium. ] Vide Notas & Emendationes num. XVII.

4. Pamphilo. ] Ita libri omnes, etiam MSS. Tamen in vetere nummo familiariz Brabie, apud Patin. p. 45. TAMPIL. ex una parte, ex altera, M. BRABII. Q. F. Tampilum dixere veteres pro Pamphilo: ut triumphum, pro triumpho: & in nummis TROPASA, pro TROPHASA. Gessere hi Consulatum Anno Urbis DCXXXIII. Livio teste, lib. 40. pag. 310. ubi Corn. Lentulus, & Brabius Pamphilus appellantur.

5. A regno Numæ. ] Ab initio regni: quod ille cepit anno V. C. XXXIX.

6. Anni DXXXV. ] Plutarchus in Numæ, pag. 74. annos numerat fere quadringentos: sed magno errore.

7. E charta. ] Quæ ex papyro Ægyptia esset confecta.

8. Candelis. ] Candelis tortilibus, cuiusmodi nos lina habemus tenuiter incerata.

9. Libros citratos. ] Quibus videlicet interjecta citri folia, quorum hæc propria dos, ut arceat animalium noxia, hoc est tineas, quemadmodum dictum est libro sup. sect. 7. ubi vide quæ in Notis adjecimus, de citrosa veste. In libris hæcenus editis, cedratos legitur. At MSS. Reg. Paris. Tolet. citratos.

10. Pythagorica. ] Livius, lib. 40. pag. 311. hoc ipsum referens, Adjunct Valerius Antius, inquit, libros Pythagoricos fuisse: vulgata opinio, qua credetur Pythagora audierem fuisse Numam, mendacio probabili accommodata fide.

11. A Q. Petilio. ] Livius loc. cit. Lucantius, lib. 1. cap. 12. Plutarch. in Numæ, pag. 74. ex Pifone, de isippon Nèwton.

12. L. Piso. ] Vide Auctorum Indicem. In libris vulgatis perperam C. Pifo.



primo commentariorum : sed <sup>11</sup> libros septem juris pontificii , totidemque Pythagoricos fuisse : Tuditanus decimo tertio , Numæ decretorum fuisse : ipse Varro Humanarum antiquitatum sexto , Antias secundo , duos pontificales Latinos , totidem Græcos præcepta philosophiæ continentes . <sup>14</sup> Idem tertio ponit , quo comburi eos placuerit . Inter omnes vero convenit <sup>15</sup> Sibyllam ad Tarquinium <sup>16</sup> Superbum <sup>17</sup> tres libros attulisse : ex quibus igni duo cremati ab ipsa , tertius cum Capitolio <sup>18</sup> Syllanis temporibus . Præterea Mucianus ter Consul prodidit nuper se legisse , cum præsideret Lyciæ , Sarpedonis a Troja scriptam in quodam templo epistolæ chartam . Quod eo magis miror , si etiamnum Homero condente <sup>19</sup> Ægyptus non erat : aut cur , si jam hic erat usus , <sup>20</sup> in ipsa illa Lycia Bellerophonti codicillos datos non epistolas , prodidit . <sup>21</sup> Sterilitatem sentit hoc quoque : factumque jam Tiberio principe inopia chartæ , ut e Senatu darentur arbitri dispensandæ : alias in tumultu vita erat .

XXVIII. Æthiopia , Ægypto contermina , insignes arbores non fere habet , præter laniferas , quarum natura in descriptione Indorum atque Arabiæ dicta est . <sup>2</sup> Propior tamen huic natura lanæ , <sup>1</sup> majorque

15  
CAP. XIV.

## NOTÆ.

13. *Libros septem.* ] Latius nempe de jure Pontificum , totidemque Græcos de disciplina sapientiæ , ut ait Valer. Max. loc. cit.

14. *Idem.* ] Nempe Valerius Antias. De his scriptoribus diximus in Auctorum indice. *Quos comburi* , hoc est , qua causa.

15. *Sibyllam.* ] Cumanam vocat Solinus , cap. 2. pag. 14. Varro apud Servium , Erythræam . Et Cumis Erythræam vaticinia edidisse auctor est Aristoteles.

16. *Superbum.* ] Ita Dionys. Halic. lib. 4. Antiq. Rom. pag. 259. & Gellius lib. 1. cap. 19. pag. 83. At Varro apud Lactant. lib. 1. cap. 6. Suidas , aliique , jâ Tarquinio Prisco factum adjudicant . Quin Solinus ipse quoque , loc. cit. quamvis ex Plinio Superbum vocet , cum tamen rem gestam esse narret Olymp. 2. Priscum omnino videtur intelligere . Quid quod & Plinius , lib. 34. scâ x 1. Sibyllæ juxta Rostra positam esse statuum Tarquinii Prisci ætate significat ? Illud nimirum est : utriusque Tarquinio Superbi cognomen indidit antiquitas . Sic Digest. lib. 1. tit. 1. de orig. juris , §. 2. de legibus regis , Pomponius dum Tarquinium Superbum

Demarati filium vocat , Priscum intelligit , ut Cujacius ante nos vidit.

17. *Tres libros.* ] Hæc paulo aliter Gellius , & Dionys. Halic. locis citatis , quos tu consulte.

18. *Syllanus.* ] Vide lib. 33. scâ. 5.

19. *Ægyptus.* ] Delta Ægyptiacum , ut dictum est , scâ. 21.

20. *In ipsa illa Lycia.* ] Bellerophonti in Lycia existenti . Homericos versus recitavimus , scâ. 21.

21. *Sterilitatem.* ] Est quandoque , inquit , etiam hujusc rei , hoc est , papyri annua sterilitas , penuria , annonæque carior . Erat adhuc Cassiodori ævo mos ille scribendi in papyro Ægyptia : Eustathii temporibus plane obsoleverat , hoc est , sæculo duodecimo , ut observat Allatius , in Animadv. ad Antiq. Eruasc. n. 55. pag. 97.

Scâ. XXVIII. 1. *Dicta est.* ] Libro 12. scâ. 21. & 22.

2. *Propior tamen huic.* ] Peculiaris Æthiopix arbori , quæ lanifera fuit.

3. *Majorque.* ] Quam gossypinis arboribus , quarum folliculos cucurbitas appellavit , coronei mali amplitudine , libro sup. scâ. 21.

folliculus granati modo mali : simileſque & inter ſe arbores ipſæ. Præter hanc palmæ, quales + retulimus. Inſularum arbores ambitu Æthiopiz, & nemora odorata, in mentione earum dicta ſunt.

CAPUT  
XV.

XXIX. Atlas mons peculiari proditur ſilva, <sup>1</sup> de qua diximus. Conſines ei Mauri, quibus plurima <sup>2</sup> arbor citri, & menſarum inſania, <sup>3</sup> quas feminæ viris contra margaritas rgerunt. Exſtat hodie M. Ciceronis in illa paupertate, & quod magis mirum eſt, illo ævo empta + H. S. x. Memoratur & Galli Aſinii, <sup>4</sup> H. S. x. Venumdatæ ſunt & duæ <sup>5</sup> a Juba rege pendentes : quarum alteri pretium fuit <sup>6</sup> H. S. x. alteri paulo minus. Interiit nuper incendio <sup>7</sup> a Cethegis deſcendens, <sup>8</sup> H. S. x. permutata, latifundii taxat. one, ſi quis prædia tanti mercari malit. Magnitudo ampliſſima adhuc fuit, unius commiſſæ <sup>9</sup> ex orbibus dimidiatis duobus, a rege Mauritaniz <sup>10</sup> Ptolemæo, quatuor pedum & ſemipedis <sup>11</sup> per medium ambitum, craſſitudine <sup>12</sup> quadrantali. Majuſque miraculum in ea eſt artis, latente

#### INTERPRETATIO.

<sup>1</sup> Quadrantali. ] Quadrantem pedis unius, hoc eſt, pollices tres, craſſitudine obtinuit.

#### NOTÆ.

4. Retulimus. ] Sect. 9.  
5. Dicta ſunt. ] Libro 6. ſect. 36. & 37.

Sect. XXI X. 1. De qua diximus. ] Libro 5. ſect. 1.

2. Arbor citri. ] Gemina fuit arbor citri vetetibus cognita : & malus nempe Aſſyria, de qua ſup. libro : & hæc citrus Atlantica quam Græci *Σύς* vocabant : Vide Notas & Emend. num. X VIII.

3. Quas feminæ. ] Hanc citrearum menſarum inſaniam feminæ viris obiciunt, ut margaritarum luxum viri feminis viciffim exprobrant.

4. H. S. x. ] Hoc eſt, ſeſtertium decies centena millia : Gallicæ monetæ, ut nunc ſunt pretia metallorum, libræ ſunt Turonicæ, ut vocant, 100000. Vide Notas & Emend. num. XI X.

5. H. S. x. ] Hoc eſt, ſeſtertium undecies centena millia : Turonicæ libræ, 110000.

6. A Juba rege pendentes. ] Quia Juba demortui eum reliquis bonis menſæ illæ duæ ſub titulo pependerunt, cum

ſub haſta venirent : is enim in auctionibus mos fuit. Vide Notas & Emend. num. X X.

7. H. S. x. ] Ita M S S. omnes, non xv. ut editi : creſcente nimirum gradatim menſarum pretio. Seſtertium duodecies centena millia, libræ ſunt Turonicæ 120000.

8. A Cethegis. ] Quæ Cethegorum familiæ fuerat : ex qua Conſul Corn. Lentulus Cethegus, de quo ſect. 27. Vide Notas & Emend. num. X X I.

9. H. S. x. ] Seſtertium quatuordecies centena millia : Turonicæ libræ, 140000.

10. Ex orbibus. ] Erant enim ex menſæ orbiculatæ : quare Mautos otbes appellat Marialis, lib. 9. Epigr. 13. elephantinis dentibus, hoc eſt, pedibus eboteis ſuffaltos :

Ve Mauri Libyſis centum ſtant dentibus orbis.

11. Ptolemæo. ] Juba filio, de quo in Auctionum indice, verbo *Juba*.

12. Per medium. ] Itaque totus menſæ ambitus pedum novenum fuit.

junctura, quam potuisset esse naturæ. Solidæ autem a Nomio Cæsaris liberto <sup>13</sup> cognomen trahentis, <sup>14</sup> tribus scilicis infra quatuor pedes, totidemque infra semipedem crassitudinis. Qua in re non omitendum videtur, Tiberio principi mensam quatuor pedes <sup>15</sup> sextante & scilico excedentem, tota vero crassitudine sescunciali, operimento laminæ vestitam fuisse, cum <sup>16</sup> tam opima Nomio liberto ejus esset. <sup>17</sup> Tuber hoc est radicis, maximeque laudatum, quod sub terra totum fuerit: & rarius quam quæ superne, quæque gignuntur etiam in ramis, propriæque quod tanti emitur, arborum vitium est, quarum amplitudo ac radices æstimari possunt <sup>18</sup> ex orbibus. Sunt autem <sup>19</sup> eupressio femina etiamnum silvestri similes folio, odore, caudice. Ancorarius mons vocatur citerioris Mauretaniæ, qui laudatissimam dedit citrum, jam exhaustus.

XXX. Mensis præcipua dos in venam crispis, <sup>1</sup> vel in vortices parvos. Illud oblongo evenit discursu, ideoque tigrinum appellatur: <sup>2</sup> hoc intorto, & ideo tales pantherinæ vocantur. Sunt & undatim crispæ, majore gratia, <sup>3</sup> si pavonum caudæ oculos imitentur. Magna

## NOTÆ.

13. *Cognomen trahentis.* ] Nomianæ cognominatæ: & solida illa quidem fuit, niniisque trunci, non ex dimidiatis duobus, ut superior.

14. *Tribus scilicis.* ] Sicilius quarta pars pollicis est, sive uncie. Volulus: *Dividitur uncia in quatuor scilicos, id est, in quatuor quartas.* Festus: *scilicum dictum, quod semunciam fecer.* Pollices duodeni pedem constituunt. Fuit igitur hinc mensæ amplitudo pedum non omnino quaternum. Deerant solum tres scilici, hoc est, pollicis uniusdodrans, seu partes tres. Sic crassitudo semipedem non æquabat: tantumdem semipedi deerat, ne solidus semipes foret, nempe dodrans pollicis onius.

15. *Sextante.* ] Sextans pars est assis sexta, sive uncie dux. Assem appello rem integram quancumque, seu ponderis, seu mensuræ, cujus pars duodecima uncia appellatur. Hanc igitur mensam Plinius ait longitudinis habuisse pedes quaterenos. & binos præterea pollices, & pollicis quadrantem, sive scilicum: crassitudine vero sescupollicem æquavisse.

16. *Tam opima.* ] Tot partibus amplior: cum nempe novenos pedes cir-

cuita liberti mensa contineret: principis, tantum quaterenos.

17. *Tuber hoc.* ] Id laminæ operimentum e radicis tubere est, sive nodo: cujus laus præcipua est, quod sub terra conditum totum fuit, ubi rarius tuber gignitur, quam superne: nam & in ramis tubera oriuntur. De his arborum nodis Seneca, lib. 7. de benef. cap. 10. *Video istic mensus, & æstimatum lignum senatoris censu, eo pretiosius, quo aliud in plures nodos arboris infelicitas torfit.* Vide Notas & Emend. num. XXI.

18. *Ex orbibus.* ] Ex integris mensis, quæ ex tubere uno fiebant. Has mensas, ut diximus, orbis Martialis vocat.

*Self. XXX. 1. Vel in vortices parvos.* ] Sic MSS. Reg. Colb. &c. non, ut editi, *vel in vertice variis*, nullo plane sensu. Crispam in vortices parvos mensam vocat, quæ ad instar vorticum intorte crispatur: in venam, quæ venatim.

2. *Si pavonum caudæ.* ] Nec in mensis modo, sed & in spondis cubilium ianterioribus hæ pavonum caudæ expectant. Martialis, lib. 14. Epigr. 85. cui lemma: *Leitur pavoninus:*

vero \* post has gratia, extra prædictas, crispis densa veluti grani congerie, quas ob id a similitudine + apiatas vocant. Summa vero omnium in colore. Hic maxime multi placet, suis refulgens venis. † Post hæc amplitudo est : ‡ jam toti caudices juvant : § pluresque in

5 una.

Mense vitia : lignum, ita vocatur materia † surda, & indigesta simplicitas, aut platani foliorum modo digesta : item ilignæ venæ similitudo, vel coloris : & quibus maxime obnoxias fecere æstus ventique, rimæ, aut capillamenta rimas imitata. Postea ‡ muræna nigro  
10 transcurrentes limite : variisque † cornicum punctis apprehensus, papaverum nodo, & in totum atro propior colos, maculæve discoloreres. Virides terra condunt barbari, & illinunt cera. Artifices vero frumenti acervis imponunt septenis diebus, toridem intermissis : mirumque ponderi quantum ita detrahatur. Naufragia docuere nuper,  
15 hanc quoque materiam siccata mari, duritie incorrupta spillari,

## NOTÆ.

*Nomina dat sponda piliis pulcherrima*

*pannis*

*Nunc funonis avis, sed prius Argus erat.*

Hinc & pavonatis pannus nomen accepit, de quo Du-Cangius in Glossario consulendus.

3. *Post hac.* ] Post undatim crispas, præter venatim, vorticatimque crispas, quæ semper principatum obtinere. Ad hujus ligni naturam, venerem, crispatumque, proxime accedit id lignum, quod majorum memoria eximio fuit in honore : *Madum* vulgus nominat, non illepidi nitore placens, ambizioso venarum discursu, sese undulatim crispante, interveniis multisplici fornarum decore splendentibus, punctorumque acervo exhilaratis. Id potioris vasis & lancibus dicavit avita mundities. Materię declarat æternitatem duratio, quando e e. annorum fere vasa in ædibus sacris inveniuntur, nullam adhuc cariem sententia. Abiitque mos in vulgus vocandi ligna, quæ lepidè undulato crispatu fluctarent. *Madrata*, *Madré*. Ruellius, lib. 1. de Nat. stirp. pag. 143. artifices fabros a se consultos ait, quodnam esset genus hoc ligni : responsurumque, esse silvestris cupressi vel cedri genus : deferri ex India, Syriæque : sed nunc excole-

villæ.

4. *Apiatas.* ] Ab apio : quoniam mensæ densa veluti grani congerie crispæ, apii semen & grana dense congesta terebant : quo sensu guttatas aves dixit Fridericus II. Imper. lib. 2. de Venat. cap. 20. hoc est, guttis diversæ coloris insperias.

5. *Post hac.* ] Post colorem ac formam, proxime amplitudo laudatur.

6. *Jam tota.* ] Ut ex uno caudice solida mensa constet. Vide Notas & Emend. num. X X I I.

7. *Pluresque.* ] Ut dimidiatis orbibus orbis integer mense compingatur, qualis Ptolemæi fuit, superius laudata.

8. *Surda.* ] Nec crispa, nec virgata, sed simplex. Res surdas, herbas surdas, surdum colorem, aliaque similia, pro obscuris scilicet & ignobilibus in indice Pliniano vide.

9. *Muræna.* ] Ductus in longum limes trameve niger, murænae similitudine.

10. *Cornicum.* ] Nec placet, inquit, mensa variis intestincta punctis, eo colore quem in cornicum plumis deprehendimus : nec colos ille cinereus, qui papaverum nodum refert, atque adeo fere atrum omnino colorem. Vide Notas & Emend. num. X X I I.

non

non ullo modo vehementius. Nutriuntur optime, splendescuntque, manu sicca fricari a balineis maxime: nec a vinis laeduntur, <sup>11</sup> ut his genitæ.

Inter pauca nitidioris vitæ instrumenta hæc arbor est: quapropter insistendum ei quoque paulum videtur. \* Nota etiam Homero fuit: *5* \* *CAP.* <sup>12</sup> thyon Græce vocatur, ab aliis thya. Hanc itaque inter odores *XVI.* uri tradit in deliciis <sup>13</sup> Circes, quam Deam volebat intelligi, magno errore eorum, qui odora menta in eo vocabulo accipiunt, cum præsertim <sup>14</sup> eodem versu cedrum laricemque una tradat: in quo manifestum est de arboribus tantum locutum. <sup>15</sup> Theophrastus, (qui pri- <sup>10</sup> mus a Magni Alexandri ætate scribit, quæ <sup>16</sup> circa urbis Romæ quadragesimum quadragesimum gesta sunt annum,) magnum jam hanc arbori honorem tribuit, memoratas ex ea referens templorum veterum <sup>17</sup> contignationes, quandamque immortalitatem materiæ in tectis contra vitia omnia incorruptæ. Radice <sup>18</sup> nihil crispus, nec <sup>15</sup> aliunde pretiosiora opera. Præcipuam autem esse eam arborem <sup>19</sup> circa Hammonis delubrum: nasci & in inferiore Cyrenæicæ parte. De

## NOTÆ

<sup>11</sup>. *Ut his genitæ.* ] Quod in mentis, quarum gratia maxima est, si e citri arbore fiant, vina potantur.

<sup>12</sup>. *Thyon Græce.* ] Hecychius: Θύον, Ἰώνος δίδω. Eustathius in *Odyss.* 4. vers. 1523. Θύον δίδω. Apud Athen. lib. 5. pag. 207. δίδω. Apud Theophr. lib. 5. hist. cap. 1. Τὸ δὲ θύον, ὃ δὲ θύον ἔχει, &c. Didymus in cum Homeri locum, Θύον ἔχει δίδω, 2. ποτὶ.

<sup>13</sup>. *Circes* ] Tribuit Circe Plinius, quod Calypso Homerus, *Odyss.* 4. vers. 60. Sed tesellit tanti viti memoriam Virgiliana lectio, in qua similis cedri usus delictis Circeis attribuitur, lib. 7. *Æneid.* vers. 10.

*Proxima Circeæ raduntur litora terra:*

*Dives inaccessis ubi Solis filia lucos*

*Affixæ resonat caute: tellusque superbis*  
*Vrit odoratam nocturna in lamina cedrum.*

<sup>14</sup>. *Eodem versu.* ] *Odyssæ*, ut dictum est, lib. 5. vers. 60.

Κρίεν τ' ὠκεῖον θύον τ' αἰὲν ἔχει  
δωδύκων.

Ita omnino Didymus Homeri scholiastes, ita & Eustathius legit. At Plinium

vidisse in suis exemplaribus necesse est, Κρίεν τ', ὠκεῖον τ', θύον τ' αἰὲν ἔχει.

Nam vocem *trabes* pinum interdum, quandoque etiam laricem vertit, ut suis locis dicemus.

<sup>15</sup>. *Theophrastus.* ] Libro 5. *histor. plant.* cap. 5.

<sup>16</sup>. *Circa urbis Roma.* ] Vide quæ diximus in *Notis* & *Emend.* ad librum tertium, num. X L.

<sup>17</sup>. *Contignationes.* ] Theophr. *ἱερ. φάτ.* Etiam & janus ex eadem arbore θύον fieri auctor est Athen. lib. 5. pag. 207.

<sup>18</sup>. *Nihil crispus.* ] Sic Theophr. loc. cit. Quare fallitur Anguillara lib. de *simp.* parte 2. pag. 47 eumque secutus Salmastius in *Solin.* pag. 953. & 954. qui Homeri Theophrastique θύον sabinam esse herbam putant, quæ hac dote caret: nec tantæ cunctitudinis aut radicem aut caulem habet, ut ex ea vel mensatum orbes pedum novenum, imo ne binum quidem, vel contignationes domorum, aut januarum postes fieri potuerint.

<sup>19</sup>. *Circa Hammonis.* ] Theophrast. loco citato.

mensis tamen tacuit : & alias nullius ante Ciceronianam vetustior memoria est, quæ novitia apparet.

XXXI. <sup>1</sup> Alia est arbor eodem nomine, <sup>2</sup> malum ferens execratum aliquibus odore & amaritudine, aliis expetitur, domos etiam

CAPUT  
XVII.

decorans, nec dicenda verbosius.  
XXXII. Eadem Africa, qua vergit ad nos, insignem <sup>1</sup> arborem loton gignit, quam vocant celtin, & ipsam Italiæ familiarem, sed hodieque & adibus decorandis, ramorum petulantia, & fructuum jucunditate expetitur.  
10 cisturæ folio crebriores, <sup>4</sup> quæ ilicis videntur. Differentiæ plures, cæque maxime fructibus sunt. <sup>5</sup> Magnitudo huic fabæ, color croci, sed ante maturitatem alius atque alius, sicut in uvis. Nascitur densus in ramis <sup>6</sup> myrti modo, non ut in Italia, cerasi: tam dulci ibi cibo, ut <sup>7</sup> nomen etiam genti terræque dederit, nimis hospitali ad-  
15 venarum <sup>8</sup> oblivione patriæ. <sup>9</sup> Ferunt ventris non sentire morbum,

# NOTÆ.

SECT. XXXI. 1. *Alia est arbor.*] Citerum aureolam intelligit, quam nos Aurantium vocamus, *Foranger*, hortis hodieque & adibus decorandis, ramorum petulantia, & fructuum jucunditate expetitur.

2. *Malum.*] Aurantium nostrum est, *Orange*: veterum, ut quidem reor, *ἰαυράκιον* μάλον.

SECT. XXXII. 1. *Arborem loton.*] Ex Theophrast. lib. 4. histor. cap. 3. *Ἐν Αἰγύπτῳ δὲ ὁ Λωτός πλείστους ἔχει μύρτα.* Lotus hæc Africana seu Lotophagica, a Matthiolo recte pingitur, in lib. 1. Diosc. pag. 257. Florentiæ *Vna d'India* dicitur: Venetiis pro ligno sancto, sive Guaiaco, dividitur. In Italia nunc frequens: nec tamen ea est lotos Italica Plinii, cum hujus baccæ cerasorum instar pendente e ramis, nec sint, ut myrta, *πυγμαλλὰ*.

2. *Terra mutatam.*] Soli nativa, cælique. Hanc fabam Græcam vocat, lib. 16. sect. 33. & lib. 14. sect. 2. Non est Gallorum *Miscoulter*, ut Dalecampius putavit, lib. 3. hist. cap. 21. cum hujus arboris fructus foetidus sit, & ingratæ saporis: Lotos Italica a suavitate fructus, qualis in Africanæ loti fructu notabatur, nomen acceperit. Ea esse potius nobis videtur, quam *Alister* vo-

cant, uti dicemus lib. 16. sect. 33.

3. *Magnitudo.*] Hæc deinceps ferme ad verbum ex Theophr. lib. 4. histor. cap. 4.

4. *Magnitudo huic.*] Fructui Africanæ loti. Theophr.

5. *Qua ilicis.*] Sic MSS. Reg. &c. Theophr. *φύλλον ὡς ἰλίκεως ἔχει, ἔχει μύρτα.* Illicem intellige, *qua spinas non habet*, ut ait Columella lib. 6. cap. 3. Vide Matthioli in 1. Diosc. pag. 206. & 207.

6. *Myrti modo.*] Theophr. de fructu loti Africanæ: Nascitur, inquit, myrtorum modo, densus in ramis, alterna serie positus, ut alteri alteri adversus respondeat: *φύλλον ὡς ἰλίκεως πύμυρτα πύγμαλλὰ*.

7. *Nomen etiam genti.*] Lotophagorum, a quibus & insula Lotophagitis. De his egimus in Geographicis, lib. 5. sect. 7.

8. *Olivione patriæ.*] Nam qui cibum illum gustassent, ibi sedes ponere, securi patriæ ac parentum, volebant. Acceperit hæc ab Homero, *Odyssææ* libro 9. vers. 94.

*Τὸν δ' ἔδρε λωτός φέβει μακρόντα χρόνῳ, &c.*

9. *Ferunt ventris.*] Stomachine, an alvi? Theophr. ὡς ἐν αἰγίῃ κοιλία ὀδύνη

qui cum mandant. <sup>10</sup> Melior sine interiore nucleo, qui in altero genere offeus videtur. <sup>11</sup> Vinum quoque exprimitur illi, simile mullo, quod ultra <sup>12</sup> denos dies negat durare idem Nepos: baccaſque <sup>13</sup> concifaſ cum alica ad cibos doliis condi. Quin <sup>14</sup> & exercitus paſtoſ eo accepimus, ultro citroque comēantes per Africam. <sup>15</sup> Ligno coloſ niger. <sup>16</sup> Ad tibiſarum cantuſ expetitur. E radice cultelluſ capuloſ, breveſque alioſ uſuſ excogitant. Hæc ibi natura arboriſ.

Eſt autem eodem nomine <sup>17</sup> & herba, & <sup>18</sup> in Ægypto cauliſ in paluſtrium genere. <sup>19</sup> Recedentibuſ enim aquis Nili riguiſ provenit <sup>20</sup> ſimiliſ fabæ cauſe, ſoliſque <sup>21</sup> denſa congerie ſtipatiſ, breviori- buſ tantum, gracilioribuſque: cui fruſtuſ in capite papaveri ſimiliſ inciuſuriſ, omniſque alio modo: <sup>22</sup> intuſ grana, ceu milium. Lucolæ

## NOTÆ.

86. Venter apud Plinium paſſim pro ventriculo, ut καλὴν apud Græcoſ αὐτὴ πύμαχον ſumitur. Aliaſ ὠτίμαχα, quæ ſtomacho utilia: ὠκίαι Medici vocant, quæ ut Cato & Celſuſ aiunt, bonam alvum faciunt, ſeu leniter ducunt alvum. Sic Dioſcorideſ accepit, lib. 1. cap. 157. de ecealiſ.

10. Melior. ] Suavior, ἁλὺν δὲ ἁπλῶτε. En quod paulo ante monuit, loci differentiaſ plureſ fieri diverſitate fruſtuum.

11. Vinum. ] Herod. lib. 4. Melpom. pag. 181. num. 187.

12. Denoſ dieſ. ] Polybiuſ in frag- mentis libri 12. pag. 1489. ἡ δὲ καὶ τῶν ὠκίων διακρίνεται ὑμῶν, de Africana loco agentiſ. Recitat hæc Athenæuſ, lib. 14. pag. 651. ex Polybio.

13. Concifaſ. ] Ita M S S. Alii conſuſ malunt. Polyb. loc. cit. ὡς χόρτον κόψαντεſ, cum alica tundenteſ. De alica dicenteſ, lib. 12. ſect. 61.

14. Et exercituſ. ] Ophello duce, cum expeditionem ſuſciperet adverſuſ Carthaginiſenſeſ. Theophr. loc. cit. de loco Africana.

15. Ligno. ] Et hanc in Africana lo- to Theophrastuſ doctem agnoſcit, ὡς δὲ ἐὺλα, καλὴν.

16. Ad tibiſarum. ] Hoc ipſum de eadem loco Theophrastuſ doctem agnoſcit, ὡς δὲ ἐὺλα, καλὴν. Tibiæ cuſcemodi Alcxandrinuſ φάρμακον ſunt appellatæ, teſte Athen. lib. 4. pag. 182. & λώπεον ὠκίαι.

Ovidiuſ, lib. 4. Faſtor. verſ. 190.

Et horrendo lotuſ adunca ſono.

17. Et herba. ] Quæ Dioſcoridi, lib. 4. cap. 111. locuſ ſativa & trifoliuſ vocatur: λωπὸν ἕρμαξ, ἢ δὲ πείφυλλον. Addit in hortiſ naſci. Trifoliuſ odoratuſ vocat: equiſ pabuſum gratiſſimuſ: unde & equinum dictum.

18. In Ægypto cauſiſ. ] Hunc iſſdem verbis deſcribunt Herod. lib. 2. Euterpe, num. 92. pag. 112. Theophr. lib. 4. hiſt. cap. 10. Dioſcor. lib. 4. cap. 114. Iconem illiuſ accuratam exhibet Proſper Alpinuſ, oculata fide, lib. de plan- tiſ Exotic. cap. 16. pag. 213.

19. Recedentibuſ. ] Ita etiam M S S. Theophr. ἐν τῇ ἰσχυρῇ καταικλιῶν, cum rura inundantur. Quare ſorte rectiuſ, reſidentibuſ, hoc eſt, ſtagnantibuſ, legiſ. Callixenuſ apud Athen. lib. 15. pag. 677. ἐν λίμναιſ, in paludibuſ.

20. Similiſ fabæ. ] Dioſc. & Theo- phraſt. καλὴν ἐστὶ πρὸς τὸ καὶ μὲν ἕρμαξ. Quod de faba Ægyptia intellexiſſe Theo- phraſtuſ videtur.

21. Denſa congerie. ] Theophr. loc. cit. cauſiſ folia cum Ægyptiæ fabæ foliſ conſert: ſed minora aiunt eſſe & graciliora: ſloriſ vero ſoliola tenuitateſ proxima eſſe liliaceiſ, multa denſaque ſtipata congerie. Utramque doctem cauſiſ uniuſ foliſ temere conſuliſſe Pliniuſ videtur.

22. Intuſ grana. ] Dioſc. & Theophr. loc. cit.

capita in acervis putrefaciunt: mox separant lavando, <sup>23</sup> & siccata tunc, coque pane utuntur. Mirum est, quod præter hæc traditur: <sup>24</sup> Sole occidente papavera est comprimi, & integri foliis: ad ortum autem aperiri, donec maturefcent, flosque qui est candidus, de-

5 c. dat.

<sup>25</sup> Hoc amplius in Euphrate tradunt, & caput ipsum & florem  
CAPUT  
XVIII. vesperâ mergi usque in medias noctes, totumque abire in altum, ut

ne demissa quidem manu possit inveniri. Verti deinde, paulatimque  
10 subrigi, & ad exortum Solis emergere extra aquam, ac florem patefacere, atque etiamnum insurgere, ut plane ab aqua ablit alte.

<sup>26</sup> Radicem lotos hæc habet mali cotonei magnitudine, opertam nigro cortice, qualis & castaneas tegit. Interius candidum corpus, gratum cibis, sed crudo gratius decoctum, sive aqua, sive pruna. Nec aliunde magis, quam purgamentis ejus, fues crassefcent.

CAPUT 15 XXXIII. <sup>1</sup> Cyrenaica regio loton suæ postponit paliuro. Fruticosa hæc, fructuque magis rubens, cujus nucleus non simul mandatur, jucundus per se, atque suavior vino, quin & vina succo suo commendans. <sup>2</sup> Interior Africa ad Garamantas usque, & deserta, palmarum magnitudine & suavitate constat, nobilibus maxime circa de-

XIX.

20 lubum Hammonis.

XXXIV. Sed circa Carthaginem Punicum malum cognomine <sup>1</sup> sibi vindicat: <sup>2</sup> aliqui granatum appellant. Divisit & in genera: <sup>3</sup> apyrrenum

#### NOTÆ.

<sup>23</sup> Et siccata. ] Capita nimirum, vel grana potius, quæ capitibus continentur Theophr. & Diosc. Item Diod. Sicul. lib. 1. Bibl. pag. 30. Vide lib. 12. sect. 18.

<sup>24</sup> Sole. ] Theophr. & Diosc. locis citatis.

<sup>25</sup> Hoc amplius. ] Reliqua deinceps quæ hæc sectione narrantur, accepta a Theophr. lib. 4. hist. cap. 10. & lib. 1. de causis, cap. 16. pag. 161. unde Ægyptiam loton eandem esse cum Euphraticæ colligas.

<sup>26</sup> Radicem. ] Herod. Theophr. & Diosc. loc. cit.

Sect. XXXIII. 1. Cyrenaica. ] Et hæc summa fide Plinius transtulit ex Theophr. lib. 4. hist. cap. 4. Hujus paliuri meminit apud Athen. lib. 14. Diphilus Siphonius.

1. Interior. ] Theophr. loc. cit.

Sect. XXXIV. 1. Sibi vindicat. ] Africa.

2. Aliqui granatum. ] Malum grana-

tum Marcellus, lib. de medic. cap. 27. pag. 193. aliisque: quod nomen hodieque servatur, arbori quidem, un Grenadier: pomo, une Grande: ab interiorum granorum multitudine. A Pœnis alecruum nomen deduci voluit: alii a colore panico, quo fructus & flos constant.

3. Apyrenum. ] Ita MSS. Reg. Coll. Paris. Toler. & Salmant. Græci ἀπυρρον scribunt. Pignus nucleus est: ἀπυρρον, quod eo caret. Latini tamen ex usu, non apyrrenon, sed apyrinon dicunt. Martialis lib. 13. Epigr. 43.

Letta suburbanis mittuntur apyrina ramis,

Et verna tuberos: quid tibi cum Libycis?

Et Epigr. 42.

Non tibi de Libycis tuberos & apyrina ramis,

De Nomentanis sed damus arboribus.

Eadem Plinius dulcica vocat, lib. 23. sect. 57.



vocando, \* cui lignosus nucleus abest : sed candidior ei natura, & blandiores sunt acini, minusque amaris distincti membranis. Alia structura eorum quædam, ut in favis, communis. Nucleos habentium <sup>1</sup> quinque species : dulcia, acris, mixta, acida, vinosa. <sup>6</sup> Samia & Ægyptia distinguuntur <sup>7</sup> erythrocomis, & leucocomis. Corticis <sup>8</sup> major usus <sup>9</sup> ex acerbis ad perficienda coria. <sup>10</sup> Flos balauſtium vocatur, <sup>11</sup> & medicinis idoneus, & tingendis vestibus, quarum <sup>12</sup> color inde nomen accepit.

XXXV. In Asia & Græcia nascuntur fructices : epipactis, quem CAP. XX. alii elleborinen vocant, parvis foliis, quæ pota contra venena pro-<sup>10</sup> sunt, <sup>2</sup> sicut erices contra serpentes : <sup>3</sup> & in quo nascitur granum \* CAPUT XXI.

## NOTÆ.

4. Cui lignosus. ] Hoc est, cui non est durus acinus, seu granum. Non igitur apyrina dicuntur, quæ nullum omnino nucleum habeant, sed quæ mollem adeo, ut mandi possit, ac pro nihilo haberi. Seneca, ep. 85. pag. 368. Sic sapiens, inquit, imperturbatus dicitur, quo modo apyrina dicuntur : non quibus nulla inest duritia granorum, sed quibus minor. Falsum est &c.

5. Quinque species. ] Dioscor. l. 1 c. 151. tres tantum species enumerat, γλακῆρος, ἰξίους, κινάδης, duleem, acidam, vinosam.

6. Samia. ] Alia, præterea, inquit, Samia Punica sunt, alia Ægyptia : & quidem utraque bifariam dividuntur : Sunt enim Samia erythrocoma, sunt & leucocoma. Ægyptia quoque iisdem differentiis distinguuntur. Sic nucleos habentium genera sunt omnino novem, quod verbis expressis ait ipse lib. 15. sect. x i.

7. Erythrocomis. ] Ita M. S. S. omnes. Non igitur a granorum colore, sed a fronde comæque rubra vel alba, nomen hæc habent. Malunt alii a granorum colore, ῥύ κίτρυς, erythrocoeca & leucococca dici.

8. Ex acerbis. ] Viridibus, immaturis.

9. Flos balauſtium ] Scripserunt Græcis, βαλαύστιος flos est punice silvestris non domesticæ. Officinæ tamen Plinius sequuntur, quibus balauſtium silvestris, domesticæque florem promiscue significat. Et Marcellus Empir. cap. 17. pag. 124. balauſtium vocat florem male granatis, quo certarius utuntur : quod genus

acrbum quidem, non tamen silvestre est.

10. Et medicinis. ] Dioscoridem vide lib. 1 cap. 154. ipsūque Plinium, lib. 23. sect. 60.

11. 11. Color inde. ] Balauſtium appellatus.

Sect. XXXV. 1. Epipactis. ] Emendat. Vide Notas & Emend. num. XXIIV.

2. Sicut erices. ] Subintellige folia. Nicander in Theriac. pag. 43. adversus serpentium ictus ita præcipit :

Αἰχμὴ δ' ἀν' ὀφθαλμοὺς ἀφ' ἀπὸ τοῦ ποταμοῦ ἰξίου,

ἢ τῶν μαλακῶν ἐλεγκτῶν ἐλαφῶν ἔρκων.

Quin & florentem prompte frudentis erices

Tolle comam : hæc pascunt volitantque examina circum.

Ubi Scholiastes, pag. 18. ait ericen habere folia edetæ affinia, longiora tamen & asperiora : ἰξίου δ', ἰξὺς βοτάνης, ἢ τῶν φύλων ἰξέων τῶν αἰνῶν ὀφθαλμοῦν, μαλακῶν δ' ἢ μαλακῶν. In Gallia frequens, Bruere. De ea rursus lib. 24. sect. 39.

3. Et in quo. ] Subintellige, & fructicem alium, in quo &c. Sic Diosc. lib.

4. cap. 173. qui ex eodem fonte Græco hausit, ex quo hortum suum Plinius rigavit. Θυμάκη, ἢ δ' αἰνῶν, ἢ δ' αἰνῶν, ( sic enim legendum, ex Galeno in Glossis : δ' αἰνῶν γλαυκῶν. ) Describitur accuratè, pingiturque a Clusio, lib. 1. hist. rarior. plant. cap. 57. pag. 87.

Gnidium, + quod aliqui linum vocant : fruticem vero thymelæam, alii chamelæam, alii pyros achnen, alii cnestron, alii encoron : est similis oleastro, foliis angustioribus, <sup>5</sup> gummosis si mordeantur, myrti magnitudine : semine, colore & <sup>6</sup> specie farris : <sup>7</sup> ad medicinæ tantum usum.

XX XVI. <sup>1</sup> Tragion fruticem sola Creta insula gignit, terebintho similem & semine, quod contra sagittarum ictus efficacissimum tradunt. Eadem & <sup>2</sup> tragacanthem, spinæ albæ radice, multum prælata apud Medos aut in Achaia nascenti. Pretium ejus <sup>3</sup> in libras x. III.

10 XXXVII. <sup>1</sup> Tragon & Alfa fert, five scorpionem, veprem sine  
foliis, racemis rubentibus, ad medicinæ ufum. <sup>2</sup> Myrcen & Italia,  
quam alii tamaricem vocant: <sup>3</sup> Achaia autem <sup>4</sup> bryam silvestrem: <sup>5</sup> in  
signe in ea, quod sativa tantum ferat gallæ similem fructum. In Sy-  
ria & in Ægypto <sup>6</sup> copiosa hæc est, <sup>7</sup> cuius infelicia ligna appella-  
15 mus, quæ tamen <sup>8</sup> infeliciora sunt Græciæ. Gignit enim arborem  
<sup>9</sup> ostryn, quam & ostryam vocant, <sup>10</sup> folitariam circa saxa aquosa,

NOTE.

4. *Quod aliqui linum.*] Οὗ γ' ἄνω κα-  
λῶν, inquit Diof. loc. cit. *ἡμῶν γ' ἔστι*  
*καὶ ἀπὸ τοῦ λίνου ἐξέρχεται ὁ φάρμακον*,  
quoniam frutex sativi lini similitudi-  
nem refert.

5. *Gummosis*.] MSS. Reg. Colb. &c. *gummosis*. Interpres Oribasii, lib. xi. fol. 198. *viscosa glutinosaque folia mandendo, quæ Diosc. ὀπώρας dixit, ἐστὶν ὁ σπασματικὸς καὶ πόσιμος.*

6. *Specie farris.*] Incus nimirum, ubi ejus feminis, medulla albet quam maxime. Ita M S S. omnes, & editi.

7. *Ad medicina.*] Vide Dioſc. loc. cit.  
ſect. XXXVI. 1. *Tragion.*] Hæc  
totidem verbis Dioſc. lib. 4. cap. 49.  
Τραγὴν φάρμακον ἀπὸ τοῦ Κρήνι μύρου, &c.  
De ea dicemus lib. 27. ſect. 115.

2. *Tragacanthæ*.] *Τραγάκανθα*. Hæc  
Plinius ex Theophr. lib. 9. hist. cap. 1.

3. In libro X. 111.] Denarii tēni,  
monetæ Gallicæ affesquatuor et viginti.  
Sēd XXXVI. 3. *Tragon & Asia.*  
Sic MSS. & libri hujus index, non  
*Tragion.* Plinius ipse quoque rursum,  
lib. 27. sēd. 116. ubi de ea niberius.

1. *Myrica*.] Dioscoridi lib. 1. cap. 116. *Myrica*: Herbariis, *Tamariscus* Gal-  
lis, *du Tamarin*. Pingitur a Matthio-  
lo, in lib. 1. Diosc. pag. 150.

3. *Bryam.*] Quia fructum fert veluti  
florem compage muscosum, inquit Diose.  
loc. cit.  $\chi\alpha\rho\iota\tau\iota\ \delta\iota\sigma\tau\alpha\phi\iota\ \alpha\lambda\iota\sigma\tau\epsilon\ \phi\alpha\rho\epsilon\ \delta\iota\sigma\tau\alpha\phi\iota\sigma$   
 $\chi\tau\ \frac{1}{2}\ \sigma\upsilon\tau\alpha\sigma\tau\epsilon\iota$ , qui demum in pappos evo-  
lat: quare nec fructus proprie, nec se-  
men est.

4. *Insigne in ea.* ] Diosc. loc. cit.

f. *Copiosa* *har.*] Sativa nempe, & fecunda. Diosc.

6. *Cujus infelicia.*] Myrica in Italia lignum infelix vocatur, quia sterile. *Infelices arbores*, inquit Plinius, lib. 16. sect. 45. existimantur, damnataque religione, qua neque seruntur unquam, neque fructum ferunt: qualis est vulgaris myrica, sive Italica.

7. *Infeliciora.*] Quoniam, ut statim additur, ostrys, in domum illata mortes miseras facere proditur.

8. *Ostrya*.] ὄστρεα & ὀστρεά Theophrastus vocat, lib. 3. hist. cap. 10. ubi Rob. Constant in Notis ait, *ostryn* esse *Syringam* Etruscorum, & a se Florentiæ vitam: a nobis hic in horto Regio.

9. *Solitariam*.] Quid hac voce velir auctor, haud satis compertum. Nam *agrestis*, quo vocabulo utitur Theophrastus, aliud sonat: nempe unius speciei arborum esse, sine ullo maris ac terrae discrimine. Quod si *solitaria* una

similem fraxino cortice, & ramis, folio piri, paulo tamen longioribus crassioribusque, ac <sup>10</sup> rugosis incisuris, quæ per tota discurrunt: semine hordeo simili & colore. Materie est dura atque firma: <sup>11</sup> qua in domum illata, difficiles partus fieri produnt, mortisque miseræ.

XXXVIII. Nec auspiciator in Lesbos insula arbor quæ vocatur SCAPUT  
<sup>1</sup> evonymos, non abfimis Punica arbori, <sup>2</sup> inter eam & laurum fo- XXII.  
<sup>1</sup> liti magnitudine, figura vero & mollitie Punica, flore candiore, sta-  
<sup>2</sup> titim <sup>3</sup> pestem denuncians. + Fert filiquas *sefamæ* similes: intus granum  
 quadrangula figura, spissum, <sup>4</sup> letale animalibus: nec non & in folio  
 eadem vis. Succurrit aliquando præceps alvi exanixio. 10

XXXIX. Alexander Cornelius arborem<sup>1</sup> conem appellavit, ex qua facta esset Argo, similem robori viscum ferenti, quæ nec aqua nec igni possit corrumpi, sicuti nec viscum : nulli alii cognitam, quod equidem sciam.

XL. <sup>1</sup> Adrachnen omnes fere Græci portulacæ nomine interpretantur, <sup>2</sup> cum illa sit herba, & andrachne vocetur, unius litteræ diversitate. Ceterum <sup>3</sup> adrachne est silvestris arbor, neque in planis nascens,

NOTE.

idem valet, atque in locis solis defer-  
tisque nascens, ex aliis auctoribus, quam  
ex Theophrasto, Plinium hæc excep-  
tisse necesse est.

10. *Rugosif.*] In fibris ipsis, quæ plurimæ a media seu crassiore fibra instar costarum procurrunt, folio corrugato. Theophr. loc. cit.

11. *Qua in domum.*] Theophr. loc. cit. λέγειν ὅτι οὐκ ἐπὶ τῆς οἰκίας οὐκ ἐστὶν ὁ δόξας· ἀλλ' ἐπὶ τῆς οἰκίας οὐκ ἐστὶν ὁ δόξας.

SECT. XXXVIII. 2. *Euvonymus*.]  
Euvonymus Theophrasto, lib. 3. hist. cap.  
18. unde hæc accepta Gallis du *Fusain*:  
etsi aliis aliter visum Icmus. An-  
guillara, de simp. parte 4. pag. 81. af-  
firmare nil dubitat: Statuere nihil audet  
Ruellius, etsi multæ, inquit, delineationes  
savent, lib. 2. de nar. stirp. pag.  
184.

2. *Inter cam.*] Maggiore folio quam eha  
madaphne: sed molli, ut Punica Theo  
phr. loc. cit. Κὰν τὸ Φύλλον ἔχει δὲ τοῦ  
μείζονος τὸ ἴσον χαλαρότερον, ἢ μάλα πρὸς ἀντι  
θὲν ἴσον.

3. *Pestem denunciavit* ] Quoniam letalis est animalibus cibus.

4. *Fert filiquas.* } Theophr. loc. cit.  
Sesama vel sesamum, de la jujoline.

*Evonymi filiquas vulgus serota nomi-  
nant sacerdotum, quod ius ervi magni-  
tudine grana molibus involuta membra-  
nis testiculorum modo contineantur.*

5. *Letale, &c.*] Pecus enecar, si gu-  
stetur, praesertim capras, nisi purgatur.  
Theophi. Τὸ ἐπιβόσκον ὑπὸ τοῦ ἐνέ-  
του, ἀποκτενέσθαι ἐν τῷ φθίσσει, ἐν τῇ καρπῷ· ἐν  
μεγαλίστῃ τοῖς αἰσῶσι, ἐν δὲ κατὰ κρίσιν τοῦ πύ-  
του.

Señ. XXXIX. 1. Eodem.] Et in Indice Eem hęc arbores vocantur.

Sec. XL. 1. *Adrachmen.*] MSS. Reg. Colb. & Paris. ubique *andrachlen*, cum de hac arbore silvestri agitur, scribunt: cum de portulaca, *andrachmen*.

2. *Cum illa.*) *Portulaca nimirum*, quae dicitur Galeno, lib. 6. de fac. simp. med. cap. 43. pag. 156. *Gallis, de Pourpur.* Graecis le ventriusibus ut apud Phavorinum, *περυσίνους*, quae vox porculacum sonat. Unde & Appuleius, cap. 103. *Latini portulacum, alii porcifrum, Graeci andrachmen.* Et andrachmen vocat Colmella, lib. 10. Hort. pag. 118.

3. *Atrachne* eff. ] Frequens in Creta  
provenit, & tota fere Græcia Ἀτράχνη  
vocatur, teste Clusio, lib. 1. histor. ra-  
rior. plant. cap. 31. pag. 48. ubi acen-  
rare pingitur. Apud Theophr. ἀτράχνη  
sæpe, pro ἀνέμωι scribitur.

similis + unedoni, <sup>1</sup> folio tantum minore, & nunquam decedente :  
<sup>6</sup> cortice non scabro quidem, sed qui <sup>7</sup> circumgelatus videri possit,  
 tam tristis aspectu est.

XLI. Similis & <sup>1</sup> coccygia folio, magnitudine minor. <sup>2</sup> Proprie-  
 tatem habet fructum amittendi lanugine, (pappum vocant : ) <sup>3</sup> quod  
 nulli alii arborum evenit. + Similis & apharce, bifera æque quam  
 adrachne. Priorem fructum incipiente pubescere uva peragunt, alte-  
 rum initio hiemis : quales eos, non traditur.

XLI. Et ferulam inter externas dixisse conveniat, arborumque  
 10 generi adscripsisse : quoniam quarundam naturæ <sup>1</sup> ( sicut distingui-  
 mus ) lignum omne corticis loco habent, hoc est, forinsecus : ligni  
 autem loco fungosam intus medullam, ut sambuci : quardam vero  
 inanitatem, ut arundines. <sup>2</sup> Ferula calidis nascitur locis, atque  
 trans maria, <sup>3</sup> geniculatis nodata scapis. + Duo ejus genera : narthe-  
 15 ca Græci vocant, assurgentem in altitudinem : narthecyan vero  
 semper humilem. <sup>4</sup> A genibus exeuntia folia maxima, ut quæque ter-

## NOTÆ.

4. Unedoni. ] L'arboisier : Arbutum  
 Latini aliter vocant.

5. Folio tantum minore. ] Hæc ha-  
 bere Plinius videtur a Theophr. lib. 3.  
 hist. cap. 16. Πάππος γὰρ ὁ φύλλου ἐκ  
 ἀδράχνης ἔχει τὴν κακότητα· μέγας δὲ ὁ  
 μαζα. Adrachne solum habet simile arbu-  
 to : neque insigni magnitudine est. Hæc  
 ultima verba retulisse ad folium Plinius  
 videtur : Theophrastus de tota arbore  
 accepisse : qui paulo ante de arbore di-  
 xerat : ὁ γὰρ κοινὸς γὰρ ὁ κακὸς οὗτος φέρ-  
 ονται ὁ ἰδιότης, ἐπεὶ οὐκ οὐδὲν μαζα, non  
 est admodum magna arbor. Majora sunt  
 ceræ adrachnes, quam arbuti, latiora-  
 que folia.

6. Cortice. ] Imo, lxxvi, λέω, Theo-  
 phr. loc. cit. & lib. 9. hist. cap. 4.

7. Circumgelatus. ] Περιγελάσμενος,  
 Theophr. Arbores περιγελάς dicuntur,  
 quæ laeduntur gelu, quarum cortex hie-  
 me rumpitur. Hæc vero non hieme,  
 sed æstate sorditur.

8. XLI. 1. Coccygia. ] Sic etiam  
 in Indice scribitur. Hystichio Κοκκυγίς,  
 quam pro suo more Σικκίον vocat.

2. Proprietatem. ] Theophr. loc. cit.  
 ἰδιὸς γὰρ ἔχει τὴν κακότητα καὶ τὴν κακότητα.  
 Peculiare in hac, fructum lanugine, qua

pappus vocatur, intrare. Lanuginem e  
 floribus, fructibusve deciduam, tam Græ-  
 ci quam Latini pappum dixerunt.

3. Quod nulli alii. ] Sic Theophr.  
 loc. cit. Simile quiddam tamen & in  
 salice animadvertimus : fructum scilicet  
 in pappum evanescere.

4. Similis & apharce. ] Theophr. lib.  
 3. hist. cap. 6. Ἀφάρων ἐκ ἀφάρας, &c.  
 Sic. XLI. 1. Sicur distinguimus.]

Ita M S S. Reg. Colb. alique, non ve-  
 ro distinguimus.

2. Ferula. ] Græcis ῥέβαν. In Apulia  
 frequens, inquit Matthioli, a quo re-  
 ste pingitur, in lib. 3. Diole. pag. 792.  
 qualem in horro Regio vidimus.

3. Geniculatis. ] Scapum sive caulem  
 habet, geniculis quibuscum, id est, in-  
 ternodiis articulisque distinctum.

4. Duo ejus. ] Νάρθηκα & νάρθηκα  
 Theophr. vocat lib. 6. hist. cap. 1. na-  
 de hæc manarunt : Ferulam & ferula-  
 ginem Gaza vertit : recte.

5. A genibus. ] A nodis illis, sive  
 articulis, de quibus dictum est. Sic Theo-  
 phr. ambo ferulæ genera dicit esse γυ-  
 νῆδα, ἀπ' οὗ τὰς αἰ φέρει ἀλλὰ τὸν αἰ, &c  
 cetera, quæ paulo uberius ille quam Plin-  
 ius.

re proxima. 6 Cetero natura eadem, quæ anetho, & fructu similis. Nulli fructuum levitas major : ob id gestatu 7 facilius, baculorum usum senectuti præbet.

XLIII. Semen ferulæ, thapsiam quidam vocare : decepti eo, quoniam <sup>1</sup> ferula sine dubio est thapsia, sed sui generis, foliis feniculi, <sup>2</sup> inani caule, nec excedente baculi longitudinem : <sup>3</sup> semen quale ferulæ, radix candida. Incisa lacte manat, & contusa sueco : <sup>4</sup> nec corticem radicant. Omnia ea venena : <sup>5</sup> quippe etiam fodientibus noet : si minima aspiret aura, intumescunt corpora : faciuntque invadunt ignes sacri : <sup>6</sup> ob id cerato prius illinunt. <sup>7</sup> Quibusdam tamen morbis auxiliari dicunt medici, permixtam aliis : <sup>8</sup> item in alopeciiis, fugillatisque, ac liventibus : <sup>9</sup> cu vero remedia desint, ut leclera non tractent. <sup>9</sup> Sed ista prætexunt noxio instrumentum : tantumque impudentis est, ut venenum artis esse persuadant. <sup>10</sup> Thapsia est in Africa vehementissima. <sup>11</sup> Quidam caulem incidunt per menses, <sup>12</sup>

INTERPRETATIO.

\* *Cum vero.*] Quasi utro remedia defint, rogandique sint ne venena trahent,

NOTA.

6. *Cetera.*] Florem habet, fructumque, anthero similem. Theophr. *Ἐρμύριον* *ἴσος*, *ἢ* *ἡ* *μύριος*, *ἢ* *ἡ* *μύριος* . . . *ἢ* *ἡ* *μύριος* *ἢ* *ἡ* *μύριος*.

7. *Facilior.*] In MSS. *facilius.*

Seet. XLIII. 1. *Fernula sine dubio.* ]  
*Ferulaginem, quam Græci Thapsiam vocant,* inquit Cælius Aurelianus, lib. 3.  
 Chron. cap. 1. Θηψία Dioscoridi, lib.  
 4. cap. 177. ubi quæ de rhapsia hic nar-  
 rantur, totidem verbis existant. In Si-  
 cilia *Turbuth* appellatur, teste Angui-  
 lara, par. 14. pag. 292. cui & *Lobelius*  
*suffragari* in Noris M 55.

2. *Junci caulis*.] Hoc est, habens quamdam intus inanitatem, ut arundines: quod Plinius paulo ante dixit, scđ. sup. seu medulla etiam fungosa carens.

3. *Setten, quale.*] Dioſc. Σπίγμα....  
πᾶν ἔλκεος ἰαφόρις.

4. *Nec corticem.*] Lac, inquit, a medicis incidendo elicitor: rundendo, exprimitur succus: nec corticem in medendi usu abieciunt: nam purgandi vim habent ea omnia, *διὰ τὸ εἶναι καθαρὰ*, &c. Diof.

5. *Quippe etiam.* ] Diosc. loc. cit. & Theophr. lib. hist. cap. 9. quod quidem

experimento comprobatum a sc Jul. Scalliger in Animadv. restatur.

6. *Ob id cerato.*] Vel ceroto: medicamentum est ex cera rebusque aliis conflatum. *Κερωτό* Græcis: Gallis *du Cerat*.

7. *Quibusdam.*] Quos Dioscorides  
enumerat, loc. cit.

8. *Item in.*] Diosc. loc. cit. Est poro ~~deformis~~ deflavium capillorum. Sn-  
gillata facies dicitur, quæ lividis deho-  
nestata maculis apparet: Sic enim sunt  
fere in facie fugillata, ut vibices in cor-  
pore. Thapsi succum una cum nitro  
appositum, livores statim eximere, scri-  
bit etiam Marcell. Empir. cap. 19. pag.  
111.

9. *Sec. ifta.*] Deesse remedia illi prætexunt, ut res noxias medicamentis admiscant, & venenis abutantur: tantumque impudentiæ est, ut carere iis artem medicam posse negent.

10. *Thapsia* est ] Vim ei eximie ca-  
lefactoriam Galenus attribuit, lib. de  
fac. simp. medic. cap. 8. pag. 177. Θ-  
ψία δεικνύει ἐστὶ καὶ ἰχθυὶς διμάρτυρος δι-  
κνύει.

11. *Quidam.*] Diose. loc. cit.

& in ipsa excavant radice, quo succus confluat, arefactumque tollunt. Alii folia, caulem, radicem tundunt in pila, & succum in Sole coactum dividunt in pastillos. <sup>12</sup> Nero Cæsar claritatem ei dedit initio imperii, <sup>13</sup> nocturnis grassationibus converberatam faciem illinens sibi cum thure, <sup>14</sup> ceraque, & secuto die contra famam cutem sinceram circumferens. <sup>15</sup> Ignem ferulis optime servari certum est, casque in Ægypto præcellere.

CAPUT  
XXIII.

XLIV. Ibi & capparis, firmioris ligni frutex, <sup>2</sup> seminisque & cibi vulgati, caule quoque una plerumque decerpto. <sup>1</sup> Cavenda ejus genera peregrina: siquidem Arabium pestilens, Africum gingivis inimicum, Marmaricum vulvis, & omnium <sup>4</sup> inflationibus. Apulum vomitus facit: stomachum & alvum movet. Quidam id <sup>5</sup> cynosbaton vocant, alii <sup>6</sup> opheostaphylen.

XLV. <sup>1</sup> Fruticosi est generis & fari, circa Nilum nascens, duorum ferme cubitorum altitudine, pollicari crassitudine, coma papyri, <sup>2</sup> similique manditur modo: radice ferrariis officinis præcipua, carbonis usu, propter duritiam.

CAPUT  
XXIV.

XLVI. Non omittendum est & quod Babylone feritur in spinis, quoniam <sup>1</sup> non aliubi vivit, sicut & viscum in arboribus: sed illud in

#### NOTÆ.

12. Nero Cæsar. ] Hæc Plinius Valer. a nostro transcripsit, lib. 3. de re med. cap. 47.

13. Nocturnis ] Tacitus, lib. 13. Annal. pag. 105. Nero itinera urbis & lupanaria veste serviliis dissimulationem sui compositus pererrabat. . . . adeo ut ipse quoque acciperet illius. . . . Deinde ubi Cæsarem esse, qui grassaretur, pernotuit, &c. Vide & Sueton. in Nerone, cap. 26.

14. Ceraque. ] Ita etiam M & S. omnes. Tamen Plin. Valer. cerussaque videtur legisse: Sed male. Nam Diof. οὐ λευκωτὴ ἀ καὶ θύρε, cum thure & cera aquis præstatur.

15. Ignem ferulis. ] Et his furatus ignem Prometheus fingitur.

Scit. XLIV. 1. Ibi & capparis. ] In Ægypto. Diof. lib. 2. cap. 204. Καρπίας θύρεος ὅτι ἀκαθάρτος, &c. Gallis, non Caprier: fructus, capre & capre.

2. Seminisque. ] Sive fructus. Diof. Ταξιότατος ὅτι ἡ καυλὸς αὐτῆς ἡ καὶ τῆς οὐκ ἔστιν, caulis ac fructus cibi gratia sale coniunguntur. Sic etiam interpret Oribasii, lib. xi. pag. 200.

3. Cavenda. ] Hæc quoque Diof. loc. cit. & Galenus, lib. 7. de fac. simp.

medic. pag. 185.

4. Inflationibus. ] Marmaricum vehementer inflat, inquit Diof. ἐμπνέουσι: ἡ καὶ θύρε Omnia Plinius inflare ait.

5. Cynosbaton. ] Sic Oribas. loc. cit. quod hamatas nimirum rubi modo spinas habet.

6. Opheostaphylen. ] Et in indice hujus libri, οφιοστάφυλον: quasi anguinam uvam. In Nothis Diof. pag. 448. Καρπίας, ὅτι ὁ καρπὸς αὐτῆς, ὁ ὅτι καὶ θύρε, ὁ ὅτι ἐφιστάμενος, ὁ ὅτι ἐφιστάμενος, sic enim legendum, non φιλότητος.

Scit. L XV. 1. Fruticosi. ] Hæc totidem verbis Theophr. lib. 4. hist. cap. 9. Τὶ ὅτι οὐκ ἔστι. Helych. Σαῦρον, φυτόν τι γινώσκον ὅτι ἐστὶν Ἀἰγυπτίον ἔλκεν. Omnes Ægypti peculiarem faciunt. In M S S. Reg. Colb. Chiffli. Parit Fruticosi est generis & saripha. Atque ita pariter in indice hujus libri.

2. Similique. ] Plinius, de papyro, scit. 12. libri hujus: Mandunt quoque crudum, decoctumque, succum tantum devorantes. Idem de fari Theophr.

Scit. XLVI. 1. Non aliubi. ] Quam sicut viscum non aliibi crescit, quam in arboribus.

spina tantum, quæ regia vocatur. <sup>2</sup> Mirum, quod eodem die germi-  
nat, quo injectum est. Injicitur autem ipso Canis ortu, & celer-  
rime arborem occupat. Condiunt eo vinum, & ideo ferunt. Spina  
illa nascitur & Athenis in <sup>3</sup> longis muris.

XLVII. Frutex est & <sup>1</sup> cytisus, ab Aristomacho Atheniensi miris <sup>5</sup>  
laudibus prædicatus <sup>2</sup> pabulo ovium, aridum vero etiam suum: spon-  
detque jugero ejus <sup>3</sup> annua H-S. vel mediocri solo redditus. Utilitas,  
quæ ervo, sed ocyor satietas, perquam <sup>4</sup> modico pinguescente qua-  
drupede, ita ut jumenta hordeum spernant. <sup>5</sup> Non ex alio pabulo  
lactis major copia aut melior, super omnia <sup>6</sup> pecudum medicina a <sup>10</sup>  
morbis <sup>7</sup> omni usu præstante. <sup>8</sup> Quin & nutricibus in defectu lactis  
aridum, atque in aqua decoctum, potui cum vino dari jubet: fir-  
miores cellioremque infantes fore. Viridem etiam gallinis, aut si arue-  
rit, madefactum. <sup>9</sup> Apes quoque nunquam defore cytisi pabulo con-  
tingente, promittunt Democritus & Aristomachus. Nec aliud minoris <sup>15</sup>  
impendii est. Seritur <sup>10</sup> cum hordeo: <sup>11</sup> aut vere, semine, ut porrum:  
vel caule, autumno ante brumam. Si semine, madidum: & <sup>12</sup> si defint  
imbres, satum spargitur. Plantæ cubitales <sup>13</sup> seruntur scrobe pedali.

## INTERPRETATIO.

<sup>1</sup> Medico.] Modico cytisi pabulo pinguescit quadrupes.

## NOTÆ.

<sup>1</sup> Mirum.] Theophr. lib. 2. de cau-  
sis plant. cap. 23.

<sup>2</sup> Longi muris.] Maxei rei ea sunt,  
de quibus egimus lib. 4. sect. x1.

SECT. XLVII. 1. Cytisus.] Κίττος  
ἐλάμνις ἰστίς, &c. Diosc. lib. 4. cap. 131.  
Cum vera sit cytisi facies disceptant in-  
ter se herbarii. Vide Dalecamp. lib. 2.  
hist. cap. 64. Genera sex diversa vidi-  
mus in horto Regio.

2. Pabulo ovium.] Colum. lib. 5. cap.  
12. pag. 206. Cytisum in agro esse quam  
plurimum maxime refert, quod galli-  
nis, apibus, bubus quoque, & omni ge-  
neri pecudum utilissimum est: quod ex eo  
cito pinguescit, & lactu plurimum præbet  
ovibus: tum etiam quod octo mensibus vi-  
vidi eo pabulo uti, & postea arido possi,  
&c.

3. Annua H-S.] Ita MSS. Reg. Colb.  
&c. in quibus annua IIS. legitur, hoc  
est, annua sestertia. Neutro genere se-  
stertium sestertius mille æquat, mone-  
re Gallicæ, libras, ut vocant, Turo-  
nicæ centum.

4. Non ex alio.] Colum. loc. cit. &  
Arist. lib. 3. hist. anim. cap. 16. pag.  
392.

5. Pecudum medicina.] In pecudum  
medicina.

6. Omni usu.] Sive aridum, sive de-  
coctum præbeat, utilissimum.

7. Quin &.] Colum. loc. cit. Mu-  
lieres quidem, si lactu inopia premuntur,  
cytisum aridum in aqua macerari oportet,  
&c. Vide & Hippocr. lib. 2. de morb.  
mul. tex. 73. pag. 460.

8. Apes quoque.] Cytiso apes allici,  
idque eam ob causam propter alvearia  
feri scribit Diosc. lib. 4. cap. 111.

9. Cum hordeo.] Eodem tempore at-  
que hordeum.

10. Aut vere, semine.] Contra Colu-  
mella, loc. cit. autumno, semine: plan-  
tis vere seti jubet.

11. Si defint imbres.] Tum spargi, hoc  
est, rigari quindecim proximis diebus  
Columella præcipit.

12. Seruntur,] MSS. Reg. & Colb.  
perferuntur.

<sup>13</sup> Seritur per æquinoctia tenero frutice : perficitur triennio : demeritur verno æquinoctio, cum florere desinit, vel pueri vel anus vilissima opera. Canus aspectu : breviterque, si quis exprimere similitudinem velit, <sup>14</sup> angustioris trifolii frutex. Datur animalibus post biduum semper : <sup>15</sup> hieme vero quod inaruit, madidum. <sup>16</sup> Satiant equos denæ libræ, & portione minora animalia : obiterque inter ordines allum & capre feri fertile est. Inventus hic frutex in Cythno insula, inde translatus est in omnes Cycladas, mox in urbes Græcas, magno casei proventu : propter quod maxime miror rarum esse in Italia. Non æstuum, non frigorum, non grandinum, aut nivis injuriam expavescit. Adjicit Hyginus, ne hostium quidem, propter nullam gratiam ligni.

CAPUT  
XXV.

XLVIII. <sup>1</sup> Nascentur & in mari frutices arboreæque, <sup>2</sup> minores in nostro. Robrum enim, & totus Orientis Oceanus refertus est silvis. <sup>15</sup> Non habet lingua alia nomen, quod Græci vocant phycos : <sup>3</sup> quoniam alga herbarum magis vocabulum intelligitur : hic autem est frutex. <sup>4</sup> Folia lata colore viridi gignit, quod quidam pralon vocant, alii zosteræ. <sup>5</sup> Alterum genus ejusdem, capillaceo folio, simile feniculo, in saxis nascitur : <sup>6</sup> superius in vadis haud procul liore : verno utrumque : <sup>7</sup> & interit autumnus. <sup>8</sup> Circa Cretam insulam nato in petris <sup>9</sup> purpuras quoque inficiunt, laudatissimo a parte Aquilonis,

## NOTÆ.

13. Seritur per æquin. ] Colum. loc. cit.  
14. Angustioris ] Folia, inquit, trifolii similia sunt, sed minora.

15. Hieme vero. ] Colum. loc. cit. *Aridum si dabis, porcius præbet, quoniam vires majores habet, priusque aqua macerato, & excerptum paleis permisceto.*

16. Satiant equos. ] Colum. loc. cit. *Equo abunde est viridum pondus XV. bubus pondus vicina : ceterisque pecoribus proportionem virium. In Chiffi. cod. Et ad portionem minora animalia.*

Scilicet. XLVIII. 1. Nascentur. ] Accepta hæc a Theophr. lib. 4. hist. cap. 7. Negat Plutarchus, in quæst. Natur. statim initio, pag. 911. aqua marina arborea alii posse : ejus placiti causas affert. Addit in mari Rubro, quæ plantæ germinant, eas fructum ferre nullum : alii autem fluvialibus aquis, quæ multum cœni ingerant : itaque eas haud procul a terra nasci.

2. Minores. ] Et plantæ vetius quam arborea. Theophr.

3. Quoniam alga. ] *Φύκος*, inquit, Latini

algam vocant : verum algæ nomen herbarum ei quæ in aquis marinis nascitur, vetius accommodatur, quam frutici, quem nunc describimus.

4. Folia lata. ] Totidem verbis hæc Theophr. loc. cit. *Τὸ γὰρ φύκος ἔστιν ἀπὸ τῶν φυκῶν... χεῖμα πᾶσι ἐστὶν, ὃ δὲ ἔστιν ὡραῖον καὶ λεῖον πρὸς τὴν ἰσχυρίαν. Περιέειν αὐτὸν ἐν ὕδατι, καὶ ἐν αὐτῷ ὡραῖον ἐστὶν, καὶ ἐν αὐτῷ ὡραῖον ἐστὶν.*

5. Alterum. ] Theophr. iidem verbis, loc. cit.

6. Superius. ] Primum nempe genus, quod & pralon & zosteræ vocant.

7. Et interit. ] Theophr. loc. cit. neque de zosteræ hoc tradit, neque de capillaceo genere : sed de tertio quodam, quod ad Herculis columnas gigni ait, ejus nec nomen tradit.

8. Circa Cretam. ] Et hæc accepta a Theophr. loco cit. De secundo seu capillaceo genere intelligenda.

9. Purpuras. ] Hoc est, vestes & lanæ eo colore tingunt, qui purpureum imitatur, ac vincat : καὶ μὲν δὲ χεῖμα τὸ πορφύρεον.



<sup>10</sup> aut spongiis. <sup>11</sup> Tertium est gramine simile; radice <sup>12</sup> geniculata & caule, qualiter calami.

X L I X. <sup>1</sup> Aliud genus fruticum bryon vocatur, folio lactuce, rugosiore tantum, <sup>2</sup> jam hoc interius nascens. <sup>3</sup> In alto vero abies & quercus cubitali altitudine. <sup>4</sup> Ramis earum adhærent conchæ. <sup>5</sup> Quercu & tingi lanas tradunt. <sup>6</sup> Glandem etiam quasdam ferre in alto: naufragis hæc deprehensa urinantibusque. <sup>7</sup> Et aliæ traduntur prægrandes circa Sicyonem: <sup>8</sup> vitis enim passim nascitur: <sup>9</sup> sed ficus sine foliis, rubro cortice. <sup>10</sup> Fit & palma fruticum generis. <sup>11</sup> Extra Herculis columnas porri fronde nascitur frutex, & alius lauri, & <sup>12</sup> thymi, qui ambo ejccti in pumicem transfigurantur.

L. <sup>1</sup> At in Oriente mirum est, statim <sup>2</sup> per solitudines nihil gigni, præter spinam, quæ siciens vocatur, & hæc raram admodum: <sup>3</sup> in mari vero Rubro silvas vivere, laurum maxime, & olivam ferentem baccas, & cum pluat, fungos, qui Sole tacti mutantur in pumicem. <sup>4</sup> Fruticum ipsorum magnitudo ternum cubitorum,

## NOTÆ.

10. *Aut spongiis.* ] Theophrasti hæc eo loci sententia est, a qua discedere paululum Plinius videtur: Parte insulari Aquilonia copiosius ac melius genus hoc fuci marini provenire, ut & spongiæ, aliaque similia: *ἄνω αἰ ἀντιπύρις ἡ ἀνα σπῆγμα*. Sed forte legendum, ut *spongiis*. Tamen in M S S. Reg. Colb. &c. aut *spongiis*. Interpolavit Heumolus, aut *ex spongiis*.

11. *Tertium.* ] Theophr. loc. cit.

12. *Geniculata.* ] Nodis & atticulis, seu geniculis distincta, instar graminis, *ἡ δὲ γυμνάδος, ἀνὰ τὴν ἀλγανίδος*. Theophr.

*Señ. X L I X. 1. Aliud genus.* ] Theophrast. lib. 4. hist. cap. 7.

2. *Jam hoc interius.* ] Hoc est, fere intra litus, proprius a terra: *ἄνω γὰρ* dicunt Græci. Theophr. de his: *ἄνω γὰρ, inquit, ἡ δὲ λίαν τὴν ἄνω γὰρ*, inquit, ἡ δὲ λίαν τὴν ἄνω γὰρ.

3. *In alto vero.* ] Et *ἄνω γὰρ*, hoc est, pelagium, sive in alto nascentem Theophr. agnoscit loc. cit. quod non satis animadvertere ii, qui Plinii fidem hoc loco desiderant. Quercus marinx iconem vide apud Petr. Lambecium, lib. 6. pag. 294.

4. *Ramis earum.* ] Theophrast. loc. cit.

5. *Quercu.* ] Theophr.

6. *Glandem etiam.* ] Theophrast. loc. cit. Polybius lib. 34. apud Athen. lib. 7. pag. 302. ait in Lusitanico mari gigni glandiferas quercus, quarum fructu thynni vescantur, ut glande terrestri lues.

7. *Et aliæ.* ] Theophr. loc. cit.

8. *Vitis enim passim.* ] Hoc est, & perinde in alto: *ἡ δὲ γὰρ, ἡ δὲ γὰρ*, *ἡ δὲ γὰρ*. Theophr. loc. cit.

9. *Sed ficus.* ] Theophrast. *ἡ δὲ γὰρ ἀφ᾽ ὧν, ἡ δὲ γὰρ ἀφ᾽ ὧν, ἡ δὲ γὰρ ἀφ᾽ ὧν*. Ita Plinius, ita & Gaza legit. Unus Dalecampius legit *ἀφ᾽ ὧν*.

10. *Fit & palma.* ] Ita M S S. omnes. Hæc uberius Theophr. loc. cit.

11. *Extra Herculis.* ] Theophrast. loc. cit.

*Señ. L. 1. At in Oriente* ] Hæc rursum ex Theophr. lib. 4. hist. 8.

2. *Per solitudines* ] In terra, *ἡ δὲ γὰρ*, Theophr. Hæc spina *ἡ δὲ γὰρ* eidem dicitur, hoc est, sicutulosa: eaque ibi rara, propter fervores, & aquæ penuriam.

3. *In mari vero.* ] Theophr. loco proxime citato.

4. *Fruticum.* ] Theophr. loc. cit.

est : <sup>1</sup> caniculis referta, vix ut prospicere e navi tutum sit, remos plerumque ipsos invadentibus.

L I. <sup>1</sup> Qui navigare in Indos Alexandri milites, frondem marinarum arborum tradidere in aqua viridem fuisse, exemptam Sole  
<sup>5</sup> protinus in salem arescentem. <sup>2</sup> Juncos quoque lapideos perquam similes veris per litora : & in alto quasdam arbusculas colore bubuli cornûs ramosas, & cacuminibus rubentes : cum tractarentur, vitri modo fragiles, in igne autem ut ferrum inardescentes, restinctis colore suo redeunte. Eodem tractu insularum silvas operit æstus, quan-  
<sup>10</sup> quam altiores platanis populisque altissimis. Folia iis lauri, flos violæ & odore & colore. <sup>3</sup> Baccæ, ut oleis, & ipsæ odoris jucundi, autumno nascentes, foliis <sup>4</sup> nunquam deciduis. Harum minores totas integit mare. Maximarum cacumina extant, ad quæ naves reli-  
<sup>15</sup> gantur, & cum recessit æstus, ad radices. Alias quoque arbores in alto ab eisdem accepimus eodem in mari visas, semper folia retinentes : fructu earum lupino simili.

L II. Juba tradit, circa Troglodytarum insulas fruticem in alto vocari, Isidis crinem, corallio similem, sine foliis : præcisum muta-  
<sup>20</sup> to colore in nigrum durefcere : cum cadat, frangi. Item, alium qui vocatur <sup>1</sup> charitoblepharon, efficacem in amatoriiis : <sup>2</sup> spathalia eo facere & mouilia feminas : sentire cum se capi, durarique cornûs modo, & hebetare aciem ferri. <sup>3</sup> Quod si sefellerint insidiæ, in lapidem transfigurari.

## NOTÆ.

5. *Caniculæ.* ] Marinis canibus vel inter ramos vel inter ipsas radices delitescentibus : his mare totum illud infestum fuit. Theophr. *ἡ δὲ θάλασσα ἀγρία ἐστὶν. πάντες δὲ ἐν τῇ καρχηδόνι.* Helychius : *Καρχηδὼν, ἡ θαλάσσιος κύβη, ἡ ἐχθρὸς ἐστίν.* De caniculis egimus, lib. 9. sect. 70.

Set. L I. 1. *Qui navigare.* ] Theophrast. loc. cit.

2. *Juncos.* ] Reliqua deinceps, quæ hac sectione continentur, ex eodem Theophrasti loco petita.

3. *Baccæ, ut oleis.* ] Fructus, magnitudine olivæ. Theophr. *Καπνὸς δ' ὀλίγος ἐλάττω.*

4. *Nunquam deciduis.* ] Imo, vere de-

ciduis, si Theophrasto credimus, *τὴν δὲ λαγὴν ἀμύγδαλον.*

Set. L II. 1. *Charitoblepharon.* ] *Χαριτοβλήφαρον*, a venustate genarum & palpebrarum, quæ ejus fruticis succo tingerentur, traxisse nomen videtur.


2. *Spathalia.* ] Muliebria sunt ornamenta, armillæ loco & brachialis. Tertull. lib. de cultu femin. *Nescio an manus spathalis circumdari solita, in duritia catena stupescere sustineat.*

3. *Quod si sefellerint.* ] Si præcidatur ex improvise, ante nimirum quam potuerit sentire se capi, tum quasi ex dolore, transfigurari in lapidem. Hoc loco interpretes Gallicus, ut alias sæpiissime, exspitavit.

## NOTÆ ET EMENDATIONES

## AD LIBRUM XIII.

NATURALIS HISTORIÆ  
C. PLINII SECUNDI.

I.  NGUINTUM *Perfarum genti se debet.* ] Locum hunc ita refin- *Seff. 21*  
ximus admonitu codicum Reg. Colb. & Paris. cum pius perperam  
legeretur, *Perfarum esse debet gentis unguentum*. Salmasium non  
audio, qui pag. 947. in Solin. pro *ingluvie*, quæ vox paulo post  
sequitur, *inluvie* reponit, & *luvie* seu balnei & lavationis ne-  
glectum ea voce signati hoc loco putat.

II. *Oenanthinum in Cypro, postea Adramyttæ.* ] In libris vulgatis, hæc inter- *Seff. 22*  
servere Plinii interpolatores: *deinde in Ægypto præpositum*: quod nescio unde hau-  
stum sit: nam neque ea verba MSS. ulli agnoscunt, neque Apollonius ipse,  
cujus orationem Plinius, ut diximus, hoc loco transferbit: *Οἰκιστὴς δὲ Κυπρίας*,  
inquit ille, & *Ἀδραμύττης*. Theophr. lib. de odoribus, pag. 187. *Οἰκιστὴς δὲ Κυπρίας*.

III. *Megalium.* ] A magnitudine virium id ei unguento nomen adscriptum, *Ibid.*  
Plinius fecati diximus. Neque nos tamen præterit scriptores alios in alias abire  
partes. Nam a Siculo quodam, cui Megalo nomen fuerit, appellationem dedu-  
ctam ait Solisbius apud Athen. lib. 15. pag. 690. Et Julius Pollux lib. 6. cap.  
19. pag. 196. *Μέγαλον Μεγαλὸς δὲ καὶ Μεγαλὸν Σικελιότην*. Suidas quoque, pag. 112.  
tom. 1. & ante istos Galenus, lib. 1. *αὐτὸς*, cap. 2. pag. 380. Quin & de  
nomine disceptant Nam Helladius in Chrestomathia, apud Phot. in Bibl. cod.  
179. pag. 1585 *Μέγαλον Μεγαλὸν vocat, ὡς καὶ Μίμῳλον Σικελιότης*. Hesy chius  
quoque: *Μίμῳλον μέγαρον... Μεγαλὸς δὲ καὶ Σικελιότης τὸ μεγαλὸν μέγαρον καὶ  
ἐκείνου ὄνομα τὸ μέγαρον τὸ δὲ Θυρεομένης*.

IV. *Herbarum utraque. Pauca his, & alia alii miscent.* ] Ita rescripsimus ad- *Ibid.*  
monitu codicum Reg. Colb. & Paris. cum pius perperam legeretur, *Herbarii in*  
*utraque pauca, sed alia alii &c.* perinde ac si herbariorum munus foret, odores  
miscere, non myropolarum potius, seu unguentariorum.

V. *Ceteris decoctis.* ] His verbis subjungunt ista libei vulgati, *impendio parcens. Ibid.*  
*tes: sed non eadem est vis, nisi una decoctis*: quæ nulla omnino MSS. exempla-  
ria agnoscunt, non Reg. 1. 2. aut Colb. 1. 2. aliiv: idcirco ea, cum spuria  
adjectitiaque, etasimus.

VI. *Unguenta graniora esse, quæ terram, quam quæ crocum sapiant.* ] Brodus *Seff. 4-*  
lib. 4. Miscell. cap. 5. eumque secuti Scaliger, & Salmasius in Solin. p. 1063.  
legunt, *quæ ceram, quam quæ crocum sapiant*. Sic Plinio Tullioque vim faciunt.  
Nam quid uterque scripserit, Plinius sic aperte declarat, lib. 17. sect. 3. ut di-  
ci planius nihil possit. Ibi enim genera terrarum optima investigans, sic ait:  
*Certe Cicero, lux doctrinarum altera: Meliora, inquit, unguenta sunt quæ terram,*  
*quam quæ crocum sapiunt. Hoc enim maluit dicere, quam videlicet. Ita est profecto:*  
*illa terra erit optima, quæ unguenta sapiat. Quod si admonendi sumus qualis sit*  
*terra odor, &c.* Quid jam argutius opus, ut recepta dudum Plinii Tullique le-  
ctio convellatur?

señ. 7. VII. Faciles se ad scandendum ... præbent, virentem sibi arboricæ indutis circum-  
lum. ] Mira hæc hujus loci depravatio fuit: Sic enim libri vulgari, *virentem*  
*sibi arboricæ indutis circumlum*. At Reg. codex 1. erroris admonuit, in quo di-  
serte legitur, *virentem sibi arboricæ indutis circumlum*. Reg. 1. & Colb. præbentum-  
tilem: unde præbent, *virentem* legendum quoque conjicias. Morem hunc palmas  
conferendum Lucianus attigit in Syria Dea, pag. 1069 ubi de homine Priapum  
lignum condescende: *ὁ δὲ τῷ ἀδελφῷ τῷδε· οὐκ ἔστι μὴδὲν ἰσχυρὸν τῷ Διὶ καὶ τῷ Ἑρμῇ*  
*καὶ τῷ Ἄρτι, &c.* Porro, inquit, *ascensus iste in hunc modum illi fit. Catena longa*  
*serpsit pariter & Priapum circumdat: deinde ascendit in ligna quadam ex ipso Pri-*  
*apo prominentia. Ascendens autem pariter & catenam utrinque attollet, hanc perinde*  
*moderans, ut habenas auriga. Quod si vero quispiam id non vidit, vidit autem eos*  
*qui palmas descendunt, sive in Arabia, sive in Ægypto, sive alio aliquo loco, in-*  
*teligunt facile quod dico: εἰ δὲ πῶς τῷδε πῶς ἐκ τοῦτον, τοῦτον δὲ συνελκόμενος, ὁ δὲ*  
*Ἀρχαῖος, ὁ δὲ Ἀρχαῖος, ὁ δὲ Ἀρχαῖος, ὁ δὲ Ἀρχαῖος.*

Ibid. VII. *Bella primum demonstravere gemina.* ] Torfit mirificæ hic loci conje-  
ctorum ingenia, cum in libris vulgatis legi cernerent, *bellas primum demonstravere*  
*gemmas*. Alii enim scribendum cœsusuerunt, *bellas cum primum demonstravere*  
*gemmas*. Dalecamp. lib. 3. hist. plant. cap. 18. novellas cum primum demonstra-  
vere gemmas: Alii, tenellas. At quas, quæso, gemmas, gemmeasve bullas de-  
monstrare palmarum folia possunt? Nam delicias Sabellieus facit, qui gemmas  
interpretatur, pictas luxurioso eo saculo figuras in divitum pavimentis, quas scop-  
pæ monstrare, sive teregere ideo dicantur, quod scopis pavimenta converte-  
rentur, & palmarum foliis texti solitis. Ruellii medici alias eruditi sane me pi-  
get, qui cum hunc locum non intelligeret, lib. 1. de nat. stirp. pag. 216.  
exscripsit tamen, *bellas primum monstravere gemmas*. In M S S. Reg. Colb. & c.  
*gemmas* legitur. Nostram emendationem ipsa per se orationis series, interpreta-  
tioque defendit: Duplicem enim ab hisce foliis ad hominum vitam fructuum per-  
venisse Plinius indicat: Alterum, ut ad similitudinem bisulcorum foliorum, ut  
diximus, bellandi geminâ acie ratio, gemina in bello cornua, geminæ acies ex-  
cogitatae sint. Alterum, ut ipsa ad funes vitilique opera textura profuit: *Primum*,  
inquit, *gemina demonstravere bella: nunc ad opera vutilia finduntur*. Mos est Plin-  
io scilicet, quæ quibus ex rebus, quas natura finxerit, artes initium ortum-  
que habuerint, indicare obiter. Sic lib. 10. secl. 12. de milvis: *Idem videntur*,  
inquit, *artem gubernandi docuisse cauda flexibus: in calo monstrante natura, quod*  
*opus esset in profundo.*

señ. 9. IX. *Archelaide.* ] Dalecampius hoc loco, & Cappadocia inquit, *Archelaide*,  
de qua nimirum lib. 6. secl. 3. Quid? adcone Plinius stipem fuit, ut Archelaidem  
Cappadociæ, Judææ convallem esse putaverit? Fuit Archelais non Cappa-  
dociæ modo, sed & Judææ oppidum, haud procul Hiericunte: In Tabula Peu-  
ting. Hiericunte, X11. Archelaide, X11.

Ibid. X. *Tertium ex his genus patet.* ] Ita M S S. edicique libri, & recte: nam  
primum caryorarum genus, Nicolai: alterum, Adelphides: patet, tertium.  
Quid igitur causæ est cur hic Dalecampius alterum reponat, pro tertium?

Ibid. XI. *Suum genus e ficiore turba juncei, pralonga gracilitate curvatis interim.*  
*Nam quos ex his honori Deorum dicantur, chydans appellavit Judæa, gens contume-*  
*lia nimum infignis.* ] Proprii, inquit, & peculiari ejusdem generis, iidem-  
que ficioris nature, ut in caryorarum genere Nicolai, juneci sunt, interdum  
curvati, ob pralongam junecamque gracilitatem: propter quam & junecorum  
illis est appellatio indita. Prius legebatur: *Suum genus e ficiore turba juncei*.  
At in codicibus M S S. vocis illius *dactylis*, nec vola nec vestigium, ut alunt.  
In Reg. 1. & Colb. 1. 2. 3. Chiff. teste Dalecampio, Patif. & in aliis, quos  
Salmalius vidisse se profiteatur, in Solin. pag. 1312. *Suum genus e ficiore turba*  
*jacens*. Qui Parmenem editionem accuravit, *dactylis* primus adjecit, annexit-  
que cum altera voce *jacens*: *Suum genus e ficiore turba jacens dactylis*. Priorem



fuisse, sed foris, hoc est, externis gentibus, ut papyro Deos coronarent. Florem quidem certe, ut diximus, nullum papyrus habet.

*Señ. 13.* X V. *Texuntur omnes madente tabula... liquor glutini prabet vicem. Primo.* ] Ita M S S. Reg. Colb. & Paris. in quibus, *madente tabula*, mox glutinis prabet invecum, legitur: non ut libri vulgati, *Texuntur omnes tabula madentes... liquor vim glutini prabet cum primo*. Traducit se Guilandinus, cum legit postea, *secantur suta plagula*; & Sealiger in Guilandinum, dum mavult, *secantur sola plagula*, existimatque, destructo eratis contextu, qui fuerat opotele concinnatus, exemptas sehedas scotum sicari. Guilandinus etiam paulo ante, *Transversa postea cute peragitur*. Sed piget ista similiaque commemorare, quæ præter conspirantem codicum consensum, ipsa orationis Plinianæ, quam planissimam esse demonstravimus, textura convellit, ac rejicit.

X V I. *Cassius Hemina vetustissimus auctor.* ] Negat Guilandinus *vetustissimum* recte dici, qui Plinium annis L X X. vix antecessit. Similiter sequitur Guilandinus: *Dalecampius Guilandinum. Verissimum* inivitis exemplaribus rebi*d.* ponuat. Errorem convellimus in Auctorum Indice, quem tu, lector, consule.

X V I I. *Cn. Terentium.* ] Sic cum Varro appellat, apud August. lib. 7. de Civit. Dei, cap. 34. Sic etiam Festus, verbo *Numam*. Quamobrem qui L. Petilium pro Terentio dixerunt, ut Valerius Max. lib. 1. cap. 1. num. 12. aliique, ut a Plinio disident, sic aberrant a veritate: ac Prætoris nomen, qui liberos inventos comburi iussit, pro ejus nomine, qui invenit, falso supponunt.

*Señ. 19.* X V I I I. *Arbor citri.* ] In libris vulgatis perperam, *arbor cedri*, reclamantibus M S S. tum hoc loco, tum in Indice hujus libri ac loci, in quo sic lemma istud legitur, *De Atlantis arboribus, & citreas mensis*. Adde Plinium ipsum lib. 5. sect. 1. ubi ebori ac citroque Atlantis silvas exquiri. Veterum tamen nonnulli ex similitudine nominum citrum, cedrumque confuderunt. Eudemus in Lexico Rhetorico: *αἰτρου, αἰτρεος*. At exfors tanti etiminis Plinius noster esto *De mensis ex ea arbore confectis*, Martialis lib. 14. Epigr. 89. cui lemma inscriptum, *Mensis citrea*:

*Accipe felices, Atlantica munera, silvas:*

*Aura qui dederit dona, minora dabit.*

Et epigramm. 90. citream mentiam, eum Plinio, e Maurozum fieri arboribus scribit: *De mensa æterna*:

*Non sum crispia quidem, nec silva filia Maura.*

Denique lib. 12. Epigr. 67.

*Et Maurastati pondera rara citri.*

Petron. in Satyr, pag. 412.

*Ecce Afris eruta terris*

*Citrea mensa.*

Lucanus, lib. 9. vers. 416.

*Tantum Maurusia geni*

*Robora divitia, quatum non noverat usum:*

*Sed citri contenta comis vivebat, & umbra.*

*In venius ignotum nostra venere secures,*

*Extremoque epulas, mensaque petivimus arbo.*

*Ibid.* X I X. *Empia H S. X.* ] In M S S. seltentiorum numeros, quo venundata Ciceronis mensa dicitur, plane desideratur. At sequentium mensarum pretium, omnium exemplarium conspirante consensu ita exprimitur, uti fere libri vulgati habent: *Afinis quidem, H S. X I. Jubæ, H S. X I I. (non x v.) Dentique Cethegorum, H S. X I V. vel ut in Reg. 1. H S. X I I I. crescente videlicet pretii æstimationisque numero: plane ut Ciceronis mensa H S. X. taxata fuisse videatur: cû Tertullianus lib. de Pallio, sub suum, pag. 119. hanc Plinii locum transcribens aliter statuat: æstimatamque velit Ciceronis quidem,*

quingentis millibus nummum. Afanii, bis tantum. Sed vel corruptis haud dubie Plinii exemplaribus est impulsus in fraudem: aut tem Minerva effraie factis habuit narrare, de pretio tam religiose apud Senecam legere me memini, nempe libro 7. de beneficiis. cap. 9. pag. 136. *Vides illic mentis, et altissimum lignum Senatoris casus*, &c. Porro Senatoris censum H. S. XLI. hoc est, duodecies centenum millium nummum fuisse, norunt omnes ex Suetonio in Augusto, cap. 41. *Senatorum censum amplavit, ac pro octingentorum millium summa, duodecies fratribus taxavit, suppletive non habentibus*.

X X. *A fuba rogo pendentes.*] Sic restituimus admonitu codicem Reg. Colbest. *Ibid.* Patif. aliorumque quos Ciaconius vidit, ipso prodeute, lib. de Triclin. pag. it. & 12. non, ut libri vulgo editi, *fuba rogo vendentes*. Nec insecum etiam foret aut inelegans, si legeretur, *a fuba rogo pendente*: Pendere enim ii dicebantur, quorum nomina delata ad iudices, fere ob 25 alienum, publice proposita ac suspensa erant. Sueton. in Domit. cap. 9. *Rei, qui ante quinquennium proximum apud ararium pependissent, universae discrimine liberavit.* Ex ante in Claudii vita, cap. 9. de ipso, antequam imperium capesseret: *Ad eas, inquit, rei familiaris angustia dedidit, ut cum obligatam arario fidem liberare non posset, in vacuum lege praedatoria venalis pependerit sub edito praefectorum.* Hoc est, Claudii bona & praedia, publice obnoxia edito Praefectorum ariarii diu venalia pependere, cum emptorem non inveniret.


XX 1. A *Cestogus defendens*.] Ita libri omnes, etiam manus exarati, quos *Ibid.* confidenter nimis spernit Budaeus, lib. 3. de asse, fol. 78. cum legit *arrogis defendens*, quae vox Iuvenali nota, Satyra 24. Maurorum mapalia sonat. Sed profecto ludit operam? cum aliud pibit Plinius velit, quam ejusdemmodi suppellectilem haud pretio magis & ipsa materie, quam dominorum nobilitate civitati notam fuisse. Unde quæ cujusque mensa fuerit, quam modo laudat, diligenter expedit. Pertinet huc illud Seneca, libro de Tranquill. animi, pag. 677. *Placet, inquit, mensa non varietate macularum conspicua, nec per multas elegantium dominorum successiones evitata*, nota, &c.

X X I I. *Nomio liberto ejus effr. Tuber hoc est radices, maximeque Laudatum.* ] *Ibid.*  
Sincerissima hæc omnium M S S. lectio, Reg. 1. a. Colb. 1. 2. 3. Parif. &c.  
quæ sic in vulgatis libris interpolata legitur: *liberto ejus effr. cuius materiat erit  
tuber. Hoc est radices vitium, maximeque in eo Laudatum, &c.* Atqui proxime se-  
quitur, *arberum vitium est.* Sic paulo post fcd. 30. ubi ex eorumdem codicum  
admonitu scripimus: *Poff hac amplitudo eff: jam toti caudices furvane, pluresque  
in una. Menfa vitia: lignum, &c.* Plinianî contraptores verius quam correctores  
ita edidit: *Poff hac amplitudo eff jam totius caudicis. Furvam plura queque an  
una menfa vitia.* Quibus verbis non elegancia adest ulla, nec probabilis subest  
sententia: sed Plinianæ menti adverfa penitus, qui vitia meniarum, quæ deinceps  
enumerat, adeo non laudat, ut damnet potius improbetque.

X X I I I: Variisque corticum punctis apprehensus, papaverum nodo, & in totum Sed. 30. ante proprios colores.] Si vulgatos hactenus libros consulas, nihil hic fani: variisque corticum punctis apprehensus papaverum modo. In M S S. node legitur: corticum, ex animi conjectura rescripimus: etfi in Reg. 1. & Colb. corvum, in Reg. 2. corticum legitur. Mutare pariter, & corticis color citreus in mensis damnatur: quid sint corticum puncta, aut ad colorem quid paterent, hand satis computrum.

X X I V. *Epipactis, quem alii elleborum.* In libris hactenus editis, *Epipactis*, sect. 35.  
*quem alii embolium.* Nos locum sœuimus, cum ex Dioscor. lib. 4. cap. 109.  
 Έπιπακτις, inquit, εἰς τὴν ἑλβετίαν, θυμαρίαν περὶ τὴν ἰατρὰν ὀνομαζομένην ἔχει  
 τὴν ὁμοίαν τῇ μιννῇ, ἀπὸ τῆς τῆς αἰνῆς μελέ. Tum ex ipso Plinio, lib. 17.  
 sect. 52. ubi eadem plane cum Dioscoride refert.

C. PLINII SECUNDI  
**NATURALIS**  
**HISTORIÆ**  
 LIBER XIV.

I.  XTERNÆ arbores, indocilesque nasci alibi, quam  
 ubi cœpere, & quæ in alienas non comendant ter-  
 ras, hæcenus fere sunt. Licetque jam de communi-  
 bus loqui, quarum omnium peculiaris parens videri  
 potest Italia. Noscentes tantum meminerint, natu-  
 ras earum a nobis interim dici, non culturas:  
 quanquam \* & colendi maxime in natura portio est. Illud satis mi-  
 rari non queo, interiisse quarundam memoriam, atque etiam nomi-  
 num, quæ auctores prodidere, notitiam. Quis enim non <sup>1</sup> commu-  
 nicato orbe terrarum, majestate Romani imperii, <sup>2</sup> profecisse vitam  
 putet commercio rerum ac societate <sup>3</sup> festæ pacis, omniaque etiam  
 quæ occulta ante fuerant, in promiscuo usu facta? At hercules non  
 reperiuntur, qui norint multa ab antiquis prodita: tanto priscorum  
 cura fertilior, aut industria felicior fuit, <sup>4</sup> ante millia annorum inter  
<sup>15</sup> principia litterarum Hesiodo præcepta agricolis pandere orso, subse-  
 cutisque non paucis hanc curam ejus, unde nobis crevit labor: quip-  
 pe cum requirenda sunt non solum postea inventa, verum etiam ea,  
 quæ invenerant prisca, <sup>5</sup> desidia rerum internecione memoriæ indu-  
 cta. Cujus somni causas quis alias, quam publicas mundi, invene-

INTERPRETATIO.

\* Et colendi maxime. ] Etiam maxima [ <sup>b</sup> Profecisse vitam. ] Profecisse homines  
 culturæ pars peniet a natura. ] in vita, ex usu rerum.

NOTÆ.

Self. I. 1. *Communicato.* ] Orbe ter-  
 rarum facto promiscui usus, amplitu-  
 dine imperii Romani. Colb. Th. De ætate Hesiodi diximus in  
 Auctorum indice.  
 2. *Festæ pacis* ] Latæ & jucundæ. Sic  
 lib. 1. sect. 45. Nunc vero pace tam se-  
 sta, tam gaudente rerum proventus, &c.  
 3. *Ante millia.* ] Sic MSS. Reg. Colb. Th. aliisque, *inducta*.  
 4. *Desidia &c.* ] Propter hominum  
 desidia memoria rerum intermortua,  
 deleta, extincta. In MSS. Reg. 2.  
 Colb. 3. & Chiff. *indicta*. In Colb. 1.



rit? Nimirum alii subiere ritus, circaque alia mentes hominum detinentur, & avaritiæ tantum artes coluntur. Antea inclusis gentium imperiis intra ipsas, idcirco & ingeniis, quadam sterilitate fortunæ, necesse erat animi bona exercere: <sup>6</sup> regesque innumeri honore artium colebantur, & in ostentatione <sup>7</sup> has præferrebant opum, immortali-  
tatem sibi per illas prorogari arbitantes. Quare abundabant & præmia, & operæ vitæ. Posteris <sup>8</sup> laxitas mundi & rerum amplitudo damno fuit: postquam Senator censu legi cæptus, iudex heri censu, magistratum ducemque nihil magis exornare, quam census: postquam cæpere <sup>9</sup> orbitas in auctoritate summa & potentia esse, cap-  
tatio in quæstu fertilissimo, ac sola gaudia in possidendo: pessum iere vitæ pretia; omnesque <sup>10</sup> a maximo bono liberales dicæ artes, in contrarium cecidere, ac servitute sola <sup>11</sup> profici cæptum. <sup>12</sup> Hanc alius alio modo, & in aliis adorare: eodem tamen, habendique ad spes, omnium tendente voto. Passim vero etiam egregii aliena vitia, <sup>13</sup> quam bona sua, colere malle. Ergo hercules voluptas vivere cæpit, <sup>14</sup> vita ipsa desit. Sed nos oblitterata quoque scrutabimur: nec deterrebant quarundam rerum humilitas, sicut <sup>15</sup> nec in animalibus fecit. Quanquam videmus Virgilium præcellentissimum vatem, ea de causa <sup>16</sup> hortorum dotes fugisse: & e tantis, quæ reulit, <sup>17</sup>

## NOTÆ.

5. *Sterilitate fortune.* ] Cum spes nulla foret extra patriæ angustias amplificandæ fortunæ.

6. *Regesque.* ] Ut Hieron, Attalus, alique, de quibus in Auctorum indice diximus.

7. *Has præferrebant.* ] Hanc opum suarum partem præcipuam ducebant.

8. *Laxitas mundi.* ] Latitudo possessionum amplior.

9. *Orbitas in auctoritate.* ] Quoniam qui liberis carerent, horum benevolentia, spe hereditatis adeundæ, omni obsequiorum genere caperetur.

10. *A maximo bono.* ] A libertate scilicet. Sunt enim liberales artes, quæ ingenio coluntur, atque ideo dignæ sunt liberis ingenuisque hominibus. Unde & ingeniar quoque a Tullio appellatur.

11. *Profici cæptum.* ] In M S S. *capta.* Forte, *profici capta.*

12. *Hanc alius.* ] Servitutis, inquit, genera diversa fuerunt, mira & servientium animorum diversitas, dum alius alium & alio modo coleret: eodem tamen omnium aspirante voto, nempe ad

spem habendi, ditescendique. Vide Notas & Emend. num. I.

13. *Vita ipsa.* ] Homines ipsi. Familiaris Plinio ea locutio est: Infra, sect. 5. *Quantum postea ceteris annis vita profecerit:* hoc est, homines profecerint, hominum usus & experientia, in vita. Sect. 29. *Nec sequitur in eo vita elaboravit.* Libro seq. sect. 1. *Hesiodus cultum agrorum docendam arbitratum vitam.* Plura ex Indice verborum exempla repete.

14. *Nec in animalibus.* ] Ne animalculorum quidem, quæ insecta vocant, tractatione prætermissa: actum est enim de iis volumine operis huius undecimo.

15. *Hortorum dotes.* ] Nihil de hortorum cultura scripsisse. Sic enim ipse lib.

4. Georg.

*Forstam & pingues hortos qua cura colendi*

*Ornaret, canerem, bisserique rosaria*

*Pasti, &c.*

*Verum hac ipse equidem spatii discul-*

*sus iniquis*

*Prætereo, atque aliis post commemoranda relinquo.*

<sup>46</sup> flores modo rerum decerpisse, <sup>47</sup> beatum felicemque gratiæ, xv. omnino generibus uvarum nominatis; tribus oleæ, totidem pitorum, malo vero tantum Assyrio, ceteris omnibus neglectis.

II. Unde autem potius incipimus; quam a vitibus? quarum s. principatus in tantum peculiaris Italiæ est, ut vel hoc uno omnia gentium vicisse, <sup>1</sup> quam odorifera, possit videri bona: quamquam ubicumque <sup>2</sup> pubescentium odori nulla suavitas præfertur. \* Vites jure apud præcos magnitudine quoque <sup>3</sup> inter arbores numerabantur. Jovis simulacrum in urbe Populonio ex una conspiciamus, tot ævis incorruptum: item Massiliæ pateram. Metaponti templum Junonis vitiginis columnis stetit. Etiam nunc scalis tectum Ephesiæ Dianæ scanditur una e vite Cypria; ut ferunt, quoniam ibi ad præcipuam amplitudinem exeunt. Nec est ligno ulli æternior natura. Verum ista ex silvestribus facta crediderim.

15 III. <sup>1</sup> Hæ vites tonsura annua cœrcentur, & vis earum omnis evocatur <sup>2</sup> in palmites, aut deprimitur in propagines, <sup>3</sup> succique tantum gratia exire sinitur pluribus modis ad calis mores, solique ingenia. In Campano agro populis nubunt: maritalque complexæ, atque per ramos earum procacibus brachiis <sup>4</sup> geniculato cursu scandentes,

## NOTÆ.

Verum hanc desertarum a præcellentissimo vate partium possessionem occupavit cum laude, & insigni commendatione doctrinæ, atque elegantiz, R. S. N. RAPINUS, e Societate nostra, singulari opere de cura Hortorum: quod opus exceptum ubique cum admiratione, in Gallia finitimisque regnis jam tot fere, quot ipsum Maronem, typis excusum, redditum est etiam Anglico carmine, & quidem expolito.

16. *Flores modo.*] Hoc est, ea tantum attingit, quæ floridiore, ut ita dicam, oratione narrari, exornarique: quæ nitorem & ornamentum recipere possent: unde in eo Georgicon opere tam crebræ digressiones a proposito, quibus occurrit satiæ et fastidio.

17. *Beatum.*] Felicem, inquit, virum, qui tantam sit gratiam consecutus, tam paucis etiam ex frugiferarum arborum numero appellatis: quarum tamen tractationem integram sibi proposuisse eo opere videbatur. Barbarus hunc locum præposuere interpretatur.

*Sect. II. 1. Quam odorifera.*] Hoc est, præter odorifera: vel, odoriferarum terrarum bonis exceptis. Vide No-

tas & Emend. num. II.

2. *Pubescentium.*] Vitium nempe florescentium. Martialis, lib. 3. Epigr. 65. *Vinea quod primis floret cum cana ramentis*, &c.

3. *Inter arbores.*] Horatius l. 1. Ode 18. *Nullam, Vate, sacra vite prius severis arborem.*

Et Ulpianus, l. 47. dig. tit. 7. arboris appellatione vites quoque censei ait, *Sect. III. 1. Hæ vites.*] Ita MSS. omnes. Nempe sativæ, sive mites, quæ silvestribus opponantur: ex namque quotannis tonsæ, aut in propaginem degressæ, suppeditare materiam seu ligni copiam vix queant ad opera intestinalia, cujusmodi proxime recensita sunt.

2. *In palmites.*] Palmites sunt vitilia in fructum flagella vitium.

3. *Succique.*] Vini, tantum gratia exire & crescere sinitur, idque pluribus modis, quos deinde expedit. Sunt porro modi isti dispartes, pro calis more, & soli ingenio.

4. *Geniculato cursu.*] Quoniam in vitium palmitibus intermedia quædam articuli sunt, geniculorum instar, *γυναικῶν*, quibus modo huc, modo illuc repunt.

cacumina æquant, in tantum sublimes, <sup>5</sup> ut vindemitor <sup>6</sup> auctoratus rogum ac tumulum excipiat. Nullo sine crescunt, dividique, aut potius avelli nequeunt. Villas & domos ambiri singularum palmitibus ac sequacibus <sup>7</sup> loris memoria dignum inter prima Valerianus quoque Cornelius existimavit. Una vitis Romæ in Livie porticibus <sup>8</sup> subdiales inambulationes <sup>9</sup> umbrosis pergulis opacat, eadem duodenis multi amphoris secunda. Ulmos quidem ubique exsuperant. Miratun- que altitudinem earum Aricie ferunt legatum regis Pyrrhi <sup>10</sup> Cineam, facete luisse <sup>11</sup> in austriorem gustum vini, merito matrem ejus pendere in tam alta cruce. Rumbotinus vocatur, & alio no- <sup>12</sup> mine <sup>13</sup> populus arbor Italie Padum transgressis, <sup>14</sup> cujus tabulata in orbem patula replent, puroque <sup>15</sup> perductæ dracone in palmam ejus, inde sub rectos ramorum digitos flagella dispergunt. Eadem modici hominis altitudine adminiculatæ <sup>16</sup> sudibus horrent, vineamque faciunt : <sup>17</sup> & aliæ improbo reptatu pampinorumque superfluitate, per- <sup>18</sup> citia domini amplo discursu atria media complentes. Tot differentias vel sola tantum Italia recipit. <sup>19</sup> Stat provinciarum aliquarum per se

## INTERPRETATIO.

<sup>10</sup> Lorie.] Flagellis, cum quibusdam loris se se spargendo dilatantibus.

## NOTÆ.

5. *Vt vindemitor.*] Vindemitor operam suam locans vineæ putandæ, apud Pratorem hac exceptionis formula utebatur, ut si casu interitet, rogi sibi jus & sepulchri foret, locantis sive auctorantis impendio. *Excipere* hoc loco est, nominatim cavere, ac nominatim pacisci de rogo ac tumulo.

6. *Auctoratus.*] Ad hanc operam periculose plenam alex quasi pretio obligatus. Vide quæ de hac voce dicturi sumus, lib. 36. sect. 24. num. 8.

7. *Umbrosis pergulis.*] Pergulæ sunt tabulata e vite opere topiario structa. Hinc apud Columellam lib. 3. cap. 2. pergulanæ vites, quæ pergulas exornant, arundinibus impositæ : *Vne treille*. Vites pergulas alio significatu dixit Petrus de Crescentiis, l. 4. c. 4. extremo, p. 143.

8. *Cineam.*] Diximus de Cineæ, lib. 7. sect. 24.

9. *In austriorem.*] Et hanc austeritatem nostro tempore magna ex parte fecerunt Aticæ vina, inquit Andr. Baccius, lib. 6. de vinis Ital. pag. 181.

10. *Populus arbor.*] Alii *opulus* arbor malunt, quam corno similem facit Co-

lumella. Vide Notas & Emendationes num. III.

11. *Cujus tabulata.*] Hoc est, ramos, truncosque projectos in morem tabulati: Hos vites amplexæ replent.

12. *Perducta dracone.*] Ita MSS. non *producta*. Draconem vocant palmitem emeritum, multis annis durarum: Palmam, partem eam trunci seu caudicis, cujus ab utroque latere ramuli, velut digiti et palma volaque manus, subriguntur: cui trunco vitis applicata innititur, ut dicemus lib. 17. sect. 35.

13. *Sudibus.*] Palis, pedamentis. Gal- lis, *des échasses*. Unde *échasser une vigne*, palos figere, quibus vitis adminiculatur.

14. *Et alia improbo.*] Vide Notas & Emend. num. IV.

15. *Stat... per se vitis.*] Et hæc vitis erecta, Græcis *ιστάμνος* appellatur: in Andegavensi, Vasconicoque Gallie agro frequens. Apud Monspelienfes ita conjunguntur vites, ut stipites vix eubitum excedant, nec pedamentis utantur: Ramos fere quotannis omnes abscindunt, stolonibus modo parvis relictis.

vitis sine ullo pedamento, artus suos in se colligans, & brevitate castrutudinem pascens. Vetant hoc aliubi venti: ut in Africa & in<sup>16</sup> Narbonensis provinciae partibus. Excrecere<sup>17</sup> ultra suos pollices prohibita, semperque<sup>18</sup> pastinatis similes, herbarum modo<sup>19</sup> vagantur per arva, ac succum terrae passim uvis bibunt, quae ob id magnitudinem infantium puerorum in interiore Africæ parte exsuperant.<sup>20</sup> Uva non aliubi gratior callo, ut inde possit invenisse nomen duracina.

Namque genera magnitudine, colore, saporibus, acinis innumera, etiamnum multiplicantur vino. Hic purpureo lucent colore, illic fulgent roseo, nitentque viridi. Candicans enim nigerque, vulgares. Tument vero mammarum modo<sup>21</sup> bumasti. Prælongis<sup>22</sup> dactyli porriguntur acinis. Est illa naturæ lascivia, ut prægrandibus adhæreant parvi, mites, & suavitate certantes: <sup>23</sup> leptoragas has vocant. Du-

## NOTÆ.

16. *Narbonensis.* ] Plinius lib. 2. sect. 46. Item in Narbonensi provincia clarissimus ventorum est *Circius*, nec ullo violentia inferior, &c.

17. *Ultra suos pollices.* ] Sic lib. 17. sect. 35. num. 15. *Vt semper pollices tantum relinquuntur*: Ne ventorum scilicet vehementia injuriæque pateant. Quid sint in vite pollices, nescisse Dalecampius videtur, qui *ultra senos pollices*, infeliei conjectura legi hoc loco jubet. Nos libro 17. sect. 35. n. 15. de iis dicturi sumus: ubi & de justa altitudine vitis agitur, quæ sine pedamento ordinatur, qualis ea est de qua nunc institutus oratio est.

18. *Pastinatis.* ] Quoniam dum pastinatur vitis, sarmenta vinitores humi jacere patiuntur, donec vite putata ea suis iterum pedamentis alligent. At hæc sparsim sponte semper per terram palmitibus jacet, ut dicitur lib. 17. sect. 35. num. 6.

19. *Vagantur.* ] Et hæc prostratæ vitæ appellantur, quæ a trunco enatæ statim serpunt, ac veluti projectæ per humum porriguntur, proferuntque fructus jucundissimos: apud Andegavenses & Rupellenfes, erebræ. In Asia quoque, & Africa, ut Plinius monet, lib. 17. sect. 35. num. 15. multis in locis terra cubilia præbet uvis. Gallis, *Vignes courantes*.

20. *Vva non aliubi gratior.* ] Ita libri omnes, etiam MSS. non *crassior*,

ut Turnebo placuit, lib. 25. Adv. cap. 26. pag. 899. Et gratam esse uvam ad gustum ait auctor, & callo præditam: hoc est, carne seu corpore ad morsum paulo solidiore ac duriore: nunc *Maronum* vocant: qualem in horro Regio vidimus: unde forte nomen uvæ datum, *Duraeina*. In omnibus MSS. legitur, *Durus acinus*. Meminit uvæ *duraeinae* Suetonius in Augusto, cap. 76. ipsius verba recitans ejusmodi: *Dum læticia ex regia domum redeo, panis utinam cum pruritu acinis uvæ duracina comedi*. Prope Vesuvium ab arboribus id genus uvarum pendet, teste Sanfelice. in deserip. Campan.

21. *Bumasti.* ] *Βυμαστὶ*, quasi vacæ mammæ magnitudine referant. Bè in compositione dictiones auget, quod scripius dicendum erit. *Bumamina* Varroni, lib. 2. de re rust. cap. 5. & Macrobio, lib. 2. Saturn. cap. 16. pag. 379. hæc uva dicitur. Virgilius, lib. 2. Georg. vers. 102.

Et *tumidus, bumaste, vacem*. Hoc uvarum igitur genus secundatur acino, ut id quod proxime sequitur, porrigitur prælongo.

22. *Dactyli.* ] A digitali gracilitate, ut ait Plinius sect. 4. Gallis, *Raisins au long grain*.

23. *Leptoragas.* ] A tenuitate acinorum, seu granorum uvæ. Est enim *λεπτός* uvæ granum: *ραγός*, tenue: unde *λεπτοράγος*.

rant

rant alie per hiemes, <sup>24</sup> pensili concameratæ nodo. <sup>25</sup> Aliæ in sua tantum continentur anima ollis fictilibus, & insuper doliis inclusæ, <sup>26</sup> stipatæ vinaceis circumsudantibus. Aliis gratiam, qui & vinis, <sup>27</sup> fumus affert fabrilis: iisque gloriam præcipuam in fornacibus Africæ Tiberii Cæsaris auctoritas fecit. Ante eum <sup>28</sup> Rheticis prior mensa <sup>29</sup> erat, & <sup>30</sup> uvis Veronensium agro. <sup>31</sup> Quin & a patientia nomen acinis datur passis. Conduntur & musto uvæ, ipsæque vino suo inebriantur. Aliæ decoctæ in musto dulcescunt: aliæ vero sobolem novam in matre ipsa expectant <sup>32</sup> translucidæ vitro: additque acinis eandem, <sup>33</sup> quam in doliis amphorisve, duratricem illam firmitatem <sup>34</sup> austeritas picis infusa <sup>35</sup> pediculo. <sup>36</sup> Jam inventa per se in vino pi-

## NOTÆ.

24. *Pensili.* ] Suspendi eas jubet e camera, & nodo ligari. Quæ ita suspendantur, opportunissimas esse duracinas auctor est Varro, lib. 1. de re rust. cap. 58 ex Catone, cap. 7. Hæc uva pensilis Horatio, lib. 2. Satyr. 2. v. 121.

*Tum pensilis uva secundas*

*Et nux ornat mensa, cum duplices seu.* Plauto, in Pœnulo, act. 1. sc. 2. v. 99.

*Vna passa pensilis.*

Sic hodieque Provinciales uvæ in horreis maxime suspenduntur.

25. *Alia in sua . . . anima.* ] Anima vis ea est, qua fructus quilibet & poma ipsa pollent, dum a matre pendent, aut ubi statim decerpuntur. Plinius lib. 13. sect. 9 de palmulis: *Thebasdu fructus extemplo in cados conditur, cum sui ardoris anima: ut ita fiat, celeriter exspirat, &c.* Varro, loc. cit. *Vnam Ammineam, & Apician in ollis commodissime condi* Cato ait. Has aliasque arbitror, ab ollis in quibus conderentur, Ollares appellatas a Martiali, lib. 7 Epigr. 19. Idem de Venacula tradit Horatius, ut dicturi fumus sect. seq.

26. *Stipata vinaceis.* ] Vinacea five vinacei hic sunt grana, seu recrementa uvæ jam pressæ: *le marc des raisins des foutez.* Græci *quædæ* vocant.

27. *Fumus affert.* ] De hoc more Horatius, lib. 2. Satyr. 4. vers. 74.

*Rebus Albanam fumo duraveris uvam.* Cæc. Aurel. lib. 4. Chron. cap. 3. *Item uva, inquit, & magis sumi vapore sicca, quam fabrilis appellant.* Iterum *uva fabrilis* idem dixit, lib. 3. cap. 2.

Tom. III.

28. *Rheticis.* ] Qua de vite Maro, lib. 2. Georg. vers. 96.

*Et quo te carmine dicam, Rhetica* In Valle Telina, ut vocant, ad flumen Adduam, crescant ex vites.

29. *Et uvæ.* ] M S S. omnes, & *ullæ.* Latere hic proprium agri nomen suspicamur. An & Tullius? An & *visulæ*, de quibus sect. seq.

30. *Quin & a patientia* ] Quia Solem passi, cujus calore siccantur: vel ignem, ut docet Columella, lib. 12. cap. 16. de uvis passis faciendis, pag. 423. Nonius paulo aliter, cap. 1. n. 18. *Passum*, inquit, *est proprie rugosum, & siccum: unde & uva passa dicta est, quod sit rugu implicata.* Lucilius Satyr. lib. 9. *Rugosi passique senes eandem omnia quarunt.* Gallis, *Raisins secs*, Raisins seches, au Soleil, Raisins de passe, quales sunt Corinthiaci acini, quasi rugis implicati. Sic passa frons & caperata dicitur, quæ rugis exasperata.

31. *Translucida vitro.* ] Adeo tenui membrana seu cute, ut per eam, cea per vitrum, succus inclusus, vinæetique transluceant.

32. *Quam in doliis.* ] Laudat Plinarchus, in Sympol. lib. 5. Probl. 3. *picata & resinata vasa*, quod & gratum odorem vinis impertirent, & omnem aquositatem tollerent.

33. *Pediculo* ] Pediculus appellatur id quo mala, pira, cerasæ, uvæ & hujusmodi alia sustinentur. *Les quenets.*

34. *Jam inventa per se.* ] Hoc est, sine ulla admixtione picis uva picem re-

P

cem respiciens, Viennensem agrum nobilitans, Arverno, Sequanoque & <sup>35</sup> Helvico generibus non pridem illustrata. Atque hæc Virgiliti vatis ætate incognita, a cujus obitu <sup>36</sup> x c. aguntur anni. Quid quod infertæ castris summam rerum imperiumque continent? <sup>37</sup> Centurionum in manu vitis, <sup>38</sup> & opimo præmio tardos ordines ad lentas perducit aquilas, atque etiam in delictis <sup>39</sup> poenam ipsam honorat. <sup>40</sup> Nec non vineæ oppugnationum dedere rationem. Nam in medicaminibus adeo magnum obtinent locum, ut per sese <sup>41</sup> vino ipso remedia sint.

## NOTÆ.

piens. Quod ex ea fit vinum, Delphinates hodie appellant *Vin de Violette*, teste Nic. Chorier, lib. 1. pag. 55. Vitis ipsa Allobrogea, & eadem picata vocatur sect. seq. Ex ea landatur lib. 23. sect. 24. *vinum quod sponte natura sua picum respicit, picatumque appellatur*. De eo vini genere Martialis, l. 13. Epigr. 107.

Hæc de vitifera venisse picata Vienna. Ne diabes: misit Romulus ipse mihi. Plutarchus quoque, loc. cit. & <sup>35</sup> *Εὐνα Παλαίτη δ' ποτὶνός ἐστιν ἡμετέρας*. Ζεῦσι, ἧτα φέρειντος πρῶτοντος ἐπὶ τοῦ Ποσειδῶνος. Uvam incolæ vocant, *Raisin de livre, ou de Dauphiné*. Vidimus in Horto Regio.

<sup>35</sup>. Helvico. ] Quod & Helvenacum appellat lib. 23. sect. 24. ab Alba Helvorum, de qua diximus lib. 3. sect. 5.

<sup>36</sup>. X C. aguntur anni. ] X c v. dicere oportuit, si loqui exacte, & accurate voluit: aut errasse Donatum necesse est, qui Virgilium obisse asseverat, anno V. C. D C C X X V. decimo Calend. Octob. C. Sentio Saturnino. Q. Lncetio Vespillone Coss. Scripsit hæc enim Plinius anno D C C X X X. Tito Vespasiano sextum jam Consule, uti ex præfatione ad eandem liquet, & ipso rursus apertius ita prodente, sect. 5. libri hujus, & lib. 28. sect. 3. Est porro Plinius alias ut sæpe vidimus, in signandis annorum ac temporum epochis, supra fidem diligens & accuratus.

<sup>37</sup>. Centurionum. ] Vitis Centurionum insigne fuit: hæc plectebant eos qui plagas merebantur, quod pigre & lente nimis Aquilas sequerentur. Spartianus in Hadriano, pag. 5. vitem simpliciter accipit pro Centurionatu: Nulli vitem, inquit, nisi robusto & bona fama daret.

Et Juvenalis, Satyr. 14. vers. 193.

*Aur vitem posce libello,*  
Hoc est, Centurionatum posce libello supplicii, quem porrigas Imperatori. Livius in Epist. lib. 57. de Scipione Africano: *Quem militem extra ordinem deprehendit, si Romanus esset, vitibus: si extraneum, virgis cecidit*. Cassiodorus, lib. 7. Variat. in formula Principis Dalmat. epist. 22. *Tu vitem tenes improbis mnanentem*. Ex in actis Martyrum, B. Marcellus Centurio Martyr: *Ecce projice vitem*. Centurio quidam apud Tacitum, Annalium primo, militaribus facietis *Cedo alteram dictus*, quod fracta vite in tergo militis, clara voce alteram, ac rursus aliam proposcerat.

<sup>38</sup>. Et opimo. ] Præmium fuit fortitudinis opimum vitis, quæ tradebatur iis qui Centurionatus munere & honore donabantur. Cujus honoris ac muneris sane opimi spes, tardos alioqui mortis metu milites, ad sua signa coquebat. Liplius lib. 2. de milit. Rom. legiæ, *latus aquilas*. At M S S. omnes, *lentas*.

<sup>39</sup>. Panam .... honorat. ] Quoniam cives tantum Romani vite cederentur, uti ex Livio proxime antea diximus.

<sup>40</sup>. Necnon vinea. ] Vineæ in re militari machina fuit, tabulatis cratibusve constrata, quæ subiectis rotulis impellebatur, cujus tecto muniti obidentes, murorum fundamenta subruerant. Dicitur autem vinea, a similitudine illius vineæ, quæ jugata dicitur, & in rectum attollitur.

<sup>41</sup>. Vino ipso. ] Ita libri editi, & Reg. 2. Vel vino quoque ipso, inquit, vitæ, profuit: cum sit alias tardum dictum, pluribusne id profuit an noceat, ut dicitur lib. 23. sect. 19.

# LIBER DECIMUS QUARTUS. 115

IV. Genera vitium numero comprehendi posse unus existimavit CAP. II. Democritus, <sup>1</sup> cuncta sibi Græciæ cognita professus. <sup>2</sup> Ceteri innumera atque infinita esse prodiderunt, quod verius apparebit ex vinis. Nec omnia dicentur, sed maxime insignia: quippe quæ totidem pæne sunt, <sup>3</sup> quot agri. Quamobrem celeberrimas vitium, aut quibus est <sup>4</sup> aliqua proprietate miraculum, ostendisse satis erit.

1. Principatus datur <sup>5</sup> Ammineis propter firmitatem, <sup>6</sup> senioque proficientem vini ejus utique vitam. Quinque earum genera: ex iis germana <sup>7</sup> minor acino, melius deflorescit, imbres tempestatesque tolerat: <sup>8</sup> non item major, <sup>9</sup> sed in arbore, quam in <sup>10</sup> jugo, <sup>11</sup> minus obnoxia. <sup>12</sup> Gemellarum, quibus hoc nomen vix semper geminæ dedere, asperrimus sapor, sed viris præcipue. Ex iis minor austro læditur, ceteris ventis alitur, ut in Vesuvio monte, Surrentinisque collibus. In reliquis Italiæ partibus <sup>13</sup> non nisi arbori ac-

## INTERPRETATIO.

<sup>1</sup> Nonnisi arbori.] Nonnisi ut scandat arborem vitis ea idonea est.

## NOTÆ.

Sect. IV. 1. Cuncta sibi Græcia.] Non tamen gentium simul exterarum, quas Plinius nihilominus hic quoque complectitur. Cave eos audias, qui contra librorum omnium fidem, cuncta sibi egregie, hoc loco reponunt.

2. Ceteri innumera.] Signar inprimis Maronem, cujus hi noti versus, lib. 2. Georg. vers. 103 de vitium generibus:

*Sed neque quam multa species, nec nomina qua fini,*

*Est numerus, neque enim numero comprehendere refert.*

*Quem qui scire velit, Libyci velis aquoris idem*

*Discere quam multa Zephyro turbentur arena, &c.*

3. Quot agri.] Accepit hoc a Theophr. lib. 2. hist. cap. 7. & a Columella lib. 3. cap. 2. pag. 88.

4. Ammineis.] Virgilius, l. 2. Georg. vers. 97.

*Sunt etiam Ammineæ vites, firmissima vina.*

A regione nomen habent, in qua natæ primam, ut dicemus in Notis & Emend. num. V. De his multa Columella, lib. 3. cap. 2. pag. 84.

5. Senioque.] Vetusitate vim meliorem acquirunt.

6. Minor acino.] Vide Notas & Emend. num. VI.

7. Non item major.] Columella, loc. cit. de Ammineis: *Duas germanas cognovimus: quarum minor... longe præcedit majorem, quia imbres & ventos fortius patitur: nam major celeriter in stercore corrumpitur, & magis in jugo, quam in arboribus.*

8. Sed in arbore.] Cum arbores scandit. Quam in jugo positam Latini, Galli vocant, *en treuille*. Jugata vinea dicta est a similitudine militaris jugi, quod ita fiebat, ut duabus delixis in terram hastis, tertia superligaretur.

9. Minus obnoxia.] Imbribus, tempestatibusque.

10. Gemellarum.] Et hæc quoque, ut germanæ, bifariam dividuntur: altera enim major, minor altera. Columella, p. 85. *Verum & alia dua gemino, quæ ab eo quod duplices uvæ exigunt, Gemella vocantur, austerioris vini, sed aquæ preternit. Earum minor vulgo notissima: quippe Campania celeberrimas Vesuvii colles, Surrentinisque vestis, Hilaris inter astroos Favonii statui: Austro affligitur. Ceteris itaque partibus Italia non tam vineis quam arbutis est idonea, &c.* Meminit harum etiam Isidorus lib. 17. Orig. cap. 5.

commodata. <sup>11</sup> Quintum genus lanata, <sup>12</sup> ne Seres miremur, aut Indos, adeoque lanugo eam vestit: prima ex Ammineis maturefcit, ocyllimeque putrefcit.

2. <sup>13</sup> Proxima dignitas Nomentani<sup>a</sup> rubente <sup>b</sup> materia: quapropter quidam rubellas appellavere vineas. Hæ minus fertiles, <sup>c</sup> vinaceis & fæce nimia, <sup>14</sup> contra pruinas fortissimæ, siccitate magis quam imbre, æstu, quam algore vexantur. Quamobrem <sup>15</sup> in frigidis humidisque principatum obtinent. Fertilior quæ minor acino, & folio scissa minus.

10 3. <sup>16</sup> Apianis apes dedere cognomen, præcipue earum avidæ. <sup>17</sup> Ex eis duo genera, lanugine & ipsa pubescunt. Distant, quod altera celerius maturefcit, quamquam & altera properante. <sup>18</sup> Situs frigidus non respuit: <sup>19</sup> & tamen nulla celerius imbre putrefcunt. Vina primo dulcia, austeritatem annis accipiunt. <sup>20</sup> Etruria nulla magis vite gaudet. Et hætenus potissima nobilitas peculiaribus atque vernaculis Italix.

## INTERPRETATIO.

<sup>b</sup> Materia. ] Ligno vel sarmento rubente.

<sup>c</sup> Vinaceis. ] Propter vinacea, & fæcem nimiam.

## NOTÆ.

11. Quintum. ] Columella, loc. cit. Lanatam quoque Ammineam quidam maxime probant, quæ hoc vocabulum non ideo usurpat, quod sola ex omnibus Ammineis, verum quod præcipue canescit lanugine. Sane boni vini, sed levioris, quam superiores. Crebram quoque materiam fundit, atque ideo propter pampini densitatem sæpe parum recte deflavit. eandemque maturo fructu celeriter putrefcit. Apud Isidor. loc. cit. Lagana pro lanata perperam scribitur.

12. Ne Seres miremur. ] Quorum lanigeras arbores mirati sumus lib. 6. sect. 20. Indorum libro 12. sect. 22.

13. Proxima. ] Et hæc accepta a Columella, loc. cit. Nomentana vini nobilitate subsequuntur Ammineis, fecunditate vero etiam præveniunt, . . . Sed earum quoque feracior & minor, cuius & folium parvis scinditur, & materia non ita rubet, ut Ammineis: a quo colore rubelliana nuncupantur: eademque facinia, quod plus quam cetera, facit afferunt. Nomentana uva laudatur a Macrobio, lib. 2. Saturn. cap. 16. pag. 379. A Nomento Italix oppido, nomen habet, de quo lib. 3. sect. 9. Nomentana: similis Veien-

tana, teste Martiali, lib. 1. Epigr. 104. Et Veientani bibitur fæx crassa rubelli.

Nisi Nomentani ibi pro Veientani legi oportet.

14. Contra pruinas &c. ] Columella, loc. cit.

15. In frigidis. ] In solo frigido, humidoque.

16. Apianis. ] Columella, lib. 3. cap. 2. pag. 86. de vitibus Apianis: Pluvius, ventisque, & apibus afferunt prædam, quarum vocabulo propter hanc expopulationem cognominantur. Et hæc habet etiam Isidor. lib. 17. cap. 5. Apiana uva in Gallia Raisin Muscat: Italis Muscatella, a muscarum telis quibus impetitur: non a moscho, ut quibusdam visum.

17. Ex eis duo genera. ] Columella, loc. cit. Dna, inquit, lanata qualitate sunt dispariles, cum tardius altera recipias cariem vetustatis.

18. Situs frigidus. ] Colum. loc. cit.

19. Et tamen nulla. ] Isidorus, loc. cit.

20. Etruria nulla magis. ] Vide Notas & Emend. num. VII.



Ceteræ advenere Chio, Thasove. <sup>11</sup> Gracula non inferior Ammineis bonitate, præterea acino: & uva tam parva, ut nisi pinguiſſimo ſolo colere non proſit. <sup>12</sup> Eugeniæ Taurominitani colles cum generoſitatis cognomine, miſere Albano tantum agro: quoniam tranſlata ſtatim mutatur. Namque eſt aliquibus tantus locorum amor, ut ſomnium in his gloriam ſuam relinquunt, nec uſquam tranſcant totæ. Quod & in Rhætica Allobrogicaque, <sup>13</sup> quam ſupra picatam appellavimus, evenit, domi nobilibus, nec agnoſcendis alibi. Fecundæ tamen, bonitatis vice copiam præſtant: eugenia ſerventibus locis, Rhætica temperatis, Allobrogica frigidis, gelu matureſcens, & colore nigra. Ex his, quas adhuc diximus, ſed etiam e nigris vina vetuſtate in album colorem tranſeunt. Reliquæ ignobiles. Aliquando tamen cæli aut ſoli opera non fallunt vetuſtatem, <sup>14</sup> ſicuti Fecenia, & cum ea florens <sup>15</sup> Biturica, <sup>16</sup> acino rarior, nunquam <sup>17</sup> floris obnoxii, quoniam antecedunt, ventique & imbris reſiſtunt: meliores iſ

## NOTÆ.

11. *Gracula.* ] Non nuius generis id nomen, aut loci, eſt: Nam Columella, loc. cit. pag. 87. Graculærum vitium generis ait eſſe Mæoticas, Thafias, Piſythias, &c.

12. *Eugeniæ.* ] Græcis εὐγενία & εὐγενία nobilitatem ac generoſitatem ſonat. Colum. loc. cit. pag. 86. *Frigidum ac reſiduum ſolum & calum commodiſſimo ſuſtinent eugenia, dum ſunt in Albano colle: nam mutato loco vix nomini ſuo reſpondent.*

13. *Quam ſupra picatam.* ] Scilicet ſuper. In Allobrogicis quoque vini jucunditatem cum regione mutari, prodidit Columella loc. cit.

14. *Sicuti Fecenia.* ] Ita libri omnes, etiam MSS. De facinia ſeu rubelliana, egimus paulo ſuperius hæc ipſa ſecit. Num ea nunc quoque intelligatur, conſiderandum.

15. *Biturica.* ] Colum. lib. 3. cap. 12. *Vva Biturica fructibus optima. Et ejuſdem libri cap. 1. pag. 86. Poſſunt tamen etiam ſecunda nota vitis præventu & ubertate commendari, qualis eſt Biturica, . . . . Nam & vetuſtatem vinum eorum patitur, & ad bonitatem aliquam per annos venit. ſam vero ipſa ſecunditate præſtant. . . . numeram patientia: quippe rubines, imbreſque fortiffime ſuſtinent, & commode ſuunt, nec deſiciunt macro ſo-*

*lo. Frigora melius quam humores ſuſtinent, humores commodius quam ſiccitates, nec calidibus tamen contriſtantur. Iſidorus quoque, lib. 17. cap. 5. Biturica a regione nomen ſortita, &c. In MSS. Reg. 1. Th. Colbert. & Chiſſi. Biturica. In Reg. 1. Biturigiaca. Biturigam porto Vivifcorum agrum, qui nunc Burdegalenſis & Valconicus appellatur, ſignari hoc loco credimus: eth ſua quoque laus eſt Bituricenſium vino, qui Cubi dicti ſunt. De utriſque egimus lib. 4. ſect. 33.*

16. *Acino rarior.* ] Acini ſunt uvæ grana, non nucleſi ſeu vinacei quæ granis ſingulis includuntur.

17. *Floris obnoxii.* ] Nempe tempeſtatibus, ut ex Columella diximus. Obnoxium præciſe Latini dixerunt olim, quod nos imbecillum, tenerum, ac patens injuriæ. Seneca, lib. 3. Natur. quaſt. cap. 26. pag. 874. *Quam longo tempore opus eſt, ut conceptus ad purperium perducatur infans: quantum laboribus tener educatur: quam diligenti nutrimento obnoxium noſſiſſimo corpus adoleſcit* Et ep. 65. pag. 298. *Quidquid in me poſteſt injuriæ pati, hoc eſt: in hoc obnoxio domicilio animus liber habet.* Florus, lib. 4. cap. 4. pag. 175. ubi de Octavio Cæſare, quem intra decem & octo annos tenerum, & obnoxium, & opportunum injuria juvenem fuiſſe ait.

- tamen argenteis locis, quam calidis : humidis, quam siccantibus.  
<sup>12</sup> Visula magis quam denso uvarum partu, impatiens variantis cæli, sed contra tenorem unum algoris ætiusve constans. <sup>13</sup> Quæ minor est ex eo genere, melior. In eligendo solo morosa, pingui putrescit, <sup>14</sup> gracili omnino non provenit. Mediam temperiem delicate quærit, ob hoc Sabinis collibus familiaris. Uva ejus indecora visu, sapore jucunda : nisi matura protinus rapitur, etiam non putrescens cadit. <sup>15</sup> Contra grandines eam tuetur foliorum amplitudo atque duritia.
- <sup>16</sup> 4. Insignes jam colore inter purpureas nigrasque medio <sup>17</sup> helvolæ, sæpius varianti, & ob id varianæ a quibusdam appellatæ. Præfertur in his nigrior : utraque alternis annis fertilis, sed melior vino, cum parcior. <sup>18</sup> Et Preciæ duo genera magnitudine acini discernuntur, quibus materies plurima, uvaque <sup>19</sup> ollis utilissima, <sup>20</sup> folium apio simile. <sup>21</sup> Basilicam Dyrrachini celebrant, Hispaniæ cocolobin vocant. Rarior uvâ, æstus austrosque tolerat : capiti inimica, copiâ larga. Hispaniæ duo genera ejus faciunt : unum oblongo acino, alterum rotundo : novissimas vindemiant. Quo dulcior cocolobis, hoc melior. Sed & austera transit in dulcem vetustate : & quæ dulcis fuit, in austeritatem : tunc Albanum vinum æmulantur. Tra-

## NOTÆ.

<sup>12</sup> Visula. ] Vide Notas & Emend. num. VIII.

<sup>13</sup> Quæ minor. ] Hæc vero Argitis proprio nomine a Columella appellatur, lib. 3. cap. 2. pag. 87. Visula deinde, inquit, & minor argitis terra mediocritate latatur, &c. Meminit ejus Maro, lib. 2. Georg. vers. 99.

Argitisque minor, cui non certaverit ulla

Aut tantum fluere, aut totidem durare per annos.

<sup>14</sup> Contra grandines. ] Columella, loc. cit.

<sup>15</sup> Helvola. ] Colum. loc. cit. Sicut & helvola, quas nonnulli varinas appellant, neque purpurea, neque nigra, ab helvo, nisi fallor, colore vocitata. Melior est nigrior abundantia vini, sed hac sapore pretiosior, &c. Ex iis vis vinum conficitur dubii coloris, quod Gallis dicitur, Vin paillet. Græci κίππια vocant. Helvus color Varroii lib. 2. de re rust. cap. 5. inter rubrum, & album.

<sup>16</sup> Et Preciæ. ] Vel Precia, nam utroque nimirum modo diversis in codicibus legitur. Columella, loc. cit. Sicut Precia ( nempe vites ) major, & minor, quæ generositate vini commendantur, & frequentibus, materis frondent, &c. Meminit vitis hujusce Maro, lib. 2. Georg. vers. 95. Purpurea, preciæque. Has a maturitate quasi præcoquas appellari Servius, ut solet, divinat.

<sup>17</sup> Ollis utilissima. ] Aptæ maxime in ollis servari, ut Venueula, de qua mox dicemus.

<sup>18</sup> Folium apio. ] Dissecdis nempe alte foliis, quales Vespotione vidit Bauhinus, T. 2. Herb. Univers. lib. 15. pag. 33. cujus uvæ similes iis quas Burgundi vocant Raisins fendans.

<sup>19</sup> Basilicam. ] Colum. pag. 86. Basilicam . . . Cocolubem vocant Hispani, &c. Hodie in Granatensi regno copiosissima, teste Christ. a Vega, in libris de arte med.

dunt vesicæ vitis utilissimum ex his potum. <sup>36</sup> Albuelis summis arboribus fertilior est, Visula imis. Quamobrem circa easdem satæ diversitate naturæ locupletant. <sup>37</sup> Inerticulam e nigris appellavere, justius sobriam dicturi, inveterato præcipue commendabilem vino, sed viribus innoxiam: siquidem temulentiam sola non facit.

5. Fertilitas commendat ceteras, principemque <sup>38</sup> helvenacam. Duo ejus genera: major, quam quidam longam: minor <sup>39</sup> quam emacratum appellant, non tam fecundam, sed gratiorem haustu. Discernitur folio circinato: verum utraque gracilis. Furcas subdere his necessarium: alioqui ubertatem suam non tolerant: maritimo afflatu <sup>40</sup> gaudent, <sup>40</sup> roscido odore. Nulla vitium minus Italiam amat, rara, parva, putrescens in ea: vino quoque, quod genuit, ætatem non exsuperans: nec alia macro solo familiarior. <sup>41</sup> Græcinus, qui alioqui Cornelium Celsum transcripsit, arbitratur non naturam ejus repugnare Italiæ, sed culturam, <sup>42</sup> avide palmites evocantium. Ob id fertilitatem suam absumi, si non præpinguis soli ubertas lassescentem sustineat. <sup>43</sup> Carbunculari negatur: magna dote, si verum est, aliqua in vite cælo non esse jus.

6. Æstum fert <sup>44</sup> spionia, quam quidam spineam vocant, autumnifque & imbris pinguescit. Quinimo nebulis una alitur, ob id <sup>45</sup> Raven-

## NOTÆ.

36. *Albuelu.* ] Colum. pag. 87. *Albuelu utilior, ut ait Celsus, in colle, quam in campo: in arboro, quam in jugo: in summa arboro, quam in ima, &c.* De Visula proxime dictum est.

37. *Inerticulam.* ] Columella loc. cit. *Inerticula tamen nigra, quam quidam Græci ἀνέγον appellat, potest in secunda quasi tribu esse, quod & boni vini est, & innoxia: unde etiam nomen traxit, quod inerti habetur in tentandis nervis, quomodo in gustu non sit hebes.* Et hæc habet etiam Isidor. lib. 17. cap. 5.

38. *Helvenacam.* ] *Quæ & Helvica dicta est sup. sect.* Nunc in Picenis, præfertim prope Maecratam colitur.

39. *Quam Emacratum.* ] *Quam Galliarum incolæ, inquit Columella pag. 88. Emacratum vocant, mediocri vini, &c.* In cod. Th. *marcam.*

40. *Roscido odore.* ] Quid si roscida odore legas, ut ante nos visum Dalecampio est?

41. *Græcinus.* ] Egimus de eo in Auctorum Indice.

42. *Avide palmites.* ] Carpit vinito-

rum præproperam festinationem, qui vitæ, ut palmites uvasque quam celerrime ferant, urgent avidius, spe lucri propioris. Plinius supra, sect. 3. statim initio, de vitibus: *Vitis earum omnis evocatur in palmites, aut deprimitur in propagines, &c.*

43. *Carbunculari.* ] De carbunculatione dicemus, lib. 17. sect. 37. num. 4.

44. *Spionia.* ] Spioniam Columella laudat, pag. 88. dapibilem musto, & amplitudine magis uvarum, quam numero fertilem.

45. *Ravennati agro.* ] Palustri videlicet, & uliginoso. Hinc est quod Martialis lib. 3. Epigr. 56. *Ravennatis vina detrectans, simulque penuriam aquæ salubris obijciens, facete ludit:*

*Sit cisterna mihi, quam vinea, malo Ravenna,*

*Cum possim multo vendere pluviam aquam.*

Hodie tamen exsiccat paludibus, vineisque studio excultis, vina coadunt haud penitenda, teste Andr. Baccio, lib. 5. pag. 164.

nati agro peculiaris. <sup>46</sup> Veniculam inter optime deflorescentes, & ollis aptissimam, Campani malunt firculam vocare, alii staculam: <sup>47</sup> Tarracina numisiana, nullas vires proprias habentem, sed totam <sup>48</sup> perinde ac solum valeat. <sup>49</sup> Surrentinis tamen efficacissima testis, Vesuvio tenuis. Ibi enim <sup>50</sup> Murgentina e Sicilia potissima, quam Pompeianam aliqui vocant, Latio demum feracem: sicut horconia in Campania, tantum vilitatis <sup>51</sup> cibariae, <sup>52</sup> sed ubertate praecipua. Tolerat & annos <sup>53</sup> morrica, contra omne sidus firmissima, nigro acino, vinis in vetustate rubescentibus.

CAP. 10  
III.

7. Et haecenus publica sunt genera: cetera regionum locorumque, aut ex his inter se <sup>54</sup> insitu mixta. <sup>55</sup> Siquidem Tusci pecularis est <sup>56</sup> Tudernis, <sup>57</sup> atque etiam ejus nominis Florentia. Est opima Aretio talpana, & etesiaca, & confemina. <sup>58</sup> Talpana nigra candi-

# INTERPRETATIO.

<sup>46</sup> Perinde ac solum.] Ingenium ac vires mutat, pro varia soli, in quo feritur, indole.

## NOTÆ.

<sup>46</sup> Veniculam.] Ceteri veniculam vocant: Horatius, lib. 2. Satyr. 4. *Venicula convenit ollis*. Macrobius, lib. 2. Saturn. cap. 16. pag. 379. Colum pag. 84. *Ut venicula, eademque fercula, atque stacula*, &c. Ea in ollis condebatur: unde ollaris dicta. Martialis, lib. 7. Epigramm. 19.

*Illic quæ nunc collocantur ollares.*

Hodie Venetis *Marzemina*. Sic far veniculum, apud Colum. lib. 2. cap. 6.

<sup>47</sup> Tarracina numisiana.] Hanc a Venicula diversam Columella facit, pag. 84. & 88. Numisiana dicitur Igodoro, lib. 17. cap. 5.

<sup>48</sup> Surrentinis.] E testis Surrentinis, in quibus conditur, accipere vim aliquam id vini genus videtur. De calicibus Surrentinis dicemus, lib. 15. sect. 46.

<sup>49</sup> Murgentina.] Translata e Sicilia oppido Murgento, prope Symathum, de quo lib. 3. sect. 14. Columella, pag. 88. *Ut Murgentina, eademque Pompeiana.*

<sup>50</sup> Cibaria.] Alii escariam vocant, quæ mensis tantum & cibo, non item vino sit utilis.

<sup>51</sup> Sed ubertate.] Igitur Plinii horconia fuerit fortassis ea, quæ Columella

arelaça major vocatur, quam omnium qua cognata sint, copiosissimam ait esse.

<sup>52</sup> Morrica.] Columell. loc. cit. *Morrica*. In Reg. Colb. & Th. Metuca.

<sup>53</sup> Insitu mixta.] Insitione, cum ramum, ut ait Ovidius, ramus adoptat: tureulo ex vite una relecto, & in alteram implantato.

<sup>54</sup> Siquidem Tusci.] Tuscorum vires, si Martialis credimus, non admodum vino insignes Libro 1. Epigr. 27.

*Vna nec in Tusci nascitur ista jugis.*

<sup>55</sup> Tudernis.] A Tuderte, ut reor, oppido, quod olim Tuscorum fuit ut dictum est lib. 3. sect. 19.

<sup>56</sup> Atque etiam ejus nominis.] Ac pariter Tusci soli ac nominis, una Florentia. In MSS. *atque etiam nominis Florentia*. Forte, atque etiam nominis *sua Florentia*, ut sententia sit, uvam hanc suo nomini respondere, quod nunquam sit floris obnoxii.

<sup>57</sup> Talpana.] MSS omnes, *Talpana*, a talpe forte colore nomen sortita: ut etesiaca ab etesiis ventis, quibus flantibus variare ea nunc creditur Confemina vinea Columella, lib. 3. cap. 21. ea est, quæ ex variis vitium semilibus, generibusque constat.

dum

dum facit mustum. Ecesiaea fallax, quæ quo plus tulit, eo laudabilius fundit : <sup>58</sup> mirumque, fecunditate cessat. Consemينيا nigra, vino minime durante, uvâ maxime : post xv. dies, quam ullâ alia, metitur : fertilis, sed cibaria. Hujus folia, sicut labruscæ, prius quam decidant, sanguineo colore mutantur. Evenit hoc & quibusdam aliis, <sup>59</sup> pessimi generis argumento. <sup>60</sup> Irtiola Umbriæ, Mevanaticque & Piceno agro peculiaris est, Amitermino <sup>61</sup> pumula. Iisdem bannanica <sup>62</sup> fallax est : amant tamen eam. <sup>63</sup> Municipii uvam Pompeii nomine appellant, quamvis Clusinis copiosiore. Municipii & Tiburtes appellavere, quamvis oleagineam nuper invenerint a similitudine olivæ. Novissima hæc uvarum ad hoc tempus reperta est. <sup>64</sup> Vinaciolam soli noverunt Sabini, & <sup>65</sup> Laurenti. Nam <sup>66</sup> Gauranas scio a Falerno agro translatas vocari Falernas, celerrime ubique degenerantes. Nec non <sup>67</sup> Tarentinum genus aliqui fecere, prædulci uva. <sup>68</sup> Capnias, & bucconiatis, & tarrupia, in Thurinis collibus non ante <sup>69</sup> demetuntur, <sup>70</sup> quam gelaverit. <sup>71</sup> Phariâ gaudent Pisis : <sup>72</sup> Mutina

## INTERPRETATIO.

<sup>58</sup> *Pessimi generis.* ] Quod indicium est e pessimo genere ac semine eas vites esse.

## NOTÆ.

<sup>58</sup> *Mirumque &c.* ] Cum plurimum vitis ea tulit, tum lasescit ac deficit, atque ubertatem sterilitate mutat.

<sup>59</sup> *Irtiola.* ] Vel *Irtiola*, ut in MSS. Irtiolæ vitis meminit Columella, lib. 3. de re rust. cap. 2. pag. 88. Andr. Bæcius, lib. 5. pag. 258. legit *Irtiola*, quoniam *irtis* apud Athenæum ex Aristoph. dulciarii genus est. Nunc utrumque nomen Italicis auribus ignotum. Pro Italix passulis accipi eam vocem posse idem putat, pag. 269. Mevaniaque agrum his uvis hodie abundare.

<sup>60</sup> *Pumula.* ] Sic cod. Th. At Colb. 2. *Pumula*.

<sup>61</sup> *Fallax est.* ] Haud ceti constantique proventus Bannanica unde nomen accepit, incomperum.

<sup>62</sup> *Municipii.* ] Pompeianam & Tiburtinam uvam, de municipiorum nomine, traxisse appellationem ait. De his municipiis opimus, lib. 3. sect. 9. & 17.

<sup>63</sup> *Vinaciolam.* ] *Vinaciola vitis*, inquit Bæcius, lib. 6. pag. 281. in altis

*arboribus sublevata, tenuæ & aquæ feræ substantia vinum edebat.*

<sup>64</sup> *Laurenti.* ] De Laurento oppido; in Ostiensis agro, lib. 4. sect. 9.

<sup>65</sup> *Gauranas.* ] A Gaurio monte, de quo lib. 3. sect. 9. quo translata Falernæ vites, sed ibi degeneres.

<sup>66</sup> *Tarentinum.* ] De eo genere dicemus sect. 8.

<sup>67</sup> *Capnias.* ] A quodam quasi colore fumi, qui *καπνός* est Græcis, sortita hæc uva nomen videtur. Hinc *καπνός* Beneventi in Italia præcellens, teste Athenæo, lib. 1. pag. 51. non a fumo, quo vinum suffumum fuerit, ut Barbaro visum, sed ab uvæ colore.

<sup>68</sup> *Quam gelaverit.* ] Martialis teste, lib. 1. Epigr. 44. in mensarum deliciis fuisse.

*Quæ de tardis servantur vitibus uva.*

<sup>69</sup> *Phariâ.* ] MSS. Reg. Colb. Th. *Chissi Pharia*.

<sup>70</sup> *Mutina.* ] Ut Pharia Pisanis agri, ita Mutinensis Prusina peculiaris fuit.

Prusiniâ, nigro acino, intra quadriennium albescente vino. <sup>71</sup> Mirum, ubi cum Sole circumagi uvam, quæ ob id <sup>72</sup> streptos vocatur. Et in Italia Gallicam placere, trans Alpes vero Picenam. <sup>73</sup> Dixit Virgilius Thasias, & Mareotidas, & lageas: compluresque externas, quæ non reperiuntur in Italia.

8. Sed sunt etiamnum insignes uvæ, non vino, ambrosiaca, <sup>74</sup> duracina, <sup>75</sup> sine ullis vasis in vite servabilis: tanta est contra frigora, æstus, tempestatesque firmitas. <sup>76</sup> Nec orthampelos indiget arbore aut palis, ipsa se sustinens: non item dactylites digitali gracilitate. <sup>77</sup> Columbinæ <sup>78</sup> & racemosissimis: & magis purpureæ cognomine <sup>79</sup> bimammia, quando non racemos, sed uvas alias gerunt. Item <sup>80</sup> tripedanea, cui nomen a mensura est. <sup>81</sup> Item scirpula <sup>82</sup> passo acino. Et Rhætica <sup>83</sup> in maritimis Alpibus appellata, dissimilis <sup>84</sup> laudatæ illi. Namque hæc brevis, conferta acino, degener vino, sed cunctis <sup>85</sup> omnium tenuissima, nucleo quem Chium vocant, uno ac minimo, <sup>86</sup> acinum prægrandem unum alterumve habens. Est & nigra Amminea, cui Syriacæ nomen imponunt. Item Hispana ignobilium probatissima.

## NOTE.

71. *Mirum ubi.* ] Ita MSS. proxime laudati. Forte, *ibi*: vel *ubi*, pro *alibi*. Libri vulgati, *ubique*.

72. *Streptos.* ] *Expensis*, versatilis, seu versabilis, quæ circumagatur.

73. *Dixit Virgilius.* ] Libro 2. Georg. vers. 91.

*Sunt Thasia vites, sunt & Mareotides alba:*

*Pinguibus hæc terris habiles, levioribus illa:*

*Et passo Psythia utilior, tenuisque Lageas.*

*Tentatura pedes olim, vincituraque linguam.*

Thasia vites ab insula Thaso nomen habent, de qua lib. 4. sect. 23. Mareotides, ab Ægyptia palude cognomine, ut recte Strabo lib. 17. pag. 796. & Scholiastes vetus Horatii, ad illud vatis ejus carmen, lib. 1. ode 37.

*Mentemque lymphatam Mareoticis, &c.* Lageas denique Macrobius quoque commendat lib. 2. Saturn. cap. 16. pag. 179.

*Quod ad maturitatem currant velociter, ut lepus,* dictas putat Isidorus, lib. 17. otig. cap. 5. A colore leporino alii appellationem repetunt.

74. *Duracina.* ] De ea diximus sup. sect.

75. *Sine ullis vasis.* ] Quibus condendis non est vasis opus, cum in ipsa vite commode asservantur. Quibus in vasis dolivæ servari uvæ mos olim fuerit, dicitur libro seq. sect. 18. num. 4.

76. *Nec orthampelos.* ] Hoc est, vitis erecta, sive surrecta, de qua sup. sect. ubi & de dactylite, quæ Græcis *ἀκνίμης*. Dactylos vocat Columella, lib. 3. cap. 2. pag. 83.

77. *È racemosissimis.* ] Ita MSS. omnes, Reg. Colb. Th. &c.

78. *Bimammia.* ] Quoniam geminas semper uvas ferunt, quæ crassitudine mammas æmulentur. Eodem bamastris superius appellatur. Notæ Maroni purpureæ, lib. 2. Georg. vers. 65.

79. *Tripedanea.* ] Columell. pag. 84. 80. *Item scirpula.* ] Reg. Colb. Th. Chiff. *scirpula*.

81. *Passo acino.* ] Rugoso, sicco.

82. *In maritimis.* ] A Genua ad Vesulum montem qui Padum fundit.

83. *Laudatæ illi.* ] Superiore sect.

84. *Quem Chium.* ] MSS. proxime laudati, quod Chii vocant.

85. *Acinum prægrandem.* ] MSS. iidem, *acinum prægrande*. Acinus nostris, *un grain de raisin*: nucleus un *pepin*.

9. <sup>26</sup> In pergulis vero seruntur <sup>27</sup> escariæ appellatæ, <sup>28</sup> e duraciniis, albæ nigraeque : & bumasti totidem coloribus : ac nondum dictæ <sup>29</sup> Ægia, & <sup>30</sup> Rhodia, & <sup>31</sup> uncialis, velut a pondere acini. <sup>32</sup> Item picina omnium nigerrima : & coronario naturæ lusu <sup>33</sup> Stephanicis, acinos foliis intercursantibus : & quæ <sup>34</sup> forenses vocantur, sceleres proventus, vendibiles aspectu, portatu faciles. Contra damnantur etiam visu cinerea, <sup>35</sup> & rabuscula, & <sup>36</sup> asinusca : minus tamen, caudas vulpium imitata, <sup>37</sup> alopecis. <sup>38</sup> Alexandrina appellatur vitis circa Phalacram brevis, ramis cubitalibus, acino nigro fabæ magnitudine, nucleo molli & minimo, obliquis <sup>39</sup> racemis præ-

## NOTÆ.

86. In pergulis. ] De pergulis diximus scđ 1.

87. Escariæ. ] Esui accommodæ, secundisque mensis.

88. E duraciniis. ] Ex jam appellatis vitibus, duracinas ait, & bumastos in pergulis feci : ex nondum dictis, Ægiam, Rhodiam, &c. Vide Notas & Emend. num. I X.

89. Ægia. ] Ab Ægio Achaïæ oppido, haud procul Corintho, de quo lib. 4. scđ. 6.

90. Rhodia. ] Virgil. lib. 2. Georg. vers. 101.

Non ego te mensis & dais accepta secundis  
Transferim, Rhonia.

Meminit & Macrobius, lib. 2. Saturn. cap. 16. pag. 279. Eadem Hipponia appellata, apud Athen. lib. 14. pag. 654.

91. Uncialis. ] Unciaria, Columellæ lib. 3. cap. 2. pag. 84. & Isidoro, lib. 17. cap. 5.

92. Item picina. ] Ita M S S. Reg. Colb. Th. & hifi. &c. a colore picis. Prius picina legebatur. At aliud Picinum vinum est, de quo scđ. 8.

93. Stephanitis. ] Hoc est, coronaria. Et in coronam quoque vites ponuntur, ut in Gallia Narbonensi. Quintianus, inquit Carol. Steph. in Vineto, pag. 298. non longe ab Aurelianensi agro, vites jugatæ, sive simplici jugo canteriatæ, ita collocantur, ut unumquodque jugum aut canterium vites in coronam ducat, nec tam ornamenti,

quam ubertatis gratia. Verum hæc omnia artis sunt, & culturæ : quod Plinius genus uvæ laudat, sic plane a natura est : nec alio ritu coronam imitatur, quam quod uvæ intercursantibus foliis distinguantur : ut in coronis folia floribus admisceantur. Stephanitæ vites & a Columella laudantur, loc. cit.

94. Forenses. ] Etiam vetusto nomine recenti rusticis nostris, des foyers.

95. Et rabuscula. ] In M S S. rabuscula. Forte rabuscula, ob colorem qui ad ravum, hoc est, ut Nonius interpretatur, fulvum, inclinet.

96. Asinusca. ] Ita M S S. & Macrobius, loc. cit.

97. Alopecis. ] Ἀλωπεγίς. Rapis barbarus.

98. Alexandrina. ] Ab Alexandria Troadis, non Ægypti, juxta montem Idæum : unde Idæa vitis a Theophrasto dicitur, lib. 3. hist. cap. 17. ἀμυγδαλένη Ἰδæα : cujus montis pars Phalacra est. Scholiastes Nicandri, pag. 53. Φαλακρά, ἀμυγδαλένη Ἰδæα Helichius : Φαλακρά, ὅπου τὸ Ἰδæον Φάλακρον ἀμυγδαλένη Ἰδæα. Quæ in Apennino vocatur Vigna del Orso, hanc Idæam vitem esse aiunt Aloyf. Anguillara, & Rob. Constantinus : eandemque ἀμυγδαλένη Galieno dictam, lib. 7. ἔξ. τῆς, cap. 4. Verum hujus Galenici vitis fructus austerus, dulcis Idæa est.

99. Racemis pradulcibus. ] Racemus Græcis βίτρυξ, Gallis une grappe : ea scilicet uvatum testa, quæ proxima grana continet.

Q ij

dulcibus, folio parvo & rotundo, sine divisuris. <sup>100</sup> Septimo hinc anno, in Narbonensis provinciae Alba Helvia, inventa est vitis uno die deflorescens: <sup>101</sup> ob id tutissima. Narbonicam vocant, quam unco tota provincia conferit.

## CAP. IV. f

V. <sup>1</sup> Catonum ille primus, triumpho & Censura super cetera insignis, magis tamen etiamnum claritate litterarum, praeceptisque omnium rerum expendarum datis generi Romano, inter prima vero agrum colendi, <sup>2</sup> illius ævi confessione optimus ac sine æmulo agricola, pauca attigit vitium genera, quarundam ex iis jam etiam nominibus abolitis. Separatim toto tractatu sententia ejus indicanda est, ut in omni genere noscamus quæ fuerint celeberrima, anno sexcentesimo Urbis, circa captas <sup>3</sup> Carthaginem ac Corinthum, cum supremum is diem obiit, & quantum postea <sup>4</sup> cccxxx. annis vita profecerit.

<sup>15</sup> <sup>1</sup> Ergo de vitibus utisque ita prodidit: Qui locus vino optimus dicitur esse, & ostentus Solibus, Ammineum minusculum, & geminum eugenium, <sup>6</sup> helvinum minusculum conferito. Qui locus crassior aut nebulosior, Ammineum majus, aut Murgentinum, <sup>7</sup> Apicium Lucanum ferito. Ceteræ vitces miscellæ maxime in quervis <sup>10</sup> agrum conveniunt. <sup>8</sup> In lora recte conduntur. <sup>9</sup> Quas suspendas duracinas, Ammineas majores: <sup>10</sup> vel ad fabrum ferrarium pro passis hæ recte servantur. Nec sunt vetustiora de illa re Latine linguae præce-

## NOTÆ.

100. *Septimo hinc anno.* ] Sic Reg. 1. eod. & Colb. 3. alique. non ut vulgati libri, *septem his annis.*

101. *Ob id tutissima.* ] Nam cum uno die deflorescat, vix est in eam imbribus tempestatibusque jus.

*Señ. V. 1. Catonum ille.* ] Major idem, & Censorius appellatus: de cuius triumpho e ceteriore Hispania, Plutarchus in ejus vita, pag. 342. de Censura, pag. 345.

2. *Illius ævi.* ] Reg. 1. & Colbert. 3. *Ille vero ævi.* Reg. 1. & Chifflet. *Ille ævi.*

3. *Carthaginem &c.* ] Eodem utraque urbs exiit anno, Urbis nempe dccciii. quod de Corintho quidem disertis verbis Plinius asseverat lib. 34. sect. 3. De Carthagine, Velleius, lib. 1.

4. *CCXXX. annis.* ] Scripsisse se hoc opus significat anno Urbis conditæ dcccxxx.

5. *Ergo de vitibus.* ] Hæc e Catonis

libro de re rustica desumpta sunt, cap. 6. pag. 12. & 13.

6. *Helvinum.* ] Reg. 1. & Chifflet. *helvium.* Reg. 2. Colb. & Th. *helvium.* Cato *helveolum* vocat: & qui Catonem transcripsit Varro, lib. 1. de re rust. cap. 25. De his uvarum generibus, nominibusque diximus, sup. sect.

7. *Apicium.* ] Cato, loci cit. *Qui loci crassius erit, aut nebulosior, ibi Ammineum majus, aut Murgentinum, aut Apicium Lucanum ferito.* Sic Varro quoque, loc. cit.

8. *In lora.* ] Cato, cap. 7. pag. 23. *Quid lora sit, dicemus sect. 11.*

9. *Quas suspendas.* ] Subintellige, idoneas esse. Cato, loc. cit. *Quas suspendas, duracinas, Ammineas majores, & sciantianus opportunissimas esse. Vel ad fabrum ferrarium pro passis ea recte servantur.*

10. *Vel ad fabrum.* ] Si fumo fabri li exponantur, ut dictum est sect. 3.



pta : tam prope ab origine rerum sumus. Ammineam proxime dictam, Varro scantianam vocat.

In nostra ætate pauca exempla consummatæ hujus artis fuere : verum eo minus omittenda, ut noscantur etiam præmia, quæ in omni re maxime spectantur. Summam ergo adeptus est gloriam Acilius Sthenelus, e plebe libertina, l. x. jugerum non amplius vineis excultus <sup>11</sup> in Nomentano agro, atque <sup>12</sup> c. c. c. c. nummum venumdatis. Magna fama & Vetuleno Ægialo perinde libertino fuit, in Campaniæ rure <sup>13</sup> Liternino, majorque etiam favore hominum, quoniam ipsum <sup>14</sup> Africani colebat existium, <sup>15</sup> Sed maxima, ejusdem Stheneli opera, <sup>16</sup> Rhemmio Palæmoni, alias Grammatica arte celebri, in hisce xx. annis <sup>17</sup> mercato rus <sup>18</sup> c. nummum in eodem Nomentano decimi lapidis ab

## N O T A.

11. In Nomentano agro. ] Martialis, lib. i. Epigr. 106. de vino Nomentano: In Nomentanis, Ovidi, quod nascitur agri,

Acceptæ quoties tempora longa me-  
rum,

Exiit annoſa moris nomenque ſeneſta,  
Et quidquid voluit teſta vocatur  
anus.

12. CCCC. nummum. ] Ita Reg. 2. alique : hoc est, quadringentes nummum, five sestertium millibus : nam lineola superposita, ut sæpe monuimus, centena millia subintelligi indicat. Sunt ea monetæ Galliæ, Tironicæ, ut aiunt, librar, 4000000. seu quatuor milliones : quæ ex æstimatione, libris circiter 67100. jugerum unumquodque veniit : quod pretium sua se magnitudine, nimioque excoſſe commendat. Quod si c. c. c. c. millibus nummum, cum Hermodolao legi malis, cui haud ſane aſſimulatur, eſſet modo pretium l. x. jugerum, libris taxatum 40000. ſingularum vero jugerum, libris ſere 671. quod ſi verum foret, imminuiſſe tunc communem vinearum taxationem Acilius, non auxiſſe deprehenderetur.

13. Liternino. ] De quo lib. 3. ſect. 9.

14. Africani. ] Auguſt. lib. 3. de Civit. Dei cap. 21. Scipio ille Roma, Italiaque liberator, ejusdemque belli Punici confeſſor, viſſor Hannibalis, domitorque Carthaginiſis... inimicorum acruſionibus ceſſor, carenſque patriæ, quam ſua virtute ſalvum

& liberam reddidit, in oppido Liternenſi egit reliquam, complevitque vitam, &c. Idem tradunt Valet. Max. lib. 5. cap. 3. pag. 258. & Livius lib. 38. pag. 485. Hanc Literninam Scipionis Africani villam deſcribit egregie Seneca, ep. 86. pag. 373. Et pag. 374. In ea villa, inquit, didici ab Ægialo, diligentiffimo patre familia, ( is enim nunc hujus agri poſſeſſor eſt : ) quamvis victus arbuſtum poſſe transferri. Unde Ægiali quæ fuerit ætas, intelligimus.

15. Sed maxima. ] Palæmoni, inquit, Grammatica quoque arte elato, ante xx. annos mercato rus ſexcenties millibus nummum, maxima contigit fama, ejusdem Stheneli operâ, hoc eſt, dom in colendis ſuis vineis culturam Stheneli imitatur. Sic paulo poſt, cura Stheneli, dum agricolam imitatur. De Rhemmio Palæmone multa Suetonii lib. de illuſtr. Gramm. cap. 23. Tiberii & Claudii temporibus vixit.

16. Mercato rus. ] Rus nomine certum aliquem jugerum modum a Plinio nunc ſignari non dubitandum. Centuriam Budæus intelligit, quam in agris jugera ducenta ſignificare, auctor eſt Columella, lib. 5. de re ruſt. cap. 1. poſt Varonem lib. 4. de ling. Lat.

17. DC. nummum. ] Centena millia, ut prius, lineola ſuperpoſita ſignari remur : ſunt autem ſexcenties ſeſtertium centena millia, librar Galliæ 6000000. ſive ſex milliones.

Urbe diverticulo. Est autem usquequaque nota <sup>18</sup>vilitas mercis per omnia suburbana, ibi tamen maxima, quoniam & neglecta per indigentiam pradia paraverat, ac ne in pessimis quidem elegantioris soli. Hæc aggrellus excolere, non virtute animi, sed vanitate primo, <sup>19</sup> quæ nota mire in illo fuit, pastinatis de integro vineis <sup>20</sup>cura Stheneli, dum agricolam imitatur, ad vix credibile miraculum perduxit, intra octavum annum <sup>21</sup>c c c c c. nummum emptori addicta pendente vindemia. <sup>22</sup>Cucurritque nemo non ad spectandas uvarum in iis vineis strues, <sup>23</sup>litteris ejus altioribus contra id pigra vicinitate sibi patrocinante: novissime Annæo Seneca, principe tum eruditionis, <sup>24</sup>ac potentie, quæ postremo <sup>25</sup>nimia fuit super ipsum, minime utique miratore inanum, tanto prædii ejus amore capto, <sup>26</sup>ut non pueret invisio alias & ostentaturo tradere palmam eam, emptis <sup>27</sup>quadruplicato vineis illis intra

## NOTÆ.

18. *Vilitas mercis.* ] Maxima fuit, inquit, vilitas pretii, rure illo prioris domini negligenti cultura male habito: & aliqui constituto io Nomentani agri haud feracissimo tractu.

19. *Quæ nota mire in illo fuit.* ] Non sunt hæc verba spuria, ut Piorianus censuit, sed genuinus auctoris fetus, carpentis obiter Grammatici mores, ut paulo post & Senecæ, *principis tum eruditionis ac potentie, quæ postremo nimia fuit super ipsum.*

20. *Cura Stheneli* ] Adhibens culturae genus illud quo Stheneli agricola, ex præscripto ejus, utebatur.

21. *c c c c c. nummum.* ] Quadrigentis sestertium, seu 1 v. millionibus.

22. *Cucurritque nemo non.* ] Pius legebatur, mendois utique, *non nemo.*

23. *Litteris ejus* ] Vicini, inquit, non eandem adhibentes in colendis vineis suis diligentiam, cum fructus multo tenuiores deinde pereiperent, pigritiam suam altioribus ejus litteris excusabant: quasi si reconditore quadam doctrina præditus, veneficiis, magicisque incantationibus, non operoso culturae genere tam insignem uvarum profectum assequeretur. Habet aliud procius affine, ut minus lepidum, Plinius noster, lib. 18. sect. 8. de C. Futio.

24. *Ac potentia.* ] De potentia Senecæ & auctoritate, locuples testis est Tacitus, lib. 14. Annal. pag. 216. scribens acensatum apud Neronem fuisse Senecam, *tamquam ingens, & privatum su-*

*pra modum evellens opes adhuc augeret, quadque studia civium in se verteret: hortorum quoque amonitate & villarum magnificientia, quasi principem superederetur: ( ejusdem verba hæc sunt: ) Verum Mori Burrhi insuper Seneca potentiam, &c. Intra quadriennium regie amicitie ter millies sestertium paravisse auctor est idem, lib. 13. Annal. pag. 204. & Dio, lib. 61. pag. 694. hoc est, monetæ Gallie libras, ut vocant, 30000000. sive triginta milliones.*

25. *Nimia fuit.* ] Neronem in Senecæ perniciem excitavit. Forte rectius, *Nimia fuit super ipsum.*

26. *Ut non pueret.* ] Non putoit Senecam, inanum rerum aliqui minime miratorem, tam insignis culturae palmam tradere Palamoni, invisio alias homini, quisque ob peculiarem vanitatem, ingentiamque jactantiam, in suæ industriae ostentationem, cum magna Senecæ emptoris invidia, ambitiois de ea fortis gloriaturus. Non putoit, inquam, Senecam constiteri, eximium in colendo agro, ac singularem virum fuisse Palamonem: neque id verbis modo constiteri, sed factis: emptis nempe vineis illius quadruplicato pretio, quo Palamoo ipso coemerat.

27. *Quadruplicato.* ] Emerat Palamon sexcentis sestertium, ut diximus: quæ summa quadruplicata efficit Gallie monetæ libras 24000000 seu 24. milliones. Laudat Jovenalis Satyr. 10. v. 16. *Magnus Seneca prædatus hortos.*

decimum fere curæ annum : digna opera, quæ in Cæcubis Setimisque agris proficeret : quando & postea sexcentis <sup>18</sup> septenos culeos singula jugera, hoc est, amphoras centenas quadragenas multi dederunt. Ac ne quis victam in hoc antiquitatem arbitraretur, <sup>19</sup> idem Cato denos culeos redire ex jugeribus scripsit, efficacibus exemplis non maria plus <sup>20</sup> temerata conferre mercatori, non in Rubrum litus Indicumve <sup>21</sup> periculis, quam sedulum ruris larem.

VI. Vino antiquissima claritas <sup>1</sup> Maroneo, in Thraciæ maritima parte genito, ut auctor est <sup>2</sup> Homerus. Neque enim fabulosa, aut de origine varie prodita consuetamur, præterquam <sup>3</sup> Aristæum primum <sup>4</sup> omnium in eadem gente mel miscuisse vino, suavitatem præcipua utriusque naturæ sponte provenientis. Maroneum viciis tanto addito aquæ miscendum <sup>5</sup> Homerus prodidit. <sup>6</sup> Durat etiam vis eadem in terra generi, <sup>7</sup> vigorque indomitus. Quippe cum Mucianus ter Consul ex his qui nuperrime prodidere, <sup>8</sup> sextarius singulos <sup>9</sup> otogenis aquæ <sup>10</sup> misceri compererit præsens in eo tractu. Elle autem colore nigrum,

## INTERPRETATIO.

<sup>1</sup> Durat. ] Huic vini generi in eadem illa terra durat ea generositas.

## NOTÆ.

<sup>18</sup> Septenos. ] Octonos Columella, lib. 1. cap. pag. 90. Culeus mensura vicens amphoras continens, vel quod idem est, urnas quadragenas : hac nulla major liquoris mensura. Culeus modios nostros duos & semis capiebat, inquit Bædæus lib. 5. de assæ. Amphora pars est octava modii nostri : la bustiæme partie d'un mud.

<sup>19</sup> Idem Cato. ] In libro Originum, quem Varro in hanc ipsam rem laudat, lib. 1. de re rust. cap. 2. Annon M. Cato scribit in libro Originum sic : Ager Gallicus Romanus vocatur, qui virisim civitatem datus est ultra agrum Picentium. In eo agro aliquotariam in singula jugera dña cullen vini sunt.

<sup>20</sup> Temerata. ] Mercatorum audacia & lucri cupiditate, ac naufragiis.

Sæd. V I. 1. Maroneo. ] Athenæo, lib. 1. pag. 26. δὲ τὸ Μαρωνεύου. A Marone Evanthei filio, Bæci nepote Thraciæ regis, nomen habet, a quo & Maronea ejusdem oræ civitas, de qua lib. 4. scd. 18. Hæc Maronea. Vini nam

nobilis vix hodie restare nomen ait Andr. Bædæus, lib. 7. pag. 135.

<sup>2</sup> Homerus. ] Odyss. 9. v. 197.

<sup>3</sup> Aristæum. ] De eo diximus lib. 7. scd. 57. Hunc πρὶ μαλινογενὲς invenisse primum scribit Apollonii Schol. ad lib.

<sup>4</sup> Argon. vers. 500.

<sup>5</sup> Homerus prodidit. ] Ejus hæc carmina loc. cit. vers. 208.

Τὴν δ' ἐν πίνεσι μαλιστα οὐκ ἐνδεῖν,  
Ἐν δὴναις ἰμπήτοις, ὅθεν ἀνέβαινε μέ-  
τρα.

Χαῖν' ἄρ' αὖ δ' ἴδμεν &c.

<sup>6</sup> Vigorque. ] M S S. omnes, rigorque.

<sup>7</sup> Sextarius. ] Sextarius congii sexta pars fuit : inde nomen : eam mensuram capiebat, teste Bædæo, quam lingua nostra ternos septatiolos vocat, hoc est, ternos semisextarios, τρεῖς δέμι-σάτις. Hic dodrans est pintæ Parisiensis, quæ quaternos capit.

<sup>8</sup> Otogenis. ] Sic M S S. omnes, non otogenis, quod interpolatorum obtrusit audacia.

odoratum, vetustate pinguescere. <sup>8</sup> Et Pramnio, quod <sup>9</sup> idem Homerus celebravit, etiam nunc honos durat. Nascitur <sup>10</sup> Smyrnæ regione, juxta delubrum Matris Deum. In reliquis claritas generi non fuit.

- <sup>5</sup> <sup>11</sup> Alicui anno fuit omnium generum bonitas, <sup>12</sup> L. Opimio Consule, cum <sup>13</sup> C. Gracchus Tribunus plebem seditionibus agitant interemptus: ea cæli temperies fuit, quam <sup>14</sup> cocturam vocant, Solis opere, natali Urbis <sup>15</sup> DCXXXIII. Durantque adhuc vina <sup>16</sup> ducentis fere annis, jam in speciem redacta mellis asperi: etenim hæc natura vinis in vetustate est: nec potari per se queunt, si non pervincat aqua, usque <sup>17</sup> in amaritudinem carie indomita. <sup>18</sup> Sed ceteris vinis commendandis minimā aliquā mixturā medicamenta sunt: quod, ut ejus temporis æstimatione in singulas amphoras centeni nummi

## NOTÆ.

<sup>8</sup> Et Pramnio. ] Shol. Nicandri, in Alexiph. pag. 38. Περμυνίος γὰρ οὖνος, καὶ ἀμπύαν Περμυνίον, διὰ τὴν πόλιν καλεῖται.

<sup>9</sup> Idem Homerus. ] Iliad. A. v. 638. Οἷον Περμυνίον, &c.

<sup>10</sup> Smyrna. ] Et in Icato insula, ubi scopulus Pramnium, unde vino nomen, teste Eparchide apud Athen. lib. 7. pag. 30. Et in Lesbos, teste Ehippo apud eundem, pag. 28. Et in Epheso agro, qui Smyrnenſi finitimus, teste Alciphron ibidem, pag. 11.

<sup>11</sup> Alicui anno. ] Inde oovæ sententiæ petunt iniriur codices omnes MSS. Reg. Colb Th. &c. Recte. Prius legabatur: claritas generi non fuit alicui. Anno fuit &c.

<sup>12</sup> L. Opimio. ] Q. Fabio Max. Allobrogico collega.

<sup>13</sup> C. Gracchus. ] Vide quæ dicenda sunt, lib. 33. sect. 14.

<sup>14</sup> Cocturam. ] Cum fructus est beoe Solibus coctus, ut Plinius alibi dicit: quod in omni genere vini hoc Opimii consulari contigit. Martialis l. 2. Epigr. 40.

Cacaba succentur, quaque annus coxit Opimi.

Et lib. 3. Epigr. 16.

Massica solus habes, & Opimi Cacaba solus.

Et Petronius:

Falerum Opimianum.

15. DCXXXIII. ] Ut diximus lib.

2. sect. 19. dicemusque iterum, sect.

16. libri hujus.

16 Ducentis fere. ] Minus annis tribus: nam scripsisse hæc ipse se prodit anno DCXXX. ut vidimus sup. sect. Vide Notas & Emend. num. X.

17. In amaritudinem. ] Quam caries vetustatis indoxit: quæ nec domari, nisi plurimum aquæ miscatur, queat. Callus, Epigr. 17.

Minister utuli puer Faleri,

Inger mi calices amariores:

Hoc est, meraciores, ob vetustatem amariores. Cur autem vetustate vinum amareſcat, discet ex Theophr. lib. 6. de causis, cap. 10. pag. 362. Plinius lib. 13. sect. 22. Quo generosius vinum est, hoc magis vetustate crasseſcit, & in amaritudinem corpori minime utilem coit.

18. Sed ceteris. ] Vina, inquit, quæ ab Opimio Consule usque in præsens durant, minima portione addi solent in alia vina, commendatiois & suavitatis gratia: & ob id medicamentorum pretio veneunt: nam ut eo tempore, hoc est, Opimii Consulari, licitatum vinum putemus in singulas amphoras, oummis sestertiiſve centeis: ( Gallicæ monetæ sunt libræ omnino decem: ) tamen ex his amphoris singulas uncias Cæſo principe constitisse vidimus tot nummis sive sestertiis, quor usura centenorum nummum illorum continet, per annos cxx. multiplicata semissibus: quæ usura civilis & modica est. Usura semissis est, cum de centenis nummis statuatur,

statuantur, ex his tamen, usurâ multiplicatâ semissibus, <sup>19</sup> quæ civilis ac modica est, in <sup>20</sup> Cæii Cæsaris Germanici filii principatu, <sup>21</sup> anno c. l. x. singulas uncias vini constituisse nobili exemplo docuimus, referentes vitam <sup>22</sup> Pomponii Secundi vatis, cœnamque quam principi illi dedit. Tantum pecuniarum detinent vini apothecæ. Nec alia res majus incrementum sentit ad vicessimum annum, <sup>23</sup> majusve ab eo dispendium, non proficiente pretio. Raro quippe adhuc fuere, nec nisi in nepotatu, singulis testis <sup>24</sup> millia nummum. Viennenses soli <sup>25</sup> piceæ suæ, quorum genera diximus, pluri permulasse, sed inter sese amore patrio creduntur. Idque vinum frigidius reliquis existimatur <sup>10</sup> in frigido potu.

VII. VINO natura est, hausto accendendi calore viscera intus, CAP. V. foris infuso refrigerandi. Nec alienum ferit commemorare hoc in loco, quod Androcydes sapientia clarus ad Alexandrum Magnum scripsit, intemperantiam ejus cohibens: Vinum poturus rex, memento te <sup>15</sup> bibere: sanguinem terræ: cicuta hominum venenum est, <sup>2</sup> cicuta vinum. Quibus præceptis si ille obtemperavisset, profecto <sup>3</sup> amicos in temulentia non interemisset. Prorsus ut jure dici possit, neque vi-

## NOTÆ.

mis in mense redit, in anno nummi ferri: Galli dicunt, *fix pour cent*: sive, quod eodem recidit, eum e centenis assibus semis as in mense, sive semissis lucri fit, (unde usuræ semissi primo nomen est) in anno asses tēni penduntur: uti ex Columella constat, lib. 3. cap. 3. pag. 92. Vide quæ de usura centesima appellata Gothofredus habet, in Cod. Theod. lib. 2. tit. 31. de usuris, lib. 1. pag. 234. & quæ Justellus in Cod. Ecclesiæ univ. pag. 74. Itaque si amphora, sive quadrantal (id est, ut Festo placet, verbo *Publica pendra*, t. x. x. vini libræ,) Opimio Consule centum nummis venit: faciunt autem t. x. x. libræ uncias d. c. c. c. l. x. efficitur ut semisses usuræ, hoc est, nummi tēni annorum c. l. x. nummos d. c. c. c. l. x. inferant: atque ita singulæ vini uncia d. c. c. c. l. x. nummis sive sestertiis constiterit: quæ monetæ nostræ libræ sunt x. c. v.

19. *Quæ civilis ac modica.*] Sic Persius Satyr. 5. vers. 149. quineunces usufructus vocat:

*Quid petis, ut nummi, quos hic quineunces modesto*

*Nutricas, peragant avidos sudare deventus?*

20. *Cæii Cæsaris.*] Caligulæ.

21. *Anno c. l. x.*] Post annos c. l. x.

ab Opimio Consule: nempe anno Urbis d. c. c. c. x. c. l. i. r. ipso Caligula tertium, L. Gellio Poplicola Coss.

22. *Pomponii.*] De eo diximus lib. 7. sect. 18.

23. *Majusve ab eo.*] Post eum annus, nempe vicessimus.

24. *Millia nummum.*] Sive sestertium. Manent sunt libræ omnino centum.

25. *Piceæ suæ.*] De quibus egimus sect. 3.

*SECT. VII. 1. Sanguinem terræ.*] Haud alimili fete translatione *sanguinem uvæ*: vinum appellant codices sacri, Genes. 49. 11. Deuter. 32. 14. &c.

2. *Cicuta vinum.*] Quæ vis vini sit adversus eiectionem dicitur lib. 23. sect. 23. & lib. 25. sect. 95. Dat operam Androcydes, ut Alexandro persuadeat, tanquam re parentissima parens ut tratur vino, quod veneni venenum id sit: unde non dispari tēnu terræ esse sanguinem dixit.

3. *Amicos.*] Clytem, & Callisthenem. Vide Senecam, lib. de ira, cap. 17. & lib. 6. Natur. quest. cap. 23.

ribus corporis utilius aliud, + neque aliud voluptatibus perniciosius, si modus ablit.

- CAP. VI. VIII. 1. Genera autem vini alia aliis gratiora esse, quis dubitet? aut non <sup>1</sup> ex eodem lacu aliud præstantius altero <sup>2</sup> germanitatem præcedere, sive testa, sive fortuito eventu? Quamobrem de principatu <sup>3</sup> se quisque iudicem statuatur. Julia Augusta <sup>4</sup> LXXXII. annos vixit <sup>5</sup> Pucino vino retulit acceptos, non alio usa. Gignitur in sinu Adriatici maris, non procul a Timavo fonte, faxeo colle, maritimo afflatu paucas coquente amphoras: nec aliud aptius medicamentis judicatur. Hoc esse crediderim, quod Græci celebrantes miris <sup>6</sup> laudibus, <sup>7</sup> Præcianum appellaverunt ex Adriatico sinu. <sup>8</sup> Divus Augustus <sup>9</sup> Setinum prætulit cunctis, & fere secuti principes, confessa propter experimenta, non temere cruditatibus noxiis <sup>10</sup> ab ea saliva. Nascitur supra <sup>11</sup> Forum Appii. <sup>12</sup> Antea Cæcubo erat generositas ce-

## NOTÆ.

4. *Neque aliud voluptatibus.* ] Quas præmatura scilicet morte abrumpit, si modus potandi ablit. Vide Notas & Emend. num. XI.

Scit. VIII. 1. *Ex eodem lacu.* ] Lacus dicitur id vas quod mustum continet, cum prælo exprimitur, transfusitque cum in dolia conditur: *une cuve: vinum ex eodem lacu, vin d'une mesme cuve.*

2. *Germanitatem præcedere.* ] Hoc est, præstantius esse altero, quod ex eodem lacu haustum, atque adeo germanitatis, sive fraternitatis, si fas est ita dicere, vinculo quodam conjunctum sit. Simili tralatione palmas ejusdem generis caryotarum forores vocat, libro sup. sect. 9.

3. *Sive testa.* ] Nam a testa seu dolio laporem quandam vinum accipit: & expicatis quidem dolis olim expeticum.

4. *LXXXII. annos.* ] Igitur ab anno vixit quatto id vini genus in potu adhibuit: nam LXXXII. omnino vixit, teste Dione lib. 58. pag. 621. & *Historia.* Hæc Julia, quæ & Livia, Augusti conjux.

5. *Pucino.* ] Vino ei nomen a castello est, de quo egimus lib. 3. sect. 22. Hodieque vinum ibi dotis eximix haberi scribit Joan. Candidus, lib. de rebus Aquileiæ, quem Paecius laudat, lib. 6. pag. 328. In Notis quæ falso Tironi adscribuntur, apud Gruterum, pag. 244. *Pacinum.*

6. *Præcianum.* ] Ita MSS. omnes: Reg. Colb. Th. non *pythanon*, ut Hermolaus scripsit.

7. *Divus Augustus.* ] Et Rhætico etiam vino delectatum scribit Suetonius, in ejus vita, cap. 77.

8. *Setinum.* ] Ab oppido Setia, *Setina*, haud procul Tarracina. Martialis, lib. 13. Epigr. 112.

*Pendula Pomptina qua spectat Setia campos,*

*Exigua vetulus misit ab urbe cadens.* Athenæo, lib. 1. p. 26. *esse Setinos*, quod vinum simile Falerno dicit. Silio, lib. 8. *Ipsius mensis seposita Lysias*

*Setia.*

9. *Ab ea saliva.* ] Ita libri omnes. Hoc est, ab eo vini liquore, cum, uti par est, omnino deferbuit. Plinius lib. 23. sect. 22. *Sua cuique vino saliva innocentissima est:* hoc est, naturalis sapor. Alia sententia libro undecimo, sect. 11. mel idem appellat quandam siderum salivam.

Setinis porro vinis cibos concoqui Plinius tradit lib. 23. sect. 22.

10. *Forum Appii.* ] De quo lib. 3. sect. 9. Ibi nunc *Casarillo di S. Maria*, 17. mill. pass. infra Setiam, juxta paludes Pomptinas.

11. *Antea Cæcubo.* ] Martialis, lib. 13. Epigr. 115.

*Cæcuba Fundanis generosa coquuntur Amyclis,*  
*Vitis & in media nata palude viret.*

leberrima in palustribus populetis, sinu Amyclano: quod jam intercidit, & incuria coloni, locique angustia: magis tamen fossa Neronis, quam <sup>12</sup> a Baiano lacu Ostiam usque navigabilem inchoaverat.

2. Secunda nobilitas Falerno agro erat, & ex eo maxime <sup>13</sup> Faustiano. Cura culturaque id collegerat. Exolefcit hoc quoque, copie potius, quam bonitati, studentium. Falernus ager a <sup>14</sup> ponte Campano leva petentibus <sup>15</sup> Urbanam coloniam Syllanam nuper Caput contributam incipit. Faustianus autem circiter quatuor milliaria vico prope <sup>16</sup> Cedias, qui vicus a Sinuella vi. millibus abest. Nec ulli in vino major auctoritas: solo vinorum flamma accenditur. Tria ejus <sup>17</sup> genera, austerum, dulce, tenue. Quidam ita distinguunt: <sup>18</sup> summis collibus Gauranum gigni, mediis Faustianum, imis Falernum. Non omittendum autem nulli eorum quæ celebrentur, jucundum saporem uix esse.

3. Ad tertiam palmam <sup>19</sup> varie venere Albana Urbi vicina, præ- 15

## NOTÆ.

Sivus Fundanus, qui & Amyclanus, & Formianus, & Calerianus dictus est, non minus quam Pomptinæ paludes aquis stagnantibus & palustribus oppletur. Cave culin credas de palude Pomptina ipsa aut Plinio nunc, aut Martiali, esse sermonem: quem tamen errorem Plinio affingit Cluverius in Ital. antiq. Ager Cæcubus de quo lib. 3. sect. 9. nomen vino dedit.

12. *A Baiano lacu.* ] Qui & Avernus proprie appellatus, a Balæarum vicinitate Balani cognomen invenit. Hoc Neronis inceptum describit uberius Tacitus, lib. 15. Annal. pag. 254. & Tranquillus in Nerone, cap. 31.

13. *Faustiano.* ] Nunc Falernum dicitur, ubi nobilissimum hodieque Falernum nascitur, incolis *Vino Razese* appellatur.

14. *Ponte Campano.* ] Fuit ille Savoni æmne impositus, (quo de æmne diximus lib. 9. sect. 9.) in via Consulari, quæ ab urbe Capua ducit Sinuellam: ut recte vidit Gothofredus in cod. Theod. lib. 9. tit. 40. de penis, pag. 304. Vide etiam Camill. Peteg. in Campan. pag. 448. Hujus etiam nomen testat in vicino pago, *S. Giovanni a Ponte Campano.* Quæ villa fortassis ea est, cujus Horatius meminit, lib. 3.

Satyr. 5.

*Proxima Campano ponti qua villula, scdum*

*Præbuit, &c.*

15. *Urbanam coloniam.* ] Quæ Prolemaeo lib. 3. cap. 1. Forum Popilii: a Carinola seu Calenensi civitate, & Savone æmne haud procul: diæceseos Capuanæ, ejus jurisdictioni olim quoque contributa. Tab. Peut. segmento 4.

*Sinuella* v. 11.

*Ad Ponte Campano*, 111.

*Urbanu*, 111.

Appellatione ea *Urbanu*, indicatur colonia Urbana Syllana.

16. *Cedias.* ] Hic campus Ceditius, cujus meminit Plinius, lib. 11. sect. 97. & Ceditæ Tabernæ in via Appia, a domini nomine vocatæ apud Festum Gruter. pag. 448. COLONIS SENYSSANIS. ET CEDIANIS.

17. *Summis collibus.* ] Montium scilicet eo tractu assurgentium.

18. *Varie venere.* ] Variam fuisse eorum vini generum auctoritatem indicat, aliudque alio tempore præcelluisse: aut varia vini Albani genera existuisse, quod & Athenæus prodidit lib. 1. pag. 16. alterum subdulce, acerbum alterum: *ἰσχυρὸν γλυκὺς* & *ἰσχυρὸν ἀσφαιδές*.

dulcia, ac rara <sup>19</sup> in austero. Item <sup>20</sup> Surrentina <sup>21</sup> in vineis tantum nascentia, convalescentibus maxime probata, propter tenuitatem salubritatemque. Tiberius Cæsar dicebat consensisse medicos, ut nobilitatem Surrentino darent, alioqui esse generosum acetum. Cæsar <sup>5</sup> Cæsar, qui successit illi, nobilem <sup>22</sup> vappam. <sup>23</sup> Certant Massica æque, <sup>24</sup> ex monte Gauro Puteolos Brundisque prospectantia. Nam Falerno contermina Statana <sup>25</sup> ad principatus venire non dubie: palamque fecere sua quibusque terris tempora esse, sicut rerum proventus occasusque. Juncti his præponi solebant <sup>26</sup> Calena: & quæ in <sup>10</sup> vineis arbutisque nascuntur, <sup>27</sup> Fundana. Alia ex vicinia Urbis Veliternina, Privernatiæque. Nam <sup>28</sup> quod Signiæ nascitur, austeritate nimia continendæ utile alvo, inter medicamina numeratur.

4. <sup>29</sup> Quartum curriculum publicis epulis obtinere a Divo Julio (is enim primus auctoritatem his tribuit, <sup>30</sup> ut in epistolis ejus ap-

## NOTÆ.

19. *In austero.* ] Ita MSS. omnes. Rara esse ait Albana vina, quibus sit austera (suavitas, ut ait Tullius lib. 3. de Orat. n. 101. Falernum quoque geminum Athenæus agnoscit loc. cit. austertum, & subdole, ἀστυρτος ὁ γλυκύ-ζυγος.

20. *Surrentina.* ] Laudat hæc vina Martialis, lib. 13. Epigr. 110. & Ovid. lib. 15. Metam. vers. 710.

*Surrentino generosos palmitis colles.*

21. *In vineis.* ] Palatis vitibus, *vignes échalaiffies.*

22. *Vappam.* ] Vinum corruptum, sublestumque vox ea sonat: *vin poussé, vin tourné.* Horatius, lib. 1. Satyr. 5. vers. 16.

*Absentem cantat amicam*

*Multa prolutus vappâ nauta.*

23. *Certant.* ] De tertia palma, sive de tertio nobilitatis gradu certant cum Albanis Massica. Laudat Horatius lib. 1. Ode 1. *vetere pocula Massici.*

24. *Ex monte Gauro.* ] Hoc est, e monte Massico in Gauranum transiit vitibus vina expiella.

25. *Ad principatus.* ] Ad primam palmam: ut ceteris omnibus generibus antepreconcentur.

26. *Calena.* ] Ab oppido cognomine, de quo diximus lib. 3. sect. 9.

27. *Fundana.* ] A suis quæque oppidis cognominata: de quibus lib. 3. cimus.

*Quintus* sunt Athenæo, lib. 1. pag. 27. Et Privernas ager, & Veliterninus, hodieque vini ferax, teste Baccio, lib. 6. pag. 187. & 189. Privernatia commendat Galenus apud Athen. lib. 1. pag. 26.

28. *Quod Signia.* ] Martialis quoque, lib. 13. Epigr. 116.

*Potabue ligundum Signina morantia ventrem:*

*Ne nimium fistant, sit tibi parca sitis.*

Celsus item lib. 4. cap. 5. ad resolutionem stomachi medendam, vinum Signinum ob insignem austeritatem commendat. Hodieque ea vis ei vino est, teste Baccio, lib. 6. pag. 189. Vide & Cælium Aurel. lib. 4. cap. 3.

29. *Quartum.* ] Quartum auctoritatis ac nobilitatis locum: ab autigis ducta metaphorâ, qui curru in Circos certabant.

30. *Vt in epistolis.* ] Meminit hatum Tranquillus in ejus vita, cap. 56. Epistola quoque ejus ad Senatum exstant, quas primum videtur ad paginas & formam memoriales libelli convertisse, cum antea Consules & Duces nonnisi transversa charta scriptis mitterent. Exstant & ad Ciceronem, item ad familiares domesticis de rebus: in quibus, si qua occultius perferenda erant, per notas scripsit, sic structo litterarum ordine, ut nullum



paret) <sup>31</sup> Mamertina, circa Messaniam in Sicilia genita. Ex iis <sup>32</sup> Potulana, ab auctore dicta, in loco proximo Italiae laudantur præcipue. Est in eadem Sicilia & Taurominitanis honos, lagenis pro Mamertino plerumque subditis.

5. <sup>33</sup> Ex reliquis autem a supero mari <sup>34</sup> Prærutia atque Ancone nascentia, & quæ a palma una forte enata <sup>35</sup> Palmenfis appellavere. In mediterraneo vero <sup>36</sup> Cæfenatia ac <sup>37</sup> Mæcenatiana. In Veronensi item Rhætica, Falernis tantum posthabita <sup>38</sup> a Virgilio. Mox ab intimo sinu maris, <sup>39</sup> Adriana. Ab infero autem <sup>40</sup> Latinienfis, Gravisfana, Statonienfis. Etruriæ palmam <sup>41</sup> Luna habet, 10

## NOTÆ.

verbum effici posset: qua si quis investigare & persequi vellet, quamvis elementorum litterarum, id est, d pro a, & perinde reliquias commutet.

31. *Mamertina.* ] Laudat hæc Athenæus, lib. 1. pag. 127. Martialis quoque, lib. 13. Epigr. 117.

*Amphora Nestorea tibi Mamertina fenestella*

*Si detur, quodvis nomen habere potest.*

Hoc est, vel Opimiana dici, vel Falerna potest, aut Cæreba: & cum præstantissimo quoque vino de bonitate contendere.

32. *Potulana.* ] Athenæo lib. 1. pag. 27. *Ποτulanός* uis pro *Ποτμήλιος* scribitur, & præcipue commendationis esse dicitur.

33. *Ex reliquis autem a supero mari.* ] Vina hæc supernatia appellata, ut Persica, de quibus libro seq. sect. XI. Verus inscriptio apud Reines. pag. 337. *NEGOTIANTES VINI SUPERNAT. ET. ARIMIN.*

34. *Prærutia.* ] De Prærutiano agro, lib. 3. sect. 18. Juxta Anconam Sironum oppidum est novo nomine, ubi Prærutianus olim ager, suo adhuc vino celebre, inquit Andr. Baccius, lib. 5. pag. 259. Anconitanum laudat Athenæus, lib. 1. pag. 126.

35. *Palmenfis.* ] In Palmenfi agro genita, de quo lib. 3. sect. 18. ubi nunc castellum, *Torre de Palma.* Palmenfes uvas incolæ hodie Maranas vocant a vicino pago. In vinis non habet usum: sed in mensis tantum. Baccius, lib. 5. pag. 256. M S S. *Palmenfis* præferunt,

& libri hæcenus editi, vereri more, pro *Palmenfis*: quemadmodum in Vespasiani nummis, *ROMA. RESVRGES. pro Roma R. surgens.* Sic apud Reinesium, vetus inscriptio, *MESSEVS. DVO...* pro mensibus duobus, pag. 947. iterumque pag. 1003. *MESSEVS.* Sic passim in lapidibus & M S S. *CO. & PROCOS. pro Consul, & Proconsule.*

36. *Cæfenatia.* ] A Cæfena, de qua lib. 3. sect. 20. Nostri temporibus, inquit idem Baccius, pag. 161. tam copia quam gratia facile laudem eam exsuperant vina Cæfenatia, quam a vetustis scriptoribus habuere. Laudant ea Cato, Vairoque, lib. 1. de re rust.

37. *Mæcenatiana.* ] Forte a Mæcenate Augusti familiari, nomen adepta

38. *A Virgilio.* ] Libro 2. Georg. vers. 95.

*Et quo te carmine dicam*

*Rhætica? nec tellus ideo contende Falernis.*

Rhetorum oppidum Verona dicitur, lib. 3. sect. 23.

39. *Adriana.* ] *Ἀδριανός* uis Athenæo, lib. 1. pag. 33. ab Atria oppido in infimo sinu Adriatici maris posito, ut vidimus lib. 3. sect. 20. & vino & mari nomen.

40. *Latinienfis.* ] Et his generibus a suo quibusque agro nomen. Nos de iis dudum in Geographicis egimus, lib. 3.

41. *Luna habet.* ] Hodieque vina Lunensis Romæ gratissima. Baccius, lib. 6. pag. 307. Ex ora Genvensi vinum e Quinque terris nominatum, eximia nobilitatis est: idem, pag. 308.

R iiij

43 Liguriæ Genua. Inter Pyrenæum Alpesque Massilia gemino sapore, quando & condiendis aliis 43 pinguius gignit, quod vocant succofum.

44 Baterrarum intra Gallias consistit auctoritas. De reliquis in Narbonensi genitis asseverare non est: quoniam officinam ejus rei fecere

5 47 tingentes fumo, utinamque non & herbis, ac medicaminibus noxiis. Quippe 46 etiam aloen mercantur, qua saporem coloremque adulterant.

6. Verum & longinquiora Italiæ ab Ausonio mari, non carent gloria, 47 Tarentina, & Servitiana, & 48 Consentia genita, & Tem-  
10 pise, ac 49 Babie, 50 Lucanaque antecedentibus Thurinis. Omnium vero eorum maxime illustrata Messala potu & salute, 51 Lagarina, non procul 52 Grumento nascentia. Campania nuper excitavit novis nominibus auctoritatem, sive cura, sive casu, ad quartum a Neapoli lapidem 53 Trebellicis: juxta Capuam 54 Caulinis, & in suo agro

## NOTÆ.

42. *Liguria Genua.* ] Vinum Ligusticum vilioris notæ fuisse Martialis innuit, lib. 3. Epigr. 82.

*Ligurumque nobis saxa cum ministrantur, &c.*

43. *Pinguis.* ] Nigrius, crassiusque. Sed & delicatius vinum habet Massilia hodie, cui a S. Laurentio nomen fecere.

44. *Baterrarum.* ] Hand proenl Baterris vinum generosum ab agro in quo provenit, nomen habet, *vin muscat de Frontignan*. Sed & reliqua Gallia vina sunt regalibus cœnis expetita: e Campania Remense, & quod *vin d'Hy* vocant, aliaque propemodum infinita.

45. *Tingentes fumo.* ] Fumo adulterantes, ut saporem mutarent, ac veteritatem referrent. Martialis, lib. 10. Epigramm. 36.

*Improba Massilia quidquid fumarina cogunt,*

*Accipit statem quisquis ab igne cadus.*

Et lib. 3. Epigr. 82.

*Vel colta sumis musta Massilianis.*

46. *Etiam aloen.* ] Sic M S S. Reg. &c non, ut editi omnes vulgo, *elern*.

47. *Tarentina.* ] Laudat hæc vina Martialis, lib. 13. Epigr. 125. & Athen lib. 1. pag. 27. Pro *Servitiana*, etsi ita M S S. omnes habent, Andr. Baecius lib. 5. pag. 241. legit *Seberiniana*, ab

urbe nobili, quam vulgus appellat, *Sann Severina*, Areliciepiscopi sede ornata, quæ Stephano Sicari, ejus ager hodieque optimi vini ferax.

48. *Consentia.* ] De Consentia & Templi, lib. 3. sect. 10.

49. *Babia.* ] Apud Athen. lib. 1. pag. 27. inter vina Italia *Bacins* ejus laudatur: quem Plinius nunc forte signat.

50. *Lucanaque.* ] E Lucanæ vinis, inquit, Thurina ceteris antecedunt *Θυρῶν* cum laudat ex Strabone Stephanus, pag. 311.

51. *Lagarina.* ] Quibus salutem suam Messala retulit accepit: ut Pucino Livia De Messala iene egimus in Auctororum indice. A Lagaria quondam urbe Lagaritana vina nomen habent, teste Strabone, lib. 6. pag. 263. Prope Thuriis fuit: nec oppidi hodie ullum, nec vinearum superest vestigium.

52. *Grumento.* ] De eo, lib. 3. sect. 15.

53. *Trebellicis.* ] *Ο' ἐκ Νίκαιας Τρεβελλικῆς* viti, inquit Galenus apud Athen. lib. 1. pag. 27. *ἀναγεῖται ἀπὸ τῆς Νίκαιας, ὡς τῆς*

54. *Caulinis.* ] Quæ Falernis similia fuisse ait Galenus loc. cit. De vinis Caulinis vide Camill. Peregr. in Campan. Fel. pag. 515.

<sup>55</sup> Trebulanis: alioqui semper inter plebeia & <sup>56</sup> Trifolinis gloriata. Nam <sup>57</sup> Pompeianis summum decem annorum <sup>58</sup> incrementum est, nihil senecta conferente. Dolore etiam capitum <sup>59</sup> in sextam horam diei sequentis infesta deprehenduntur. Quibus exemplis, nisi fallor, manifestum est, patriam terramque referre, non uvam: & superva-  
<sup>5</sup> cuam generum consecrationem in numerum, cum eadem vitis aliud aliis in locis polleat. Hispaniarum <sup>60</sup> Laletana copia nobilitantur: elegantia vero <sup>61</sup> Tarraconensia, atque <sup>62</sup> Lauroncia: & Balearica ex insulis, conferuntur Italiae primis. Nec ignoro, multa pratermissa plerisque existimatu-  
<sup>10</sup> ros, quando suum cuique placet, & quocum-  
 que eatur, fabula eadem reperitur: Divi Augusti judiciorum ac palati peritissimum e libertis, censuram vini in epulas ejus facientem, dixisse hospiti de <sup>63</sup> indigena vino, novum quidem sibi gustum esse cum, atque non ex nobilibus, sed Caesarem non aliud poturum. Nec negaverim & alia digna esse fama: sed de quibus consensus aevi judi-  
<sup>15</sup> caverint, haec sunt.

IX. Nunc simili modo transmarina dicemus. In summa gloria post CAPUT VII.  
 HomERICA illa, de quibus <sup>1</sup> supra diximus, fuisse <sup>2</sup> Thasium Chium-

## NOTAE.

<sup>55. Trebulanis.</sup> ] Trebulani cognomine Balinenses, de quibus in Campania dictum est, lib. 3. sect. 9. dedere huic generi nomen: non Trevium Calabriae oppidum, ut Baccius existimat, lib. 5. pag. 167.

<sup>56. Trifolinis.</sup> ] Campania, inquit, & Trifolinis vinis gloriatur, sed quae inter plebeia & vulgaria numerari oporteat. Ab agro cognomine traxere nomen. Vide Notas & Emend. num. XII.

<sup>57. Pompeianis.</sup> ] A municipio ejus nominis, prope Vesuvium, de quo lib. 3. sect. 9.

<sup>58. Incrementum.</sup> ] Bonitatis, ac duritionis.

<sup>59. In sextam horam.</sup> ] In meridiem.

<sup>60. Laletana.</sup> ] De quibus jam dixi lib. 3. sect. 4. Martialis, l. 7. Epigr. 51. Et Laletana nigra lagena sapa.

Et lib. 2. Epigr. 27. Fax Laletana. Copia magis, quam bonitate, commendari ea Plinius significat.

<sup>61. Tarraconensia.</sup> ] Idem Martialis, lib. 13. Epigr. 118.

Tarraco, Campano tantum cessura Lyao,

Hac genuit Tuscia amula vina cadis. Silius quoque lib. 3.

Latio tantum cessura Lyao Tarraco.

<sup>62. Lauroncia.</sup> ] Augusti Tarraconensis Hispaniae oppidum fuit, a Sertorio igni vastatum, ut auctor est Plutarchus in ejus vita, pag. 577.

<sup>63. Indigena vino.</sup> ] Ibi genito, nec aliunde advehto: du vin du pays.

Sect. IX. 1. Supra diximus. ] Sect. 6.

<sup>2. Thasium &c.</sup> ] Utrumque laudat & Athen lib. 2. pag. 28. Idem pag. 32. ex Chio genere illud antepovit, quod Arvifium vocant: *Χαρίσιος Ἄρως ὁ Χίος, ὃν ὁ Χίος ἐκκαλεῖται Ἀρῶν.* Sic

& Galenus scribit, lib. 2. *ἡ ὄρεος*, cap. 1. pag. 364. & lib. 4. cap. 6. pag. 431. De eo Virgil. Eclog. 5. vers. 71.

Vina novum fundam calathis Arvifia nebat. Et Silius lib. 7.

Tmolus, & ambrosias Arvifia pocula succi.

Ab Arvifio ejus insulae monte, si Vibio Sequestro fides, pag. 342. id vino ei nomen. Chium hodieque vinum summo in pretio est.

que : ex Chio quod Arvisum vocat. His addidit <sup>5</sup> Lesbium Erasistrati maximi medici auctoritas, <sup>4</sup> circiter ccccl. annum urbis Romæ. Nunc gratia ante omnia est <sup>5</sup> Clazomenio, postquam parcius mari condunt. Lesbium sponte sue naturæ mare sapit. <sup>6</sup> Nec Tmolici per se gratia, ut vino : sed <sup>7</sup> ejus dulci admixto, reliquorum duritia suavitatem accipiat, simul & ætatem, quoniam vetustiora protinus videntur. Ab his dignatio est <sup>8</sup> Sicyonio, Cyprio, Telmescio, Tripolitico, Berytio, Tyrio, Sebennytico. In Ægypto hoc nascitur tribus generibus uvarum ibi nobile, <sup>9</sup> Thasia, <sup>10</sup> Athalo, peuce. Post hæc auctoritas <sup>11</sup> hippodamantio, <sup>12</sup> Mystico, <sup>13</sup> cantharita. <sup>14</sup> protropo

## INTERPRETATIO.

<sup>4</sup> Cujus dulci admixto. ] Cujus vini mustum si reliquis admisceatur.

## NOTÆ.

3. *Lesbium.* ] Quo nullum suavius vinum Alexius apud Athen. l. 1. pag. 28. & Archeistratus, pag. 29.

4. *Circiter ccccl.* ] Ita MSS. omnes, Reg. Colb. Chiff. &c.

5. *Clazomenio.* ] Ab urbe cognomine, de qua lib. 5. sect. 31.

6. *Nec Tmolus.* ] A Tmolo monte, de quo lib. 5. sect. 30. Vinum Tmolites commendat Vitruvius, lib. 8. cap. 3. pag. 161. Item *Lydiam Tmoliten* : Sic enim legendum, non *Melion*, ut in editis.

7. *Cujus dulci.* ] Græcorum rita loquitur, quibus γλυκὺς οἶνος, mustum est, & vinum dulces.

8. *Sicyonio &c.* ] Et hæc a suis cognominata oppidis, de quibus in Geographiis egimus. Sicyonium laudat Athenæus lib. 1. pag. 33. Berytio porro, Tyrioque, Gazetum adjungi, sive Gazeticum, quod ex eodem fere tractu, potuit, a Gaza scilicet urbe Palæstine. Commendant enim id vini genus Sidonius Apollin. Carm. 17. ad Omacium, Corippus lib. 3. num. 3. & alio-dorus, lib. 12. Ep. 12. Fortunatus, lib. 4. de vita S. Marini, Gregor. Turon. de gloria Conf. cap. 65. & alii

9. *Thasia.* ] Et Thasiam in Ægypto

vitem appellatam esse rursum idem tradit sect. 21.

10. *Athalo, peuce.* ] Græca hæc sunt nomina, quibus fuliginosam, piceamque uvam designat, seu hanc appellationem a colore traxerint. Forte etiam *anthalo* rectius, quod probe floreat, ab *ἄνθος*.

11. *Hippodamantio* ] Vino huic factam appellationem a generositate crediderim : *δομαῖον* enim *domos* est : vox altera *οἶνος*, nihil aliud fere in compositione quam significata vocabulorum intendit.

12. *Mystico.* ] An ab insula Myso, de qua lib. 4. sect. 19.

13. *Cantharita* ] A vite ejus nominis vino huic appellatio est. Meminit Theophrast. lib. 2. de causis plant. cap. 20. *αἰνῆτος ἢ Ἀνθῆτος κενδύριος*.

14. *Protropo.* ] *Προτροπὸς* οἶνος, protropum dicitur vinum, quod suoapte impulsu atque uvarum pondere defluit, antequam uvæ calcantur. Instructores appellant *Mere-gente* : *le vin qui vient sans avoir été pressé*. Mustum lixivum appellat Columella, lib. 12. cap. 27. *ante quam prælo pressum sit, quod in lacum missi fluxerit*.

Grnidio,

Gnidio, <sup>15</sup> Catacecaumenitæ, <sup>16</sup> Petritæ, <sup>17</sup> Myconio. Nam <sup>18</sup> Mesogiten capitis dolores facere compertum est: nec Ephesium salubre esse: quoniam mari & defruto conditur. <sup>19</sup> Apamenum mulso præcipue convenire dicitur, sicut Pratutium in Italia. Est enim hæc proprietas generum, ut dulcia utique inter se <sup>20</sup> non congruant. Exolevit & <sup>21</sup> protagion, quod Italicis proximum fecerant Asclepiadis scholæ. Apollodorus medicus, in volumine, quo suasisit Ptolemæo regi quæ vina biberet, Italicis etiam tum ignotis, laudavit in Ponto Nasperceniten, mox <sup>22</sup> Oreticum, <sup>23</sup> Oëneaten, Leucadium, Ambracioten, & quod cunctis prætulit <sup>24</sup> Peparethium: sed minoris famæ esse <sup>10</sup> dixit, quoniam <sup>25</sup> ante sex annos non placeret.

X. Hæcenus bonitas vini nationibus debetur. <sup>1</sup> Apud Græcos ju- CAPUT  
re clarissimum nomen accepit, quod appellaverunt <sup>2</sup> bion, ad pluri- V.III.  
mos valetudinum usus excogitatum, ut <sup>3</sup> docebimus in parte medi-  
cinæ. <sup>4</sup> Fit autem hoc modo: Uvæ paulum ante maturitatem decer- 15

## NOTÆ.

15. *Catacecaumenita.* ] In Mædonia Κατακεκαυμένη οἶνο γίνεσι seibir Vitruvius lib. 8. cap. 3. pag. 161. Est enim Mædoniæ sive Mysiæ pars Catacecaumeniæ, Κατακεκαυμένη teste Strabone, lib. 11. pag. 579. Phrygiæ Hesychio, in Εἰσαγωγῇ. De hoc vino Maro locus, lib. 4. Georg. vers. 180.

*Cape Maonis carthefis Barchi.*

16. *Petrita.* ] A Petra Arabiæ, ut quidem remur.

17. *Myconio.* ] Ab insula Mycono, de qua lib. 4. sect. 11.

18. *Mesogiten.* ] E Timolo monte: Diosc. lib. 5. cap. 10. Ο' ἢ ἐκ τῆς Ἀἰῆς Μεσσηνίας ἐκ τῆς Τυρῆας, καὶ ἀλλὰ λυγρὸς, ὃ πνεύει βλαπτικός.

19. *Apamentum.* ] Ab Apamea, de qua libro 5. sect. 29.

20. *Non congruant.* ] Non sint apta, ut inter se miscantur.

21. *Protagion.* ] Quasi primæ æ præcipuæ auctoritatis vinum: ἀρχαῖον, ἀπὸ τοῦ ἀρχαίου, ut quidem auguramur.

22. *Oreticum.* ] Vel Oreticium, ab Oreo Eubœæ oppido, de quo lib. 4. sect. 11. Incolæ Ὠρεῖται, vel Ὠρεῖται dicti apud Strabon. lib. 10. pag. 445.

23. *Oëneaten.* ] Cum Oëneaten, Leucadium, Ambraciotenque copulet Plinius nosset, Leucadis autem & Ambraciæ situs sint probe cogniti, ex lib.

5. sect. 2. nullos etiam dubito quin Oëneates vinum appellatum sit a Calydonia his tertiis vicina, cui Oeneus Deloniæ pater imperitavit. Quod si ab Oënoï insula, vel Icarî oppido nomen id deductum foret, non Oëneaten, sed Oënoaten dici oportuerat. Leucadium vero commendat Athenæus lib. 1. pag. 29.

24. *Peparethium.* ] In MSS Reg. Colb. *Preparentium*. Ubi *Perperenium* legi oportere conjecit aliquando Sirmondas nosset. Pinrianum sequimur, quem Turnebus quoque amplexus, lib. 25. Advers. cap. 16. pag. 900. De Peparetho insula, a vini fertilitate Evæno appellata, diximus lib. 4. sect. 23. Meminere Peparethii vini Aristophanes apud Athen. lib. 1. pag. 29. Heraclides in Politici, aliique.

25. *Ante sex.* ] Ita MSS. omnes. Frobenius interpolavit, *post sex annos*. In Reg. 2. *ante sextum annum*.

Sect. X. 1. *Apud Græcos jure.* ] MSS. omnes, *cura*: forte *cura*.

2. *Bion.* ] A vita, ut credere est, cuius incolumitati tuendæ id utile foret. Dioscoridi vinum Omphacites. Vide Notæ & Emendationes num. XIII.

3. *Decebimus.* ] Libro 23. sect. 26.

4. *Fit autem.* ] Hæc de vino, quod omphaciten vocat, totidem verbis Dioscorides, lib. 5. cap. 12.

ptæ, siccantur acri Sole, ter die versatæ per triduum: quarto exprimuntur, dein in cadis Sole inveterantur. <sup>1</sup> Cui marinam aquam largiorem miscent, (a servi furto <sup>6</sup> origine orta, sic mensuram æplentis,) idque translatum in album mustum, <sup>7</sup> leucocoom appellatur.

<sup>1</sup> In aliis autem gentibus simili modo factum <sup>1</sup> tethalassomenon vocant. Thalassiten autem vasis multi, dejectis in mare, quo genere præcox fit vetustas. Nec non apud nos quoque Coum vinum ex Italico faciendi rationem Cato demonstravit, super cetera in Sole <sup>2</sup> quadriennio maturandum præcipiens. <sup>10</sup> Rhodium Coo simile est. <sup>11</sup> Phorineum salius Coo. Omnia transmarina septem vel in sex annis ad vetustatem mediam pervenire existimantur.

CAP. IX. XI. Vinum omne dulce minus odoratum: quo tenuius, eo odoratius. Colores vinis quatuor: albus, fulvus, sanguineus, niger. <sup>1</sup> Psythium & melampsythium <sup>2</sup> passi genera sunt, suum saporem, <sup>15</sup> non vini referentia: <sup>3</sup> Scybilites vero musti, in Galatia nascens, &

## N O T Æ.

5. Cui marinam. ] Ita Reg. 2. non, ut editi, cui marinam. Diverſum a superiore id vini genus: de quo Palladius, lib. x1. in Octob. tit. 14. pag. 154. Alii Græci, inquit, Cui nimirum, insalæ Co cives, ita jubent aquam marinam &c. Mox addit ea arte non atatem solum vino, sed splendorem quoque coloru affari.

6. Origine. ] Ejus mixturæ ex arte & modo parandæ origine orta a servo mensuram dolii, ex quo hauserat, ita replente.

7. Leucocoom. ] Hoc est, album e Coum. Vide Notas & Emend. num. XIV.

8. Tethalassomenon. ] Τηθαλασσομένη maxime commendat Athenæus lib. 1. pag. 32. Vina Græca fere sic omnia condiebantur. Unde festinus est hominis naufragi apud Plautum in Rudente jocus: Quasi vinis Græci Neptunus nobis suffudit mare: act. 1. sc. 7. vers. 30.

9. Quadriennio. ] Ita MSS. omnes. Ac Cato tantum quatrinduum postulat, lib. de re rust. cap. 112. pag. 63. Amphoras, inquit, in Sole posito, ubi herba non fiet, & amphoras operito, ne aqua accedat: & ne plus quatrinduum in Sole fueris. Post quatrinduum in culleum componito, & insipato. Initium hoc capituli ejulæ fecerat: Vinum Coum si facere

voles, aquam ex alto marinam sumis, mari tranquillo, cum ventus non erit, &c.

10. Rhodium. ] Rhodium tamen minus quam Coum, aquam marinam pati, scribit Athenæus lib. 1. pag. 32.

11. Phorineum. ] MSS. Reg. aliiq. Phormium. Ignota vox. An Corynaum, a Coryna oppido, prope Clazomenas, de quo lib. 5. sect. 31.

Secl. XI. 1. Psythium. ] Psythium esse meminit Eubulus apud Athen. lib. 3. pag. 18. Μελαμψύθιον, nigrum Psythium est. Helychio, Ψέθιον, δίδος ἀμύχλιν.

2. Passi genera. ] Passum, est mustum quod Solem vel ignem passum est. Passum tamen alii Sole, defrutum igne & coctione fieri intelligunt. Nonius, cap. 17. num. 16. Varro de vita pop. Rom. lib. 3. Passum nominabant, si in vindemia uvinam diutius coctam legerant, eamque passi essent in Sole aduri. Vinum passum imitantur ea potione Turcæ, quam Sorbet vocant. Fit ex uvæ passa quæ mola subacta sit, cui deinde calida superfunditur: vase deinde recto ea defervescit per aliquot dies: peractaque fermentatione sit jucundi saporis. Vide Budeq. epist. 1.

3. Scybilites. ] Græcis Σκυβίλιτις ὕψος. Vide Notas & Emend. num. XV.

• Aluntium in Sicilia. <sup>1</sup> Nam firzum, quod alii hepsēma, nostri sapam appellant, ingenii, non naturæ opus est, multo usque ad tertiam partem mensuræ decocto : quod ubi factum ad dimidiam est, <sup>6</sup> defrutum vocamus : omnia in adulterium mellis excogitata. <sup>7</sup> Sed priora uva terraque constant. Passum <sup>8</sup> a Cretico Cilicium probatur, <sup>5</sup> & Africanum, & in Italia, finitimisque provinciis. Fieri certum est ex uva, quam Græci sticham vocant, <sup>9</sup> nos apianam : <sup>10</sup> item scirpula, diutius in vite Sole adustis, <sup>11</sup> aut ferventi oleo. Quidam e quacumque dulci, dum præcocta alba, faciunt : sicantes Sole, donec paulo amplius dimidium pondus supersit, tusalque leniter exprimunt. <sup>10</sup> Deinde quantum expressere, <sup>12</sup> adjiciunt vinaceis aquæ puteanæ, ut & secundarium passum faciant. Diligentiores eodem modo <sup>13</sup> siccatis acinos eximunt, ac sine sarmentis madefactos vino excellenti, donec intumescant, premunt : & hoc genus ante cetera laudant : ac simili modo aqua addita, secundarium faciunt.

Medium inter dulcia vinumque est, quod Græci <sup>14</sup> aigleucos vocant, hoc est, semper mustum. Id evenit cura, quoniam fervere prohibetur : sic appellant musti in vina transitum. Ergo mergunt <sup>15</sup> e lacu protinus in aqua cados, donec bruma transcat, & consuetudo

## NOTÆ.

4. *Aluntium.* ] Ab oppido cognominē, de quo lib. 3. sect. 14.

5. *Nam firzum.* ] Galenus romo 2. in Explic. vocum Hippocr. pag. 91. Εἰς ἡμᾶς, ὅσῳ ἔστιν. Hippocr. ipse, lib. 1. de morb. mul. text. 91. pag. 479. σίνα σίκα. Diosc. lib. 5. cap. 9. Καὶ ἡ κερδισμένη ἢ γλυκύνη Σικανὶς ἢ ἑλῖμος καλεῖται. Sapa, qua fit musto igni decocto, Græci Sirion seu hepsēma vocant. In officinis pharmacopolarum, Rob, sive Sapa simplex.

6. *Defrutum.* ] A defervendo dictum, auctore Palladio. Gallis, Vin cuit. Charasius in Pharmac. pag. 143. modum utriusque parandi edocet. Columella, lib. 12. cap. 21. Mustum quam dulcissimi saporis decoquatur ad tertiam, & decoctum, sicut supra dixi, defrutum vocatur.

7. *Sed priora.* ] Non ab ingenio & arte, sed a natura, hoc est, ab uvæ terræque bonitate, priora illa suam auctoritatem obtinent.

8. *A Cretico.* ] Post Creticum, cui princeps locus debetur. Malvoise. Baccius, lib. 1. pag. 23.

9. *Nos apianam.* ] Græci τῖχος, a τῖξ, hoc est, ab acinorum ordine. Rasin mustat, ut diximus sect. 4. Passi ex uva apiana conficiendi modum docet Columella, lib. 12. cap. 39. pag. 442.

10. *Item scirpula.* ] Cujus jam ante facta meurio, sect. 4. his verbis : Item scirpula passu acino.

11. *Aut ferventi oleo.* ] Ita Columella, lib. 12. cap. 16. pag. 413.

12. *Adjiciunt.* ] Quantum boni succi ad primum passum expressere, tantum vinaceis aquæ adjiciunt ad secundarium faciendum. Vinacea, le marc, ut diximus sect. 3.

13. *Siccatis.* ] Uvis nimirum aciuos, hoc est, grana eximunt, rejectis sarmentis, hoc est, pediculis & ligno cui ea adhærescunt. Haber hæc eadem fere Mago apud Colum. lib. 12. cap. 39.

14. *Aigleucos.* ] Græcis ἀγρῆλυκος, vinum quod est semper dulce, sive mustum, quia fervere prohibetur : nam fervere musta dicuntur, cum in vina transeunt.

15. *E lacu.* ] Quid lacus sit diximus sect. 7. Haber his aliquid simile Cato, cap. 120. pag. 63.

fiat algendi. Est etiamnum aliud <sup>16</sup> genus ejus per se, quod vocat dulce Narbonensis provincia, & in ea maxime Vocontii. Asservatur ejus gratia uva diutius in vite, <sup>17</sup> pediculo intorto. Ab aliis ipse palmes inciditur in medullam, ab aliis uva torretur in tegulis: omnia <sup>5</sup> ex <sup>18</sup> Helvenaca vite. <sup>19</sup> His adjiciunt aliqui, quod vocant <sup>20</sup> diachyton, uvis in Sole siccatis, loco clauso per dies septem, in cratibus, totidem pedes a terra alte, noctibus a rore defensus, octavo die calcatis: ita fieri optimi odoris saporisque. Dulci e genere est & melitites. Distat a mulso, <sup>21</sup> quod fit e mulso, cum quinque congiis <sup>10</sup> austri musti, congio mellis & salis cyatho suffervescatis, austrium. Sed inter hæc genera potuum ponere debeo & <sup>22</sup> protropum: ita appellatur a quibusdam mustum sponte defluens, antequam calcantur uvæ. Hoc protinus diffusum lagenis suis defervere passi, postea in Sole quadraginta diebus torrent æstatis secutæ, ipso Causu ortu.

CAP. X. 15

XII. Non possunt jure dici vina, quæ Græci <sup>1</sup> deuteria appellant, <sup>2</sup> Cato & nos loram, maceratis aqua <sup>3</sup> vinaceis: sed tamen inter vina operaria numerantur. Tria eorum genera. <sup>4</sup> Decima parte aquæ

## NOTÆ.

16. Genus ejus per se. ] Genus vini quod natura sua ac sponte, sine ulla promodum arte, ejusmodi est, quale Græcorum ἀσπλάντος. Nunc appellant le vin doux de Limous, sive Blanquette de Limous: Item le vin muscat d'Azale. Vide G. du Catel, lib. 1. hist. Langued. pag. 41.

17. Pediculo intorto. ] Hunc morem a Cretensibus in sua Malvasia hodieque servari tradit Andr. Bæcius, lib. 1. cap. 8. pag. 12.

18. Helvenaca. ] Seu Helvica, ut dictum est sect. 3.

19. His adjiciunt. ] His vinorum dulcium generibus.

20. Diachyton. ] Διαχύν, diffusum. Rhodii vini genus, passio quam maxime simile ἀσπλάντος appellatum scribit Timachidas Rhodius apud Athen. lib. 1. pag. 31.

21. Quod fit e mulso. ] Hoc est, quoniam fit e mulso, vinum scilicet melitites. Diosc. lib. 5. cap. 15. Οὗτος μελιτικός... ἀπὸ φέρου τοῦ μολύβδου, ὅτι ἐκείνῳ πρὶν εἶναι αὐτὸν εἶναι... ἢ μελιτικός οὗτος ὁ χυμὸς αὐτὸν γλυκύας, μέλιτος χυμὸν εἶναι, ὃ ἀπὸς κρατῆτος εἶναι. Distat a mulso: Mulsum enim ex austro vino fit... Melitites au-

tem ex mulso, cum quinque congiis austri musti congio mellis & salis cyathis suffervescatis: nam verbo ἀσπλάντος paulo postea utitur.

22. Protropum. ] De quo jam diximus sect. 9.

SECT. XII. 1. Deuteria. ] Subintelligere vina: ἀσπλάντος κύριον, vina secundaria. Dioscor. lib. 5. cap. 13. Ηεψυχίους: ἀσπλάντος, ὃ καὶ τὸ ἴδιον ἀσπλάντος εἶναι καὶ ἀσπλάντος κύριον.

2. Cato. ] De re rust. cap. 57. pag. 43. Vinum familia, ubi vindemia facta erit, loram bibant menses tres. Varro quoque, lib. 1. de re rust. cap. 54. Vocatur lora, quod lora acina, ac pro vino operarius datur hieme. Gallis, Breuvage que l'on fait en jetant de l'eau sur le marc de la vendange, après qu'elle a été foulée & pressée. Sunt qui vocent, Vin de dépense. Quod Galli vocant du Rapé, est id secundarium diei vinum quoque, & lora possit, re tamen ipsa & apparatu, atque etiam facultate a veterum lora discrepat.

3. Vinaceis. ] Vinacea, le marc, ut diximus sect. 3.

4. Decima. ] Hic modus a Columella traditur, lib. 12. c. 40. pag. 443. Lora



addita, quæ nulli expressa sit, & ita nocte ac die madefactis vineaceis, rursusque prælo subjectis. Alterum, quomodo Græci factitaverent, tertia parte ejus quod expressum sit, addita aquæ, expressoque decocto ad tertias partes. Tertium est, facibus vini expressum, quod facatum<sup>1</sup> Cato appellat. <sup>6</sup> Nulli ex his plus, quam anno, usus.

XIII. Verum inter hæc subit mentem, cum sint genera nobilia, quæ proprie vini intelligi possint, LXX. fere in toto orbe, <sup>1</sup> duas partes ex hoc numero Italix esse, longe propterea ante cunctas terras. Et hinc deinde altius cura serpit, non a primordio hanc gratiam fuisse: \* auctoritatem post sexcentimum Urbis annum cepisse.

XIV. <sup>1</sup> Romulum lacte, non vino libasse, indicio sunt sacra ab eo instituta, quæ hodie custodiunt morem. Numæ regis <sup>2</sup> Postumia lex est: <sup>3</sup> Vino rogum ne respergito. Quod sanxisse illum propter inopiam rei nemo dubitet. Eadem lege, ex <sup>4</sup> imputata vite libari vina diis, nefas statuit, ratione excogitata, ut putare cogereantur, <sup>5</sup> alias aratores, & pigri circa pericula <sup>5</sup> arbuti. M. Varro au-

CAP. XI.

10 \* CAP.

XII.

Jf

## INTERPRETATIO.

\* *Alios aratores.* ] Cum alioqui de aranda solum tellure cogitarent, & circa pericula vitis arbutæ pigri forent.

## NOTÆ.

*optima quomodo fiat. Quantum vini uno die fecerit, ejus partem decimam quot metretas efficiat considerato, & totidem metretas aqua dulcis in vinea addito. Sic etiam Diof. lib. 5. cap. 13.*

5. *Cato appellat.* ] De re rust. cap. 153. pag. 82. *Vinum facatum sic facito. Fisci-nas olearias Campanicas illa rei habeto: eas facis impleto, sub pralumque subdito, exprimitoque.*

6. *Nulli ex his.* ] Post annum, inquit, vina hæc exolefunt. Diof. loc. cit. *Ἐὐδὲ ἢ ἡμέρῃς ἑνὶ καὶνῶν· μέγιστον δὲ ἔτη-λος γίνεται.*

Set. XIII. 1. *Duas partes.* ] Hoc est, bellem, les deux tiers.

Set. XIV. 1. *Romulum lacte &c.* ] Paulus ex Festo: *Sobrium vicum Roma dictum putant, vel quod in eo taberna nulla fuerit, vel quod in eo Mercuria lacte, non vino supplicabatur.* Ante Romulum tamen Latinos vino libasse docet ejusdem Festi fragmentum: *Rustica vinalia appellantur, mense Augusto quartadecimo Cal. Septemb. feris dies festus, quia Latini bellum gerentes adversus Alentium, omni vini libationem ei Dædæ dederunt, &c.*

2. *Postumia lex.* ] A Postumio judice

lata, Numa præeunte. Delicias facit Scalliger, qui hoc Catulli versu,

*Inger mi calices amariore,*

*Ut lex Postumia jubet magistra:*

legis hujus a Numa Pompilio latæ fieri mentionem puter: cum ibi Postumia mulier bibacissima fuerit, cujus hortatu & Catullus ipse potare se largiter velle significat.

3. *Vino rogum.* ] Fuit ea tamen consuetudo veterum, ut rogum reliquiasque vino respergerent. Vide Homerum Iliad. 4. in funere Patrocli: quem secutus Ma-to lib. 6. *Æneid.* vers. 226.

*Postquam collapsi cineres, & flamma quievit,*

*Reliquias vino ac bibulam lavere fa-villam.*

Decemviri anno V. C. trecentesimo tertio, lege XII. tabularum, non omnem vini, sed mutati tantum respectationem vetuere: *Murata potio mortuo ne inditor.* Quam Cicero lib. 2. Legibus explanans uberius, pro murata potione, *sumptuosam respectationem* dixit.

4. *Imputata.* ] Nondum putata.

5. *Arbuti.* ] Vitium arboribus applicitarum.

ctor est, Mezentium Etruriæ regem auxilium Rutulis contra Latinos tulisse vini mercede, quod tum in Latino agro fuisset.

CAPUT  
XIII.

6 Non licebat id feminis Romæ bibere. Invenimus inter exempla, 7 Egnatii Mecenii uxorem, quod vinum bibisset, e dolio, interfectam fuisse a marito, eumque cædis a Romulo absolutum. 8 Fabius Pictor in Annalibus suis scripsit, matronam, quod loculos, in quibus erant claves vinarie cellæ, resignavisset, a suis inedia mori coactam. Cato, ideo propinquos feminis osculum dare, ut scirent an temetum olerent. Hoc tum nomen vino erat: unde & 10 temulentia appellata. Cn. Domitius iudex pronunciavit, mulierem videri plus bibisse, quam valetudinis causa, viro insciente, & dote multavit. Diuque ejus rei magna parcimonia fuit. 11 L. Papirius Imperator adversus Samnites dimicaturus votum fecit, si vicisset, Jovi pocillum vini. Denique inter dona sextarios lactis datos invenimus, nusquam 15 vini. Idem Cato, cum in Hispaniam navigaret, 12 unde cum triumpho rediit: 13 Non aliud, inquit, vinum bibi, quam remiges: in tantum dissimilis istis, 14 qui etiam convivis alia, quam sibi metipsis,

## NOTÆ.

6. Non licebat. ] Gellius, lib. 10. cap. 23. pag. 556. *Mulieres Roma*, inquit, *atque in Latino, bibere solitas ferunt loram, passum, murribinam, & qua id genus sapient, potu dulcia.* Vide & Valet. Max. lib. 2. cap. 1. p. 81 Polyb. apud Athen. lib. 10. pag. 419. & Dionys. Halic. lib. 2. pag. 96. Addit Ælianus lib. 2. Var. cap. 38. nec lieuisse cuiquam nobilium a pube ad annum xxxv. vinum bibere.

7. Egnatii Mecenii. ] Vide Notas & Emendationes num. XVI.

8. Fabius Pictor. ] De eo in Auditorum Indice Habet hæc quoque Tertull. in Apolog. cap. 6.

9. Ideo propinquos. ] Gellius, loc. cit. Institutumque est, ut cognatis osculum ferrent, deprehendendi causa, ut odor indicium faceret, si bibissent.

10. Temulentia. ] Nonius, cap. 3. n. 24. pag. 486. *Temulenta dicta est ebriosa, dicta a temeto, quod est vinum, quod attinet mentem.* M. Tull. de Repub. lib. 4. Ita magnam habet vinum disciplina temperantia: caret temeto omnes mulieres.

11. L. Papirius. ] Furcarum Caudinarum infamiam, quando deditionem Samnitibus fecit Romaus exercitus, & sub jugum missus est cum utroque Consule,

anno, V. C. ccccxxxix. sequente anno majori Samnitium clade, ac patii ignominia rependit Papirius Imperator, quem Livius lib. 9. Alexandro Magno, si in Italiam, ut erat fama, venisset, parem ait esse potuisse.

12. Vide cum triumpho. ] Quem Livius describit, lib. 34. pag. 417. Florus lib. 2. cap. 17. pag. 90. Cato illi Censorius, Celiberas, id est, robur Hispania, aliquot praeliis fregit.

13. Non aliud. ] Frontinus, lib. 4. Strateg. cap. 3. M. Catonem vino eodem quo remiges, contentum esse traditur. Festus, in fragm. pag. 18. Cato in ea quam scripsit, cum in Hispaniam proficisceretur, ait: Navita quod secum portaverant vinum atque oleum, usus tantum eo sum.

14. Qui etiam convivis alia. ] Nihil festivius in eam tem dici, aut elegantius potest, quam quod de hominis sordidi simul & sumptuosi, quod deinde de suo more Plinius alter prodidit, lib. 2. cap. 2. Aliud sibi vinum & nobis, inquit, aliud minoribus amicis, (nam gradatim amicos habet:) aliud suis nostrisque libertis. Animadvertis qui mihi proximus recambrabat, & an probarem interrogavi: negavi. Tu ergo, inquit, quam

ministrant, <sup>15</sup> aut procedente mensa subjiunt.

XV. Lautissima apud priscos vina erant, <sup>1</sup> myrrhæ odore condita, ut apparet in <sup>2</sup> Plauti fabula, quæ Persa inscribitur, quanquam in ea <sup>3</sup> & calamus addi jubet. Ideo quidam <sup>4</sup> aromatite delectatos maxime credunt. Sed Fabius <sup>5</sup> Dossennus his verbis decernit:

Mittebam vinum pulcrum, murrhinam.

Et in <sup>6</sup> Acharistione:

Panem & polentam, vinum murrhinam.

<sup>7</sup> Scævola quoque, & Lælius, & Atteius Capitonem in eadem sententia fuisse video, quoniam <sup>8</sup> in Pseudolo sit:

Quod si opus fiet, ut dulce promat indidem, ecquid habet?

CHAR. Rogas?

Murrhinam, passum, defrutum, mella, ....

Quibus apparet non inter vina modo <sup>9</sup> murrhinam, sed inter dulcia quoque nominatum.

## NOTÆ.

consuetudinem sequitur? Eadem omnibus pono: ad cenam enim, non ad notam invito: cunctisque rebus exaquo, quos mensa & tæro aquavi. Etiamne liberos? etiam: convivales enim tunc, non liberos puto. Et ille, Magna tibi constat: Minime. Qui fieri potest? Quia felices liberi mei non idem quod ego bibunt, sed idem ego quod liberi. Et bercule, si gula temperes, non est onerosum, quo utaris ipse, communicare cum pluribus, illa ergo reprimenda, illa quasi in ordinem redigenda est, si sumptibus parcas, quibus aliquanto vestitus tua continentia, quam aliena contumelia consulat. Spectat huc & elegans Martialis epigramma 60. libri tertii:

Cum vocer ad cenam, non jam venulu,  
ut ante:

Cur mihi non eadem, quæ tibi,  
cena datur? &c.

<sup>15.</sup> Aut procedente. ] Aut si semel convivis eadem ac sibi metipsis ministrare vina, procelesque mensa alia isdem, ac deteriora subsistant.

Sic. XV. 1. Myrrhæ odore. ] Vide Notas & Emend. num. XVII.

<sup>2.</sup> Plauti fabula. ] Aut diversam esse necesse est ab ea quæ hodieque existat eo nomine, aut verius eos excidisse, quos Plinius noster allegat. Nam qui in ea fabula existant, quæ Persa inscribitur, act. 1. sc. 3. vers. 5. quos Salmastius as-

sert, pag. 709. in Solin.

Commisso mulsum, strutha, colutha-  
que appata,

Bene ut in scutris concaleant, & cala-  
mum injice:

In iis nec vini genus describitur, sed multi: nec myrrhæ ibi ulla mentio.

<sup>3.</sup> Et calamus. ] Aromaticum scilicet, de quo lib. 12. sect. 49.

<sup>4.</sup> Aromatite. ] Vino nimirum, quod c myrrhæ calamoque saccharum dicitur, sect. 19. num. 5. Sic M S S. Reg. &c. Prius aromaticæ perperam legebatur.

<sup>5.</sup> Dossennus. ] De eo in Auctorum indice.

<sup>6.</sup> Acharistione. ] Hanc fabulam Plautus Nonius adjudicat, cap. 2. verbo Pau-peravit.

<sup>7.</sup> Scævola &c. ] De his in Aucto-rum indice.

<sup>8.</sup> In Pseudolo. ] Quæ Plauti fabula est. Existat hic locus, act. 2. sc. 4. v. 51.

<sup>9.</sup> Murrhinam. ] Veterum itaque murrhinam vini genus aut passum, myrrhæ odore conditi, atque adeo aromatiten, Plinius noster putat, certos auctores secutus, quos Varro laudat apud Nonium cap. 17. n. xi. Loram dicebant in vindemia, cum expressissent acinus mustum, & folliculos in dolium confecerant. Varro, de vita pop. Rom. lib. 2. Antiqua mulieres majores natu bibebant loram,

CAPUT  
XIV.

XVI. <sup>1</sup> Apothecas fuisse, <sup>2</sup> & diffundi solita vina <sup>3</sup> anno DCXXXIII. Urbis, apparet <sup>4</sup> indubitato Opimiani vini argumento, jam intelligente suum bonum Italia. Nondum tamen ista genera in claritate erant. Itaque omnia tunc genita unum habent Consulis nomen. Sic quoque postea diu transmarina in auctoritate fuerunt, & ad avos usque nostros: quin & Falerno jam reperto, sicut apparet ex illo Obmici versu,

<sup>5</sup> Quinque Thasi vini depromam, bina Falerni.

P. Licinius Crassus, & L. Julius Cæsar Censores anno Urbis conditæ <sup>6</sup> DCLXV. edixerunt, ne quis vinum Græcum Ammineumque octonis æris singula <sup>7</sup> quadrantalia venderet. Hæc enim verba sunt. Tanta vero vino Græco gratia erat, ut singulæ potiones in convivio darentur.

XVII. Quibus vinis auctoritas fuerit sua in mensa, M. Varro his verbis tradit: L. Lucullus puer apud patrem nunquam sacrum convivium vidit, in quo plus semel Græcum vinum daretur. Ipse cum rediit ex Asia, <sup>8</sup> millia cadum <sup>9</sup> in congiarium divisit amplius centum. C. Sentius, quem Prætorem vidimus, Chium vinum domum

## NOTÆ.

aut sapam, aut defrutum, aut passum, quam murrinam Plautum quendam appellare putant. Sane Gloss. Gr. Lat. *Murrinum apumaturum*, interpretatur. E myrrha vinum fieri indicasse se hoc loco Plinius inferius admonet. sect. 19. num. 5. *sect. XVI. 1. Apothecæ,* } Ambrus Græcis, Columellæ lib. 1. cap. 8. cella vinaria. *Plenam antiquis apothecam cadus* apud Phædrum legimus, lib. 4. Fabular.

2. *Et diffundi.* } Hoc est, recondi in doliis. Vinum diffunditur, quod e lacu in amphoras & cados apothecarum ad asservandum funditur. Horat. lib. 1. Ep. 5. vers. 4.

*Vina bibes iterum Tauro diffusa.*

Et Juvenal. Satyr. 5.

*Ipse Capillatæ diffusum Consule petat.*

Et Satyr. xi.

*Hæc tibi vina dabit diffusa in montibus illis.*

Adde his & Columellam lib. 11. cap. 28.

3. *Anno DCXXXIII.* } Ita MSS. omnes, Reg. Colb. &c. & recte, uti monuimus sect. 6. ubi de Opimii Consulatu.

4. *Indubitato.* } Ita Reg. 2. Colb. 1. Th. &c.

5. *Quinque Thasi.* } Hoc est, Thasi, vini e Thaso insula advecti. Vide Notas & Emend. num. XVIII.

6. *DCLXV.* } Ita MSS. Reg. Colb. Th. Chiffli. Quo anno Fasti Consulares hos ipsos Censores a se lustrum novum fecisse: belli Marciæ anno secundo. Hos censores, ipsique Urbis annum DCLXV. jam supra notavimus, lib. 13. sect. 5.

7. *Octonis æris.* } Hoc est, octonis assibus, Romano ac veteri more: quorum deni octonis assibus monetæ Gallicæ æstimatione nostra permutantur: octoni fere senis. Vide quæ dicturi sumus lib. 15. sect. 1. & lib. 18. sect. 4. de hac vilitate omnis annuus.

8. *Quadrantalia.* } Quod quadrantale, seu amphora sit, diximus sect. 5.

9. *Millia cadum.* } Cadus est vas vinarii genus decem congios, vel ut aliis placet, duodecos capiens: ut amphora tantum octonos.

1. *In congiarium.* } Congiarium munus erat quo populus donabatur, ut milites donativo. Sueton. in Augusto, cap. 47. *Congiaria frequenter populo dedit, &c.*

suam

suam illatum dicebat tum primum, cum <sup>1</sup> sibi cardiaco medicus dedisset. Hortensius super decem millia cadum heredi reliquit. Haecenus Varro. \* Quid ? non & Cæsar Dictator triumphi sui cœna <sup>\* CAPUT</sup> vini Falerni amphoras, Chii cados <sup>4</sup> in convivia distribuit ? Idem <sup>X V.</sup> Hispanienſi triumpho Chium & Falernum dedit. <sup>5</sup> Epulo vero in tertio consulatu suo, Falernum, Chium, Lesbium, Mamertinum : quo primum tempore quatuor genera vini apposita constat. <sup>6</sup> Postea ergo alia omnia in nobilitatem venerunt, circiter septingentesimum Urbis annum.

XVIII. Itaque non miror innumerabilia pœne genera ficticii re- <sup>IO CAPUT</sup> perta multis ante seculis, quæ nunc dicemus, omnia ad medicinæ <sup>XVI.</sup> usum pertinentia. Omphacium quo modo fieret, propter unguenta, diximus <sup>1</sup> priore libro. <sup>2</sup> Fit e labrusca, hoc est, vite silvestri, quod vocatur ænanthinum. Flores ejus libris duabus in musti cado maccrati, post xxx. dies mutantur. Præter hoc radix labruscæ & acini <sup>15</sup> coria perficiunt. Li paulo postquam defloruere, singulare remedium habent ad refrigerandos in morbis corporum ardores, gelidissima, ut ferunt, natura. Pars eorum æstu moritur, priusquam reliqui, <sup>1</sup> qui solstitiales dicuntur. Universi nunquam matureſcunt : & si prius, quam tota <sup>4</sup> mareſcat uva, incocta detur cibo gallinaceo generi, <sup>20</sup> fastidium gignit uvas appetendi.

XIX. 1. <sup>1</sup> Fictitiorum primum fit ex ipſo vino, quod vocant

## NOTÆ.

1. *Sibi cardiaco.* ] Cardiacus est, qui cardiaco morbo tentatur : quo de genere morbi dicemus in libris de Medicina. Horat. lib. 2. Satyr. 3. *Non est cardiacus*, &c.

4. *In convivia.* ] Hoc est, in singula convivia singulos cados. Convivia Plinius hic vocat certum numerum convivialium una discumbentium.

5. *Epulo vero.* ] Cum esset Epulo. Epulones dicebantur ii, quibus potestas esset Jovi Opt. Max. ceterisque Diis epulas indicendi. Hi primum terni fuere, mox & septeni. Cic. lib. 3. de Orat. num. 70. Pontifices veteres propter sacrificiorum multitudinem tres viros Epulones esse voluerunt : cum essent ipsi a Numa, ut etiam illud ludorum epulare sacrificium facerent, instituti. Postea auctus est numerus & septem creati capti. Hinc apud Plinium juniorem, lib. 2. cp. x1. *Septemvir Epulonum.* Hujus sacerdotii expressa memoria in denatio gentis Cœliæ, cum effugit Septemviri in Jovis epulo lectum eideſe Deo pro more sterneris, cum

Tom. III.

epigraphæ, L. CALDVS. VSI. VIR. EPVLI. Lucius Caldus Septem-Vir Epulonum.

6. *Postea . . . alia omnia.* ] Alia vinorum genera claritatem accipere.

Seç. XVIII. 3. *Priore libro.* ] Priore scilicet ex iis in quibus arbores tractantur, hoc est, lib. 12. sect. 61.

2. *Fit e labrusca.* ] Hæc iisdem verbis Dioſc. lib. 5. cap. 33. *ἐξ ἰνδύων σταυρίτης ὕλης* &c. & *ἐξ ὧν ἀμύλα* &c.

3. *Qui solstitiales.* ] Idem & caniculati appellati a Marcello Empirico, cap. 14. quoniam ardores caniculæ durant, aut iisdem torrentur : non quia canam lanuginem habeant, ut visum est non nemini.

4. *Mareſcat uva.* ] Ita Reg. Colb. Chiffi.

Seç. XIX. 1. *Fictitiorum.* ] Ita MSS. Reg. &c. tum hoc loco, tum in Indice. Sic lib. 23. sect. 26. *Inter vini genera quæ singi possunt*, &c. Alii *fictitiorum* hic legunt, MSS. omnibus inveni.

T

- <sup>2</sup> adynamon, hoc modo : Albi musti <sup>3</sup> sextarii xx. aquæ dimidium, fervet donec excoquatur <sup>4</sup> aquæ mensura. <sup>5</sup> Alii marinæ sextarios decem, tantumdem pluviae, in Sole quadraginta diebus torrent. Dant ægris, quibus vini noxiam timent.
- 5 <sup>2</sup>. Proximum fit <sup>6</sup> e milii semine maturo, eum ipsa stipula, libram & quadrantem in congiis duos musti, macerato, & post septimum mensē transfuso. Ex loco arbore, frutice, herba, <sup>7</sup> dictum est uti quæque fierent.
3. <sup>8</sup> Fiunt & e pomis quæ dicemus, interpretationibus non nisi  
10 necessariis additis; primumque <sup>9</sup> e palmis, quò Parthi & Indi utuntur, & Oriens totus : <sup>10</sup> maturarum, quas vocant chydæas, modio in aquæ congiis tribus macerato, expresseoque. Sic fit <sup>11</sup> & sycites e fico, quem alii <sup>12</sup> palmiprium, alii catorchiten vocant. Aut si dulce esse non libeat, <sup>13</sup> pro aqua tantumdem vinaceorum adjicitur. <sup>14</sup> E  
15 Cypria fico & acetum præcellens, atque Alexandrina quoque melius.

## NOTÆ.

2. *Adynamon.*] *Adynamon* Diosc. lib. 5. cap. 13. hoc est, vinum impotens, imbecille: in quo parando musti ille & aquæ pares recipit portiones: cum a Plinio dupla exigatur musti ad aquam mensura.

3. *Sextarii XX.*] De sextario, dixi sect. 5.

4. *Aquæ mensura.*] Hoc est, donec excoquatur aqua, *ἄλγος αἰ ἔχουσαι* ὡς ὁ ἰατρ. Diosc. loc. cit.

5. *Alis marinæ.*] Diosc. loc. cit.

6. *E milii semine.*] Quo plane modo confici vinum e milii semine Plinius noster præcipit, eodem plane Diosc. vinum e Vetonica, quam *αἰγες* Græci vocant: prorsus ut *αἰγες* legulis Plinius in iisdem fontibus Græcis, in quibus *αἰγες* Dioscorides, existimari possit. Vidit hoc ante nos Budæus, lib. 5. de asse, fol. 155. & Budæum secutus P. Ciaconius, lib. de ponderibus, pag. 70.

7. *Dictum est.*] Libro 13. sect. 32.

8. *Fiunt & e pomis.*] Pomum hic nomen est commune fructuum omnium, qui esui apti proveniunt: unde & nuces pomorum quandoque genere scriptores vetusti comprehendunt.

9. *E palmis.*] Ut dictum est lib. 13. sect. 9.

10. *Maturarum &c.*] Sic Diosc. lib. 5. cap. 40. ubi de palmei vini confec-

tionē: *Θαυράς τῆς. Αἰγὴν οὖνον τῆς χυδαῖς ἀνίγει* &c. Quid chydææ palmarum vox sonet diximus, lib. 13. sect. 9. In MSS. *mitearum*, forte pro *mitiorum*. Aliud potro longe vinum *Palmarianum* est, de quo Cassiod. lib. 12. epist. 12. *quod ita redolebat ore rutilatum, ut merito illi a palma nomen videtur impositum*. Sed e vite succus is fuit, nomen ab odore, qui palmarum fructuum similibus foret.

11. *Et sycites.*] Hoc est, eodem modo concinnatur, quo palmeum, id vini genus quod sicutum a fico, unde exprimitur, appellarunt. Diosc. lib. 5. cap. 41. *καὶ ἐκ συγίτης ὅ, ἢ ἐκ τοῦ συγίτης καλλύου, ἐκ κοῦρῃ στυλῆται ἰσχυρὸν καὶ φαρμάκον*, &c.

12. *Palmiprium.*] Quasi palmeo bonitate proximum. Tamen in MSS. *parvum primum*. Quem Plinius noster cum dixit, Græce ὡς subintellexit.

13. *Pro aqua.*] Diosc. loc. cit.

14. *E Cypria fico.*] De qua dictum est lib. 13. sect. 15. *Ægyptiæ illa sive Alexandrinæ similis, quæ & sycomorū appellata; ut diximus eodem libro, sect. 14. Diosc. his concinit, lib. 5. cap. 42. cum e sycomorū fieri vinum ait, sed quod in aceto aere degeneret. Aceti ficulnei parandi modum Columella tradit lib. 12. cap. 17.*

Vinum fit, <sup>15</sup> & e filiqua Syriaca, <sup>16</sup> & e piris, malorumque omnibus generibus. Sed e <sup>17</sup> Punicis, quod rhoiten vocant : & e cornis, mēspilis, sorbis, <sup>18</sup> moris siccis, <sup>19</sup> nucleis pineis. Hi musto madidi exprimentur : <sup>20</sup> superiora per se mitia. Myrtiten Cato quemadmodum fieri docuerit, <sup>21</sup> mox paulo indicabimus. <sup>22</sup> Græci vero & alio modo. Ramis teneris cum suis foliis in albo musto decoctis, tulsis, libram in tribus musti congiis deferrefaciunt, donec duo supersint. <sup>23</sup> Quod ita silvestris myrti baccis factum est, myrtidanum vocatur : hoc manus tingit.

4. Ex his quæ in hortis gignuntur fit vinum e radice, <sup>24</sup> asparago, <sup>10</sup> cunila, <sup>6</sup> origano, apii semine, abrotono, mentastro, ruta, nepeta, serpyllo, marrubio. Manipulos binos condunt in cadum musti, <sup>25</sup> & sapa sextarium, & aquæ marinæ heminam. <sup>26</sup> E napsi fit, <sup>27</sup> duum denariorum pondere sextarios binos musti addito : <sup>28</sup> item e scilla radice. Inter flores ex rosæ foliis tulsis in linteolo <sup>29</sup> in mustum collatis, <sup>17</sup>

## NOTÆ.

15. Et filiqua. ] De qua lib. 13. sect. 26.

16. Ete piri. ] Qui dicitur ius Diof. lib. 5. cap. 32.

17. Quod rhoiten. ] Diof. lib. 5. cap. 34. O jims q' ius &c. Vide & Pallad. lib. 4. in Mart. tit. 10. pag. 94. Pse Græcis malum Punicum est.

18. Moris siccis. ] Quod moratum, ut remur, sequior ætas appellavit. Capitulare de Villis, cap. 34. Vinum, acetum, moratum, vinum colatum, &c.

19. Nucleis pineis. ] Nuclei pineæ nucis, Gallis, des pignons, les noix des pommes de pin. Vini ex iis parandi modum edocet Diof. lib. 5. cap. 44. apud quem *σπιεσίλινος* ius, a strobilis, hoc est, a nucleis pineis appellatur.

20. Superiora. ] Corna, mēspila, sorba, mora, per se sine musto addito exprimentur, cum mitia seu matura sunt.

21. Mox paulo. ] Libro 15. sect. 37.

22. Græci vero. ] A quibus hæc quoque Diof. totidem verbis, lib. 5. cap. 37. e nigræ myrti ramulis teneris, baccisq. *Μεγόντες ἐν τῷ κρατῷ*, &c. Vide etiam Palladium, lib. 3. in Febr. tit. 31.

23. Quod ita. ] Quod arte simili paratur ex silvestris myrti baccis, ( *des bois de myrte sauvage*, ) myrtidanum vocatur. Alia est apud Diof. lib. 1. cap. 156 vocis huiusce acceptio, *σπιεσίλινος* : alia

apud scriptores alios, quos laudaturi sumus, lib. 15. sect. 35. Plinio Palladius concinit, de silvestris myrti vino, lib. x1. in Octob. pag. 155.

24. Asparago, &c. ] Quæ sunt harum herbarum nomina, suis quæque locis dicemus, ubi de hortensibus agetur lib. 19. & seqq. Ex his vinorum generibus hæc a Dioscoride recensentur. Thymbrites, quod e thymbra fit, seu cunila, lib. 5. cap. 60. Origanites, quod ex origano cap. 61. Selinites, quod ex apii semine, cap. 74. Abrotonites, quod ex abrotono, cap. 62. Calaminthites, quod ex calamintha, sive, ut Plinius transtulit, mentastro, cap. 61. Prasites denique e marrubio, cap. 58.

25. Et sapa. ] Ita Reg. 1. cod. & Paris. Editi perpetam, & sapa sextarium.

26. E napsi fit. ] Dioscoridi lib. 5. cap. 56. *Νάψις* ius. Est enim bunion, uti cum Plinio dicemus lib. 20. sect. x1. naporum genus.

27. Duum denariorum. ] Vide Notas & Emend. num XIX.

28. Item e scilla. ] Vinum scillites quemadmodum confici oporteat, docet Columella, lib. 12. cap. 33. pag. 438.

29. In mustum collatis. ] Sic Reg. 1. Colb. &c. vel ne venustiore forma Reg. 1. collatu. Longe enim a Pliniano stilo vox *chalatu*, quam Gronovius lib.

cum pondusculo, <sup>30</sup> ut fidat, <sup>31</sup> x l. pondere denariorum in sextarios vicenos multi, nec ante tres menses vase aperto. <sup>32</sup> Item e nardo Gallico, & aliud e silvestri.

5. <sup>33</sup> Aromatibus quoque invenio factitatum tantum non unguen-  
 5 f torum compositione, primo e myrrha, <sup>34</sup> ut diximus, <sup>35</sup> mox & nardo  
 Celtico, calamo, aspalatho, <sup>36</sup> ossis in mustum aut dulce vinum de-  
 jectis. <sup>37</sup> Alii de calamo, junco, costo, nardo Syriaco, amomo, ca-  
 10 lia, cinnamomo, croco, palma, asaro, <sup>38</sup> similiter & ossa. Apud alios  
 nardi, & malobathri selibris in multi <sup>39</sup> congios duos additis: qua-  
 10 lia nunc quoque sunt pipere & melle addito, quæ alii condita, alii  
 piperata appellant. Invenitur & <sup>40</sup> nectarites ex herba, quam alii he-  
 lenion, alii medicam, alii symphyton, alii Idæam & Orestion, alii  
 nectaream vocant, <sup>41</sup> radice ponderis x l. denariorum in sextarios sex  
 multi addita, <sup>42</sup> similiter in linteo.

15 <sup>43</sup> Ex ceteris herbis, fit absinthites in x l. sextarios multi, absin-

## N O T A.

de fest. pag. 193. hic nobis obtrudit. Id  
 Latine Plinius noster expressit, quod  
 Græce Diosc. lib. 5. cap. 35. *Ῥέδιμος  
 ὄνικος*. Καὶ τὸ ἐν γαλῶνι ἔστιν αὖ. *Vinum  
 rhodutes*. Confer in mustum sextarios ossa.

30. *Ut fidat.* ] Intra linteolum, inquit  
 Diosc. lapilli simul immittuntur, ut de-  
 gravatus pondusculo fasciculus fidat, po-  
 tarque fundum.

31. *X l. pondere.* ] Ita M S S. omnes:  
 eth de pondete a Plinio dissidet Dios-  
 corides loc. cit. multo vero etiam magis  
 Palladius, in Maïo, tit. 13. de rosa.

32. *Item e nardo.* ] De utraque nardo  
 diximus lib. 12. sect. 26. Hæc Diosc.  
 pariter, lib. 5. cap. 67. & 69.

33. *Aromatibus.* ] *Ἀρωματισμοῖς*, cu-  
 jus parandi modos multiplices tradit  
 Diosc. lib. 5. cap. 64. & 65.

34. *Ut diximus.* ] Sect. 15. De vino  
 e myrrha, Diosc. lib. 5. cap. 65. Myr-  
 rhatum id fortean vinum fuerit, *κοῖσις ἰο-  
 μερκομένη*, quod motituro Domino pro-  
 pinarunt, ut sacri codices referunt.

35. *Mox & nardo.* ] Aliud aromatizat  
 vini genus, de quo Diosc. lib. 5. cap. 64.

36. *Ossis.* ] Ex coctis herbis proxi-  
 me nominatis factas grandiores ossis  
 in mustum austerum dejecito, *ῥέδιον*, in-  
 quit Diosc. loc. cit.

37. *Alii de calamo.* ] Alii, inquit, alit-  
 er id vinum concinnant. Diosc. loc. cit.  
*Σικωζόντι* ἢ ἢ *ἄμωκ*. Καλὸν ἐστὶν

&c. Ita M S S. Reg. Colb. &c. Prius,  
*aliud e calamo.*

38. *Similiter & ossa.* ] Hoc est, de je-  
 cta, ut prius, ossa in mustum.

39. *Congios duos.* ] Congium sex sex-  
 tarios capere, auctor est Festus, verbo  
*Publica pondera*. De sextario dixi sect.  
 6. Ex hunc vini parandi modum Diosc.  
 expedit lib. 5. cap. 67.

40. *Nectarites.* ] Totidem verbis hæc  
 Diosc. lib. 5. cap. 66. *Ὁ ἢ νεκταρι-  
 τὸς ἐστὶν αὖ ἐν γαλῶνι, ἢ ἐν μύστῳ, αὖ  
 ἢ σιμφορῶντι, αὖ ἢ ἰδαίῳ φάσματι*, ( hoc est,  
 Idæum verbalcum, ) *αὖ ἢ ἰνίστιον, αὖ ἢ  
 νεκταριῶν καλῶν*. Hoc illud helenium est,  
 de quo lib. 12. dicturi sumus, sect. 91.

41. *Radice ponderis X l.* ] Ita M S S.  
 omnes, dissidente, ut prius, scriptore  
 nostro a Dioscoride, in ratione ponde-  
 rum mensurarumque assignanda. Nec ta-  
 men Georg. Agricolam audio, aliosque  
 eum secutos, Salmasium, Gronovium-  
 que, qui v. *denariorum*, & *sextarios*  
 xxvi. reponunt: cum præsertim Dios-  
 coridis ipsius codices hac parte vitiati  
 vix duo inter se concinant.

42. *Similiter in linteo.* ] Tufis nimi-  
 rum, & in mustum collatæ.

43. *Ex ceteris herbis.* ] Quod ad her-  
 bas ceteras attinet, ex absinthio primum  
 fit absinthites. Hujus concinnandi mo-  
 dos multiplices vide apud Diosc. lib. 5. cap. 49.



thii Pontici libra decocta ad tertias partes, vel <sup>44</sup> scopis absinthii in vinum additis. Similiter <sup>45</sup> hyssopites e Cilicio hyssopo, uncis tribus in duos congios musti coniectis, aut tuis in unum. <sup>46</sup> Fiunt utraque & alio modo, circa radices vitium sato. <sup>47</sup> Sic & elleboriten fieri ex veratro nigro Cato docet. Sic fit & scammonites. Mira vitium natura, saporem alienum in se trahendi, qualem & salicum redolent Patavinorum in palustribus vindemiæ. Sic & elleborum feritur in Thaso, aut cucumis silvester, aut scammonia: quod vinum <sup>48</sup> phthorium vocant, quoniam abortus facit.

6. Fit & ex herbis, quarum naturæ suo loco dicentur. <sup>49</sup> E stœchade, & radice gentianæ, & tragorigano, & dictamnio, asaro, daucico, elelisphaco, panace, acoro, conyza, thymo, mandragora, junco. Vocantur & scyzinum, & itæmelin, & lectisphagiten, quorum jam oblitterata ratio est.

7. Et fruticum vero e genere, <sup>50</sup> cedri utriusque, cupressi, lauræ, juniperi, terebinthi, <sup>51</sup> in Gallia lentisci, baccas aut lignum recens musto decoquunt. <sup>52</sup> Item chamelæ, & chamapityos, & chamædryos lignum <sup>53</sup> eodem modo, & ex flore, in congiung musti decem denariorum pondere addito.

## NOTÆ.

<sup>44</sup> Scopis absinthii. ] Scopæ magnæ, herbarum fasciculi sunt colligati, seu manipuli, ita dicti, quod manum impleant, *αἱ σκοπὴ τοῦ χαλκιστοῦ*, des poignées d'herbes.

<sup>45</sup> Hyssopites. ] De quo Diosc. lib. 5. cap. 50. *Το σκῆπτρον ἢ ἐκ τῆς Κιλίκου ἢ ἐκ τῆς Ἑλλάδος ἐστίν*, &c.

<sup>46</sup> Fiunt utraque. ] Fit vinum, inquit, & absinthites, & hyssopites, alio modo: nam absinthio, vel hyssopo circa vitis radices sato, ejus herbarum saporem refert id vinum, quod ex ea vite fit: trahente in se vite saporem alienum.

<sup>47</sup> Sic elleboriten. ] Sic nimirum ad vitium radices veratro confito, vel scammonia. Catonis locus, quem signat, est e libro de re rust. cap. 115. pag. 164.

<sup>48</sup> Phthorium. ] Hæc plane iisdem verbis Diosc. lib. 5. cap. 77. *Γέννηται ἢ ἐκ τοῦ ἐλλεβορίου ἢ ἐκ τοῦ σελισφάκου*, &c.

<sup>49</sup> E stœchade, &c. ] Vinum stœchadites, Dioscor. lib. 5. cap. 52. Tragoriganites, cap. 55. Dictamnites, cap. 57. Alacites, cap. 68. Daucites, cap. 70.

Ellelisphacites, cap. 71. Panacites, cap. 72. Acorites, cap. 73. Conyzites, cap. 63. Thymites, cap. 59. Mandragorites, cap. 81.

<sup>50</sup> Cedri utriusque. ] Minoris, opinor, quæ inter frutices: non majoris, quæ inter arbores annumerari debet. Sunt autem duo minoris cedri genera: ut dictum est, lib. 13. sect. x1. Lycium, Phœniciumque. Quamquam & cedrites vini genus e majoris cedri fructu laudat Diosc. lib. 5. cap. 45. ubi & cupressinum explicatur, ac laurinum. Junipetinum, cap. 46. Terebinthinum, cap. 39. Leotiscinum, cap. 38.

<sup>51</sup> In Gallia lentisci. ] Vide Notas & Emend. num. XX.

<sup>52</sup> Item. ] *Χαμαίτης* sive Dioscor. lib. 5. cap. 79. *Χαμαίτινους*, cap. 80. *Χαμαίτινους*, cap. 51.

<sup>53</sup> Eodem modo, & ex flore. ] Hoc est, lignum recens cum suis bacis, ut in prioribus fruticibus fieri diximus, musto decoquant: & simul ex flore immitant in musto coogium, deum denarium pondas. Dioscor. lib. 5. cap. 79.

CAPUT  
XVII.

XX. <sup>1</sup> Fit vinum & ex aqua ac melle tantum. <sup>2</sup> Quinquennio ad hoc fervari caelestem jubent. <sup>3</sup> Aliqui prudentiores statim ad tertias partes decoquunt, & tertiam mellis adjiciunt: deinde x. diebus Canis ortu in Sole habent. <sup>4</sup> Alii diffusa ita decimo die obturant. Hoc vocatur <sup>5</sup> hydromeli, & vetustate saporem vini assequitur, nusquam laudatius, quam in Phrygia.

XXI. Quin & acetum melle temperabatur: adeo nihil intentatum vitæ fuit. <sup>1</sup> Oxymeli hoc vocarunt, mellis decem libris, aceti veteris heminis quinque, salis marini libra, aquæ pluvie sextariis <sup>10</sup> quinque suffervectis decies, <sup>2</sup> mox elutriatis, atque ita inveteratis. Omnia ab Themisone summo auctore damnata: & hercule coactus eorum usus videri potest, nisi si quis naturæ opus esse credit aromatiten, & ex unguentis vina compolita, aut ut biberentur genuisse eam frutices. Ista sunt cognita jucunda, solertia humani animi omnia ex <sup>15</sup> quirente. Nihil quidem ex his anno durare, præterquam quæ <sup>3</sup> vetustate ipsa fieri diximus: & plura ne tricenis quidem diebus, non erit dubium.

CAPUT  
XVIII.

XXII. Sunt & in vino prodigia. Dicitur <sup>1</sup> in Arcadia fieri, quod fecunditatem feminis importet, viris rabiem. At in Achaia maxime <sup>2</sup> circa Caryniam abigi partum vino, atque etiam si uvam edant

## NOTÆ.

SECT. XX. 1. *Fit vinum.*] Vinum appellat, cum vini nihil admixtum ei sit: vini tamen appellationem meruit, quod, ut mox Plinius ait, vetustate vini saporem assequitur: sive, ut lib. 22. sect. 52. longa vetustate transiit in vinum.

2. *Quinquennio.*] Veterem aquam caelestem Diosc. pariter desiderat, lib. 5. cap. 17. *ἔθος ἐμβεβηκὸς μαλαγίν.*

3. *Aliqui.*] Dioscor. loc. cit.

4. *Alii diffusa.*] Vina scilicet. Quæ vis huic voci sublit, diximus sect. 16.

5. *Hydromeli.*] Ἰνδρῶμα, ab aqua & melle. Latini aquam mulsam vocant: Galli, de *hydromel*. De eo rursum, lib. 22. sect. 52.

SECT. XXI. 1. *Oxymeli.*] Ὀξυμέλιος concinnandi modum plane eundem Diosc. affert, lib. 5. cap. 22. ex Dioscor. quem inventi hujus auctorem Plinius noster facit, lib. 23. sect. 29. Nullo fere alio syrupo usæ antiquitas, quam suo oxymelite, inquit Andr. Bæcius, lib. 1. cap. 26. pag. 40. nempe quoniam ii saccharo caruerunt, quo syrupo nostra concinnamus.

2. *Mox elutriatis.*] Hoc est, de vase in vas translatis, transfusus, sive (ut elegantius Latini) diffusus. Plinius ipse ubi hunc oxymelitis conficiendi modum notidem rursus sermo verbis tradit, lib.

22. sect. 29. *Oxymeli antiqui, ut Dioscor. tradit, hoc modo temperabant: mellis minas decem, aceti veteris heminas quinque, salis marini pondo libram & quadrantem, aqua marina sextariis quinque pariter coquebant, decies deservescere cortina, atque ita diffundebant, inveterabantque.*

3. *Vetustate ipsa fieri.*] Hoc est, consueci & absolvi: ut quod e milii semine dictum est sect. 19. post septimum tantum mensem transfundi: rosæ item, non ante tres menses; &c.

SECT. XXII. 1. *In Arcadia.*] Sic plane Theophr. apud Athen. lib. 1. pag. 51. Elianus quoque, lib. 13. Var. hist. cap. 6.

2. *Circa Caryniam.*] Πηλεὶς ἡ Κερυνία ἢ Ἀγία, Athen. loc. cit. Theophr. ipse, lib. 9. hist. cap. 20. unde hæc manarunt, μέλις δ' ἐκ Ἀγίας, ἢ μάλας

gravidæ, <sup>1</sup> cum differentia in gustatu non sit. <sup>4</sup> Træzenium vinum  
quî bibunt, negantur generare. <sup>5</sup> Thafos duo genera vini diversa fa-  
cere proditur: unum quo somnus concilietur, alterum vero quo fu-  
getur. Apud eisdem vitis <sup>6</sup> theriace vocatur, cujus & vinum & uva  
contra serpentium ictus medetur. <sup>7</sup> Libanios thuris odore, ex qua  
Diis prolibant. E diverso aspendios, damnata aris. Ferunt eam nec  
ab alite ulla attingi. <sup>8</sup> Thasiam uvam Ægyptus vocat apud se præ-  
dulcem, quæ solvit alvum. Est contra in Lycia, quæ solutam fir-  
mat. Ægyptus & <sup>9</sup> ecbolada habet, abortus facientem. <sup>10</sup> Vina in  
apothecis Canis ortu mutantur quædam, posteaque restituntur si-  
bi. Sic & mari navigatio, cujus jactatus his, <sup>11</sup> quæ duraverint, <sup>12</sup> tan-  
tum vetustatis adjicere sentitur, quantum habuerint.  
XXIII. Et quoniam religione vita constat, prolibare Diis nefa-  
stum habetur vina, <sup>1</sup> præter imputatæ vitis, <sup>2</sup> fulmine tactæ, <sup>3</sup> quam-  
que juxta hominis mors laqueo pependerit, aut vulneratis pedibus

## INTERPRETATIO.

<sup>1</sup> *Quamque juxta.* ] Et juxta quam mortui hominis cadaver laqueo pependerit.

## NOTÆ.

<sup>1</sup> *Θή Κεραυνία*, &c. Alianus, loc. cit. Et  
*Θή Απρία* &c. Atque hoc  
quidem nomen postreum verissimum,  
planeque ad eam Aethiæ urbem num-  
mus ille Goltzii in Græcia pertinet, cui  
in eutru bijugo, Olympici haud dubie  
certaminis, victor insculptus: urna ex  
parte adversa cum palma duplici: epi-  
graphie, ΚΕΡΑΤΝΙΕΩΝ. Errat  
Nonnius qui ad Cyprorum nescio quam  
urbem hunc nummum refert.

<sup>3</sup> *Cum differentia.* ] Cum neque uva  
in gustu secus ac ceteræ, nec vinum,  
sapiat. Theophr.

<sup>4</sup> *Træzenium.* ] Theophr. loc. cit.

<sup>5</sup> *Thafos.* ] Theophr. & Alianus,  
locis cit.

<sup>6</sup> *Theriace.* ] *Θεριακὴ ἀμπύλη*, de  
qua & eadem cum Plinio, & alia plu-  
ra prodit auctor Geopon. lib. 4. cap. 7.  
pag. 106. Palladius quoque, lib. 3. in  
Febr. tit. 18. pag. 90.

<sup>7</sup> *Libanios.* ] *Λιβανίος* vel *Λιβανός* a  
rhute nomen habet: *Λιβανός* ab α pri-  
vante Græco, & *αντίον* libare: quod  
ex vitæ ejusde vino libare Diis nefas pu-  
teretur.

<sup>8</sup> *Thasiam.* ] De qua sect. 9.

<sup>9</sup> *Ecbolada.* ] *Εκβολάς* Græcis abor-  
tum sonat, ab *εκβάλλω* ejicio.

<sup>10</sup> *Vina in apothecis.* ] Ita Geopon.  
auctor, lib. 7. cap. 10. pag. 187.

<sup>11</sup> *Quæ duraverint.* ] Quæ jactatio-  
nem maris citra noxam petulerint.

<sup>12</sup> *Tantum vetustati.* ] Alterum tan-  
tum. Notat Christoph. a Vega, lib. 2.  
att. med. vina quædam Hispanica in  
Germaniam, Hispaniamque novam trans-  
lata, ibi meliora esse, quam in Hispania,  
ubi nata.

*Sect. XXIII. 1. Præter imputatæ.* ]

Non solum, inquit, imputatæ vitis,  
ut dictum est sect. 14. sed & fulmine tac-  
tæ. Cur voculam præter Pintianus, &  
in editione Elzeviriana Latius, in vitis  
MSS. expungant, non video: nisi quod  
non intellexerit quæ vis ei hoc loco sub-  
esset.

<sup>2</sup> *Fulmine tacta.* ] Cujus vinum ideo  
damnatum, quod ut scribit Seneca, lib.

2. Nat. quæst. cap. 53. pag. 858. *fulmi-  
ne gelatum, cum ad priorem habitum ve-  
dit, potum, aut exanimat, aut dementes  
facit.*

<sup>3</sup> conculcata, & quod <sup>4</sup> circumcisis vinaceis profluxerit, aut superne deciduo immundiore lapsu aliquo polluta. Item Græca, quoniam aquam habeant. Vitis ipsa quoque manditur, decoctis caulibus summis, <sup>5</sup> qui & condiuntur in aceto ac muria.

- <sup>5</sup> XXIV. Verum & de apparatu vini dixisse conveniat, cum Græci privatim ea præcepta condiderint, artemque fecerint, sicut Euphronius, & Aristomachus, & Commiades, & Hicælius. <sup>1</sup> Africa gypso mitigat asperitatem, nec non <sup>2</sup> aliquibus sui partibus calce. Græcia argilla, <sup>3</sup> aut marmore, aut sale, <sup>4</sup> aut mari, lenitatem ex-  
<sup>10</sup> citat: Italia pars aliqua <sup>5</sup> rabulana pice: ac <sup>6</sup> resina condire musta vulgare est ei, provinciisque finitimis. <sup>7</sup> Nonnulquam prioris vini sæce, acetove condiunt. Nec non & ex ipso musto fiunt medicamina: decoquitur, ut dulcescat portione virium. Nec durare ultra annum spatium tale proditur. Aliquibus in locis decoquunt <sup>8</sup> ad sapis mu-  
<sup>15</sup> sta, infusisque his ferociam frangunt. Et in hoc tamen genere, & in omni alio subministrant vasa ipsa <sup>9</sup> condimentis picis: cujus faciendæ ratio <sup>10</sup> proximo dicetur volumine.

## NOTÆ.

<sup>3</sup>. *Conculcata.* ] Ita MSS. Reg. Colb. Th. Parif. Subintellige, vina.

<sup>4</sup>. *Circumcisis vinaceis.* ] Mustum id totivum vocant, quod post primam pressuram vinaceorum circumciso pede exprimitur, inquit Columella, lib. 12. cap. 36. *Du vin épreint après la taille du marc.* Totivum mustum circumcidaneum Cato appellat, cap. 23. pag. 16.

<sup>5</sup>. *Qui & condiuntur.* ] Condiendi modum Columella expedit, lib. 12. cap. 7. pag. 416.

*Scilicet XXIV. 1. Africa gypso.* ] Etiam & Italia, uti ex Columella colligimus, lib. 12. cap. 20. pag. 430. ubi gypsationis huiusce rationem aperit. Quod & Didymus facit, in Geopon, lib. 6. cap. 18. pag. 178. Etiamnum in Hispania vina quedam calce & gypso coudiuntur, teste Christ. a Vega, fol. 137.

<sup>2</sup>. *Aliquibus sui partibus.* ] Carthaginæ, ut dicetur lib. 36. sect. 48.

<sup>3</sup>. *Aut marmore.* ] Marmoris flore, inquit Columella loc. cit. hoc est, marmore in pulveterem contrito: *du marbre pulvérisé.*

<sup>4</sup>. *Aut mari.* ] Adde & muriam ex Columella, lib. 12. cap. 25. pag. 434.

<sup>5</sup>. *Rapulana pice.* ] Ita Reg. & Colb. At Th. *Rapulana.* Beroaldus in Columellam, *radulanam* scribit, quod tam sicca ea est, ut radi possit. Columella ipse lib. 12. cap. 20. pag. 429. *salum* vocat, nisi locus est vitarius. *Commiseri debet rasis,* inquit, quod est genus eruda picis.

<sup>6</sup>. *Resina.* ] Vinum resina conditum resolutioni stomachi prodesse scribit Celsus, lib. 4. cap. 5. Martialis, lib. 3. Epigr. 77.

*Resinata bibis vina, Falerna fugit.*

<sup>7</sup>. *Nonnulquam.* ] Hunc modum explicat uberius Columella, lib. 12. cap. 28. & cap. 30. pag. 437. *Si qua vina erunt duriora, aut minus bona, quod agri vitio aut tempestate fit factum, sumito facem vini boni, & panes farito, & in sole arefacito, & coquito in igne: postea terito, & pondo quadrante singulis amphoris infusato, & oblinito: bonum fiet.*

<sup>8</sup>. *Ad sapis.* ] Hoc est, usque ad tertiam partem, quemadmodum de sapa dictum est, sect. x 1. Hæc multo uberius Columella, lib. 12. cap. 20. p. 428.

<sup>9</sup>. *Condimentis picis.* ] Hoc est, non vina modo, sed & vasa quoque pice conduntur.

<sup>10</sup>. *Proximo dicetur.* ] Lib. 16. sect. 21.

XXV.

XXV. Arborum succo manantium picem resinamque, aliz ortæ CAP. XX.  
in Oriente, aliz in Europa ferunt. Quæ interest Asia, <sup>1</sup> utrinque  
quasdam habet. In Oriente optimam tenuissimamque <sup>2</sup> terebinthi  
fundunt: deinde lentisfei, quam & masticheu vocant: postea cu-  
pressi, acerrimam sapore. <sup>3</sup> Liquidam omnes, & tantum resinam: <sup>5</sup>  
<sup>4</sup> crassiore vero & ad pices faciendas cedrus. <sup>6</sup> Arabica resina alba  
est, acri odore, difficilis coquenti. Judæa callosior, & <sup>7</sup> terebinthina  
quoque odorator: Syriaca Attici mellis similitudinem habet. Cypria  
antecedit omnes: est autem mellico colore, carnosa. <sup>8</sup> Colophonias  
præter ceteras fulva: si teratur, alba fit, gravior odore: ob id non <sup>10</sup>  
utuntur ea unguentarii. In Asia quæ sit e picea, admodum candida,  
<sup>9</sup> spagas vocatur. <sup>10</sup> Resina omnis dissolvitur oleo. Quidam & creta  
figlinarum hoc fieri arbitrantur. <sup>11</sup> Pudetque confiteri, maximum jam  
honorem ejus esse in evellendis virorum corpori pilis.

Ratio autem condiendi multa, in primo fervore, qui novem die- 15  
bus cum plurimum peragitur, aspersu picis, ut odor vino contingat,  
& saporis quædam acumina. Vehementius id fieri arbitrantur <sup>12</sup> crudo  
flore resinæ, <sup>13</sup> excitarique lenitatem. E diverso crapula compefci

## N O T A.

SECT. XXV. 1. Utrunque quasdam. ] Ex utroque genere quasdam habet: earum scilicet quæ in Oriente, & quæ in Europa gignuntur. Ex arboribus quæ picem ferunt, succus erumpit: qui si igne exprimitur, pix vocatur, de la poix: si sponte fluit, resina, de la poix resine.

2. Terebinthi. ] Sic Dioscor. lib. 1. cap. 91. primas tribuit terebinthinæ resinæ, la terebentine: secundas, e lentisco, le lentisque. Sic etiam Theophr. lib. 9. hist. cap. 1. & Galenus, lib. 3. τὸ γίν, cap. 2. pag. 715.

3. Mastichen vocant. ] De Chia mastiche e lentisco dictum est lib. 12. sect. 37. Diosc. lib. 1. cap. 90. Γυνῆται τὸ ἐν ἰν... ἡ δὲ ἡλυσμένη, ὅτι ἐστὶν ὁ μακρὸς... καλῶς ἐν Χυτῇ νέω.

4. Liquidam omnes. ] Vide quæ dicturi sumus lib. 24. sect. 22.

5. Crassorem vero. ] Qui e cedro mat liquor, expressus igne videlicet, non sponte erumpens, picis e genere est, ut dicitur lib. 16. sect. 21.

6. Arabica. ] Hæc e terebintho arbore funditur, Diosc. lib. 1. cap. 91.

7. Terebinthina quoque. ] Optimam censet Diosc. loc. cit. quæ terebinthum oleat. Plinius, lib. 24. sect. 21. In arborum differentia placet terebinthina, odoratissima, æque levissima: nationum, Cy-

pria, & Syriaca: utraque mellis Attici colore: sed Cypria carnosior, siccioreque.

8. Colophonias. ] Retinet hæc hodie in officinis nomen. Ἀπὸ τῶν Κολοφώνων Κολοφονία καλεῖται, Dioscor. lib. 1. cap. 92.

9. Spagas vocatur. ] Sic MSS. Reg. &c. Vox barbarica, incertæ originationis: nisi τσπαγὸς legi placet, haud magis comperti significatus hoc loco.

10. Resina omnis. ] Plinius, lib. 24. sect. 22. Resolvitur resina ad vulnerum usus & malagmata oleo.

11. Pudetque. ] Πίστις vocabatur ὀφθαλμῶν, sive vulsura pilorum picis ministerio facta, cujus molles & cinxdi curiosi: ob idque vulsi & depilati dicti sunt, ἐν μαριῶν. Hinc πῆστις Græcis ὀφθαλμῶν vile nomen erat, quæ glabros & depiles reddebant picis illitum: Vide Philostr. & Clem. Alexandr. apud Rob. Coost. in Lexico, verbo Πίστις.

12. Crudo flore. ] Flos crudus, resina ipsa est, quæ noper est avulsa arbore, necdum cocturam passa: eadem cocta, crapula nuncupatur: coquendi ratio dicitur lib. 16. sect. 21. Errat qui crapulam fæcem resinæ putant: aut florem, id quod supernatat.

13. Excitariusque. ] Addi levioribus vinis saporis quoddam acumen.

- 14 feritatem nimiam, frangique virus: aut ubi pigra lenitas torpeat, virus addi. Liguriæ maxime Circumpadanisq[ue] mustis crapulæ utilitas discernitur hoc modo: 16 Pugnacibus multis crapulæ plus inditur, lenibus parcius. 17 Sunt qui ex utroque condiri velint: 18 nec non alia, quæ est multi, pice & natura. Vitiumque musto quibusdam in locis iterum sponte fervere: qua calamitate deperit sapor, 19 vappæque accipit nomen, 20 probrosum etiam hominum, cum degeneravit animus. 21 Aceti enim nequitia inest virtus magnos ad usus, & sine quibus vita mitior degi non possit.
- 120 Cetero vinorum medicaminis tanta cura est, ut cinere apud quosdam, 22 ceu gypso alibi, & quibus diximus modis, instaurantur. Sed cinerem e vitis sarmentis, aut quercu præferunt. 23 Quin & marinam aquam ejusdem rei gratia ex alto peti jubent, servarique ab æquinoctio verno, aut certe nocte solstitio, & Aquilone flante hauriri, vel si circa vindemiam hauriatur, decoqui.

Pix in Italia 24 ad vasa vino condendo maxime probatur Brutia. Fit e piceæ resina: in Hispania autem e pinastris, minime laudata. 25 Est enim resina harum amara & arida, & gravi odore. Differentiam rationemque faciendi 26 proximo volumine demonstrabimus 27 inter ar-

## NOTÆ.

14. *Feritatem.* ] Mitigati ea quæ fumosa sūt, & vehementiora.

15. *Virus addi.* ] Tenuiculis, languidisque vinulis vim vehementiorem, quæ inducat ebrietatem, adjici.

16. *Pugnacibus.* ] Vehementibus, & validis.

17. *Sunt qui ex utroque.* ] Ex flore & crapula.

18. *Nec non alia etc.* ] Condiuntur etiam vina, inquit, si decoctum iis mustum infundatur, quod piceis vices & vim repræsentet. Vide Notas & Emend. num. XXI.

19. *Vappæque.* ] De vappa superius, sect. 8. num. 3.

20. *Probrosus.* ] Subintellige, nomen. Vappam veteres appellabant hominem ignavum, in quo nihil esset prudentiæ, nihil salis. Horat. lib. 1. Satyr. 1. vers. 12.

*Fusidus vappa famam timet, ac nebulosus.*

Acron: *Vappa*, inquit, in Satyr. 1. lib. 1. dicitur perditis ac luxuriosis... Aliter vappa dicitur stultus & insulsus, qui nihil sapit: dicitur enim vinum vappa, quod perdidit saporem.

21. *Aceti enim.* ] Aceti enim, quam inesse ei quædam gustus nequitia videtur, melior tamen est, quam vappæ conditio. virtus eximia ad magnos usus, &c.

22. *Ceu gypso.* ] Ut gypso, inquit, Africa, Græcia marmore, aliisque quibus diximus modis, sup. sect. vina mitigat: sic alii cinere.

23. *Quin & marinam.* ] Columella, lib. 11. cap. 21. pag. 431. Sumitur autem aqua quam longissime a litore: nam liquidior & purior est, quantum altiori mari hausta est.

24. *Ad vasa.* ] Subintellige picanda. De hæc picatione vasorum, in quibus condebat vinum, e pice Brutia, vide Columella, lib. 12. cap. 18. pag. 426.

25. *Est enim... arida.* ] Nec valde aridam, nec valde humentem, laudat Diosc. lib. 1. cap. 92.

26. *Proximo volumine,* ] Libro 16. a sect. 16. ad 23.

27. *Inter arbores feræ.* ] Ita Reg. 2. alique. Hoc est, peregrinas. Plinius, lib. 16. sect. 16. Peregrina tum videbantur, quoniam non erant suburbana, pi-

boreas feras. <sup>28</sup> Vitia, <sup>29</sup> præter supra dicta, acor aut fumidum virus: picis autem, adustio: experimentum vero, si fragmenta subluceant, ac sub dente lentescant <sup>30</sup> acore jucundo. Alia <sup>31</sup> picem Idæam maxime probat, Græcia Piericam, <sup>32</sup> Virgilius Naryciam. Diligentiores admiscunt nigram mastichen, <sup>33</sup> quæ in Ponto bituminis similis gignitur, <sup>34</sup> & iris radicem, <sup>35</sup> oleumque. <sup>36</sup> Nam ceram accipientibus vasis compertum est vina acescere. Sed transferre in ea vasa, in quibus acetum fuerit, utilius, quam in ea, in quibus dulce aut mustum. <sup>37</sup> Cato jubet, vina concinnari ( <sup>38</sup> hoc enim utitur verbo ) <sup>39</sup> cineris lixivii cum defruto cocti parte quadragesima, <sup>40</sup> in culeum: vel salis sesquilibra, interim & tulo marmore. <sup>41</sup> Facit & sulphuris mentionem, resina vero in novissimis. Super omnia addi <sup>42</sup> maturescence jam vino jubet mustum, quod ille tortivum appellat,

## NOTÆ.

nus atque abies, omnesque qua picem ferunt, de quibus nunc dicemus, simul ut tota condendi vina origo cognoscatur. In quibusdam MSS. ferates: male.

28. *Vitia* ] Nempæ resinæ.

29. *Præter supra dicta.* ] Amaroem, ariditatem, gravem odorem.

30. *Acere* ] Sapore acido, qualis fere est in malo Punico.

31. *Picem Idæam.* ] Ab Ida monte, qui in Troade est. Vide Notas & Emend. num. XXXI.

32. *Virgilius.* ] Libro 2. Georg. vers. 438.

*Naryciaque picis lucos.*

Ab oppido Loctorum Narycio, de quo lib. 4. sect. 12.

33. *Qua in Ponto.* ] Ut dictum antea est lib. 12. sect. 36.

34. *Et iris radicem.* ] Iridis modicam pariter admisceri jubet anchor Geopon. lib. 6. cap. 7. pag. 171. *ἰριδος ῥίζαν*. De iris dicemus lib. 21. sect. 19.

35. *Oleumque.* ] Vide Notas & Emendationes num. XXXIII.

36. *Nam ceram.* ] Didymus in Geopon. loc. cit. pag. 170. vappesecre vina feribit, cera in vasorum picationibus addita, *ἡ ὑπερβαλλομένη ἐν τοῖς ποτήροις, ὡς πικρὰ ἐστὶν ὁμοῖον μαλακώσαν*, sic ut promptius ea acessant.

37. *Cato jubet.* ] Libro de re rust. cap. 23.

38. *Hoc enim utitur verbo.* ] Libro de re rust. cap. 115. pag. 64. & cap. 121. pag. 66.

39. *Cineris lixivii.* ] Apud Catonem hodie perperam, *de musto lixivio* legitur, cum *de cinere lixivio* scribi oporteat. Cinerem lixivam femineo genere Scribonius Largus non semel protulit. Est porro hic cinis lixivus, ipsum liquidum lixivium, non cinis, qui in aquæ lixivie fundo sidit. Ad concinnanda vina tanrum lixivii Cato requirit, quantum cum admixto defruto ad quadragesimam cuius partiem æquandam necesse est.

40. *In culeum.* ] Quid culeus sit, diximus sect. 5. Cato loc. cit. pag. 15. *Si opus erit, defrutum indito in mustum, de cinere lixivio coctum: partem quadragesimam addito defruto, vel salis sesquibram in culeum: Marmor si indes in culeum, libram indito... Resinam si indes in culeum musti, &c.* MSS. Reg. Colb. in culeum. Editi libri perperam, *pulegi*.

41. *Facit & sulphuris.* ] Excidit igitur ea vox e Catonis libris quos tenuimus: in quibus mentio sulphuris nulla.

42. *Maturescence.* ] Cum deferbit. Verba Catonis sunt ea, loc. cit. pag. 26. *Tortivum mustum circummedianum suo cuique dolio dividito, additogue pariter.*

nos intelligimus <sup>43</sup> novissime expressum. <sup>44</sup> Et adjicimus tingendi gratia colores, ut pigmentum aliquod vini, atque ita pinguius fieri. Tot beneficiis <sup>45</sup> placere cogitur: & miramur noxium esse. In vitium inclinantis experimentum est, <sup>46</sup> laminæ plumbeæ mutatus in eo color.

XXVI. Proprium autem inter liquores vino, <sup>1</sup> murescere, aut in acetum verti: <sup>2</sup> exstantque medicinarum volumina. Et fax vini siccata recipit ignes, ac sine alimento per se flagrat. Cinis ejus nitri naturam habet, easdemque vires, hoc amplius, quo pinguior sentitur.

CAPUT  
XXI.

XXVII. Magna & collecto jam vino differentia in cella. Circa Alpes ligneis vasis condunt, circulisque cingunt, atque etiam hieme gelida ignibus rigorem arcant. Mirum dictum, sed aliquando visum: ruptis vasis steteret glaciata moles, prodigii modo, quoniam vini natura <sup>1</sup> non gelascit, alias ad frigus stupens tantum. Mitiores plagæ dolis condunt, infodiuntque terræ tota, aut <sup>2</sup> ad portionem situs. Item celum præbent: alibi vero impositis tectis arcant: tradunturque & hæc præcepta: Latus cellæ vinarie, aut certe fenestras obverti <sup>3</sup> in Aquilonem oportere, vel utique in exortum æquinoctialem.

10 <sup>4</sup> Sterquilinia & arborum radices procul abesse, omniaque odoris evitandi, <sup>5</sup> facillimo in vina transitu: ficos utique & caprificos. <sup>6</sup> Dolis etiam intervalla dari, ne inter sese vitia serpent, contagione vini semper occyssa. Quin & figuras referre. Ventruosa ac patula mi-

## NOTÆ.

<sup>43</sup>. *Novissime expressum.* ] E vinaceis circumiectis, ut dictum est scd. 13. Idem præcipit Columella, lib. 12. cap. 36. pag. 439.

<sup>44</sup>. *Et adjicimus.* ] Sic MSS. Reg. Colb. Paris.

<sup>45</sup>. *Placere cogitur.* ] Subintellige, vinum.

<sup>46</sup>. *Lamina plumbea.* ] Sic Geopon. auctor, lib. 7. cap. 15. pag. 195. apud quem hæc paulo explanata uberius.

*Scd. XXVI. 1. Murescere.* ] Hoc est, vappescere, in vappam degenerare. In MSS. Reg. Colb. *Murescere.*

<sup>2</sup>. *Exstantque.* ] Et ad hanc depellendam calamitatem medicinarum quamplurimarum voluminibus integris continentur.

*Scd. XXVII. 1. Non gelascit.* ] Causas Macrobius investigat, cur vina nunquam aut rarenter congelascant, lib. 7. Saturn. cap. 12. pag. 620.

<sup>2</sup>. *Ad portionem situs.* ] Ut quæque terra mitiore celo aut frigidiore utitur.

Nam ubi calidius celum, tota sub dio relinquuntur: ubi frigidius, tota defodiuntur: medio, partim abduntur terra, partim celo permittuntur.

<sup>3</sup>. *In Aquilonem.* ] Sic auctor Geopon. lib. 6. cap. 2. pag. 165. Vitruvius lib. 1. cap. 4. pag. 8. *In celum enim vinarium telum, lumina nemo caput a meridie, nec ab occidente, sed a septentrione, &c.* Eadem tradit & Palladius lib. 1. de re rust. cap. 18. pag. 17.

<sup>4</sup>. *Sterquilinia.* ] Palladius, loc. cit. In MSS. Reg. Colb. & Chiff. *Sterculonia.* De ficibus & caprificeis, eadem præcipit auctor Geopon. lib. 6. cap. 2. pag. 166.

<sup>5</sup>. *Facillimo in vina.* ] Columella, lib. 12. cap. 28. pag. 437. *Nulla res alienum odorem celerius ad se ducit, quam vinum.*

<sup>6</sup>. *Dolis etiam.* ] Intervallum pedale requirit auctor Geopon. lib. 6. cap. 2. pag. 165.



nus utilia. <sup>7</sup> Picari oportere protinus a Canis ortu, postea perfundi marina aqua aut salsa, <sup>8</sup> dein cinere farmenti aspergi, vel argilla, <sup>9</sup> absterfa myrrhâ suffiri, <sup>10</sup> ipsâque sapius cellas. <sup>11</sup> Imbecilla vina demissis in terram dolius servanda, valida expositis. <sup>12</sup> Nunquam implenda: & quod super sit, passio aut defruto perungendum, admixto croco, pice veteri, cum sapa: sic opercula doliorum medicanda, addita mastiche ac pice. Bruma aperiri vetant, nisi sereno die. Vetant Austro flante, Lunave plena. <sup>13</sup> Flos vini candidus probatur: rubens triste signum est, si non is vini colos sit. Item vasa incallescencia, operculave sudantia. Quod celeriter florere cœperit, <sup>14</sup> odoremque <sup>10</sup> trahere, non fore diutinum. <sup>15</sup> Ipsa quoque defruta ac sapa, cum sit cælum sine Luna, hoc est, in sideris ejus coitu, neque alio die coqui jubent: præterea <sup>16</sup> plumbeis vasis, non æreis, nucibusque juglandibus additis: eas enim <sup>17</sup> fumum excipere. Campaniæ nobilissima exposita sub dio in cadis verberari Sole, Luna, imbrè, ventis, <sup>15</sup> aptissimum videtur.

XXVIII. Ac si quis diligentius reputet, in nulla parte operosior vita est, ceu non saluberrimum ad potum aquæ liquorem natura de-  
derit, quo cetera omnia animantia utuntur. At nos vinum bibere &  
jumenta cogimus: tantoque opere, tanto labore & impendio con-  
stat, <sup>2</sup> quod homines mente mutet, ac furorem gignat, millibus  
scelerum huic deditis: tanta dulcedine, ut magna pars non aliud vi-

## NOTÆ.

7. *Picari oportere.* ] Sic Geopon. auctor, lib. 6. cap. 4. pag. 168. Columella quoque loc. cit. pag. 416.

8. *Dein cinere.* ] Vide Notas & Emendationum. X X I V.

9. *Absterfa.* ] Spongiz op. Diophanes in Geopon. lib. 6. cap. 11. pag. 175.

10. *Ipsaque sapius.* ] Sic Diophanes in Geopon. lib. 6. cap. 11. pag. 176.

11. *Imbecilla.* ] Auctor Geopon. lib. 7. cap. 1.

12. *Nunquam implenda.* ] Quoniam multum effervescent per se dolia impleturum est. Diophanes loc. cit. pag. 175.

13. *Flos vini.* ] Tenuis spuma in summo innataus.

14. *Odoremque trahere.* ] Alium quam suum, & nativum. De hac loquendi forma dicemus, lib. 36. sect. 30.

15. *Ipsa quoque defruta.* ] Columella, lib. 11. cap. 19. pag. 417.

16. *Plumbei vasis.* ] Columella, lib. 11. cap. 10. pag. 418. Ipsa autem vasa, quibus sapa aut defrutum coquitur, plumbea potius quam ænea esse debent: nam in coctura arginem remittunt ænea, & medicaminis saporem mutant.

17. *Fumum excipere.* ] In se recipiunt illæ fumum, qui sapam alias corrumpere.

Seç. X X V I I I. 1. *Jumenta.* ] Equis vinum olim præbitum ex Homero dicimus, Iliad. 6. v. 189. Refert Comitus, lib. 1. Comm. Gall. equum suum vetulum, ac labore fractum, cum post prælium vini situlam casu oblata haurisset, ea portione sic recreatum, ut alacriorem antea nunquam esset expertus. Familiare in Gallia est, vinum in os & uares equorum injicere, vel offam ex vino & pane offerre, ut valentiores fiant.

2. *Quod homines.* ] Sic M S S. recte. Prius editi, *Quod hominis mentem mutet.*

te premium intelligat. Quin imo ut plus capiamus, <sup>1</sup> sacco frangimus vires: & alia irritamenta excogitantur: ac bibendi etiam causa venena conficiuntur, aliis cicutam præsumuntibus, ut bibere. <sup>4</sup> mors cogat, <sup>5</sup> alius pumicis farinam, & quæ referendo pudet docere. Cautissimos ex his <sup>6</sup> balineis coqui videmus, exanimelque efferri. Jam vero alios lectum expectare non posse, imo vero nec tunicam, nudos ibi protinus anhelos ingentia vasa corripere, velut ad ostentationem virium, ac plene infundere, <sup>7</sup> ut statim vomant, rursusque hauriant, idque iterum tertiumque: tanquam ad perdenda vina geniti, & tanquam effundi illa non possint, nisi per humanum corpus. Ad hoc pertinent <sup>8</sup> peregrinæ exercitationes, & volutatio in cæno, ac periculosæ cervicis repandæ ostentatio. Per omnia hæc prædicatur sitis queri. Jam vero quæ vasa <sup>9</sup> adulteriis cæcata: tanquam per se parum doceat libidines temulentia. Ita vina ex libidine hauriuntur, atque etiam præmio invitatur ebrietas, & si diis placet, emitur. Alius, ut quantum biberit tantum edat, pretium vinolentiæ lege accipit. Alius quantum alea quæsierit, tantum bibit. <sup>10</sup> Tunc avidi matronam oculi licentur, <sup>11</sup> graves produnt marito: tunc animi secreta proferuntur. Alii testamenta sua nuncupant: alii mortifera loquun-

## NOTÆ.

1. Sacco frangimus. ] Saccus quo vinum liquatur, inquit Columella, lib. 9. cap. 15. tenui vimine variis contextus, inversa meta similis. Hinc vinum colatum, sive saccatum, altero non saccato debilius, dulciusque, Theophr. lib. 6. de causis, cap. 9. *ovis σκευέσθαι, vin coulé par un sac, comme l'hipocras.* Martialis lib. 2. Epigr. 40.

Cacuba faccentur, quæque annus coxit Opimi:

Hoc est, colo, vel sacco transmittantur ea, ut corrigantur, ac defæcentur. Et lib. 12. Epigr. 61.

Turbida sollicito transmittere Cacuba sacco.

4. Mors cogat. ] Metus mortis. Nam contra cicutam vinum remedio est, ut dicitur lib. 23. sect. 23.

5. Pumicis farinam. ] Vide quæ Plinius ipse ex Theophr. refert, lib. 36. sect. 41.

6. Balineis coqui. ] Cruditatem ex pridiana temulentia ortam balneo calido coquebant: manebant enim in eo tamdiu, ut sudarent: animusque interdum deficeret. Columella in præfat. *Mox detin-*

de ut apti veniamus ad ganeas, quotidianam cruditatem Læonicis excoquimus, & exsucto sudore sitim quarimus, &c. Læonicum locus erat in balneo orbiculari ambitu in se recurvo, ubi sudor eliciebatur calore secco, inquit Celsus lib. 2. cap. 17. *Vn posse.*

7. Ut statim vomant. ] Et pinnis quidem excitabantur ad vomitum. Vide Notas & Emend. num. X X V.

8. Peregrinæ exercitationes. ] Quales a Luciano describuntur, in Anacharsi, sive de Gymnastis, statim initio, pag. 786. inter quas volutatio in cæno, suum more, & *εἰς τὴν πύλιν ἀνακαύουσαν τὰ αὐτῶν ὀστέα* vides.

9. Adulteriis. ] Vasa in quibus adulteriorum cæcata imagines.

10. Tunc avidi. ] Fuit cum auguraretur: Tunc avidi matronarum oculi licenter graves produnt marito. Sed satius videtur nihil immutari. Vino captos oculos ac jam destinare secum ut matronæ pudicitiam pretio expugnent: eosdem nimio potu graves, matronæ scelus prodere marito, & secreta proferre.

11. Graves. ] Vino graves.

cur, <sup>12</sup> redituraeque per jugulum voces non continent, quam multis ita interemptis. <sup>13</sup> Vulgoque veritas jam attributa vino est. Interea ut optime cedat, <sup>14</sup> Solem orientem non vident, ac <sup>15</sup> minus diu vivunt. Hinc pallor, & genæ pendulae, oculorum hucera, tremulae manus, effundentes plena vasa, & ( quæ sit pœna præfens ) furiales somni, & inquietæ nocturna, præmiumque summum ebrietatis <sup>16</sup> libido portentosa, ac jucundum nefas. Postera die ex ore <sup>17</sup> halitus cadi, ac fere rerum omnium oblivio, morsque memoriæ. Rapere se ita vitam prædicant, cum priorem diem quotidie perdant, illi vero & venientem.

Tiberio Claudio principe ante hos annos x l. institutum, ut jejuni biberent, potusque vini antecederet cibos: <sup>18</sup> externis & hoc artibus, ac medicorum placitis novitate aliqua sese commendantium. Gloriam hac virtute Parchi quærent, famam apud Græcos <sup>19</sup> Alcibiades meruit, apud nos cognomen etiam Novellius Torquatus Mediolanensis, <sup>19</sup> ad Proconsulatum usque e Prætura honoribus gestis, tribus congiis <sup>20</sup> ( unde & cognomen illi fuit ) epotis uno impetu, spectante miraculi gratia Ti. Claudio principe, in senectâ jam severo, <sup>21</sup> atque etiam sævo alias, sed ipsa juvenis <sup>22</sup> ad merum priorior fuerat. Ea-

## NOTÆ.

12. *Redituraeque.* ] Transfuso, ut ita dicam, jugulo retribendas: accersente homini sepe numero necem loquendi in vino intemperantia.

13. *Vulgoque veritas.* ] Hinc illa Horatiana, lib. 1. Epist. 4.

*Quid non ebrietas desiquat? operta recludit, &c.*

Et lib. 3. Ode 21.

*Tu lenis tormentum ingenio admoveas  
Plerumque duro: tu sapientium  
Curas, & arcana jocosè  
Consilium regeis Lyao.*

14. *Solem.* ] Qui Solem nunquam occidentem viderint, nec orientem, Cato antipodes appellabat, apud Senec. epist. 121. Talis Smindyrides Sybarita apud Athen. lib. 6. pag. 273. Hoc porro Plinius accepit a Colum. in præfat. Egregia habet in eam sententiam Seneca, ep. 122.

15. *Minus diu vivunt.* ] M S S. Reg. Colb. &c. *biunt*: minus apposite. Quid sint Plinio genæ, diximus l. xi. sect. 56.

16. *Libido portentosa.* ] Veneris imaginem sœdatur somnium.

17. *Halitus cadi.* ] Sive amphoræ. De

eado diximus sect. 17. Vide Notas & Emend. num. XXVI.

18. *Externis & hoc.* ] Aliis autem genibus inolevisse eam consuetudinem significat: quas inter fuere Bithyni, ut auctor est Phylarchus apud Athen. lib. 2. pag. Macedones quoque ipsi, ut ex eodem Athenæo colligimus, lib. 4. p. 128.

19. *Alcibiades.* ] Hunc meri potu suppetasse Thraces, Satyrus prodidit apud Athen. lib. 12. pag. 514. Vide & Plutarch. lib. 7. Sympol. quæst. 7. pag. 710.

20. *Vnde & cognomen.* ] Tricongii. Ita Xenarchus quidam Rhodius ob bibacitatem, *Morvime*, hoc est, *Congius* pariter est cognominatus, teste Euphronio in Chilian. apud Athen. lib. 10. pag. 436. Meminit & mulieris tricongiæ Hedyus in Epigr. apud eundem Athen. lib. 11. pag. 488.

21. *Atque etiam sævo.* ] M S S. Reg. Colb. Paris. *aqueve etiam sævo.*

22. *Ad merum priorior.* ] Sueton. in Tiberio, cap. 42. *In cisternâ tivo etiam, propter nimiam vini aviditatem, pro Tiberio Elbertus, pro Claudio Caldius, pro Nero Metro vocabatur. Juventa biba-*

- que commendatione credidere L. Pisonem <sup>23</sup> Urbis Romæ curæ ab eo delectum, quod biduo duabusque noctibus perperatationem continuasset apud ipsum jam principem. <sup>24</sup> Nec alio magis Drusus Cæsar <sup>25</sup> regenerasse patrem Tiberium ferebatur. <sup>26</sup> Torquato rara gloria ( quando & hæc ars suis legibus constat ) non labasse sermone, non levatum vomitione, <sup>27</sup> non altera corporis parte, dum biberet : matutinas obisset vigilas, plurimum hausisse uno potu : plurimum præterea aliis minoribus addidisse : optima fide non respirasse in hauriendo, neque expuisse : nihilque ad elidendum iu pavimenti sonum ex vino reliquisse, diligenti scito legum contra bibendi fallacias. Tergil-  
 10 la <sup>28</sup> Ciceroni M. F. binos congios simul haurire solitum ipsi objicit : Marcoque Agrippæ a temulentio scyphum impactum. Etenim hæc sunt ebrietatis opera. Sed nimirum hanc gloriam auferre Cicero voluit interfectori patris sui M. Antonio. <sup>29</sup> Is enim ante eum avidissimi  
 15 me apprehenderat hanc palmam, edito etiam volumine de sua ebrietate : quo patrocinarî sibi ausus, approbavit plane ( ut equidem arbitrator ) quanta mala per temulentiam terrarum orbi intulisset. Exiguo tempore ante prælium Actiacum id volumen evomuit : quo facile intelligatur ebrius jam sanguine civium, & tanto magis cum sitiens.  
 20 Namque & hæc necessitas vitium comitatur, ut bibendi consuetudo augeat aviditatem. Scitumque est Scytharum legati, quanto plus biberint, tanto magis <sup>30</sup> sicire Parthos.

XXIX. Est & Occidentis populis sua ebrietas, & fruge madida :

# NOTÆ.

citatem simul, & crudelitatem senectæ, quidam verius exprobrarunt, quos Suetonius recitat, cap. 59.

*Fastidit vinum, quia jam sitis iste cruorem :*

*Tam bibit hunc avidè, quam bibit ante merum.*

23. *Urbis Romæ curæ.* ] Hoc est, Præfectura Urbis donarum. Suetonius in Tiberio, cap. 42. Postea Princeps in ipsa publicorum morum correctione, cum Pomponio Flacco, & L. Pisonem noctem continuumque biduum epulando. potandoque consumpsit : quorundam alteri Syriam provinciam, alteri Præfecturam Urbis confestim dedit, codicillis quoque jucundissimos, & omnium horarum amicos profectum. Seneca, ep. 83 pag. 361. L. Piso, Urbis custos, ebrius ex quo semel factus est, fuit. Majorem partem noctis in convivio exiebat : usque in horam sextam fere dormiebat : hoc erat ejus matutinum : Officium tamen suum, quo tutela Urbis consueba-

tur, diligentissime administravit, &c.

24. *Nec alio magis.* ] Nec alia dote patri similior, quam vinolitate. Id quoque de Druso Plutarchus refert, lib. 1. Sympol. quæst. 6. pag. 624.

25. *Regenerasse.* ] Ea voce usus antea non semel, lib. 7. sect. 10. Et lib. 12. sect. 5. *Platani sata regeneraverunt vitium.*

26. *Torquato.* ] Mediolanensis, de quo proxime dictum est.

27. *Non altera corporis parte.* ] Quam nempe micturimus : Hunc igitur nec vomitione levatum ait, nec urina.

28. *Ciceroni M. F.* ] Marci Tullii Filio. Sic M 5 S. Reg. Colb. &c.

29. *Is enim.* ] M. Antonius Triumvir.

30. *Sicire Parthos.* ] Eratismum vide, Chiliad. 4. Cent. 10. Adag. 21. *Parthi que plus biberint.*

sect. XXIX. 1. *Fruge madida.* ] Frumento, hordeo, avena, olyra, milio, panico. Vide Geopon. lib. 7. cap. 34. pag. 203.

pluribus

pluribus modis <sup>2</sup> per Gallias Hispaniasque, nominibus aliis, sed ratione eadem. Hispaniæ jam & vetustatem fette ea genera docuerunt. <sup>3</sup> Ægyptus quoque e fruge sibi potus similes excogitavit : nullaque in parte mundi cessat ebrietas : meros quippe hauriunt tales succos, nec diluendo, ut vina, mitigant. At hercules illic tellus fruges parere <sup>5</sup> videbatur. Heu, mira vitiolorum solertia, inventum est quemadmodum aqua quoque inebriaret. Duo sunt liquores corporibus humanis gratissimi, intus vini, <sup>4</sup> foris olei, arborum e genere ambo præcipui, sed olei necessarius. Nec segniter vita in eo elaboravit. Quanto tamen in potu ingeniosior apparebit, ad bibendum generibus centum <sup>10</sup> nonaginta quinque, ( si species vero æstimentur, pæne duplici numero, ) excogitatis, tantoque paucioribus olei : de quo in sequenti volumine dicemus.

## NOTÆ.

2. *Per Gallias.* ] Ubi ex hordeo cer-  
visia fit, *de la bière*. Exstat in Anthol.  
lib. 1. cap. 59. epigramma quintum Ju-  
liani Imp. in vinum Galliarum ex hor-  
deo, oppido sane elegans :

ΙΟΤΑΙΑΝΟΤ ΒΑΣΙΑΕΩΣ

εἰς οἶνον ποτὶ κελεύς.

Τίς ; ποτὶ εἰς Διόνει ; μὲν γὰρ ἢ ἀνα-

ΐα Βάαχε

Οὐδ' ἐπὶ σπυργόσχευοι ἢ Διὸς οἶον μὲ-

νω.

Κεῖνος ἰκέτωρ ἀδελφὴ σὺ δ' ἡράτω ἢ

φαί σε Κιλλή,

Τῇ ποτὶς βοτρυάτι, πύζαν ἀπ' ἀγα-

χαί.

Τῇ σὶ χροὶ κελεύς Διμήπειον, ἢ Διόνει-

ων,

Πυργατὴ μάλλιν, ἢ βερέων, ἢ Βερέ-

μων.

Quod feliciter satis Grotius ita reddi-  
dit :

*Vnde, quis es Liber? hic sis mihi Liber  
amicus?*

*Non mihi tu notus, sed puer ille  
fovis.*

*Ille ut neclat olet : tu cum caper : an  
fera te gens*

*Ex spica genuit Celtica, vitis egenit*

*Hinc Cerealis eras meliori jure vocan-  
dus,*

*Non factus ex Semela matre, sed  
ex simila.*

3. *Ægyptus quoque.* ] Ex hordeo, teste  
Hecateo apud Athen. lib. 10. pag. 447.  
& Herod. lib. 2. Euterpe, num. 77.  
pag. 118.

4. *Foris olei.* ] Simile est quod dq  
Pollione dicitur lib. 22. scct. 33.

# NOTÆ ET EMENDATIONES

## AD LIBRUM XIV.

### NATURALIS HISTORIÆ

### C. PLINII SECUNDI.

Señ. 1. I.



*Odem tamen, habendique ad spes, omnium tendente voto.*] In hujus loci explicatione exercuere se frustra summa ingenia Rhenanus legendum putavit: *Eodem tamen, habendique spes omnium accedente voto.* Hoc est eodem voto, nempe habendi, spes omnium accedente. Parm. edit. *Eodem tamen habendi quasi ad spes omnium tendente voto.* Pincianus: *Eodem tamen, quasi spes, omnium tendente voto: expuncta habendi vocula.* Nobis ab omnium MSS. fide, qui lectionem eam, quam secuti sumus, totidem apicibus representant, discedere religio fuit: nulla Frobenio, qui princeps & auctor ita edendi fuit, quemadmodum in libris hactenus editis habetur, *Eodem tamen habendi, quo est spes, omnium tendente voto.*

Señ. 2.

*II. Quam odorifera.*] Ita restituimus admonitu codicum Reg. Colb. Th. & aliorum. Nullus enim, ipso attestante Rhenano, habet *quanguam odorifera*, ut in libris vulgatis legitur. Et vox ipsa *quanguam*, quæ statim iterum occurrit, locum hic sibi debere negat. Et ipsa loci sententia, *quam odorifera*, hoc est, præterquam odorifera, legi postulat: Ait enim vitium bono, gentium ceterarum, terrarumque, si odoriferas exceperis, bona superari: ac veluti se ipse deinde retexens, oratoria correctione, ne hæc ipsa quidem odorifera bona, excipi oportere subjicit: *Quanguam*, inquit, *ubrumque pubescentium vitium odori, nulla suavitatis odoriferarum arborum præfertur.*

Señ. 3.

*III. Populus arbor.*] Sic libri omnes, etiam MSS. proxime appellati. Sunt tamen, qui *opulus arbor* legi hoc loco ex Columella malint: quibus ego libens assentior. Sic enim ille, lib. 5. cap. 7. pag. 191. *Est & alterum genus arbusculi Gallici, quod vocatur Rumpotinum: id desiderat arborem humilem, nec fremdosam: cui rei maxime videtur idonea opulus: ea est arbor torno similis. Quin etiam cornus, & carpinus, & ormus, nonnunquam & salix a plerisque in hoc ipsum disponitur.* Itaque Rumpotinum Columellæ arbusculi genus est, & *ἀνδρῶν*, vitibus maritandis idoneum, ex opulo, cornu, aliisque conditum, quemadmodum ulmarium ex ulmis. Ipse vero arboreus, quibus rumpotinum constabat, rumpotinæ quoque & ipsæ dicebantur, teste eodem Columella, pag. 198. Plinius, lib. 14. sect. 112. *Rumpotinum arborem demonstravimus inter arbusculi.* Peculiare arboris genus hac voce signat: atque, ut arbitror, opulum eam, de qua Columella. Quo vero nomine appellari apud nos oporteat, atque adeo num apud nos vivat, disceptant herbarii. Verum & populum in hos usus olim adhibitum haud tenere credimus: cum hodieque ad Bononiæ, Parmæ, Placentiæque, in agris vites, infinita serie, arborumque potius memora populearum, ulmarumque sint, in quibus sublevaræ ab humo vites cum pendulis racemis jucundo propendent spectaculo.

Idid.

*IV. Et alia improbo reptata, pampinorumque superfluitate, pericula domini, amplo discussu atris media complentes.*] Ita quidem Parmenius editio, aliterque. At in MSS. Reg. Colb. Th. &c. hoc tantum: *Et alia improbo reptata, pampinorumque per-*

tiam *damna discursu atria media complentes*. Quæ quidem verba expedienda aliis & corrigenda relinquimus, propterantes ad *maiora*.

V. *Principatus datur Ammineis*.] Ita hæc vox scribitur etiam Aufonio, Epist. 2. *Seff.* 4, ad Ursulum:

*Solus qui Chium miscet, & Ammineum.*

Alii Aminæum scribunt. Q. Serenus, cap. 38. pag. 150.

*Aut in Aminæo cochleus haurire Lyao.*

Hefychius: pag. 74. *Ἀμνίνος, ὁ ἐν αὐτῷ τῷ ἔλαιῳ Πικρῶτα, Ἀμνίνος λέγεται.*

Ex quo Hefychii loco, Macrobinum emendamus, apud quem in vulgatis codicibus ita legitur, lib. 2. *Saturn.* cap. 16. pag. 379. *Vva Aminea, scilicet a regione: nam Aminai fuerant, ubi nunc Falernum est. Lego, ubi nunc Salernum est, nempe Salentinus ager, ubi olim Peuceetia regio, Plinio teste lib. 3. sect. 16.* Nugatur, ut sæpe Servius, qui Amineum dici viaum putat, quasi sine minio, id est, rubore: cum nigrum Ammineum Plinius agnoscit hac ipsa sect. Obtruncat deinde usus, pro Galeni, ut vetustissima quæque vina, neque Italia modo, sed Græcia quoque Aminæa dicerentur.

V I. *Germana minor acino, melius deflorescit*.] Prius melior legebatur. At MSS. *Ibid.* omnes, Reg. Colb. Th. &c. melius: ipseque Columella, a quo hæc emanarunt: Sic enim ille lib. 3. rei rust. cap. 2. pag. 84. de Ammineis: *Duas germanas cognovimus: quarum minor ocynus & melius deflorescit: habitus arbori, nec non jugo, &c.*

V II. *Austeritatem annis accipiunt. Etruria nulla magis vite gaudet*.] Pliniani *Ibid.* interpolatores sic locum hunc ediderant: *austeritatem annis accipiunt, & rubra frans. Nulla magis vite gaudet. Cum & vox ea sunt a MSS. omnibus libris abesse, & quid ea verba postrema significent, obscurum sit. In MSS. Reg. 1. & Colb. 2. accipiunt & rubra nulla magis. In Th. Et rubra nulla magis. At in Reg. 1. & Chiff. planissime, accipiunt. Etruria nulla magis, &c. Et sane cum cuique generi suum hæctenus assignavit in Italia natale solum, Ammineis Vescuvium Surrentinofque colles, Rubellis Nomeutum, Apianæ cujates sinu, nusquam aperit, nisi hoc loco facit. Sic Plinius ipse inferius, hac ipsa sect. num. 7. de helvenaca vite: *Nulla, inquit, vitium minus Italiam amat.**

V III. *Visula magis quam denso uværum partu*.] Libri hæctenus vulgati, *Vix Ibid. nulla magis tam denso*. Sinceram lectionem eruiamus tum ex MSS. 1. Colb. Th. aliorumque, in quibus *visula magis quam denso* legitur: tum vero maxime, quod multo est certius, ex Columella, quem Plinius hoc loco auctorem sequitur, & ad verbum prope transcribit: ut in Notis vidimus. Et vero Visulam aperte Plinius ipse appellat paulo inferius, num. 4. Sed & voculam excidisse prætere amannenibus autumamus, integrumque fore locum, si sic legatur: *Visula materis magis quam denso uværum partu*. Cum scilicet ii viderent scriptum per notas & compendia, *Visula maa magis*, medias hæc litterulas, quibus materia indicatur, ceu superfluas induxere. Suspiciendi causa ex Columella ipso ducitur, qui postquam de Bituricis uvis aliisque egit, lib. 3. cap. 2. pag. 87. *Visula demum ab his, inquit, fertiles vasti materis, & uvis exuberant*. Sed desunt MSS. codices qui conjecturæ faveant. Itaque indico tantum, non judico.

I X. *In pergulis vero servatur esaria appellata, & duracina alba nigraque: & bu-* *mafi totidem coloribus*.] Hæc summa fide expressa lectio a codicibus MSS. Reg. 1. 2. Colb. 1. 2. 3. Th. Chiff. ver. Dalec. & Paris. In Parm. edit. *edura acinis*. Frobenius interpolavit, *edera acinis*, ex animi conjectura: cui Salmastius favit, in Solin. pag. 366. ita emendans: *In pergulis vero servatur esaria appellata. Edera acinis alba nigraque bumasti, totidemque coloribus*. Quam emendationem, & MSS. omnium consensus, & Pliniana ipsa oratio, & interpretatio nostra convellit. Nec bumastus igitur uva appellatur, ut Salmastius existimat, quæ acinos edere habet: neque edera acini, ut idem colligit ex hoc uno loco, *μαστί* proprie Græcis vocantur.

X. *Ducentis fere annis*.] Cum hæc forma loquendi Plinius noster, temporis *Seff.* 6.

notam quo hæc edidit, post vini Opimiani ætatem, satis aperte signet: quid verat Petronii Arbitri ævum pariter agnoscere ex iis verbis ejus Satyrici, pag. 114. *Statim allata sunt amphora vitrea diligenter cypsa, quarum in cervicibus pistracia erant adfixæ cum hoc titulo, FALERNUM OPIMIANUM AN-  
NORUM CENTUM.* Referunt quidem hunc scriptorem ad Neronis, ad Antoninorum alii, alii ad Gallieni principatum: nullo sane omnes satis idoneo ducti argumento. Nos vel hoc uno vitis cordatis nec liriæ amantibus persuasum iri arbitramur, esse vetustiore multo & Augusti temporibus supparem. Gessie Consulatum Opimius, anno, ut diximus, DCXXXIII. Media Augusti principatus tempora incidunt in centesimum abhinc annum, hoc est, DCXXXIII.

- señ. 7. XI. *Neque aliud voluptatibus.* Redundare hæc vox voluptatibus Mureto videtur, lib. 6. Variat. lect. cap. 12. pag. 140. meliorque futura sententia, si ea deleatur. Hoc enim dicit, immodico vino maxime debilitari corporis vires: quod & postea ceciderunt, quos eo loci recitat: sed & libi testimoniorum pleni sunt, & exemplorum plena vita. Illud tamen voluptatibus, quod expungendum credit, & Hermolaus, & Politianus agnoscunt: & quod his tutius est, MSS. omnes. Reg. Colb. Th. Chiff. Paris. &c.

- señ. 8. XII. *Trifolinis gloriata.* Sic MSS. omnes, & editi libri. Frustra Cluvetius in Ital. antiq. emendat, *Trifolinis gloria sua.* Hanc emendationem, tum MSS. omnium auctoritas, tum interpretatio nostra convellit. Quod si potro hæc vina Campaniæ propria ac peculiaris sunt, ut Plinius noster asserat, male trifolina vina Dalecampius interpretatur ea quæ tertio foliorum exortu, nempe tertio anno ad bibendum tempeliva erant, vulgo vin de trois feuilles, cum hæc ubique gentium basci possint. Ab agro Campaniæ aliquo nomen oportet accepisse, eoque Cumis vicino: Juvenalis Satyra 9. vers. 56.

*Te trifolinus ager fecundis vitibus implet,*

*Suspensumque jugum Cumis.*

Trifolina vina inter plebeia pariter censi vult Martialis lib. 13. Epigr. 114. cujus lemma, *Trifolinum vinum:*

*Non sum de primo, factor, trifolina Lyæ,*

*Inier vina tamen septima vitis ero.*

*Τριφυλλὸς εἶναι* Galeno, lib. 5. de sanit. tuenda, cap. 5. pag. 147. tom. 6.

- señ. 10. XIII. *Quod appellaverunt Bion.* Ita libri omnes, etiam MSS. tum hoc loco, tum lib. 23. sect. 26. Abion legit Turnebus, lib. 25. Advers. cap. 26. pag. 500. quod *ἀβιον* interpretatur: sed aliud est ab Omphacite, quod bion esse docuimus, *ἀβιον*, uti liquet ex Dioscoride: imo & ex Plinio ipso qui vinum adynamon describit sect. 19. Bion Rhodiginus, lib. 26. cap. 8. quod ad vetustatem accelerandam affuso mari cogeretur: Atqui in hoc vini genere nulla est aquæ marinæ mentio: sed in altero tantum, quod leucococum appellaverunt, & ab eo quod bion dixerunt, diversum est.

- Ibid. XIV. *Leucococum.* Sic restituimus ex vestigiis veterum codd. Reg. 1. Colb. 1. 2. in quibus *leucococum*: Reg. 2. in quo *leucocum* legitur. In Chiff. cod. Dalecampius, in aliis hoc Turnebus vidit, lib. 25. advers. c. 26. p. 500. Prius *leucococum* *λευκοκκῶν* legebatur, hoc est, albicantis coloris. Factum id porro nomen a *λευκός* & *κῶς*, hoc est, ex vini albi, & patris in quo gignitur, appellazione. Apposite id quidem ad totius loci sententiam: Antecedit enim ex emendatione nostra: *Cui marinam aquam largiorem miscem... idque transfatum in album mustum, leucococum appellatur.*

- señ. 11. XV. *Scybilitis.* Prius *Cisbilitis* legebatur. At in MSS. Reg. Colb. ac Paris. *Cretitis*. Ex quo haud dubia conjectura *Scybilitis* descripsimus: suffragante Galeno lib. 5. de sanit. tuenda, cap. 5. pag. 148. tom. 6. *Σκυβίλιος εἶναι*. Et vix *Σκυβίλιος* *σῦ* *Παμφύλιος*, lib. 2. de alim. facult. cap. 10. pag. 343. cod. tom. Denique *Σκυβίλιος εἶναι* inter vina dulcia ab eodem censetur, lib. 4. de simp. med. fac. cap. 3. pag. 95.



# AD LIBRUM DECIMUM QUARTUM. 165

XVI. *Egnatii Mecenii.* ] Egnatium Metellum vocat Valerius Max. lib. 6. cap. 3. pag. 104. ejusque factum ait non aeculatore tantum, sed etiam reprehensore caruisse. Verum non Metellum, sed Mecenium appellatum esse, testis est præter Plinium Tertullianus, qui hæc pariter ex iisdem fontibus hausisse videtur, in Apolog. cap. 6. Circa feminas quidem, inquit, etiam ipsa illa majorum instaura ceciderunt, quæ sobrietati patrocinabantur: . . . cum mulieres usque adeo vino abfunderentur, ut matronam ob resignatos cella vinaria loculos sui media necarint: sub Romulo vero quæ vinum attigerat, impune a Mecenio marito trucidata est. Ideirco oscula propinquis offerre necessitas erat, ut spiritu judicarentur.

XVII. *Vina erant myrrha odore condita.* ] Sic libri omnes vetustissimi, Parm. Venet. Brix. ceterique editi. Sic Reg. 1. cod. & Patif. Sic Plinius ipse scripsisse se apertissime prodit, tum hoc loco, cum ait & calamum in ea vina adjece: unde intelligitur peculiare jam ab eo atomatis genus fuisse designatum, i myrrham videlicet: tum vero maxime sect. 19. ubi vinum aromataten describens, Aromatien, inquit, invenio fastiatum, tantum non unguentorum compositione, primo & myrrha, ut diximus: non alio certe loco, quam isto, quem ibi spectat. Quare ceteros codices nihil moror, in quibus miro odore condita legitur: neque Hermolaum audio, qui myri μύρι, hoc est, unguenti: neque Salmasium, qui pag. 710. in Solin. pomorum odore condita reponit.

XVIII. *Quinque Thasi vini depromam, bina Falerni.* ] Prius legebatur, *Quinque Thasi vini inde depromam, Falerni bina.* Gelenius legi malebat, *Quippe.* At in Reg. cod. & Th. *Quinque Thasi vini depromam vini Falerni:* omnino pro bina Falerni: est enim verus heroicis integer, sive hexameter. Voculam inde, quæ binis syllabis constat, constare esse ex posteriore voeis prioris syllaba, & ex priore subsequentis, nemo non videt.

XIX. *E napsi sit, duum denariorum pondere.* ] Sic restituimus ope eodicum Reg. Colb. &c. in quibus duum planissime, nec per notarum compendia legitur: magis autem ipsius Dioscoridis admonitu, qui binas ad id quoque drachmas postulat, lib. 5. cap. 56. *Βινος δὲ ἀρκευὶς δύο νάπας τάλαντος εἰς νόμισμα γυναικὸς ἡμισυ.* Græcis νόμισμα hemina est, sive dimidiatus sextarius. Prius legebat, *X 1. denariorum:* quod cum in quibusdam exemplaribus scriptum libratii recentiores invenissent, 11. denariorum, quæ Romani numeri nota duum exhibet, Arabicam esse rati, undecim nobis obtulete.

XX. *Juniperi, terebinthi, in Gallia lentisci.* ] In libris hodie pervulgatis, *te- rebinthi, calami, lentisci:* cujus lectionis auctor ac princeps Frobenius exstitit, haud satis considerare: nam e calamo fieti vinum aromatates Plinius paulo ante commonuit. In MSS. Reg. Colb. & Patif. *terebinthi nicallin lentisci.* Dalecampius in suo callia legi admonet: hoc tantum. Plane favent emendationi nostræ vestigia veteris scripturæ, resque adeo ipsa, quod in Narbonensis Gallie ora lentiscus copiosus nascitur. In Italia lentisci legi nolum, quod id recedat longius paulo a vetere scriptura: nec si velim, ideirco certe velim, quod lentiscum italicum Plinius laudet, lib. 17. sect. 44. ea enim verba in mendo eubate dicturi eo loci sumus.

XXI. *Necnon alia, qua est musti, pice & natura.* ] In edit. Parm. nec non *alia qua est multa pice natura.* In Reg. 1. *nec non alia qua simulat pice & natura.* Reg. 1. *nec non alia qua est musti pice & natura.* Colb. *qua est mulci.* Chiff. *qua est musti, &c.* Nos *qua est musti.* Id enim spectare nobis visus est, quod sup. sect. dixit: *Aliquibus in locis decoquunt ad sapor musti, infusisque his ferociorum vinorum frangunt,* quibus infunduntur. Et quod sect. 9. docuit, *Tmolius vini dulci sive musto, si admisceatur, condiri vina cetera, quorum duritia vel sic suavitate accipiat, simul & aratem.* Recessit sane longissime a veterum exemplarium vestigiis Hermolaus, quo auctore vulgati codices ita præ se ferunt, *necnon alia aque multiplici natura:* quibus verbis nulla, quæ huic loco aptari possit, sententia subest.

*Ibid.* X XII. *Picem Idaam.* ] Ita Reg. 2. Tolet. Paris. At in aliis, *Indicam*, male. Picem Idæam Piericamque laudat Didymus in Geopon. lib. 6. cap. 5. pag. 169. Τὸ πικρὸν αἰ ἀρχαῖς ἡμῶν ἀποκαλεῖσθαι καλῶς ἐστὶν ὃ καὶ οἱ Ἴδοι, καὶ ἡ Πικρὰ, &c. Virgilius quoque lib. 3. Georg. vers. 105. *Idæis piceis* dixit.

*Ibid.* X XIII. *Et iris radicem, oleumque.* ] Ita M S S. omnes, & editi libri. Foliumque nihilominus legi magis placet Dalecampio: est autem folium simpliciter appellatum, malobarthri folium, ut diximus lib. 12. sect. 25. Conjecturæ huic haud leve momentum affert, quod apud Didymum legimus in Geopon. lib. 6. cap. 6. pag. 171. ubi φάριν μαροῦ καὶ καλαμι ἀρωματικῆς πύλας ἐν Ἰταλίᾳ φύλλων ἀμύγδαλον αἰτ, ad picationem vasorum.

*Señ. 17.* X X IV. *Deus cinere sarmentis aspergi.* ] In M S S. omnibus *aspergi* constantissime legitur: in Reg. 2. *cinere e sarmentis aspergi* Tamen *aspergi* incoctius estimari possit, tum quod proxime sequatur, *absterfa myrrha suffiri*: tum quod hoc ipsum explanans Zoroastres in Geopon. lib. 7. cap. 6. pag. 184. *abstergi* non *aspergi* dixit. Δεῖ γὰρ πρὶν τοῦ ἀσπέρειν τὰ ξύλα ἄλμα, ἢ χαλμαστέναι πύρεα, ἢ καμπαλῆς, ἢ ἀρροῦναι ἢ. Dolia statim muria divergenda & mundanua sunt, aut cinere sarmentorum, aut simola, aut argilloso terra.

*Señ. 18.* X X V. *Ac plene infundere, ut statim vomant.* ] Sic gulosissimi quique vomitu se se exonerabant. Tranquillus in Vitellio, cap. 13. *sed is vel praecipue scititia luxuriæque deditus, epulas trifariam semper, interdum quadrifariam dissipabat, in jentacula, & prandia, & canas, comessationisque, facile omnibus sufficiens vomitandi consuetudine.* Et pinnis qualem excitari solitos ad vomitum diximus, quam consuetudinem notat idem Tranquillus in Claudio, cap. 33. *Nec timere unquam triclinio abscisset, nisi distentus ac modens, & ut statim supino, ac per somnum kianti, penna in os inderetur ad exonerandum stomachum.* Et Aristophanes in Acharn. ejusque scholiastes: Πρὸς αἰσῶν' ἔλ' ἡμῶν· εἰς τὰς γὰρ αἰσῶν πύρεα χεῖρε. Sunt qui & eo pettahant illud Martialis, lib. 3. Epigr. 82.

*Stat exoletus, suggeritque ruitanti*

*Pinnas rubentes, cuspidisque lentisci,*

Aliquis scilicet, e ministrorum turba. Verum pinnis ego rubentibus eo loci, perinde atque lentisci cuspidibus, cujusmodi & hoc πύρεα sunt in frequenti apud omnes, qua nobiles, qua ignobiles, usu.

*Ibid.* X X VI. *Postera die ex ore halitus cadi.* ] Odorem, & animam Phaedrus appellat libro tertio, fabula prima, in qua quod hæcenus mendum inolevit, operæ pretium fuerit obiter calligare.

*Anus jacere vidit epotam amphoram,*

*Adhuc Falerna face & testa nobili*

*Odorem qua jucundum late spargeret.*

*Hunc postquam toris avida traxit navibus:*


*O suavis anima, quale in te dicam bonum*

*Ante hac fuisse, tales cum sint reliquia!*

Perperam libri hæcenus vulgati exhibent, *qualem te dicam bonam*, id quod Latine aures vix ferant.

# C. PLINII SECUNDI NATURALIS HISTORIÆ

## LIBER XV.

I.  **O**LEAM Theophrastus e celeberrimis Græcorum aucto-  
ribus, Urbis Romæ anno <sup>1</sup> circiter ccccxl. negavit <sup>2</sup> nisi intra xl. millia passuum a mari nasci: Fenestella vero omnino non fuisse in Italia, Hispania, atque Africa, Tarquinio Prisco regnante, <sup>3</sup> ab annis <sup>4</sup> populi Romani clxxxiii. quæ nunc pervenit trans Alpes quoque, & in Gallias Hispaniasque medias. Urbis quidem anno quingentesimo quinto, Appio Claudio + Cæci nepote, L. Junio Coll. olei libræ <sup>5</sup> duodenæ assibus venire. Et mox

CAPUT I.

### NOTÆ.

*Scilicet. I. 1. Circiter ccccxl.]* Sic libri omnes, etiam MSS. Reg. Colb. Th. &c. tum hoc loco recte, tum lib. 13. sect. 30. Monendus hic porro obiter lector poetiæ studiosus, elegans esse a Passeratio carmen singulare de oliva conditum Calendis Januarii anni 1588.

2. *Nisi intra xl.]* Sive, ut fert Græcorum mensura, intra c c c. stadia a mari: sic enim Theophrasti verba reddet iterum Plinius noster, l. 21. sect. 31. accepta, ut quibusdam videtur, e libro illius quarto hist. plant. cap. 3. ubi is tamen non nasci omnino oleam negat nisi intra stadia xl. a mari, sed in Thebana Ægypti præfectura, c c c. stadiis nasci ait, ab aquis marinis, fluvialibusque Nilii: ut ipse Plinius reddidit, lib. 23. sect. 19. quæ duo diversissima sunt. Experimento nunc constat repetiri oleas & in locis quoque proximis mari. Cautius itaque Columella, lib. 5. cap. 8. pag.

194. *Hanc arborem plerique existimant ultra miliarium lx. ( forte xl. ) a mari, aut non vivere, aut non esse feracem.*

3. *Populi Rom. clxxxiii.]* Vide Notas & Emendationes num. 1.

4. *Cæci nepote.]* Forte *Casi nepote*: Nam Cæci filium Tullius, & Fasti Capitolini, non nepotem vocant. Dictaturam Appius Cæcus gessit, anno cccc l xvi. Huic Consuli Publii prænomen fuit. In Fastis, *P. Claudius A P. F. C. N. Pulcher. Collega, L. Junius C. F. L. N. Pullus.*

5. *Duodena assibus.]* Incredibilis tum annonæ vilitas erat, ut ait Plinius lib. 18. sect. 4. Sic minimo pretio vina tum constitisse e superiore libro intelleximus, sect. 16. ubi vini amphoram non amplius asses octonos venisse vidimus. Sic lib. 18. sect. eiz. modii fementi assibus permutati dicuntur.

anno DC LXXX. <sup>6</sup> M. Scius L. F. Aedilis curulis olei denas libras singulis assibus praestitit populo Romano per totum annum. Minus ca miretur, qui sciat <sup>7</sup> post annos XXI. Cn. Pompeii III. Consulatu oleum provinciis Italiam misisse. <sup>8</sup> Hesiodus quoque in primis cultum agrorum docendam arbitratus vitam, negavit oleae factorem fructum ex ea percepisse quonquam: tam tarda tunc res erat. Ad nunc etiam <sup>9</sup> in plantariis ferunt, translatarumque altero anno decerpuntur baccae.

II. Fabianus negat provenire in frigidissimis oleam, neque in calidissimis. Genera earum tria dixit <sup>1</sup> Virgilius, orchites, & radios, & pausias: nec desiderare <sup>2</sup> rastros, aut falces, ullamve curam. Sine dubio & in iis solum maxime, caelumque refert. Verumtamen & tondentur, cum & vites: atque etiam <sup>3</sup> interradi gaudent.

Consequens earum vindemia est, arisque vel major, <sup>4</sup> olei musta

## NOTAE.

<sup>6</sup> M. Scius Lucii filius. ] De quo Tullius lib. 2. Offic. num. 58. Ne Marco quidem Scio vitio datum est, quod in caritate annonae esse modicum populo dedit: magna enim se & inveterata invidia, nec turpi iactura, quando erat Aedilis, nec maxima liberavit.

<sup>7</sup> Post annos XXII. ] Anno V. C. DC LII. in quem tertius Pompeii Consulatus incidit: non, ut vulgati haec tenus libri praeter se ferunt, quartus, quem is nunquam gessit.

<sup>8</sup> Hesiodus ] Nunc carmen illud intercidit.

<sup>9</sup> In plantariis. ] Quae & seminaria vocantur, des pépinières, plantarum locus, unde, cum opus est, transferuntur.

Secl. II. 1. Virgilius. ] Libro 2. Georg. vers. 85.

Nec pingues unam in faciem nascentum olivae,

Orchites, & radii, & amara pausia bacca.

Ubi Orchades M S S. exhibent, quod & carminis ratio poscit. Et apud Macrob. quidem, lib. 2. Saturn. cap. 16. pag. 379. Olea orchas, radius, pausia, legitur. Ceteris tamen scriptoribus, quorum non est earminis legibus adstricta oratio, orchitin vocant. Varro, lib. 4. de ling. Lat. pag. 28. Festus in Fragg. pag. 30. Orchitin Atticus Philologus in collectione,

ait esse genus oleae, ductum ex Græco ὀρχητις, quod testicularum sit magnitudinis: itaque vocari ex eo orchitin. Orchis, & radius, Colum. lib. 5. cap. 8. pag. 194.

<sup>1</sup> Rastros, &c. ] Idem lib. 2. Georg. vers. 420.

Contra, non ulla est olei cultura: neque illa

Procurram exspectant falcem, rastrosque tenaces.

Cum semel haerunt arvis, aurisque tulerunt,

Ipsa satis tellus, &c.

<sup>3</sup> Interradi. ] Interradi dicuntur arbores, quando rami intermediis succiduntur, quoniam densitas officit: ideoque laxioribus intervallis ferendae sunt arbores. Vide quae dicturi sumus, lib. 17. sect. 30. Usus ea voce Columella, lib. de arboribus, cap. 19. Arbores paribus intervallis serito, ut cum creverint, spatium habeant, quo ramos extendant. Nam si spisse posueris, neque infra quicquam ferere poteris, nec ipsa fructuosa erunt: nisi eas interraseris. Sic fere interlegi, & intervelli Latine dicimus, ut annotaturi sumus lib. 17. sect. 47. & interpretari, atque interpurgari, lib. 18. sect. 65.

<sup>4</sup> Olei musta. ] Sic Reg. 2. & alii: non oleum quam musta. Olei musta translate dixit, pro recenti oleo: a vino ducta translatione.

temperandi.

temperandi. Ex eadem quippe oliva differunt succi. <sup>5</sup> Primum omnium & cruda, atque nondum inchoata maturitatis: hoc sapore præstantissimum. Quin & ex eo <sup>6</sup> prima unda præli laudatissima, ac deinde per diminutiones: sive, ( ut nuper inventum est, ) <sup>7</sup> exilibus regulis pede incluso. Quanto maturior bacca, tanto pinguior & succus, minusque gratus. <sup>8</sup> Optima autem ætas ad decerpendum, <sup>9</sup> inter copiam bonitatemque, incipiente bacca nigrescere. Nostri vocant drupas, Græci vero <sup>10</sup> drypetas. Cetero distat, an maturitas illa in torcularibus fiat, an ramis: rigua fuerit arbor, an suo tantum bac-

## NOTÆ.

5. *Primum omnium.* ] Quod Catoni oleum viride dicitur, lib. de re rust. cap. 65. *Viridius nota* Columellæ, lib. 12. cap. 50.

6. *Prima unda.* ] Oleum *prima nota*, id est *prima pressura*, ut vocat Colum. hoc est, quod primo exprimitur, optimum: deinde quod secundo, & sic bonitatis diminutione, ut Plinius ait ipse, lib. 13. sect. 23. ad deteritimum. *Le premier, le second, le troisieme pressurage.* Sicut autem, inquit Columella, lib. 12. cap. 50. in cella olearia tres laborum ordines: ut unus *prima nota*, id est, *prima pressura* oleum recipiat, alter *secunda*, tertius *tertia*. Nam plurimum refert non miscere iterationem, multoque minus tertiationem, cum *prima pressura*: quoniam longe melioris saporis est, quod minore vi præli, quasi lixivium defluerit: Galli vocant, de l'huile vierge: in Gallia ex olivis maturis suo ipsarum pondere sponte id fluit.

7. *Exilibus regulis pede incluso.* ] Exilibus regulis samia inclusa. Pes sive samia, le marc des olives, olivarum prima fax est, primum rectementum, olivæ denique ipsæ, ex quibus jam primæ pressuræ seu primæ notæ oleum minore vi præli expressum sit. Regula instrumentum est, quod ad facturam olei eundem præstat usum, quem fiscus, seu fiscina: cuius quidem instrumenti, æmoris nec nomen ullum, nec vestigium reliquum est. Columella, lib. 12. cap. 50. Tum diligenter mundatam olivam protinus in torcular deferri, & integram in fiscinis novis includi, præliisque subijci, ut quantum possit paulisper exprimat. En

primam præli undam. Postea resolutis corticulis, emoliri debbunt, adjectis binis sextarius integri salis in singulos medios: & aut regulis, si consuetudo erit regionis, aut certe novis fiscinis samia exprimi. Quod deinde primum defluerit, &c. Quod Plinio pes, hoc samia Columellæ: qui primum olivam integram includi regulis, seu fiscinis, postea & samiam jubet. Et vinaceorum quoque pedem, ex quo multum totivum exprimat, idem Columella vocat, laudatus a nobis libro sup. sect. 23. Regulatum idem & cap. 52. ejusdem duodecimi libri meminit: *Baccam*, inquit, *manu stringito*, & statim purgatam prælo integram subijcto, & amurcam exprimito, post primam videlicet præli undam expressam. Deinde suspensa mola olivam frangito, eamque vel in regulas, vel in novos fiscos adijcto, subjctamque prælo sic premite, ne vasa interqueas, sed tantum ipsius præli pendere quantumcumque exprimi patiaris. Deinde cum sic fluxerit, &c. Quam priore loco samiam, olivam isto appellat.

8. *Optima autem ætas.* ] Columella, lib. 12. cap. 52. *Antequam oliva nigrescat, cum primum decolorari coeperit, nec tamen adhuc varia fuerit.*

9. *Inter copiam.* ] Ut oleum reddat, neque quam maxima, neque quam minima copia: Ut bonitatem item neque omnino optimam, neque infimam omnino notæ.

10. *Drypetas.* ] Hesychio δρυπῆς, & Suidæ. Athenæus, lib. 2. pag. 56. Ἀγυρῆς ὀλίμῳ τῷτος Ρωμαῖοι δρυπῆς λέγουσι.

ca succo, nihilque aliud quam rores cæli biberit.

- CAP. II.** III. Vetusitas oleo tedium affert, non item ut vino: plurimum-  
que ætatis annuo est, provida ( si libeat intelligere ) natura: quip-  
pe temulentia nascentibus vinis uti necesse non est: <sup>1</sup> quin imo in-  
vitatur ad servandum blanda inveterati caries: oleo noluit parci, fecit-  
que ea necessitate promiscuum & vulgo. Principatum in hoc quoque  
bono obtinuit Italia toto orbe, maxime agro <sup>2</sup> Venafrano, ejusque  
parte quæ Licinianum fundit oleum: unde & <sup>3</sup> Licinia gloria præci-  
pua olivæ. Unguenta hanc palmam dedere, accommodato ipsis odo-  
re. Dedit & palatum, delicatiore sententia. De cetero baccas Liciniæ  
nulla avis appetit. Reliquum certamen <sup>4</sup> inter Isthria terram & <sup>5</sup> Bæ-  
tica par est. Vicina bonitas provinciis, excepto <sup>6</sup> Africa frugifero  
solo. Cereri totum id natura concessit: oleum ac vinum <sup>7</sup> non invidit  
tantum: satisque gloriæ in messibus fecit. Reliqua erroris plena,  
<sup>15</sup> quem in nulla parte vitæ numerosiorem esse docebimus.

**CAPUT  
III.**

- Olivæ constant nucleo, oleo, carne, amurca: sanies hæc est ejus  
amara. Fit ex aquis, ideo <sup>1</sup> siccitatibus minima: riguis, copiosa.  
Suus quidem olivæ succus oleum est, idque præcipue ex immaturis  
intelligimus, sicut de omphacio <sup>2</sup> docuimus. Augetur oleum ad Ar-  
<sup>20</sup> cturi exortum <sup>10</sup> a. d. xvi. Calendas Octobris: postea nuclei incre-  
scent & caro. <sup>11</sup> Cum sitienti imbres copiosi accessere, vitiatur oleum

**NOTÆ.**

*æst. III. 1. Quin imo.* ] Adeo non  
cogit natura ut utare vino, ut etiam ad  
servandum diutius invitet, spe saporis  
melioris, quem carie ac vetustate con-  
trahit. Contra oleum, cum ætatem non  
ferat, cito jubet absumi, &c.

*2. Venafrano.* ] Martialis, lib. 13.  
Epigr. 98.

*Hoc tibi Campani sudavis bacca Ve-  
næst:*  
*Vnguentum, quoties sumis, & istud*  
*olet.*

*3. Licinia.* ] De Liciniana olea, Ca-  
to de re rust. cap. 6. pag. 11. Varro,  
lib. 1. cap. 24. & Colum. lib. 5. cap.  
8. pag. 193. Iste & Licinianam & Li-  
ciniam vocat. Nomen ei a Licinio Ciaslo.

*4. Inter Isthria terram.* ] Oleum Li-  
burnicum, a Liburnia quæ adhæret  
Isthria, sic cognominatum, laudat Api-  
cius, lib. 1. cap. 5.

*5. Batica.* ] Cujus oleum & Strabo  
commendat, lib. 3. ὁ ἐλαίου ἢ πικρὸς  
μοῖς, ἀλλὰ ἢ τῶν ὠσπῶν, Vetus inscriptio apud

Reines. pag. 460. NEGOTIATO-  
RES. OLIVARI. EX. BARTICA.  
Et apud Gruterum, pag. 1116. MER-  
CATOR. OLEI. HISPANI. EX.  
PROVINCIA. BARTICA.

*6. Africa frugifero solo.* ] Byzaceno.  
Vide librum 17. sect. 3.

*7. Non invidit tantum.* ] Sed & ce-  
tera quoque frugum aliarum commoda,  
seu pomorum invidit. Ita MSS. omnes:  
et si Barbarus negationis particula  
erasa legat, *invidit tantum.*

*8. Siccitatibus.* ] Cælo soloque sicco.  
Theophr. lib. 6. de causis plant. cap.  
xi. pag. 364.

*9. Docuimus.* ] Libro 12. sect. 60.

*10. A. d. XVI. Calendas.* ] Hoc  
est, ante diem xvi. seu die ipso xvi.  
Calendas: qua de forma loquendi dixi-  
mus lib. 8. sect. 70. Vide Notas &  
Emend. num. 11.

*11. Cum sitienti.* ] Cum post siccita-  
tatem, imbres copiosi oleam rigant,  
corrumpitur oleum, & plus amurca hæ-

in amurcam. <sup>14</sup> Hujus color olivam cogit nigrescere : ideoque incipiente nigritia, minimum amurcæ : ante eam nihil. <sup>15</sup> Et error hominum fallius, existimantium maturitatis initium, quod est vitii proximum. Deinde, quod oleum crescere olivæ carne arbitrantur, cum succus omnis <sup>16</sup> in corpus abeat, <sup>17</sup> lignumque intus grandescat. Ergo tum maxime rigantur. Quod ubi cura, multisve imbribus accidit, oleum absumitur, nisi consecuta serenitate, quæ corpus extenuet. Omnino enim, <sup>18</sup> ut Theophrasto placet, est olei causa calor : quare & in torcularibus, & jam in cellis multo <sup>19</sup> igne quæritur. <sup>20</sup> Tertia est culpa in parcimonia, quoniam propter impendium decerpendi exspectatur, ut decadat oliva. <sup>21</sup> Qui medium temperamentum in hoc servant, perticis decutiunt, cum injuria arborum, sequentisque anni damno. Quippe olivantibus lex antiquissima fuit : <sup>22</sup> Oleam ne stringito, neve verberato. <sup>23</sup> Qui cautissime agunt, arundine levi ictu, nec adversos percutiunt ramos. <sup>24</sup> Sic quoque alternare fructus cogitur decussis germinibus. <sup>25</sup> Nec minus, si exspectetur ut cadat : hærendo enim ultra suum tempus, absument venientibus alimentum, & detinent locum. Argumentum est, quod nisi <sup>26</sup> ante Favonium collectæ, novas vires resumunt, & difficilior cadunt.

IV. Prima ergo ab autumno colligitur, <sup>1</sup> vitio operæ, non naturæ, pausia, cui plurimum carnis : mox orchites, cui olei : post radius. Has enim ocysissime occupatas, quia sunt tenerrimæ, <sup>2</sup> amurca

## NOTÆ.

bet. Theophr. lib. 1. de causis, cap. 11. pag. 116. Καὶ τὰς γὰρ δι' αὐτῶν τῶν ὀλε-  
ων, ὅς τις αὐτῶν γινώσκῃ τὸ ἔλαττον, ἀμειψομένη λαμβάνει αὐτοῦ.

12. Hujus color. ] Theophr. lib. 6. de causis, cap. x c. pag. 163.

13. Et error. ] Quem Theophrastus pariter loco citato animadvertit.

14. In corpus abeat. ] In carnem : unde feces.

15. Lignumque. ] Nucleus, qui Græcis ὀγκον.

16. Ut Theophrasto. ] Libro 1. de causis plant. cap. 13. pag. 116.

17. Igne quæritur. ] Paratur, conficitur, servaturque Cato, de re rust. cap. 65. Quam calidissimum torcularium, & cellam habeto. ( olumella, lib. 1. cap. 6. pag. 27. Torcularia præcipue, cellaque olearia calida esse debent, quia commodius omnis liquor calore solvitur, ac frigore magis constringitur : oleum quod minus provenit, si congelatur, frascoscet, & c.

18. Tertia est. ] Theophr. loc. cit.

19. Qui medium. ] Theophr. loc. cit. & lib. 5. de causis, cap. 4. pag. 118.

20. Oleam ne. ] Cato de re rust. cap. 144. pag. 76. Oleam ne stringito, neve

verberato in jussu domini aut custodis. Stringere hic deuterè est, decerpere, manu legere. Sic quænas glandas stringere dixit Maro, lib. 1. Georg. vers. 305.

21. Qui cautissime. ] Ex Varrone, lib. 1. de re rust. cap. 15.

22. Sic quoque. ] Vel sic, inquit, injuria fit arbori, decussis germinibus : ac nonnisi altero quoque anno fructum fert arbor.

23. Nec minus. ] Subintellige, damnum.

24. Ante Favonium. ] Quo tempore is oriatur, dictum est lib. 1. sect. 47. & mox dicitur sect. seq.

Sect. IV. 1. Vitio operæ. ] Culturæ.

2. Amurca cogit. ] Metus amurcæ, sive metus ne in amurcam, ut dictum est superius, oleum vitietur, facit ut

Y ij

cogit decidere. Differuntur vero etiam in Martium mensem callosæ; contra humorem pugnaces, ob idque minimæ, <sup>1</sup> Licinia, Cominia, Contia, Sergia, quam Sabini regiam vocant, non ante Favonii afflatum nigrescentes, hoc est a. d. v. l. Idus Febr. Tunc arbitrantur eas maturescere: & quoniam probatissimum ex iis fiat oleum, <sup>4</sup> accedere etiam ratio pravitati videtur. Feruntque frigore sterilitatem fieri, sicut copiam maturitate: <sup>5</sup> cum fit illa bonitas non temporis, sed generis, tarde putrescentium in amurcam. <sup>6</sup> Similis error collectam servandi in tabulatis, nec priusquam fudet premendi: cum omni mora oleum decreascit, amurca augeatur. Itaque vulgo non amplius <sup>7</sup> senas libras singulis modiis exprimi dicunt. Amurcæ mensuram nemo agit, quanto ea copiosior reperiatur in eodem genere dicbus adjectis.

Omnino in vita error est publicus, tumore olivæ crescere oleum <sup>8</sup> existimantium: præsertim cum magnitudine copiam olei non constare, indicio sint <sup>9</sup> quæ regię vocantur, ab aliis majorinæ, ab aliis <sup>10</sup> phauliæ, grandissimæ, alioqui minimo succo. Et in Ægypto carnosissimis olei exiguum. Decapoli vero Syriæ perquam parvæ, nec cappari majores, carne tamen commendantur. Quam ob causam Italicis transmarinæ præferuntur in cibis, cum oleo vincantur: & in ipsa Italia ceteris <sup>11</sup> Picenæ, & Sidicinæ. <sup>12</sup> Sale illæ privatim con-

## NOTÆ.

celerime ea olearum genera occidunt, seu stringantur, ac demetantur. Similis forma loquendi, lib. 14. sect. 28. *Ut bibere mors cogat.*

3. *Licinia &c.* Liciniana, Sergiana, & Culminea, Macrobio lib. 1. Saturn. cap. 16. pag. 379. Varroni hæc Colminia, Culminia Columellæ. At Cominia Palladio, l. 3. in Febr. tit. 18. p. 64.

4. *Accedere.* Patrocinari quodammodo errori hominum prave judicantium ratio nonnulla videtur.

5. *Cum sint illa.* Cum olei bonitas non temporis, sed olivarum naturæ tribuenda sit: quæ si diutius in arbore hærent, putrescant, nec oleum reddant, sed amurcam.

6. *Similis error.* Cato, de re rust. cap. 64. *Olea ubi matura erit, quam primum cogi oportet: quam minimum in terra, & in tabulato esse oportet. In terra & in tabulato putrescit.*

7. *Senas libras.* Olei scilicet, e singulis olearum modiis.

8. *Quæ regia.* A Sergia diversæ, quam Sabini quoque regiam appellarunt, ut paulo ante dictum est.

9. *Phaulia.* Pauliæ Macrobio, lib. 1. Saturn. cap. 16. pag. 379. male pro *Phaulia*. De his Theophrasti. lib. 6. de causis plant. cap. x. 1. pag. 364. *ὅς ὁ σίγγε ποτὶς, ὁ δὲ ποτὶς μέγας, ἐλαιο-λαπὴν, καὶ οὐκ αἱ φαυλίας. Quibus caro multa, nucleus vero minimus, succum sive oleum parvissime fundunt, ut phaulia.*

10. *Picena.* Martialis pariter lib. 1. Epigr. pag. 44. laudat eam, *Quæ de Picenis venit olivæ cadus.* Et lib. 5. Epigr. 79.

*Succurrunt tibi nobiles olivæ, Piceni mado quæ tulere rami.* Sidicinæ vero a Teano Sidicino nomen accepere, de quo lib. 3. sect. 9.

11. *Sale illa.* Colum. lib. 12. cap. 47. pag. 453. *Alii sive contuderint, sive inscuerint olivas, modico sale cocto... immisciscunt: deinde saporam vel passum infundunt.* Vide & cap. 48. pag. 456.



diuntur, & ut reliquæ, amurca, sapave : <sup>12</sup> necnon aliquæ oleo suo sine accersita commendatione. <sup>13</sup> Murix innatant <sup>14</sup> colymbades : franguntur eadem, <sup>15</sup> herbarumque viridium sapore conduntur. Fiunt <sup>16</sup> & præcoces ferventi aqua perfusæ, quamlibet immaturæ. Mirumque, dulcem succum olivas bibere, <sup>17</sup> & alieno sapore infici. Purpuræ sunt & in iis, ut uvis, in nigrum colorem transeuntibus, pausæ. Sunt <sup>18</sup> & superbæ, præter jam dicta genera. Sunt & prædulces, <sup>19</sup> per se tantum siccata, uvisque passis dulciores, admodum raræ in Africa, & circa Emeritam Lusitanix. Oleum ipsum sale vindicatur a pinguitudinis vitio. Cortice oleæ conciso <sup>20</sup> odorem accipit medicati : <sup>21</sup> alias : ut vino, palati gratia nulla est. <sup>22</sup> Nec tam numerosa differentia : tribus ut plurimum bonitatibus distat. Odor in tenui <sup>23</sup> argutior, & is tamen etiam in optimo <sup>24</sup> brevis.

V. <sup>1</sup> Oleo natura tepefacere corpus, & contra algores munire : CAP. IV. eidemque fervores capitis refrigerare. Usus ejus ad luxuriam vertere : <sup>2</sup> Græci, vitiis omnium genitores, in gymnasiis publicando. Notum est, <sup>3</sup> magistratus honoris ejus, <sup>4</sup> octogenis sestertiis strigmenta

## NOTÆ.

12. Nec non aliqua. ] Columella, lib. 11. cap. 47. *Oliva pausæ, cum jam decolorantur, ante quam misceant, cum pestiolo leguntur, & in oleo quam optimo servantur : hac maxime nota, etiam post annum, repræsentat viridem saporem olivæ.*

13. Muria innatant. ] Vide Notas & Emend. num. III.

14. Colymbades. ] Κολυμβάδες dicuntur, ὅτι τὸ κολυμβᾶν, ab innatando, quod murix innatent, inquit Athenæus, lib. 4. pag. 133. unde & ἀλμυρὸς eadem vocatur, ὅτι τὸ ἄλμα, a muria. Cælius Aurel. Chronic. cap. 3. *vel natantibus olivis, quas colymbadas appellant*: unde & περὶ τοῦ ἰχθυοῦ, hoc est, nataræ, Polluxei dicuntur, lib. 6. cap. 8.

15. Herbarumque. ] Præsertim feniculi, ut auctor est Columella, lib. 11. cap. 47. pag. 433. qui mos hodieque in Gallia Narbonensi obtinet : apii quoque & rutæ, ex eodem, cap. 48. p. 456.

16. Et præcoces. ] Hoc est, aptæ cibo, ac mensis : nec ferventi tantum aqua perfusæ, sed & luvio cinere in Gallia.

17. Et alieno sapore. ] Herbarum, ut dictum est, sapore, ac muræ, sapæve.

18. Et superba. ] Hispanicam nunc

olivam vocant, *olive d'Espagne*, crassam & carnosam, uncis magnitudine.

19. Per se tantum. ] Non igne, aut Sole siccata, sed sola xtate.

20. Odorem accipit. ] Si cortex oleæ concidatur, inquit, quod oleum ex olivis exprimitur, refert unguenti odorem; alias palatum non ullo eximio sapore invitat, citillare : sicut nec vinum, ni vitis aut putetur. Hæc perperam, ut alia quam multa, Dalecampius accipit.

21. Nec tam numerosa. ] Nec tot olei quot vini, genera.

22. Argutior. ] Acutior.

23. Brevis. ] Non durabilis, etiam in oleo optimo : cum plurimum xtatis annuo sit, ut dictum est sect. 3.

Sect. V. 1. Oleo natura. ] Hæc pariter Diosc. lib. 1. cap. 30. De Græcorum gymnasiis, scire Prudentius in Hamartia, vers. 365.

Sic Lacedæmonias oleo maduisse palastras Novimus, & placidum servare ad criminis suum.

2. Magistratus. ] Gymnasiarchas, & athletarum ludis præfectos.

3. Octogenis. ] Sestertia hic generis, ut vocant, neutri intellige : quorum fua-

olei vendidisse. Oleæ honorem Romana majestas magnum præbuit; \* turmas equitum Idibus Julis ex ea coronando: item minoribus triumphis \* ovantes. Athenæ quoque victores olea coronant, Græci vero \* oleastro Olympiz.

Cap. V. § VI. Nunc dicentur \* Catonis placita de olivis. In calido & pingui solo radium majorem, Salentinam, orchitem, pausiam, Sergianam, \* Cominianam, \* albiceram feri jubet: \* adjicitque singulari prudentia, quam earum in finitimis locis optimam esse dicant. In frigido autem & macro, Liciniam. Pingui enim aut ferventi vitiari  
10 ejus oleum, arboremque ipsam fertilitate consumi: \* musco præterea

## NOTÆ.

gula festeritis valeant mille: octogena, millia octoginta: seu monetæ Gallicæ libras 8000. De his olei frugmentis, quæ eradi e balineis solebant, quos ad usus medicinz utilia putarentur, dicitur lib. 18. sect. 13.

4. Turmas equitum. ] Livius in fine libri 9. pag. 170. A Q. Fabio Maximo institutum dicitur, ut Equites Idibus Quintilibus transducerentur. Ex de eo more Suetonius in Augusto, cap. 38. Equitum turmas frequenter recognovit, post longam intercapedinem reducto more transvehentium. De hoc ritu multa proluxe Dionysius Halic. lib. 6. Antiq. Rom. pag. 351. Θυσίαι τε πανταταί, αἱ καὶ ἐκ τῶν σεναρίων ἡ δῆμος ἐπιτάλλει ἵππῳ τῷ μεγίστῳ ἰσχυρῶς ὁ μὲν Κουρίσιον λεγόμενον, τοὺς χελαμνῶτας εἰδὼς, ὁ δὲ ἐκ τοῦ ἵππου ἑκάστη τῆς πύλας ἑκάστῃ ἀποτάττει τῷ ἵππῳ, ὁ μὲν δὲ θυσιῶν ἐπιτάλματα ποικίλῃ ἐξέρχεται τῷ δαμόσῳ ἵππῳ, οἱ δὲ θυσιῶν τε ἡ λήριος κακομῆται, τῷ χελαμνῶτι δὲ ἱσχυρῶς ἐξέρχεται περιέντοις παρὶς, ὁ καὶ μαχρὸς ἵππος, ἐν φασματὶ δάλλος ἑλάνος, ὁ περὶ ὅσους φασματοῦ ἑκαστὸν ἀποτάττει τοῖς τοῖς χελαμνῶταις ὁρατοῖς, &c. Splendidam sacrificium, quod populus Rom. quotannis per singulos equestrii ordines viros Idibus Quintilibus peragit, qua die hæc illi victoria contigit. Præter omnia vero post sacrificium transvectio eorum qui equos habent ex publico: qui per tribus centurias distincti, ordine in equis vehuntur omnes, quasi e pugna redeant, coronati fronde oleagina, & palmatis & purpurea togæ amicti, quasi vocant trabentes &c.

5. Ovantes. ] Ovantium igitur corona

& oleaginea fuit: & myrtea, laurea-que, ut dicitur sect. 18.

6. Oleastro. ] Vide Geopon. lib. 9. cap. 1. pag. 218. & 219. Archias in Anthol. lib. 1. Epigr. 1.

Τραγίς ἐστὶν ἄριστος αἰ ὀλῆδε, πύρα-  
ρος ἱερῆς.

\* Ἄλλα δὲ τῶν κόνις, μῆλα, σῆλαι,  
πίπῳ.

Hoc est, interprete Grotio:

Bis duo Grajugena certamina sacra celebrant:

Dona: apium, pinus, mala, feræque olea.

Quæ Lucianus in Anacharsi, sive de gymnasiis, fere complexus, pag. 787. Ὀλυμπίας μὲν ἡ φάρος ἐκ κόνιν, ἰδμεν δὲ ἐκ πίπῳ, ὁ καὶ μαχρὸς δὲ σῆλαι περιέντοις.

Sect. VI 1. Catonis. ] Libro de re rust. cap. 6. pag. 12. Eadem Varro transferit ex Catone, lib. de re rust. cap. 14. Confer ea cum iis quæ Geopon. auctor affert lib. 9. cap. 4.

1. Cominianam. ] Cato, Cominianam. Varro, Culminiam, albiceram. Columella, lib. 11. cap. 49. Culmineam, ut supra monimus.

3. Albiceram. ] A Macrobio lib. 2. Saturn. cap. 16. pag. 379. albigerum pro albicerum olea appellatur.

4. Adjunct. ] Verba hæc sunt Catonis: Quam earum in his locis optimam dicent esse, eam maxime serito. Ex Plinio certe emendandum, vicinis locis.

5. Musco præterea. ] Vide Notas & Emend. num. IV.

rubro infestari. <sup>6</sup> Spectare oliveta in Favonium loco exposito Solibus censet : \* nec alio ullo modo laudat. <sup>7</sup> Condi olivas optime, orchites, & pausius, vel virides in muria, vel fractas in lentiscos. <sup>8</sup> Oleum quam acerbissima oliva optimum fieri. <sup>9</sup> Cetero quam primum e terra colligendam : si inquinata sit, lavandam : siccari triduo satis esse. <sup>10</sup> Si gelent frigora, quarto die premendam : hanc & sale aspergi. <sup>11</sup> Oleum in tabulato minui, deteriusque fieri : <sup>12</sup> item & in amurca, & fratribus : hæ sunt carnes, & inde fæces. Quare sæpius die <sup>13</sup> capulandum : præterea in conchas, <sup>14</sup> & plumbeas cortinas : ære vitiari. <sup>15</sup> Ferventibus omnia ea fieri <sup>16</sup> clausisque torcularibus, & quam mi- 10

## NOTÆ.

6. *Spectare oliveta.* ] Varro loc. cit. ex Catone : *Agrum oliveto conferendo, nisi qui in ventum Favonium spectet, & soli ostentus sit, alium bonum nullum esse.* Catonis eadem verba sunt, cap. 6. Colum. quoque lib. 5. cap. 9. pag. 196. & Palladius, lib. 3. in Febr. tit. 18. p. 64. 7. *Condi.* ] Cato, cap. 7. pag. 13. *Oleas orchites, possis : ea optime conduntur, vel virides in muria, vel in lentisco confusa.*, hoc est, in oleo lentiscino. Sic etiam Varro lib. 1. cap. 60.

8. *Oleum quam.* ] Cato, cap. 65. pag. 46. *Quam acerbissima olea oleum facies, tam oleum optimum erit.*

9. *Cetero.* ] Verba Catonis, loc. cit. *Oleum viride sic facito : Oleum quamprimum ex terra tollito : si inquinata erit, lavito : a foliis, & stercore purgato. Postfridie, aut post diem tertium quam lecta erit, facito. Si gelcidia erunt, cum oleam æges, triduum aut quadriduum post, oleum facito. Eam oleam, si voles, sale inspergito.*

10. *Oleum in.* ] Cato, cap. 64. pag. 45. *Nobis credere oleum in tabulato posito crescere. .... olea qua diu fuerit in terra, aut in tabulato, inde olei minus fiet, & deterius.* Hoc Catonis placitum laudat maximopere Colum. lib. 12. cap. 50. pag. 461. *Oleum certe in tabulato crescere tam falsum est, quam in area, frumenta crescere.*

11. *Item & in amurca.* ] Subintellige, minui oleum : si in amurca diutius maneat, vel in fratribus. Sic olivarum carnes vocant, quæ ubi succus omnis, hoc est, oleum fluxit, cum nucleo manent : & ex iis sunt fæces, le marc des olives.

12. *Capulandum.* ] Deplendum, dehancicandum, in alia labra seu vasa transferendum : Nam quanto sæpius translatione ipsa ventilatur, & quasi exercetur, inquit Columella lib. 12. cap. 50. pag. 460. *tanto sit liquidius, & amurca liberatur.* Cato, cap. 66. *Vbi fautores viridibus prement, continuo capulatur concha oleum quam diligentissime poteris, tollas, nec esset : oleum in labrum primum indito : inde in alterum dolium, &c.* Capulatur a capulis, quæ sunt ansata vasa, nomen habet. Idem Cato, cap. 64. pag. 45. *Oleum, si poteris, bis in die depleto : nam oleum quam diutissime in amurca & in fratribus erit, tam deterius erit.* Ex cap. 67. *Oleum frequenter capulet.* Huc pertinere arbitramur inscriptionem veterem, apud Gruter. ex Simerondo, pag. 108. CAPULATORI. TIBYRTIS. Idem & doleatili, credo, appellati, quod oleum in dolia diffunderent. Apud eundem Gruterum, pag. 583. CHRYSOGONVS. SER. DOLEAR. Servus doleatili.

13. *Et plumbeas.* ] Cato, cap. 66. pag. 46. *Cortinam plumbeam in lacum posito, quo oleum fluat. .... Vase abento ad oleum ne utatur : nam si utetur, oleum male sapiet.* Cortina Gallis, une chaudière.

14. *Ferventibus.* ] Calidis, ut diximus sect. 3.

15. *Clausisque.* ] Cato, loc. cit. *Caveat quam minimum in torcularium, & in cellam introiatur.* Vide & Colum. lib. 12. cap. 50. pag. 461. *Torcularium, le pressoir.*

nime ventilatis : <sup>16</sup> ideo nec ligna ibi cædi oportere : qua de causa e nucleis ipsarum ignis aptissimus. Et e cortinis in labra fundendum, ut fraces & amurca <sup>17</sup> liquentur. <sup>18</sup> Ob id crebrius vasa mutanda, <sup>19</sup> fiscinas spongia tergendas, ut quam maxime pura sinceritas constet.

5 Postea inventum, ut lavarentur utique ferventi aqua : protinus prælo subjicerentur solidæ, ita enim amurca exprimitur : <sup>20</sup> mox trape-  
tis fractæ premerentur iterum: Premi plus quam centenos modios, non probant: <sup>21</sup> Factus vocatur. Quod vero post molam primum est, <sup>22</sup> flos. Factus tres <sup>23</sup> gemino foro a quaternis hominibus nocte ac die

10 premi justum est.

CAPUT  
VII.

VII. Non erat tum fictitium oleum : ideoque arbitror de ea ni-  
hil a Catone dictum : nunc ejus genera plura. Primumque perseque-  
mur ea, quæ ex arboribus fiunt, & inter illas ante omnes ex olea-  
stro. Tenue id, multoque amarius, quam oleæ : tantum ad medica-  
15 mentum utile. Simillimum huic est ex <sup>1</sup> chamelæa, frutice saxoso, non  
altiore palmo, foliis oleastri, baccisque. Proximum sit & <sup>2</sup> e cici, <sup>3</sup>  
arборе in Ægypto copiosa : alii crotonem, <sup>4</sup> alii trixin, alii sesa-  
mum silvestre appellant : ibique non pridem. Et in Hispania repen-  
te provenit altitudine oleæ, caule ferulaceo, folio vitium, semine

# NOTÆ.

16. Ideo nec ligna. ] Cato, cap. 47. *Ligna in torculari ne cadant.*

17. Liquentur. ] Sic libri omnes, etiam MSS. Hoc est, ut fraces & amurca, quæ in fundo sident, paulatim liquefiant, idque quod in ipsis est olei, sponte reddant.

18. Ob id crebrius. ] Vide Notas & Emend. num. V.

19. Fiscinas. ] Cato, cap. 67. *Fiscinas spongia effingat.* Fiscus seu fiseina, qualis est in quo olivæ ponuntur, cum subijciuntur prælo ut exprimantur, teste Columella, lib. 12. cap. 49. *Vn panier d'osier.*

20. Mox trapezidis. ] Vatro, lib. 4. de ling. Lat. pag. 34. *Trapezes, mola olearia vocantur.* Trapezum dixit Colum. lib. 12. cap. 50.

21. Factus vocatur. ] Unde factores appellati, qui olivas premunt, apud Catonem cap. 66. Factum, vel factus, ut dictum est, centeni sunt olivarum modii.

22. Flos. ] Prima unda præli, ut dictum est scd. 2. *Huile vierge.*

23. Gemino foro. ] Forum in torculari locus est, quo deferretur olea vel uva ut

premiatur : qua notione a Vatro, lib. 1. de re rust. cap. 34. & a Catone, cap. 18. accipitur. *Vne cuve.* Prius legebatur, *tergemino foro.* In MSS. Reg. 1. *Tres gemino foro.* In Reg. 2. *tres gemino foro.*

Scd. VII. 1. Ex chamelæa. ] De qua dicemus, lib. 24. scd. 82.

2. E cici. ] Diosc. lib. 4. cap. 164. *Κίκυ, ἢ κέκρυς, εἰ δὲ σπινθίον ἀγρίον, εἰ δὲ σπινθίον Κισσίου, εἰ δὲ κέκρυς.* Et in Nothis : *Αἰχμήνιος σπινθίονα. • εἰ δὲ περὶ τὸ Πανακίου γένους.* Oleum ipsam *κίκυς* vocat Galenus, in explic. vocum Hippocr. tom. 2. pag. 81.

3. Arборе in Ægypto. ] Et arborem Dioscorides vocat, quam is describit, loc. cit. ficus altitudine, platani foliis, &c. Et Theophr. lib. 1. hist. cap. 18. Galenus quoque, lib. 3. *κίς γένος*, cap. 5. pag. 728. ut plane mirer a Dalecampio Plinium hoc loco insinuat etrotis, qui cici arborem, non herbam, vocat.

4. Alis trixin. ] Reg. 2. Th. & Chiff. *alii sibi.* Reg. & Colb. 1. 2. *alis sive.* Forte, *alii sili*, quæ vox Plinio pro *seseli* familiaris.

uyarum

uvarum gracilium pallidarumque. Nostri eam ricinum vocant <sup>5</sup> a similitudine seminis. <sup>6</sup> Coquitur id in aqua, innatansque oleum tollitur. <sup>7</sup> At in Ægypto, ubi abundat, sine igne & aqua sale asperum exprimitur, cibis sedum, <sup>8</sup> lucernis utile. Amygdalinum, quod <sup>9</sup> aliqui metopium vocant, ex amaris nucibus arefactis, & in ossam contulis, asperis aqua iterumque tuis, exprimitur. Fit & e lauro, admixto <sup>10</sup> druparum oleo. <sup>11</sup> Quidamque e baccis exprimunt tantum: alii foliis modo: aliqui folio & cortice baccarum: <sup>12</sup> nec non styracem addunt, aliosque odores. <sup>13</sup> Optima laurus ad id latifolia, silvestris, nigra baccis. <sup>14</sup> Simile est e myrto nigra: & hæc latifolia melior. <sup>15</sup> Tunduntur bacca aspersæ calida aqua, mox decoquuntur. <sup>16</sup> Alii foliorum mollissima decoquunt in oleo, & expriment. Alii dejecta ea in oleum prius <sup>17</sup> Sole maturant. Eadem ratio & in sativa myrto: sed præfertur silvestris minore semine, quam quidam <sup>18</sup> oxymyrsinen vocant, alii chamæmyrsinen: <sup>19</sup> aliqui acoron a similitudine: est enim brevis, fruticosa. <sup>20</sup> Fit & e citro, cupressso: nucibus juglandibus, quod <sup>21</sup> caryion

## NOTÆ.

5. *A similitudine.* ] Nempe a similitudine cum animalculo ejusdem nominis, hoc est, ricino. Ita Diosc. loc. cit. Καρπὸς ὅς ἐστι βίοντι πρᾶξις, λινθιδίον ἔργου κερταὶ καὶ ῥίον. Semen fert in uvu asperis, quod, ubi decorticatum est, ricinum animal representant: quod Galli vocant Tiqui.

6. *Coquitur.* ] Hunc olei hujus concinnandi modum docet & Diosc. lib. 1. cap. 18.

7. *As in Ægypto.* ] Hoc totidem verbis Diosc. lib. 4. cap. 164.

8. *Lucernis utile.* ] Et emplastis, inquit Diosc. loc. cit. Κάπνιστον, ἀρωματὶς ὅς χρησιμεύει λυχνεῖς, ἡ ἐμπλάστῃς. In M S S. tamen. Reg. Colb. Th. Chiff. lucernis exile. Quanquam Herod. lib. 2. Euterpe, num. 92. pag. 222 & Diodor. Sic. lib. 1. pag. 31. oleum cicinum lucernis commendant.

9. *Aliqui metopium.* ] Ut dictum est lib. 13. sect. 2.

10. *Druparum.* ] Olivatum scilicet, de quibus sect. 2.

11. *Quidamque.* ] In his Diosc. lib. 1. cap. 49. laurinum oleum e drupis, hoc est, e lauri baccis maturitate turgentibus, in aqua decoctis confici præcipit.

Τὸ δὲ ἀσπρὸν σκευάζεται διὰ τοῦ ἀσπίδου, ὅπου ἂν ὑποκτεῖν, ἐφ' αἷμα καὶ ὕδατος.

12. *Nec non styracem.* ] Diosc. loc. cit.

13. *Optima.* ] Diosc. loc. cit.

14. *Simile est.* ] Hæc totidem verbis Diosc. lib. 1. cap. 48.

15. *Tunduntur bacca.* ] E baccis, granisve myrti fieri quoque Palladius docet, in Januar. tit. 18. pag. 49.

16. *Alii foliorum.* ] Diosc. loc. cit.

17. *Sole maturant.* ] Soli priores exponunt coquenda. Diosc. ἵδμεν δὲ καὶ σὺν κατὰ κατὰ ἐκ ἑλίου, ἐκ ὕδατος ἀποβέβηκεν.

18. *Oxymyrsinen.* ] Minus appositè quidem, sed tamen ita vulgo appellante χαμῶντινος, uti dicitur opportunius lib. 23. sect. 83.

19. *Aliqui acoron.* ] Sic M S S. Reg. 1. 2. aliique, non acaron. Plinius lib. 25. sect. 100. Necnon inveniuntur, qui oxymyrsinæ radicem acoron vocant, &c.

20. *Fit & e citro.* ] Sic codex Thuan. recte. De oleo citreo rursus Plinius lib. 25. sect. 45.

21. *Caryion.* ] Καρύων, de quo Diosc. lib. 1. cap. 41. ὅτι ἔστι βασιλικὸν κάρων. De eo rursus lib. 23. sect. 45.

vocant : malis cedri, <sup>22</sup> quod pisselæon. <sup>23</sup> Ex grano quoque Gnidio, purgato semine & tulo. Item lentisco : nam <sup>24</sup> & cyprinum, & e glande Ægyptia ut fieret odorum causa, dictum est. Indi ex castaneis, & selama, atque oryza facere dicuntur : Ichthyophagi, <sup>25</sup> & piscibus. Inopia cogit aliquando luminum causa & e platani bacis heri, aqua & sale maceratis. Et ænanthinum fit de ipsa ænanthe, <sup>26</sup> ut dictum est in unguentis. <sup>27</sup> Gleucino mustum incoquitur vapore lento : ab aliis sine igne <sup>28</sup> circumdatis vinaceis diebus xxxi. bis singulis permixtum : consumiturque mustum oleo. Aliqui non <sup>10</sup> sampfuchum tantum admiscunt, sed etiam pretiosiora odoramenta. Nam in gymnasiis quoque conditur odoribus, sed vilissimis.

<sup>29</sup> Fit & de aspalatho, calamo, balsamo, iri, cardamomo, meliloto, nardo Gallico, panace, sampfucho, helenio, cinnamomi radice, omnium succis in oleo maceratis expressisque. Sic & rhodinum <sup>30</sup> & rosis : juncinum e junco, quod est rosacco simillimum : item <sup>31</sup> hyoscyamo, lupinis, & narcisso. Plurimum autem in Ægypto e raphani semine, aut gramine herba, quod <sup>32</sup> chortinon vocant. Item selama,

## INTERPRETATIO.

\* *Gleucino.* ] *Vt fiat oleum gleucinum, simul vini mustum incoquitur calore lento, &c.*

## NOTÆ.

22. *Quod pisselæon.* ] Ita Reg. 1. 2. Colb. Th. Paris. &c. tum hoc loco, tum lib. 24. sect. x. ubi de ea voce dicturi sumus. Hic libri editi perpetam *cedrelæon*.

23. *Ex grano.* ] De quo diximus, lib. 23. sect. 35. De oleo quod ex eo fit, Diosc. lib. 1. cap. 43. Plinius rursus de eo lib. 23. sect. 45. ubi & de lentiscino.

24. *Et cyprinum, & e glande.* ] De cyprino, lib. 12. sect. 51. De balanino, e glande Ægyptia, sect. 46. ejusdem libri : rursus de utroque, lib. 23. sect. 45. & 46.

25. *E piscibus.* ] E piscium cetaceorum adipe.

26. *Vt dictum est.* ] Libro 12. sect. 61. 27. *Gleucino.* ] *Γλυκύν* & Dioscorides vocat, qui qua paretur illud arte docet, lib. 1. cap. 67. uti & Columella, lib. 12. cap. 51. De oleo gleucino. *Vm olearium quam maximum . . . . . preparari*

*oportet : deinde per vindemiam musti quam optimi generis, & quam recentissimi, sextarios LX. cum olei pondo lxxx. in id confundi : tum aromata adjici &c.* Latine mustum dixeris, mustumque oleum : est enim *γλυκύνος* Græce mustum.

28. *Circumdatis.* ] Circumdatis vinaceis vasi, quod aromata, vinum, oleumque continet : xxxi. deinde diebus, (xxx. Diosc.) bis singulis hæc omnia permiscenda : post demum exprimi oleum. Diosc. loc. cit.

29. *Fit & de aspalatho.* ] De his fructuum herbarumque nominibus, viribusque, suis locis agimus.

30. *Hyoscyamo, &c.* ] De hyoscyamino oleo Diosc. lib. 1. cap. 42. Plinius ipse de hyoscyamino, thermio, (hoc est, quod e lupinis fit,) narcisso, raphaninoque, lib. 23. sect. 49. De raphanino rursus lib. 19. sect. 26.

31. *Chortinon.* ] Est Græcis gramen *χέρνικον*.

& urtica, <sup>22</sup> quod cnedinum appellant. E lilio & alibi fit sub dio, Sole, Luna, pruina maceratum. Suis herbis componunt inter Capadociam & Galatiam, quod <sup>23</sup> Selgiticum vocant, nervis admodum utile: sicut in Italia <sup>24</sup> Iguvini. E pice fit, <sup>25</sup> quod pissinum appellant, <sup>26</sup> cum coquitur, velleribus supra halitum ejus expansis, atque ita expressis: probatum maxime e Brutia: est enim pinguisissima & resinofissilima. Color oleo fulvus. Sponte nascitur <sup>27</sup> in Syria maritimis, quod elæomeli vocant. Manat ex arboribus pingue, crassius melle, resina tenuius, sapore dulci, & hoc medicis. Veteri quoque oleo usus est <sup>28</sup> ad quædam genera morborum. <sup>29</sup> Existimatur & ebori <sup>10</sup> vindicando a carie utile esse. Certe simulacrum Saturni Romæ intus oleo repletum est.

VIII. Super omnia vero celebravit <sup>1</sup> amurcam laudibus Cato. CAPUT <sup>2</sup> Dolia olearia cadosque illa imbui, ne bibant oleum. <sup>3</sup> Amurca VIII. subigi areas terendis messibus, ut formicæ <sup>4</sup> rimæque absint. <sup>5</sup> Quin & <sup>15</sup>

## NOTÆ.

32. *Quod cnedinum.* ] In MSS. Reg. 1. & c. *cnetinum*. In editis male *cnetinum*. *Kññ* Græcis urticam sonat, five *urida*. Hujus olei ex urtica mentio rursus lib. 22. sect. 15.

33. *Selgiticum.* ] A Selge Pifidiz oppido mediterraneo, ejus Polybius, Ptolemæus, ac Stephanus, meminere. In Severi nunciis e Camelio Regio, CÆLÆON.

34. *Iguvini.* ] De his lib. 3. sect. 19. Vide Notas & Emendationes num. V I.

35. *Quod pissinum.* ] A voce Græca *πίσιον*, quæ picem sonat. Sic MSS. omnes, non *picum*.

36. *Cum coquitur.* ] Pix videlicet.

37. *In Syria maritima.* ] Et in Palmyrenis quoque Sytiæ solitudinibus, *πάλμυρα τῆς Συρίας*, inquit Diof. lib. 1. cap. 17. ubi Cornarius legendum ex Plinio putat, *πῆ δ' ἀμυρὰ τῆς Συρίας*. De Elæomelice rursus Plinius lib. 13. sect. 50.

38. *Ad quædam* ] Ad tormina sedanda, ad pellendos lumbricos, aliaque quæ Diof. enumerat, lib. 1. cap. 30.

39. *Existimatur.* ] Pausanias in Eliæ prior. lib. 5. pag. 308. persulium oleo a Phidia scribit Jovis Olympici simulacrum, quod ex ebore sinterat, ut ab omni vitio vindicaretur, ac defenderetur ab aquosi soli injuria. Refert hoc ipsum Epiph. lib. 1. adv. hæc. 64. num. 18. pag. 542.

Sell. VIII. 1. *Amurcam.* ] Quæ formicis instar in oleario vase sedit, la lae.

2. *Dolia olearia.* ] Cato, de re rust. cap. 100. pag. 57. *Oleum si in metretam novam indurum eris, amurca ita uti est cruda prius collisito, agitatoque die, ut bene combibat: id si feceris, metreta oleum non bibet, & oleum melius fuerit, & ipsa metreta firmior erit.*

3. *Amurca subigi.* ] Sæpius conspergi. Cato, cap. 9. 1. pag. 55. *Areas sic facito. Locum ubi facies confodito. Postea amurca conspargio bene, finitoque combibat. Postea comminuito glebas bene. Deinde coaguata, & paviculo verberato. Postea denno amurca conspargio, finitoque arefacit. Si ita feceris, neque formica nocent, neque herba nascuntur. Idem repetit, cap. 129. pag. 68. & Colum. lib. 2. cap. 50. Auget quoque Geopon. lib. 2. cap. 14. pag. 64. *Καὶ τῆς ἀμύρας ἔχοντες τὴν ἀμύραν ἀποστρέφειν τὰ ἀνθρώπων... ὅτι καὶ οἱ μύγες καὶ οἱ ἀνθρώποι.**

4. *Rimæque.* ] Ita MSS omnes: neque herba reponi pro rimæ placet, et si visum ita Pintiano.

5. *Quin & lutum.* ] Ne scilicet frumento careulio nocet, neque mures tangant, ut ait Cato, cap. 91. pag. 55. atque ut frumentum inde denius ac solidius fiat, ut auctor Geopon. lib. 2. cap. 25. pag. 65. *τὸ δὲ ὅτι ἀποστρέφει τὰ μύγες καὶ οἱ ἀνθρώποι.*

vocat: malis cedri, <sup>22</sup> quod pisselæon. <sup>23</sup> Ex grano quoque Gnidio, purgato semine & tuso. Item lentisco: nam <sup>24</sup> & cyprinum, & e glande Ægyptia ut fieret odorum causa, dictum est. Indi ex castaneis, & selama, atque oryza facere dicuntur: Ichthyophagi, <sup>25</sup> e piscibus. Inopia cogit aliquando luminum causa & e platani baccis fieri, aqua & sale maceratis. Et cenanthinum fit de ipsa cenanthe, <sup>26</sup> ut dictum est in unguentis. <sup>27</sup> Gleucino mustum incoquitur vapore lento: ab aliis sine igne <sup>28</sup> circumdatis vinaceis diebus xxi. bis singulis permixtum: consumiturque mustum oleo. Aliqui non <sup>10</sup> sampfuchum tantum admiscunt, sed etiam pretiosiora odoramenta. Nam in gymnasiis quoque conditur odoribus, sed vilissimis.

<sup>29</sup> Fit & de aspalatho, calamo, balsamo, iri, cardamomo, meliloto, nardo Gallico, panace, sampfucho, helenio, cinnamomi radice, omnium succis in oleo maceratis expressisque. Sic & rhodinum <sup>30</sup> hyoscyamo, lupinis, & narcisso. Plurimum autem in Ægypto e raphani semine, aut gramine herba, quod <sup>31</sup> chortinon vocant. Item selama,

## I N T E R P R E T A T I O.

<sup>22</sup> *Gleucino.* ] *Vt fiat oleum gleucinum, simul vini mustum incoquitur calore lento, &c.*

## N O T A.

<sup>22</sup>. *Quod pisselæon.* ] Ita Reg. 2. 2. Colb. Th. Paris. &c. tum hoc loco, rum lib. 24. sect. x1. ubi de ea voce dicturi sumus. Hic libri editi perperam *cedrelæon*.

<sup>23</sup>. *Ex grano.* ] De quo diximus, lib. 23. sect. 35. De oleo quod ex eo fit, Diosc. lib. 1. cap. 43. Plinius rursus de eo lib. 23. sect. 45. ubi & de lentisco.

<sup>24</sup>. *Ex cyprinum, & e glande.* ] De cyprino, lib. 12. sect. 51. De balanino, e glande Ægyptia, sect. 46. ejusdem libri: rursus de utroque, lib. 23. sect. 45. & 46.

<sup>25</sup>. *E piscibus.* ] E piscium cetaceorum adipem.

<sup>26</sup>. *Vt dictum est.* ] Libro 12. sect. 61.

<sup>27</sup>. *Gleucino.* ] ΓΛΥΚΙΝΟΝ & Dioscorides vocat, qui qua paretur illud arte edocet, lib. 1. cap. 67. uti & Columella, lib. 12. cap. 51. De oleo gleucino. *Vas olearium quam maximum . . . . . preparari*

*oportet: deinde per vindemiam musti quam optimi generis, & quam recentissimi, sextarios LX. cum olei pondo LXXX. in id confundi: tum aromata adjici &c.* Latine mustum dixeris, mustumque oleum: est enim γΛΥΚΙΝΟΣ Græce mustum.

<sup>28</sup>. *Circumdatis.* ] Circumdatis vinaceis vasi, quod aromata, vinum, oleumque continet: xxxi. deinde diebus, (xxx. Diosc.) bis singulis hæc omnia permiscenda: post deum exprimi oleum. Diosc. loc. cit.

<sup>29</sup>. *Fit & de aspalatho.* ] De his fructuum herbarumque nominibus, viribusque, suis locis agimus.

<sup>30</sup>. *Hyoscyamo, &c.* ] De hyoscyamino oleo Diosc. lib. 1. cap. 42. Plinius ipse de hyoscyamino, rhermino, (hoc est, quod e lupinis fit,) narcisso, raphaninoque, lib. 23. sect. 49. De raphano rursus lib. 29. sect. 26.

<sup>31</sup>. *Chortinon.* ] Est Græcis gramen χόρτιον.



& urtica, <sup>22</sup> quod cnedinum appellant. E lilio & alibi fit sub dio, Sole, Luna, pruina maceratum. Suis herbis componunt inter Capadociam & Galatiam, quod <sup>21</sup> Selgiticum vocant, nervis admodum utile: sicut in Italia <sup>24</sup> Iguvini. E pice fit, <sup>23</sup> quod pissinum appellant, <sup>20</sup> cum coquitur, velleribus supra halitum ejus expansis, atque ita expressis: probatum maxime e Brutia: est enim pinguisissima & resinosissima. Color oleo fulvus. Sponte nascitur <sup>27</sup> in Syria maritimis, quod elæomeli vocant. Manat ex arboribus pingue, crassius melle, resina tenuius, sapore dulci, & hoc medicis. Veteri quoque oleo usus est <sup>18</sup> ad quædam genera morborum. <sup>29</sup> Existimatur & ebori <sup>10</sup> vindicando a carie utile esse. Certe simulacrum Saturni Romæ intus oleo repletum est.

VIII. Super omnia vero celebravit <sup>1</sup> amurcam laudibus Cato. CAPUT VIII.  
<sup>2</sup> Dolia olearia cadofque illa imbui, ne bibant oleum. <sup>3</sup> Amurca VIII.  
 subigi areas terendis melleis, ut formicæ <sup>4</sup> rimæque absint. <sup>5</sup> Quin & <sup>15</sup>

## NOTÆ.

22. *Quod cnedinum.*] In MSS. Reg. 1. &c. *cncinum*. In editis male *cncinum*. *Knêd* Græcis urticam sonat, sive *urid*. Hujus olei ex urtica mentio rursus lib. 22. sect. 15.

23. *Selgiticum.*] A Selge Pissidiz oppido mediterraneo, cujus Polybius, Ptolemæus, & ac Stephanus, meminere. In Severi nummis & Cimelio Regio, C E A F E O N.

24. *Iguvini.*] De his lib. 3. sect. 19. Vide Notas & Emendationes num. V 1.

25. *Quod pissinum.*] A voce Græca *mûra*, quod peccum sonat. Sic MSS. omnes, non *peccum*.

26. *Cum coquitur.*] Pix videlicet.

27. *In Syria maritima.*] Ex in Palmyrenis quoque Syriæ solitudinibus, *ἡ Πάλμυρα ἢ Συρία*, inquit Diof. lib. 1. cap. 17. ubi Cornarius legendum ex Plinio putat, *ἡ Ἰερουσαλὴμ ἢ Συρία*. De Elæomelice rursus Plinius lib. 23. sect. 50.

28. *Ad quædam*] Ad tormina sedanda, ad pellendos lumbricos, aliaque quæ Diof. enumerat, lib. 1. cap. 30.

29. *Existimatur.*] Paulantius in Eliac. priot. lib. 1. pag. 308. perfusum oleo a Phidia scribis Jovis Olympici simulacrum, quod ex ebore sinxerat, ut ab omni vitio vindicaretur, ac defenderetur ab aquosi soli injuria. Refert hoc ipsum Epiph. lib. 2. adv. hæz. 64. num. 18. pag. 544.

Sect. VIII. 1. *Amurcam.*] Quæ facis instar in oleario vase sedit, *in lac.*

2. *Dolia olearia.*] Cato, de re rust. cap. 100. pag. 57. *Oleum si in metretam novam inditurum eris, amurca ita uti est cruda prius collucto, agitatoque diu, ut bene combibat: id si feceris, metreta oleum non bibit, & oleum melius fuerit, & ipsa metreta firmior erit.*

3. *Amurca subigi.*] Sæpius conspergi. Cato, cap. 9. 1. pag. 55. *Areas sic facito. Locum ubi facies confodito. Postea amurca conspargere bene, finitoque combibat. Postea comminuto glebas bene. Deinde coquare, & parviculis verberato. Postea denuo amurca conspargito, finitoque arsecat. Si ita feceris, neque formica nocebunt, neque herba nascentur. Idem repetit, cap. 129. pag. 68. & Colum. lib. 2. cap. 10. Auctor quoque Geopon. lib. 2. cap. 14. pag. 64. *Ἐὰν ὁ σπινθὴρ καὶ τὸ κριχὸν ἢ ἄλλο αὐτοῦ... ὅπου γὰρ ἡ μὲν μύκηται καὶ ἀναίανται.**

4. *Rimæque.*] Ita MSS. omnes: neque herba reponi pro rimæ placet, etfi visum ita Pinriano.

5. *Quin & lutum.*] Ne scilicet frumento curculio noccat, neve mures tangent, ut ait Cato, cap. 92. pag. 55. atque ut frumentum inde densius ac solidius fiat, ut auctor Geopon. lib. 2. cap. 25. pag. 65. *ἢ ὅτι ἀπὸ τῆς ὕλης τοῦ μῆλου.*

lutum parietum, ac tectoria, <sup>6</sup> & pavimenta horreorum frumenti, vestiarius etiam contra teredines, ac noxia animalia, <sup>7</sup> amurca aspergi: femina frugum perfundi: <sup>8</sup> morbis quadrupedum, arborum quoque illa medendum, efficaci ad huc interiora humani quoque oris.

- <sup>9</sup> <sup>2</sup> Lora etiam ac coria omnia, & calciamina, acsque, decocta ungi, <sup>10</sup> atque aramenta contra æruginem, colorisque gratia elegantioris: & totam supellectilem ligneam, ac vasa fictilia, <sup>11</sup> in quibus ficum aridum libeat asservare: aut si folia baccaque <sup>12</sup> in virgis myrti: <sup>13</sup> aliudve id genus simile. Postremo ligna macerata amurca, <sup>14</sup> nullius fumi tædio <sup>15</sup> ardere. <sup>16</sup> Oleam si lambendo capra lingua contigerit, depaveritque primo germinatu, sterilefcere, auctor est <sup>16</sup> M. Varro. Et hæcenus de olea, atque oleo.

CAP. IX. IX. Reliqui arborum fructus vix specie figurave, non modo saporibus, succisque toties permixtis atque insitis, enumerari queunt.

CAP. X. 1. Grandissimus pincis nucibus, altissimeque suspensus, intus <sup>2</sup> exiles nucleos lacunatis. includit toris, vestitos alia <sup>3</sup> ferruginis tunica, mira naturæ cura molliter femina collocandi. Harum genus alterum <sup>4</sup> terentinae, digitis fragili putamine, aviumque furto in arbore.

## NOTÆ.

<sup>6</sup> Et pavimenta. ] Ne rimas agant, inquit Colum. lib. 1. cap. 6. pag. 126 que cava præbent & latebras subterraneis animalibus.

<sup>7</sup> Vestiarius. ] Area est in qua vestes servantur. Cato, cap. 98. pag. 57. Vestimenta ne tinea tangant, amurcam decoquito ad dimidium, & ea unguito fundum arca, & extrinsecus pedes, & angulos. Vbi ea adaruerit vestimenta condito. Si ita feceris, tinea non nocet.

<sup>8</sup> Morbus quadrup. ] Nempe oves ne scabre sint. Cato, cap. 96. Et boves uti valeant, & curati bene sint, & qui fastidient cibum, uti magis cupide appetant, pabulum quod dabis amurca spargito, &c. Idem cap. 103. pag. 58. Adde etiam Colum. lib. 6. cap. 4. pag. 116.

<sup>9</sup> Lora &c. ] Cato, cap. 97. pag. 57. Amurca decocta acem unguito, & lora, & calciamenta, & coria omnia: & meliora facies.

<sup>10</sup> Atque aramenta. ] Cato, cap. 98. pag. 57. Item aliena omnia unguito, sed prius extergito bene. Postea cum unxeris, & ea uti voles, iterum extergito, splendor erit, & argo non erit molesta.

<sup>11</sup> In quibus ficum. ] Cato, cap. 99. pag. 57. Fici arida si voles ut integra sint, in vas fictile condito: id amurca de-

cocta unguito.

<sup>12</sup> In virgite. ] Hoc est, immaturas, cum adhuc in virgis hærent: seu virgas myrteas cum bacis, ut ait Caro, cap. 101. pag. 58. Sic poma immatura cum hærent in sua virga, Varro dixit lib. 1. de re rust. cap. 59. pag. 71.

<sup>13</sup> Aliudve id genus. ] M S S. Reg. Colb. Chiff. aliudve quod genus.

<sup>14</sup> Nullius fumi. ] Cato, cap. 110. pag. 68. Ligna amurca cruda perspargito, & in Sole posito: peribunt bene: ita neque fumosa erunt, & ardebunt bene.

<sup>15</sup> Oleam. ] Vide quæ diximus lib. 8. sect. 76.

<sup>16</sup> M. Varro. ] Libro 1. de re rust. cap. 2.

SECT. IX. 1. Grandissimus. ] Subintellige, fructus. Pomme de pin.

<sup>2</sup> Exiles nucleos. ] De pignoris: qui in squamarum quibusdam tornis in foveam seu lacunam excavatis, delitescunt, & sunt edules.

<sup>3</sup> Ferruginis. ] Coloris ferruginei.

<sup>4</sup> Terentina. ] Subintellige, pincis nucis. Ita M S S. Reg. 1. & Colb. non Terentina. Et Macrobius quidem, lib. 2. Saturn. cap. 14. pag. 374. Nux terentina dicitur, inquit, qua ita mollis est, ut vix attytilata frangatur: de qua in libro

Tertium <sup>5</sup> sappinæ, e picea sativa, nucleorum cute verius quam putamine, adeo molli, ut simul mandatur. Quartum <sup>6</sup> pityda vocant e pinastris, singularis remedii adversus tussim. In melle decoctos nucleos Taurini aquicelos vocant. <sup>7</sup> Pineæ corona victores apud Isthmum coronantur.

X. His proxima amplitudine mala, quæ vocamus cotonea, & <sup>5</sup> Græci cydonia, ex Creta insula advecta. Incurvatos trahunt ramos, prohibentque crescere parentem. Plura eorum genera: <sup>2</sup> chrysomela, incisuris distincta, colore ad aurum inclinato. Quæ candidiora, <sup>3</sup> nostratia cognominata, odoris præstantissimi. Est & Neapolitanis <sup>10</sup> suos honos. <sup>4</sup> Minora ex eodem genere struthea, odoratus vibrant, ferotino proventus, præcoci vero <sup>5</sup> mustea. Strutheis autem cotonea insita suum genus fecere Mulvianum: quæ sola ex his vel cruda manduntur. Omnia jam & virorum <sup>6</sup> saluatoris cubilibus inclusa, simulacris <sup>7</sup> noctium conscis imposita. Sunt præterea parva silvestria, <sup>15</sup>

5  
CAPUT  
XI.

## NOTÆ.

*Favorini sic reperitur: Itemque quidam Tarentinas nuces dicunt, quæ sunt tarentina, a tarento, quod est Sabinorum lingua molle: unde Tarentos quoque di-  
bos putat Varro, &c. Videri possit & ea vox a Græco derivata fonte: est enim τῆς ταν. Has avium rostris in arbore pertuari, & ab Allobrogibus Piquatel-  
los vocari, ait Dalec. lib. 1. hist. plant. cap. 12. pag. 48.*

*5. Sappinia.* Nempe nucis, e picea sativa, quam Galli *Pesse* vocant. Sappin-  
ium imperiti olim dixere, ipso teste Plinio, lib. 10. sect. 13.

*6. Pityda.* Non pinastris modo, sed & pinus piceæque fructus, in conis seu metis contenti, *πινύδης* Græcis appella-  
ti. Diosc. lib. 1. cap. 87. *Πινύδης ὁ κελύφης ὁ καρπὸς τῆς πίνους ἢ τῆς πίνους ὁ κελύφης ἐκ τῆς πίνους.* Galeno quo-  
que, lib. 8. de fac. simp. mod. pag. 110. Cælius Aurel. lib. 3. Chron. cap. 1. *Nucleo pinæ, quem Græci πινύδα vocaverunt.*

*7. Pineæ corona.* Plutarch. lib. 3. Sympol. quest. 3. pag. 675. Vide quæ superius diximus sect. 5.

*Sect. X. 1. Græci cydonia.* *Κυδωνία*, ab urbe Cretensi sic cognomina-  
ta. *Des Coins.* Q. Serenus Samonicus, cap. 25.

*Aut quæ poma Cydon Cretæ insulæ ab-  
erit.*

*2. Chrysomela.* *Χρυσομήλα*, aurea ma-  
la. Columellæ, lib. 5. cap. 10. pag. 102. *Chrysomeliana.* Hæc sicut de quibus Maro cecinit,

*Aurea mala decem missi: erat altera  
mittam.*

*3. Nostratia.* Hæc Diosc. *ἀλυστὰ* ve-  
ra appellat, lib. 1. cap. 160.

*4. Minora ex eodem genere.* Neapolitano videlicet: alioqui *τρύγλις* teste Diosc. loc. cit. & magna, & minus bona censentur, *ἡ μεγάλη, ἡ τῆς τρύγλις ὠ-  
χρεῖα.* Galenus quoque lib. de sanitat. tuenda, cap. ult. *τρύγλιμα* cydonio-  
rum esse maxima tradit. *Σορβότις* sunt Athenæo, lib. 3. pag. 81. *Poiræ-coins.*

*5. Mustea.* Et id genus a Columella laudatum, loc. cit. His fortasse a mite-  
cendi celeritate nomen. Musteum enim idem quod recens est.

*6. Saluatoris.* Sic ebuclica vocat, in quibus divitem e dormitorio suo prodeuntem clientes salutabant.

*7. Noctium conscis.* Fuerunt inter cubiculares imagines & eorum numi-  
num simulacra dedicata, quæ toti ge-  
nialis curam habere existimabant. Augu-  
stus. lib. 6. de Civit. Dei, cap. 9. *Par-  
satur humana verocundia: peragat cetera*

\* a struthcis odoratissima, in sepibus nascentia.

XI. Mala appellamus, quanquam diversis generis, Persica, & granata, quæ in Punicis arboribus novem generum<sup>1</sup> dicta sunt. <sup>2</sup> His acinus sub cortice intus: <sup>3</sup> illis lignum in corpore. Nec non & quædam e piris <sup>4</sup> libralia appellata, amplitudinem sibi ponderis nomine asserunt. \* Sed Persicorum palma <sup>5</sup> duracinis. Nationum habent cognomen <sup>6</sup> Gallica, & Asiatica. Post autumnum maturescunt, ætate <sup>7</sup> præcocia, intra xxx. annos reperta, & primo <sup>8</sup> denariis singula venumdata. <sup>9</sup> Supernatia e Sabinis veniunt, popularia undique. Pomum innocuum expetitur ægris: pretiumque jam singulis <sup>10</sup> triceni nummi fuere, nullius majore: quod miremur, quia non aliud <sup>11</sup> fugacius. Longissima namque decerpto bidui mora est: cogitque se venumdari.

\* CAPUT  
XII.

# INTERPRETATIO.

\* A struthcis. ] Post struthæa.

] \* Fugacius. ] Minus diuturnum.

## NOTÆ.

concupiscentia carnis & sanguinis, procurato secreto pudoris. Quid impletur cubiculum turba numinum, quando & paranympsi inde discedunt? Horum numinum capiti, uti nunc abacis, solita imponi cotonea.

Scit. XI. 1. Dicta sunt. ] Libro 13. sect. 34.

2. His. ] Granatis malis, quæ resecta acinis sub cortice.

3. Illis. ] Persicis nimirum, quorum in medio corpore lignum seu nucleus, le noyau de Pesches.

4. Libralia. ] Poires de livre. Græcis ΤΑΛΑΡΙΟΝ ΔΑΤΗ.

5. Duracinis. ] Pallad. lib. 12. in Novemb. tit. 7. pag. 164. Genera Persicorum sunt hæc: Duracina, præcocia, Persica, Armenia. Et pag. 165. Duracina servantur condita muria, &c. Τὰ δουρακινὰ ἐσθλά, in Geopon. lib. 10. cap. 13. pag. 257. & cap. 15. pag. 258. ubi ex Democrito rosas in proximo plantatis colorem rubrum trahere dicuntur: unde eadem Rhodacena forte dici poterunt. Gallis vulgo Brignons, & Presfais: aiunt enim, manger une bonne presfais: c'est une sorte de pêche qui ne se fend point: cujus corpus adhæret, & a nucleo, sive ligno, divelli acquirit, ut ait Plinius sect. 34.

6. Gallica &c. ] Columella, lib. 10. in hortulo, sub finem:

Exiguæ præstant miscere Persica malo:

Tempestivum manent, quæ maxima

Gallia donat:

Frigoribus pigro veniunt Asiatica semina.

7. Præcocia. ] Diosc. lib. 1. cap. 165. Τὰ ἤμαρτοκα (Περσικὰ) καλεῖται Ἀγρίμαρα, Περσικὴ ἢ ἀσθλά: eadem Armeniaca, & præcocia Latine dicuntur: forte quæ præcoqua Martialis lib. 13. Epigr. 46. Gallice, des Abricots. Sunt qui malint esse des Avant-pêches.

8. Denarius. ] Denarius Romanorum vetus Gallicæ monete, ut nunc est argenti pretium, efficit asses æscos octonos, uti dicturi sumus lib. 33. sect. 13.

9. Supernatia. ] Quæ ex Sabinis, qui Superum mare accolebant, sive Adriaticum, in Urbem advehiebantur. Sic vetus inscriptio apud Reinet. pag. 337. ΝΕΓΟΤΙΑΝΤΕΣ. VINI. ΣΥΡΝΑΤ. ΕΤ. ΑΡΙΜΙΝ.

10. Triceni nummi. ] Hoc est, triceni sestertii: monete nostræ asses sexaginta.

**XII.** Ingens postea turba prunorum : versicolor : nigra, candida, C. A. P. 7  
 hordearia appellata, <sup>1</sup> a comitatu frugis ejus. Alia eodem colore fe- XIII.  
 riora majoraque, <sup>2</sup> asinina cognominata a vilitate. <sup>3</sup> Sunt & nigra,  
 ac laudatiora <sup>4</sup> cerina, <sup>5</sup> atque purpurea. Necnon ab externa gente  
<sup>6</sup> Armeniaca, quæ sola & odore commendantur. Peculiaris impu-  
 dentia est nucibus institorum, quæ faciem parentis succumque adop-  
 tionis exhibent, appellata ab utroque <sup>7</sup> nucipruna. <sup>8</sup> Et hæc autem,  
 & Persica, & cerina, ac silvestria, ut <sup>9</sup> yux, cadis condita, usque ad  
 alia nascentia ætatem sibi prorogant : reliquorum velocitas cito mi-  
 tescentium transvolat. Nuper in Bætica, <sup>10</sup> malina appellari cæperunt  
 malis insita, & alia amygdalina amygdalis. His intus in ligno <sup>11</sup> nu-  
 cleus amygdalæ est : nec aliud pomum ingeniosius <sup>12</sup> geminatum est.  
 In peregrinis arboribus <sup>13</sup> dicta sunt Damascena, a Syriæ Damasco  
 cognominata, jam pridem in Italia nascentia, <sup>14</sup> grandiore quan-  
 quam ligno, & exiliore carne, nec unquam in rugas siccata, quo-  
<sup>15</sup> niam <sup>15</sup> Soles sui defunt. Simul dici possunt <sup>15</sup> populares eorum my-  
 xæ, quæ & ipsæ nunc cæperunt Romæ nasci insitæ sorbis.

## NOTÆ.

*SECT. XII. 1. A comitatu.* ] Quo-  
 niam ea cum matura sunt ad decerpen-  
 dum, cum hordeum metitur : quod cum  
 solstitio fere fiat ; in quod Divo Joanni  
 sacer dies incidit, inde ei prunorum gene-  
 ri nomen apud nos, *Prunes de S. Jean*.

*2. Asinina.* ] *Prune jaune sans goût.*  
 His fues rura saginant. Pedicularia non-  
 nulli vocant.

*3. Sunt & nigra.* ] Carne dura : Ibe-  
 rica, & Pettigona vocitata : *Prunes de*  
*Perdigon, sive Perdrigon.*

*4. Cerina.* ] Quæ Virgilio, *Eclogæ*,  
*2. vers. 53. Cereæ pruna.* In Priapeis,  
*Magisque cerea luteum novæ pru-*  
*num.*

Nonius, cap. 16. num. 6. *Cerinum a*  
*cere colore.* Unde Græcis *κεράν χρῆμα*.  
 Nigra, cerinaque, carmine Naso com-  
 plexus, lib. 13. Metam. vers. 817.

*Prunæque non solum nigro Iuventia*  
*succo,*  
*Verum etiam generosa novæ imitan-*  
*tia cereæ.*

*5. Atque purpurea.* ] Etque sapore ju-  
 cundo : *Mirobolans.* Arborique nomen  
 idem, *Prunæ mirobolans.*

*6. Armeniaca.* ] Eadem hæc esse quæ  
 Persica præcocia ( *les abricots* ) frustra

scriptores novitii censuere.

*7. Nucipruna.* ] *Prunes noix, καρ-  
 ποκέρμυλα.*

*8. Et hæc autem.* ] Nempe nucipruna.

*9. Malina.* ] *Prunes-pommes ; amyga-*  
*lina, Prunes-amandes.*

*10. Nucleus amygdala.* ] Subintellige,  
 similis. Quid nucleus sit, diximus, lib.  
 13. sect. 18.

*11. Geminatum est.* ] Multiplici infu-  
 sionis genere variatum. Apud Gallos  
 certe innumera fere prunorum differen-  
 tiæ sunt.

*12. Dicta sunt.* ] Libro 13. sect. 10.  
*Prunes de Damas.* Syriaca dicta Petronio  
 in Satyr. pag. 102.

*13. Grandiore . . . ligno.* ] Alii officu-  
 lum, alii nucleum vocant.

*14. Soles sui.* ] Quoniam alieno celo  
 soloque nata.

*15. Populares eorum.* ] In Syria pa-  
 riter nata, ut dictum est lib. 13. sect. 10.  
*Aginctæ, lib. 7. Μύξα διδρυ πάρις ἐστὶ*  
*μυξέστνης ἢ κεκέρμυλας, ἀνδρὶς ὃ κε-*  
*κέρμυλος. Μύξα arboris fructus, pruno*  
*quidem minor, facultate tamen persimilis.*  
 In officinis *sebestes*. Dictæ nonnullis etiam  
*nixæ.* Vide Onomast. Rosvicydi, p. 1042.

XIII. In totum quidem <sup>1</sup> Persica peregrina etiam Aliæ Græciæque esse, ex nomine ipso apparet, atque ex Perside advecta. Sed <sup>2</sup> pruna silvestria ubique nasci certum est. Quō magis miror, hujus pomi mentionem a Catone non habitam, præsertim cum condenda demonstraret quædam & silvestria. Nam <sup>3</sup> Persicæ arbores sero, & cum difficultate transire, ut quæ in Rhodo nihil ferant, quod primum ab Ægypto earum fuerat hospitium. <sup>4</sup> Falsum est, venenata cum cruciatu in Persis gigni, & poenarum causa a regibus translata in Ægyptum, <sup>5</sup> terrâ mitigata. <sup>6</sup> Id enim de Persica diligentiores tradunt, quæ in totum alia est, myxis rubentibus similis, nec extra Orientem nasci voluit. Eam quoque eruditiores negaverunt ex Perside propter supplicia translata, sed a Persæ Memphi satam. Et ob id Alexandrum illa coronari victores ibi instituisse, in honorem <sup>7</sup> atavi sui: <sup>8</sup> Semper autem folia habet & poma, subnascensibus aliis. Sed pruna quoque omnia post Catonem cepisse manifestum est.

CAPUT  
XIV.

XIV. Malorum plura sunt genera. <sup>1</sup> De citreis cum sua arbore diximus. Medica autem Græci vocant <sup>2</sup> patriæ nomine. Æque peregrina sunt <sup>3</sup> zizipha, & <sup>4</sup> tuberes, quæ & ipsa non pridem venere

†

#### NOTÆ.

sect. XIII 1. *Persica peregr.* ] *Les Persiches*, de quibus dictum est sect. XI. 2. *Pruna silvestria.* ] Gallis, *Prunelles*, quibus coarctus rustici portionis genus efficiunt.

3. *Persica arbores.* ] *Les Perschiers*, e quibus pendunt Persica mox appellata. Vide quæ dicturi sumus lib. 16. sect. 47.

4. *Falsum est.* ] Columellam fugillat, ejus hoc carmen, lib. 10. sub finem:

*Et pomis quæ barbara Persis  
Miserat, ut fama est, patriis armata  
venenis.*

Idem tradit & Plato, lib. 1. Anthol. cap. 10. Epigrammate scripto *ἀπὸ τῆς Περσικῆς μήλας*, in eam qui mortuus erat nimio esu Persicorum malorum:

*Εἰς τοῦτον Περσὶν φῖνον φῖνον ἔφαγε  
Περσὶς,*

*Περσὶς ὁμοειδὲς τῷ θανάτῳ ὁμοειδὲς.*

Quod ita reddidit feliciter Grotius:

*Nate Theophrasti, mortis tibi causa  
fuit.*

*A Persis Persens quæ mala mala  
tulit.*

5. *Terrâ mitigata.* ] Soli Ægyptii bonitate facta esse meliora, ac saniora.

6. *Id enim de Persica.* ] Sic Diosc. lib. 1. cap. 187. *Περσικὴ δὲ καλεῖται ἡ ἐκ τῆς Αἰγύπτου, καὶ τῆς Περσικῆς ἰδιότης...* &c. Galenus lib. 2. de Alim facult. cap. 36. pag. 356. torn. 6. vidisse se Persicam arborem Alexandriæ prodit: ejus fructus, haud aliter ac poma, praque, eleulentus in Ægypto foret: in Perside, ut quidem ferebat tum fama, noxius. Ignoram sibi protius arborem fatetur Anguillara, lib. 1. de simp. pag. 79.

7. *Atavi sui.* ] Persici. Macedonum reges ab Hercule genus duxere, ut Curtius, l. 4. n. 7. Hecules a Persico, ut Dioscorus Sic. lib. 4. Bibl. pag. 217. prodidit: re.

8. *Semper autem.* ] De Persica arbore loquitur, quam lib. 13. sect. 17. Persicam Ægypti peculiarem vocavit.

sect. XIV 1. *De citreis.* ] Libro 12. sect. 7.

2. *Patriæ nomine.* ] Mediz.

3. *Zizipha.* ] *Jejuiber*: Arbor Ziziphus, le *jujuiber*. Ruilam, albamque ziziphum agnoscit Colum. lib. 9. cap. 4. pag. 310. Simeon Sethi, *Zuḥḥa* vocat.

4. *Tuberes.* ] Nucipersica vulgus appellat, *Pesibet-noix*.

in

in Italiam : <sup>1</sup> hæc ex Africa, illa ex Syria. Sex Papinius, quem <sup>6</sup> Consulem vidimus, <sup>7</sup> primus utraque attulit, Divi Augusti novissimis temporibus, in calstris sata, baccis similiora, quam malis, <sup>7</sup> sed aggeribus præcipue decora, quouiam & in tecta jam silvæ scandunt. <sup>8</sup> Tuberum duo genera : candidum, & <sup>9</sup> a colore syricum dictum. Pene <sup>5</sup> peregrina sunt in uno Italiæ agro Veronenſi nascentia, <sup>10</sup> quæ lanata appellatur. Lanugo ea obducit, struthis quidem Persicique plurima : his tamen peculiare nomen dedit, nulla alia commendatione insignibus.

XV. Reliqua cur pigeat nominatim indicare, cum conditoribus <sup>10</sup> suis æternam propagaverint memoriam, tanquam ob egregium aliquod in vita factum? Nisi fallor, apparebit ex eo ingenium inferendi : nihilque tam parvum esse, quod non gloriam parere possit. <sup>1</sup> Ergo habent originem <sup>2</sup> a Matio, <sup>3</sup> Gestioque, & Manlio, <sup>4</sup> item Scandio : <sup>5</sup> quibus cotoneo insito ab Appio e Claudia gente, Appiana <sup>15</sup> sunt cognominata. Odor est his cotoneorum, magnitudo <sup>6</sup> quæ Scandianis, color rubens. Ac ne quis id ambitu valuisse claritatis & fa-

## NOTÆ.

5. *Hæc ex Africa.* ] Tuberes nimirum : quod Martialis significat gemino Epigrammate a nobis allato, lib. 13. scd. 34. Zizipha ex Syria : unde <sup>1</sup> *Æthiopa* maxime commendat Simeon Sethi, tit. *Zizipha*. Philoxenus in Glosſis : *Συεσι*, Zizipha, forte pro *Συεσι*.

6. *Consulem.* ] Anno Urbis dccclxxxix. Collega Q. Plautio, ex Tacito, lib. 6. Annal. pag. 147. extremis Tiberii temporibus. Exstat hujus inscriptio apud Gruter. pag. 447. SEX. PAPINIO. Q. F. ALLENIO. TRIB. MIL. Q. LEO. TIB. CÆSARIS. AVO... c. 5. &c.

7. *Sed aggeribus.* ] Juxta domos arcis excitatis, des terrasses.

8. *Tuberum.* ] MSS. Reg. *Tuburnum*.

9. *A colore syricum.* ] Hoc est, rusticum. De colore syrico dicemus lib. 35. scd. 24. Vide Notas & Emend. num. VII.

10. *Quæ lanata.* ] De quibus Hesychius : *Λανωτά*, *μᾶλον* ὡς *ἔχει* *ῥέον*. Virgilius, Eclog. 2. vers. 51.

*Ipse ego cana legam tenera lanugine mala.*

scd. XV. 1. Ergo habent. ] Quæ fuerint hæc poma veteribus, vix nobis ho-

die exploratum : alia fere in eorum vicem genera venere, & nomina : paucis admodum exceptis.

2. *A Matio.* ] Matiana dicta Columellæ, lib. 5. cap. 10. pag. 202. & Macrobio, lib. 2. Saturn. cap. 15. pag. 375. Matiana Athenæo, lib. 3. pag. 82. De Matio ipso diximus, lib. 12. scd. 6. Ex genus obſonii Matianum ab eo dictum laudat Apicius, lib. 4. cap. 3. pag. 18.

3. *Gestioque.* ] Ita libri omnes : Forſte *Sestioque* : nam Sextiana mala sunt Columellæ loc. cit. Aut *Gestio* potius, nam *Κεστια* *εὐλαβήθη* *μᾶλα* Romæ laudata fuisse auctor est Galenus, lib. 2. *ἔστιν*, cap. 1. pag. 364. & lib. 6. cap. 9. pag. 522.

4. *Item Scandio.* ] Unde Scandiana mala, apud Varron. lib. 1. cap. 59. Colum. loc. cit. & Celsum, lib. 4. cap. 19. Scandina vocat Scribonius, Compos. 104. In MSS. Reg. Colb. Th. Scandio. In editis perperam Claudio.

5. *Quibus.* ] Nempe Scandianis.

6. *Quæ Scandianis.* ] Proxime appellatis. Ita recte Chiſſi. alique codices : in editis male *Clandianis* : cum Claudiana, si quæ fuere, eadem esse cum Appianis necesse sit.

milix putet, sunt & Sceptiana ab inventore libertino, insignia rotunditate. Cato adjicit <sup>7</sup> Quiriana, & quæ tradit in dolis condi, <sup>8</sup> Scantiana. Omnium autem nuperrime adoptata sunt parva, gratissimi saporis, <sup>9</sup> quæ Petisia nominantur. Patrias nobilitavere <sup>10</sup> Amerina, & Gracula. Cetera e causis traxere nomen: <sup>11</sup> germanitatis, coherentia & gemella, nunquam singula in fetu: <sup>12</sup> coloris, syrica, cognationis, <sup>13</sup> melapia. <sup>14</sup> Mustea, a celeritate mitescendi: quæ nunc melimela dicuntur, a sapore melleo. <sup>15</sup> Orbiculata, a figura orbis in rotunditatem circumacti. Hæc <sup>16</sup> in Epiro primum provenisse argumento sunt Græci, qui Epirotica vocant. Mammamarum effigie <sup>17</sup> orthomastia. A conditione castrati feminis, quæ <sup>18</sup> spadona appellant Belgæ. <sup>19</sup> Melosoliis folium unum, aliquando & geminum erumpit e latere medio. Celerrime in rugas marcescunt <sup>20</sup> pannucea. Stolidæ tu-

## NOTÆ.

7. *Quiriana.* ] Cato, lib. de re rust. cap. 7. pag. 13. Quiriniana vocat: Varro quoque, lib. 1. de re rust. cap. 59. Quiriana Macrobius, loc. cit. ubi & Scantianorum meminit.

8. *Scantiana.* ] Cato, cap. 143. pag. 75. *Scantiana in dolis, & alia quæ condi solent.* Et Scantianorum meminit Varro, lib. 1. cap. 59.

9. *Quæ Petisia.* ] Quæ nunc vulgus appellat, *Pommes d'Apis*: vel quæ eodem vulgi sermone, *Pommes de Paradis* vocantur. Rectius forte *Peticia*, ab auctore Peticio. Id nomen Romanæ gentis apud Gruterum frequens.

10. *Amerina.* ] Ab Ameria, de qua lib. 3. sect. 19. Amerina mala iterum laudat ipse sect. 17. & 18. Macrobius quoque & Colum. locis cit. Prius *Camarina* perperam legebatur.

11. *Germanitatis.* ] Germanitatis & coherentie causâ seu occasione, gemella nuncupata: Gallis, *Pommes jumelles*.

12. *Coloris, syrica.* ] Hoc est, rutila: ut superius indicavimus. Ita M S S. omnes hoc loco, non *Syrica*. Et Columellæ loc. cit. syrica vocantur. Nobis, *Pommes de Calesville*: quæ egregie rubent.

13. *Melapia.* ] A cognatione seu affinitate quam cum piris habent ea mala: est enim *μᾶλι* Græcis pomum, pirus ætios. Gallis, *Pommes-pirées*.

14. *Mustea.* ] Hæc ex Varrone, lib. 1. rei rust. cap. 59. Mustea pariter Macrobio vocitata: Columellæ, melimela:

locis cit. *Μελιμῆλα*, in Geopon. lib. 10. cap. 76. *Pommes s. Jean.* Martial. lib. 1. Epigr. 44.

*Dulcibus aut certant quæ melimela favis.*

15. *Orbiculata.* ] Horum patiter Macrobo. & Colum meminit, loc. cit. Sic appellare possis, quæ vernaculo sermone dicimus, *Pommes de Rambure*.

16. *In Epiro.* ] Diosc. lib. 1. cap. 161. Τὰ δὲ Ἡπειρωτικὰ λεγόμενα, Παναίσι δὲ Ἰσθιακαῖς, &c. Ὀρενικὰ Athenæo, & Μεγίστα, ab Apollonia Epiri civitate, quam incolæ *Μέγιστον* vocant, lib. 3. pag. 80.

17. *Orthomastia.* ] Sic M S S. Μαγὶς *mammæ* Græcis: *lisis* elegantem sonat.

18. *Spadona.* ] Quod nullum semen intus habeant: quorum non semel ~~non~~ parva copia potestas nobis experiundi facta est: in toto vehe veterinij dosuarii nullo invento, præter unum, quod semen obtineret. Sic palmarum quasdam spadonum nomine discernuntur a reliquo genere, quod nullo intus sint pomi ligno, ut dictum est lib. 11. sect. 8.

19. *Melosoliis.* ] Pira similia vidisse se haud procul Lugduno Dalecampius prodit, quorum e medio corpore folium exiret.

20. *Pannucea.* ] Et hæc nota quoque Macrobio, loc. cit. Quasi in pannos fatiscientia, & rugarum plicæ, inquit Turnebus, lib. 28. Advers. cap. 32. cap. 1019.



ment pulmonea. Est quibusdam sanguineus color, origine ex mori insitu tracta. Cunctis vero, quæ fuerunt a Sole, partes rubent. <sup>21</sup> Sunt & parva gratia saporis atque etiam acutiora odore, silvestria. Id peculiare improbitatis & acerbioris convitium, & vis tanta, ut aciem gladii perstringat. <sup>22</sup> Dat & farina vilissimis nomen, quanquam prius mis adventu, decerpique properantibus.

XVI. <sup>1</sup> Eadem causa in piris taxatur superbiæ cognomine. Parva **Cap. XV.** hæc, sed ocyssima. Cunctis autem <sup>2</sup> Crustumia gratissima. Proxima iis <sup>3</sup> Falerna, a poru, quoniam tanta vis succi abundat: (4 lacte hoc vocatur:) in iisque alia colore nigro <sup>5</sup> donantur Syrix. Reliquorum quorum nomina aliter in aliis atque aliis locis appellantur. Sed confessis Urbis vocabulis auctores suos nobilitavere <sup>6</sup> Decimiana, & ex eo tractum quod Pseudodecimianum vocant. <sup>7</sup> Dolabelliana longissimi pediculi. <sup>8</sup> Pomponiana cognomine mammosa, <sup>9</sup> Liceriana, <sup>10</sup> Seviana, & quæ ex iis nata sunt, <sup>11</sup> Turriniana, longitudine pediculi distan-

## NOTÆ.

11. *Sunt & parva.* ] *Pemmes de Malingre.*

12. *Dat & farina.* ] Ut farinacea vocentur, vel farinaria. M S S. omnes, Reg. Colb. Th. Paris. *Datu farina.* Salmant. teste Pintiano, *Dat & farina.* An *ferina* legendum, quod superba mox pira eadem causa appellantur? Libri hæcenus edici incepti, *Datu ferme.*

*Selt.* XVI. 1. *Eadem causa.* ] Quoniam sunt prima adventu, ocyssimaque: idcirco superba cognominata, etiam a Columella, lib. 5. cap. 10. pag. 201. quod cetera pitorum genera anteverrant. *Poire Muscate, ou Muscadelle.*

1. *Crustumia.* ] Ita M S S. & ipse Maro, lib. 1. Georg. vers. 87.

*Nec furculus idem*

*Crustumius, Syriusque pyru, gravibusque volens.*

Hæc Crustumina vocat Macrobius, lib. 1. Saturn. cap. 15. pag. 375. & Colum. loc. cit. A Crustumio Italiæ oppido nomen habent, ubi præcipua bonitate, & copia. Hæc, inquit Servius, ex parte rubent. Crustumia pira Celsus fragilia appellat. E minorum hæc genere fuit, ut superba, & Falerna.

3. *Falerna.* ] Nunc saccharata vocant, suavitatē succi, *Poire suere.*

4. *Lacte hoc vocatur.* ] Sic M S S. Reg. Colb. Th. Paris. &c. ut lacte sit

succi nomen nominandi casu, antiquis familiarē. Plautus in Menæch. act. 5. sc. 9. vers. 30. *Neque aqua aqua, neque lacte est lacti, crede mihi, usquam similis.* Item in Mil. act. 2. sc. 2. vers. 85. Vide præterea Nonium, Charisium, Priscianum.

5. *Donantur Syria.* ] Syria dicuntur, inquit Colum. loc. cit. Syrii pyri præter Maronem meminit Juvenalis, Satyr. x 1. vers. 73. Servius locum Virgilii citatum explanans, *Syrii*, inquit, *id est, nigri.* Martialis, lib. 5. Epigr. 79. commendat in primis, inter secundæ mensæ munera,

*Et nomen pira qua ferunt Syrerum.*

6. *Decimiana.* ] Decimiana Macrobio, loc. cit. A Decimo aliquo nomen habuere.

7. *Dolabelliana.* ] Et hæc laudata Columellæ loc. cit.

8. *Pomponiana.* ] Ita M S S. Reg. Colb. Th. Chiff. non *Pompeiana.* Eadem a forma, mammosa: nunc *Poires de bon Chrestien.*

9. *Liceriana.* ] In M S S. *Liceriniana.* Mallem a Licinio Liciniana dici.

10. *Seviana.* ] Ita M S S. omnes: non *Severiana*: nempe a Sevio, de quo Gruterus sæpe in Inscrip.

11. *Turriniana.* ] Sic M S S. Reg. &c. Sic etiam Columella, loc. cit. nem-

A a ij

tia. <sup>12</sup> Favoniana rubra, paulo superbis majora. <sup>13</sup> Lateriana, <sup>14</sup> Aniciana <sup>15</sup> postautumnalia acidulo sapore jucunda. Tiberiana appellatur, quæ maxime Tiberio principi placere: Colorantur magis Sole, grandescuntque: alioqui eadem essent, quæ Liceriana. Patriæ nomina habent, serissima omnium Amerina, <sup>16</sup> Picentina, Numantina, Alexandrina, Numidiana, <sup>17</sup> Græca, & in his Tarentina: Signina, quæ alii a colore testacea appellant: sicut <sup>18</sup> onychina, <sup>19</sup> purpurea. Ab odore, <sup>20</sup> myrapia, laurea, nardina. <sup>21</sup> A tempore, hordearia: <sup>22</sup> a collo, ampullacea: <sup>23</sup> a corio lanceo, bruta. <sup>24</sup> Gentilitatis, cucurbitina: acidula, succi. Incerta nominum causa est barbaricis, <sup>25</sup> Venerisique, quæ colorata dicunt: regiis, quæ minimo pediculo <sup>26</sup> sessilia: patriciis, <sup>27</sup> voconiiis, viridibus oblongisque. Præterea dixit

## NOTÆ.

pe a Nigro Tuterano, quem ob insignem agricolationis studium Varro landat, in præf. lib. 2. de re rust. Apud Macrob. *Turriniana* male.

12. *Favoniana*.] Laudata hæc quoque Columellæ, loc. cit. A Favonio, quod viri nomen fuit, sic appellata. *Grosses poires Muscadelles*.

13. *Lateriana*.] *Lateritiana* Columellæ, lib. 11. cap. 10. pag. 419. Macrobio loc. cit. *Lateresiana*. A Laterano mallem Latetana nuncupari.

14. *Aniciana*.] Macrob. loc. cit. Colum. lib. 5. cap. 10. pag. 202. Cato, cap. 7. pag. 15.

15. *Postautumnalia*.] Aniciana, inquit, post autumnum decerpi solita.

16. *Picentina*.] Pira Picena in primis laudat Juvenalis loc. cit. & Signinis coufert:

*Signinum, Syriumque pirum, de cor-  
bibus usdem,*

*Æmula Picenis.*

17. *Græca*.] A Magna Græcia. Græculla, Macrob. loc. cit. Tarentina, Columellæ loc. cit. & Celsi, lib. 4. cap. 19.

18. *Onychina*.] Quæ gemmam onychem coloris similitudine referant. De onyche dicemus lib. 37. sect. 24. Pruna similiter onychina commendat Colum. lib. 12. cap. 12.

19. *Purpurea*.] Laudata hæc in primis a Columella, lib. 5. cap. 10. pag. 201.

20. *Myrapia*.] Celsi quoque nota

hæc loc. cit. Ab unguenti odore, quod Græci *μύρα* vocant, nomen traxere: ut a lauro, nardoque, laurea, nardinaque. Myrapia, *Poires parfums*. Laurea Macrobio nota, loc. cit.

21. *A tempore*.] Quoniam eodem tempore decerpuntur, quo demeti hordecum solet. Eadem causa sect. 12. pruna hordearia appellata. Columellæ loc. cit. Hordeacea pira vocitantur. *Poires S. Jean*.

22. *A collo*.] Quæ oblongiore collo, quale est fere ampullæ vitæ.

23. *A corio lanceo, bruta*.] Quæ corium habent lanuginosum, brutorum animantium more, & pecotis lanati, sive lanuginosi. Sunt sane & in pitorum genere lanuginosa, uti malorum, quæ ob id lanata dicta sunt sect. 14. Vide Notas & Emend. num. VII I.

24. *Gentilitatis*.] Sunt deinde pira, inquit, gentilitatis seu affinitatis nomine cum cucurbitis insignia: *Poires courges*: ab oblonga cucurbitæ figura. Horum Cato meminit, cap. 7. pag. 15. Sic poma melapia a cognationis causa sup. sect. traxille nomen dicuntur.

25. *Venerisique*.] Landat hæc Colum. loc. cit. & Regia.

26. *Sessilia*.] Minus oblonga: atque adeo compactilis rotunditatis, sapore præstanti: nunc habent a Bergamo Italix oppido nomen, *Poires Bergamotes*.

27. *Voconiiis*.] Colb. 1. a. Th. Chiff. vocantur. Eadem viridia, & oblonga.

volema <sup>18</sup> Virgilius, <sup>19</sup> a Catone sumpta, qui & sementiva, <sup>10</sup> & mustea nominat.

XVII. Pars hæc vitæ jam pridem pervenit ad column, expertis cuncta hominibus. Quippe <sup>2</sup> cum Virgilius insciam nucibus arbutum, malis platanum, cerasis ulmum dicat. Nec quidquam amplius excogitari potest. Nullum certe pomum novum diu jam invenitur. <sup>3</sup> Neque omnia insita misceri fas est, sicut nec spinas inferi, quando <sup>4</sup> fulgura expiari non queunt facile : <sup>5</sup> quotque genera insita fuerunt, tot fulgura uno ictu pronunciantur.

Turbinator piris figura. <sup>6</sup> In iis serotina ad hiemem usque <sup>7</sup> ad <sup>10</sup> matrem pendens gelu maturescentia, Græca, ampullacea, laurea : sicut in malis Amerina, Scandiana. <sup>8</sup> Conduntur vero pira, <sup>9</sup> ut uvæ, ac totidem modis : neque aliud in cadis, præterquam pruna. <sup>10</sup> Pomis proprietas, pirisque vini : <sup>11</sup> similiterque in ægris medentes cavent : ac vino & aqua coquuntur, atque <sup>12</sup> pulmentarii vicem implent : quod non alia præter cotonea, & struthia.

XVIII. 1. In universum vero de pomis servandis præcipitur : CAP. XVI.

## NOTÆ.

18. Virgilius. ] Loco ante allato. Sunt autem volema, quæ libralia superius velur a pondere appellata sunt : nunc eadem, a mole, quod manus volam implent, volema.

19. A Catone. ] Cap. 7. pag. 13.

10. Et mustea. ] Quæ perperam mustea Macrobius vocat, loc. cit. Mustea pira sunt novella pira, ut quidem videntur : nam mustum, non modo vinum dicitur, sed & quidquid novellum, inquit Nonius.

sect. XVII. 1. Ad column. ] Sic MSS. Reg. Colb. Chiffi. Th. non columnen, ut editi.

2. Cum Virgilius. ] Libro 2. Georg. v. 69. Sed vide Notas & Emendationes num. IX. Et Plutarchum consule, lib. 2. Sympos. quæst. 2. pag. 640.

3. Neque omnia insita. ] Rectius insitu.

4. Fulgura expiari. ] Procurari & expiari fulgura dicuntur, cum eorum vis insita a capribus nostris, agrisque, vel tectis, precibus quibusdam, ritibusque sacris depellitur.

5. Quotque genera. ] Varro, lib. 1. de re rust. cap. 40. Videndum, qua ex ar-

bore in quam transferatur. .... Hæc sequuntur multi, qui aruspices audiunt multum, a quibus proditum in singulis arboribus quot genera insita sint, uno ictu tot fulmina fieri in illud quod fulmen concepit. His extricandis nugis piget immorari.

6. In iis serotina. ] Pires tardæ.

7. Ad matrem. ] Sive in matre, hoc est, in arbore.

8. Conduntur. ] Cato, cap. 145. pag. 75.

9. Ut uvæ. ] Quot modis condantur uvæ, dicitur, sect. seq.

10. Pomu. ] Et e pomis pirisque portionis genus exprimitur, in Normannia in primis Galliarum provincia, quod vini laporem acidulum refert : Pomme, le cidre qu'on fait avec des pommes : Poiré, cidre de poires.

11. Similiterque in agris. ] Pira præferri. Plinius lib. 23. sect. 62. Pivorum omnium cibis etiam valentibus oserfus : agris quoque vini modo negatur.

12. Pulmentarii. ] Quamquam vel sic cocta pulvis quandam similitudinem obtinent, Puc marmelade : non a pulte tamen pulmentarii petenda originario est, ut dicemus lib. 18. sect. 19.

<sup>3</sup> pomaria in loco frigido ac sicco contabulari : <sup>2</sup> septentrionalibus fenestris sereno die patere : Austros <sup>3</sup> specularibus arcere, Aquilonis quoque afflatu poma deturpante rugis. Colligi mala post æquinoctium autumnale, neque ante xvi. Lunam, neque ante primam horam. <sup>4</sup> Cadiva separari : stramentis, stercis, paleisve substerni. <sup>5</sup> Rara componi, ut limites pervii spiritum æqualem accipiant. <sup>6</sup> Amerina maxime durare, melimela minime.

CAPUT  
XVII.

2. Cotoneis <sup>7</sup> in concluso spiramentum omne adimendum, aut incoqui melle ea, immergiver oportere. <sup>8</sup> Punica aqua marina fervente indurari : mox triduo sole siccata, ita ne nocturno rore contingantur, suspendi : & cum libeat uti, aqua dulci perlui. <sup>9</sup> M. Varro & in dolis arenæ servari jubet : <sup>10</sup> & immatura obrui terra in ollis fundo effracto, sed <sup>11</sup> spiritu excluso, ac furculo pice illito : sic etiam crescere amplitudine majore, quam possint in arbore. <sup>12</sup> Cetera mala fo-

## NOTA.

Gell. XVIII. 1. Pomaria. ] Pomarium locus est in quo poma reponuntur : ut vestiarius diximus, sect. 8. in quo vestes. Varro, lib. 1. de re rust. cap. 59. Conditiva mala struthes, cotonea. . . omnia in loco aride & frigido supra palas posita servari recte putant. Contabulari est tabularis communiri. Sic contabulæ turres apud Cæsarem, Liviumque.

2. Septentrionalibus. ] Varro loc. cit. Ideo opothecæ qui faciunt ad Aquilonem, ut fenestras habeant, atque ut aere perflentur, curant : neque tamen sine foriculis, ne cum humorem amiserint, pertinaci vento vieta fiant.

3. Specularibus. ] Cui fenestris vitreis. De specularibus dicitur lib. 36. sect. 45.

4. Cadiva. ] Quæ per se cecidere, non manu decerpita, aut decussa pettica. Et hæc vox Cadivus in Notis quæ vulgo adscribuntur Tironi, reperitur, pag. 18.

5. Rara componi. ] Laxe disponi, relicto inter singula intervallo, ut aëre æqualiter cuncta perflentur.

6. Amerina. ] De his, & de melimelis, sect. 15.

7. In concluso. ] Loco concluso, quo nullus vento sit aditus. Vide Notas & Emend. num. X.

8. Punica aqua. ] Sic Geopon. auctor, lib. 10. cap. 38. pag. 272. Columella, quem Plinius sequitur, lib. 12. cap. 44.

pag. 448. Pannu quidem Mago præcipie aquam marinam vehementer calefieri, & in ea mala granata, lino spartove illigata, paulum demitti, dum decolerentur : & exempta per triduum in solo sicari : postea loco frigido suspendi : & cum res exegerit, una nocte, & postero die, usque in eam horam, qua fuerit utendum, aqua frigida dulci macerari. Eadem habet Palladius, lib. 4. in Martio, tit. 10. pag. 93.

9. M. Varro. ] Libro 1. de re rust. cap. 59. pag. 72 Mala Punica demissis suis furculis in dolis arena. Sic etiam auctor Geopon. loc. cit.

10. Et immatura. ] Varro, loc. cit. Etiam immatura cum harent in sua virga, & demiseris in ollam sine fundo, tanquam si conseceris in terram, & obiter circum ramum, si extrinsecus spiritus afflet, ea non modo integra exiunt, sed etiam majora, quam in arbore unquam peperderint.

11. Spiritu excluso. ] Ne ventus afflet.

12. Cetera mala. ] Columella, lib. 12. cap. 45. pag. 450. Nonnulli solis ficulneus illigant, decimo cretam figurarem cum amurca subigunt, & ea limunt mala, quæ cum siccata sunt, in tabulato, frigido loco & sicco reponunt. Habet eadem Palladius, lib. 3. in Febr. tit. 25. pag. 76.



cum palmitē in gypso condunt, \* capitibus ejus scillæ infixis utrinque. <sup>26</sup> Alii etiam vina habentibus doliis, dum ne contingant ea uvæ. <sup>27</sup> Aliqui mala in patinis fictilibus fluitantia : quo genere & vino odorem acquiri putant. <sup>28</sup> Aliqui omnia hæc in milio servare malunt. <sup>29</sup> Plerique vero in serobe duum pedum altitudinis arena substrato, & fictili operculo, dein terra operto. Creta quidam etiam figlina uvas illinunt, siccataque Sole suspendunt : in usu, diluentes cretam. Eandem pomis <sup>30</sup> vino subigunt. Mala vero generosissima eadem ratione crustant gypso vel cera : <sup>31</sup> quæ nisi maturuerint, incrementum calycem rumpunt. <sup>32</sup> Semper autem in pediculis collocant ea. <sup>33</sup> Alii decerpunt cum furculis, eosque in medullam sambuci abditos obruunt, <sup>34</sup> ut supra scriptum est. <sup>35</sup> Alii singulis malis pirisque singula vasa fictilia assignant, & opercula eorum picata dolio iterum

## INTERPRETATIO.

<sup>26</sup> Capitibus. ] Utroque capite rami illius ex quo uva pendet, in scillæ radicem infixio.

## NOTÆ.

<sup>26</sup> Alii etiam. ] Colum. pag. 445. multo uberius hunc modum explanat, quem consule.

<sup>27</sup> Aliqui mala. ] In ollam fictilem novam immissa, olla deinde in vini dolium immersa, ita ut ei innatet : id enim si fiat, & recentia semper mala erunt, & vinum ipsum odoratum, inquit Apuleius Romanus in Geopon. lib. 10. cap. 21. pag. 163. Εἰς ἁγίαν ὑγίαν ἀνθίσταται, καὶ οὕτως ὁ χρόνος ἰσχυροτέρως, ὡς καὶ τὸ ἴδιον, ὅτι καὶ ἀνθίσταται, καὶ οὕτως ἔστιν ἰσχυρότερον. Quod & Deiocritus repetit, lib. cit. cap. 28. pag. 267.

<sup>28</sup> Aliqui omnia. ] In milio, Palladius, lib. 3. in Febr. tit. 25. pag. 76. In hordeo, ne putrescant, Apuleius loc. cit.

<sup>29</sup> Vino subigunt. ] Vel aqua. Colum. lib. 12. cap. 44. pag. 448. Sed & Macro Carthaginensis auctor est creta singulariterne subacta recentia mala crasse illinire, & cum argilla exaruit, frigido loco suspendere. Max eum exegerit usus, in aquam demittere, & cretam resolvere. Hæc ratio tanquam recentissimum pomum custodit.

<sup>30</sup> Uva nisi matur. ] Maturissima idcirco legi præcipit Columella, loc. cit.

pag. 450. In MSS. Reg. Colb. 2. Chiff. Th. maturaverint.

<sup>31</sup> Semper autem. ] Colum. pag. 451. Substrata prædicta poma sic debent componi, ut stipesuli sursum, pediculi deorsum spectent : quemadmodum etiam in arbore nata sunt.

<sup>32</sup> Alii cum furculis. ] Hoc est, eum pediculis, seu ramulis, e quibus ea pendent. Columella, pag. 449. Omne autem pomum, quod in vetustatem reponitur, eum pediculis suis legendum est : sed, si sine arboris nexu fieri possit, etiam eum ramulus : nam ea res plurimum ad perennitatem confert. Et pag. 448. fossam fieri loco siccissimo præcipit, eoque infigi sambuci ramulos : deinde sereno exlo granata legi eum suis pediculis, & sambuco inferi : quoniam sambucus, inquit, tam apertam & laxam medullam habet, ut facile malorum pediculus recipiat.

<sup>33</sup> Ut supra. ] Hoc est, in serobe duum pedum altitudinis, arena substrato, & fictili operculo, dein terra operto. Sic etiam Colum. loc. cit. Tum facta serobi operculum imponitur, & paleato luto circumlinitur, &c.

<sup>34</sup> Alii singulis. ] Apuleius loc. cit. p. 262. & Pallad. l. 3. in Febr. tit. 25. p. 71. includunt.

includunt. Necnon aliqui <sup>35</sup> in floccis caplisque, quas luto paleato illinunt. Alii hoc quidem in patinis fictilibus: aliqui & in scrobe subiecta arena, si sicca operiunt mox terra. Sunt qui cotonea <sup>36</sup> cera Pontica illita melle demergant. <sup>37</sup> Columella auctor est, in puteis cisternasve in fictilibus vasis pice diligenti cura illitis mergi. Liguria <sup>5</sup> maritima Alpius proxima uvas Sole siccatas junci fasciis involvit, cadisq; conditas, gypso includit. <sup>38</sup> Hoc idem Græci platani foliis, aut vitis ipsius, aut fici, uno die in umbra siccatis, atque in cado <sup>39</sup> vinaceis interpositis. Quo genere Coa uva, & Berytia servantur, nullius suavitati postferendæ. Quidam, ut has faciant, <sup>40</sup> in cinere <sup>10</sup> lixivio tingunt procius quam detraxere vitibus, mox in Sole siccant: tum foliis (ut supra dictum est) involutas vinaceis stipant. <sup>41</sup> Sunt qui malunt uvas scrobe ramentisve abjectis, populi, fraxini servare. Sunt qui suspendi <sup>42</sup> procul malis, protinusque in granariis jubeant, quoniam optime sit operimento pulvis pensilibus. <sup>43</sup> Contra vespas <sup>15</sup> remedio est, oleo aspergi ex ore. <sup>44</sup> De palmis diximus.

XIX. <sup>1</sup> E reliquo genere pomorum ficus amplissima est, quædam- C A P I T  
que & piris magnitudine æmula. De Ægyptiæ Cypriæque miraculis XVIII.

## NOTÆ.

35. In floccis. ] In lanarum floccis. Vide Notas & Emendationes num. XI.

36. Cera Pontica. ] Dicitur de eo eera genere, lib. 21. sect. 49.

37. Columella. ] Id quidem de uvis præcipit, lib. 12. cap. 43. quas eadem arte ac poma Plinius admoovit.

38. Hoc idem Græci. ] Colum. lib. 12. cap. 16. pag. 424. Quidam uvam passam foliis ficulneis involvunt, & assiccant: Alii foliis vitigineis: nonnulli platanius, semivictas uvas contegunt, & ita in amphoras recondunt.

39. Vinaceis. ] Quid sint vinacea, diximus, lib. 14. sect. 3.

40. In cinere lixivio. ] Colum. loc. cit. Sunt qui culmos fabæ exurant, & ex eo quod cremaverint, cinere lixivium faciunt, &c. Ex cinere ficulneo aut vitigineo lixivium fieri monet auctor Geopon lib. 4. cap. 14. p. 115. qua tingebantur uvæ, ut Coæ quodammodo ac Berytiæ fierent.

41. Sunt qui malunt. ] Colum. lib. 12. cap. 43. pag. 447. Quidam arida populea, vel abiegna scrobe virides uvas custodiunt. Vide & caput 44. pag. 449.

42. Procul malis. ] Procul a pomorum vicinio. Docet hoc ipsum auctor Geo-

pon. lib. 4. cap. 14. pag. 115. Φυλάττειται ὅτι καὶ τὰ φύλλα &c. Servantur, inquit, uva multo tempore, in horreis sive granariis frumenti suspensa, præsertim si frumentum sapius moveatur: pulvis enim inde excitatus, uvis qua pendunt insidens, plurimum confert ad diuturnitatem. Pira sumiliter commendat Martialis, l. 1. Epigr. 44. Qua lenta pendunt religata gentia.

43. Contra vespas. ] Ita Geopon. auctor, ex Democrito, lib. 4. cap. 9. pag. 108. Ἐλατὶ πεφύκτους περὶ σκῶν ὡς σφῆρας ἀμπέλους, ἢ παρὶς τὰ φύλλα, ἢ παρὶς ἀλλὰς ἐπὶ ὧν. Lemma capitis erat: ὡς σφῆρας καὶ ἀπὸ τῶν ἀμπέλων, &c. quanquam est proprie, ut suo loco monuimus, etabro, non vespas, σφῆς.

44. De palmis. ] Libro 13. sect. 9.

Sect. XIX. 1. E reliquo . . . pomorum. ] Pomi appellatione venit etiam ficus, & apud Palladium, lib. 4. in Martio, tit. de ficu. Eleganter de ea se disceptationem vide apud Maerob. lib. 2. Saturn. cap. 16. pag. 378. At tenuit deinde usus, ut quemadmodum caulium appellatio desisteret a generis significatione ad brassicam privatim designandam: ita pomum pro malo caperetur.

B b

Tom. III.

<sup>2</sup> retulimus inter externas. <sup>3</sup> Idæa rubet olivæ magnitudine, rotundior tantum, sapore mespili. Alexandrinam hanc ibi vocant, <sup>4</sup> crassitudine cubitali: ramosam, <sup>5</sup> materie validam, <sup>6</sup> lentam, sine lacte, cortice viridi, folio tiliæ, sed molli. Onesicritus tradit in Hyrcania multum nostris esse dulciores, fertilioresque, ut quæ modios centum singulæ ferant. Ad nos ex aliis transire gentibus, <sup>7</sup> Chalcide, Chio: quarum plura genera. Siquidem & <sup>10</sup> Lydiæ, quæ sunt purpureæ, & <sup>11</sup> mamillanæ, similitudinem earum habent: & <sup>12</sup> callistruhiæ parum sapore præstantiores, ficorum omnium frigidissimæ. Nam de <sup>13</sup> Africanis, quas multi præferunt cunctis, magna quæstio est: cum id genus in Africam nuperrime transierit, patriæ nomen obtinent. Nam <sup>14</sup> Alexandrina e nigris est, <sup>15</sup> candicante rima, cognomine de-

## NOTÆ.

2. *Retulimus.* ] Libro 13. sect. 14. & 15.

3. *Idæa.* ] Ab Ida monte Troadis Idæa, ab Alexandria ejusdem regionis oppido, Alexandrina nominata. Theophr. lib. 3. hist. cap. 17. de lauro, sic, & vite Alexandrina. Ἰδæα δὲ ἡ πρὸς τὴν Ἰδὴν ἐστὶν, αὐτὴ δὲ Ἀλεξάνδρεια καλεῖται διότι, ἡ πρὸς τὴν Ἰδὴν ἀπὸ τῆς Ἀλεξάνδρειας. Sunt qui ab Alexandro Patide malint nomen traxisse, quem ea coronarum ferunt. Hanc potro sicut Idææ descriptionem hausit ex Theophrasto Plinius: hausit & Athenæus lib. 3. pag. 77.

4. *Crassitudine cubitali.* ] Sic locum hunc interpretavimus, ut cubitali ambitu, non ramos, seu caudicem, intelligeres: ex Theophr. loc. cit. Ἡ δὲ πρὸς τὴν Ἀλεξάνδρειαν αὐτὴ, ἡ ὑψίστη παρὰ τὴν Ἰδὴν, ἡ πρὸς τὴν Ἀλεξάνδρειαν δὲ ἡ παρὰ τὴν Ἀλεξάνδρειαν.

5. *Materie.* ] Ligno nunquam putrescente. Theophr. Ἀυτὴ δὲ ἐστὶν ἡ δεινὴ.

6. *Lentam.* ] Ὁλόκληρον, Theophr. viscosam, lubricam.

7. *Folio tiliæ.* ] Hoc, simili tiliæ foliis, mollique, & lato. Theophr. Τὴν δὲ ἡμεῖς φασὶν εἶναι τὴν φιλίαν, ἡ μαλακὴν δὲ ἡ παρὰ.

8. *Chalcide, &c.* ] Unde Chiz ficus, & Chalcidicæ, Herodoto Lyeio, in opere *De Ficus*, appellatur, apud Athen. lib. 3. pag. 77. Lydiæ quoque purpureæ, apud eundem, pag. 76. Αἰγυπτια δὲ καλεῖται, a sanguine colore.

9. *Plura genera.* ] Albæ scilicet, & nigæ. Macrobius, lib. 2. Saturn. cap. 16. pag. 377. *Cleatius*, inquit, *diversas ficos diligentia sua more dinumerat: Africæ . . . Chalcidicæ albæ, nigra: Chiz albæ, nigra: Calpurnianæ albæ, nigra: &c.* Scripsit Passeratius carmen haud inventum de siccis, Cal. Janu. MDCXC.

10. *Lydiæ.* ] Harum, præter Athenæum, cit meminit etiam Macrobius modo laudatus. Columella quoque in Hortulo: *Et pila Lydiæ tergo.*

11. *Mamillanæ.* ] A mammarum forte similitudine aliqua, ut pira mammosa, de quibus sect. 19. nomen traxere.

12. *Callistruhiæ.* ] Julius Capitolinus in Albino, pag. 83. *Quingentas ficos passarias, quas Græci callistruhiæ vocant, jejunum comedissem animi*, &c. Καλεῖται Ἀθηνῶν, lib. 3. pag. 75. quarum suavitatem nulli posticendam pronunciat. Columella in Hortulo: *Et callistruhiæ rascio qua semine videt.*

13. *Africanis.* ] De his Martialis, lib. 7. Epigr. 52.

*Et Lybica fici pondere testa gravis.* Africanas vocat Colum. lib. 5. cap. 10. pag. 201.

14. *Alexandrina.* ] Ab Ægypti Alexandria: nam alterius fructus rubet, ut dictum est ex Theophr.

15. *Candicante.* ] Cum hiæ, albet. Hæc opinor, ea ficos est quæ Columellæ, lib. 10. in Hort. pag. 339. *Siciffa Libyffæ* dicitur.



licatæ. Nigra & <sup>16</sup> Rhodia est, & Tiburtina <sup>17</sup> de præcociibus. <sup>18</sup> Sunt & auctorum nomina iis, Liviar, Pompeiar: <sup>19</sup> siccandis hæc Sole in annuos usus aptissima, <sup>20</sup> cum mariscis, <sup>21</sup> & quas arundinum folii macula variat. Est & <sup>22</sup> Herculanea, & <sup>23</sup> albicerata, & <sup>24</sup> aratia alba, pediculo minimo, latissima. Primo autem provenit <sup>25</sup> porphyriticis, longissimo pediculo. Comitatur eam e minimis & vilissimis, popularis dicta. Contra novissima sub hieme maturatur <sup>26</sup> chelidonia. <sup>27</sup> Sunt præterea eadem serotinæ & præcoces, biferæ, alba ac nigra, cum melle vindemiaque maturescentes. <sup>28</sup> Serotinæ & a corio appellatæ duro: ex Chalcidicis quarundam <sup>29</sup> trifero proventu. Tarenti <sup>30</sup> tantum prædulces nascuntur, quas <sup>31</sup> vocant onas.

<sup>31</sup> Cato de ficis ita memorat: Ficos mariscas in loco cretoso aut

## NOTÆ.

16. *Rhodia* ] Meminit hujus Athenæus, lib. 3. pag. 75.

17. *De præcociibus.* ] *Figues hastives.* Sunt in hortu Regio.

18. *Sunt & auctorum.* ] Dedit iis sua nomina, quibus ex maxime placere. Livius quidem Livia, quæ Augustum maritum siccibus venenatis sustulisse ferebatur, inquit Dio lib. 56. pag. 589. Hæc Macrobius, loc. cit. Livianæ: istæ Pompeianæ vocantur. De Livia Columella, in Hortulo :

*At gravis Arsturi sub sidere parturit arbor*

*Livia, Chalcidicis & Cauniæ amula Chus.*

19. *Siccandis hæc.* ] Hæc, inquit, genera apta sunt quæ Sole siccentur, condanturque in annuos usus. Ita MSS. omnes.

20. *Cum mariscis.* ] Pingues mariscas appellat Columella in Hortulo. Italis *Fico lardare*, auctore Jo. Bapt. Porta: sapore injucundo, stolidæ magnitudine, pinguedine eximia: Soles passa ad servandum aptior, quam viridis ad escam. Fatuas ideo mariscas appellat Martialis, nec habet in pretio, lib. 7. Epigr. 24. contra Chias commendat:

*Infanti melimela dato, fatuasque mariscas:*

*Nam mihi, quæ novit pungere, Chia sapit.*

21. *Et quas arundinum.* ] Quæ arundinis Laconicæ in morem diversicolo-

res, maculosæque sunt. De hoc arundinum genere Theophr. lib. 4. hist. cap.

12. Genera siccum ex elementorum serie dinumerans Macrobius, loc. cit. *Africa*, inquit, *albula, arundinea, asinastra*, &c.

22. *Herculanea.* ] Macrobius, loc. cit.

23. *Albicerata.* ] Quod ex albo cerium colore est. Columella in Horto:

*Albaque, quæ servat flavæ cognominæ cera.*

24. *Aratia.* ] Sic Th. & Colb. *Aritia*, Reg. Athenæus ex Theophr. lib. 3. pag. 77. *Charitiam*, & *Arateam* vocat, & *Χαρίτιος Ἀρατεινὸς χαλάραιος.*

25. *Porphyriticis.* ] Nigricans in modum purpuræ siccus, *μεγέλειος.*

26. *Chelidonia.* ] Purpureæ Chelidoniz, apud Colum. lib. 10. in Hort. pag. 359.

27. *Sunt præterea.* ] Sunt præterea, inquit, biferæ, alba, nigraque, quæ & serotinum eadem cum vindemia, & præcocem pariter cum melle fructum ferant.

28. *Serotina & a corio.* ] Serotinæ, inquit, duricoræ sunt: sic enim eas appellat Macrobius, lib. 2. Saturn. cap. 16. pag. 377.

29. *Trifera.* ] Biferas ac triferas agnoscit Colum. lib. 5. cap. 10. pag. 207.

30. *Vocant onas.* ] Sic MSS. omnes, non *omas*. Forte *ovina*, venales, pretiosas.

31. *Cato de ficu.* ] De re rust. cap. 8. pag. 14.

aperto scrito. In loco autem crassiore aut stercoreato Africanas, & Herculanæas, Saguntinas, <sup>32</sup> hibernas, <sup>33</sup> Telanas atras pediculo longior. Postea tot subiere nomina atque genera, ut vel hoc solum æstimantibus appareat, mutatam esse vitam. Sunt & hibernæ, quibusdam pro-  
<sup>5</sup> vincijs, sicuti Mæsiæ, sed artis, non naturæ. Parvarum genus arborum post autumnum fimo contegunt: <sup>34</sup> deprehensasque in hieme grossos, <sup>35</sup> quæ matiore cælo resollæ cum arbore, atque in lucem remissæ, novos Soles, aliosque, quam quibus vixere, avide, tanquam iterum natæ, accipiunt: <sup>36</sup> & cum venientium flore maturescunt, alieno præ-  
<sup>10</sup> coces anno, in tractu vel gelidissimo.

X X. Sed a Catone appellata jam tum Africana, admonet & Africæ, <sup>1</sup> ad ingens documentum usque eo pomo. Namque perniciali odio Carthaginis flagrans, nepotumque securitatis anxius, cum clamaret <sup>2</sup> omni senatu Carthaginem delendam, attulit quodam die in Curiam <sup>3</sup> præcoccem ex ea provincia ficum: ostendensque Patribus, <sup>4</sup> Interrogo vos, inquit, quando <sup>5</sup> hanc pomum demptam putetis ex arbore? Cum inter omnes recentem esse constaret: Atqui tertium, inquit, ante diem scitote <sup>6</sup> decerptam Carthagine: tam prope a muris habemus hostem. Statimque sumptum est <sup>7</sup> Punicum tertium bellum, quo Carthago de-

## I N T E R P R E T A T I O.

<sup>1</sup> *Ad ingens.* ] Cum ad documentum ingens Romanorum usus sit eo pomo Cato.

## N O T A.

<sup>32</sup> *Hibernas.* ] Quæ superius Chelidonæ nominatæ: quæque sub hieme novissimæ maturantur.

<sup>33</sup> *Telanas atras* ] Sic ista conjunctim legenda, ex Macrobio, loc. cit. non *Telanas, atras*, vel *Telitanas atras*.

<sup>34</sup> *Deprehensasque.* ] Et quas in arbore pendentes grossos, hoc est, virides adhuc nec maturas ficus, hiems deprehendit.

<sup>35</sup> *Qua matiore.* ] Vere ineunte.

<sup>36</sup> *Et cum venientium.* ] Ex quo tempore alterius anni ficus vix florem ex arbore exerunt, ipsæ maturescunt, alieno anno: sic ex præcoces vulgo creduntur: quoniam iustum maturescientium tempus antevertunt.

*Selt.* X X. 1. *Omni senatu.* ] Hoc est, omni Senatus consensu, quoties convenirent Patres, de re aliqua deliberaturi: ad suam sententiam semper id adiciebat Cato, delendam Carthaginem. Ita Florus, lib. 2. cap. 15. pag. 84. Plutarchus in Catone Maj. pag. 352. *Qua-*

*cumque de re sententiam rogaretur, respondebat, Hoc censeo, & Carthaginem præterea excidendam: Δοκεί μιν, & Καρχηδονία μιν ἔν.* Contra P. Scipio Nasica, Δοκεί μιν Καρχηδονία ἔν. Vide Livium in Epit. lib. 49.

2. *Interrogo.* ] Hæc iisdem ferme verbis Plutarchus loc. cit. narrat. Attingit Tertull. lib. 1. ad Nation. cap. 16. *Ficum viridem Roma nemo novarat... Ficum Cato Senatui intulit, ut quo jam Provincia hostilis esset, cui sub... semper infabat, exprimeret.*

3. *Hanc pomum.* ] Sic MSS. omnes, Reg. Colb. Th. & c. *hanc pomum demptam.* Et sane mox recentem eadem lege sequitur, etiam in iis libris vulgaris, in quibus *hoc pomum demptum* legitur.

4. *Decerptam.* ] Sic MSS. omnes.

5. *Punicum tertium.* ] Epitome Livii, lib. 49. Obsideri, oppugnarique cœpta est Carthago, L. Marcio, M. Manlio Coſs. hoc est, anno Urbis DCV.

leta est: quanquam Catone <sup>6</sup> anno sequente rapto. Quid primum in eo miremur? <sup>7</sup> curam ingenii, an occasionem fortunatam, celeritatemque cursus, an vehementiam viri? Supra omnia est, quo nihil equidem duco mirabilius, tantam illam urbem, & de terrarum orbis per cxx. annos æmulam, unius pomi argumento everlam: quod <sup>5</sup> non <sup>8</sup> Trebia, aut Trasymenus, non Cannæ busto insignes Romani nominis perficere potuerunt: <sup>9</sup> non castra Punica ad tertium lapidem vallata, portæque Collinæ adequitans ipse Hannibal. Tanto propius Carthaginem pomo Cato admovit.

<sup>10</sup> Colitur ficus arbor in foro ipso <sup>11</sup> ac Comitio Romæ nata, <sup>12</sup> <sup>13</sup> sa- <sup>10</sup> cro fulguribus ibi conditis: magisque <sup>14</sup> ob memoriam ejus, quæ nutrit

## INTERPRETATIO.

b *Sacro.* ] Ex sacrum idcirco Comitium est, quod ibi condita sunt fulgura:

## NOTÆ.

6. *Anno sequente.* ] Hoc est, anno post hanc coniectionem sequente, jam exacto. Nam ut Velleius ait, lib. 1. pag. 5. *Ante triennium, quam Carthago dele-retur, M. Cato, perpetuus diruenda ejus auctor, L. Censorio, M. Manlio Coss. mortem obiit.*

7. *Curam ingenii.* ] Quæsitane ea ficus fuerit meditatione ingenii, an oblata fortuito.

8. *Trebia.* ] De clade Romanorum ad Trebiam, Trasymenum, & Cannas, vide Florum, lib. 2. cap. 6. pag. 60. & seq.

9. *Non castra Punica.* ] Livius, lib. 26. pag. 282. *Inter hæc Hannibal ad Anticum fluvium, tria millia passuum ab Urbe castra admovit. Ibi, statim posita, ipse cum duobus milibus equitum ad portam Collinam usque ad Herentis templum est progressus: atque inde proxime poterat, maxima situmque Urbs obsequians contemplabatur.* Nomen habet porta Collina a collibus Quirinali & Viminali, æquata ibi planitie conjunctis.

10. *Colitur ficus.* ] De ea Varro, lib. 2. de re rust. cap. x1. pag. 91.

11. *Ac Comitio.* ] Victor, in Regione Urbis octava: *Ficus Ruminalis in Comitio, ubi & Lupercal.*

12. *Sacro.* ] Ita MSS. Reg. Colb. Th. &c. non *sacro*. Subintellige, co-

mitio, fotoque. Seneca, lib. 2. *Natur. quæst.* scribit Romanos olim cum ederent nisi fato fulmina non decidere, cæcis hostiis, exstructisque aris, adhibito sacerdote, velut in procurationem maiorum, condere ea solitos, ubi decidissent. Condi enim dicebantur, cum Sacerdos dispersos ignes in unum redigeret, & quadam tacita prece conderet, & consecraret. Hunc morem Lucanus insinuat, lib. 1. vers. 606.

*Arans dispersos fulminis ignes Colligit, & terra mæsto cum murmurare condit.*

Loco sacro fulguribus ibi conditis, Pu-teal imponebatur, hoc est, sacellum, & ara. Sacer autem ac religiosus fieri statim putabatur locus, qui fulgure ictus esset, quod cum sibi Deus dicasse videretur, inquit Festus, verbo *Fulguratum*.

13. *Ob memoriam ejus.* ] Alterius ficus, quæ vere ac proprie Ruminalis fuit, quod rumim, hoc est, mammam Romulo, Remoque præbuit: non in Comitio sita, ut illa prior: sed ad Tiberis ripam, in Cermalio sive Germalo; quo aqua hiberna Tiberis infantes decalera, in alveolo expositos, inquit Varro, lib. 4. de ling. Lat. pag. 16. Er ob hujus memoriam, altera illa, quæ in Comitio fuit, Ruminalis quoque est.

B b iiij

fuit Romuli ac Remi conditoris appellata : quoniam sub ea inventa est lupa infantibus præbens <sup>14</sup> rumen, ( ita vocabant mammam : ) miraculo <sup>15</sup> ex ære juxta dicato, tanquam in comitium <sup>16</sup> sponte transiisset, <sup>17</sup> Atto Navio augure. <sup>18</sup> Illic arescit : rursusque cura sacerdotum feritur. <sup>19</sup> Fuit & ante Saturni ædem, Urbis anno cclx. sublata, sacro a Vestalibus facta, cum <sup>20</sup> Silvani simulacrum subverteret. Eadem fortuito fatu vivit in medio foro, qua fidentia imperii fundamenta ostento fatali <sup>21</sup> Curtius maximis bonis, hoc est, virtute ac pietate, ac morte præclara expleverat. Æque fortuita eodem loco est vitis atque

## N O T Æ.

appellata, eum ab aliis Navia diceretur, quod esset ibi ab Atto Navio Augure facta, ut Festus refert. Hanc sicum sacram pro Curia positam vocat Dionys. Halic. lib. 3. pag. 104. Prioris, quæ vere Ruminalis fuit, meminit Aurel. Victor, in Origin. gentis Rom. pag. 40. Remus porro, perinde ac Romulus Urbis conditor appellatur : quod & Livius facit, mox laudandus.

14. *Rumen.* ] Ita Colb. 1. At *rumin* Reg. Th. &c. Festus, verbo *Ruminalis* : *Mamma autem rumis dicitur.* Nonias, cap. 1. pag. 756. *Rumam veteres mammam dixerant.* Hinc jocus Pomponii apud eundem Nonium : *Ego rumorem parvifacio, dum sit rumen qui impleat.* Plutarch. in Romulo, pag. 19. & in quæst. Rom. pag. 178. τὸν θηλὸν Πύμαρ ὀνόμαζον ἢ πύλαριν.

15. *Ex ære.* ] Et cancellis æneis Curia circumdatam hanc in foro Comitioque sicum, scribit Dionys. Halic. ἡμὶ τῷ ἀγορῆς . . . ὃν Βυλιωμενὸν ἀρχαίαν λέγουσι Ἐκτερεῖον. Livius, lib. 10. pag. 178. *Ad Ficum Ruminalem simulacra infantum conditorum Urbis sub uberibus lupa posuerunt.*

16. *Sponte transiisset.* ] A Cermalto, ut dictum est, & Tiberina ripa. Cui prodigio aliud plane par narratur a Plinio Neronis principatu accidisse, lib. 17. sect. 38. Vectii Marcelli olivero universo viam publicam transgresso, arvisque inde e contrario in locum oliveri profectis. Id sane Tacitus existimasse videri possit, lib. 13. Annal. pag. 117. qui Nerone territum, Valerio Messala Cosscribit Ruminalem arborem, in Comi-

tio, mortuis ramalibus, & arescente trunco deminutam esse, idque prodigii loco habitum, donec in novos fetus revivisceret : eamque ipsam esse qua super DCCGXXX. annos Remi Romulique infantiam tegerat, quam a Comitio procul positam fuisse vidimus.

17. *Atto Navio.* ] De hoc augure, vide Festum, verbo *Ficus* : & Tullium, lib. 1. de Divin. pag. 170. Hunc locum prior Turnebus emendavit, lib. 17. Advers. cap. 17. pag. 961. cum prius *adatto navigio* legeretur. In Reg. 1. cod. tum hoc loco *Atto Navio*, tum lib. 34. sect. x1. *Atti Navii*, scriptum reperimus. Est qui locum integrum ita continet, *Atti Navii augurio. Si quando arescat, rursus cura sacerdotum feritur, &c.* Sed recedere is longius videtur a vestigiis veteris scripturæ. Navii eodem novacula præcedentis, effigiem exhibet nummus antiquus, Antonino Pio principe cusus, in Cimelio Christianissimi Regis.

18. *Illic arescit.* ] In Comitio finitur ea arescere, nec ante succiditur. Aruisse Neronis principatu, ex Tacito ante didicimus.

19. *Saturni ædem.* ] Fuit in imo elivo Capitolino, ubi nunc ædes est S. Hadriani.

20. *Silvani simulacrum subverteret.* ] Radicum rigore, & crassitudine, vel ramorum proceritate.

21. *Curtius.* ] Quem se devovisse, concitatoque equo immisisse se in vastam speciem, medio ferme foro, cum ingenti hiare ibi tetra discessisset, narrat Romani scriptores, Livius in primis lib. 7. pag. 121.

olca, umbræ gratia, sedulitate plebeia satæ. <sup>21</sup> Ara inde sublata gladiatorio munere Divi Julii, <sup>22</sup> quod novissime pugnavit in foro.

XXI. Admirabilis est pomi hujusce festinatio, unius in cunctis, ad maturitatem properantis arte naturæ. \* <sup>1</sup> Caprificus vocatur e sil-  
vestri genere ficus nunquam maturefcens, sed quod ipsa non habet, <sup>†</sup> CAPUT  
aliis tribuens: quoniam <sup>a</sup> est naturalis causarum transitus, atque e  
putrescentibus identidem generatur aliquid. <sup>2</sup> Ergo culices parit: hi  
fraudati alimento <sup>3</sup> in matre, <sup>b</sup> putri ejus tabe, <sup>4</sup> ad cognatam vo-  
lant: morsuque ficorum crebro, hoc est, avidiore palu aperiunt: <sup>5</sup> ora  
earum, atque ita penetrantes, intus Solem primo secum inducunt, <sup>10</sup>  
<sup>6</sup> cerealesque auras immittunt foribus adaperitis. Mox lacteum humo-  
rem, hoc est, infantiam pomi, absumunt: <sup>7</sup> quod fit & sponte.  
<sup>8</sup> Ideoque ficetis caprificus præmittitur ad rationem venti, <sup>9</sup> ut flatus  
evolantes in ficus ferat. Inde repertum, ut illatæ quoque aliunde, &  
inter se colligatæ injicerentur fico: <sup>9</sup> quod in macro solo & aquilo- <sup>17</sup>

## INTERPRETATIO.

<sup>a</sup> Est naturalis. ] Sponte sua causæ,  
quibus aliquid gignitur, eo transeunt, quo  
vocat natura.

<sup>b</sup> Putri ejus tabe. ] Quoniam tota in-

rus tabe putruerit.

<sup>c</sup> Ut flatus. ] Ut ventus culices cyo-  
lantes in ficus ferat.

## NOTÆ.

<sup>21.</sup> Ara inde. ] Ita Reg. & Colb. In  
Chirill. ara male. Puteal intelligit, de quo  
supra diximus, nota 12.

<sup>22.</sup> Quod novissime. ] Paulo ante ne-  
cem. De hoc gladiatorio munere Tran-  
quillus in Julin, cap. 10.

<sup>Scd.</sup> XXI. 1. Caprificum. ] Arbori  
Græce nomen *iquis*, *Fignier sauvage*:  
*iquis* pomo: Athen. lib. 3. pag. 76.

<sup>2.</sup> Ergo culices. ] Rem totam uberri-  
me Theophrastus explanat, lib. 2. de  
causis plant. cap. 12. pag. 146. unde  
hec manarunt. Aristot. quoque lib. 5.  
histor. anim. cap. 17. pag. 633. Culices  
hi Græco scriptori *Quis*.

<sup>3.</sup> In matre. ] In caprifico.

<sup>4.</sup> Ad cognatam. ] Ad ficum sativam.

<sup>5.</sup> Ora earum. ] Ficum cacumina  
morsu vellunt, adaperiuntque: *mō* *ko-*  
*gōde*. Theophrast. lib. 2. histor. plant.  
cap. 9.

<sup>6.</sup> Cerealesque. ] Aditum auris frugi-  
feris ac vitalibus præbent, interiusque  
inclusus spiritus libere permeat. *Tō fōu-*

*du alca fōdu fōdu*, & *si fōu fōdu*  
*ex mōm*. Theophrast. lib. 2. de causis  
cap. 12. Cereales auras dicuntur quæ Ce-  
teri ac frugibus sunt admodum salutares.  
Ita M S S. omnes. Rîsum movent, qui  
*aerialesque* reponunt.

<sup>7.</sup> Quod fit & sponte. ] Absumitur,  
inquit, & sponte hic lacteus humor, si-  
ne caprifici ope, solo loci macri situ, ut  
mox dicitur.

<sup>8.</sup> Ideoque. ] In summo, inquit, fi-  
ceti limite conferunt caprificos, in qui-  
bus culices gignuntur: unde in ficos  
proximas delicti vento secundo possint.  
Theophr. loc. cit.

<sup>9.</sup> Quod in macro. ] In macro solo,  
inquit, & Aquiloni ostento, caprificati-  
o non desideratur: quia propter ali-  
menti exiguitatem, ipsa loci siccitate  
sponte arefcunt, ac dehiscunt poma: ri-  
marumque eadem opera est, quæ culi-  
cum foret. Theophr. iisdem verbis,  
lib. 2. de causis plant. cap. 12. pag.  
146.

nio non desideratur : quoniam sponte arescunt loci situ , rimisque eadem , quæ culicum opera , causa perficit : ( necnon ubi <sup>10</sup> multus pulvis : quod evenit maxime frequenti via <sup>11</sup> apposita : namque & pulveri vis siccandi , succumque lactis absorbendi : ) <sup>12</sup> quæ ratio , pul-  
 5 vere & caprificacione hoc quoque præstat , ne decidunt , absumpto humore tenero , & cum quadam fragilitate ponderoso.

Ficis mollis omnibus tactus : maturis <sup>13</sup> frumenta intus : succus  
 maturiscentibus lactis , percoctis mellis. Senescunt in arbore , anus-  
 que distillant <sup>14</sup> gummi lacrymâ. <sup>15</sup> Siccas honos laudatas servat  
 10 in capsis , <sup>16</sup> Ebuso insula præstantissimas , amplissimasque , mox in  
 Marrucinis. At ubi copia abundat , implentur <sup>17</sup> oræ in Asia , cadi  
 autem in Rusina Africa urbe : <sup>18</sup> panisque simul & obsonii vicem sic-  
 catæ implent : <sup>19</sup> utpote cum Cato cibaria ruris operariis justa cu le-  
 ge sanciens , minui jubeat <sup>4</sup> per fici maturitatem. Cum recenti fico  
 15 <sup>5</sup> salitis vice casei vesci , nuper excogitatum est. Ex hoc genere sunt ,  
<sup>20</sup> ut diximus , cottana , & caricæ , quæque confedenti navim ad-  
 versus Parthos omen fecere <sup>21</sup> M. Crasso , venales prædicantis voce ,

## I N T E R P R E T A T I O .

<sup>4</sup> Per fici. ] Eo tempore quo ficus sunt | to jobet.  
 maturæ , minui , tum rusticis cibaria Ca- | <sup>5</sup> Salitæ. ] Carnibus sale maceratis.

## N O T Æ.

10. *Multus pulvis.* ] Quoniam pulvis excitatus a transeuntibus via publica ac frequenti , desiccatur maturatque ficos : neque ibi caprifico opus. Theophr. loc. cit.

11. *Apposita.* ] Subintellige , fico.

12. *Quæ ratio.* ] Hæc , inquit , ratio quæ mæro solo , aquilonioque constat , supra eam quæ sit pulvere , seu caprifico admota , habet hanc etiam utilitatem adjunctam , &c.

13. *Frumenta.* ] Sic vocat grana fici intricata , tum hoc loco , tum lib. 17. sect. 44.

14. *Gummi lacryma.* ] Simili gummi lacryma stillant. Ita M S S. Thuanus , Paris. & alii Veteres hæc gummi , hujus gummi dixerunt.

15. *Siccæ honos.* ] Quæ laudantur e ficis , ex honoris causa servantur in capsis. *Ἱκεδὺς* Græci vocant.

16. *Ebuso.* ] De Ebuso lib. 3. sect. x1. De Marrucinis eodem libro , sect. 17. Canas seu albas ficos ex Ebuso laudat

Stattius in Saturnal. lib. 1. Silvat. Sic enim legendum , non *cannas* , vel *cannæ*.

17. *Oræ.* ] Sic appellabant vas lata alvo , in quo ficus asservarentur. Colum. lib. 12. cap. 15. In oras hinc picatæ meridiano tempore calentem ficum condere , & calcare diligenter oportebit.

18. *Panisque.* ] Eleganter Seneca , ep. 87. pag. 378. De prandio . . . nusquam sine caricis . . . Illa , si panem habeo , pro pulmentario sunt : si non , pro pane.

19. *Vt pote cum Cato.* ] De re rust. cap. 56. pag. 43. Familia cibaria . . . Vbi vineam fodere ceperint , panis pondo V. usque adeo dum ficus esse ceperint : deinde ad pondo IV. redire.

20. *Vt diximus.* ] Libro 13. sect. 10.

21. *M. Crasso.* ] Refert hoc Cicero , lib. 2. de Divin. pag. 145. Cum M. Crassus , inquit , exercitum Brundisi imponeret , quidam in porta caricas Cannæ advektas vendens , Cannæ clamitabat.

CANNÆ.

CAVNAE. Omnia hæc in <sup>22</sup> Albanse rus e Syria intulit L. Vitellius, <sup>23</sup> qui postea Cenfor fuit, cum Legatus in ea provincia esset, novissimis Tiberii Cæsaris temporibus.

XXII. Malorum pirorumque generi annumerentur jure mespila CAP. XX, atque sorba. <sup>1</sup> Mespilis tria genera, anthedon, setania: tertium de-<sup>5</sup> generat, anthedoni tamen similis, quod Gallicum vocant. <sup>2</sup> Setanix majus pomum candidiusque, <sup>3</sup> acini molliore ligno: <sup>4</sup> ceteris minus pomum, sed odore præstantius, & quod diutius servetur. <sup>5</sup> Arbor ipsa de amplissimis. <sup>6</sup> Folia, antequam decidant, rubescunt: radices multæ atque altæ, & ideo inextirpabiles. Non fuit hæc arbor 10 in Italia Catonis ævo.

XXIII. <sup>1</sup> Sorbis quadruplex differentia. Aliis enim eorum ro-<sup>2</sup> tunditas mali, aliis turbinatio piri, aliis ovata species, ceu malo-<sup>3</sup> rum aliquibus: <sup>4</sup> hæc obnoxia acori. <sup>5</sup> Odore & suavitate rotunda

## NOTÆ.

Dicamus, si placet, monitum ab eo Cras- sum, caveret ne iret: non fuisse periturum, si omnia parvisset. Omen ex illis verbis ducit Cave ne eas in CAVNAS contractis: omen autem non fuisset, nisi penultima producta vocem hanc ille pronunciasset, CAVNAS. A Cauno certe ficus advectæ Cauniz dicebantur, vel Caunæ. Sic enim Stephanus: Καῦνος, ἢ Κῆνος, Καῦνος, ἢ Κανῆνος. Sic a Κῆνος Κανῆνος, ab Ἐχῆνος Ἐχῆνος, &c. Tamen & caunæ scriptum reperias passim. Petron. in Satyr. pag. 160. Non habemus adilem trium caunearum: qui sibi maxule affem, quam vitam nostram.

11. Albanse. ] De quo, lib. 3. sect. 9.

13. Qui postea Cenfor. ] Claudii Cæsaris principatu, cujus collega in Censura fuit, anno Urbis DCCCX. quo lustrum fecisse 1XXXV. in Fastis dicuntur. A. Vitellio, (hujus Lucii F.) qui postea gessit imperium cum Nerone, L. Vipsiano Poplicola, Coss.

Sect. XXII. 1. Mespilis. ] Theophr. lib. 3. histor. cap. 11. Μῆσπιλος ὁ τῶν τεταγμένων ἀνθηδόνων, καὶ τῶν ἀνθηδόνων, ὡς οἱ ἀνθ' ἑαυτῶν ἀνθίσκουν, ut quidem solent idas dividere. Arbori μάστιχα nomen est, non nescit: μάστιχα pomo, une nescit.

2. Setania. ] Hæc Theophr. loc. cit. Galenus tom. 2. in explic. vocum Hippocr. pag. 90. Σῆτινος vocat id genus, ex Dioscoride. Setanium Plautus, in Trucul. act. 5. vers. 15.

Tom. III.

Non enim possunt militares pueri seta-  
nio educier.

Nostra ea est mespilus vulgaris. Anthedon Italici est Pomo imperiale: Gallis, Azarelis.

3. Acini molliore. ] Hoc est, molliore nucleo, πῆλινος ἔρμα μαλακώτερος, Theophr. loc. cit.

4. Ceteris minus. ] Iisdem verbis hæc Theophr. loc. cit.

5. Arbor ipsa. ] Theophr. Μῆσπις μά-  
στιχα ἢ διδρυς, ἢ Σῆτιμος. De amplissi-  
mis dicitur, quoniam est Σῆτιμος, in or-  
bem ramosa, late ramis in orbem expansis.

6. Folia. ] Theophr. loc. cit. Πῆσπι-  
λος, ἢ διδρυς, ἢ Σῆτιμος, ἢ Σῆτιμος, ἢ Σῆτιμος, ἢ Σῆτιμος.

Sect. XXIII. 1. Sorbis. ] Arboris sorbi pomis. Arborem Græci ὄσπρ, ἢ ὄσπρ: pomum sui dixerunt, une cormier. Arboris genus agnoscit duplex Theophr. lib. 3. histor. cap. 11. pomorum mul-  
tiplex, fere ut Plinius.

2. Hæc obnoxia. ] Ovata, inquit, sex-  
penumero acida, minusque odorata: τὰ ὀσπρ πικρὰ ἔσθλα, ἢ ἔσθλα ὀσπρ. Theophr. De potione genere & succo ex iis expresso, Virgilius lib. 3. Georg. vers. 379.

Hic noctem ludo ducunt, & pocula lati  
Fermento, atque acidis imitantur vi-  
tea sorbis.

3. Odore &. ] Theophr. loc. cit.

C c

præcellunt : + ceteris vini sapor : Generosissima , quibus circa pediculos tenera folia. Quartum genus <sup>5</sup> torminale appellat , remedio tantum probabile , assiduum proventu , minimumque pomo , arbore dissimile , foliis pæne platani. <sup>6</sup> Non ferunt ante trimatum ex ullo genere. <sup>7</sup> Cato & sorba condi sapa tradit.

CAPUT  
XXIII.

X XIV. Ab his locum amplitudine vindicaverunt , quæ cessere auctoritati , <sup>1</sup> nuces juglandes : quanquam & ipsæ nuptialium <sup>2</sup> Fescenninorum comites , multum pincis minores <sup>3</sup> universitate , eademque portione ampliores nucleo. Nec non & honor his naturæ pecunia <sup>10</sup> liaris , gemino protectis operimento , + pulvinati primum calycis , mox liqui putaminis. <sup>5</sup> Quæ causa eas nuptiis fecit religiosas , tot modis fetu munito : quod est verisimilius , quam quia cadendo <sup>6</sup> tripudium sonivium faciant. Et has e Perside a regibus translata , indicio sunt Græca nomina. Optimum quippe earum <sup>7</sup> Persicon atque <sup>15</sup> Basilicon vocant. Et hæc fucere prima nomina. <sup>8</sup> Caryon a capitis

## NOTÆ.

4. Ceteris. ] Ovatis scilicet , ac turbinatis.

5. Torminale. ] Hæc silvestris sorbus est , torminalis dicta , quod dysenteria , ventricus inde enaris torminibus medetur. Ad ventris fluxum sedandum sorba torminalia commendat in primis Celsus lib. 4. cap. 19. Sunt qui velint sorbum torminalem esse cræægum Theophrasti , lib. 3. hist. cap. 15. ab Italis olim aquifolium appellatam , ut dicitur lib. 27. sect. 40. quibus haud ægæ assentimur.

6. Non ferunt. ] Theophr. lib. 3. hist. cap. 12.

7. Cato. ] De re rust. cap. 7. pag. 15. Sorba in sapa cum via condere , belle sicca & arida faciat. Item cap. 145. pag. 75. Sorba in sapa , & pira , & uvæ in dolis. Palladius quoque , lib. 2. in Januarii. 15. pag. 45 Alii sorba , inquit , in sapa asserunt diu posse servari.

Secl. X X I V. 1. Nuces juglandes. ] Arbor è καύη , le noyer : nux , seu fructus , vel , ut Plinius loquitur , pomum , καύηον , la noix.

2. Fescenninorum. ] Catminum id genus fuit , inter nuptiales jocos cantari solitum. Festus : Fescennini versus , qui canebantur in nuptiis , ex urbe Fescennina ( Etruriz ) dicuntur allati : sive ideo dicti , quia fascinum putabantur arcere.

3. Universitate. ] Totius corporis mole nux juglans multo minor quam pinea est : nucleo , haud paulo major.

4. Pulvinati. ] Ad pulvini similitudinem mollis , atque convexi.

5. Quæ causa. ] Tot operimentis nucleo , qui intra nucem est , munito , voluere veteres id argumento esse , quanta sit cautio adhibenda , ut illibatus sit conjugum torus.

6. Tripudium sonivium. ] Habet hanc vocem Festus , pro sono quo terra pavitur , hoc est , pulsatur : unde tripudium , mox tripudium , tripudiumque demum olim dixere. In MSS. Reg. Colb. &c. Somnium pro sonivium. In Chiffi. sonivium. In editis male sonivium. De hoc nucem in cadendo strepitu , vide Setvium in illud poetæ , Spargo marite nuce. Et hanc nucem sparsionem in aliis quoque epulis de more receptam vetus lapis indicat apud Græcorum , pag. 461. ΣΙ. ΠΕΡ. ΠΙΣΤΕΙΣ. ΣΙΝΕ. ΔΙΣΤΙΝΚΤΙΟΝ. LIBERTATIS. ΝΥCΜ. ΣΠΑΡΣΙΟΝ. ΜΟΔ. XXX. Nucum sparsioni modios xxx.

7. Persicon. ] Diosc. lib. 1. cap. 178. Κάριον βασιλικόν , à τῇ Περσικῇ καλῶν , &c.

8. Caryon a capitis. ] Κάριον Græcis loporem , veterumque significat : καρι



gravedine, propter odoris gravitatem, convenit dictum. Tinguuntur cortice earum lanæ, & rufatur capillus primum producentibus nuculis: <sup>9</sup> id compertum infectis tractatu manibus. Pinguescunt vetustate.

Sola differentia generum in putamine duro fragilive, & tenui ac <sup>8</sup> crasso, <sup>10</sup> loculoso & simplici. <sup>11</sup> Solum hoc pomum natura <sup>12</sup> compactili operimento clausit. Namque sunt bifidae putaminum carinæ, <sup>13</sup> nucleorumque alia quadripartita distinctio, lignea intercurfante membrana. <sup>14</sup> Ceteris quidquid est, solidum est, ut <sup>15</sup> in avellanis, <sup>16</sup> & ipso nucum genere, quas antea <sup>17</sup> Abellinas patrio nomine appellabant. In Aliam Græciamque e Ponto venerunt, & ideo <sup>18</sup> Ponticæ nuces vocantur. Has quoque mollis protegit barba. Sed putamini nucleisque solida rotunditas inest. Ex & torrentur. Umbilicus illis intus <sup>19</sup> in ventre medio. Tertia ab his natura <sup>20</sup> amygdalis,

## NOTÆ.

caput. Hinc fortassis etiam nux Latinis a nocendo dicta, quod capiti noceat. Diphilus apud Athen. lib. 2. pag. 54. *ἡ νύχτα πρὸς τοὺς κεφαλὰς ἐστὶν, ὅτι καὶ τὰς κεφαλὰς, &c.*

9. *Id compertum &c.* Quod noctula Nux Ovidii testatur:

*Nosstra notat suco digitos injuria suco,  
Cortice contactis insciente manus.*

10. *Loculosa.* Loculis intus pleno. Sex nucum juglandium genera carptim attingit: durum, fragile, tenue, crassum, loculotum, simplex.

11. *Solum hoc pomum.* Et pomum etiam de nuce dici alias monuimus. Nunc quoque suffragatur Ovidius, carmine de Nuce: quam ait

*Annua cultori pomum referre suo.*

Nec minus late patet apud Græcos vox *μῦλον* pro fructu omni accepta, qui sit edulis. Hecychius: *Μῦλον, μῦς καὶ γῆς.*

12. *Compactilis.* Tella seu putamine gemino cōnante, atque connexo. Sic trabes compactiles, polietique, Vittuvius dixit, lib. 4. & 10.

13. *Nucleorumque.* Rursumque nucleis, inquit, intus inclusi, qui sunt edulis, & ipsi quoque lignea intercurfante membrana, quatuor veluti in partes dividuntur.

14. *Ceteris.* In avellanis, inquit, & putaminis, & nucleo intus inclusio soli-

da rotunditas est: non, uti juglandibus, bifidus cortex, quadripartitus nucleus.

15. *In avellanis.* MSS. omnes, *avellanis*. Gallis *Avellanes*, ou *grosses noissetes*. Cave cum corylo avellanam misceas, ut plerique faciunt: est enim avellanæ, quam coryli, specialius nomen: celsi Mactobius lib. 2. Saturn. cap. 14. pag. 371. nucem avellanam ex ea arbore esse ait, quæ dicitur corylos, de qua Virgilius dixit, *corylum fere*.

16. *Et ipso.* Quod ipsum quoque, ait, nucum genus est aliquod.

17. *Abellinarum patrio.* Servius ad 2. Georg. *Avellana*, inquit, *ab Avellano* Campania oppido, ubi abundant, *nominata sunt*. Malum ego ab Abellino ejusdem Campaniæ oppido, de quo lib. 3. sect. 9. traxisse nomen abellinas.

18. *Ponticæ nucei.* *Κάβια Ποντιαί, & Λεπτογέρου*, Diof. lib. 1. cap. 179. Philoxenus in Glossis: *Ποντιαί, νύχτα avellana*. Cave tamen cum Heraclæotica nuce confundas, quæ castanea est, ut recte Opilius animadvertit, lib. de silvestr. arboribus, apud Macrob. loc. cit. pag. 373. quamquam ei ab oppido Ponti Heraclæa nomen.

19. *In ventre medio.* In medio nucleos getmen seu umbilicus inest.

20. *Amygdalis.* Des *amandes*.

tenuiore, sed simili juglandium <sup>21</sup> summo operimento: <sup>22</sup> item secundo putaminis. Nucleus dissimilis latitudine, & <sup>23</sup> acriore callo. Hæc arbor an fuerit in Italia Catonis ætate, dubitatur: <sup>24</sup> quoniam Græcas nominat, quas quidam & in juglandium genere servant. Ad-  
 5 jicit præterea avellanas, <sup>25</sup> & galbas, Prænestinas, quas maxime laudat, <sup>26</sup> & conditas ollis in terra servari virides tradit. <sup>27</sup> Nunc Thassia, & Albenfes celebrantur, & Tarentinarum duo genera: <sup>28</sup> fragili putamine: ac duro, quæ sunt & amplissimæ, & minime rotundæ. Præterea <sup>29</sup> molluscæ putamen rumpentes. <sup>30</sup> Sunt qui honoris nomen  
 10 interpretantur, & Jovis glandem esse dicunt. Nuper Consularem virum audiivi, biferas & juglandes nuces habere se profitemem. <sup>31</sup> De pistaciis & ipsi retulimus. Et hæc autem <sup>32</sup> idem Vitellius in Italiam

## NOTÆ.

21. *Summo operimento.* ] Extimo, pulvinato, ut dictum est antea de juglande, calyce.

22. *Item secundo.* ] Interiore ligneo putamine.

23. *Acriore callo.* ] Carne, seu corpore ad mosisum duriore.

24. *Quoniam Græci.* ] Incertum ait, an Græcas nuces appellando, amygdalas intellexerit. Macrobius affirmat mox a nobis laudandus. Catonis locus est e cap. 8. de re rust. pag. 14. *Nuces calvas, avellanas, & Prænestinas, & Græcas, hæc facito uti servantur.*

25. *Et galbas.* ] Ita MSS. omnes. Cato, *calvas*.

26. *Et conditas ollis.* ] Cato, cap. 145. pag. 75. *Et nuces Prænestinas recentes in ureo in terra obrutas habeat.*

27. *Nunc Thassia.* ] Nempe nuces, quas laudat & Gellius lib. 7. cap. 16. pag. 435. Et amygdalas quoque Thassias commendat Florentinus in Geopon. lib. 10 cap. 57. pag. 281. *Θασσας τὰς ἀμυγδαλάς &c.* Macrobius lib. 2. Saturn. cap. 14. pag. 373. Thassiam, Græcamque nucem, amygdalam esse censet. Nunc dicendum est, inquit, quæ sit Græca nux: ac simul hoc dicent, amygdalam de lance tulit, & ostendit: Nux Græca hæc est, quæ & amygdale dicitur: sed & Thassia eadem nux vocatur. Testis est Cloatius in ordinatore Græcorum libro quarto, cum sic ait, Nux Græca amygdale. Genus Albenfe ab Alba no-

men traxit, de qua lib. 3. sect. 9.

28. *Fragili putamine.* ] De hoc Tarentino genere Palladius, lib. 2. in Januar. tit. 16. pag. 48.

29. *Molluscæ.* ] Quæ sine strepitu franguntur, quia fragile putamen est. Harum maximus in Italia provenit esse dicitur. Molluscam nucem Suevius in Moreto Persicum interpretatus olim est, uno *Pesche*, teste Macrobio, lib. 2. Saturn. cap. 14. pag. 373. Verum ut idem recte animadvertit, cap. 15. pag. 375. cum omnes de agricultura scriptores, nuces & mala sic dividant, ut nuces dicant omne pomum, quod forte duro tegatur, & intus habeat quod esui est: malum vero quod forte habeat quod esui, & durum intus includat: secundum hanc definitionem, Persicum, quod Suerius poeta Suerius inter nuces numerat, est inter mala numerandum. Verissime id sane.

30. *Sunt qui &c.* ] Sunt qui honoris causa juglandem appellatam velint. Varro, l. 4. de ling. Lat. p. 26. *Nux juglans*, quod hæc nux antequam purgetur, similis glandi. Hæc glans optima & maxima, ab forte & glande juglans est appellata. Hæc multo uberius a Macrobio disputantur, lib. 2. Saturn. cap. 14. pag. 373. Cloatius apud eundem juglans, id prætermisso, quasi dijuglans, *Δις δακτυλς*, dici arbitrat.

31. *De pistaciis.* ] Libro 13. sect. 10. 32. *Idem Vitellius.* ] De quo libri hujus sect. 21.

primus intulit eodem tempore : simulque in Hispaniam Flaccus Pompeius eques Romanus, qui cum eo militabat.

XXV. <sup>a</sup> Nuces vocamus & castaneas, quamquam <sup>a</sup> accommoda-  
tiores glandium generi. Armatum iis <sup>a</sup> echinato calyce vallum, quod C A P U T  
X X I I I.  
inchoatum glandibus. Mirumque, vilissima esse quæ tanta occulta-  
verit cura naturæ. Trini quibuldam partus ex uno calyce, cortexque  
lentus. Proxima vero corpori membrana, & in his, & in nucibus  
saporem, ni detrahatur, infestat. Torrere has in cibis gratius. <sup>b</sup> Mo-  
luntur etiam, & præstant <sup>c</sup> jejunio feminarum quandam imaginem  
panis. Sardibus ex provenere primum. Ideo apud Græcos <sup>d</sup> Sardia-  
nos balanos appellant : <sup>e</sup> nam Dios balanum postea imposuere ex-  
cellentioribus factis. Nunc plura earum genera. Tarentinæ faci-  
les, nec <sup>f</sup> operosæ cibo, planæ figura. Rotundior, quæ <sup>g</sup> balanitis  
vocatur, <sup>h</sup> purgabilis maxime, & sponte proficiens. <sup>i</sup> Pura & plana  
est ex eis & Salaria : Tarentina minus tractabilis : laudatior Co-  
relliana, <sup>j</sup> & ex ea facta, quo dicemus in insitis modo, Etereiana,  
<sup>k</sup> quam rubens cortex præfert triangulis, & popularibus nigris, quæ  
coctivæ vocantur. Patria laudatissimis Tarentum, & in Campania

## I N T E R P R E T A T I O.

<sup>a</sup> Accommodatiores. ] Propiores, simili-  
iores, magis affines. <sup>b</sup> Nec operosa. ] Nec difficilis ad com-  
quendum cibi.

## N O T A.

SECT. XXV. 1. NUCES VOCAMUS. ] Virgilii sane, Elog. 1. vers. 52. Castaneas nuces appellat.

2. ECHINATO. ] Echinorum in ore tegmine spinoso, & aculeato.

3. MOLUNTUR ETIAM. ] Vide Notas & Emend. num. XII.

4. JEJUNIO. ] Has inquit, in jejunio feminae religiosiores vice panis adhibent. Ita MSS. omnes. Nugantur qui ingenio feminarum legunt.

5. SARDIANOS BALANOS. ] Sic Diphilus apud Athen. lib. 2. pag. 54. τὰ σαρδανία βαλάνους appellat. Diose. lib. 1. cap. 145. Σαρδανία βαλάνους, femineo genere, & διὰς βαλάνους.

6. NAM DIOS BALANUM. ] Διὸς βάλαν. Ejusmodi sativas castaneas Marroni vulgo vocamus : vulgaribus reliquis castanearum nomen mansit. Vide Notas & Emend. num. XII.

7. BALANITIS. ] A figura glandis nomen traxit, quæ βάλανος Græcis. Hanc

omnium deterrimam, & suam potius, quam hominum esse natam, scribit Galenus, lib. de cibis boni & mali succi, c. 4. p. 416. ubi αἰχμηκα oblongam vocat.

8. PURGABILIS. ] Quæ purgari facile, & exui echino suo seu calyce potest. Hunc locum præpostere Salmasius interpungit, in Solin. pag. 603.

9. PURA & PLANA. ] E castanearum genere, inquit, puta, seu maxime purgabilis, est Salaria, æque ac Tarentina : quare geminam utriusque dorem una colligit. An a Salaria potro via, quæ Romæ fuit, id nomen ei generi inditum sit, adhuc obscurum est.

10. ET EX EA FACTA. ] Et altera, inquit, Corellianæ insita, ut dicitur lib. 17. sect. 26. ubi & de Etereiana ( sic enim legendum, non Meterana, ut hætenus, ) dicturi sumus.

11. QUAM RUBENS. ] Quæ ob rubentem corticem ceteris antepositur. Coctivæ a coctura nomen habent.

<sup>11</sup> Neapolis. Ceteræ suum pabulo gignuntur, <sup>12</sup> scrupulosa corticis intra nucleos quoque ruminatione.

CAPUT  
XXIV.

XXVI. Haud procul abesse videantur & prædulces <sup>1</sup> siliquæ, nisi quod in iis cortex ipse manditur. Digitorum omnis longitudo illis, <sup>2</sup> & <sup>3</sup> interim filcata, pollicari latitudine. <sup>4</sup> Glandes inter poma numerari non possunt: quomobrem <sup>5</sup> in sua natura dicentur.

XXVII. Reliqua carnosæ sunt generis: <sup>1</sup> eaque baccis atque carnisbus distant. <sup>2</sup> Alia acinis caro, alia moris, alia <sup>3</sup> unedonibus: & alia acinis inter cutem succumque, alia myxis, alia baccis, ut olivis. <sup>10</sup> + Moris succus, in carne vinosus: <sup>5</sup> trini colores, candidus primo, mox rubens, maturis niger. <sup>6</sup> In novissimis florent, inter prima maturescunt. Tingunt manus succo matura, eluunt acerba. Minimum in hac arbore ingenia profecerunt, nec nominibus, nec insitis, nec alio modo, quam pomi magnitudine. Differunt mora Ostiensia, & Tusculana Romæ. <sup>7</sup> Nascuntur & in rubis, multum <sup>8</sup> differente callo.

#### INTERPRETATIO.

\* Interim. ] Interdum.

} <sup>5</sup> In sua. ] Ubi de natura glandiferarum arborum dicitur.

#### NOTÆ.

11. Neapolis. ] Martialis, l. 5. Epigr. 79. Et quas docta Neapolis creavit, Lento castanea vapore tosta.

12. Scrupulosa. ] Scrupulosa, inquit, scabroque cortice intra nucleos quoque ipsos se insinuante, atque intercurstante. Ita M S S. omnes, ut plane nugæ agere videantur, qui pro ruminatione, hoc loco ferruminatione scribunt. Ruminatione Plinio replicatio esse videtur, & quasi iteratio. Sic lib. 17. sect. 35. num. 19. Ruminatione quadam hinc.

scit. XXVI. 1. Siliqua. ] *Κερατά*, carobes, vel *carouges*, ut diximus lib. 13. sect. 16. ubi de arbore, quæ ficus *Ægyptia*, diximus. Hefychius: *Κερατά*, *καὶ Αἰγυπτίαν*, id est, *κεράτια*, vel *κερατὰ*. Nam alibi idem pag. 873. *ὅτι Αἰγυπτία, ἢ λεγούμην κεράτια ὃ ἰσθῆς*. Cave enim vero pures leguminum siliquæ hic describi ( Gallis, *des fausses* ) quales habent pisæ, fabæ, lupini, phaeoli: nam hæ leguminum siliquæ non sunt Græci *κεράτια*, sed *λεβύ*. Glossæ: *Siliqua, κεράτιον, & λεβύλιον*, a suavitate fructus. Columella, lib. 5. cap. 10. pag. 201. *Siliquam Græci, quam quidam κεράτια vocant, &c.* Hæ sunt siliquæ, quibus prodigus adolescens repleri cupiebat,

Luc. 15. vers. 16. *ὅτι τὸ κεραιὸν ὃ ἰσθῆς ἢ κεράτιον.*

1. Glandes. ] De his dicitur lib. 16. sect. 6.

scit. XXVII. 1. Eaque baccis. ] Baccæ sunt minores quavis arborum fructus, ut lauri, olivæ, &c.

2. Alia acinus. ] Uvarum gravis, edentæ, sambuci, Punici mali, aliorumque.

3. Unedonibus. ] De his sect. seq. De myxis dictum est sect. 11.

4. Moris succus, &c. ] Theophr. lib. 1. hist. cap. 19. *Τὸ γ' ὅλον, ἢ πᾶσι ἀπὸ τῆς τινὸς ἐξ, ἀπὸ τοῦ σπυρμον, &c.* Des muris: *Morus arbor, le mûrier.*

5. Trini colores. ] Præter viridem, qui primo advenit: sed is negligitur, quoniam cum aliis omnibus communis est moro.

6. In novissimis. ] Ob id dicta sapientissima arbor, ut Plinius ait. l. 16. sect. 41.

7. Nascuntur. ] Ovid. lib. 1. Metam. vers. 105.

Et in duris harentia mora rubetis.

8. Differente callo. ] Carne, corpore: quæ vox alibi haud semel usurpata. De his rubis, morisque, dicitur lib. 24. sect. 73. Describit ea eleganter Phanius apud Athen. lib. 2. pag. 51.

XXVIII. Aliud corpus est terrestribus <sup>1</sup> fragis, aliud congeneri eorum <sup>2</sup> unedoni : quod solum pomum <sup>3</sup> simile frutici, <sup>4</sup> terræque gignitur. Arbor ipsa fruticosa. <sup>5</sup> Fructus anno maturefcit : pariterque floret subnascens, <sup>6</sup> & prior coquitur. Mas fit, an femina sterilis, inter auctores non constat. Pomum inhonorum, <sup>7</sup> ut cui nomen ex <sup>8</sup> argumento sit unum tantum edendi. Duobus tamen hoc nominibus appellant Græci, <sup>9</sup> comaron & memecylon : quo apparet totidem esse genera. Et apud nos alio nomine arbutus vocatur. Juba auctor est, quinquagenum cubitorum altitudine in Arabia esse eas.

XXIX. Acinorum quoque magna est differentia. Primum inter <sup>10</sup> uvas ipsas callo, terneritate, crassitudine, interiore ligno, aliis parvo, & aliis etiam gemino, qui minime feraces multi. Plurimum vero differunt edere sambucique acini : & figura etiam <sup>11</sup> Punici, angulosi quippe foli. <sup>12</sup> Nec cutis ulla singulis, præter communem, quæ est candida. <sup>13</sup> Totisque succus & caro est, iis præcipue, quibus par- <sup>15</sup> vulum inest ligni.

Magna & baccis differentia. Aliæ namque sunt olivis, lauris : & alio modo loto, cornis : alio myrtis, lentisco. Aquifolio enim ac spinæ sine succo : medioque etiamnum genere inter baccas acinosque cerasis : Pomum his primo candidum, & fere omnibus baccis. Mox <sup>20</sup> aliis virefcit, ut olivis, lauris : rubet vero moris, cerasis, cornis. Deinde nigrefcit moris, cerasis, olivis.

XXX. <sup>1</sup> Cerasi ante victoriam Mithridaticam L. Luculli non fuere CAPUT.  
XXV.

## NOTÆ.

SECT. XXVIII. 1. *Fragis.* ] *Desfraxet.* Ad unedonis sive arbuti affinitatem cum fragis alluisse Naso videtur, cum ea copulat, lib. 1. Metam. vers. 104.

*Arbutus sitis, montanaque fraga legebant.*

2. *Unedoni.* ] *L'Arbousier.* Pingitur a Dalec. l. 2. hist. plant. cap. 36. pag. 195.

3. *Simile frutici.* ] Vide Notas & Emend. num. XIV.

4. *Terræque.* ] Humique, ceu fraga, solum nascitur.

5. *Fructus anno.* ] Sic Theophr. lib. 3. hist. cap. 16.

6. *Et prior coquitur.* ] Hoc est, simul & floret fructus subnascens, & prior maturefcit. Theophr. loc. cit. O' *ἡ καρπὸς ἀναστὰς παραίταται ὁ δὲ λῆμα συνεχίται τῷ κῶτι τ' ἔχει, ὃ ὅτι πρὶν ὁρίσθαι.*

7. *Ut cui nomen.* ] Unedonis inditum ei pomo nomen affirmat, quod cum unum elicitaveris, edere præ fastidio plura nolis : &

idecirco minime sit in honore mensarum.

8. *Comaron, &c.* ] Scriptores alii a Plinio dissident. Galenus lib. 7. de fac. simp. med. pag. 193. arborem *κίμαρον*, fructum *μυμύκων* vocat. Theophrastus quoque, *μυμύκων* fructum appellat. Helychius. *Μυμύκων, ἡ καρπὸς ἡ κίμαρον.* Tamen Glossaria & pro ipso pomo *κίμαρον* accipiunt.

SECT. XXIX. 1. *Punici.* ] Punicorum malorum acini, sive grana, ea re a cæteris distant, quod soli omnium plurimos habent angulos.

2. *Nec cutis.* ] Sic tenuem vocat, qua vestiuntur grana, membranani.

3. *Totisque.* ] Succo, inquit, & carne acini toti constant : in iis præcipue quæ lignum, hoc est, nucleum, aut nullum omnino, aut exiguum, aut tenerum habent : ut sunt edera, & uvarum acini.

SECT. XXX. 1. *Cerasi ante.* ] Sic Athen. lib. 2. pag. 51. Terull. in Apolog. cap.

in Italia. Ad Urbis <sup>1</sup> annum DCLXXX. is primum vexit e Ponto : annisque CXX. trans Oceanum in Britanniam usque pervenire. <sup>2</sup> Eadem, ut diximus, in Ægypto nulla cura potuere gigni. <sup>3</sup> Cerasorum Apro-niana <sup>4</sup> maxime rubent : <sup>5</sup> nigerrima sunt Lucatia : Cæciliana vero <sup>6</sup> & <sup>7</sup> rotunda. <sup>8</sup> Junianis gratus sapor, sed pæne tantum sub arbore sua, adeo teneris, ut gestatum non tolerant. Principatus <sup>9</sup> duracinis, quæ Pliniana Campania appellat : in Belgica vero <sup>10</sup> Lusitanis. In ripis etiam Rheni, tertius iis colos e nigro ac rubenti viridique, similis maturefcentibus semper. Minus quinquennium est, quod prodire, <sup>11</sup> quæ vocant laurea, non ingrata amaritudinis, insitæ in lauro. Sunt & Macedonica parvæ arboris, raroque tria cubita excedentis : & minore etiamnum frutice, <sup>12</sup> chamæcerasi. Inter prima hoc e pomis colono <sup>13</sup> gratiam annuam refert. <sup>14</sup> Septentrione frigidisque gaudet : siccatur etiam Sole, conditurque, ut oliva, cadis.

CAPUT 15  
XXVI.

XXXI. <sup>1</sup> Quæ cura <sup>2</sup> & cornis, atque etiam lentisco adhibetur, ne quid non hominis ventri natum esse videatur. Miscentur sapes, & alio alius placere cogitur. Miscentur vero & terræ cælique tractus.

# NOTÆ.

x1. pag. 12. *Ceterum si propterea Liber Deus, quod vitæ demonstravit, malecum Lucullo ætium est, qui primus cerasa ex Ponto Italia promulgavit, quod non est propterea consecratus, ut nova frugis auctor, quis inventor & estensor.*

2. *Annum DCLXXX.* Quo anno Mithridaticum bellum suscepit Lucullus, Mithridatemque anno post tertio fugere in Armeniam & ad Tigranem compulit. Vide Velleium, lib. 2. nom. 33.

3. *Eadem, ut diximus.* Eadem vero, quasi *cerasa* ante, non *cerasi* dixisset. *Cerasi* tamen in omnibus MSS. legitur. Quem nunc locum signat, is est e lib. 33. sect. 21. ubi in Ægypto, seu Delta, saltem ubi Sebennyticus nomus est, nihil nasci omnino ait, præter papyram.

4. *Cerasorum.* Insignis in Gallia horum differentia est, quæ quotidie infusione & cultura augetur. De his Ruellium vide, lib. 1. de Natura stirp. pag. 238.

5. *Maxime rubent.* Et ideo ceteris ea antepont Diphilus Medicus apud Athen. lib. 2. pag. 5. E ceraso ea sunt racemosa rubra : pendentque ex uno pediculo plura. *Cerifer à trochets.*

6. *Nigerrima.* E silvestri ac majore ceraso : quæ nigro succo manus & ora

infiunt Lucatia, ceteraque, ab auctori-bus nomen habent. Prius, ut *Alia*, male.

7. *Et rotunda.* Quæ proprie cerasa vocamus, *Cerises.*

8. *Junianis.* Cerasa sunt carne tenera & aquosa : *Guignes.*

9. *Duracinis.* Quæ callo præstant, seu pulpa ditiore : *Bigarots.*

10. *Lusitanis.* Nunc Hispanica herbarii vocant, & ea sunt majora sativis vulgaribus : *Griottes.*

11. *Vocant laurea.* *Amarasia* dici vulgo, quod amarem non injucundum respiciant, Ruellius est auctor, loc. cit.

12. *Chamæcerasi.* Cerasi pumila, *Cerifiers nains.* Odoratum harum fructum esse instar mosehi, *quidam* *lino de cap mesor*, ait Diof. lib. 1. *Èomé.* cap. 154.

13. *Gratiam annuam.* Laborem coloni annuo proventu compensat.

14. *Septentrione.* Ita Palladius, lib. x1. in Octob. tit. 12. pag. 151.

*sect. XXXI. 1. Quæ cura.* Adhibetur, inquit, eadem cura carnis, atque lentisco : ut nempe Sole siccetur, & condantur cadis.

2. *Et cornis.* Arbos *ἰ ξερσίαν* cornus, *un cornouiller* : pomum vero cornum dicitur, *une cornulle.* Lentiscus nomen etiam in Gallica lingua tenet : *Lentisigna.*

In

In alio cibi genere India advocatur, in alio Ægyptus, Creta, Cyrene, singuleque terræ. Nec cessat in veneficiis vita, dummodo omnia devoret. Planius hoc fiet in herbarum natura.

XXXII. Interim quæ sunt communia & pomis omnibusque succis, saporum genera XIII. reperiuntur: dulcis, suavis, pinguis, amarus, austerus, acer, acutus, acerbus, acidus, falsus. Præter hæc, tria sunt genera mirabili maxime natura. Unum, in quo plures pariter sentiuntur sapores, ut vinis. Namque in his & austerus, & acutus, & dulcis, & suavis: omnes alieni. Alterum est genus, in quo sit & alienus quidem, sed & suus quidam ac peculiaris, ut in lacte. Si quidem incit ei, quod tamen jure dici dulce, & pingue, & suave non posset, obtinente lenitate, quæ ipsa succedit in saporis vicem. Nullus hic aquis, ne succus quidem, ut tamen eo ipso fiat aliquis, ac suum genus faciat. Sentiri quidem aquæ saporem illum succumve, vitium est. Magnum his omnibus in odore momentum, & magna cognatio, qui ipse nullus est aquis: aut si sentitur, omnino vitium est. Mirum, tria naturæ præcipua elementa sine sapore esse, sine odore, sine succo: aquas, æra, ignes.

XXXIII. Ergo succorum vinosi piro, moro, myrto: mini- ræ (quod miremur) uvis. At pingues olivæ, lauro, nuci glandi, amygdalis: dulces uvis, ficis, palmis: aquosus prunis. Magna differentia & in colore succi. Sanguineus moris, cerasis, cornis, uvis nigris. Idem albis candidus. Lacteus in capite ficis, in corpore non item: spumæ malis: nullus Persicis, cum præfertim duracina succo abundant: sed quis ejus ullum dixerit colorem? Sæ & in odore miracula. Malis acutus, Persicis dilutus, dulcibus nullus: Nam &

## NOTÆ.

3. In veneficiis ] Nec venenis quoque parcent, aut abstinent homines, cujusmodi venena fungi sunt, boleti, rubera, aliaque, de quibus inferius.

sect. XXXII. 1. Omnes alieni ] Trahit ad se vinum omnes alienos odores ex rebus vicinis, ut dictum est l. sup. sect. 17.

2. Obtinente, ] Vincente.

3. Nullus hic. ] Nullus sapor. De hoc argumento ubertius multo dicetur, lib. 31. sect. 12. Tertium illud est, quod ante proposuit genus: eorum nempe, quæ per se nullum saporem, aut succum habent: etsi peculiare quoddam aquosi succi in ceteris sæpe deprehendimus, ut in prunis, ex humore sane, ut apparet, aquo ipso natum.

4. Aquas, æra, ignes. ] M S S. om-

nes: aqua, ær, ignis.

sect. XXXIII. 1. Ergo succorum. ] Accepta hæc a Theophr. lib. 1. hist. cap. 19. τῶν ὅλων, εἰ μὴ εἰσι σάκτοις ὡσπερ ἀμπύ, συκομῆν, μύρτυ.

2. Quod tiremur. ] Cum ex iis vinum ipsum exprimitur. Habent tamen vinoso succum asinum uvæ, ut Theophrastus vidit, loc. cit.

3. At pingues. ] Ἐλαφότες, oleosi, Theophr. loc. cit. Ἀμπύσι pingues, auctori opetis De Plantis lib. 1. cap. 5. τῶν ὅλων ἢ μὴ εἰσι λιπαροί, ὥς εἰ τὴν ἐλαφίαν, τὴν πυκνὴν, ὃ τὸ κερίον.

4. Dulces uvis. ] Rectius quam μαιώδες, millei, ut Theophr. dixit.

5. Sanguineus. ] Unde αἰμαῖον μέλα Athenæus vocat, lib. 2. pag. 51.

Dd

Tom. III.

vinum tale sine odore : tenue odoratius : multoque celerius talia <sup>6</sup> ad usum veniunt, quam pingua. Quæ odorata, non eadem in gustu tenera : quia <sup>7</sup> non sunt pariter odor & sapor. Quamobrem citreis odor acerrimus, sapor asperimus : quadamtenus & cotoneis : nullusque odor ficis.

XXXIV. Et hæcenus sint species ac genera pomorum, naturas arctius colligi par est. <sup>1</sup> Alia siliquis gignuntur, ipsis dulcibus, semenque complexis amarum : cum in plaribus semina placeant, in siliqua damnentur. Alia baccis, quarum intus lignum, & extra caro, <sup>10</sup> ut olivis, cerasis. Aliquorum intus baccæ, foris lignum, ut his quæ <sup>2</sup> in Ægypto diximus gigni. Quæ baccis natura, eadem & pomis. Aliorum intus corpus, & foris lignum, ut nucum. Aliis foris corpus, intus lignum, ut Persicis & prunis : <sup>3</sup> vitiumque cinctum fructu, cum fructus alibi muniat vitio. Putamine clauduntur <sup>15</sup> nunc, corio castaneæ. Detrahitur hoc iis : at in mespilis manditur. Crusta teguntur glandes, cute uvæ, corio & membrana Punice. Carne & succo mora constant, cute & succo cerasi. Quædam statim a ligno recedunt, ut nuces, & palmæ. Quædam adherent, ut olivæ, laurique. Quorundam generi utraque est natura, ut Persicis. <sup>4</sup> Etenim duracini adhæret corpus, e lignoque avelli nequit : cum in ceteris facile separetur. Quibusdam nec intus, nec extra lignum, <sup>20</sup> ut <sup>5</sup> in palmarum genere. Aliquorum lignum ipsum in usu & pomi vice, ut generi amygdalæ, quam in Ægypto <sup>6</sup> gigni diximus. Quorundam extra, gemina <sup>7</sup> geminantur vitia, ut in cassis, amygdalis, nucibusque juglandibus. Quorundam natura trigemina est : corpus, deinde lignum, rursusque semen in ligno, ut Persicis. Quædam inter se densa, ut uvæ, sorba : quæ ramos circumdata ex omni parte uvarum modo degravant. Alia rara, ut in Persicis. Quædam alvo continentur, ut granata. Dependent <sup>30</sup> alia pediculis, ut pira. Alia racemis, ut uvæ, palmæ. Alia & pediculis & racemis, ut ederæ, sambuci : Alia ramo adherent, ut in lauro. Quædam utroque modo, ut olivæ. Nam & breves pediculi &

## NOTÆ.

6. Talia ad usum. ] Tenuia vina scilicet, in usu frequentiora, quam pingua.

7. Non sunt pariter. ] Non sunt pari modo : odor & sapor in eodem fructu non eundem modum habent.

Scd. XXXIV. 1. Alia siliquis. ] *Aschus, des gousset.* Hæc Plinius multo explanatius, quam Theophrastus, qui in eodem habitat argumento, lib. 1. hist. plant. cap. 18.

2. In Ægypto diximus. ] Libro 13. scd. 17. Baccam vocat, edulem Persici Ægypti

tii nucleum.

3. Vitiumque. ] Id quod projici necesse est, quod mandi non potest.

4. Etenim duracini. ] *Les pressés*, de quibus dictum est scd. xi.

5. In palmarum genere. ] Quas spadones ideirco nuncupavit, lib. 13. scd. 8.

6. Gigni diximus. ] Libro 13. scd. 17.

7. Geminantur vitia. ] Crustæ, seu cortices, quæ detrahi oportet ac projici, in quibusdam geminæ sunt : quibus nucleus seu bacea obvol vitur.



longi. <sup>8</sup> Quædam vasculis constant, ut Punica & mespila, lotosque in Ægypto & Euphrate.

Jam vero diversa gratia & commendatio. Carne palmæ placent, crusta Thebaicæ, succo uvæ, & caryotæ: callo pira ac mala, corpore melimela, mora cartilagine, nuclei grano. Quædam in Ægypto cute, <sup>9</sup> ut caricæ. Detrahitur hæc ficis virentibus, ut putamen: eadem in ficis maxime placet. In papyris & ferulis, spinæque alba, caulis ipse <sup>10</sup> pomum est. Sunt & ficulni caules. In fruticulo genere, cum caule capparis: <sup>11</sup> in siliquis vero quod manditur, quid nisi lignum est? non omittenda feminis earum proprietate: nam neque corpus, nec <sup>12</sup> lignum, nec cartilago dici potest, neque aliud nomen inveniet.

XXXV. Succorum natura præcipuam admirationem in myrto habet, quando ex una omnium olei vinique <sup>1</sup> bina genera sunt. Item XXXIX. myrtidandum, ut diximus. Et alius <sup>2</sup> usus bacæ fuit apud antiquos, <sup>3</sup> antequam piper reperiretur, illius obtinens vicem: quodam etiam <sup>4</sup> generosi obsonii nomine inde tracto, quod etiam nunc <sup>5</sup> myrtatum vocatur. Eademque origine aprorum sapor commendatur, plerumque <sup>6</sup> ad intinctus additis myrtis.

XXXVI. <sup>1</sup> Arbor ipsa in Europæ citeriore cælo, quod a Cerau-

## NOTÆ.

<sup>8</sup>. *Quædam vasculis.* ] Vasculum hoc loco Plinius vocat, quod in summo fructu cavum, & quasi umbilicarum est. Flosculum nominat Columella, lib. 12. cap. 45. Deinde, inquit, *poma sic componi, ut flosculi sursum, pediculi deorsum spectent.*

<sup>6</sup>. *Pomum est.* ] Hoc est, pomi instar manditur, ut dictum est lib. 19. sect. 22. Sic & teneri sicum caules.

<sup>7</sup>. *In siliquis.* ] Κεραύς, de quibus sect. 26. diximus.

Sect. XXXV. 1. *Bina genera.* ] De utroque vini genere, quod e myrto facta sit: tertioque, quod e silvestris myrti baccis myrtidandum appellatur, diximus lib. 14. sect. 19. De oleo utroque, sect. 7. libri hujus. Sed illud iterum in memoriam revocandum, quod ante monuimus: aliam esse apud scriptores Græcos, quos quidem nunc terimus, acceptionem hujus vocis *Myrtidandum*, de qua vide Glossas, & Galenum tom. 1. in explic. vocum Hippocr. pag. 91. & 97. ex Dioscoride Anazarbeo, & alio cognomine Lexicographo junior: ipsumque Hippocratem, lib. 2. de mor-

bis mulier. sect. 84. pag. 608.

<sup>2</sup>. *Usus bacæ.* ] Pomi seu fructus myrti.

<sup>3</sup>. *Antequam piper.* ] Abhorruisse veteres a pipere in obsoniis adhibendo auctor est Plutarch. lib. 9. symp. quart. 9. pag. 733. Dryophoni, seu myrti nemoralis bacæ, hodieque pipetis loco condunt rustiorum cibos, ut dicemus lib. 27. sect. 49.

<sup>4</sup>. *Myrtatum vocatur.* ] Varro, lib. 4. de ling. Lat. pag. 28. *Myrtatum*, inquit, a *myrto*: (vel, ut alii legunt, eadem plane sententia, *Myrtatum a myrta*,) quod eo large factum intestinum crassum.

<sup>5</sup>. *Ad intinctus.* ] Hic intinctus *λευκανισμα* est, quod vel ex aceto, oleove, aut alio liquore, vel liquamine fit, quo panem carneve intingimus, ad saporis gratiam: Galli dicunt, *la sausse*.

Sect. XXXVI. 1. *Arbor ipsa.* ] *Le myrte*. Ceraunios montes dici hoc loco palam est, pro Acroceraniis, de quibus lib. 3. statim initio egimus.

Dd ij

- niis montibus incipit, primum Circeiis<sup>2</sup> in Elpenoris tumulo visa traditur: Græcumque ei nomen remanet, quo peregrinam esse apparet. Fuit ubi nunc Roma est, jam tum cum conderetur: quippe ita traditur, <sup>3</sup> myrtea verbena Romanos Sabinosque, cum propter <sup>4</sup> raptas virgines dimicare voluissent, depositis armis purgatos in eo loco, qui nunc signa Veneris<sup>5</sup> Cluacinae habet. <sup>6</sup> Cluere enim antiqui purgare dicebant. Et in ea quoque arbore <sup>7</sup> suffimenti genus habetur. Ideo tum electa, quoniam <sup>8</sup> conjunctioni, & huic arbori Venus præest. Haud scio, <sup>9</sup> an prima omnium in locis publicis Romæ fata, facidico <sup>10</sup> quidem & memorabili augurio. Inter antiquissima namque delubra habetur Quirini, hoc est, ipsius Romuli: in eo sacra fœre myrtidæ ante ædem ipsam per longum tempus, altera patricia appellata, altera plebeia. Patricia multis annis prævaluit, exuberans ac læta, quandiu Senatus quoque floruit, <sup>10</sup> illa ingens: plebeia retorrida ac squallida. Quæ posteaquam evaluit, <sup>11</sup> flavescere patricia, <sup>12</sup> Marfice bello, languida auctoritas patrum facta est, ac paulatim in sterilitatem emarcuit majestas. Quin & ara vetus fuit Veneri Myrtæ, quam nunc <sup>13</sup> Murciam vocant.

## NOTÆ.

2. In Elpenoris. ] Unius ex Ulyssis sociis, quos in porcorum faciem a Circe mutatos sinit Homerus. De Circeiis, lib. 3. sect. 9. Accepit hæc a Theophr. lib. 5. hist. cap. 9.

3. Myrtea verbena. ] Verbena propria, & inquit Servius ad illud xii. Æneid. Verbenâ tempora vincti: est herba sacra, ros marinus, ut multi volunt, id est Luciani, sumpta de loco sacro Capitolii, qua coronabantur Feciales, & Pater patratus, fœdera sacuri, vel bella indicturi. Abusus tamen verbenas jam vocamus omnes fœderes sacratas, ut est laurus, oliva, vel myrtus. Terentius:

Ex ara sume hinc verbenas: Nam myrtum fuisse Menander testatur, de quo Terentius transtulit. Unde intelligis frustra esse eos, qui myrto & verbenâ hic malunt, invitit omnibus libris.

4. Raptas virgines. ] Vide Livium, l. 1.

5. Cluacina. ] Vel, ut in nummis legitur Mustidia gentis apud Parin. pag. 181. CLOACINÆ. Lactantius, lib. 1. cap. 20. a cluaca maxima, ubi id simulacrum repertum est, appellatum putat. Plinio, Cluacina Venus, quasi purgatrix dicta, & expiatrix. De purificationibus

veterum, suffribusque, lib. 25. sect. 59.

6. Cluere enim. ] Quasi contractum ex verbo colluere. Sed & alios præterea significatus habet: de quibus Lexica consulenda.

7. Suffimenti. ] In suffitis ipsa quoque assumitur.

8. Conjunctioni. ] Fœderi, & conjunctionis. Supra, lib. 11. sect. 2. Veneri dicata myrtus. Et Nasoni, lib. 4. Pastor. vet. 15. Cytherea myrtus.

9. An prima etiam omnium. ] M S S. omnes, an prima omnium.

10. Illa ingens. ] Sic M S S. Reg. & c. In editis, vigens.

11. Flavescere. ] Sic M S S. non flavescere. Sic lib. 16. sect. 7. de fagi foliis, & aliarum glandiferarum, celerius flavescuntibus. Et lib. 19. sect. 47. de menta: Æstate viret, hieme flavescit. Et ejusdem libri sect. 47. de morbis hortensium: Omnia accessu mulieris menstrualu flavescunt. Supraque, lib. 15. sect. 16. Et ideo superfœce flavescens: &c.

12. Marfice. ] Sive sociali, de quo diximus lib. 2. sect. 85.

13. Murciam. ] In M S S. Murciam, & Muriam legas. Plutarch. in Quæst.

XXXVII. <sup>1</sup> Cato tria genera myrti prodidit, nigram, candidam, conjugulam, <sup>2</sup> fortassis a conjugiiis, & illo Cluacinx genere. Nunc & alia distinctio, sativæ, aut silvestris: <sup>3</sup> & in utraque latifolia. <sup>4</sup> In silvestri, propria oxymyr sine. Sativarum genera <sup>5</sup> topiarii faciunt: <sup>6</sup> Tarentinam, folio minuto: <sup>7</sup> nostratam, patulo: <sup>8</sup> hexasticham densissimo, scuis foliorum versibus. Hæc non est in usu: ramosa utraque alia. <sup>9</sup> Conjugulam existimo nunc nostratam dici. Myrtus odoratissima <sup>10</sup> in Ægypto. <sup>11</sup> Cato docuit vinum fieri e nigra, liccata usque in ariditatem in umbra, <sup>12</sup> atque ita musto indita. Si non siccetur baccæ, oleum gigni. <sup>13</sup> Postea compertum, & ex alba vi- 10

## NOTÆ.

Rom. pag. 268. Καὶ τὰς τρεῖς Μυρτιάς Ἀφροδίτην καλεῖται, μύρτιον ὀνομασθῆναι, ἀπὸ τῆς οὐμῆς, ὀνίμα. Varro, lib. 4. de ling. Lat. Intimus Circus ad Murtium vocatus, ut Proclius aiebat, ab ureis, quod isolum esset inter figulos. Alii esse dicunt a Murtio declinatum, quod ibi id fuerit: cuius vestigium manet, quod ibi sacellum etiam nunc Murtia Veneris. Fuit ades Mutiae, teste P. Victore, in undecima regione Urbis: Romuli, in octava.

Sist. XXXVII. 1. Cato tria. ] De re rust. cap. 8. pag. 14. Sub urbe hortum omne genus... Myrtum conjugulam, & album, & nigrum, &c. Idem repetit, cap. 133. pag. 69. Myrtum conjugulam, & myrtum album, & nigrum, &c.

2. Fortassis. ] Haud sane videtur generis id nomen esse, sed consilii institutique hominum, nempe a conjugiiis quibus Venus præest, & expiationibus, purgationibusve, quibus olim myrtus adhibita in eo loco, qui deinde factus ex ea te Veneti Cluacinx sacet. Sunt tamen qui conjugulam dictam malint, quod opere topiario cum pergulis parietibusque hortorum eleganti spectaculo apte conjugatur.

3. Et in utraque latifolia. ] In utroque, inquit, genere latifolia myrtus est, in silvestri scilicet, & sativo. Sic quadruplex jam myrti genus: sativam angustifolium, latifoliumque: silvestre item geminum.

4. In silvestri. ] In silvestri genere, peculiaris differentia ac ratio est oxy-

myr sine, inquit. Nos de ea dicemus, lib. 23. sect. 83.

5. Topiarii. ] Qui topiaria faciunt: sicut coronarii, qui coronas. Verus inscripso apud Gruterum, pag. 602. LVCRIO. AVG. TOPIARIO. EX. HORTIS. Lucio Augusti Topiario, ex hortis.

6. Tarentinam. ] Quæ myrtus minor vulgaris. A Clusio pingitur, lib. 1. hist. pag. 67.

7. Nostratam. ] Hæc myrtus Romana, cujus iconem Marchiolus exhibet, in lib. 1. Diosc. pag. 218.

8. Hexasticham. ] Sic MSS. Reg. Colb. Th. & ii quos Turnebus, & Pinrianus videt: non scoticam. A senis, ut statim subditur, foliorum ordinibus, id ei nomen: ut & herdeo hexastichô, apud Colum. l. 2. c. 9. Omnino est myrtus latifolia Bætica, quam & exoticam Clusius vocat, lib. 1. hist. plant. cap. 43. p. 65. nos in horto Regio vidimus. Vulgaris in hortis est obvia, quæ retrasticha est: eadem Tarentina superius nominata.

9. Conjugulam existimo. ] Et nos assentimur.

10. In Ægypto. ] Ubi ceteri flores sine odore. Caulam hujus rei Theophrastus aperit, lib. 6. de causis plant. cap. 27. pag. 385.

11. Cato docuit. ] De re rust. cap. 125. pag. 66.

12. Atque ita musto. ] Vide Notas & Emendationes num. XV.

13. Postea compertum. ] Hæc suse tractata a Columella, l. 12. de re rust. c. 38.

Dd iij

num fieri album, duobus sextariis myrti tuscæ, in vini <sup>14</sup> tribus hemi-  
 us macerata, expressaque. Folia & per se siccantur in farinam, ad hul-  
 cerum remedia in corpore humano, leniter mordaci pulvere, ac re-  
 frigerandis sudoribus. Quinimo oleo quoque ( mirum dictu ) inest  
 quidam vini sapor, simulque pinguis liquor, præcipua vi ad corri-  
 genda vina, <sup>15</sup> saccis ante perfusis. Retinet quippe faciem, nec præ-  
 ter purum liquorem transire patitur, datque se comitem præcipua  
 commendatione <sup>16</sup> liquato. Virgæ quoque ejus <sup>17</sup> gestata manu viatori  
 prosunt in longo itinere pediti. Quin & <sup>18</sup> virgei anuli expertes fer-  
 ri inguinum tumori medentur.

XXXVIII. Bellicis quoque se rebus inseruit: triumphansque de  
 Sabinis Postumius Tubertus <sup>1</sup> in Consulatu ( qui primus omnium  
<sup>2</sup> ovans ingressus Urbem est, <sup>3</sup> quoniam rem leviter sine crnore gesserat )  
 myrto Veneris Victricis coronatus incescit, <sup>4</sup> optabilemque ar-  
 borem etiam hostibus fecit. <sup>5</sup> Hæc postea ovantium fuit corona, ex-  
 cepto <sup>6</sup> M. Crasso, qui de fugitivis & Spartaco laurea coronatus in-

## NOTÆ.

14. *Tribus heminis.* ] Hemina quid sit dicemus lib. 21. sect. ult. De sexta-  
 tio diximus, lib. 14. sect. 6.

15. *Saccis ante.* ] Myrteo oleo ante  
 perfusis. Quid saccus sit, & quis facci  
 usus, diximus lib. 14. sect. 18.

16. *Liquato.* ] Vino percolato.

17. *Gestata manu.* ] M S S. omnes,  
 gestata modo.

18. *Virgei anuli.* ] Virgæ, seu ramu-  
 li, in anuli modum circum inguina  
 ligati. Vide Notas & Emend. num. XVI.

sect. XXXVIII. 1. In Consulatu.]  
 Non illo priore, quem cum M. Vale-  
 rio Publicolæ fratre gessit: sed altero,  
 in quo post biennium a priore col-  
 legam habuit Agrippam Menenium Lan-  
 natum, anno Urbis c c l i. Vide Li-  
 vium, lib. 1. pag. 27. & Dionys. Halic.  
 lib. 4. Antiq. pag. 314.

2. *Ovans.* ] Ovatio, minor triumphus.  
 Qua se distat a triumpho, mox dicemus,  
 ex Gellio.

3. *Quoniam rem.* ] Aliam causam as-  
 fert Dionysius, loc. cit. quod eladem  
 ante probrosam acceperat: etsi in hac  
 expeditione adversus Sabinos, præla-  
 ram navavit operam, cum Agrippa col-  
 lega, cui decretus a Senatu eam ob rem  
 triumphus.

4. *Optabilemque... hostibus.* ] Sic  
 enim agi de se triumphum porius, quam  
 alio quovis modo, hostis quilibet ve-  
 lit.

5. *Hæc postea ovantium.* ] Gellius lib.  
 5. cap. 6. pag. 327. Ovalis corona myr-  
 tea est: ea utebantur Imperatores, qui  
 ovantes intrabant urbem. Ovandi autem,  
 ac non triumphandi, causa est, cum aut  
 bella non rite indulta, neque cum iusto  
 hoste gesta sunt: aut hostium nomen hu-  
 mile & non idoneum est, ut servorum pi-  
 ratarumque: aut ditione repente facta,  
 impulverea, ut dici solet, incrementaque vi-  
 ctoria obvenit: cui facilitati aptam esse Vi-  
 naris frondem crediderunt: quod non Mar-  
 tium, sed quasi Venerius quidam trium-  
 phus foret. Et olea tamen etiam coronato-  
 ros esse ovantes Plinius noster admonet  
 libri hujus sect. 5. Myrto & milites re-  
 dimicos, scripsit Claudius Saturninus,  
 libro de coronis, apud Tertull. lib. de  
 corona, cap. 11.

6. *M. Crasso.* ] Gellius, loc. cit. Myr-  
 team coronam M. Crassus, quem bello fu-  
 gitivorum confecto ovans rediret, insulen-  
 ter aspernatus est: Senatuique consultum  
 faciendum per gratiam curavit, ut laureo,  
 non myrto, coronaretur.

cessit. Masurius auctor est, curru quoque triumphantes myrtea corona usos. L. Piso tradit, Papirium <sup>7</sup> Masonem, qui primus in monte Albano triumphavit de Coris, myrto coronatum ludos Circenses spectare solitum. Avus maternus <sup>8</sup> Africani sequentis hic fuit. <sup>9</sup> Marcus Valerius duabus coronis utebatur, laurea, & myrtea, qui & hoc <sup>5</sup> voverat.

XXXIX. <sup>1</sup> Laurus triumphis proprie dicatur, vel gratissima do- CAPUT  
mibus, <sup>2</sup> Janitrix Caesarum Pontificumque: sola & domos exornat, XXX.  
& ante limina excubat. <sup>3</sup> Duo ejus genera tradit Cato: Delphicam & Cypriam. Pompeius Lenæus adjecit quam mustacem appella- 10  
vit, <sup>4</sup> quoniam mustaceis subjiceretur. Hanc esse folio maximo, flac-  
cidoque & albicante: Delphicam æquali colore, viridiorem, maxi-  
mis baccis atque e viridi rubentibus. Hac victores Delphi coronari,  
& triumphantes Romæ. Cypriam esse folio brevi, nigro, per mar-  
gines imbricato, crispam. Postea accessere genera. <sup>5</sup> Tinus: hanc sil- 15  
vestrem laurum aliqui intelligunt, nonnulli sui generis arborem. <sup>6</sup> Dif-  
fert color: est enim ei cærulea bacca. Accessit <sup>7</sup> & regia, quæ cœpit

## NOTÆ.

7. Masonem. ] Recitat hæc totidem verbis Valerius Max. lib. 3. num. 5. p. 173. Consul Maso fuit, anno dcccxi.

8. Africani sequentis. ] Hoc est, Africani minoris, ejus qui Carthaginem, Numantiamque delevit.

9. M. Valerius. ] Publicolæ frater, ejus qui post exactos reges primum Consul fuit.

SECT. XXXIX. 1. Laurus. ] Lauri fecerunt dotes universas, quas oratione pro-  
sa Plinius expressit, carmine haud in-  
venusto reddidit Joan. Passeratius, Ca-  
lendis Januar. anni m dccciv.

2. Janitrix Caesarum. ] Ovid. lib. 2. Metam. vers. 562.

Postibus Augustus laurus fidissima cu-  
stos.

Ante fores stabis, mediamque tuere  
quercum.

Et lib. 3. Trist. Eleg. 1. vers. 39. de Au-  
gusti Palatio:

Cur tandem apposita velatur janua  
lauris.

Cingit & Augustus arbor æpica fo-  
res?

Num quia perpetuus meruit domus ista  
triumphos? &c.

Hinc illud Tertulliani in Apologet. Qui

sunt qui Imperatores inter duas lauros ob-  
sident?

3. Duo ejus genera. ] Cato cap. 133. pag. 69. Idem tamen cap. 8. pag. 14. tertium genus addit, silvaticum.

3. Quoniam mustaceis. ] Mustaceæ sunt levia cibaria, iis præbeti solita, qui stomachi imbecillioris forent. De his Cato, cap. 121. pag. 65. Mustaceis sic facito: Farina siliginæ modium muste conspargito: Anisum, cuminum, adipis p. 11. casti libram, & de virga lauri de-  
radito, eodem addito. Et ubi definxeris, lauri folia subtus addito cum coques. Li-  
ba universa, bellariaque lauri foliis ve-  
teres involvebant, teste Athen. lib. 4. pag. 140. In Notis quæ Titoni falso adscribuntur, apud Gruterum, pag. 176. Mustaceum. Crustulum. Edubium, pro Edulium. Et paulo ante, Placenta. Scri-  
bitur, pro Scribita.

5. Tinus. ] Laurier-tin. Pingitur a Dalecampio, lib. 2. hist. plant. cap. 43. Vidimus in horto Regio.

6. Differt color. ] Nempe a ceteris lau-  
ri generibus.

7. Et regia. ] Laurier Royal, cujus iconem Lobelius exhibet, in Advect. pag. 414.

Augusta appellari, amplissima & arbore & folio, baccis gustatu quoque non alperis. <sup>8</sup> Aliqui negant eandem esse, & suum genus regiae faciunt, longioribus foliis latoribusque. Idem in alio genere baccaliam appellant hinc <sup>9</sup> quæ vulgarissima est, baccarumque fertilissima. <sup>5</sup> Sterilem vero earum ( <sup>10</sup> quod maxime miror ) triumphalem, eaque dicunt triumphantes uti : nisi id a Divo Augusto cœpit, <sup>11</sup> ut docuimus, ex ea lauru, quæ ei missa e celo est, minima altitudine, folio crispo ac brevi, inventu rara. Accedit in topiario opere <sup>12</sup> taxa, excrecente in medio folio parvulo, veluti lacinia folii. <sup>13</sup> Et sine ea <sup>10</sup> spadonia, <sup>14</sup> mira opacitatis patientia : itaque quantalibet sub umbra solum implet.

Est & <sup>15</sup> chamædaphne silvestris frutex. Est & <sup>16</sup> Alexandrina, quam aliqui Idæam, alii hypoglotion, <sup>17</sup> alii Danaën, alii <sup>18</sup> carpophyllon, alii hypelaten vocant. Ramos spargit a radice dodrantes, <sup>19</sup> coronarii operis, <sup>20</sup> folio acutiore quam myrti, molliore & candidior-

## NOTÆ.

8. *Aliqui negant eandem.* ] Negant regiam eandem cum Augusta esse.

9. *Quæ vulgarissima.* ] Laurus vulgaris baccifera, *Lauric.* Baccalis dicitur lib. 17. sect. x. r. Sed nimirum eadem est baccalis & baccalia : ut hortensis, & hortensis.

10. *Quod maxime miror.* ] Miratur triumphus eam esse destinatam, quæ sit ætalis.

11. *Vt docuimus.* ] Sect. 40.

12. *Taxa.* ] Sive Lautotaxa : A Dalecampio pingitur, lib. 1. histor. plant. cap. 44. pag. 205. Sed accuratius multo a Clusio, lib. 1. hist. plant. cap. 64. pag. 278.

13. *Et sine ea.* ] Sine ea lacinia, hoc est, sine eo folio parvo exeunte de foliis, spadonia est : quæ lacinia spadoniam laurum a taxa secerat, aliqui plane pares.

14. *Mira.... patientia.* ] Cui nihil officit opacitas loci : quæ nihilo minus est in opaco, quam in aprico loco, exuberans ac laxa, ac solum semper impletis.

15. *Chamædaphne.* ] Non lauri proprie sunt ex, quæ deinceps appellantur : sed ob foliorum quandam cum lauro similitudinem, id nomen ipse quoque sortitur. De hoc triplici genere, hoc est, de chamædaphne, Alexandrina daphne,

& de ea quæ *ægyptiaca* vocatur, Gale- nus egit, lib. 6. de fac. simp. med. pag. 169. De chamædaphne dicimus, lib. 24. sect. 81.

16. *Alexandrina.* ] Ab Alexandria Troadis, in qua & Ida mons Theophr. lib. 3. histor. cap. 17. & Diosc. lib. 4. cap. 147. *Δάφνη Ἀλεξανδρεῖα*, & *Ἰδαία* : & *ἡ δὲ Δάφνη* : & *ἡ ὑπὸ τῶν ἰσθίων*, &c. Et in Nothis, pag. 473. *ἡ δὲ δάφνη* : & *ἡ ὑπὸ τῶν ἰσθίων* &c. nempe a similitudine quadam foliorum cum altera hypoglōssō, de qua lib. 27. sect. 67. Hæc a Dalecampio recte delineatur, lib. 1. histor. cap. 46. pag. 208.

17. *Alia danaën.* ] Sic M S S. Reg. r. 2. Colb. &c. non *daphnicin*. Sic etiam Diosc. mox citatus, & Stephanus, ut dicemus statim.

18. *Carpophyllon.* ] Quod folii dorso fructus infidet, vel dorso, ut ita dicam, spinæ : Stephanus : *Ἐστὶ δὲ Ἀλεξανδρεῖα... πῶς δὲ Δάφνη αὐτῇ καλῶν*, & *δὲ χαμῶδῳ* : & *ἡ ὑπὸ τῶν ἰσθίων*, & *φύλλων*. Diosc. loc. cit. *καρπὸς δὲ ἐκ μέρους*, fructusq; fert in medijs folijs : hoc est, in medio folii dorso. Eadem *ὀψιμα*, a similitudine quadam cum abiete, quæ Græcis *ἐλάτη*.

19. *Coronarii.* ] Coronis apta necdendis.

20. *Folio acutiore.* ] Diosc. lib. 4. cap. 147. hæc totidem fere verbis, eadem certe septentia.

re, <sup>21</sup> & majore: semine inter folia rubro. Plurima in Ida, & circa Heracleam Ponti, nec nisi in montuosis. Id quoque, quod <sup>22</sup> daphnoïdes vocatur, genus, in nominum ambitu est. Alii enim <sup>23</sup> Pelasgum, alii eucatalon, alii stephanon Alexandri vocant. Ee hic frutex est ramosus, <sup>24</sup> crassiore ac molliore, quam laurus, folio: cujus gustatu accenditur os atque guttur, <sup>25</sup> baccis e nigro rufis. Notatum antiquis, nullum genus laurus in Corsica fuisse: quod nunc satum & ibi provenit.

XL. Ipsa pacifera, ut quam prætendi etiam inter armatos hostes quietis sit indicium. Romanis præcipue lætitiæ victoriarumque nun- 10 cia <sup>1</sup> additur litteris, & <sup>2</sup> militum lanceis, pilisque. Fasces Imperatorum decorat. Ex his <sup>3</sup> in gremio Jovis optimi maxime deponitur, quoties læticiam nova victoria attulit. Idque non quia perpetuo viret, nec quia pacifera est, præferenda ei <sup>4</sup> utroque olea, sed quia spectatissima in monte Parnasso: ideoque etiam grata Apollini, af- 15 fectis eo dona mittere jam & regibus Romanis, teste <sup>5</sup> L. Bruto.

## NOTÆ.

21. Et majore. ] Vide Notas & Emend. num. X V I I.

22. Daphnoïdes. ] Diosc. lib. 4. cap. 148. Δαφνοΐς, ὡς ὁ ὀνόματι. De eo genere magna lis inter herbarios.

23. Pelasgum. ] Πέλαιον, quod ea Græci coronantur, cum ad Trojam essent. Εὐκατάον, quod foliis sit eximius. Στεφανὸν Ἀλεξάνδρου, quod, ut Stephanus scribit, ea in certaminibus coronaretur Alexander, qui Paris est appellatus.

24. Crassiore ac molliore. ] Dioscot. loc. cit. Φύλλα δὲ τῆς ἰσίδου, μαλακώτερά τῃ δὲ ἰχθυίαν, quæ Oribasius interpres recte graciliora, mollioraque reddit, loc. cit. At ἰχθυίαν legisse Plinius in iis auctoribus videtur, quos secutus est: Scroperion quoque in ipso Diosc. cum ejus interpres temaciora verterit.

25. Baccis e nigro. ] Oribasius, Dioscoridem secutus, βάκκα nigρά, ὅπου μαύρα ἐστὶ, loc. cit.

Se 1. XL. 1. Additur litteris. ] Romani Imperatores, reportata de hostibus victoria, litteras Romam ad Senatum mittebant, lauri ramo involutis. Vide Notas & Emend. num. X V I I I.

2. Militum lanceis. ] Cum lætæ res essent ac prosperæ: quod facilitatem a Pompeii militibus refert Plutarchus, in Tom. III.

Pomp. pag. 640. Marcialis, de utroque more, lib. 7. Epigr. 5. pag. 358.

Publica victoribus restantur gaudia charta,  
Martia laurigeræ cuspidæ pila vi-  
rent.

3. In gremio Jovis. ] Quem ad morem respexit Silius Ital. lib. 15.

Sed dabo qui vestrum sacro nunc Martæ  
fatigat  
Imperium superare manu, laurumque  
superbum  
In gremio Jovis excisis deponere Pen-  
ni.

Item Julius Obsequens, lib. de Prodig. cap. 123 Plinius, in Paneg. num. 8. Statius, lib. 4. Sylvar.

Restat Bactra novus, restat Babylona  
tributus

Frangari: nondum gremio Jovis indita  
laurus.

4. Vtroque. ] Cum gemina ea dote lauro olea antecellat.

5. L. Bruto. ] Nota ex Livio historia, libro primo: ubi de Tarquinio Superbo: Domestico exterruit visu, Delphos ad maxime inibitum in terræ oraculum mittere statuit. Neque responsa sortium ulli alii committere ausus, duos filios per ignotas ea tempestate terras, ignotiora maria, in Græciam misit. Titus & Armin

E c

Fortassis etiam in argumentum, quoniam ibi libertatem publicam is meruisset, <sup>6</sup> lauriferam tellurem illam osculatus ex responso. Et quia manu satarum receptarumque in domos, fulmine <sup>7</sup> sola non igitur. Ob has causas equidem crediderim, honorem ei habitum in triumphis potius, quam quia suffimentum sit cordis hostium & purgatio, ut tradit Mafurius. Adeoque in profanis usibus pollui laurum & oleam fas non est, ut ne propitiandis quidem numinibus <sup>8</sup> accendi ex his altaria aræve debeant. Laurus quidem manifesto abdicat ignes crepitu, & quadam detestatione: <sup>9</sup> interaneorum etiam vitia & nervorum ligno torquente. <sup>10</sup> Tiberium principem tonante cælo coronari ea solitum ferunt contra fulminum metus.

Sunt & circa Divum Augustum eventa ejus digna memoratu. Namque Livie Drusillæ, quæ postea <sup>11</sup> Augusta matrimonii nomen accepit, cum pacta esset illa Cæsari, <sup>12</sup> gallinam conspicui candoris <sup>13</sup> sedenti aquila ex alto abjecit in gremium illæsam: intrepideque miranti accessit miraculum, quoniam teneret rostro laureum ramum onustum suis baccis. Conservari alitem & sobolem jussere aruspices, ramumque cum feri, ac rite custodiri. Quod factum est in villa Cæsaris, fluvio Tiberi imposita juxta nonum lapidem Flaminia via, <sup>14</sup> quæ ob id vocatur <sup>15</sup> Ad gallinas: mireque silva provenit. Ex ea triumphans postea Cæsar, laurum in manu tenuit, coronamque capite gessit: ac deinde Imperatores Cæsares cuncti. Traditusque mos est ramos, quos tenuerunt, ferendi, & durant silvæ nominibus suis discretæ, fortassis ideo <sup>16</sup> mutatis triumphalibus. Unius arborum

## NOTÆ.

*professæ. Comes hic additus L. Junius Erutus, Tarquinia sorore regis natus, juvenis longe alius ingenio, quam cujus simulationem induerat: &c.*

*6. Lauriferam.* ] Atqui non Delphicam, sed Italiam tellurem osculatum esse refert Dionys. Halic. lib. 4. Antiq. pag. 265. Atque id forsitan oraculo congruentius fuit, imperium portendenti ei vito, qui matrem prior oscularetur. Sed Plinio Livius suffragatur, lib. 1. pag. 20.

*7. Sola non igitur.* ] Id veteribus quidem creditum: negat recentiorum expectentia.

*8. Accendi ex his altaria.* ] Vide Notas & Emend. num. X I X.

*9. Interaneorum.* ] Ligno, seu cortice, si devoletur, interaneis nervisque utilis: nam calculos rumpit, aliaque præstat, quæ dicuntur, lib. 23. sect. 80.

*10. Tiberium.* ] Suetonius in Tiberio, cap. 66. Vide quæ diximus lib. 2. sect. 56.

*11. Augusta.* ] Nam, ut Tacitus ait, lib. 1. Annal. pag. 7. & in familiam Juliam, & in Augustæ nomen, Augusti testamento, assumpta est. Vide Notas & Emend. num. X X.

*12. Gallinam.* ] Hoc prodigium verbis totidem fere narrat Dio lib. 48. pag. 389. Etiam paulo dilucidius Tranquillus, in Galba, cap. 1.

*13. Ad Gallinas.* ] Suetonius loc. cit. Tanta pullorum soboles provenit, ut hodie quoque ea villa Ad gallinas vocetur: sale vero lauretum, ut triumphaturi Cæsares inde laureis decerperent, &c.

*14. Mutatis triumph.* ] Abjuncto eo genere laurus sterili, quo dictum est olim triumphantes uti, sect. 19. laureisque ex hac potius silva petitis.



Latina lingua <sup>15</sup> nomen imponitur viris. <sup>16</sup> Unius folia distinguuntur appellatione: lauream enim vocamus. Durat & in Urbe impositum loco, <sup>17</sup> quando Loretum in Aventino vocatur, ubi silva lauri fuit. <sup>18</sup> Eadem purificationibus adhibetur: testatumque sit obiter <sup>19</sup> & ramicam seri, quoniam dubitavere Democritus & <sup>20</sup> Theophrastus. Nunc dicemus silvestrium naturas.

## NOTÆ.

15. *Nomen imponitur.* ] Ut Tullio Ciceronis liberto, Laurex cognominato, de quo lib. 31. sect. 3.

16. *Unius folia.* ] In hoc uno genere, aliud arbori, aliud folio nomen.

17. *Quando loretum.* ] In regione Urbis xxi. teste P. Victore, & Aventinus mons fuit, & vici duo Loreti majoris, ac minoris. Vide & Tabulam Re-

gionum ac Vicorum Urbis Romæ, apud Gruerum, pag. 250.

18. *Eadem.* ] De purificationibus veterum dicemus, lib. 25. sect. 59.

19. *Et ramo.* ] Uti dicemus lib. 17. sect. xi.


20. *Theophrastus.* ] Libro 2. hist. plant. cap. 1.

# NOTÆ ET EMENDATIONES

## AD LIBRUM XV.

### NATURALIS HISTORIÆ

## C. PLINII SECUNDI.

- secl. 1. I**  **ARCHINIO** *Prisco regnante, ab annis Populi Romani CLXXXIII. ]* Ita hunc annorum numerum restituimus, tum ope Reg. cod. 2. tum ipsa temporum ratione ita exposcente: etsi libri vulgati omnes, plurimique MSS. denarii notam adjiciant, CLXXXII. Nam anno Urbis Varroniano CLXXXII. Servius Tullius Prisco successit.
- secl. 3. II.** *Ad Arcturi exortum, a. d. XVI. Calendæ. ]* Prius legebatur, *ab Arcturi exortu ad XVI.* Errorem triplici ex fonte correximus: Primum, ex MSS. Reg. Th. Colb. in quibus *ad Arcturi exortum ad XVI.* scriptum reperimus. Deinde ex Theophrasto, lib. 6. de causis plant. cap. x1. pag. 363. *Αἰὼν γὰρ οἱ ὅτι ἄδιον ἐκείνῃ ἐλαίῳ παρ' Ἀρκτουρον*, &c. Et ejusdem operis lib. 1. cap. 23. pag. 226. *Μέλει γὰρ Ἀρκτουρον τὸ ἐλαίον ἐξιδῆς δακτύλου*, &c. *Ad Arcturum usque oleum auferere creditur: postea caro increvit.* Denique ex ipso Plinio, qui exortum Arcturi medium hoc fere ipso die statuit, lib. 18. sect. 74.
- secl. 4. III.** *Muria innatant colymbades. ]* Hujus loci sic emendandi nobis auctor exsticit Columella, ubi de olivis colymbadibus parandis agens, lib. 12. cap. 47. pag. 434. *Quidam, inquit, unam partem muria & duas aceti miscent, coque juve olivæ paucas colymbades faciunt: quibus si per se quis uti velit, satis jucundas excipitur: quamvis & ha cum excunt de muria, conditura qualemcumque recipere possunt.* Palladius item, lib. 12. in Novemb. toto rit. 22. quem consule: & Athenæus, lib. 4. pag. 133. quem in Noctis ante laudavimus. In libris hæcenus editis, *pura non muria*, legebatur: & vitiosa præter id interpunctione locus laborabat: sic nempe: *nec non aliqua oleo suo sine accersita commendatione pura innatant colymbades.*
- secl. 6. IV.** *Musco præterea rubro infestari. ]* In Chiff. cod. *Musco præterea & robo.* In aliis, *& robore.* Aque inepte: nam verba Catonis hæc sunt, e cap. 6. *Et ferendo arbor peribit, & muscus ruber molestus erit.* Quin Plinius ipse rursus alibi de morbis oleæ disputans, lib. 17. sect. 37. *Noerre tradit Cato, inquit, & muscum rubrum.* Adde & Columellam, lib. 5. cap. 9. pag. 198.
- ibid. V.** *Ob id cerebrum vasa mutanda, siccina spongia tergendæ. ]* Prius *vasa mutanda*, in editis: in plerisque autem manu exaratis, tum nostris, tum quos Pinxtianus vidit, *mutanda*: quæ vox sincerior visâ est, quod Catonem auctorem habere, a quo hæc Plinius excipere se ipse proficitur: Nam cap. 67. *Capulatur concha oleum quam diligentissime poteris, tollat, nec cesset: amurcam caveat ne tollat. Oleum in labrum primum indito: inde in alterum delium indito: de iis labris frates amurcamque semper subtrahito. Et cap. seq. Quotidie lacum oleo commutet, donec in delium pervenerit.*
- secl. 7. VI.** *Sicut in Italia Iguvini ]* Prius legebatur, *sicut in Italia e gummi.* In MSS. *Egvini*, qui scilicet & Iguvini appellati, ut innotuimus lib. 3. sect. 19.

Ita porro scripsisse Plinium, uti emendavimus, ipse fidem facit lib. 13. sect. 49. ubi hæc eadem enumerans olei genera, *Selgiteum*, inquit, *nervus utile esse diximus: sicut herbaceum quoque, quod Igruvini circa Flaminium viam vendunt.* Ex certo herbarum igitur ac peculiari genere quodam, oleum id, non e gummi, exprimitur.

VII. *A colore hyricum.* ] Non, ut in libris hæctenus editis, *sericum*: neque Sect. 14. enim id coloris nomen. Et in veteri Lexico Iarico, Σιζοφα τὰ σερικά legimus.

VIII. *A cerie laneo, bruta. Gentilitatis, cucurbitina.* ] Prius legebatur, *A Sect. 16. collo ampullacea, & Coriolana. Bruta gentilitatis cucurbitina.* A collo Coriolana quemadmodum dici possint, aut quæ sit bruta gentilitas, ne Pythia, cielo, ipsa dixerit. Tamen in MSS. *& coriolana bruta*: qua lectio potius multo viâ est nobis conjectura nostra. Nam & a cocio duro ficus appellata olim Plinius ipse prodit, libri hujus sect. 19. & a laneo quidem pira bruta cognominari non temere suspicamur, transata ab animalibus videlicet ea nomenclatione, quorum lanata quam stultissima, ut dictum est lib. 8. sect. 75.

IX. *Quippo cum Virgilius insitam... cerasi ulmum dicat.* ] Virgilius lib. 2. Sect. 17. Georg. vers. 69. de infectione loquens:

*Insertitur vero ex fetu nuci arbutus horrida,  
Et steriles platani malos gessere valentes,  
Castanea fagos: ermusque incanuit albo  
Flores piri: glandemque sues fregero sub ulmis.*

Plinius non *glandemque*, sed *cerasumque* potius legisse mihi in iis versibus videtur. Nec glandis porro, nec cerasi Servius meminit. An Maronis carmen vitiatum dicemus? An cespitale Plinium memorie lapsu? At minore profecto sunt in honore glandes, quam cerasa: nec repetitam inscriptionem facile crediderim, ut subbas saginandas glandes, quæ sunt ubique obvia, potius quam ut pascendis hominibus cerasa quærentetur, quæ tum erant rariora. Verum cum sues nominat, glandem dixisse potius Maro videri jure possit, quam cerasum, quod ea libentius vescantur sues. Quod tamen *fregit* dixit idem, utrique lectioni congruit: nam & glandes, & vetus cerasorum franguntur ossicula. Itaque quam lectionem potius in Marone agnoscas, arbitrii tui, lector, judicique esto.

X. *Cotoneis in concluso.* ] Libri hæctenus editi, *Cotoneis interclusis.* MSS. Sect. 18. Reg. Colb. Th. Chiffi. Paris. *in conclusos spiramentum &c.* Scripsi, in *concluso*, loco nimirum: uti prius poma vulgaria in loco frigido, siccique contabulari dixit oportere, & septentrionis sereno patere: nunc contra concludi cotonea jubet. Locum conclusum dixit Lucretius lib. 4. vers. 460.

XI. *In floccis; capsisque.* ] Dalecampius *fossis*, pro *floccis* reponit. Male. Nam *ibid.* ut floccos Plinius, sic tomenta puta ac nitida, quod idem ferme est, Apuleius ad hunc utrum requirit, in Geopon. lib. 10. cap. 21. pag. 163. & 164. Καὶ εἰς κεκλιμένα, inquit, συντίθενται καὶ ποικίλοι χυνοὶ, & φυλάττονται. Quam & in *sinuofas* passas cum *floccis*, sive tomentis puris, componuntur, & conservantur. Et Vatro ipse lib. 1. de re rust. cap. 59. pag. 71. Mala manero putant satis commode, alii substrata palea, vel etiam floccis, &c.

XII. *Torrere has in cibis gratius. Moluntur etiam, & præstant jejuniis femina.* Sect. 23. *um quandam imaginem panis.* ] Pro his vocibus *Moluntur etiam*, in M S. Reg. 1. legitur *modulatum*. In Regio 1. *modulantur*. In editionibus varustis, Paim. Venet. Brix. quam Hermolaus accuravit, ceterisque, *modulantum* laturas. Eobeniis primum, *Molitura etiam* edidit: mox alii, *moluntur etiam*. Pellicterius in Noris MSS. sic augurabatur legi commode posse, *Modo statum ne erat*: quod sane nobis haud admodum placet. Magis enim illud *artificis*, quod ad veteris scripturæ vestigia accedit quini proxime, *Torrere has in cibis gratius modulantur: & præstant* &c. Ut sit sententia proferre sic in primis ad vocem canoram: quod eo similis veri videtur, quod & fabarum naturæ affines castanex jure merito

existimari possint, quas voci prodesse M. Vatro prodidit, Plinio teste lib. 22. scđ. 69. nec pani sicco esse absumiles, quem vocis studiosis utilissimum esse Plinius ipse asseverat, ejusdem libri scđ. 68. Hanc tamen conjecturam nostram inferere textui religio est, ante quam eruditus viris probari eam intelligamus.

*Id.* XIII. *Nam Dros balanum postea imposuere.* ] Sic M S S. Reg. Colb. Chiff. Thuan. id quod ante Turnebus in suis vidit, lib. 27. Advers. cap. 17. pag. 961. In libris vulgaris inepte, ab interpolatoribus insertum Tiberii nomen, & vox ipsa nomen, nullo suffragante codice, hoc modo: *Nam Drius Tiberius postea balanum nomen imposuit.* At multis ante Tiberium seculis castaneam Theophrastus *Διὸς Βάλανος* appellavit: ex quo Hefychius, *Διὸς Βάλανος . . . τὰ καρύδια.*

*scđ. 18.* XIV. *Quod solum pomum simile fructui, terraque gignitur.* ] Ita reposuimus, tum M S S. codicum, quos proxime laudavimus, tum Patm. ceterarumque vetustiorum admonitu, quas Barbarus neglexit, ut sic reponeret, *simile fructui terræ gignitur*, fructumque terræ staga interpretaretur.

*scđ. 37.* XV. *Atque ita musto indita.* ] Prius *musto* legebatur. Nos *musto* rescriptissimus, tum ex fide codicum Reg. 1. 2. Colb. & Tolet. teste Pintiano: tum, quod multo est certius, ex Catone ipso, quem Plinius laudat, cap. 125. pag. 66. *Vinum murtemum*, inquit, *sic facito: Murta nigram arefacito in umbra: ubi jam passa erit, servato ad vundemiam: in urnam musti contundito murta semodinum: id oblitito: ubi desuerit fervere mustum, murta eximito.* Adde Columellam ea multo uberius explanantem, lib. 12. cap. 38.

*Id.* XVI. *Quin & virgei annuli.* ] Sic Parmensis editio, ceteræque omnes, & Reg. 2. cod. Paris. aliique: etsi in Reg. 1. legatur, *virga fasculi*: quæ scriptura Turnebo semperulum iniecit, num de hastilibus, jaculisque e myrto hic sermo foret: hæretque plerumque in ea conjectura. Verum ea quæ vulgaris libris continetur lectio, non ope tantum M S S. codicum, sed indubitato Plinii alterius Medici, quem Valerianum vulgo dicunt, testimonio constabitur: Is enim opus suum de re medica, ex ipsis Plinii nostri verbis concepnans, locum hunc sic expressit, lib. 2. cap. 43. *Myrta virga, quæ ferro tacta non facit, in dolore inguini circumligatur.*

*scđ. 39.* XVII. *Folio . . . molliore, & candidiore, & majore: semine inter folia rubro.* ] Prius legebatur: *molliore, & candidiore: majoresemine inter folia rubro.* Emendandi auctor Dioscorides fuit, cujus hæc verba e lib. 4. cap. 147. *ὡς τὸν Ἀλεξάνδρειαν . . . φύλλα ἰσχυρότερα ἔχει, μεῖωτα δ', ἢ μαλακώτερα, ἢ λευκώτερα, καὶ τοῖς δὲ μέγεθος ἰσχυρόν, ἰσχυρόν & μέγας.* Et Oribasii quoque interpres, lib. 21. pag. 195. *Daphne, hoc est, laurus Alexandriana, folia rursus similia, sed majora, & molliora, & candidiora habet: fructum in mediis fert rubrum, ciceris magnitudine, &c.*

*scđ. 40.* XVIII. *Additur litteris.* ] Ita libri omnes, tum editi, tum manu exarati: quorum fide neglecta *litteris* Hermolaus rescriptit. At morem veterum a nobis laudatum, litteras lauro ramulo obvolvendi, plane edocent testimonia hand obscura scriptorum utriusque sermonis. Appianus in Mithrid. pag. 223. *καὶ ἀνέκαλυσεν οὖν τὸν Πομπηίου στίχον τὰ χρυσάτια ἀπὸν ὀφθαλμῶν, ὡς εἶναι ἐπὶ τοῖς ὀφθαλμοῖς.* Livius lib. 5. pag. 97. *Litteræ a Postumio laureata sequuntur: victoriam Populi Rom. esse: Æquorum exercitum scelerat.* Ad eum morem alludere Poëtæ: Naïo, lib. 1. Amor.

*Non ero vultrices lauro redimire tabellas, &c.*

Et Martialis, lib. 9. Epigr. 36. pag. 488.

*Vultricem laurum, quam venit ante, vides.*

Ammianus quoque, lib. 16. de Juliano Imp. *Et si verbi gratia, eo agente tunc in Italia, dux quidam epist. fortiter contra Persas . . . laureatas litteras ad Provinciarum damna mittebat, &c.* Atque idcirco sane laurus a Plinio, latitia victoriarumque nuncia appellatur, quod adderetur litteris, quibus felices de victoria nuncii continerentur.

XIX. *Ve ne propitiandis quidem numinibus accendi ex his altaria arare debeant.* ] *Ibid.* Genino lapsum esse errore hoc loco Plinius nonnemo arbitratus est, & sermone vitio, qui *accendi altaria* dixerit : & *εὐσεβεία* pariter reprehendenda, qui *altaria* & *aras* copularit, cum ejusdem significatus esse vox utraque videatur. Sed falsa utroque eo nomine hæc criminatio est. Nam & Maro ipse sic locutus, lib. 8. *Æneid.* vers. 285.

*Incepta altaria circum.*

Et valet hic potissimum Servii animadversio in illud ejusdem vatis *Ecolg.* 8.

*Corripuit tremulus altaria flammis :*

*Altaria dicuntur, & qua continent, & qua continentur ab eis : nunc vero ipsa qua ponuntur.* Ad alterum vero criminationis caput, quod de *εὐσεβεία* est, adeo non eo nomine culpandus auctor videtur, ut insignis potius eruditionis specimen eo ipso dedeirit. Nam ut apposite idem Maronis interpretes in illud poetæ, *Ecolg.* 8.


*En quatuor aras,*

*Ecce duas tibi Daphni, atoque altaria Phœbo :*

*Feci, inquit, aras quatuor : tibi o Daphni, duas : & duas aras Apollini, qua sint altaria.* Novimus enim aras Diis esse superis & inferis consecratas : altaria vero esse superiorum tantum Deorum, qua ab altitudine constat esse nominata, qua nunc dat Apollini quasi Deo. Daphnidi vero aras ponit : nam licet cum dixerit Deum, tamen mortalem fuisse manifestum est.

XX. *Qua postea Augusta matrimonii nomen accepit.* ] Id Augustæ nomen, *Ibid.* Livix, seu Julix, passim Plinius noster attribuit : nunc etiam a viva usurpatum testatur. Unde Tranquilli locum vitiatum obiter emendamus, in Claudio, cap. xi. *Avia Livia divinorum honores . . . matri carpentum, & cognomen Augusta ab avia recusatum.* Lege, *ab avia*, ne ab avia, quæ Livia Augusti fuit, recusatum id cognomen putes. Spectat ad illam inscriptio vetus apud Reinesium, pag. 334. I. A V. D. A V. V. T. I. I M P. M. *Julia Augusta Drus Augusti uxor, Tiberii Imperatoris mater.* Hunc vero ipsum Plinii locum forte rectius ita legas, *qua postea Augusta matrimonii nomen accepit.* Ut ut est, sententia est, matrimonii quasi dotem fuisse Augustæ cognomen : quod & Marcelli Empirici locus haud obscure innuit, in quo & matrimonii vocem accipi pro uxore dignum notatu est : *Augustam, inquit, cap. 13. constat hoc usum Messalinam, deinde aliorum Caesarum matrimonia hoc denotificatione usa sunt, Ut nempe servitia pro servis, pro ministris ministeria Latini dicere.*

C. PLINII SECUNDI  
**NATURALIS**  
**HISTORIÆ**  
 LIBER XVI.

I.  **P**OMIFERÆ Arbores, quæque mitioribus succis voluptatem primæ cibis attulerunt, & necessaria alimento delicias miscere docuerunt, sive illæ ultro, sive ab homine didicere blandos sapes<sup>1</sup> adoptione & connubio,<sup>2</sup> idque munus etiam feris volucribusque dedimus, intra prædictas constant. Proximum erat narrare glandíferas quoque, quæ primæ victum mortalium aluerunt, nutrices inopis ac feræ sortis, ni præverti cogeret admiratio usu comperta, quænam qualisque esset vita, sine arbore ulla, sine frutice viventium.<sup>3</sup> \* Diximus & in Oriente quidem juxta Oceanum complures ea in necessitate gentes. Sunt vero in Septentrione visæ nobis<sup>4</sup> Chaucorum, qui majores minoresque appellantur.<sup>5</sup> Vasto ibi meatu, bis dierum noctiumque singularum intervallis, effusus in immensum agitur oceanus,<sup>6</sup> æternam operiens rerum naturæ controversiam: dubiamque terræ sit, an parte in maris. Illic misera gens<sup>7</sup> tumulos obtinet altos,<sup>8</sup> aut tribunalia structa manibus ad experi-

\* CAP. 10  
 I.

NOTÆ.

sect. 1. 1. *Adoptione.* ] Infusione.

2. *Idque munus.* ] Ut jucundioribus nempe jam fructibus, mitioribusque, opera nostra, vescantur.

3. *Diximus & in oriente.* ] Libro 13. sect. 50. *At in oriente mirum est, statim a Cæpto solitudines nihil gigni, præter spinam, quæ sitiens vocatur, & hanc ratam admodum.*

4. *Chaucorum.* ] De his dictum est lib. 4. sect. 29.

5. *Vasto ibi meatu.* ] Cursu, fluctuque late discurrentis aquæ: dici unius noctis-que spatio bis ibi maris æstu ex alto se

se ineitante, ad ingentem altitudinem: eodemque impetu, quo effusum est, relabente.

6. *Æternam.* ] Tractum ingentem obregit oceanus, de quo lis esse æterna possit, terræne, an maris pars sit appellanda.

7. *Tumulos.* ] Terræne molis aggreges.

8. *Aut tribunalia.* ] Tuguriola, & casas, quæ aggregum parti imponuntur, quo altissimum maris æstum minime peringere sæpe experti sunt, sive *εὐωνύχες*, sive *μυμφοειχῆς*, quod sint in loco sublimi posita, tribunalia vocat.

menta

menta altissimi æstus, calis ita impositis: navigantibus similes, <sup>a</sup> cum integant aquæ circumdata: <sup>b</sup> naufragis vero, cum recesserint: fugientesque cum mari pisces circa tuguria venantur. Non pecudem his habere, non lacte ali, ut finitimis, ne cum feris quidem dimicare contigit, omni procul abacto frutice. Ulva & palustri junco funes <sup>c</sup> neant ad prætexenda piscibus retia: captumque manibus <sup>d</sup> lutum ventis magis, quam Sole siccantes: terra cibos, & rigentia septentrione viscera sua urunt. Potus non nisi ex imbre servato scrobibus in vestibulo domus. Et hæ gentes, si vincantur hodie a Populo Romano, servire se dicunt. Ita est profecto: Multis fortuna <sup>e</sup> parit in <sup>f</sup> pernam.

II. Aliud e silvis miraculum: totam reliquam Germaniam replent, adduntque frigori umbras: altissimæ tamen haud procul supra dictis Chaucis, <sup>g</sup> circa duos præcipue lacus. Litora ipsa obtinent quercus, maxima aviditate nascendi: suffossæque fluctibus, aut propulsæ statibus, vastas complexu radicum insulas secum auferunt: atque ita libratæ stantes navigant, ingentium ramorum <sup>h</sup> armamentis, sæpe teritis classibus nostris, cum velut industria fluctibus agerentur <sup>i</sup> in proras stantium noctu, inopesque remedii illæ, prælium navale adversus arbores inirent.

In eadem septentrionali plaga Hercyniæ silvæ roborum vastitas intacta ævis, & congenita mundo, prope immortalis forte miracula excedit. Ut alia omittantur fide caritura: constat <sup>j</sup> attolli colles occursumque inter se radicum repercussu: aut ubi secuta tellus non sit, <sup>k</sup> arcus ad ramos usque, & ipsos inter se <sup>l</sup> rixantes, curvari por-

## INTERPRETATIO.

<sup>a</sup> Cum integant. ] Cum integant aquæ | <sup>b</sup> In proras. ] In proras navium, quæ circumjectam planitiem. | noctu stabant immota.

## NOTÆ.

9. Naufragis. ] In vado hærentibus.

10. Lutum ventis. ] Bituminosus nigraque glebas intelligit, cespitesque ustile, quos Belgæ *Turfus* vocant, nostri *des Tourbes*. Hæ in segmenta quadrata sectæ, sic apte disponuntur, ut vento perstante magis, quam Sole siccantur. Harum usus in Belgio; & Picardia frequens: nec iis aliter in culina usuque domestico, quam ligno, aut carbone utuntur. Singularem de iis diarribam Lud. Guicciardinus subjunxit Hollandiæ delineationi Geographicæ a se institutæ. Scripsere de hoc argumento & alii, quos laudat V. Cl. Du-Cangius in Glossario,

Tom. III.

verbo *Turba*.

11. Parit in pernam. ] MSS. paucior. *Sust.* II. 1. Circa duos lacus. ] Ubi nunc mare, quod appellant *Zuyderzée*, ut diximus lib. 4. sect. 19.

2. Armamentis. ] Ut ingentibus ramis, seu velis navium, & armamentis, classes, quæ his occurrerent, terrerentur.

3. Attolli colles. ] Ob radicum inolem & occursum, in colles solum intumescere.

4. Arcus. ] Ubi terra fuerit levior, erumpentibusque radicibus efferit, ibi arrigere se se radices in arcum, seu fornicem, ad ramos usque.

5. Rixantes. ] Collisus veluti dimicantes,

F f

- \* CAP. III. Earum patencium modo, ut turmas equitum transmittant: \* glandiferi maxime generis, quibus honos apud Romanos perpetuus.
- CAP. IV. III<sup>1</sup> Hinc civica coronæ, <sup>2</sup> militum virtutis insigne clarissimum: jam pridem vero <sup>3</sup> & clementiæ Imperatorum, postquam civilium bellorum <sup>4</sup> profano, <sup>5</sup> meritum cæpit videri, civem non occidere. Cedunt his murales, vallaresque; <sup>6</sup> & aureæ, quanquam pretio antecedentes. Cedunt <sup>7</sup> & rostratæ, quamvis in duobus maxime ad hoc avi celebres: <sup>8</sup> M. Varrone & piraticis bellis, dante Magno Pompeio:

## NOTÆ.

*Secl. III. 1. Hinc civica corona.]* Nempe e glandifero genere arborum. Huic coronæ duplex e re nomen inditum: ut a cive servato, & servatore, civica diceretur: a materia, unde plebatur, quercia, vel quercia.

*2. Adlatum.]* Illi uni sepelita hæc olim corona fuit, qui e manibus hostium civem Romanum eripuisset. Sic olim Coriolano data, quoniam sic legem cautum erat, inquit Plutarch. in ejus vita, pag. 214. *Τὴν γὰρ ἐν ἱερῷ τῷ πολέμῳ ἀνελκυσσάμενος ὁ θεὸς τὴν αὐτῷ ἀνέδωκεν.*

*3. Et clementia.]* Cæsari Dictatori post bella civilia decretam esse coronam civicam, tanquam patris servatori, auctor est Appianus, lib. 2. bell. Civil. pag. 494. *Καὶ σφόδρα ἐκ δευτέρου... ἀνέδωκεν τῷ πατρὶος.* Ex eo deinde postea Augustæ domus sempiterna gloria quercu triumpharunt, ut verbis near Valerii Max. lib. 2. cap. 3. Fuit nempe in vestibulo quercæ corona.

*4. Profano.]* Scelere, & calamitate. Ita MSS. omnes.

*5. Meritum.]* Hanc Imperatorum clementiam oblique perstringit, ad id mihi visus alludere, quod Tullius dixit, 2. Philip. *Quod est aliud, P. C. beneficium latronum, nisi ut commemorare possint, iis se dedisse vitam, quibus non indemerunt.*

*6. Et aureæ.]* Tergeminum hic coronæ genus intelligi: murale, vallare, aurum. Sic in versutis inscriptionibus apud Gruterum distinguendæ, pag. 375. CORONA. MYRALI. VALLARI. AUREA. quod Scaligero latuit, qui Gruterianum Indicem concinnavit: constatque liquido ex altera inscriptione, pag. 430. CORONIS. MYRALI-

BVS. II. VALLARIIVS. II. CLASSICIS. II. AVRATIS. II. Aureæ a Plinio intelligi arbitror triumphales, quas ex auro fieri solitas Gellius testatur, lib. 5. cap. 6. quanquam & murales idem, castrensesque seu vallares, & classicæ ex auro perinde esse factitatas ait: quod & Plinius ipse videtur innuere, secl. 5. Neque tamen semper fuere: ut ex Tranquillo liquet, in Augusto, cap. 25. *Dona militaria aliquanto facilius, phalaris, & torques, quidquid auro argenteoque constaret, quam vallares ac murales coronas, qua honore præcellerent, dabat: hæc, quam parcesime, & siue ambitione, ac saepe etiam caligata tribuit.* Prælatam autem auro civicam præterea declarat hic Augusti jocus apud Fabium, lib. 6. cap. 3. *Cum ei Galli torquem aureum centum pondo dedissent, & Dolabella per jocum, tentans tamen joci sui eventum, dixisset: Imperator, torquem me dona: Mælo te, inquit, civica donare.* Muralis porro corona est, inquit Gellius, lib. 5. cap. 6. pag. 327. qua donatur ab Imperatore, qui primus murum subiit, inque oppidum hostium per vim ascendit: idcirco quasi muri pinis decorata est. Castrensis, (eademque vallaris, est corona, qua donat eum Imperator, qui primus hostium castra pugnans introivit. Ea corona insigne valli habet.

*7. Et rostratæ.]* Sive navales, eademque classicæ: quibus donatur is, qui primus in hostium navem armatus vi transiret: ea quasi navium rostris insignita est. Ita Gellius loc. cit.

*8. M. Varrone.]* De eo diximus lib. 7. secl. 31.



itemque <sup>9</sup> M. Agrippa, tribuente Casare e Siculis, quæ & ipsa piratica fuere. Antea rostra navium tribunali præfixa fori decus erant, veluti populo Rom. ipsi corona imposita: postquam vero tribuniciis seditionibus calcari ac pollui cæpere, postquam vires ex publico in privatum magis, singulisque civium quari, sanctos sancta omnia profana fecere, tum a pedibus eorum subiere in capita civium rostra. Dedit hanc Augustus coronam Agrippæ: <sup>10</sup> sed civicam a genere humano accepit ipse.

IV. Antiquitus quidem nulla, nisi Deo, dabatur: ob id Homerus cælo tantum eas, & prælio universo tribuit: viritum vero <sup>10</sup> ne in certamine quidem ulli. Feruntque primum omnium <sup>11</sup> Liberum patrem imposuisse capiti suo ex edera. Postea Deorum honori <sup>12</sup> sacrificantes sumpserunt, <sup>13</sup> victimis simul coronatis. Novissime & in sacris certaminibus usurpatæ: in quibus hodieque non victori datur, <sup>14</sup> sed patriam ab eo coronari pronuntiatur. Inde natum, ut etiam triumphantur <sup>15</sup> phaturis conferrentur in templis dicandæ: mox ut & ludis darentur. Longum est, nec instituti operis, differere quisnam Romanorum primum accepit: neque enim alias noverant, quam bellicas. Quod certum est, uni gentium huic plura sunt genera, quam cunctis.

V. Romulus frondea coronavit <sup>1</sup> Hostum Hostilium, quod Fidenam <sup>20</sup>

## NOTÆ.

9. M. Agrippa.] Epitome Livii, lib. 129. M. Agrippa navali corona a Casare (Augusto) donatus est: qui bonos nemini ante eum habitus est, nempe a Casare. Virgilius, lib. 8. Æncid. v. 628.

Parte alia, venit & Diis Agrippa secundus.

Ardum, agmen agens: cui belli insigne superbum.

Tempora navali fulgent rostrata corona. Sicula bella sunt, quæ adversus Lepidum, & Sextum Pompeium gessit Augustus.

10. Sed civicam.] Ex quidem aspicientibus Augusti domum hæc corona primum se se offerebat, ut quæ esset in ejus fastigio collocata. Vide Suetonium in Augusto: Valec. Max. lib. 2. cap. 3. aliosque. Verum non civica modo, sed & oblationali donavit Augustum Senatus, ut dicitur lib. 22. sect. 6.

Sect. IV. 1. Liberum patrem.] Quem ideo Achærenses Κινεῖς, poeta vetus ὁμογενεῖς, Homerus ὁμογενεῖς agnominavit.

2. Sacrificantes.] Lanzo, olea, auro. Vide Paschal. lib. 4. cap. 13. pag. 244.

3. Victimis.] Cupressu, pinu, floribus,

denique fronde illius nominis propria, cui immolarentur. Paschal. lib. 4. cap. 17. pag. 256.

4. Sed patriam.] Non solum victori, sed ejusdem patriæ decus id parari dicebatur. Quod de Pompeio ante dixit, lib. 7. sect. 27. Hos rebus patria titulos, more sacris certaminibus vincendum. Præconium quo Nero renunciatus est victor, fuit ejusmodi: Nero Caesar certamen vincit, & populum Romanum coronat. & proprium imperium: Τὸ δ' ἄλλο πρὸς τοὺς Νέρωνος Κασσίου καὶ Πιστοῦ τοῦ ἑσπέρου, & Ἰσχυρίου τοῦ Περσίου φίλου, & Ἰδίου τοῦ Νικητοῦ. Xiphillin. in Nerone, pag. 721. Vide quæ diximus lib. 7. sect. 27.

Sect. V. 1. Hostum Hostilium.] Meminit hujus Hostilii Plutarchus in Romulo, pag. 29. eumque Hostilii, qui post Numam regnavit, pariter avum facit. Hunc eodem, quo nepotem, nomine, Tullum Hostilium appellat Dionys. Halic. lib. 3. Antiq. statum initio, pag. 136. Hostium Hostilium Livius, lib. 1. pag. 6. Ex lapide Capitolino Hostium legi debere Sigonius in notis ad Livium alliebat.

Ff ij

primus irrupisset. Avus hic Tulli Hostilii fuit. <sup>2</sup> P. Decium patrem, Tribunum militum, frondea donavit exercitus ab eo servatus, Imperatore <sup>3</sup> Cornelio Cossio Consule, Samnitium bello. <sup>4</sup> Civica iligna primo fuit, postea magis placuit ex esculo <sup>5</sup> Jovi sacra. Variatumque & cum quercu est, <sup>6</sup> ac data ubique, quæ fuerat, custodito tantum honore glandis. Additæ <sup>7</sup> leges arctæ, & ideo superbo, quasque conferre libeat cum illa <sup>8</sup> Græcorum summa, quæ <sup>9</sup> sub ipso Jove datur, <sup>10</sup> cuique muros patria gaudens rumpit. Civem fervare, hostem occidere: <sup>11</sup> Utque eum locum, in quo sit actum, hostis obtineat eo die. Ut servatus fateatur: alias te-

## NOTÆ.

1. P. Decium. ] Hæc Livius, lib. 7. pag. 133.

3. Cornelio Cossio. ] Anno Urbis cccc xi. M. Valerio Corvino tertium, collega. Cornelio decretum bellum Samniticum est. Livius lib. 7. pag. 130. & 131.

4. Civica iligna. ] De ilice hæc Gellius, lib. 5. cap. 6. 326. Quod genus superiori, nempe quercui, proximum est, sicuri scriptum est in quadam comedia Cæcili: Advehuntur, inquit, cum iliginea corona, & chlamyde.

5. Jovi sacra. ] Urbium præditi, ac civium: maxime vero rei Romanæ, & Capitolii: unde ipse Capitolinus dictus est: quomobrem ex arbore ei sacra dari coronam civi servato justum esse veteres fortassis censuerunt, inquit Plutarch. in Coriolano, pag. 224. Διὸς Παλίου ἱερὸν ὄντα. ἢ ὅτι θεῷ ἱερὰν, ἵππικαν ἐπὶ σπυρμένην τὴν δίδωσι σπυρμένην. Hæc Sacra Jovi quercus, de semine Dodonæ, ut canit Ovidius, lib. 7. Metamorph.

6. Ac data ubique. ] Mos, inquit, deum invaluit, dandi civicam e qualibet quercu: hoc tantum e prisca institutione religiose servato, ut glans in ea eligeretur optima, & grandissima.

7. Leges arctæ. ] Arctæ, ac difficiles.

8. Græcorum summa. ] Præcipua, atque adeo unica lege.

9. Sub ipso Jove. ] Jove ipso Olympico teste advocato, cujus ante statuam a Phidia elaboratam, ea lex recitabatur. Nugantur, qui sub Jove, hoc loco, sub dio, vel in arena media, interpretantur.

10. Cuique muros. ] Disjicere mœnia certo quadam loco veteres solebant,

qua transvectio Olympionicæ, & triumphalis in urbem curru super mœnia disjecta ingressus foret: quod Plutarchus aperte docet, lib. 2. Sympos. quæst. 5. pag. 619. causamque subdit eam fuisse, quod significare eo ritu voluerint, non magnam in ea civitate utilitatem multum esse, in qua viri essent, qui pugnare possent, & vincere. Xiphilinus, de rebus Neronis in Urbem: Quiddam, inquit, murorum disjectum est, ac portarum: quibusdam asseverantibus ita sanctum esse, ut ita fieret iis qui e certaminibus coronati revertuntur. Νῦν μὲν πάλιν ἀγῶνας ἐκπέμπει τις ἐκ τῶν ἀγῶνι ἀφαιρούμενος πόλεως. In Nerone, pag. 723. In patriam suam quadrigis sic invehi solenni pompa, Græci ἀπαλαίνον dicebant. Hinc in nummis antiquis, CSRT. ISSEL hoc est, Certamina Iselastica. Ex Plinio aliter at Trajanum, ἐπισπῆναι, Iselasticum.

11. Etque eum locum. ] Has leges luculenter Gellius his verbis exponit, lib. 5. cap. 6. pag. 326. Masurius Sabinus, inquit, civicam coronam tum dari solitam dicit, quam is, qui civem servaverat, eodem tempore etiam hostem occiderat, neque locum in ea pugna reliquerat: aliter jure civica corona negat concessum. Tiberium tamen Cæsarem consultum, an civicam coronam capere posset, qui civem in prælio servasset, & hostes ibidem duos interfecisset: sed locum, in quo pugnabat, non retinisset, eoque loco hostes potius essent: rescriptisse dicit, eum quoque civica dignum videri: quod appareret tam iniquo loco civem ab eo servatum, ut etiam a fortiter pugnantibus retineri non quiverit.

stes nil profunt. <sup>12</sup> Ut civis fuerit : <sup>13</sup> Auxilia, quamvis rege servato, decus id non dant. Nec crescit honos idem Imperatore conservato : quoniam <sup>14</sup> conditores in quocumque cive summum esse voluere. Accepta licet uti perpetuo. Ludos ineunti semper assurgit, etiam ab Senatu, in more est. Sedendi jus in proximo Senatui. Vacatio numerum omnium ipsi, patrique, & avo paterno. Quatuordecim eas accepit Siccus Dentatus, <sup>15</sup> ut retulimus suo loco : lex <sup>16</sup> Capitolinus. Is quidem & de duce Servilio. <sup>17</sup> Africanus de patre accipere noluit <sup>18</sup> apud Trebiam. O mores æternos, qui tanta opera honore solo donaverint : & cum reliquis coronas auro commendarent, salutem <sup>10</sup> civis in pretio esse noluerint : clare professi, ne servari quidem hominem fas esse lucris causa.

V I. Glandes opes esse nunc quoque multarum gentium, etiam pa- CAPUT V.  
ce gaudium constat. Necnon & inopia frugum arefactis molitur farina, spissaturque in panis usum. Quin & hodieque <sup>1</sup> per Hispanias, secundis mensis glans inseritur. Dulcior eadem in cinere tosta. Cautum est præterea lege <sup>2</sup> 11. tabularum, ut glandem in alienum fundum procidentem liceret colligere. Genera earum multa. <sup>3</sup> Distant fructu, situ, sexu, sapore. Namque alia fagæ glandi figura, alia quernæ, & alia ilignæ : atque inter se quoque generum singulorum <sup>20</sup> differentia. Præterea sunt aliquæ silvestres, alia placidiores, quæ culta obtinent. Jam etiam in montuosis, planisque distant : sicut & sexu mares ac feminae : item sapore. Dulcissima omnium fagi, ut quæ obfessos etiam homines durasse in oppido Chio tradat Cornelius Alexander. <sup>4</sup> Genera distinguere non datur nominibus, quæ sunt alia <sup>25</sup>

## NOTÆ.

12. *Ut civis fuerit.* Qui servatus fuerit, qui coronam dedit. Gellius loc. cit. *Civica corona appellatur, quam civi civi, a quo servatus est, in prælio testem vita, salutisque præcepta dat.*

13. *Auxilia.* Prærogativa hæc est civitatis Romanæ. Miles auxiliaris, aut mercenarius, nullam partem habet hujusce laudis & gloriæ.

14. *Conditores.* Legis auctores, de coronâ civica danda.

15. *Ut retulimus.* Libro 7. sect. 29.

16. *Capitolinus.* M. Manlius, servati Capitolii decore sortitus : ex illo ipso, quod tutatus erat, Tarpeio saxo dejectus, anno V. C. ccc. x. Livius, lib. 6. pag. 312. civicas octo hunc retulisse ait, servatos ex hostibus cives produxisse, inter quos Servilium Magistrum Equitum absentem nominatum Vide quæ

diximus, lib. 7. sect. 29.

17. *Africanus.* Scipio Africanus minor, qui Carthaginem postea Numantiamque delevit. Vide Florum, lib. 2. cap. 6. pag. 60.

18. *Apud Trebiam.* Id faciunt ad Trebiam quoque Polybius contigisse refert, lib. 15. Florus, inter Padum & Ticinum. Item Valerius Max. lib. 5. cap. 4. pag. 167. & Seneca, lib. 3. de Benef. cap. 33. pag. 49.

Sect. V I. 1. *Per Hispanias.* Hodieque venales Salmantiæ, alibique, Octobri mense proponuntur, teste Car. Clusio.

2. *Distant fructu.* Fructu : silvestres enim alia sunt, alia placida, & mitiores : & omnium inter se figura dispar. Situ : nam alia montuosis locis, alia planis gaudent. Sexu : mares & feminae.

3. *Genera distinguere.* Hodieque disceptant inter se eruditi, de variis quæ-

alibi. Quippe cum robur quercumque vulgo nasci videamus, esculum non ubique. Quartam vero generis ejusdem, quæ cerrus vocatur, ne Italiae quidem majore ex parte notam esse. Distinguemus ergo proprietate, naturaque: & ubi res coget, etiam Græcis nominibus.

CAP. VI. VII. <sup>1</sup> Fagi glans nucleis similis, triangula cute includitur. Foliū tenue, atque e levissimis, populo simile, celerrime <sup>2</sup> flavescens: & media parte plerumque gignens<sup>3</sup> superne parvulam <sup>3</sup> baccam viridem, cacumine aculeatam. Fagi glans muribus gratissima est, & ideo  
10 animalis ejus unā proventus: <sup>4</sup> glires quoque faginat: expetitur & turdis. Arborum fertilitas omnium fere <sup>5</sup> alternat, sed maxime fagi.

VIII. Glandem, quæ proprie intelligitur, ferunt robur, quercus, esculus, cerrus, ilex, <sup>1</sup> suber. Continetur hispido calyce, <sup>2</sup> per  
15 genera plus minus cutem complectente. Folia, præter ilicem, gravia, carnosa, procera, sinuosa lateribus, nec cum cadunt, flavescencia, ut fagi: pro differentia generum breviora, vel longiora. Ilicis duo genera. Ex iis in Italia <sup>3</sup> folio non multum ab oleis distant,

## NOTÆ.

eum generibus, nominibusque. Nos, quid sentiamus, breviter interim aperimus. Robur Theophrasto *ῥεῦς ὄρεα* est, nec habet in Gallica lingua nomen: nec receptum usu est, quod quidam inculcant, *le Roure*. Quercus, *ἡ φάις* Theophrasto, *le grand chesne*, Fagus Latinorum, Theophrasto *ὀφθαλμῶν*, *le Hêtre*, *ou le Fontanau*. Esculus, Theophrasto *ἰμυαῖς*, *le petit chesne*. ut dicimus sect. 8. Cerrus, *ἰξός*: nec ortum in Gallia, nec nomen habet. Ilex, Theophrasto *ἰμύς*, *l'Yeuze*, *ou chesne verd*. Hæc iis nomina idoneis argumentis suo quæque loco vindicabimus.

Sect. VII. 1. *Fagi glans*.] Galli hanc faginas *Faines* vocant. Arboris & glandis iconem accuratam exhibet Dodonæus, lib. 4. Pemptad. 6. cap. x1. pag. 810.

2. *Flavescens*.] De hac voce diximus superiore libro sect. 36.

3. *Baccam*.] Tuberculum durissimum baccæ simile, quod in medio fere folio superne enasceitur.

4. *Glires quoque*.] Refert Matthio-

lus, in lib. 1. Diof. pag. 106. cum fagi maturitas apperit, innumeros capi glires in Carniola, Catinthia, Sviriaque: mures ea esca illectos e longinquo silvas petere gregatim: sciunt, turdis, merulis, esse pariter in cibatu gratam.

5. *Alternat*.] Alteris tantum annis maximo ferunt proventu glandem.

Sect. VIII. 1. *Suber*.] *Φύμας*, *du Liège*. Recte delineatur a Dodonæo, Pemptad. 6. lib. 4. cap. 6. pag. 818.

2. *Per genera*.] Pro differentia generum: qua loquendi forma mox ipse abutitur. Itaque pro arborum diversitate, major minorve calycis amplitudo est, majorem calyx vel minorem cutis glandive partem amplectitur.

3. *Folio non multum*.] Non igitur aculeato: & hoc primum ilicis genus est, quod in Italia provenit. Alterius generis in provinciis reperiuntur, quæ proprie ilices, *αἰλῶν*, eademque aquifolia, aculeatis nimirum foliis, appellantur. In Provincia frequentes: *Yeuze*, ut diximus, & *Eouze*.

4 *Smilaces* a quibusdam Græcis dictæ. In provinciis 5 sunt aquifoliz. 6 *Illicis* glans utriusque brevior & gracilior, quam 7 *Homerus acylon* appellat, eoque nomine 8 a glande distinguit. Masculas ilices negant ferre.

Glans optima in quercu, atque grandissima: mox esculo: nam roboris parva: 9 cerro triflis, horrida, echinato calyce, ceu castanæ. Sed & in querna, alia dulcior, molliorque semine: mari spissior. Maxime autem probantur 10 lausfoliz ex argumento dictæ. 11 Distant inter se magnitudine, & cutis tenuitate. Item quod aliis subest tunica rubigine scabra, aliis protinus candidum corpus. Probatur & ea, 12 ejus in balano utrinque 13 ex longitudine, extrema lapidescit duritia: melior, cui in cortice, quam cui in corpore: utrumque non nisi mari. Præterea aliis ovata, 14 aliis rotunda, aliis acutior figura. Sicut & colos nigrior, candidiorve, qui præferatur. Amaritudo in extremitatibus, mediæ dulces. 15 Quin & pediculi brevitās proceritasque 16 differentiam habet.

In ipsis vero arboribus, quæ maximam fert, 17 hemeris vocatur, brevior, & in orbem comosa, 18 alasque ramorum crebro cavata. 19 Fortius

## NOTÆ.

4. *Smilaces a quibusdam.* ] Nempe ab Arcadibus, auctore Theophr. lib. 3. hist. cap. 16. Οἱ δὲ Ἄρκαδιαι δίδωσι π σμίλας χαλῶν, ὅ ἐστι βρωτοὶ καὶ σφόν. *Smilacem* Arcades vocant arborem ilicis similem, folio tamen non aculeato, π δὲ φῶμα καὶ ἀκατέδωτο δὲ χλ. Vox est σμίλαξ πλῆθος, multa significans. Hesychius: Σμίλας, δίδωσι, οἱ δὲ σφόν· δίδωσι σμίλας, π δὲ σφόνδωται.

5. *Sunt aquifolia.* ] Alterum scilicet ilicis genus. Vide Notas & Emend. num. I.

6. *Illicis glans utriusque.* ] Tam similis, quam aquifoliz. Theophr. loc. cit.

7. *Homerus acylon.* ] Odys. x. vers. 141. Theocritus quoque, Idyll. 4. Et Gælcus, tom. 6. lib. de alim. boni & mali succi, pag. 417. τὴν δὲ τῆς σφόνος βάλανος, καὶ ἀκρότης σμίλας καὶ σφόνος.

8. *A glande.* ] Quæ proprie glans appellatur, βάλανος. Homericum versum Plinius recte sic distinxit:

Πῶ δ' ἀκρότης, βάλανος τ' ἀλά. *Erli* in editis aliter.

9. *Cerro triflis.* ] Quercus est procerā, glande majore, calyce echinato. A Dodonæo recte depingitur, pag. 879. qualem in Horto Regio vidimus: sed is

ægilopem perperam vocat.

10. *Lausfolia.* ] Πλατυφύλλων Theophrasto appellatur, lib. 3. hist. cap. 9. e quercuum genere: In Andegavorum agro perpetuo viret.

11. *Distant inter se.* ] Nempe glandes generatim, & universæ.

12. *Ex longitudine.* ] Ima summæque parte glans durefcit in lapidem: ὁ δὲ λαδίζων ἐν τῇ δίδωσι χαλκρότης, καὶ ἀκρότης τῆς βάλανος ἐκτενέσθαι. καὶ πῶς οὐ καλὸς, καὶ δὲ οὐκ αὐτὴ καὶ σφόν. Theophr. loc. cit.

13. *Aliis rotunda.* ] Ut quercui: φῶμα καὶ σφόνδωται. Theophr. l. 3. hist. c. 10.

14. *Quin & pediculi.* ] Quo glans arbori adhærescit.

15. *Hemeris vocatur.* ] Ἡμερίς, Latinitis esculus appellata, a suavitatis glandis, ut diximus sect. 6. quam breviorē queren cam Plinius asseverat, omnino docet hemerim eam esse quam nos dicimus *Petit chisne*. Iconem vide apud Dodon. pag. 811.

16. *Alasque.* ] Alis ramorum cavatis, κοιλίμαχαλοι. De his dicemus, lib. 25. sect. 18.

17. *Fortius... quercus habet.* ] Es Theophr. de sua φῶμα, lib. 3. hist. cap.

lignum quercus habet & incorruptius : ramosa & ipsa :<sup>18</sup> procerior tamen, & crassior caudice. <sup>19</sup> Excellissima autem ægilops, incultis amica. <sup>20</sup> Ab hac proxima latifoliae proceritas, sed minus utilis ædificiis, <sup>21</sup> atque carboni : dolata vitiis obnoxia est : quamobrem solida utuntur : carbo in ærariorum tantum officinis compendio : quoniam desinente flatu protinus emoriens, sæpius recoquitur : cetero plurimis scintillis. <sup>22</sup> Idem e novellis melior. <sup>23</sup> Acervi confertis <sup>24</sup> taleis recentibus luto caminantur : accensaque strue contis pungitur <sup>25</sup> durescens calyx, atque ita sudorem emittit.

10 Pessima <sup>26</sup> & carboni & materię <sup>27</sup> haliphlaeos dicta, cui crassissimus cortex atque caudex, & plerumque cavus fungosusque. Nec alia putrescit ex hoc genere, etiam cum vivit. <sup>28</sup> Quin & fulmine sæpissime igitur, quamvis altitudine non excellat : ideo ligno ejus nec ad sacrificia uti fas habetur. <sup>29</sup> Eidem raro glans, & cum tulit,

## INTERPRETATIO.

<sup>2</sup> Et carboni. ] Tum ad faciendum carbonem parum apta, tum ad materiam ædificiorum.

## NOTÆ.

9. Τὸν γὰρ ἰχθυόεντα, ὃ ἀποκρίνεται. Nec Glossis credo, quæ esculum φῦγι vocant.

18. Procerior tamen. ] Quam hemeris : sed ægilops minor, inquit Theophr. *Le grand chejne*.

19. Excellissima. ] Theophr. loc. cit. Ἡ δὲ ἀρίστη ἐρροφύς ἐστι, ὃ ἐφ' αὐτῆς... φύεται δὲ ἐν τοῖς ἰσχυρίσιν ἰσχυρίσιν. Est autem ægilops, ut diximus, sect. 6. Latiorum fagus. Eadem ramosa, ut Plinius notat : node Maro cecinit, *patula sub regimine fagi*.

20. Ab hac. ] Theophr. loc. cit.

21. Atque carboni. ] Ad carbonem faciendum. Vide Notas & Emend. num. II.

22. Idem e novellis. ] Nempe carbo. Ita MSS. Reg. &c. non item Theophrast. lib. 5. hist. cap. 10. Χείρως δὲ ἢ οὐκ ἀποκρίνεται τῷ πυρὶ, ὃ μέλις αὐτῇ γινώσκον, &c. Perustis arboris, & potissimum annosa, deterior est, quam novella, carbo : summa enim siccitate constat, ideoque cum ardet, dissilit, &c.

23. Acervi... luto caminantur. ] In

camini formam oblinuntur. *Cadunt componuntque*, inquit Theophr. loc. cit. ad carbonem conficiendum taleas recentes & rectas : has autem quam densissime componi ad concrementationem oportet. Cum vero formacem luto oblinierint, accendant, & contis pungunt a latere. Τίμονος δὲ ἐκ τῆς τοῦ ἐν τοῖς ἀνθρώποις πρὸς τὴν γῆν, ὃ πρὸς τῇ γῇ. Δὲ γὰρ ὡς πυρὶς αὐτῆς ὡς ἐκ τῆς γῆς. Ἡ δὲ ἀρίστη ἐστὶν ἡ καμνὸς, ὃ καμνὸς ἐστὶν ἡ καμνὸς ἐστὶν ἡ καμνὸς.

24. Taleis. ] Frustis ligni ex utraque parte præcis.

25. Durescens calyx. ] Lutosi crusta, quæ carbonis struem integrit.

26. Haliphlaeos. ] Ἀλφίλους Theophrasto, lib. 3. hist. cap. 9. hoc est, crassicortex : ἢ γὰρ ἀλφίλους πρὸς τὸν ἄλφιν φλάγας, καὶ τῇ δὲ καὶ αὐτῇ, &c. Gallis incognita, nec in illius Latini nominis possessionem venit.

27. Quin & fulmine. ] Theophr. loc. cit. qui Æoles negat eam ob causam ad sacrificia lignum id adhibere.

28. Eidem raro? ] MSS. omnes, rare.

amara,

amara, quam <sup>29</sup> præter sues nullum attingat animal : ac ne hæ quidem, si aliud pabulum habeant. <sup>30</sup> Hoc quoque inter reliqua neglectæ religionis est, quod emortuo carbone sacrificatur.

Glans fagea suem hilarem facit, carnem coquibilem, ac levem & utilem stomacho : iligna, <sup>31</sup> suem angustam, nitidam, strigosam, ponderosam : <sup>32</sup> querna, diffusam : gravissima & ipsa glandium, <sup>33</sup> atque dulcissima. Proximam huic cerream tradit Nigidius, nec ex alia <sup>34</sup> solidiorem carnem, sed duram. Iligna tentari lues, nisi paulatim detur. Hanc novissimam cadere. Fungosam carnem fieri <sup>35</sup> esculo, roboro, subere.

IX. <sup>1</sup> Quæ glandem ferunt, omnes & gallam, alternisque annis glandem. <sup>2</sup> Sed gallam hemeris optimam, & coriis perficiendis aptissimam. Similem huic latifolia, <sup>3</sup> sed læviorem, multoque minus probatam. Fert & nigram. Duo enim genera sunt. <sup>4</sup> Hæc tingendis utilior. <sup>5</sup> Nasclitur autem galla <sup>6</sup> Sole de Geminis exeunte, erumpens noctu semper univerfa. <sup>7</sup> Crescit uno die candidior. <sup>8</sup> Et si aestu excepta est, arefcit protinus, neque ad justum incrementum pervenit : hoc est, <sup>9</sup> ut nucleum fabæ magnitudine habeat. Nigra diutius viret : crescitque, ut interdum mali compleat magnitudinem. Optima

10

15 \* Cap.  
VII.

## NOTÆ.

29. *Præter sues.* ] Hoc pariter Theophrastus lib. 3. hist. cap. 10. de ea arbore narrat, quam ἀσπερ Macedones vocant.

30. *Hoc quoque.* ] Hanc etiam ob causam, inquit, præter ceteras causas, in religionibus non adhibetur, quod facile carbo emoriatur, dum res sacra peragitur.

31. *Suem angustam.* ] Macilentam : &c, ut subditur, strigosam. Laudat tamen aprum iligna glande nutritum Horatius lib. 2. Satyr. 4. vers. 40.

32. *Querna, diffusam.* ] Pinguem, ac probe laginatam.

33. *Atque dulcissima.* ] Querna, inquit, glandium dulcissima est : quod de sua φασε tradit Theophrastus, lib. 3. histor. cap. 9. γλοιωτέρα ὢν καὶ φησὶ.

34. *Solidiorem.* ] Ita MSS. Reg. Colb. Th. Chiff. &c. non, ut in editis hæcenus libris legitur, *sordidiorem*.  
35. *Esculo.* ] Glande esculea, &c.

SECT. IX. 1. *Quæ glandem.* ] Sic Theophr. loc. cit. Κριδὺς ὢν πρὶν φέρεται γὰρ. Verum ex eo numero eximen-

da ilex, quippe quæ nec glandem proprie appellatam, sed ἀέλου, quam recte Homerus, ut dictum est, sup. sect. a glande distinxit, nec proinde gallam fecit. Hic Plinium immerito coarguunt Pintianus, & Sepulveda, lib. 3. epist. 45. ad Pintian. pag. 180. Gallæ, *notæ de galle.*

2. *Sed gallam.* ] Hæc pariter ex Theophr. loc. cit.

3. *Sed læviorem.* ] Theophr. πλὴν λαοπιᾶς.

4. *Hæc tingendis.* ] MSS. *tingendis*, nempe lanis, vel coriis Theophr. Φύσει δὲ ὃ ἐπὶ τῆς μέλας, ὃ καὶ ἔσται βέλτερον.

5. *Nasclitur autem.* ] Hæc totidem fere verbis Theophrasti. lib. 3. histor. cap. 6.

6. *Sole de Geminis.* ] Theophr. Circa desincentem Junium, καὶ τοῦ Ἰουνίου μηνὸς.

7. *Crescit.* ] Quæ candida est, crescit die uno.

8. *Et si aestu.* ] Theophr. loc. cit.

9. *Ut nucleum.* ] Nuclei voce abutitur, ut gallam significet : quod iterum facit, lib. 24. sect. 5.

Commagena, deterrima ex robore. <sup>10</sup> Signum ejus, quod cavernæ translucent.

X. <sup>1</sup> Robur, præter fructum, plurima & alia gignit. Namque fert & gallæ <sup>2</sup> utrumque genus, & quædam <sup>3</sup> veluti mora, ni distarent arida duritie: <sup>4</sup> plerumque tauri caput imitancia, quibus fructus inest nucleis olivæ similis. <sup>5</sup> Nascuntur in eo & pilulæ, nucibus non absimiles, intus habentes floccos molles, <sup>6</sup> lucernarum luminibus aptos. Nam <sup>7</sup> & sine oleo flagrant, sicuti galla nigra. Fert & aliam inutilem pilulam cum capillo, verno tamen tempore <sup>8</sup> melligeni succi. <sup>10</sup> Gignunt & alæ ramorum ejus pilulas, <sup>9</sup> corpore, non pediculo, adhaerentes: candicantes umbilicis: cetera nigra varietate dispersa. <sup>10</sup> Media cocci colorem habent. <sup>11</sup> Apertis amara inanitas est. Aliquando <sup>12</sup> & pumices gignit: necnon <sup>13</sup> & e foliis convolutas pilu-

## NOTÆ.

10. *Signum ejus.* ] Deterrima, inquit, ex eo se signo prodit, quod sit multis foraminibus petria, *περυστιόνη*, inquit Diosc. lib. 1. cap. 146.

scilicet. X. <sup>1</sup> *Robur.* ] Theophr. lib.

3. histor. cap. 8. Πλῆθ' αὖ παρταὶ ἐδρὶς φέρει αἰσὶν ἡ καρπὸν, &c. Et Græcorum δρὶν Maro quoque robur interpretatur, cum ad hunc Homeri versum alludens,

Οὐ γὰρ δὴ δρὶς ἐστὶ πηλαγῶν, ὅδ' ἀπὸ πέτρης,

ita in *Æneide* cecinit,

*Gensque virgum stercus, & duro robore nata.*

2. *Utrumque genus.* ] Album, ac nigrum. Theophr. loc. cit.

3. *Veluti mora.* ] Quiddam quod speciem moti refert, *συσκεμώδης ἀλλο*: sed durum illud oppido, fractuque difficile.

4. *Plerumque tauri.* ] Ab hac aliud quoque gignit, quod cum plane crevit, tauri caput quodammodo imitatur: Καὶ τῶρον... σπονδυφερέας ὀφθαί παρ' αὐτῷ ἐστὶν ἢ ὑπὸν κεφαλῇ, φερεται γὰρ δὴν ὅδ' αὖ δρὶς παρταὶ ἐλαγὶς ἐμφοδῶ. Theophr. loc. cit.

5. *Nascuntur.* ] Theophr. loc. cit.

6. *Lucernarum.* ] Vicem ellychnii in lucernis præbentes

7. *Et sine oleo.* ] Theophr. *Καίεται γὰρ καλῶς ἀπὸ πυρὸς ἢ ἐ μύλαται.*

8. *Melligeni succi.* ] Quæ melleum

succum tactu gustatuque referat. Theophrast. *Θεὸς δ' ἐπεὶ σφαιρὸν κόμην ἔχει, πᾶσι μὲν ἀμὰ ἀχρεῖον, καὶ δ' ἐν δρομῇ ἀπὸ τοῦ ἐπὶ κεφαλῇ γὰρ μάλιστα, καὶ καὶ γὰρ γὰρ γὰρ.*

9. *Corpore.* ] In ramorum alis, inquit, pilulas gignit alias, quæ per se ipsæ, suo corpore, ac sine pediculo, ramis adhaerescant: quæ umbilicos candicantes habeant, reliquum corpus variegatum e nigro Ita Theophr. loc. cit. *Θεὸς δ' ἐδρὶς τῶν καὶ τῶν καλῶν μαχαλίδος ἐπεὶ σφαιρὸν ἀμυχον... τὸν μὲν γὰρ ἐπὶ κεφαλῇ ἐμφαλὸν ἐπιλαύεις, καὶ ἐπὶ τῶν ἀλῶν ἐστὶ μάλιστα.* Sic enim admonitus a Plinio medicus Constantinus, viriato huic alioqui Græci scriptoris loco medicinam fecit.

10. *Media.* ] Theophr. *τὴ δ' ἀσμέτες κοκκοβαφὴς ἢ λαμυρίαι.* Cocci colorem, miniatum intellige: uti de pistitaci torque in cervice Plinius ait, lib. 10. scilicet. 58.

11. *Apertis.* ] Apertam pilulam nigram videri & subputridam dixit Theophrastus, loc. cit. *Α'πὸ τοῦ δρὶς ἐστὶ μάλιστα, καὶ τῶν σπογγῶν.* Fungosam raramque lanuginem, quæ intus est, inanitatem vocat.

12. *Et pumices.* ] Pumicem lapillum, *απὸ τοῦ δ' ἀσμέτες ἢ ἀσμέτες κατὰ τοῦ ἐπὶ πᾶσι.* Theophr.

13. *Et e foliis.* ] Sic Theophr. *φωμῶν καὶ σφαιρὸν σπογγιόμοιον.*



las : <sup>14</sup> & in folio rubente <sup>15</sup> aquosos nucleos, candicantes ac translu-  
cidos, quamdiu molles sint, in quibus <sup>16</sup> & culices nascuntur : ma-  
turescunt in modum gallæ.

XI. Ferunt robora & <sup>1</sup> cachryn : ( <sup>2</sup> ita vocatur pilula in medi- CAP. VIII.  
cina urendi vim habens. ) <sup>3</sup> Gignitur & in abiete, larice, picea, ti-  
lia, nuce, platano, postquam folia cecidere, hieme durans. <sup>4</sup> Con-  
tinet nucleum pincis similem : is crescit hieme, aperitur vere pilula  
tota : cadit, cum folia cœpere crescere. Tam multifera sunt, tot res  
præter glandem pariunt robora. <sup>5</sup> Sed & boletos, <sup>6</sup> suillosque, gulæ no-  
vissima irritamenta, quæ circa radices gignuntur : quercus probatissi- 10  
mos : <sup>7</sup> robur autem, & cupressus, <sup>8</sup> & pinus noxios. <sup>9</sup> Robora ferunt

## NOTÆ.

14. *Et in folio.* ] In ipsa folii spina, quæ per medium tergum recta discarrir, *ἐπὶ τῇ σπινῇ* ἢ *ῥαχίῳ*, inquit Theophrastus.

15. *Aquosus.* ] Pilulas aquosas, albas, pellucidas, quamdiu molles sunt, *εὐφραίνουσιν ὡς ὕδωρ*, *ὑδατώδεις*, *ὅπως ἀπαλόεντες*. Theophr. Vulgo pilulas asinas vocant.

16. *Et culices.* ] Mýms, Theophrastus dixit, hoc est, *muscarum*.

*Señt.* XI. 1. *Cachryn.* ] Habet hæc vox *κάρχη* apud Hesych. aliosque, multos significatus. Est autem hæc Pliniana *κάρχη* ab ea quam Theophrastus affert, & forma, & nascendi modo dispar. Huic pilulæ instar est, cui nihil simile Theophrastea habet : hæc, postquam folia cecidere, hieme durat, autumnio nata : illa primo vere gignitur. Adjicit tamen statim idem Theophr. lib. 3. hist. cap. 7. quiddam in robore peculiare autumno nasci, quod per hiemem durat : eamque facile adducor ut credam *κάρχη* Plinianam esse. Sed nihil est eo Theophrasti loco corruptius. Τὰ δ' ἰδιώματα ὅ μιν παύειν μὲν φιλωκελάμης &c.

2. *Ita vocatur.* ] Eo quoque nomine, inquit, appellatur pilula quædam in medicæ vii : quam scilicet *κάρχη*, vel potius *κάρχη* vocat Dioscor. lib. 3. cap. 88. qui propriæ secundæ rosmarini fructus : nec pilula, sed semen est : pariter urendi vim habens, *καυστικὸς ἀντιμωμῶς*.

3. *Gignitur.* ] Dissimile est, quod in

iisdem fere arboribus gigni Theophrastus prodit, lib. 3. hist. cap. 7.

4. *Continet nucleum.* ] Iisdem plane verbis nucis avellanæ solum Theophr. describit, loc. cit.

5. *Sed & boletos.* ] Theophr. lib. 3. hist. cap. 9. Οἱ γὰρ μύκτες οὗτοί τιν' ἰσχυροὶ, ἢ ὅτι τὸ ἴδιον φέρουσιν, &c.

6. *Suillosque.* ] Id fungorum tertium genus nomen habet, venenis accommodatissimum, ut dixerat lib. 12. sect. 47.

7. *Robur autem.* ] Δρύς Græcis, ut diximus. Subscribit in Georgicis Nicander his verbis : apud Athen. lib. 2. pag. 60.

Ε'χρηθ' δ' ἑλάνος,  
Ρῖνος τε, ὀρίων τε, δρύς τ' ἀπὲρ πινυ-  
ται κέττωι,  
Οὐδ' ἄλλα, σὺνικαμὰ, βάρη, συνίσταν μω-  
νέται.

Hoc est, noxia olea, Funicia, ilicis, roborisque purgamenta jacent, inuidi, glutinosi, malifici, strangulantes fungi. De his dicitur opportunius, lib. 12. sect. 47.

8. *Et pinus.* ] Athenæus, lib. 2. pag. 61. ex Diphilo, pineos inter edules accenset, & ulmeos : αἱ ἐν πινυλίῳ ἢ σπύρῳ γιγνόμεναι.

9. *Robora.* ] Theophrast. loc. cit. ὡς περὶ τὸ ἴδιον... εἰ δὲ γὰρ δι' ἡμῶν ἡδὺν φέρει μάλ' ἢ μανιῶν, &c. Hesiodi verius hi sunt, in *Εἰς*, vers. 230.

Ὀδύς δ' ἄρ' ἔστι  
Ἄρεν μὲν τε φέρε βαλάνος, μωτὰ δ'  
μανιῶν.

Gg ij

& viscum, & mella, ut auctor est Hesiodus. Constatque rores mel-  
leos, e caelo, <sup>10</sup> ut diximus, cadentes, non aliis magis insidere fron-  
dibus. <sup>11</sup> Cremati quoque roboris cinerem nitrosum esse certum  
est.

<sup>5</sup> XII. Omnes tamen has ejus dotes ilex, solo <sup>2</sup> provocat cocco.  
Granum hoc, primoque <sup>3</sup> ceu scabies fruticis, <sup>4</sup> parve aquifoliae ili-  
cis : <sup>4</sup> cusculium vocant : <sup>5</sup> pensionem alteram tributi pauperibus

## NOTÆ.

10. *Ut diximus.* ] Libro x1. sect. 12.  
Huc pertinet quod Maro cecinit,  
*Et dura quercus sudabant rescida mel-  
la.*

Et quod Naso, lib. 1. Metam. vers.  
111.

*Flavaque de viridi stillabant ilice  
mella.*

11. *Cremati.* ] Theophr. loc. cit. Φασι  
ὅτι ἡ ἵλη κατεκαυμένη, γίνεται λευκὴν ὡς αὐ-  
τῆς.

sect. XII. 1. *Provocat cocco.* ] Æquat,  
vel etiam superat. Theophr. lib. 3. hist.  
cap. 16. Οὗ γὰρ σπέρματος... φέρει ἡ ἵλη...  
βέλτερον κόκκον πρὸς φοινίκην. *Ilex fert prater  
glandem, granum quoddam puniceum.* In  
Gallia Narbonensi, nunc Vermillon vo-  
cant, ou graine d'ecarlaze. Quoniam ea  
grana vermiculis sciant, quorum sanies  
coecino tingendo idonea est, efficitque  
eum colorem, quem & nos miramur,  
& veteres impense laudarunt. Hinc em-  
blemate vermiculatum dixere, coecineo  
colore tinctum.

2. *Ceu scabies.* ] Ac veluti arboris ex-  
crementum, seu purgamentum quod-  
dam. Vide Notas & Emendationes num.  
III.

3. *Parva aquifolia.* ] Et parvam ili-  
cem, & fruticem vocat, ut ab eo utro-  
que genere ilicis, de quo dictum est sect.  
8. diversum istud esse intelligas. Et est  
ex illo sane id genere, quod aquifolium  
ipse alibi, alijque dixere, alii agrifoli-  
um : Galli, *le petit Houx* : minime, ut  
priora duo, glandiferum. Diosc. lib. 4.  
cap. 48. Κόκκινος βαφύς, ὁμοῖος ἐστὶ μὲν  
καρπὸς, φεγγαμῆδης, ὁ ἀνταρτικῶς οὐ κόκκινος  
ἀλλ' ὀκράτος, &c. *Frutex est parvus, sureu-  
losus, cui grana, ceu lentis, adhaerent.*  
Tamen & in ilice ὁμοῖον γίγνι Theophrastus paulo ante censuit. Hæc aquifolia

folia eidem ἀγρία dicitur, lib. 3. histor.  
cap. 4. unde & Latinis *agrifolium*. In  
Notis quæ falso Tironi adscribuntur, apud  
Gruterum, pag. 170. ubi arborum ge-  
nera recensentur : *Fraxinus. Agrifolium.  
Ilex.*

4. *Cusculium.* ] Κοσκύλλιον, quoniam e  
cortice eraduntur. Græcis κοσκύλλιον est  
exerescens minutias prætereare.

5. *Pensionem alteram.* ] Alterum ex  
horto, ex agro alterum pauperes tribu-  
tum pendebant. Nam & hortenſia in  
maello distrahant, coccum iidem pas-  
sim nascentibus fruticibus decerpant,  
arque ex gemina ea merce corradebant,  
unde tributum penderent. E coeco igitur  
pensio altera tributi peti solita a Plinio  
nunc dicitur : altera ex horto, lib. 19.  
sect. 19. his verbis : *cum credatur pensio  
ea pauperum.* Acepit hunc locum aliter  
longe Salmasius in Solin. pag. 175. Tri-  
buti collationem ait duplicem fuisse :  
aliam in capite, aliam in censu. Poste-  
riori tributo pendendo non fuisse obnoxios  
eos, qui agrum aut prædia non ha-  
berent : cum pensione capitis omnes te-  
nerentur, quæ divites, quæ pauperes. Sed  
neque hoc loco capitacionis vim, quid-  
ve vox ea valeat, intellexisse Salmasium,  
non optimum sane Juriconsultum,  
disces ex iis quæ de capitacione  
disputat Gothofredus in Cod. Theod.  
lib. x1. tit. 1. de annona & tributis,  
pag. 27. & pag. 43. item lib. 13. tit.  
10. de censu, pag. 116. Capitatio enim  
& genus illud tributi dicebatur, quod  
pro possessionum quoque numero, si  
quæ essent, imponeretur. Salvianus lib.  
5. de gubern. Dei : *Cum possessio ab his  
recesserit, capatio non recedit : proprietatibus  
carent, & vectigalibus obnoxiiuntur.*  
Vide & Glossarium Du-Cangii, verbo

Hispaniæ donat. Usus ejus gratiorem in conchylii mentione <sup>6</sup> tradidimus. <sup>7</sup> Gignitur & in Galatia, Africa, Pisidia, Cilicia: pessimum in Sardinia.

XIII. Galliarum <sup>1</sup> glandiferæ maxime arbores <sup>2</sup> agaricum ferunt. Est autem fungus candidus, odoratus, antidotis efficax, in fummis <sup>5</sup> arboribus nascens, nocte relucens. Signum hoc ejus, quo in tenebris decerpitur. E glandiferis sola quæ <sup>3</sup> vocatur ægilops, fert pannos arentes, musco villos canos, non in cortice modo, verum & e ramis dependentes cubitali magnitudine, odoratos, <sup>4</sup> ut diximus inter unguenta. 10

Suberi <sup>5</sup> minima arbor, glans pessima, rara: <sup>6</sup> cortex tantum in fructu, <sup>7</sup> præcrassus ac <sup>8</sup> renascens, atque etiam in denos pedes undique explanatus. Usus ejus ancoralibus maxime navium, piscantiumque <sup>9</sup> tragulis, <sup>10</sup> & cadorum obturamentis: præterea in hiberno

## NOTÆ.

*Capitatio, & Caput.* Neque vero de tributo gemino nunc sermonem esse Plinius ipse haud obscure indicat, cum *pensionem tributi alteram* hunc cocci proventum, non *tributi alterius pensionem* vocat: hoc est, in cocco alterum esse solvendo tributo subsidium, non tributo alteri.

6. *Tradidimus.* ] Libro 9. sect. 65.

7. *Gignitur, &c.* ] Diosc. lib. 4. cap. 48.

sect. XIII. 1. *Glandifera.* ] Præcipue laries, oculato teste Nic. Chorier, lib. 1. hist. Delphin. pag. 58. Sunt enim ea regione platanæ.

2. *Agaricum.* ] Ἀγάρικον, & apud Gallos retinet nomen, *Agarie*, fungi genus. A Dodonæo pingitur, Pempt. 3. lib. 5. cap. 14. pag. 477. De eo rursus Plinius, lib. 25. sect. 57. quem locum vide.

3. *Vocatur ægilops.* ] Fagus hæc est Latinioum, ut diximus sect. 6. Hæc porro accepta a Theophr. lib. 3. cap. 9. Ὁ δὲ χαλκὸς πρὸς φάνει, ὁμοίως τοῖς φάνειν ἰσχυρὸν μὲν φάνει, πάλιν δὲ θύειν ἔχει πρὸς τὸν καπνὸν ἰσχυρὸν, καὶ τὸν πρὸς τὸν καπνὸν. Φάνει δὲ τὸ ἐκ τῆς φανείας, &c. Quod autem φάνει quidam vocant, *pannus simile*, ægilops sola fert, canum & muscosum, cubitali longitudine pendens, uti vestrum lacerum longiusque pannus: nascitur e cortice, non e succulentum cæcutime, unde

*glans: neque ex gemma, sed ex latere ramorum anni exalt.* &c.

4. *Ut diximus.* ] Libro 12. sectione 50.

5. *Minima arbor.* ] Nempe e glandiferis.

6. *Cortex tantum in fructu.* ] In usu: quod ex ea arbore nihil ad vitam utile colligas, præter corticem.

7. *Præcrassus.* ] Theophr. lib. 3. hist. cap. 16. φλῆς ἔχει πρὸς σφίδρα.

8. *Renascens.* ] Intra annos tres, ἐκ τοῦ ἴσου, Theophr. loc. cit.

9. *Tragulis.* ] Piscatorum verticula tragulas vocat, sine controversia a trahendo nomen adeptas, ut vidit jamdudum Turnebus, lib. 22. Advers. cap. 14. pag. 721. Et Glossæ Isidori: *Tragum, genus piscatoria.* Glossar. Lat. Gallie. *Tragum, Ret à pescher.* Catholicon Armoicum: *Traimail, c'est une ret à pescher.* Latine, hoc *tragum*, verticulum. Gallis, *Tremail.* Italit, *Tramaglio*: quod tribus maculis, vel tripliei macularum ordine constat, quas *Mailles* nostri appellitant.

10. *Et cadorum.* ] Nunc quoque subere lagenis amphorisque obturandis utimur: & a calceariis suberem expeti ad conficiendas crepidas, nemo nescit. Hæc obturamenta Galli vocant, *bendins*: obturare cadum, *bendonner* non vident.

feminarum calceatu. Quamobrem <sup>11</sup> non infacete Græci corticis arborem appellant. <sup>12</sup> Sunt & qui feminam ilicem vocent : atque ubi non nascitur ilex, pro ea subere utantur, in carpentariis præcipue fabricis, ut circa Elin & Lacedæmonem. <sup>13</sup> Nec in Italia tota nascitur, <sup>14</sup> aut in Gallia omnino.

**CAP. IX.** XIV. Cortex & fagis, tiliæ, abieti, picæ, in magno usu agrestium. Vasa, corbesque, ac parentiora quædam messibus convehendis vindemiisque faciunt, atque <sup>1</sup> prætexta tuguriorum. Scribit in recenti ad duces explorator, <sup>2</sup> incidens litteras a succo. Nec non in quodam usu sacrorum religiosus est fagi cortex. Sed non durat arbor ipsa.

**CAPUT X.** XV. <sup>1</sup> Scandulæ ex robore aptissimæ, mox e glandiferis aliis, fagisque : facillimæ ex omnibus quæ resinam ferunt : sed minime durant, præterquam e pino. <sup>2</sup> Scandula contactam fuisse Romam, <sup>3</sup> ad Pyrrhi usque bellum, annis cccclxx. Cornelius Nepos au-

## NOTÆ.

<sup>11.</sup> Non infacete Græci.] Videtur φασίς, quasi φασίς, dici a Græcis velle φασίς certe Helychio φασίς ἰλίδος, & ἑλίου ἰλαφός, arboris cortex, & lignum leve. Subterem etiam simpliciter corticem Latini dicere : Horatius, l. 3. Ode 9. v. 22.

Tu levior cortice.

Et lib. 1. Satyr. 4. 119.

simul ac duraverit ætas

Membra, animamque tuam, nabis sine cortice.

<sup>12.</sup> Sunt & qui ] Hæc Theophrastus iisdem plane verbis, lib. 3. hist. cap. 16. de arbore quam φασίς Arcades vocabant : eandem esse cum φασίς seu subere, ex aliis auctoribus Plinium didicisse credimus.

<sup>13.</sup> Nec in Italia tota. ] Sed in Etruria tantum. Theophr. loc. cit.

<sup>14.</sup> Aut in Gallia. ] Gallix nomine Narbonensis provincia minime comprehenditur. Nam, ut ait lib. 4. sect. 31. Gallia omnis Comata uno nomine appellata, in tria populorum genera dividitur, Belgas nimirum, Celtas, & Aquitanos. In Provincia certe, quæ pars est provincix Narbonensis, indigenam esse suberem, nec adesseitiam aliunde, argumento est, quod dumosis & squalentibus locis ibi luxuriose proflit, ut prodidit Petr. Quickeranus, lib. 2. fol. 50 Honor. Bouche, lib. 1. cap. 8. pag. 49. ipsaque experientia comprobatur.

Sect. XIV. 1. Prætexta tuguriorum.]

Tecti tuguriorum marginem seu oram extimam, quæ eo corticis genere prætextitur. Ducta metaphora videtur a prætextâ veste nobilium, quæ puerpata circumtextâ erat. Forte prætextâ rectius, quod in MSS. prætextâ legitur. Prominentia tectorum, Vitruvius, lib. 4. cap. 2. & lib. 2. cap. 8. prætextura : scilicet, egens.

<sup>2.</sup> Incidens litteras.] Succo madidi beneficio litteras incidit, inscribitque cortice, minime conspicuas : easdem siccato cortice, apparentes.

Sect. XV. 1. Scandula.] Asseres, seu tabellæ parvæ, hoc est, in exiguas laminas fissæ. Columella, lib. 8. cap. 3. fenestellis scandulas jungi præcipit, quibus ab corte irreperant aves ad requiem nocturnam. Scandulas, non Scindulas habent MSS. omnes. Adde his ea quæ V. Cl. Ducangius habet in Gloss. verbo Scandula.

<sup>2.</sup> Scandula.] Ligneis assulis, scissilibusque asserculis. Mirum est ardesiam nostras incoignitas veteribus fuisse, quæ hodie passim habentur. Nostri, inquit Philander ad Vitruv. lib. 1. cap. 1. utuntur caruleis in nigro scissilibus : immo crustifera. Is lapsu serrâ dentata, ut lignum secatur, assulatumque frangitur. Ardesiam vocamus, credo ab ardendo, quod e telluris ad solis radios veluti flammam faculatur.

<sup>3.</sup> Ad Pyrrhi. . . bellum.] Quod ceptum esse anno Urbis 472. diximus l. 8. sect. 6.

etor est. + Silvarum certe distinguebatur insignibus. Fagutali Jovi etiam nunc, ubi lucus fageus fuit : porta <sup>5</sup> Querquetulana : colle in quem vimina petebantur, torque lucis, quibuldam & geminis. Q. Hortensius Dictator, \* cum plebs secessisset in Janiculum, legem <sup>7</sup> in Esuleto tulit, ut quod ea jussisset, omnes <sup>8</sup> Quirites teneret.

XVI. Peregrinæ tum videbantur, quoniam non erant suburbane, <sup>1</sup> pinus atque abies, omnesque quæ picem gignunt, de quibus nunc dicemus, simul ut tota condiendi vina origo cognoscatur. Quædam ferunt in Asia, aut Oriente, e prædictis picem. In Europa sex genera cognatarum arborum ferunt. Ex iis pinus atque pinaster folium habent <sup>10</sup> capillamenti modo prætenue, longumque, & mucrone aculeatum. Pinus fert minimum resinæ, interdum <sup>2</sup> & nucibus ipsis, de quibus dictum est, vixque ut adscribatur generi.

XVII. <sup>1</sup> Pinaster nihil aliud est, quam pinus silvestris, mira al-

## NOTÆ.

4. *Silvarum.* ] Erant in Urbe silvæ insignes, quibus regiones quam plurimæ distingui solerent. Nam vel in una Regione Urbis quinta, Lucus Fagutalis fuit, de quo Festus : *Fagutal, sacellum fovei, in quo fuit fagus arbor, qua Jovi sacra habebatur.* Fuit & collis campalque Viminalis, a viminum silva cognominatus, & Ara Viminæ Jovis. Fuit & lucus Petelii.

5. *Querquetulana.* ] Ubi & Querquetulanum sacellum, de quo Varro, lib. 4. de ling. Lat. pag. 15. Festus : *Querquetulana porta Romæ dicta quod querquetum (querectum) intra muros Urbis juxta se habuerit.*

6. *Cum plebs.* ] Tres plebis secessiones factæ memorantur. Prima, in montem sacrum, trans Anienem amnem, tria ab Urbe millia passuum, æris alieni causa, anno Urbis c c l x i. de qua Livius, lib. 2. pag. 32. Secunda secessio facta est anno c c v. ob Decemvitorum insolentiam, & Appii Claudii Decemviri scelus, auctore L. Virginio. De ea Livius, lib. 3. pag. 60. Tertia, de qua nunc sermo, rursum æris alieni causa, facta in Janiculum, anno c c l x v i i. De hac Epitome Livii, lib. xi. *Plebs propter æs alienum, & graves, & longas seditiones, ad ultimum secessit in Janiculum, unde a Q. Hortensio Dictatore deducta est, istæ in ipso magistrata decessit.*

7. *In Esuleto.* ] Locus fuit esulis constitus.

8. *Quirites teneret.* ] Similem legem primum L. Valerio, M. Horatio Coss. latam legimus apud Liv. l. 3. pag. 60. secessione secunda : *Cum veluti in controverso jure esset, tenerenturque patres plebis suis : legem centuriatis Comitibus tulere, ut quod tributum plebs jussisset, populum teneret.* Repetita igitur ab Hortensio est. Gellius, lib. 15. cap. 27. pag. 848. *Q. Hortensius Dictator eam legem tulit, ut eo jure, quod plebs statuisset, omnes Quirites tenerentur.*

SECT. XVI. 1. *Pinus.* ] Quæ Græcis fere *miræ*, nostris *un Pin.* Archæi Epigramma, a nobis relatum lib. 15. sect. 5. ubi inter Olympionicarum coronas *miræ* numeratur, Ausonius ita reddidit in Eclogario :

*Quatuor antiquos celebravit Achæia ludos :*

*Serta quibus pinus, olivæ, olivæ, apium.*

2. *Et nucibus.* ] Interdum, inquit, fert resinam in ipsis nucibus pineis, de quibus dictum est lib. 15. sect. 9. sed eam quidem adeo exiguam, ut resiniferatum arborum generi vix pinus adscribatur.

SECT. XVII. 1. *Pinaster.* ] *Pinus æpiæ, pin sauvage.* Pingitur a Dodonico, pag. 848.

titudine, & a medio ramosa, sicut pinus in vertice. <sup>2</sup> Copiosiorē dat hæc resinam, <sup>3</sup> quo dicemus modo. Gignitur & in planis. Eadem arbores alio nomine esse per oram Italiæ, <sup>4</sup> quos tibulos vocant, plerique arbitrantur, sed graciles succinctorēsque, & enodes, <sup>5</sup> liburnicarum ad usum, pæne sine resina.

<sup>6</sup> XVIII. <sup>7</sup> Picea montes amat, atque frigora: <sup>8</sup> feralis arbor, & funebri indicio ad fores posita, ac rogis virens: jam tamen & <sup>9</sup> in domos recepta, tonsili facilitate. Hæc plurimam resinam fundit, <sup>10</sup> interveniente candida gemma, tam simili thuris, ut mixta visu discerni non queat: unde <sup>11</sup> fraus Seplassiæ.

<sup>12</sup> Omnibus his generibus folia <sup>13</sup> brevi seta, & crassiore, duraque, ceu cupressis. Picæ rami pæne statim ab radice modici, velut brachia, laceribus inhærent. <sup>14</sup> Similiter abieti, expetitæ <sup>15</sup> navigiis. <sup>16</sup> Situs in excelsio montium, ceu maria fugeret: <sup>17</sup> nec forma alia. Materies vero præcipua trabibus, & plurimis vitæ operibus. <sup>18</sup> Resina ei vitium, unde fructus unus picæ: exiguumque sudat aliquando contactu Solis. E diverso materies, quæ abieti pulcherrima, <sup>19</sup> picæ ad

## NOTÆ.

2. *Copiosiorē dat hæc.* ] Nempe pinus silvestris.

3. *Quo dicemus modo.* ] Sect. 23.

4. *Quos tibulos.* ] Harum iconem Dacampius exhibet, lib. 1. pag. 47. Mox succinctorēs, magis compactas interpretor.

5. *Liburnicarum.* ] Genus est bellicæ navis velocissimæ, a Liburnis Illyrici populis conditoribus nuncupata. His fruendis pinaster arbor idonea.

Sect. XVIII. 1. *Picea.* ] Hæc Theophrasto, *μῖνος*, aliis *μῖνος*, *Pesse* Gallis. Hinc *pitocampas*, (etruæ genis est) in picea Plinius lib. 29. sect. 30. in pinu alii nasci produnt. Pingitur a Dodonxo, pag. 851. accuratius a Matthiolo, in lib. 1. Diosc. pag. 97.

2. *Feralis arbor.* ] Quæ funeribus adhibetur. Unde illud Maronis, lib. 6. *Æneid.* Miseni funus describentis, v. 180.

*Procumbunt piceæ, &c.*

3. *In domos.* ] Etiam, si Maroni credimus, Eclog. 7. vers. 65.

*Pulcherrima pinus in hortis.*

4. *Interveniente.* ] Quæ sponte manat resina, inquit, e picea, in gemmam interdum candidam coit, quæ est micæ thuris simillima.

5. *Fraus Seplassiæ.* ] Hoc est, Seplassiorum. Festus: *Seplassia, forum Capuæ,*

*in quo plurimi unguentarii erant.* Alcon. Pedian. in orat. Cic. contra Pison. Dicitum est in *diffusione legum Agrariæ* apud *populum*, plateam esse *Capuæ*, quæ *Seplassia* appellatur, in qua unguentarii negotiari sunt soliti.

6. *Brevi seta.* ] Inseta setæ brevia, exiliæque, & gracilia.

7. *Similiter abieti.* ] *Le sapin*, Theophr. lib. 3. hist. cap. 10. *ἐλάτη* *ἄβις*, abies femina. A Clusio recte pingitur, lib. 1. hist. plant. pag. 14. & a Matthiolo, in lib. 1. Diosc. pag. 107.

8. *Navigiis.* ] Virgil. 1. Georg. v. 68. *Casus abies visura marinos.*

9. *Situs in excelsis.* ] Idem Eclog. 7. vers. 66.

*Abies in montibus altis.*

10. *Nec forma alia.* ] Quam picea. Adeo sane inter se affines ambe, ut observat Matthiolus pag. 106. ut fabros lignarios similitudine sæpe fallant: etiam peritos, inquit Plinius sect. seq.

11. *Resina ei.* ] Resinæ fluxus ex abiete, arbori exitiosus est: e picea ad vitæ usum perutilis, nec matri noxiis.

12. *Picea ad.* ] Picæ materies, inquit, idonea tantum parandis scandulis fistilibus, enpisque, hoc est, vasis vinariis, aliisque scitilibus operibus parvis.

fistiles

fissiles scandulas, cupasque, & pauca alia secamenta.

XIX. Quinto generi situs idem, eadem facies: <sup>1</sup> larix vocatur. Materies præstantior longe, incorrupta vis, mori contumax: rubens præterea, & odore acrior. <sup>2</sup> Plusculum huic erumpit liquoris, melleo colore, atque lentiore, nunquam durescentis.

Sextum genus <sup>3</sup> est teda proprie dicta, abundantior succo quam reliqua, parciore liquidioreque quam in picea: flammis ac <sup>4</sup> lumini sacrorum etiam grata. <sup>5</sup> Hæc, mares duntaxat, ferunt & eam, quam Græci sycen vocant, odoris gravissimi. Laricis morbus est, <sup>6</sup> ut teda fiat.

Omnia autem hæc genera accensa, fuligine immodica, carbonem repente exspuunt cum eruptionis crepitu, ejaculanturque longe: <sup>7</sup> excepta larice, quæ nec ardet, nec carbonem facit, nec alio modo ignis vi consumitur, quam lapides. <sup>8</sup> Omnia ea perpetuo virent, nec

## NOTÆ.

SECT. XIX. 1. *Larix vocatur.* ] Iisdem fere verbis a Vitruvio describitur, lib. 2. cap. 9. pag. 35. Theophrasto n. Sed nondum hæc arbor in certi aliquis nominis Gallici possessionem venit: etsi eruditi vici eam esse existimant, quam *Melex* vulgus appellat: res nihilominus habet dubitationem, ut pluribus argumentis inferius demonstrabimus. *Melexia* ea porro in Delphinato, & Alpibus frequens. Vide Nic. Chorier, lib. 1. hist. pag. 57. A Dodonzo pingitur, pag. 856.

2. *Plusculum . . . liquoris.* ] Resinæ. Eam quæ ex *Melexis* manat, officinæ pro cerebithina venditant: interdum etiam pro benjoiño.

3. *Est teda.* ] Ignota hæc Theophrasto arbor, in Allobrogum & Italicorum agro frequens. Pingitur a Dalecampio, lib. 1. pag. 47. *Piceus silvestris*, *Cembre* a Matthiolo appellatur, qui eam & ipse accurate delineat, in lib. 1. Diosc. pag. 106.

4. *Lumini sacrorum.* ] Ad faces, quæ in sacris ritibus accenduntur. Unde & teda faces ipsas vocamus. Apulejus, lib. 2. 1. Afri. aur. ubi de expiata nave: *Sacerdes*, inquit, *teda lucida*, *Ovo*, solemnissimas preces de casto præsatus ore, &c.

5. *Hæc, mares.* ] E tedarum genere, mares duntaxat. Sed & *rais méegs* id quoque subnascitur, quod omni Græci,

hoc est, sicum vocant, si Theophrasto credimus, lib. 3. hist. cap. 10.

6. *Ut teda fiat.* ] Ut, instar tedæ, abundantior succum, resinamque fundat: est enim ea copia exitiosa abori. Hæc de larice, quam *melex* vocat, etiam prodidit Theophrastus, l. 3. hist. c. 10.

7. *Excepta larice.* ] Vitruvium præeuntem conceptis verbis nunc reddit. *Larix vere*, inquit ille, lib. 2. cap. 9. pag. 35. *qui non est notus, nisi huius municipibus, qui sunt circa ripam fluminis Padi, & litora maris Adriatici, non solum ab earie aut a tinea non nocetur: sed etiam flammam ex igni non recipit, nec ipse potest per se ardere, nisi uti saxum in fornace ad calcem coquendam, aliis lignis uratur: nec tamen tum flammam recipit, sed longo spatio tarde comburitur.* Eadem de larice Palladius, lib. 11. in Novemb. tit. 13. Quæ tamen valde vereor ut vere dicta, nec temere credita sint a summis viris: nihil enim seminiferis arboribus, ejusmodi in primis larix est, quæ liquida resina turget, concipiendo igni aptius videtur. Absit ea sane dos a melæis arboribus quas veterum larices esse eruditi volunt. Harum enimvero carbō, præsertim in ætatorum officinis, micæ expetitur.

8. *Omnia . . . virent.* ] At larici nostræ, si quidem *Melexia* ea sit, folia hieme duntaxat. Sed & *rais méegs* arboris ceteræ perpetuo virent.

facile discernuntur in fronde, etiam a peritis : tanta natalium mixtura est. Sed picea minus alta quam larix. <sup>9</sup> Illa crassior, leviorque cortice, folio villosior, pinguior, & densior, molliorque flexu. <sup>10</sup> At piceæ rariora siccioraque folia, & tenuiora, ac magis argentia : totaque horridior est, & perfusa resina. <sup>11</sup> Lignum abietis similis. <sup>12</sup> Larix uitis radicibus non repullulat, ut in Lesbio accidit, incenso nemore Pyrrhæo.

Alia etiamnum <sup>13</sup> generibus ipsis in sexu differentia. Mas brevior & durior : femina procerior, pinguioribus foliis & <sup>14</sup> simplicibus, atque <sup>15</sup> non rigentibus. <sup>16</sup> Lignum maribus durum, & in fabrilis opere contortum : feminæ mollius, publico discrimine in securibus. <sup>17</sup> Hæ in quocumque genere deprehendunt marem : quippe respuuntur, & <sup>18</sup> fragosius fidunt, ægrius revelluntur. Ipsa materies retorrída, & <sup>19</sup> nigrior maribus radix. <sup>20</sup> Circa Idam in Troade & alia differentia est, montanæ, maritimæque. <sup>21</sup> Nam in Macedonia & Arcadia, circæque Elin, permutant nomina, nec constat auctoribus, quod cuique generi attribuant : nos ista Romano discernimus iudicio. Abies

## I N T E R P R E T A T I O.

<sup>9</sup> *Ha in.* ] Secures in omni arborum genere deprehendant quæ arbos mascula, quæ femina sit.

## N O T A.

9. *Illæ crassior.* ] Nempe, larix, quæ Theophrasto *πίκκη*, ut diximus. Nam quæ de larice Plinius, ea de *πίκκη* totidem verbis Theophr. lib. 3. cap. 10. *Καὶ τὰ φύλλα τῆς πίκκης ἔχου πλάτ, ἢ λισσῶς, ἢ δασύα, ἢ κυκλωτά, ἢ ἰστέρα.*

10. *At picea.* ] Quæ Theophrasto, loc. cit. *πίκκη*. *Τὴν δὲ πίκκην*, inquit, *ἐλέγχετο, ἢ ἀνθρωπίνου, ἢ περὶ αὐτὴν μάλλον, παλαιότερα, ἢ νεώτερα.*

11. *Lignum abietis.* ] Piceæ lignum similis : nec totius arboris formam fere aliam esse dixit scēt. sup. Theophr. loc. cit. *Καὶ πίκκη τὰ φύλλα λισσώτερα, ἢ ἐλαττώτερα τὰ ἐλάτη.*

12. *Larix uitis.* ] Laricem iterum vocat, quæ Theophrasto *πίκκη* est : quæ *πίκκη*, iterum piceam. Sic enim ille, loc. cit. *Πίκκη αὐτὴ δὲ ἐπεκτείνεται τῷ ῥιζῶν καὶ ἀναβλάσκειν. τὸ πῦρ δὲ φασὶν πικρὰ ἀναβλάσκειν. ἀπὸ δὲ ἐκείνης ἀναβλάσκειν τὴν περὶ αὐτὴν. Eam ob causam lib. 24. scēt. 86. *ebanarpeneen* sic appellatam tradit a similitudine foliorum eum larice.*

13. *Generibus ipsis.* ] In sex commemoratis resiniferarum arborum generibus, sexus quædam differentia est.

14. *Simplicibus.* ] Apud Theophr. loc. cit. *ἀπλά* mollia : ἀπλὰ simplicia legisse Plinius videtur.

15. *Non rigentibus.* ] Non subrectis, sed languidis.

16. *Lignum maribus.* ] Hæc iisdem verbis Theophr. loc. cit. *Ἐστὶ δὲ τὰ φύλλα τῶν ἀβιέων ὁμαλότερα, ἢ ἰστέρα, ἢ τὰς ἰστέρας τραφύματα. τὸ δὲ ῥιζώματι δασύα, ἢ ὠστέρῳ, ἢ μαλακώτερον. Σχολῶν δὲ καὶ πικρὰ ἢ ὠστέρῳ πικρὰ τῶν ἀβιέων ἢ ῥιζώματι, αὐτὸ δὲ ὠστέρῳ φασὶν. ἀπὸ δὲ αὐτῶν τὰ μαλακότερα τραφύματα, ἢ ἐπεκτείνεται μάλλον, ἢ ἀσθενέστερα, ἢ τὰ χροματὶ μαλακότερα, &c.*

17. *Fragosius.* ] Major, cum fideitur, sit fragor : & in ictu hæret securis.

18. *Nigrior...radix.* ] Tota materies, non radicis modo, sed corporis æe ligni, nigrior in maribus esse a Theophr. dicitur : ἢ τὰ χροματὶ μαλακότερα.

19. *Circa Idam.* ] Theophr. loc. cit. 20. *Nam in Maced.* ] Theophr. loc. cit.



e cunctis amplissima est, & femina etiam prolixior: materie mollior utiliorque, arbore rotundior, <sup>21</sup> folio pinnato densa, ut imbres non transmutat, atque hilarior in totum. E ramis generum horum <sup>22</sup> panicularum modo <sup>23</sup> nucamenta squamatim compacta dependent, <sup>24</sup> præterquam larici. <sup>25</sup> Hæc abietis masculæ, primori parte nucleos habent: non item feminæ. Picæ vero totis paniculis, minoribus gracilioribusque, minimos ac nigros. Propter quod Græci phthirophoron eam appellant. In eadem nucamenta compressiora maribus sunt, ac minus resina roscida.

XX. <sup>1</sup> Similis his etiamnum aspectu est, ne quid prætereatur, taxus, <sup>2</sup> minime virens, gracilisque & tristis, ac dira, nullo succo, <sup>3</sup> ex omnibus sola baccifera. <sup>4</sup> Mas noxio fructu. Letale quippe baccis, <sup>5</sup> in Hispania præcipue, venenum ineat. Vasa etiam viatoria ex ea vinis in Gallia facta, mortifera fuisse compertum est. Hanc Sextius <sup>6</sup> smilacem a Græcis vocari dixit: & esse <sup>7</sup> in Arcadia tam præ-

## NOTÆ.

21. *Folio pinnato.* ] Folia pinnas avium referunt: tam densa, ut neque nivem, neque imbrem, transmittat, inquit Theophr. loc. cit. Έχει δὲ ὁ φθὺ πτέρυγας π φύλλων... πάλιν δὲ ὅπως, ὥς καὶ πτερὰ δυνάμει, καὶ ἐν ὅσῳ. Hic vero recte Constantinus observat, φύλλον vocari, non singula folia abietis, veluti capillamenta: sed eorum in singulis ramulis, surculisque, totam seriem pectinatim dispositam. Itaque hic φύλλον collective dicitur.

22. *Panicularum.* ] Panicula in arundinibus, milio, juglandibus, aliisque, ea coma dicitur, in qua pendunt semi- na. *L'épi du millet, les chatons des noyers,* &c.

23. *Nucamenta.* ] Coni, nuceæ, κύτταρα. Nucamenta pinea dicimus, *Pommes de pin.*

24. *Præterquam larici.* ] Unde intelligas laud certam satis conjecturam esse eorum, qui laricem esse meliziam arbitrantur: sunt enim huic, ut pino, coni, etiam minores, cupressinisque similes.

25. *Hæc abietis.* ] Hæc nucamenta, inquit, in mascula abiete nucleos auriore parte gerunt, qua sunt acuminata: in picæ toto nucamenti corpore nucleis sparguntur, sed minimi, quos Græci φθὺς vocant: unde arbori nomen φθιτροφῶν. neque enim, ut visum est Dalecampio, ea vox φθὺ tantum pedi-

culum sonat, sed & picæ nucleus: Hesychius: Φθὺ, ὃ τὸ πίνος κερπὶς. Eustathius, in Iliad. β. Φθὺς, καὶ μὲν φθὺλλον.

Sect. XX. 1. *Similis huius.* ] Nempe resiniferis arboribus: maxime vero abietis: sed aspectu tantum similis, non resina, nec squamato fructu. Taxus, *l'if.*

2. *Minime virens.* ] At nostra taxus perpetuo virescit, in Gallico cxlo.

3. *Ex omnibus.* ] Nempe e resiniferis proxime memoratis.

4. *Mas noxio.* ] Apparet hæc Pliniam a Theophrasto non hausisse: is enim lib. 3. hist. cap. 10. taxi baccas edules esse & innoxias homini scribit: & sane sunt ejusmodi in Anglia, teste Pena in Adversar. pag. 450.

5. *In Hispania.* ] Etiam in Italia baccas venenatas esse Diosc. prodidit: sed falso. Honor Bouche, lib. 1. hist. cap. 8. pag. 49. experimento se comprobasse ait, largiorem taxi esum equis esse letalem: bubus certe esse, rustici nobis liquido affirmant.

6. *Smilacem* ] Diosc. lib. 4. cap. 80. Σμίλαξ... Πασαύτι δὲ πῶς λέγεται. A Sextii fonte Dioscorides, ut Plinius, hausit. Et smilacem de ilice dici superius vidimus, sect. 3.

7. *In Arcadia.* ] Etiam in Narbonensi Gallia, si Dioscoridi fides, loc. cit.

Hh ij

sentis veneni, ut qui obdormiant sub ea, cibumve capiant, moriantur. <sup>1</sup> Sunt qui & taxica hinc appellata dicant venena, quæ nunc toxica dicimus, quibus sagittæ tinguntur. Repertum, innoxiam fieri, C. 17. XI. si in ipsam arborem clavus æreus adigatur.

5 XXI. Pix liquida in Europa <sup>1</sup> e teda coquitur, <sup>2</sup> navalibus munientibus, multosque <sup>3</sup> alios ad usus. <sup>4</sup> Lignum ejus concisum, furnis undique igni extra circumdato, fervet. Primus sudor aquæ modo fluit canali: <sup>5</sup> hoc in Syria <sup>6</sup> cedrium vocatur: cui tanta vis est, <sup>7</sup> ut in Ægypto corpora hominum defunctorum eo perfusa servantur.

10 XXII. Sequens liquor, crassior jam, <sup>1</sup> picem fundit. Hæc rursus in cortinas æreas conjecta, aceto spissatur: & coagulata Brutæ cognomen accepit, <sup>2</sup> doliis duntaxat, vasisque ceteris utilis, <sup>3</sup> lentore

## NOTÆ.

ἐκ τῆς Ναυκονίας. Apud nos umbra taxi minus aliquanto exitiosa est: dolorem modo capitis facit iis qui diutius sub ea hærent.

8. *Sunt qui & taxica.*] Quod ex arbore taxo sagittæ ferent, quæ venenis ringebantur, quibus inde toxicorum, sive taxicorum est appellatio indita. Liber Mirac. S. Martini, laudatus a Du-Cangio in Glossar. verbo, *loux*: Est autem id genus arboris aptum spiritibus & arcubalisticis: vulgo enim dicitur *loux*. Alii dñt τὸ ξύλον toxica erudunt appellata, quod iis venenis sagittas barbari ringebant: Diosc. in Alexiph. cap. 10. τὸ ξύλον τοξικῶν ἐστὶν αἰμαίνων, ἐκ τῆς τῆς Ναυκονίας ὀνὸς ἔχοντος.

Scd. X X I. 1. E teda. ] Sexto illo refiniferarum arborum genere, de quo scd. 19. Ex eo ignis vi pix elicitur.

2. Navalibus. ] Ita M S S. hoc est, omni navigiorum generi & instrumento picando.

3. Alios ad usus. ] Quos ipse profert lib. 14. scd. 23.

4. Lignum ejus. ] Hunc picis faciendi modum Plinius a Theophrasto hausit, lib. 9. hist. cap. 3. ubi multo prolixius tractatur.

5. Hoc in Syria. ] Nempe hic primus sudor, *Pix virge*: quod enim primum in omni liquore manat, id præstantissimum. Sic in oleo prima unda præli ceteris antepositur, lib. 15. scd. 2.

6. Cedrium. ] Quoniam Syri ex cedro tantum & terebintino picem urunt: pino, picea, ceterisque resiniferis ar-

boribus carent: teste Theophr. lib. 9. hist. cap. 3.

7. *Ut in Ægypto.*] Hæc Plinius ex Herodoto, lib. 2. Euterpe, num. 87. p. 122. adhiberi ad hos usus prodente, & ἐκ τῆς Ναυκονίας, quam τὸ ξύλον τοξικῶν. Vide & Diod. Sic. lib. 1. Bibl. pag. 74. & ante ceteros Galenum lib. 7. de fac. simp. mod. pag. 187. Mortuorum ita condita cadavera, *Mumies*, & *Gabbaræ* vocant. Et prior illa quidem appellatio vulgaris est, de qua alii satis multa. Posterioris meminit Augustinus, serm. 120. de diversis, cap. 12. Ægyptii soli credunt resurrectionem, quia diligenter curant cadavera mortuorum: morem enim habent siccare corpora, & quasi antea reddere: *Gabbaræ* ea vocant.

Scd. X X I I. 1. Picem fundit. ] Quæ proprie pix appellatur. Nam primus sudor id nomen vix obtinet, liquidior. Hæc pix sicca, quæ e liquida pice decoquitur: *ἄνεξ πύρα* Græcis, *Pix seche*. Nonnullis *παλιμπύρα*, quasi pix iterum cocta, teste Diosc. lib. 1. cap. 97. In Indice libri hujus locus iste ita signatur, *Quibus modis spissa pix fiat*.

2. *Doliis duntaxat.*] Non item navalibus, ut liquida. Nam alioqui multos habet in medicina usus, uti dicitur lib. 14. scd. 23.

3. *Lentore.*] Hæc enim visci modo lentescit: quæ dote alia pix caret, quæ sicca omnino est. Nam Brutia picis æ resinæ dotes in se colligit. Dioscorid. loc. cit.

ab alia pice differens : item colore <sup>4</sup> rutilante, & quod pinguior est reliqua. <sup>5</sup> Omnia illa fiunt e picea, resina <sup>6</sup> ferventibus cocta lapidibus, in alveis validi roboris : aut si alvei non sint, <sup>7</sup> struis congerie, velut in carbonis usu. <sup>8</sup> Hæc in vinum additur, farinæ modo tusa, nigrior colore. Eadem resina si cum aqua levius decoquatur coleturque, rufo colore lentescit, ac stillatitia vocatur. <sup>9</sup> Seponuntur autem ad id fere vitia resinæ cortexque. Alia temperies <sup>10</sup> ad crapulam. Namque flos crudus resinæ, cum multa assula tenui brevique avulsus, conciditur <sup>11</sup> ad cribri minuta, deinde ferventi aqua, donec coquatur, perfunditur. <sup>12</sup> Hujus expressum pingue, præcipua resina fit, <sup>10</sup> atque rara, nec nisi paucis in locis Subalpinæ Italiæ, conveniens medicis. <sup>13</sup> Resinæ albæ congium in duobus aquæ pluvie coquant. Alii utilius putant sine aqua coquere lento igne tota die, utique vase æris albi. Item terebinthinam in sartagine reserventi, <sup>14</sup> hanc ceteris præferentes. Proxima ex lentisco.

XXIII. Non omittendum, apud eosdem <sup>1</sup> zopissam vocari de-  
rasam navibus maritimis picem cum cera, nihil non experiente vita, <sup>15</sup> CAPUT XII.

## NOTÆ.

4. Rutilante. ] Diole. *embuissis* & *subtilis*, subtilita & resinosa.

5. Omnia illa. ] Nempe pix liquida, & geminum sicæ genus. Vide Notas & Emendationes num. IV.

6. Ferventibus. ] Unde hæc frixa resina vocatur, *Opuxia serba*, quam esse eandem cum Colophoniam quidam putant.

7. Struis congerie. ] Consertis congestisque lignis, iisdemque luto caminatis, quo plane modo fieri carbonem antea dictum est sect. 8. Multo hæc fuscus Theophrastus, lib. 9. hist. cap. 3. unde ea manarunt, quæ Plinius levi modo manu strictimque perstringit.

8. Hæc in vinum. ] Hac resina frixa, vina conduntur. Plinius, lib. 14. sect. 14. *Resina condere musta vulgare est Italia, provinciisque siciliis.*

9. Seponuntur. ] Ad picandum, inquit, condendumque vinum, eligitur vetustior, ac minus laudata, quæ instar corticis & crustæ dura est. Vide Notas & Emend. num. V.

10. Ad crapulam. ] Ad id faciendum quod crapulam vocant ii, qui vina condunt. Est porro flos crudus resinæ, ut diximus lib. 14. sect. 25. resina ipsa, nuper avulsa arbori, necdum passa cocturam : eadem percocta, quo nunc di-

citur modo, crapula nuncupatur. Hæc porro totidem verbis refert Diole. lib. 1. cap. 93. Pro assula, de qua lib. 13. sect. 49. MSS. *assula* legunt : qua de voce dicemus iterum sect. seq.

11. Ad cribri minuta. ] Ita minutatim conciditur, ut cribro excerni, sive, ut passim loquitur Theod. Priscianus, *cribellari* possit.

12. Hujus expressum. ] Nempe cum coquitur, ut Plinius ait, lib. 15. sect. 7. velleribus supra halinam ejus expansis, atque ita expressis. Io pice quod est ita expressum, florem picis Scribonius Largus appellat, Compos. 40.

13. Resina alba. ] Quæ ad crapulam parandam in primis expetitur. Quid congium, sit vide lib. 14. sect. 19. Quid æs album, lib. 14. sect. 20.

14. Hanc ceteris præferentes. ] Plinius supra lib. 14. sect. 25. de pice ac resina : *In Oriente optimam tenuissimamque terebinthi fundunt : deinde lentescit.* Vide & lib. 14. sect. 22.

Sect. XXIII. 1. Zopissam. ] Diole. lib. 1. cap. 98. iisdem verbis : *Zimereus* *est* *ad* *serba* *de* *resina* *excelsa* *indurata* *et* *cocta*, &c. Hanc in liniendis navibus cum cera miscerant : unde *cerata puppes*, apud Ovid. aliisque.

Hh iij

multo efficaciorum ad omnia, quibus pices resinaeque profunt, videlicet adjecto <sup>2</sup> salis callo.

<sup>3</sup> Aperitur picea <sup>4</sup> e parte solari, <sup>5</sup> non plaga, sed vulnere ablatis corticis, cum plurimum bipedali hiato, ut a terra cubito cum minimum <sup>6</sup> absit. <sup>7</sup> Nec corpori ipsi parcitur, <sup>8</sup> ut in ceteris, quoniam <sup>9</sup> astula <sup>10</sup> in fructu est. <sup>11</sup> Verum haec terrae proxima laudatur: altior <sup>12</sup> amaritudinem affert. <sup>13</sup> Postea humor omnis e tota confluit in hunc: <sup>14</sup> item in teda. <sup>15</sup> Cum id manare desit, simili modo ex alia parte aperitur, ac deinde alia. Postea tota arbor succiditur, & <sup>16</sup> nulla ejus uritur. <sup>17</sup> Sic & in Syria terebintho detrahunt cortices, ibi

## INTERPRETATIO.

<sup>3</sup> E parte solari. ] Qua solem aspicit.

<sup>6</sup> In fructu est. ] Utilitatem habet.

<sup>9</sup> Amaritudinem affert. ] Resinam amariorum facit.

## NOTAE.

<sup>1</sup> Salis callo. ] Duritie quadam a sale sive marina aqua accepta, & adstringendi, sicandique vi.

<sup>3</sup> Aperitur picea. ] Ad eliciendam resinam. Haec fere sectio integra a Theophrasto accepta, lib. 9. hist. cap. 2.

<sup>4</sup> Non plaga. ] Aliud plaga, aliud vulnus est. Plaga *ῥήγμα*, ubi cutis laxatur, & scinditur. Vulnus, *ὀλκος*, quando avellitur, distrahiturque a corpore: est enim *ὀλκος* ab *ὀλγε τραβο*. Hic ergo vulnus est, cum cortex detrahitur, nec tantum incisione dividitur.

<sup>5</sup> Absit. ] Subintellige, vulnus, & hiatus. Theophr. lib. 9. hist. cap. 2. *Ἀπὸ τοῦ ὅπου ὁ σῆκος ἔλκει μάλιστα ἐπὶ δόξῃ τῆς πυχῆς τοῦ ὀπίσθου*.

<sup>6</sup> Nec corpori. ] Nec corticem, inquit, solum vellunt, sed in corpus ipsum, seu caudicem arboris securim impingunt: quoniam quae inde astula effringitur, eximiturque cum cortice, habet magnos usus.

<sup>7</sup> Ut in ceteris. ] In abiete, pinu, larice, quarum corpori parcitur, ne securis ictu violeatur. Theophr. *ἐν τῇ ἐλάτῃ, ἔν τῇ πίνῃ*, ubi sui oblitus miris & σῆκος nec vices docuisse permutat.

<sup>8</sup> Astula. ] Ita MSS. omnes, pro *astula*. Astulas quoque dixit Plinius Valler. lib. 1. cap. 36. *Tedas pingues*, inquit, *in astulas considerat*. Hastulam filii

cis Celsus pariter dixit, lib. 5. cap. 26. tit. *Curatio gangrana*. *Σχιδόμενος*, Diosc. lib. 2. cap. 83. Festus, *astulas*. *Fomites*, inquit, *sunt astulae ex arboribus, dum caduntur, excussa*. Nostis, *ἐλάτῃ*. Hinc *astulatum* Plautus in Captivis, act. 4. sc. 2. vers. 51.

*Aperite hasce ambas fores, Priusquam pulsando vel astulatum foribus exitum affero.*

In Mercat. act. 1. sc. 2. vers. 20.

*At etiam adfistat at etiam cesso foribus facere hisce astulas?*

*Aperite aliquis.*

<sup>9</sup> Verum haec. ] Astula, sive astula.

<sup>10</sup> Postea humor. ] Resina, quae e tota manat arbore, vulnus explet.

<sup>11</sup> Item in teda. ] Ut e picea, inquit, sic etiam e teda, sexto nempe illo resiniferarum arborum genere, de quo scd. 19. resina exprimitur: ac simili ratione vulnus coit.

<sup>12</sup> Cum id. ] Ita libri omnes: subintellige, vulnus, seu huius.

<sup>13</sup> Medulla ejus. ] Quam arboris cor vocant. Haec pars faciendis tedis obpinguitudinem aptissima: ideoque tum uritur. Theophr. loc. cit.

<sup>14</sup> Sic & in Syria. ] Theophr. loc. cit.



arboris imas partes tedas vocant: cum sit illa arbor nil aliud, quam picea, feritatis paulum mitigatæ satû: <sup>19</sup> *Sapinus* autem materies cæsarum e genere sit, sicuti docebimus.

**CAP. XIII. XXIV.** Materix enim causa reliquas arbores natura genuit, co-  
<sup>5</sup> piofissimamque fraxinum. Proceræ hæc ac teres: <sup>1</sup> *pinnata* & ipsa fo-  
lio: multumque Homeri præconio, & <sup>2</sup> *Achillis* hasta nobilitata.  
Materies est ad plurima utilis. Ea quidem, quæ sit in *Ida Troadis*,  
in tantum <sup>3</sup> *cedro* similis, ut ementes fallat, cortice ablato. <sup>4</sup> Græci  
duo genera ejus fecere: longam, enodem: alteram brevem, durio-  
<sup>10</sup> rem; <sup>5</sup> *fuscioremque*, laureis foliis. <sup>6</sup> *Bumeliam* vocant in Macedonia  
amplissimam, <sup>7</sup> *lentissimamque*. Alii situ divisere. <sup>8</sup> *Campefrem* enim  
esse crispam, montanam spissam. Folia earum jumentis mortifera,  
ceteris ruminantium innocua, <sup>9</sup> Græci prodidere. <sup>10</sup> In Italia, nec  
jumentis nocent. <sup>11</sup> Contra serpentes vero succo expresso ad potum,  
<sup>15</sup> & imposita hulceribus, opifera, ac nihil æque, reperiuntur. <sup>12</sup> Tanta-

## NOTÆ.

<sup>19.</sup> *Sapinus autem.* ] *Sapinus*, inquit, non arboris nomen est, sed materiei: e parte nimirum inferiore cæse jam abietis, & decoctiæ: sicuti docebimus scct. 76. libri hujus. Vide *Notas* & *Emend.* num. V I.

*Scct. XXIV.* *1. Pinnata & ipsa.* ] Sicuti de abiete diximus, scct. 19. *Fraxinus*, le *Frêne*. Pingitur a *Dodonæo*, pag. 821.

*2. Achillis hasta.* ] Apud *Homer.* *Iliad.* 6. vers. 277. *Πολύος ὄϊος μάλα.* Hinc apud *Ovid.* lib. 10. *Metam.* vers. 93, *Et fraxinus utilis hasta.* Hodieque oblongiores hastæ, les *Fiques*, ex majore fraxino, *βυμάλῃς*, & ex cotno fiunt.

*3. Cedro similis.* ] Id vero *Theophrastus*, non de fraxino seu *μάλα*, sed de taxo, quæ *μάλα*, refert. Vide *Notas* & *Emendationes* num. V II.

*4. Graci duo.* ] *Theophr.* totidem verbis, lib. 3. hist. cap. x i.

*5. Fuscioremque.* ] Ita libri omnes: at *Theophr.* *βαυίρεν*: *ἐκδομένη*. Forte Itali cæli solive natura mutatus color.

*6. Bumeliam.* ] *Βυμάλῃς*, quam *fraxinum bubulum* vertit *Gaza*. Forte, quod fraxini folia ad boum pabulum teponuntur, ita prodeunte *Colum.* lib. 6 cap. 3. Ego vero *fraxinum* magnam libentius

dixerim: quod in compositionibus, præfixa nomini ea vocula *βυ*, significatum ejus vocis auget, ut in *βουλόων*.

*7. Lentissimamque.* ] Tenetam, ac flexibilem. Ut *lenta salix* *Maroni* dicitur.

*8. Campefrem* ] *Theophr.* loc. cit.

*9. Graci prodidere.* ] Quorum in libris veteret ne *μάλα* iterum pro *μάλα*, hoc est, pro taxo fraxinum legerit. De vi taxii venenata diximus scct. 20.

*10. In Italia.* ] Etiam boum pabulo, ut diximus, fraxinæ frondes, cum ulmæ, populæque autumnis reponuntur.

*11. Contra serpentes.* ] *Diosc.* lib. 1. cap. 108. *Ἐξί μάλας, de fraxino.* Τὸν φλοιὸν ἢ χυλὸν, ὃ ἀντὶ τοῦ εἶναι πικρὸν, ἢ κατὰ πικρὸν, ἐκδομένης βαυίρε. *Foliorum succus, & folia ipsa e vino pota, æque etiam imposita, viperarum morsibus opulantur.* *Theod. Priscianus*, lib. 1. cap. 22. *de apum percussibus, vel scorpiorum, ceterorumque serpentum: Et fraxini folia cum vino trita, bibenti dantur.*

*12. Tantaque.* ] Simile est quod de *μάλα* *Callimachus* affert apud *Ælian.* lib. 9. *hisor.* anim. cap. 27. ut *μάλα* tutum pro *μάλας* accepisse *Plinius* videri possit, hoc est, taxum cum fraxino confudisse.

que



pes nascens. 4 Alterum genus crispum macularum discursu, qui cum excellentior fuit, a similitudine caudæ pavonum nomen accepit, in Istria, Rætiaque præcipuum. E viliori genere, 6 crassivenium vocatur. Græci situ discernunt. Campestre enim candidum esse, nec crispum, 7 quod glinon vocant: montanum vero crispus, duriusque: etiamnum 8 e mascula crispus ad lautiora opera. Tertium genus 9 zygiam, rubentem, fissili ligno, cortice livido, & scabro. Hoc alii generis proprii esse malunt, & Latine carpinum appellant.

CAP. 10  
XVI.

XXVII. Pulcherrimum vero est bruscum, multoque excellentius etiamnum molluscum. Tuber utrumque 1 arboris ejus: bruscum intortius crispum: molluscum 2 simplicius sparsum. 3 Et si magnitudinem mensarum caperet, haud dubie præferretur citro. Nunc intra pugnillares, lectorumque 4 silicios, aut laminas raro usu spectatur.

### NOTÆ.

4. *Alterum.*] *Erable madré.* Dalecampio, lib. 1. hist. plant. cap. 28. opulus montana dicitur. Vidimus in horto Regio. Ovidio, lib. 10. Metam. vers. 95. *Acerque coloribus impar.*

5. *Pavonum.*] Ut acer pavonaceum nuncuparetur. Sic & de citri maculis, lib. 3. sect. 19. *Sunt, inquit, undatim crispa: majore gratia, si pavonum cauda oculos imitentur.*

6. *Crassivenium.*] Ob crassiores ac rudiores venarum macularumque discursus. Idem a Theophr. loc. cit. *καυροίχαι* vocatur, seu quod lecti ex eo fient torni currente, seu quod rotulae ex eo tornarentur, subjecta pedibus lectorum.

7. *Quod glinon.*] Γλῶν Theophrasto lib. 3. histor. cap. x1. γλῶν e idem, cap. 4. Forte vilis acer vox ea sonat. nam Suidæ γλῶν, *βίμς, fœdes.*

8. *E mascula.*] Hodie quoque lignatores Sequani, inquit Dalec. loc. cit. acer montanum mare feminaque distinguunt: colore magis flavo in mare, pallidiore in femina: ligno in mare duriore, venosiore, magisque crispo: in femina laxiore, molliore, solutiorisque, ac minus crispo. Et mas quidem prins floret, quod Plinius quoque agnovit sect. seq. femina tardius.

9. *Zygiam.*] Ζυγία Theophr. lib. 3. histor. cap. x1. Carpinum recte Gaza

vertit. Vitruvius, lib. 2. cap. 9. pag. 34. *Item carpinus... habet utilissimam tractabilitatem. Itaque Græci, quod ex ea materia juga jumentis comparant, quod apud eos juga ζυγία vocitentur, item etiam ζυγίας appellant.* Gallis, *Charme.* A Matthiolo pingitur, in lib. 1. Dioscor. pag. 145. Gallia Vuleano potius quam lautis operibus dicat.

Scit. XXVII. 1. *Arboris ejus.*] Nempe aceris.

2. *Simplicius.*] Recto ac simpliciter, non crispum aut contorto, venarum macularumque discursu, nec nodis interrupto.

3. *Et si.*] Si mensarum ex eo tubere tantum orbes, quanti ex citro, forent: haud dubie citro præferretur id aceris tuber. De magnitudinis mensarum citrearum dictum est lib. 13. sect. 19. De acerina mensa Martialis, lib. 14. Epigr. 90. Utræque ex arboris suæ tubere factæ.

4. *Silicios.*] Ita libri omnes, etiam scripsi, & quos terimus, & quos Salmastius vidit, ipso prodente, in Solin. pag. 416. Sed latet adhuc ejus vocis significatus, nisi forte pro operimento laminæ lectis mensisve addito, accipi quis velit. Quod indieare Plinius videtur, cum subjicit statim, *aut laminas.* Sunt qui *silaceas laminas* hic legant, hoc est, filis colore tinctas, qua voce Plinius iterum abutitur, lib. 35. sect. 32.



E brusco fiunt & mensæ nigrescentes. Reperitur <sup>5</sup> & in alno tuber: tanto deterius, quanto ab acere alnus ipsa distat. Aceris mares prius florent. Etiamnum in siccis natæ præferuntur aquaticis, sicut & fraxini. Est & trans Alpes arbor, simillima aceri albo materia, quæ vocatur <sup>6</sup> staphylo dendron. Fert siliquas, & in iis nucleos, sapore nucis avellanæ.

XXVIII. In primis vero materies honorata buxo est, raro crispanti, nec nisi radice: cetero <sup>1</sup> lenis quies materiæ, silentio quodam, & duritie, ac pallore commendabilis: <sup>2</sup> in ipsa vero arbore topiario opere. Tria ejus genera: Gallicum, quod <sup>3</sup> in metas emit- 10 titur, amplitudinemque proceriorem. <sup>4</sup> Oleastrum in omni usu dam-natum, gravem præfert odorem. Tertium genus nostrate vocant: sil-vestre, ut credo, mitigatum satum diffusius, & densitate parietum vitens semper, <sup>5</sup> ac tonsile. <sup>6</sup> Buxus Pyrenæis, ac Cytortis montibus plurima, & Berecynthio tractu: crassissima in Corlica, flore <sup>7</sup> non 15 spernendo: <sup>8</sup> quæ causa amaritudinis mellis. Semen illius cunctis ani-mantibus invisum. <sup>9</sup> Hæc in Olympo Mædoniæ gracilior, sed brevis. <sup>10</sup> Amat frigida, aprica. In igni quoque duritia, quæ ferro: nec flamma, nec carbone utili.

XXIX. <sup>1</sup> Inter has atque frugiferas, materie vitiumque amicitia, 20 C A P. XVII.

## N O T A.

5. Et in alno. ] Alnus, αλνός, P. Aune.  
6. Staphylo dendron. ] Pistaciam silve-  
stem alii vocant: Galli, Nez coupés.  
Pingitur a Dodonæo, pag. 806. Vidi-  
mus in horto Regio.

Sect. XXVIII. 1. Lenis quies. ]  
Materiei perpetuus lævor, qui & siteno-  
dis, & crispo venarum discursu careat.  
Et quietem & silentium dici μεταφω-  
ρίζε hoc loco palam est. Buxus, δὲ Bonis.  
Græci πόνος vocant.

2. In ipsa vero. ] In arbore, inquit,  
ipsa, commendabilis maxime quies &  
patientia topiarii operis exhibendi, na-  
tura buxi tonsili.

3. In metas. ] In conum, & acumi-  
natam arborem crescens. Heibatli bu-  
xum arborescentem vocant.

4. Oleastrum. ] Genus id est, nomen-  
que buxi humilis, quale a Dodonæo  
pingitur. Pernpt. 6. lib. 1. cap. 12. pag.  
770. Nisi forte festinatio in legendo  
nimia Plinium transversum egit, effe-  
citque, ut cum αἰώνιον εἶναι totum id sil-  
vestre buxi genus esse apud scriptorem  
Græcum invenisset, vidisse se αἰώνιον

putarit.

5. Ac tonsile. ] Et tonsile buxetum Martia-  
li est, lib. 3. Epigr. 58. Tam densum il-  
lud, ut in hortis parietum vicem obtineat.

6. Buxus Pyrenæis. ] Et Cyrene quo-  
que, & Kupis, inquit Theophr. lib. 3.  
histor. cap. 15. quam vocem cum Pappi  
permutasse incaute Plinium, quidam  
falso putant. De Cyroto Virgil. lib. 1.  
Georg. vers. 457. Et juvat undantem  
buxo spectare Cytorum. Nos de Berecyn-  
tio tractu, lib. 5. sect. 19.

7. Non spernendo. ] Ob elegantem  
speciem, & jucundum colorem, ab api-  
bus adeo non spernitur, ut ultio etiam  
appetatur.

8. Quia causa. ] Theophrast. lib. 3.  
histor. cap. 15. Διὲ δὲ τὸ μὲν ἐν ἰσθμῷ, ἔχει  
τὸ πόνος.

9. Hæc in Olympo. ] Theophr. loc. cit.

10. Amat. ] Theophrast. loc. cit.  
ὁ βύξος δὲ ἐν τοῖς ψυχρῶς τοῖς ἐν ὄρεσιν  
Ναίεται τοῦ ψυχρῶς, ἀσπερίσκει.

Sect. XXIX. 1. Inter has. ] Inter  
silvestres, ac frugiferas. Inter silvestres  
quidem, bonitate materiæ: inter fru-

accipitur ulmus. <sup>2</sup> Græci duo ejus genera novere : <sup>3</sup> montuosam ; quæ sit amplior : campestram , quæ <sup>4</sup> fruticosa. <sup>5</sup> Italia Atinias vocat excellissimas , & ex iis siccanas præfert , quæ non sint riguæ. <sup>6</sup> Alterum genus Gallicas. Tertium nostrates , densiore folio , & ab eodem <sup>7</sup> pediculo numerosiore. Quartum silvestre. Atinix non ferunt <sup>8</sup> samaram : ita vocatur ulmi semen : omnesque <sup>9</sup> radicum plantis proveniunt : <sup>10</sup> reliquæ semine.

CAPUT XXX. Nunc celeberrimis arborum dictis , quædam in universum de cunctis indicanda sunt. <sup>1</sup> Montes amant cedrus , larix , tæda , & ceteræ , & quibus resina gignitur. <sup>2</sup> Item aquifolia , buxus , ilex , juniperus , terebinthus , <sup>3</sup> populus , <sup>4</sup> ornus , cornus , carpinus. Est &

## NOTÆ.

gíferas , affinitate vitium : hæ enim maritantur ulmis , quæ uvas , racemos , palmiteque sustinent , ac veluti partus suos ostentant. Ulmus , l'Orme.

2. Græci duo. ] Theophr. lib. 3. hist. cap. 14.

3. Montuosam. ] Theophr. 'Ογενεσία των ξύλων. Pingitur a Dodonæo , Pemptad. 6. lib. 4. cap. 15. pag. 825.

4. Fruticosa. ] Frutici similis , Scamoneæ. Iconem habet Lobelius , in Observ. pag. 607.

5. Italia . . . excellissimas. ] Nempe montuosas , quæ sunt , uti dictum est , ampliores. Siccanæ sunt , in siccis natæ. Sic Columellæ , l. 2. c. 17. præti duo genera : alterum siccanæum : alterum rignum.

6. Alterum. ] Gallicum genus ab Atinia , Columella non fecerit. Pliniorum , inquit , duo esse genera convenit : Gallicum , & vernaculum. Illud Atinia , hoc nostras dicitur. Libro 5. cap. 6. pag. 183.

7. Samaram. ] Quos Plinius hic audotes sequatur , Columella indicat loc. cit. pag. 184. Atinam ulmum , inquit , Tremellus Scrofa non ferre samaram , quod est semen ejus arboris , falso est opinatus : nam rariorem sine dubio creat , & idcirco plerisque sterilis videtur , seminibus inter frondem , quam prima germinatione edit , latentibus. At enimvero samaram Plinius vocat , non minus illud semen quod sub foliis latitat , sed majores baccas , quales in ulmo campestri Lobelii delineatæ apparent : quod hæ solæ in sa-

tionem utiles.

8. Radicum plantis. ] Hoc est , plantis cum radice ex ulmario vulsi : ut dicemus lib. 17. sect. 9. & 15. Columella , loc. cit. Nemo jam ferit ex samara , sed ex sobolibus.

9. Reliqua semine. ] Sive samara , quam reliqua , præter Atiniam , genera creant. De his enim Plinius , lib. 17. sect. 15. Pliniorum , priusquam folio vestiantur , samara colligenda est , circa Martii Calendæ , cum flavescere incipit.

Señ. XXX. 1. Montes amant. ] Accepit hæc a Theophrasto , lib. 3. histor. plant. cap. 4.

2. Item aquifolia. ] Parva nempe ilex , de qua sect. 12. 'Αλεξ hoc loco a Theophrasto nuncupatur.

3. Populus. ] At Theophr. lib. 3. hist. cap. 2. populum utramque , albam & nigram , lucos & aquas desiderare ait. Notum quoque Maronis carmen , Eclog. 7. vers. 65.

Fraxinus in silvis pulcherrima , pinus in hortu , Populus in fluvio , abies in montibus altis.

4. Ornus. ] Virgil. lib. 2. Georg. vers. 111.

Steriles saxosis montibus ornus. Ornus ea esse arbor existimatur , quæ silvestris fraxinus Columellæ. Fresse sanvage. Sed a βυρλιν Μακεδονικα discerpatur.

in Apennino frutex, qui vocatur <sup>5</sup> cotinus, ad <sup>6</sup> linamenta modo conchylii colore insignis. Montes & valles <sup>7</sup> diligit abies, robur, castanea, tilia, ilex, cornus. Aquosis montibus gaudet acer, fraxinus, sorbus, tilia, <sup>8</sup> cerasus. Non temere in montibus visæ sunt prunus, Punicæ, oleastri, juglans, morus, sambuci. <sup>9</sup> Descendunt & in plana, cornus, corylus, quercus, ornus, acer, fraxinus, fagus, carpinus. Subeunt & in montuosa, ulmus, malus, pirus, laurus, <sup>10</sup> myrtus, <sup>11</sup> sanguinei frutices, ilex, <sup>12</sup> tingendisque vestibus nascentes genistæ. <sup>13</sup> Gaudet frigidis sorbus, & magis etiam <sup>14</sup> betulla. Gallica hæc arbor mirabili candore atque tenuitate, terribilis <sup>15</sup> magistratuum virgis. Eadem circulis flexilis, item <sup>16</sup> corbium costis. <sup>17</sup> Bitumen ex ea Gallie excoquunt. In eisdem situs comitatur

## NOTÆ.

5. *Cotinus*.] Est ea cotinaria cotinns, quam Dodonæus describit ac delineat, Pempt. 6. lib. 1. cap. 19. pag. 767. & 768. atque in Gallie plerisque Italique montibus repetiri ait. Sabaudii vocant, *du fustet*. Anguillata, part. 4. pag. 85. *Scotano* ab *italis* appellari, radicem tingendis lanis pannisque purpureo colore nitentem, tradit. Est & *nōmōs* Græcis, nempe olea silvestris, quæ ab hoc frutice multum discrepat.

6. *Linamenta*.] Ad fila tantum vestesque lineas conchylii colore tingendas idoneus. In editis hætenus libris, petperam legebatur *lineamenta*. In MSS. *lignamenta*.

7. *Diligit abies*.] Sic Theophr. lib. 4. hist. cap. 1.

8. *Cerasus*.] Sic Palladius, lib. x. 1. in Octob. tit. x. t. pag. 153.

9. *Descendunt*.] Theophr. l. 1. hist. c. 4.

10. *Myrtus*.] Myrtum montanæ Diof. lib. 1. cap. 133. reliquis generibus anteponit: est Maro canit, lib. 4. Georg. vers. 124. esse amantes litora myrtos. Et l. 2. v. 122. *Litora myrteis latissima*.

11. *Sanguinei frutices*.] A colore corticis sanguineo nomen ei frutici inditum: hodieque vulgus *Sanguin* vocat. Joan. de Janua, in Cathol. *Sanguinns*, quadam parva arbor, quod cortex & fructus ejus sit sanguinei coloris: unde *Sanguinetum*, locus ubi abundans sanguinis. Virgam sanguineam Plinius appellat, lib. 24. sect. 43. Hæc Theophrasto,

loc. cit. quem Plinius nunc sequitur, *Sanguetis* est, hoc est, cornus femina. A Dodonæo delineatur, pag. 770.

12. *Tingendisque*.] Non genista quolibet, sed quæ a te ipsa *genista rinitoria* nominatur. Describit eam, delineatque Dodonæus, pag. 751. Galli vocant, *Fleur à teindre*, ou *Herbe à jannir*.

13. *Gaudet... sorbus*.] Pallad. lib. 1. in Januar. tit. 15. pag. 44. *Amat loca humida, montana, & frigida proxima, & solum pinguisimum*.

14. *Betulla*.] *Du bouleau*.

15. *Magistratuum*.] Nunc quoque pueros virgis e betulla pedagogi vertunt. His Consulates olim fasces plerumque constabant. Consulares, inquam: nam, ut recte Plinius, libro superiore, sect. 40. fasces Imperatorum laurus decorabat. Nunc betulla baculis præterea scopisque nascitur.

16. *Corbium costis*.] Sic MSS. omnes, & quos habemus præ manibus, & quos Turnebus laudat, lib. 4. Advers. cap. 16. pag. 118. non *sportis*. Corbium costæ veluti statumina super, crassioraque & firmiora vimina, quibus reliqua quæ tenuiora subtilioraque firmantur, atque nequantur. Vide inferius sect. 68. Sic *navium costas* Plinius ipse superius dixit, lib. 13. sect. 29.

17. *Bitumen*.] Sane bitumine scatet: & in facibus resinofum quiddam emittit, piceis instat nigra. Matthiol. in Diof. lib. 1. cap. 93.

<sup>18</sup> & spina, nuptiarum facibus auspiciatissima, quoniam inde fecerint pastores qui rapuerunt Sabinas, ut auctor est Masurius. Nunc facibus carpinus & <sup>19</sup> corylus familiarissima.

XXXI. Aquas odere cupressi, juglandes, castanex, <sup>2</sup> laburnum. Alpina & hæc arbor, nec vulgo nota, dura ac candida materie, cuius florem cubitalem longitudine apes non attingunt. Odit & quæ appellatur <sup>3</sup> Jovis barba, in opere topiario tonsilis, & in rotunditatem spissa, argenteo folio. Non nisi in aquosis proveniunt <sup>4</sup> salices, alni, populi, <sup>5</sup> siler, <sup>6</sup> ligustra <sup>7</sup> tesseris utilissima. Item vaccinia, <sup>10</sup> <sup>7</sup> Italiæ mancupiis sata: Galliæ vero etiam <sup>8</sup> purpure tingendæ causa

## NOTÆ.

<sup>18</sup>. *Et spina.* ] Non quælibet, sed ea modo, ex qua fieri in nuptiis solite facies, hoc est, spina alba: ut Varro testatur, lib. 2. de vita populi Rom. apud Nonium, cap. 1. num. 340. Et Festus, verbo *Patrimus*. *Patrimus* & *matrimus* pueri preteriti tres nubentem deducunt: unus, qui faciem præfert ex spina alba, quia nectum nubebant: duo qui tenent nubentem. Ideo autem spina alba adhibita, quod pollere ea plurimum in averendis malis noxis credetur, teste Nasone, lib. 6. Fast.

*Sic fatus, spinam qua tristes pollere possit,*  
*A foribus noxus, hac erat alba, deducit.*

Et mox:

*Virgaque fanalis de spina sumitur alba, &c.*

Varro denique, in *Ætiis*, apud Charisium, lib. 1. pag. 117.

*Fax ex spina alba præfertur, quod purgationis causa adhibetur.*

<sup>19</sup>. *Corylus.* ] De corylo diximus, lib. 15. sect. 24. E coryli genere avelana est.

*Secl. XXXI. 1. Laburnum.* ] Est hoc Dalecampii Laburnum alterum, ab eo pictum lib. 1. histor. plant. cap. 36. pag. 104. De eo plura dicemus lib. 17. sect. 35.

<sup>2</sup>. *Jovis barba.* ] Hic futex recte a Dalec. pingitur, lib. 1. histor. plantar. cap. 35. pag. 194. Nondum in certi nominis Gallica lingua possessionem venit. In Bæterrensi Galliæ agro frequens, ipso teste: & in Italia juxta Livornam, ita prodente Anguillara.

<sup>3</sup>. *Salices.* ] *Les saules.* Cato, de rust. cap. 9. pag. 14. *Salicæ loci aquosis, humectis, umbratis, propter amnes ibi fieri oportet.* Virgil lib. 2. Georg. vers. 110.

*Fluminibus salices, crassique paludibus alni*

*Nascuntur.*

<sup>4</sup>. *Siler.* ] Fruticem vocat lib. 14. sect. 44. ex quo baculos rustici conficiant, ad serpentes fugandos. Anguillara latifoliam esse salicem putat, cuius cinere, sulfure, & aphronitro mixtis, pulvis efficitur excutiendis tormentis bellicis. Sed verius fruticem ignotum remur.

<sup>5</sup>. *Ligustra.* ] Gallis, *Troisne*. Pingitur a Manthiolo, in lib. 1. Diosc. pag. 170.

<sup>6</sup>. *Tesseris.* ] Nempe vel militaribus, vel iis quas Imperatores in publicis largitionibus vicicim dabant. His enim frustis ligni quadratis, cæta insigniis notatisque forma, qui a principe donati erant, jus eis deinde fuit petendi frumenti publici.

<sup>7</sup>. *Italia mancupiis.* ] M S S. editique libri, in *aucupis* præferunt, manifesto errore, quem Turnebus ante nos vidit, lib. 4. Advers. cap. 6. pag. 118. Emendationis causam repetit ex Plinii verbis, lib. 21. sect. 97. quam & nos probamus. Geminum itaque distingui vaccinium a Plinio scito: Italicum alterum, quod mancupiis seratur: alterum Gallicum, sive hyacinthum, qui & gladiolus vocetur, de quo dicemus l. 21. sect. 97.

<sup>8</sup>. *Purpura tingenda.* ] Sic M S S. omnes. Vitruvius lib. 7. cap. ultimo:

ad servitiorum vestes. <sup>9</sup> Quæcumque communia sunt montibus planisque, majora sunt, aspectuque pulchriora in campestribus: meliora materie, crispiora in montibus: exceptis malis, pirisque.

XXXII. Præterea arborum aliis decidunt folia: alia sempiterna CAP. XIX. coma virent. Quam differentiam antecedit necesse est prior. Sunt enim <sup>5</sup> arborum quædam urbaniores, quas his placet nominibus distinguere. Hæ mites, quæ fructu, aut aliqua dote, umbrarumve officio humanis juvant, non improbe dicantur urbanæ.

XXXIII. <sup>1</sup> Harum generi non decidunt: oleæ, lauro, palmæ, CAP. XX. myrto, cupressæ, pinis, ederæ, rhododendro, & (<sup>2</sup> quamvis herba <sup>10</sup> dicatur) fabinæ. <sup>3</sup> Rhododendron, ut nomine apparet, a Græcis venit. Alii nerion vocarunt, alii rhododaphnen, sempiternum fronde, rosæ similitudine, caulibus fruticosum. <sup>4</sup> Jumentis caprisque & ovibus venenum est. <sup>5</sup> Idem homini contra serpentium venena remedio.

<sup>6</sup> Silvestrium generis folia non decidunt abieti, <sup>7</sup> larici, pinaestro, CAP. XXI. junipero, cedro, terebintho, <sup>8</sup> buxo, <sup>9</sup> ilici, <sup>10</sup> aquifolio, suberi, ta-

## NOTÆ.

pag. 148. *Vaccinium temperantes*, & *Lac miscentes*, purpuram faciunt elegantem.

<sup>9</sup> *Quæcumque*.] Ex Theophr. lib. 3. hist. cap. 4. ἅπαντα τῶν ἐν τοῖς ὄρεσιν ἔχουσιν ὁμοίαν τὴν φύσιν, καὶ τὴν ἀρίστην τὴν ἐν τοῖς πεδίοις. καὶ τὰ ἐν τοῖς ὄρεσιν ἔχουσιν ὁμοίαν τὴν φύσιν, καὶ τὰ ἐν τοῖς πεδίοις ἔχουσιν ὁμοίαν τὴν φύσιν. καὶ τὰ ἐν τοῖς ὄρεσιν ἔχουσιν ὁμοίαν τὴν φύσιν, καὶ τὰ ἐν τοῖς πεδίοις ἔχουσιν ὁμοίαν τὴν φύσιν.

Scilicet. XXXIII. 1. *Harum generi*.] Hoc est, mitiorum e genere, & urbaniorum. Accepta hæc a Theophr. lib. 1. hist. cap. 19. Eadem habet auctor Geopon. lib. x. cap. 1. pag. 305.

2. *Diamysis herba*.] Herba, inquit, vocatur, inter frutices tamen numeranda. Virgilius in Calice:

*Herbaque thuris opes præfusa imitata Sabina.*

Arborem tamen *διδέγει* Diosc. vocat, lib. 1. cap. 104. Sed quoniam pumila est, & coactæ brevitatis, herbam Romani appellaverunt. Decimus de ea uberius, lib. 24. scd. 61.

3. *Rhododendron*.] Lauream rosam Apuleius vocat *Ρόδον* Theophr. l. 1. hist. c. 15. Diosc. l. 4. c. 82. Νέριον, ὃ τῷ ῥο-

δῶν, ὃ τῷ ῥοδῶν, &c. Pingitur a Matthiolo, in lib. 4. Diosc. pag. 1103. Gallis, *Laurier rose*. Italis *oleandro*, teste Anguillara, lib. de simp. pat. 4. pag. 82.

4. *Jumentis*.] Diosc. loc. cit. & Galenus, lib. de fac. simp. med. pag. 215. Prudentius in Hamattigenia, vers. 232.

*Noxius* id tenens sapor assuat ecce fructus:

*Cum primis innocens tulerit natura cinctus:*

*Roscidus & viridem qui vestit flos rhododaphnen,*

*Pavula lascivus dederit sincera capellæ.*

5. *Idem homini*.] Diosc. loc. cit.

6. *Silvestrium*.] Accepta hæc a Theophr. lib. 1. hist. cap. 15. & lib. 3. c. 4.

7. *Larici*.] Melezia arboris, quam esse laricem quidam volunt, decidunt hieme folia: & quidem soli, & consensit arboribus.

8. *Buxo*.] *Perpetuoque virens buxus*. Ovid. lib. 10. Metam. vers. 97.

9. *Illici*.] *Ρέον*, Theophr. locis cit.

10. *Aquifolio*.] *Ἀγελία*, Theophr. lib. 1. hist. cap. 15. De ea diximus scd. 12.

xo, <sup>11</sup> tamarici. <sup>12</sup> Inter utraque genera sunt adrachne in Græcia, & ubique unedo. Reliqua enim folia decidunt his, præterquam in cacuminibus. Non decidunt autem & in fruticum genere cuidam rubo, <sup>13</sup> & calamo. <sup>14</sup> In Thurino agro, ubi Sybaris fuit, ex ipsa urbe prospiciebatur quercus una, nunquam folia dimittens, nec ante mediam æstatem germinans. Idque mirum est, Græcis auctoribus proditum, <sup>15</sup> apud nos postea fileri. <sup>16</sup> Nam locorum tanta vis est, ut circa Memphim Ægypti, & in Elephantine Thebæidis nulli arbori decendant, ne vitibus quidem.

CAPUT IO  
XXII.

XXXIV. Ceteræ omnes extra prædictas, ( etenim enumerare longum, ) folia deperdunt : observatumque non arescere, nisi tenuia, & lata, & mollia. Quæ vero non decidunt, <sup>1</sup> callo crassa, & angusta esse. <sup>2</sup> Falsa definitio est, non decidere his, quarum succus pinguior sit. Quis enim potest in ilice intelligere ? Decidere Timæus Mathematicus Sole Scorpionem transeunte, sideris vi, & quodam veneno aëris, putat. Cur ergo non eadem causa adversum omnes polleat, jure mireremur. Cadunt plurimis autumnis. <sup>3</sup> Quædam tardius amittunt, atque in hiemes prorogant moras. <sup>4</sup> Neque interest maturius germinasse : utpote cum quadam primæ germinent, & inter novissimas nudentur : <sup>5</sup> ut amygdalæ, fraxini, sambuci. <sup>6</sup> Morus autem novissima germinat, cum primis folia dimittit. Magna & in hoc <sup>6</sup> vis foli. Prius decidunt in succis macrisque : & vetustæ prius arbori : multis etiam, antequam maturefcat fructus. In serotina ficu, & hiberna piro, & malo gra-

N O T A.

11. *Tamarici.* ] Folia tamarici omnia in hortis nostris hieme delabuntur. De eo diximus lib. 13. sect. 37.

12. *Inter utraque.* ] Inter αἰζύωνα videlicet, & φοινίκεια, ea quæ perpetuo virent, & quibus folia decidunt. Sic Theophr. lib. 1. hist. cap. 15. Δικαί τ' ἀδράχης, & ἡ αἰζύων: (forte rectius, ἡ καμαρὶς) τὰ μὲν κατὰ φοινίκειαν, τὰ δ' ἀδράχην αἰζύωνται αἰζύωνα ἔχου. Folia infima demittunt, cacuminibus perpetuo virent. De adrachne & unedone diximus, lib. 13. sect. 40.

13. *Et calamo.* ] Hoc est, arundini. Theophr. loc. cit. καὶ τ' ἀρμυρίδι, ἀκόντι, ῥαμνίσ, καλαμῶς.

14. *In Thurino.* ] Hæc a Theophr. loc. cit.

15. *Apud nos... fileri.* ] Recitat tamen Varro, lib. 1. de re rust. cap. 7. pag. 51. sed ex Theophrasti libris.

16. *Nam locorum.* ] Theophr. & Var-

ro, locis cit.

sect. XXXIV. 1. *Callo crassa* ] Corpore, carne, & quadam veluti pulpa.

2. *Falsa.* ] Theophrastum jure carpit, qui lib. 1. hist. cap. 15. ea perpetuo virent ait, quæ & angustiore folio & pinguitudine quadam prædita essent, & odore jucundo : cum absint hæc dotes ab ilice. Πᾶσι τ' ἢ καὶ ἀπὸ τῶν αἰζύωνων, καυρομένηων, & ἔχοντι πικρὰν ἀπορροήν, & ἐναιδιον.

3. *Quædam tardius.* ] Ex Theophr. lib. 1. hist. cap. 15.

4. *Neque interest.* ] Hæc verbis totidem Theophr. loc. cit.

5. *Morus autem.* ] Theophr. loc. cit.

6. *Vit foli.* ] Δικαί τ' ἢ ἡ χερσὶ συμβαλλομένη, & ἡ αἰὶς ἡ ἐλαμῶς αἰὶς τ' ἀρμυρίων, &c. Theophr. loc. cit. In libris quibusdam, vit solus, male : cum sequatur proxime causa ejusce placiti : Prius decidunt in succis macrisque, &c.

nato

nato est ? pomum tantum aspicere in matre. \* Neque his autem, quæ semper retinent comas, eadem filia durare : sed subnascentibus aliis, tum arcescunt vetera : quod evenit ? circa solstitia maxime.

XXXV. 1. Foliorum unitas in suo cuique genere permanet, præterquam populo, edera, crotoni, quam & 2 cici diximus vocari. § \* 1 Populi tria genera : 4 alba, ac nigra, & quæ Libyca appellatur, \* Caput minima folio, ac nigerrima, fungisque 5 enascentibus laudatissima. XXXIII. Alba folio bicolor, superne candicans, inferiore parte viridi. 6 Huic, nigræque, & crotoni, folia in juvenia circinata rotunditatis sunt : vetustiora in angulos exeunt. E contrario edera angulosa rotundatur. Populorum foliis grandissima 7 lanugo evolat : 8 candida, tradita folio numerosiore, candida, 9 & ut villi. Folia granatis & amygdalis rubentia.

XXXVI. Mirum in primis id, quod ulmo, tiliaque, & olæ, & populo albæ, & salici evenit. 1 Circumaguntur enim folia earum 17 post solstitium : nec alio argumento certius intelligitur 2 sidus con-

## NOTÆ.

7. Pomum tantum. ] Decussis hieme foliis universis, arbori adhuc pomum adherescit.

8. Neque his autem. ] Theophr. loc. cit.

9. Circa solstitia maxime. ] Ita MSS. omnes. Apud Latinos, qui caste integreque in eloquendo versati sunt, non dicitur solstitium sere, nisi de æstivo. Nam tamen motus eadem proportio cum hiberno, tamen id Romani nunquam dixere, sed brumam. Theophr. loc. cit. τὸ δὲ τῶν ὁππότες μάλιστα γίνεται τρεῖς.

sect. XXXV. 1. Foliorum unitas. ] Idem color, inquit, foliis in suo cuique genere, eadem forma, in juvenia, & cum senescunt. At in populo, edera, & crotoni, sunt diversa. Theophr. lib. 1. hist. cap. 16.

2. Cici diximus. ] Libro 15. sect. 7.

3. Populi tria. ] Ab his verbis ductum hæcenus capituli primordium est : quam inepte, ex totius orationis serie liquet.

4. Alba, ac nigra. ] Peuplier blanc, & noir. Libyam vulgo Tremulam vocant, a tremulorum foliorum erepitu strepitique assiduo, Tremble. Triplex id populi genus a Dodonæo accurate delineatur, Pempt. 6. lib. 4. cap. 14. pag.

Tom. III.

§ 15. & 814.

5. Enascentibus. ] Ramo, vel caudici adnascentibus.

6. Huic. ] Hoc est, populo albæ. Theophr. loc. cit. τὸ δὲ ὅ λυγρὸν, ὃ καὶ ἔχει τὴν φύλιν (φύλλα) ὁμοῖον. τὸ δὲ μαλακότερον, γυναικί.

7. Lanugo. ] Seu ἄγρις, ut diximus, lib. 11. sect. 61.

8. Candida, tradita. ] Hoc est, quæ traditur esse folio numerosiore. Ita MSS. Reg. Colb. Th.

9. Et ut villi. ] In MSS. proxime laudatis, & ut villa. Forte, & ut uva. Nam ut lib. 11. sect. 61. bryon uva populi albæ dicitur.

sect. XXXVI. 1. Circumaguntur. ] Vertunt partes supinas statim post æstivum solstitium : eoque argumento solstitium exactum rusticis intelligunt. Theophr. lib. 1. hist. cap. 16. Tractat hoc argumentum uberime & eleganter Plinius, lib. 18. sect. 68.

2. Sidus consilium. ] Solstitium peractum. Auctor Geopon. lib. 9. cap. 2. pag. 219. Περονισμὸς δὲ τῶν ὁππότες τρεῖς ἔχειται τὰ φύλλα τῶν ἑλας, ὅσοις ἱφάλες, ὃ ἱ πάλαι, ὃ ἱ λυγρὸν. Causam ejus rei aperit Theophr. lib. 1. de causis, pag. 26. pag. 261.

K κ

\* CAPUT  
XXIV.

- fectum. \* Est & publica omnium foliorum <sup>1</sup> in ipsis differentiæ.  
<sup>4</sup> Namque pars inferior a terra herbido viret colore. <sup>5</sup> Ab eadem læ-  
 viora, nervos, callumque, & articulos in superiore habent parte :  
 incisuras vero subter, ut manus humana. <sup>6</sup> Oleæ superne candidiora,  
<sup>5</sup> & minus lævia : item edcæ. Sed omnium folia quotidie ad Solem  
<sup>7</sup> oscitant, <sup>8</sup> interiores partes tepesceri volentia. Superior pars omnium  
 lanuginem quantulamcunque habet, quæ <sup>9</sup> in aliis gentium lana est.  
 XXXVII. <sup>1</sup> In Oriente funes validos & palmæ foliis fieri dictum  
 est, eosque in humore utiliores esse. Et apud nos fere palmis a messe  
<sup>10</sup> decerpuntur. Ex his meliora, quæ sese non diviserint. Siccantur sub  
 tecto quaternis diebus : mox in Sole expanduntur, & noctibus reli-  
 cta, <sup>2</sup> donec candore inarescant, postea <sup>3</sup> in opera finduntur.  
 XXXVIII. <sup>1</sup> Latissima fico, viti, platano : angusta myrto, Pun-  
 nicæ, oleæ : <sup>2</sup> capillata pino, cedro : aculeata aquifolio, & <sup>3</sup> ilicum  
<sup>15</sup> generi : nam junipero spina pro folio est : carnosa cupresso, tamaris-  
 ci : <sup>4</sup> crassissima alno : longa arundini, salici : <sup>5</sup> palmæ etiam dupli-  
 cia : circinata piro, mucronata malo, angulosa edcæ, divisa plata-  
 no : <sup>6</sup> insecta pectinum modo picæ, abieti : sinuosa toto ambitu ro-  
 bori : spinosa cute, rubo. Mordacia sunt quibusdam, ut urticis. Pun-  
<sup>20</sup> gentia pino, picæ, abieti, larici, cedro, <sup>7</sup> aquifoliis. Pediculo bre-

## NOTÆ.

5. In ipsis.] In ulmo scilicet, tilia, olea, populoque alba, de quibus dictum est proxime. Sic Theophr. lib. 1. hist. cap. 16.

4. Namque pars.] Hæc a Plinio verissime pronunciata : etsi nonnihil is discedere a Theophrasto videatur, lib. 1. hist. cap. 16.

5. Ab eadem.] Cum ab inferiore parte læviora sint folia, in superiore nervos habent & callum, & articulos : reuolutes fibras, atque incisuras, seu veluti venas in interiore, Theophr. loc. cit. <sup>1</sup> τὰς ἐν φλέβαις, ἐκ τῆς ἀνωτέρω ἀσπιδὸς ἡ χροῖς. Quæ vox Græco auctori, & nos, Latino incisuræ appellantur.

6. Olea.] Theophr. loc. cit. <sup>2</sup> ἐλαιοῦς ἢ λαυόντες, ἢ ἐπὶ τοῦ λαίου.

7. Oscitant.] Superne convertuntur. Theophr. Περὶ τῆς ἐν τῇ πύρρῃ ἀσπίδι ἡ χροῖς, ἢ τῆς ἐν τῇ πύρρῃ ἀσπίδι ἡ χροῖς.

8. Interiores.] Eadem & inferiores, utriusque spectant.

9. In aliis gentium.] Apud Scythas, aliosque, ut dictum est libro 6. sect. 20. sect. XXXVII. 1. In Oriente.....

dictum est.] Libro 13. sect. 7.

2. Donec candore.] Donec se arida probent candore.

3. In opera finduntur.] In funes, vitiumque nexos, & capitum levia ambracula, uti dictum est loco proxime appellato, lib. 13. sect. 7.

sect. XXXVII. 1. Latissima fico, &c.] Hæc maximam partem a Theophr. accepta, lib. 1. hist. cap. 16.

2. Capillata.] Vel, ut alibi, capillacea, τριχόφυλλα.

3. Ilicum generi.] Hoc est, ilici geminæ, de qua sect. 8. diximus.

4. Crassissima alno.] Theophr. nervosa dixit, ἰσχυρὰ, lib. 3. hist. cap. 14.

5. Palma.... duplicia.] Quamobrem bifidata foliorum palmæ latera vocat, lib. 13. sect. 7.

6. Insecta.] Theophr. lib. 1. hist. cap. 16. ἰσχυρὰ, τριχόφυλλα, ἢ ἐπὶ τοῦ λαίου, &c.

Probe secta, fissaque. Sic lib. 9. sect. 56. περὶ τῆς ἐν τῇ πύρρῃ ἀσπίδι ἡ χροῖς.

7. Aquifoliis.] Hoc est, & aquifolio simul, & aquifoliz ilici. De utroque genere diximus, sect. 8, & 12.



vi oleæ, & ilici: longo vitibus: tremulo populis, & iisdem solis inter se crepitantia. Jam & in pomo ipso, <sup>1</sup> mali quodam in genere, parva mediis emicant folia, interim & gemina. <sup>2</sup> Præterea aliis circa ramos, aliis & in cacumine ramorum: robori, & in caudice ipso. Jam densa, ac rara, semperque lata rariora. <sup>10</sup> Disposita myrto, concava buxo, inordinata pomis. Plura <sup>11</sup> eodem pediculo exeuntia malis pirisque. <sup>12</sup> Ramulosa ulmo, & cytiso. Quibus adjicit <sup>13</sup> Cato decidua, populea quænaque, animalibus jubens dari non perarida: bubus quidem & ficulnea, ilignaue, & ederacea. Dantur & ex arundine, ac lauro. Decidunt sorbo universa, ceteris paulatim. Et de foliis <sup>10</sup> hæcenus.

XXXIX. Ordo autem naturæ annuus ita se habet. Primus est conceptus, flare incipiente vento Favonio, <sup>1</sup> circiter fere sextum Idus <sup>CAPUT</sup> XXV. Februarii. <sup>2</sup> Hoc maritantur vivescencia e terra: quippe cum etiam eque in Hispania, <sup>3</sup> ut diximus. Hic est genitalis spiritus mundi, <sup>4</sup> a fovendo dictus, ut quidam existimaverunt. Flat ab occasu æquinoctiali, ver inchoans. <sup>5</sup> Catulitionem rustici vocant, gestiente natura semina accipere, <sup>6</sup> eoque animam inferente omnibus satis. Conciipiunt variis diebus, & pro sua quæque natura. Alia protinus, ut animalia: tardius aliqua, & diutius gravida partus gerunt: quod germinatio ideo vocatur. Pariunt vero cum florent, flosque ille ruptis

## NOTÆ.

1. *Mali quodam in genere.* ] Quod melosolium ex ea re appellatum vidimus, lib. 15. sect. 15.

9. *Præterea aliis.* ] Hæc etiam Theophr. loc. proxime citato.

10. *Disposita myrto.* ] Ei præfertim, quam hexasticham vocant, ut diximus lib. 15. sect. 37. a senis foliorum versibus.

11. *Eodem pediculo.* ] Eodem potius petiolo: unde cum suis pediculis folia plura pendunt.

12. *Ramulosa.* ] Venosa, ut quidem teor: sic enim cytisum Diosc. lib. 4. cap. 109. ait *ῥαμνὸς ὡς ἐν ῥαμνῷ*, spina docti prominentiore esse.

13. *Cato decidua.* ] Decidua pro cadua dixit paulo licentius. Sic enim MSS. omnes. Catonis verba sunt ea, e cap. 5. p. xi. *Frendam populineam, ulmineam, quænam cadito: per tempus eam condito, non peraridam, fabulum ovibus.* Et c. 10. p. 28. *Bubus frendam ulmineam, populineam, quænam, ficulneam, usque dum habebit dato.* Denique cap. 45. p. 42. *Bubus ... si senum non erit, frendam iligneam, &*

*ederaceam dato.* Vide etiam Columellam, lib. 6. cap. 3.

Sect. XXXIX. 1. *Circiter fere sextum.* ] Ut dictum est lib. 2. sect. 47.

2. *Ut diximus.* ] Libro 2. sect. 67.

3. *Hoc maritantur.* ] Hoc vento fecundantur, stimulantur, illicique, invitatus ad conceptum. Sic palme mares afflatu visque dicuntur feminas maritare, lib. 13. sect. 7.

4. *A fovendo.* ] Ita MSS. omnes. Græcis pariter *Ζήφυος*, qui Favonius est, quasi *Ζηφύος*, vitam asserens, appellatur. Sic Favonius a fovendo, quoniam foveat sata, *genitalis aura Favoni*, ut canit Lucretius, lib. 3. l. 680. lib. 9. Orig. cap. 5. *Favonius appellatur, quia quidam animalia Favonio spiritu hausto concipere existimantur.*

5. *Catulitionem.* ] MSS. Reg. Colb. Th. *Carlitionem.* Catulire Grammatici novitii aiunt idem esse, atque in Venetis incitari.

6. *Eoque animam.* ] Eo vento scilicet, Favonio.

constat 7 utriculis. Educatio\* in pomo est : \* hoc, & germinatio, 3 laborum.

X L. Flos est pleni veris indicium, & anni renascentis, flos gaudium arborum. Tunc se novas aliasque quam sunt ostendunt : tunc  
5 variis colorum picturis in certamen usque luxuriant. Sed hoc negatum plerisque. Non enim omnes florent : & sunt tristes quædam, quæque non sentiant gaudia annorum. 1 Nam neque ilex, picea, larix, pinus, ullo flore exhilarantur, natalesve pomorum recursum annuos versicolori nuncio promittunt : 2 nec fici, atque caprifici. Protinus  
10 enim fructum flores gignunt. In ficis mirabiles sunt & abortus, qui nunquam maturescunt. 3 Nec juniperi florent. 4 Quidam earum duo genera tradunt : alteram florere, nec ferre : quæ vero non floreat, ferre protinus baccis nascentibus, quæ biennio hæreant. Sed id falsum : omnibusque iis dura facies semper. Sic & hominum multis fortuna  
15 sine flore est.

X L I. Omnes autem germinant, etiam qui non florent, magna & locorum differentia. Quippe cum ex eodem genere quæ sunt in palustribus, priora germinant : mox campestria, novissima in silvis. Per se autem tardius piri silvestres, 2 quam cetera. 3 Primo Favonio cornus, proxime laurus, pauloque ante æquinoctium tilia, acer. 4 Inter primas vero populus, ulmus, salix, alnus, nuces. 5 Festinat & pla-

## I N T E R P R E T A T I O.

\* Hoc. ] Est & hæc educatio, & germinatio, plena laboris.

## N O T A.

7. *Ventriculis.* ] Hoc est, calyculis, unde flos erumpit. \* *Educatio* sunt Dioscotidi, lib. 2. cap. 114.

8. *In pomo.* ] Quamdiu pendet a matre pomum, quasi quædam fetus educatione intelligitur.

9. *Laborum.* ] Est nutritio pomi, inquit, est & germinatio arbori, ut fere mulieri partus, & educatio fetus, plena laboris : Hos autem, res plena gaudii. Vide Notas & Emend. num. I X.

*Sect. X L. 1. Nam neque ilex.* ] Illicem tamen florere Theophrastus assererat, extremo cap. 5. lib. 3. hist. *Πένες ἀνέλι.*

2. *Nec fici.* ] Mactob. lib. 2. Saturn. cap. 16. pag. 378. *Nec hoc ignorandum,* inquit, *ficum solum ex omnibus arboribus non florere.*

3. *Nec juniperi.* ] Itane se res habeat, an secus, amplius considerandum Theo-

phrastus admonet, *εὐνήϊς*, lib. 3. hist. cap. 6. Juniperus, *Γενέστει*, & *Γενέστει*.

4. *Quidam earum.* ] Sic etiam Theophr. loc. cit. suffragante nunc quoque in Galliis experientia.

5. *Sine flore.* ] Nunquam benigna, aut blande arridens.

*Sect. X L I. 1. Novissima in silvis.* ] In montibus. Theophr. *Ἐκτα 3 τὰ ἐν τοῖς ὄρεσιν* loc. cit.

2. *Quam cetera.* ] Quam turbanz, inquit Theophr. loc. cit. *Ἀχρὺς 3 μὲν ὄρεσιν 7 ἀνέλι.*

3. *Primo Favonio.* ] Etiam ante Favonium in Græcia, *οἱ ζέφυρον*, teste Theophr. loc. cit.

4. *Inter primas.* ] Theophr. loc. cit. 7. *Festinat.* ] Sic tamen ut paulo serius germinet, quam proxime appellatur.

Theophr. loc. cit.

tanus. Ceteræ <sup>6</sup> vere cœpturo, aquifolium, terebinthus, paliurus, castanea, <sup>7</sup> glandes. <sup>8</sup> Serotino autem germine malus, tardissimo suber. <sup>9</sup> Quibusdam germinatur germinatio, nimia soli ubertate, aut inuitantis cæli voluptate: quod magis in herbis segetum evenit. In arboribus tamen nimia germinatio <sup>10</sup> elassescit.

Sunt alix naturales quibusdam, præterque vernas, <sup>11</sup> quæ suis constant sideribus, quorum ratio aptius reddetur tertio ab hoc volumine. Hiberna Aquilæ exortu, æstiva Canis ortu, tertia Arcturi. Has duas quidam omnibus arboribus communes putant: sentiri autem maxime in fico, vite, Punicis: causam afferentes, quoniam in Thessalia Macedoniaque plurima tum ficus exeat. Maxime tamen in Ægypto apparet hæc ratio. <sup>12</sup> Et reliquæ quidem arbores, ut primum cœpere, continentur germinationem: Robur, & abies, & larix <sup>13</sup> intermittunt tripartito, ac terna germina edunt: <sup>14</sup> ideo & ter squamas corticum spargunt: quod omnibus arboribus in germinatione evenit, <sup>15</sup> quoniam prægnantium rampitur cortex. <sup>16</sup> Est autem prima earum incipiente vere, circiter xv. diebus. Iterum germinant <sup>17</sup> transeunte Geminis Sole. Sic fit, ut prima cacumina impelli secutis appareat, geniculato incremento. Tertia est earundem ad solstitium brevissima,

## NOTÆ.

6. Vere cœpturo. ] Sic libri omnes. Theophr. *Ἐν τῷ αὐτῷ ἔτει, ἰνέοντε* vere.

7. Glandes. ] Vel juglandes scribi necesse est, ex Theophr. loc. cit. qui *ἐκ τῆς* dixit: vel Jovis glandes intelligenda.

8. Serotino. ] Theophr. loc. cit.

9. Quibusdam germinatur. ] Ita MVS omnes: sincerior tamen lectio haud dubie, *germinatur*.

10. Elassecit. ] Arborum fecunditatem exhaurit, efficitque sexpenumero, ut fructus suos alternet.

11. Quæ suis constant. ] Quæ certorum exortu, occasione siderum eveniunt: quorum ratio expedietur ubertime lib. 18. sect. 37. & sequentibus.

12. Et reliquæ. ] Hæc totidem verbis Theophr. lib. 3. hist. cap. 6.

13. Intermittunt tripartito. ] Ter intermittunt germinationem, terque turgent. Πῶτος ὅτι ἐλάττω ὁ δὲυὸ ἀνατέπειν ὁ ὅτις ἴσως ἴδ, ὁ ὅτις ἀφ' ὧν βλαστῶν. Theophr. loc. cit. En rursum dicit Plinio robur est, abies ἐλάττω, larix, ut diximus. Sed molezia, quam

laricem esse erudiri volunt, non intermitit.

14. Ideo & ter squamas. ] Ter corticem, qui squamarum instar est, genitalem, qui interlabitur infusaque se se, humore respergit: quod in unaquaque germinatione evenit vel ex eo intelligitur, quod cum facile cortex abscidat, detrahaturque corpori. Hæc plane meus Theophrastus, aliique, quæ interpretes hactenus male vexavit. Vide Notas & Emendationes num. X.

15. Est autem prima. ] Alia ratio est Græcæ, quam Theophr. explicat, loc. cit. alia Italix, quam Plinius nunc declarat.

16. Transeunte Geminis. ] Theophr. loc. cit. *Ἐν τῇ Συρριανῇ ἀνύρα*. Vide quæ dicturi de mensibus Græci sumus, lib. 17. sect. 37. circa finem.

17. Sic fit ut prima. ] Priora cacumina sequentibus, quæ adnascuntur, apparet impelli: & articulis quibusdam seu nodis incrementa distinguuntur. Ruellius, lib. 1. de nat. stirp. pag. 19. legit ita: *Sic fit ut dum prima cacumina propelluntur, secundæ aperiant*, &c. Sed male.

Kk iij

nec diutius septenis diebus. Clareque & tunc cernitur excrescentium cacuminum<sup>18</sup> articulatio.<sup>19</sup> Vitis sola bis parurit: cum primum emittit uvam: iterum cum digerit. Eorum quæ non florent, partus tantum est & maturitas. Quædam statim in germinatione florent,<sup>2</sup> prosperantque in eo: sed maturefcunt tarde, ut vites. Serotino quædam germinatu florent, maturantque celeriter,<sup>30</sup> sicuti morus, quæ novissima urbanarum germinat, nec nisi exacto frigore: ob id dicta sapientissima arborum. Sed cum cæpit, in tantum universa germinatio erumpit, ut una nocte peragat, etiam cum strepitu.

- 10 XLII. Ex his, quæ hieme Aquila exoriente (<sup>1</sup> ut diximus) concipiunt, floret prima omnium amygdala mense Januario: Martio vero pomum maturat. Ab ea proxime florent<sup>2</sup> Armeniaca, dein tuberos, & <sup>3</sup> præcoces: illæ peregrinæ, <sup>4</sup> hæ coactæ. Ordine autem naturæ, silvestrium primæ<sup>5</sup> sambucus, cui medulla plurima: & cui  
15 nulla, cornus mascula. Urbanarum, malus: parvoque post, ut simul videri possit, pirus, & cerasus, & prunus. Sequitur laurus, illamque cupressus: dein Punica, fici. At vites & oleæ florentibus jam iis germinant. Concipiunt<sup>6</sup> Vergiliarum exortu. Hoc sidus illarum est. Floret autem solstitio vitis, & quæ paulo serius incipit, olea.  
20 Deflorescunt omnia septenis diebus, non celerius: quædam tardius, sed nulla pluribus bis septenis. Omnia & intra VII. Idus Julii  
7 etesiarum præcursu.

\*CAPUT XLIII. Nec statim fructus sequitur in aliquibus. <sup>11</sup> Cornus enim  
XXVI. circa solstitia reddit primo candidum, postea sanguineum. Ex eo ge-  
25 nere femina post autumnum fert baccas acerbæ, & ingustabiles cunctis animantibus: ligno quoque fungosa & inutilis, cum mas e fortis-

## NOTÆ.

18. *Articulatio.* ] Geniculatum cacuminum inerementum, ut dictum est proxime. Fit illud, cum cacumina crescunt ramorum, medulla ante se tendente, & novam impellente materiam, ut dicitur lib. 17. sect. 35. num. 1.

19. *Vitis ... bis parurit.* ] Bis germinat.

20. *Sicuti morus.* ] Quæ propter frigiditatem soli, tarde germinat: eadem propter debilitatem, cito maturat. Theophr. lib. 1. de causis, cap. 21. Vide quæ dicturi de moro sumus, lib. 18. sect. 67. num. 1.

21. *Armeniaca.* ] Scilicet prunus, de qua lib. 15. sect. 12.

3. *Præcoces.* ] Nempe præcocia Persica, de quibus lib. 15. sect. x 1.

4. *Hæ coactæ.* ] Ad velociorem maturitatem arte evocatæ, præter naturam a natura indolem.

5. *Sambucus.* ] Du fureau, arbor notissima, & passim in dumetis obvia.

6. *Vergil. exortu.* ] De quo, lib. 18. sect. 66.

7. *Etesiarum præcursu.* ] Sic plane ut etesiarum ortum antevenerint: qui ortus incidit in VII. Calend. Aug. ut dicitur lib. 18. sect. 68.

8. *XLIII. 1. Cornus enim.* ] Hæc mutuatus ad verbum a Theophr. lib. 3. hist. cap. 6. Κορνία ἴδι... ἢ ὅτι ὀνόματι ὀρεγνὶ &c.

finis quoque sit : tanta differentia <sup>2</sup> ab eodem genere fit. <sup>3</sup> Sed & te-  
rebinthus mellibus reddit semen, <sup>4</sup> & acer, & fraxinus : nuces, &  
mala, & pira, præterquam hiberna, aut præcocia, autumno. <sup>5</sup> Glandi-  
feræ serius etiamnum, <sup>6</sup> Vergiliarum occasu : elsculus tantum au-  
tumno. Incipiente autem hieme quadam genera mali, pirique, &  
suber. <sup>7</sup> Abies flores croci colore circa solstitium, semen reddit post  
Vergiliarum occasum. <sup>8</sup> Pinus autem & picea præveniunt germinatione  
quindecim fere diebus. <sup>9</sup> Semen vero post Vergilias & ipsæ red-  
dunt.

XLIV. <sup>1</sup> Citreæ, & juniperus, & ilex, <sup>2</sup> anniferæ habentur : ro-  
novusque fructus in his cum annotino pendet. In maxima tamen ad-  
miratione pinus est : habet fructum maturentem : habet proximo  
anno ad maturitatem venturum, ac deinde tertio. Nec ulla arborum  
avidius se promittit. Quo mensē ex ea nux decerpitur, eodem ma-  
turent alia : & sic dispensatur, ut nullo non mensē maturent. <sup>15</sup>  
Quæ se in arbore ipsa dividere, <sup>2</sup> azaniæ vocantur : læduntque ce-  
teras nisi detrahantur.

XLV. Fructum arborum solæ nullam ferunt, hoc est, ne semen  
quidem, <sup>1</sup> tamarix scopis tantum nascens, <sup>2</sup> populus, <sup>3</sup> alnus,

## INTERPRETATIO.

<sup>1</sup> Annifera. ] Toto anno ferre fructum existimantur.

## NOTÆ.

2. Ab eodem genere. ] Tanta est, in-  
quit, in sexu differentia, vel in arbo-  
ribus etiam ejusdem generis. Theophr.  
Τοιαύτη ἡ ἁποκριπὴ τοῦ ζυφου.

3. Sed & . . . mellibus. ] Theophr.  
Ὁ δὲ μὲν ἀμυγδαλὴ, circa messem tritici.

4. Et acer . . . autumno. ] Hæc pari-  
ter omnia Theophr. loc. cit.

5. Glandifera. ] Ut robur, & casta-  
nea, ὅπως ἔχει ἀπὸς βελαντιῶν, Theophr.

6. Vergiliarum occasu. ] De quo lib.  
18. sect. 59.

7. Abies flores. ] Theophr. loc. cit.  
Καὶ τῶν ἡλάνων αὐτῶν χερσὶν, &c.

8. Pinus autem &c. ] Theophr. Πύ-  
κνῃ ἡ πίνος ὁρτίζουσα τῇ ἡλάντι καὶ μελῶν,  
&c.

9. Semen vero. ] Theophrast. loc. cit.  
Μὲν ΠΑΝΙΔΟΝ, hoc est, μὲν δὲ ΠΑΝΙΔΟΝ.

SECT. XLIV. 1. Citreæ. ] De citreis  
jam verissime superius affirmavit, lib. 12.  
sect. 7. De junipero & ilice, accepit a

Theophr. loc. cit.

2. Azania vocantur. ] Hoc est, exa-  
rescentes, ab ἀζαν exaresco, vel ab  
ἀζαν exsiccio, quod vel siccitate aëris,  
vel longiore mora in arbore factæ ari-  
diores desiccant nuces ex pinæ. Ita  
porro M S S. Reg. Th. Colb. Chiff.  
non Zamia.

SECT. XLV. 1. Tamarix. ] Nempe  
silvestris, & nostras, quæ plane est ste-  
rilis, ut dicitur lib. 24. sect. 42. non  
sativa, quæ in Ægypto Syriacæ ferre fru-  
ctum.

2. Populus. ] Alba nimirum, λευκή.  
Nam nigra semen in comitialibus mor-  
bis ipse commendat, lib. 24. sect. 32.

3. Alnus. ] Alnos in Creta fructum  
ferre scribit auctor libri De mirab. Aus-  
cult. pag. 155. Apud nos oblongam  
quiddam emittit, ex multis compactum  
squamulis, quod pro fructu habetur : iis  
desiccantibus semen autumno excidit.

\*ulmus Atinia, †alaternus, cui folia inter ilicem & olivam. \*Infelices autem existimantur, daninateque religione, quæ neque seruntur unquam, neque fructum ferunt. Crematius auctor est, nunquam virere arborem, † ex qua Phyllis se suspenderit. Quæ gummi gignunt, † post germinationem † aperiantur: gummi vero non nisi fructu detracto spissatur.

X L V I. Novellæ arbores carent fructu quamdiu crescunt. † Perdunt facillime ante maturitatem, palma, ficus, amygdala, malus, pirus: item Punica, quæ etiam roribus nimis & pruinis florem  
20 amittit. Quæ de causa inflectunt ramos ejus, ne subrecti humorem infectum excipiant, atque contineant. † Pirus & amygdala, etiam si non pluat, sed fiat Austrinum cælum, aut nubilum, amittunt florem & primos fructus, si, cum deflorare, tales dies fuerint. † Ocyssime autem salix amittit semen, antequam omnino maturitatem sentiat, ob  
25 id dicta † Homero frugiperda: † focuta ætas scelere suo interpretata

## NOTÆ.

4. *Plmus Atinia.* ] Diximus de ea ultimo, sect. 29.

5. *Alaternus.* ] Et hanc Macrobius inter infelices arbores reponit, lib. 2. Saturn. cap. 16. pag. 378. A Clusio pingitur, lib. 1. histor. plant. cap. 33. pag. 50. Gallis *Alaternæ*. Plura ejus sunt genera in horto Regio.

6. *Infelices.* ] Felices arbores vocant, quæ fructum ferunt: infelices, quæ non ferunt. Livius, lib. 5. pag. 95. *Nulla filix arbor, nihil frugiferum in agro relictum.*

7. *Ex qua Phyllis.* ] Fuit hæc Lycurgi Thraciæ regis filia, quæ Demophonta Thesei regis Atheniensis ex Phædra filium amavit, excepitque e Trojanæ bello redeuntem. Is cum Athenas ad componenda regni negotia reversus, illic longiores contra datam fidem traheret moras, Phyllis se spretam rata, amoris impatientia vitam laqueo finivit, & in arborem amygdalum foliis carentem est mutata. Reversus deinde Demophoon, cum arborem amplexus esset, illa sponsi adventum veluti sentiens emisit folia, quæ ab ejus nomine *φύλλα* deinde dicta sunt, quæ prius *μυαλα* dicebantur. Vide Hygin. fab. 243.

8. *Aperimuntur.* ] Dehiscunt, ut gummi emittant.

*Sect. X L V I. 1. Perdunt facillime.* ] Theophr. lib. 2. histor. cap. 9.

2. *Pirus & amygdala.* ] Plinius ipse lib. 17. sect. 2. *Adæo ut amygdala & piri, etiam si omnino nubilum fuit, Austrinusque status, amittunt fetus.*

3. *Ocyssime... salix.* ] Ex Theophr. lib. 3. histor. cap. 2. quod Plinius ipse iterum repetit, lib. 24. sect. 38. Id porro semen, quod in arancam abit, ante quam percoquantur, etsi Theophr. *ἀράνη* appellat, Galenus, *Ægineta* & alii, malunt florem vocare.

4. *Homero* ] Odyss. 2. vers. 510.

*Μακροί τ' αἰθέροι, ὅς τινος ἀνοικεῖται.*

Ubi Didymus interpres: *Ἄνοικεται ὅς αἰὲς ἀνοικέμενον ὅς ἐν αὐτῇ μιν ἔστιν αἰὲς ἰσχυρῶς, ὅς τινος ἀνοικέμενον.* Quoniam florem amittit: vel quod in potu sumptus, sterilitatem inducit.

5. *Secuta atar.* ] Theophrastus ὁ γεωμῆος, citante Didymo loc. cit. Democritus in Geopon. lib. 1. cap. 14. pag. 312. ubi Homericus versus ita scribitur,

*Κατ' ἔξιν τ', αἰθέρου, ὅς τινος ἀνοικέμενον.*

Diosc. lib. 1. cap. 136. *Ælian.* lib. 4. histor. animal. cap. 25. ac Plinius ipse rursus lib. 24. sect. 38.

est

est hanc sententiam, quando semen salicis mulieri sterilitatis <sup>6</sup> medicamentum esse constat. Sed in hoc quoque providens natura, facile nascenti, <sup>7</sup> & depaſto ſurculo, incurioſius ſemen dedit. <sup>8</sup> Una tamen proditur ad maturitatem perferre ſolita, in Creta inſula, ipſo deſcenſu Jovis ſpelunx, torvum ligneumque, magnitudine cicis.

XLVII. Fiunt vero quædam loci vitio inſtructuoſa, ſicut in Paro ſilva cædua, quæ nihil fert. <sup>1</sup> Perſicæ arbores in Rhodo florent tantum. <sup>2</sup> Fit hæc differentia & ex ſexu: in iſſque mares non ferunt. <sup>3</sup> Aliqui hoc permutantes, mares eſſe, quæ ferant, tradun. Facit & 10 denſitas ſterilitatem.

XLVIII. <sup>1</sup> Gignentium autem quædam & lateribus ramorum, & cacuminibus ferunt: ut pirus, Punica, ficus, myrtus: <sup>2</sup> cetero eadem naturâ, quæ frugibus. Namque & in eis ſpica in cacumine naſcitur, legumina in lateribus. Palma ſola (<sup>3</sup> ut dictum eſt) in ſpa- 15 thiſ habet fructum, racemis præpendentem.

XLIX. Reliquis ſub folio pomum, ut protegatur, excepta fico, cui folium maximum umbroſiſſimumque, & ideo ſupra id pomum: ei demum ſerius folium naſcitur, quam pomum. Inſigne proditur in quodam genere Ciliciæ, Cypri, Helladis, <sup>1</sup> ficos ſub folio, groſ- 20 ſos vero poſt folium naſci. Ficus & præcoces habet, quas Athenis prodromos vocant. <sup>2</sup> In Laconico genere maxime ſunt.

## NOTÆ.

6. Medicamentum.] *Φάρμακον*, quod ſterilitatem affert.

7. Et depaſto ſurculo.] Cum vel depaſto, inquit, in terram nulla ſere arte, vel cultura, facile hæc naſcitur arboſ, indiligentius ei natura ſemen dedit, quod vix perſect ad maturitatem.

8. Una tamen.] In ejuſdem ſpelunx aditu fuiſſe & populum nigram, quæ fructum ſerret, ſcribit Theophr. lib. 3. hiſt. cap. 5.

ſecl. XLVII. 1. Perſicæ arbores.] Id jam ſuperius memoratum lib. 15. ſecl. 13. Idem de arbore Perſicæ Theophras- tus, lib. 3. hiſtor. cap. 5. quoniam arboſ utraque Ægypti indigena fuit.

2. Fit hæc... & ex ſexu.] Ex Theophr. lib. 3. hiſt. cap. 6.

3. Aliqui hæc.] Theophr. loc. cit. ſecl. XLVIII. 1. Gignentium.] Ac- cepta hæc a Theophrasto, lib. 1. hiſtor. cap. 13.

4. Cetero eadem natura.] Cetero con- ſtant hæc aubores eadem natura, quæ fru-

gibus ineſt. Namque & in iſſis frugibus, ſpica eſt in cacumine, ut in frumento: legumina ſunt in lateribus, ut in ſuba. Hæc Plinius vere, ſed alio ex fonte, quam ex Theophrasto.

5. Ut dictum eſt.] Libro 13. ſecl. 7. ubi ſpathas, quæ vox Græca eſt, pal- mites tranſtulit. Pollux, lib. 1. cap. ult. *ἢ κρημνιστῶν οἱ βάλανες, ἐμπίδα.*

ſecl. XLIX. 1. Ficos ſub folio.] Hoc eſt, infra folium. Groſſos vero poſt folium, hoc eſt, a tergo foliorum, & uti nos loquimur, ſupra folia. Hæc quoque recitat Athenæus & Theophras- tus, lib. 3. pag. 77. *οἱ φῆσι σῦναι ἐμπί- δας φῆσιν ὅτιμα· ἢ ὅτι ἐλαδίαν ἐμπίδα.* Groſſus eſt pomum ſerotinum, vel raro, vel nunquam matureſcens.

2. Ficus & præcoces.] Theophr. lib. 5. de cauſis, cap. 1. & in hoc argu- mento habitat, & cauſas ejus ite inve- ſtigat.

3. In Laconico... maxime ſunt.] Vi- de Notas & Emend. num. XI.

## CAPUT

XXVII.

L. <sup>1</sup> Sunt & biferæ in eisdem. <sup>2</sup> In Cea insula caprifici triferæ sunt. Primo fetu sequens evocatur, sequenti tertius : <sup>3</sup> hoc fici caprificantur. Et caprifici autem <sup>4</sup> ab adversis foliis nascuntur. Biferæ & in malis ac piris quædam, sicut & præcoces. Malus silvestris biferæ. Sequens ejus fructus <sup>5</sup> post Arcturum in apricis maxime. <sup>6</sup> Vites quidem & triferæ sunt, quas ob id insanas vocant : quoniam in iis alia maturescunt, alia turgescunt, alia florent. <sup>7</sup> M. Varro auctor est, vitem fuisse Smyrnæ <sup>8</sup> apud Matroum biferam, & malum in agro Consentino. Hoc autem evenit perpetuo in Tacapensi Africæ agro, <sup>10</sup> de quo <sup>9</sup> plura alias : ea est soli fertilitas. Trifera est & cupressus. Namque baccæ ejus colliguntur mense Januario, & Maio, & Septembri : <sup>10</sup> ternasque earum gerit magnitudines.

Est vero & in ipsis arboribus etiam onustis peculiaris differentia.

<sup>11</sup> Summa sui parte fertiliores, arbutus, quercus : inferiore, juglandes, <sup>12</sup> fici mariscæ. Omnes, quo magis senescunt, hoc maturius ferunt, & in apricis locis, nec pingui terra. <sup>11</sup> Silvestriora omnia tardiora. Quædam ex iis omnino nec maturescunt. <sup>14</sup> Item quæ subarantur, aut quæ ablaqueantur, celeriora neglectis : <sup>15</sup> hæc & fertiliiora.

<sup>20</sup> L. I. Est etiamnum ætatis differentia. Amygdala enim & pirus in senectâ fertilissimæ : ut & glandiferæ, & quoddam genus ficorum. Ceteræ in juvenia tardiusque maturantes : quod maxime notatur in vitibus. Vetustioribus enim vinum melius : novellis copiosius. Celerissime vero senescit, & in senectâ deteriorem fructum gignit malus : nam-

## NOTÆ.

Scilicet. L. 1. *Sunt & biferæ.* ] In sicibus, ut dictum est lib. 15. sect. 19.

1. *In Cea.* ] E' Kēg Theophr. lib. 2. de plantis, apud Athen. lib. 3. pag. 77.

3. *Hoc fici.* ] Hoc nempe tertio caprifici fetu, fici urbanæ caprificantur, quo dictum est modo lib. 15. sect. 21.

4. *Ab adversis foliis.* ] Supra folia, ut fici : non sub ipsis, ut reliqua pomina.

5. *Post Arcturum.* ] Μάρ' Ἀρκτούρου, Theophr. lib. 1. histor. cap. 23. post Arcturi exortum, de quo dicemus lib. 18. sect. 74.

6. *Vites quidem.* ] Theophr. lib. 1. de causis, cap. x1. pag. 211.

7. *M. Varro.* ] Lib. 1. de re rust. cap. 7. pag. 51.

8. *Apud Matroum.* ] Matris Deum

Cybeles fanum. Vide Notas & Emend. num. XII.

9. *Plura alias.* ] Libro 18. sect. 51.

10. *Ternasque earum.* ] Tergemina est, inquit, magnitudinis baccarum differentia.

11. *Summa sui parte.* ] Vide Notas & Emend. num XIII.

12. *Fici mariscæ.* ] De his egimus lib. 15. sect. 19.

13. *Silvestriora.* ] Tardius ea fructus suos perficiunt. Theophr. lib. 3. histor. cap. 3. Πεννίστ' ὑπὸ ἐλαίω.

14. *Item quæ subarantur.* ] Subarare, est subis arando terram movere : idem fere quod ablaquare.

15. *Hæc & fertiliiora.* ] Nempe, quæ subarantur. Nam ut paulo post ipse verissime, *Omnis cura fertilitatem adiuvat.*



que & minora poma proveniunt, & vermiculis obnoxia. Quin & in ipsa arbore nascuntur. Ficus sola ex omnium arborum fetu, maturitatis causa <sup>1</sup> medicatur: jam quidem <sup>2</sup> ex portentis, quoniam majora sunt pretia præposteris. Omnia autem celerius senescunt <sup>3</sup> præsecunda. Quin & protinus moriuntur aliqua, <sup>4</sup> cælo fecunditatem omnem eblandito: quod maxime vitibus evenit. <sup>5</sup> Contra morus tardissime senescit, <sup>6</sup> fructu minime laborans. Tarde & quorum crispæ materies: ut acer, palma, populus. Et subarata ocyus senescunt. <sup>7</sup> Silvestria autem tardissime. Atque in totum, omnis cura fertilitatem adjicit, fertilitas senectam: idco & <sup>8</sup> præfloreant talia, & prægerminant, atque in totum præcocia fiunt: quoniam omnis infirmitas <sup>9</sup> cælo <sup>10</sup> magis obnoxia est.

LII. Multæ vero plura gignunt, <sup>1</sup> ut diximus in glandiferis: inter quas laurus <sup>2</sup> uvæ suas: <sup>3</sup> maximeque sterilis, quæ non gignit aliud: ob id a quibusdam mas existimatur. Ferunt & avellana <sup>4</sup> iu-  
los compactili callo, ad nihil utiles. <sup>5</sup> Plurima vero buxus. Nam <sup>6</sup> semen suum, & granum, <sup>7</sup> quod cratægum vocant, & a septentrione

## NOTÆ.

Sect. LI. 1. *Medicatur.* ] Sparso ad radices hordeo milioque, terraque obuito. Quæ arte ficus præsertim humiles ac pumilæ in vasis scilicet latic nutriuntur: & citius ex, quam reliquæ, germinant, & fructum edunt. Neque enim de caprifigatione hic sermo, ut Dalecampius est arbitratus.

2. *Ex portentis.* ] Portentose, inquit, ejusdem luxuriz est, majore esse in pretio eas quæ sic medicatæ coguntur ad maturitatem, ac præpostere nec legitimo tempore perficiuntur: cum sint ex minus salubres. Plinius iterum lib. 23. sect. 63. *Novissima ficus salubriores, quam prima: medicata vero, nunquam.* Dalecampius hallucinatur, qui præposteræ hoc loco novissimas putat esse.

3. *Præsecunda.* ] Quorum coacta medicamentis fecunditas est, quæ domini aviditas ad fertilitatem celerius quam par est, evocat. Simili futo, similique forte de causa, *senilis prudentia præmatura mortis signum est*, ut ait Plinius, lib. 7. sect. 31.

4. *Cælo.* ] Cæli & æris benignitate ad fecunditatem arbores invitare.

5. *Fructu minime.* ] Ita Reg. 2. & alii. Reg. 1. Colb. Th. *fructus.* Haud

multum, inquit, in edendo fructu morus laborat: ideo tardius senescit.

6. *Præfloreant talia.* ] Nempe silvestria.

7. *Cælo magis.* ] Cæli vires afflictionesque sentit.

8. *Magis obnoxia est.* ] MSS. Reg. Th. Colb. &c. *magis obnoxia.*

Sect. LII. 1. *Ut diximus.* ] A sect. 9. ad sect. 14.

2. *Uvæ suæ.* ] Quiddam uvæ simile.

3. *Maximeque.* ] Et sativa quidem, inquit, & sterilis: sed hæc maxime quæ fructum alium nullum gignit. Theophr. lib. 3. hist. cap. 8. H' ἡ ἀγρὴ καὶ διεσπιδία· φέρει αὐτὴ καὶ καρπὸν ἑῶν, ἐν μὲν δὲ πᾶσι, ἀλλὰ ἕως τοῦ πύθου· ἢ μὲν ἀλλὰ πᾶσι δὲ ἀέρος, ἐν δὲ τῷ αἰθέρι τινος χαλδῶν.

4. *Iulus.* ] Theophr. loc. cit. Ἡ ἐγκαλιονία καλεῖται, ἢ ἰύλος. Est autem iulus, quem avellanae florem Suidas vocat, callo seu squamula plurima, ex qua compingitur: & tandiu quidem compactilis dicitur, donec in stercules exiguos dehiscat. Galli vocant, *des Chateaux*.

5. *Quod cratægum.* ] MSS. omnes hoc loco, *gratægum.* In Indice, *gratægum.* Nos utrobique *cratægum* rescripsimus. In editis *perperam caribegon.*

Ll ij

<sup>6</sup> viscum, a meridie hyphear: de quibus plura <sup>7</sup> mox paulo. Interdumque pariter res quaternas habent.

LIII. <sup>1</sup> Arbores quædam simplices, quibus a radice caudex unus: & rami frequentes, ut olivæ, fico, viti. <sup>2</sup> Quædam fruticosi generis, sicut <sup>3</sup> ut paliurus, myrtus: item nux avellana: quin imo melior est, & copiosior fructu, in plures dispersa ramos. <sup>4</sup> In quibusdam omnino nullus, ut in suo genere buxo, loto transmarinæ. Quædam bifurcæ, atque etiam in quinas partes diffusæ. <sup>5</sup> Quædam dividuæ, nec ramosæ, ut sambuci. Quædam <sup>6</sup> individuæ, ramosæ, ut piceæ. Quibusdam ramorum ordo, sicut piceæ, abietis. Alias inconditus, ut robori, malo, piro. <sup>7</sup> Et abietis quidem subrecta divisura, ramique in cælum tendentes, non in latera proni. <sup>8</sup> Mirum, cacuminibus eorum decisis moritur: totis vero detruncatis durat. <sup>9</sup> Et si infra, quam rami fuere, præcidatur, quod superest, vivit: <sup>10</sup> si vero cacumen tantum auferatur, tota moritur. Alia ab radice brachiata, ut ulmus. Alia in cacumine ramosa, ut pinus, <sup>11</sup> lotos, sive faba Græca: quam Romæ a suavitatis fructus silvestris quidem, sed cerasorum pene natura, loton appellant. Præcipue domibus expetitur ramorum petulantia, brevi caudice latissima expansantium umbra, & in vicinas domos sæpe transilientium. Nulli opacitas brevior: nec aufert Solem hieme, decidentibus foliis. Nulli cortex jucundior, aut oculos ex-

## NOTÆ.

6. *Viscum.*] Viscum & hyphear illic pariter, ~~etiam~~ attribuit Theophrastus, lib. 3. histor. cap. 16. Nec tamen illos audio, qui buxum pro ilice acceptum hoc loco a Plinio volunt: aut ~~extraxerit~~ aliud nullum esse, præter arborem eam, quam Theophr. cap. 15. extremo, post buxum defetibit.

7. *Mox paulo.*] Sect. 93. ubi & illic viscum assignat.

Sect. LIII. *Arbores quædam.*] Dissimilia plane sunt quæ Theophrastus affert lib. 1. histor. cap. 13. & ab hoc argumento, in quo Plinius habitat, valde discrepantia. ~~Ubi~~ ~~etiam~~ ~~aut~~ ~~aiunt~~, ut plane frustra sint Rob. Constantinus, Dalecampius, ceterique, qui Plinianam orationem ex Theophrastea metiri, falsisque coarguere moluntur.

1. *Quædam fruticosi.*] Hoc est, fruticibus annumeranda. Est autem frutex, qui ad justam arboris magnitudinem, crassitudinemve, non assurgit: lignoso tamen & ipse caudice, qui non perarefcit, ut in herbis accidit, sed perennis

eduret.

3. *In quibusdam . . . nullus.*] Subintellige, nullus caudex: sed statim pulsat a radice ramorum silva, ut in buxi genere quodam, lotoque Africana, de qua diximus lib. 13. sect. 32.

4. *Quædam dividuæ.*] Caudice bifurco, vel in plures partes diffusilo.

5. *Individuæ.*] Simpliciter, nec usquam scisso vel bifureo caudice.

6. *Et abietis.*] Theophr. lib. 1. histor. cap. 13. Ieonem vide abietis apud Marthiol. pag. 107.

7. *Mirum.*] Theophrast. lib. 3. histor. cap. 8.

8. *Et si infra.*] Theophr. loc. cit. ~~Ubi~~ ~~etiam~~ ~~etiam~~ &c.

9. *Si vero cacumen.*] Theophr. ~~id~~ ~~etiam~~ ~~etiam~~ ~~etiam~~, vel solo deciso cacumine moritur.

10. *Lotos, sive faba.*] Gallis, *Falifier*, arbor Bicurigibus Cubis valde familiaris. Recte a Dodonæo pingitur, & describitur eadem accurate, Pemptad. 6. lib. 4. cap. 24. pag. 834.

icipiens blandius. Nulli rami longiores validioresque, aut plures, ut dixisse totidem arbores liceat. Cortice pelles tingunt, radice lenas.  
 11 Malis proprium genus: ferarum enim rostra reddunt, adherentibus uni maximo minoribus.

LIV. 1 Ramorum aliqui cæci, qui non germinant: quod natura fit, 2 si non evaluere: aut pœna, cum deputatos cicatrix hebetavit.  
 3 Quæ dividuis in ramo natura est, hæc viti in oculo, arundini in geniculo. Omnium terræ proxima crassiora. In longitudinem excrescunt abies, larix, palma, cupressus, ulmus, & si qua 4 unistirpia. Ramosarum cerasus etiam 5 in xl. cubitorum trabes, æquali per totam duum cubitorum crassitudine reperitur. \* 6 Quædam statim in ramos sparguntur, ut mali.

\* C A P U T  
X X X X

LV. 1 Cortex aliis tenuis, ut lauro, tilix: aliis crassus, ut robori. Aliis lævis, ut malo, fico. Idem scaber robori, palmæ. Omnibus in senectâ rugosior. 2 Quibusdam rumpitur sponte, ut viti. Quibusdam etiam cadit, ut malo, unedoni: carnosus, suberi, populo: 3 membranaceus, ut viti, arundini: libris similis, ceraso: multiplex tunicis, ut vitibus, tilix, abieti. Quibusdam simplex, ut fico, arundini.

LVI. 1 Magna & radicum differentia. Copiosæ fico, robori, pla-

## N O T A.

11. *Malis proprium.* ] Arbore, inquit, quæ malus vocatur, peculiaris est ramorum forma seu facies: ferarum enim rostra referunt nodis suis: natus est eorum prægrandis: complures exigui circumadhærescunt. Theophr. lib. 1. hist. cap. 13. Ἰδιώτης δὲ τὸ μέλλειν ἔχειν ῥαφὶς ῥαφίους ὁμοίους: τὸς αὖτὶς μέγιστος, ἀλλὰ δὲ αὐτὸς μικροὶ πολλοί.

Señ. LIV. 1. *Ramorum aliqui.* ] Ramorum, inquit, ὅς τις Theophrastus vocat, (quod eodem recidit: nam ἔχει nodi sunt, unde rami exeunt: ) alii cæci, (sic enim vocantur infertiles, ἀδάσται, ) qui non germinant: quod & natura fit, genituali ibi deficiente succo: & læsione, deputatis ramis, excisis, avulsis. Theophr. loc. cit. Εἰς δὲ τὸ ἔχειν αὐτὸν πολλὰ, ἢ δὲ γένειον. Ἄλλοι δὲ πολλὰς, ἀφ' ὧν καὶ τὸς ἀλάστας ἢ δὲ φύας, ἢ τῶν αὐτῶν γένους. Index hujus loci, *De ramis.*

2. *Si non evaluere.* ] Plinianum hoc evalescere respondere Theophrastæ voci ἐκδηλῶδες, ex loco citato, falso credit Constantinus in Lexico: cum isti Latine *aut pœna*, &c. Græca æquivalent.

3. *Quæ dividuis in ramo.* ] Quod in arboribus, quarum caudex dividitur, ramus est, hoc in vite oculus, sive gem-

ma, in arundine geniculum est: omnium natura similis, calamitas par: iisdem obnoxia cuncta casibus, sive naturæ vitio, seu læsione ea injuriæque hominum accidunt. Theophr. loc. cit. Ὅς γὰρ ἡ ἔχνη ἐκ τῆς ἀλάς, ἢ καὶ ἐφ' αὐτὴν ἐκ ἀμύλων, ἢ ἐκ καλῶν γένων.

4. *Unistirpia* ] Quæ simpliciore assurgunt caudice, μονοπλόη Theophr. lib. 1. hist. cap. 14.

5. *In xl. cubitorum.* ] Vide Notas & Emendationes num. X I V.

6. *Quædam statim.* ] Theophr. loc. cit. Ἐνα δὲ αὐτὸς χιζέται, ἢ καὶ πολλὰ.

Señ. LV. 1. *Cortex aliis.* ] Quæ de cortice multiplici natura hic produntur, Theophrasto referenda, lib. 1. hist. cap. 8.

2. *Quibusdam rumpitur.* ] Ἐνα δὲ ἐκδηλῶδες, sic enim apud Theophr. legi oportere, non ἐκδηλῶδες, & Plinius admonet, & experientia docet.

3. *Membranaceus.* ] Nervosus græcisque, ac minime carnosus, ἰσχυρὸς δὲ ἀσπερστος... ὡς ἀμύλων, καλῶν, &c.

Señ. LVI. 1. *Magna & radicum* ] Hæc radicum differentia proditur totidem fere verbis a Theophr. lib. 1. hist. cap. 9.

- tano : breves & angustæ, malo : singulares <sup>2</sup> abietis, larici. Singulis enim innituntur, quanquam minutis in latera dispersis. Crassiores lauro & inæquales : item oleæ, <sup>3</sup> cui & ramosæ. At robori carnosæ. <sup>4</sup> Robora suas in profundum agunt. <sup>5</sup> Si Virgilio quidem credimus, <sup>6</sup> *esculus*, quantum corpore eminet, tantum radice descendit. Oleæ, malisque, & cupressis, <sup>7</sup> per summa cespitum. <sup>8</sup> Aliis recto meatu, ut lauro, oleæ : aliis flexuoso, ut fico. Minutis hæc capillamentis hirsuta, ut abies, multæque silvestrium : e quibus montani prætenuia fila decerpentes, spectabiles lagenas, & alia vasanectunt. <sup>9</sup> Quidam non <sup>10</sup> altius descendere radices, quam Solis calor tepefaciat, <sup>11</sup> idque natura loci tenuiores crassiorisve, dixere, quod falsum arbitror. <sup>12</sup> Apud auctores certe invenitur, abietis planta cum transferretur, <sup>13</sup> *vili*. cubitorum in altitudine : nec totam resollam, sed abruptam. Maxima spatio atque atque plenitudine <sup>14</sup> & citri est. <sup>15</sup> Ab ea platani, roboris, & glandiferarum. Quarundam radix vivacior superficie, ut lauri. Itaque cum trunco inaruit, recisa etiam lætius fruticat. Quidam brevitate radicum celerius senescere arbores putant : quod coarguunt fici, <sup>16</sup> quarum radices longissimæ, & senectus ocyssima. Falsum arbitror & quod aliqui prodidere, radices arborum vetustate minui. <sup>17</sup> Vifa etenim est annosa quercus eversa vi tempestatis, <sup>18</sup> & jugerum soli amplexa.

## NOTÆ.

2. *Abietis, larici.* ] Aliis una tantum radix, ut abietis & larici. Τα ἓ κοινήζον, καὶ αὐτὸν ἰστέον, μέγα. En iterum μέγα latix, ut diximus sect. 19.

3. *Cui & ramosa.* ] Theophr. loc. cit. ἔσθ' ὅτι, Plinius ramosas recte, *Gaza nodosas* perperam interpretatus est.

4. *Robora.* ] Theophr. Ἐστὶ γὰρ τὰ αὐτὰ βαρυτέρα, καὶ αὐτὸν ἰστέον. Robur Plinio ἰστέον est, ut diximus sæpius.

5. *Si Virgilio* ] Libro 2. Georg. v. 291. *Esculus in prunis, quæ quantum vertice ad auras*

*Æthereas, tantum radice in tartara tendit.*

6. *Per summa cespitum.* ] In summa terra adrepunt. Theophr. Τα ἓ ἰνὸν λαμψήζον, καὶ αὐτὸν ἰστέον, μέγα, καὶ μέγα.

7. *Aliis recto.* ] Esti aliquantum obliquæ radices lauro, oleæque sint, tamen illæ æquabiliore cursu per summa cespitum repunt : ficus, flexuoso magis, & contorto. Hæc e re ipsa, non e Theophrasti fontibus, petita.

8. *Quidam non altius.* ] Theophrasti-

stium dissimularo nomine reprehendit, quem in eam sententiam ivisse liquet, lib. 1. hist. cap. x 1.

9. *Idque natura* ] Conferre ii dixerent, inquit, ad βαρυτέρα, & reporem Solis, & tenuitatem soli, καὶ ἢ κατὰ, ἢ κατὰ, ἢ αὐτὸν, inquit Theophr. In M S S. Reg. &c. idque natura loci tenuiores, gravissime dixerent. Haud recte, ut alii ante nos senserunt.

10. *Apud auctores* ] Quod de abietis radice Plinius, hoc ipsum de larice Theophr. lib. 2. hist. cap. 7. Πύκναι δ' ἰστέον, &c.

11. *Vili. cubitorum.* ] Subintellige, radicem fuisse.

12. *Et citri.* ] Uri dictum est superius, lib. 13. sect. 29.

13. *Ab ea platani.* ] De platani radicibus x x x i r i. cubitorum, dictum est lib. 12. sect. 5. ex Theophrasto, & Varrone.

14. *Quarum radices.* ] Theophr. lib. 1. hist. cap. x 1.

15. *Et jugerum soli.* ] Partim corpore & ramis, partim radicibus, jugerum amplexa.

LVII. <sup>1</sup> Prostratas restitui plerumque, & quadam terræ cicatrice  
<sup>2</sup> vivere, vulgare est. <sup>3</sup> Et familiarissimum hoc platanis, quæ plu-  
 rimum ventorum concipiunt propter densitatem ramorum: quibus am-  
 putatis, <sup>4</sup> levatæ onere in sua scrobe reponuntur. Factumque jam est  
 hoc in juglandibus, oleisque, ac multis aliis. \* Est in exemplis, & § \* C A P. XXXII.  
 sine tempestate, ullave causa alia quam prodigii, cecidisse multas ac  
 sua sponte resurrexisse. <sup>1</sup> Factum hoc <sup>6</sup> populi Rom. Quiritibus osten-  
 tum <sup>7</sup> Cimbricis bellis Nuceriæ in luco Junonis, ulmo, postquam  
 etiam cacumen amputatum erat, quoniam in aram ipsam procumbe-  
 bat, restituta sponte, ita ut protinus floreret: a quo deinde tempore <sup>10</sup>  
<sup>8</sup> majestas populi Romani resurrexit, quæ ante vastata cladibus fue-  
 rat. <sup>9</sup> Memoratur hoc idem factum & in <sup>10</sup> Philippis, salice procidua  
 atque detruncata: <sup>11</sup> & Stagiris in Musco populo alba: omnia fuisse  
 ominis. <sup>12</sup> Sed maxime mirum, Antandri platanus etiam <sup>13</sup> circum-  
 dolatis lateribus <sup>14</sup> restibilis sponte facta, vitæque reddita longitudo <sup>15</sup>  
 ne quindecim cubitorum, crassitudine quatuor ulnarum.

LVIII. <sup>1</sup> Arbores quas naturæ debeamus, <sup>2</sup> tribus modis nas-  
 cuntur: sponte, aut semine, aut ab radice. Cura numerosior existit:  
 de qua <sup>3</sup> suo dicemus volumine: nunc enim totus sermo de natura  
 est, multis modis mirisque memorabili. Namque non omnia in om- <sup>10</sup>  
 nibus locis nasci <sup>4</sup> docuimus, nec translata vivere. Hoc alias salti-  
 dio, alias contumacia, sæpius imbecillitate eorum, quæ transferan-  
 tur evenit: alias cælo invidente, alias solo repugnante.

## NOTÆ.

Sect. LVII. 1. Prostratas. ] Hæc sunt accepta a Theophr. lib. 4. hist. cap. 19.

2. Vivescere. ] Sic MSS. omnes, non revivescere.

3. Et . . . platanis ] Theophr. loc. cit.

4. Levatæ onere. ] MSS. omnes, le-  
 vato onere.

5. Factum hoc. ] Julius Obsequ. cap. 103. pag. 34. Nuceria ulmus vento ever-  
 sa, sua sponte erecta in radicem coaluit.

6. Populi Romani Quiritibus. ] Vide  
 Notas & Emend. num. XV.

7. Cimbricus bellus. ] Cimbris Marius  
 cum Catulo vicit anno Urbis DCCLII.

Vide Plutarch. in Mario.

8. Majestas populi Rom. ] Simile osten-  
 tum de majestate Senatus primum flo-  
 rente, deinde de marcescente, relatum est  
 superiore libro, sect. 36.

9. Memoratur. ] Acceptum hoc a Theo-  
 phr. lib. 4. hist. cap. 19. & lib. 5. de  
 causis, cap. 4. pag. 328.

10. Philippis. ] Thraciæ oppido, de  
 quo lib. 4. sect. 18.

11. Et Stagiris. ] Theophr. ἐν Ἐμψύ-  
 ρῳ ἐν τῇ Μέρῳ, lib. 4. hist. cap. 19.

12. Sed maxime. ] Theophr. loco pro-  
 xime cit.

13. Circumdolatis. ] Duobus lateribus  
 circumdolatis, ὁχυρωμένῳ δὲ τῷ ξύ-  
 λῳ ἐκ τῆς αἰῆς μέγας. Theophr. loc. cit.

14. Restibilis. ] Regenerinans, restituta  
 fecunditate, παλιόχλωρος.

Sect. LVIII. 1. Arbores, quas natu-  
 ra. ] Non arti, non curæ, aut industria.  
 Unde in Indice hujus libri locus hic  
 notatur his verbis: Quot modis sponte  
 nascuntur arbores.

2. Tribus modis. ] Vide Notas &  
 Emend. num. XVI.

3. Sui dicemus volumine. ] Libro 17.  
 a sect. 9. Nunc de his arboribus dicemus,  
 quæ cetera hominum atque arte proveniunt.

4. Docuimus. ] Libro 11. sectione 7.

LIX. Fastidit balsamum alibi nasci : <sup>1</sup> nata Assyria malus alibi ferre : nec non & palma nasci ubique aut nata parere : <sup>2</sup> vel cum promittit etiam , ostenditque ea educare , quæ tanquam invita peperit. Non habet vires frutex cinnami in Syriæ vicina perveniendi. <sup>3</sup> Non ferunt amomi nardique delicia , ne in Arabia quidem ex India , & nave peregrinari. Tentavit enim Seleucus rex. Illud maxime mirum , ipsas arbores plerumque exorari ut vivant , atque transmigrent : aliquando & a solo impetrari , ut alienas alat , advenasque nutriet : cælum nullo modo flecti. <sup>4</sup> Vivit in Italia piperis arbor : casie vero etiam <sup>5</sup> in septentrionali plaga : vixit <sup>6</sup> in Lydia thuris. <sup>7</sup> Sed unde for-  
bentes succum omnem ex iis Soles , coquentesque lacrymam ?

Illud proxime mirum , <sup>8</sup> mutari naturam in iisdem , atque <sup>9</sup> pro indiviso valere. <sup>10</sup> Cedrum æstuosis partibus dederat : <sup>11</sup> & in Lyciis Phrygiisque montibus nascitur. Frigus inimicum lauro fecerat : <sup>12</sup> sed in Olympo copiosior nulla est. <sup>13</sup> Circa Bosphorum Cimmericum in Panticapæo urbe , omni modo laboravit Mithridates rex , & ceteri incolæ , <sup>14</sup> sacrorum certe causâ , laurum myrtumque habere :

## NOTÆ.

SECT. LIX. 1. *Nata Assyria malus.* ] Voculam nata ex MSS. Reg. Colb. Thunanoque adiecinus. Negat alibi feracem malum eam esse , quamvis alibi natam. Sic statim de palma : *Nec non & palma nasci ubique fastidit , aut nata parere.*

2. *Vel cum promittit.* ] Alludit ad ea quæ superius ipse notavit , lib. 13. sect. 6. de palmis : *Ferunt in maritimis Hispania fructum , verum inermem : dulcem in Africa , sed statim evanescentem.*

3. *Et nave.* ] Etiam nave , quod transvectionis genus molliissimum est.

4. *Vivit in Italia.* ] Ut dictum est lib. 12. sect. 14.

5. *In septentrionali.* ] Vide lib. 12. sect. 43. De casia porro aromatica accipi hæc oportere , Columella testis est , cuius hæc oratio , lib. 3. cap. 8. *Tmolon & Corycion florere croco animadvertimus : fudatam & Arabiam pretiosis odoribus illustrem haberi. Sed nec nostram crostatem prædictis egere stupibus : quippe cum pluribus locis veris jam cassiam frondentem conficimus : jam thuream plantam , florentesque hortos myrrha & croco.*

6. *In Lydia.* ] Nempe Sardibus , ut diximus lib. 12. sect. 31.

7. *Sed unde.* ] Sed sunt ex arbores , inquit , in alieno cælo solumque , sine succo , sine lacryma : absumente fortassis utrumque vi Solis , & , si superius placeat , forbente.

8. *Mutari naturam in iisdem.* ] In iisdem scilicet arboribus : eum eas , quæ æstuosis fere nascuntur locis , etiam edant frigida , & versa vice. Vide Notas & Emend. num. XVII.

9. *Pro indiviso.* ] Perinde. Sic Reg. 2. alique , & editi omnes. Ea voce usus idem superius lib. 9. sect. 64.

10. *Cedrum æstuosis.* ] Syriæ. Theophr. lib. 4. hist. cap. 6.

11. *Et in Lyciis.* ] Theophr. loc. cit. *Κύβρις ἢ τὰ Θερμαῖα ἢ τὰ Φυγία.*

12. *Sed in Olympo.* ] Nempe Pierico , de quo l. 4. sect. 15. Quem inſuſſura montem nivolum Homerus vocat , hymno in Hereul. Theophr. loc. cit.

13. *Circa Bosphorum.* ] Theophr. loc. cit.

14. *Sacrorum certe.* ] Quoniam in sacris adhiberi myrtus lautiusque solet , ad purgationes , ad suffimenta , ut dictum est libro sup. sect. 36. & 40. diciturque uberius , 25. sect. 59.

15 non

non contigit, cum teporis arbores abundant ibi, Punicæ, ficuque, jam mali & piri laudatissimæ. Frigidas eodem tractu non genuit arbores, pinum, abietem, piceam. Et quid attinet in Pontum abire? juxta Romam ipsam castaneæ cerasique ægre proveniunt: Persica in Tusculano, nec non nuces Græcæ cum tædio inferuntur, & Tarracina silvis scatente earum.

LX. Cupressus advena, & difficillime nascentium fuit, ut de qua CAPUT verbosius sæpiusque, quam de omnibus aliis, prodiderit Cato. Natu XXXIII. morosa, fructu supervacua, baccis torva, folio amara, odore violenta, ac ne umbra quidem gratiosa, materie rara, ut pæne fructu colosi generis, Diti sacra, & ideo funebri signo ad domos posita. Femina sterilis diu. Metæ demum aspectu non repudiata, distin-

## NOTÆ.

15. Non contigit.] Frigus perferre negat posse myrtum Maro, Eclog. 7. v. 6.

Dum teneras desendo a frigore myrtos. Et Plinius juniat, lib. 5. ep. 6. villam suam membratim describens: Calum, inquit, est hieme frigidum & gelidum: myrtos, oleas, quaque alia assiduo tepore latantur, æternatur ac respuat. Apud Americos, qui Britones nominantur, multa myrtus est, calum tamen hieme frigidum facis, gelidumque.

16. Teporis arbores.] Tepido calidoque cæli feliciter convenientes.

17. Punicæ, &c.] Theophr. loc. cit.

18. Frigidæ.] Theophr. rursus loc. cit.

668. LX. 1. Cupressus advena.] Quoniam ei patria a Creta fuit, ut max dicetur.

2. Cato.] Libro de re rust. cap. 48. & cap. 151. pag. 80. & 81.

3. Natu morosa.] Διουοξίς, Theophr. lib. 1. de causis, cap. 9. crescens ægre admodum. Unde poetis dicta. Lenta cupressus. Plinius, lib. 17. sect. 34. de esculo Minus morosa nasci.

4. Fruitū supervacua.] Cessit ea res in poverbium, Κνωστὸν καρπὸς, Cupressi fructus, de re pulcra quidem, & aspectu speciosa, sed procius inutuli. Vide Calium Rhodig. lib. 25. cap. 1.

5. Baccis torva.] Quæ gustanti faciem torvam reddunt, cum ora, ut Maro cecinit, lib. 2. Georg. vers. 247.

Tristia tantantum sensu male torquet

ΕΝΑΤΟΤ.

Baccas ejuscemodi galbulos appellat Varro. Tom. III.

ro, lib. de re rust. cap. 40. & tanquam pilas corticias ait esse, in quibus semina natura conclusit. Pilulas Plinius lib. 17. sect. 14. Theophr. 1. de causis, cap. 5. ὁδὸν ἐφωγεῖν.

6. Materie rara.] Macilenta. Quod de cupressi femina verissimum, quam Dodonæus delineavit, pag. 844. Cyprii femelle. Quid fruticansum sit, diximus sect. 33.

7. Diti sacra.] Festus: Cupressi mortuorum domibus ponebantur ideo, quia huius generis arbor excisa non renascitur: sicut ex mortuo nihil est jam sperandum: quam ob causam in tutela Ditis patris esse putabatur.

8. Ad domos.] Nobilium scilicet. Lucanus, lib. 3. vers. 442.

Et non plebeios luctus testata cupressus. Neque ad domos tantum, sed & ad sepulcra. Horatius, lib. 2. Ode 14.

Linquenda tellus, & domus, & placens Vxor, neque harum quas colit arborum,

Tæ, præter invisas cupressos, Vlla brevem dominum sequetur.

Et apud Virgil. lib. 6. Æneid. vers. 215. in Miseni funere, fœrales ante pyram cupressos constituunt.

9. Femina sterilis diu.] Tarde fructum edit. Sed mas omnino non gignit, ut dicitur inferius, lib. 17. sect. 14. Et Genpnn. auctat diserte monet, lib. xi. cap. 6. pag. 308. Κνωστὸν ὅς ἐστιν ἀνύτις ἔστω.

10. Metæ demum.] Acuminato fastigio placuit, sive cono. Unde consue-

M m

guendis tantum <sup>11</sup> pinorum ordinibus : nunc vero consilis facta <sup>12</sup> in densitate parietum , coercitaque gracilitate <sup>13</sup> perpetuo tenera. Trahitur etiam in picturas <sup>14</sup> operis topiarii , venatus , classesse , & imagines rerum tenui folio , brevique , & virenti semper vestiens. Duo genera earum : Meta in fastigium convoluta , quæ & femina appellatur. Mas spargit extra se ramos , deputaturque. <sup>16</sup> Utraque autem immittitur in peticas , allersive , amputatione ramorum , qui xiii. anno <sup>17</sup> denariis singulis veneunt. <sup>18</sup> Quætuosissima in satus ratione silva : vulgoque , <sup>19</sup> dotem filiarum antiqui plantaria appellabant. <sup>20</sup> Huic patria insula Creta , cum <sup>21</sup> Cato Tarentinam eam appelleret , credo , quod primum eo venerit. <sup>22</sup> Et in Ænaria succisa regerminat. <sup>23</sup> Sed in Creta quocumque in loco terram moverit quilpiam , <sup>24</sup> vi naturali hæc gignitur , protinusque emicat : <sup>25</sup> illa vero etiam

## NOTÆ.

*cyparissi* , apud Virg. lib. 3. *Æneid.* vers. 688. Et *metas imitata cupressus* , apud Ovid. lib. 10. *Metam.* vers. 106.

11. *Pinorum ordinibus.* ] Sic libri omnes , etiam MSS. non *vimearum* , uti reponere ex Varronem lib. 1. cap. 16. nititur Pintianus. Et aliud Varro voluit , lib. 1. de re rust. cap. 15. de limitatione agrorum , ita scribens : *Serunt alii circum fines pradiorum pinos , ut habet uxor in Sabinis ; alii cupressos , ut ego habeo in Vesuvio.* Aliud Plinius : qui ipsius pinorum ordines claudi cupressis interstitis ac distinguere monet.

12. *In densitate.* ] Tam densum , ut in hortis parietum vicem obtineat. Simili modo & de boxo superius , sect. 28 *Densitate parietum virens semper , ac consil.*

13. *Perpetuo tenera.* ] Consili.

14. *Operis topiarii.* ] Sic hodie in hortis elegantioribus cupressi tractas in acies , classes , & Centauros videmus. In MSS. *operi istoriarum.* In editis , *opere historiali* , quæ defendi utrumque scriptura potest. Pintianum secuti sumus.

15. *Accipit vitem.* ] Maritantur & cupressu vires Varroem vide , lib. 1. de re rust. cap. 16. Fiunt & e cupressu pedamina vitium teretia , teste Columella , lib. 4. cap. 16.

16. *Utraque autem.* ] Cupressus mas feminaque , crescere sinitur in ramos longiores : quibus amputatis petice fiunt ,

allersive.

17. *Denariis singulis.* ] Mnetæ Gallicæ assibus octo.

18. *Quætuosissima.* ] Inter ea quæ feruntur. Silius , cap. x. pag. 30.

19. *Dotem.* ] Cupressorum plantaria dotem filiarum nominabant : nam dotis usum & commoditatem præstabant , quod ex iis pecuniam ad illas maritandas conficerent. Ita Petavius noster in Miscell. Exerc.

20. *Huic patria.* ] Theophr. lib. 4. hist. cap. 6.

21. *Cato.* ] Libro de re rust. cap. 151. *Semen cupressi Tarentina per ver legs operet , &c.*

22. *Et in Ænaria.* ] De qua diximus lib. 3. sect. 12. Vide Notas & Emend. num. XV III.

23. *Sed in Creta.* ] Vide Notas & Emendationes num. XIX.

24. *Vi naturali.* ] Per se se , ac nullo fatu , nariva quadam terræ vi cupressus erumpit. Vide Notas & Emend. num. XX.

25. *Illæ vero etiam.* ] In eadem insula , inquit , non solum impressa leviter relure , nullo fatu ac sponte gignitur cupressus , quod unum Theophrastus de illa scripsit : verum etiam non commota terra , hoc est , non appellato ac fossionibus sollicitato solo , & quasi ad parietum compulsi , sed sponte.



non appellato solo, <sup>26</sup> ac sponte, maximeque <sup>27</sup> in Idæis montibus, & quos Albos vocant, summisque jugis, unde nives nunquam absunt, plurima, quod miremur: alibi non nisi <sup>28</sup> in tempore proveniens, <sup>29</sup> & nutricem magnopere fastidians.

LXI. Nec terræ tantum natura circa has refert, aut perpetua cæli, verum & quædam temporaria <sup>1</sup> vis imbrium. Aquæ plerumque semina afferunt: & <sup>2</sup> certo fluunt genere, aliquando etiam incognito: <sup>3</sup> quod accidit Cyrenæicæ regioni, cum primum ibi laferpitium natum est: ut in herbarum natura <sup>4</sup> dicemus. <sup>5</sup> Nata est & silva urbi ei proxima, imbre piceo crassoque, circiter urbis Romæ annum <sup>10</sup> <sup>6</sup> cccccxx.

LXII. Edera jam dicitur in Asia nasci: negaverat <sup>1</sup> Theophrastus: nec in India, nisi in monte Mero. Quin & Harpalum omni modo laborasse, ut fereret eam <sup>2</sup> in Medis, frustra: <sup>3</sup> Alexandrum vero ob raritatem ita coronato exercitu, victorem ex India rediisse, <sup>15</sup> exemplo Liberi patris: cujus Dei & nunc adornat thyrsos, galeas-

C A P I T  
XXXIV.

## NOTÆ.

16. *Ac sponte.* ] Ita libri, & M S S. omnes. Erii ex *sponso* legi Petavio πω μακροῖς placet, in Miscell. Exercit. cap. xi. quoniam dum collitur exerceaturque terra, quasi nexu quodam obligatur, ut ex sponso, vel ut alii aiant, ex sponso, citari cogique possit ad reddendum mutuum. *Sponsus* pro sponione in Dig. tit. de verborum signif. leg. *sponso*.

17. *In Idæis.* ] Theophr. lib. 4. hist. cap. 1. Εἰς Κρήτην γὰρ φασὶν ἐν τοῖς Ἰδαίοις ἔρπον, ἃ ἐν τοῖς Ἀστικοῖς κελανόμιος ἐπὶ τοῖς ἄκροις, ὅπου ὑπάρχει ἐπιλείπει χεῖρ, κατὰ τὴν ἰδίαν. Hinc apud Maronem, lib. 2. Georg. vers. 84.

*Idæa cyrenis.*

18. *In tempore.* ] Theophr. lib. 4. hist. cap. 6. ἐν τοῖς αἰετῶσι, ἃ ἐν τοῖς αἰετῶσι μαμαρῶσι, locus aprieus, & meridiano Soli expositus.

19. *Et nutricem.* ] Et ab eo loco transferri magnopere cupiens, ubi primum alia & enutrita est.

*Secl. LXI. 1. Vis imbrium.* ] Theophr. lib. 1. de causis, cap. 5. Vide Notas & Emendationes num. XXI.

2. *Certo fluunt.* ] Nunc certa vehunt amnes, & cognita nobis semina: nunc etiam prius incognita. Theophr. lib. 3.

hist. cap. 2. Ἐπαχὺ δ' ὕδατος ἐπιρροαίαν ἰδούμενοι πατάλας ὕδατος πλάθου. Quare Salmastius in Solin. pag. 173. perpetam certe reponit, vel libris inuitis.

3. *Quod accidit.* ] Refert hoc ipsum Theophr. loc. cit. Accidisse autem anno Urbis Romæ cxxxvi. Plinius ipse admonet, lib. 19. sect. 15.

4. *Dicemus.* ] Libro 19. sect. 15.

5. *Nata est & silva.* ] Theophr. loc. cit. Refert quiddam simile in Peruvia Occidentalis Indix regione accidisse, Jos. a Costa, lib. 4. cap. 31.

6. *CCCCXX.* ] Quo fere anno Aristoteles obiit, magister Theophrasti, a quo hæc traduntur, ut diximus, loc. cit.

*Secl. LXII. 1. Theophrastus.* ] Libro 4. hist. cap. 4.

2. *In Medis.* ] Non in ipsa Media, sed Babylone, quæ Medorum ditionis fuit. Theophr. loc. cit. ἐν τοῖς ὁφθαλμοῖς τοῖς ἐν Βαβυλῶνι, Ἀργαῖος φασί. . . . ὅτι ἐπὶ αὐτῷ. De Harpalo, quem olim Alexander inter fidissimos, mox inter hostes habuit, vide Curtium, lib. 10. cap. 6. pag. 393. De monte Mero diximus lib. 6. sect. 23.

3. *Alexandrum.* ] Theophr. loc. cit. & ex eo Arrianus, lib. 6. sect. 13.

M m ij

que etiam ac scuta, in Thraciæ populis, in solennibus sacris. \* Inimica arbori, satisque omnibus: sepulcra, muros rumpens: † serpentium frigori gratissima, ut mirum sit ullum honorem habitum ei.

¶ Duo genera ejus prima, † ut reliquarum, mas, & femina. Major traditur mas corpore, & folio duriore etiam ac pinguiore, & flore ad purpuram accedente. Utriusque autem flos similis est rosæ silvestri, nisi quod caret odore. † Species horum generum tres. Est enim candida, & nigra edera, tertiaque quæ vocatur helix. † Etiamnum hæ species dividuntur in alias: quoniam est aliqua fructu tantum candida, alia & folio: fructum quoque candidum ferentium aliis densus acinus, & grandior, racemis in orbem circumactis, qui vocantur † corymbi. † Item selenitium, cujus est minor acinus, sparsior racemus. † Simili modo in nigra. † Alicui & semen nigrum, alii † crocatum: cujus coronis † Poëtæ utuntur, foliis minus ni-  
15 gris: quam quidam † Nyfiam, alii Bacchicam vocant, maximis in-

## NOTÆ.

4. *Inimica arbori.* ] Quoniam arbores necat, ut mox dicitur. Edera, Gal-  
lis *Lierre*.

5. *Serpentium frigori.* ] Quoniam edera frigidis locis gaudet, sub ea serpentes lubenter latent, quarum est etiam natata perfrigida.

6. *Duo genera.* ] Quæ *κίς* vel *κίς* tribuenda erant, ea *κίς* edera imprudenter assignasse, quibusdam videtur, mendosis Theophrasti codicibus impulsus in fraudem: sed falso. Vide Notas & Emendationes nrm. XXXII.

7. *Ut reliquarum.* ] Arborum scilicet: arborum enim nomine & vites & edera continentur, ut dicitur in Lexico Juris civilis.

8. *Species horum.* ] Tria pariter edera summa geneta Theophrastus habet, lib. 3. hist. cap. 18. *ἐν λευκῷ, ἢ ἐν μέλει, ἢ περὶ ἐλμῆ*. Helix a Dodonæo pingitur, pag. 408. *Ἐλμῆ* ab *ἐλμῶ*, quod circumvoluta magis est ista: vel quod cinnosus, qui *ἐλμῶ* vocantur, magis conspicuos habet.

9. *Etiamnum.* ] Theophr. loc. cit.

10. *Corymbi.* ] Racemus in edera est, ut in vite, ex quo grana plura pendunt: hunc quidam corymbum vocant: *ὁ δὲ καλὸν πῦρ κίονα*, inquit Theophr.

11. *Item selenitium.* ] An ei generi a *σελήνη* nomen? An *selenicum*, ut in MSS. Reg. aliisque, ab aliqua acino-

rum, sive granorum similitudine cum semine apii, quod Græci *σέλιον* vocant? In Anthol. lib. 3. cap. 24. Epigr. 40. mentio est *σέλιον*, hoc est, tabernacula integritatis, seu topiarie edera. An denique Selenicum, a Sylene pedagogo & comite Bacchi, quem & edera pariter coronari Plinius asseverat, sect. 63.

12. *Simili modo in nigra.* ] Ut in candida proxime dictum est: sic in nigra, aliqua fructu tantum nigra est, alia & folio: alia majore fructu, seu acino, alia minore. Theophr. loc. cit. *ἢ ἐν μέλει, ἢ περὶ ἐλμῆ*. At mox idem subjungit, *ἀλλ' ὅτι ἐκείνη φανερά, sed non ad eundem modum conspicuas.*

13. *Alicui.* ] Nempe e genere nigrarum ederarum.

14. *Crocatum.* ] Croceo colore. Diosc. lib. 2. cap. 210. *ὅτι ἐν μέλει, μέλαινα (κερὶν ἐλμῆ) ἢ κροκατῶν.*

15. *Poëta.* ] Virgil. Eclog. 7. vers.

16. *Nyfiam.* ] Sic MSS. omnes. Nempe a Nyfæ Bacchi nutrice, de qua lib. 5. sect. 16. vel ab urbe Nyfæ, in qua ipse nutritus est, de qua lib. 6. sect. 23. Dionysiam ab ipso Baccho vocat Diosc. loc. cit. Vide Ovid. lib. 3. Fastor. vers.

769.

ter nigra corymbis. Quidam apud Græcos etiamnum duo genera hujus faciunt, a colore acinorum : <sup>17</sup> erythranum, & <sup>18</sup> chrylocarpum.

Plurimas autem habet differentias helix, quoniam folio <sup>19</sup> maxime distat. <sup>20</sup> Parva sunt & angulosa, concinnioraque, cum reliquorum generum simplicia sunt. <sup>21</sup> Distat & longitudine internodiorum : præcipue tamen sterilitate, quoniam fructum non gignit. <sup>22</sup> Quidam hoc ætatis esse, non generis existimant : primoque helicem esse, fieri ederam vetustate. Horum error manifestus intelligitur : quoniam helicis plura genera reperiuntur, sed tria maxime insignia : herbacea ac virens, quæ plurima est : altera candido folio : tertia, versicolori, <sup>10</sup> quæ Thracia vocatur. Etiamnum herbaceæ tenuiora folia, & in ordinem digesta, densioraque. <sup>24</sup> In alio genere diversa omnia. Et in versicolori alia tenuioribus foliis, & similiter ordinatis densioribusque est : alteri generi neglecta hæc omnia. Majora quoque aut minoræ sunt folia, macularumque habitu distant : & in candidis alia sunt <sup>15</sup> candidiora. Adolefcit in longitudinem maxime herbacea.

<sup>25</sup> Arbores autem necat candida : <sup>26</sup> omnemque succum auferendo tanta crassitudine augetur, ut ipsa arbor fiat. <sup>27</sup> Signa ejus folia maxima atque latissima, <sup>28</sup> mammas erigentis, quæ sunt ceteris inflexæ : racemi stantes, ac subrecti. Et quanquam omnium ederarum generi <sup>29</sup> radicosæ brachia, <sup>30</sup> huic tamen maxime ramosa ac robusta : ab ea

## NOTÆ.

17. *Erythranum.* ] A rubro acinorum colore, qui Græcis *ερυθρε*.

18. *Chrylocarpum.* ] Diosc. in Nothis, ad cap. de edera : *εἰς χρυλόκαρπον*. Apuleius, cap. 119. *Chrysocanthem*, pro *chrylocarpum* vocat : & sic appellari ait, quod grana aurei coloris setat. Idem habet & Plinius Valer. lib. 3. de re med. cap. 12.

19. *Maxime distat.* ] Nempe ab aliis generibus, albæ, nigraeque ederae. Theophrastus, lib. 9. histor. cap. 18.

20. *Parva sunt.* ] Hæc totidem verbis Theophr. loc. cit.

21. *Distat & longitudine.* ] Theophr. loc. cit. *Διαφέρει ἡ τῶν κόκκων τῶν καμμένων, ἢ τῶν ἀκαμμένων* 17.

22. *Quidam.* ] Hæc rursus totidem verbis Theophr. loc. cit.

23. *Quæ Thracia.* ] Theophr. *ἡ δὲ ἐκ τῆς Θρακίας* 18.

24. *In alio genere.* ] In alio herbaceæ genere : uti mox geminum versicoloris ederae genus distinguitur. Theophr. loc. cit. *Καὶ γὰρ τὸ χλωρὸν, ἢ μὲν λε-*

*πικρὸν, ἢ ὑποερυσφαιμώδες, ἢ ἐν πικρῶ φαιμώδες : ἢ δ' ἐστὶν πικρὸν λευκὸν ὄχρουν. Καὶ τὸ πικρὸν, ἢ μὲν μὲν, ἢ δ' ἐλαττωτὸν φύλον, ἢ δ' ἐρικυλίαν ὁρμήφικον.*

25. *Arbores autem.* ] Theophr. loc. cit. Eo alludit Poëta Laberius apud Macrobius, lib. 2. Saturn. cap. 7. pag. 344.

*Ut edera serpens virus arboreum necat,*

*Ita me vetustas amplexu annorum enecat :*

*Sepulcri similis nil nisi nomen retinet.* Edera nomen factum, quia id, cui adhaeserit, edat, Festus inquit, verbo *Hedera*.

26. *Omnemque.* ] Theophr. loc. cit.

27. *Signa ejus.* ] Candidæ nimirum ederae, in vetustatem inclinantis.

28. *Mammas.* ] Quid mamma sit, dicemus lib. 17. sect. 26.

29. *Radicosæ.* ] Radicum in morem efformatæ elavicular, & sarmenta, καίμακται.

30. *Huic tamen.* ] Albæ.

M m iij

nigræ. <sup>11</sup> Sed proprium albæ, quod inter media folia emittit brachia, utrinque semper amplectens: hoc & in muris, quamvis ambire non possit. <sup>12</sup> Itaque etiam pluribus locis intercisa, vivit tamen duratque: & totidem initia radicum habet, quos brachia, quibus incolumis & solida arbores fugit ac strangulat. <sup>13</sup> Est & in fructu differentia albæ nigræque ederæ: quoniam aliis tanta amaritudo acini, ut aves non attingant. Est & rigens edera, quæ sine adminiculo stat, sola omnium generum ob id <sup>14</sup> vocata cissos. E diverso nunquam nisi humi repens <sup>15</sup> chamæcissos.

CAPITULO  
XX XV.

LXIII. Similis est ederæ, e Cilicia primum quidem profecta, sed in Græcia frequentior, quam vocant <sup>1</sup> smilacem, <sup>2</sup> densis geniculata caulibus, <sup>3</sup> spinosis frutescens ramis, <sup>4</sup> folio ederaceo, parvo, non anguloso, <sup>5</sup> a pediculo emittente pampinos, flore candido, <sup>6</sup> olente lilium. <sup>7</sup> Fert racemos labruscæ modo, non ederæ, colore rubro, <sup>8</sup> complexa acinis majoribus nucleos ternos, minoribus singulos, nigros durosque: infausta omnibus sacris & coronis: quoniam sit lu-

# NOTÆ.

31. *Sed proprium.* ] Theophr. totidem fere verbis, loc. cit.

32. *Itaque etiam.* ] Theophrast. loc. cit.

33. *Est & in fructu.* ] Est, inquit, fructus alius gustu jucundus, alter peramarus, tam in candida, quam in nigra: *ὁ δὲ γὰρ ἐν τῇ λευκῇ ἔστιν ὁ δὲ ἐν τῇ σφίγγει πικρὸς, ὃ τῇ λευκῇ, ὃ τῇ μέλανι.* Theophrast.

34. *Vocata cissos.* ] Sunt qui *ἐπὶ τῶν τοίχων* malint, quasi subrecta edera, & assurgens. At si ea quæ humi serpit *χρῆμαίονος* recte vocatur, sane *ὅτι τῶν τοίχων*, ea quæ surrecta est & rigens, erit recte *τοίχων*.

35. *Chamæcissos.* ] Quæ *ἀμείωνος* edera Theophrasto, loc. cit. Est edera terrestris, quæ in horto Regio videtur, minor & elegantior, quam vulgaris: ei fere similis quam Dodonæus delineavit, pag. 390. Gallis, *Lierre terrestre, ou Terre-vetre.*

*Scilicet.* LXIII. 1. *Smilacem.* ] *Σμύλαξ ὁραχίς* est Diosc. lib. 4. cap. 144. A Clusio recte pingitur, lib. 1. hist. plant. pag. 112. qualem in horto Regio vidimus. Gallis, *Liseron.*

1. *Densis.* ] Densio geniculorum seu internodiorum numero distinctos caules

habet.

3. *Spinosis.* ] Rubi instar spinosa eiamenta sunt, inquit Diosc. loc. cit.

4. *Folio.* ] Theophr. lib. histor. cap. 18. *ὁ δὲ φύλλος κατὰ τὸν μῦθον, ἀμείωνος:* ipsaque id experientia oculorum probat.

5. *A pediculo.* ] Ex eodem pediculo, ex quo folia nascuntur, emicant & claviculæ, quales in ederis cernuntur. Pampinos interdum Plinius & hos & vitium capreolos vocat: quorum a similitudine & polyporum cirrhus seu crines, tortilem pampinum appellavit, lib. 9. sect. 74. *Parium*, inquit, *vere ova, tortile vibrata pampino.*

6. *Olente lilium.* ] Aliunde hoc quam a Theophr. qui odoratum modo florem dixit, & *ἰεύον*, verno tempore provenientem: non *λεπτόν*, quod et si Theophrastus scripserat, non odorem lilii eo vocabulo, sed formam modo, effigiemque is expressisset. Occupavit hoc fere Dalecampius, Salmasius accipuit, objecitque Plinio, in præfat. pag. 190.

7. *Fert racemos.* ] Theophr. & Diosc. locis citatis.

8. *Complexa acinis.* ] In singulis granis nuclei sunt bini, terni: *μυρία δὲ τῶν σπέρματων*, Theophr. loc. cit.

gubris, virgine ejus nominis, propter amorem <sup>9</sup> juvenis Croci, mutata in hunc fruticem. Id vulgus ignorans, plerumque festa sua poluit, <sup>10</sup> ederam existimando: licet in poetis, aut Libero patre, aut Sileno, quis omnino nescit quibus coronentur? E similace hunc codicilli: propriumque materiæ est, ut admota auribus lenem sonum reddat. <sup>11</sup> Ederæ mira proditur natura ad experienda vina: si vas fiat e ligno ejus, vina transfluere, ac remanere aquam, si qua fuerit mixta.

LXIV. Inter ea, quæ frigidis gaudent, & aquaticos frutices dixisse conveniat. Principatum in his tenebunt arundines, <sup>1</sup> belli pacisque experimentis necessariæ, atque etiam <sup>2</sup> deliciis gratæ. <sup>3</sup> Tegulo earum domus suas Septentrionales populi operiunt, durantque ævis tecta alta. Et in reliquo vero orbe <sup>4</sup> cameras levissime suspendunt. <sup>5</sup> Chartisque serviunt calami, <sup>6</sup> Ægyptii maxime, <sup>7</sup> cognatione quadam papyri. Probatiores tamen <sup>8</sup> Gnidii, & qui in Asia circa <sup>9</sup> Anaticum lacum nascuntur. Nostratibus <sup>10</sup> fungolior subest natura, cartilagine bibula, quæ cavo corpore intus, superne tenui inarescit ligno: fissilis <sup>11</sup> præcuta semper acie: geniculata. Cetero gracilitas nodis

CAPUT  
10 XXXVI.

## NOTÆ.

9. *Juvenis Croci.* ] Cujus fabellam recitat Galenus ipse, lib. 9. *de nervis*, cap. 4. pag. 628. & Ovid. lib. 4. *Metam.* vers. 185.

*Et Crocon in parvos versum cum Smilace flores.*

10. *Ederam existimando.* ] Quam in cornis Liberi Patris, & Sileni, adhiberi nemini nescit.

11. *Ederæ mira.* ] Caro, de re rust. cap. cx i. pag. 61. *Si voles scire in vinum aqua addita sit, nec ne, vasculum facito de materia ederacea. Vinum id quod putabis aquam habere, eodem mittito. Si habebit aquam, vinum effluet, aqua manebit. Nam non continet vinum vas ederaceum.*

sect. LXIV. 1. *Belli pacisque.* ] Belli quidem, ad jacula: pacis, ad calamos, quæ scribimus.

2. *Deliciis.* ] In tibiaram usu.

3. *Tegulo.* ] Iis pro tegumento utantur ædium suarum. *Quoniam* Plautus alludit in Rudente, act. 1. sc. 2. vers. 34.

*Quin tu in pulchram is, exsecrasque arundines,*

*Qui periculis villam, dum sudum est, d. a. tace.*

4. *Cameras.* ] Fornices interiorum

ædium sunt levissimi.

5. *Chartisque.* ] Calamis chartæ exarantur in scribendo. Persius, Satyr. 3. *Inque manus charta, nodosæque venit arundo:*

*Tunc querimus, crassus calamo, quod pendeat humor.*

6. *Ægyptii.* ] Martialis, lib. 14. Epigr. 38. pag. 741.

*Dat chartis habiles calamos Memphis tecta tellus.*

7. *Cognatione.* ] Quoniam & eodem veluti natali solo papyrus nascitur.

8. *Gnidii.* ] Hinc Cnidus arundinis dicitur, a Catullo, Catm. 37. pag. 58. Calamus ipse scriptarius, Gnidius nodus Ausonio, epist. 4. ad Theonem Grammat. & alibi, si memini, *Cnidia sulcus arundinis.*

9. *Anaticum.* ] In regione Armeniæ cognomine, de qua lib. 5. sect. 10.

10. *Fungolior.* ] Rarior, laxiorque: carne spongiosa, sub lignoso cortice, quo superne, hoc est, exterius circumvestitur. Cartilago Theophr. lib. 4. histor. cap. 12. *ἐλκυσ.*

11. *Præcuta.* ] Quia cum finditur, in præcutam aciem assulæ ejus delinunt.

distincta, leni fastigio tenuatur in cacumina, crassiore <sup>12</sup> paniculae coma, neque hac supervacua. Aut enim <sup>13</sup> pro pluma strata cauponarum replet: aut ubi <sup>14</sup> lignosiore callo induruit, sicut in Belgis, confusa, & interjecta navium commissuris, <sup>15</sup> ferruminat textus, glutinosior tenacior, rimisque explendis fidelior pice.

LXV. Calamis Orientis populi bella conficiunt: calamis spicula addunt irrevocabili hamo noxia. Mortem accelerant pinna addita calamis. Fitque & ex ipso telum aliud fracto in vulneribus. His armis Solem ipsum obumbrant. Propter hoc maxime serenos dies optant: odere ventos & imbres, qui inter illos pacem esse cogunt. Ac si quis Aethiopus, Aegyptum, Arabas, Indos, Scythas, Bactros, Sarmatarum tot gentes & Orientis, omniaque Parthorum regna diligentius computet, aequa ferme pars hominum in toto mundo calamis superata degit. Praecipuus hic usus <sup>1</sup> in Creta bellatores suos praecipitavit. Sed in hoc quoque, ut ceteris in rebus, vicit Italia: quando nullus sagittis aptior calamus, <sup>2</sup> quam in Rheno Bononiensi amne, cui & plurima inest medulla, <sup>3</sup> pondusque volucris: & contra status quoque pervicax libra. Quippe non eadem gratia Belgicis. <sup>4</sup> Haec & Creticis commendationibus: quanquam praefarantur Indi, quorum alia quibusdam videtur natura, quando & hastarum vicem praebent additis cuspidibus. <sup>5</sup> Arundini quidem Indicæ arborea am-

## NOTÆ.

12. *Panicula.* ] Sic comam eam appellat, unde semina dependent, in arundinibus, juglandibus, milio, similibusque. Nomen habet ab affinitate: est enim panus, & panicula, sive panuncula, lana bene elaborata, carpta, ac depexa, & ad nendum concinnata, cuius similitudinem hæc coma refert. Notæ quæ falso Titoni adscribuntur, apud Gruterum, pag. 160. *Licium. Panuncula. Floccum.* Festus: *Panus facit diminutivum, panicula.*

13. *Pro pluma.* ] Sic gluma, quæ hordei frumentique tunicula est, rustici, quibus res angustior, pro pluma culcitæ hodieque faciunt.

14. *Lignosiore callo.* ] In MSS. *limosiore.*

15. *Ferruminat textus.* ] Commissuras tabularum & compages, rimasque, si quæ sint, obstruunt, obcurantque iis foliulis, quos diximus, confusis: ut maseo injecto alii.

*Scilicet. LXV. 1. In Creta.* ] Bello po-

stremo Cretico, unde Cretici Metellus cognomen tulit. Vide Florum lib. 3. cap. 7. Sagittarum usus Cretenses fecit audaciores promptioresque ad bellum cum Romanis ineundum, quod ipsi postremum fait, & exitiosum. Prudentius, hymn. 5. vers. 51. *Ille volantis*

*Præfigit calamis spicula Gnosius.*

2. *Quam in Rheno.* ] Hujus arundinis, quæ in eo amne gignitur, iconem exhibent Jac. Zanoni, Bononiensis hortii praefectus, in historia Botanica, pag. 61.

3. *Pondusque volucris.* ] Adeo nihil pondus velocitati detrahit, ut libramentum quoddam potius & nisum addat contra ventorum status.

4. *Haec.* ] Hæc libra, hoc pondus volucris, hæc gratia.

5. *Arundini quidem Indicæ.* ] Haustus hæc Plinius ex Creticæ libro singulari, quem de Indicis rebus conscripsit: cuius hoc fragmentum Photius recitat in Bibl. cod. LXXIII. pag. 144. *Et usque*

*pluitudo:*

plitudo : quales vulgo in templis videmus. Differre mares ac feminas in his quoque Indi tradunt. Spissius mari corpus, femina capaci-  
 \* Navigiorumque etiam vicem præstant ( si credimus ) singula inter-  
 nodia. 7 Circa Acclinem amnem maxime nascuntur.

\* Arundo omnis ex una stirpe numerosa, atque etiam recisa secun-  
 dius refurgit. 9 Radix natura vivax, geniculata & ipsa. Folia Indicis  
 tantum brevia. Omnibus vero 10 a nodo orsa, complexu tenues per  
 ambitum inducunt tunicas : atque a medio internodio cum plurimum  
 desinunt vestire, procumbuntque. 11 Latera arundini calamoque in  
 rotunditate bina, super nodos alterno semper inguine, ut alterum ad  
 dextra fiat, alterum superiore geniculo ad læva per vices. Inde ex-  
 eunt aliquando rami, qui sunt calami tenues.

LXVI. 1 Plura autem genera. Alia spissior, densiorque geniculis,  
 brevibus internodiis. 2 Alia rarior, majoribus : tenuiorque & ipsa.  
 Calamus vero alius totus concavus, quem 3 syringiam vocant, uti 1

## NOTÆ.

ὁ δ' ἀριστὸς Ἰνδὸς καλὰς φέρεται, πα-  
 ρος αὖτε διὰ τοῦ ἀνδρὸς θεωρητικῶν θε-  
 λῶντος. \* ὁ δ' ὅλος, ἐν μνηστικῇ τοῦ  
 ἱππ. .... 7] ὁ καλὰς ὁ ἀριστὸς ὁ  
 φησὶν. \* ὁ αὖτε ἀριστὸς, ἐν τοῦ αὖτε  
 ὁ καλὰς ἱππ. \* ὁ δ' ὅλος ἱππ.  
 In iis locis nasci calamum, quem vocant  
 Indicium, tanta crassitudine, quantam  
 duo simul homines expansis ulnis comple-  
 di possint: altitudinis vero, quanta est ma-  
 gis ingentis oneraria navis. . . . In his dis-  
 ferre mares ac feminas: mari corpus esse  
 validum ac firmum: sine medullâ: femina  
 medullam esse: &c.

6. Navigiorumque. ] Theophrast. lib. 4.  
 4. histor. cap. 12. τοῦ μεγάλου καλὰς ὁ  
 ὅλος, ὁ αὖτε ἀριστὸς χυλός. Vide quæ de  
 his navigiis, arundinum internodio uno  
 compactis, diximus lib. 7. sect. 2. Pro  
 navigiis Mela & Solinus lembum di-  
 cere.

7. Circa Acclinem. ] Circa hunc am-  
 nem nasci eas arundines, quæ sagittarum  
 præbent usum, scribit Theophrast.  
 loc. cit. Ibi & ceteras reperi simile  
 veri est.

8. Arundo omnis. ] Theophr. lib. 4.  
 histor. cap. 12.

9. Radix. ] Theophr. loc. cit.

10. A nodo orsa. ] A geniculo.

11. Latera arundini. ] Arundini vul-

Tom. III.

gari, inquit, & calamo, in sua rotun-  
 ditate, duo sunt latera: ex utroque la-  
 tere folia uti ex inguine alterna vice ex-  
 eunt: a dextro latere in inferiore nodo  
 sive geniculo alterum, alterum a lævo  
 latere, in superiore nodo: ac deinceps  
 ita per vices. Theophr. lib. 6. histor.  
 cap. 2. de ferula similiter: Βλαστὰς δ'  
 ἀναστὰς τὴν φύλλα· ἀπὸς δ' ἀναστὰς, ἐν  
 τῷ οὐκ ἔστιν αὐτῷ μᾶλλον ὅτι γινώσκω, ἀπὸ ἐκτα-  
 λῶν· ἀναστὰς δ' ἡ καυλὸς ἐπὶ πάλιν ἐκ-  
 τασθὲν τὴν καυλόν. Folia alternatim erum-  
 punt & geniculus: alternatim dico, quod  
 non ex eodem latere geniculorum exeunt:  
 sed permutatis vicibus: canalemque maxi-  
 ma parte complectuntur, ut arundinacea.

Sect. LXVI. 1. Plura autem gene-  
 ra. ] Hæc Theophr. totidem fere ver-  
 bis, lib. 4. histor. cap. 12.

2. Alia rarior. ] Minus densa, minus  
 numerosa ab una stirpe, sed majoribus in-  
 ternodiis.

3. Syringiam. ] Hoc est, ut habetur  
 in Indice libri huius, fistularium. Fi-  
 stulas e calamis compingi solitas docent  
 in primis poetæ. Ovidius lib. 1. Metam.  
 vers. 705.

Panaque, cum pressam sibi jam syrin-  
 ga putaret,

Corporè pro Nymphâ calamos tenuiss.  
 palustres.

Nn

lissimus fistulis, \* quoniam nihil est ei cartilaginis atque carnis.  
 5 Orchomenius est continuo foramine pervius, quem <sup>6</sup> auleticum vocant: hic tibiis utilior, fistulis ille. <sup>7</sup> Est alius crassiore ligno, & tenui foramine, hunc totum fungosa replet medulla. Alius brevior, alius procerior, exilior, crassiorque. Fruticosissimus, qui vocatur  
 1 donax, non nisi in aquaticis natus: quoniam & hæc differentia est: <sup>2</sup> multum prælata arundine, quæ in siccis proveniat. Suum genus sagittario calamo, <sup>10</sup> ut diximus: <sup>11</sup> sed Cretico longissimis internodiis, <sup>12</sup> obsequentique, quo libeat flexi, calefacto. Differentias  
 10 faciunt & folia non multitudine, <sup>13</sup> verum & colore. Varia <sup>14</sup> Laconicis, & ab ima parte densiora, quales in totum circa stagna gigni putant, dissimiles amnicis, longisque <sup>15</sup> vestiri tunicis, <sup>16</sup> spatiosius a nodo scandente complexu. <sup>17</sup> Est & obliqua arundo, non in excel-  
 15 sitatem nascens, sed juxta terram fruticis modo se spargens, suavissima in teneritate animalibus. Vocatur a quibusdam <sup>18</sup> elegia. <sup>19</sup> Est & in Italia nascens adarca nomine, palustris, ex cortice tantum sub

## NOTÆ.

*Utique ibi suspirat, motus in arundine ventos*

*Effecisse sonum tenuem, similemque querenti.*

*Atque ita disparibus calaminis complexione cern*

*Inter se junctis nomen tenuisse pusilla.*  
 Græci namque fistulam syringa vocant. *Συρίγγας* alii calamum dictum volunt, quod instar fistulæ, concavus sit & inanis.

4. *Quoniam nihil.* ] Theophr. *Οὐδὲ γὰρ αὖ ἐπὶ τὴν ἑλάν ἔστι σπινός.*

5. *Orchomenius.* ] Ab Orchomeno lacu Beotiz, quem alio nomine Copaida appellarunt.

6. *Auleticum.* ] *Ἀδελτικόν*, quoniam est tibiis utilis, quas αὐλὴν Græci vocant.

7. *Est alius.* ] Theophr. loc. cit.

8. *Donax.* ] *Δονάξ*, Gallis *Canne*: ex qua mulierum colus.

9. *Multum prælata.* ] Theophr. loc. cit.

10. *Ut diximus.* ] Sect. sup.

11. *Sed Cretico &c.* ] Theophr. loc. cit.

12. *Obsequentique.* ] Rectius ex MSS. Reg. 1. 2. Colb. 1. 1. 3. Th. &c. *obsequentique*. Theophr. *Μέγιστα καὶ μέγα διακρίνεται, ἔστι δὲ καὶ ἀπὸ τοῦ ἀνδρὸς, αὖ αὖ δὲ ἀπὸ τοῦ θύματινός.*

13. *Verum & colore.* ] Vide Notas & Emendationes num. X X I I I.

14. *Laconicis.* ] Arundo Laconica, seu variegata, *Canne Royale*.

15. *Vestiri tunicis.* ] Hoc est, foliis: quæ, uti dictum est sup. sect. *complexu* arundinis *tenuis per ambitum inducunt tunicam*, nempe circa nodum, unde ipsa exeunt.

16. *Spatiosius.* ] Folia, quæ a nodo seu geniculo exeunt, caulē alte vestiunt, tunicæ in morem, ac circumplectuntur: & prius quam pendant ac procumbant, alte subriguntur.

17. *Est & obliqua.* ] Theophr. loc. cit. Est, inquit, genus quoddam arundinis, *ἐπίπτεον*, quod per humum repit, nec in ætrem subrectum attollitur, sed graminis modo per terram funditur, *ἀπὸ τῆς καυλὸς ἀπὸ τοῦ ἀνδρὸς*.

18. *Elegia.* ] Sic MSS. etiam omnes. Frustra sunt qui *epigea* ex Theophr. malunt: quam vocem ne Grammaticæ quidem leges ferunt, pro *ἐπίπτεον*. Sed ita fingunt scriptum a Plinio, ut errore deinde summo viro exprobrent, quod Salmasius facit, in libello cui titulus, *Prefatio ad Plinium*, pag. 102. & 103.

19. *Est & in Italia.* ] Et in Italia, inquit, circa palustres arundines, ex cortice tantum, & sub ipsa coma nas-



ipsa coma, utilissima dentibus, quoniam vis eadem est quæ sinapi.

De Orchomenii lacus arundinetis accuratius dici cogit admiratio antiqua. <sup>20</sup> Characian vocabant crassiorum firmioremque, <sup>21</sup> ploxian vero subtiliorem: hanc in insulis fluitantibus natam, illam in ripis exspatiantis lacus. Tertia arundo est tibialis calami, quem <sup>22</sup> auleti, con dicebant: nono hic anno nascebatur. <sup>23</sup> Nam & lacus incrementa hoc temporis spatio servabat: prodigiosus, si quando amplitudinem biennio extendisset: quod notatum apud Charoniam <sup>24</sup> insausto Atheniensium, & sæpe: Lebaïda vocatur influente Cephisso. Cum igitur anno permansit inundatio, proficiunt <sup>25</sup> in aucupatorio quoque am-

## NOTÆ.

eus adateæ. Quo nomine intelligitur concreta falsilago, ut ait Diof. lib. 5. cap. 137. quæ locis humidis & palustribus siccitate emergit, & circa arundines con crecit: ὅς τ' ἀπὸ τῆς ὑγρῆς ἀδάρκας... ἀπὸ τῆς ἐπιπλάτης ὑδατὸς ἐκείνης, καὶ ὅς τ' ἐκ τῆς περὶ τὴν ἀρκὰν ἐκ τῆς ἐπιπλάτης, ἢ ἀπὸ τῆς ἐκείνης ἐκείνης. Plinius ipse rursum, lib. 10. sect. 22. Sinapi naturam effectusque eosdem habere tradit adarcæ... in cortice calamorum sub ipsa coma nascent. Iterumque lib. 31. sect. 52. Inter aquatilia dici debet & χαλαρόν, Latine adarcæ appellata. Nascentur circa arundines tenuis & spuma aqua &c. Ex quibus intelligas calumniari Dalecampium, qui Plinium dicat adarcam inter arundinum genera inepte censere.

<sup>20.</sup> Characian. ] Χαράκιον Theophr. lib. 4. histor. cap. 12. Non ea arundo est, quam Diof. φελώνιον, nos vulgarem dicimus, Galli Roseau. Quanquam si solam trymon species, eadem fere vis est utriusque vocis, χαράκιον, & φελώνιον, ut & φελώνιον & χερώνιον. Sepimentum enim & monumentum sonant. At φελώνιον tenuis arundo est, ex Diof. lib. 1. cap. 114. & gracilis: characias Plinio ac Theophrasto crassior.

<sup>21.</sup> Ploxian. ] Ita etiam M S S. Πλοξίαν in Theophrasti codicibus Plinius aut scribi teipsa vidit, aut scribi ita censuit oportere: præsertim cum ibi legeret nalcî id arundinis genus ἐν τῷ Ἀρχαίου in fluitantibus insulis. Nunc in editis Græce libris πλοξίαν legitur: quod ex ejus foliis floreæ, tegetes, aliaque

fierent.

<sup>22.</sup> Auleticon. ] A tibiis, ut diximus, sup. sect.

<sup>23.</sup> Nam & lacus. ] Hæc totidem verbis Theophr. loc. cit. Toto novennio crescere lacum aiebant: calamus tibialem post id tempus exactum nasci.

<sup>24.</sup> Insausto Atheniensium. ] Hoc est infortunio. Prælium illud significat, quo & Athenienses & Boeoti cum Philippo Macedone conflixerunt, a quo victi, Olymp. c. x. anno 111. Vide Notas & Emend. num. X X I V.

<sup>25.</sup> In aucupatoriam. ] In eam crescunt amplitudinem, propter quam mutato jam nomine ζωότρον, hoc est, aucupatorii calami appellantur. Ζωόν Ηεσυχίο, ἀρχὴ τῆς ἐκείνης, laquei captandis aviculis destinati. In eo genere aucupii, quod calamis peragebatur, arundo ad arundinem sic adtexi jungique confusuebat, ut sensum cumulus cresceret, donec altius ejus quæ captabatur, alas viscum tangeret. Hinc arundo crescens dicitur Martiali, lib. 14. Epigr. 218. eujus lemma, Calami aucupatorii:

Non tantum calami, sed cantu falluntur ales,

Callida dum tacita crescit arundo manu.

Et lib. 9. Epigr. 55.

Aut crescente levu traheretur arundinis prada,

Pinguis & implicita virga teneret aves.

Petron. in Satyr. pag. 141.

Parati aucupet cum arundinibus fuerunt.

plitudinem : vocabantur zeugitæ. <sup>26</sup> Contra bombyciæ, maturius reciproco, <sup>27</sup> graciles : feminarum, latiore folio atque candidiore, modica lanugine : aut omnino nulla, spadonum nomine insignibus. Hinc crant <sup>28</sup> armamenta ad inclusos cantus : <sup>29</sup> non silendo & reliquo curæ miraculo, ut venia sit, <sup>30</sup> argento jam potius cani. <sup>31</sup> Cædi solebant tempestivæ usque ad <sup>32</sup> Antigenidem tibicinem, <sup>33</sup> cum adhuc simplici musica uterentur, <sup>34</sup> sub Arcturo : sic præparatæ aliquot post annos utiles esse incipiebant. Tunc quoque multa domandæ exercitatione, & canere tibiæ ipsæ docendæ, <sup>35</sup> complimentibus se ligulis, <sup>36</sup> quod erat illis theatrorum moribus utilius. Postquam varietas accessit, & cantus quoque luxuria, cædi ante solstitia cæptæ, & fieri utiles in trimatu, apertioribus earum ligulis ad flecendos sonos, <sup>37</sup> quæ inde sunt & hodie. <sup>38</sup> Sed tum ex sua quamque tantum arun-

## NOTÆ.

26. *Contra bombycia.* ] Cum anno, inquit, integro non manet inundatio, sed citius aqua subsidit : quæ cum crescunt arundines, & bombyciæ appellantur : ei tibiæ generi utiles, quod Βιμύκια appellat Arist. lib. α' de avrōn, pag. 12. o2. Longæ fuere tibiæ, quæ difficilis inflarentur. Hæc Plinius a Theophr. loc. cit.

27. *Graciles.* ] Sunt ex arundines, inquit, graciles : ex his femina appellatæ, quæ latiore folio, & modica lanugine : quæ nulla, spadones. Sic etiam Theophr.

28. *Armamenta.* ] Ex spadonibus, inquit, tibiæ fiebant. Sunt enim tibiæ armamenta sive instrumenta inclusi cantus. Sunt autem cantus inclusi iidem qui tibiales, inclusi nempe tibiis : ad dilectum affixæ vocis, quæ sola voce lingar, ut Nonius interpretatur, profertur solebat, statimque in aërem effandi, nec inclusa teneri instrumentis. Theophrast. *Βουβύκις* : εἰς τὴν ἀφ' ἧς ἀπὸ φωνῆς τῆς ποιεῖται τὴν ζυγίαν. Sunt porro ζυγία compacta simul in tibiis calamarum internodia.

29. *Non silendo.* ] Neque prætereundum silentio, inquit, quantum curæ veteres in tibiis concinnandis & explorandis adhibuisse videantur.

30. *Argento jam.* ] Tibiis ex argento : quibus concinnandis levior multa opera dianda, quam olim e calamis.

31. *Cædi solebant.* ] Hæc deinceps a Theophrasto, ut priore, e lib. 4. histor. cap. 12.

32. *Antigenidem.* ] Sic MSS. Reg. Colbert. Th. non *Antigenem*. *Antyvidus* Theophr. loc. cit. Plutarch. in *Apophtheg.* pag. 193. & Tatianus orat. contra Græcos, pag. 177. *Antigenidam* tibicinem laudat & Valer. Max. lib. 3. cap. 7. Gellius lib. 15. cap. 17. pag. 827. & Apuleius, lib. 1. *Florid.* pag. 6. De eo Tullius in Bruto, pag. 569. *Antigenidas dixit discipulo, Mithridate & Musis.* Alexandri M. temporibus vixit.

33. *Cum adhuc simplici.* ] Theophr. *τῶν ἑλκῶν ἀπλάγας*, sine modulorum varietate, & multiplici flexu.

34. *Sub Arcturo.* ] Theophrast. *ἐν Ἀρκτῷ Βουβύκιον* μῆς. Sub Arcturi exortum, in mense Septembri. Vide lib. 18. sect. 74.

35. *Complimentibus.* ] Erant compressiores, nec satis apertæ, ligulæ tibiarnum. Vide Notas & Emendat. num. XXI V. Postea vero cæse solstitio in trimatu utiles, apertioresque ad flecendos sonos : ut statim dicetur. De voce *ligula* sive *lingula* in tibiis, Vossium & Festum vide. Gallis, *Anche*.

36. *Quæ inde.* ] Quales ab eo ævo, inquit, hodieque sunt.

37. *Sed tum ex sua.* ] Persuasum erat, lingulas tibiarnum ex eodem arundinis internodio eximi oportere, unde tibia ipsa constaret : alias non fore congruas : *Συμφωνεῖ τὰ ὕλας*, inquit, Theophr. *τὸς οὐ τὴν αὐτὴν μετρώσαντες* : τὰ δ' ἀλλὰ ἢ συμφωνεῖ.

dine congruere persuasum erat : & eam, <sup>38</sup> quæ radicem antecesserat, <sup>39</sup> læva tibiz convenire : quæ cacumen, dextræ : immensum quantum prælaris, <sup>40</sup> quas ipse Cephissus abluisse. <sup>41</sup> Nunc sacrificæ Tuscorum <sup>42</sup> e buxo, ludicræ vero <sup>43</sup> loro, ossibusque <sup>44</sup> alininis, & argento fiunt. Aucupatoria arundo a <sup>45</sup> Panhormo laudatissima : piscatoria <sup>46</sup> Abaritana ex Africa.

LXVII. Arundinis Italiæ usus <sup>1</sup> ad vineas maxime. <sup>2</sup> Cato feri eam jubet in humidis agris, bipalio subacto prius solo, oculis dispositis intervallo ternorum pedum. Simul & corrudam, unde asparagi fiant : concordare enim amicitiam. <sup>3</sup> Salicem vero circa : qua nulla aquaticarum utilior, licet populi vitibus placeant, & Cæcuba educant : licet alni sepibus muniant, contraque crumpentium amnium im-

IO \* CAP.  
XXXVII.

## NOTÆ.

38. *Quæ radicem.* ] Quæ proxima radici, inquit Theophr. læva ponitur : quæ cacumini, dextera. Hæc Plinius ad dextram lævamque tibiam perquam apte refert.

39. *Læva tibia.* ] Festus : *Dexterarum tibiærum genus est, quæ dextra tenentur* : & lævarum igitur versâ vice, quæ læva. Dextera simul & sinistra, impares tibiz vocabantur, quia & impari erant finitimum numero, & soni diversi. Pares, dux dextræ, vel dux sinistræ.

40. *Quas....Cephissus.* ] Amnis, de quo supra, & in Geographicis lib. 4. sect. 12. qui in Copalidem paludem inflebat.

41. *Nunc sacrificæ.* ] In sacris adhibitz. Seneca similiter :

*Sacrificæ dulces tibia effundat modos.*  
De tibiærum usu in sacris, dicitur libro 28. sect. 3.

42. *E buxo.* ] Ovid. lib. 12. *Metam.* vers. 157.

*Non illos carmina vocem,  
Longave multisori delectas tibia buxi.*

43. *Loro.* ] Africana arbore, de qua lib. 13. sect. 12. De hæc tibiærum genere Athenæus, lib. 4. pag. 181. O *Ἰνδὸν λυγρὴν λυγρὴν αἰλὴν*, &c. Festus : *Loros, arboris genus, ex cuius materia frequenter tibia fiebant : cuius baccis pastis quondam Lotorugi dicitur.*

44. *Alininis.* ] In eam rem multa lepidè Ælianus & Nilivæus, apud Plutarch in Convivio septem Sapient. pag.

150. *Fuere & e crutibus hinnuli, teste Athenæus, lib. 4. & e tibiis grum.*

45. *Panhormo.* ] Siciliæ oppido.

46. *Abaritana.* ] Oppidum quondam nomen Abbar majus. Vide Geographicam, lib. 5. sect. 4.

Sect. LXVII. 1. *Ad vineas.* ] Unde arundo vinitoria in Indice hujus libri est nuncupata. Usus illius ad juga vinearum & pedamenta Varro, lib. 1. de re rust. cap. 8.

2. *Cato.* ] De re rust. cap. 6. pag. 12. *Sicuti in his locis ripa, aut locus humidus erit, ibi...serito, & arundinetum, id hoc modo serito. Bipalio vertito : ibi oculos arundinis pedes ternos alium ab alio serito. Ibi corrudam serito, unde asparagi fiant : nam convenit arundinetum cum corruda, eo quia foditur, & incenditur, &c. Sic rursus idem, cap. 47. Bipalium instrumentum est ad fodiendum. Oculi in arundine qui dicantur, ipse appetit lib. 17. sect. 33. statim initio. Colum. lib. de arboribus, cap. 19. *Arundo optime seritur, quæ aliis bulbis, alii oculis vocantur.* De corruda sive asparago, in herbarum volumine dicitur.*

3. *Salicem vero circa.* ] Nempe circa arundinem, de qua dictum est proxime. Unde intelligas perperam a superiore sententia hanc distraxisse Plinii editores, ut inde novi capituli exordium sumerent. Nam Cato verbis modo laudatis hæc statim subnequit. *Salicem Græcam circum arundinetum serito, uti fiet qui vineam alligat,*

N n iij

petns, riparum muro in tutela ruris excubent in aqua satæ, cæsq;ue densius innumero à herede profunt.

LXVIII. <sup>1</sup> Salicis statim plura genera. <sup>2</sup> Namque & in proceritate magnam emittunt <sup>3</sup> jugis vinearum perticas, pariuntque <sup>4</sup> baltheo corticis vincula: <sup>5</sup> & aliæ virgas sequacis ad vincituras lenticiæ. <sup>6</sup> Aliæ prætenues viminibus texendis spectabili subtilitate. Rursus aliæ firmiores corbibus, ac plurimæ agricolarum supellectili: candidiores ablato cortice, lenique tractatu, <sup>7</sup> vilioribus vasis, quam ut e corio fiant: atque etiam <sup>8</sup> supinarum in deliciis cathedrarum aptissimæ. Cædua salici fertilitas, densior confusa, <sup>9</sup> ex brevi pugno verius, quam ramo: non, ut remur, in novissimis curanda arbore. Nul-  
10 lius quippe tutior est redditus, minorisve impendii, aut tempestatum securior.

LXIX. Tertium locum ei in æstimatione ruris <sup>1</sup> Cato attribuit, <sup>2</sup> prioremque quam olivetis, quamque frumento, aut pratis: nec quia desint alia vincula. <sup>3</sup> Siquidem & genistæ, & populi, & ulmi, & sanguinei frutices, & betullæ, & arundo filia, & arundinum folia, ut in Liguria, & vitis ipsa, recisisque aculeis <sup>4</sup> rubi alligant, & intorta corylus. Mirumque contuso ligno alicui majores ad vincula

## NOTÆ.

4. *Herede.* ] Numeroso stolone.  
Sed. LXVIII. 1. *Salicis.*.... genera. ] Gallis *Sanle*. Sunt in horto Regio salicis genera omnino quindecim.  
2. *Namque &.* ] Est hæc salix alba vulgaris arborescens, ab aliis perticalis appellata: a Dodonæo pingitur, pag. 831.  
3. *Jugis vinearum.* ] Ad vinearum juga struenda. Jugum in vinea dicitur, quum duabus pluribusve perticis fixis aliæ super eas alligantur, in quibus vires conjunguntur, & quasi jugum in summitate faciunt: ut jam alibi monuimus. Columella, lib. 4. cap. 12. *Arundines binas singulis vitibus applicabimus: aut si regionis conditio permittit, vetera deponemus hastilia: quibus amittuntur singula transversa pertica in imam partem ordinis: quod genus jugi canterium vocant rustici.* Nostri *Vignes perchées*.  
4. *Baltheo corticis.* ] Cortex in baltheo modum a summo rami capite imam usque sectus, vinculi præbet vicem.  
5. *Et aliæ.* ] Ut nitellinæ, le franc ozier, & Americæ, l'ozier.  
6. *Aliæ prætenues.* ] Quæ folio sunt amygdalino, purpureæ nigre viminalis dictæ. Iconem vide apud Dalec. lib. 2.

hist. pag. 276.

7. *Vilioribus vasis.* ] MSS. Reg. Colb. Th. *melioribus vasis, quæ ut ne corio fiant eodem: atque etiam &c.*

8. *Supinarum.* ] Supina cathedra est, quæ desidentes, ac molliter resupinos excipit: une chaise à dos.

9. *Ex brevi pugna.* ] Cacumen tonsæ salicis, unde rami fruticeant, brevi pugni verius, quam rami, nomen obtineat.

Sed. LXIX. 1. *Cato.* ] De re rust. cap. 6. *De omnibus agris, optimoque loco si emerit jugera agri centum, vinea est prima, si vino multo fiet: secundo loco, hortus irriguus: tertio, salicetum: quarto, oleum: quinto, pratium: sexto, campus frumentarius: septimo, silva cadua: octavo, arbutum: nono, glandaria silva.*  
2. *Siquidem.* ] Columella, lib. 4. cap. 13. pag. 136. *Optima est ergo ad vicem ligandam genista, vel paludibus desectis junco, aut ulva: non pessime tamen in umbra siccata faciunt in hunc usum arundinum quoque folia.* De sanguineis fruticibus diximus sect. 30. De genista dicemus lib. 24. sect. 40.

3. *Rubi alligant.* ] Colum. lib. 4. cap. 31.

esse vires. 4 Salici tamen præcipua dos. Finditur 5 Græca rubens : candidior 6 Amerina, sed paulo fragilior, 7 ideo solido ligat nexu. In Asia tria genera observant. 8 Nigram, utiliore viminibus : candidam 9 agriculturalum usibus : tertiam, quæ brevissima est, 10 helicem vocant. Apud nos quoque multi totidem generibus nomina imponunt : 11 vimineam vocant, candemque purpuream. Alteram 12 nitelinam a colore, quæ sit tenuior. Tertiam 13 Gallicam, quæ tenuissima.

LXX. Nec in fruticum, nec in veprium cauliumve, neque in herbarum, aut alio ullo, quam suo genere, numerentur jure 1 scirpi fragiles palustresque, 2 ad tegulum, 3 tegetesque : e quibus detracto cortice, 4 candelæ 10

## NOTÆ.

4. *Salici tamen.* ] Etiam contusæ, vel contortæ.

5. *Græca rubens.* ] Columellæ, lib. 4. cap. 30. pag. 161. Græca flavi coloris est, haud dubie, quæ mox nitelina dicitur. *Le franc saier.*

6. *Amerina.* ] Amerina salix Columellæ loc. cit. gracilem virgam & rutilam gerit. *L'ozier.* Est salix minor viminalis a Dodonæo delineata, pag. 331.

7. *Ideo solido.* ] Ideo non finditur, ut Græca : sed solido ramo seu virga necit.

8. *Nigram.* ] Quæ cortice nigro aut purpureo est, inquit Theophr. lib. 3. hist. cap. 13. nigra dicitur : candida, quæ candido. Virgas pulciores, & ad rexiendum commodiores nigra profert : candida, spissiores. Nigræ icouem Dalecampius exhibet, ut ante monuimus : albæ, Dodonæus.

9. *Agriculturum usibus.* ] Corbibus, & reliquis agriculturalum suppellectili.

10. *Helicem.* ] Ἑλική, Theophr. loc. cit. Ἑλική ἐστὶν ὡς πλεθλὶς, quod est πλεθλὶς ὡς πλεθλὶς, tortilis ac plectilis est, & ad viminum textus idonea. Eadem cum Amerina nobis esse ea viderur.

11. *Vimineam.* ] Quæ nigra & viminalis prius a nobis est appellata.

12. *Nitelinam.* ] Ita MSS. omnes a colore flavo vel rubeo : eadem quæ Græca rubens. De nitelis vide quæ diximus lib. 8. sect. 81.

13. *Gallicam.* ] Columellæ, loco proxime cit. Gallica obsoleti purpurei & tenuissimi viminis dicitur.

*Scit. L X X. 1. Scirpi.* ] Glossæ : Scirpus,

φάρις, ὡς πλεθλὶς. Festus : Scirpus est id, quod in palustribus locis nascitur, laus, & procerum, unde tegetes fiunt. Inde proverbium est, in eas natum res, qua nullius impedimenti sunt. In scirpo nodum querere, quia nihil rectius & enodius junco.

2. *Ad tegulum.* ] Ad tegumentum ædium. Qua voce jam ante ulus initio sect. 64.

3. *Tegetesque.* ] Glossæ : Ψάδου φάριον, tegetes scirpeæ, stragula scilicet et junco, scirpoque. Sic etiam, auctore Festo, Tegulum, cucullimunculum ex scirpo factum, Plautus : Tegulum mihi aret : id si vis, dabo. Genus vestis nimirum a tergo pendentis, quod pluviam atcebat a capite : dictum a tegere : quod, ut tegetes, e scirpo fieret. Sunt & e lino, palma, cannabique tegetes. *Des nattes.*

4. *Candela.* ] Addita cera, & quidem odorata. Paulinus, Natali 1.

*Lumina ceratis adolentur odora papyris.* Nam & scirpos eos Latini papyrus dixere, non Ægyptiam illam quidem, de qua dictum est lib. 13. sed Italicam, ut Glossæ mox laudatæ docent. Has scirpeas papyraceasve facce cereâ imbutas tunica, ἀμυγδαλὴς καρυγιάννης eleganter Antipater in Anthol. Papyrus cera circumdatas vocat Isidorus lib. x 1. Orig. cap. 1. Fortunatus, lib. 2. vitæ S. Hilarii, sub finem : Quantum fuit corvi longitudo, cera jacens inventa est, papyrus consumpta, &c. Fila scirpea, strappam calentem, non invenisse vocat Prudentius, hym. 5. ad incensum lucernæ, versu 15.

*Quin & fila savis scirpea floriss*  
*Presso melle præs conlusa pinguis.*

luminibus<sup>1</sup> & funeribus<sup>2</sup> serviunt. Firmior quibusdam in locis eorum rigor. Namque iis<sup>3</sup> velificans non in Pado tantum nautici, verum & in mari pilcator Africus, præpostero more vela<sup>4</sup> intra malos suspendens. Et<sup>5</sup> mapalia sua Mauri tegunt: proximeque æstimant hoc

videantur esse, quo inferiore Nili parte papyri fuit, usu.

LXXI. Sed frutescoſi generis sunt inter aquaticas & rubi, atque sambuci fungoſi generis: aliter tamen, quam ferulæ: quippe plus ligni utique sambuco. Ex qua magis canoram buccinam tubamque credit pastor, ibi cæſa, ubi gallorum cantum frutex ille non exaudiat. Rubi mora ferunt: & alio genere ſimilitudinem roſæ, qui vocatur cynosbatos. Tertium genus<sup>1</sup> Idæum vocant Græci a loco. Tenuius est quam cetera, minoribusque ſpinis, & minus aduncis. Floreſejus contra lippitudines illinitur ex melle: & igni ſacro. Contra ſtomachum quoque vitia bibitur ex aqua. Sambuci acinos habent nigros atque

parvos, humores lenti, inſiciendo maxime capillo: qui & ipſi aqua decocti manduntur.

CAPUT  
XXXVIII.

LXXII. Humor & cortici arborum est, qui ſanguis earum in-

# NOTÆ.

*Vivax flamma viget....*

*Seu ceram teretem ſtuppa calens bibit.*

5. *Et funeribus.*] Ita libri omnes, etiam

MSS. non ut quibusdam placet, *funalibus*.

6. *Velificans.*] Ex his vela texunt.

7. *Intra malos.*] Ita ut quum venti intendunt vela, ea in malos ipſos impellant: ſunt enim ad proram mali: ex his, qua parte puppim aſpectant, vela pendent.

8. *Mapalia.*] Ædiſicia Numidarum agreſtium, de quibus Salluſt. in bello Jugurth. Feſtus: *Mapalia, caſa Panica* appellantur, &c.

9. *Inferiore Nili.*] Inferiore Ægypto, quam Delta vocant. In MSS. Reg. Colb. Th. Chiſſi. *quo in interiore mundi parte papyrum uſu*: ſinceriore ſane ſcriptura. Extrema mundi Romani pars Mauretania eſt: interior, hæc quam colimus.

ſeſt. LXXI. 1. *Rubi.*] Rubus vulgaris fructu nigro, *Ronce*. Iconem vide apud Dalec. l. 1. hiſt. plant. c. 1. p. 119.

2. *Et alio.*] Ex aliud, inquit, rubi genus eſt: cynosbaton vocant. Fructum id ſubrutium parit, malo Panico ſimilem: eſt inter frutiçem, arboremque,

roſæ non abſimile. Theophr. lib. 3. hiſt. cap. 18. *Τὴν δὲ κυνιοβατον τὴν ἀδελφὴν τῆς ῥοῆς ἔχει, ἣν ἀπὸ τῆς ἀπὸ τοῦ πῶτος ἔστι δὲ ἀπὸ τοῦ ἡδύμου μεταξὺ, ἣν μαζευομένην τῶς σὶδους.* Non eſt id rubi genus, in quo roſa naſci dicitur, lib. 24. ſeſt. 73. Cynosbaton huic, qui ſtorem ac frutiçem roſæ ſilveſtris promat, vidiffe ſe Lobelius teſtatur in Adverſ. pag. 446.

3. *Idæum.*] Ab Ida monte, in quo naſcitur copioſius quam alibi, inquit Dioſc. lib. 4. cap. 38. Gallis *Framboſier*. Pingitur a Dodonæo, pag. 371.

4. *Tenuius eſt.*] Hæc pariter Dioſc. loc. cit.

5. *Flos ejus.*] Dioſc. loc. cit. ad oculorum inflammationem adhibet.

6. *Et igni ſacro.*] Subintellige, igni ſacro medendo illinitur. Eryſipelata reſtinguere dicitur a Dioſcoride, quod eodem pertinet, ut alibi dictum ſumus.

7. *Contra ſtomachi.*] Dioſc. loc. cit. & Plinius iterum lib. 24. ſeſt. 25.

8. *Sambuci.*] Hæc Plinius a Theophr. lib. 3. hiſt. cap. 13. Habet eadem Dioſc. lib. 4. cap. 175.

ſeſt. LXXII. 1. *Humor & cortici.*] Ex Theophr. lib. 1. hiſt. cap. 19.

telligi

teſſigi debet, non idem omnibus. Ficis lacteus : huic ad caſeos <sup>2</sup> ſi-  
gurandos coaguli vis. Ceraſis <sup>3</sup> gummoſus, ulmis ſalivoſus : lentus  
ac pinguiſ malis, vitibus ac piris aquoſus. Vivaciora, quibus len-  
tior. <sup>4</sup> Atque in totum corpori arborum, ut reliquorum animalium,  
cutis, ſanguis, caro, nervi, venæ, oſſa, medullæ, pro cute cortex, <sup>5</sup>  
<sup>6</sup> Mirum : iſ <sup>6</sup> in moro medicis ſuccum quaerentibus, <sup>7</sup> vere, hora diei  
ſecunda, lapide <sup>8</sup> incuſſus manat : altius fractus ſiccus videtur. Pro-  
ximi plerique adipēs : ii vocantur a colore <sup>9</sup> albumum : mollis ac  
peſſima pars ligni, etiam in robore facile putreſcens, teredini obnoxia :  
quare ſemper amputabitur. Subeſt huic caro, cui oſſa : id eſt, mate-  
ria optimum. <sup>10</sup> Alternant fructus, quibus ſiccior lignum, ut olea :  
magis quam quibus carnoſum, ut ceraſus. Nec omnibus adipēs car-  
neſve largæ, ſicuti nec animalium acerrimis. Neutrum habent buxus,  
<sup>11</sup> cornus, olea : nec medullam minimumque etiam <sup>12</sup> ſanguinis : ſicut  
oſſa non habent forba, carnem <sup>13</sup> ſambuci, (& plurimam ambæ me-  
dullam :) nec arundines majore ex parte.

LXXIII. In quarundam arborum carnibus <sup>1</sup> pulpæ venæque ſunt.  
Discrimen earum facile. Venæ latiores candidioresque pulpæ hiſſilibus  
inſunt. <sup>2</sup> Ideo ſit, ut aure ad caput trabis quamlibet prælongæ admo-

## NOTÆ.

1. *Figurandus.* ] Cogendos, ſigendos.  
Ita MSS. omnes. Aſiſt. lib. 3. hiſt.  
anim. cap. 16. pag. 390. *Πιτυρά* <sup>3</sup> *ἢ*  
*ζάλα*, imo *ἢ* *οὐα*; *ἢ* *πυρῖα*. Cogitur  
lac ſucco ſcicilicet, & coagulo.

3. *Gummoſus.* ] MSS. omnes, *gum-  
miſoſus*.

4. *Atque in totum.* ] Ex Theophr. id  
expreſſum, lib. 1. hiſt. cap. 4.

5. *Mirum : iſ.* ] Cortex videlicet :  
qui ſi leviter ineidatur, ſucco manat :  
ſi altius frangatur, ſiccus manet.

6. *In moro.* ] Hoc de ſycomoro Dioſ-  
corides retulit, lib. 1. cap. 181. ſed de  
moro Marellus Empir. cap. 22 qui  
ſuccum ejus ad dolorem dentium im-  
penſe commendat.

7. *Vere.* ] Sic MSS. non *ſere*. Dioſc.  
*ἔργον*.

8. *Incuiſus.* ] Ita MSS. omnes : hoc  
eſt, leviter, ac ſuperficie ſumma inci-  
ſus.

9. *Albumum.* ] Non arboris id modo  
nomen eſt, ſed vitium arborum. Ligna-  
rii fabri appellant *l'Aubier*.

10. *Alternant.* ] Altero quoque anno  
edunt. Columella, lib. 5. cap. 9. *Opi-*

*mum eſt conſtitutum jam & maturum oli-  
vetum in duas partes dividere, qua al-  
ternis annis fructu induantur : neque enim  
olea continuo biennio uberat.*

11. *Cornus.* ] Nempe maſcula, cui me-  
dulla quoque nulla ineſt, ut dictum eſt  
ſect. 42. De olea, num medulla careat,  
vide Theophr. lib. 5. hiſt. cap. 6. De  
buxo, cap. 7.

12. *Sanguinis.* ] Humoris in cortice.  
13. *Sambuci.* ] Theophr. lib. 1. hiſt.  
cap. 19. In MSS. omnibus, *ſabuci*. &  
Q. Sereus Samonicus, cap. de phre-  
ſi, & capite curando :

*Vngitur & ſucci dederit quos parva  
ſabucus.*

*ſect. LXXIII. 1. Pulpæ.* ] Pulpa  
pro nervo accipit, quem ſua Theophr.  
vocat. Similitudo ducitur ab animalium  
corpore, in quibus pulpa dicitur caro  
*ſine pinguedine, ſicut eſt tumida & groſ-  
ſa caro crurium & brachiorum*, inquit  
Joan. de Janua, in Catholico.

2. *Ideo ſit.* ] Id jam delibatum a  
nobis lib. x1. ſect. 112. Quotiliani hujus  
experimenti cauſam Kircherus explicat  
in Phonurgia nova, pag. 65. Eſt autem

ta, ictus ab altero capite vel graphii sentiatur, penetrante rectis meatibus sono. Unde deprehenditur, an torta sit materies, nodisque concisa. Quibus sunt tubera, sic sunt in carne glandia. In iis nec vena, nec pulpa, quodam callo carnis in se convoluta. Hoc pretiosissimum in citro, & accre. Cetera mensarum genera fissis arboribus circinantur in pulpam: alioqui fragilis esset vena in orbem arboris cæsa. Fagis pectines transversi in pulpa. Apud antiquos inde & vasis honos. Manius Curius juravit se ex præda nihil attigisse, præter guttum faginum, quo sacrificaret. Lignum in longitudinem fluctuatur: ut quæ pars fuit ab radice, validius sidit. Quibusdam pulpa sine venis, mero stamine & tenui constat. Hæc maxime fissilia. Alia frangi celeriora, quam findi, quibus pulpa non est: ut oleæ, vites. At e contrario totum e carne corpus fico. Tota ossæ est ilex, cornus, robur, cytisus, morus, ebenus, lotos, & quæ sine medulla esse diximus.

Ceteris nigricans color. Fulva cornus, in venabulis nitet,

## NOTÆ.

graphium, ut vulgo etiam notum est, stilus ferreus, quo in tabellis cetatis, aliisve, quidquid liberit, exarare soleamus.

3. Glandia. ] Glandulæ. Dicemus de hac voce opportunius, lib. 36. sect. 2.

4. In citro, & accre. ] Ita MSS. Reg. Colb. Th. Chiff. &c. non cedro. Et de citri quidem tubere diximus lib. 13. sect. 29. de tubere accris, libri hujus sect. 27.

5. Fissis arboribus. ] Ad mensas struendas e reliquis arborum generibus, finduntur primum arbores in longitudinem: dein pulpa, hoc est, pars ligni fissæ ad opus circinatur: nec statim in orbem, sive per latitudinem ac transversum arbor dividitur: quoniam fragilissimum vena forer, seu facile frangeretur.

6. Pectines. ] Sic appellantur lineæ quedam ductusque per longitudinem arborum latitudinemque, amnium anguivumve mote serpentes: qui ductus in polita præcipue materia, non sine quadam colorum varietate, conspicui sunt æmulo Venarum cursus appellat, sect. 76. Gallis, vites.

7. Apud antiquos. ] Virgil. Eclog. 3. vers. 36. Pocula pomam fagina. Ovid. lib. 8. Metam. vers. 669.

Calacus eodem

Sistitur argento crater, fabricataque fago Pocula.

8. Manius Curius. ] De quo jam diximus lib. 7. sect. 35. Vide Valerium Max. lib. 4. cap. 3. pag. 108.

9. Gutturn. ] Poculi genus, quo in sacrificiis mensisque utebantur, & quo guttatim infundebatur aqua. Plautus: Ut guttulam hauriret ex guttulo.

10. Fluctuatur. ] Mari immergitur, ut veluti conditur, ac maceretur, & firmitatem accipiat. Theophr. lib. 5. hist. cap. 6. Robur & laricem, inquit, cum in mari condiunt, ἵπῳ ἢ πῶν ἢ ἡμῶν μελῶν ἢ βαλάνῳ, ea quæ radici propiora sunt, citius in aqua merguntur, ac plus ceteris sidunt, τὰ ἀπὸ τῆς ῥίζης βαλάνῳ ἤτοι ἡμῶν ἢ πῶν ἢ ἵπῳ.

11. Alia frangi. ] In assulas dissilire.

12. Tota ossæ. ] Os esse materię optimum sup. sect. interpretatus est.

13. Est diximus. ] Sup. sect. Buxum, cornum, oleam.

14. Ceteris. ] E proxime appellatis: ilici, cornu, robori, &c. præter cornum.

15. In venabulo. ] Venabulum, unguem, telum quondam venationi aptum: e cornu ut plurimum arbore. Ovid. Epist. 4. vers. 83.

Sive tenes lato venabula cornu ferro.



<sup>16</sup> incisuris nodata propter decorem. Cedrus, & larix, & juniperus rubent. \* <sup>17</sup> Larix femina habet, quam Græci vocant ægida, <sup>18</sup> mel- \*CAPUT  
lei coloris. Inventum est <sup>19</sup> pictorum tabellis immortale, nullisque XXXIX.  
fissile rimis, hoc lignum. Proximum medullæ est. In abiete <sup>20</sup> leulon  
Græci vocant. Cedri quoque durissima, quæ medullæ proxima, ut  
in corpore ossa, derafo modo <sup>21</sup> limo. <sup>22</sup> Et sambuci interiora mire  
firma traduntur. Namque <sup>23</sup> qui venabula ex ea faciunt, præferunt  
omnibus: constat enim ex cute & ossibus.

LXXIV. <sup>1</sup> Cædi tempestivum quæ decorticentur, <sup>2</sup> ut teretes, ad  
templa ceteraque usus rotundi, cum germinant, <sup>3</sup> alias cortice inex-  
tricabili, & carie subnascente ei, materiaque nigrescente. <sup>4</sup> Tigna & qui-  
bus aufert securis corticem, a bruma ad Favonium: aut si prævenire  
cogamur, <sup>5</sup> Arcturi occasu, & ante cum Ficulæ: novissima ratione,  
solstitio. Dies siderum horum reddetur suo loco. <sup>6</sup> Vulgo fati putant

## NOTÆ.

<sup>16</sup> Incisuris nodata.] Erant aspera no-  
dis venabula, ubi rami a caudice ampu-  
tati: nam cæsurae manebant vestigia.

<sup>17</sup> Larix femina.] Theophr. lib. 3.  
hist. cap. 10. Καὶ τὴν ἀρίστην καλῶμεν ἡ  
θαλάσσιον καὶ πικρὸν ἔχει. (En πικρὸν rursus  
larix.) τὴν δὲ ἐστὶν ἡ ἐκείνην αὐτῆς. Est au-  
tem quæ arboris veluti cor, ac medulla  
interiori proximum.

<sup>18</sup> Melles celeris.] Theophr. loc. cit.  
τὴν ἁγίαν ὡχρὺς, celeris elegantius ἔχει.

<sup>19</sup> Pictorum tabellæ.] Τὰ τοῦ ζωγράφου  
πίνακες vocat Theophr. loc. cit. Galli,  
Paletres, polliculares assulas, quibus co-  
lores insident. Nisi mavis pro tabulis li-  
gneis accipere, in quibus olim, uti nunc  
in tela, pingebatur: unde tabula ple-  
rumque apud antiquos usurpata pro pi-  
ctura est.

<sup>20</sup> Leulon.] Theophr. loc. cit. Ἐστὶν  
τὴν ἀρίστην καὶ πικρὸν καὶ ἡ ἐκείνην αὐ-  
τῆς, λευκὸν καλῶμεν, &c. In Sequanis  
fabri lignarii, inquit Rob. Constanti-  
nus, adhuc Louchon vocant, & ex ea  
materia pyxides faciunt.

<sup>21</sup> Lemo.] Alburnum, credo, intelli-  
git: de quo sup. sect.

<sup>22</sup> Et sambuci.] M S S. omnes, sa-  
buci, ut diximus sect. sup. Interiora por-  
ro non medullam vocat, sed ossa, hoc  
est, lignum ipsum, materięque optimum,  
quod cortice, seu cute vestitur.

<sup>23</sup> Qui venabula.] Baculos fieri le-  
ves et sambuco dixit Theophr. loc. cit.  
ὅτι τὴν δὲ βακτηρίαν μὲν τὰς κύβας.

Self. LXXIV. 1. Cædi tempestivum.]  
Ex Theophr. lib. 3. hist. cap. 3. Ὡς  
δὲ τὴν ἀρίστην ἐξ ἡμῶν, τὰ δὲ τερηθῆναι, ἡ  
ἐστὶν φλασκίον, ὅπου βλαστῶν ὅσα γὰρ ὡ-  
μενιστὸς ἡ φλασκίον ἡ δὲ κελεύει λυγρὴ, ἡ  
τὴν ὡμενιστὸν ὡς φλασκίον αὐτῆς. ἡ δὲ  
τὰ φλασκίον αὐτῆς, ἡ δὲ ἐξ ἡμῶν μὲν γὰρ  
ταὶ δὲ φλασκίον. Cædi tempestivum est: ma-  
teriem quidem rotundam, & qua decorti-  
canda est, cum germinare incipit. Tunc  
enim cortex extricari facile potest: id quod  
turgere appellant, eo humorem qui sub eo  
cortice est, &c.

<sup>2</sup> Ut teretes.] Quæ caudice sunt te-  
tere, & proceræ: ut abies, pinus, pi-  
cea. De abiete speciatim, sect. 80. cir-  
ca germinationes cædi eam tempestive,  
pronunciatur.

<sup>3</sup> Alias cortice.] Alias cortex, nisi ægæ  
admodum, avelli non potest: nigrescit  
quæ materies, &c. Theophr.

<sup>4</sup> Tigna.] Et alia hujusmodi, quæ  
quadrati debent, τερηθῆναι, Theophr.

<sup>5</sup> Arcturi occasu.] Theophr. ἡ δὲ ἁγίαν  
τὴν ἁγίαν, post vindemiam &  
Arcturi occalum, ut recte Plinius inter-  
pretatus est: non post Arcturi ortum,  
ut Dalecampius.

<sup>6</sup> Vulgo fati.] Theophr. loc. cit.  
ὅτι τὴν ἀρίστην καὶ πικρὸν καὶ ἡ ἐκείνην αὐ-  
τῆς, λευκὸν καλῶμεν, &c. ὅτι μάλιστα ὡ-  
μενιστὸν ἡ φλασκίον. Omne quod validum esse  
debet, tempestivum caditur, non solum cum  
germinare desierit, verum etiam cum fru-  
ctum peraxerit.

observare, ne qua dedolanda arbor sternatur ante editos suos fructus. <sup>7</sup> Robur vere cæsum, teredinem sentit: bruma autem, <sup>8</sup> neque viatur, neque pandatur, alias obnoxium etiam ut torqueat sese findatque: quod in lubere tempestive quoque cæso evenit. <sup>9</sup> Infinitum refert & lunaris ratio: nec nisi a vicesima in tricesimam cædi volunt. <sup>10</sup> Inter omnes vero convenit, utilissime in coïtu ejus sterni, quem diem alii interlunii, alii silentis lunæ appellant. Sic certe Tiberius Cæsar concremato <sup>11</sup> ponte naumachiaro, <sup>12</sup> larices ad restituendum cædi in Rætia præstinavit. <sup>13</sup> Quidam dicunt, ut in coïtu & sub terra sit Luna: <sup>14</sup> quod fieri non potest nisi noctu. At si competant coitus in novissimum diem brumæ, illa sit æterna materies: <sup>15</sup> proxime, cum supra dictis sideribus. Quidam & Canis ortum addunt, & sic cælas materies <sup>16</sup> in forum Augustum. Nec novellæ autem ad materiem, nec veteres utilissimæ. <sup>17</sup> Circumcisas quoque ad medullam aliqui non

## NOTÆ.

7. Robur vere. ] Theophr. *ἀπὸ τῆς ῥῆσιμης*, &c. Robur, inquit, ferissimum cædendum, hieme post autumnum: quod si exditur, dum turgescit, [id quod fieri verno tempore Vitruvius monet, lib. 2. cap. 9. pag. 32.] citissime omnium fere computrescit, *ὀψυχται*. Vere enim, inquit Vitruvius, omnes arbores sunt prægnantes, & omnes sua proprietatis virtutem effertunt in frondes, anniversariosque fructus. Cum ergo inanes & humida temporum necessitate fuerint, vana sunt, & raritatis imbecilla. Vri etiam corpora muliebria cum conceperint, a fetu ad partum non judicantur integra: neque in venalibus ea qua sunt prægnantia, præstantur sana: ideo quod in corpore præminatio crescens, ex omnibus cibi potestatis detrahit alimentum in se: & quo firmiter efficitur ad maturitatem partus, eo minus patitur esse solidum id ipsum ex quo preceatur, &c.

8. Neque viatur. ] Ita MSS. Reg. In Chiffi. *viatur*. Neque putredinem sentire, neque vermibus erodi robur brumæ cæsum dixit Theophr. loc. cit.

9. Infinitum &c. ] Hæc rursus ex Theophr. lib. 5. hist. cap. 1. & Columella, lib. 11. cap. 1. pag. 370. quoniam, inquit Colum. omnis materia sic casu judicatur carie non infestari.

10. Inter omnes vero. ] De hoc argumento multa Furnerius, lib. 1. Hydrogr. cap. 23. pag. 37. Vide & auctorem Geo-

pon. lib. 3. cap. 1. pag. 83.

11. Ponte naumachiaro. ] Junctæ fuere plures ponte naves: ex quo ponte naumachiarum inter se dimicabant. P. Victor teste, Naumachie quinque Romæ fuerunt, x & v. Urbis regione, in circum effusæ, quo Tiberis aqua immittebatur, ut ibi navalis pugnae specimen ederetur.

12. Larices... cædi. ] Causam Palladius edocet, lib. 10. Novemb. tit. 15. pag. 173. quoniam neque flammam recipiunt, nec carbonem creant, ut dictum est scd. 19.

13. Quidam dicunt. ] Sic auctor Geopon. loc. cit.

14. Proxime, cum. ] Ad bonitatem, pereunitatemque materię ejus, quæ tum exditur, cum coitus incidit in ipsum brumæ diem, accedit ea proxime, cujus cæsuræ sit, cum idem coitus in occalum incidit supra dictorum siderum, Fideiulæ, & Arcturi.

15. In forum Augustum. ] Ita MSS. omnes: hoc est, ad Forum Augusti exdificandum, quod in octava Urbis regione fuit, ut P. Victor prodidit.

16. Circumcisas. ] Ex Vitruvio, lib. 2. cap. 9. pag. 33. Palladius quoque, loc. cit. pag. 171. Materies, inquit, ad fabricam cadenda est, cum Luna decreverit: sed arbores qua caduntur, usque ad medullam secturis recisas, aliquandiu stare patiuntur, ut per eas partes humor, si quis in venis continetur, exsintat.

inutiliter relinquunt, ut omnis humor stantibus defluat. <sup>17</sup> Mirum apud antiquos primo Punico bello classem Duillii Imperatoris ab arbore excisa Lx. die navigasse. <sup>18</sup> Contra vero Hieronem regem cccxx. naves effectas diebus xlv. tradit L. Piso. Secundo quoque Punico bello, <sup>19</sup> Scipionis classis xl. die a securi navigavit. Tantum tempesti-  
vitas etiam in rapida celeritate pollet.

LXXV. Cato hominum summus in omni usu, de materiis hæc adjicit. <sup>1</sup> Prælum e sapino atra potissimum facito: Ulmeam, pineam, nuceam: hanc atque aliam materiam omnem cum effodies, Luna de-  
crescente eximito post meridiem, sine vento Austro. Tunc erit tem-  
pestiva, cum semen suum maturum erit. Cavetoque ne per rorem  
trahas, aut doles. <sup>2</sup> Idemque mox: Nisi <sup>3</sup> intermestri, Lunaque di-  
midata, ne tangas materiem. Tunc ne effodias aut præcidas abs ter-  
ra. <sup>4</sup> Diebus septem proximis, quibus Luna plena fuerit, optime exi-  
mitur. Omnino <sup>5</sup> caveto nigram materiam doles, neve cædas, ne-  
ve tangas, nisi siccam: neve gelidam, neve rorentiam. <sup>6</sup> Tiberius  
idem & in capillo tondendo servavit interlunia. M. Varro adversus  
defluvia præcepit <sup>7</sup> observandum id a pleniluniis.

LXXVI. 1. <sup>1</sup> Larici & magis abieti succis, humor diu defluit.

## NOTÆ.

17. *Mirum apud.* ] Florus lib. 2. cap. 3. pag. 48. Duillio Cornelioque Coss. etiam mari congruere Populum Rom. ausus est. Tum quidem ipsa velocitas classis comparata auspiciis fuit. Intra enim LX. diem quam cæsa silva fuerat, CLX. navium classis in ancoris stetit: ut non arte facta, sed quodam munere Deorum conversa in naves, atque mutata arbores viderentur. Fuit hic annus Urbis ccccxiii. belli Punici primi quartus: quinto primus idem Romanorum Duillius navalem victoriam adeptus est.

18. *Contra... Hieronem.* ] Syracusanum Regem. Egred de hoc bello, victorizque celeritatem commendavit Florus, loc. cit. Hiero sub initium primi Punici belli victus a Romanis, victorum in partes postea amicitiamque transiit.

19. *Scipienus.* ] Africani majoris.

Scil. LXXV. 1. *Prælum e sapino.* ] Verba Catonis, cap. 31. pag. 29. *Prælum e sapino atra potissimum facito: aut ulmeam, aut pineam, vel nuceam: hanc atque aliam materiem omnem cum effodies, ceteraque, ut Plinius.*

2. *Idemque mox.* ] Cap. 37.

3. *Intermestri.* ] Interlunio, & in coïtu Lune.

4. *Diebus septem.* ] Vide Notas & Emend. num. XXV.

5. *Caveto nigram.* ] Ita MSS. Libentius tamen, cavete nequam materiam ex Catone agnoverim, cujus verba referemus in Notis & Emend. num. cit. Dalecampius legit nigra, subintelligique Lunam jubet. Quid porro sit Luna nigra, nescio.

6. *Tiberius idem.* ] De quo nempe proxime, sect. sup. Ita MSS.

7. *Observandum id.* ] Nempe tonderi in plenilunio tempestivum esse. Verba Varronis sunt ista, lib. 1. de re rust. cap. 37. Ego ista etiam, inquit Agrasius, non solum in ovibus tondendis, sed in meo capillo a patre acceptum servo, ne decrescente Luna tondens calvebam. Ubi Fulvius Ursinus male emendat, ut decrescente Luna.

Scil. LXXVI. 1. *Larici &.* ] Theophr. lib. 5. hist. cap. 2. Όμνη δὲ τρυφῶν, πῶς ἔχει ὁ δὲ ἄλσος, ἔχει δὲ τὸ ἄλσος ἐν τῷ μάλῳ χρόνῳ ὁρῶντες, ἔχει μάλῳ ὅν τῷ δὲ ἄλσος. Rustum vultus larix.

Hæc omnium arborum altissimæ ac rectissimæ. <sup>2</sup> Navium malis antennisque propter levitatem præfertur abies. Communia his pinoque, ut <sup>3</sup> quadripartitos venarum cursus bifidosque habeant, vel omnino simplices. Ad fabricorum <sup>4</sup> intestina opera <sup>5</sup> medulla scetilis: <sup>6</sup> optima <sup>7</sup> quadripartitis materies, & mollior quam ceteræ. <sup>8</sup> Intellectus in cortice protinus peritis. <sup>9</sup> Abietis quæ pars a terra fuit, enodis est: hæc, <sup>10</sup> qua diximus ratione, fluvialia <sup>11</sup> decorticatur, atque ita <sup>12</sup> sapinus vocatur: superior pars nodosa, duriorque, <sup>13</sup> fusterna. <sup>14</sup> Et in ipsis autem arboribus robustiores Aquiloniæ partes. <sup>15</sup> Et in totum deteriores ex humidis opacisque: spissiores ex apricis, ac diuturnæ. Ideo Romæ <sup>16</sup> infernas abies superinati præfertur. Est per gentium quoque

## NOTÆ.

2. *Navium malis.* ] Theophr. loc. cit.

3. *Quadripartitis.* ] Pectines quatuor, seu venarum cursus, quos in polita maxime materia æternimus annuum instat, angulumve serpere. Si quaterni fuerint, quadripartitos venarum cursus materies habere dicitur, vel ut Vitruvius ait, quadri-fluvius esse disparata: si bini modo, bifido venarum cursu: si unicus, simplice.

4. *Intestina opera.* ] Hoc est, opera lignariæ fabricæ subtilioris & elegantioris: *Menusæria*. Intra domum fere tantum locum habet, & in ædium interiore parte: inde nomen. *Intestinaris* artifices, leg. 1. Cod. Theod. de excusar. artif. qui intestinum opus faciebant.

5. *Medulla.* ] Quæ Theophrasto, lib. 5. histor. cap. 2. *ἐν τῇ μεσσηρίᾳ*, cor lingui, sive matrix, & pars interna materiei.

6. *Optima.* ] Optima materies est, quæ quadripartitos habet venarum cursus. Theophr. loc. cit. ubi de quadri-fluviis arboribus: *Εἰσὶ δὲ τῶν μεσσηρίων αὐτῶν ὁμοῦ καὶ πικρὰ καὶ ἰσχυρὰ καὶ ἔχουσι τὴν μεσσηρίαν. Sunt illa ad opera præstantes: materiem enim spississimam habent.*

7. *Intellectus.* ] Discrimen, inquit Theophr. loc. cit. arbores ipsæ vel cortice ipso ostendunt. Quamobrem peritis, ubi arborem videret, probe dijudicant quanam ea sit. Quibus enim venæ egrægiæ sunt, his cortex levis rectusque: quibus e contrario, scabre & contortus. *Ἡ διαφορά δὲ ἴσχυος τῶν φλοιῶν, καὶ αὐτῶν ἐξ ἧς ἰσχυρὰ ἢ ὀσφύρα ἢ ἄλλως τὸ ὄνομα αὐτῶν ἐκτείνεται.*

8. *Abietis qua pars a terra.* ] Quæ terræ proxima. Vitruvius, lib. 2. cap. 9. pag. 33.

9. *Qua diximus.* ] Sect. 73. his verbis: *Lignum in longitudinem fluctuatur: ubi fluctuari, seu fluviali, diximus esse idem quod macerari aqua, & veluti condiri, μετρίως.* Gallis, *Bois flotté*. Neque enim hic sermo, ut quibuldam visum est, de multi-fluvio, seu multiplici venarum cursu.

10. *Decorticatur.* ] Vide Notas & Emend. num. X X V I.

11. *Sapinus.* ] Sic Vitruvius loc. cit. ima sapinea, summa pars fusterna dicitur, propter nodationis duritiam.

12. *Fusterna.* ] Quia nodosa, ut solent esse fustes & baculi, crebris ut plurimum nodis asperi.

13. *Et in ipsis.* ] Theophr. l. 5. hist. c. 2.

14. *Et in totum.* ] Theophr. lib. 5. histor. cap. 3.

15. *Infernas abies.* ] Tyrthenum mare Infernum vocatur, superum vero Adriaticum, ut diximus lib. 3. sect. 10. Quæ abietes igitur ex Apennini ea parte, quæ ad Tyrthenum mare procienditur, advehi solent, ex dicuntur infernates. Quæ ab ea vero quæ vergit in Adriaticum, supernates nominantur. Vitruvius, lib. 2. cap. 10. pag. 36. *Ideo infernates, quæ ex apricis locis apportantur, meliores sunt, quam quæ ab opacis de supernatibus advehiuntur.*

regiones in iis differentia. Alpibus, Apenninoque laudatissimæ : <sup>16</sup> in Gallia, Jura, ac monte <sup>17</sup> Vogelo : <sup>18</sup> in Corsica, Bithynia, Ponto, Macedonia. Deterior <sup>19</sup> Ænatica, & Arcadica. Pessimæ Parnassia, & Euboica, quoniam <sup>20</sup> ramosæ ibi & contortæ, putrescentesque facile. <sup>21</sup> At cedrus in Creta, Africa, Syria laudatissima. <sup>22</sup> Cedri oleo peruncta materies, nec tineam, nec cariem sentit. <sup>23</sup> Junipero eadem virtus, quæ cedro. Vasta hæc in Hispania, maximeque <sup>24</sup> Vaccæis: medulla ejus ubicumque solidior etiam, quam cedrus. Publicum omnium vitium vocantur <sup>25</sup> spiras, ubi convolvere se venæ atque nodi. Inveniuntur in quibusdam, sicut in marmore, <sup>26</sup> centra, <sup>10</sup> id est, duritia clavo similis, inimica ferris. <sup>27</sup> Et quædam forte accidunt, lapide comprehenso aut recepto in corpus, aut alterius arboris ramo.

2. <sup>28</sup> Megaris diu stetit oleaster in foro, cui viri fortes affixerant arma, quæ cortice ambiente ætas longa occultaverat. Fuitque arbor <sup>29</sup> illa fatalis excidio urbis præmonitæ oraculo, cum arbor arma peperisset : <sup>30</sup> quod successit accidit, ocreis galeisque intus repertis. Ferunt

## NOTÆ.

16. In Gallia, Jura. ] MSS. omnes, Juribus, ut lib. 3. sect. 5.

17. Vogelo. ] Le Mont de Vange, in Lotharingæ Alsatique confinio. Ex eo amnis Mosella oritur.

18. In Corsica. ] Corsicæ arbores, in primisque abietes laudat impensius Theophr. lib. 5. histor. cap. 9.

19. Ænatica. ] Theophr. Ainarud. Fotte Ainarud, ab Ænianibus, quorum in regione mons Oeta fuit, silvis consitus, ubi sibi rogam Hercules struxit. De his egimus lib. 4. sect. 3.

20. Ramosæ. ] Theophrasto, nodosæ, ῥαχιδῆς.

21. At cedrus &c. ] Hæc Plinius a Vitruvio, lib. 2. cap. 9. pag. 35.

22. Cedri oleo. ] Vitruvius, loc. cit. pag. 34. Quemadmodum ex expressu Ciprini, resina: sic ex cedro oleum, quod cedreum dicitur, nascitur: quo reliqua res cum sunt unctæ, uti etiam libri, a tineis & a carie non leduntur.

23. Junipero. ] Vitruv. loc. cit. Cedrus & juniperus eandem habent utilitates.

24. Vaccæis. ] Hispaniæ gens ea est, de qua lib. 3. sect. 4. Vide Notas & Emend. num. XXVII.

25. Spiras. ] Σπῆραι quoque Theophr. vocat lib. 5. histor. cap. 3. convolutionem eam complurium orbium, quam neque nodum, inquit, neque crispitudinem merito dixeris: fabris longe molestior ea, difficiliorque tractatu, quam nodi.

26. Centra. ] Græcam adhibuit vocem: nam κέντρον pariter a Theophr. appellantur hi duriores nodi, clavorum instar, in intima ligni parte, aut marmoris, aut gemmæ. Sic enim lib. 37. sect. 39. inutilis sculpturæ sapphirus dicitur, intervenientibus crystallinis centræ. Et sect. 10. ejusdem libri, prædurum ac fragile centrum in crystalli vitiis censetur.

27. Et quædam. ] Alia centrorum in arboribus origo. Lapide nimirum inculcato, atque amplexu incrementi circum obducti demum occultato: vel altectius arboris, quæ in proximo fuerit, ramo in alterius ramum coagmentato. Theophr. loc. cit.

28. Megaris. ] Et hæc a Theophr. loc. cit.

29. Quod successit accidit. ] Cum a Potiele vastata est Megaris, bello Peloponnesiaco, ut refert Diod. Sic. lib. 22.

\*CAPUT  
XL.

- lapides ita inventos, ad continendos partus esse remedio. \* Amplissima arborum ad hoc ævi existimatur Romæ visa, quam propter miraculum Tiberius Cæsar <sup>30</sup> in eodem ponte naumachiario exposuerat advectam cum reliqua materie: duravit ad Neronis Principis amphitheatrum. Fuit autem trabs e larice, longa pedes cxx. bipedali crassitudine æqualis. Quo intelligebatur vix credibilis reliqua altitudo, fastigium ad cacumen æstimantibus. Fuit memoria nostra & in portibus <sup>31</sup> septorum a M. Agrippa relicta, æque miraculi causa, quæ <sup>32</sup> diribitorio superfuera, xx. pedibus brevior, sesquipedali crassitudine. Abies admirationis præcipue visa est in navi, quæ ex Ægypto <sup>33</sup> Cæsaris principis iussu, <sup>34</sup> obeliscum in Vaticano circo statutum, quatuorque truncos lapidis ejusdem ad sustinendum cum adduxit: qua nave nihil admirabilius visum in mari certum est: cxx. M. modium lentis pro saburra ei fuere. Longitudo spatium obtinuit magna ex <sup>35</sup> parte Ostiensis portus latere lævo. <sup>36</sup> Ibi namque demersa est a Claudio principe, cum tribus molibus, turrium altitudine in ea exedificatis <sup>37</sup> obiter Puteolano pulvere, advectisque. Arboris ejus crassitudo quatuor hominum ulnas complectentium implebat. Vulgoque auditur <sup>38</sup> LXXX. nummum & pluris malos venumdari ad eos usus, <sup>39</sup> rates vero connecti <sup>40</sup> XL. HS. plerasque. <sup>41</sup> At in Ægypto & Syria reges inopia abietis cedro ad classes feruntur usi. <sup>42</sup> Maxima ea in

## NOTÆ.

30. *In eodem ponte.* ] De quo jam dictum est scct. 74. De Neronis amphitheatro dicitur lib. 19. scct. 6.

31. *Septorum.* ] *Septa* dictus est locus, quo populus conveniebat ad ferenda suffragia in Comitibus: qui locus ligneis primium cancellis, post marmoreis septus est. Inde nomen.

32. *Diribitorio.* ] Locus fuit in quo censebantur milites, & stipendiis donabantur: a diribendo, hoc est, distribuendo dictus. Magnificum in primis ædificium ab Agrippa inchoatum, perfecit post ejus obitum Augustus. Vide Dionem, ad an. DCCIV. lib. 55.

33. *Cæsaris principis.* ] Caligulæ.

34. *Obeliscum.* ] De quo dicemus lib. 37. scct. 35.

35. *Ibi namque.* ] Sueton. in Claudio, cap. 20. *Portum Ostia extruxit... ubi novem demersit, qua magnus obeliscus ex Ægypto furrat advectus: &c.*

36. *Obiter.* ] Cum Puteolis navis ea transiret, Romamque contenderet. De Puteolano pulvere dicemus lib. 35. scct. 45.

37. *LXXX. nummum.* ] Ita MSS. omnes. Hoc est, octoginta nummum, sive sestertiorum millibus. Gallicæ monæ, libræ sunt octingentæ.

38. *XL. HS.* ] Quadraginta sestertium millibus: seu libris Gallicis omnino quadringentis. Hoc pretio ex eo abietis genere connectebantur rates, *des radeaux.*

39. *At in Ægypto.* ] Hæc a Theophr. lib. 5. hist. cap. 9. Sciostris Ægypti regis navium cedrinum laudat Diodorus Sicul. lib. 1. Bibl. pag. 52. Fabricasse etiam Caligula dicitur de cedris Liburnicas, gemmatis puppibus, &c. Sueton. in Calo, cap. 37.

40. *Maxima ea.* ] Maxima cedrus. Theophr. loc. cit.

Cypro

Cypro traditur, ad undeciremem <sup>41</sup> Demetrii succisa, <sup>42</sup> centum triginta pedum, crassitudinis vero ad trium hominum complexum. Germaniæ prædones singulis arboribus cavatis navigant, quarum quædam & triginta homines ferunt.

3. <sup>43</sup> Spississima, ex omni materie, <sup>44</sup> ideo & gravissima, judicatur ebenus, & buxus, graciles natura: <sup>45</sup> neutra in aquis fluitat, nec suber, si dematur cortex: <sup>46</sup> nec larix. <sup>47</sup> Ex reliquis siccissima lotos, <sup>48</sup> quæ Romæ ita appellatur. Deinde robur <sup>49</sup> exalburnatum: & huic nigricans color, magisque etiam cytiso, quæ proxime accedere ebenum videtur. <sup>50</sup> Quanquam non desint, qui Syriacas terebinthos nigriores affirmant. Celebratur & <sup>51</sup> Thericles nomine, calices ex terebintho solitus facere torno, <sup>52</sup> per quem probatur materies. <sup>53</sup> Omnium hæc sola ungi vult, meliorque oleo fit. Colos mire adulteratur juglande ac piro silvestri tinctis, atque in medicamine decoctis. Omnibus, quæ diximus, spissa firmitas. <sup>54</sup> Ab his proxima est cornus: quanquam non potest videri materies propter exilitatem, sed

## NOTA.

41. Demetrii. ] Ejus qui Poliorcete cognomen adeptus est, Antigoni F.

42. Centum triginta. ] Theophr. loc. cit. τοὺς ἐξ ἑκατὸν. Ergo unaquæque ἑκατὸν decem metitur pedes. Nempe major ἑκατὸν. De minore, lib. 8. sect. 16.

43. Spississima. ] Hæc e Theophr. lib. 5. hist. cap. 4.

44. Ideo & gravissima. ] Etiam cum utraque aruit. Theophr. lib. 1. histor. cap. 8.

45. Neutra in aquis. ] Ebenum decorticatam in aqua fidere, buxum cum ipso cortice demergi, ait Theophr.

46. Nec larix. ] Vitruv. lib. 2. c. 9.

47. Ex reliquis siccissima. ] Ita MSS. Theophr. loc. cit. τῶν δ' ὅλων ἐλαττωμένους, spississima. Sed de Africana.

48. Quæ Romæ ita ] Plinius supra, sect. 51. Lotos, sive saba Græci: quam Romæ a suavitate fructus . . . loton appellant.

49. Exalburnatum. ] Dempito alburno, seu torulo. L'abbour.

50. Quanquam. ] Theophr. loc. cit.

51. Thericles. ] Vixit is Aristophanis ætate, Theophrasto paulo antiquior. Videtur Plinius velle Thericlem Gemurion, non sigulum fuisse. Sed Araros apud Athen. lib. 11. pag. 471. aperte ficto-

rem siglinorum operam facit.

ἐξ αἰνῆς κεραιῶν, ο' ἡ θεοκλῆς πρὸς Ἐπιφάνειον &c.

Theophr. ipse lib. 5. hist. cap. 4. & qui eum laudat Athen. loc. cit. pag.

470. Thericlea autem ex terebintho vasa adeo affabre elaborata fuisse, ut a sigillis discerni ægre possent. Non igitur ipse Thericles, aut certe diversus

ab eo, e terebinthino ligno vasa tornavit: sed siglina, e nigra nempe terra,

egregii nitore Hesychius: θεοκλῆς, καλῶς εἰδὸς καὶ θεοκλῆς κεραιῶν. Quæ porro ad pocula ea proxime accederent, sive e ligno forent, sive ex argento, vitrove, Thericlea dicebantur. Suidas,

θεοκλῆς πρὸς τὴν, ὑαλίνῃ exponit.

52. Per quem probatur. ] Torno, inquit, materis bonitas firmitasque agnoscitur, & coloris nitore. Ita MSS. omnes.

53. Omnium hæc sola. ] Terebinthus sola perungi prius quam torneatur, postulat: sic enim melior, nigriorque efficitur. Juglans & pirus, si decoquantur in colore nigro, quo tinguntur, referent terebinthi similitudinem.

54. Ab his proxima. ] Theophr. lib. 5. hist. cap. 8. ἰσχυρότατον δ' ἐστὶ κεραιῶν.

lignum <sup>55</sup> non alio pæne, quam ad radios rotarum, utile: aut <sup>56</sup> si quid cuneandum sit in ligno, clavilve figendum, cœu ferreis. <sup>57</sup> Illex item, & oleaster, & olea, atque castanea, carpinus, populus. <sup>58</sup> Hæc & crispa acris modo, si ulla materies <sup>59</sup> idonea esset ramis sæpe deputatis: castratio illa est, adimitque vires. <sup>60</sup> De cetero plerisque eorum, sed utique robori, tanta duritia est, ut terebrari nisi madefactum non queat, & ne sic quidem adactus avelli clavus. E diverso clavum non tenet cedrus. <sup>61</sup> Mollissima tilia: eadem videtur & calidissima: argumentum afferunt, quod citissime <sup>62</sup> ascias retundat, <sup>63</sup> Calidæ & morus, laurus, edera, & omnes e quibus igniaria sunt.

LXXVII. Exploratorum hoc usus in castris, pastorumque reperit, quoniam ad excudendum ignem non semper lapidis occasio est. <sup>1</sup> Teritur ergo lignum ligno, ignemque concipit attritu, excipiente <sup>2</sup> materia aridi fomitis, fungi vel foliorum facillimo conceptu. Sed nihil edera præstantius quæ teratur, lauro quæ terat. Probatur & vitis silvestris, <sup>3</sup> alia quam labrusca, & ipsa edera modo arborem scan-

## NOTÆ.

<sup>55</sup> Non alio pæne. ] Sed & hastilia ex corno arbore facta Festus refert, quæ columna ex eo dicerentur. Glossæ: *Κεραία, διδύγη. Columnum, cornu.* Virgil. lib. 2. Georg. vers. 396.

*Pinguis quo in verbum terrebimus extra columnæ.*

Quæ ex corylo arbore, perperam, ut semur, Servius, alique, qui sunt subsecuti, facta interpretantur. Maro, 9. *Æneid.* vers. 698. *Volat Itala cornu.*

<sup>56</sup> Si quid cuneandum. ] Si quid findendum cuneo: is enim e corno fieri apte & utiliter potest. Cuncate, est ea quæ natura juncta sunt, per vim distrahente, ut ait Quintil. lib. 4 cap. 3. Et e corno clavi hant, qui ferreorum duritiem representent.

<sup>57</sup> Illex item &c. ] Theophr. lib. 3. histor. cap. 12.

<sup>58</sup> Hæc & crispa. ] Supra sect. 51. *Quorum crispa materies, ut acer, palma, populus.* An utrobique *spulus* legendum, ejus arboris meminuit Columella passim?

<sup>59</sup> Idonea esset. ] Operibus intestinalis: si rami sæpe deputarentur in arbore: sed castratio illa est, quæ ligno firmitatem duritiemque adimit.

<sup>60</sup> De cetero. ] Ex Theophr. lib. 5.

histor. cap. 4. *Συμμετρὺν ὃν καὶ ὑπὸ τῆς ἀντιθέσεως τῶν αἰσῶν ὁ οὖρον μὴ ἀδύνατον ἔστιν.*

<sup>61</sup> Mollissima. ] Theophr. loc. cit. totidem verbis.

<sup>62</sup> Ascias retundat. ] Indicio est, inquit, quod ferri aciem vehementer hebetet, & calore suo obtundat. Ascias fectum instrumentum est, quo fabricæ mæteris perdolantur. *Vne doloire.*

<sup>63</sup> Calida & morus, &c. ] Theophr. loc. cit. Et de lauro, Porphyrius quoque, apud Euseb. lib. 3. *Περὶ παρ.* pag. 112. *ἐν τῷ αἰσῶνι τῶν φανῶν, &c.* Sed magis hoc hausit a Seneca Plinius, e libro scilicet 2. Natur. quest. cap. 22. pag. 832. *Quobus modis, inquit, apud nos sit ignis: uno, si excitatur, sicut ex lapide percussio: altero, si attritu involuntur, sicut cum duo ligna inter se duntaxat trita sunt. Non omnes hos tibi materia præstabit, sed idonea eligendis ignibus: sicut laurus, edera, & alia in hunc usum nota pastoribus.*

*Sect. LXXVII. 1. Teritur ergo.* ] Theophr. lib. 5. histor. cap. 10. Et hoc solerter faciunt hodie Canadenses.

*2. Alia quam labrusca.* ] Vitis illius appellatio propria, apud Theophr. loc.





14 In omnibus silvestria & mascula differentias cujusque generis augment. Et infecunda firmiora fertilibus, nisi quo in genere mares ferunt, sicut cupressus, & cornus.

LXXVIII. <sup>1</sup> Cariem vetustatemque non sentiunt cupressus, cedrus, ebenus, lotos, buxus, taxus, juniperus, oleaster, & olea: ex reliquis tardissime <sup>2</sup> larix, robur, <sup>3</sup> castanea, juglans. <sup>4</sup> Rhammam fissuramque non capit sponte cedrus, cupressus, olea, buxus.

LXXIX. <sup>1</sup> Maxime æterna putant ebenum, & cupressum, ce-  
 10 drumque, claro de omnibus materiis iudicio in templo Ephesiæ Dia-  
 næ: ut pote cum tota Asia exstrenue <sup>2</sup> quadringentis annis peractum  
 sit, <sup>3</sup> convenit tectum ejus esse & cedrinis trabibus. De ipso simulacro  
 Dææ: ambigitur <sup>4</sup> ceteri ex ebene esse tradunt. Mucianus ter Consul,  
 ex his qui proxime viso eo scripsere, <sup>5</sup> virgineum, & nunquam mu-  
 15 tatum sepius restituto templo. Hanc materiam elegisse <sup>6</sup> Pandemon:  
 etiam nomen artificis nuncupans: quod equidem miror, <sup>7</sup> cum an-  
 tiquiores Minerva quoque, non modo Libero patre, vetustatem ei

NOTA.

14. *In omnibus.*] In omni, inquit, arborum genere & silvestris & mafculæ, dotes eas habent, quas retulimus; potiore cum laude, quam urbane & femine. Sunt enim spissiores, duriores, robustiores. Theophr. lib. 3. hift. cap. 3. Ἀνὰ τὴν γῆν τὰ δένδρα τὴν ἰσχυρίαν, ἢ τὰ δένδρα τὴν ὁλκίαν, πυκνότερα τὴν ἐλαστικότητα, ἢ ἀσθενέστερα, ἢ τὰ ἰσχυρότερα, ... ἢ τὰ ἰσχυρὰ τὴν, ἢ τὰ ἀσθενέστερα τὴν κατὰ τὴν, ἢ τὰ χερσὶν τὴν καλὴν καὶ πρῶτον. εἰ μὴ τὴν κατὰ τὴν ἰσχυρίαν τὴν ἀφύον. ἀσθενέστερα τὴν φαν, ἢ τὰ κατὰ τὴν, ἢ τὰ χερσὶν. Quæ Plinius summa fide reddidit.

Secl. LXXVIII. v. *Caricem* &c.]  
Theophr. loc. cit.

2. *Larix*. | Theophrasto, *ziva*.

3. *Castanea, juglans.*] Vide Notas & Emend. num. XXVIII.

4. *Rimam, &c.*] In Indice, *Qua cariem non sentiant, qua rimam.*

Señ. LXXIX. r. *Maxime alternant.* ] Vide Notas & Emendationes num. XXIX.

2. *Quadragesima.* ] Quot nimirum anni fluxere ab Alexandri principatu ad illud tempus quo Plinius hæc scriberet. Id enim templum intelligit, quod cum ea nocte conflagrasset, Herosliano sub-

jicantes ignes, qui ipse Alexander in lucem editus est; ipsius Alexandri ætate deinceps est excitatum, perfectumque annis ducentis & viginti, ut dicitur lib. 36. sect. 1. sed alii deinceps argue alii per ducentos fere annos ornamentis amplificarum Potest & altera hujus loci interpretatio subjici, & mea quidem sententia hand paulo accommodatior: judicium nempe Alia totius extruendis de precanitate materiæ, quadringentorum denique annorum experimento peractum esse: ut postea de eorum æternitate reliquis nullus sit disceptandi locus.

3. *Convenit tectum.*] Vitruvius, lib.  
1, cap. 9. pag. 11.

4. *Ceteri ex ebano.* } Vitruv. loc. cit.  
c cedro.

5. *Vitigineum.* ] Ex vite. Ita libri  
omnes.

6. *Pandemien.*] Vide Notas & Emend.  
num. X X X.

7. Cum antiquiorum Minerva.] Quae  
patens artium habita semper fuit : at-  
que adeo artifices quolibet vetustior.  
Athenienses qui cetero lapsum hoc simula-  
crum innui modo a Plinio putar, ut  
Exercitator in Solin. pag. 816.

tribuat. Adjicit multis foraminibus nardo rigari, ut medicatus humor alar, teneatque juncturas, quas & ipsas esse modico admodum miror. <sup>9</sup> Valvas esse e cupresso, & jam quadringentis prope annis durare materiem omnem novæ similem. Id quoque notandum, valvas <sup>10</sup> in glutinis compage quadriennio fuisse. <sup>11</sup> Cupressus in eas electa, quoniam præter cetera uno in genere materiæ nitor maxime valeat æternus. Nonne simulacrum <sup>12</sup> Vejovis <sup>13</sup> in arce e cupresso durat, a condita Urbe <sup>14</sup> DCLXI. anno dicatum? Memorabile & Uticæ templum Apollinis, ubi <sup>15</sup> Numidicarum cedrorum trabes durant, ita ut posite fuere prima urbis ejus origine, annis <sup>16</sup> MCLXXVIII. Et in Hispania Sagunti aiunt templum Dianæ a Zacyntho advectæ cum conditoribus, annis ducentis ante excidium Troiæ, ut auctor est Boechus, infraque oppidum ipsum id haberi. Cui peperit religione inductus Hannibal, juniperi trabibus etiam nunc durantibus. Super omnia memoratur ædes in Aulide ejusdem Dæ, sæculis aliquot ante Trojanum bellum exadificata: <sup>17</sup> quoniam genere materiæ scientia oblitterata. <sup>18</sup> In plenum dici potest, utique quæ odore præcellant, ea æternitate præstare.

## NOTÆ.

8. *Medico.* ] Cum sit modicum simulacrum, qui possunt esse in eo juncturae, quæ vel in maximis vix ullæ sunt. Iterum hic Muciani fidem elevar.

9. *Valvas esse.* ] Vide Notas & Emend. num. XXXI.

10. *In glutinis compage.* ] Valvæ, inquit, compactæ & conglutinatæ, priusquam affixæ sunt, aptatæque foribus, quadriennio toto sub dioteliæ, ut ligni humor omnis efflueret. Et hoc Plinius a Muciano.

11. *Cupressus in eas.* ] Theopht. lib. 5. histot. cap. 5.

12. *Vejovis.* ] Gellius, lib. 5. cap. 12. pag. 137. *Quum seivum igitur, & Dejo-*  
*ocem a juvando nominassent: eum quoque*  
*contra Deum, qui non juvandi potesta-*  
*tem, sed vim nocendi haberet, (nam*  
*deos quosdam, ut prodesse, celebrabant,*  
*quosdam, ne obissent, placabant: ) Vejo-*  
*vum appellaverunt, dempta atque detracta*  
*juvandi facultate. . . . Simulacrum igitur*  
*Dei Vejovis, quod in ade est, de qua su-*  
*pra dixi, sagittas tenet, qua sunt videli-*  
*cet parata ad nocendum. Quapropter eum*  
*Deum plerique Apollinem esse dixerunt,*  
&c. De Vejovis vocabulo, vide & Ovid lib. 3. Fastor. vers. 445.

13. *In arce.* ] In æde, quæ inter ar-

cem & Capitolium. Gellius loc. cit. pag. 336. Sic P. Victor, in regione octava Urbis Romæ: *Ædes Vejovis inter arcem & Capitolium, prope asylum.*

14. *DCLXI.* ] Ita Reg. x. 2. Colb. aliique. In Th. D L I.

15. *Numidicarum cedrorum.* ] Vide Notas & Emend. num. XXXII.

16. *MCLXXVIII.* ] Ita MSS. omnes, recte: non ut editi, MCLXXXVIII. Cum porro hæc Plinius scripserit anno ab V. C. DCCCXXX. Uticam necessesse est conditam fuisse ante Urbis Romæ originem, annis CCCCXVIII. quo nempe anno Samuel Hebræici populi curam cepessivit: quo tempore exclusi Peloponnesio ab Heraclidis Orestis liberi, ut notat Vellicus, lib. 1. cap. 2. *Tyria classis. . . . Gades condidit: Ab ist-*  
*dem post paucos annos in Africa Utica*  
*condita est. Exclusi ab Heraclide Orestis*  
*liberi, &c.* Anno fore a Troja capta octogesimo.

17. *Quoniam genere.* ] Sic librl editi, & MSS. Reg. &c.

18. *In plenum dici potest.* ] Sic MSS. Reg. Colb. &c. non dici par est, ut vult Salmas. pag. 42. in Solin. Hæc vox, in plenum, summaring, universe, omnino, sonat.

<sup>19</sup> A prædictis morus proxime laudatur, quæ vetustate etiam nigrescit. Et quædam tamen in aliis diuturniora sunt usibus quam alia.  
<sup>20</sup> Ulmus in perfatu firma, <sup>21</sup> robur defolium, & in aquis quercus obruta. Eadem supra terram rimosa facit opera, torquendo sese,  
<sup>22</sup> Larix in humore præcipua, & <sup>23</sup> alnus nigra. <sup>24</sup> Robur marina aqua corrumpitur. Non improbat <sup>25</sup> & fagus in aqua, & juglans: hæc quidem in his, quæ defodiuntur, vel principales. Item juniperus: eadem & <sup>26</sup> subdialibus aptissima. <sup>27</sup> Fagus & cernus celeriter marcescunt. Esculus quoque humoris impatiens. Contra adacta in terram in palustribus <sup>28</sup> alnus æterna, onerisque quantilibet patiens: cerasus firma: <sup>29</sup> ulmus & fraxinus lentæ, sed facile pandantur: flexiles tamen, stantisque <sup>30</sup> a circumcisura siccatur fidioliores. <sup>31</sup> Laricem in maritimis navibus obnoxiam teredini tradunt: omniaque, præter-

## NOTÆ.

19. *A prædictis.* ] Hoc est, post prædictas: cedrum, ebenum, cupressum. Acceptum hoc a Theophr. lib. 5. hist. cap. 5.

20. *Ulmus in perfatu.* ] Si ad ea opera adhibetur, quæ ætri pateant, eoque perfentur. Theophr. Πρωτα μὲν τὸ πρὸς αἰθέρι.

21. *Robur.* ] Ἀπὸ τῆς κατεργασίας, ἢ ἐκ τῆς κατεργασίας. Theophr. loc. cit. Et de quereu, Pallad. lib. 11. in Novemb. tit. 15. pag. 173.

22. *Larix in humore.* ] In aquis, ad palationes & fundamenta: vel ad naves.

23. *Alnus nigra.* ] Vitruvius de ea arbore magnifice, lib. 1. cap. 9. pag. 34. *Alnus autem,* inquit, *qua proxime flumen ripis procreatur, & minime materies utilis videtur, habet in se egregias rationes: etenim...* in palustribus locis infra fundamenta adificiorum, palationibus crebre fixa, recipiens in se quod minus habet liquoris, permanet immortalis ad æternitatem, & sustinet immania pondera structura, & sine vitio conservat. Ita quæ non potest extra terram paulum tempus durare, ea in humore obruta, permanet ad diuturnitatem, &c. Palladius, loc. cit. *Alnus fabrica inutilis, sed necessaria, si humidus locus ad accipiendum fundamenta palandus est.*

24. *Robur marina.* ] Theophr. loc.

cit. Ἀπὸ τῆς θαλάσσης ἐκτρέφεται.

25. *Es fagus... & juglans.* ] Aliunde hoc, quam a Theophr. qui nec fago, nec juglandi hæc dotem adjudicat, sed ἑλὴς & κερύς ὡς ἰσὶν, hoc est, cerro & castanex.

26. *Subdialibus.* ] Ad ea opera, quæ sub dio sunt.

27. *Fagus & cernus.* ] Vitruvius, loc. cit. pag. 34. *Cernus, suber, fagus, quod parvam habent mixtionem humoris, & ignis, & terreni aeris plurimum, per raritatem humores penitus recipiendo, celeriter marcescunt.* Palladius, in Novembri, tit. 15. *Fagus in siccis utilis, humore corrumpitur.*

28. *Alnus æterna.* ] Vitruvius, & Palladius locis paulo ante allatis.

29. *Ulmus & fraxinus.* ] Ex Vitruvio, loco a nobis sup. sect. laudato. Pallad. loc. cit. breviter: *Ulmus, & fraxinus, si siccantur, rigescunt: ante curvabiles.*

30. *A circumcisura.* ] Postquam circumsectæ sunt, eo quo dictum est modo, sect. 74. *Fideliore autem firmiores in opere interpretor, hoc est, quæ haud facile panduntur: cui vitio obnoxias esse ulmum & fraxinum, dictum est proxime.*

31. *Laricem in.* ] Πρώτη Theophrastus, quæ Plinio, ut diximus, semper est larix.



chitecti eas fimo illitas <sup>1</sup> siccari jubent, ut afflatus non noceant. Pondus sustinere validæ, <sup>2</sup> abies, larix, etiam in transversum posita. Robur, olea, incurvantur ceduntque ponderi. Illæ renitentur, nec temere rumpuntur: priusque carie, quam viribus deficient. Et <sup>3</sup> palmæ <sup>4</sup> arbor valida: <sup>5</sup> in diversum enim curvatur: <sup>6</sup> & populus. Cetera omnia inferiora <sup>7</sup> pandantur: palma e contrario <sup>8</sup> fornicatim. Pinus & cupressus adversus cariem tineasque firmissimæ. Facile pandantur <sup>9</sup> juglans: fiunt enim & ex ea trabes. Frangi se prænunciat <sup>10</sup> strepitu: quod <sup>11</sup> in Antandro accidit, cum e balneis territi sono profugerunt. Pinus, picæ, alni, ad aquarum ductus in tubos cavantur. Obrutæ terra plurimis durant annis. Eadem si non integantur, cito senescunt: mirum in modum fortiores, si humor extra quoque superfit.

LXXXII. <sup>1</sup> Firmissima in rectum abies. Eadem <sup>2</sup> valvarum <sup>3</sup> pagulis, & ad quæcumque libeat <sup>4</sup> intestina opera aptissima, sive Græco, sive Campano, sive Siculo fabricæ artis genere spectabilis: <sup>5</sup> ramentorum criuibus, pampinato semper orbe se volvens ad incitatos runcinarum raptus. Eadem & curribus maxime sociabilis glu-

## NOTÆ.

SECT. LXXXI. 1. Siccari jubent. ] Materias, sive arbores: ne aëre perstante findantur. Fimim bubulum adhibet Theophr. lib. 5. hist. cap. 7.

2. Abies, larix. ] Theophr. loc. cit. Bæy: ἡ ἀβύκτις, ἡ λάρικς, ἡ ἰνδὴν, ἡ ἰνδὴν Plinio rursum ἡ larix. Porro hellenismus est, validæ sustinere, pro sustinent valide.

3. Arbor valida. ] Vide Notas & Emendationes num. XXXIII.

4. In diversum. ] Contra quam ceteræ arbores: nam ex in inferiora curvantur: palma se fornicatim flectit.

5. Et populus. ] Vide Notas & Emendationes num. XXXIV.

6. Pandantur. ] Curvantur, ceduntque ponderi. Plinius lib. xi. sect. 10. de apibus: Totæque onusta ramentis sarcina pandata.

7. Fornicatim. ] Fornicis in morem sursum versus curvatur. Plinius, lib. xi. sect. 10. Ruentes ceras fulciunt, pilarem insurgunt a solo fornicatim. Et fornicatio Vitruvii nota & Senecæ vox est.

8. Juglans. ] Non juglandem Theophrastus, loc. cit. Sed castaneam dixit, καπνιστὴν Ἐλάειαν. Verum ea vide que di-

cturi sumus in Notis & Emendationibus num. XXVIII.

9. Strepitu. ] Crepitu, ὤψω, Theophr. lib. 5. hist. cap. 7.

10. In Antandro. ] Theophr. loc. cit. de castaneæ materie, trabibusque, ut diximus, non juglandis. In MSS. in Antandro. At Theophr. de Ἀντάνδρην.

SECT. LXXXII. 1. Firmissima in rectum. ] Si recta statuatur. Vide Notas & Emendationes num. XXXV.

2. Valvarum repagulis. ] In MSS. omnibus, valvarum paginis: haud parnienda lectione: videntur enim pagine valvarum appellari aseres, quibus ipsæ compinguntur, coagmentanturque, ac veluri compaginantur valvæ.

3. Intestina. ] De his, sect. 76.

4. Ramentorum. ] Ramenta, inquit, abietis, dum singuli runcinæ ictus rapiunt, raduntque, ea tum convolvuntur in modum criuini, & in orbem, instar tortilis pampini, hoc est, claviculæ vitium. Runcina instrumentum est ferreum, quo ligna aspera lignarii fabri levigant: le Rabot Pampinum pro clavicula, capreoloque vitis accipi monuimus, sect. 63.

tino,

tino, in tantum, <sup>5</sup> ut findatur ante, qua solida est.

LXXXIII. Magna autem & glutini ratio, propter ea quæ <sup>1</sup> se- CAPUT XLIII.  
ctilibus laminis, ac <sup>2</sup> in alio genere operiuntur. <sup>3</sup> Stamineam in hoc  
usu probant venam, & vocant <sup>4</sup> feruleam, argumento similitudinis,  
quoniam laciniose crispa, in omni genere. Et glutinum abdicant <sup>5</sup>  
quædam, & inter se & cum aliis infociabilia glutino, sicut robur:  
nec fere cohærent, <sup>6</sup> nisi similia natura: <sup>7</sup> ut si quis lapidem li-  
gnumque conjungat. Cornum maxime <sup>8</sup> audit sorbus, carpinus, bu-  
xus, postea tilia. <sup>9</sup> Cuicumque operi facilia, flexilia omnia, quæ <sup>10</sup> len-  
ta diximus: præterque, morus & caprificus. <sup>11</sup> Serrabilia, ac sectilia, <sup>12</sup>  
quæ modice humida. <sup>13</sup> Arida enim lentius serræ cedunt: viridia, præ-  
ter robur & buxum, pertinacius resistunt, serrarumque dentes re-  
plent <sup>14</sup> æqualitate inerti: qua de causa <sup>15</sup> alterna inclinatione ege-

## NOTÆ.

5. *Ut findatur ante.* ] Ante, inquit, sociata glutino materies, ea parte findetur qua solida est, quam qua adglutinatur. Nunquam enim dissociatur, quod semel glutinatum sit: *ὅτι γὰρ λαὸς ὅτι ἰσχυρὸν φασί, ὡς κομᾶν.* Theophr. lib. 5. hist. cap. 7.

sect. LXXXIII. 1. *Sectilibus laminis.* ] E pretiosiore maxime ligno: ut exempli gratia, e cyro. Sectiles laminæ a nostris vulgo appellantur *Pieces de rapport*: menisæ, pavimenta, ceteraque, quæ his operiuntur, *Ourages de marqueterie*.

2. *In alio genere.* ] In alio genere ligni ac materiei: cum diversi generis ligna socianda sunt, & conglutinanda. Sed præterea & secamenta testudinum signari hoc loco a Plinio cum Dalecampio arbitramur. Vide sect. seq.

3. *Stamineam in hoc usu.* ] In eo ligno quod cum altero sociandum est, staminea maxime vena deligitur, hoc est rectissima: longissimamque, instar staminis: *la maistrasse vine*.

4. *Feruleam.* ] Ob similitudinem cum caule ferulaceo: crispa nimirum vena, & in tenues veluti scissa lacinias, ut sunt ferulæ folia: quod in omni arborum genere evenit. Sic plantaginis *laciniosa* folia Plinius appellat, lib. 27. sect. 77. Vide Notas & Emend. num. XXXVI. Ducta translatio a laciniosis vestimentorum, quæ casuratum sectæ & quasi divise sunt.

5. *Nisi similia.* ] *Ὅμοιωτά, inquit* Theophr. lib. 5. hist. cap. 8. unde hæc manarunt.

6. *Ut si quis.* ] Is sane frustra foret, & glutinum perderet, & operam.

7. *Audit sorbus.* ] Admittit, eique glutini ope cohæret, ac sociatur. Ita libri omnes, etiam MSS.

8. *Cuicumque operi.* ] Hæc a Theophr. lib. 5. hist. cap. 7. *Εὐκαμπία ἔ, ὡς ἰσχυρὸν ἐστὶν, ὡς γλυκερὶ ἄμφω ἔ, ὡς ἰσχυρὸν ἐστὶν, ὡς γλυκερὶ ἄμφω ἔ, ὡς ἰσχυρὸν ἐστὶν.*

9. *Lenta diximus.* ] Sect. 77.

10. *Serrabilia.* ] Quæ secari serræ facile possunt. Sectilia, quæ secari. *Εὐσφραγίστα ἔ, ὡς ἰσχυρὸν.* Vide Notas & Emend. num. XXXVII.

11. *Arida enim.* ] Atida, inquit, cedunt ignavius, nec appressum occussumque serræ sustinent, *τὸ μὲν γὰρ πύονται.* Viridia resistunt & obluantur, *τὰ δὲ ἰσχυρὰ.* Theophr. lib. 5. hist. cap. 8. Et prius, cap. 6. *Σιδερεὶα δύνεται πύοντα μάλιστ' ὅτι σκληρὰ ἔ, μάλιστα, &c.*

12. *Æqualitate inerti.* ] Ita replent serræ dentes, & inæquales projecturas æquant scobe impacta, & adhærescente, ut ferram deinde ipsam inertem reddant, neque aptam ad secandum.

13. *Alterna inclinatione.* ] Serræ dentes alterna inclinatione permittunt, ut scobes facilius egerant: *Διὸ ἡ ὀφθαλμοὺς ἀναλαβὴν τῆς ἐρίτης, ἵνα ἐξέλθῃ τὰ ὀφθαλμοί.* Theophr. lib. 5. hist. cap. 8.

runt scobem, Obedientissima quocumque in opere fraxinus, <sup>14</sup> eademque hastis corylo melior, cornu levior, sorbo lentior. Gallica vero, etiam <sup>15</sup> ad currus flexibilis, vitem æmularetur ulmus, ni pondus esset in culpa.

- <sup>16</sup> LXXXIV. Facilis & fagus, quanquam fragilis & tenera. Eadem sectilibus laminis <sup>1</sup> in tenui flexilis, capisque ac scriniis sola utilis. Secatur in laminas prætenues & ilex, colore quoque non ingrata: sed maxime fida iis quæ terantur, <sup>2</sup> ut rotarum axibus: ad quos lentore fraxinus utilis, sicut duritia ilex, <sup>3</sup> & utroque legitur ulmus. <sup>4</sup> Sunt vero & parvi usus fabrilium ministeriorum insignes. Ideoque proditum <sup>5</sup> terebris vaginas ex oleastro, buxo, ilice, ulmo, fraxino, utilissimas fieri. Ex iisdem malleos, majoresque e pinu & ilice. <sup>6</sup> Est his autem major ad firmitatem causa tempestivæ cæsuræ, quam immaturæ: quippe cum ex olea, durissimo ligno, cardines in foribus diutius immoti, plantæ modo germinaverint. <sup>7</sup> Cato velleis aquifolios, laurcos, ulmeos fieri jubet. Hyginus manubria rusticis carpinea, iligna, cerrea.

- Quæ in laminas secantur, quorumque operimento vestiatur alia materies, præcipua sunt citrum, terebinthus, aceris genera, buxum, <sup>10</sup> palma, <sup>8</sup> aquifolium, ilex, sambuci radix, populus. Dat & alnus, <sup>9</sup> ut dictum est, tuber sectile, sicut citrum, acerque. Nec aliarum tubera in pretio. Media pars arborum crispior, & quo propior radici, minoribus magisque <sup>10</sup> flexilibus maculis. Hæc prima origo luxuriæ, arborem alia integri, & viliores ligno pretiosiores <sup>11</sup> cortice fieri &

## INTERPRETATIO.

<sup>1</sup> Flexilibus. ] Flexuosis.

<sup>2</sup> Cortice. ] Ob laminam superadditam

| pretiosiores habet arbores.

## NOTÆ.

14. Eademque hastis. ] Vide quæ diximus sect. 14.

15. Ad currus flexibilis. ] Facile curvatur, flectiturque in rotas, ulmus Gallica, de qua sect. 19. eaque ligni bonitate vitem æmularetur, ni ponderosior foret.

Sect. LXXXIV. 1. In tenui. ] Modo renues ex laminæ fuerint, erunt eadem & flexiles.

2. Ut rotarum axibus. ] Theophr. loc. cit. Πένες ὅσας ἀξόνες τε, ἃ ποικίλους ἀνέχουσιν &c.

3. Et utroque. ] Et ob utramque doctem, leuitiam nimirum, duritiemque, ad rotarum axes ulmus seligitur.

4. Sunt vero & parvi usus. ] Parva instrumenta in fabrilis arte, sed ea tamen insignia.

5. Terebris vaginas. ] Terebra, instrumentum quo ligna perforantur: nos tariere, non vulberiquin. Vagina manubrium est, le manche, & la poignée.

6. Est his autem. ] Materix illi firmitas major, quæ sit tempestive cæsa, quam illi quæ immature.

7. Cato. ] De re rust. cap. 31. pag. 29. Velleis iligneis, aquifolios, laurcos, ulmeos, facito uti sicut parati.

8. Aquifolium. ] Aquifolia ilex, de qua sect. 8.

9. Ut dictum est. ] Sect. 27.



<sup>10</sup> Ut una arbor sapius veniret, excogitatae sunt & ligni bractæ. Nec satis : cœpere tingi animalium cornua, <sup>11</sup> dentes secari : lignumque ebore distingui, mox operiri. Placuit deinde materiæ & in mari quæri. <sup>12</sup> Testudo in hoc secta. Nuperque portentosis ingeniis principatu Neronis inventum, ut pigmentis perderet se, plurisque veniret imitata lignum. Sic lectis pretia quærentur : <sup>13</sup> sic terebinthum vinci jubent, sic citrum pretiosius fieri, sic acer decipi. Modo luxuria non fuerat contenta ligno : <sup>14</sup> jam lignum enim e testudine facit.

LXXXV. Vita arborum quarundam immensa credi potest, si <sup>10</sup> C. a. a. quibus profunda mundi & saltus inaccessos cogitet. Verum ex his quas <sup>XLIV.</sup> memoria hominum custodit, durant in Liternino Africani prioris manu satæ olivæ. Item myrtus eodem loco conspicuæ magnitudinis. Subest specus, in quo manes ejus custodire draco traditur. Romæ vero lotos in Lucinæ area, <sup>1</sup> anno qui fuit sine magistratibus <sup>15</sup> c c c l x x i x. Urbis, æde condita, incertum ipsa quanto vetustior. Essè quidem vetustiore non est dubium, cum ab eo luco <sup>2</sup> Lucina nominetur : <sup>3</sup> hæc nunc circiter annum c c c c l. habet, <sup>4</sup> Antiquior illa est, sed incerta ejus ætas, quæ capillata dicitur, quoniam <sup>5</sup> Vestalium virginum capillus ad eam deferitur. <sup>20</sup>

LXXXVI. Verum altera lotos <sup>6</sup> in Vulcanali, quod Romulus

## NOTÆ.

10. *Ut .... sapius veniret.* ] Ut sapius venalis esset : primum quidem, prius quam secaretur in laminas : iterumque, cum secta esset in eas laminas, bractæave.

11. *Dentes secari.* ] Ebur.

12. *Testudo in hoc.* ] In hos usus.

13. *Sic terebinthum.* ] Sic terebinthum, inquit, vinci voluit, picta testudine terebinthini ligni colore : testudinem instat citi pictam, citro ipso fieri pretiosorem : denique eandem acetis colore imbutam, pro acere vero ac nativo accipit.

14. *Jam lignum enim e testudine facit.* ] Testudine picta in ligni similitudinem. Vide Notas & Emendationes num. XXXVII.

*Scilicet LXXXV. 1. Anno ... CCC. LXXXIX.* ] Vide Notas & Emendationes num. XXXIX.

2. *Lucina.* ] Ovid. lib. 1. Fastor. vers. 449.

*Gratia Lucina : dedit hæc tibi nomina Lucus :*

*Aus quia principium tu Dea lusi habes.*

3. *Hæc nunc.* ] Ædes Lucinæ.

4. *Antiquior illa.* ] Arbor scilicet, cujuscumque illa generis fuit. Festus : *Capillatam, vel Capillarem arborem dicebant, in qua capillum consuevit suspendebant.*

5. *Vestalium .... capillus.* ] Tondebantur ex, priusquam in collegium receperat certo carmine a Pontifice Deo manciparentur & sacrentur. Sic apud Christianos capillorum positio in vicis feminisq; Deo dicatis, symbolum servitutis est, qua se numini, instat servorum, mancipant : unde *Servi Dei* nuncupantur : quod erant olim servi tonsi. Vide Du-Cangium in Glossar. verbo *Capilli*. Tonso deinde etnes pisci illi vel Apollini Delio, vel alteri Numini consecrabant : vel suspendebant ex arbore.

*Scilicet LXXXVI. 1. In Vulcanali.* ] P. Victor in descriptione Urbis Romæ, regione quarta : *Area Vulcani, ex*

constituit ex victoria <sup>2</sup> de decumis, æquæva Urbi intelligitur, ut auctor est Masurius. Radices ejus in forum usque Cæsaris <sup>1</sup> per stationes municipiorum penetrant. + Fuit cum ea cupressus æqualis, circa suprema Neronis principis prolapsa atque neglecta.

- 5 LXXXVII. Vetustior autem Urbe in Vaticano ilex, in qua titulus æreis litteris Etruscis, religione arborem jam tum dignam fuisse significat. Tiburtes quoque originem multo ante urbem Romanam habent. Apud eos exstant ilices tres, etiam <sup>1</sup> Tiburto conditore eorum vetustiores, apud quas inauguratus traditur. Fuisse autem eum  
10 tradunt filium Amphiarai, qui apud Thebas obierit <sup>2</sup> una ætate ante Iliacum bellum.

LXXXVIII. <sup>1</sup> Sunt auctores & Delphicam platanum Agamemnonis manu satam : & alteram in Caphys Arcadiæ luco. Sunt hodie ex adverso Iliensium urbis, juxta Hellepontum, <sup>2</sup> in Protefilai sepulcro arbores, <sup>3</sup> quæ omnibus ævis cum in tantum accrevere, ut Ilium aspiciant, inarescunt, rursusque adolescunt. Juxta urbem autem quercus, in + Ili tumulo tunc satæ dicuntur, cum cœpit Ilium vocari.

- LXXXIX. Argis olea etiamnum durare dicitur, ad quam Io in  
15 vaccam mutatam Argus alligaverit. In Ponto circa Heracleam aræ sunt <sup>1</sup> Jovis Stratii cognomine : ibi quercus duæ ab Hercule satæ.

## NOTÆ.

*Vulcanali, ubi lotos a Romulo sata, in qua arena sanguine per biduum pluit. Vulcanal ædícula fuit Vulcano sacra.*

1. *De decumis.* ] De parte spoliiorum & prædæ decima.

3. *Per stationes.* ] Stationes Municipiorum inter Forum Cæsaris & Forum Augusti, a P. Victore statuuntur, in descript. Urbis Romæ, regione octava. Locus videtur fuisse publicus, in quo post negotia cives convenirent, confabulandi gratia. Juvenalis, Satyr. x. vers. 4. *Omnis*

*Conventus, thermæ, stationes, omne theatrum, &c.*

Plinius Junior, lib. 1. epist. 13. Plerique in stationibus sedent, tempusque audiendi fabulis conterunt, &c.

4. *Fuit cum ea cupressus.* ] Hanc quam Vespasiani ævo resurrexisse sponte auctor est Tacitus, lib. 2. hist. pag. 33.

Secl. LXXXVII. 1. *Tiburto conditore.* ] Maro, Æneidos libro v. 11.

*Tum gemini fratres Tiburtin mania loquunt,*

*Fratrum Tiburti dictam cognomine gentem.*

2. *Vna atate.* ] Annis xxxvi. 1. Vide Clem. Alex. lib. 1. Strom. *Ætas & de annis triginta dicitur, auctore Servio, in lib. 3. Georg. Et seculum Druidis olim, teste Plinio inferius, secl. 95.*

Secl. LXXXVIII. 1. *Sunt auctores.* ] Theophr. lib. 4. hist. cap. 14. *Τῆς δὲ φωνῆς ἡ δὲ τοῦ Διόφους πλάττειν Ἀλκυονίδα φωνῶσαι, ἡ δὲ τοῦ Κασίου ἡ Ἀγροῖνα.*

2. *In Protefilai sepulcro.* ] De hujus delubro diximus lib. 4. secl. 18. Harum arborum meminit Philostratus, in Herolc. pag. 644.

3. *Quæ omnibus ævis.* ] Ita rescriptimus ex Colb. 3. Ita Vossius in suis libris scribi assererat, Observe, in Melam. pag. 128.

4. *Ili tumulo.* ] Ilium Trois filium fuisse, docet Strabo, lib. 11. pag. 593. Quæ Plinio quercus, ea Theophrasto hoc ipsum referenti, l. 4. histor. c. 14. *φυσικ* dicitur, ut ante monuimus secl. 6.

Secl. LXXXIX. 1. *Jovis Stratii.* ] *Διὸς Στρατίου* meminit Herod. in Terphichore, lib. 5. pag. 333. Jovis Militariæ.

In eodem tractu <sup>3</sup> portus Amyci est Bebyrce rege interfecto clatus. Ejus cumulus a supremo die lauro tegitur, quam insanam vocant: quoniam si quid ex ea decerptum inferatur navibus, per quam ab Apamia in Phrygiam itur: <sup>4</sup> ibi platanus ostenditur, ex qua pependit Marfyas <sup>5</sup> victus ab Apolline, quæ jam tum magnitudine electa est. <sup>6</sup> Nec non palma Deli ab ejusdem Dei ætate conspicitur. Olympiæ oleaster, ex quo primus Hercules coronatus est, & nunc custoditur religiose. <sup>7</sup> Athenis quoque olea durare traditur <sup>8</sup> in certamine edita a Minerva.

X C. <sup>1</sup> E diverso brevissima vita est Punicis, fico, malis: <sup>2</sup> & ex his, <sup>10</sup> præcocius brevior quam serotinis, dulcibus quam acutis: <sup>3</sup> & dulciori in Punicis. <sup>4</sup> Item in vitibus, præcipueque fertilioribus. Græcinus auctor est, sexagenis annis durasse vites. <sup>5</sup> Videntur & aquaticæ celerius interire. <sup>6</sup> Senescunt quidem velociter, <sup>7</sup> sed e radicibus repullulant, laurus, & mali, & punicæ. <sup>8</sup> Firmissimæ ergo ad vivendum oleæ, ut quas durare annis c c. inter auctores conveniat.

## NOTA.

1. Portus Amyci. ] De eo diximus lib. 5. sect. 43.

3. Aulocrenen diximus. ] Libro 5. sect. 29.

4. Ibi platanus. ] Hyginus, fab. 165. Apello vidit Marfiam ad arborem religatam, Seytha tradidit, qui cum membratim separavit. Non platanum eam, sed pinum fuisse Archias ait in Antho log. lib. 3. cap. 8. Epigr. 3. ὅν λελυτο: Nicander quoque in Alexipbarm. pag. 151. & Philostr. in Icon.

5. Nec non palma Deli. ] Cic. lib. 1. de Legib. Nisi forte Athena tua sempiternam in arce oleam tenere potuerant: aut quam Homericus Ulysses Deli se proceram & teneram palmam vidisse dixit, hodie monstrant eandem, &c. Locus Homeri est Odyss. 7. v. 161. Vide & Ælian. lib. 5. Var. hist. cap. 4. & Theophr. lib. 4. hist. cap. 14.

6. Athenis. ] Cic. loc. cit. Herod. lib. 3. Uran. pag. 480.

7. In certamine. ] Fabulantur Græci de Athenarum principatu cum Neptuno Minervam certasse. Litrem Jupiter sic dicemus: ut si potiretur loco, qui de civibus optime mereretur. Urbem portu ac navalibus Neptunus instruxit: Minerva oleam in arce edidit: ea re vic-

se Palladem pronunciarum est. Auctor Geopon. lib. 9. cap. 1. pag. 218. & 219.

sect. X C. 1. E diverso. ] Hæc a Theophr. lib. 4. hist. cap. 14. De Punicis etiam Marcialis subscibit, lib. 1. Epigr. 44.

Aut imitata brevis Punica mala refert, Breves dixit, quia brevis ævi.

2. Et ex his. ] Ex malorum genere.

3. Et dulciori. ] In Punicorum genere, dulcia, quæ & apyrina dicuntur, ex arbore gignuntur minus vivace. De Punicis apyrinis, lib. 13. sect. 34. Theophr. loc. cit. ὁ δὲ δὲ σὺν ἰ ἀπὸ πύρε.

4. Item in vitibus. ] Theophr. loc. cit.

5. Videntur & aquaticæ. ] Ut salix, populus, sambucus. Theophr. loc. cit. & lib. 2. de causis, cap. 13. pag. 249. Et animalium quoque aquaticis, quam terrestribus, vitæ brevis spatium est.

6. Senescunt quidem. ] Theophr. lib. 4. hist. cap. 14.

7. Sed e radicibus. ] Theophr. ὁ γὰρ δὲ δὲ, emittit adnata germina: quod e latere interdum sit: e radice non raro.

8. Firmissima. ] Hæc iisdem verbis Theophr. loc. cit.

XCI. Est in suburbano Tusculani agri colle, <sup>1</sup> qui Corne appellatur, lucus antiqua religione Dianæ sacratum <sup>2</sup> a Latio, velut arte tonsili comæ fagei memoris. In hoc arborem eximiam ætate nostra adamavit <sup>3</sup> Passienus Crispus bis consul, orator: Agrippinæ matrimonio <sup>4</sup> & Nerone privigno clarior postea: osculari complexisque eam solitus, modo cubare sub ea, vinumque illi affundere. Vicina luco est ilex, & ipsa nobilis xxxiv. pedum ambitu caudicis, x. arbores mittens singulas magnitudinis visendæ: silvamque sola facit.

XCII. <sup>1</sup> Edera necari arbores certum est. Simile quiddam & in visco: tamen si tardior <sup>2</sup> earum injuriam arbitrantur: namque & hoc <sup>3</sup> præter fructus agnoscitur non in novissimis mirabile. <sup>4</sup> Quædam enim in terra gigni non possunt, & in arboribus nascuntur. Namque cum suam sedem non habeant, in aliena vivunt, sicut viscum. <sup>5</sup> Est & in Syria herba quæ vocatur cadytas, non tantum arboribus, <sup>6</sup> sed ipsi etiam spinis circumvolvens sese: <sup>7</sup> Item circa Tempe Thesfalica, quæ polypodion vocatur, & quæ dolichos, ac serpyllum. Oleastro quoque deputato quod gignatur, <sup>8</sup> vocant phaunos. Quod

## NOTÆ.

est. XCI. 1. *Qui Corne.* ] Ita Reg. 2. alique, & editi.

2. *A Latio.* ] Ita libri omnes. An a Latino? An a communi Latii?

3. *Passienus Crispus.* ] De eo Seneca, lib. 4. Natur. quæst. in præf. pag. 183. *Crispus Passienus, quo ego nihil cognovi subtilius in omnibus rebus.* Sc. Passieni oratoris dictum in Cæsum Calignam, Tacitus refert lib. 6. Annal. pag. 140. Ex Suetonio, in Nerone cap. 6. apparer Claudii temporibus obuisse. Duobus Consularibus insignis fuit, altero ordinario, anno Urbis dccc. Calvisio Sabinio secundum collega: altero extraordinario. Duobus item matrimoniis: primum Domitiz, neptis Antonii Triumviri: deinde Agrippinæ, quæ mater Neronis.

est. XCII. 1. *Edera necari.* ] Id prolixè Theophr. docet, lib. 2. de causis, cap. 25. pag. 25. Vide quæ diximus sect. 61.

2. *Earum injuriam.* ] Ederæ & visci. Viscum, le Guy de chesne.

3. *Præter fructus.* ] Præter gallam, glandesque.

4. *Quædam enim.* ] Hæc deinceps totidem verbis Theophr. lib. 2. de causis, cap. 25. pag. 259.

5. *Est & in Syria.* ] Theophr. loc. cit. *Ἐν τῇ Συρίᾳ βοτάνη, ἡ καλεῖται Καδύτας, ἡ δὲ καλεῖται, ἡ ἀκαδύτας καλεῖται, ἡ δὲ καλεῖται καδύτας.*

6. *Item circa.* ] Theophr. loc. cit. *Καὶ ἐν ταύταις ἐστὶν καὶ δὲ καλεῖται, καὶ καλεῖται ἐν ταύταις ἀκαδύτας.* Aut aliunde Plantæ hæc mutatus est, aut legisse videtur, *ἐν τῇ Συρίᾳ καλεῖται.* Vocant autem Græci, Helychius, ceterique, Tempe. *Τὴν καλεῖται καδύτας καλεῖται.* Nec porro Theophrastus, aut Plinius, de polypodio, dolicho, serpylloque tractant eo loci, quod aliis ea plantis innasci putent, ut viscum: sed quod ea vitam non habent, nisi aliis circumvolvant se se, iisque ceu adminiculo innitantur, ut edera: *ἡ καλεῖται, ἡ καλεῖται ἐν ταύταις καδύτας, &c.* Polypodium pingit Dodonæus, Pempt. 3. lib. 5. pag. 461. Latio Filiculam vocant: Galli, *Polypode.* *Δολιχὸς* idem qui phaeolus: Galli, *Freverelle, Fève de mer.* Ab eodem Dodonæo pingitur Pempt. 4. lib. 2. cap. 6. pag. 509. Vide quæ dicturi sumus lib. 18. sect. 33.

7. *Vocant phaunos.* ] Ita libri omnes: neque eos audio, qui ut Plinium erroris infumelene, Theophrastum ipsam corrumpunt: apud quem, lib. 2. hist.



XCIV. <sup>a</sup> Viscum confit ex acinis qui colliguntur messium tempore immaturi : nam si accessere imbres, amplitudine quidem augentur, <sup>a</sup> visco vero marcescunt. Siccantur deinde, & aridi tunduntur, ac conditi in aqua putrescunt duodenis fere diebus. Unumque hoc  
 5 rerum putrescendo gratiam invenit : <sup>b</sup> Inde in profuente, rursus a malleo tusi, amissis corticibus interiore carne lentescunt. Hoc est viscum pennis avium tactu ligandis, oleo subactum, cum libeat insidias moliri.

XC V. Non est omittenda in ea re & Galliarum admiratio. Nihil habent Druidæ (ita suos appellant magos) visco, & arbore, in  
 10 qua gignatur (si modo sit robor) sacratius. Jam per se roborum eligunt lucos, nec ulla sacra sine ea fronde conficiunt, ut inde appellati quoque interpretatione Græca possint <sup>c</sup> Druidæ videri. Enimvero quicquid adnascatur illis, e cælo missum putant, signumque esse ele-  
 15 ctæ ab ipso Deo arboris. Est autem id rarum admodum inventu, & repertum magna religione petitur : & ante omnia sexta Luna, quæ principia <sup>d</sup> mensium annorumque his facit, & sæculi post tricesimum annum, <sup>e</sup> quia jam virium abunde habeat, nec sit sui dimidia. Omnia sanctam appellantes suo vocabulo, sacrificiis epulisque rite <sup>f</sup> sub  
 20 arbore præparatis, duos admovent candidi coloris tauros, quorum cornua tunc primum vinciantur. Sacerdos candida veste cultus arbo-  
 rem scandit : alce aurea demetit : candido id excipitur fago. Tum deinde victimas immolant, precantes ut suum donum Deus prosperum faciat his quibus dederit. Fecunditatem eo potio dari cuiusque animalium sterili arbitrantur : contra venena omnia esse remedio.  
 25 Tanta gentium in rebus frivolis plerumque religio est.

## INTERPRETATIO.

<sup>a</sup> Viscæ vero. ] Viscæ vero faciendo sunt minus utiles.

<sup>b</sup> Inde. ] Deinde in aqua profuente iterum malleo contusi, abjectis corticibus, remanet interior caro, quæ len-

tescit dum stallatur.

<sup>c</sup> Quia. ] Quia Luna tum satis virium habet, nec pervenit adhuc ad dimidiam sui magnitudinem, quam dis-  
 tantum septima habet.

## NOTÆ.

Señ. XCIV. 1. Viscum confit. ] Glutinum nempe quod ad aucupium pertinet : la glu. Id sit ex visci jam laudari acinis sive granis, des grains de guy. Ita etiam Diosc. loc. 3. cap. 103.

2. Viscæ vero. ] Nec tanta copia viscum reldunt, nec tam eximia bonitate.

Señ. XCV. 1. Druidæ. ] A Græca ditione Δρῦς, quæ robor significat : vel, ut alii malunt, a Celtica Drud, quæ sortem, strenuum, ac fidelem sonat, quod quidem etymon Buchetius noster probat in Belgio Romano, lib. 5. cap. 4. §. 14. De his multa Cæsar lib. 6.

bell. Gall. Diu etiam post inductam Christi religionem invaluisse in Gallia, Italia, Germania, Africa, aliisque locis, arborum lucorumque cultum, in quo evellendo multum insudarint Pontifices Regesque ipsi, vide apud Ducangium in Glossario v. Arbor.

2. Mensium annorumque. ] De hac anni ratione, si vacat, Petavium consule, lib. 2. de Doctr. Temp. pag. 131. cap. 70. de cyclo Lunari Saxonom, & Gallorum veterum.

3. Sub arbore præparatis. ] MSS. omnes, comparatis.

## NOTÆ



in arborem adolefcit. Altera, frutex exiguus, feſquipalati proceritate, latiffime vires : foliis laevoze pſfulgiâ, ſpinarum vello amictu, numeroſo ſtolone aſſurgis in motum ſarſari. A noſtris ſegi appellationem ſortitur, quanquam nullam ſagi imaginem repreſentat. . . . Vere mēdo vorati imbribus frutices, coccum hoc modo ordiantur. At primum omnium, ut ſere fit in fruticibus, qui non, arborum modo, trunco in altum evaſcunt, ſed pullulans denſa propagine : ubi imus ſcripus ſe in duo brachia parti- tur, in horum medio inſtar focales palmitis inverſis rotundum quiddam, magnitu- dino, & colore piſi. Hoc matrem vocant, quod ex eo cetera grana produntur. Matres porro habet ut plurimum quinque qualibet caſpium familia : qua incuncto aſtate, aſtu- que, minutiffimorum vermiculorum, ut tantum viſum non eſſugiant, ceteram pro- fundunt, ſatiscuntque in ſummitate. In animalia prorept novæ ſoboles coloro caudida, proſe quiſque in ſublimis. . . . Hi incrementis aucti, miſui magnitudine ſunt. Inde tim- berius adoleſcentibus albus color in cinericiuſ tranſiſ, jamque non animal, ſed piſium ruriſus apparent. Tuncque ex grana maturitatem adepti colliguntur, jam coloratuſ ver- miculuſ ſecta. Dumque aſportantur, ambiens pellicula pra teneſitate rumpitur. . . . Torpent interim vermiculi, ac immobiles jacent. Ceterum, cum primum tempeſtiviſim adeſt, in lintea precipitati, Soli exponuntur. Tum libato calore ſtatim proreptus, ar- que auſugere nituntur : ſed a cuſtode, qui continuus aſſidet, conoſſuſ lintei in me- dium eo uſque rejiciuntur, donec emorianſur. . . . Sô qua vero grana legentiſ eſſuge- riſ ſollicitatem, ea mox paulo alatorum animalium numeroſum exercitum in auras eſſundunt. Obſervatum eſt hoc anno ( 1550. ) ex Campo Lapideo Ardatreſi agro, hunc proventum undecim aurorum miliibz aſſimatum. Ita Quiquetanum, cujuſ elegantiffimam orationem, librarii vitio ſœdiſſime deformatam, luo nitoti reſtitu- imus. Habet hiſ plane ſimilia G. de Carel, lib. 1. hiſt. pag. 50.

- Sell. 22. I V. Quod pinguior eſt reliqua. Omnia illa ſunt o picea, reſina ſerventibus cocta lapidibus. ] Sic reſtituimus ex certiffima conjectura, & vetuſtiorum codicum ad- monitu. Nam in Reg. 1. Colb. Pariſ. &c. ſic totidem plane apicibus ſyllabiſ- que legitur : Quæ dum Salmatiſus in Solin. pag. 504. ſic emendat, Quod pin- guior eſt reliqua illa omni. Fit o picea reſina, & Plinianum textum interpolat, & alienam a ſcriptoris mente ſententiam, eamque falſiſſimam, ut ipſe conſte- tur, eidem aſſagit : a qua quantum is abhorrucrit, & ipſa per ſe oratio, & noſtra, ut remur, interpretatio palam facit. Eſt enim ſententia hujus loci, pi- cem liquidam, & eam quæ craſſior eſt, ſpiſſaque dicitur, & eam quæ duriſa nuncupatur, non e tēda modo coqui, quod ante monuerat : ſed & ex picea, quan- quam diverſa ratione, fieri : nempe reſina cocta. Quod ipſe mox egregie conſta- bilis, ſect. ſeq. dum aperiri piceam tradit o parte ſolari, atque item in tēda fieri. In libris hactenus editis legebatur, Quod pinguior eſt. E tēda omnia illa ſunt. E picea reſina.

- Ibid. V. Seponuntur autem ad id ſero vitia reſina, cortexque. ] Sic M S S. omnes, Reg. Colb. Th. Chiſſ. &c. Edixi, in id. Sed & libentius fortatiſs agnoviſt quili- piam, vetus reſina. Nam Columella in hoc ipſo argumento verſatus, lib. 12. cap. 23. cui tituluſ, De pice qua utuntur Allobroges ad condituras vini piceati Pix corticata, appellatur, inquit, qua utuntur ad condituras Allobroges. Ea ſic conficitur, ut dura ſit : & quanto ſaſſia eſt vetuſtiſ, eo melior in uſu eſt. Nam omni lantore miſſo ſoci- liuſ in pulverem reſolvitur, atque cribatur. Hanc ergo conteri & cribari oportet, &c.
- Sell. 23. VI. Sapientum autem materies caſarum & genere ſit, ſicuti doceſcimus. ] Quem Pli- niuſ nunc ſignat locum, is nimirum eſt ſect. 76. libri hujus : Abneti, inquit, qua pars a terra ſuit, enodis eſt : hac ſtuviaſa decorticatur, atque ita ſapientuſ vocatur. Quo cum reſpexiſſe Pliniuſ minime ambigum ſit, miror id fugiſſe Salmatiſum : tan- tumque deinde indulgiſſe cum conjecturæ ſux, ut legendum hoc loco pronunciarit, Sapientum autem materies caſa regeneratiſa, in Solin. pag. 903. quæ nec Latina ſunt, & a ſcriptoris mente abhorrent.

- Sell. 24. VII. Ea quidem, qua ſit in Ida Troadiſ, in tantum cedro ſimilis, ut ementes fallas, cortice ablato. ] Cedro pro cedro reſcripſimus, tum vetuſtiorum codicum, Reg.



1. 2. Colb. Th. &c. tum ipsius Theophrasti admonitu, quem præcurrem conceptis verbis secutus hoc loco Plinius videtur: etsi ea de fraxino, quæ *μαλιν* Græcis, nunc commemorat, nominum similitudine forte delusus, quæ ille de taxo seu *μάλιν*. Sunt enim hæc Græci scriptoris verba, lib. 3. hist. cap. 10. *Ἡ δὲ μάλιν ἐστὶ τῆς Ἰδρυς, καθὼς σφιδρα (ξύλου ἔχει) δὲ θύμω τῇ κατὰ διὰ τῆς πολλοῦς φανὸς ἔκστατος, οἱ κατὰ τὸν πολὺντος πῶς γὰρ ἔστι κατὰ τὴν, ὅτι δὲ φανὸς ἔκστατος*. Sed habet etiam fortassis hanc cum cedro cognationem Idria fraxinus, quam ab aliis auctoribus acceptam nane prodit.

VII I. *Citro secundum.*] Nou cedro, ut in libris hæctenus editis legebatur, præter Parm. edit. quæ verustiorum codicum fidem secuta, *citro* habet: quemadmodum & Reg. Colb. Th. Chiff. &c. Marialis certe lib. 24. Epigr. 90. cui lemma præfigitur, *Μένση αἰερνα*, ætrem cum elito confert.

*Nam sum crispa quidem, nec filva filia blava:*

*Sed norant lantæ & mea ligna dapes.*

Et Plinius ipse seq. sect. de æcere, *Si magnitudinem mensarum caperet: haud dubio præferretur citro*. Sic enim exemplaria omnia, Reg. Colb. Chiff. Th. rum edita typis, tum manu exarata præferunt: etsi Turnebus lib. 4. Advers. cap. 16. pag. 118. cedro reponit.

IX. *Educatio in pomo est: hoc, & germinatio, laborum. Flos est pleni veris indicium, &c.*] Sic restituimus ope codicum Reg. Colb. Th. cum prius perperam legeretur, *Hoc, & germinatio. Arborum flos est &c.* Sinceram, quam nos edidimus, lectionem, vel nostra una interpretatio, & orationis series ipsa constabit.

X. *Ideo & ter squamas.*] Hæctenus legebatur, *Ideo & inter squamas*: nulla plane aut inepta sententia. Theophrasti locus unde hæc expressa, ejusmodi est, e lib. 3. hist. plant. cap. 6. *Διὰ δὲ τῶν αἰώνων πᾶς γὰρ δι' ἑνὸς τοῦ βατῶντος αἰῶνος*. Porro *τῶν αἰώνων διδρα* dicuntur arbores, quæ terna germinatione genitili humore turgescunt. *Αἰῶνες* dicuntur arbores, cum pinguescunt. Quod si tum ima parte accrescant, per foralum effluet ille liquor, humerque pinguis, ceu salivarius lentor emanabit. Idem Theophr. sub finem ejus capituli, abietis extendere tempus opportuum esse circa solstitium monet, *ὅπῃ τ' αἰῶνες*, (edit. Ald. *αἰῶνες*), quia tunc cortex facile absciditur, avelliturque a corpore, ut ipse statim explicat, *ἐν αἰῶνι & φλὼς*. Neque tamen admodum reluctabor, si quis simpliciore usus interpretatione malit ternis corricum squamis, triplicem intelligi corricem: quoniam in unaquaque germinatione & partu, adnasci corticem, qui arborem circumvestiat, auctor est Theophrastus idem lib. 1. de causis, cap. 6. pag. 204. *Ἄμα γὰρ τῇ ἔκτασι & βατῶντος & φλὼς ἐπιφύεται δὲ ἑλαμῶντι*.

X I. *In Laconico genere maxime sunt.*] Ita MSS. omnes, non uti hæctenus editum, *maxima*. Neque enim sententia est, in Laconico genere nasci ficus mox priores: sed in eo potissimum genere præcoces seu prodromos reperiri. Sunt enim hæc Theophrasti verba, quæ nunc spectat Plinius, apud Athen. lib. 3. pag. 77. & apud Theophr. ipsum, lib. 3. de causis plant. cap. 1. *Πάλιν δὲ τῆς σφιδρας αἱ μὲν φέρονται ἐν Λακωνίᾳ, & ἡ λυσιμῶντος, & ἐν τῇ πάλιν: αἱ δὲ ἡ φέρονται*. Ficus quædam præcoces fructus gignunt, ut Laconica, & Leucophalia: quædam minime.

X II. *M. Varro auctor est, vicem fuisse Smyrna apud Matronum biferam.*] Castigandus hoc loco ex Plinio Varronis locus est, qui ad ea pertinet quæ modo recitauerat, de vire Smyrnoni biferæ. Cum enim in libris Plinii vulgaris hæctenus legeretur, *M. Varro auctor est, vicem fuisse Smyrna apud mare biferam*: atque ita sane, ut nunc sunt libri editi, apud ipsum Varronem legatur: utrobique mendum exstare haud leve ex MSS. Plinii exemplaribus deprehendimus. Nam in Reg. 1. 2. Colb. 1. 2. 3. Th. Chiff. ipsoque Tolet. teste Pintiano, scribitur, *apud Matronam triferam*: cum scribi haud dubie par sit, *apud Matronum biferam*. Et Maronius certe Smyrnæ fuisse Matris Deum Cybeles sanum, Strabo lib. 14. pag. 646. locupletissimus est auctor. Plinius ipse quoque lib. 24. sect. 6. ubi de vino Pramnio: *Nascentur Smyrna regione, juxta delubrum Matris Deum*. Hinc hymnos Cy-

beles *μαρπῶα* vocarunt, quos primus tibia cecinit Sirizes, teste Athenæo, lib. 14. pag. 618. & Julio Polluce, lib. 4. cap. 10. *Ερμῆος ὑμῶν ἀπὸ τοῦ Μαρπῶα ἀφῆκε*, Dalecampio *ἢ μαρπῶα Cereales hymnos* nequicquam reddente. Biferam autem ibi vitem fuisse, non triferam, ex eo efficitur, quod in Tacapensi etiam agro non alia quam biferā fuerit, ut dicitur lib. 18. sect. 51. cui agro Smytensis nunc confertur.

- Ibid.* XIII. *Summa sui parte fertiliores, arbutus, quercus inferiori, juglandes, fici marisca.*] Hæc loci hujus sincerissima lectio, quam partim ex re ipsa, partim Varronis ipsius testimonio tenemus. Sic enim ille lib. 1. de re rust. cap. 6. *Sursum fertiliora, ut arbutus ac quercus: deorsum, ut unces Græca, & marisca fici. Quamquam vereor ut Varronis mentem Plinius sit sane satis feliciter assecutus: nam eo toto capite cum sursum ac deorsum dicit, non partem arboris signat, superiorem inferioremve: sed soli, in quo est, situm: montanum scilicet, vel planum & campestrem. Prius legebatur: Summa sui parte fertilior est arbutus: quercus inferiore, juglandes, fici, marisca. Multiplici, ut patet, errore.*
- 512. 54.* XIV. *Cerasus etiam in X L. cubitorum trabes.*] Ita libri omnes, etiam manu exarati. Rectius tamen fortassis, pro *quadragesima*, scripseris *quatuor & viginti*. Namque haud dubie hoc loco, ut alias sæpe, Theophrastum, tacito nomine, transferibit, eujus hæc verba, lib. 3. hist. cap. 13. *Ἰσχυρὸν γὰρ φύσει διδύμον ἐν τὰς πόλεις ἐστὶν ἡ μαρπῶα: ἢ γὰρ οἱ νεώτεροι ἐκ τῆς μαρπῶας ἀφῆκεν ἐν τῇ ἰσχυρῇ ἐστὶν ἡ ἰσχυρῆς ἐστὶν ἡ μαρπῶα: ἢ γὰρ οἱ νεώτεροι ἐκ τῆς μαρπῶας ἀφῆκεν ἐν τῇ ἰσχυρῇ ἐστὶν ἡ ἰσχυρῆς ἐστὶν ἡ μαρπῶα.*
- 512. 57.* XV. *Populi Rom. Quiritibus.*] Sincerissima hæc est omnium librorum scriptura, tum manu exaratorum, Reg. Colb. Chiff. Th. Patif. tum etiam typis editorum, ante Dalecampium, qui *Populo Rom. Quiritibus* scripserat. Accepit hunc modum loquendi, credo, a Brissonio, lib. 1. de formul. pag. 61. ubi antiquo receptum usu multis veterum testimoniis probat, quæ tu consule: Quod hæc verba nimirum, *Populus Romanus Quirites*, communionem & societatem utriusque populi, Romani & Sabini, factam indicant, post fœdus pœcullum, inter Romulum Tatiumque. Idcirco & in nummo Vitellii apud Tristenum, como 1. pag. 270. VEST A. P. R. QUIRITIUM. *Vesta Populi Romani Quiritium* legitur, quem nummum in Cmelio Regis Christianissimi vidimus: habet in averfa parte templum Jovis & epigraphen, I. O. MAX. CAPITOLINUS. *Juppiter Optimus Maximus Capitolinus*. Verum & istis perinde, *Populi Romani Quirites*, subesse nobis plane videtur eadem vis atque sententia: & genuina ea esse libri omnes conditivi clamant, Reg. Colb. Th. Chiff. aliique.
- 512. 58.* XVI. *Arbores, quas natura debemus, tribus modis nascuntur: sponte, aut semine, aut ab radice.*] Tergeminam arborum originem tam paucis verbis perscrinigit, quam luculenter Virgilius explicat, lib. 2. Georg. vers. 9. exemplisque illustrat, quæ juvat hic commemorare:
- Principio arboribus varia est natura creandu.  
Namque alia, nullis hominum cogentibus, ipsa  
Sponte sua veniunt, camposque & flumina lato  
Curva tenent: ut molle siler, lentique genista,  
Populus, & glauca cæcensia fronde salix.  
Pars autem posita surgunt de semine, ut alta  
Castanea, nemorumque Jovis qua maxima frondes  
Esculus, atque habita Graiis oracula quercus.  
Pullulat ab radice alius densissima silva,  
Ut cerasti, ulmiisque: etiam Parnassia laurus  
Parva sub ingenti matris se protegit umbra.  
Hos natura modos primum dedit: his genus omne  
Silvarum, fruticumque viret, nemorumque sacrorum.  
Sunt alii quos ipse via sibi repperit usus.*
- Quam multa noster quam paucis contraxit.

XVII. *Mutari naturam in isdem.*] Adjecere hic voculam interpolatores, in *Secl.* 59. *aisdem locis*, quæ Plinianam sententiam labefactat. Nos secuti scriptoris mentem, fidemque codicum vetustiorum, inter quos Chiffi. & Paris. eisdem etasimus.

XVIII. *Et in Ænaria succisa regerminat.*] Sic libri omnes conspirante consensu: profus ut mirari subeat esse aliquos, qui hanc lectionem sollicitent, scribique velint, *Et in Tarrha*, ex Theophr. lib. 2. histor. cap. 2. qui hoc ipsum de *Tarrha* contingere prodidit: perinde ac si non & alibi cupressi, quam in Tarrheni agro, vim eam obtineant. Certe nihil de Tarrha Plinium cogitasse, cum hæc scriberet, argumento est, quod statim ipse subiungit, *Sed in Creta &c.* cum sit ipsius Cretæ oppidum *Tarrha*, Stephano teste.

XIX. *Sed in Creta.*] Salmassius in Solin. pag. 173. legit invitis omnibus libris, *sed in Tarento*, ita necessario, ut sibi videatur, flagitante sententia. At de Tarento ne quidem Plinius somniavit: sed Cretam dicere sane voluit, quod Theophrasti locus evincit, e quo mutatus est Plinius. E libro nimirum tertio hist. cap. 2. *Ἐνὰ χυμῷ δὲ αὐτοῦ ἐπιπνεύοντες ἡ καύωνται, ὡδὲ ἀνὰ λαοῦ αὐτῶν τὸ ὑπερὶ τοῦ ἕως, ἀπὸ τοῦ Κρητῶς κομίσαντο.* Alicubi, si leviter sulcum inpresserint, ac moverint, statim emergere familiaria illi terra, ut in Creta cupressi.

XX. *Vi naturali hæc gignitur.*] Sic vetus codex Dalec satis sane probabiliter. *Ibid.* Neque tamen improbanda penitus librorum impressorum lectio, *nisi feratur alia*, (nempe arbor,) hæc gignitur. Cum in Reg. 2. *ni feratur alia*, scriptum agnovimus. In Reg. 1. Colb. 1. 2. & Th. *ni si naturalia*. In Colb. 3. *ni naturali*. Mox vero pro *emicat*, M S S. omnes *emigrat* præ se ferunt. Salmassius, pag. 173. *Si naturalis hæc*: quam datum istud? quam ridiculi sensus? Nempe si propria & naturalis ei hæc terra facit.

XXI. *Vit imbrinium. Aqua plerumque semina afferunt.*] M S S. Reg. Colb. &c. *Secl.* 61. *vit imbrinium aliqua &c.* Libri editi: *vit: imbrus aliqua &c.* Mallem imbrus aliqui. Sed funderi ea lectio est, quam conjectura nostra exedit.

XXII. *Duo genera ejus prima.*] Theophrasti Græca, quæ hic representantur *Secl.* 62. vulgo credantur, hæc sunt, e lib. 6. histor. plant. cap. 2. *Καὶ γὰρ κατὰ τοὺς γὰρ διαφέρει, καὶ μὴ αὐτῶν, καὶ δὲ ὅλων. τὰ δὲ μὲν ἔχουσιν ἡ ἐκαστὸν, καὶ ἀποσπῶνται φύλλον ἕνα, καὶ τὰ ἄλλα ἐπιπνεύοντες αὐτῶν δὲ ἕνα τῶν ἄλλων ἰσχύς, καὶ ἕνα τῶν ἄλλων ἡ ἰσχύς.* Quæ omnia Plinius summa fide transtulit. Sed Plinio imposuisse existimatur mendum illud quod jam tum ab illius ævo in Theophrasti codicibus inolevisse aiunt, hodieque perseverat, ut κατὰ pro κατὰ vel κατὰ legatur, unde ederæ incautus adscripserit, quæ cisthi fruticis sunt propria. Cui enimvero Theophrastus hoc libro sexto ederam iterum retractandam sumeret inter frutices, quam libro jam tertio, cap. ult. fusc explicarat? Neque vero ederæ flos ullam habet cum rosa similitudinem: cisthi flos habet. Verum ab invidis obrectatoribus, & malevolis id obiectum Plinio arbitramur, cum ederam ipsi viderimus, in hortato Regio, attractaverimusque, plane ea facie, eoque purpureo flore, quo donata a Plinio est. Ibi & altera est edera laxatilis magno flore, quam Afatinam alii vocant, eaque a Dalecampio pingitur, sub Afatinæ Lobelii nomine, lib. 8. histor. cap. 17. pag. 915.

XXIII. *Differenzias faciunt & solia non multitudine, verum & colore. Varia Secl.* 63. *Lacenicis &c.*] In M S S. Valida. Unde Pliniani interpolatores & voculam proximè antea adjiciendam ita putarunt, *verum robore & colore*. Ego vero nec quod sit robur foliorum, intelligo: nec genus illud, cui a robore foliorum differentia sit potius, quam cui a colore, assignatum a Plinio putem: præsertim eum illud ipsum Laconicum genus variegato esse folio, tum ex re ipsa constet, tum ex Theophrasto, quem Plinius nunc transferrijt. *Ἐχον δὲ*, inquit, lib. 4. histor. cap. 2. *καὶ τὸ φύλλον μελανὸν ἡ φαιόν, ἢ ποικίλον καὶ μελανὸν ἡ φαιόν, ἀλλὰ καὶ χροῖαν ποικίλην καὶ ἀντιχρῶδες καλῶνται.* Itaque varia non valida in Pliniano contextu scribendum: moxque ex fide codicum Reg. Colb. Th. Chiffi. atque ex re ipsa, & ab ima parte densiora, non ut editi libri habent, & ab una. R r iij

quoque faret, qui & in foliorum situ hoc ipsum discrimen agnoscit: *Καὶ τὸ  
ὅδε ἐστὶν πλεῖστα φέρων τὰ φύλλα.*

*Ibid.* XXIV. *Infans Atheniensium*, & *sapo*. *Lebaïda* vocatur influente *Cephisso*.]

In libris vulgo ceteris interpolatorum opera fide legitur, Athenienſium prælio : & apud Lebadiam ſape notatur influente Cephifſo : quæ oratio mire inops ſententiarum eſt. In MSS. Reg. 1. 2. Colb. 1. 2. 3. Th. Pariſ. Inſuſto Athenienſium & ſape Lebaida vocatur &c. Itaque omnia intacta & integra liquimus : eſti Lebaida vox eſt haud facis cognita, nec dubitamus Copæidem paludem hic intelligi, in quam Cephifſus inſiuit, ut dictum eſt lib. 4. ſect. 12. cui forte altera iſta attributa appellatio ſit, qua parte Cephifſum excipit. Inſuſto Athenienſium portu diſiſſimeliter ac nullo adjuncto, pro inferniis, & calamitate præſignificata, haud temere quidem, ut credimus, auguramur : cum & hoc ipſo libro. ſect. 3. *βύρην ἐκ τῶν ἐπιγίων προφάνοι*, haud inſolentior loquendi norma, neque huic multum abſimili, dixerit. Quod quidam adjecta hic vocula, *inſuſto Athenienſium exitu, & ſape*, legunt, audacis nimium conſecturæ nobis videtur, quibus conſilium eſt non Plinii textum novum eudere, fed veterem ac genuinum fide integra repræſentare. *Es ſape* autem cum adjecit, hoc prodigium alias rurſum accidiſſe inſiuit, nec ſemel. Sic lib. 2. ſect. 37. *Λατὴ & ἄνγινος πλῖſſοι*, M. *Αἰλίας Κοῦ*, & *ſape alius*. Id vero & Theophrasius ipſe haud obſcure inquit, qui lib. 4. hiſt. cap. 12. ſimili prodigio pſtem alias prænuſciatam ſignificat, alias penitiam arundinum conſecutam. *Μῆτις δὲ τῶν ἐν τῷ ὄρει, ὅς ἐστι Λατὴς ὁ ὄρος ἐπὶ τῷ ὄρει, &c.* Denique Salmæſii conjectura, Exercit. in Solin. pag. 117. ſtatuentis legi oportere, *Pelecania vocatur influente Cephifſo*, & abſt. longius a veſtigis veteris ſcripturæ, nec Theophrasium, quo niti fe putat, iuſſuſſagatore habet. Ait enim ille, lib. 4. hiſt. cap. 12. naſci plurimam arundinem inter Melanem & Cephifſum : locum eum Pelecania vocari. Hujus loci partes quædam eſſe, quæ Xoræſii dicerentur, hoc eſt, voragines, nempe a forma ollarum : quibus arundo laudatiſſima provenit : omnium autem optimam naſci circa Oxæam Campen, qui locus Cephifſi oſtium eſt : aque in totum, ubi craſſam, lætream, excoluntque ſolum ſit, Cephifſuſque fe permifceat, ampliorque ſit lacus altitudo, ibi probatiſſimam arundinem oriri : atque hæc omnia utique circa Oxæam Campen & Hædriam iſpectiri : habere enim amnem cum vim maximam ad arundinum commendationem. *Πόντος δὲ πᾶσις ἐν τῷ ὄρει, ὅς ἐστι Λατὴς ὁ ὄρος ἐπὶ τῷ ὄρει, &c.* Denique Salmæſii conjectura, Exercit. in Solin. pag. 117. ſtatuentis legi oportere, *Pelecania vocatur influente Cephifſo*, & abſt. longius a veſtigis veteris ſcripturæ, nec Theophrasium, quo niti fe putat, iuſſuſſagatore habet. Ait enim ille, lib. 4. hiſt. cap. 12. naſci plurimam arundinem inter Melanem & Cephifſum : locum eum Pelecania vocari. Hujus loci partes quædam eſſe, quæ Xoræſii dicerentur, hoc eſt, voragines, nempe a forma ollarum : quibus arundo laudatiſſima provenit : omnium autem optimam naſci circa Oxæam Campen, qui locus Cephifſi oſtium eſt : aque in totum, ubi craſſam, lætream, excoluntque ſolum ſit, Cephifſuſque fe permifceat, ampliorque ſit lacus altitudo, ibi probatiſſimam arundinem oriri : atque hæc omnia utique circa Oxæam Campen & Hædriam iſpectiri : habere enim amnem cum vim maximam ad arundinum commendationem.

Est enim operæ pretium hic obiter animadvertere, quam eleganti & concisa brevitate Plinius perstrinxerit, quidquid de veterum tibiis, de earum materia, forma, usu, aut seitu jucundum, aut a ceteris scriptoribus pariter est memoris proditum: uberiusque nunc versari in eo argumento, quod in prioribus Notis, pro instituta brevitate, quam maxime sequimur, leviter modo delibavimus.

1. Nam quod ad materiam primum attinet, fuisse eam multiplicem docet: Nam



luci, lib. 4. cap. 9. tit. 3. Γλώττω. Helyshio, γλωττω, & γλωττίζω ἢ αὐλῶ, festo, lingua. Ab his concinnatores tibiærum γλωττοῖν, uti a foraminibus ἀνορύπτω vocabantur, auctore Polluce, tit. 6. pag. 189. Tibicinum in eo ars elucebat in primis, ut labia lingulam bene complecterentur, neque ardenti ideirco ore cauerat: Εὐρυμία δ', ὅτι πρὸς χεῖρας ἐκείδεται, ἢ ἢ αὐτῶν γλώττω, καὶ πινασθῆμαι ἢ πορρῶν, αὐλῶ, inquit Philostr. lib. 5. de vita Apoll. cap. 7. pag. 118.

Compressiores porro inter se lingule, contentionem utique maiorem poscebant: atque id genus tibiæ bombyces vocabantur, a similitudine soni, inflabanturque difficilis, & erant longiusculæ. Arist. lib. αἰὲ ἀνυσθῶ, pag. 1101. Πῦρτις δὲ χαλεπὸς ἀνὰ τὴν τῆς βομβύκος, ἢ μὲν σπένδιος πῦρτις, ἀπὸ τὸ μῆκος τὸ ἀπορρῶτος. Hinc & calami bombyceis a Plinio appellati. Harum veto tibiærum præcipuus in theatris usus. Plinius: Tunc quoque multa domanda exercitatione, & canere tibia ipsa docenda, comprimētibz se ligula, quod erat illi theatrorum moribus utilis. Et illud expressum ex Theophrasto, lib. 4. histot. cap. 12. Συμπίπτει δὲ τὸ ἑμῶν τῶν γλωττῶν, ὅ αἰεὶ διακρίνεται τῶν χερσῶν. Sed linguarum ora comprimunt, quod ad ingressum nuntiorum in scenam maxime est accommodatum. Διακρίνεται scilicet, ingressum significat uunciorum in scenam, in quo tibiærum utique contentione opus fuerit, hoc est, alto elatoque concentu.

Eadem processu temporis apertiore facta sunt, inquit auctor, ad stēdendos sonos. Scilicet ut assa vox in cantu cum stēditur, varietatem modulationis facit: quod qui præstant ἀμετακρίνται, Græci vocant: sic in tibiærum modulatione, spiritus tibiæcinis ventitur ac temperatur, ut varios edat sonos. Quo spectasse Plautus videtur, Mere. act. 1. sc. 2.

*Perit animam nequeo vertere: nimis nihili tibiæcin siem.*

Atque ejusmodi tibiæcines, camptaulas vocat Flavius Vopiscus in Catiuo, p. 254.

3. Uius denique tibiærum in sacris: unde sacristica Tuscorum tibia apud auctorem. Gruteri inscriptio, pag. 169. TIBICINES ROMANI. QVI. SACRIS. PVBLIC. PRAEST. SVNT. Et pag. 175. COLLEGIO. TIBICINVM. ET. FIDICINVM. ROMANORVM. QVI. S. P. P. S. hoc est, qui sacris publicis praestant. Vide quæ dicturi sumus, lib. 28. sect. 3. Usus & in ludis, choreis, unde ludera Plinio appellatæ. Sed de tibiis ac tibiæcinibus satis.

X X V. Diebus septem proximus.] In libris hæcenus editis legitur Diebus quatuor proximus. In M S S. Reg. 1. 2. Colb. Th. & aliis, diebus 1111. proximus.

868. 75.

Fecit nimirum affinitas uotatum 1111. & 111. ut hi numeri sapius ab amauueuibus permutarentur. At Cato, quem Plinius nunc se exscribere palam testatur, septem habet. Nisi intermestri, inquit, Lunaque dimidiata materiam ne tangas. Materiam, quam effodias aut praecides ab terra diebus septem, quibus Luna plena fuerit, optime eximitur. Omnino caveto, ne quam materiam doles, neu cadas, neu tangas, nisi sietam, neu gelidam, neu resulentam. Et Auctor Geopon. ἀρχομεν ὅταν μὲν τὸ πρὸς αὐτῶν.

X X V I. Hac, qua diximus ratione, fluviata decoratur.] Legit Salmastius

868. 76.

in Soliu. pag. 1033. ex suis M S S. decoratur, explicatque τὸ πλῆκτον sive percollationem, quæ materiei decoratio quædam est. Sane contra scriptoris sententiam, quam planam Vitruvii oratio facit, unde Pliniana illa manat. Ex obieto autem, inquit ille lib. 1. cap. 9. pag. 33. antequam est excisa, qua pars est proxima terra, per radices excipiens ex proximitate humorem, enodis & liquida efficitur: qua vero est superior... propter nodatienis duritiem dicitur esse fusterna. Ita autem, cum excisa quadribzque disparatur, ejectione torulo, ex eadem arbore ad intestina opera comparatur, & sapinea uotatur. Quadribzque, inquit, disparata materies, quæ est optima, ut diximus, postquam fluviata est, seu amui meris, ejectione torulo, hoc est, albarno cum cortice, ad intestina opera comparatur.

Ibid.

X X V I I. Panispera eadem virtus qua cedro. Vassa hac in Hispania, maximeque Vaccasi.] Prius legebatur, maximeque bacca ejus. At in Reg. 1. 2. Colb. 1.

2. 3,

2. 3. Th. & reliquis, *vacca eis*. In edit. Parm. *bacca eis*. Nos sinceram inde lectionem eruimus. De vastitate atque amplitudine materix juniperi nunc sermo est: de bacis juniperi plane aliena hoc loco mentio.

XXV I I. *Suber, castanea, juglans*.] An ea conjunctim legenda, *castanea ju-* 86d. 78. *glans*? Nam de juglande ipsa, ut a castanea vulgo fecerintur, nihil Theophrastus hoc loco, quem Plinius exscribit: *χαμας* modo *ωκυρος* dixit, sive castaneam. Ex quod de eadem *χευς ωκυρος* contigisse Antandri idem Theophrastus narrat, id in juglande factum Plinius ait fecit. 81. libri hujus. Proetus ut ipsam castaneam, quam *σις βίλας* Graeci appellaverunt, ut dictum est lib. 15. fecit. 15. ipse Latine juglandem, quasi Jovis glandem appellari putasse, existimasse Plinius videatur.

XXIX. *Maxime aeterna putant ebenum, & cupressum, cedrumque.* ] Sic restitutum esse locum secuti cod. Reg. a. aliosque. Prius legebatur, avulso præpositere ex superiore sententia vocabulo, *Buxum maxime aeternum putant, ebenum, & cupressum, cedrumque.* Sane cum ejusdemodi lignorum perennitatem, uno templi Ephesini argumento comprobet: in eoque templo, quæ genera fuerint adhibita dum commemoraret, cedrum, eupressum, ebenumque lauder, taceat de buxo: annon palam facit, se tergeminæ tantum hujus materię æternitatem commendare?

XX X. Haec materiam elegit Pandemion, etiam nomen artificis nuncupans. ] *Ibid.*  
 Prius infusile legebatur, elegit eandem, Cauterium nomen &c. In M S S. Reg.  
 Colb. Chiffi. Th. &c. elegit eandem con etiam. Unde nos servaris fere totidem  
 apud piebuis litterarum, Pandemion etiam, crumimus. Felices, ut quidem remur, quam  
 Salmafius, qui pag. 816. in Solia. Demenicon, etiam reponit. Pandemion tamen  
 Mueianus, cuius verba recitatur a Plinio, nomen esse singularis cuiuspiam  
 artificis potavit, lapsus errore haud sane mediocri videtur: cum aliud nihil vox  
 ea significet *Pandemion*, quorum commune Asia,  $\pi\alpha\nu\delta\epsilon\mu\iota\omega$  = *Amis*, vel ut Plinius  
 ante dixit, tota Asia, quam exfluente, & ut cuique libuit, conferente operam,  
 Diana Ephefiae templum perfectum est, atque abfolutum.

XXXI. *Valvas esse suppressa, & jam quadragesimo prope annis durare.* ] Et *Ibid.* hoc rursum Plinius ex Muciano relatu & fide refert, ut ex ipsâ verborum structura perspicuum est: neque ex Theophrasto hausit, ut vifum est Salmasio, in libello quem inscripsit, *Judicium de Plinio*. Aliud longe est quod Græcus scriptor, lib. 3. histor. cap. 3. aliud quod Latinus narrat. Ille, veteres tempore valvas, facias vterutque inutiles, reconditis jacuisse per ætates quatuor, *αἱ ὅλην τὴν πρὸ θεοσχευμένην ἀνέλας ἐκείναι γενεάν*. Iste, non modo non jacere, sed stare jam ab annis propemodum quadragesim, hoc est, ipso quoque ævo Pliniano, eo nitore materis, ac firmitate plane eadem, ac si nova foret.

X X X I I. *Numidicærum cedreum.*] Ita libri omnes, etiam M S S. non, ut 161d. quidam mutant, *citreum*. Et vero de tergemino solum ligai genere nunc est instituta oratio, quod æternitatem sibi quandam vendicæ, cæneo, cupressæ, cedro: obiterque de junipero, cui virtus eadem, quæ cedro, est attributa, ut diximus sect. 76. Et in Africa cedrum provenire, eamque laudatissimam, ibidem ex Plinio. Vitruvionæ abunde docuimus.

XXXIII. *Ex palma arbor valida.*] Sie restitimus tum opo codicum. Reg. *Seff.* 813  
1. 2. Colb. 1. 2. 3. Th. & c. tum maxime ex re ipsa, & admonitu Theophrasti,  
cujus Græca verba sunt ejuscemodi, a Plinio summa fide reddita: libro nempe  
5. cap. 7. ἡ γὰρ ἐκ τῆς φοινῆς. Ἀνάμωλον δὲ ἡ κέραιος ἢ τοῦ ἁλμυροῦ ἢ τοῦ  
δὲ τοῦ αἰῶνος καυσιώτου, ἢ τῆς φοινῆς τοῦ αἰῶνος. Prius *arbor invalida* insulfe legebatur.

XXXIV. In diversum enim palma curvatur, & populus. Cetera omnia infe-  
riora pandantur: palma e contrario formicatur. ] Intricata ac plane obscura senten-  
tia, vel potius nulla, prius legebatur: In diversum enim curvatur. At populus con-  
tra omnia inferiora pandatur: palma e contrario formicatur. Habent hæc verba &  
populus M S S. omnes: quomobrem ea expungere religio fuit. Alias nec agnoscit  
ea Theophrastus, loco proxime allato, quem habuit Plinius ante oculos: nec de

populo idne sit verum, perinde scilicet atque palmam reniti, sarsumque pandari, experiri adhuc licuit. Deinde *pandantur* unanimi consensu eadem exemplaria manu exarata exhibent: & *fornicatum*: Nos ex conjectura, ut remut, haud temeraria, cetera pro contra substituiimus, Theophrastum ad verbum secuti: *ἀμα πό'δ' &c.* Nam contra omnia inferre pandari nec Plinius certe dixerit, nec quid illud sit demum, Oedipus ipse sane intellexerit.

secl. 81. XXXV. *Fermissima in testum abies.*] Ita Chiff. codex, aliique probatissimi. At libri omnes editi, *fermissima ad testum*. Minus certe sincere Expressam enim id videretur a Theophrasto, lib. 5. hist. cap. 7. ubi sicum validam esse dicit, cum recta statuitur: magis vero abietem: *ἰχνοῦς ὅς τι τ' οὐκ, ἀλλ' ἐκ ἰσθί. ἡ δ' ἀμα* το μολύσας ἀπὸ τῆς ἰχνοῦς.

secl. 83. XXXVI. *Feruleam, argumento similitudinis, quoniam laciniosa crispa, in omni genere. Et glutinum abdicant quadam, &c.*] Secuti fumus summa fide vestigia codicum Reg. Colb. Th. Chiff. & ver. Dalec. in quibus *feruleam*, & *lacinoso* legitur: quæ vox totidem ductus & apices litterarum habet quot ista, *lacinoso*: non, uti in editis *fertilem*, & *lacrymose crispa*. In omni genere & glutinum abdicant quadam, &c. aut uti Salmasius in Solin. pag. 417. *festucæam*, quam secum ipse paganos & probari maxime in hoc usu cupit, hoc est, in glutinatione, & glutinum simul abdicare. Sic enim interpungi jubet: *In hoc usu probant venam, & venant festucæam, quoniam lacinoso crispa in omni genere & glutinum abdicat. Quadam & inter se &c.* Nam in omnibus libris vel ipso latente, *probant*, constantissime legitur. Itaque nova conjectura mox paulo legi censet oportere: *in hoc usu probant: improbant venam &c.* Denique de flaminea vena, & de lacinoso crispatu, & de festuca dicit, quæ festuæa videri possint: nec sibi ipse satisfacit: nobis vero multo minus.

ibid. XXXVII. *Serrabilia, ac scissilia, qua modico humida. Arida enim &c.*] In libris omnibus editis hætenus legebatur, *Durabilia ac scissilia*. Dalecampius respondere nitebatur, *Dolabilia*. In MSS. Reg. Colbert. & aliis, *furabilia* legitur. At haud dubie *serrabilia* scripsit auctor: illud enim Theophrasti voluit reddere, c. l. 5. hist. c. 8. *Εὐθραύτα ὅς ἡ ὠχρεῖα τὰ ἐκαστότετα ἅλ' αἰματω ἔσονται.*

secl. 84. XXXVIII. *Iam lignum enim e testudine facit.*] Summa fide sinceram huius loci lectionem representamus, a nobis e codice Regio 2. erutam, & Colb. In Reg. 1. *jam lignum emi testudine*. Corruptius ab interpolatoribus editum in libris vulgatis, *emi testudinem*. Longe libentius tamen sic agnosceremus, *jam lignum etiam e testudine facit*: ut mutabilem luxuriz libidinem coargui intelligas, quæ modo ligno contenta non fuerat, nunc vel in ipsa testudine lignum quærit.


secl. 85. XXXIX. *Anno qui fuit sine magistratibus ccc lxxix. Urbu, ade condita... hac nunc circiter annum ccc cxi. habet.*] Quo nempe anno hæc Plinius litteris consignabat, qui fuit Urbis, ut sæpius adnotavimus, dccc xxx. qui numerus annorum ex utraque illa summa existit, si annum unicum exceperis: quamobrem is circiter caute adiecit. In libris porro ante nos editis, de tracta denarii nota legebatur modo ccc lxx. errore minime obscuro, vel duplici ex capite. Nam & utraque summa indicat haud dubie Plinius annos Urbis conditæ, ad illud usque tempus quo hæc commentabatur: & annum ccc cxi. non sine magistratibus fuisse, Chronologi omnes consentiunt, sed sub Tribunis militum Consulari potestate: cum iidem perhibeant, (Helvicum dico, alioque, in hac disciplina summos artifices,) anno ccc lxxix adpæ illam quinque annorum coepisse: quod alteratione orta patricios inter & plebeios, ob legem latam a Tribunis plebis anno anteriore, de plebeio altero creando Consule, patribusque acerrime obstitentibus, nullum curulem Magistratum passi sunt ficti Tribuni.

secl. 85. XL. *Pruno silvestri.*] In MSS. *Primo*. Mallem *pyro silvestri*, in qua frequentius, quam in alia quavis arbore viscum reperitur: in pruno autem silvestri, qui observavit, nondum scio.



C. PLINII SECUNDI  
**NATURALIS**  
**HISTORIÆ**

LIBER XVII.

- I.  **N**ATURA arborum, terra marique sponte sua pro- CAPUT I.  
 venientium, dicta est. Restat earum, quæ arte &  
 humanis ingeniis <sup>1</sup> fiunt verius, quam nascuntur. Sed  
 prius mirari succurrit, <sup>2</sup> qua retulimus penuria <sup>3</sup> pro  
 indiviso possessa a feris, depugnante cum iis homi-  
 ne circa caducos fructus, circa pendentes vero &  
 cum alicibus, in tanta deliciarum pretia venisse, clarissimo (ut equi-  
 dem arbitror) exemplo L. Crassi, atque Cn. Domitii <sup>4</sup> Athenobarbi.  
<sup>5</sup> Crassus orator fuit in primis nominis Romani: domus ei magnifi-  
 ca, sed aliquanto præstantior <sup>6</sup> in eodem Palatio, <sup>7</sup> Q. Catuli, qui 10

NOTÆ.

*Señ. I. 1. Fiant verius.* ] Adoptione, infusione, connubio.

2. *Qua retulimus penuria.* ] Mirari subit ea, quæ ab feris hominibusque pariter & ex æquo possidentur, ut ante retulimus, hoc est, arborum fructus, perinde ac si annonæ penuria communitate alimenta cum feris homines cogat, tantis olim venisse pretiis, in tantis fuisse deliciis. Vide Notas & Emend. num. I.

3. *Pro indiviso.* ] Ex æquo. Vide quæ de hac voce diximus in Notis & Emend. ad lib. 9. num. CIX. & l. 16. scđ. 59.

4. *Athenobarbi.* ] Sic enim in Nummis scribitur, apud Patin. in gente Domitia, pag. 99. Cn. DOMITIUS IMP. & ex adversa parte, ATHENOBARBUS Sic etiam antiquæ Inscript. apud Groter. pag. 113. & 119. A rutila barba, æriq; assimili nomen. In

hunc dixit Licinius Crassus orator, is ipse de quo mox sermo, non esse mirandum quod æneam barbam haberet, cui esset os ferreum, cor plumbeum. Sueton. in Nerone, cap. 1. & 2.

5. *Crassus orator.* ] Is est, qui cum Antonio a Ciccone introductus in libris de Oratore: idem M. Crassi patruus, ejus qui Romanorum ditissimus appellatus est, & cum Pompeio ac Cæsare Triumviratum iniit.

6. *In eodem palatio.* ] Regione Urbis decima, in qua Palatium fuit. P. Victor, in descript. Urbis: *Regio X. Palatium . . . Domus Q. Catuli. Domus Ciceronis.*

7. *Q. Catuli.* ] Q. Lucatius Catulus Mario adversus Cimbricos collega datus a Senatu, cum eo vicit, ac triumphum egit. Plutarch. in Mario, pag. 413. 421. & 431. & Velleius, lib. 2. num. 12.

S f ij

Cimbros cum C. Mario fudit. Multo vero pulcherrima consensu omnium ætate ea <sup>a</sup> in colle Viminali, C. Aquilii, Equitis Romani, <sup>a</sup> clarioris illà etiam, quam juris civilis scientià, cum tamen obiecta Crasso sua est. <sup>b</sup> Nobilissimarum gentium ambo, Crassus atque Domitius, <sup>10</sup> Censuram <sup>11</sup> post Consulatus simul gessere, anno conditæ Urbis DC L XII. frequentem jurgis propter dissimilitudinem morum. Tum Cn. Domitius, ut erat vehemens natura, præterea accensus odio, quod ex æmulatione avidissimum est, graviter increpuit tantum Censorem habitare, pro domo ejus <sup>12</sup> sestertium millies identidem promittens. Et Crassus, ut præsens ingenio semper, & faceto lepore solers, addicere se respondit, exceptis sex arboribus. Ac ne uno quidem denario, si adimerentur, emptam volente Domitio: Crassus, Utrumne igitur ego sum, inquit, quæso, Domiti, <sup>b</sup> exemplo gravis, & ab ipsa mea Censura notandus, qui in domo, quæ mihi <sup>13</sup> hereditate obvenit, comiter habitem: an tu, qui H-S millies sex arbores æstimes? Ex fuere loti, patula ramorum opacitate lascivæ, Cæcina Largo e proceribus crebro in juvenia nostra eas in domo sua ostentante. Duraveruntque, quoniam & de longissimo ævo arborum <sup>14</sup> diximus, ad Neronis principis incendia, quibus <sup>14</sup> cremavit Ur-

## INTERPRETATIO.

<sup>a</sup> *Clarioris.* ] Qui clarior ob illam domum fuit, quam ob juris civilis scientiam.

<sup>b</sup> *Exemplo.* ] Ob pravum exemplum minime ferendus.

## NOTÆ.

8. *In colle Viminali.* ] P. Victor, in descript. Urbis: Regio V. Exquilina, Cum turri & colle Viminali... Domus Aquilii Inreconsulti, Q. Catuli, & M. Crassi. Aquilii crebra mentio apud Tullium, ejus collega in Prætura fuit.

9. *Nobilissimarum gentium.* ] Crassus, Licinia: Domitia, Ahenobarbus.

10. *Censuram.* ] Censorum nomina, L. LIC. CN. DOMIT. in denariis quinque signata exstant apud Patin. loc. cit. In falsis, C. Claudio Pulcro, M. Perpenna Coss. Instrum fecisse dicuntur LXXI.

11. *Post Consulatus.* ] Cum ante Censuram Consulatum quisque gessisset, Crassus quidem, anno Urbis DC LIX. Ahenobarbus, DC LVIII. Ahenobarbi Consulatus mentio apud Gruter. in Inscrip. pag. 113.

12. *Sestertium millies.* ] In MSS. sestertium tantum legas: numerus tum hoc loco, tum paulo inferius desideratur. Valerius Max. lib. 9. cap. 1. num. 4. pag. 479. scribit a Domitio Crassi domum æstimatam in illo jurgio sexagies sestertium fuisse: mox interrogatam a Crasso, quanto minoris eam æstimaturus esset, decem arbusculis detractis, Domitium triecies sestertium dixisse. Sunt porro sestertium millies centena millia, (id enim, ut sæpe monuimus subintelligendum est:) Gallicæ monetæ, libæ 10000000. seu decem milliones. Sexagies, 600000. libæ, Triecies, libæ 300000.

13. *Diximus.* ] Libro superiore, sect. 83. & seq.

14. *Cremavit Urbem.* ] Quo de incendio multa flebiliter Tranquillus in Ne-

bem, annis c lxxx. Postea cultu virides juvenesque, ni princeps ille accelerasset etiam arborum mortem. Ac ne quis vilem de cetero Crassi domum, nihilque in ea jurgante Domitio fuisse dicendum præter arbores judicet, jam <sup>15</sup> columnas quatuor <sup>16</sup> Hymettii marmoris, Ædilitatis gratia ad scenam ornandam advectas, in atrio ejus domus statuerat, cum in publico nondum essent ullæ marmoreæ. Tam recens est opulentia: tantoque tunc plus honoris arbores domibus afferebant, <sup>17</sup> ut sine illis ne inimicitiarum quidem pretium servaverit Domitius.

<sup>18</sup> Fuere ab iis & cognomina antiquis: Fronditio militi illi, qui <sup>10</sup> præclara facinora, Vulturum transnatus, fronde capiti imposita, adversus Hannibalem edidit: <sup>19</sup> Stolonum Liciniæ genti: <sup>20</sup> ita appellatur in ipsis arboribus fruticatio inutilis: unde & <sup>21</sup> pampinatio inventa primo Stoloni dedit nomen. Fuit & arborum cura legibus priscis: cautumque est <sup>22</sup> xii. tabulis, ut qui injuria cecidisset alie- <sup>15</sup> nas, lucret in singulas æris xxv. Quid existimamus, <sup>23</sup> venturasne eas credidisse ad supra dictam æstimationem illos, qui frugiferas tanti taxaverant? Nec minus miraculum in pomo est, multarum circa sub-urbana fructu annuo addicto <sup>24</sup> binis millibus nummum: majore sin-

## INTERPRETATIO.

[*Fuere ab iis.*] Fuere ab arboribus imposita etiam cognomina antiquis.

## NOTÆ.

rone, cap. 38. Liberat porro ab eo crimine Christianos Plinius, dum Neronem unum inculcat.

15. *Columnas quatuor.*] Sex omnino quidem in ea domo fuere, ut Plinius ipse prodit lib. 36. sect. 3. & 24. & Valer. Max. loc. cit. sed non omnes in scenam Ædilitatis gratia ornandam advectæ. MSS. constantissime, *quatuor*.

16. *Hymettii.*] Ex Hymetto Atticæ monte, de quo in Geographicis egimus.

17. *Vt sine illis.*] Ut sine illis ne stare quidem ingenti pretio Domitius voluerit, quod ex inimicitia & æmulatione pro Crassi domo condiderat.

18. *Stolonum.*] In nummis Liciniæ gentis apud Patin. pag. 151. & 152. P. LICINIUS STOLO. III. VIR. A. A. F. F. De Stolonibus iterum dicent, lib. 18. sect. 4.

19. *Ita appellatur.*] Stolo igitur, quasi solida fruticatio ex arborum radicibus. Unde vox ipsa *stolo*, *παμπινάτιος* pro

solido famitur, ab Auson. ep. 9.

*Sed jam non potes, o stolo, duci.*

20. *Pampinatio.*] Effossio fruticantium stolonum circa arborum radices.

21. *XII. tabulis.*] Verba legis, tab.

2. cap. 4. *de arboribus furtim casis*, sunt ejusmodi: *Si injuria alienas arbores casit, in singulas X X V. æris luto.* Hoc est, asses xxv. qui Gallicæ monetæ efficiunt asses omnino ex ære vicenos. Capitale fuisse supplicium arbores alienas incidere ait Servius, ad illud Virgilii:

*Atque mala vites incidere falce novellas.*

Addæ his quæ Paulus, Caius, Ulpianus, ceterique Jurisperiti de eo argumento afferunt lib. 47. Dig. tit. 7. *Arborum furtim casarum*.

22. *Venturasne.*] An putamus credidisse veteres, venturas loto ad HS. millies, qui frugiferas æris xxv. taxassent?

23. *Binis millibus nummum.*] Sive sterctorum. Nostra monetæ libras ea decem efficiunt.

gularum reditu, quam erat apud antiquos prædiorum. Ob hoc insita, & arborum quoque adulteria excogitata sunt, <sup>24</sup> ut nec poma pauperibus nascerentur. Nunc ergo dicemus, quo maxime modo tantum ex his vestigial contingat, veram colendi rationem absolutamque prodituri. Et ideo non vulgata tractabimus, nec quæ constare animadvertimus, sed incerta atque dubia, in quibus maxime fallitur vita. Nam diligentiam in supervacuis affectare, non nostrum est. Ante omnia in universum, & quæ ad cuncta arborum genera pertinent in commune, de cælo terraque dicemus.

CAPUT 10  
11.

II. <sup>1</sup> Aquilone maxime gaudent, densiores ab afflatu ejus lætiorefque, & materiæ firmioris. <sup>2</sup> Qua in re plerique falluntur, cum in vineis pedamenta non sint <sup>3</sup> a vento eo opponenda, & id tantum <sup>4</sup> a septentrione servandum. Quin imo tempestiva frigora plurimum arborum firmitati conferunt, & sic optime germinant: alioqui, si blandiantur Austri, defatiscentes, ac magis etiam in flore. <sup>5</sup> Nam si cum defloruere, protinus sequuntur imbres, in totum poma depereunt: adeo ut amygdalæ & piri, <sup>6</sup> etiam si omnino nubilum fuit, Austrinusve flatus, amittant fetus. <sup>7</sup> Circa Vergiliæ quidem pluvie inimicissimum viti & oleæ: quoniam tunc <sup>8</sup> coitus est earum: hoc est illud quatriduum oleis decretorium, hic articulus Austrinus nubili spurci, <sup>9</sup> quod diximus. Fruges quoque pejus maturescunt Austrinis diebus, sed celerius. Illa sunt noxia frigora, quæ <sup>10</sup> septentrionibus, aut præposteris fiunt horis. <sup>11</sup> Hiemem quidem Aquiloniam esse om-

NOTÆ.

24. *Ut nec poma.* ] Ut poma divitibus tantum nascerentur, qui poma inferere varia, ac veluti fenus arborum adulterare vario institutum genere noscent.

25. *Animadvertimus.* ] MSS. omnes, animo advertimus.

Scñ. II. 1. *Aquilone maxime.* ] Theophr. lib. 2. de causis, cap. 4. Aquilonem interim a septentrione diversum esse scito, uti docuimus lib. 2. scñ. 46.

2. *Qua in re plerique.* ] Columellam tacito nomine coarguit, cujus hæc oratio est, lib. 4. cap. 16. *Palus sic ponendus, ut frigus & Aquilonum excipias violentiam, vicemque protegat, &c.*

3. *A vento eo.* ] Adversus vim ejus veniri.

4. *A septentrione.* ] Varto, lib. 2. de re rust. cap. 26. *In omni vinea diligenter observant, ut ridica vitis ad septentrionem versus figatur.*

5. *Nam si cum defloruere.* ] Ex Theophr. hoc acceptum, lib. 2. de causis, cap. 3.

6. *Etiamsi omnino.* ] Si vel nubilum fuerit, Austrinusve flatus: sereno tantum gaudent. Libro sup. scñ. 46. *Perdunt facillime fructum ante maturitatem... amygdala, malus, pirus... Pirus & amygdala, etiamsi non pluat, sed fiat Austrinum caluum, aut nubilum, amittunt florem, & primos fructus, si cum defloruere tales dies fuerint.*

7. *Circa Vergiliæ.* ] Hoc est, circa earum exortum, de quo lib. 18. scñ. 66.

8. *Coitus est earum.* ] Primus concep-tus, de quo l. 16. scñ. 39. live germinatio. Et scñ. 42. *At vitæ & oleæ... concipiunt Vergiliarum exortu: hoc fidus illarum est.*

9. *Quod diximus.* ] Libro 16. scñ. 46. De quatriduo autem oleis decretorio dicitur libri hujus scñ. 30.

10. *Septentrionibus.* ] Ab Aquilone septentrionem disferre supra monuimus.

11. *Hiemem quidem.* ] Theophr. lib. 2. de causis, cap. 1. pag. 232.

nibus satis utilissimum. <sup>14</sup> Imbres vero tunc expetendi evidens causa est, quoniam arbores fetu exinanitas, & foliorum quoque amissione languidas, naturale est avide esurire. Cibus autem earum imber. Quare tepidam esse hiemem, ut absumpto partu arborum, sequatur protinus conceptus, id est, germinatio, ac deinde alia <sup>15</sup> florescendi exinanitio, inutilissimum experimentis creditur. Quin imo si plures ita continentur anni, etiam ipsæ moriantur arbores, <sup>16</sup> quando nemini dubia pœna est in fame laborantium. <sup>17</sup> Ergo qui dixit hiemes serenae optandas, <sup>18</sup> non pro arboribus vota fecit. Nec per solstitia imbres vitibus conducunt. <sup>19</sup> Hiberno quidem pulvere lætiores fieri menses, <sup>20</sup> luxuriantis ingenii fertilitate dictum est. Alioqui vota arborum frugumque communia sunt, nives diutinas sedere. Causa, non solum quia <sup>21</sup> animam terræ evanescentem exhalatione includunt & comprimunt, retroque agunt in vires frugum atque radices: verum quod & liquorem sensum præbent, purum præterea levissimumque, <sup>15</sup> quando nix aquarum cælestium spuma est. Ergo humor ex his <sup>20</sup> non universus ingurgitans diluensque, sed <sup>21</sup> quomodo sititur distillans, velut ex ubere alit omnia quæ non inundat. Tellus quoque illo mo-

## NOTÆ.

11. *Imbres vero.* ] Theophr. loc. cit.  
13. *Florescendi.* ] Florum emissio, quo vis omnis arborum exhauriatur.

14. *Quando nemini.* ] Quando dubium nemini est, quin defatiscant ea tandem, quæ in labore eateant naturali, familiaris, & assueto cibo. Cibus autem arborum imber est.

15. *Ergo qui dixit.* ] Virgilium vocat, ita canticum, lib. 1. Georg. v. 100.

*Humida solstitia, atque hiemes optate serenæ,*

*Agricola : hiberno latissima pulvere farra.*

16. *Non pro arboribus.* ] Sane: sed pro satre, ac frugibus. Nam de arboribus libro tantum Georgicorum sequenti Maro agit, ut ipsius carminis principia indicant:

*Hædæ arborum cultus & sidera cali:*

*Nunc te, Bacche, canam, nec non silvestria tecum*

*Virgulta, & prolem sardæ crescentis olivæ.*

Plinium hoc loco nonnulli reprehendunt, ac Virgilium aliter interpretantur, quos tu vide apud Lacerdam, in lib. 1. Georg. vers. 100. pag. 118.

17. *Hiberno quidem.* ] Festus, verbo *Flaminius*. *Habetur*, inquit, in antiquo carmine, cum pater filio de agricultura præciperet: *Hiberno pulvere, verno luto, grandia farra metes.* Et Macrobius, lib. 5. Saturni, cap. 20. pag. 516. *In libro vetustissimum, carminum, inquit, qui ante omnia, quæ a Latinis scripta sunt, compositus ferebatur, invenitur hoc rusticum vetus canticum: Hiberno pulvere, verno luto, grandia farra Camille metes.*

18. *Luxuriantis.* ] Non utique veta dicentis, si ubique pulverulentam hiemem segetibus optandam putavit. Gallie eorum plurimisque orbis regionibus est id e re agraria maxime, ut, quemadmodum Plinius ait, diutius vires sedcant. Nutriti hoc nivium frigore repertentiora semina terræ commissa, agnoscunt & agricole nostri: & ex nivium copia futuras lætas metes præsagiunt.

19. *Animam terræ.* ] Terrenos halitus, qui radicibus & fovendis & nutriendis prosunt: itaque calorem concludens nix coquit arvum.

20. *Nen universus.* ] Non statim totus, *divinus*, sed paulatim sese infundens.

21. *Quomodo sititur.* ] Pro modo sitia

- do <sup>22</sup> fermentescit, & succi plena, ac lactescentibus satis non effeta,  
<sup>23</sup> cum tempus aperit, tepidis aridet horis. Ita maxime frumenta  
 pinguescunt, præterquam ubi calidus semper aër est, ut in Ægypto.  
<sup>24</sup> Continuatio enim & ipsa consuetudo, idem quod modus aliubi  
 5 efficit: plurimumque prodest, ubicumque non esse quod noceat. <sup>25</sup> In  
 majore parte orbis, cum præcoces excurrere germinationes, evocate  
 indulgentia cæli, secutis frigoribus exuruntur. Qua de causa <sup>26</sup> se-  
 rotinæ hiemes noxiæ, silvestribus quoque: quæ magis etiam aliubi  
 10 teneras intorto stramento in silvestribus non est. <sup>27</sup> Ergo tempestivæ  
 aquæ hibernis primum umbribus, deinde germinationem antecedenti-  
 bus. Tertium tempus est, cum educant poma: nec procius, sed jam  
 valido fetu. Quæ fructus suos diutius continent, longioresque <sup>28</sup> desi-  
 derant cibos, his & serotinæ aquæ utiles: ut viti, oleæ, Punicis.  
 15 Hæ jam pluvix generis cuiusque arboribus diverso modo desideran-  
 tur, aliis alio tempore maturantibus. Quapropter eisdem imbribus  
 aliqua lædi videas, aliqua juvari, etiam in eodem genere, sicut in  
 piris: alio die hiberna querunt pluvias, alio vero præcoccia, ut pa-  
 riter quidem omnia desiderent. Hibernum tempus est ante germina-  
 20 tionem, quæ Aquilonem Austro utiliore facit. Ratio eadem me-  
 diterranea maritimis præfert: sunt enim plerumque frigidiora: & mon-

## NOTÆ.

22. *Fermentescit.*] Hoc est, ut recte  
 Turnebus, lib. 10. Advers. cap. 3. di-  
 litur nive tabescent, remollescit, putris  
 & soluta redditur.

23. *Cum tempus aperit.*] Cum solvun-  
 tur nives, & jam ver aperit terras: Ze-  
 phyrique tepentibus auris laxant arva si-  
 nus, ut Maro canit, lib. 2. Georg.  
 vers. 330.

24. *Continuatio.*] Caloris, & mollioris  
 cæli. Hæc vero de conditione cæli soli-  
 que Ægyptii Plinius a Theophrasto  
 hausit, lib. 2. de causis, a. pag. 233.

25. *In majore.*] Theophr. loc. cit.  
 totidem plane verbis.

26. *Serotina hiemes.*] Quæ intempesti-  
 ve ac serius adveniunt: διὰ τὴν ὀψιὰν χει-  
 μῶνος ἡλάσσει τὴν διδύκην. Theophr. loc.  
 cit.

27. *Umbra sua.*] Ramorum densitate  
 Solem haud admittente: cum & silvestres  
 arborea nemo sit qui curet, nemo qui  
 his medeatur, nemo qui stramento, dum  
 sunt adhuc teneræ, circumvestiat, ut de-  
 fendat a frigore. Caro, 40. *Stramentum*

*circumdato, alligatoque, ne gelus nocent.*  
 Ὅπως μὲν φύονται, μὴ δ' ὀψιγενήματα, ne  
 frigrant, vel subarescant, inquit Theo-  
 phr. lib. 4. hist. cap. 18.

28. *Ergo tempestiva.*] Tempestivi om-  
 ninum maxime imbres hiberni notan-  
 tur: deinde qui germinationem ante-  
 cedunt: tertium obtinent locum, qui  
 postquam arbores defloruerunt, accesser-  
 rint: pabulum enim, consummationem-  
 que fructibus præstare incipiunt, cum  
 non confectum secuti sunt, sed ubi fru-  
 ctus convalescerunt. Hæc totidem plane  
 verbis Theophr. lib. 2. de causis, cap.  
 3. pag. 234. ubi & singulorum causam  
 investigat.

29. *Desiderant cibos.*] Imbres. Theo-  
 phr. loco proxime cit. Ὅς ἢ οἱ καρπὶ  
 χερσίνωνται, & πλείους διαμαρτυροῦνται, &  
 μέλας, τὴν αἰσὶν & τὴν ψυχρῶν (ὕλη-  
 τε,) & καὶ οὐδὲν ἀμείλιον, εἶναι, ὡς  
 εἶναι. Quibus vero fructus diuturniores,  
 plusque alimenti coctionisque desiderantes,  
 his, seriores etiam imbres tempestivi accom-  
 20 dant: ut viti, Punicæ, oleæ, ceterisque.

tuola

tuosa planis, & nocturnos imbres diurnis. Magis fruuntur aquis fata, non statim auferente eas Sole.

Connexa & situs vinearum, arborumque ratio est, quas in oras debeant spectare. <sup>30</sup> Virgilius ad occasus feri damnavit. <sup>31</sup> Aliqui sic maluerunt, quam in exortu. A pluribus meridiem probari adverto: nec arbitror perpetuum quidquam in hoc præcipi posse. <sup>32</sup> Ad soli naturam, ad loci ingenium, <sup>33</sup> ad cæli cuiusque mores dirigenda solertia est. <sup>34</sup> In Africa meridiem vineas spectare, viti inutile, colono insalubre est, quoniam ipsa meridianæ subjacet plagæ: quapropter qui ibi in occasum aut septentriones conferret, optime miscebit solum cælo. Cum Virgilius occasus improbet, nec de septentrione <sup>35</sup> relinqui dubitatio videtur. Atqui in Cisalpina Italia magna ex parte vineis ita positis, compertum est <sup>36</sup> esse fertiliores.

Multum rationis obtinent & venti. In Narbonensi provincia atque

## NOTÆ.

30. *Nocturnos imbres.* ] Quoniam humorem ebibere largius plantæ valent, cum is a Sole non protinus absumitur. Theophr. loc. cit.

31. *Virgilius.* ] Ea de re Colum. lib. 3. cap. 12. pag. 109. *Cali regionem quam spectare debeant vineæ, vetus est dissensio. Sæptima maxime probante Solis ortum, mox deinde meridiem, tum occasum. Tremellius Scrofa præcipuam positionem meridianam censente: Virgilio de industria occasum sic repudiante:*

*Neve tibi ad Solem vergant vinea cadentem.*

Libro nempe Georg. 2. vers. 298.

32. *Aliqui sic maluerunt.* ] Democritus, lib. 5. Geopon. cap. 4. *Μάλλον μάλιστα τὴν ἀνατολὴν . . . Ἐν τῇ δὲ τῇ ἀρκτικῇ ὁρῶν ἀνατολὴν μάλλον, ὅταν μακρὸν ὦν τὸ ἡλιασμός ἀνατολῆς ἔχει ἢ ἔσπερον.* Magis tamen orientales . . . Aliquando vero & occidentales potiores erunt, cum procul a mari distita Favonium aspirantem habent.

33. *Ad soli.* ] Columella loc. cit. *Notum in universum præcipere optimum visum est, ut in locis frigidis meridiano vinea subiciantur, tepidis orienti advertantur, si tamen non infestabantur Austriis, Euriisque . . . Sin autem regiones prædictis ventis fuerint obnoxia, melius Aquiloni, vel Favonio committentur.*

34. *Ad cali . . . mores.* ] Statum, habet. Tom. III.

bitumque aëtis. Vide Notas & Emend. num. 11.

35. *In Africa.* ] Vide Notas & Emend. num. 111.

36. *Relinqui dubitatio.* ] MSS. Reg. &c. *reliqua.* Non est, inquit, dubitandi locus, quin vinea male septentrioni opponantur: quandoquidem magis noxius est septentrionalis situs, quam sit occidentalis: occasum autem improbat Maro. Atqui nihilominus in Italia Cisalpina, &c. Cisalpinam vocat, non eam quæ cis Apenninum est, spectatque inferum mare: nam quis Transalpinam quoque Italiam dici posse quisquam arbitretur, quæ trans Apenninum altero latere in Superum seu Adriaticum vergit: sed plane censemus Italiam Cisalpinam dixisse eum, pro Gallia Cisalpina, quod sit illa Italiæ pars: quam & Subalpinam idem appellat, lib. superiore, sect. 22.

37. *Nullus esse fertiliores.* ] Apposite Palladius lib. 1. cap. 6. pag. 8. *Apud vitis sibi obiectas secundas: Austro nobilitat. Ita in arbitrio nostro est, utrum plus habeamus, an melius. Aquilonem Palladius pro septentrione usurpat. Præterat Columella, loc. cit. Democritus & Magone, inquit, laudantibus cali plagam septentrionalem: quia existimant ei subiectas feracissimas fieri vineas, quæ tamen bonitate vni sapientur.*

T t

- do <sup>22</sup> fermentescit, & succi plena, ac lactescentibus satis non effeta, <sup>23</sup> cum tempus aperit, tepidis arridet horis. Ita maxime frumenta pinguescunt, præterquam ubi calidus semper aer est, ut in Ægypto. <sup>24</sup> Continuatio enim & ipsa consuetudo, idem quod modus aliubi efficit: plurimumque prodest, ubicumque non esse quod noceat. <sup>25</sup> In maiore parte orbis, cum præcoces excurrere germinationes, evocate indulgentia cæli, secutis frigoribus exuruntur. Qua de causa <sup>26</sup> serotina hiemes noxia, silvestribus quoque: quæ magis etiam dolent urgente <sup>27</sup> umbra sua, nec adjuvante medicina: quando vestire teneras intorto stramento in silvestribus non est. <sup>28</sup> Ergo tempestivæ aquæ hibernis primum imbribus, deinde germinationem antecedentibus. Tertium tempus est, cum educant poma: nec protinus, sed jam valido fetu. Quæ fructus suos diutius continent, longioresque <sup>29</sup> desiderant cibos, his & serotina aquæ utiles: ut viti, oleæ, Punicis. <sup>15</sup> Hæ jam pluviae generis cuiusque arboribus diverso modo desiderantur, aliis alio tempore maturantibus. Quapropter eisdem imbribus aliqua lædi videas, aliqua juvari, etiam in eodem genere, sicut in piris: alio die hiberna quærunt pluvias, alio vero præcoccia, ut pariter quidem omnia desiderent. Hibernum tempus est ante germinationem, quæ Aquilonem Austro utiliolem facit. Ratio eadem mediterranea maritimis præfert: sunt enim plerumque frigidiore: & mon-

## NOTÆ.

22. *Fermentescit.*] Hoc est, ut recte Turnebus, lib. 10. Advers. cap. 3. diluitur nive tabescente, remollescit, putris & soluta redditur.

23. *Cum tempus aperit.*] Cum solvunt nives, & jam ver aperit terras: Zephyrique tepentibus auris laxant arva finis, ut Maro canit, lib. 2. Georg. vers. 330.

24. *Continuatio.*] Caloris, & mollioris cæli. Hæc vero de conditione cæli solique Ægyptii Plinius a Theophrasto hausit, lib. 2. de causis, 2. pag. 233.

25. *In maiore.*] Theophr. loc. cit. totidem plane verbis.

26. *Serotina hiemes.*] Quæ intempestive ac serius adveniunt: ἀπὸ τῶν ὀψίων χειμῶνος χαλεμὴ τις ἀνέγξις. Theophr. loc. cit.

27. *Umbra sua.*] Ramorum densitate Solem haud admittente: eum & silvestres arbores nemo sit qui curet, nemo qui his modetur, nemo qui stramento, dum sunt adhuc teneræ, circumvestiat, ut defendat a frigore. Cato, 40. *Stramentum*

*circumdato, alligatoque, ne gelus noceat.* Ὅπως ψύχεται, καὶ τὸ ἀνεγκένηται, καὶ φρίγειν, ἢ subarescant, inquit Theophr. lib. 4. hist. cap. 18.

28. *Ergo tempestiva.*] Tempestivi omnium maxime imbres hiberni notantur: deinde qui germinationem antecedunt: tertium obtinent locum, qui postquam arbores defloruerunt, accesserint: pabulum enim, consummationemque fructibus præstare incipiunt, cum non confestim secuti sunt, sed ubi fructus convalescerunt. Hæc totidem plane verbis Theophr. lib. 2. de causis, cap. 3. pag. 234. ubi & singulorum causam investigat.

29. *Desiderant cibos.*] Imbres. Theophr. loco proxime cit. ὡς ἢ ἡ χαλεμὴ χειμῶνος, ἢ ὁπίσθεν ἀπαιρῶν τριφύτων, ἢ μέλας, τῶν τοῦ αἰθέρος ἢ τοῦ ἐξωτέρου (ὁπίσθεν, ) χαλεμὴ ἀνέγξις, ἢ οἰκία, τῶν ἰσχυρῶν. Quibus vero fructus diuturniores, plussque alimenti coctionisque desiderantes, his seriores etiam imbres tempestivæ accedunt: ut viti, Punicæ, oleæ, ceterisque.

tuola



tuosa planis, & nocturnos imbres diurnis. Magis fruuntur aquis  
fata, non statim auferente eas Sole.

Connexa & situs vinearum, arborumque ratio est, quas in oras debeant spectare. <sup>11</sup> Virgilius ad occasus feri damnavit. <sup>12</sup> Aliqui sic maluere, quam in exortu. A pluribus meridiem probari adverto: nec arbitror perpetuum quidquam in hoc præcipi posse. <sup>13</sup> Ad soli naturam, ad loci ingenium, <sup>14</sup> ad cæli cuiusque mores dirigenda solertia est. <sup>15</sup> In Africa meridiem vineas spectare, viti inutile, colono insalubre est, quoniam ipsa meridianæ subjacet plagæ: quapropter qui ibi in occasum aut septentriones conferet, optime miscabit solum cælo. <sup>16</sup> Cum Virgilius occasus improbet, nec de septentrione <sup>17</sup> relinqui dubitatio videtur. Atqui in Cisalpina Italia magna ex parte vineis ita positis, convertum est <sup>18</sup> esse fertiliores.

Multum rationis obtinent & venti. In Narbonensi provincia atque

**NOTE.**

30. *Nelturnos imbres.*] Quoniam humorem cibere largius plantæ valent, cum is a Sole non protinus absumitur. Theopht. loc. cit.

3. cap. 12. pag. 109. *Cali regionem quam spectare debant vinea, vetus est diffusio. Saferna maxime probante Solis ortum, mox deinde meridiem, tum occasum. Tremellio Scrofa praecipuam positionem meridianam censente: Virgilio de industria occasum sic repudiante:*

*Neue tibi ad Solem vergans vineta ca-*  
*dentem.*

Libro nempe Georg. 2. vetf. 298.

32. *Algas sic maris.*] Democritus, lib. 5. Geopon. cap. 4. Μάρης μέρη τὰ ἀναλίσκονται... Ἐστὶν γὰρ τὰ ἀναλίσκονται αἰσθητὰ μέρη, ὅσα μακρὰ ἢ τὰ ὕδατος ὑποκινῶνται ἔχει τὰ ἴσχυος. Μαγὰ τὰς ὀριζωνταίας... Aliquando vero & occidentales potiores erant, cum procul a mari diffusa Favonium affluantem haberent.

33. *Ad foli.*] *Colamella* loc. cit. *Nebis* in antiverfum praecepere optimum visum est, ut in locis frigidis meridiano unctis subijciatur, tepidis orienti adstantur, si tamen non infestabantur Austri, Eurusque... Sin autem regiones praedictis ventus fuerint obnoxia, melius Aquiloni, vel Favonio committuntur.

14. *Ad cali . . . , morey.* } Scutum . ha-

Tom. III.

bitumque aëris. Vide Notas & Emend.  
num. 11.

35. *In Africa.*] Vide Notas & Emend.  
num. III.

36. *Reliqui dubitatio.*] M S S. Reg. &c. *religus*. Non est, inquit, dubitandum, quin vincta male feptentrionis opponantur: quandoquidem magis noxiis est feptentrionalis situs, quam sit occiden-  
denalis: occasum autem improbat Ma-  
ro. Atqui nihilominus in Italia Cisa-  
lina, &c. Cispalinam vocat, non tam-  
que cis Apenninum est, feptentrque in-  
terum mare: nam quis Transalpinam  
quoque Italiam dici posse quinquam ar-  
bitratur, quæ trans Apenninum altius  
lacet in Superum seu Adriaticum ver-  
git: sed plane centesum *Italiam Cisa-*  
*linam* dixisse eam, pro Gallia Cisa-  
lina, quod sit illa Italæ pars: quam  
& Subalpinam idem appellat, lib. su-  
periore. sect. 22.

37. *Nullos esse fertiles.*] Appositae Palladius lib. 1. cap. 6. pag. 8. *Aquila vites ipsi obiectas secundat: Anser non nobilitat. Ita in arbitrio nostro est, utrum plus habeamus, an melius.* Aquilones Palladius pro sepeptione insurpat. Praevertat Colomella, loc. cit. *Democritus et Megare, inquit, laudantibus celi plagam septentrionalem: quia existimant se subiectis: feracissimas fieri vineas, quae tamem bonitate viti succedunt.*

Te

Liguria, & parte Etruriæ, <sup>18</sup> contra Circium ferere imperitia existimatur : eundemque obliquum accipere, providentia. Is namque æstas ibi temperat : sed tanta plerumque violentia, ut auferat tecta.

\* CAP. III. <sup>19</sup> Quidam cælum terræ parere cogunt : ut quæ in siccis serantur, orientem ac septentriones spectent : quæ in humidis, meridiem. Necnon ex ipsis vitibus causas mutantur, <sup>41</sup> in frigidis præcoces ferendo, ut maturitas antecedat algorem. Quæ poma vitelque rores odierint, contra ortus, ut statim auferat Sol : quæ ament, ad occasus, vel etiam ad septentriones, ut diutius eo fruuntur. Ceteri fere rationem naturæ secuti, in Aquilonem obversas vites & arbores poni suaserunt : odoratiorem etiam fieri talem fructum <sup>41</sup> Democritus putat.

\* CAP. IV. <sup>20</sup> Aquilonis situm, ventorumque reliquorum, diximus <sup>42</sup> secundo volumine, dicemusque proximo plura cælestia. Interim manifestum videtur salubritatis argumentum, quoniam in meridiem etiam spectant <sup>15</sup> tium semper ante decidunt folia.

Similis & in maritimis causa. Quibusdam locis afflatus maris noxii, in plurimis iidem utiles : <sup>a</sup> quibusdam satis e longinquo aspicere maria jucundum : propius admoveri satis <sup>b</sup> halitum, inutile. Similis & fluminum stagnorumque ratio. <sup>43</sup> Nebulis adurunt, aut æstuantia <sup>20</sup> refrigerant. Opacitate, atque etiam rigore gaudent, <sup>44</sup> quæ diximus. Quare experimentis optime creditur.

## INTERPRETATIO.

<sup>a</sup> Quibusdam satis. ] Quibusdam frugibus.

<sup>b</sup> Halitum. ] Maricimum afflatum.

## NOTÆ.

38. Contra Circium. ] De eo diximus lib. 2. sect. 46.

39. Quidam cælum. ] Quidam cælum solo, qualecumque illud sit servire cogunt : nam cum ratio fere suadeat, ut quemadmodum paulo ante dictum est, cælum solo miscetur, & quæ seruntur in humido, orienti opponantur, qui stecior est : quæ in sicco, meridiei, hoc est, Austro, qui humidus est : hi contra, cælum terræ servire cogunt : atque etiam e sicco solo exlique statu uvas ac fruges exposcent : & ex humido patiter solo cæloque.

40. In frigidis &c. ] Colum. lib. 3. 2. pag. 82. Frigidaque, aut nebulosa caliditate duorum generum vites aptabit : seu præcoces, quarum maturitas frugum præcurrit hiemem : seu firmi durisque acini, quarum inter caliginis uva deflorescunt, & gelicidius ac pruinis, ut alia calidius miscunt. Sic idem lib. 5. cap.

10. de ficis : Locis frigidis, autumni temporibus, & aquas, præcoces posito, ut ante pluviam fructum deliquit. Forte, ante brumam : Quanquam & libro de arboribus cap. 21. etiam ante pluviam legitur.

41. Democritus putat. ] Alio id certe loco prodidisse necesse est, quam quem a Columella paulo ante laudari vidimus.

42. Secundo volumine. ] Libro 2. sect.

46. & 47.

43. Nebulis adurunt. ] Emittunt enim flumina stagnaque nebulas aurascque frigidas, quæ rubigines deinde creent, vitibus admodum satisque noxias, si ea nempe vicina sint : eadem aliubi, sata in situ refrigerant. Quare ad soli naturam dirigenda solertia est. Ita fere Democritus in Geopon. lib. 5. cap. 5. p. 223. Vide Notas & Emend. num. I V.

44. Quæ diximus. ] Libro 16. sect. 30. & 31.

III. A cælo proximum est terræ dixisse rationem, haud faciliore tractati: quippe non eadem arboribus convenit & frugibus plerumque: <sup>1</sup> nec pulla, qualem habet Campania, ubique optima vitibus: <sup>2</sup> aut quæ tenues exhalat nebulas: nec rubrica multis laudata. Cretam in <sup>3</sup> Albensium Pompeianorum agro, & argillam, cunctis ad vineas generibus anteponunt, quanquam præpingues, <sup>4</sup> quod excipitur in eo genere. In vicem sabulum album in Ticinensi, multisque in locis nigrum, itemque rubrum, etiam pingui terræ permixtum, infecundum est.

<sup>5</sup> Argumenta quoque judicantium sæpe fallunt. <sup>6</sup> Non utique lætum solum est, in quo proceræ arbores nitent, præterquam illis arboribus. Quid enim abiete procerius? <sup>7</sup> aut quæ vixisse possit alia in loco eodem? <sup>8</sup> Nec luxuriosa pabula pinguis soli semper indicium habent: nam quid laudatius Germaniæ pabulis? & tamen statim subest arena tenuissimo <sup>9</sup> cespitem corio. <sup>10</sup> Nec semper aquosa est terra, cui proceritas herbarum: non hercules magis, quam pinguis, <sup>11</sup> adhærens

## INTERPRETATIO.

<sup>1</sup> Cunctis.] Cunctis terrarum generibus, quæ vicinis putantur idonea.

## NOTÆ.

SECT. III. 1. Nec pulla.] Columella in Præfat. pag. 8. Atque in aliis regionibus nigra terra, quam pullam vocant, ut in Campania, est laudabilis: in aliis pinguis rubrica melius respondet: &c. Et lib. 2. & 10. Putre solum, quod Campani pullum vocant.

2. Aut qua tenues.] Virgilium notar, ita canentem, lib. 2. Georg. vers. 217.

Qua tenuem exhalat nebulam, fumosque volucres,

Ille tibi latis intexet vitibus ulmos, &c.

3. Albensium.] Ab Alba Pompeia, de qua lib. 3. sect. 7.

4. Quod excipitur.] Cum ea pingui-rudo ad vites plerumque damneretur. Columella, lib. 3. cap. 11. Cretosa humus utilis habetur viti: nam per se ipsa creta, qua unctur figuli, quamque nonnulli argillam vocant, inimicissima est.

5. Argumenta.] Virgilii nunc fere placita reprehendit, de signis terrarum.

6. Non utique.] Ut Maro censuit, lib. 2. vers. 207.

Aus unde iratus situm devexit avar-tor,

Et memora evertit multos ignava per-annos, &c.

7. Aut qua vixisse... in loco eodem.] Nempe, quod abietis umbra, ut diceretur inferius sect. 18. subditis fruticibus noverca est: & quæcumque artigerit, non dubie venenam est.

8. Nec luxuriosa.] Quæ Maro laudat, vers. 219.

Quæque suo viridi semper se gramine vestit,

Ille tibi latis &c.

9. Cespitem corio.] Atenam integit tenuissimus cespes, instar cutis, aut crustæ, vel corii. In Africa quoque ac Numidia, teste Columella, in præf. putres arena fecunditate vel robustissimum solum vincunt.

10. Nec semper.] Maronis versus, eodem libro, vers. 251.

Humida majores herbas alit, ipsaque iuste

Latior.

11. Adhærens.] Idem, vers. 248. Pinguis item qua sit tellus, hoc denique patto

Discimus: haud unquam manibus jactata satiscit:

Sed pie in morem ad digitos lentescit habendo.

digitis, quod in argillis arguitur. <sup>11</sup> Scrobes quidem regeſta in eos nulla complet, ut denſa atque rara ad hunc modum deprehendi poſſit: <sup>12</sup> ferroque omnis rubiginem obducit. <sup>13</sup> Nec gravis aut levior juſto deprehenditur pondere: quod enim pondus terræ juſtum intel- ſ ligi poteſt? <sup>14</sup> Nec fluminibus aggreſta ſemper laudabilis, <sup>15</sup> quando ſenſcant ſata quædam aqua. Sed neque illa quæ laudatur, diu, <sup>16</sup> præ- terquam ſalici, utilis ſentitur. <sup>17</sup> Inter argumenta ſtipulæ craſſitudo eſt, tanta alioqui in Laborino Campaniæ nobili campo, ut ligni vi- ee utantur: ſed idem ſolum ubicumque arduum opere, difficile cul- 10 ta, <sup>18</sup> bonis ſuis acrius pæne quam vitis poſſet, affligit agricolam. <sup>19</sup> Et carbunculus terra, quæ ita vocatur, emendari vite macra pu-

## INTERPRETATIO.

<sup>b</sup> Quando. ] Quandoquidem ſenſcant quædam, quæ ſunt in aquis ſata.

<sup>c</sup> Inter. ] Inter optima terra argumen- ta, craſſitudo ſtipulæ cenſetur.

<sup>d</sup> Bonis ſuis. ] Bonitate ſua magis ſa- tigat agricolam, quam ſi magis vitio- ſum foret.

## NOTÆ.

Maroni tamen Columella ſubſcribit, lib. 1. cap. 1. pag. 41. Itaque conſideran- dum erit, ut ſolum quod excolere deſtina- mus, pingue ſit. Per ſe tamen id parum eſt, ſi dulcedine caret, quod utrumque ſatis expedita nobis ratione contingit diſco- re: Nam perexigua conſpergitur aqua glo- ba, manuque ſubigitur: ac ſi glutinoſa eſt, & quovis leviſſimo tactu preſſa inha- reſcit, & picis in moram ad digitos lenteſ- cit habendo, ut ait Virgilius, eademque illiſſa humo non diſſipatur: ea res admonet nos inſeſſe tali materia naturalem ſuccum & pinguitudinem. Item Pallad. lib. 1. cap. 5. pag. 5.

11. Scrobes... in eos. ] In eos ſcro- bes regeſta, unde effoſſa eſt. Columel- la, loc. cit. Sed & ſi velis ſcrobus ege- ſtam humum recondere, & recalcare, cum aliquo quaſi fermento abundaverit, certum erit eam eſſe pinguem: cum deſuerit, exi- lam: cum aquaverit, mediocrem, &c. Si- mile eſt quod Maro præcipit, lib. 2. Georg. verſ. 116.

Nunc quoque quomodo poſſis dignoſ- cere, dicam:

Rara ſit, an ſupra morem ſi denſa, requiſita:

Altera frumentis quoniam favet, al- tera Baccho.

Sin in ſua poſſe negabunt ire loca, & ſcrobus ſuperabit terra repletis, Spiſſus ager: glebas cumſtantes, craſ- ſaque terga Exſpecta, & validi terrarum proſcinde juvenis.

13. Ferroque omnia. ] Cum tamen eam ſolam Maro damnet, verſ. 110.

Qua ſcabie & ſalfa ladit rubigine fer- rum.

14. Nec gravis. ] Virgilius, verſ.

254. Quæ gravis eſt, ipſo tacitum ſe pon- dero preſſit:

Quæque levis.

15. Nec fluminibus. ] Virgil. verſ.

184. At quæ pinguis humus....

... Hæc ſummiſſa liquantur rupi- bus amnes,

Felicemque trahunt limbum.

At videntur aquatica arbores calerim inte- rire, ut Plinius ait, lib. 16. ſect. 90.

16. Præterquam ſalici. ] Nam, ut ali- bi diximus cum Marone, verſ. 110.

Fluminibus ſalices uſcantur.

17. Et carbunculus. ] Carbunculus Vi- truvio, lib. 1. cap. 6. pag. 24. arenæ

genus, quod in Etruria, adultæ nimium

tatur. <sup>17</sup> Nam tofus scaber naturâ friabilis, expetitur quoque ab auctoribus. <sup>18</sup> Virgilius & quæ silicem ferat, non improbat vitibus. <sup>19</sup> Salsæque terræ multa melius creduntur, tutiora a vitibus innascentium animalium. <sup>21</sup> Nec colles opere nudantur, si quis perite fodiat. <sup>22</sup> Nec campi omnes minus Soles atque perflatus, quam opus sit, accipiunt. Et quasdam pruinis ac nebulis pasci <sup>23</sup> diximus vites. Omnium rerum sunt quædam in alto secreta, & suo cuique corde pervidenda.

Quid quod mutantur sæpe judicata quoque ac diu comperta? <sup>24</sup> In Thessalia circa Larissam emissio lacu frigidior facta ea regio est, oleæque defuerunt, quæ prius fuerant. <sup>25</sup> Item vites aduri, quod non

## NOTÆ.

vehementia vaporis materia, procreatur. Id terræ vitium quomodo vite macra sanetur, docet Cato, cap. 37. *Vinea*, inquit, si macra erit, sarmenta sua concidito minute, & ibidem inarato, aufsus fodi.

<sup>18</sup> Nam tofus. ] Quamlibet a Marone damnatus, vers. 214.

Et tofus scaber, & nigris exesa che-lydru Creta.

Tofus est lapidis genus molle ac friabile, de quo dicitur uberius, lib. 36. sect. 48. Refellere non vacat novitium hominis cruditi commentum, tofum existimantis uliginosam esse palustremque terram. Sequitur Plinius Columellam, lib. 3. cap. xi. *Quis enim*, inquit, vel mediocri agricola nesciat, etiam durissimum tofum, vel carbunculum, simul atque sunt confecti, & in summo rogesti, tempestatibus, gelere, nec minus astrois putrescere caloribus, ac resolvi: eosque pulcherrime radices vitium per astantem refrigerare, succumque retinere? qua rei alendo fuerunt accomodatissima?

<sup>19</sup> Virgilius. ] Libro 2. Georg. vers. 189.

*Qui silicem curvis involsam pascit aratri,*  
*Hic tibi prevalidas olim, multoque*  
*fluente*  
*Sufficit Baccho vites: hic fertilis uva,*  
*Hic laticis, qualem paterni libamus &*  
*antro.*

<sup>20</sup> Salsæque. ] A Virgilio tamen damnata, vers. 188. quod laporem vini corruptum, & incrementa vitium virentium

veluti quadam scabra rubigine cœreer, inquit Columella, lib. 3. cap. 1. ubi & Maronis versus ipse recitat:

*Salsa autem tellus, & qua perhibetur*  
*amara,*

*Frigibus infelix: ea nec mansuescit*  
*arando,*

*Nec Baccho genus, aut pomis sua*  
*mina servas.*

At certe in terra salsa palmas fœci oportere docet auctor Geopon. lib. 2. cap. 9. pag. 48. ipseque Plinius lib. 13. sect. 8. & libri hujus sect. 47. palmas ait & lentiscum salis aquis ali. Alia multa etiam Theophr. lib. 2. de causis, cap. 7. pag. 240.

<sup>21</sup> Nec colles. ] Nec in collibus male opera collocautur, quanquam hos Virgilius improbat, vers. 179.

*Difficiles primum terra, collesque ma-*  
*ligni.*

<sup>22</sup> Nec campi. ] Id nempe reprehendit, quod vulgus jactat, venitque in usum proverbii, & est apud Nasonem, lib. 1. de remed. amor. vers. 369. tantummodo perficere altissima ventus.

<sup>23</sup> Diximus vites. ] Nempe in Ravennati agro, lib. 14. sect. 4.

<sup>24</sup> In Thessalia. ] Hæc a Theophr. lib. 5. de causis, cap. 10. pag. 345.

<sup>25</sup> Item vites. ] Theophr. loc. cit. etsi corrupto Græco codice Enos ibi prætermissa sit Cætera singularum ejusmodi mutationum causas erudite Græcus scriptor persequitur. De Eno oppido, Hebroque amne, & Philippis, diximus in Geographiis lib. 4.

- antea, *Ænos* senfit admoto *Hebro*. <sup>26</sup> Et circa *Philippos* cultura siccata regio mutavit cæli habitum. <sup>27</sup> At in *Syracusano* agro advena cultor <sup>28</sup> elapidato solo, perdidit fruges luto, donec regressit lapides. <sup>29</sup> In *Syria* levem tenui sulco imprimunt vomerem, quia subest saxum exurens æstate semina. Jam in quibusdam locis similes æstus immodici, & frigorum effectus. Est fertilis *Thracia* frugum, rigore: æstibus, *Africa* & *Ægyptus*. <sup>30</sup> In *Chalcia* *Rhodi*orum insula locus quidam est in tantum fecundus, ut suo tempore satum demetant hordeum, sublatumque protinus serant, & cum aliis frugibus metant.
- <sup>31</sup> *Glarcosum* oleis solum aptissimum in *Venafrano*, pinguisimum in *Bætica*. <sup>32</sup> *Pucina* vina in saxo coquuntur. *Cæcubæ* vitæ <sup>33</sup> in *Pontinis* paludibus madent. Tanta est argumentorum, ac *Soli* varietas, ac differentia. <sup>34</sup> *Cæsar Vopiscus*, cum causam apud *Censores* ageret, <sup>35</sup> campos *Rosæ* dixit *Italiæ* fumen esse, in quibus perticas pridiæ relictas gramen operiret: sed non nisi ad pabulum probantur. <sup>36</sup> Non tamen indociles natura nos esse voluit, & vitia confessa fecit, etiam ubi bona certa non fecerat. Quamobrem primum crimina dicamus.
- CAP. V. <sup>37</sup> Terram amaram, siue macram, si quis probare velit, demonstrant eas atræ degeneresque herbæ: frigidam autem, <sup>38</sup> retorride nata. Item <sup>39</sup> uliginosam, tristia: rubricam oculi, argillamque, operi

## NOTÆ.

26. Et circa Philippos.] Theophr. loc. cit.

27. At in Syracusano.] E Theophr. lib. 3. de caulis, cap. 25. pag. 290.

28. Elapidato solo.] Cum lapides ex agro sustulisset.

29. In Syria.] Theophr. loco proxime cit.

30. In Chalcia.] Sive Chalce, de qua lib. 5. sect. 36.

31. Glarcosum.] Colum. lib. 5. cap. 8. pag. 194. Aptissimum genus terra est eleus, cui glarea subest, si superposita creta sabulo admixta est. Non minus probabile est solum, ubi pinguis sabulo est: &c.

32. Pucina vina.] Crescunt, inquit, maturanturque vina *Pucina* in saxoso solo. *Plinius*, lib. 14. sect. 8. *Julia Augusta* LXXII. annos vita *Pucino* vino retulit acceptos. . . . Gignitur in sinu *Adriatici* maris, non procul a *Timavo* fonte, saxeo colle, maritimo afflatu, paucas coquente amphoras. In quibusdam libris *Punica* perperam legas.

33. In Pontinis.] Sive *Pomptinis*, de

quibus lib. 3. sect. 9.

34. Cæsar Vopiscus.] Hoc ex *Varro*ne, lib. 1. de re rust. cap. 7. pag. 51. *Cæsar Vopiscus* adilitius, causam cum ageret apud *Censores*, *Campos Rosæ* Italia dixit esse fumen, in quo relictæ pertica postriduo non appareret propter herbam.

35. Campos Rosæ.] De his egimus, lib. 3. sect. 17.

36. Non tamen.] Non tamen de se ipse nos natura voluit, quæ sciri oporteret.

37. Terram amaram, siue macram.] Hoc est, siue amaram, salsamque, siue macram, (sunt enim diversæ,) iisdem signis deprehendes. Vide *Notas* & *Emend.* num. V.

38. Retorride nata.] Velut frigore adultæ herbæ, & ut *Palladius* ait, lib. 1. cap. 5. pag. 5. ubi vim ejus vocis explanat, naturalis fucei egentes.

39. Uliginosam.] Semper humidam, quod in loco præsertim æquo coarctat, cum aquæ non habent delapsum, ut loquitur *Varro*, lib. 1. de re rust. cap. 6.

difficillimas, quæque rastros ac vomeres ingentibus glebis onerent: quanquam non quod operi, hoc & fructui sit adversum. Item e contrario cineraceam, & labulum album. \* Nam sterilis densa callo facile deprehenditur, vel uno ictu cuspdis. Cato breviter atque ex suo more vitia determinat: 40 Terram cariosam cave neve plastro, 5 neve pecore impellas. Quid putamus hac appellatione ab eo tantopere reformidari, ut pæne vestigiis quoque interdicit? 41 Redigamus ad ligni cariem, & invenimus illa, quæ in tantum abominatur, vitia, 42 aridæ, fistulosæ, scabræ, canescentis, exesæ, & pumicosæ. Plus dixit una significatione, quam possit ulla copia sermonis enar- 10 rari. Est enim interpretatione vitiorum quædam, 43 non ætate, (quæ nulla in ea intelligi potest,) sed natura sua, anus terra: & ideo infecunda ad omnia, atque imbecilla.

44 Idem agrum optimum judicat ad radicem montium planitie in meridiem excurrente: 45 qui est totius Italiæ situs: 46 terram vero 15 teneram quæ vocetur pulla. Erit igitur hæc optima 47 & operi, & satis. Intelligere modo libeat dictam mira significatione teneram: & quidquid optari debet, in eo vocabulo invenietur. Illa temperatæ ubertatis, illa mollis facilisque culturæ, nec madida, nec sitiens. Illa

## INTERPRETATIO.

\* Nam sterilis. ] Nam quæ sterilis est terra, densa est, ac duritie quæ calsi instar est, facile deprehenditur.

## NOTÆ.

Quod si modice humida terra sit, tunc amici uligine lata intelligitur, qualis a Marone laudatur, l. 2. Georg. vers. 184.

40. Terram cariosam. ] Cato, lib. de re rust. cap. 5. pag. xi. Terram cariosam cavito ne ares, neve plostrum, neve pecore impellas: si ita non caveris, quo impuleris, triennis fructum amittes.

41. Redigamus. ] Ita MSS. Reg. &c. non redeamus, ut in editis prave.

42. Arida, fistulosa. ] Columella, lib. 1. cap. 4. pag. 47. Quam terram rustici variam cariosamque appellant, ea est, cum post longas siccitates levis pluvia superiorem partem glebarum madefacit, inferiorem non attingit. . . . Qua sic subacta sunt arva, continuo triennio sterilitate afficiuntur. Vide quæ de terra varia dicturi sumus lib. 18. sect. 43.

43. Non ætate, quæ nulla. ] Falso credit Tremellius, inquit Columella lib. 1.

cap. 1. pag. 37. parentem omnium terram, sicut muliebrem sexum, ætate anili jam confectam, progeniendis esse sevisibus inhabilem, &c.

44. Idem agrum. ] Cato, cap. 1. pag. 6. Si poteris, sub radice montis fiet, in meridiem spectet.

45. Qui est totius Italiæ. ] Plinius, lib. 3. sect. 6. de Italia: Incedit per maris, calis regione ad meridiem quidem: sed si quis id diligenti subtilitate exigat, inter sextam horam primamque brumalem.

46. Terram vero teneram &c. ] Cato, cap. 151. Quo pacto expressa seri oporteat. . . . Per ver serito in loco, ubi terra tenerima erit, quam pullam vocant.

47. Et operi, & satis. ] Et rastros vomeribusque facilis, & frugibus lata. Vide Notas & Emendationes num. VI.

post vomerem nitescens : qualem fons ingeniorum <sup>48</sup> Homerus in armis a Deo cælata dixit, <sup>49</sup> addiditque miraculum nigrescentis, quamvis <sup>50</sup> fieret in auro. Illa quam recentem exquirunt improbe alices, vomerem comitantes, <sup>51</sup> corvique aratoris vestigia ipsa rodentes.

Reddatur hoc in loco luxuriæ quoque sententia & aliqua in propositum. Certe Cicero, <sup>52</sup> lux doctrinarum altera : Meliora, inquit, unguenta sunt, <sup>53</sup> quæ terram, quam quæ crocum sapiant. Hoc enim maluit dixisse, quam redolent. Ita est profecto : illa erit optima, <sup>54</sup> quæ unguenta sapiat. Quod si admonendi sumus, qualis sit terræ odor ille qui quæritur, contingit sæpe etiam <sup>55</sup> quiescente ea sub occasum Solis, <sup>56</sup> in quo loco arcus cælestis dejecerit capita sua : <sup>57</sup> & cum a siccitate continua immaduit imbre : tunc emitit illum suum halitum divinum ex Sole conceptum, cui comparari suavitas nulla <sup>58</sup> possit. Is esse odor in commota debebit, repertusque neminem fallit : ac de terra odor optime judicabit. Talis fere est in novalibus <sup>59</sup> cæsa vetere silva, quæ consensu laudatur.

Et in frugibus quidem ferendis eadem terra utilior intelligitur, quociens intermissa cultura quievit : quod in vineis non fit. Eoque diligitur <sup>60</sup> gentius eligenda est, ne vera existat <sup>61</sup> opinio eorum, qui jam Italiæ

## NOTÆ.

48. *Homerus.* ] Iliad. ε'. vers. 541. Εἰ δὲ τις τις μάλα κ' ἴσῃ, τίς ποτε δρυὶς ἔσται, &c.

49. *Addiditque.* ] Versa 547. Ἡ δὲ μάλα κ' ἴσῃ, τίς ποτε δρυὶς ἔσται, &c. Xpoviv ὅς ἐστιν ὁ δὲ δρυὶς ἔσται.

*Novalis, quod erat proficissimum, nigrescebat a tergo : & arata terra simile erat, quamvis in auro id exhiberetur : id vero ingenii miraculum fuit.*

50. *Fieret in auro.* ] MSS. omnes, ex auro.

51. *Corvique.* ] Id vero corvis familiaris idcirco potius quod semina, quam quod recentem terram exquirant. Nam ut Macrobius ait, lib. 7. Saturn. cap. 5. *corvi videmus universis inhiare seminibus : quod & sacri codices commemorant, Luc. 12. vers. 24.*

52. *Lux doctrinarum altera.* ] Post Homerum, qui, uti dictum est proxime, fons ingeniorum fuit.

53. *Quæ terram.* ] Vide quæ jam antea diximus lib. 13. sect. 4.

54. *Quiescente ea.* ] Nec aratro scissa, aut commota.

55. *In quo loco arcus.* ] Egimus de eare jam dictum lib. 12. sect. 52.

56. *Et cum a siccitate.* ] Cum æstivo tempore solo adusto imbres accesserint, inquit Theophr. lib. 6. de causis, cap. 25. pag. 382. Martialis. lib. 3. Epigr. 69.

*Pallidum Eo thure quod ignis alet : Globa quod æstivo leviter cum spargitur imbro : &c.*

57. *Cæsa vetere silva.* ] Quam potissimum Maro laudat, ut diximus paulo antea,

*Vnde iratus silvam devexit arator, Et nemora ruerit, &c.*

58. *Opinio eorum.* ] Tremellii Serosæ videlicet, aliorumque, uti ex Columella discimus, cujus perelegans de hoc argumeto oratio est, tum in præfatione operis, tum lib. 2. cap. 1. *Quæris, inquit, ex me, Publi Silvius, cur priore libro veterum opinionem ferme omnium, qui de cultu agrorum locuti sunt, a principio confestim repulerim, falsamque sententiam*



terram existimavere lassam. <sup>59</sup> Operis quidem facultas in aliis generibus constat & cælo: nec potest arari post imbres aliqua, <sup>60</sup> ubertatis vitio lentescens. Contra, <sup>61</sup> in Byzacio Africæ illum centena quinquagena fruge fertilem campum, nullis cum siccus est, arabilem tauris, post imbres <sup>62</sup> vili asello, & a parte altera jugi, ann vomerem, trahente, vidimus scindi. Terram enim terra emendari (<sup>63</sup> ut aliqui præcipiunt) super tenuem pingui injecta, aut gracili bibulaque super humidam ac præpinguem, dementia operæ est. Quid potest sperare qui talem colit?

IV. Alia est ratio, quam Britannia & Gallia invenere <sup>1</sup> alendi <sup>10</sup> CAP. eam ipsa: quod genus vocant <sup>2</sup> margam. <sup>3</sup> Spissior ubertas in ea intelligitur. Est autem quidam terræ adeptus, ac velut glandia in corporibus, <sup>4</sup> ibi densante se pinguitudinis nucleo. \* Non omisere & hoc <sup>5</sup> CAPUT Græci: quid enim intentatum illis? <sup>6</sup> Leucargillon vocant candidam <sup>7</sup> VII.

## INTERPRETATIO.

\* *Spissior.* ] Major frugum ubertas in marga posita esse deprehenditur.

## NOTÆ.

terram repudiaverim, consensum longo avi sita, longique jam temporis accoriatione fatigatam, & effectam humum consensuisse. Nec te ignore, cum & aliorum illustrium scriptorum, tum præcipue Tremellii auctoritatem reveteri, qui cum plurima rusticarum rerum præcepta simul clagariter & scite memoria prodiderit, videret illeceus nimis favore præconum, de simili materia differentium, falsè credidit parentem omnium terram, sicut muliebrem sexum, avari avili jam confectam, prognerandis esse sotiis inhabilem, &c. De Scrofa Tremellio egimus in Auctorum indice, tomo 1.

<sup>59.</sup> *Operis quidem.* ] Arandi profeindendi soli facilitas in aliis terrarum generibus a cælo pendet.

<sup>60.</sup> *Ubertatis vitio.* ] Ob pinguitudinem, quæ ubertatem facit, cum vomere scinditur, lentescit, nec friabilis est, solubilibusque in pulverem.

<sup>61.</sup> *In Byzacio.* ] De eo jam diximus lib. 5. sect. 3. Sed ibi centesima tantum fruge reddere fœnus terra dicitur forte mendose, pro centena quinquagena.

<sup>62.</sup> *Vili asello.* ] De asinorum mini-

sterio in arando diximus, lib. 8. sect. 68.

<sup>63.</sup> *Ut aliqui.* ] Apud Theopht. lib. 3. de causis, cap. 25. pag. 289. quod & ipse Theophrastus probat, argumentis non adeo pœnitendis. Atque id quidem Ubios, quanquam gentium solos, usurpare, sect. seq. dicitur.

*Sect. IV. 1. Alendi eam ipsa.* ] Terram terra alendi.

<sup>2.</sup> *Margam.* ] Ita M S S. omnes. Posteriores Margilam dixere, mox & Marlam, unde nostri *Marle, Margue, & Marne*. Edictum Pistenfense Caroli Calvi, laudatum a D. Du-Cange, §. 29. *Margilam, & alia quæque carricare*. Multa de ea Cælius, lib. 1. de mineral. cap. 1. sect. 2. pag. 244. & Georg. Agricola, lib. 2. de natura fossil. pag. 188. & 189. Fossas unde marga seu marla eruitur, Galli vocant *Marlières*.

<sup>3.</sup> *Ibi densante.* ] Ibi densante se & cogente velut in nucleum callumque terræ pinguitudine.

<sup>4.</sup> *Leucargillon.* ] Voce conflata e duabus, *leuans* & *argillos*.

argillam, qua in Megarico agro utuntur, sed tantum in humida frigidaque terra.

- Illam Gallias Britanniasque locupletantem cum cura dici convenit. Duo genera fuerant. Plura nuper exerceri cœpta proficientibus ingeniis. Est enim alba, rufa, columbina, argillacea, tofacea, arenacea. Natura duplex: aspera, aut pinguis. Experimenta utriusque <sup>a</sup> in manus: ususque geminus, aut ut fruges tantum alant, <sup>b</sup> aut edant & pabulum. Fruges alit tofacea alba, quæ si sit inter fontes reperta, est ad infinitum fertilis, verum aspera tractatu, & si nimia injecta est, exurit solum. Proxima est rufa, quæ vocatur <sup>c</sup> acanumarga, intermixto lapide terræ minutæ, arenosæ. Lapis <sup>d</sup> contunditur in ipso campo: primisque annis <sup>e</sup> stipula difficulter creditur propter lapides. Impendio tamen minimo <sup>f</sup> levitate, dimidio minoris quam ceteræ, invehitur. Insupergitur rara: sale eam misceri putant. Utrumque hoc <sup>g</sup> genus semel injectum <sup>h</sup> in quinquaginta annos valet, & frugum & pabuli ubertate.

CAP. VIII. Quæ pingues esse sentiuntur, ex his præcipua alba. <sup>i</sup> Plura ejus genera. Mordacissimum, quod supra diximus. Alterum genus albæ cretæ argentaria est. Petitur ex alto, in centenos pedes actis plerumque puteis, ore angustatis: <sup>j</sup> intus, ut in metallis, spatiente vena. Hac maxime Britannia utitur. <sup>k</sup> Durant annis lxxx. Neque est exemplum ullius qui bis in vita hanc eidem injecerit. Tertium genus

#### INTERPRETATIO.

<sup>a</sup> In manus. ] Manu, ac tractatu, differtentia utriusque agnoscitur.

<sup>b</sup> Levitate. ] Ob levitatem, dimidio minore quam ceteræ sumptu invehitur.

#### NOTÆ.

5. Aut edant & pabulum. ] Non frugum modo fertiles sint, verum etiam & pabuli. Sic glyssomarga versâ vice mox dicitur pabuli, quam frugum, fertilior.

6. Acanumarga. ] Sic MSS. Reg. Colb. Th. Chiffi. non capnumargos. Hoc est, citra amarorem marga, ab a privativo, & xavris, amarum, atque ob id malum.

7. Contunditur. ] Pletique nunc sunt gelu resolvi, & tempestatibus.

8. Stipula. ] Æge stipula secatur, messisque peragitur, occurſu assiduo lapidum.

9. In l. annos. ] In Gallia ad decem tantum, hac ætate.

10. Plura ejus genera. ] Margæ hi-

mirum albæ: alterum genus mordacissimum, quod & asperum, & exurens solum, de quo proxime dictum est: pingue alterum, e genere albæ cretæ, argentarium vocatur: quoniam nitorem argento reddit, ut dicitur lib. 35. sect. 38. non, uti Cardanus somniavit, quod ex ea creta possit argentum detrabi. Utuntur ea fabri argentarii, ad argentea vasa polienda: ut Tripoli, seu Tripolitana terra, ad aurea æreave.

11. Intus &c. ] Latius expansante fossura, ut in fodinis metallicis: quarum os pariter angustum, subterraneæ deinde meatus longissime expansantur.

12. Durant. ] Ita MSS. Albæ nimium cretæ geminæ.

candidæ, <sup>13</sup> glyssomargam vocant. Est autem creta fullonia mixta pingui terra, pabuli quam frugum fertilior, ita ut messe sublata ante lementem alteram <sup>14</sup> latissimum secetur. Dum in fruge est, <sup>15</sup> nullum aliud gramen emittit. Durat xxx. annis: densior iusto <sup>16</sup> Signini modo strangulat solum. Columbinam Galliarum suo nomine <sup>17</sup> eglecopalam appellant: <sup>18</sup> glebis excitatur lapidum modo: Sole & gelatione ita solvitur, ut tenuissimas bractæas faciat. <sup>19</sup> Hæc ex æquo fertilis. Arenacea utuntur, si alia non sit: in uliginosis vero, & si alia sit. Ubios gentium solos novimus, qui fertilissimum agrum colentes, <sup>20</sup> quacumque terra infra tres pedes effossa, & pedali crassitudine injecta lætificent. Sed ea non diutius annis x. prodest. Hedui & Pictones calce uberimos fecere agros: quæ sane & oleis & vitibus utilissima reperitur. Omnis autem marga <sup>21</sup> arato injicienda est, ut medicamentum rapiatur: & fimi desiderat aliquantulum, quæ primo plus aspera, & quæ in herbas non effunditur: alioqui novitate, <sup>15</sup> quæcumque fuerit, solum lædet, ne sic quidem primo post anno fertilis. Interest & quali solo quæatur. Sicca enim humido melior, arido pinguis. Temperato alterutra, creta vel columbina, convenit.

V. Transpadanis <sup>1</sup> cineris usus adeo placet, ut anteponant fimo <sup>20</sup> C. A. P. I. X.

## NOTÆ.

13. *Glyssomargam.* ] Sic restituiamus eam vocem, ex fide codicem Reg. t. 2. Colb. 1. 2. 3. Th. Chiff. et si in editis *Glyschromargen* legitur, quod ex Anglico *Glyster* fulgere, deduci volunt, qui vocum origines sectantur. Nos a *γλυσσω* deducimus, quam vocem Aristophanes πρὸ γλυσσωτες, *dulcior*, usurpavit: ut hoc margæ genus videlicet, cum altero collatum, quod acanumargam veteres dixerunt, hoc est, sine amaritudine, dulcius eo esse intelligatur.

14. *Latissimum secetur.* ] Nempe pabulum.

15. *Nullum aliud.* ] Gramen aliud nasci non sinit.

16. *Signini modo.* ] Glyssomarga, inquit, quam densius quam par est, injecta fuerit, Signini operis modo, strangulat, consternit, ocluditque solum, ut fata veluti suffocatum haud profectat. Signini operis pavimentique faciendi ratio a Plinio traditur, lib. 35. sect. 46. Vide Notas & Emendat. num. VII.

17. *Eglecopalam.* ] Ita M S S. omnes. Celticum nomen esse Plinius aperte mon-

net: quare displicet Hermolai conjectura, legentis e *Græco pelan*: ut sit sententia Gallias a Græco acceptum nomen corrupisse in suum. Græce enim *μαλάν* columba dicitur, quæ livido colore: unde & nomen margæ columbinæ.

18. *Glebus excitatur.* ] E terra majores ejus margæ moles seu glebæ extrahuntur, ut lapides & lapicidinis: eadem in tennes bractæas Sole ac gelu solvuntur.

19. *Hæc ex æquo fertilis.* ] Pabuli nimirum, & frugum.

20. *Quacumque terra.* ] Latum agrum, inquit, uberemque facient, cum terram infra tres pedes effossum, steriliiori solo injiciunt pedali crassitudine.

21. *Arato injicienda.* ] Ubi jam solum aratum est: ut terra facilius vim margæ medicatam & salubrem hauriat. In libris quibusdam *aratro*, male.

Feil. V. 1. *Cinereis usus.* ] De quo Virgil. lib. 1. Georg. vers. 80.

*Ne saturare fimo pingui pudeat sola: neve*

*Effetos cinerem immundum jacitare per agros.*

Vu ij

jumentorum : quod quia levissimum est , ob id exurunt. Utrouque tamen pariter non utuntur in eodem arvo , nec in arbutis cinere , nec quasdam ad fruges , <sup>2</sup> ut diximus. <sup>3</sup> Sunt qui pulvere quoque uvas ali judicent , pubescentesque pulverent , & vitium arborumque radicibus aspergant. Quod certum est Narbonensi provinciæ , & vindemias certius sic eo coqui , quia plus pulvis ibi , quam Sol , confert.

VI. Fimi plures differentiæ : ipsa res antiqua. Jam <sup>1</sup> apud Homerum regius senex agrum ita suis manibus lætificans reperitur. <sup>2</sup> Augestas rex in Græcia excogitasse traditur : divulgasse vero Hercules in  
 10 Italia , quæ regi suo <sup>3</sup> Stercuti Fauni filio ob hoc inventum immortalitatem tribuit. <sup>4</sup> M. Varro principatum dat turdorum fimo ex aviariis : <sup>5</sup> quod etiam pabulo boum suumque magnificat : neque alio cibo celerius pinguescere asseverat. <sup>6</sup> De nostris moribus bene sperare est , si tanta apud majores fuere aviaria , ut ex his agri stercoreantur.  
 15 tur. <sup>7</sup> Proximum Columella columbariis , mox gallinariis facit , na-

## NOTÆ.

Quæ porro traduntur a Marone agriculturalis præcepta , ea sunt ex Italici Circumpadanæ ritu petita , ut Plinius annotavit , lib. 18. sect. 30.

1. *Ut diximus.* ] Sect. 3. his verbis : Quippe non eadem arboribus convenit & frugibus plerumque.

3. *Sunt qui pulvere.* ] Hanc pulveris excitationem , quæ fossione fit , cum pubescunt uva , hoc est , cum nigrescere incipiunt , laudat etiam Theophr. lib. 3. de caulis , cap. 22. pag. 285. Τὸ δ' ὀξυκόκκον ὁμοίως ὡς ἀπὸ τοῦ σπέρματος , &c.

Sect. VI. 1. *Apud Homerum regius senex.* ] Laertes , Cic. lib. de Senect. sect. 54. *Quid de utilitate loquar stercoreandi ?* Homerus . . . . . Laertem lenientem desiderium , quod capiebat a filio , colentem agrum , & eum stercoreantem facit. Homeri versus est ejusmodi , Odyss. α. vers. 225.

Τὸ δ' αὖτε πατὴρ ὄρω ὠκυπῆται ὅς ἐστιν ἄλκιον , Ἀργεῖον φρονίον.

Ubi illud Ἀργεῖον stercoreantem Cicero & Plinius reddiderunt.

2. *Augestas.* ] Ille Eleorum rex , quem Hercules sustulit. Inde parcemia , Augestas stultum.

3. *Stercuti.* ] Ita M S S. non Stercutio. Idiodorus , lib. 17. Orig. cap. 1. Stercoreandi agri rationem primum induxit qui-

dam nomine Stercutus in Italia , cujus ara a Pico dedicata est Roma. Sed rectius forte Sterculus , uti legimus apud Terrull. in Apolog. cap. 25. & lib. 2. ad Nation. cap. 9. & apud Prudentium , in hymno S. Laurentii , vers. 450. Macrobius , lib. 1. Saturn. cap. 7. pag. 212. Saturnum hunc fuisse censeo , Stercutium dictum , quod primum stercore fertilitatem agris comparaverit.

4. *M. Varro.* ] Libro 2. de re rust. cap. 38. Stercus optimum scribit Cassius esse volucrem , præter palustrium , ac nantium. De his præstare columbinum , quod sit calidissimum , ac fermentare possit terram. Id ut semen aspersi in agro oportere , non ut de pecore acervatum pundi. Ego arbitrer præstare ex aviariis turdorum , ac merularum : quod non solum ad agrum utile , sed etiam ad cibum , ita bubus , ac suis , ut fiam pinguis.

5. *Quod etiam pabulo.* ] Ad pabulum & cibum boum iuvumque.

6. *De nostris.* ] Nou adeo dampnandi mores nostri videntur.

7. *Proximum.* ] Columella , lib. 2. de re rust. cap. 15. pag. 70. *Tria igitur stercoreis genera sunt præcipua :* quod ex avibus , quod ex hominibus , quod ex pecudibus confit. Avium primum habetur , quod ex columbariis operatur : deinde , quod gallina , ceteraque volucres edunt ,

tantum alitum damnato. <sup>9</sup> Ceteri auctores consensu <sup>9</sup> humanas dapes ad hoc in primis advocant. <sup>10</sup> Alii ex his præferunt hominum potus, in coriariorum officinis pilo madefacto. <sup>11</sup> Alii per sese, aqua iterum, largiusque etiam, quam cum bibitur, admixta. Quippe plus jam ibi mali domandum est, cum ad virus illud vini homo accesserit. Hæc sunt certamina, quibus invicem ad tellurem quoque alendam utuntur homines. <sup>12</sup> Proxime spurcicias suum laudant. <sup>13</sup> Columella solus damnat. Alii cuiuscumque quadrupedis ex cytiso : <sup>14</sup> aliqui columbaria præferunt. <sup>15</sup> Proximum deinde caprarum est, ab hoc ovium, deinde boum, novissimum jumentorum. Hæc fuere apud præcos differentiarum, simulque præcepta (ut invenio) re tali urendi, quando & hic <sup>17</sup> vetustas utilior : visumque jam est apud quosdam provincialium, in tantum abundante <sup>18</sup> geniali copia pecudum, <sup>19</sup> farina

## NOTÆ.

*exceptis tamen palustribus, aut nantibus, ut anatis & anseribus : nam id noxium quoque est, Maxime tamen columbinum probamus... Secundum deinde, quod homines faciunt, &c.*

8. Ceteri auctores. ] Theophr. lib. 7. hist. cap. 5. Varro, & Colum. loc. cit.

9. Humanas dapes. ] Exercementa eiorum sic caste circumloquitur.

10. Alii ex his. ] Alii, inquit, humanum lotium anteponunt, cum pilo qui in coriariorum officinis fueti eo lotio madefactis. Hæc coriariorum retrementa sordescunt cum lotio pariter commendat in primis auctor Geopon. lib. 2. cap. 20. pag. 59. Καὶ τὸ μύσος ἐστὶν, ὃ ἐκ τῆς αὐτῆς πέρας ἀφαιρῶν μίμναι καὶ σῶμα... καὶ ὁ γὰρ καὶ ἀνθρώπων... ἀνὰ τὸν αἶμα ἐκ τῆς οὐλοῦσας ἀνθρώπων. Quin & Theophr. addit, lib. 2. de causis cap. 23. pag. 187. eo stercore nonnulla ex silvestrium numero in urbanum habitum transiisse.

11. Alii per se se. ] Alii lotium seu urinam adhibent solam, ac sine coriariorum retrementis admixtis, addita tantum aqua, ut agrum perurat. Columella, lib. 2. cap. 25. Aptior est tamen surculus hominis urinæ, quam sex mensibus passus fuerit veterascere : si vitibus aut pomorum arboribus adhibeas, nullo alio magis fructus exuberat : nec solum ea res majorem facit proventum, sed etiam saporem, & odorem vini pomorumque reddit meliorem.

12. Quippe plus jam ibi mali. ] Plus, inquit, vitii corrigendum emendandumque est, cum ad virus quod visum habet in se, etiam illud accesserit, quod ex humano traxit corpore, per quod potus transmeat. In quibusdam libris mali, pessime.

13. Proxime. ] Theophr. loc. cit.

14. Columella solus. ] E Latinis. Nam & Græcis auctor Geopon. lib. 1. cap. 29. pag. 58. Columellam sequutus est Palladius, lib. 1. cap. 33.

15. Aliqui columbaria. ] Colum. loc. cit. Geopon. auctor, pag. 57.

16. Proximum deinde. ] Cato, cap. 36. Varro, loc. cit. Auctor Geopon. loc. cit. pag. 58.

17. Vetustas utilior. ] Utilius est vetustiorum sequi præcepta. Cave enim de stercoreis vetustate accipias. Enimvero, ut recte Columella, lib. 2. cap. 25. Stercus omne, quod semperitè repositum, anno requieverit, segetibus est maxime utile : nam & vires adhuc solidas habet, & herbas non creant. Quanto autem vetustius sit, minus prodest, quoniam minus valet : itaque præter quam recentissimum debet insci, quod plus herbarum progerneret : &c. Quæ Palladius, lib. 1. tit. 33. de sterquilinio, toridem fere verbis exseripit.

18. Geniali. ] Fecunda.

19. Farina vice. ] In modum fatinz crebro agnis superinjici.

V u iij

vice cribris superinjici, foetore aspectuque, <sup>20</sup> temporis viribus, in quamdam etiam gratiam mutato. Nuper repertum, oleas gaudere maxime cinere <sup>21</sup> e calcariis fornacibus.

<sup>22</sup> Varro præceptis adjicit, equino, quod sit levissimum, segetes alendas: prata vero graviore, & quod ex hordeo fiat, multasque gignat herbas. Quidam etiam bubulo <sup>23</sup> jumentorum præferunt, ovilumque caprino: <sup>24</sup> omniū vero asininum, quoniam lentissime mandunt. E contrario usus <sup>25</sup> adversus utrumque pronunciat. <sup>26</sup> Inter omnes autem constat nihil esse utilius lupini segete, priusquam <sup>27</sup> silique-

<sup>10</sup> arborum, aratro vel bidentibus versa, manipulisve desectæ, circa radices arborum ac vitium obrutis. <sup>28</sup> Etiam ubi non sit pecus, culmo ipso, vel etiam silice, stercoreare arbitrantur.

<sup>29</sup> Cato: Stercus unde fiat, stramenta, lupinum, paleas, <sup>30</sup> fabalia, ac frondes ilignas, quernasque. E segete evellito ebulum, cicutam, <sup>31</sup> & circum salicita herbam auctam, ulvamque: eam substernito ovibus, frondemque putidam. <sup>32</sup> Vineæ si macra erit, sarmenta sua comburito, & ibidem inarato. <sup>33</sup> Itemque ubi saturus eris frumentum, oves ibi delectato.

## NOTÆ.

20. *Temporis viribus.* ] Progressu temporis, ac vetustate.

21. *In calcariis.* ] Quin & calcem ipsam ad emendandum terræ vitium, in qda olea feruit, Columella adhibet, lib. 5. cap. 9. Solent etiam, inquit, vitio soli fructum olea necare: cui rei sic medebimur. Aliis gyris ablaqueabimus eas, deinde calcis pro magnitudine arboris plus minusve circumdabimus, sed minima arbor modicum postulat.

22. *Varro.* ] Libro 1. de re rust. cap. 38. Minime bonum equinum, sed in segetes: in prata enim vel optimum, ut ceterarum veterinorum, qua hordeo pascuntur, quod multam facit herbam.

23. *Jumentorum.* ] Ut equinum, mulinum. Sic Colum. lib. 2. cap. 15. pag. 71.

24. *Omnibus . . . asininum.* ] Colum. loc. cit. iisdem verbis.

25. *Adversus utrumque.* ] Varronis scilicet, & Columellæ placitum modo allatum.

26. *Inter omnes.* ] Colum. lib. 2. cap. 24. pag. 69. De lupino nihil dubito, atque etiam de pabulari vicia: si tamen eam viridem desectam consossim aratrum subsequatur, & quod falx reliqueris, priusquam inarescat, vomis rescindas, atque obruat: id enim cedit pro stercore, &c.

In eodem habitat argumento cap. 16. pag. 73.

27. *Siliqueitur.* ] Priusquam siliquas faciat.

28. *Etiam ubi.* ] Colum. lib. 2. cap. 15. Nec ignoro quoddam esse ruris genus, in quo neque pecora, neque avis haberi possint: attramen inertis est rusticis eo quoque loco defici stercore. Licet enim quamlibet frondem, licet & vepribus comptisque congesta colligere: licet silicem sine injuria vicini, etiam cum officio decideris, & permiscere cum purgamentis cortis.

29. *Cato.* ] De re rust. cap. 37. pag. 32. Stercus unde facias: Stramenta, lupinum, paleas, frondem iligneam, quernam. Ex segeti vellito ebulum, cicutam, & circum salicita herbam auctam, ulvamque: eam substernito ovibus, bubusque frondem putidam. Ita libri omnes, etiam Pliniani MSS. non putidam.

30. *Fabalia.* ] Stipulæ fabales.

31. *Vineæ si.* ] Cato, cap. 37. pag. 32. Vineæ si macra erit, sarmenta sua concidito minute, & ibidem inarato, aut insedito.

32. *Itemque ubi.* ] Cato, cap. 30. pag. 28. Vbi sementim facturus eris, ibi oves delectato. Apud Catonem, alii legunt delegato. Sententia hæc est: ovizantium sep-

VII. Nec non & satis quibusdam ipsis pasci terram dicit. <sup>1</sup> Segetem stercorent fruges : lupinum, faba, vicia. Sicut e contrario ciccer, quia vellitur, & quia falsum est : hordeum, fenum Græcum, eruum : hæc omnia segetem exurunt, & omnia quæ velluntur : nucleos in segetem ne indideris. Virgilius & segetem exuri, & avena, & papavere arbitratur.

VIII. <sup>1</sup> Fimeta sub dio concavo loco, <sup>2</sup> & qui humorem colligat, stramento interfecta, ne in Sole arescant, palo e robore depactio fieri jubent : ita fore ne innascantur his serpentes. Fimum miscere terræ, plurimum refert Favonio flante, <sup>3</sup> ac Luna sitiente. Id plerique prave in- <sup>10</sup> telligunt a Favonii ortu faciendum, <sup>4</sup> ac Februario mense tantum :

## NOTÆ.

tum, causæque campestris ibi statuito, uti sîmo locum stercorent. Fimum Latini lætamen appellant, ut inferius dicitur sumus, lib. 18. sect. 40.

SECT. VII. 1. *Segetem.* ] Cato, cap. 37. pag. 32. *Qua segetem stercorent fruges. Lupinum, faba, vicia.* Et paulo ante : Ciccer, quod vellitur, & quod falsum est, eo malum. Hordeum, fenum Græcum, eruum, hæc omnia segetem exurunt, & omnia quæ velluntur. Nucleos in segetem ne indideris. A Catone & Plinio fiat & Safena apud Colum. lib. 2. de re rust. cap. 14. pag. 69.

2. *Virgilius.* ] Libro 2. Georg. v. 77. *Vitis enim lini campum seges, vitis avena. Vitis Lethæo perfusa papavera somno.* Vide & Colum. loc. cit. pag. 70.

SECT. VIII. 1. *Fimeta.* ] Varro, lib. de re rust. cap. 38. *Sterquilinium secundum villam facere oportet . . . In eo si in medio robusta aliqua materia sit depacta, negant serpentem nasci.* Colum. lib. 2. cap. 15. *Ecce depressa fossa, qualem stercorei reponendo primo volumine fieri præcepimus, cinerem, cærumque cloacatum, & calmos, ceteraque quæ evertuntur, in unum congerere. Sed eodem medio loco robusteam materiam defigere convenit : namque ea res serpentum noxiam latere in stercore prohibet.*

2. *Et qui humorem.* ] Acceptum id ex Columella, lib. 2. cap. 6. *Sterquilinia quoque duo sint : unum, quod nova purgamenta recipiat, & in annum conservet alterum, ex quo vetera vehantur. Sed utrumque mere piscinarum decorem leni clevo, & extructum, parvumque solum habeat, ne humorem transmittant. Plu-*

*rimum enim refert non adficato succo fimum vires continere, & assiduo materiam liquore, ut si qua interjecta sint stramentis aut paleis, spinarum vel graminum semina intereant, nec in agrum exportata segetes herbidas reddant. Ideoque periti rustici quidquid oribus stabulisque conversum proferrent, superpositis virgæ cratibus tegunt, nec arescere ventis sinant, aut solu incurso patiuntur exuri.*

3. *Luna sitiente.* ] Hoc est, sicca, ut Plinius ipse ait, hæc sect. & 24. live, non imbriferæ. Nugantur qui sitientem, aut siccam dici autumant, Turnebum secuti, quod Lunam aquis alii sive fluvialibus sive marinis Stoici putarent : sitiente, cum expers luminis foret : adam, eum plena esset : uti nos siccum pro sobrio, pro ebrio madidum dicimus. Apud Catonem hodie non sitiente sed silente legitur : tamen sitiente exhibent Pliniani MSS. omnes. Catonis verba sunt, cap. 29. pag. 28. *Stercoris sic dividito . . . quartam partem in pratrum reservato : idque tum maxime opus erit, ubi Favonius flabit evulso Luna silenti, pro sitienti.* Itaque sitiente Luna eodem significatione dici vult a Plinio palam est, quo ipse prius, lib. 13. sect. 7. *anno sitienti dixit : & quo Columella, lib. 2. cap. 8. sitienti solo, & solo sicco, hoc est, imbrarium experte.*

4. *Ac Februario.* ] Carpit haud dubie Columellam, cujus hæc oratio est, lib. 2. cap. 18. *Sed in totum curandum est, ut secundum Favonii exortum, mense Februario, circa Idus, immixtis seminibus seni, macriora loca, & nitique celsiora stercorentur.*

cum id pleraque fata aliis postulent mensibus. Quocumque tempore facere libeat, curandum ut ab occasu æquinoctiali flante vento fiat, Lunaque decresciente <sup>6</sup> ac sicca. Mirum in modum augetur ubertas effectusque ejus observatione tali.

CAP. X. 5

IX. Abunde prædicta ratione cæli ac terræ, nunc de his arboribus dicimus, quæ cura hominum atque arte proveniunt. <sup>1</sup> Nec pauciora prope sunt genera: tam benigne naturæ gratiam reculimus. <sup>2</sup> Aut enim semine proveniunt, aut plantis radicis, aut propagine, aut avulsione, aut surculo, <sup>3</sup> aut insito & confecto arboris trunco. <sup>4</sup> Nam folia palmarum apud Babylonios feri, atque ita arborem provenire, Trogum credidisse demor. Quædam autem <sup>5</sup> pluribus generibus seruntur, quædam omnibus.

X. Ac pleraque ex his ipsa natura docuit, & in primis semen serere, cum decidens exceptumque terra vivesceret. <sup>1</sup> Sed quædam non <sup>2</sup> aliter proveniunt, ut castanæ, juglandes: <sup>3</sup> cædis duntaxat exceptis.

## NOTÆ.

5. Lunaque decrescente.] Sic Geopon. auctor, lib. 1. cap. 19. pag. 59. & Columella, lib. 1. cap. 16. Item Palladius in Februario, tit. 10.

6. Ac sicca.] Hoc est, minime pluvia, ut diximus. Usus ea voce Propertius lib. 1. Eleg. 17.

Nec licet in trivis sicca requiescere Luna.

Et Eleg. 18.

Incipit & sicco fervere terra Cane.

Ubi Sitis exardescere caret pluvius æstare non obscure significat: sive, ut Tibullus ait, lib. 1. Eleg. 4.

Æstivi tempora sicca Canis.

Sect. IX. 1. Nec pauciora.] Nec pauciora ferendi genera ars hominum & cura invenit, quam natura: quæ tribus modis arbores edit, ut diximus lib. 16. sect. 58. Sponte, aut semine, aut radice: semine, inquam, fortuito labente ex arbore, non facta ex arte & industria seminatione. Sic naturæ paria reculimus.

2. Aut enim semine.] Modos sex enumerat, quibus arbores per artem proveniant: hos & Maro fere recenset, lib. 2. Georg. v. 23. Plinius a Theophr. accepit, lib. 1. hist. cap. 1. 1. Seminationem. 2. Plantarum cum radice translationem & seminario in alium locum: hunc modum Theophr. *ἡ ἐκ τῆς γῆς* vocat: plantas radicem Galli, *du Plant.* 3. Pro-

pagationem, quæ præsertim in vitibus nota est, *Provigner, Faire des provins.*

4. Avulsionem, qua stolones *les rejettons*, una cum fibris & radiculis e stirpe aut corpore arboris abscinduntur, & sulcis seu serobibus mandantur: quod in arboribus semine omnibus usurpatum. 5. Surculum, sive taleam & cacumine rami amputatam, quæ infossa sine radice crescit ac virecit: vulgo, *planter des cions*. 6. Insitionem, cum surculus unius arboris alteri immittitur, quæ quasi in ejus naturam transit: *enter*.

3. Aut insito, & confecto.] Hoc est, insitione, quæ fit etiam secto ac fisso arboris summo trunco, quo vel unus vel plures surculi in fissuram inserantur. *Enter en fente.* Vide Notas & Emend. num. VIIII.

4. Nam scilicet.] Vix credit Theophrastus iis, qui etiam & virgis *ἡ ἐκ τῆς γῆς* *ἡ ἐκ τῆς γῆς* palmas provenire aiunt: lib. 2. hist. cap. 1.

5. Pluribus generibus.] Pluribus modis & sex proxime appellatis.

Sect. X. 1. Sed quædam non aliter.] Quam semine. Virgil. lib. 2. Georg. vers. 14.

*Pars autem posito surgunt de semine, ut alta*

*Castanea.*

2. Cædis.] Quæ succisæ, rursus & stirpibus aut radicibus renascuntur.

Et





& spinas sepi causa ferunt, <sup>11</sup> tomice moris spinarum circumfita. <sup>12</sup> Pilas autem laurus & myrti inopia a trimatu tempestivum est transferre. Inter ea quæ semine feruntur, Mago <sup>13</sup> in nucibus operosus est. Amygdala in argilla molli meridie spectante feri jubet. <sup>14</sup> Gaudere & dura, calidaque terra: in pingui aut humida mori, ac sterilefcere. <sup>15</sup> Serendas quam maxime falcatas, & e novella, fimoque diluto maceratas per triduum, aut pridie quam serantur, aqua mulsa. <sup>16</sup> Mucrone defigi, aciem lateris in Aquilonem spectare: ternas simul serendas triangula ratione, palmo inter se distantes: <sup>17</sup> denis diebus <sup>18</sup> aduari, donec grandescant. Juglandes nuces porrectæ feruntur <sup>19</sup> commissuris jacentibus. Pinæ nucleis septenis fere in ollas perforatas additis: <sup>20</sup> aut ut laurus, quæ baccis feritur. <sup>20</sup> Citrea grano & pro-

## NOTÆ.

11. *Tomice.*] Hoc est, juncoco, lineo, palmeove funiculo, moris, quæ rubi vel spinæ ferunt, suntque nunc seminis vice, circumligato. Palladius, in Februario, tit. 24. de hortis: Circa Idus Februarias sepes hortorum ex congesto in funibus spinarum semine faciendū est, sicut dictum est, cum de munimine loqueremur hortorum. Nempē, lib. 1. tit. 34. de locis horti, pomarii, & sepiibus. Alii spinarum plantas & semina in munitione disponunt. Sed melius erit rubi semina, & spina quæ rubus caninus vocatur, matura colligere, & cum farina ervi ex aqua macerata miscere: funes debine sparteos veteres hoc genere mixtionis sic inducere, ut intra funes semina recepta servantur usque ad verni temporis initia. Tunc ubi sepes futura est, duos sulcos tribus a se pedibus separatas sesquipedis altitudine faciemus: & per utrumque, funes cum seminibus obruemus levi terra.

12. *Pilas autem.*] Baecæ intelligit laurus ac myrti, tomice sive reſte, ut proxime dictum est, in pilæ modum circumfita, atque ita faras: has, ubi cogit inopia, statim a trimatu aut rempessive transferri. Vide Notas & Emendationes num. I X.

13. *In nucibus.*] Amygdalinis, juglandibus, pineisque.

14. *Gaudere &.*] Palladius a Magone facit, lib. 2. in Januar. tit. 15. pag. 45. Amant, inquit, agrum durum, siccum, calculeum, calum calidissimum: & quia mature florere consueverunt, ita statuenda

sunt, ut arbores ad meridiem spectent.

15. *Serendas.*] Pallad. loc. cit. Sed ipsa amygdala ad ponendum, & nova legamus, & grandia. Quæ antequam ponamus, pridie mulsa aqua, ita ut ne nimis maceremus, ne germen exstinguat ex multo melle mordacitas. Alii prius fimo liquido per triduum nucei eas macerant: deinde die & nocte esse patiuntur in mulsa, sed quæ suspicionem tantum possit habere dulcedinis. Sic & Florentinus in Geopon. lib. 10. cap. 17. pag. 282.

16. *Mucrone.*] In carinæ similitudinem composita amygdala est: carinæ acumen Plinio mucro est: acies lateris, carina ipsa ima, latiusque, quæ falcis aciem imitatur. Aliter tamen Pallad. loc. cit. tit. 16. pag. 47. Ponemus nucei transversas, ut latus, id est, carina ipsa figatur in terra: catumen ipsum, cum ponimus nucem, in Aquilonis partem dirigemus. Statē a Plinio Damogeron videtur, lib. 10. Geopon. cap. 63.

17. *Denis diebus.*] Decimo quoque die. Pallad. loc. cit. tit. 15. pag. 45. Cum in seminario amygdala disponimus, si siccitas interceſſerit, ter in mense rigemus, & herbis nascentibus circumfediendo sapa purgemus.

18. *Commissuris.*] Quæ parte bifotes putaminum valvulæ connectuntur.

19. *Aut ut laurus.*] Quæ quemadmodum baccis feratur, dictum est principio sectionis hujus.

20. *Citrea grano.*] Palladius lib. 4. in Martio, tit. 10. pag. 94. Aden-

pagine : <sup>21</sup> sorba semine, <sup>22</sup> & a radice planta, & avulsione prove-  
niunt. <sup>23</sup> Sed illa in calidis : sorba & in frigidis & humidis.

XII. Natura & plantaria demonstravit, <sup>1</sup> multarum radicibus pul-  
lulante sobole densa, & pariente matre, <sup>2</sup> quas enecet. Ejus quippe  
umbra turba indigesta premitur : <sup>3</sup> ut in lauris, Punicis, platanis, <sup>5</sup>  
cerasis, prunis. Paucorum in hoc genere rami parvunt soboli, ut  
ulmorum, palmarumque. Nullis vero <sup>4</sup> tales pulluli proveniunt, nisi  
quarum radices amore Solis atque imbris in summa tellure spatian-  
tur. Omnia ea non statim moris est <sup>1</sup> in sua locari, sed prius nutrici  
dari, atque in seminariis adolefcere, iterumque migrare. Qui tran- <sup>10</sup>  
situr mirum in modum mitigat etiam silvestres : sive arborum quoque,  
ut hominum natura, novitatis ac peregrinationis avida est : sive dif-  
cedentes virus relinquunt, mansuescuntque tractatu, ceu feræ, <sup>6</sup> dum  
radici avellitur planta.

XIII. <sup>1</sup> Et aliud genus simile natura monstravit, avulsique ar- <sup>15</sup>

## NOTA.

se Martio citri arbor quatuor modis seri-  
tur : semine, ramo, talca, clava . . . Si  
granu velu ferere, ita facies : Terram in  
duos pedes fodies, cinerem miscbis, &c.

21. Sorba semine &c. ] Palladius, in  
Januario, tit. 15. Mense Januario, Februa-  
rio, & Martio, loci frigidus . . . sorba se-  
riuntur egregie, ita ut matura in seminario  
ipsa poma pangantur . . . Plantas etiam si  
quis ponere voluerit, habebit arbitrium . . .  
Amat loca humida, montana, & frigi-  
da proxima, & solum pinguisimum, &c.

22. Et a radice planta. ] Seu plantis  
radicis, qui secundus modus e sex re-  
centisitis ferendi generibus.

23. Sed illa in calidat. ] Pallad. loc.  
cit. de citreo : Amat terram rariorū na-  
tura, calum calidum, humoremquo con-  
tinuum . . . Sed si quis hoc genus, ut in  
regione frigida nutriatur extorquet, loco  
vel parietibus munito, vel in meridia-  
nam partem verso disponat hanc arborem,  
&c.

Señ. XII. 1. Multarum radicibus. ]  
E multarum arborum radicibus. Secun-  
dum ferendi genus superius memoratum  
explanat.

2. Quas enecet. ] Ramorum opacitate.  
Virg. lib. 2. Georg. vers. 51.

Necnon & sterilis, qua stirpibus exit  
ab imis :

Nunc alta frondes, & rami matris  
opacant,

Crescentique adimunt fetus, uruntque  
ferentem.

3. Vt in lauris. ] Virgil. lib. 2. Georg.  
vers. 17.

Pullulāt ab radice aliis densissima silva,  
Vt cerasis, ulmisque : etiam Parnassia  
laurus

Parva sub ingenti matris se protegit  
umbra.

4. Tales pulluli. ] Stolones. Pallos &  
Cato vocat, cap. 51. Propagatio poma-  
rum, aliarumque arborum. Ab arbore abe-  
terra pulli qui nascuntur, eos in terram  
deprimito, extollitoque primorum partem,  
uti radicem capiat, &c. Nos vulgo,  
Rejettions. Hinc verbum pullulare dedu-  
ctum, quasi pullulos emittere, quod &  
pullulascere Columella dixit, l. 4. c. 21.

5. In sua locari. ] Ita M. S. S. Reg.  
Colb. &c. In sua terra, stabili, certa,  
in qua semper consistant, unde transfer-  
ri nefas.

6. Dum radici. ] Dum ei terræ eri-  
pitur, ubi radices primum egit.

Señ. XIII. 1. Et aliud genus. ] Quod  
señ. X. vocat Theophr. vocat, lib. 2.  
hist. cap. 1. avulsione stolonum, sive  
a radice, sive a corpore. Quartum id  
ferendi genus supra memoratum. A Vir-  
gilio tactum, lib. 2. Georg. vers. 23.

Hic plantas tenero abscindens de corpore  
matrum  
Deposuit sulcis.

- boribus stolones vixere. Quo in genere & <sup>2</sup> cum perna sua avelluntur, partemque aliquam e matris quoque corpore auferunt secum <sup>3</sup> fimbriato corpore. <sup>4</sup> Hoc modo plantantur Punice, coryli, mali, forbi, mespili, fraxini, fici, in primisque vitces. Cotonem itasatum <sup>5</sup> degenerat. <sup>1</sup> Ex eodem inventum est furculos abscissos ferere. <sup>6</sup> Hoc primo sepi causa factum, sambucis, cotoneo, & rubis depaëtis: mox & culeoræ, ut populis, alnis, salici, quæ <sup>7</sup> vel inverso furculo feritur. Jam ex ibi disponuntur, ubi libeat esse eas. Quamobrem seminari curam ante convenit dici, quam transeat ad alia genera.
- 10 XIV. <sup>1</sup> Namque ad id præcipuum eligi solum refert, <sup>2</sup> quoniam nutricem indulgentiorem esse, quam matrem, sæpe convenit. <sup>3</sup> Sit ergo ficum, succosumque, bipalio subactum, advenis hospitale, & quam simillimum terræ, in quam transferendæ sunt. Ante omnia elapidatum, munitumque ad incursum etiam gallinacei generis: quam
- 15 minime rimosum, ne penetrans Sol exurat fibras: <sup>4</sup> intervallo sesequipedem feri: nam si inter se contingant, præter alia vitia, etiam <sup>5</sup> verminosa fiunt: ideo sarriri convenit sæpius, herbasque evelli. Præterea semina ipsa fruticantia supputare, ac falcem pati consuecere.
- <sup>6</sup> Cato & furcis crates imponi jubet, altitudine hominis, ad

## NOTÆ.

2. Cum perna.] Cum parte corporis, seu matricis, quæ sic avulsa perna similitudinem habet. Calcem idem ipse appellat, sect. 35.

3. Fimbriato.] Sive fibeato, hoc est, cum quibusdam radicum fibris. Theophr. lib. 1. hist. cap. 7. *ὀμίστῃ*.

4. Hoc modo.] Theophr. loc. cit.

5. Ex eodem.] Ex cotoneo, quod talea quoque & cacumine deciso e ramis, sacum provenit. Hic quintus ferendi modus et lex superius laudatis. Theophr. lib. 1. hist. cap. 1. *ἄν' αὐτοῖς*. Virgil. lib.

2. Georg. vers. 18.

6. Nil radicis egent alia succosumque putator

*Haud dubitat terra referens mandare cacumen.*

Palladius, in Febrenario, tit. de malo: *Serunt aliqui cotoneum cacuminibus & talea: sed tardus est in utroque proventus*

6. Hoc primo.] Theophr. lib. 1. de causis, cap. 1.

7. Vel inverso furculo.] Ita ut pars acuminator in terram abdatur: cu *μήναι* *πλάτῃ* appellat Theophr. lib. 1. hist. cap. 8.

SECT. XIV. 1. Namque ad id.] Seminarium, sive plantarium.

2. Quoniam nutricem.] Nutrix ea telus appellatur, cui primum semina committuntur, qualis in seminariis est: mater, in quam transferat omni deinde ævo degant.

3. Sit ergo.] Cato, cap. 46. pag. 38. *Seminarium ad hunc modum facito: Locum quam optimum, & apertissimum, & stercoretissimum poteris, & quam simillimum genus terra ea ubi semina positurus eris, &c.*

4. Intervallo.] Cato, loc. cit. *In sesequipedem quoque versum saleam demittito, opprimitoque pede.*

5. Verminosa.] Columella, lib. 5. cap. 10. *Si eodem serobe duas aut tres arbutulas velles constituere, curato ne inter sese contingant: quoniam multo contactu aut putrescent, aut verminibus interibunt.*

6. Cato.] Cap. 48. pag. 39. *Eam terram tabula aut pedibus complanato: furcas circum effigito: eo periculis insensito: eo sarmenta, aut crates ficiarias imposito, qua frigis defendant, & Solem: ubi subsus homo ambulare possit, facito.*

7 Solem recipiendum : atque integri culmo ad frigora arcenda : <sup>8</sup> sic pitorum malorumque semina nutriri, sic pineas nuces, <sup>9</sup> sic cupressos semine satas & ipsas. <sup>10</sup> Minimis id granis constat, ut vix perspicui quædam possint : non omitendo naturæ miraculo, e tam parvo gigni arbores : tanto majore tritici & hordei grano : ne quis fabam reputet. Quid simile originis suæ habent malorum pitorumque semina ? His principiis respuentem secures materiam nasci, indomita ponderibus immensis præla, <sup>11</sup> arbores velis, turribus murisque impellendis arietes ? Hæc est naturæ vis, hæc potentia. Super omnia erit, e lacryma nasci aliquid, ut <sup>12</sup> suo loco dicemus. Ergo e cupresso femina (mas enim, <sup>13</sup> ut diximus, non gignit) pilulæ collectæ, <sup>14</sup> quibus docui mensibus, siccantur Sole : ruptæque emittunt semen, formicis mire expetitur : ampliatio etiam miraculo, tantuli animalis cibo absumi natalem tantarum arborum. <sup>15</sup> Seritur mense Aprili, <sup>16</sup> area æquata cylindris, aut volgiolis, <sup>17</sup> densum : terraque cribris supercernitur pollicis crassitudine. Contra immane pondus attollere se non valet, torqueturque sub terra. <sup>18</sup> Ob hoc pavitur vestigiis. Leniter rigatur a Solis occasu <sup>19</sup> in trinis diebus, ut æqualiter bibat, donec

## NOTÆ.

7. Solem recipiendum. ] Ut cum crateres e Solem receperint, a satis defendant.

8. Sic pitorum &c. ] Cato loc. cit.

9. Sic cupressos. ] Cato, cap. 151. pag. 180. & 181. Semen cupressi quando legi, feri, propagarique oporteat, &c.

10. Minimus. ] Vatro lib. 1. de ter. rust. cap. 40. Quædam ad oriendum sunt usque adeo parva, ut sint obscura, ut cupressi. Non enim galebuli qui nascuntur, tanquam pila parva corticia, id semen : sed in his intus primigenia semina dedit natura. Habet eadem Theophr. lib. 1. de causis, cap. 5. pag. 203.

11. Arbores velis. ] Arbores pro malis dixit, e quibus antennæ & vela pendunt.

12. Sui loco dicemus. ] Ut de hipposelino, lib. 19. sect. 48. de lilio, lib. 21. sect. x1.

13. Ut diximus. ] Libro 16. sect. 47.

14. Quibus docui. ] Nempe sect. x1. hoc est, mense Januario, Februarioque.

15. Seritur mense. ] Ut vet. feri Cato ait, loc. cit. Semen cupressi Tarentina per vet. legi oportet : maturum est, ubi hordeum flavescit. Semen ubi legerit, in Sole punito id purgato, id aridum condi-

to . . . . Per vet. ferit in loco ubi terra tenerissima erit, quam pullam vocant, &c.

16. Area æquata. ] Complanato solo vel cylindro, vel pavica. Columella, in Hortulo, lib. 10.

Ocyma comprimis, & gravibus densate cylindris.

Cylindrus, columna est lapidea rotatis, qua rei rusticæ scriptores aream æquari jubent. A volubilitate nomen accepit : cylindrus enim volvere est. Simile instrumentum pavica est. Utrumque a Catone copulatur, cap. 129. Vbi bene comminuta terra fuerit, cylindro aut pavica coaquato. Quamobrem volgiolu, vel uti in MSS. scribitur, Reg. 1. 1. Colb. 1. 2. 3. &c. vulgialu, de pavica accipiendum putamus.

17. Densum. ] Cato, cap. 151. Semen ferit crebrum, ita ut linum feri solet : Et cribro terram incernito : dimidiatum digitum terram altam succernito.

18. Ob hoc pavitur. ] Complanatur pedibus, non rursus cylindro æquatur. Vide Notas & Emend. num. X.

19. In trinis diebus. ] Tercio quoque die, ut sect. x1. denis diebus, pro decimo quoque die.

erumpant. <sup>20</sup> Differuntur post annum dodrantali filo, custodita temperie, <sup>21</sup> ut viridi cælo ferantur, ac sine aura. Mirumque dictu, periculum eo tantum die est, si roraverit quantulumcumque imbrem, aut si afflaverit. De reliquo tutæ sunt perpetua securitate, <sup>22</sup> aquasque odere. <sup>23</sup> Et zizipha grano feruntur mense Aprili. <sup>24</sup> Tuberes melius inferuntur in pruno silvestri, & malo cotoneo, & in calabrice: ea est spina silvestris. <sup>25</sup> Quæcumque optime & myxas recipit, uti-  
 \*CAP. XI. liter <sup>26</sup> & forbos. \* Plantas ex seminario <sup>27</sup> transferre in aliud, priusquam suo loco ponantur, operose præcipi arbitror, licet translatione  
 10 folia latiora fieri spondeant.

XV. <sup>1</sup> Ulmorum, priusquam foliis vestiantur, samara colligenda est circa Martias Calend. cum flavescere incipit. Deinde biduo in umbra siccata ferenda, densa <sup>2</sup> in refracto, terra super minutatim cribrata, <sup>3</sup> crassitudine quæ in cupressis. Pluvix si non adjuvent,

## NOTÆ.

10. Differuntur. ] Ita etiam MSS. Transferuntur, inquit, post annum, cum jam canle sunt dodrantali, seu pollicum novem. Filum cupressi tenerum caudicem vocare videtur, uti in asparago cynam Columella lib. x. cap. ult. filum vocat. Et in Hortulo, lib. 10.

Et asparagi cornuda simillima filo. Vel potius transferri ait in cupresseta post annum, ita ut intervallum dodrantale servetur inter eas, ut de ulmis dicitur sect. seq. quod vetius arbitramur.

21. Ut viridi cælo. ] Sudo ac sereno, & a nubibus ita puro, ut viride appareat.

22. Aquasque odere. ] Plinius, lib. 16. sect. 31. Aquas odere cupressi. Ex Theophr. lib. 2. hist. cap. 8.

23. Et zizipha. ] Pallad. in Aprili, sit. 4. Locu calidior Aprili mense ziziphum conferemus, frigidior vero Maio vel Junio. Amat loca calida, aprica. Scrivitur offibus, &c. Grana Plinio, Palladio ossa sunt.

24. Tuberes. ] Pallad. lib. 2. in Januar. cit. 16. pag. 47. Hoc mense tuberes inferuntur cydoneo. Ex libro 10. in Septembri, cit. de pomis. Mense Januario ultimo, vel Februario, tuberosum surculus mirabiliter proficit cydonio infertus. Inferitur autem malis omnibus, & pirs, & prunis, & calabrics, melius trunco fisse,

quam cortice, &c.

25. Quæcumque. ] Cuilibet spinæ apte inferuntur myxæ. Pallad. lib. 3. in Februar. tit. 25. pag. 78. Myxa inferuntur mense Martio forbis, vel spinis.

26. Et forbos. ] Saltem spina alba. Pallad. lib. 2. in Januar. tit. 15. pag. 45. Mense Aprili serba inferuntur in se, in cydoneo, in spina alba, vel trunco, vel cortice.

27. Transferre in aliud. ] In alterum seminarium.

Sect. XV. 1. Ulmorum. ] Descripse hæc Plinius a Columella, lib. 5. cap. 6. pag. 184. & seqq. Sameram deinde, quæ jam rubicundi coloris erit, & compluribus insolata diebus, ut aliquem tamen succum & lentorem habeat, inspicimus arem, & eas totas seminibus spisse contegimus: atque ita cribro putrem terram duos alces digiti incernemus, & modice rigabimus, &c. Digna sunt cetera, quæ legantur: longiora, quam ut exscribi hic oporteat.

2. In refracto. ] Hoc est in terra bipalio passinata, diligenter occata, & resoluta, & in ateam demum composita. His enim verbis Columella vim ejus verbi explanat, loc. cit.

3. Crassitudine. ] Pollicari, ut dictum est sect. sup. in cupressis.

4 rigandum. 5 Deferendæ ex arearum venis 6 post annum in ulmaria, intervallo 7 pedali in quamque partem. 8 Maritas ulmos autumnò serere utilius, quia carent semine: nam ex e plantis feruntur. 9 In arbutum quinquennes 10 sub Urbe transferunt, aut ( ut quibuscumque placet ) quæ vicinũ pedum esse cœperunt. Sulco, 11 qui novenarius dicitur, altitudine pedum trium, pari latitudine, & eo amplius, 12 circa positas, pedes terni undique e solido adaggerantur. Arulas id vocant in Campania. 13 Intervalla ex loci natura sumuntur. 14 Rariores serendas in campetribus convenit. Populos & fraxinos, quia festinantius germinant, disponi quoque maturius convenit, hoc est, 15 ab Idibus Febr. plantis & iplas nascentes. In disponendis arboribus, arbutisque ac vinctis, 16 quincuncialis ordinum ratio vulgaris & necessaria, 17 non perflatu modo utilis, verum & aspectu grata, quoquo-

## NOTÆ.

4. Rigandum. ] Columella, loc. cit. Æstate deinde, prius quam Sol eriat, aut ad vespertum, conspergi potius, quam rigari debent.

5. Deferenda. ] Ex areolis ubi creverit, & sulcis iis, in aliud seminatium post annum transferendæ, ut de cupressis dictum est, sup. sect. Venas arearum vocat areas ipsas longo tractu ductas. Sic venas in metallis dicimus. Ita porro M S S. Reg. Colb. &c. non differenda. Ulmarium Galli vocant, une or-maye, locum ulmis constitum.

6. Post annum. ] Columella, loc. cit. Cum ternum pedum planta fuerint, in aliud seminatium transferri debent.

7. Pedalis. ] Columella: Operiebit non maximos scrobiculos sesquipedes inter se distantes fodere.

8. Maritas ulmos. ] Queis vites aptius matitantur, ut sunt ulmi Atinæ, quæ excelssissimæ, ut dictum est sect. 19. lib. 16. Columella, loc. cit. pag. 185. Possunt etiam collecta cum stirpibus planta eadem ratione disponi: quod in Atinia ulmo fieri necesse est, quæ non feritur e samera. Sed hac ulmus autumnò tempore melius quam vere, disponitur, &c. Has plantis radicem ferri dictum est, lib. 16. sect. 19.

9. In arbutum. ] Arbutum locus est arboribus constitus ad sustinendas vites: qui & arbutivus idcirco locus Columellæ dicitur, lib. 3. cap. 13. unde & ar-

bustiva vitis.

10. Sub Urbe. ] In agro Romano.

11. Qui novenarius. ] Novenum pedum ambitu: cum sit latitudine, ternum. Columella, lib. 5. cap. 6. Igitur in resoluta terra ternum pedum quoquo-versus faciendi scrobes: at in densa, sulci ejusdem altitudinis, qui arbores recipient, preparandi.

12. Circa positas. ] Circa arbores novissime translatas, tetra adaggeratur e vicino solo, atque sulco. Huic aggerem Campani atulam vocant, quasi brevem humilemque atam.

13. Intervalla. ] Arborum inter se distantia.

14. Rariores. ] Laxius serende. Vide Notas & Emend. num. XI.

15. Quincuncialis. ] Quincuncialis figura, sive quincunx, ita dicebatur a figura quinti numeri, V, quam singuli trianguli expriment: fuitque maximo commendata in disponendis arboribus, ab antiquis rei rusticæ magistris. Enchiquier.

Quincunx.

o o o o o o  
o o o o o o  
o o o o o o  
o o o o o o  
o o o o o o

16. Non perflatu. ] Ventorum flauis admittendo aptior.

modo intueare, in ordinem se porrigente versu. <sup>17</sup> Populis eadem ratio semine, qua ulmos ferendi: transferendi quoque e seminariis eadem & silvis.

XVI. <sup>1</sup> Ante omnia igitur in similem transferri terram, aut meliorem oportet. <sup>2</sup> Nec e tepidis aut præcocius in frigidos aut serotinos situs, ut neque ex his in illos. Præfodere scrobes aut (si fieri posset) tanto prius, donec pingui cespice obducantur. <sup>3</sup> Mago ante annum jubet, ut Solem pluvialque combibant: aut si id conditio largita non sit, ignes in medio fieri ante menses duos, nec nisi post  
10 imbres in his feri. Altitudinem eorum in argilloso, aut duro solo, trium cubitorum esse in quamque partem: <sup>4</sup> In pronis palmo amplius: & ubique <sup>5</sup> caminata follura ore compressiore sint. <sup>6</sup> Nigrâ vero terrâ duo cubita, & palmum, quadratis angulis. Eadem mensura Græci auctores consentiunt, non altiores <sup>7</sup> quino semipede esse debere, nec latiores duobus pedibus. <sup>8</sup> Nusquam vero sequepede minus altos, <sup>9</sup> quoniam in humido solo ad vicina aquæ perveniat.

#### INTERPRETATIO.

<sup>1</sup> *Nigra.* ] Vbi vero terra nigra fuerit, ibi scrobes fient alti cubita duo, & palmum, & erunt quadrati.

#### NOTÆ.

<sup>17</sup> *Populis eadem.* ] Forte legendum *Opulu*, ex Colum. lib. 5. cap. 5. Populi enim aut nullum aut rarissime semen ferunt. Vitem vero maxime opulus videtur alere, deinde ulmus, post etiam fraxinus, inquit Colum.

*Scilicet.* XVI. 1. *Ante omnia.* ] Columella, lib. de arbor. cap. 10. & lib. 3. cap. 9. Virgilius quoque lib. 2. Georg. vers. 165, & Geopon. Auctor, lib. 2. cap. 46. pag. 83.

<sup>2</sup> *Nec e tepidis.* ] Uti fete neque homini ex salubri loco in gravem, neque ex gravi in salubrem transitus satis tutus est, inquit Celsus, lib. 2. cap. 3.

<sup>3</sup> *Mago ante annum.* ] Et Columella, lib. 5. cap. 10. & lib. de arboribus, cap. 19. *Ante annum, quam pomaria disponere voles, scrobes fodito: ita Sole pluvialque macerabuntur: & quod posueris cito comprehendet. Sed si quo anno scrobes feceris, etiam semina ponere voles, minimum ante duos menses, fodito scrobes,*

*postea stramentis eos completo & incendio.*

<sup>4</sup> *In pronis.* ] In locis declivibus. Vide Notas & Emendationes num. XII.

<sup>5</sup> *Caminata.* ] In modum fornacis, fornicisve arcuata follura angusto ore, latiore fundo, Columella. lib. 5. cap. 10. *Scrobs clibano similis fiat, cuius imum summo patentint est, ut laxius radices vagentur, ac minus frigoris hieme, minusque æstate vaporis per angustum os penetrat: etiam ut circuitus loci terra, qua in eum congesta est, a pluvio non abluatur.* Quæ totidem fete verbis repetit, lib. de arbor. cap. 19. Plinius supra, scilicet. 4. *Putru ero angustatus intus spaciante vena.*

<sup>6</sup> *Quinto semipede.* ] Hoc est, duobus integris pedibus, & semisse. Vide Notas & Emendationes num. XIII.

<sup>7</sup> *Nusquam vero.* ] Vide Notas & Emendationes num. XIV.

<sup>8</sup> *Quoniam in humido.* ] Si nempe ultra sequepedem fodias. Vide Notas & Emend. num. XV.

9 Cato



\* Cato : Si locus aquosus sit, inquit, <sup>b</sup> latos pedes ternos in fau-  
cibus, imosque palmum & pedem, altitudine quatuor pedum : <sup>10</sup> eos  
lapide conserni, aut si non sit, perticis salignis viridibus : si neque  
ex sint, sarmentis : <sup>11</sup> ita ut in altitudinem semipedem trahantur. No-  
bis adiciendum videtur ex prædicta arborum natura, ut altius de-  
mittantur ea quæ summa tellure gaudent, tanquam fraxinus, olea.  
Hæc & similia quaternos pedes oportet demitti. Ceteris sat est, si  
altitudinis pedes ternos effecerint. <sup>12</sup> Excide, inquit, radicem istam,  
Papirius Cursor imperator, ad terrorem Prænestinorum Prætoris. De-  
stringi secures iussit. <sup>13</sup> Est innoxium abradi partes, quæ se nudave-  
rint. <sup>14</sup> Testas, aliqui lapides rotundos subijci malunt, <sup>15</sup> qui & con-  
tineant humorem, & transmittant : \* non item planos facere, & a  
terreno arcere radicem existimantes. Glarea subtrata inter utramque  
sententiam fuerit.

Arborem nec minorem bima, nec maiorem trima transferri qui-  
dam præcipiunt : alii, cum annum impleat. <sup>16</sup> Cato crassiores quin-

## INTERPRETATIO.

<sup>b</sup> Pedes. ] Latī sint serobes ternos pe-  
des in summa sui parte, in ima pal-  
mum & pedem.

<sup>c</sup> Non item. ] Existimant enim planos  
lapides non idem præstare : ac præterea  
arcere radicem, ne terra adhærescat.

## NOTÆ.

9. Cato. ] Cap. 43. pag. 37. cui ti-  
tulus est : *Vites & olea quomodo insodiantur.* Sulcos, si locus aquosus erit, alveo-  
tos esse oportet, latos summos pedestres, al-  
tos pedes quatuor, infimum latum pedem  
unum & palmum. Eos lapide consernere.  
Si lapid non erit, perticis salignis viridi-  
bus quoquo versus collatis consernere. Si  
pertica non erit, sarmentis celligatis itidem  
facere.

10. Eos lapide conserni. ] Ut aque pla-  
vix ibi receptæ, detentæque, temporis  
hicis refrigerandæ arbori sufficere  
possint : atque ob eam causam alii sar-  
menta subsernunt, &c. Ita Theophr.  
lib. 3. de causis, cap. 5. pag. 168. &  
169.

11. Ita ut in altitudinem. ] Ita ut sar-  
menta semipedis altitudine existant. Hoc  
illud est quod ait Columella, lib. de  
arboribus, cap. 10. Cum semina depones,  
dextra ac sinistra singulis, usque in imum  
serobem, fasciculos sarmentorum brachis  
humani crassitudine deponito : ita ut supra  
terram paululum exstant : per quos affato

parvo labore aquam radicibus submini-  
stres.

12. Excide. ] Aurel. Victor, lib. de  
viris illustr. cap. 31. L. Papirius Cursor  
a velocitate . . . comis & jecorum studio-  
sus, cum Prænestinum Prætorum gravissi-  
mo increpuiisset : Expedi, inquit, licet,  
secures. Et cum eum metu mortis attoni-  
tum vidisset, incommodam ambulanti-  
bus radicem excidi iussit. Refert idem Livius,  
lib. 9. pag. 157.

13. Est innoxium. ] Subintellige, est  
nempe innoxium radices excidere, quæ  
se terra nudaverint. Hoc a Theophr.  
lib. 3. de causis, cap. x1. pag. 275. In  
quibus M S S. adradi.

14. Testas, aliqui lapides. ] Vide No-  
tas & Emendationes num. X V I.

15. Qui contineant. ] Qui & quantum  
satis est, contineant : & quod abundat,  
lente transmittant.

16. Cato. ] Cap. 28. Posthac arbores  
crassiores digitis quinque qua erunt, cau-  
præcisas serito, &c.

que digitis. <sup>17</sup> Non omisisset idem, si attineret, meridianam cæli partem signare in cortice, ut translata in iisdem & affluctis statueretur horis: ne Aquiloniz meridianis oppositæ Solibus finderentur, & algerent meridianæ Aquilonibus. <sup>18</sup> Quod e diverso affectant etiam quidam in vite, ficoque, permutantes in contrarium. Densiores enim folio ita fieri, magisque protegere fructum, & minus amittere: sic cumque sic etiam <sup>19</sup> scanfilem fieri. Plerique id demum cavent, ut plaga deputati cacuminis meridem spectet, <sup>20</sup> ignari fissuris nimii vaporis opponi. Id quidem <sup>21</sup> in horam diei quintam vel octavam spectare maluerim. Æque latet non negligendum, <sup>22</sup> ne radices mora inarescant, neve a Septentrionibus, aut ab ea parte cæli usque ad exortum brumalem vento flante effodiantur arbores, aut certe non adversæ iis ventis radices præbeantur: propter quod emoriuntur, igna-

## I N T E R P R E T A T I O.

<sup>d</sup> Ne radices.] Ne diuturniore mota jaceant humi semina cum radicibus, & radices interim inatescant.

## N O T A.

17. Non omisisset.] Dum plutimum Catoni tribuit, gravissimum scriptorum auctoritati detulit, qui ita densuerunt factu opus esse. Theophr. lib. 1. histor. cap. 7. & Virgil. lib. 1. Georg. vers. 165.

Quam etiam cali regionem in cortice signant:

U't quo quoque modo steteris, qua parte calores

Austrinos tuleris, qua terga obverteris axi,

Restituant: adeo in teneris assuascere multum est.

Quod imitatus deinde Columella, lib. 5. cap. 6. pag. 188. Hanc observationem, inquit, non solum in vitium positione, sed in ulmorum, ceterarumque arborum procepto: uti cum de seminario eximuntur, rubrica notetur una pars, qua nos admonet, ne aliter arbores constituamus, quam quemadmodum in seminario steterint. Plurimum enim refert, ut eam partem tali spectent, cui ab tunc consueverunt.

18. Quod e diverso.] Theophr. lib. 1. histor. cap. 8. Circa sunt ejusmodi: Σουφίλων δὲ τῶν φλοιῶν ἐν τῷ πυλῶνι. ἢ δὲ καὶ ἀπὸ τοῦ αἵματος φτωχίστου. ἢ δὲ

ὁλκωνέας γινώσκῃ, &c. Hoc idem fieri in fico aiunt: nam si in contrarium permutata feratur, fructum non amittere, scanfilemque fieri pronunciant. Verum permutari in contrarium non idem Theophrasto, ac Plinio est: illi est inversio surculo seti, ut de salice diximus scd. 13. Isti, latus arboris aversum ab ea cæli parte statuere, cui prius aversum erat.

19. Scanfilem.] Εὐκαρπίος γινώσκῃ, Theophr. loc. cit. Scanfiliis arbor dicitur, quæ assurgit, ut scandi facile possit: contra ἀνέκαρτος inaccessa.

20. Ignari.] Non intelligunt vel sic opponi nimio caloti, quo finditur cortex.

21. In horam diei.] Hoc est, in eam cæli regionem obverti maluerim, ubi Sol, cum undecima est, vel post meridiem secunda, stare videtur. Sic enim horas partiebantur antiqui, ut sexta in meridiem caderet. Vide quæ diximus in Notis & Emendationibus ad lib. 6. num. C X I X.

22. Inarescant.] Ut de vite dicturi sumus, scd. 33. num. 3.

ris causâ agricolis. <sup>21</sup> Cato omnes ventos, & imbrem quoque in tota translatione damnat. Et ad hæc proderit quam plurimum terræ, in qua vixerint, radicibus coherere, ac totas cespite circumligari : <sup>24</sup> cum ob id Cato in corbibus transferri jubeat, proculdubio utilisime. <sup>25</sup> Idem summam terram contentus est subdi. <sup>26</sup> Quidam Puniceis malis subtrato lapide non rumpi pomum in arboribus tradunt. <sup>27</sup> Radices inflexas poni melius. Arborem ipsam ita locari, ut media sit totius scrobis, necessarium. <sup>28</sup> Ficus, si in scilla. (bulborum hoc genus est) seratur, ocyssime ferre traditur pomum, neque vermiculationi obnoxium : <sup>29</sup> quo vitio carent reliqua poma similiter sata. <sup>30</sup> Radicum ejus magnam adhibendam curam, ut exemptas appareat, non evulsas, quis dubitet ? Quæ ratione & reliqua confessa omittimus : sicuti terram circa radices <sup>30</sup> silituato spissandam, <sup>31</sup> quod Cato

NOTE

23. Cato omnes } Cap. 28. pag. 27.  
Caveto autem ne cum ventus fiet, aut im-  
ber, effodias, aut feras: nam id maxime  
cavendum est.

24. Cum ob id Cito.] Loco cit. Olea, ulmos, ficos, poma, vites, pinos, cupressos cum ferres, bene cum radicibus eximio cum terra (ua quamplurima : circumligatoque uti ferre possis : in alveo aut in cornubus ferri inbeto.

25. *Idem.*] Loco cit. In serbo cum  
pones, summam terram subdido: postea  
aperto terra, &c. Sic etiam Columella,  
lib. 5. cap. 6. *Arbores ita conferenda  
sunt, ut summam terram, qua aratro sub-  
acta sit, semipedem alte subteramus, ra-  
dices omnes explicemus, & depositas ster-  
coremus, ut ego existimo: si minus, terra  
subacta optimeamus.* &c.

16. *Quidam Punice.*] Palladini, lib. 4. in Martio, tit. 10. pag. 92. *Qui in scrobe deponit, si tres lapillos in ipsa radice constituit, providebitur ne poma findantur.* Et ante eum Colum. lib. 5. cap. 10. pag. 201. *Mala Punica, ne in arbore rumpantur, remedia sunt lapides tres, &c.*

27. *Radices inflexas.*] Leviter flexas. Sic alibi, ut notavimus, insectum profecto dixit. Falluntur enim qui *inflexas* nove ab eo dictum putant, quasi *non flexas*: cū Theophrasti auctoritate noverit id omni ope nituntur, ex lib. 2, hi-

flor. cap. 7. Tutior in hoc negotio  
agriculorum fides, quam eruditorum con-  
iectura.

28. *Ficus*, *fi* in *seilla*.] Theophr. lib.  
2. hiflor. cap. 7. Ἡ φύσις τῆς δασὸς ἐν  
αὐτῇ ἐστὶν, ὡς καὶ ἐν ἄλλοις, ὅτι τῇ  
ἐκ τῆς ἐργασίας ἐκτείνεται. *Ficus*, *fi* in  
*seilla* feratur, *ocym* crescit, minusque  
v. *umibus* infestatur. Palladius, in Mar-  
tio, rit. de *ficu* : *Aliqui multum pro-*  
*desse confirmant, ut generosiora pomia pro-*  
*ducant, si plantam fici druso quicquam bulbo*  
*interferant, stridamque vinctulis collocent.*  
Didymus quoque in Geopon. lib. 10. cap.  
46. pag. 276. Latini veteres *quidam*  
*pro seilla* scripsere. De *seilla* dicemus lib.  
19. *scit* to.

29. *Quo vitio carent.*] Vide Notas  
& Emend. num. XVII.

30. *Fistucato.*] Fistucatione. Fistuca, machina est utrinque ansata, qua pavtores uruntur, ut pavimenta magna vi in terram adigantur. Pavitores Galli vocant, *Hic, ou Demoiselle.*

31. *Quod Cato.*] Cap. 28. Oleum, ul-  
mos, ficus, . . . in serabo cum pones . . .  
Operito terra radicibus sunt, deinde calcato  
pedibus bene, deinde fissuris, v. v. tribus-  
que calcato, quam optime poteris. Id eris  
ei rei primum. Post haec arbores crassiores  
digito quinqué qua erunt, cæcis præcis se-  
rio, obliquisque fimo summas, & solius  
aligato.

primum in ea re esse cenfet : plagam quoque <sup>12</sup> a trunco oblini fimo, & folijs præligari præcipiens.

CAPUT  
XII.

XVII. Hujus loci pars est ad intervalla pertinens. <sup>1</sup> Quidam Punicas, & myrtos, & lauros densiores feri jufferunt, in pedibus tam men novenis. <sup>2</sup> Malos amplius paulo, vel magis etiam piro, magisque amygdalas, & ficus: quod optime dijudicabit ramorum amplitudinis ratio, locorumque, & umbræ cujusque arboris: quoniam has quoque observari oportet. Breves sunt, quamvis magnarum arborum, quæ in orbem ramos circineant, ut in malis, pirsque. Eadem enormes cerasis, lauris.

XVIII. Jam quædam umbrarum proprietates. <sup>1</sup> Juglandium gravis & noxia, etiam capiti humano, omnibusque juxta satis. <sup>2</sup> Necat gramina & pinus: sed ventis utraque resistit, <sup>3</sup> qua jam & protecla vinearum ratione egent. Stillicidia pinus, quercus, ilicis, ponderosissima. <sup>4</sup> Nullum cupressi, umbra minima, & in se convoluta. <sup>5</sup> Ficorum levis, quamvis sparsa: ideoque inter vineas feri non vetantur. Ulmorum lenis, etiam nutrens, quacumque opacat. <sup>6</sup> Attico hæc quoque videtur e gravissimis: nec dubito, si emittantur in ramos. <sup>7</sup> Constrictæ quidem ullius noxiam esse non arbitror. Jucunda <sup>8</sup> & platani, quamquam crassa: <sup>9</sup> licet gramine credere non soli, haud alia lætius operiente toros. Populo nulla ludentibus foliis: pinguis alno, sed pascens fata. Vitis sibi sufficit, mobili folio, jactuque crebro Solem umbra temperans, <sup>10</sup> eodem gravi protegens in imbre.

#### NOTÆ.

32. *A trunco.* ] A summo trunco, ubi plaga deputati cacuminis.

Sect. XVII. 1. *Quidam Punicas &c.* ] Hæc Plinius a Theophr. lib. 1. histor. cap. 7. & ubi prolixius multa tractantur, lib. 3. de causis, cap. 8. pag. 172.

2. *Malos amplius &c.* ] Theophr. locis citatis.

Sect. XVIII. 1. *Juglandium graminum.* ] Nervorum afferre solutionem (paralytin vocant) scribit Aldrovandus. Grevinus, lib. 2. de venen. cap. 12. refrigerationem membrorum, maximamque ac diuturnum capitis dolorem: somnia dura, de fluxuque capillorum, Marcus Donat. hist. med. mirab. lib. 1. cap. 1.

2. *Necat gramina.* ] Dissidere videtur a Plinio nostro Palladius, lib. 12. in Novemb. tit. 7. pag. 165. cap. de pinu. *Pinus creditur prædesse omnibus, qua sub ea servantur:* plantis fortasse robustiori-

bus lauro, myrto, non gramine.

3. *Qua jam &c.* ] Quo genere arborum ideo jam protecla vinearum egent: hoc est, & earum propterea arborum opposita vineæ jam percommode protegentur. Vide Notas & Emend. num. XVIII.

4. *Nullum cupressi.* ] Femina nimis, quæ in metam fatigatus, ut dictum est lib. 16. sect. 60. Hæc nullum mittit stillicidium.

5. *Ficorum levis.* ] Umbra.

6. *Attico.* ] Julio Attico, de quo in Auctorum Indice.

7. *Constrictæ.* ] Cui arbori compactiones rami sunt, hujus umbra gravis non est.

8. *Licet gramine.* ] Quam sit umbra platani jucunda, vel ex gramine intelligimus, quod sub nulla alia arbore tam læte provenit: nulla alia arbor felicius operit graminum & herbarum toros.

9. *Eodem gravi.* ] Eodem folio in gravi imbre se vitis protegit.

Omnium fere levis umbra, quorum pediculi longi. Non fastidien-  
da hæc quoque scientia, atque non in ultimis ponenda, quando qui-  
busque satis umbra aut nutrix, aut noverca est. Juglandium quidem,  
pinorumque, & piccarum, & abietis, quæcumque attigere, non du-  
bic venenum est.

XIX. Stillicidii brevis definitio est. <sup>1</sup> Omnium quæ projectu  
frondis ita defenduntur, ut per ipsas non defluant imbres, stilla sæva  
est. <sup>2</sup> Ergo plurimum intererit hac inquisitione, terra in qua fere-  
mus, in quantum arbores quasque alat. <sup>3</sup> Jam per se colles minora  
quærunto intervalla. Ventosis locis crebriores feri conducit. <sup>4</sup> Olea ta-  
men maximo intervallo, de qua <sup>5</sup> Catonis Italica sententia est: in  
xxv. pedibus minimum, plurimum xxx. feri. Sed hoc variatur lo-  
corum natura. Non alia major in Bætica arbor. In Africa vero (si-  
des penes auctores erit) milliarias vocari multas narrant a pondere  
olei, quod ferant annuo proventu. Ideo <sup>6</sup> lxxv. pedes Mago inter-  
vallo dedit unique: aut in macro solo, ac duro, atque ventoso,  
cum minimum xlv. Bætica quidem uberrimas menses inter oleas  
metit. Illam inscientiam pudendam esse conveniet, adultas <sup>7</sup> inter-  
lucare justo plus, & in senectam præcipitare, aut (plerumque ipsis  
qui posuere, coarguentibus imperitiam suam) totas excidere. <sup>8</sup> Nihil 20

## NOTÆ.

1. *Stillicidii brevis definitio est.* Ex-  
emplum statuit Palladius lib. 1. in  
Januar. tit. 16. pag. 47. in nuce ju-  
glande: *Desiderat intervalla majora*, in-  
quit, *pro arborum magnitudine, quia stil-*  
*licidii foliorum suorum, proxima, vel sui*  
*generis, necesse arboribus.* In quibusdam  
libris perperam *disfunduntur*. Defendun-  
tur projectu frondis arbores ex, quarum  
per folia non perpluit, nec madescit im-  
bre aut ipsius arboris corpus caudæve,  
aut circumjecta tellus.

2. *Ergo plurimum.* Plurimum inter-  
est in hac inquisitione prospicere quoti-  
nam genus arborum ea terra alat, in  
qua ferere quidpiam aliud libuerit.

3. *Jam per se colles.* Locis montuosis  
intervalla breviora, quam planis relin-  
quenda sunt: montibus enim minus ra-  
dices & comæ augebant, inquit Theo-  
phrast. lib. 3. de causis, cap. 8. pag. 171.  
Εἰς γὰρ τὰς ὀρεῖς ἀνατίθεται (ἀνατίθεται) ὁ δὲ  
οὗτος λόγος. ἐν δὲ πλατείαις γὰρ αἱ ῥίζαι καὶ  
καὶ τὰ κομὰ ἀναπτύσσονται.

4. *Olea tamen.* Vide Colum. lib. 5.  
cap. 9. pag. 198.

5. *Catonis Italica.* Hoc est, pro ex-  
li folique Italici ratione. Vide Notas de  
Emend. num. XIX.

6. *LXXV. pedes Mago.* Et ex Ma-  
gone Columella, loc. cit.

7. *Interlucare.* Interlucari arbores  
dicuntur, quoties ademptæ ramorum par-  
te, quantum earum opacitati detrahitur,  
tantum luci accedit: unde & *inter-*  
*lucare dictum.* Plinius scilicet 35. libri  
hujus: *Interlucata densitate ramorum, qui*  
*sine supervacui, &c.* Vide quæ de voci-  
bus, *conlucare*, & *sublucare*, dicturi su-  
mus in calce hujus libri.

8. *Nihil est.* In eam sententiam  
egregie Columella, lib. 1. cap. 8. Nam  
cum multum prodest perire quid facere,  
tunc plus obest perperam facisse. Vnum enim  
se solum dominatur in rusticatione: quid-  
quid exigit ratio cultura, semel facere.  
Quippe cum emendatur vel imprudentia,  
vel negligentia, jam res ipsa detoxi: nec  
in tantum postmodum exuberat, ut & rem  
amissam restituat, & quæstum temporum  
præteritarum resarciat.

est cœdius agricolis, quam gēstæ rei pœnitentia, \* multo jam ut præstet laxitate delinquere.

CAP. XIII. XX. <sup>1</sup> Quædam autem natura tarde crescunt, & in primis semine tantum nascencia, & longo ævo durantia. <sup>2</sup> At quæ cito occidunt, & velocia sunt, ut ficus, Punica, prunus, <sup>3</sup> malus, pirus, myrtus, salix: & tamen antecedunt divitiis. In trimatu enim ferre incipiunt, ostendentes & ante. Ex his lentissima pirus. Ocylissima omnium <sup>4</sup> cyprus, & pseudocyprus frutex. Protinus enim floret, semenque profert. Omnia vero celerius adolefcunt <sup>5</sup> stolonibus ablatis, unamque in stir-

10 pem reductis alimentis.

XXI. Eadem natura & propagines docuit. Rubi namque curvati gracilitate & simul proceritate nimia, defigunt rursus in terram capita, iterumque nascuntur ex sese: repleturi omnia, ni resistat cultura: prorsus ut possint videri homines <sup>1</sup> terræ causa geniti: ita pessima atque exsecranda res, propaginem tamen docuit, <sup>2</sup> ac viviradicem. Eadem autem natura est oderis. <sup>3</sup> Cato propagari præter vitem tradit ficum, oleam, Punicam, malorum genera omnia, laurum, prunos, myrtos, nuces avellanas, & Prænestinas, platanum. Propaginum duo genera: ramo ab arbore depresso in scrobem quatuor pedum

20 quoquo, & post biennium amputato flexu, plantaque translata post

#### INTERPRETATIO.

\* Multo.] Ut jam multo satius sit initio peccasse, postea laxius olearum ordinibus,

#### NOTÆ.

Señ. XX. 1. *Quædam autem.*] Virgilius, lib. 2. Georg. vers. 57.

*fum qua seminibus jactis se sustulit arbor*

*Tarda venit; &c.*

Varro, lib. 1. de re rust. cap. 41. *Omnia minuta & arida, ad crescendo tarda: & qua laxiora, en & fecundiora: ut semina, quam mas: ex proportione in virgulis item. Itaque ficus, malus Punica, & vitis, propter seminem molliorem ad crescendo prona. Contra palma, & cupressus, & olea, in crescendo tarda: &c.*

1. *At qua cito.*] Plinius l. 16. scđ. 51. *Omnia autem celerius senscunt præsecunda.*

3. *Malus, pirus.*] Ita recte: non, pinus. Sequitur enim, *Ex his lentissima pirus.*

4. *Cyprus.*] Frutex, sive arbor, de qua lib. 12. scđ. 51.

5. *Stolonibus ablatis.*] Stolo in arboribus, fructificatio inutilis est, ut dictum est scđ. 1. succum omnem matri, veroque arboris ferui adimens.

Señ. XXI. 1. *Terra causa.*] Ut terram coherent, ac perpurgarent: quod eam ruborum alias silva occuparet, & obrueret.

2. *Ac viviradicem.*] Plantas, quæ cum viva radice feri possint.

3. *Cato.*] Cap. 51. pag. 41. *Propagatio pomorum, aliarumque arborum. Ab arbore ubi terra pulli qui nascuntur, eos in terram deprimite, extollitque primorem partem, ut radicem capiat: inde biennio post effodito, seritoque. Ficum, oleam, malum Punicum, ceterumque, aliquo mala omnia, laurum, myrtum, nuces Prænestinas, platanum: hac omnia a capite propagari, eximique, serique eodem modo oportet.*

trimatum : + quas si longius ferre libeat, in qualis statim, aut vasis fictilibus defodere propagines aptissimum, ut in iis transferantur. Alterum genus luxuriosius, radices in ipsa arbore sollicitando, trajectis per vasa fictilia vel quales ramis, terraque <sup>6</sup> circumfartis : atque hoc blandimento impetratis radicibus, <sup>7</sup> inter poma ipsa & cacumina (in summa etenim cacumina hoc modo petuntur) audaci ingenio arborem aliam longe a tellure facienda, eodem, quo supra, bicornii spatio abscissa propagine, & cum qualis illis sata. Sabina herba propagine feritur & <sup>8</sup> avulsione. Tradunt fræe vini, aut e parietibus latere tuso mire ali. lisdem modis rosmarinum feritur, & ramo, quoniam <sup>9</sup> neutri semen. Rhododendron propagine & semine.

XXII. <sup>1</sup> Semine quoque interere natura docuit, raptim avium fame devorato, solidoque, & alvi tepore madido, cum secundo fimi medicamine abjecto in mollibus <sup>2</sup> arborum lecticis, & ventis sæpe translatato in aliquas corticum rimas : unde vidimus cerasum in salice, platantum in lauro, laurum in ceraso, & baccas simul discoloreres. Tradunt & monedulam condentem semina in thesauros cavernarum, ejusdem rei præbere causas.

XXIII. Hinc nata <sup>3</sup> inoculatio, sutoria simili <sup>4</sup> fistula aperiendi.

## NOTÆ.

4. Quas si longius. ] Cato, cap. 52. Quia diligentius propagari voles, in aulæ aut in qualis pertusos propagari oportet, & cum sis in serobem deferri oportet.

5. Alterum genus. ] Et illud a Catone describitur, cap. 133. pag. 69. his verbis : In arboribus radices uti capiant, calcicem pertusum sumito tibi, aut quasillum : per eum ramulum transferito : eum quasillum terra impleto, calcatoque : in arborem relinquito : Vbi bimum eris, ramum trerum infra prædito : eum quasillo ferito : Eo modo quodvis genus arborum facere poteris uti radices bene habeant.

6. Circumfartus. ] Sic MSS. omnes, non, ut edidit, circumfartus, nulla plane sententia.

7. Inter poma. ] Inter ipsa poma, atque in ipso arboris cacumine : nam vel ex ipso summo cacumine rami ad propaginem selignantur.

8. Avulsione. ] De qua diximus sect. 9.

9. Neutri semen. ] Sabinæ sane rarum admodum semen est : rosmarino sterili, de quo Plinius lib. 24. sect. 59. plane nullum.

Sect. XXII. 1. Semine quoque. ] Ac-

nis nucleisve mali, piri, cerasi, in aliarum arborum rimas immisissis. Hunc locum Carolus Stephanus in Prædio rustico, pag. 215. perperam interpretatur.

2. Arborum lecticu. ] Sic partem eam arboris vocat, & eudicis, unde se rami dividunt in brachia.

Sect. XXIII. 1. Inoculatio. ] Græcis ἐμφυτεύσις, & inde εὐφυΐσις. Recessit omnino nobis hoc inserendi genus ab usu. Altera hæc insitio est, quam Columella affert lib. 5. cap. 11. de insitione arborum, pag. 203. Tria genera porro, inquit, insitionum antiqui tradiderunt. Primum quo ressecta & fissæ arbor ressectis surculis accipit. Alterum, quo ressecta inter librum & materiam semina admittit. ... Tertium quo ipsa gemma cum exiguo cortice in partem sui delibratam recipit, quam vocant agricola emplastrationem, vel ut quidam, inoculationem.

2. Fistula. ] Acuto scalprio seu ferramento, quale sutores habent, (fistulam vocant,) cortex exciditur simul cum oculo sive gemma : non eximitur tamen : in eam deinde plagam semen alterius arboris includitur, eadem fistula subla-

in arbore <sup>1</sup> oculum cortice exciso, semenque includendi eadem fistula sublatum ex alia. In ficis autem & malis hæc fuit inoculatio antiqua. <sup>4</sup> Virgiliana quærit <sup>5</sup> sinum in nodo gemmæ expulsi corticis, gemmamque ex alia arbore includit. Et hæc natura ipsa docuit.

XXIV. Infusionem autem casus, magister alius, & pæne numerosior, ad hunc modum. Agricola sedulus casam sepi munimento cingens, quo minus putrescerent fudes, limen subdidit ex edera. <sup>6</sup> At illæ vivaci morfu apprehensæ, suam ex aliena fecere vitam, <sup>7</sup> apparuitque truncum esse pro terra. Aufertur ergo terra æqualiter superficies: <sup>10</sup> laxigatur falce truncus. <sup>8</sup> Ratio postea duplex: Et prima inter corticem lignumque inferendi. Timebant prisca truncum findere: <sup>9</sup> mox imperare ausi medio: ipsique in eo medullæ <sup>10</sup> calamum imprimebant, unum inferentes, neque enim plures capiebat medulla.

## INTERPRETATIO.

<sup>6</sup> At illæ. ] At illæ fudes fissura & quasi morfu vivæ ederae comprehensæ, ex ea ipsa edera vitam traxere, suisque

ederae truncus terræ & alimenti vice.

<sup>8</sup> Ratio. ] Ratio postea inferendi gemina.

## NOTÆ.

rum. Est autem hoc loco semen, non acinus nucleusve, qualis in malis, piris, ac cæteris intelligitur: sed surculus ipse inferendus: quo significatu familiaris ea in primis Columellæ vox. *Vne greffe*: Theophrasto, *ἰδὲναι*, lib. 1. de caulibus. Sic idem Plinius iterum inferius, sect. 35. num. 4. de virium surculis agens: *Interesse*, inquit, oportet in plantario sesquipedes inter bina semina.

3. Oculum. ] Germina, quibus in flores aut folia arbor protuberat, oculum & gemmam vocant: oculum in primis, propter corrugationem corticis, quæ circumvicinam oculorum cariculam imitatur. *Vn Bourgeon*.

4. Virgiliana. ] Libro 2. Georg. vers.

73. *Nec modus inferere, atque oculos imponere simplex.*

*Nam qua se medio trudent de cortice gemma,*

*Et tenues trumphant tunice, angustus in ipso*

*Fit nodo sinus: huc aliena ex arbore germes*

*Includunt, udoque docent inolescere li-*  
*bro.*

5. Sinum. ] Fissuram. Hæc Virgiliana ratio, nec veterum inoculatio fuit, nec posterorum emplastratio: quamquam ita Dalecampio aliisque visum est.

Sect. XXIV. 1. Apparuitque. ] Desumptum hoc a Theophr. lib. 1. de caulibus plant. cap. 19. pag. 255. *Ὁρῶν γὰρ ἡ χερσὶ τῷ ἀποκομῶν τὸ ἐμφοτῶμα*, ἢ *ἐνὶ φθελμῶναι*. Surculus qui inferitur, vel inoculatur, truncum subditum loco telluris usurpat, inquit Gaza. Quod & ante idem Theophr. dixerat, lib. 1. de caulibus, cap. 6. pag. 204. *ὁρῶν γὰρ ἡ χερσὶ τῷ ἀποκομῶν ἢ ἄλλῃ τῇ ἐμφοτῶμα*.

2. Mox imperare. ] Sic MSS. omnes: non, ut editi, *inferere*: quam vocem eo significatu, pro *perferre*, Latium non agnoscit. Est enim *inferare* Plauto, in forum vocare. Ae si pro *perferre* diceretur, *medium* postea, non *medio*, subsequi verius foret. At imperare viti, arvis, arboribusque, hoc est, cogere ut id ferant quod volumus, Maroni, Plinio, & aliis familiare est. Denique nec foras hoc loco truncum, sed findi necesse est.

3. Calamum. ] Surculum vocant, qui inferitur, *Vne Greffe*.

<sup>4</sup> Subtilior



\* Subtilior postea ratio vel senos adjicit, <sup>1</sup> mortalitati eorum & numero succurrere persuasa, per media trunco leniter fillo, cuneoque tequi fissuram custodiente, donec cuspidatim decusus descendat in rimam calamus.

Multa in hoc servanda. Primum omnium, quæ patiatur cõitum <sup>5</sup> talem arbor, & cujus arboris calamus. Varie quoque & non iisdem in partibus <sup>6</sup> subest omnibus succus. <sup>7</sup> Vitibus scilicetque media sicciora, & e summa parte conceptus, ideo illine furculi petuntur. Oleis circa media succus : inde & furculi : cacumina siciunt. <sup>8</sup> Facillime coalescunt, quibus eadem corticis natura, quæque pariter florentia <sup>10</sup> ejusdem horæ germinationem succorumque societatem habent. Lenta enim res est, quoties humidis repugnant sicca, mollibus corticum duri. Reliqua observatio, ne fissura <sup>9</sup> in nodo fiat : repudiat quippe

## INTERPRETATIO.

<sup>c</sup> *Vitibus.* ] Vitibus & ficis media pars flagelli seu rami siccior : & in summa parte vis omnis concipiendi est.

## NOTÆ.

4. *Subtilior postea ratio.* ] Inscitio hæc est quæ sit in fissura trunci, vel fillo trunco, *enter ou greffer en sente* : in quem si plures in orbem furculi immittantur, vulgo appellant, *enter ou greffer en couronne*. Hæc pariter Colum. lib. 5. cap. de insitione arborum, ipso fere principio.

5. *Mortalitati.* ] Plures ideo calami, furculive in rimam inseruntur, ut imbecillitati eorum numerus succurrat, ac si quis casus, cælive injuria perdat ex iis aliquos, vel unus superstes remaneat. In quibusdam MSS. ex numero non improbabili lectione.

6. *Subest omnibus succus.* ] Humorem Columella vocat, lib. 3. cap. 10. Itaque custodimus, ut a *prædictis locis*, quos *humorosos rustici vocant, semina legamus*, &c. Gallis, *la sève*.

7. *Vitibus.* ] Sentire contra Columella videtur, loc. cit. Feracissima autem semina sunt: non ut veteres auctores tradiderunt, extrema pars ovis, quod caput viris appellant : id est, ultimum ac productissimum flagellum, &c.

8. *Facillime coalescunt.* ] Plinius hæc a Theophrasto hausit, lib. 1. de causis plant. cap. 6. pag. 105. Columella ve-

10, loc. cit. *Omni arbori inseri potest, si non est ei, cui inseritur, cortice dissimilis. Si vero etiam similem fructum, & eodem tempore affert, sine scrupulo egregie inseritur. Et post quædam interjecta : Sed cum antiqui negaverint posse omne genus furculorum in omnem arborem inseri, & illam finitionem, qua nos paulo ante usi sumus, veluti quandam legem sanxerint, eos tantum furculos posse coalescere, qui sint cortice ac libro & fructu consimiles iis arboribus, quibus inseruntur: oxissimavimus errorem hujus opinionis discutendum, tradendamque posteris rationem, qua possit omne genus furculi omnibus arboribus inseri: &c.*

9. *In nodo fiat.* ] In arboris nodo, hoc est, crassiore callo eo, circa quem colligati simul se rami projiciunt. Hoc vero præcepit etiam Maro, lib. 1. Georg. vers. 78.

*Aut rursus enodes trunci refecantur, & alia*

*Finditur in solidum cuneis via : deinde feraces*

*Planta immittuntur : nec longum tempus, & ingens*

*Exeat ad calum ramis felicibus arbor.*

advenam inhospitalis duritia. <sup>10</sup> Ut in parte nitidissima, ne longior multo tribus digitis, ne obliqua, ne translucens. <sup>11</sup> Virgilius ex cacumine inferi vetat. Certumque est, ab humeris arborum <sup>12</sup> orientem æstivum spectantibus furculos petendos, & e feracibus, & e germine novello, nisi vetustæ arbori inserantur: ii enim robustiores esse debent. Præterea ut prægnantes, <sup>13</sup> hoc est, germinatione turgentes, & qui parere illo speraverint anno. Bimi utique, nec tenuiores digito minimo. Inferuntur autem & universi, cum id agitur, <sup>14</sup> ut minor altitudo in latitudinem se fundat. Ante omnia germantes nitere conveniet, <sup>15</sup> nihil usquam hulcerosum esse, aut <sup>16</sup> retorridum. <sup>17</sup> Spei favet medulla calami commissuræ, <sup>18</sup> si in matre ligni corticisque jungatur. Id enim satius, quam foris cortici æquari. <sup>19</sup> Calami exacutio medullam

## INTERPRETATIO.

<sup>4</sup> Spei. ] Spei commissuræ medulla calami fovet, si in matre, sive arbore in quam inseritur, ligno simul corticique jungatur.

## NOTÆ.

<sup>10</sup>. Ut in parte. ] Columella loc. cit. Arborem quam inferere voles, serra diligenter exciseat ea parte qua maxime nitida, & sine cicatrice est: dabisque operam, ne librum ladas. Cum deinde truncum recideris, acuto ferramento plagam levato: deinde cuneum tenuem ferreum vel ossium inter corticem & materiam ne minus digitorum tres, sed considerate demittito, ne ladas aut rumpas corticem: &c. Et mox: Si pusillam arborem inferere voles, imam abscondito. . . & medium truncum acuto scalpello permodice findito, ita ut fissura digitorum trium sit in ea, &c.

<sup>11</sup>. Virgilius. ] Loco mox allato, cum plantas solum feraces in hos usus adhiberi iussit: quales fere sarculi non sunt, qui cacumen obtinent, sed qui humeros potius, seu media arborum. Sic Colum. lib. de arbor. cap. 3. ad vites setendas semina ait optima haberi a lumbis, secunda ab humeris, tertia summa in vite lecta, quæ feraciora quidem, sed celeriter senescunt.

<sup>12</sup>. Orientem æstivum. ] Colum. loc. cit. Ex qua arbore inferere voles, & furculos ad inscriptionem sumpturus es, videto ut sit tenera & serax, modisque crebris: & cum primum germina tument de ramulis anniculus qui solum ortum spectabat, & integri erant, eos legito crassitudine digiti

minimi, &c. Et libro de arboribus, cap. 20. Semina si ex arboribus sumas, de tu potissimum sumito, qua omnibus annis bonos & uberes ferunt fructus. Observaba autem ab humeris, qui sunt contra Solem orientem, ut eosdem decerpas.

<sup>13</sup>. Hoc est, germinatione. ] De germinatione ea dictum abunde est, lib. 16. sect. 39. 40. & 41. Vide Notas & Emend. num. XX.

<sup>14</sup>. Ut minor altitudo. ] Ut instat pusillam arborem, humiles sint, & in latitudinem se fundant: inversi seruntur calami, ita ut pars acutior in truncum immittatur: exstet ea, quæ crassior.

<sup>15</sup>. Retorridum. ] Non Sole, vel æstu, vel gelu etiam totitidum ac corrugatum.

<sup>16</sup>. Si in matre. ] Sic arborem vocat, in quam inseritur calamus. Nostri vulgo, le Sauvageon.

<sup>17</sup>. Calami. ] Calamus ita acutatur, ut ne medulla ejus nudetur: tenui tamen fistula, hoc est, scapello, ut dictum est, detadendus: ut in morem cunei acuminiatus, seu fastigatus, leviter in truncum fissuram descendat, trium fere digitorum altitudine. Ita fere Colum. loc. cit. & Theophr. lib. 1. de causis, cap. 6. pag. 105.

ne nudet. Tenui tamen fistula detegat, ut fastigatio lævi descendat cuneo, tribus, non ampliore digitis. Quod facillime contingit, tinctum aqua radentibus. Ne exacuatur in vento, nec cortex a ligno cedat alterutri. Calamus ad corticem usque suum deprimitur. Ne luxetur dum deprimitur: neve cortex replicetur in rugas. <sup>18</sup> Ideo lacrymantes calamos inferi non oportet, non hercule magis, quam aridos: quia illo modo labat humore nimio cortex: <sup>19</sup> hoc, vitali defectu non humescit, neque concorporatur. Id etiam religionis servant, ut <sup>20</sup> Luna crescente, ut calamus utraque deprimitur manu. Et alioqui in hoc opere duæ simul manus minus nituntur, necessario temperamento. Validius enim demissi tardius ferunt, fortius durant <sup>21</sup> contrarii, ex diverso. Ne hiscat nimium rima, laxæque capiat, aut ne parum: <sup>22</sup> & exprimat, aut compressum necet. Hoc maxime præcavendum, ut prævalide accipientis trunco in media fissura relinquatur. <sup>23</sup> Quidam vestigio fissuræ falce in truncis facto, falice præligant marginem ipsum. Postea cuneos figunt, continente vinculo libertatem dehiscendi. Quædam in plantario insita eodem die transferuntur. <sup>24</sup> Si crassior truncus inseratur, inter corticem & lignum inferi melius, cuneo optime osseo, <sup>25</sup> ne cortice rumpatur laxato. <sup>26</sup> Cerasi libro dempto finduntur. <sup>27</sup> Hæ solæ & post bru-

## INTERPRETATIO.

<sup>18</sup> Tinctum. ] Si tinctus aqua calamus humoris defectu non humescit, nec cum matre coalescit.  
<sup>19</sup> Hoc, vitali. ] Hoc modo, vitalis

## NOTÆ.

18. Ideo lacrymantes. ] Quæ de causâ vitem aliquot antea diebus præsecant, ut lactyma effluat, neque putrescat, neque vermiculetur, inquit Theophr. lib. 1. de causis, cap. 6. pag. 205.

19. Luna crescente. ] Palladius, in Febr. tit. 17. Sed hoc utrumque genus infitionis vernum est. & sic crescente Luna, ubi incipit gemma arborum turgescere. Sequitur Columellam, lib. de arboribus, cap. 26. Omnes arbores, inquit, simul atque gemmas agere cœperint, Luna crescente inserito.

20. Contrarii ex diverso. ] Eorum & contrario diversâ ratio est, qui fuerint lentius imbecilliusque demissi: nam & ocyus ferunt ii, intereuntque celerius.  
 21. Et exprimat. ] Premendo ejiciat, excludatque surculum: aut comprimat, accetque, si angustius habiter.

22. Quidam vestigio. ] Antequam truncus findatur, quidam fissuræ vestigium in ipso falce signant: deinde truncum ipsum in margine vinculo saligneo præligant. Palladius, in Febr. tit. 17. Plerosque delectat stricium primo secta arboris truncum vinculis arboribus, in medio findere. & ibi surculos ex utraque parte ramos in modum cunei, ut integra sit medulla, demergere, præmisso ante cuneolo: quo subdulto depositus surculus, redeunte in plagam materia, possit adstringi.  
 23. Si crassior. ] Si in crassiore trunco fiat infitio.

24. Ne cortice. ] Ne truncus cortice laxato rumpatur.

25. Cerasi. ] Truncus nimirum, in quem infitio fit.

26. Hæ solæ. ] Palladius, lib. x1. in Octob. tit. 22. pag. 152. Inseritur cera-

mam inferuntur. <sup>27</sup> Demp̄to libro habent veluti lanuginem, quæ si comprehendit insitum, putrefacit. <sup>28</sup> Incolumc cuneo adactum utilissime adstringitur. <sup>29</sup> Inferere aptissimum quam proximum terræ, si patiat̄ nodorum truncique ratio. <sup>30</sup> Eminere calami sex digitorum longitudine non amplius debent.

<sup>31</sup> Cato argillæ, vel cretæ arenam, simumque bubulum admisceri, atque ita usque ad lentorem subigi jubet, idque interponi & circumlini. <sup>32</sup> Ex iis quæ commentatus est, facile apparet illa ætate inter lignum & corticem, nec alio modo inferere solitos, aut ultra latitudinem duum digitorum calamos demittere. <sup>33</sup> Inferi autem præcipit pira ac mala per ver, & post solstitium diebus 1. & post vindemiam. <sup>34</sup> Oleas autem & ficos per ver tantum, Luna sitiente, hoc est, sicca. Præterea post meridiem, ac sine vento Austro. Mirum quod non contentus insitum munisse, <sup>35</sup> ut dictum est, & cesp̄te ab imbre frigorebusque protexisse, ac mollibus <sup>36</sup> bifidorum viminum fascibus, <sup>37</sup> lingua bubula <sup>38</sup> (herbæ id genus est) insuper obtegi ju-

## NOTÆ.

sus mense Novembri melius: vel si necesse sit, extremo Januario. Alii & Octobri inferenda esse dixerunt.

27. Demp̄to. ] Pallad. loc. cit. Cerasum Martialis in trunco inferi jubet: mihi inter corticem & lignum feliciter semper evenit. Qui in trunco conferunt, sicut Martialis dicit, omnem lanuginem qua circa est, auferre debent: qua si remanserit, insitis nocere manifestat.

28. Incolumc. ] Si cuneo, vel malleo, insitum adigatur, ita ut non lædatur eo, sed sit incolumc, utilissime tum adstringitur. Vide Notas & Emendationes num. XXI.

29. Inferere. ] De pumilis præsertim arboribus ita Colum. loc. cit. Si pusillam arborem inferere voles, imam abscondito, ita ut sesquiped a terra exeat.

30. Eminere. ] Colum. loc. cit. Surculos sic inferito, ut sesquiped, nec amplius de arbore exsint. Sunt autem in pede digiti sedecim.

31. Cato. ] Cap. 40. pag. 35. Argillam, vel cretam coadito, arena paululum, & simum bubulum: hæc una bene coadsp̄so, quam maxime uti lentum fiat: capito tibi scissam salicem: ea stirpem præcijum circumligato, ne liber frangatur.

32. Ex iis. ] Ex iis potissimum verbis, cap. 40. Surculum aridum præacutum

inter librum & stirpem arido primores digitos duos. Postea capito tibi surculum, quod genus inferere voles: eam primorem præacuto obliquum primores digitos duos: &c. Arido, est inferito, adigito, immittito.

33. Inferi autem. ] Cap. 41. pag. 36. Pirorum ac malorum insitio per ver, & per solstitium diei quinquaginta, & per vindemiam. Olea & ficorum insitio est per ver.

34. Oleas. ] Cato, cap. 40. pag. 35. Ficos, oleas, mala, pira, ceteri inferi oportet Luna silenti post meridiem, sine vento Austro. De Luna sive silenti, sive sitiente, diximus sc̄ct. 8. Sed ex Plinio sitienti legi oportere palam est.

35. Vt dictum est. ] Nempe proxime, argilla, creta, &c.

36. Bifidorum viminum. ] Scissam salicem dixit Cato, loc. cit.

37. Lingua bubula. ] Catonis hæc verba, loco proxime cit Salicem Gracum amplius circumligato, luto dep̄so, stirpem oblinito, digitos crassos tres: Insuper lingua bubula obtegit, si pluat, ne aqua in librum permanet: eam linguam insuper librum alligato, ne cadat. Postea stramentum circumdato, alligatoque, ne gelus noceat.

38. Herbæ id genus. ] Alii non herbæ genus intelligi voluit, sed ligulam e



que in obliquum latere contrario adrafo junctis medullis colligari.  
 6 Tertium genus est, terebrare vitem in obliquum ad medullam, calamoſque addere longos pedes binos, atque ita ligatum inſitum,  
 7 intricatque illitum operire terra, calamis ſubrectis. 8 Noſtra ætas  
 5 correxit, ut Gallica uteretur terebra, quæ excavat, nec urit: quoniam aduſſio omnis hebetat: 9 atque ut gemmaſcere incipiens legatur calamus: nec plus quam binis 10 ab inſito emineret oculis, 11 ulmeo vimine alligatus, binaque circumcideretur acie a duabus partibus, ut inde potius diſtillaret 12 mucor, qui maxime vites infeſtat.  
 10 Deinde cum evaluiſſent flagella pedes binos, vinculum inſiti incidere-  
 retur, ubertati craſſitudine permiſſa. 13 Vitibus inferendis tempus  
 dedere 14 ab æquinoctio autumnno ad germinationis initia. Sativæ plantæ ſilveſtrium radicibus inferuntur natura ſiccioribus. 15 Si ſativæ ſilveſtribus inferantur, degenerant in feritatem. Reliqua cælo conſtant.

## NOTÆ.

6. Tertium.] Cato, & Columella, locis cit. Græcis eſt *ἀνιστοῦναι*.

7. Intrita.] Luto paleato.

8. Noſtra ætas.] Columella hæc multo uberius, lib. 4. cap. 27. pag. 158. Sed aliud eſt ſtramentum, quo priores vitem perforabant, aliud quod ipſe uſu nunc magis aptum comperi. Nam antiqua terebra, quam ſolam veteres agricola noverant, ſirobem faciebat, perurebatque eam partem, quam perforaverat: deſuſta porro raro revireſcebat, vel cum priore coaleſcebat. . . . Nos terebram, quam Gallicam dicimus, ad hanc inſitionem commenti longæ habiliorē, utiliorēque comperimus: &c. Didymus quoque in Geopon. lib. 4. cap. 12. pag. 112. hunc inſitionis modum ex planans, *πρώτην τῶν κλημάτων Γαλλικῶν* uritur: unde recentiorē hunc eſſe ſcriptorem apparet. Ea terebra Gallis modo *Villevérquē*.

9. Atque ut gemmaſcere.] Columella, lib. de arboribus, cap. 3. Cum vitem inferere voles, optimi generis ſarmentis fruſtuaria tum cum gemmas agere incipiant, vincto Aſtro a matre præcidito.

10. Ab inſito.] Ab inſitione non plus quam gemmæ duæ exſtarent. Plinius, ſect. 33. Oculi, inquit, in arborum ſurculis propriè vocantur unde germinant.

11. Ulmeo vimine &c.] Non abluſit ab hac ratione Columella, loc. cit.

*Quidquid inferueris viti, diligenter libro ligato, atque luto ſubactō paleato oblinito . . . . Inſra inſitionem & alligaturam ſalce acuta leviter vitem vulnere, ex utraque parte, ut ex his potius plagis humor deſuat, quam ex inſitione ipſa abundet: nocet enim nimis humor, nec patitur ſurculus inferret comprehendere.*

12. Mucor.] Humor ſeu lacryma, ut dictum eſt ex Theophr. ſect. ſup. & proxime ex Columella.

13. Vitibus inferendis.] Columella, lib. 4. cap. 29. pag. 157. Tempus inferendi ſilius Atticus tradidit ex Calendis Novembribus in Calendas Julias, quoad poſſe cuſtodi ſurculum, ſive gemmam aſſeruat. Ut ab illo deinde diſſideat, ediſſerit: locum vide.

14. Ab æquinoctio autumnno.] Sic MSS. omnes, ac ruſum inferius, lib. 19. ſect. 33. lib. 21. ſect. 12. &c. Autumnum ſcilicet & pro autumnali veteres dixere: *Autumnus tempus*, Manilius: *Autumnus frigus*, Naſo, lib. 3. Metam. *Autumnus tempeſtatem* Gellius, lib. 9. cap. 7. *Autumnus ſetus*, Cod. Theod. lib. 2. tit. 8. de feriis, lege 2.

15. Si ſativa.] Varro, lib. 1. de re ruſt. cap. 40. *Si in pirum ſilvaticam inſeueris pirum quamvis bonam, non ſero pirum tam iucundum, quam ſi in eam quæ ſilveſtris non ſit.*

<sup>16</sup> Aptissima insitis siccitas. <sup>17</sup> Hujus enim remedium appositis fictilibus valis modicus humor per cinerem distillans. <sup>18</sup> Inoculatio rores amat leves.

XXVI. <sup>1</sup> Emplastri ratio & ipsa ex inoculatione nata videri potest. Crasso autem maxime cortici convenit, sicut est ficis. Ergo amputatis omnibus ramis, ne succum avocent, nitidissima in parte, quaque præcipua cernatur hilaritas, <sup>2</sup> exempta scutula (ita ne descendat ultra ferrum) cortici, imprimitur ex alia cortex par, <sup>3</sup> cum sui germinis mamma: sic compage densata, ut cicatrici locus non sit, & statim fiat unitas, nec humorem, nec afflatum recipiens: nihilo minus tamen & luto munire, <sup>4</sup> & vinculo melius. Hoc genus non pridem repertum volunt, qui novis moribus favent. Sed id etiam apud veteres Græcos invenitur, & <sup>5</sup> apud Catonem, qui oleam sicumque sic inferi jussit, mensura etiam præfuita secundum reliquam diligentiam suam: cortices scalp pro excidi quatuor digitorum longi-

CAP. XVI.

10

15

## INTERPRETATIO.

<sup>16</sup> Hujus enim. ] Nam pro remedio ad-  
versus siccitatem, si nimia sit, appo-  
nuntur tantum vala fictilia, ex quibus  
modicus humor per cinerem leniter di-  
stillat.

## NOTÆ.

<sup>16</sup> Aptissima. ] Columella, lib. 5. cap. x1. Hoc genus insitionis æstivo tem-  
pore optime usurpatur.

<sup>17</sup> Inoculatio. ] Theophr. lib. 1. de  
caulis, cap. 6. pag. 105. Τις ἔσθ' οὐκ  
ἀπὸ σπόδων, ἀλλὰ καὶ παλαιοῦ, &c. Aqua in-  
oculationi vehementer officit: putrefacit  
enim &c.

Sect. XXVI. 1. Emplastri ratio. ]  
Quam & inoculationem quidam, ut au-  
ctor est Columella, sed perperam, ap-  
pellarunt. Tertium, inquit, lib. 5. cap.  
x1. pag. 103. insitionis genus est, quo  
ipsas gemmas cum exiguo cortice in par-  
tem sui delibratam recipit arbor, quam  
vocant agricola emplastrationem, vel ut  
quidam, inoculationem. Galli, Enter en  
excussam.

2. Exempta scutula. ] Scutulam cor-  
ticeam eximimus, lignum tamen non of-  
fendentes: alia deinde similis ex altera  
arbore in locum prioris imprimitur.  
Quod in scutulae formam cortex eximi-  
tur, inde Galli insitioni huic nomen fo-

cere: Quod id ipsum, quod inseritur,  
veluti emplastrum quoddam est, inde  
Latinis emplastratio dicta est.

3. Cum sui germinis mamma. ] Mam-  
mae appellatione parvam illam corticis  
extuberantiam intelligo, unde primum  
rami profiliunt, ac germina.

4. Et vinculo. ] Lineo, vel, ut olim,  
vimineo: vel tilia denique: nam & e  
tilia vincula, ut dictum est, libro sup.  
sect. 15.

5. Apud Catonem. ] Cap. 41. pag. 36.  
Ficos & oleas altero modo inserip. Quod  
genus aut ficeum, aut oleam esse voles,  
inde librum scalp pro excimito: alterum li-  
brum cum gemma de eo fice, quod genus  
esse voles, excimito: apponito in eum lo-  
cum, unde excideris in alterum genus,  
facitoque uti conveniat. Librum longum fa-  
cito digitos 111. S. ( hoc est, tres & se-  
mis: Plinius quatuor solidos dixit: )  
latum digitos tres: ad eundem modum obli-  
nito, integro: uti cetera.

tudine, & trium latitudine, atque ita coagmentari, & illa sua intrita oblini: eadem ratione & in malo.

Quidam huic generi <sup>7</sup> miscuere fissuram in vitibus, exempta cortici tessella, furculo a latere plauo adigendo. Tot modis inlitam arborem vidimus juxta Tiburtis <sup>8</sup> Tullias, omni genere pomorum onustam, alio ramo nucibus, alio baccis, aliunde vite, ficis, piris, Punicis, malorumque generibus. Sed huic brevis fuit vita. Nec tamen omnem experimentis assequi naturam possumus. Quædam enim nasci, nisi sponte nullo modo queunt: eaque immitibus tantum & desertis locis proveniunt. <sup>9</sup> Capacissima insitorum omnium ducitur platanus, postea robur: verum utraque saporum corrumpit. <sup>10</sup> Quædam omni genere inferuntur, ut ficus & Punicæ. Vitis non recipit emplastra, nec quibus tenuis, ac caducus, rimosusque cortex: neque inoculationem sicce, aut humoris exigui. Fertilissima omnium inoculatur, postea emplastratio. Sed utraque infirmissima. Et quæ cortice nituntur tantum, vel levi aura ocysissime deplantantur. <sup>11</sup> Inferere firmissimum, & secundius, quam serere.

# CAPUT XII.

Non est omitienda raritas unius exempli. <sup>12</sup> Corellius Eques Rom. Ateste genitus, insevuit castaneam <sup>13</sup> suometipsam furculo in Neapolitano agro. Sic facta est castanea, quæ ab eo nomen accepit inter laudatas. <sup>14</sup> Postea Etereius libertus Corellianam iterum insevuit. Hæc est inter eas differentia: illa copiosior, hæc Etereiana melior.

XXVII. Reliqua genera casus ingenio suo excogitavit, ac defructos serere ramos docuit, cum <sup>1</sup> pali defixi radices cepissent. Multa sic feruntur, in primisque ficus, <sup>2</sup> omnibus aliis modis nascens,

## NOTÆ.

6. Illa sua intrita. ] Luto paleato, ut Plinius ipse ait sect. 14.

7. Miscuere fissuram. ] Vites inferuere gemina ratione: primum fissio cortice in tessellæ modum, quæ emplastratio est: & præterea terebratio trunci latere, insertoque furculo, qui Græcis *ἰσχυροποιός*, a nobis sup. lect. explicatus.

8. Tullias. ] M S S. *Tibullus*. Sunt qui titulum feribant.

9. Capacissima. ] Quæ plures diversorum generum furculos admittere in se ac recipere possit.

10. Quædam omni genere. ] Omni insitionum genere, quas hæcenus attigimus.

11. Inferere firmissimum. ] Columella, lib. de arboribus, cap. 10. *Arbes insita fructuosior est, quam quæ insita non*

*est: id est, quam quæ cum ramis, aut plantis ponitur.*

12. Corellius. ] In Inscript. Gruteri, *Corellus*, non semel. Diversus certe a Coraelio Rufo, cujus obitum Plinius alter desit, lib. 1. epist. 12.

13. Suometipsam. ] Castaneam insevuit exempto furculo ex ea ipsa arbore quæ inferebatur.

14. Postea Etereius. ] Vide Notas & Emend. num. XXII.

Sect. XXVII. 1. Pali defixi. ] Despirux. Hunc signare modum Maro videtur, lib. 1. Georg. vers. 25. cum ait,

*Hic stirpes obruit arvo,  
Quadrifidasque sudes, & acuto robore  
vallos.*

2. Omnibus aliis. ] Sex modis superius recensitis, sect. 9.

1 præter-



\* præterquam talea: † optime quidem, si vastiore ramo pali modo ex-  
cuto adigatur alte, exiguo super terram relicto capite, eoque ipso are-  
na cooperto. ‡ Ramo leniuntur & Punica, § palis laxato prius me-  
tu: item myrtus. Omnium horum longitudine trium pedum, cras-  
situdine minus brachiali, ¶ cortice diligenter servato, \* trunco ex-  
acuto.

XXVIII. <sup>1</sup> Myrtus & taleis feritur : <sup>2</sup> morus talea tantum , <sup>3</sup> quoniam in ulmo eam inferi religio fulgurum prohibet. Quapropter de talearum fatu nunc dicendum est. <sup>4</sup> Servandum in eo ante omnia , ut talearum ex feracibus fiant arboribus : ne curvæ , neve scabræ , aut bifurcæ : <sup>5</sup> neve tenuiores , quam ut manum impleant : ne minores pedibus : ut ilibato cortice : <sup>6</sup> atque ut scutura inferior ponatur semper , & quod erit ab radice : <sup>7</sup> accumuleturque germinatio terra , donec robur planta capiat.

XXIX. Quæ custodienda in olearum cura † Cato judicaverit, 15 C. A. P.  
ipſius verbis optime præcipiemus. Taleas oleaginas, quas in ſcrobe XVIII.

NOTE.

3. *Præterquam talea.*] Hoc est, præ-  
ciso exacutoque ab utraque parte ligno,  
quod in terram depangitur. Græci ξύλον,  
Varro lib. 1. de re rust. cap. 40. ta-  
leam, & clavolam vocat: Galli bille:  
& talea ferere, *planter de bille*. Vide  
Notas & Emend. num. XXXIII.

4. *Oportne quidem.* ] Subintellige, nascitur. Hæc totidem verbis Theophr. lib. 2. histor. cap. 7. Θυνηται γὰρ ἡ σὺν, ἐκ πε ἀεθλοῦ παχέως ἀποτρύχας σφόδρα σπέρει, ἀρχὴ γὰρ αὐτῶν παχέως ὡς ἐκ τοῦ γῆ, ἐκ τῶν αὐτῶν σπέρει βαλὼν δυνάμις ἐπιτρέχει. Sentitur sic, *Et si quis ramentum vassiferum aculeatum malleo adigas, quoad super tertium paulum exierit, ac deinde arem superinjicella operiet.*

g. Rame feruntur.] Theophr. lib. 2.  
hist. cap. 1. Η δια τ' αἰσθη.

6. *Paliu laxato.* ] Palo prius laxari ac dilatari scrobem seu foramen necessè est, quo ramus immittitur. Prius paxillo perforato solo, inquit Columella, lib. 4. cap. 16.

7. *Cortice diligenter.* ] Theophr. lib. 2. hist. cap. 7. Κε<sup>ν</sup> φλοιὸς ἀγρῶν, *cortice minime detracto*. Crassitudinem vero rami brachialem & in olea Columella requiritur, lib. 5. cap. 9.

8. *Trunco exacto.* } Pali trunco, qui  
in terram defigi debet, parte durissima

*exacuta.*

Señ. XXVIII. 1. *Myrtus* & *ta-*  
leis. ] Etiam taleis. Theophr. loc. cit.  
Καὶ γὰρ ἡ μύρτος ἀπὸ τῆς ξύλου τῆς  
αὐτοῦ τοῦ θύτου.

2. *Morus saleis*. ] Pallad. lib. 3. in  
Febr. tit. 25. pag. 77. *Morus serenda*  
est *saleis*, vel *cacuminibus*: melius autem  
*saleis sesquipedalibus*, &c.

3. *Quoniam in ulmo.*] Vide Notas & Emend. num. X X I V. De hac religione fulgurum diximus lib. 15. sect. 17.

4. *Servandum in eo.* ] Columella, lib. 5. cap. 8. cui titulus, *de seminaris olivarum.*

5. *Atque ut scilicet.*] Ut parte ima, & crassiore, & radici propiore, qua secta est ab arbore, & exacuta, terram: cacumine, cælum spectet. Colum. loc. cit.

6. *Accumuleturque.*] Dum arbor germinat, terra assidue aggeratur, ad robustam usque ætatem: Βασανίμω δ' ἀπὸ περὶ χθονίαν, ἀρχαίς ἔσ' ἀπὸ χιτῶν ἀπὸν. Theophr. loc. cit.

Scit. XXIX. 1. Cato. ] Cap. 45.  
Taleas oleaginas, quas in scrobe saturnus  
eris, tripudians decidito, diligenterque  
tractans, ne liber labores, cum delabris,  
aut fecalis: &c. Pedales circiter Varro  
facit, lib. 1. de re rust. cap. 40.

saturus eris, tripedaneas facito: diligenterque tractato, <sup>2</sup> ne liber labore, cum dolabis, aut secabis. Quas in seminario saturus eris, pedales facito: eas sic inferito: <sup>3</sup> Locus bipalio subactus sit, <sup>4</sup> beneque glutus. <sup>5</sup> Cum taleam demittes, pede taleam opprimito. Si parum descendat, malleo aut <sup>6</sup> mateola adigito: cavetoque, ne librum scindas, cum adiges. <sup>7</sup> Palo prius locum si feceris, quo taleam demittas, ita melius vivet. Taleæ ubi trimæ sunt, tum denique curæ sint, <sup>8</sup> ubi liber se vertet. Si in scrobibus aut in sulcis seres, ternas taleas ponito: easque divaricato supra terram, ne plus quatuor digitos transversos eminent, <sup>9</sup> gemma vel oculo servato. Diligenter eximere oleam oportet, & radices quam plurimas cum terra ferre. Ubi radices bene operueris, calcare bene <sup>10</sup> ne quid noceat.

XXX. 1. <sup>1</sup> Si quis querat quod tempus oleæ ferendæ sit, agro sicco per fementem, agro lato per ver. <sup>2</sup> Olivetum diebus xv. ante æquinoctium vernum incipito putare. <sup>3</sup> Ex eo die dies x. recte putabis. Id hoc modo putato. <sup>4</sup> Qua locus recte ferax erit, quæ arida erunt, & si quid ventus interfregerit, inde ea omnia eximito. Qua locus ferax non erit, id plus concidito, aratoque bene, <sup>5</sup> enodatoque, stirpesque leves facito. <sup>6</sup> Circum oleas autumnitate ablaqueato,

## NOTÆ.

2. *Ne liber labores.* ] Hoc est, ut ait Colum. lib. 5. cap. 9. pag. 155. ne cornum ladus, aliumve partem, quam qua terra praderit. Ut ipse Cato, cap. 40. ne librum convellas.

3. *Locus bipalio.* ] Bipalium Græcis *oxamis*, instrumentum est ad fodiendum. Vnde *houë*.

4. *Beneque glutus.* ] Cato: cap. 45. *beneque glutus fiet*: hoc est, unitus, æquatus, complanatus.

5. *Cum taleam.* ] Cato: *Cum taleam demittes, pede tantum opprimito*: &c.

6. *Mateola.* ] Nos *mateolam*, bipalii manubrium interpretamur: aliter alii.

7. *Palo prius.* ] Cato, loc. cit. totidem apicibus, ac syllabis. Plinius supra, sect. 27. *Palis laxato prius meatur*.

8. *Ubi liber se vertet.* ] Cato, *Ubi liber se se vertet*. Catonis sententia est, ut quidem remur, oleas, cum trimæ sunt, priusquam transferantur, rubrica notandas, ut cum serentur, eadem cæli partes liber aspiciat, sive cortex, quas etiam in seminario conspexorat: alioqui frigore vel calore laboratus ab ea parte, quas præter consuetudinem sub alio tractu expositas habuerant. Itaque enim

Colum. lib. de arboribus, cap. 17. de olivetis.

9. *Gemma vel oculo servato.* ] Oculo uno, seu gemma exstante a terra: Vide Notas & Emend. num. XXV.

10. *Ne quid noceat.* ] Cato, *Calcato bene ne aqua noceat*.

Sect. XXX. 1. *Si quis querat.* ] Cato, cap. 27. & 40. & Columella, lib. 5. cap. 9. *Planta autem in oliveto disponentur optime, siccis minimisque uliginosis agris, per autumnum: lazi & humidis, verno tempore, paulo ante quam germinent*.

2. *Olivetum diebus.* ] Cato, cap. 44. 3. *Ex eo die.* ] Cato: *Ex eo die dies quadraginta quinque recte putabis*.

4. *Qua locus recte.* ] Cato, *Qui locus recte ferax erit, &c.*

5. *Enodatoque.* ] Ramos inutiles amputato: arborem interlucato: stirpem onere levato. Cato totidem verbis ac Plinius.

6. *Circum oleas.* ] Cato, cap. 5. pag. x. 1. *Circum oleas autumnitate ablaqueato, & sterius addito*. MSS. etiam Pliniani omnes autumnitate, non autumno habent. Usus ea voce iterum Cato, c. 155.

& stercus addito. <sup>7</sup> Qui olivetum sapissime & altissime miscebit, is tenuissimas radices exarabit. Radices si sursum abibunt, crassiores fient, <sup>8</sup> & eo in radices vires oleæ abibunt.

2. Quæ genera olæarum, vel in quo genere terræ vivere & feri debeant, quoque spectare oliveta, <sup>9</sup> diximus in ratione olei. <sup>10</sup> Mago in colle & siccis, & argilla, inter autumnum & brumam feri iussit. In crasso aut humido, aut subriguo, a melle ad brumam. Quod præcepisse eum Africæ intelligitur. Italia quidem nunc vere maxime ferit. Sed si & autumnus libeat, post æquinoctium x l. diebus ad Vergiliarum occasum, <sup>11</sup> quatuor soli dies sunt, quibus feri noccat. <sup>12</sup> Africæ peculiare quidem in oleastro est inferere. <sup>13</sup> Quadam æternitate consenscunt proxima adoptioni virga emissa, atque ita alia arbore ex eadem juvenescente: iterumque & quoties opus sit, ut ævis eadem oliveta consent. <sup>14</sup> Inferitur autem oleaster calamo, & inoculatione.

3. <sup>15</sup> Olea, ubi quercus effossa sit, male ponitur: quoniam vermes, qui raucæ vocantur, in radice quercus nascuntur, & transeunt. <sup>16</sup> Non inhumare talcas, aut siccare prius quam serantur, utilis com-

## NOTÆ.

7. *Qui olivetum.* ] Cato, cap. 61. pag. 44. *Qui olivum sapissime & altissime miscebit, is tenuissimas radices exarabit. Si male arabit, radices sursum abibunt, crassiores fient, & in radices vires oleæ abibunt.*

8. *Et eo.* ] Et ea re, ob eam rem.

9. *Diximus in ratione olei.* ] Libro 15. sect. 6.

10. *Mago.* ] Et post eum Columella, lib. de arboribus, cap. 17. de olivetis, ubi Magonem laudat.

11. *Quatuor soli.* ] Vide Notas & Emend. num. XXVI.

12. *Quadam . . . consenscunt.* ] Æternò fere ævo oleæ durant, quoniam virgas seu stolones emittunt quotannis, qui feri alio & transferri possunt. Simili sententia Columella, lib. 4. cap. 17. *Neque enim ea qua seruntur a nobis immortalia esse possunt: ætatem æternitatem sic consulimus, ut de mortuis seminibus alia substituamus, &c.*

13. *Inferitur . . . calamo.* ] Hoc est, furculo, quo dictam est modo initio sectionis 14.

14. *Olea, ubi quercus.* ] Amplius eo Varro dicit, lib. 1. de re rust. cap. 16.

dum ait, *Si ad limitem quercetum habes ager non posse recte secundum eam silvam feri oleam.* &c. Aliquid similis Columella, lib. 5. cap. de generibus olearum: *Potesst, inquit, olea in agro frumentario feri, vel ubi arbutus, aut illex steterant. Nam quercus etiam excisa radices noxias oliveto relinquit, quarum vires enecat oleam. Sed de vermibus idem expressius, libro extremo de arboribus, cap. 17. de olivetis: Si olivam posueris eo loco, unde quercus effossa est, morietur: ideo quod vermes quidam sunt, qui in radice quercus nascuntur, & educantur, iique maxime semina oleæ consumunt.*

15. *Qui raucæ.* ] Ita etiam MSS. Sunt qui eruca malint: sed imperite, ac nimiam confidenter.

16. *Non inhumare talcas.* ] Quanquam ita fieri præcipit Columella, lib. 5. cap. 9. pag. 125. *Sed oportebit talarum capita & imas partes mixte simo cum cinere oblinere, & ita totas eas immergeri, ut patriæ terra quatuor digitis alto supereminat. Sed binis indicibus ex utraque parte humantur, &c.* In Chiff. cod. *intumare, male.*

pertum. Vetus olivetum ab æquinoctio verno intra Vergiliarum exortum<sup>17</sup> interradi alternis annis, melius inventum :<sup>18</sup> item muscum circumdare radici. Circumfodi autem omnibus annis a solstitio duum cubitorum scrobe pedali altitudine :<sup>19</sup> stercoreâ tertio anno.

- 5 4.<sup>20</sup> Mago idem amygdalas ab occasu Arcturi ad brumam seri jubet. Pira non eodem tempore omnia, quoniam non æque florent. Eadem oblonga, aut rotunda, ab occasu Vergiliarum ad brumam. Reliqua genera media hieme ab occasu Sagittæ, Subsolanum, aut Septentriones spectantia. Laurum ab occasu Aquilæ ad occasum Sagittæ. Connexa enim de tempore ferendi æque ratio est. Vere & autum-  
10 no id magna ex parte fieri decrevere. Est & alia hora circa Canis ortus, paucioribus nota, quoniam non omnibus locis pariter utilis intelligitur, sed haud omittenda nobis, non tractus alicujus rationem,<sup>21</sup> verum naturæ totius indagantibus. In Cyrenaica regione<sup>22</sup> sub  
15 etesiarum flatu conferunt : nec non & in Græcia oleam maxime in Laconia. Cos insula & vites tunc serit : ceteri apud Græcos, inocularare & inferere non dubitant : sed arbores non ferunt. Plurimumque in eo locorum natura pollet. Namque in Ægypto omni ferunt mense, & ubicumque imbres<sup>23</sup> æstivi non sunt, ut in India & Æthiopia.<sup>24</sup> Necessario post hæc autumno seruntur arbores.  
5. <sup>25</sup> Ergo tria tempora eadem germinationis, ver, & Canis, Ar-

## NOTÆ.

17. *Interradi alternis.* ] Quid sit interradi diximus, lib. 15. sect. 2. Somniant vocabulariorum concinnatores, qui hæc voce præcipi putant, ut qui solet innasæi arboribus muscus eradatur. Quod Plinius alternis annis interradi hoc loco ait, tonsuram oleæ alternam vocat ipse sect. 45. cum alternis nimirum annis amputari ramos inutiles olearum veteriorum jubet, ne alimentum omne in materiem infumatur. Sic Colum. lib. 5. cap. 9. de seminaâriis olivarum : *Quin etiam, inquit, compluribus interpositis annis olivetum putandum est*. . . . *Quod tamen satis erit octavo anno scisse*, &c.

18. *Item muscum.* ] Columella, lib. 11. cap. 2. *Hoc eodem mense (Majo) in pastinato seminario novissima positio est olearii tales : eamque oportet, cum panzerii, fimo & cinere maxime oblinire, & superponere muscum, ne Sole findatur*, &c.

19. *Stercorari.* ] Colum. loc. cit. *Tertio quoque anno fimo vel pabulanda sunt olea*.  
20. *Mago idem.* ] Et Palladius, lib. 2. in Januar. tit. 15. pag. 45. *Amygdalas*

*serit mense Januario & Febuario : item locis calidis Octobri & Novembri.* De occasu Arcturi, lib. 18. sect. 74. De occasu Vergiliarum, lib. 18. sect. 59. Sagittæ, sect. 74. Aquilæ demum, sect. 69.

21. *Verum natura totius.* ] In MSS. *potius*.

22. *Sub etesiarum.* ] De his egimus lib. 2. sect. 47. dicemusque iterum lib. 18. sect. 68.

23. *Æstivi non sunt.* ] In MSS. *æstivi sunt*. Male. Idem Plinius lib. 19. sect. 4. *In desertis adustisque Sole India, ubi non cadunt imbres.* Sic etiam Ctesias in eo volumine quod de Indicis rebus conscripsit, ejus exstant fragmenta apud Photium in Bibli. quæ sunt sæpius laudata a nobis in hoc opere.

24. *Necessario.* ] Columella, lib. 5. cap. 10. *Arbores ac semina cum radicibus autumno serito, hoc est, circa Calendas & Idus Octobris*.

25. *Ergo tria.* ] Plinius, lib. 16. sect. 41. *Sunt alia naturales quibusdam get*

Eturque ortus. Neque enim animalium tantum est ad coitus aviditas, sed multo major est terræ ac satorum omnium libido: qua tempestive uti, <sup>a</sup> plurimum interest conceptis. Peculiare utique in insitis, cum sit mutua cupiditas <sup>26</sup> utrinque coeundi. Qui ver probant, ab æquinoctio statim admittunt, prædicantes germina parturire, <sup>b</sup> ideo faciles <sup>f</sup> corticum esse complexus. Qui præferunt autumnum, ab <sup>27</sup> Arcturi ortu, quoniam statim radicem quandam capiant, & ad ver parata veniant, atque non protinus germinatio auferat vires. <sup>28</sup> Quædam tamen statutum tempus anni habent ubique, ut cerasi & amygdalæ circa brumam, ferendi vel inferendi. De pluribus locorum situs optime <sup>10</sup> judicabit. Frigida enim & aquosa verno conferi oportet, sicca & calida autumno.

6. Communis quidem Italiæ ratio tempora ad hunc modum distribuit: <sup>29</sup> Moro ab Idibus Februariis in æquinoctium, pro autumnum: ita ut brumam quindenis nec minus diebus antecedant. Malis <sup>15</sup> æstivis, & cotoneis, item sorbis, prunis, post mediam hiemem in Idus Februarias. <sup>30</sup> Siliquæ Græcæ & Persicis, ante brumam per autumnum. <sup>31</sup> Nucibus, juglandi, & pinæ, & avellanæ, & Græcæ, atque castanæ, a Calendis Martiis <sup>32</sup> ad Idus easdem. <sup>33</sup> Salici, geni-

## INTERPRETATIO.

<sup>a</sup> Plurimum. ] Plurimum interest ad conceptum arborum & germinationem. <sup>b</sup> Ideo faciles. ] Ideo cortices, arboris pariter & succuli insiti, facile coire.

## NOTÆ.

minationes, præterque vernas, quæ suis constant sideribus, ... Hiberna, Aquila exortu: æstiva, Canis ortu: tertia, Arcturi: hæc duas quidam omnibus arboribus communes putant, &c.

26. Utrique coeundi. ] Vel, ut in M S S. utrique, furculo arborique.

27. Arcturi ortu. ] De eo dicemus lib. 18. sect. 74.

28. Quædam tamen. ] Columella, lib. xi. cap. 2. Possunt etiam his diebus (mense Decembri exeunte) cerasi, & tuberosi, & Armeniæ, atque amygdala, ceteraque arbores, quæ prima florent, inferi comode.

29. Moro ab Idibus. ] Colum. lib. 5. cap. 10. pag. 101. Mala, sorba, pruna, post mediam messem usque in Idus Febr. serito. Mororum ab Idibus Febr. usque ad æquinoctium vernum satio est.

30. Siliqua Græca. ] De quibus dixi-

mut, lib. 15. sect. 26. Colum. loc. cit. Siliquam Græcam, quam quidam *νεγκου* vocant, & Persicum, ante brumam per autumnum serito.

31. Nucibus, &c. ] Colum. loc. cit. pag. 201. Cum senilia fuerit enata, eam *findito*, & in medulla ejus sine putamine nucem Græcam, aut avellanam abscondito, & ita adobruito. Hoc ante Calendar Martias facito, vel etiam inter Nonas & Idus Martias. Eodem tempore juglandem, & pinem, & castaneam serere oportet. De his nucum generibus dictum est, lib. 15. sect. 24. & 25.

32. Ad Idus easdem. ] Hoc est, Martias.

33. Salici. ] Colum. lib. de arbor. cap. 29. Salicem & genistam crescentio Luna vere circa Calendar Martias serito. Salix humida loca desiderat: genista etiam siccata.

stæ, circa Martias Calendas. <sup>14</sup> Hanc in siccis semine, illam in humidis virga feri, diximus.

## CAP. XIX.

7. Est etiam nunc nova inferendi ratio, ne quid sciens quidem præteream, quod usquam inveniæ, <sup>15</sup> Columellæ excogitata, ut affirmat ipse, qua vel diversæ infociabilesque naturæ arborum copulentur, ut fici atque oleæ. Juxta hanc feri ficum jubet non amplius intervallo, quam ut contingi large possit ramo oleæ quam maxime sequaci atque obedituro: cumque omni interim tempore edomari <sup>16</sup> meditatione curvandi. Postea fico adepta vires, (quod evenire trimæ, aut utique quinquenni solet,) <sup>17</sup> detruncata superficie, ipsumque deputatum, & ut dictum est, adraso cacumine, defigi in crure fici, custoditum vinculis, ne curvatura fugiat. Ita quodam propaginum infortiorumque temperamento, triennio communi inter duas matres coalescere. Quarto anno abscissum totam adoptantis esse, <sup>18</sup> nondum vulgata ratione, aut mihi certe satis comperta.

XXXI. Cetero eadem illa de calidis frigidisque, & humidis & siccis <sup>1</sup> supra dicta ratio, & scrobes fodere monstravit. <sup>2</sup> In aquosis enim neque altos, neque amplos facere expediet: aliter in æstuoso solo & sicco, ut quam maxime accipiant aquam, contineantur. <sup>20</sup> Hæc & veteres arbores colendi ratio est. Ferventibus enim locis <sup>3</sup> accumulunt æstate radices operiuntque, ne Solis ardor exurat. <sup>4</sup> Aliubi ablaqueant, perflatumque admittunt. Idem hieme cumulis a

## INTERPRETATIO.

c *Meditatione.* ] Assuetudine.

## NOTÆ.

34. *Hanc in siccis.* ] In montibus genitas sponte nasci Plinius ante admonuit, lib. 16. sect. 30. In fluminibus salicis, vel depaucto temere fureculo, ejusdem libri sect. 46. 67. & 68.

35. *Columella.* ] Libro 5. cap. x1. pag. 205.

36. *Meditatione curvandi.* ] Ut assidue curvata, flexuræ assuefiat.

37. *Detruncata superficie.* ] Arboris fici præfecto cacumine. Columella: Tunc arborem fici detrunca, plagamque lava, & mediam cuneo fude. Cacumina deinde olivæ, sicuti matri coherent, ex utraque parvo abraide, & ita fissura fici inferre, cuneumque exime, diligenterque ramulos colliga, ne qua vi revellantur. Sic interposito triennio convalescet ficus cum olivæ & tunc demum quarto anno, cum bene

coerint, velut propagines, ramulos olivæ a matre rescabis.

38. *Ipsumque.* ] Ipsum oleæ ramum, matri adhuc adhærentem, sed deputatum tamen, hoc est, ex utraque parte cuspidatim decisum, ut dictum est sect. 14. defigi jubet in ficum, qua parte facta est fissura: hanc *memphæensis* crass appellant: alias truncum.

sect. XXXI. 1. *Supra dicta ratio.* ] Sup. sect. num. 6.

2. *In aquosis.* ] Hæc a Theophr. lib. 3. de causis, cap. 5. pag. 168.

3. *Accumulant.* ] Accumulantur terra radices. Græci *σφραγισσιν* vocant, ut Theophr. a nobis laudatus sect. 18.

4. *Aliubi ablaqueant.* ] Circum radices terra foditur, ut illæ ætæ ventisque perfluentur.

gelu vindicant. <sup>3</sup> Contra illi hieme aperiunt, humoremque sitientibus quærunt. Ubicumque circumfodiendi arbores ratio <sup>4</sup> in circuitu pedes in orbem ternos: neque id in pratis, quando amore Solis humorisque in summa tellure oberrant. Et de arboribus hæc quidem fructus gratia ferendis inferendisque in universum sint dicta. <sup>5</sup>

XXXII. <sup>1</sup> Hinc restat earum ratio, quæ propter alias feruntur, CAP. XX. ac vineas maxime, cæduo ligno. Principatum in iis obtinent salices, quarum satio fit <sup>2</sup> loco madido: <sup>3</sup> tamen refosso duos pedes & semipedem, <sup>4</sup> talea sesquipedali, vel pertica, quæ utilior, quo plenior. <sup>5</sup> Intervallo esse debent pedes leni. <sup>6</sup> Trimæ pedibus binis <sup>7</sup> a terra putatione coërentur, ut se in latitudinem fundant, ac sine scalis toneantur. Salix enim fecundior est, quo terræ propior. Has quoque omnibus annis <sup>8</sup> confodi jubent mense Aprili. Hæc est viminalium cultura. Perticalis <sup>9</sup> & virga & talea seritur, fossiura eadem. Perticas ex ea cædi justum est quarto fere anno. <sup>10</sup> Et ex autem senescentium propagine refarciunt locum, pertica immersa, ac post annum recisa. <sup>11</sup> Salicis viminalis jugera singula sufficiunt xxv. vineæ

## NOTÆ.

5. Contra illi. ] Columella, de viti-  
bus, lib. 5. cap. 5. Vbi semina jam cor-  
roborata fuerint, nihil dubium est, quin  
calestibus aquis plurimum juventur. Ita-  
que locis, quibus clementia hiemis permit-  
tit, adaptatas vires relinquere, & tota  
hiemo ablaqueatas habere eas conveniet.

6. In circuitu. ] MSS. in circuitum.  
Sect. XXXII. 1. Hinc restat earum  
ratio. ] MSS. Reg. Colb. natio, hand  
ita sincere, ut remur.

2. Loco madido. ] Vide quæ dicta sunt,  
sect. 30. num. 6.

3. Tamen refosso. ] Columella item de  
viminali salice, lib. 4. cap. 30. pag. 161.  
Ita enim præcipiunt veteres, in duos pedes  
& semissem salicis destinatum solum.

4. Talea... ut pertica. ] Utroque enim  
modo seritur viminalis, ut mox dice-  
tur. Et de eo genere Columella, lib. 4.  
cap. 30. pag. 161. Atque hæc, inquit,  
vel cacuminibus vel talibus deponuntur.  
Pertica cacuminum modica plenitudinis,  
quæ tamen dependarii orbiculi crassitudi-  
nem non excedant, optime panguntur...  
Talea sesquipedales terreno immersa pau-  
lulum obstruantur.

5. Intervallo. ] Colum. loc. cit. Rigues  
lorum spatia laxiora desiderat, eaque se-

num pedum per quincuncem rostro faciunt,  
&c.

6. Trima. ] Etiam annicula, vel si  
fuerit ager siccior, bimæ, inquit Co-  
lumbella, lib. 4. cap. 31. pag. 163.

7. Confodi jubent. ] Vide Notas &  
Emend. num. XXVII.

8. Et virga. ] Hoc est, furculo, de  
quo dictum est sect. 9. uti de talea, sect.  
27. Columella, loc. cit. Perticali sero  
eundem agrum quem viminalis, desiderat:  
melior tamen rigno provenit: atque ea ta-  
leis confertur... crebroque foditur, at-  
que exherbatur... sic culta quarto de-  
mum anno caditur.

9. Et ea autem. ] De viminalibus tra-  
dit hoc Colum. lib. 4. cap. 30. pag.  
162. mergis in terram curvatis defossis-  
que, & post annum decisis a stirpe propa-  
gari eas: quod multo est de pertica-  
li verius.

10. Salicis viminalis ] Columella, loc.  
cit. pag. 161. Viminalium, ut Attricus  
putat, singula jugera sufficere possunt quin-  
que & vicenis jugeribus liganda vinea:  
arundineti singula jugera vicenis jugan-  
dis: castaneti jugerum totidem palandis,  
quos arundineti jugandis.

jugeribus. <sup>11</sup> Eiusdem rei causa populus alba feritur <sup>12</sup> bipedaneo pascinato, talea sesquipedali, <sup>13</sup> biduo siccata, <sup>14</sup> palmipede intervallo, terra superinjecta duorum cubitorum crassitudine.

XXXIII. <sup>1</sup> Arundo etiamnum dilutiore, quam hæ, solo gaudet.

<sup>2</sup> Seritur bulbo radices, quem alii oculum vocant, <sup>3</sup> dodrantali scrobe, <sup>4</sup> intervallo duum pedum & semipedis: reficiturque ex fese vetere arundineto exstirpato, quod utilius repertum, <sup>5</sup> quam castrare, sicut antea. Namque inter se radices serpunt, mutuoque <sup>6</sup> discursu nentur.

7 Tempus conferendi, priusquam oculi arundinum intumescant, ante

10 Calendas Martias. <sup>8</sup> Crescit ad brumam usque: desinitque, cum dur-  
escere incipit: Hoc signum tempestivam habet cæsuram. <sup>9</sup> Et hanc  
autem quoties & vineam fodiendam putant. <sup>10</sup> Seritur & transversa,

NOTE.

11. *Ejusdem rei.*] Vincæ ligandæ.

11. *Bipedaneo.* ] Terra duos pedes refossa. Pastinare est terram fodere.

13. *Biduo ficcata.*] Priusquam setatur:  
contra quam de oleis præceptum est, scēt.  
31. *Talem non ficcare prius quam ferantur,*  
*nilans combertum.*

14. *Palmipede intervallo.* ] Sciantur  
arbores palmi unius inter se & pedis  
intervallo. Palmipedalem mensuram vo-  
cat Columella, lib. 3. cap. 19.

Señ. XXXIII. 1. *Arundo*.] Columella aliquando elegantius, lib. 4. cap. 31. pag. 163. *Arundo*, inquit, cum sit *suavissima*, nec recuset ullum locum, proprius resoluto, quam densa: humido, quam secco.... *validius*, quam clivis: *humini* ripis. & limitibus ac veperris commodius, quam mediis agris deponitur. Dilatum solum, madidum humidumque intelligit.

2. *Seritur.*] Colum. loc. cit. *Seritur bulbus radicis: seritur & talea calami: nec minus toto prosternitur corpore.* Διά τῆς βελῶν, Geopon. auctor, lib. 5. cap. 51. pag. 162. De arundinis oculis egimus libro superiore. sect. 67.

4. *Dedranti*. ] Pollicum novemum.

4. *Intervallum duum.*] At Colum. loc. cit. *Bulbus tripedaneis intervacantibus spatii obrutus, anno celerius maturam periticam prabet.*

5. *Quam castrare.*] Qui mos Columellæ ævo obtinuit. Is castrare quid hoc loco sit, aperit. *Ea est autem arundinæ fenestella*, inquit loc. cit. *cum vel exaruit*

firm & inertia plurimum annum: vel  
ita densatum est, ut gracili & canna  
similis arundo profert. Sed illud de inte-  
gro refodi debet: hoc potest interdicti & dis-  
arari, quod opus rusticis castrationem vocant,  
&c. Castrati igitur arundinetum  
aunt, cum ibi densius quam par est  
satum fuerit, evelluntur & silva ex qua  
minus utiles censentur, & sic laxiores  
arundinum ordines fiunt.

6. *Difcursus nentur.*] Implicantur invicem, dum per terram serpunt difcursantque. Tamen in M S S. *decursus necantur*, ut legendum videatur, *decursus necantur*: sitque sententia, unus arundinis avulsione, quod in castratione fit, & proxima quoque decuti atque interire, ob mutuum radicum implicationem.

7. *Tempus conferendi.*] Vide Notas & Emend. nom. XXVIII.

8. *Crescit* Gr. *]* Colum. lib. 4. cap. 32. pag. 164. *Caditur deinde post brumam: nam usque in id tempus incrementum capit: ac tum compefcitur, cum obrigit hierno frigore.* Geopon. lib. 5. cap. 51. pag. 161.

9. *Et hanc autem.*] Colum. loc. cit.  
*Foliendum, quoties & vineta, &c.*

10. *Serrur & transversa.*] Diverſum ab iſto genus ſationis eſt, quod aſert Theophr. lib. 1. hiſt. cap. 1. Οὐρανὸς ἦ τις κατὰ μέρος, ἐπεὶ τις ἀπὸ τῆς τοῦ ἡλίου κατὰ μέρος φάειναι, ἢ καὶ κατὰ μέρος καὶ καὶ. Provenit etiam quoddam arundinis genus, ſi quis in obliquum colos præciſas ſino ſcervare abſcondas. Quonquam Dalecam



non alte terra condita : erumpuntque e singulis oculis totidem plantæ. <sup>2</sup> Seritur & deplantata pedali sulco : binis obrutis gemmis , ut tertius nodus terram attingat : prono cacumine , ne rores concipiat. Cæditur decrecente Luna. Vincis anno siccata utilis , quam viridis.

XXIV. <sup>1</sup> Castanea pedamentis omnibus præfertur facilitate træsatus , perdurandi pervicacia , regerminatione cædua vel salice lætior.

<sup>2</sup> Quarit solum facile , <sup>3</sup> nec tamen arenosum : maximeque sabulum humidum , aut <sup>4</sup> carbunculum , vel tofi etiam farinam , quamlibet opaco , septentrionalique & præfrigido situ , vel etiam declivi.

<sup>5</sup> Recusat eadem glaream , rubricam , cretam , omnemque terræ fecunditatem. <sup>6</sup> Seri nuce diximus , sed nisi ex maximis non provenit ,

<sup>7</sup> nec nisi quinis acervatim satis. <sup>8</sup> Perfringi solum debet supra , ex Novembri mense in Februarium : quo solutæ sponte cadunt ex arbo-

## NOTÆ.

pius idem putavit. Sed Pliniana hæc arundinis satio a Columella improbarur ad fructum , lib. de arboribus , cap. 29. *Sunt qui arundines integras sternant , quoniam ex omnibus nodis satæ arundines amittunt : sed fere hoc genus evanidum , exilisque , & humilem arundinem asserit.* Idem , lib. 4. cap. 32. *totum tum prosternei corpore arundinem dixit.*

1. *Seritur & d. plantata.* ] Translata in solum pedalem , ita ut gemmæ dum obruantur , tertia exstet a terra , &c. Colum. lib. 4. cap. 32. pag. 163. *Siue recisa in dipondium & semissem talea , siue tota arundines prostrata deponantur , exstent earum cacumina oportet : quod si obruta sunt , tota putrescent.*

Seç. XXXIV. 1. *Castanea pedamentis.* ] Pedamenta sunt sustentacula viti fulciendæ , des Echalar. Colum. lib. 4. cap. 33. pag. 164. *Castanea roboribus proxima est , & ideo stabilisendus vineis habilis.*

2. *Quarit.* ] Colum. loc. cit. *Ea pulchram terram & resolatam desiderat : sabulonem humidum , vel refractum topium non respuit : opaco & septentrionali clivo latatur : spissum solum & rubricosum reformidat.* Palladius in Novemb. cap. de castaneis : *Amant solum molle & solum , non tamen arenosum. In sabulone proveniunt , sed humido. Nigra terra illis apta est , & carbunculus , & iofus diligenter inspectus : &c.*

Tom. III.

3. *Nec tamen arenosum.* ] Sic MSS. Reg. Colb. & Chiff. ipseque Palladius loc. cit. In editis perperam , *nec non arenosum.* Ex eorum hæc emendatio officina prodierat , qui sabulonem , quo latari castanea mox dicitur , ab arena putarunt nihil differere : cum sabulum sit arena tenuior , minorisque. A Varrone ceterisque Larinitaris auctoribus , arena , sabulo , seu genera diversa terrarum simul appellantur. De sabulo accipiendum illud est auctoris Geopon. lib. 10. cap. 63. pag. 284. *Τὸ περὶ τῆς ἀπὸ τοῦ αἵματος καλεῖται χαλμῶν , τοῦ μὲν γὰρ ἡ ψυχρὴ τὸν χεῖρον.*

4. *Carbunculum.* ] De eo diximus seç.

5. *Recusat eadem glaream.* ] Vide Notas & Emendationes num. XXXIX.

6. *Seri nuce diximus.* ] Libro 15. seç. 25. ubi castaneas excellentiores satu factas αἰὲς βαλάνος appellatas scribit.

7. *Nec nisi quivis.* ] Colum. loc. cit. *Spissius autem semen propter varios casus depenitur : nam interdum priusquam enascatur , aut siccatibus nux inarescit , aut aquarum abundantia putrescit : interdum subterraneis animalibus , sicuti muribus & talpis infestatur , &c.*

8. *Perfringi . . . supra.* ] Supra caudicem , procul ab arboris trunco , quo nucs ex arbore solutæ decidunt. Columella , loc. cit. *Seritur ab Novembri mense per setam hiemem fisco terra , &c.*

Bbb

re, atque subnascuntur. <sup>9</sup> Intervalsa sint pedalia, undique sulco do-  
drantali. Ex hoc seminario transferuntur in aliud, bipedali intervallo,  
plus biennio. <sup>10</sup> Sunt & propagines, nulli quidem faciliores. Nuda-  
ta enim radice, tota in sulco prosternitur. Tum ex cacumine supra  
J terram relicto renascitur, & alia ab radice. <sup>11</sup> Sed translata nescit  
hospitari, paretque novitatem. Biennio fere postea profilit. Ideo nuc-  
ibus potius, quam vivradicibus, plantaria cædua implentur. <sup>12</sup> Cul-  
tura non alia, quam supradictis, fodiendis supputandisque per bien-  
nium sequens: de cetero ipsa se colit, umbra stolones supervacuus  
10 enecante. <sup>13</sup> Cæditur intra septimum annum. <sup>14</sup> Sufficiunt pedamen-  
ta jugeri unus vicenis vinearum jugeribus, <sup>15</sup> quando etiam ea bi-  
fida stirpe fiunt, durantque ultra alteram silvæ suæ cæsuram.

Esculus similiter provenit, cæsuræ triennio senior, <sup>16</sup> minus mo-  
rosa nasci. In quacumque terra feritur, nascitur <sup>17</sup> e balano, sed non  
15 nisi esculi: scrobe dodrantali, intervallis duorum pedum: <sup>18</sup> feritur  
leviter quater anno. Hoc pedamentum minime putrescit, cæsumque  
maxime fruticat. Præter hæc, sunt cædua quæ diximus, fraxinus,  
laurus, Persica, corylus, malus, sed tardius nascuntur: terramque  
defixa vix tolerant, non modo humorem. Sambucus contra firmis-  
20 sima ad palum talis feritur, ut populus: nam de cupresso <sup>19</sup> satis di-  
ximus.

CAPUT  
XXI.

XXXV. Et prædictis velut armamentis vinearum, restat ipsa-  
rum natura, præcipuâ tradenda curâ.

# NOTÆ.

9. *Intervallo sint pedalia.* ] Ita etiam  
MSS. omnes. At Colum. loc. cit. Nu-  
es in ordinem semipedalibus spatiis...  
in altitudinem dodrantis depressis sulcis  
committuntur, &c.

10. *Sunt & propagines.* ] Propagine,  
inquit, facilius quam ceteræ arbores,  
castaneæ proveniunt. Hæc etiam Colum.  
loc. cit. pag. 165.

11. *Sed translata.* ] Colum. loc. cit.  
Melius peritica (mergi more) declinata  
propagata, quam exempta referitur: Hæc  
animæ velut immota sua sede vehementer  
germinat: At qua radicibus exempta &  
deposita est, biennio reformidat. Propter  
quod compertum est commodius nucibus,  
quam vivradicibus ejusmodi silvas insti-  
tuis.

12. *Cultura . . . quam supradictis.* ]  
Salici, & arundinibus. Colum. loc. cit.  
Cultus ejusdem est fossionis positionisque,  
qui vineæ: supputatis debet biennia, quia  
etiam triennia, &c.

13. *Cæditur.* ] Colum. loc. cit. Post  
quinguennum cæsa more solidi recen-  
tur.

14. *Sufficiunt.* ] Colum. lib. 4. cap.  
30. pag. 161. laudatus a nobis sect. 32.

15. *Quando etiam.* ] Paulo aliter At-  
ticus Julius, apud Columellam, lib. 4.  
cap. 33. Tales propius stirpem recisa qua-  
drifidas plerumque: ac deinde secunda ta-  
lea ejusdem arboris bifidas radices submi-  
nistrant: quod genus fissilis adminiculi ma-  
net diutius, quam teres palmus.

16. *Minus morosa.* ] Vide Notas &  
Encend. num. XXX.

17. *E balano.* ] E glande. Eadem por-  
ro ferme de quercu Columella prodidit,  
lib. 4. cap. 33. Potest etiam quercus si-  
mili ratione feri: verum biennio tardius  
quam castanea deciditur.

18. *Seritur leviter.* ] Glande una aut  
altera, non quinis, aut pluribus, ut in  
castanea, acervatim satis.

19. *Satis diximus.* ] Libro 16. sect. 60.

1. Vitium furculis, & quarundam arborum, <sup>1</sup> quibus fungosior intus natura est, <sup>2</sup> geniculati scaporum nodi intersepiunt medullam. Ferulæ ipsæ breves & ad summa breviores, articulis utique duobus internodia includunt. <sup>3</sup> Medulla, sive illa vitalis anima est, ante se tendit <sup>4</sup> longitudinem impellens, quamdiu <sup>5</sup> nodi pervia patet fistula. <sup>6</sup> Cum vero concreti ademere transitum, repercussa erumpit, ab ima sui parte, juxta priorem nodum alternis laterum semper inguinibus, <sup>7</sup> ut dictum est in arundine ac ferula: quorum dextrum ab imo intelligitur articulo, lævum in proximo, atque ita per vices. Hoc vocatur in vite gemma, <sup>8</sup> cum ibi cespitem fecit. Ante vero quam faciat, <sup>9</sup> in concavo oculus: & in cacumine ipso, germen. Sic <sup>10</sup> palmites, nepotes, uvæ, folia, pampini gignuntur. Mirumque, firmiora esse in dextra parte genita.

2. Hos ergo in furculis nodos, cum feruntur, <sup>1</sup> medios secare oportet, ita ne profluat medulla. Et in fico quidem dodrantes pa-  
xilli solo patefacto feruntur, sic ut descendant quæ proxima arbori fuerint, duo oculi extra terram emineant. Oculi autem in arborum furculis proprie vocantur, unde germinant. Hac de causa & in plantariis aliquando eodem anno ferunt, quos fuere laturi fructus in arbore: cum tempestive sati prægnantes, <sup>2</sup> inchoatos conceptus <sup>3</sup>

## INTERPRETATIO.

\* *Geniculati.* ] Genicula, sive nodi, les ipsi breves, sed in summa parte breviores, nodis sive articulis duobus includunt *singula* internodia.

## NOTÆ.

Secl. XXXV. 1. *Quibus fungosior.* ] Uti est sambuco, quemadmodum dictum est, libro 11. secl. 41.

2. *Medulla.* ] Columella, lib. 3. cap.

10. Reliquas trunci partes humor omnis alimentum, quod a solo ministratur, transcurrit, dum ad ultimum perveniat. Naturalis enim spiritus omnis alimentum virentis, quasi quadam anima, per medullam trunci, veluti per siphonem, quem *apocyno* vocant mechanici, trahitur in summum: quo cum pervenerit, ibi consistit, atque consumitur.

3. *Longitudinem.* ] Palmitis eam longitudinem, quæ inter nodos germinuos intercedit.

4. *Nodi pervia.* ] Pervia, quæ in ipso nodo est fistula, per quam medulla

meat.

5. *Ut dictum est.* ] Libro 16. secl. 65. in fine, de arundine: de ferula, lib. 13. secl. 41.

6. *Cum ibi cespitem fecit.* ] Cum ibi medulla erumpens globulum fecit: un bonon.

7. *Palmites.* ] Vitium ii sarmenta sunt, sic appellata, quod in modum palmarum humanarum virgulas quasi digitos edunt. Nepotes, virgæ sunt quas e radicibus aut caudicis lateribus vitis ciet, quasi nepotum partu gravis: alii sobolem, alii suffraginem dixerunt.

8. *Medios secare.* ] In medio internodio. Vide Notas & Emend. cum. XXX.

9. *Inchoatos conceptus.* ] Conceptos jam fetus. Sup. secl. 30. cum. 5. *Plurimum interest conceptus*, hoc est, fetus.

Bbb ij

aliubi pariunt. Ita, satas ficos, tertio anno transferre facile. <sup>10</sup> Hoc pro senescendi celeritate attributum huic arbori, ut citissime proveniat.

3. Vitiū numerosior satus. Primum omnium nihil feritur ex his, nisi inutile, & deputatum in sarmento. Opputatur autem quidquid proxime tulit fructum. <sup>11</sup> Solebat capitulatus utrinque <sup>12</sup> e duro surculus feri: coque argumento <sup>13</sup> malleolus vocatur etiam nune. Postea avelli <sup>14</sup> cum sua calce coeptus est, ut in fico: neque est aliud vivacius. Tercium genus adjectum etiamnum expeditius sine calce, <sup>15</sup> propter quod <sup>16</sup> sagittæ vocantur, cum intorti panguntur: iidem cum recisi nec intorti, <sup>17</sup> trigemmes. Plures autem ex eodem furculo hoc modo fiunt. <sup>18</sup> Serere e pampinariis sterile est, <sup>19</sup> nec nisi secundo oportet

## N O T Æ.

10. *Hoc pro senescendi.* ] Omnia nempe celerius senescunt præsecunda: ut ait ipse lib. 16. sect. 51.

11. *Solebat.* ] Sed hic mos postea obsolevit, damnatusque est ab agricolis: malleoli tantum mansit appellatio. Columella, lib. 3. cap. 17. Malleolus sic ab antiquis pangebatur, ut novello sarmento pari aliqua veteris bareret. Sed hanc positionem damnavit usus: nam quidquid ex vetere materia relictum erat, depressum atque obrutum celeriter humore putrescebat: . . . Mox Julius Atticus & Cornelius Celsus . . . cum suo capitulo sarmentum deprefferunt.

12. *E duro.* ] E duriori sarmento, si ve trunco: Surculus cum vetere sarmento iunctus. Virgam e duro pariter appellat Columella, lib. 3. cap. 6. E duro nam virgam, cap. 10. atque alibi passim.

13. *Malleolus vocatur.* ] Columella lib. 3. cap. 6. Malleolus autem novellus est palme, innatus prioris anni flagello, cognominatusque a similitudine rei: quod in ea parte qua decidit ex vetere sarmenti prominens utrinque, malleoli speciem præbet. Gallis Marquæ, crocette, malleolion.

14. *Cum sua calce.* ] Cum sua perna dixit, sect. 13. Vide quæ ibi adnotavi- mus.

15. *Sagittæ vocantur.* ] Colum. lib. 3. cap. 17. Sagittæ rustici vocant novissimam partem furculi: si ve quia longius recessit a matre, & quasi emicuit, atque

profluit: seu quia cacumine attenuata prædicti teli speciem gerit. At Plinio sagitta is ipse furculus est, cum intortus pangitur, ut mox dicitur.

16. *Trigemmes.* ] Colum. lib. 3. cap. 19. pag. 120. Malleolus non ab eo trigemmis dictus est, quod omnino trium oculorum est: cum fere circa plagam qua matri abscissus est, plenus sit gemmarum: sed, quod hinc exceptis, quibus est frequens in ipso capite, tres deinceps articulos, totidemque gemmas habeat.

17. *Serere e pampinariis.* ] E pampinario palmitre sagittas serere: Quis palme ita vocetur, dicemus inferius hac sect. Interim ex Columella, lib. 3. cap. 10. pampinarium sarmentum scito appellari, quod est ex duro trunco enatum. Columella, loc. cit. Hoc, inquit, præceptum a magistris vinitor accepit, ne pampinariam virgam deplantet. Et mox: Quanquam & hos furculos sciam non in totum sterilitate affectos. Nam confiteor pampinarios quoque, cum e duro præparescit, tempore anni sequenti acquirere fecunditatem: & ideo in sercem submitti & progeminare posse. Vinitores nostri vocant, Drageons qui sortent du tronc.

18. *Nec nisi secundo.* ] Nec malleolum serere oportet, nisi qui fructum tulerit. Columella, lib. 3. cap. 10. Nos autem primum rationem secuti, nunc etiam longi temporis experimentum, non aliud semen oligimus, nec frugiferum esse ducimus, nisi quod in parte genitali fructum attulerit. Nam illud quidem, quod loco sterili la-

et: Quæ raras habet nodos, infecunda judicatur. At densitas gemmarum, fertilitatis indicium est. Quidam seri vetant, nisi eos qui floruerint, furculos. <sup>19</sup> Sagittas ferere minus utile, quoniam in transferendo facile rumpitur quod intortum fuit. <sup>20</sup> Seruntur pedali, non breviores, longitudine, quinque sexve nodorum. <sup>21</sup> Pauciores tribus gemmis in hac mensura esse non poterunt. <sup>22</sup> Inseri eodem die, quo deputentur, utilissimum. Si multo postea necesse sit ferere custoditos <sup>23</sup> uti præcepimus, caveri utique, ne extra terram positi Sole inarescant, ventove aut frigore hebetentur. Qui diutius in secco fuerint, prius quam serantur, in aqua pluribus diebus revirescant. <sup>10</sup>

4. Solum apricum & quam amplissimum in seminario, sive in vinea, <sup>24</sup> bidente pastinari debet <sup>25</sup> ternos pedes bipalio alto : marra

## NOTÆ.

tum robustumque sine fetu processit, fallacem fecunditatis imaginem præfert, nec ullam generandi vim possidet. Et paucis deinde interjectis : Itaque ut ad consuetudinem agricolarum revertar, ejusmodi furculos, qui nihil attulerint, spadones appellant: quod non facerent, nisi eos suspicarentur inhabiles frugibus : quæ & ipsa appellatio rationem mihi subiecit non elargi malleolos, quamvis probabili parte visæ enatis, si fructum non tulissent. Hæc Plinius mira brevitate contraxit.

19. Sagittas ferere. ] Sagitte vocantur ii furculi, qui intorti panguntur. De his cum Plinio facit Colum. lib. 3. cap. 18. pag. 118. Visiosa est, inquit, fulis Attici satio, quæ contortis capitibus malleolum recipit : ejusque rei vitanda non una ratio est. Primum, quod nulla stirps ante quam deponatur, vexata & infracta, melius provenit, quam qua integra & inviolata sine injuria deposita est : deinde quidquid recurvum, &c. Et cap. 10. pag. 105. Majores nostri pampinarium & sagittam velut inutilis ad deponendum prudentissimo damnaverunt.

20. Seruntur pedali. ] Colum. lib. 3. cap. 19. pag. 120. lib. de arbor. cap. 3.

21. Pauciores. ] Colum. loco prius cit.

22. Inseri. ] Seri, conseri, pangi.

23. Ut præcipimus. ] Si nempe longius affertantur vitium furculi, ut de pomorum calamis dictum est in fine sect.

24. Columella, lib. 3. cap. 19. Super ætera illud quoque sine vivradicem, sive

malleolum ferentem pramneo, ne semina exarescant, immodicum ventum Solemque vitare, qui uterque non incommode arceatur objectu vestis, &c.

24. Bidente pastinari. ] Colum. lib. 3. cap. 18. Quidquid amoti soli vineis præparatur, repastinatum vocant. Gallis, *Houër la vigne*. Bicens instrumentum fossorium a gemino dente sic appellatum. *Vn hoyon à deux dents, ou à deux cornes*.

25. Ternos pedes, bipalio alto : marra &c. ] Bipalium bidentis pars ferrea est, qua terra foditur. Colum. lib. 5. c. 5. Bipalio terram pastinabimus. Et lib. x. cap. 2. in Febr. Bipalio, cui est altitudo duorum pedum. Bipalium non altrum idem Columella lib. xi. cap. 9. pag. 392. minus quam duos pedes ferramentum vocat. Altrum Plinius, cui terni pedes. Columella rursum, lib. de arboribus, cap. 1. Ejusmodi bipalio . . . si eodem loco, quo vineam ordinaturus es, facere velos seminarium, tribus pedibus alto repastinabis jugerum. De marra idem Colum. lib. 10. de cultu hortor. pag. 348.

Max bene cum glebis vivacem cespitiæ herbam.

Contundat marra, vel fracti dente ligonæ,

Putria maturi solvantur ut ubera campi.

Plinius lib. 18. sect. 43. marris herbas radi ad solum dixit. Italici, *Marra*. Gallis, *Houër*, & *Marra de vigneron*. Papias in Vocabul. *Marra*, *sappa*, instrumenta rusticorum.

rejici <sup>26</sup> quaternum pedum fermento, <sup>27</sup> ita ut pedes binos fossa procedat. <sup>28</sup> Fossam purgari, & extendi, <sup>29</sup> ne crudum relinquatur: verum & <sup>30</sup> exigi mensura. Male pastinatum deprehendunt <sup>31</sup> scamna inæqualia. Metienda est & ea pars, quæ interjacet <sup>32</sup> pulvini. Surculi <sup>33</sup> seruntur & in scrobe & in sulco longiore, super quos tenerrima ingeritur terra. Sed in gracili solo frustra, nisi substrato pinguiore. Nec minus quam duos integri oportet, & proximam attingi terram: <sup>34</sup> eodem paxillo deprimi & spissari. Interesse in plantario lesquipedes <sup>35</sup> inter bina semina in latitudinem, in longitudinem: <sup>36</sup> semisses.

Ita satos malleolos quarto & vicesimo mense recidere ad imum ar-

## INTERPRETATIO.

<sup>b</sup> *Inter bina.* ] Inter binos surculos. | <sup>c</sup> *Semisses.* ] Semipedem.

## NOTÆ.

26. *Quaternum pedum fermento.* ] Ita M S S. omnes, non *ferramento*. Hoc est, humus e fossa duum altitudinis pedum extracta, ad pedum quatuor altitudinem debet crescere, cum laxior facta est, pastinationis ope. Columella, lib. 4. cap. 1. pag. 126. *Quid quod repastinata humus, dum est recens soluta, laxataque, velut fermento quodam incumescit? cum deinde non longissimam cepit vetustatem, condensata subsidit.* &c. Iterumque: *Ager si bipalio movetur, altitudo bipedanea fit: deprimuntur deinde semina in recessu, quod est fermentatum plus dupendio semisse: nam semper in plano refusus egesta humus tumidior est, quam gradus soli crudi.*

27. *Ita ut pedes binos.* ] Hæc fossæ altitudo est. Columella, lib. 3. cap. 5. *Erge mediocri & modice fœcus ager vitæ est optissimus: isque bipalio prius subigi debet, quæ est altitudo pastinationis,* &c.

28. *Fossam purgari.* ] Terra quæ effossa est, stirpibus, herbisque noxiis liberanda.

29. *Ne crudum.* ] Immotum, quod non sit probe pastinatione solutum, & fermentatum. Pallad. lib. 2. in Januar. tit. 10. pag. 40. *Pastini vero quod omne versabitur, trium vel duorum seminum pedum altitudine terra universa fodietur, in quo erit diligentia, ne crudum fraude oc-*

*culta fossæ includat.*

30. *Exigi mensura.* ] Ad certam regulam, seu mensuram exigi, cujus ad altitudinem humus omnis emota pertingat equaliter. Hæc multo uberius Columella, lib. 3. cap. 13. pag. 112. cujus verba utique plurimum lucis orationi Plinianæ sunt allatura. Opus est, inquit, *perito ac vigilante exaltore, qui ripam erigi jubeat, sulcumque vacuare, ac totum spatium crudi soli cum emota jam terra committere...* Sed huic operi exigendo quasi quandam machinam commenti majores nostri, regulam fabricaverunt: in cujus latera virgula prominens ad eam altitudinem, qua deprimi sulcum oportet, contingit summam ripæ partem. Id genus mensura cicerniam vocant rustici.

31. *Scamna.* ] Columella, lib. 2. cap. 2. *Necubi crudum solum & immotum relinquitur, quod agricola scamnum vocant.* Et lib. 3. cap. 13. *Necubi scamna emittantur, & quod est durum summis glebis obtegantur.* Scamna rustici in Gallia vocant, *des vœux, des barres.*

32. *Pulvini.* ] Agri effossi & pastinati quæ pars inter scrobes interjacet.

33. *Eodem paxillo.* ] Sive bipalio.

34. *Semisses.* ] Semipedes. Ut Latini veteres pro integra quacunque re assem dixere, sic pro dimidia semissem.

35. *Ita satos.* ] Sic Colum. lib. de arbor. cap. 3.

ticulum, <sup>36</sup> nisi ipsi parcat. Oculorum inde materia emicat, cum qua sexto ac tricesimo mense vivradix transfertur.

5. <sup>37</sup> Est & luxuriosa ratio vites ferendi, ut quatuor malleoli vehementi vinculo colligentur <sup>38</sup> in parte luxuriosa: atque ita vel per ossa bubuli eruris, vel per <sup>39</sup> colla fictilia trajecti, obruantur binis emittentibus gemmis. Humescunt hoc modo, recisque palmitem emittunt. Postea <sup>40</sup> fistula fracta radix libere capit vires, uvaque fert omnium <sup>41</sup> corporum suorum acinos. In alio genere inventu novitio finditur malleolus, medullaque crassa, in se colligantur ipsi caules, ita ut gemmis parcatur omni modo. Tum malleolus in terra fimo mixta seritur, & cum spargere cepit caules, deciditur, foditurque sæpius. Talis uvæ acinos nihil intus ligni habituros <sup>42</sup> Columella promittit, cum vivere <sup>43</sup> semina ipsa perquam mirum sit, medulla adempta. <sup>44</sup> Nasci furculos etiam quibus non sit articulatio arboris,

## INTERPRETATIO.

\* Colla fictilia. ] Tubulos fictiles. | \* Semina. ] Surculos.

## NOTÆ.

36. Nisi ipsi parcat. ] Nisi nodum intum fervere velint illasum & integrum, quia multo est, quam ceteri, ad germinationem secundior.

37. Est & luxuriosa. ] Quam luxuria monstravit. Tradit hunc modum Columella, quo tales uvæ creantur, in quibus varii generis, colorisque reperiantur acini: lib. de arboribus, cap. 9. Hoc autem, inquit, ratione tale efficitur. Quatuor vel quinque, sive etiam plures vires, virgas diversis generis sumitis, easque diligenter & aequaliter compositas colligato: deinde in tubulum fictilem, vel cornu, arbo inferto, ita ut aliquantum exstent ab utraque parte: easque partes, qua exstant, resolvito: in scrobem deinde imposito, & terra stercoreata obruito, & rigato, donec gemmas agant. Cum inter se virga coheserint, post biennium, aut triennium, scissa jam unitate, dissolvet tubulum: & circa medium fere erus, ubi maxime videbuntur cisse, vires terra praeclito, & plagam lavato, terramque minutam aggerato, ita ut tribus digitis alto plagam operias. Ex eo caudice cum egeris caules, duas optimas submittere, reliquas dejecto: sic uvæ nascuntur, quales propinquimus.

38. In parte luxuriosa. ] Maxime læta, ac viridi.

39. Fistula fracta. ] Seu osse bubulo, seu collo tubulose fictili, quo inclusi furculi tenebantur.

40. Corporum suorum. ] Hoc est, omnium furculorum, qui sunt pariter colligati. Tot generum acinis uvæ constabit, quot fuerint malleoli simul conjuncti: si quaterni, erunt quaternum generum grana in uvæ: si quini, quinum. Colum. loc. cit.

41. In alio genere. ] Colum. loc. cit. Ut autem uvæ sine vinacris nascantur, malleolum scindito, ita ne gemma ladanatur, modicamque omnem aradito: tum demum in se compositum colligato, sic ne gemmas allidas: atque ita terra stercoreata deponito, & rigato. Cum caules agere coeperit, sapa & alio resodito. Adulter vitis tales uvæ sine vinacris creabit.

42. Columella. ] Loc. cit. Adde & Palladium, lib. 3. in Febr. tit. 29. pag. 81. ubi hic modus fusc describitur: & e Græcis Theophr. lib. 5. de causis, cap. 5. pag. 329. ac Democritum in Geopon. lib. 4. cap. 6. pag. 105.

43. Nasci furculos. ] Nasci furculos inter se colligatos, ( ut de vitæ dictum

non omittendum videtur. Namque buxi tenuissimis quinis senisve colligatis depacti proveniunt. Quondam in observatione erat, ut defrangerentur ex imputata buxo, aliter vivere non crediti: detraxere hoc experimenta.

5 6. Seminarii curam sequitur vinearum ratio. Quinque generum hæ: 44 Sparfis per terram palmitibus, 45 aut per se vite subrecta, 46 vel cum adminiculo sine jugo, aut pedatæ 47 simplici jugo, aut compluviatæ quadruplici. Quæ pedatæ ratio erit, eadem intelligitur ejus quoque, in qua sine adminiculo vitis per se stabit. 48 Id enim  
10 non fit, nisi pedamenti inopia. Simplici jugo constat porrecto ordine, 49 quem canterium appellant. 50 Melior ea vino, quando sibi ipsa non obumbrat, assiduoque Sole coquitur, & afflatum magis sentit, & celerius rorem dimittit: pampinationi quoque & occationi omni-  
15 que operi faciliior. Super cetera deflorescit utilius. 51 Jugum fit pertica, aut arundine, aut crine, funiculove, ut in Hispania, Brundisii-  
que. Compluviata copiosior vino est, dicta a cavis ædium complu-  
viis. Dividitur in quaternas partes totidem jugis. Hujus serendi ratio dicitur, eadem valitura in omni genere, in hoc vero numerosior tantum.

7. 52 His vero tribus seritur modis: Optime in pastinato, 53 proxime  
\* CAP. 10 in sulco, novissime in serobe. De pampinatione dictum est. \* Sulco  
XXXII. latitudo palæ satis est: 54 serobibus ternorum pedum in quamque

## NOTÆ.

est proxime) etiam qui sint ex ea arbo-  
re quæ careat medulla, quam articuli  
nodique intersciant, quales in vite esse  
docuimus initio hujus sectionis, haud  
omittendum videtur. De hac articulatione  
rursus, lib. 16. sect. 41. Vide No-  
tas & Emend. num. XXXI.

44. Sparfis. ] *Vignes courantes*, de qui-  
bus jam egimus lib. 14. sect. 3. De his  
Columella, lib. 5. cap. 4. *Ultima con-*  
*ditio est, stratarum vitium, quæ ab enata*  
*stirpe confestim velut projecta per humum*  
*porriguntur.*

45. Aut per se. ] *Opdumalos*, de qua  
lib. 14. sect. cit. *Velut arbuscula brevi cru-*  
*re per se stantes*, inquit Colum. lib. 5.  
cap. 4. pag. 178.

46. Vel cum adminiculo. ] *Vigne déba-*  
*lassée*, ut jam superius diximus loc.  
cit.

47. Simplici jugo. ] Quæ pedamini-  
bus adnixa, inquit Columella loc. cit.  
jugo imponitur. Jugum in vincis quid  
sit, diximus lib. 16. sect. 68. Ubi ju-  
gum simplex esset, jugata vinea dice-

batur: *simple treille*: quales ex sunt qui-  
bus hortorum parietes vestiuntur: ubi  
quadruplex, compluviata: a compluviis  
ducta metaphora, hoc est, ab ædium  
cavo, quo pluvie aquæ confluunt: *Treil-*  
*le à quatre pantes*. Quadrato quasi cir-  
cumfirmatam agmine vocat Columella,  
lib. 4. cap. 17.

48. Id enim. ] Quod scilicet admini-  
culo careat.

49. Quem canterium. ] Et canteriatas  
vites Columella, loc. cit.

50. Melior ea vino, &c. ] Hæc toti-  
dem fere Colum. lib. 4. cap. 19.

51. Jugum fit pertica &c. ] Colum. lib.  
4. cap. 17. pag. 179.

52. His vero tribus. ] Colum. lib. 5. cap.  
4. pag. 178.

53. Proxime in sulco. ] Palladius lib.  
2. in Januar. cir. 10. pag. 40. *Sulcus*  
*melius erit, quia humorem in terra spatia*  
*pastinata transmittunt.*

54. Serobibus. ] Serobes ternarios ap-  
pellat Columella, id est, quoquoque-  
bus pedum trium, lib. de arbor. cap. 4.  
partem,



partem. <sup>15</sup> Altitudo in quocumque genere tripedalis, ideo nec vitis minor transferri debet, <sup>16</sup> exstatura etiamnum duabus gemmis. <sup>17</sup> Emolliiri terram minutis in serobe imo sulcis, sumoque misceri, necessarium. <sup>18</sup> Clivosa altiores possunt serobes, præterea <sup>19</sup> pulvinatis a de-  
vexitate labris. Qui ex his longiores fient, ut vites binas accipiant  
e diverso, alvei vocabuntur. Esse vitis radicem in medio serobe oportet : sed ipsam innixam solido in <sup>60</sup> orientem æquinoctialem spectare :  
adminicula prima <sup>a</sup> e calamo accipere.

<sup>61</sup> Vinas limitari decumano x v i i i. pedum latitudinis ad contra-  
rios vehiculorum transitus, aliisque transversis limitibus denum pe-  
dum distingui per media jugera. Aut si major modus sit, totidem pe-  
dum <sup>62</sup> cardine, quot decumano, limitari. Semper vero quintanis  
<sup>63</sup> seminari, hoc est, ut quinto quoque palo singulæ jugo paginæ  
includantur.

.8. Solo spisso, non nisi repassinato, nec nisi viviradicem feri : <sup>15</sup>

## INTERPRELATIO.

<sup>a</sup> E calamo. ] Ex arundine.

## NOTÆ.

55. *Altitudo.* ] Sive in sulco, sive in serobe. Colum. lib. 5. cap. 5. pag. 178. *Serobi in longitudinem altitudinemque defossus, tripedaneus abunde est : Latitudine tamen bipedanea : vel si quaternum pedum spatia inter ordines relicturi sumus, conmodum habemus eandem quoque versus dare mensuram serobibus, non amplius tamen quam in tres pedes altitudinis depressis. Ceterum quatuor angulis semina applicabuntur, subiecta minuta terra, & ita serobes adobraentur. Pallad. quoque, loc. cit.*

56. *Exstatura.* ] Colum. lib. 3. cap. 13. pag. 110. & cap. 16. *Duabus gemmis tantum supra terram relictis.*

57. *Emolliiri* ] Colum. lib. de arborib. cap. 4. *Cum semina depones, immo serobem, vel solum bidentibus fodito, mollemque reddito.*

58. *Clivosa.* ] Colum. loc. cit. pag. 113. *Campstris locus alte duos pedes & semissem insidendus est : acclivæ regio tres : præruptior vero collis in quatuor pedes vertendus : quotiens cum a superiore parte in inferiorem detrahatur humus, vix iustum pasturioni præbet regeßum, nisi multo editiorem ripam quam in plano feceris.*

59. *Pulvinatis.* ] Attumulata tellure in pulvini moiem, inferiore labro seu ripa serobis, qua parte vergit in devexitatem elivus.

60. *In orientem.* ] Colum. loc. cit. *Vitem quam penus fac ad orientem spectet, adminiculo religata.*

61. *Vinas limitari.* ] Vinas, inquit, æquum est in hortulos ita dividi, ut singularum modus omnis in semijugera dirimatur. Limitentur eadem via seu itinere x v i i i. pedum latitudinis, ab ortu in occasum procedente : (hoc decumanum vocant : ) ut occurrentia e diverso vehicula faciles transitus habeant. Sint & alix semitæ denum pedum transversæ, quibus media vinearum jugera distinguantur, a meridie in septentrionem : has cardinem appellant. Vide Colum. lib. 4. cap. 18. & lib. 3. cap. 10. pag. 121. ubi vinas singulas ait in proprios hortos digerendas, semitisque ac decumanis distinguendas esse.

62. *Cardine, quot decumano.* ] D. limite decumano & cardine, dicitur lib. 18. sect. 77.

63. *Seminari.* ] Surculos ita poni in jugata vite & compluvata præcipit, ut

- <sup>64</sup> tenero & soluto, vel malleolum, sulco, vel serobe. <sup>65</sup> In colles-fulcos agere transversos, melius quam pastinare, ut defluvia palis eorum contineantur. Aquoso cælo, vel secco solo malleolos ferere autumno, nisi si tractus ratio mutavit. <sup>66</sup> Siccus enim & calidus autumno poscit feri, humidus frigidusque etiam veris exitu. <sup>67</sup> In arido solo viviradix quoque frustra feritur. Male & in siccis malleolos, nisi post imbrem. At in riguis, vel frondens vitis, & usque ad solstitium recte, ut in Hispania. Quiescere ventos sationis die utilissimum. Plenique austros optant, <sup>68</sup> Cato abdicat.
- <sup>10</sup> 9. <sup>69</sup> Interelle, medio temperamento, inter binas vites oportet pedes quinos: minimum autem lato solo pedes quaternos: tenui, plurimum octonos. <sup>70</sup> Umbri & Marfi ad vicenos intermittunt arationis gratia in his, quæ vocant <sup>71</sup> porculeta. Pluvio & caliginoso tractu rariores poni, secco densiores congruit. <sup>72</sup> Subtilitas parcimonix <sup>73</sup> compendia invenit, cum vinea in pastinato feritur, obiter seminarium

## NOTÆ.

quinto quoque palo seu pedamento, cui suum semen furculæve innititur, jugum imponatur: atque is vineæ iugæque modus, pagina nuncupatur.

<sup>64</sup> *Tenero & soluto.* ] Columella, lib. 3. cap. 14. *Potest malleolus in vicem viviradici conferri, soluta & facile terra.*

<sup>65</sup> *In colles fulcos agere transversos.* ] Non declives a vertice collis ad radices, sed ab uno latere transversos ad alterum latus: ut aquarum eluvione tertam defluentem palli malleolorum, seu viviradicum, contineant. In M S S. Reg. 1. ut defluvia tales. Reg. 2. ut defluviantes.

<sup>66</sup> *Siccus enim.* ] Colum. lib. 3. cap. 14. *Vere melius, si aut pluvius aut frigidus status calis est, aut ager pinguis, aut campestris, & oleginosa planities: Rursus autumno, si secca, si calida est aeris qualitas, si exilis atque aridus campus, si macer, præruptusve collis.*

<sup>67</sup> *In arido solo.* ] Theophr. lib. 3. de causis, cap. 17. pag. 180. *ὅτι τὸν γῆς τὸ μέγιστον μέρος ἐστὶν ἄνυδρον καὶ ἄκαλον.* &c. *Qua de causa viviradici quoque sole pluvio deponendas potius censet, &c.*

<sup>68</sup> *Cato abdicat.* ] Cap. 40. *Ficos, olea, mala, pira, vites, inscri oportet*

*Luna silenti post meridiem, sine vento Austro.*

<sup>69</sup> *Interesse.* ] Paulo aliter Columella, lib. 3. cap. 15. pag. 115.

<sup>70</sup> *Umbri . . . ad vicenos.* ] Vicenam ii pedum intervallo vitium ordines distinguunt, arationis gratia, quoniam in eo spatio frumenta ferunt.

<sup>71</sup> *Porculeta.* ] Ita polvinos & atcas appellabant, in quibus diversi generis olera conferebantur.

<sup>72</sup> *Subtilitas.* ] Affinis huic est ea parcimonix ratio, quam affert Colum. lib. 3. cap. 13. pag. 111. *Avarius quidam . . . viviradices, vel decisos quam recentissimos palmetes novellus erigunt, confitru compluribus inter ordinaria semina malleolis, &c. Et aliquanto planius, cap. 16. pag. 116. Coaquato solo, decinceps pastinato, malleolus ordinarius vitibus interserendus est: eumque sat erit medio spatio quod vacat inter vites per unam lineam depingere . . . In eadem deinde linea in qua viviradix obtinebit ordinem suum, præsidii causa, quorum ex numero propagare possit in locum demortua vitis, quinque malleoli pangendi sunt . . . Tali consensionem fulvis Atticus abunde putat esse malleolorum sedecim millia.*

<sup>73</sup> *Compendia.* ] Compendium, lucrum est temporis, pecuniæ, operæ.

faciendi, ut & viviradix loco suo, & malleolus qui transferatur, inter vites & ordines feratur. <sup>74</sup> Quæ ratio in jugero circiter sedecim millia viviradicum donat. <sup>75</sup> Interest autem biennium fructus, quo tardius in fato provenit, quam in translato. Viviradix posita in vinea post annum refecatur usque ad terram, ut unus tantum emineat oculus, adminiculo juxta affixo, & fimo addito. <sup>76</sup> Simili modo & secundo anno reciditur, viresque concipit, & intra se pascit <sup>77</sup> suffecturas oneri: alias festinatione pariendi gracilis atque <sup>78</sup> ejuncida, ni cohibeatur castigatione tali, <sup>79</sup> in fetum exeat tota. Nihil avidius nascitur: ac nisi ad pariendum vires serventur, tota fit fetus.

10. Pedamenta optima, <sup>80</sup> quæ diximus: <sup>81</sup> aut ridicæ e robore, oleaque: aut si non sint, pali e junipero, cupressu, laburno, fabuco. <sup>82</sup> Reliquorum generum sudes omnibus annis reciduntur. <sup>84</sup> Saluberrima in jugo arundo connexa fasciculis, durat quinque annis.

## NOTÆ.

74. *Quæ ratio.* ] Julius Atticus apud Colum. lib. 3. cap. 16. pag. 117. sedecim malleolorum, non viviradicum, millia abunde putat esse: Nos tamen, inquit ille, plus quatuor millibus conferimus, quia negligentia cultorum magna pars disperit, & interitum seminum cetera quæ videntur rarscunt. Et cap. 3. Nos jam enim vinea millia malleolorum per vinea jugerum inter ordines pangimus. Ille (Julius Atticus) minus quatuor millibus deponit, &c. Adjicitque singula millia viviradicis sestertiis sexcentis rusticos mercari solitos, hoc est, libris Gallicæ monæ 60.

75. *Interest autem.* ] Colum. lib. 3. cap. 4. Biennis spatium longum esse minime existimandum est, intra quod utique tempus vivens seminum respondet, &c.

76. *Simili modo.* ] Damnatæ hoc Columella videretur, lib. 4. cap. x. quamquam Virgilio, Sæternæ, Stolonæ, & Cætoni probatam.

77. *Suffecturas oneri.* ] Tum oneti sarmentorum, tum fructui ferendo, ut loquitur Colum. lib. 4. cap. 17. pag. 140. Varro, lib. 1. de re rust. cap. 31.

78. *Ejuncida.* ] Junei insilar tenuis, macilentæ, exilis. Vide Notas & Emend. num. XXXII.

79. *In fetum.* ] In matetiem & sarmentum.

80. *Quæ diximus.* ] E castanea sci-

licet, esculo, ceterisque arboribus antea appellatis, sect. 34.

81. *Aut ridicæ.* ] Ridicæ appellantur pedamenta ex olea & robore: ex alia quavis materia, pali. Des échalas. Columella, lib. 4. cap. 26. pag. 153. Sequitur adminiculanda, jugandaque vinea cura: cui stabilienda melior est ridicæ palo: neque ea qualibet: nam est præcipua cuneis fissæ olea, quercus, & suber, ac si qua sunt similia robora. Tertium obinet locum pedamentæ teres, idque maxime probatur ex junipero, & lauro, & cupressu. Rote etiam faciunt ad eam rem silvestres pinus: atque etiam sambuci probabilis usus, &c.

82. *Laburno.* ] De eo diximus lib. 16. sect. 31. Ex eo sane pedamenta optima, & perpetuo durantia factitari seimus apud D. Claudii fanum Sequanorum, ad Vogesum montem, & tractu Segusiano, & Brixino: arcus etiam meliores, quam e taxo fieri, Brixinæ Gallinæ Togatæ solent.

83. *Reliquorum... reciduntur.* ] Post putationem vitium tectandæ sunt, partesque eorum putres dedolandæ, inquit Colum. loc. cit.

84. *Saluberrima.* ] Columella, lib. 4. cap. 17. pag. 139. Cum jugum in fascem pluribus arundinibus altera cacuminum vice ordinatum est, fere quinquennium præbet usum.

Cum breviores palmites farmento junguntur inter se funium modo,  
 11 ex hoc arcus funeta dicuntur.

11. Tertius vineæ annus palmitem velocem robustumque emittit,  
 & quem facit ætas vitem. Hic in jugum insilit. Quidam tunc excæ-  
 5 cant eum, lupina falce auferendo oculos, ut longius evocent, 16 no-  
 xia injuria. Utilior enim consuetudo pariendo, 17 satiusque pampinos  
 adjudgatæ detergere, usque quo placeat roborari eam. 18 Sunt qui ve-  
 tant tangi proximo anno quam translata sit: neque ante 19. mensem  
 falce curari: tunc autem ad tres gemmas recidi. Alii & proximo qui-  
 10 dem anno recidunt, sed ut ternos quaternosve singulis annis adji-  
 ciant articulos, quarto demum perducant ad jugum. 19 Id utrumque  
 fructum tardum, præterea retorridum & nodosum reddit, pumilio-  
 num incremento. Optimum autem, matrem esse firmam, postea fe-  
 tum audacem. Nec tutum est quod 20 cicatricosum, magno imperi-  
 15 tiæ errore. Quidquid est tale, f plagis nascitur, non e matre. To-  
 tas enim habet illa vires dum roboratur: & annuus accipit tota fe-  
 tus, cum permissum fuerit nasci. 2 Nil natura portionibus parit. Quæ  
 cum excreverit, satis firma protinus in jugo collocari debet: sin  
 etiamnum infirmior erit, sub ipso jugo hospitari recisa. Viribus, non  
 20 ætate decernitur. Temerarium est, ante crassitudinem pollicarem 21 viti

#### INTERPRETATIO.

f Plagis. ] Per vim & plagas, non  
 sponte ex matre nascitur.

2 Nil natura. ] Nihil natura intertri-  
 ptis vicibus parit.

#### NOTÆ.

85. Ex hoc arcus. ] Ex hoc palmitum,  
 seu funium, nexu, cum vitis in arcum  
 flectitur, Funerum vocant.

86. Noxia injuria. ] Sic paulo post,  
 hæc sect. suffocante injuria.

87. Satiusque. ] Satius est non ante  
 vineam pampinare, quam fuerit jugata.  
 Sic locutus etiam Colum. lib. 5. cap.  
 5. Insequitur pampinator, & supervacuus  
 deterget, &c.

88. Sunt qui vetant. ] Colum. lib. 4.  
 cap. x. pag. 134. Illam veterem opinio-  
 nem damnavit usus, non esse ferro tan-  
 gendos anniculos malleolos, quod aciem re-  
 formident: quod frustra Virgilius, & Sa-  
 ferna, Stalonesque, & Catones timuerunt,  
 &c.

89. Id utrumque. ] Hæc utraque ta-  
 tio, inquit, & eorum qui proximo  
 anno tangi vetant, & eorum qui

tum recidunt, fructum tardum reddit:  
 hoc est, sanientorum incrementum len-  
 tius facit, idemque nodosum, ac retor-  
 ridum, quale est in pumilis arboribus.  
 Scabris & retorridis plantas Columella  
 vocat, lib. 3. cap. 12. quæ propter ni-  
 mitiam siccitatem naturali destituntur  
 alimento. Scabris, jejunas, acidas, ma-  
 cilentas, perustas, vox ea significat.

90. Cicatricosum. ] Quod ex cicatri-  
 ce repullulasse. Vitæ quoque cicatri-  
 cosam dixit Columella, lib. 4. cap. 27.  
 & lib. 5. cap. 5. Quidquid juxta cica-  
 tricem est avulsum.

91. Viti imperare. ] Vitæ vel quo  
 lubet flectere, vel recalcare, vel quovis  
 modo coegere. Sic Colum. lib. 4. cap.  
 x. 1. pag. 134. Nam post largos fructus  
 parcendum est vitibus, & ideo anguste pa-  
 tandum: post exiguos, imperandum.

imperare. <sup>92</sup> Sequenti anno palmites salventur pro viribus matris singuli aut gemini. <sup>93</sup> Idem & secuto, si coget infirmitas, nutriantur: certioque demum duo adjiciantur. Nec sunt plures quaternis unquam permittendi. Breviterque, non indulgendum est, & semper inhibenda fecunditas. Ea est enim natura, ut parere malit, quam vivere. <sup>94</sup> Quidquid materiæ adimitur, fructui accedit. <sup>95</sup> Illa semina mavult, quam fructum gigni, quoniam fructus caduca res est. Sic perniciose luxuriat: nec ampliat se, <sup>96</sup> sed egerit.

11. Dabit consilium & soli natura. In macro, etiamsi vires habebit, recisa intra jugum moretur, ut omnis fetura sub eo exeat. <sup>10</sup> Minimum id esse debet intervallum ut attingat jugum, speretque, non teneat: adeo non recumbat in eo, nec delicate se spargat. Ita temperetur hic modus, ut crescere etiam malit, quam parere.

13. <sup>96</sup> Palmes duas tresve gemmas sub jugo habere debet, ex quibus materia nascatur: tunc per jugum mergi, alligarique, <sup>97</sup> ut susti- <sup>15</sup> neatur jugo, non pendeat. Vinculo mox adstrictus a tertia gemma alligari: quoniam & sic <sup>98</sup> coercetur impetus materiæ, densioresque citra pampini exsultant: cacumen religari vetant. <sup>99</sup> Natura hæc est: dejecta pars, aut præligata, fructum dat, plurimumque <sup>100</sup> ipsa curvatura. <sup>101</sup> Quod citra est, materiem mittit, <sup>102</sup> offensante crebro spi- <sup>20</sup> ritu, & illa, <sup>103</sup> quam diximus, medulla. Quæ ita emicuerit materia, fructum dabit anno sequente.

## NOTÆ:

92. *Sequenti anno . . . salventur.* ] Serventur incolumes, ceteris excelsis. Vide Notas & Emend num XXXIII.

93. *Idem & secuto.* ] Anno sequenti etiam nutriendi, hoc est, crebris putationibus in justam materiam educandi, ut loquitur Columella, palmites ii qui anno priore servati sunt, si nondum pleni sunt, ac juxta crassitudinis.

94. *Illæ semina.* ] Dureulos qui seminaria possunt. Gallis, *Complant.*

95. *sed egerit.* ] Temere vim omnem in carmen effundit.

96. *Palmes duas, &c.* ] Hæc e Columella, lib. 5. cap. 6. pag. 190.

97. *ut sustineatur.* ] Jugo superponatur, ut potius innixa pertica, quam e vinculo pendeat, inquit Columella, lib. 4. cap. 26.

98. *Coercetur.* ] Ne sursum tendat: sed citra vineulum densiores se palmites citent.

99. *Natura hæc est.* ] Hæc a Columella accepta, lib. 4. cap. 20. p. 142.

100. *Ipsa curvatura.* ] Columella, loc. cit. Ex eo loco quod proximum jugo ligatum est, brachia disponentur in diversas partes: palmarum superposita deorsum versus curvantur a vinculo. Itaque id quod jugo dependet, fructu impletur: curvasque curvatura juxta vinculum materiam exprimit.

101. *Quod citra est.* ] Quod infra vineulum, inquit Colum. lib. 4. cap. 24. pag. 130.

102. *Offensante.* ] Inhibentibus nodis in curva distortaque vite, & ipso flexu cutium terreni humoris, seu medullæ, ac vitalis spiritus, per quem ceterum quodam itinere nutritis alimentis meant, veluti salebris retardante, inquit Colum. lib. cit. cap. 20. pag. 142.

103. *Quam diximus.* ] Hæc ipsa sect. num. 1. his verbis: Medulla, sive illa vitalis anima est, note se tendit, longitudinem impellens, quamdiu nodi pervia patet fistula.

<sup>104</sup> Sic duo genera palmitum : Quod e duro exit, materiamque in proximum annum promittit, pampinarium vocatur : at ubi supra cicatricem est, fructuarium. Alterum ex anniculo palmitis, semperque fructuarium. <sup>105</sup> Relinquitur sub jugo & qui vocatur custos. Hic est novellus palmes, non longior tribus gemmis, proximo anno materiam daturus, si vitis luxuria se consumpserit. Et alius juxta eum, verruce magnitudine, <sup>106</sup> qui furunculus appellatur, si forte custos fallat.

14. Vitis antequam septimum annum a furculo compleat, evocata ad fructum <sup>107</sup> ejuncescit, ac moritur. <sup>108</sup> Nec veterem placet palmitem in longum, & ad quartum usque pedamentum emitti, quod alii <sup>109</sup> dracones, alii junculos vocant, ut faciant quæ masculæta appellant. Cum induruit vitis, pessimum in vinea <sup>110</sup> traducere. Qui-

## NOTÆ.

104. Sic duo genera. ] Colum. lib. 5. cap. 6. pag. 190. Sed ipsorum palmitum duo genera sunt : Alterum, quod ex duro provenit : quod quia primo anno plerumque frondem suæ fructu affert, pampinarium vocant. Alterum, quod ex anniculo palmitis procreatur, quod quia primum creat, fructuarium appellant : cuius ut semper habeamus copiam in vinea, palmitis partes ad tres gemmas reliquenda sunt, ut quidquid intra vinculum est, materiam exigat.

105. Relinquitur. ] Columella, lib. 4. cap. 14. Una tantummodo materia jugo proxima, & unus infra eam custos erit summittendus, qui vitem mox in annum renovet. Idem cap. 21. In pollicem tendatur, quem quidam custodem, alii reserem, nonnulli præfidiarium appellant : id est surmentum gemmarum duarum vel trium, ex quo cum processere fructifera materia, quidquid est supra vetusti brachii amputatur : & ita ex novello palmitis vitis pulluloscit.

106. Qui furunculus. ] Plerumque gemma de cicatrice procedit, inquit Colum. lib. 4. cap. 12. pag. 145. quod si vel longius profuerit, in flagellum summittitur : si brevius, in pollicem : si vero admodum exiguum, in furunculum. Et cap. 24. pag. 148. Ne verruca similis furunculus relinquitur, nisi si jugo superjecta vitis desiderabit ab inferiore parte revocari. Iterumque : Sed si reseru facultas non erit, circumspiciendus est furunculus, qui quam-

vis angustissime præcisus in modum verrucæ proximo vere materiam exigat, quam vel in brachium, vel in fructuarium remittamus.

107. Ejuncescit. ] Gracilescit, in juncum morem. Ita MSS. Reg. Colb. & c. non, ut editi, evanescit. Vide quæ dicturi sumus in Notis & Emend. num. XXXII.

108. Nec veterem placet. ] Cautam hujus placiti mox ipse affert : quoniam cum vitis induruit, opertiosum est traducere, seu propagare. Acceptum id ex Columella, lib. 4. cap. 21. At si duramenta vitis longius excesserint, aut in quartum, vel etiam in quintum statumen procreverint, majore sumptu restituentur mergis. His namque, quod nobis maxime placet, propagata celerrime proveniunt. Hoc tamen, si vitis & excisa est superficies trunci, majorem : at si robusta & integra, minorem operam desiderat.

109. Dracones. ] Ita vocamus, inquit ipse paulo post hac lect. palmitis emittit, pluribusque induratos annis. Columella, loc. cit. duramenta. Masculæta vero dici videntur consista vitibus masculis loca, hoc est, iis quæ non sint subactæ ut alios emittant palmitis, sed erescunt altius, & attollere se permittuntur.

110. Traducere. ] MSS. transducere : hoc est, mergis propagare : cum, uti explicat Colum. lib. 4. cap. 15. pag. 137. vitis curvatur, atque ex alto serobe iumentis perducitur ad vicinum palum, &c.

to anno & ipsi palmites intorquentur, singulaeque e singulis <sup>111</sup> materiae emittuntur, ac deinde e proximis, prioresque amputantur. Semper custodem relinqui melius: sed is proximus viti esse debet, <sup>112</sup> nec longior quam dictum est: & si luxuriaverint palmites, intorqueri: ut quatuor materias, vel duas, <sup>113</sup> si unijuga erit vinca, emittat.

15. <sup>114</sup> Si per se vitis ordinabitur sine pedamento, quaecumque initio adminiculum desiderabit, dum stare condiscat & recta surgere. <sup>115</sup> Cetera a primordio eadem. <sup>116</sup> Dividi autem putatione pollices <sup>117</sup> aequali examine undique, ne praegravet fructus parte aliqua, <sup>118</sup> obiter idem deprimens prohibebit <sup>119</sup> in excelsum emicare. <sup>120</sup> Huic vineae trium pedum altitudo excelsior nutat: ceteris a quinto, dum ne excedat hominis longitudinem iustam. Iis quoque quae sparguntur in terra, breves ad innitendum <sup>121</sup> cannas circumdant, scrobibus per ambitum factis, ne vagi palmites inter se pugnent occurrentes: maiorque pars terrarum ita lupinam in tellure vindemiam metit. Siqui-

## INTERPRETATIO.

<sup>111</sup> Aequali. ] Aequa portione ab utroque latere.

## NOTAE.

<sup>111</sup>. *Materia emittuntur.* ] Novelli palmites effecere fiuntur.

<sup>112</sup>. *Nec longior.* ] Nec longior tribus gemmis, ut paulo ante dictum est.

<sup>113</sup>. *Si unijuga.* ] Seu canteriatæ, ut diximus, simple treille.

<sup>114</sup>. *Si per se vitis.* ] Si jam vitis erecta & per se stantis, egrediamur, ratio exigitur, quæ sine pedamento est. Columella, lib. 5. cap. 5. pag. 180. *Depositam ergo stirpem, id est, malleolum, vel circumadecem formare sic convenit, ut vitis sine pedamine consistat.* Hoc autem prorsus effectus non potest. Nam nisi adminiculum tenera viti atque infirma tribueris, propens pampinus terra se applicabit. Itaque posito semini arundo adiacet, quæ velut infantiam ejus tueatur, atque educet, producatque in tauram statutam, quantum permittit agricola: Sic.

<sup>115</sup>. *Cetera a primordio.* ] Cultura reliqua a prima terræ pactione, eadem quæ hæcenus explicata est, a num. 7. hujus sectionis.

<sup>116</sup>. *Dividit autem pollices.* ] Palmites, e brachiis enatos, quos & custodes, & pollices, & refices, & perfoliaris vi-

dimus paulo ante a Columella appellari. Hoc illud porro est, quod idem Colum. ait, lib. 4. cap. 24. pag. 149. *Sed meminisse oportebit, ne in eadem linea, unoque latere brachii esse duas materias, pluresque patiamur: namque id maxime vitis infestat, ubi non omnis pars brachii pari vice laborat, atque aqua portione succum proli sua dispensat, sed ab uno latere exsurgitur: quo fit, ut ea vena, cuius omnis humor assumitur, velut illa fulgure arescat.*

<sup>117</sup>. *Obiter idem.* ] Idem utique fructus deprimens vitem eam, prohibebit in excelsum emicare.

<sup>118</sup>. *In excelsum emicare.* ] MSS. Reg. & Colb. forte sincerius, *emittere.*

<sup>119</sup>. *Huic vineæ trium pedum altitudo excelsior.* ] Hoc est, quæ tergo pedes excedat. Ex hanc loquendi formam latinitas recipit. Nam Columella, lib. de arboribus, cap. 16. non minorem decem pedum vitem dixit: & a Plinio rursum inferius hæc ipsa sect. dicitur, *Nulla ferre XX. pedum altiore arbore.*

<sup>120</sup>. *Cannas circumdant.* ] Vide Notas & Emend. num. XX X I I.

dem & in Africa, & in Ægypto, Syriacque, ac tota Asia, & multis locis Europæ hic mos prævalet. Ibi ergo juxta terram comprimi debet vitis, eodem modo & tempore nutrita radice, quo in jugata vinea: <sup>121</sup> ut semper pollices tantum relinquantur: fertili solo, cum tribus gemmis: graciliore, quinis: præstatque multos esse, quam longos. Quæ de natura soli diximus, tanto potentiora sentientur, quanto propior fuerit uva terræ.

16. <sup>122</sup> Genera separari, ac singulis conferi tractibus utilissimum. <sup>123</sup> Mixtura enim generum etiam in vino, non modo in multo discors: aut si miscantur, non alia, quam pariter matureſcentia, jungi necessarium. <sup>124</sup> Juga altiora, quo latior ager, & quo planior: item rosido, nebuloso, minusque ventoso conveniunt. Contra, humiliora gracili & arido, æstuoso, ventisque exposito. <sup>125</sup> Juga ad pedamentum quam arctissimo nodo vinciri oportet, <sup>126</sup> vitem levi contineri. <sup>127</sup> Quæ genera vitium, & in quali solo cæloque essent conferenda, cum enumeraremus naturas earum & vinorum, notavimus.

17. De reliquo cultu vehementer ambigitur. Merique æstate tota post singulos rores confodi jubent vineam. <sup>128</sup> Alii vetant gemmantem: decuti enim oculos, <sup>129</sup> tractuque intrantium deteri: <sup>130</sup> & ob

## N O T A.

<sup>121.</sup> *Vt semper pollices.* ] Seu custodes, & refecet, uti dictum est paulo ante. Colum. lib. 5. cap. 5. pag. 182. *Nec magna est putationis differentia cubantis, & stantis restæ vineæ: nisi quod jacenti viti breviores materia summitti debent: refecet quoque ( pollices Plinius, & custodes vocat, ) angustius in modum futurculorum relinquit.*

<sup>122.</sup> *Genera separari.* ] Colum. lib. 3. cap. 20. pag. 121. Nil dubito quin per species dirigenda vites, deponendæque sint in proprios hortos, semine ac decumanis distinguenda. Horti Columellæ, Plinio tractus sunt.

<sup>123.</sup> *Mixtura enim.* ] Prolixè hæc, & uti solet, eleganter Columella, lib. 3. cap. 21. pag. 123. Plinius, lib. 14. sect. 9. *Dulcia utique inter se non congruunt.*

<sup>124.</sup> *Juga altiora.* ] Rei hujus causas plures alit, easque probabilis, Columella, lib. 4. cap. 19. pag. 142. unde Pliniana hæc manant.

<sup>125.</sup> *Juga ad pedamentum.* ] Sive, ut loquitur Columella, lib. 4. cap. 16. ad statumen. *Statuminibus,* inquit, firmio-

*ra juga sunt alliganda, eque vel salignis perticis, vel compluribus quasi fasciculis arundinum connectantur, ut vigorem habeant, nec pandantur onere fructuum.*

<sup>126.</sup> *Vitem levi.* ] Columella, lib. 4. cap. 13. *Vinculi genus quale sit, quo religantur semina vitium, plurimum refert: nam dum novello vinea est, quam molissimo notanda est: quia si viminibus fasciis aut ulmi ligaveris, increscens vitis seipsam praecludit. Optima est ergo genista, &c.*

<sup>127.</sup> *Quæ genera.* ] Supra, lib. 14. sect. 4. & 5.

<sup>128.</sup> *Alii vetant.* ] Colum. lib. 4. cap. 27. pag. 155. *Si palmis incipientibus, progemmantibusque fossorem immiseris, magnam partem vindemia decusseris. Igitur antequam gemment, per devotium veris atque biennis quam altissime fodienda vinea sunt, quo latius atque hilarius pulsent.*

<sup>129.</sup> *Tractuque.* ] Ita MSS. recte: non *tractu*. Attractu velium, ac lanarum decuti gemmas indicat.

<sup>130.</sup> *Et ob id arcendum.* ] Id vero accid



Id arcendum procul omne quidem pecus, sed maxime lanatum, quoniam facillime auferat gemmas. Inimicos & <sup>111</sup> pubescente uva rastro: satisque esse vineam <sup>112</sup> ter anno confodi, ab æquinoctio verno: <sup>113</sup> ad Vergiliarum exortum, & Canis ortum, & <sup>114</sup> nigrescente acino. Quidam ita determinant: Veterem semel a vindemia ante brumam, <sup>115</sup> cum alii ablaqueare & stercoreare satis putent. Iterum ab Idibus Aprilis, antequam concipiat, hoc est, in vi. Idus Maias. Deinde prius quam florere incipiat, & cum defloruerit, & variante se uva. Peritiores affirmant, si iusto sæpius fodiatur, in tantum tenerescere acinos, ut rumpantur. <sup>116</sup> Quæ fodiuntur, ante ferventes <sup>117</sup> horas diei fodiendas convenit: sicuti lutum neque arare, neque fodere. <sup>118</sup> Fossione pulverem excitatum contra Soles nebulasque prodesset.

18. <sup>119</sup> Pampinatio verna in confesso est, ab Idibus Maiis intra dies x. utique antequam florere incipiat: & eam infra jugum debere fieri. <sup>120</sup> De sequente variant sententiæ. Cum defloruerit, aliqui pampinandum putant: alii sub ipsa maturitate. Sed de his Catonis præcepta decernent. Namque & putationum tradenda ratio est.

19. <sup>140</sup> Protinus hæc a vindemia, ubi cæli tepor indulget, ado-

## NOTÆ.

ceptum a Marone, lib. 1. Georg. vers. 371.

*Texenda sepes etiam, & pecus omne tenendum est,*  
*Præcipue dum frons tenera, imprudensque laborum &c.*

131. *Pubescente uva.* ] Cum nigrescere incipit: variante se uva. Pubescentem & quasi adolescentem dixit Columella, lib. 4. cap. 18. pag. 156.

132. *Ter anno confodi.* ] Colum. loc. cit. Non inficior plerosque ante me rusticarum rerum magistros tribus fossuris suffe contentos: ex quibus Gracius . . . Celsus quoque, & Atticus, consentiunt tres esse metas in vite, seu potius in omni surculo naturales: unum, quo germinet: alterum, quo floreat: tertium, quo maturascant. Hos ergo motus censent fossionibus concitari.

133. *Ad Vergiliarum.* ] De hoc exortu, quem præposere assignat Dalecampius, dicemus lib. 18. sect. 66.

134. *Nigrescente acino.* ] Acinum uva nos granum appellamus.

135. *Cum alii ablaqueare.* ] Columella, lib. 5. cap. 4. cujus verba retulimus, sect. 31.

Tom. III.

136. *Quæ fodiuntur.* ] Colum. lib. de arborib. cap. 12. Simul atque uva variari cæperit, fodito tertiam fossuram, & cum jam maturescet, ante meridiem prius quam calere incipiet, & cum deflorit, post meridiem fodito, pulveremque excitato: ea res & a Sole, & a nebula maxime uvam defendit. Lutescentem terram, neque arare, neque fodere oportet: quia valde durefcet, & finditur.

137. *Fossione.* ] Colum. loc. cit. & lib. 4. cap. 18. pag. 156.

138. *Pampinatio.* ] Pampinorum, seu foliorum vitis, quæ supervacua sunt, avulsio. Vineas pampinare, epamprer la vigne, offer, les feuilles, & les bourgeons superflus. De pampinationis tempore, facit cum Plinio Columella, loc. cit. & Palladius, lib. 6. in Maio, tit. 2. pag. 115. Hoc mense, inquit iste, pampinari continet: sed tunc est opportuna pampinatio, cum teneri rami digitis strigentibus erepabunt sine difficultate carponitis.

139. *De sequente.* ] De secunda pampinatione.

140. *Protinus.* ] Colum. lib. 4. cap. 10: pag. 134. Putandi autem duo sunt tem-

D d d

riuntur. <sup>143</sup> Sed hoc fieri nunquam debet <sup>1</sup> ratione naturæ ante <sup>141</sup> Aquilæ exortum, ut in siderum causis docebimus proximo volumine. Imo vero Favonio, <sup>145</sup> quoniam anceps culpa sit præpropere festinationis. Si faucias <sup>144</sup> recenti medicina mordeat quædam hiemis <sup>2</sup> ruminatio, certum est gemmas earum frigore hebetari, plagasque findi, & cæli vicio exuri oculos lacryma distillante. Nam gelu fragiles fieri quis nesciat? <sup>145</sup> Operarum ista computatio est in latifundiis, non legitima naturæ festinatio. <sup>146</sup> Quo maturius putantur aptis diebus, eo plus materiæ fundunt: quo serius, eo fructum uberiores. <sup>147</sup> Quare macras prius conveniat putare, validas novissime. <sup>148</sup> Plagam omnem obliquam fieri, ut facile decendant imbres: <sup>149</sup> & ad terram ver-

## INTERPRETATIO.

<sup>1</sup> *Ratione natura.* ] Ob occultas, quas habet natura, causas.

<sup>2</sup> *Ruminatio.* ] Iterata hiemis acerbitas.

## NOTÆ.

*pura: melius autem, uti ait Mago, verum. Et extremo cap. Sed nec utique verum omnibus regionibus melior putatio est: ubi vero aprica loca sunt, mellesque hiemes, optima & maxime naturalis est autumnalis &c. Item cap. 23. Placet ergo, si mitis ac temperata permittit, in ea regione quam colimus, cali clementia, facta vindemia secundum Idus Octobris auspiciari putationem: cum tamen æquinoctiales pluvia præcesserint. . . nam siccitas seriovem putationem facit. Geopon. auctor, lib. 5. cap. 23. pag. 141. Ἐπειὴ τὸ πρῶτον, post vindemiam. Vineam putare, Tailler la vigne.*

<sup>141.</sup> *Sed hoc fieri.* ] Plinius lib. 18. sect. 69. ubi de exortu Aquilæ dixit, statim subiungit: Nec patitur ratio natura quidquam in satis ante eum diem fieri esse certa.

<sup>142.</sup> *Aquila exortum.* ] De quo, dicemus lib. 18. sect. 69. Et de Favonii flatu, eodem libro, sect. 59.

<sup>143.</sup> *Quoniam anceps.* ] Quoniam dubitati possit, an præpropere festinatione peccatum sit, cum post exortum Favonii contingere adhuc possit quædam hiemis iteratio, quæ suo frigore gemmas hebetet, plagasque findat: prohibeatque ne cortex moveatur, qui cicatricem confanet, ut loquitur Columella, lib. 4. cap. 29.

<sup>144.</sup> *Recenti medicina.* ] Recenti putatione.

<sup>145.</sup> *Operarum ista.* ] Quod gemmæ sic frigore interdum adutantur, non id naturæ tribuendum, sed agricolis, qui in latifundiis nimis præpropere festinant. Namque ubi rursus vastitas (sic loquitur Columella, lib. 4. cap. 23. pag. 147.) electionem temporis negat, valentissimam quamque vineæ partem frigidibus deputant.

<sup>146.</sup> *Quo maturius.* ] Colum. loc. cit. Nec dubium quin sit horum virgultorum natura talis, ut quanto maturius detonsa sint, plus materia: quanto serius, plus fructus afferant.

<sup>147.</sup> *Quare macras.* ] Colum. loc. cit. Valentissimam quamque partem vineæ, frigidibus: macerrimam, vere vel autumno.

<sup>148.</sup> *Plagam omnem.* ] Colum. lib. 4. cap. 9. pag. 133. Melius fere internodio ea plaga obliqua falce fit, ne si transversa fuerit cicatrix, caulem superincedentem aquam continent. Et cap. 24. Plaga, quot in duro vitis accepit, obliqua rotundaque fieri debent, &c.

<sup>149.</sup> *Et ad terram.* ] Colum. loc. cit. pag. 134. Sed nec ad eam partem qua est gemma, verum ad posteriorem plaga declinatur, ut in terram potius decursa, quam in germen delacrymet. Namque defluens humor cacat oculum, nec patitur frondescere.

ti quam levissima cicatrice <sup>150</sup> acie falcis exacta, plagaque conlavata. <sup>151</sup> Recidi autem semper inter duas gemmas, ne sit vulnus oculis in recisa parte. Nigram esse eam existimant, & donec <sup>152</sup> ad sincera veniat, recidendam: quoniam e vitioso materia utilis non exeat. Si macra vitis idoneos palmities non habeat, <sup>153</sup> ad terram recidi <sup>5</sup> eam, novosque elici utilissimum. In pampinatione non hos detrahere pampinos, qui cum uva sint: id etenim uvae supplantat, præterquam in novella vinea. Inutiles judicantur in latere nati, non ab oculo: <sup>1</sup> quippe etiam uva, quæ nascatur e duro rigescente, ut nisi ferro detrahi non possit. <sup>154</sup> Pedamentum quidam <sup>10</sup> inter duas vites utilius putant statui: & facilius ablagueantur ita: meliusque est <sup>155</sup> unijugæ vineæ, si tamen & ipsi jugo sint vires,

## INTERPRETATIO.

<sup>1</sup> Quippe etiam. ] Quippe etiam inuti- que ita rigescente trunco, ut nisi ferro  
lus est uva, quæ nascatur e duriore, at- detrahi non possit, non digito decuti.

## NOTÆ.

150. *Acie falcis exacta.* ] Ductu falcis auctæ plaga sic effici debet, ut sit levissima cicatrix, & uno vestigio allaveatur. *Duri enim*, ut ait Columella, lib. 4. cap. 24. & acutissimis ferramentis totum istud opus exsequendum est: obdusa, & h. b. es, & mellis falx putatorem moratur, &c. Et cap. 25. Tutior & utilior putatio est, quæ ductu falcis, non ictu conficitur: nam ea plaga qua sic efficitur, uno vestigio allavatur. Quo ex loco intrepide, plagaque conlavata rescriptissimus in Pliniano contextu, cum prius convoluta legeretur: nulla protius, aut inextricabili certe sententia. Sic idem Columella, lib. 5. cap. 6. de stirpe arborum, Post annum præcidi & allavari oportet. Et mox: Si fieri poterit, uno ictu arborem præcidi: si minus, ferra descari, & plagam falce allavari oportet, hoc est, lavigari, seu leviozem fieri: Id acuto ferramento fit, ut ait idem, lib. 5. cap. 21.

151. *Recidi... inter duas.* ] Medio fere internodio, inquit Columella, lib. 4. cap. 24. pag. 151. Optimum est tendere palmitem, de vexamque resectionem facere post gemmam, ne superlactymet, & gemmantem cacet oculum. Et cap. 9. pag. 133. Putatio non debet secundum articulum fieri,

ne reformidet oculus, sed medio fere internodio ea plaga obliqua falce fit. &c. 152. *Ad sincera.* ] Ad tenera & viridia, inquit Colum. lib. 4. cap. 24. 153. *Ad terram recidi.* ] Quod in materia vite fieri sapienter monet, id in omni vivitradice faciendum olim putarunt, Virgilius, Salserna, Stolo, Cato, qui, ut recte Columella animadvertit, lib. 4. cap. 21. non solum in eo errabant, quod primi anni capillamenta seminum intacta patiebantur, sed & post biennium, cum vivitradix recidenda erat, omnem superficiem amputabant solo tenui juxta ipsum articulum, ut e duro pullularer: quod ipse merito multis nominibus improbat.

154. *Pedamentum quidam inter duas vites.* ] Sive, ut Columella loquitur, lib. 4. cap. 16. medio internodio.

155. *Unijuga.* ] Quæ jugo simplici constat, ut superius diximus: simple trille. Columella, lib. 4. cap. 17. Potest tamen, si vel parum lato disposita vineæ, vel parum fructuosa, calumque non turbidum nec procellosum habeas, uno jugo contenta esse. Nam ubi magna vis & incurvus est plevarum, procellarumque... ibi quasi quadrato circumfirmanda est agmina.

nec flatu infesta regio. <sup>156</sup> In quadripartita quam proximum oneri ad-  
miniculum esse debet : ne tamen impedimentum sentiat ablaqueatio,  
<sup>157</sup> cubito abesse non amplius : ablaqueari autem prius, quam putari,  
jubeat.

- 5 <sup>20.</sup> <sup>158</sup> Cato de omni cultura vitium ita præcipit. Quam altissi-  
mam vineam facito, alligatoque recte, dum ne nimium constringas,  
hoc modo eam curato : Capita vitium putata circumfodito, arare inci-  
pito. Ulro citroque sulcos perpetuos ducito. Vites teneras quamprimum  
propagato, veteres quam minimum castrato. Potius, si opus erit,  
10 dejectito, biennioque post præcidito. Vitem novellam rescari tum erit  
tempus, ubi valebit. Si vinea ab vite <sup>159</sup> calvata erit, sulcos interponi-  
to, ibique viviradicem serito. <sup>160</sup> Umbram a sulcis removeto : crebro-  
que fodito. In vinea vetere serito ocymum. <sup>161</sup> Si macra erit, quod gran-  
num capit ne serito : & circum capita addito stercus, paleas, vinaceas,  
15 <sup>162</sup> aut aliquid horumce. Ubi vinea frondere cœperit, pampinato.  
Vineas novellas alligato crebro, ne caulis præfringatur. <sup>163</sup> Et quæ  
jam in perticam ibit, ejus <sup>m</sup> pampinos teneros alligato leniter,  
<sup>164</sup> porrigitoque. Ubi recte steterint, <sup>n</sup> ubi uva varia fieri cœperit, vi-  
tes subligato.

## I N T E R P R E T A T I O.

<sup>m</sup> Pampinos. ] Palmites. | cœperit.  
<sup>n</sup> Vbi uva. ] Ubi mutare colorem uva |

## N O T A.

<sup>156.</sup> In quadripartita. ] Vineæ scilicet,  
quæ unijugæ opponitur, & superius, in  
vinearum divisione compluviata cogno-  
minata est : Columellæ, loc. cit. qua-  
drato quasi circumfirmata agmine. Vi-  
gne à quatre pantes. Frustra sunt qui  
brachiatam Columellæ vitem huc pu-  
tant artinere, de qua ille l. 5. c. 5. p. 180.  
<sup>157.</sup> Cubito abesse. ] Pedale modo Co-  
lumbella inretvallum assignat, lib. 4.  
cap. 16. Prope truncum si defigitur palus,  
pedali spatio recedendum est, ne aut præ-  
mat, aut radicem vulneret, & ut ossor  
ab omni parte semina circumfodiat.

<sup>158.</sup> Cato. ] De re rust. cap. 33. pag.  
29. & 30. quod caput ferme integrum  
in hunc locum Plinius transtulit.

<sup>159.</sup> Calvata erit. ] Calvata vinea ap-  
pellatur, in qua raræ vites seu trunci  
sunt : ut calvi homines dicuntur, qui-  
bus vel nullus est, vel rarus capillus.  
Columella, lib. 4. cap. 29. vitis calvi-  
tium dixit. Item lib. 4. cap. 33. Propter

quæ, inquit, sæpe nova castanea calvif-  
cunt, hoc est, rareseunt, & minus fre-  
quentia ac densa sunt.

<sup>160.</sup> Umbram a sulcis. ] Sunt hœ-  
cætiannum Catonis. Herbam temere re-  
ponit Dalec pro umbra. A sulcis, hoc  
est, a viribus quæ sunt in sulcis.

<sup>161.</sup> Si macra erit. ] Cato : Si macra  
erit, quod granum capiat ne serito : hoc  
est, si vitis est macrior, ne vineæ inter-  
feras id quod in frugem & granum so-  
let maturefcere : sed pabulum, vel far-  
raginem, quæ viridia subleantur, prius  
quam spicam capiant.

<sup>162.</sup> Aut aliquid horumce. ] Cato : aut  
aliquid horum, sive horumce, quo rectius  
valeat.

<sup>163.</sup> Et quæ jam in perticam. ] Cui lon-  
giora, jam sarmenta seu flagella erunt.

<sup>164.</sup> Porrigitoque. ] Cato : Corrigitoque,  
ut recte spectent. Vbi uva varia fieri cœ-  
perit, vites subligato, pampinato, &c.  
Hactenus ex Catonis cap. 33.

21. <sup>165</sup> Vitis infusio una est per ver, altera cum uva floret: ea optima est. <sup>166</sup> Vineam veterem si in alium locum transferre voles, dumtaxat brachium crassum licebit. Primum deputato. Binas gemmas, nec amplius relinquito. Ex radicibus bene effodito. Et cave radices ne saucies. Ita uti fuerit, posito in scrobe aut in sulco, operitoque, & bene occulcato. Eodemque modo <sup>167</sup> vineam statuito, alligato, <sup>168</sup> flexatoque uti fuerat, crebroque fodito. <sup>169</sup> Ocymum, quod in vinea feri iubet, antiqui appellabant pabulum, umbræ patiens, quod celerissime proveniat.

22. <sup>170</sup> Sequitur arbuti ratio, mirum in modum damnata Salsæ patri filioque, celebrata Scrofæ, vetustissimis post Catonem, peritissimisque: ac ne a Scrofa quidem, nisi Italiæ, concessa: cum tam longo judicetur ævo, nobilia vina non nisi in arbutis gigni, & in his quoque laudatiora summis, sicut uberiora imis: <sup>171</sup> adeo excelssitate proficitur. <sup>172</sup> Hac ratione & arbores religantur. Prima omnium ultimus, <sup>173</sup> excepta propter nimiam frondem atinia. <sup>174</sup> Deinde populus nigra, eadem de causa, minus densa folio. Non spernunt plerique & fraxinum, sicumque, etiam oleam, si non sit umbrosa ramis. Harum satus cultusque abunde tractatus est. <sup>175</sup> Ante tricesimum sextum.

## NOTÆ.

165. *Vitis infusio.* ] Cato, cap. 41. pag. 36. eodem verbis.

166. *Vineam veterem.* ] Hæc deinceps a Catone, cap. 49. plane ad verbum.

167. *Vineam statuito.* ] Statuminiibus, seu pedamentis fuleito. Sic M S S. omnes, & Cato: non, ut libei edii, *statuminato*.

168. *Flexatoque.* ] Ita Cato, & M S S. non laxatoque.

169. *Ocymum.* ] Differt ocymum ab ocimo, de quo Plinius lib. 19. sect. 35. & alibi. Utrumque distinguit Varro, lib. 1. de re rust. cap. 31. *Ocymum*, inquit, dictum a Græco verbo *ocelus*, quod valet cito. Similiter quoque ocimum in *horso*. Hoc amplius dictum ocymum, quod citat alvum bubus, & ideo datur ut purgentur. Id genus pabuli sunt fegetes sectarides antequam gerant filiquas. Vult igitur ocymum æque ac ocimum ab *ocelus* cito nomen traxisse: istud, quod celerissime nascatur, ut Plinius aut loco mox cit. illud, quod bubus alvum citet. Est igitur ocymum, boom, eorumque, aliorumve animalium pabulum, ex frugum leguminumque mixtura. Nos farraginem

volgo dicimus, du *Fourage*. Agricoltæ, de la *Dragée*. Vide quæ de farragine dicturi sumus, lib. seq. sect. 10. num. 1. Catonis locus est c. c. 33. ut ante diximus.

170. *Sequitur arbuti.* ] Quid arbutum sit, diximus sect. 15.

171. *Adeo excelssitate.* ] Pallad. lib. 3. in Febr. tit. 13. pag. 59. *Qui fructum volunt maximum, materias vitium plures per ramos arboris submitunt: Qui vinum melius, sarmenis in cacumen extendunt.*

172. *Hac ratione.* ] Sic & arbores, inquit, pati vincula docuimus. Prius eliguntur in libris editis legebatur: nos conditicia ac vetusta exemplaria, quæ sunt sinceriora, & saniora sequimur.

173. *Excepta.* ] Ne hanc quidem excipit Columella, lib. 5. cap. 6. pag. 184. & lib. de arboribus, cap. 16.

174. *Deinde populus &c.* ] De populo nigra, & fraxino, eadem Pallad. loc. cit. pag. 56.

175. *Ante tricesimum.* ] Columella lib. de arboribus, cap. 16. *Ante triennium ferro ne attingas. Completis sex & triginta mensibus ad recipiendam vitem forma-*

menssem attingi falce vetantur. Alterna servantur brachia : alternis putantur annis : sexto anno maritantur. Transpadana Italia, præter supra dictas, <sup>176</sup> cornu, populo, tilia, acere, orno, carpino, quercu, <sup>177</sup> arbutat agros : Vencia falce, propter uliginem soli. Et ulmus detruncata a medio <sup>178</sup> in ramorum scamna digeritur, <sup>179</sup> nulla fere xx. pedum altiore arbore. Tabulata earum ab octavo pede altitudinis dilatantur in collibus siccisque agris : a x i i. in campestribus & humidis. <sup>180</sup> Meridianum Solem spectare palmæ debent. <sup>181</sup> Rami a projectu digitorum modo subrigi, tonsili in his tenuium quoque

## NOTÆ.

bis, & supervacuos ramos amputabis, alterna brachia in modum scalarum relinquantur, &c.

176. Cornu, populo. ] Ita MSS. omnes : De alba populo accipiendum id est : nigra enim facta jam superius mentio. Alii hic opulo ex Columella substituunt : sed vide Notas & Emend. nostras ad lib. 14. num. III.

177. Arbutat agros. ] Arbutare, est arboribus agrum conferere ad maritandas vites. Itaque salices vinitores Veneti conferunt, quod sunt uliginosi in eo tractu agri, hoc est, natural! humore madentes, qui nunquam ab ipsis recedit. Sunt autem aquaticæ salices, & in aqua fere satæ, ut dictum est, lib. 16. sect. 67.

178. In ramorum scamna. ] Scamna ramorum, & tabulata vocat, ramos prominentes in arbore, multiplices quasi contignatione in circuitum ordinatos : Branchus disposces in diversis itages. Describit hæc Columella, lib. 5. cap. 6. pag. 187. Ulmum, inquit, novellam sic formare conveniet : Loco pingui octo pedes a terra sine ramo relinquendi, vel in arvo gracili septem pedes : supra quod spatium deinde per circuitum in tres partes arbor dividenda est, ac tribus lateribus singuli ramuli summittendi, primo tabulato affiguntur. Mox de ternis pedibus superpositis alii ramus summittendi sunt, ita ne visum lineis, quibus in superiore positi sunt : in eademque ratione usque ad octavum ordinanda erit arbor. Ex paulo ante : Tabulata inter se ne minus ternis pedibus absint, &c.

179. Nulla fere XX. ] Columella, lib. 5. cap. 7. detruncari præcipit ad al-

titudinem xv. pedum. Potest etiam ulmus sic disponi, ut adhuc tenera decacuminetur, ne altitudinem xv. pedum excedat. Nam fere ita constructum rumpitur animadverti, ut ad octo pedes lotu sicus & elevosus, ad duodecim lotis planis & uliginosis tabulata disponantur.

180. Meridianum . . . palma. ] A similitudine palmæ, seu volæ manus, palmam vocat in ulmo partem eam teretem trunci seu caudicis, cujus ab utroque latere rami cœu digiti enascentur. Palmites ipsi vitium sarmenta appellantur, inquit Festus, quod in modum palmarum humanarum, virgulas quasi digitos edunt. Palmæ arboris seu caudicis primum vitis iunitur : mox in ramos etiam palmites diducuntur : ramos spectare orientem Solem, vel occidentem convenit, ut meridiano palma objecta sit, vitisque ei applicata plus caloris accipiat, inquit Columella lib. 5. cap. 6. pag. 186. Palmas iu populo pariter jam superius lib. 14. sect. 3. Plinius appellavit : Populus arbor, inquit, cujus tabulata in orbem putula replent, puroque perducta vites draconem in palmam ejus, inde sub rectis ramorum digitos flagella dispergunt. Qui palmas hoc loco de sarmentis accipiunt, aut palmites legi suadent, nec quo nunc in argumento Plinius habiter, considerant, & insectiam suam produnt. Nam de palmittibus vitium inferius verbis conceptis agit.

181. Rami. ] Ulmorum, aliarumque arborum, ex quibus arbutum constat : Hi se se ab arbore projiciunt.

virgultorum <sup>181</sup> barba, <sup>181</sup> ne obumbrent. <sup>184</sup> Intervallum justum arborum, si arcetur solum, quadragenii pedes in terga frontemque, in latera vicini. Si non arcetur, <sup>185</sup> hoc in omnes partes. <sup>186</sup> Singulis denas sepe adnutriunt vites, damnato agricola minus ternis. <sup>187</sup> Maritare, nisi validas, inimicum, enecante veloci vitium incremento. <sup>188</sup> Serere tripedaneo scrobe necessarium distantes inter sese arboremque singulis pedibus. Nihil ibi malleolis atque pastinationi, nulla fodiendi impendia: utpote cum arbuti ratio hac peculiari dote præsteret, quod in eodem solo feri fruges & vitibus prodest. Superque, quod vindicans se altitudo, <sup>189</sup> non, ut in vinea, ad arcendas animallium injurias pariete, vel sepe, vel fossarum utique impendio muniri se cogat.

23. <sup>190</sup> In arbusto e prædictis sola viviradicum ratio, item propaginum, & hæc gemina, ut diximus. <sup>191</sup> Quorum in ipso tabulato

## NOTÆ.

181. *Barba.* ] Ramuli tenniores, qui e crassioribus pullulascunt. Virgæ sunt Columellæ, lib. 5. cap. 7. Plerumque autem ea arbor in tres ramos dividitur, quibus singulis ab utraque parte complura brachia summittuntur: tum omnes pæne virgæ, ne obumbrent, eo tempore quo vitis putatur, abraduntur.

183. *Ne obumbrent.* ] Ne amula umbra vitis noceat, ut ait Columella, lib. 5. cap. 6.

184. *Intervallum.* ] Colum. lib. 5. cap. 7. pag. 193. *Arboribus circumstantis* ( hoc est, arbutivis, ut diximus lib. 14. sect. 3. ) si frumentum non inseritur, in utramque partem XX. pedum spatia interveniunt. At si segetibus indulgetur, in alteram partem & L. pedes, in alteram XX. relinquuntur.

185. *Hoc in omnes.* ] Id est, vicini pedes in omnem partem. Colum. loc. cit. & cap. 6. pag. 186.

186. *Singulis.* ] Singulis arboribus denas sepe alligant vites: damnatur incuria & imperitiae agricola, qui tantum ternas applicet.

187. *Maritare.* ] Eleganter Columella, lib. 5. cap. 6. At si teneram ulmum maritaveris, novam suseris vitem: si vetustam vitem applicueris, conjugem necabit: ita sibi pares esse atate & viribus arboris vitisque convenit.

188. *Serere.* ] Vites nimirum: quas ab arbore sua distare sesquipedis spatio,

Palladius jubet, lib. 3. in Febr. tit. 10. pag. 57. Pedali tantum, ut Plinius, ita & Columella, lib. de arbor. cap. 16.

189. *Non, ut in vinea.* ] Et in arbusto quoque, nisi in eodem solo satæ sunt fruges, ab injuria pecoris cavere emuniri vites, caute Columella admonet, lib. 5. cap. 6.

190. *In arbusto.* ] Vitis, inquit, in arbusto, viviradice tantum & propagine seritur: propagine quidem gemina, quam sect. 21. explicuimus.

191. *Quorum.* ] Subintellige, ratio vitem propagandi per quales pertusos, explicata a nobis sect. 21. Hanc rationem optime Palladius describit, loc. cit. Est & aliud, inquit, de transferenda ex arbusto vite compendium. Est ex vimine parva corbicula. . . . Hac ad arborem, cui vitis inharuit, fertur: & in sandi media parte pertunditur, quo sarmenti virgam possit admittere. Inducto itaque sarmento vitis ejus, de qua transferre disponis, corbicula ipsa ex aliqua arboris parte suspenditur, & vix terra repletur, ut sarmentum terra possit includi, quod sarmentum prius interquetur. Ita exacto anni temporis spatio sarmentum, quod clausum est, radices creabit intra prædictam corbiculam. Tunc sub fundo corbis incisum radicatum sarmentum cum ipsa corbe portabitur ad locum, quem vitibus arbutivis destinabis implere, ibique obstruetur circa arboris maritanda radices.

maxime probata, quoniam a pecore tutissima est. <sup>192</sup> Altera, deflexa vite vel palmite juxta suam arborem, aut circa proximam <sup>193</sup> cælibem. Quod supra terram est e matre, radijubeatur, ne fruticet. In terra non pauciores gemmæ quatuor obruuntur ad radicem capiendam: extra in capite binæ relinquuntur. <sup>194</sup> Vitis in arbusculo quatuor pedes in longo constat, omni sulco tres lato, alto duos cum semipede. Post annum propago inciditur ad medullam, ut paulatim radicibus suis assuescat: <sup>195</sup> caulis a capite ad duas gemmas reciditur: tertio totus mergus abscinditur, reponiturque altius in terram, ne ex reciso frondeat. Tolle viviradix a vindemia protinus debet.

24. Nuper repertum, draconem serere juxta arborem: ita appellamus palmitem emeritum, pluribusque induratum annis. Hunc præcisum quam maxima amplitudine, tribus partibus longitudinis deraso cortice, quatenus obruatur, (unde & rasilem vocant,) deprimere sulco, reliqua parte ad arborem erecta: ocyssimum in vite. Si gracilis sit vitis aut terra, usitatum est quam proxime solum decidi, donec firmetur radix: <sup>196</sup> sicut neque roscidam feri, neque a Septentrionis flatu. Vites Aquilonem spectare debent ipsæ, palmites autem eorum meridiem.

25. <sup>197</sup> Non est festinandum ad putationem novellæ: sed primo in circulos materies colligenda, nec nisi validæ putatio admovenda: superiore fere anno ad fructum arbuta vite, quam jugata. Sunt qui omnino putari vetant, priusquam arborum longitudinem æquaverit. <sup>198</sup> Prima falce sex pedes a terra recidatur, flagello iuxta relicto, & nasci coacto incurvatione materis. <sup>199</sup> Tres ei gemmæ, non amplius, deputato superiunt. Ex his emissæ palmites proximo anno imis <sup>200</sup> ingerantur scæmnis, ac per singulos annos ad superiora scandant, re-

## NOTÆ.

192. Altera. ] Altera serendæ vitis arbutivæ ratio.

193. Cælibem. ] Cui maritata vitis nulla sit. Viduam infra vocat.

194. Vitis in arbusculo. ] Viti in arbusculo serendæ sulcus paratur, in quatuor pedes longus, in tres altus, in dupondium & semissem latus, inquit Columella, lib. de arboribus, cap. 16. ex quo corrigendus Plinii locus videtur, ac permittenda invicem latitudinis altitudinisque mensuræ: nisi diversæ cæli ac soli ratio habeatur.

195. Camlis. ] Palmes.

196. Sicut neque roscidam. ] Colum. lib. 5. cap. 6. Cavendum, ne aut septentrionalibus ventis, aut ventulentis, seu sic-

ca serantur.

197. Non est festinandum. ] Colum. lib. 5. cap. 6. pag. 188. Proxima putatione melius existimat Celsus ferro abstinere, ipsoque caules in modum corona coartatos arbori circumdari, ut flexura materis profundat, quantum validissimam sequente anno caput vitis faciamus. Ma autem longus docuit usus, multo utilius esse primo quoque tempore falcem vitibus admovere, &c. Celsum Columella deseruit.

198. Tres ei. ] Columella, loc. cit. Materiam ferro coercendam censet, usque in alteram vel tertiam gemmam, &c.

199. Ingerantur scæmnis. ] Ita MSS. Reg. Colb. Chiff. non inferantur.

licto



lieto semper <sup>200</sup> duramento in singulis tabulatis, <sup>201</sup> & emissario uno, \* qui subeat, usque quo placuerit. De cetero putatione omni, flagella quæ proxime tulerunt, recidantur: nova circumcisis undique <sup>202</sup> capreolis spargantur in tabulatis. <sup>203</sup> Vernacula putatio dejectis per ramos vitium crinibus circumvestit arborem, crinesque ipsos uvis: Gallica in traduces porrigitur: <sup>204</sup> *Æmilix* viæ in radices atiniarum ambitu, frondem earum fugiens.

26. Est quorundam imperitia sub ramo vitem vinculo suspendendi, <sup>205</sup> suffocante injuria: contineri debet vimine, non arctari. Quin imo etiam quibus salices supersunt, molliore hoc vinculo facere malunt, herbaque, Siculi quam vocant <sup>206</sup> *ampelodesmon*: Græcia vero univèrsa juncu, cypero, <sup>207</sup> ulva. Liberatam quoque vinculo per aliquot dies vagari, & inconditam spargi, atque in terra, <sup>208</sup> quam per totum annum spectaverit, recumbere. † Namque ut veterina a jugo, & canes a cursu volutatio juvat, ita tum & vitium 15 porrigi lumbos. Arbor quoque ipsa gaudet assiduo levata onere, similis

## INTERPRETATIO.

\* Qui subeat. ] Qui scandat.  
† Namque. ] Nam ut veterina jumentis, postquam liberata sunt a jugo, & canes post cursum volutatio juvat in pulvere, ita & vitium porrigi palmis, quasi latera & lumbos.

## NOTÆ.

200. Duramento. ] Duriore farnento, quod duramentum & Columella vocat, lib. 4. cap. 21. duramen, cap. 22. materiam, lib. 5. cap. 6. Cum palmites primum tabulatum apprehenderint, proximam putatione deservietur vitis omnibus annis: alioqui in superius tabulatum excitabitur, reliqua semper una materia, qua applicata truncus cacumen arbori spectet.

201. Et emissario. ] Novello palmite, cui in putatione patitur, ut subeat usque quo placuerit.

202. Capreolis. ] Capreolus, inquit Varro, lib. 1. de re rust. cap. 31. cauliculus est vitis intortus, ut circinnus: in enim vites ut tenet serps, ad locum capiendum: ex quo a capiendis capreolus dicitur.

203. Vernacula. ] Italica putatio ita peragitur, ut per ramos immixtis vitium palmitibus, omnis vitæ circumvestiatur arbor: atque ex ipsis deinde ramis uvis dependant: Galli sic deputant, Tom. III.

ut simul in traduces vitis putata porrigatur: qui viam *Æmiliam*, & Bononiensem agrum colunt, vitam circum radices ulmorum Atiniarum alligant, frondibus eorum applicare reformidant. De via *Æmilix* vide Strabonem lib. 5.

204. *Æmilix* viæ in radices. ] Vide Notas & Emendationes num. XXXV.

205. Suffocante injuria. ] Sic ante paulo, hæc ipsa scilicet, nexa injuria dixit. Eadem habet Columella, lib. 4. cap. 26. pag. 154. Ne vinculum incidat, truncumque strangulet.

206. *Ampelodesmon*. ] A liganda vitæ ei herbe nomen. *Ἀμπέλος* vitis est, vinculum *δέσμος*. In Sicilia hodieque *Du* vocari, auctor est Anguillara, par. 12. pag. 214.

207. *Ulvæ*. ] Ulva, herba palustris est. Vox nota Maroni, & aliis.

208. Quam per totum annum. ] Vide Notas & Emend. num. XXXVI.

Ecc

respiranti. <sup>209</sup> Nihilque est in opere naturæ, quod non exemplo dic-  
rum nocturnumque aliquas vices feriarum velit. Ob id protinus a vin-  
demia putari, & lassas etiamnum fructu edito, improbat. Putatæ  
rursus alligantur alio loco : <sup>210</sup> namque orbitas vinculi sentiunt, ve-  
xatione non dubia.

Traduces <sup>211</sup> Gallica cultura bini utrinque lateribus, <sup>212</sup> si pars  
quadrageno distet spatio: quaterni, si viceno: inter se obvii miscen-  
tur, alliganturque una conciliati, virgultorum comitatu obiter  
<sup>213</sup> rigorati qua deficiant: aut si brevitatem non patiat ipforum,  
<sup>214</sup> adalligato protenduntur in viduam arborem unco. Traducem bi-  
mum præcidere solebant. Oneratis enim vetustate melius donare tem-  
pus, <sup>215</sup> ut transilem faciant, si largiatur crassitudo: alias utile <sup>216</sup> to-  
ros futuri draconis pasci.

27. Unum etiamnum genus est medium <sup>216</sup> inter hoc & propagi-  
nem: totas supplantandi in terram vites, cneisque findendi, & in  
sulcos plures simul ex una propagandi, gracilitate singularum firmata  
circumligatis hilibilibus, nec recilis qui a lateribus excurrant pampi-  
nis. Novariensis agricola traducum turba non contentus, nec copia

## INTERPRETATIO.

¶ Rigorati. ] Rigidiores, firmioresque  
facti.

¶ Toror. ] Crassitiem ac robur.  
¶ Pampinur. ] Palmitibus.

## NOTÆ.

209. Nihilque est. ] Huc spectat il-  
lud Nasonis:

Quod caret alterna requie, durabile  
non est.

210. Namque orbitas. ] In Colb. 3.  
Namque orbita vinculi vexatio est non  
dubia. Alii, namque orbitam vinculi sen-  
tiunt, vexationem non dubiam. Vide Co-  
lum. lib. 5. cap. 6. pag. 190.

211. Gallica cultura. ] Ut quidem mo-  
ris est in arbutis Galliarum Transalpinarum.  
Traduces sunt palmites ii qui ex una  
arbore, cui alligantur, deducti, cum  
palmitibus alterius arboris proximæ con-  
nectuntur.

212. Si pars quadrageno. ] Si pedi-  
bus quadragenis arbores inter se disti-  
deant: quod spatium arationi destina-  
tur. Si vicinis tantum, traduces esse pos-  
sunt quaterni, quosiam, ut paulo supe-  
rius dictum est, non ibi aratur. Hoc  
plane videtur esse, quod ait Columella

lib. 5. cap. 7. de arbutis Gallicis: Cu-  
retur ut novi traduces omnibus annis in-  
ter se ex arboribus proximis connectantur,  
& veteres decidantur. Si tradux tradu-  
cem non contingit, media virga inter eas  
deligetur: cum deinde fructus pendere ur-  
gebit, subiectis adminiculis sustineatur.

213. Rigorati. ] Rigidiores, firmiores-  
que facti. Sic Columella, lib. 4. cap.  
16. Compluribus arundinum fasciculis  
connectuntur, ut rigorem habeant. Idem  
lib. 5. cap. 7. quod rigorari Plinius,  
adminiculis sustineri dixit, ut proxime  
antea retulimus.

214. Adalligato... unco. ] Juncus for-  
tassis sincerius fuerit: cum laudatus a  
nobis proxime Columella, virgana ad  
eisdem usus adhibeat.

215. Ut transilem. ] Ut deduci com-  
mode in vicinam arborem possit.

216. Inter hoc. ] Inter traducem &  
propaginem.

ramorum, impositis etiamnum patibulis palmites circumvolvunt. Itaque præter soli vitia, cultura quoque torva sunt vina. Alia culpa juxta Urbem <sup>217</sup> Varracinis, quæ alternis putantur annis, non quia id viti conducatur, sed quia vilitate, reditum impendia exsuperant. Medium temperamentum in Carseolano sequuntur: cariosasque tantum vitis partes, incipientesque inarescere deputando, ceteris ad uvam relictis, detracto onere supervacuo, pro nutrimento omni est raritas vulneris. Sed nisi pingui solo talis cultura degenerat in labriscam.

28. Arbusta arari quam altissime desiderant, <sup>218</sup> etsi tantum frumenti ratio non exigit. Pampinari ea non est moris: & hoc compendium operæ. Deputantur cum vite pariter <sup>219</sup> interlucata densitate ramorum qui sint supervacui, & absumant alimenta. <sup>220</sup> Plagas ad septentriones, aut ad meridiem spectare vetuimus: melius, si neque in occasus Solis. Diu dolent talia quoque hucera, & difficile sanescunt, algendo nimis, æstuandove. <sup>221</sup> Non eadem in vite, quæ in arbutis, libertas: <sup>222</sup> quoniam certa latera est facilius abscondere, & detorquere, quo velis, plagas. In arborum <sup>223</sup> tonsura superiore velut calices faciendi, ne consistat humor.

XXXVI. Viti adminicula addenda, quæ scandat apprehensa, si <sup>220</sup> majora sint. \* Vitium generosarum <sup>1</sup> pergulas <sup>2</sup> quinquatribus putandas, & quarum servasse uvas libeat, decrescere Luna tradunt. Quæ vero interlunio sint putatæ, nullis animalium obnoxias esse. Alia ratione plena Luna noctu tendendas, cum sit ea in Leone, Scorpione,

\*CAPUT  
XXIV.

# NOTÆ.

217. *Varracinis.* ] Ita MSS. At rectius forsitan *Tarracinis*, ab urbe Tarracina, de qua lib. 3. in Geographiis: vel *Mauracini* potius, in quarta Italici regione positus, in qua & Carseolani. De utriusque egimus lib. 3. sect. 17.

218. *Etsi tantum.* ] Etsi frumentum quod intercesset, tam alte arari non postulat.

219. *Interlucata.* ] Præcisus ramis, qui ob nimiam densitatem lumini officiunt. De ea voce egimus sect. 19. nota 7.

220. *Plagas . . . notuimus.* ] Libri hujus sect. 16. Plerique id demum cavent, ut plaga deputati cacuminum meridiem spectet, ignari fissuris nuntii vaporem opponi. Id quædam in horam diei quintam vel octavam spectare maluerunt. Vide & sect. 7.

221. *Non eadem in vite.* ] In vinea sive pedata, sive per se stante.

222. *Quoniam certa latera.* ] Quoniam

infirmiora vitium latera in arbutis facile est abscondere, & plagas ab æstu & algore, objectu frondium, sub quibus ex detorqueantur, defendere.

223. *Tonsura superiore.* ] Infra sect. 37. num. 6. *Vitis in supinum excisit.* Sic tonderi arborem jubet, ut cum tonsura ramorum, sive cætura, supina sit, hoc est, ita ut cælum spectet, sic falcis cultrive sicut plaga sursum remaneatur, ut cava quodam modo sit: ita enim decedens imber per illud cavum facilius elabatur. Nam si transversa foret cicatrix, ut ait Colum. lib. 4. cap. 9. *superincidentem caulestem aquam contineret.*

Sect. XXXVI. 1. *Pergulas.* ] *Les treilles.* Vide quæ diximus lib. 14. sectione 3.

2. *Quinquatribus.* ] Fetæ sunt Paladi sacre, de quibus dicitur sect. 56. lib. 18.

Ecc ij



rum. 7 Communis vermiculatio est, sideratio, ac dolor membrorum, unde partium debilitas : societate nominum quoque cum hominum miseriis. Trunca dicimus certe corpora, & 8 oculos germinum exustos, ac multa simili sorte. Itaque laborant & fame, 9 & cruditate, quæ sunt humoris quantitate. Aliquæ vero 10 & obesitate : ut omnia 5 quæ refinam ferunt, nimia pinguitudine in tedam mutantur : 11 & cum radices quoque pinguescere cœpere, intereunt, ut animalia, nimio adipe : aliquando & pestilentia per genera, sicut inter homines, nunc servitia, nunc plebs urbana, vel rustica.

3. 12 Vermiculantur magis minusve quædam, omnes tamen fere : 10 13 idque aves cavi corticis sono experiuntur. 14 Jam quidem & hoc in luxuria esse cœpit : prægrandesque roborum delicatioris sunt in cibo : 15 coslos vocant : atque etiam farina saginati, hi quoque altiles sunt. 16 Maxime autem arborum hoc sentiunt piri, mali, fici : minus, quæ amaræ sunt & odoratæ. 17 Eorum qui in ficis existunt, alii 15 nascuntur ex ipsis : alios parit, qui vocatur cerastes : omnes tamen

## NOTÆ.

7. Communis etc.] Morbus hic ter-  
geminus Theophrasto, lib. 4. hist. cap.  
16. & lib. 5. de causis, cap. 10. pag.  
337. *σφαλινγος* vermiculatio, *ἀστροφία*  
sideratio, *εμφαλινγος* dolor mem-  
brorum cum partium debilitate.

8. Oculos... exustos.] Frigore hebe-  
ratos dixit sect. 35. ubi de putatione  
vitiæ, & ex illi vitiæ exustos.

9. Et cruditate.] Caloris inopia, non  
probe petrecto humore. In MSS. qui-  
busdam, & nuditate : male. Theophr.  
lib. 4. de causis, cap. xi. pag. 336. *δι-  
ἀνείη*, cruditate. Et cap. seq. *Ἀστροφί-  
ας* *τὴν* *πὶ* *καρπῶν*, *μὲν* *πῶς*. Fame la-  
borat necesse est, quod pabulum evincere ne-  
quit, & concoquere.

10. Et obesitate.] Theophr. lib. 5. de  
causis, cap. 15. pag. 346. *δι' ὑπερβολῆς*,  
& *δι' ὑπερβολῆς*, nutritionis abundantia &  
excessa : afferitque exemplum idem de  
resu nisetis arboribus, quæ in tedam mu-  
tantur, ut diximus lib. 16. sect. 19.

11. Et cum radices.] Ut in seu. Theo-  
phr. lib. 4. de causis, cap. 12. pag. 337.  
*Τῶν δὲ συνῶν ὁνομαζομένων πὶ συνῶνται πῶς τὰς* *φί-  
κας, ἢ καλλὴν λεπτὰς* : *τὴν δὲ οὖν μὲν* *πῶς*  
*πῶς* *ἐστὶν* *τῶν* *φί-  
κων*, *ἢ* *μυρσὴν* *ἐκ* *ἐκ*, *ἢ* *πῶς* *τῶν* *φί-  
κων*. Ficus morbum quandam & in  
radicibus, ne paulo supra radices sentit,  
quod vocant pinguescere : qui certe morbum

ex nimietate humoris solet accidere. Et lib.  
4. hist. cap. 16. *Καὶ οὖν ἐμφαλινγὸς γένεται*,  
*τὰ γὰρ οὖν* *τῶν* *φί-  
κων* *ἀστροφίᾳ*. Ac si ni-  
mis imores fuerint, quæ sunt ad radicem  
quasi humectantur : hoc autem vocant pin-  
guescere : *τὴν δὲ καλλὴν λεπτὰν*, vel *λεπτήν*.

12. Vermiculantur.] Vermibus infestat-  
tur, quos in cortice generant. Hæc ex  
Theophr. lib. 4. hist. cap. 16. *Ἀπὸ τῶν*  
*καρπῶν δὲ ἐκτείνῃ τῶν σφαλινγῶν ἐκτείνῃ* *πῶς* *τὴν* *μὲν*  
*ἐκτείνῃ*, *τὴν δὲ* *πῶς*, *καὶ* *ἐκτείνῃ* *οὖν*, *μυρσὴν*,  
*ἢ* *ἀστροφίᾳ*. Omnes enim fere vermes etiam  
gignunt : sed quædam pauciores, quædam  
plures : ut ficus, malus, pirus.

13. Idque aves.] Maxime vero pici  
Martii, ut diximus lib. 10. sect. 20.

14. Jam quidem & hoc.] Hoc cibi ge-  
nus luxuria excoctivavit.

15. Coslos vocant.] Plinius ipse lib. xi.  
sect. 38. Nec enim cossi tantum in eo cœ-  
rent. Festus quoque : Cossi ab antiquis dice-  
bantur natura rugosi corporis hominis, a  
similitudine vermium ligno edictorum, qui  
cossi appellantur. Idem cosles Plinio, lib.  
30. sect. 39.

16. Maxime autem... odoratæ.] To-  
tidem verbis hæc Theophr. loc. cit. &  
lib. 5. de causis, cap. xi. pag. 335.

17. Eorum qui in ficis.] De his egi-  
mus lib. 16. sect. 20. Expresa hæc sunt  
ad verbum e Theophr. lib. 4. hist. cap.

Ecc iij.

<sup>19</sup> Ceraſten figurantur, ſonumque edunt parvuli ſtridoris. <sup>18</sup> Et ſorbus arbor inſeſtatur vermiculis ruſis, & piloliſis, atque ita emoritur. <sup>19</sup> Meſpilus quoque in ſeneſta obnoxia ei morbo eſt.

4. <sup>20</sup> Sideratio tota e cælo conſtat. Quapropter & grando in his caulis intelligi debet: & <sup>21</sup> carbunculatio, & quod pruinarum injuria evenit. <sup>22</sup> Hæc enim verno tepore invitatis, & erumpere audentibus ſacis mollibus inſidens, adurit <sup>a</sup> lacteſcentes germinum oculos, quod in flore carbunculum vocant. <sup>23</sup> Pruina pernicioſior natura, quoniam lapſa perſidet, gelatque, ac ne aura quidem ulla depellitur, <sup>10</sup> quia non fit niſi immoto aëre & ſereno. <sup>24</sup> Proprium tamen ſiderationis eſt, <sup>25</sup> ſub ortu Canis ſiccitatum <sup>b</sup> vapor, cum inſita ac novellæ arbores moriuntur, præcipue ficus, & vites. <sup>26</sup> Olea præter vermiculationem, quam æque ac ficus ſentit, clavum etiam patitur, ſive fungum placet dici, vel patellam. Hæc eſt Solis exuſio. Nocere <sup>27</sup> tra-

## INTERPRETATIO.

<sup>a</sup> Lacteſcentes. ] Lacteo ſucco turgentibus germinum oculos adurit, quod quidem vitium cum flore exuſit, carbunculus dicitur.  
<sup>b</sup> Vapor. ] Calor.

## NOTÆ.

16. Τῶν δὲ κεραλάων τῶν ἐν τοῖς ἀκμαῖς, οἱ αὐτοὶ αὐτὸς γίνονται, οἱ δὲ ἐνέκτανται ὑπὸ τῆς χαλκμῆς καὶ τοῦ πυρὸς ὅς ἐστι καὶ ἐστὶν ἀνεκδιόγηται· φθόνηται δὲ οὐ περὶ τοῖς. Ceraſtes itaque vermis in ſicu eſt. Eſt & ſerpens ejus nominis, de quo nos libro octavo egimus.

18. *Et ſorbus.* ] Pallad. l. 2. in Januar. tit. 15. de ſorbo, pag. 44. Si vermes patitur inſeſtos, qui in ea ruſi ac piloliſi ſolent medulla interna ſeſtari, aliquos ex his ſine arboris injuria detractus, vicino cremetis incendio: creduntur hoc genere vel fugare, vel interire. Theophr. quoque, lib. 3. hiſt. cap. 12.

19. *Meſpilus.* ] Palladius, lib. 4. in Martio, cap. de Meſpilo, pag. 96. Si vermicibus meſpilus occupatur, ſtulo æroo purgandi ſunt, & amurca, vel humana veteri urina, &c. Adde & Theophr. loc. cit.

20. *Sideratio.* ] Morbus arborum afflaturarum ſidere, quocumque id modo acciderit.

21. *Carbunculatio.* ] Arborum motus eſt, quem vulgari ſermone pruinam vo-

camus: cum flores aduſſit, carbunculum Latini dixere. *De la bruine.*

22. *Hæc enim.* ] Carbunculatio.

23. *Pruina.* ] Hæc e rore gelido naſcitur, a perurendo, quaſi perurina dicta, quod fruges perurat: quo genere vites alternis ſerme annis in Gallia viciantur. *La gelée: gelée blanche.*

24. *Proprium tamen.* ] Hæc totidem verbis Theophr. lib. 5. de cauſis, cap. 10. pag. 335.

25. *Sub ortu Canis.* ] Ita MSS. Theophr. ὑπὸ ἀρχῆς.

26. *Olea præter.* ] Hæc Theophr. lib. 4. hiſt. cap. 16. Η' τ' ἐλαία οὐκ ἔστιν ἀνεκδιόγηται (οἱ δὲ δὲ πυρὸς ἀνεκδιόγηται) φθὶν δὲ ἔχει, οἱ δὲ μάλιστα καλῶς, οὐκ ἔστι λυμῆς, τὸ δ' ἐστὶν εἰς αὐτὴν καὶ οὐκ.

27. *Tradit Cato.* ] Eo quem diximus loco in Notis & Emend. ad librum 15. num. IV. Tradit & Columella, lib. 5. cap. 9. Plerumque etiam locis ſiccis humides arbores muſco inſeſtantur: quem uſi ſerramento reſceneri, nec fructum, nec latam frondem olea inducet.

dit Cato & muscum rubrum. <sup>13</sup> Nocet plerumque vitibus atque oleis & nimia fertilitas. Scabies communis omnium est. <sup>14</sup> Impetigo, & quæ adnasci solent, cochleæ, pecularia ficorum vitia: nec ubique: sunt enim quædam ægritudines & locorum.

<sup>15</sup> Verum ut homini nervorum cruciatus, sic & arbori, ac duobus æque modis. <sup>16</sup> Aut enim in pedes, hoc est, radices, irrumpit vis morbi: aut in articulos, hoc est, cacuminum digitos, qui longissime a toto corpore exeunt. <sup>17</sup> Inarescunt ergo: & sunt apud Græcos sua nomina utrique vitio. Undique primo dolor, mox & macies earum partium fragilis, postremo <sup>18</sup> tabes, morsque, non intrante succo, <sup>19</sup> aut non perveniente: maximeque id fici sentiunt. <sup>20</sup> Caprificus omnibus immunis est, quæ adhuc diximus. <sup>21</sup> Scabies gignitur roribus lentis <sup>22</sup> post Vergilias. <sup>23</sup> Nam si rariores fuere, pertundunt arborem, non scalpunt scabie. Et grossi cadunt, si vel imbres nimii fuere. <sup>24</sup> Alio modo ficus laborat radicibus madidis.

<sup>25</sup> Vitibus præter vermiculationem & siderationem morbus peculia-

## NOTÆ.

13. *Nocet plerumque.* ] Theophr. lib. 4. hist. cap. 16.

19. *Impetigo ... & locorum.* ] Hæc omnia ex Theophr. loc. cit. summa fide reddita. Ἡ ὁ ψώρα ἐν τοῖς σπέρματι καὶ χλαμ, αὐτὸς τὸν ὁ πτερὰ ἐν τῷ σπέρματι τοῖς σπέρματι ἀλλ' οὐκ ἐν τῷ σπέρματι τῶν σπέρματι, ἀλλ' ἐν τῷ σπέρματι. Est autem ψώρα Græcis scabies, ab impetigine haud multum discrepans: corticis nimirum aspera scabrities, imbris rorisque putrescentis contactu excitata.

10. *Verum ut homini.* ] Nunc quid sit σφαλισμός, seu dolor membrorum, aperit, ipsius Theophrasti verbis, a quo haussit loco cit.

31. *Aut enim in pedes.* ] Σφαλισμός dicitur, cum pedes, seu radices nigrescunt. Κεῖντος cum in articulos, hoc est in ramos, vis morbi irrumpit, iique denigrescunt. Καλὸν δὲ σφαλισμός, ὅταν αἱ ρίζαι μαλακῶσι· κεῖντος δὲ, ὅταν οἱ κλάδοι. Theophr. loc. cit. qui & illud adiungit κεῖντος appellari ficulneos ramos: unde & Græcum huic morbo nomen.

32. *Inarescunt.* ] Ae postea nigrescunt, ὅταν μαλακῶσι, Theophr.

33. *Tabes morsque.* ] Vide Notas & Emend. num. XXXVII.

34. *Aut non perveniente.* ] Usque ad cacumen arboris, & ramorum digitorumve cacumina.

35. *Caprificus.* ] Neque σφαλισμός infestatur, neque κεῖντος, neque scabies: nec denique radicibus vermiculatur. Theophr. lib. 4. hist. cap. 16. & lib. 5. de causis, cap. x 1. pag. 336.

36. *Scabies.* ] Theophr. lib. 4. hist. cap. 16.

37. *Post Vergilias.* ] Theophr. ἐν περὶ κλάδων, post Vergiliarum ortum, de quod dicemus lib. 18. sect. 66.

38. *Nam si rariores.* ] Si rariores, inquit, fuere tores, arborem totam scabie perfundunt ac viciant, non elidunt. Eleganter autem Plinius, cum arboris elui scabiem significare vellet, arborem scabie scalpi dixit, quod scalpendo scabies detrahi de corporibus solet. Vilo Notas & Emend. num. XXXVIII.

39. *Alio modo.* ] Vel, alio morbo, qui ad radices pertinet: non ad ramos. Diversum hunc esse morbum putamus ab eo, quo pinguescere radices incipiunt, ut superius annotavit ex Theophrasto Plinius: nempe e lib. 5. de causis, cap. 12. & lib. 4. hist. cap. 16.

40. *Vitibus præter.* ] Ex Theophr. lib. 4. hist. cap. 16.







sed & alios fructus. <sup>62</sup> Vermiculationem & poma ipsa per se quibusdam annis sentiunt, mala, pira, mespila, Punica. In oliva incipit eventum, <sup>63</sup> quando sub cute nati fructum adimunt : augment, si in ipso nucleo fuere erodentes eum. <sup>64</sup> Gigni illos prohibent pluviae, quae sunt <sup>65</sup> post Arcturum : eadem si Austrinae fuere, generant, <sup>66</sup> in drupis quoque, quae maturescentes tum sunt praecipue caducae. <sup>67</sup> Id riguis magis evenit, etiamsi non cecidere, fastidiendis. <sup>68</sup> Sunt & culicum genera aliquibus molesta, ut glandibus, fico, qui videntur ex humore nasci, tunc dulci subdito corticibus. Et aegrotatio quidem fere in his est.

8. <sup>69</sup> Quaedam temporum causae, aut locorum non proprie dicantur morbi, quoniam protinus necant : sicut tabes cum invasit arborem, <sup>70</sup> aut uredo, vel status alicujus regionis proprius, ut est in Apulia <sup>71</sup> Atabulus, in Euboea <sup>72</sup> Olympias. Hic enim, si flavit circa <sup>73</sup> brumam, frigore exurit arefaciens, ut nullis postea Solibus recreari possint. <sup>74</sup> Hoc genere convalles & apposita fluminibus laborant, pra-

## NOTAE.

<sup>62</sup> Vermiculationem.] Theophr. loc. cit.

<sup>63</sup> Quando sub cute nati.] Hoc est, sub pellicula, quae fructum circumvestit.

Theophr. lib. 5. de causis, cap. 13. pag. 338. 'Εάν τις ὕψος ἢ ἄρμα γίνονται, ἀποφθίνουσιν· ἐξ ὧν δὲ γὰρ· ὡς ἢ ὕψος ἢ πύρινα ἀποφθίνουσιν, ἀφαιδύνει. Quae Plinius summa fide reddidit. Prius legebatur, quando subeunt nati.

<sup>64</sup> Gigni illos.] Qui nempe sub cute gignuntur, ut ex Theophr. liquet, mox laudando.

<sup>65</sup> Post Arcturum.] Post Arcturi ortum, de quo lib. 18. sect. 74. Sic paulo ante post Vergilius dixit. Theophr. loc. cit. Καλοῦνται δ' ὕψος ἢ πύριμα πῦρ, ὅθεν αὖτ' Ἀρκτὺν γινώσκουσιν. Ex lib. 4. hist. cap. 17. Καλοῦνται δ' ὕψος τῷ ἄρμα πῦρ, ὅθεν αὖτ' Ἀρκτὺν γινώσκουσιν.

<sup>66</sup> In drupis quoque.] Theophr. loc. cit. De drupis egimus lib. 15. sect. 2.

<sup>67</sup> Id riguis.] Theophr. lib. 4. hist. cap. 17.

<sup>68</sup> Sunt & culicum.] Theophr. loc. cit. Ἐγγίνονται δ' ἡ κίτις ἐν πᾶσι τοῖς δένδρσι· ἀσπὲρ δὲ περὶ δένδρ, ἢ τῷ στυλῇ, ἢ δένδρῳ ὅτι ἐν ὅλῃ τῇ συνίσταται τῷ ὕψος ἢ φλοιῷ συνίσταται· αὐτὰ δὲ ἐστὶ γλαυκὰ γινώσκουσιν. Gignuntur & culices in quibusdam arborum : ut in robore & fico : &

consistere ii ex humore videntur, qui subditus est cortice, dulcisque est, dum illi gignuntur.

<sup>69</sup> Quaedam temporum.] Theophr. loc. cit. totidem plane verbis.

<sup>70</sup> Aut uredo.] Cum arbores frigidus assilatus exurit, atque adeo aridas siccassque facit, ut ne Sol quidem temporisque longum afficere ita possint : quocirca uredinem vocant : ἀνὰ τὴν ψυχρὴν ἀποκρίνεται τὰ δένδρα· ἢ ὕψος αὐτὰ πᾶσι δ' ἐνδρ, ἀσπὲρ δ' ὅτι ἐν ὅλῃ τῇ συνίσταται τῷ ὕψος ἢ φλοιῷ συνίσταται· αὐτὰ δὲ ἐστὶ γλαυκὰ γινώσκουσιν. Theophr. loc. cit. ejus verba eaye nunc existimes a Plinio reddi.

<sup>71</sup> Atabulus.] Horatius, lib. 1. Serm. Satyr. 5. vers. 77.

Incipit ex illo montes Appulia notos  
Ostentare mihi, quos terret Atabulus.

Tecret, inquam, quoniam frugibus infestus. Alii torret legunt, minus recte.

<sup>72</sup> Olympias.] De hoc vento egimus lib. 2. sect. 46. Circa brumam eum spirare prodidit Theophr. loc. cit. Εἰς Χαλκίδι τὸ Εὐβοίᾳ Ὀλυμπίῳ ὅταν πνοὴ μακρὰ πρὸς τὴν πόλιν, ἢ μὲν πρὸς χειμῶνα.

<sup>73</sup> Hoc genere.] Theophr. loc. cit. Πρὸς τὴν μέλαινα τὸ φθῖναι οἱ κόλποι, οἱ αἰθῆρες, ἢ ὅταν πρὸς τὴν πεταμένη, ἢ ἀπὸ τῶν αἰθῆρων ἐκταμένη τὴν εὐβοίαν ἢ μέλαινα σκελ, &c

cipueque vitis, olea, ficus. 74 Quod cum venit, detegitur statim in  
germinatione: in oliva tardius: sed in omnibus signum est revivif-  
cendi, si folia amiserit: alioqui, quas putes prævaluisse, emoriuntur.  
75 Nonnunquam inarescunt folia, eademque revivescunt. 76 Aliæ in  
septentrionalibus, ut Ponto, Phrygia, frigore aut gelu laborant, si post  
brumam continuavere x l. diebus. Et ibi autem, & in reliquis par-  
tibus, si protinus editis fructibus gelatio magna consecuta est, etiam  
paucis diebus necat.

9. <sup>77</sup> Quæ injuria hominum constant, secundas habent causas. <sup>78</sup> Pix, oleum, adeps, inimica præcipue novellis. <sup>79</sup> Cortice in orbem de-  
tracto necantur, <sup>80</sup> excepto subere, quod sic etiam juvatur : crassif-  
cens enim præstringit & strangulat. <sup>81</sup> Nec adrachne offenditur, si  
non simul incidatur & corpus. <sup>82</sup> Alioqui & cerasus, & tilia, & vi-  
tiscus corticem mittunt, sed non vitale, nec proximum corpori : ve-  
rum eum, qui subnascente alio expellitur. <sup>83</sup> Quarundam natura ri-  
mosus cortex, ut platanis. Tiliæ renascitur paulo minus quam to-  
tus. <sup>84</sup> Ergo his, quarum cicatricem trahit, medentur luto timoque.  
<sup>85</sup> Et aliquando profunt, si non vehementer frigorum aut calorum vis  
secuta est. Quædam tardius ita moriuntur, ut robora & quercus. <sup>86</sup> Refert

NOTE.

74. *Quod cum venit.*] Theophr. loc. cit. plane ad verbum.

75. *Nonnunguam.* ] Theophr. loc.  
cit. totidem verbis.

76. *Alia in.*] Theophr. loc. cit. In  
MSS. *alia inter. Nos in terris.*

77. *Qua injuria.*] Genus alterum morborum in arboribus, inquit, illud est, quod ab hominum injuria oritur.

78. Pix, oleum, &c.] Hæc a Theophr. lib. 5. de causis, cap. 22. pag. 148.

79. Cortice in erbem.] Theophr. lib.  
de causis, cap. 14. pag. 149. & lib.

Exempto subere. | Theophr. miv

solertiam demirari, quæ suberi ad de-

corticacionem natæ arbori duplicem corticem attribuit : ut eo spoliata, adhuc

convestita libro, non nuda remaneret.  
Vide quæ dicta sunt lib. 16. sect. 13.

81. *Nec andrachne.* ] In MSS. *andrachne*.  
De ea egimus lib. 13. sect. 40.

81. *Alioqui &c.*] Theophr. lib. 4.  
hist. cap. 18. Ἐν τῇ τῷ κερνέειν ἀναφύ-

τα, ἐν ᾧ ἀμύλν, ἐν τῷ φιλέως· ὅς ἔστι πλ

ἡλικία, . . . ἀλλ' ὅχι δ' ἐνέμας, ὅτι δ' ἀφ' ὧν,  
 ἀλλ' ἐν ἑσπερίῳ· ἐς δὲ καὶ τὰ μακρὰ οἶσιν ἀπὸ  
 πατρὶος ἀπὸ τῶν ἐν ὁδοῖς βασιλῆων.

83. *Quarundam.*] Theophr. loc. cit.  
Καὶ γὰρ φαινήσθαι μίαν τὴν ἀίδειον,  
ὡς καὶ τὸ αἰθέρας καὶ τὸ πλάτων.

84. Ergo hu.) His quibus cortex rimosus cicatricem facit, luto medentur, &c. Theophr. loc. cit. Διαπυλίστους πυλῶ, ὃ παλίστους φλινῆς ὃ κελάμινος, ὃ τιννίς, ὅπως μὴ ψύχεται, μὴ δ' ἀποξηρανται.

85. Et aliquando profunt. ] Medicina  
ca profunt. Theophr. loc. cit. Kai idē qai  
en phurō... Δι' ὅτι ἡ ἀνατολὴ τῶν πνεύμα-  
των, ἡ τῆς ἀέρος κίνησις τὰ ἐμπύκνωτα βλά-  
πτει. ] χυμῶν τῶν ἐν τῷ κοιλίῳ τῶν ἐμ-  
πύκνωτον ἐκπίπτει, ἰδίως διττωτάται. Etiam  
nonnunquam refectus ac regerminare sic-  
cinitur... Sed prae virtutem soli, tem-  
peramentumque calidi, reliqua quoque re-  
spondent opus est. Frigora enim, aut ca-  
lores nimii si supervenerint, statim inter-  
venit.

86. *Refert & tempus.*] Hæc rursus ex Theophr. loc. cit. Διαφύραται ὁ χρόνος, &c.

& tempus anni. <sup>87</sup> Abieti enim & pino si quis detraxerit, <sup>88</sup> Sole Taurum vel Geminus transeunte cum germinant, statim moriuntur. <sup>89</sup> Eandem injuriam hieme passæ diutius tolerant. Similiter ilex, & robur, & quercus. <sup>90</sup> Quæ si angusta decorticiatio fuit, nihil nocetur supra dictis. <sup>91</sup> Infirmiore quidem & in solo gracili, vel ab una tantum parte detractus interimit. <sup>92</sup> Similem & decacuminatio rationem habet, cupressi, piceæ, cedri: hæ enim detracto cacamine, aut ignibus adusto, intereunt. <sup>93</sup> Similem & depastio animalium. Oleam quidem etiam si lambat capra, sterilefcere, auctor est Varro, <sup>94</sup> ut diximus. <sup>95</sup> Quædam hac injuria moriuntur: aliqua deteriora tantum fiunt, <sup>96</sup> ut amygdalæ: ex dulcibus enim transfigurantur in amaras. Aliqua vero etiam utiliora, <sup>97</sup> ut apud Chios pirus, quam Phocida appellant. <sup>98</sup> Nam detruncatio diximus quibus prodesset. <sup>99</sup> Inter-eunt pleraque & fissa stirpe, exceptis vite, malo, fico, Punica:

## NOTÆ.

87. *Abieti enim & pino.*] Hoc Theophr. de abiete & πεύκε, quæ alias ubique Plinio larix est, non pinus. Sed sunt arbores cognatæ larix & pinus, ut diximus.

88. *Sole Taurum &c.*] Recte. Nam Theophr. scriptum, τὸ θάριν λυόν, ἢ Σαφισφροῦν. Hic ultimus anni mensis est, circa solstitium, ut Suidas prodidit: hunc θάριν λυόν antecedit: Mafum igitur Theophrastus, Juniumque designat, quod & Plinius facit. Sic rursus idem Plinius lib. 16. sect. 41. *transeunte Geminis Sole dixit*, id quod Junio mense petagi intelligitur, ut illud Theophrasti exprimeret, lib. 3. hist. cap. 6. *Ἐπὶ τῇ Σαφισφροῦν ἡλίσσηται*, circiter diem Junii x x i.

89. *Eandem.*] Theophr. lib. 4. hist. cap. 18. *τὸ δὲ χειμῶνι πάλαι χερσὶ αἰ-πεύει*: ἢ ἐν μαλίσσι τοῖς ἱκνεύεσθαι, καὶ ἀπὸ τοῦ χειμῶνι, ἢ ἱκνέ. Queream etiam Plinius addidit.

90. *Quæ si angusta.*] Theophr. loc. cit. *Ἄντι δὲ τῇ πελαγεσὶν ἔχει π πάλαι: πάλαι ἰδὴ, μαλίσσα δὲ τῇ ἱκνεύεσθαι: ἰκνέ αὖ πες ὑπερλίτος πάλαι, ἔστι δὲ πάλαι τὸ μέγιστον.* Latitudinem quoque aliquam decorticiatio habere oportet: omnium quidem, sed maxime robustiorem. Nam si angustam feceris, nihil mirum est si non interierint.

91. *Infirmiore.*] Theophr. loc. cit. totidem verbis.

92. *Similem & decacuminatio.*] Hæc pariter a Theophr. lib. 4. hist. cap. 19. & lib. 5. de causis, cap. 24. pag. 149. totidem plane syllabis.

93. *Similem & depastio.*] Theophr. lib. 4. hist. cap. 19. & lib. 5. de causis, cap. 25. pag. 150.

94. *Vt diximus.*] Libro 8. sect. 76. & lib. 15. sect. 8.

95. *Quædam hac injuria.*] Theophr. lib. 5. de causis, cap. 25. pag. 150.

96. *Vt amygdala: &c.*] Sic Theophr. lib. 5. de causis, cap. 24. pag. 150. *Καὶ γὰρ ἡ ἀμυγδαλὴ περὶ γόνυται*, &c. Et Palladius, in Januario, tit. 15. de amygdalis: *Servanda sunt a pecore, quia si rodantur, amarescunt.*

97. *Vt apud Chios.*] *Ἐνα δὲ ἢ ἐν Κολώνῃσιν παρὰ γόνυται, ἢ ἐν Κολώνῃσιν ἢ ἐν Φωκίᾳ.* Theophr. lib. 2. de causis, cap. 20. pag. 155.

98. *Nam detruncatio.*] Prodesse quidem palmarum generi cuidam, dictum est lib. 13. sect. 9. Etiam & oleæ, adnascente stolone, qui in arborem adoptatur, quæ vetusta succedat, libri hujus sect. 29.

99. *Intereunt.*] Hæc pariter ad verbum Theophr. lib. 4. hist. cap. 19.



- <sup>3</sup> Nam & oliva in totum ambugta revixit: + & in Boetia derofæ a locuftis ficus iterum germinavere. <sup>6</sup> Mutantur arbores & colore, funtque ex nigris candidæ, non femper prodigiofe: æ maxime quæ ex femine nafcuntur, ut populus alba in nigram tranfit. <sup>7</sup> Quidam & forbum, fi in calidiora loca venerit, sterilefcere putant. <sup>8</sup> Prodigio autem fiunt ex dulcibus acerba poma, aut dulcia ex acerbis, e caprifico fici: aut contra: gravi oftento, cum in deteriora mutantur, ex olea in oleaftum, ex candida uva & fico, in nigra: ut Laodiceæ, Xerxis adventu platano in oleam mutata: qualibus oftentis Aristandri apud Græcos volumen fcatet, ne in infinitum abeamus: apud nos vero <sup>9</sup> C. Epidii commentarii, in quibus arbores locutæ quoque reperiuntur. Subfedit in Cumano arbor gravi oftento, paulo ante Pompeii Magni bella civilia, paucis ramis eminentibus. Inventum Sibyllinis libris internecionem hominum fore, tantoque eam majorem, <sup>15</sup> quanto propius ab Urbe poftera facta effet. Sunt prodigia, & cum alienis locis enafcuntur, ut in capitibus ftatuarum, vel aris, & cum in arboribus ipsis alienæ. <sup>10</sup> Ficus in lauro nata eft <sup>11</sup> Cyzici ante obfidionem. <sup>12</sup> Simili modo Trallibus palma in bafi Cæfaris Dictatoris circa bella civilia ejus. Necnon & Romæ in Capitolio <sup>13</sup> in capite <sup>14</sup> bis bello Perfei enata palma, victoriam triumphosque portendit: hæc tempeftatibus prostrata, eodem loco ficus enata eft, <sup>14</sup> M. Mefſalæ, C. Caffii Cenſorum luſtro. A quo tempore pudicitiam ſubverſam Piſo gravis auctor prodidit. Super omnia quæ unquam audita ſunt, erit prodigium in noſtro ævo Neronis principis ruina factum in agro Mar-

## N O T A.

3. Nam & oliva. ] Theophr. loc. cit.

4. Et in Boetia. ] Theophr. de olea, ſimile prodigium, loc. cit. refert.

5. A locuſtu. ] ὅτι ἀφ' αὐτοῦ. Vide infra lib. 29. ſect. 29.

6. Mutantur arbores. ] Ex Theophr. loc. cit. & lib. 5. de cauſis, cap. 8. pag. 333.

7. Quidam & forbum. ] Theophr. lib. 2. hiſt. cap. 5.

8. Prodigio autem. ] Ex Theophr. lib. 2. hiſt. cap. 4.

9. C. Epidii. ] In quibuſdam MSS. Cepidii, male. Γαίος Ἐπίδης vocat Dio, lib. 44. pag. 244. Vide quæ in Auctorum ſyllabo diximus.

10. Ficus in lauro. ] Sic laurum aliquando in platano proveniſſe refert Theophr. lib. 5. de cauſis, cap. 4.

11. Cyzici. ] De obſidione Cyziceno-

rum facta a Mithridate, vide Strabonem, lib. 12. pag. 575. & 576.

12. Simili modo. ] Valerius Max. lib. 1. cap. 6. num. 12. pag. 47. palmam viridem, inquit, Trallibus in ade Viſtoris ſub Cæſaris ſtatua inter congmenta lapidum juſta magnitudinis enatam. Refert hoc & Julius Obſeq. cap. 125. L. Paulo, C. Marcello Coſſ. biennio fere ante Cæſaris Dictaturam. Dio quoque, lib. 41. pag. 182.

13. In capite bu. ] Forte, in capite Jovis: nam paulo ante in capitibus ſtatuarum dixit. Forte in ara Jovis, nam fragmentum Feſti, verbo Religionis præcipua, hæc habet: In Capitolio in ara . . . ſico nata fuerat: ſupple, bello Perſico nata fuerat.

14. M. Meſſala. ] Luſtrum hi feciſſe l. v. dicuntur in falſis, anno Urbis d c.

rucino, <sup>15</sup> Vestii Marcelli e primis equestris ordinis oliveto universo viam publicam transgresso, arvisque inde e contrario in locum oliveti profectis.

XXIX. Nunc expositis arborum morbis, consentaneum est dicere & remedia. Ex his quædam sunt communia omnium, quædam propria quarundam. Communia: <sup>1</sup> ablaqueatio, <sup>2</sup> accumulatio, <sup>3</sup> afflari radices, aut cooperiri, riguis dato potu vel ablato, fimi succo refectis, putatione levatis onere. <sup>4</sup> Item succo emissio quædam veluti detractio sanguinis: <sup>5</sup> circumrasis corticis: vitium <sup>6</sup> extenuatio, & domitura palmitum: gemmarum, si frigus retorridas hirtasque fecerit, <sup>7</sup> repumicatio, & quædam politura. <sup>8</sup> Arborum iis aliæ magis, aliæ minus gaudent: veluti cupressus & aquam aspernat & fimum, & circumfossuram, amputationemque, & omnia remedia odit: <sup>9</sup> quin etiam necatur riguis: & vitis, <sup>10</sup> & Punicæ præcipue aluntur.

CAPUT  
XXVI.

## NOTÆ.

15. Vestii Marcelli.] Hoc jam superius retulit, lib. 1. sect. 85.

Señ. XXXIX. 1. Ablaqueatio.] Ablaqueantur arbores, vitæque, cum circum illas terra foditur, & radices superiores reciduntur. *Dichaußer la vigne, ou les arbres.*

2. Accumulatio.] Fit ea, cum post hiemem aggeratur terra, ac circumfunditur, & veluti circummuniuntur arbores terra optima, ne calore nimio radices exarescant. *Rechauffer.*

3. Afflari radices.] Radices aperire, ut perfusus ventorum admittant.

4. Item succo emissio.] Uti de ulmo dicitur sect. 43. & de amygdalis, & fico.

5. Circumrasis.] Cum cortici muscus detrahatur, quo infestatur: id quod vere fit, ut dicitur, sect. 45.

6. Extenuatio.] Extenuantur vites, domanturque palmites, cum ressecantur in pollices, cum hospitari sub iugo coguntur, cum perniciosâ luxuria compescitur, ut dictum est superius sect. 35. num. x1. & alibi sæpius.

7. Repumicatio.] Fit ea, cum gemmæ propter frigus retorridæ, hoc est, exustæ, decutiantur a vite, quæ polituram inde quandam accipit, cum ex solæ sunt residuæ, in quibus spes anni est. Textus insignem calumniam adversus Pli-

nium Salmasius, in Solin. pag. 517. qui eum legisse asseverat apud Theophr. lib. 5. de causis, cap. 12. pag. 337. ἀπομυκίζεις τὰς εὐκαὶας τὰς πυκνὰς, non ἀπομυκίζεις, & repumicationem imprudenter reddidisse: Nam si in ea voce Plinius aberravit, & sequentes patier præpostero sensu accepisse necesse est, τὰς εὐκαὶας τὰς πυκνὰς, quas de gemmis retorridis a Plinio intellectas esse, sobrius homo nullus dixerit. Quare neque hunc Theophrasti locum Plinius respexit, cum de gemmarum repumicatione scribere instituit: sed alios, quod sæpe facit, auctores sequitur, ipsamque, quod gravius est, experientiam rerum.

8. Arborum iis.] Iis remediis. Accipit hæc a Theophr. lib. 1. histor. cap. 8.

9. Quin etiam necatur.] Si, dum novella est, copiosius adaqueatur, Theophrast. loc. cit. Οὐκ ἔστι κινδυνεύειν ὡς ἐν τῷ φιλικύῳ, ὅτε φιλικὸν ἀλλὰ ἔστι ἀπολαύειν φαν, ἐκ τῆς τῆς τῆς ἐκδορῆς τῆς φιλίας. Πῶς ἔστι ἀπολαύειν φιλικόν.

10. Et Punicæ.] Palladius, lib. 4. in Martio, tit. 10. pag. 91. Creditur, inquit, acida Punicæ fieri, si rigentur aspidæ: nam siccitæ in his ἔστι συνουσίαν præstat, & copiam: cuius tamen nimietas aliquid debet humeris apponi.

<sup>11</sup> Ficus arbor ipsa riguis alitur, pomum vero ejus <sup>12</sup> marcescit. <sup>13</sup> Amygdalæ si colantur fossione, florem amittunt. Nec insitas circumfodere oportet, priusquam validæ ferre cœperint poma. <sup>14</sup> Plurimæ autem amputari sibi volunt onerosa ac supervacua, sicut nos ungues & capillum. <sup>15</sup> Reciduntur veteres totæ, ac rursus a stolone aliquo resurgunt: sed non omnes, nec nisi quarum naturam <sup>16</sup> pati diximus.

XL. <sup>1</sup> Rigua æstivis vaporibus utilia, hieme inimica, autumnio varia, & ex natura soli: quippe cum vindemitor Hispaniarum stagnante solo uvas demetat. Cetero majore in parte orbis etiam pluvias autumnii aquas <sup>2</sup> erivari convenit. Circa Canis ortum rigua maxime profunt, ac ne tunc quidem nimia, quoniam inebriatis radicibus nocent. Et ætas modum temperat. Novellæ enim minus sitiunt. Desiderant autem maxime rigari, quæ assuevere. Contra siccis locis genita non expectunt humorem, nisi necessarium.

XLI. Asperiora vina rigari utique cupiunt in Sulmonensi Italiæ agro, pago Fabiano, ubi & arva rigant: mirumque, herbæ aqua illa necantur, fruges aluntur, <sup>1</sup> & riguus pro sarculo est. In eodem agro bruma, tanto magis si nives jaceant, geletve, ne frigus vites adurat, <sup>2</sup> circumfundunt riguis, quod ibi tepidare vocant: memorabili natura in amne solo. Sed idem æstate vix tolerandi rigoris.

CAPUT XXVII. XLII. Carbunculi ac rubiginum remedia <sup>1</sup> demonstrabimus volumine proximo. Interim est <sup>2</sup> scarificatio quædam in remediis: cum

## NOTÆ.

<sup>11</sup> Ficus arbor. ] Theophr. loc. cit.

<sup>12</sup> Marcescit. ] Fructus deterior fit, & ἡ ξηρὴ ἔσται ἡ ρίζα. Theophr. Sed sic cum idem Laconicam ab eo genere eximit, quæ riguis gaudet in primis.

<sup>13</sup> Amygdala. ] Palladius, in Januario, tit. 15. de amygdalis: Circumfodi non debent, quoniam florent: quia inde flos ejus exsistit. Sic & Theophr. lib. 3. de causis, cap. 23. pag. 188.

<sup>14</sup> Plurima autem. ] Subintellige, arbores. Et hæc a Theophr. lib. 2. hist. cap. 8. Διακτερίζονται ὅ τ' αἰνὰ ἔχουσιν, &c.

<sup>15</sup> Reciduntur. ] Theophr. loc. cit.

<sup>16</sup> Pati diximus. ] Ut de lauro in primis, lib. 16. sect. 56. Itaque cum trunco maruit, recisa etiam latius fructuat. De abierte item, eodem libro, sect. 33. De arundine, sect. 66. de alnis, sect. 67. De Punica, & malo, sect. 90.

Sed. XL. 1. Rigua æstivis vaporibus. ]

Æstivo calore. Vide lib. 2. sect. 40.

<sup>2</sup> Erivari convenit. ] Ravis factis educi: quoniam ex tum satis arboribusque inutilis. Idcirco mense Novembri elices & sulcos aquarios fieri Columella præcipit lib. 11. cap. 2.

Sect. XLI. 1. Et riguus. ] Rivus ex amne ductus, & vitibus circumfusus, dum harum radicibus adnascens herbas necat, sarculi vice est.

<sup>2</sup> Circumfundunt riguis. ] Rivis ex amne deductis, cujus aqua hieme tepidior, cujusmodi puteorum fontiumque est.

Sect. XLII. 1. Demonstrabimus. ] Libro sequente, sect. 45. & 70.

<sup>2</sup> Scarificatio. ] Apertio facta scalpello. In Indice hujus loci, castorio legitur, ex M S S. quos sumus secuti: at iidem hoc loco, scariphatio, præficerunt. Scarificatio dicitur a Theod. Prisciano, lib. 2. parte 2. cap. 1.

macie



macle corticis ex ægritudine adstringente se, iustoque plus <sup>1</sup> vitalia arborum comprimente, exactam falcis aciem utraque manu imprimentes, perpetuis incisuris deducunt, ac veluti cutem laxant. <sup>4</sup> Salutare id fuisse, argumento sunt dilatatæ cicatrices, & internato corpore expletæ.

XLIII. Magnaque ex parte similis hominum medicina & arborum est, quando <sup>1</sup> earum quoque terebrantur ossa. <sup>2</sup> Amygdalæ ex amaris dulces fiunt, si circumfollo stipite, & ab ima parte circumforato defluens pituita abstergeatur. <sup>3</sup> Et ulmis detrahatur succus inutilis, supra terram foratis usque ad medullam in senectâ, aut cum <sup>10</sup> alimento nimio abundare sentiuntur. Idem & ficorum turgido cortice incisuris in obliquum levibus emittitur: ita sit ne decidunt fructus. <sup>4</sup> Pomiferis, quæ germinant, nec ferunt fructum, filla radice induitur lapis, fertilesque fiunt. <sup>5</sup> Hoc idem & amygdalis, e robore cuneo adacto. <sup>6</sup> In piris sorbisque, e teda, ac cinere & terra cooperto. <sup>15</sup> <sup>7</sup> Etiam radices circumcidisse prædicit vitium luxuriantium ficorum, quæ, & circumcisis cinerem addidisse. <sup>8</sup> Fici serotinæ fiunt, si primæ grossi, cum saxe magnitudinem excellere, detrahantur: subna-

## NOTÆ.

3. *Vitalia arborum.*] Palpam interiorum, materiem, ac medullam.

4. *Salutare id.*] Ad crassitudinem arbori parandam: nam dilatatæ cicatrices expletæ sunt ipso arborum corpore ac ligno, quod ibi nanum est.

5. *XLIII. 1. Earum quoque terebrantur ossa.*] Ut hominum scilicet, ubi carie vitata sunt. De terebra ad eos usus idem, Celsum vide, lib. 8 cap. 3.

2. *Amygdala ex amaris.*] Sic Theophr. lib. 2. histor. cap. 8. & auctor Geopon. lib. 10. cap. 59. E Latinis, Palladius, lib. 1. in Januat. tit. 15. pag. 46. Causam hujus rei aperit idem Theophrast. lib. 2. de causis, cap. 19. pag. 255. Simile est quod de ceraso Palladius prodit in Octobri, tit. 11. *Si cerasus conceptio humore putrescit, in truncis foramen accipiat, quo possit educi.*

3. *Et ulmæ.*] Columella, lib. 5. cap. 6. pag. 187. Cum deinde arbor (ulmus) vastitatem fuerit ad præ, propter ramum vulnerabitur, ita us exarvetur usque in medullam, qua sit exitus humori, quem ex superiore parte conceperit.

4. *Pomiferis.*] Theophr. lib. 2. histor. cap. 8.

5. *Hoc idem.*] Theophr. & Palladius, locis citatis.

6. *In piris sorbisque, e teda.*] In his, inquit, e teda sit cuneus, qui adigatur. Columella, lib. 5. cap. 10. pag. 202. *Pirus ut sit ferax, cum adoleverit, alte eam oblaqueato, & juxta ipsam radicem truncum findito, & fissuram cuneo teda pinea adigito, & ibi relinquito: deinde absumpta oblaqueatione, cinerem supra terram injicito.* Eadem Palladius habet, loc. cit. pag. 45. de sorbo: *Si minus ferre capere, teda cuneus ejus radicibus inseratur: vel circa partem ultimam fossa facta cumulo ingesti cineris adequetur.*

7. *Etiam radices.*] Theophr. lib. 2. histor. cap. 8 & Pallad. lib. 4. in Martio, tit. 10. pag. 98.

8. *Fici serotina.*] Colum. loc. cit. pag. 200. *Si voles ficum, quamvis non natura, feram facere, tum grossulos, prioremve fructum decutito: iterum alterum edet, quem in hiemem differet. Nonnunquam etiam, cum frondere ceperunt cacumina fici, ferro summa prædest amputare: sic firmiores arbores & feraciores fiunt: &c.* Palladius item in Martio, lib. 4. tit. 10. de ficu, pag. 99.

cuntur enim quæ serius maturefcunt. <sup>9</sup> Eadem cum frondere incipiunt, si cacumina rami cuiusque detrahantur, firmiores fertilioresque fiunt: <sup>10</sup> nam caprificatio maturat.

- XLIV. <sup>1</sup> In ea culices nasci & grossis manifestum est: quoniam  
 5 cum evolavere, non inveniuntur intus grana, quæ in eos versa apparet. <sup>2</sup> Exeundi tanta est aviditas, ut plerique aut pede relicto, aut penna pariter erumpant. <sup>3</sup> Est & aliud genus culicum, quos vocant centrinas, fuscis apium similes ignavia malitiaque, cum perniciæ & verorum & utilium: interimunt enim illos, atque <sup>4</sup> ipsi moriuntur.  
 19 Vexant & tinea semina ficorum. Contra quas remedium, in eodem scrobe defodere <sup>5</sup> taleam lentisci, inversa parte, quæ fuerit a cacumine. <sup>7</sup> Uberrimas autem ficus rubrica amurca diluta, & cum fimo infusa radicibus frondere incipientium facit. <sup>8</sup> Caprificorum laudantur maxime nigrae, & in petrosis, quoniam frumenta plurima habeant:  
 15 <sup>9</sup> caprificatio ipsa post imbrem.

- XLV. In primis autem cavendum, ne ex remediis vitia fiant: quod evenit nimia aut intempestiva medicina. <sup>1</sup> Interlucatio arboribus prodest: sed omnium annorum trucidatio inutilissima. Vitis tantum tonsuram annuam querit, alternam vero myrtus, Punicæ, oleæ, quia  
 20 celeriter fruticescunt. Ceteræ rarius tondentur, nulla autumnis. <sup>2</sup> Ac ne

## NOTÆ.

9. Eadem cum. ] Columella, & Pallad. locis citatis.

10. Nam caprificatio. ] Vide Notas & Emend. num. XLI.

Scd. XLIV. 1. In ea culices. ] Hæc ad verbum & Theophr. lib. 2. hist. cap. 9. De his jam antea egimus lib. 15. scd. 21.

2. Exeundi tanta. ] Theophrast. loc. cit.

3. Est & aliud. ] Theophr. Γένος ὃ πρὸς τὴν ἐξοὴν ἐστὶ τῶν ψυλῶν, ὃ καλεῖται κεντρίνα. Helychius: Κεντρίνα, γένος πρὸς τὴν ἐξοὴν. Et MSS. Reg. Colb. Th. centrinas. Et mox, fuscis apium, non apium.

4. Verorum & utilium. ] Verorum culicum, qui caprificatiori sunt utiles, quos illi qui fucorum malitiam ignaviamque æmulantur, interimunt. Theophr. loc. cit.

5. Ipsi moriuntur. ] Theophr. intus moriuntur: ἐνυδρὸν δὲ φανερὸν.

6. Taleam lentisci. ] Vide Notas & Emend. num. XLII.

7. Uberrimas. ] Columella, lib. 5. de

re rust. cap. 10. pag. 200. Semper convenit, simul atque solia agere caperint fucus, rubricam amurca diluere, & cum stercore humano ad radicem infundere: ea res efficit uberiorem fructum, & sanctum fici planiorem ac meliorem.

8. Caprificorum. ] Sic Theophr. lib. 2. histor. cap. 9. τὰ μάλιστα τὰ ἐν τῇ περὶ τὴν ἐξοὴν. Frumenta vero grana sunt ficorum: qua voce jam antea usus, lib. 15. scd. 21.

9. Caprificatio. ] Post imbrem ea recto peragitur, ἴσως ὅτι. Theophr.

Scd. XLV. 1. Interlucatio. ] Quid ea sit, diximus scd. 19.

2. Ac ne radantur. ] Radantur arbores, ut muscus detrahatur, quibus instantur. Muscus, qui more compedum crura vitium devincta comprimit, siquæ & veterne macerat, serito distringendus & eradendus est, inquit Columella, lib. 4. cap. 24. Palladius, in Febr. tit. 12. Muscus radatur, ubi necesse reperitur. Idem Colum. lib. 2. cap. 2. in Maio: olea putantur, & emuscantur. Salmasium mi-

radantur quidem, nisi vere. <sup>3</sup> Putatione plagæ ad vitalia sunt omnia quæcumque non supervacua.

XLVI. Similis fini ratio. Gaudent eo, sed cavendum ne in fervore Solis admoveatur, ne immaturum, ne validius quam opus sit. Urit vineas suillum, nisi quinquennio interposito, præterquam si ri-  
guis diluatur: & <sup>1</sup> e coriariorum sordibus, nisi admixta aqua: <sup>2</sup> item largius. Justum existimant in denos pedes quadratos tres modios. Id quidem soli natura decernet.

XLVII. Columbino ac suillo plagis quoque arborum medentur. <sup>1</sup> Si mala Punica acida nascantur, ablaqueatis radicibus finum suil-  
lum adhibent: eo anno vinolenta, proximo dulcia futura. <sup>2</sup> Alii urina hominis aqua mixta riganda censent quater anno, singulis am-  
phoris: aut cacumina spargi vino laesere diluto. <sup>3</sup> Si findatur in ar-  
bore, pediculum intorqueri. <sup>4</sup> Ficis utique amurcam affundi. <sup>5</sup> Cete-  
ris arboribus ægris facem vini, aut lupinum circum radices earum  
feri. Aqua quoque lupini decocti circumfusa pomis prodest. Fici,  
cum <sup>6</sup> Vulcanalibus tonuit, cadunt. Remedium est, ut ante stipula

## INTERPRETATIO.

\* Item. ] Item quodvis finum vineas uris, si largius sit.

## NOTÆ.

ror, contra librorum omnium fidem, legi hic velle, *Ac ne eradicantur quidem*: cum præsertim tonsuræ ac putationi ratio belle componatur: eradicatio, nullo modo

] *Putatione plaga.* ] Dum vites, inquit, & arbores putantur, plagæ sunt usque ad vitalia omnia, quæ non sunt supervacua. Hoc est, lignum omne matericque demitur in singulis ramis, usque ad eam quæ non sit omnino supervacua. Brevius, deputatur quidquid inutile.

*Scilicet. XLVI. 1. E coriariorum.* ] De his egimus scilicet. 6. Theophrasto, lib. 3. de causis, cap. 13. pag. 187. *ex arboribus* dicitur.

*Scilicet. XLVII. 1. Si mala Punica.* ] Colum. lib. 5. cap. 10. pag. 101. *Quod si acidum, aut minus dulce fructum feret, hoc modo emendabitur. Stercore suillo, & humano, urinæque veteris radices rigato. Eares & fersilem arborem reddit, & primo anno fructum vinosum, & post*

*quinquennium dulce & apyrenum facit. Nos exiguum admodum laesere vino diluimus, & ita cacumina arboris summa oblavimus: ea res emendavit acorem malorum.* Hæc quoque Palladius, aliaque suggerit similia medicamenta, lib. 4. in Martio, tit. 9. pag. 91.

2. *Alii urina.* ] Pallad. loc. cit.

3. *Si findatur.* ] Colum. loc. cit. *Mala Punica ne in arbore rumpantur... ramulos, quibus dependent, intorqueto: eodem modo servabuntur incorrupta etiam toto anno.* Palladius item loc. cit.

4. *Ficis utique.* ] Pallad. loc. cit. tit. 10. de ficu, post Columellam lib. 5. cap. 10. pag. 100.

5. *Ceteris arboribus.* ] Pallad. lib. x1. in Octob. tit. 12. de pomis: *Si agra est arbor, faces vini veteris ablaqueata oportet infundi, &c.* De piro similiter, in Febr. tit. 15.

6. *Vucnalibus.* ] De his, libro sequente, scilicet. 35.

hordeacea 7 areæ stringantur. Cerasos præcoces facit, cogitque maturefcere calx admota radicibus. 8 Et hoc autem, & omnia poma intervelli melius est, ut quæ relicta sint, grandescant.

CAPUT  
XXVII

Quædam poma emendantur, 9 aut morfu excitantur, ut palmæ & lentisci. 10 Salsis enim aquis aluntur. Sals vim & cineres, sed leniorem, habent: 11 ideo fici asperguntur, rutaque, ne fiant verminose, neve radices putrescant. 12 Quin & vitium radicibus, aquam salfam jubent affundi, si sint lacrymosæ: 13 si vero fructus earum decidunt, cinerem aceto aspergi, ipsasque illini, aut sandaracha, si putrescat uva. 14 Si vero fertiles non sunt, aceto acri subactis cinere rigari atque oblini. 15 Quod si fructum non maturent, prius inarescentem, præcisarum ad radices plagam, fibrasque, aceto acri & urina vetusta madefacere, atque eo luto obruere, sæpe fodere. 16 Olearum, si parum promiscere fructus, nudatas radices hiberno frigori opponunt, 17 eaque castigatione proficiunt. Omnia hæc annua cæli ratione constant: & aliquando serius poscuntur, aliquando celerius. Necnon ignis aliquid prodest, ut arundini: ambuga namque densior mitiorque surgit. 18 Cato & medicamenta quædam componit, mensuræ quoque distinctione, ad majorum arborum radices amphoram, ad minorum urnam amurcæ, & aquæ portionem aquam, ablaqueatis prius radicibus paulatim affundi jubens. In olea hoc amplius, stramentis antea cir-

# NOTÆ.

7. *Area stringantur.* ] Sic MSS. editique omnes: recte. Sententia est, adversus vim tonitruæ, ne ficus decidant, remedium illud a rusticis hominibus adhiberi: areas nimirum stipula hordeacea spisse ac dense spargi. Id enim vox ea, *stringi*, hoc loco sonat.

8. *Et hoc autem, & omnia.* ] Cerasum, inquit, & alia poma. Hoc illud est, quod Palladius ait, in Junio, tit. 5. Nunc pira, vel mala, ubi ramos multa poma densabunt, interlegenda sunt quæcumque vitiosa, ut succus qui ingratis his posset impendi, ad meliora vertatur. Affinis est earum vocum significatio, *interlegi*, *intervelli*, *interradi*. Vide quæ de hac postrema diximus lib. 15. sect. 2. Intervelli dixit pariter Columella, lib. 4. cap. 33.

9. *Aut morfu.* ] Si acria affundantur radicibus, quibus hæ quasi morfu ac vellicatione quadam excitantur. Theophr. lib. 3. de causis, cap. 23. pag. 287. Αἰὲρ σὺν δέντρει τῷ ἀνδρὶ... Καὶ τὰς τούτων ἀνδρὶ τῷ δέντρει, τῷ δὲ τούτων.

καὶ ἀνδρὶ τούτων. Et radices arborum moreri desiderant... idcirco his affunduntur urinam, & pellium faces accumulantes.

10. *Salsis enim.* ] Vide quæ diximus sect. 3. nota 20.

11. *Idcirco fici... rutaque.* ] Hoc de ruta speciatim Palladius in Martio, tit. 9. Fico idem, ne verminosa fiat, amurcam affundit, aut veterem urinam.

12. *Quin & vitium.* ] Auctor Geopon. lib. 5. cap. 37. Ὁλοὶς ἀμύλων.

13. *Si vero fructus.* ] Geopon. loc. cit.

14. *Si vero fertiles.* ] Geopon. lib. 5. cap. 35.

15. *Quod si fructum.* ] Geopon. lib. 5. cap. 32. & 33. Pallad. lib. 4. in Martio, tit. 7. pag. 86. Ἐγρὰς vines, vel quibus fructus arefcit, circumfodas, & urinam veterem suffundes. Item cinerem samentis vel quæci aceto mixtum subijce, &c.

16. *Olearum.* ] Plura sterilitatis olearum remedia suggeret auctor Geopon. lib. 9. cap. 10.

17. *Cato.* ] De re rust. cap. 93. pag. 55. Olea si fructum non ferat, abla-

cumpositis : item fico. <sup>18</sup> Hujus præcipue vere terram adaggerari radicibus : ita futurum , ut non decidant grossi , majorque fecunditas , nec scabra proveniat. <sup>19</sup> Simili modo , ne convolvulus fiat in vinea , amurcæ congios duos decoqui in crassitudinem mellis , rursusque cum bituminis tertia parte , & sulphuris quarta sub dio coqui , quoniam <sup>20</sup> exardescat sub testeo. Hoc vites circa capita ac sub brachiis ungi : ita non fore convolvulum. Quidam contenti sunt fumo hujus mixturæ suffire vineas secundo statu , continuo triduo. <sup>21</sup> Plerique non minus auxilii & alimenti arbitrantur in urina , quam Cato in amurca , addita modo aquæ pari portione , quoniam per se noceat. <sup>22</sup> Alii vo- <sup>10</sup> lucre appellant animal prærodens pubescentes uvas : <sup>23</sup> quod ne accidat , falces , cum sint exacutæ , fibrina pelle detergent , atque ita putant : sanguine ursino liniiri volunt post putationem eandem. Sunt ar-

## NOTÆ.

quento : Postea stramenta circumponito. Postea amurcam cum aqua commisceto aquas partes. Deinde ad oleam circumfundito : ad arborem maximam amphoram commixti sat est : ad minores arbores proportionem indito. Et idem hoc si facies ad arbores feraces , ea quoque meliores fient : ad eas tamen stramenta ne addideris.

18. Hujus præcipue vere. ] Ita M S S. Cato , cap. 94. pag. 56. Fici uti grossos teneant , facio omnia , quo modo olea , & hoc amplius. Cum ver appetet , terram adaggerato bene. Si ita feceris , & grossi non cadent , & fici scabra non fient , & multo feraciores erunt. Prius insulse veterem terram in libris hæcenus editis legebatur.

19. Simili modo. ] Et hoc ex Catone ad verbum , cap. 95. pag. 56. Convolvulus in vinea ne fiet , amurcam condito , puram bene facito , in vas æbenum indito congios duos : postea ignis leni coquito , rudicula agitato crebro , usque adeo dum fiat eam crassum quam mel. Postea sumito bituminis tertiarium , & sulphuris quartarium. Conterito in mortario seorsum utramque. Postea infrato quam minutissime in amurcam calidam , & simul rudicula misceito , & densio cognito sub dio. Nam si in testeo coquas , cum bitumen & sulfur additum est , exardescet. Vbi erit tam crassum quam viscum , finito frigescat. Hoc vitem capus & sub brachia unguito , convolvulus non

nefecetur. Convolvulus Græcis ὄκνος , inodori : vermiculus vitium foliis sese involvens : quocirca involvulum Plautus appellat , in Cistell. act. 4. sc. 1. vers. 63.

Imitatur nequam bestiam & damnificam. P. H. Quamnam amabo L. A. Involvulum , quæ in pampini folio intorta , implicat se.

Ex Festus : Involvulus , vermiculi genus , qui se involvit pampino.

20. Exardescat. ] Ita M S S. sat recte : Cato , magis proprio , exardescet.

21. Plerique non. ] Columella , lib. 5. cap. 9. pag. 198. de olea : Sed & sine abluquatione adjuvanda est amurca insulsa , cum suilla vel nostra urina veteri : cuius utriusque modus servatur : Nam maxima arbori , ni tantundem aqua miscetur , urna abunde erit.

22. Alii voluere. ] Diversum a convolvulo animal. Neque enim convolvulus pubescentes prærodit uvas : sed vermiculus crucæ minimæ specie , colore cinereo , ex ipsius crucæ ovis natus. Pedunculos phœreas vocat auctor Geopon. lib. 5. cap. 30. pag. 147. Vide Notas & Emend. num. XLIII.

23. Quod ne accidat &c. ] Colum. lib. de arboribus , cap. 15. & Geopon. auctor , loc. cit. Palladius lib. 1. cap. 35. pag. 28. urinum adipem pariter ad eos usus laudat.

Ggg ii]

borum pestes & formicæ. <sup>24</sup> Has abigunt, rubrica ac pice liquida perunctis caudicibus: nec non & pisce suspensio juxta in unum locum congregant: aut lupino trito tum oleo radices linunt. <sup>25</sup> Multi & talpas amurca necant: <sup>26</sup> contraque erucas, & mala ne putrescant, la-  
 5 certæ viridis felle tangi cacumina jubent. <sup>27</sup> Privatum autem contra erucas ambiri arbores ungulas a <sup>28</sup> muliere incitati mensis, nudis pedibus, recincta. Item ne quod animal pastu malefico decerpat frondem, fimo boum diluto aspergi folia, quoties imber interueniat, <sup>29</sup> quoniam ita abluatur virus medicaminis: mira quædam excogitante solertia humana. Quippe cum averti carmine grandines credant  
 10 plerique: cujus verba inferere non equidem serio ausim, quamquam <sup>30</sup> a Catone prodita, contra luxata membra, jungenda <sup>31</sup> arundinum fissura. <sup>32</sup> Idem arbores religiosas lucosque succidi permisit, sacrificio prius facto: cujus rei rationem precationemque eodem volumi-  
 15 ne tradidit.

## NOTÆ.

<sup>24.</sup> *Has abigunt.* ] Palladius, lib. 4. in Martio, tit. 10. cap. de ficu, pag. 98. si formica molesta sunt, rubrica, bulyro, & pice liquida mixta circa truncum debet induci. Alii coracinum piscem contra formicas in arbore suspendendum esse commendat. Idem & lupinum ad eam rem commendat, lib. 1. tit. 35.

<sup>25.</sup> *Multi & talpæ.* ] Alia adversus illas remedia Palladius affert, in Martio, tit. 9. Contra talpæ prædesti catos frequenter habere in mediis carduetis. Musculas habent plerique mansuetas. Aliqui foramina earum rubrica & succo agrestis cucumeris impleverunt. Nonnulli juxta cubilia talparum plures cavernas aperiant, ut illa territa fugiant solum admissa. Plerique laqueos in aditu earum setis pendentibus ponunt.

<sup>26.</sup> *Contraque erucas.* ] MSS. omnes ubique erucas præferunt.

<sup>27.</sup> *Privatum autem.* ] Vide quæ dicturi sumus lib. 18. sect. 23.

<sup>28.</sup> *Mulieri incitati mensis.* ] Mulieri quæ in menstruis est, cui menses fluunt.

<sup>29.</sup> *Quoniam ita.* ] Quoniam adveniente mox imbri fimi vitus omne abluatur.

<sup>30.</sup> *A Catone prodita.* ] Cap. 160. de re rust. pag. 89. Luxum si quod est, hac cantione sanum fiet. Arundinem prende  
 nbi viridem P. 1 V. aut V. longam. Me-

diam diffinde, & duo homines teneant ad cecendices. Incipe cantare in malo. S. F. ( hoc est, sanitas fracto: ) motus dantur darias dardarias astataries. Dic. una paves usque dum coëant. . . Vbi coierint, & altera alteram tegerit, &c.

<sup>31.</sup> *Arundinum fissura.* ] Carmini adjungitur arundo fila: luxato membro applicatur: carmen recitatur, dum arundo gemina coëat.

<sup>32.</sup> *Idem arbores.* ] Cato, de re rust. cap. 139. pag. 55. Lucum censurare Romano more sic oportet. Porco piaculo sacro. Sic verba concipito. Si Deus, si Dea es, quorum illud sacrum est, uti tibi jus sit porco piaculo facere illiusse sacri cecendendi ergo, &c. Luci facti scilicet erant incendni: Ovid. lib. 8 Metam. v. 743.

Ille etiam Cereale nemus violasse secum dicitur, & lucos ferro temerasse vastatos.


Itaque modum docere voluit Cato, quo rite & sine piaculo id fieret. Conlucare, inquit Festus, ( verbo sublucare: ) est succis arboribus locum implere luce. Sublucare arbores, est ramos earum supputare, & veluti subius lucem mittere. Et verbo ipso Conlucare: Conlucare dicebant, cum profana silva rami deciderent officientes lumini. Glossæ Græco-Lat. Δια-  
 xadappa διδω, conlucare.

# NOTÆ ET EMENDATIONES

## AD LIBRUM XVII.

### NATURALIS HISTORIÆ

### C. PLINII SECUNDI.

I.  E D. primi mirari succurrit, quæ vetulimus penuria pro indiviso possessa *Sccl. 1. a ferus.*] Sincerissima hæc est omnium eodicum lectio, *Reg. 1. 1. Colb. 1. 2. 3. Th. Chiffi.* aliorumque, nunc primam a nobis restituta: cum interpolatorum scelere in vulgatis libris ita legeretur, quæ abstinemus penuria, vel pane injuria, labefacta potius hujus loci sententia. Innuit enim Plinius haud obscure, docuisse se aliquanto prius arborum ferus non hominum modo, sed & ferarum quoque, volucrumque uibus destinatos: Atque id sane verbis conceptis prodidit ipso libri superioris exordio, ubi de pomiferis arboribus agens, id munus etiam, inquit, feris volueribusque dedimus.

II. *Ad cali cuiusque mores.*] Prius legebatur insulse, *minores.* At præterquam *Sccl. 1. mores* habent exemplaria omnia manu exarata, *Reg. Colb. Th.* est usu recepta *Larinorum* ea forma loquendi, *cali mores*, Plinioque ipsi lib. 14. *sect. 3* ubi cæli mores dixit, solique ingenia. Virgilio quoque, lib. 1. *Georg. vers. 52.*

*Ventus, & varium cali prædisserit mores*

*Cura sit, ac patrios cuiusque habitusque locorum.*

Cæli statum dixit Columella, lib. 1. de re rust. cap. 1.

III. *In Africa meridiem vineas spectare, viti inutili, colono insalubre est.*] *Co- lbid.* Iumella Plinio suffragatur, lib. 3. de re rust. cap. 11. pag. 110. Ferventibus provinciis, ut *Ægypto & Numidia*, uni septentrioni rectius opponitur, vineta scilicet. Quapropter visa longe est potior scriptura eodicum MSS. in quibus *colono insalubre* legitur, quam editorum, in quibus, plane contra scriptoris mentem, & a veritate potius abhorreare sententia, *colono salubre.* Irreplexat & alterum paulo post insigne mendum, præpostera interpunctione, quam nos omnium primi sanavimus. Sic enim libri ediri exhibent. Quapropter qui ibi, in Africa, in occasum aut septentriones converteret, optime miscebat solum calo, cum Virgilius occasum improbet. Nec de septentrione relinqui dubitatio videtur. Atqui in Cusalpina Italia magna ex parte vineis positus, compertum est nullas esse fertiliores. Cui vero, amabo, idonea ea ratio videatur, cur probetur occasus in Africa, quod Virgilius occasum improbet? Scribi nempe, ut curavimus, oportuit: *optime miscebat solum calo.* Cum Virgilius occasus improbet, nec de septentrione relinqui dubitatio videtur: quam emendationem & ipsa orationis series, & interpretatio nostra corroborat.

IV. *Similis & fluminum, stagnorumque ratio. Nebulis adjuvunt, aut aestuantia ibid. refrigerant.* Opacitate, atque etiam rigore gaudent, quæ diximus.] Locum hunc partim ope eodicum aure laudatorum rexinimus, partim ex indubitata conjectura aliter, quam olim, interpunximus. Sic enim prius legebatur: *Nebulis adjuvunt, & aestuantia refrigerant opacitate, atque etiam &c.* In MSS omniibus, aut. Atqui prior pars hujus orationis, *nebulis adjuvunt &c.* ad flumina & stagna spectat, ut diximus. Posterior, *opacitate &c.* ad arbores, quæ varios cæli situs possulant.

- Señ. 3.* V. *Terram amatam, sive macram, si quis probare vult, demonstrant eis atra, degenerisque herba.* ] Sic totidem plane litteris & apicibus Colb. 1. 3. & Paris. nisi quod eam habent, non *eas*. At in Reg. 1. 2. Colb. 2. Thuan. & aliis, eas legitur. In his tamen posterius appellatis mutila sententia est in hunc modum: *Terram amatam probaverim, demonstrant eis &c.* Unde Salmasius ita resungit, in Solin. pag. 114. *Terram amatam probaverim demonstrantiâ atra degenerisque herba, &c.*
- Ibid.* VI. *Erit igitur hac optima & operi, & sativ.* ] In edit. Patm. & *operi sativæ*. Hermolaus, & *operi sativæ*. Reg. 1. & Colb. ac Chiff. & *operi sativæ*. Reg. 2. & Tolet. & *operis sativæ*. Unde Pintiani conjectura fuit, quam secuti sumus, & *operi, & sativæ*. Conjecturam egregie firmamus, ex auctore Geoponicon, lib. 1. cap. 8. pag. 46. ita statuente, laudatissimum esse solum terræ nigræ, quia & ad sativam percommoda sit, nec repugnet operi, & *αὐτὴ ἐν αὐτῇ ἐκτρέφεται, & πάλαι ἀνεγείρεται*. Sed & haud paulo validiore argumento, ex ipsius Plinii verbis, qui paulo ante, eum de argilla & rubrica ageret, ubi operi difficillimas has esse dixit, subiecit idem: *Quantum non quod operi, hoc & fructus sit adversum*. Unde liquido intelligas in probatione terræ dotem hanc geminam ab eo desiderari, ut & operi optima sit, & sativæ, seu frugibus.
- Señ. 4.* VII. *Signini modo.* ] Prius legebatur, *cymini modo*. Cuminum vero nocere solo nusquam legere me memini. Neque vero *cymini* habent MSS ulli eodices, sed nti eurvimus edi, *Signini*, Reg. 1. 2. Colb. 1. 2. 3. Th. Chiff. vet. Dalec. Glysomargam vero recte intelligimus, quum densius iusto immittitur, instar pavimenti Signini sua spissitate hoc afferre incommodi, quod Theophr. lib. 3. de causis, cap. 28. pag. 293. creari monet ab humido limosoque solo, eum siccatum, ut commissæ semina oblinat, oblitratque, adeo ut transmittendi potestatem adimat. Signini operis densitatem, præter ea quæ sumus alibi dicturi, illud Columellæ dictum arguit, lib. 1. cap. 6. *solum terrenum . . . velut Signinum opus, pavimentis condensatur*.
- Señ. 9.* VIII. *Aus infiso & confecto arboris trunco* ] Forte sincerior lectio Reg. 2. & Tolet. quem Pintianus laudat, *aus infiso in confecto arboris trunco*. Modum enim infisionis explicat, quem diximus, qui confecto fieret fiscoque summo arboris trunco, infertisque eo succulis, *enter in fisco*. De eo inferendi modo Virgilius, lib. 2. Georg. vers. 78.
- Aus rursum enodes trunci rescantur, & alto  
Finditur in solidum cuneis via: deinde feraces  
Plantæ immittuntur: nec longum tempus, & ingens  
Exit ad calum ramis felicitibus arbor:  
Miraturque novas frondes, & non sua poma.*
- Alteram simul inferendi viam, quæ fiebat semine, uti dictum est *señ. 22.* subobscurè Plinius indicat: eum & altera ratione, hoc est, & confecto arboris trunco, fieri infisionem docet. Cave porro Dalecampium audias, hæc verba, *confecto arboris trunco*, sic interpretantem, *Conciso frustulatum & in terram demisso*: quod quomodo fieri possit, nemo qui agricolationi studuerit, novis: etiam Dalecampium hac parte Virgilii quosdam interpretes secutos intelligimus.
- Señ. 11.* IX. *Sic & spinas sepius causa ferunt, tomice mors spinarum circumlita. Pila autem lauri & myrti incipit a trimatu temporis: est transferre.* ] Sic libri omnes, tum exarati manu, tum etiam typis editi. Has vero pilas concoquere Dalecampius cum minime possit, nec capere quid ex sibi vellent, quid ea vox valeret, sic immutare, seu verius pessumdare locum hunc omni ope nitebatur: *Pulas autem lauri & myrtos anopas, a trimatu &c.* Lauros deinde ac myrtos ait, eum sint grandiores, a colore subnigro *inopas* vocari. Quosdam legere addit idem: *Pulas autem lauri & myrti in incipit a: Alios, Pullulos autem*. Sed nec a germana hujus loci scriptura, quam exemplaria omnia præ se ferunt, discessisse oportuit, & quid *pila* essent deest indigare solertius. Est enim hujus loci sententia, ut diximus, baccas lauri myrtique, recte seu tomice, uti dictum est, circumlitas, at-
- que





ἐξ ἑσπερίου ἡδύου, ὡς αὖ ἐκ ἡμετέρας, ἔκ τε δὲ ἀνέμου ἐκ δὲ ἑδῶν ποταμῶν. Suffragatur etiam Columella, lib. 3. cap. 13. pag. 112. *Nisi tamen, si scaturigo palustris obvia, sicut in agro Ravennate, plusquam si quisque prohibere infodere.*

ibid. X VI. *Tessas, aliqui lapides.* Ita selectissimus admonitu codicum Reg. Colb. Th. ceterorumque, cum prius perverte legeretur, terra. Aliqui lapides. Haud dubie Plinius Maronem notat in Georgicis ita præcipientem, lib. 2. vers. 348.

*Aut lapidem bibulum, aut squalescentes infuside conchas.*

*Inter enim labentur aqua, tenuisque subibit*

*Halitus, atque animos tollent satia. Jamque reperti*

*Qui saxo super atque ingentis pondere testa*

*Vrgerent : hoc effusus munimen ad imbres :*

*Hoc, ubi hinc sita fuit Canis effuder arva.*

ibid. X VII. *Quo vitio carent reliqua poma similiter satia.* Vel ipsa orationis structura clamat superflue negationem, quæ hoc loco interperat, *quo vitio non carent.* Eam igitur intrepide erasimus, non admonita modò codicum Reg. Colb. Th. aliorumque, a quibus ea abest, sed Theophrasti magis, docentis lib. 3. de causis, cap. 7. pag. 132. & cap. x 1. pag. 316. quæ lentisco aut scille infecta terræ mandantur, & meliora evadere, nec vermiculationem sentire : *τοῦ γὰρ ἐκ τῆς φθινοπώρης, ἡ ἐκ τῆς πύλης ἐκ τῆς ἀνέμου ἐκ τῆς ἑδῶν ποταμῶν.*

Secl. 18. X VIII. *Necat graminis & pinui : sed utraque ( pinus & jorgans ) ventis resistit : qua jam & protecla vinearum ratione egent.* Non uno vitio laborabat hic locus, antequam ei medicinam faceremus. Edicti hæcenus libri, *Necat germinia :* at MSS. omnes graminis incredibili consensu exhibent : & mox auctor ipse graminis se in primis rationem habuisse suadet, cum ait : *fecunda & plantis umbra : licet graminis credere, haud alia latius operiente toro.* Partem deinde alteram hujus loci sic libri omnes tum exarati manu, tum editi, repræsentant : *Quoniam & protecla vinearum ratione egent.* Quibus verbis cum nulla subesse legitima sententia possit, alii aliter emendare conati. In editione Elzeviriana, satis sanè confidenter, vocem sedibus permutatis, neo satis tamen feliciter, cum nulla ob id elici sententia probabilis possit, legitur : *ventus quoniam resistit, protecla vinearum ratione egent.* Fuit cum legendum putarem, *quoniam protecla,* ( vel *proclum* ) *vinearum rationes egent.* Pellicerium secutus in Notis MSS. Sed in ea voce, *quoniam,* indicari causam cur ventis resistat, vis quidem vocabuli exigit, at reddi hoc loco nec oratio patitur, nec ratio. Itaque non infelici, ut remus, conjectura, qua jam pro *quoniam* restituiamus : qua levissima mutatione jam sua constat orationi Plinianæ integritas, sententiaque. Vult enim eo nomine, quod ventis aibos utraque resistit, utroque illo genere protecla vinearum egere. Sunt autem *protecla,* ( sive *prosecta*, ut quidam MSS. exhibent. quod perinde est, nam est vox utraque ejusdem significatus : ) quæcumque imbres aut ventos arcent. Sic libro 16. secl. 14. *prosecta,* sive *prosecta tuguriorum :* est enim protegere, tectum projicere, ut ex Tullio discimus in Topicis. Usus ea voce Ulpianus, leg. *Quemadmodum, digi.* Ad legem Aquiliam : *Si prosectum meum, quod supra domum tuam & nullo jure habebam, recidisses,* &c. Porro qua ratione, neque enim id omitti debet, familiaris Plinio locutio est, ut ex indice. apparebit.

Secl. 19. X IX. *Olea . . . de qua Catonus Italica sententia est : in XXV. pedibus minimum, plurimum XXX. feri.* Sic libri omnes, etiam MSS. Quanquam non placet ea lectio Pintiano, qui legendum censet, *de qua catholica sententia :* Nam Catonus ut legatur, inquit, nullo pacto procedit : cum apud Catonem hoc præceptum nusquam appareat. At apparet sanè, nam exstat illud planissime, cap. 16. pag. 12. *Hoc genus,* inquit, *in XXV. aut in XXX. pedes confertur.* Id vero placitum Italico tantum cælo congruere Plinius admonet, cum subiungit statim, *sed hoc variatur locorum natura, agitque de Batia deinde, & Africa.*

Secl. 24. XX. *Hec est, germinatione surgentes, . . . nec tenuiores digito minimo.* Ita ref-

eripimus, tum ope codicum Reg. Colb. Th. & Chiff. tum ipsius Columelle, cujus exhibere verba videtur Plinius uoster, e libro nempe sexto, cap. de insitione arborum: *Ex qua arbore, inquit, inferere uoles, & surculos ad insitionem sumpturos es, uideto, ut sit tenera & ferax, nodisque crebra: & cum germina tumebunt, de ramulis anniculis, qui solu ortum spectabunt, & integri erunt, eos legito crassitudine digiti minimi. Surculi sint biserues, uel trifurci, &c.* Prius legebatur. *hic est, gemmatione turgentes...* digito medio: cum in MSS eodidicibus gemmatione, & minima planissime scriptum sit. Nec tamen gemmatione legi penitus improbamus, cum ipsam gemmam legi oporteat, ut ait Columella, loc. cit. *qua bene apparebit, certamque speciem germinis habebit.* Et Palladius, in Martio, tit. 10. de pomis: *Melius prouenit, si ponendus ramus gemmatus iam matre sumatur.* Et in Febr. tit. 17. *Ubi incipit gemma arborum turgescere.* Sed uetorum exemplarium uestigiiis integra fide insistere magis placet.

XXI. *Incolume cuneo adactum.*] Nempé insitum. Ita MSS. omnes, Reg. Colb. *Ibid.* Paris. Th. Alii obsecrare uel plauē nulla sententia incolumi cuneo legunt. Nostram emendationem, interpretationemque adiuuat egregie Theophr. lib. 1. de causis, cap. 6. pag. 105. Καὶ τὸν κῆλον ἐκτὸς τοῦ κῆλου τῆς ἐκείνου, & τὸν κῆλον ἐκτὸς τοῦ κῆλου, & τὸν κῆλον ἐκτὸς τοῦ κῆλου. Hoc est, interprete Gaza: *Cumque truncus leuiter fuso inferendum iam est, surculum cuspidatim decusum malleo adigunt, ut quam maxime deprimatur, & committatur.*

XXII. *Postea Eterei...* hac Etereiā melior. ] In libris hæcenus editis, *sect. 16.* *Postea hares ejus...* hac Corelliana melior. In MSS. Reg. Colb. Th. Paris. &c. *Postea heretici...* hac terreiana melior. Quæ etiam sunt amanuentium vitio inquinata, uestigia tamen nobis monstrare lectionis sincerioris eruendæ: neque hujus tantum loci, sed & alterius, castigandi uiam aperuere: libro nempe 15. sect. 15. in quo cum ad hunc diem legeretur, *Laudatur Corelliana castanea, & ex ea facta, quo dicemus in insitu modo, Meterana, iudubitata conjuncta Etereiā repositimus:* hunc enim a Plinio signari locum, quem tractamus, minime dubium est. Ex Inscriptionibus Giuteri, pag. 678. *Eterei, & Eterea* familiæ Romanæ nomen fuisse, cognomenue haud ignobile, intelligimus.

XXIII. *Præterquam talea.*] Sic libri omnes etiam manu exarati, quos uidimus, etsi contrario sensu, *præterque talea*, reponere uirrit Pintianus. Theophrastum Plinius hoc loco, ut fere alias, sequitur, cujus hæc uerba lib. 1. hist. cap. 1. *Συνὴ δὲ τῆς αὐτῆς ἀγρίας φέεται καὶ τῆς αὐτῆς ἀγρίας, & τῆς αὐτῆς ἀγρίας, & τῆς αὐτῆς ἀγρίας.* Ficus quoque omnibus modis emergit, præterquam ramo aucto, & talea.

XXIV. *Quoniam in ulmo eam inferi.*] Sincerissima hæc omnium librorum scriptura est, Reg. 1. 2. Colb. 1. 2. 3. Th. Paris. &c. uetustiorumque etiam editionum, Parm. Venet. Brix. ante Hermolaum, qui *Quoniam ramo eam inferi* maluit: quod subsecuti deinceps editores ultro amplexi sunt: sed frustra. Non sciendi, sed inserendi modum Plinius notat, quem fulgurum religio prohibet: quoniam, ut dictum est lib. 15. sect. 17. *non omnia insitu misceri fas est:* ac ne morus in primis ulmo insetatur, etiam nunc hodie seruari audio: & Palladius in Febr. tit. 25. pag. 78. id confirmat, ueluti huic locum subligans: *Inseritur autem, inquit, morus in fico, & in se tantum sub cortice: Vltimo insita comprehendit: sed parturit magna infelicitati argumenta.*

XXV. *Gemma uel oculo seruat.*] Ita ex Catoue rescriptimus, cum prius insulse legeretur, *uel oculos seruat.* Oculum seruari, hoc est, gemmam e terra exflare unam præcipit. Sic ipse Plinius de uite imperat, sect. 15. libri hujus, ut gemmatione incipiat calamus, nec plus quam binis ab insito emineat oculis.

XXVI. *Ad Vergiliarum occusum, quatuor soli dies sunt, quibus feri noceat.*] *sect. 10.* Oleas nuntium. Sed cum in libris fere omnibus legatur, *XI V. soli dies sunt, evenisse id librationum incuria haud temere suspicamus, qui pro quatuor legerint quatuordecim.* Nec felicior Pintiani conjectura, qui leuissimis ductus argumentis, *XIII. soli dies*, scribi censet oportere. Detegit utrorumque errorem ipse Plinius

H h b ij

- sect. 1. hujus libri *Circæ Vergilius quidem placere*, inquit, *inimicissimum vini olea*, quoniam tunc coctus est *carum*: hoc est illud quæridam olei decretorium, &c. Et lib. 18. sect. 69. illud ipsum argumentum persecutus: *Aliud hoc*, inquit, *quæridum est*, . . . decretorio die *florantibus oleis*, *viticulisque*, &c.
- Seit. 32. XXVII. *Omnibus annis confodi jubent.* ] Sunc qui *configi* legant ex quibusdam MSS. Male, cum sequatur statim, *Perticales, & virga, & talia feritur, fossura eadem*, nempe quæ in viminali recepta est, de qua nunc sermo. Et Columella, lib. 4. cap. 30. pag. 162. *Fodienda sunt primo triennio salicæ crebrius, ut nonnulla vincta: cum deinde convalescerint, tribus fossuris contenta sunt; aliter cultæ celeriter deficiunt.*
- Seit. 33. XXVIII. *Tempus conferendi.* ] Sic MSS. Reg. Colb. &c. non uti est hætenus editum, *inferendi*. Et sane Columella, a quo hæc profecta, lib. 4. cap. 32. pag. 164. *Tempus repastinandi & conferendi est prius quam oculi arundinum operimentum.* Tamen & *inferi* dictum alibi a Plinio pro *conferi* scimus.
- Seit. 34. XXIX. *Recusat eadem glaream, rubricam, crivam.* ] De castanea loquitur. In libris ad hunc diem vulgatis legitur *Gallicam*. In MSS. Reg. 2. 1. Colb. 2. 2. 3. & vet. Dalec. *gallean*: nos *glaream* certissima conjectura admisimus, adimplante Palladio, lib. 12. in Novemb. cap. de castanea: *In hisso agro*, inquit, & *rubrica vix provenit: In argilla & glaream non potest nasci.* Columella quoque ipso, lib. 4. cap. 33. *Dumosi glareosique montes, aqua ea generat terra quæ dixerimus, (spissum, & rubricosum,) glaudem magis, quam castaneam possulant.*
- Ibid. XXX. *Minus morosa nasci.* ] Sineerior vis hæc lectio est codicum Reg. 2. 2. Colb. 1. 2. 3. Paris. & vet. Dalec. quam librorum hætenus editorum, *nimis morosa*. Sententia enim est, esculum non uti castaneam, recusare glaream, rubricam, etetam, sed, ut proxime subiungitur, *in quacumque terra feri.* Plinius, lib. 16. sect. 60. de capressis, *Natu morosa*. Post paulo, ubi prius legebatur, *Lesumque maxime fructus*, nos *lesumque* rescripsimus, tum quorundam admonitu codicum, ipso Dalecampio attestante, tum ita postulante in primis loci illius sententia. Est enim id ab auctore eo loci idcirco additum, quod proxime subsequeatur: *Præter hæc, sunt cadua quæ dixerimus.* Denique sect. seq. quæ xxxv. est, num. 1. sic ex MSS. omnium exemplarium fide edidimus: *Et in his quidem dodrantes paxilli solo patefacto feruntur*: cum prius legeretur, & *in his quidem dodrantes paxilli solo patefacto feruntur*: quod ipsum quoque nihilominus tolerabile est: ut sententia sit dodrantes furculos, (nam hæc vox subintelligi ex superiore sententia commodè potest,) paxillo prius facta serobe soti. Sic enim Plinius, sect. 27. *Ramo feruntur & Punica, palis laxato prius motu.* Et sect. 29. ex Catone: *Palo prius locum si feceris, quo calcem demutas, ita melius vrit.* Columella quoque lib. 4. cap. 16. *Vel defodiendus est, vel prius paxillo perforato solo altius adigendus.*
- Seit. 35. XXXI. *Medulla adempta. Nasci furculos etiam quibus non sit articulatio arboris, non omittendum videtur.* ] Prius legebatur, *medulla adempta nasci.* Surtulis etiam quibusvis sit articulatio arboris &c. Nostram emendationem tum MSS. exemplarium confirmat auctoritas, in quibus pertinaciter legitur, quibus non, non quibusdam: tum loci ipsius sententia quæ hætenus inexplorata, . nunc primum nitro suo restituitur. Nam uti prius perquam mirum esse dixi vivere semina medulla adempta: ita nunc vicissim haud omittendum videri miraculum ait, etiam furculos arboris, cui nulla ea medulla sit, ut in buxo accidit, simul depactos colligatosque provocare. Sequitur enim ejus placiti statim id exemplum: *Namque buxi tenuissimis quinque surculis colligatis depacti proveniunt.* Buxo medullam esse nullam, observatum est libro superiore, sect. 72.
- Ibid. XXXII. *Atque ejusmodi.* ] Ita scribimus, pro *emucida*, (quam vocem Latinitas nunquam agnovit, neque hic locus recipit.) Sane *ejusmodi* planissime in MSS. legitur, Reg. 1. 2. Colb. Th. &c. Et ea vox tenuitatem, maciem, exilitatemque, qualis in juncis deprehenditur, peraccommodate exprimit. Enimvero

apud Varro nem lib. 1. de re rust. cap. 31. (quem locum Plinius, dum hæc scriberet, habuit certe ante oculos,) ita ex optima Stephani editione legitur. In vitiano primitus cum axir vitis, tota refecari solet, ut firmiore sarmento e terra exeat, atque in pariculis caulibus vires habeat majores. Ejusmodi enim sarmentum propter infirmitatem sterile, neque ex se potest ejicere vitem, quam vocant minorem flagellum: majorem etiam, unde vva nascuntur, palmam. Eodem sensu paulo post ipse Plinius: *Vitis . . . evocata ad fructum ejuncesit, ac moritur*. Sic palmarum gentis a perlonga fragilitate junceum superius appellatum vidimus, lib. 11. sect. 9.

XXXIII. *Sequenti anno palmites salventur pro viribus matris singuli aut gemini.* In libris hæcenus editis, salventur. Dalecampius summittantur, reponere nititur: atque eo pertinere putat Columella locum ex lib. 4. cap. 16. pag. 191. ubi aliud plane tractat argumentum ab eo, in quo nunc Plinius habitat. Nos unius litterulæ obliteratione salventur rescripsimus, & orationi aliqui obseuræ lucem addidimus. Usus hæc voce, ne quis barbaram putet, Tullius ipse, orat. in Piscon. num. 78. *Me posse iterum Rempublic saluare, si cessissem: insinuat eadem fore, si resistissem*. Nostram emendationem tum ipsa loci sententia, tum Columellæ verba constabunt, quæ Plinius exscribere nunc videtur. Sic enim ille, lib. 4. cap. 21. pag. 143. *Cum aliquot annis quasi juvenilem ætatem vitæ ceperint, quot palmites reliqui debeant, incertum est. Nam loci latitudo plures, exilitas pauciores desiderat, &c.*

XXXIV. *Is quoque qua sparguntur in terra, breves ad innitendum cannas circumdant.* Cannas certe, non caveas, ut libri omnes pertinaciter retineant, legi oportere ratio ipsa, oratioque Pliniana clamat. Nam caveis qui tandem possit vitis inniti, quamvis id Gallicus interpret velit? At cannis potest. Sic Palladius lib. 1. in Febr. tit. 21. pag. 17. *Aliud genus est in quo canna pluribus circa diffusis, ipsa vitis per cannas sarmentis ligatis in orbiculos flexitur se sequentes*. Et tit. 14. pag. 60. *Vitis autem, quo cannis in orbem tinguntur, &c.*

XXXV. *Æmilia via in radices atiniarum ambit, frondem earum fugiens.* Ibid. Prius legebatur, obscura, vel potius nulla plane sententia, *Æmilia via in radicibus, atinearum ambitu frondem earum fugiens*. Colb. 3. in radices atinearum, quem ut sequefermur, & codicis ipsius auctoritas, & sententiæ necessitas fecit.

XXXVI. *Atque in terra, quam per totum annum spectaveris, recumbere.* Ibid. Sic libri omnes, etiam MSS. Pelicerius tamen in notis marginalibus admonet, si bi videti vocem eam annum adjecit a seiolo quopiam: legi per totum oportere, hoc est, e cubili arboris requiescendo: allusionem videri in terra, & per totum. Totus a Columella lib. 5. cap. 6. appellari, partes eas vitis quibus arbori applicatur. Judicent periti.

XXXVII. *Tabes, morsque.* Ibid. Sic restituimus, pro *tabes morbusque*, tum auctoritate codicum, Reg. 2. Colb. Chiffi. &c. tum ipso admonente Plinio, qui eadem plane sententia de vite dixit sect. 35. *ejuncesit ac moritur*. Sect. 37.

XXXVIII. *Nam si variores fuerit, perfundunt arborem, non scalpunt scabie.* Ibid. Et grossi cadunt, si vel umbres nimis fuerit. Alio modo &c. Hæcenus legebatur, ceterum si cadunt, siue umbres nimis fuerit, alio modo &c. plane insulse. Locum miseris modis viciatissimus Pintianus exclamat, atque ita resingere nititur, ex Theophrasto: *Nam si variores fuerit, perfundunt arborem scabie. Ceterum si cadunt imbre nimis, eluunt rorem aut scalpunt*. Dalecampius: *Nam si largiores fuerit &c.* tunc enim, inquit, Plinii sequentia verba interpretans, eluunt causam scabiei, non viciant. Hoc vero est Plinii contextum integerrimum præpostera emendatione depravare, & nihilo meliore interpretatione corrumpere. In MSS. Reg. 1. 2. Colb. &c. constantissime legitur, *Nam si variores fuerit, perfundunt arborem non scalpunt scabie cetero grossi cadunt &c.* Unde nos & sinceram lectionem postremæ partis cruiamus, & interpretatione, ut remur, sincera priorem fulmimus. De grossis certe, seu sicis, hic esse sermonem, admonente Theophrasto didicimus, totum id tradente lib. 4. histor. cap. 16. *Ἡ δὲ φάσις μολύβδα γίνεται, ἐπὶ τῷ ὅλῳ τῷ Πλάτῳ*

μῆνται μὲν πολλὰ. Ἐὰν δὲ πολλὰ, ἀποκαλύπτει. Συμμετρεῖ δὲ τὴν εἰς τὴν ἀποκρίσιν τῆς ἰατρικῆς. Scabies potissimum gignitur, cum aqua parum post Vergilium inaccesserit: nam si multum fuerit, causa contrahenda scabies omnis abluatur: Et accidet tunc, ut & caprificus & grossi decidant.

16id. XXXIX. Nec visum prodest, & cytisus necatur eo quod halimon Graci vocant.]

Antea legebatur, & cytisus, nec auro, quod halimon &c. Salmasius in Solin. pag. 117. Et cytisus nescit auro, & quod halimon Graci vocant. Viro, hoc est, succi improbi virtute cytisum, halimonque, necare ea quæ sibi sunt vicina, interpretans. At vox ea viro obsoleta Plinii ævo creditis videri sane potest: quanquam a Lucretio usurpata, lib. 2. vers. 852. In MSS. Reg. Colb. Th. &c. & cytisus nec auro quod halimon &c. Unde Hermolaus & Gaza, nec auro legendum esse confiderent pronunciarunt: atque aurumem Latine appellari, quod ἄλμυρος Græce. Nos adjectâ litterulâ, necatur eo. Emendationi nostræ, quæ vel sua se simplicitate defendit, Theophrasti verba admodum suffragantur, e libro 4. histot. cap. 20. Χαλῖμος δὲ ἡ κίτριος ἀπὸ μόνου γὰρ μὲν, ὡς εἶπετο. Ἰχθυόειρος δὲ ἴσχυς ἡ ἄλμυρος ἀπὸ μόνου γὰρ ἡ κόπρος. Molestus & cytisus: nam omnia ferme necat: sed eo valentius est quod halimon vocant: cytisum enim ipsum interimis. Plinius: & cytisus necatur eo quod halimon Graci vocant. Ideirco & Theophrastus idem, lib. 5. de causis, cap. 22. pag. 347. halimon esse reliquis perniciosius prodidit, quod plus habet saluginis: ἰχθυόειρος δὲ ἡ ἄλμυρος, διὰ τὴν αἰσθη ἀλμυρίδα ἔχει.

Sed. 38. XL. Inter vitia arborum, est & prodigium locus. ] Divellenda nonnecni pars prior hujusce sententiæ, a posteriore forsitan videatur, & superioribus connectenda in hunc modum: Nitrum quidem, & alumen, . . . . ultima venena sunt inter vitia arborum. Est & prodigium locus, &c. Vel Jultima venena sunt & intersecio arborum. Est & prodigium &c. Tolerabilior tamen recepta dudum lectio est: cum inter ipsa prodigia arbores ferantur sine foliis natæ, aliisque similibus casibus obnoxiz, quæ sane in vitis non immerito censentur. Et sane prodigiis arborum ipsius quoque enumeratis subjicit auctor: Necne expositum arborum morbus, consentaneum est dicere & remedia: ut inter morbos arborum ipsa ceteri prodigia intelligas.


Sed. 43. XLI. Nam caprificatio maturas. In ea culices nasci &c. ] Locum ita postulante sententia eo modo interpunximus, divisimus: cum prius conjunctim sic ealegerentur: Nam caprificatio maturata in ea culices &c. MSS. omnes, caprificatio maturat in ea &c.

Sed. 44. XLII. Taleam lentisici in-versa parte, qua fuerit a cacumine. ] Sic restituere non dubitavimus, etû libri hæctenus editi habeant, Italianam lentiscum: cum in MSS. Reg. aliisque, Italianam lentisici, certioresque sint emendandi auctores, Columella lib. 5. cap. 10. pag. 200. Ac ne timor molesta sit seminibus ficulneæ, in imum scrobem lentisici taleam in-verso cacumine demittito. Quod iterum repetit, lib. de arboribus, cap. 20. Palladius quoque, lib. 4. in Martio, tit. 10. cap. de siccis, pag. 98. Ne vermes patiatur ficus, ramum terebinthi, vel lentisici taleam cum plantis fici cacumine ponemus in-verso.

Sed. 47. XLIII. Alii volucre appellat animal. ] Sic MSS. Reg. 1. 2. Colb. 1. 2. 3. Th. & ceteri omnes: Polvorem, ut in libris impressis legitur, plane nullus. Quia & Columella, lib. de arboribus, cap. 15. volucram vocat. Genus est animalis, inquit, volucre appellatur: id fere præterit teneros adhuc pampinos, & urvas: quod ne fiat, salices, quibus vincam putaveris, peracta putatione sanguine urfino linis: Vel si pellem fibri habueris, in ipsa putatione quoties salcem acueris, ea pelle aciem detergito, atque ita putare incipito.

C. PLINII SECUNDI  
 NATURALIS  
 HISTORIÆ

LIBER XVIII.

I.  EQUITUR natura frugum, hortorumque ac florum, quæque alia præter arbores aut frutices benigna tellure proveniunt, <sup>1</sup> vel per se tantum herbarum immensa contemplatione, si quis æstimet varietatem, numerum, flores, odores, coloresque, & succos, ac vires earum, quas salutis aut voluptatis hominum gratia gignit. Quæ in parte primum omnium patrocinari terræ, & adesse cunctorum parenti juvat, quanquam <sup>2</sup> inter initia operis defensæ. Quoniam tamen ipsa materia <sup>3</sup> intus accendit ad reputationem ejusdem parientis & noxia, nostris eam criminibus urgemus, culpamque nostram illi imputamus. Genuit venena: ecquis invenit illa præter hominem? <sup>4</sup> Cavere ac refugere alicibus ferisque satis est. Atque cum arbore exacuant limentque cornua elephanti, & uri: saxo rhinocerotæ, & utroque apri dentium sicas, sciuntque ad nocendum se præparare animalia: quod tamen eorum tela sua, excepto homine, venenis tingit? <sup>5</sup> Nos & sagittas tingimus, ac ferro ipsi nocentius aliquid damus. Nos & flumina inficimus, & rerum naturæ elementa. Ipsum quoque quo vivitur, <sup>6</sup> aërem in perniciem vertimus. Neque est ut putemus ignorari ea ab animalibus: quæ qui-

CAPUT I.

NOTÆ.

587. I. 1. *Vel per se.*] Et erat jam sola per se herbarum contemplatio immentia.

2. *Inter initia operis.*] Libro 1. sect. 63.

3. *Intus accendit.*] Etiam in ipso progressu, nec tantum initio operis, sed & in interiore libro, argumentum ipsum impellit ad contemplationem ejusdem naturæ, cum parit res noxias. Rhenanus legit, *vitius accendit.*

4. *Cavere.*] Venenæ cavent alites ac

feræ, non excogitant: homines soli inveniunt & comminiscuntur.

5. *Nos & sagittas.*] Sagittas tioxille Gallos medicamento, quod venenum cerarium appellabant, dicitur lib. 17. sect. 76. Elleboro quoque, l. 25. sect. 25.

6. *Aërem in perniciem.*] Tum tetra halitu otis, tum emissio letali spirita e scrobibus, quos homines ipsi fodiunt, tum alias ob causas, tum ut metalla eruant.

dem quæ præpararent ⁊ contra serpentium dimicationes, quæ post prælium ad medendum excogitarent, indicavimus. Nec ab ullo præter hominem, veneno pugnatur alieno. Fateamur ergo culpam, ne iis quidem, quæ nascuntur, contenti: etenim quando plura eorum  
 5 genera humana manu fiunt. Quid? non & homines quidem ut venena nascuntur? Atra cœu serpentium lingua vibrat, <sup>8</sup> tabesque animi contrectata adurit, culpantium omnia, ac dirarum alitum modo, tenebris quoque suis, & ipsarum noctium quieti invidentium, gemitu, quæ sola vox eorum est <sup>9</sup> et inauspicatarum animantium vice  
 10 obvii quoque vetent agere, aut prodesse vitæ. Nec ullum aliud <sup>10</sup> abominati spiritus præmium novare, quam odisse omnia. Verum & in hoc eadem naturæ majestas, tanto plures bonos genuit ac frangi, quanto fertilior in iis quæ juvant aluntque, quorum æstimatione & gaudio nos quoque, <sup>11</sup> relictis æstuationi suæ istis <sup>12</sup> hominum turbis, pergemus excolere vitam: coque constantius, <sup>13</sup> quo

## INTERPRETATIO.

<sup>8</sup> *Tabesque.* ] Et livor animi adurit omnia quæ contrectat: *liver*, inquam, hominum culpantium omnia, ac dirarum volucrum more, quæ tenebris quoque suis, & ipsi noctium quieti obstrepuunt, invidentium ceterorum hominum laudi & quieti, vel solo gemitu, quæ sola vox eorum hominum est: ita ut, inauspicatarum avium ritu, vel occurſu suo vetent agere, ac prodesse hominibus.

## NOTÆ.

7. *Contra serpentium.* ] Vide lib. 8. sect. 36. 41. &c.

8. *Tabesque animi.* ] Livor animi, & invidia, omnia quæ contingit, veluti adnens: quando culpat omnia.

9. *Ut inauspicatarum.* ] Inauspicatarum avium animantiumque occurſu dirimebantur auspicia, hoc est, irrita fiebant, dissolvebantur, discutiebantur, ac disturbabantur. Plinius, lib. 8. sect. 82. *Sericum occensu dirimi auspicia, annales referunt habemus.* Et lib. 10. sect. 16. *Bubo funebri, & maxime abominatus publici præcipue auspicii, deserta incolit, nec tantum desolata, sed dira etiam & inaccessa: noctis monstrum, nec cantu aliquo vocalis, sed gemitu. Itaque in urbibus, aut omnino in luce visus, dirum æstentum est.*

10. *Abominati spiritus.* ] Ingenia detestacione, execracione digna. Plinius, lib. 10. sect. 16. *Bubo abominatus publi-*

*cis auspicii.* Horatius, *Epod. vde 16.*

*Parentibusque abominatus Hannibal.*

11. *Relictis æstuationi suæ.* ] MSS. Reg. Colb. Chiff. *excussioni suæ*, quod defendi quoque potest, ut respondeat ei quod prius dixerat, *contrectata adurit.*

12. *Hominum turbis.* ] In MSS. *hominum urbibus*. Quid si hominum umbræ dicam scripsisse Plinium videri? sicut de iisdem paulo ante, *tenebris quoque suis invidentium dixit.* Vel hominum turbas appellat, qui in humano genere turbas ciunt, cœu facies generis humani.

13. *Quo opere.* ] Huc referenda Livii castigatio, a Plinio ipso facta in præf. ad Titum. *Prophætor mirari nec T. Livium . . . sic osium: satius jam sibi gloria quaesitum . . . Majus meritum esset, operis amara, non autem causa perferre, &c.*

<sup>b</sup> *operæ*



operæ nobis major, quam famæ, gratia expetitur. Quippe sermo circa rura est, agrestesque usus, sed quibus vita honorque apud priscos maximus fuerit.

II. <sup>1</sup> Arvorum sacerdotes Romulus in primis instituit, seque duo- CAPUT II.  
decimum fratrem appellavit inter illos, ab Acca Laurentia nutrice <sup>2</sup> sua genitos, spicea corona, quæ vitta alba colligaretur, in sacerdotio eis pro religiosissimo insigni data, quæ prima apud Rom. fuit corona: honorque is <sup>3</sup> non nisi vita finitur, & exsules etiam captosque comitatur. <sup>4</sup> Bina tunc jugera populo Romano satis erant, nulloque <sup>5</sup> majorem modum attribuit: quo servos paulo ante principis <sup>6</sup> Neronis, contemptis hujus spatii viridariis, piscinas juvat habere majores: gratumque, si non aliquem & culinas. Numa instituit Deos fruge colere, & <sup>7</sup> mola salsa supplicare, atque (ut auctor est Hemina) far torrere, <sup>8</sup> quoniam tostum cibo salubrius esset. Id uno modo consecutum, statuendo non esse purum ad rem divinam, ni- <sup>9</sup> si tostum. Is & <sup>10</sup> Fornacalia instituit farris torrendi ferias, &

## INTERPRETATIO.

<sup>1</sup> Opera. ] Operam utiliter collocatam, quam famam avidius questam, gratulati nobis homines malumus.

## NOTÆ.

SECT. II. 1. *Arvorum.* ] Gellius, lib. 6. cap. 7. pag. 377. *Sabinus Masurius* in primo Memorialium, *Accam Laurentiam* Romuli nutricem fuisse dicit. Ea, inquit, mulier ex duodecim filiis maribus unum morte amisit. In illius locum Romulus *Acca Laurentia* se se filium dedit, seque & ceteros ejus filios *Fratres Arvales* appellavit. Ex eo tempore collegium mansit Fratrum Arvalium numero duodecim, cujus sacerdotii insigne est spicea corona, & alba infula Varro, lib. 4. de ling. Lat. pag. 23. *Fratres Arvales dicti sunt*, qui sacra publica faciunt propterea ut fruges ferant arva, inde Festus: *Ambarvales hostia* appellabantur, quæ pro arvis a duobus fratribus sacrificabantur.

2. *Non nisi vita.* ] Sic Auguratus, & Pontificale Sacerdotium, perpetua fuerunt munera, nec nisi cum vita etripi potuerunt Vide Sueton. in Augusto, cap. 31. & Senecæ lib. 1. de Clement. cap. 10. Sic in Gallie magistratibus summis, Cancellarii dignitas, & alix quædam ea donatæ pærogativa sunt.

Tom. III.

3. *Bina tunc jugera.* ] Varro, lib. 2. de re rust. cap. 10. *Antiquus noster ager* ante bellum Punicum pendebat bina jugera, quod a *Romula* primum divisa dicebatur virginitatem, &c.

4. *Majorem modum.* ] Majorem mensuram: modus enim de agri dicitur mensura. Horatius lib. 2. Satyr. 6.

Hoc erat in votu: modus agri non ita magnus.

5. *Mola salsa.* ] Far sile mixtum id fuit, ut docet Ovid. lib. 2. Fastor. vers. 128.

Cum Cereale sacerdos  
Imponit libum, mixtaque farra sali.

6. *Quoniam tostum.* ] Ovidius, lib. 2. Fastor. vers. 521.

Vsibus admonitis flammis torrenda dedere, &c.

7. *Fornacalia.* ] Festus: *Fornacalia, feria instituta sunt farris torrendi gratia: quod ad fornacem, qua in pistrinis erat, sacrificium fieri solebat. Fornacalia sacra erant, cum far in fornaculis torrebant. Excogitata simul Fornacæ Dea, quod in*

<sup>9</sup> aequae religiosas terminis agrorum. Hos enim Deos tunc maxime no-  
verant : <sup>10</sup> Sejamque a ferendo, Segetiam a segetibus appellabant :  
quarum simulacra <sup>11</sup> in Circo videmus. <sup>12</sup> Tertiam ex his nominare  
sub tecto religio est. <sup>13</sup> Ac ne degustabant quidem novas fruges aut  
vina, antequam sacerdotes primitias libassent.

CA P. III. III. <sup>2</sup> Jugum vocabatur, quod uno jugo boum in die exari posset. Actus, in quo boves agerentur cum aratro, uno impetu iusto. Hic erat cxx. pedum: duplicatusque <sup>3</sup> in longitudinem iugerum faciebat. Dona amplissima Imperatorum ac fortium civium, quantum <sup>4</sup> quis uno die plurimum circumaravisset. <sup>5</sup> Item quartarii farris, aut

**Notes.**

fornacibus precarentur farra recte tor-  
xeri. Ovid. loc. cit. vers. 525.

*Fallis Deus est Formax : latè Formace  
coloni*

Orant, ut fruges temperet illa suas.  
Curio legitimis nunc Fornacalis ver-  
bis

*Maximus indicit, &c.*

Non erant hæc feræ statæ, sed indi-  
stitæ.

3. *Æque religiosæ.*] Feriæ alteras notat, Terminalia appellata, a Deo agrorum Termino. Ovidius loc. cit. vers. 619.

*Nax ubi transierit, solito celebratur ho-*  
*more*

*Separat indicio qui Deus arva suo.  
Terminis, siue lapis, siue ardesofus in  
agro*

*Eriger, ab antiquis tu quoque nomen habes.*

Te due diversa damini de parte coro-  
nante:

*Binaque ferta tibi, binaque liba fe-*  
*runt: &c.*

Februario mense Terminalia perageban-  
tur.

9. *Srijanque*.] Ita libri omnes, recte. 5. August. lib. 4. de Civit. cap. 8. *Sata frumenta, quandoq[ue] sub terra effusa, propinquum vulnus habere* Deam *Sejam* com. vera jam super terram essent, et *Segetum* facerent, Deum *Segetiam*: frumenti vero collecta utique recolecta ut rursus *segerentur*, Deum *Theliam* propinquum. Numanus Cornelius Saloninus, apud Trifan. tom. 3. pag. 103. DE AE. 5. 8.

10. In Circo.] In Circo Maximo, regione Urbis undecima.

11. *Tertium.*] Segestam, quæ ex Diis proxime appellatis, tertium locum obtinet: nempe post Deum agrorum Terminum, Sejamque. Vide Notas & Emend. num. I.

12. *Ac ne degustabam.*] Sic etiam Censorinus, in *præfat.* Tibollus, lib. 2. Eleg. 1.

Et quodcumque tibi preceperimus edic-  
cat alijs.

*Libatum agricolæ ponitur ante Deo.*  
Sect. III, 1. *Jugum vocabatur.* ] Hæc  
ex Varrone accepta. Vide Notas &  
Emend. num. II. Aliud jugum, aliud  
jugerum est. Jugum hodie Arverni vo-  
cant, *Joug de terre.*

2. In longitudinem.] Ergo duo collum, inquit Columella, lib. 5. cap. 1, jugerum efficiunt longitudine pedum CXXI. latitudine pedum CXX. Galli semijugerum arpentum vocant. Buxici quoque, teste Isidoro, lib. 15. cap. 15. Nunc vero quod Gallis jugerum dicitur, peritici centum constat: peritici singulis pedibus octo et decem: jugerum igitur, pedum est mille. *Vn arpent.* Sed vacat est in Gallis pro regionum diversitate arpentii mensura: qua de re Dampranium in Glossario consule, verbo *Arpentis*. Nota, quæ vulgo Tironis duntur, pag. 163. *jugerum. arpentis. fucili*, forte pro *Adus*.

3. *Item quartarii.* ] Fuit quartarius  
congii quarta pars : uti sexta, sextarius.  
De congio lib. 24. scđ. 19. De hemi-  
na, lib. 22. scđ. 100.

heminae, conferente populo. Cognomina etiam prima inde, 4 Pilumni, qui pilum pistrinis invenerat: Pisonis, a pisendo. 5 Jam Fabiorum, Lentulorum, Ciceronum, ut quisque aliquod optime genus sereret. Juniorum familiarum 6 Bubulcum nominaverunt, qui bubus optime utebatur. Quin & in sacris nihil religiosius 7 confarreationis vinculo erat: Novaeque nuptae farreum praeferebant. Agrum male colere, 8 Censorium probum judicabatur. Atque (9 ut refert Cato) quem virum bonum colonum dixissent, amplissime laudasse existimabant. Hinc & locupletes dicebant, loci, hoc est, agri plenos. 10 Pecunia ipsa a pecore appellabatur. Etiam nunc in tabulis Censoriis pascua 10 dicuntur omnia, ex quibus populus reditus habet, quia diu hoc solum vestigial fuerat. 11 Multatio quoque non nisi ovium boumque

## NOTAE.

4. *Pilumni.* ] De eo Servius, initio libri 2. Aneid. *Pilumnus*, inquit, pin-  
sendi frumenti usum invenit: unde a pa-  
storibus colitur. Ab ipse etiam pilum dici-  
tur.

5. *Jam Fabiorum.* ] Ergo a fabis se-  
rendis Fabiorum, a lentibus Lentulo-  
rum, seu *Lentinarum*, ut MSS. ha-  
bent: Ciceronum, a cicere, non qui-  
dem quod in vultu gereret, ut vulgus  
existimat, sed quod in agro optime se-  
reret gentis ejus auctor, cognomen in-  
ventum. Et Fabiorum quoque nomen a  
Fabis: unde Roscius Fabatus, in num-  
mo vetere apud Patin. in Roscia gen-  
te, pag. 240. Et Fabatus alter, ad  
quem inscripsit epistolam 30. Plinius ju-  
nior, lib. 6.

6. *Bubulcum.* ] In Junia gente fami-  
liar unius cognomen Bubulcorum fuit:  
ex qua C. Junius Bubulcus, bis Consul,  
post Dictator & Magister Equitum,  
apud Livium lib. 9. pag. 359. & 162.  
Et inserit Aediles anni 197. C. Junius, L.  
F. C. N. Brutus Bubulcus, in Pighii  
Fastis.

7. *Confarreationis.* ] Usus ea voce Ta-  
citus lib. 4. *Patricios confarreatis paren-  
tibus generos.* Et mox: *Omissa confarreatio-  
ni assuetudine, aut inter paucos retenta.*  
Est autem confarreatio, novorum con-  
jugum, aut amicorum, adhibito libo  
farreo, conjunctio. Contra, diffarreatio,  
conjugii amicitiae, auctore Festo,  
per idem libum farreum dissolutio. Vi-  
de Dionys. Halic. lib. 1. Rom. Antiq.

pag. 99. Festus: *Farreum, genus libi ex  
farre factum.* Isidori Glossae: *Confarreatio,  
Confarreationum communicatio Confar-  
reatus, confociatus.* Glossae Philoxeni:  
*Confarreatus, sacrificiosus* *πρὸς τὰς θείας.*  
Vide Glossarium V. Cl. Du-Cangii.

8. *Censorium.* ] Hoc est, animadver-  
sione, ignominia, & castigatione Cen-  
soria dignum. Notationem Censoriam  
dixit Cicero pro Cluent. num. 118. Cas-  
tigationem Censoriam Plinius hoc li-  
bro, sect. 7. Gellius lib. 4. cap. 12.  
pag. 302. *Si quis agrum suum passus fue-  
rat sordescere, eumque indiligenter cura-  
bat, ac neque araverat, neque purgave-  
rat: sive quis arbores suam vineamque  
habuerat derelictus, non id sine poena fuit:  
sed erat opus Censorium, Censorisque exa-  
minum faciebant:* &c.

9. *Ut refert Cato.* ] In praefatione li-  
bri de re rust. pag. 5. Et *utrum bonum,*  
inquit, *eum laudabant, ita laudabant:*  
*Bonum agricolam, bonumque colonum:*  
*Amplissime laudari existimabatur, qui ita*  
*laudabatur.*

10. *Pecunia ipsa.* ] Vide quae dicturi  
sumus lib. 33. sect. 13.

11. *Multatio.* ] Gellius, lib. 21. cap.

1. pag. 577. *Multa quae appellatur suppo-  
mo, inquit, instituta est in singulis duo-  
rum ovium, bonum triginta: pro copia sci-  
licet bonum, proque ovium paupertate . . . .*  
*Postea lege Hateren constituti sunt in oves*  
*singulas aries deni, in boves aries centeni.*  
*Minima multa est ovis unius, &c. Fe-  
rus: Multam Oves duos putant parvam*

impedio dicebatur : non omittenda priscarum legum benevolentia. Cautum quippe est, ne bovem, priusquam ovem, nominaret, qui indiceret multam. Ludos boum causa celebrantes, Bubetios vocabant. Servius rex, ovium boumque effigie <sup>12</sup> primus æs signavit. Frugem quidem aratro quaesitam furtim noctu pavisse, ac secuisse, puberi <sup>13</sup> XII. tabulis capitale erat : suspensumque Cereri necari jubebant, gravius quam in homicidio convictum : impubem <sup>14</sup> Prætoris arbitratu verberari, noxiamque duplione decerni.

Jam distinctio honorisque civitatis ipsius non aliunde erat. <sup>15</sup> Rustico ex tribus laudatissimæ eorum, qui rura haberent. Urbane vero, in quas transferri ignominia esset, desidiæ probro. <sup>16</sup> Itaque quatuor

## NOTÆ.

quandam. M. Varro ait penam esse sed pecuniariam, de qua subtiliter in libro primo questionum epistolarum refert. Maximam multam dixerunt trium millium & viginti assium : ( Monetæ Gallicæ libellæ sunt 120. cum assibus sedecim : ) quia non licebat quandam pluribus triginta bobus, & duabus ovibus quinquam multari : astimabaturque bos centussibus, ovis decussibus. Et verbo Ovis : Ovis duabus multabatur apud antiquos in minoribus criminibus, &c. Judiciorum multas in vaccis exsolvi solitas apud Scotos, aliasque nationes, multis comprobatur testimoniis V. Cl. Du-Cangius in Glossario, verbo *Vacca*.

12. *Primus æs signavit.* ] More Græcorum, ac præcipue Atheniensium, qui pecuniam suam bove signabant. Unde apud eos nata parœmia, *Bovem habet in lingua*, in eos jaci soluta, qui accepto precio libere id quod vere sentiunt, efari non audent. Hefych. pag. 197. Βόει τὸ γινώσκω. Περικλῆς τὸν Πλάτωνα παρρησιασμένον εἶπε, ὅτι τὸν Ἀθηναίων νόμον ἐχὼν τὸν ἐμπροσθεν, &c. Quod & Scholiastes Aristoph. testatur in Avibus, pag. 594. & Eustath. in Iliad. 4. vers. 449. pag. 251. Vide quæ dicenda sunt lib. 33. sect. 13.

13. *XII. tabulis.* ] Ex tabula VII. cap. 1. repetita lex ea est. *Qui frugem aratro quaesitam furtim noctu pavit, secuisseque, suspensus Cereri necator : Impubes Prætoris arbitratu verberatur, noxiamque duplione decernitur.* Hoc est, ut Gothofredus interpretatur : *Qui frugem aratro pactam furtim noctu pavet immat-*

turam, vel maturam secuerit, Cereri facer & devota suspensio necator. Impubes tamen si id fecerit, arbitrio Prætoris verberatur, damnumque datum in duplum facito.

14. *Prætoris.* ] Hoc est, iudicis, sive Consulis. Nam regibus exactis iidem erant Prætores, qui Consules : iidem quoque a judicando dicti Iudices. Sed hoc quoque nomen desit tandem, actantummodo Consules appellati. Hæc multo tractata prolixius vide apud Vossium in Etymol.

15. *Rustica.* ] Colum. in præfat. *At mehercule vera illa Romuli proles, . . . . semper rusticam plebem præposuit urbana.* Ut enim qui in villis intra conspecta morarentur, quam qui foris terram molirentur, ignaviores habiti : sic eos, qui sub umbra civitatis intra moenia desides cunctarentur, quam qui rura celerent, . . . . *segniore viti.*

16. *Itaque quatuor.* ] Tres modo fuisse, aliisque nominibus scribit Alconius Ped. in orat. 3. contra Verr. nempe Tatiensem nnam a Tatio rege : Ramnensem alteram a Romulo : Lucerem alteram a Lucumone : post de nominibus Sabinarum plures fuisse : ad postremum XXX. & quinque factas. Sed hausit Plinius a Varrone, lib. 4. de ling. Lat. Ab hoc quoque quatuor partes Urbis, tribus dictæ, ab locis : Suburrana, Collina, Palatina. Et Festus : *Urbanas tribus appellabant, in quas urbs erat partita a Servio Tullio rege : id est, Suburrana, Palatina, Esquilina, Collina.*

solæ erant a partibus urbis, in quæ habitabant, <sup>17</sup> Suburrana, Palatina, Collina, Exquilina. Nundinis urbem revisitabant, <sup>18</sup> & ideo comitia nundinis haberi non licebat, ne plebs rustica advocaretur. <sup>19</sup> Quies formosque in stramentis erat. <sup>20</sup> Gloriam denique ipsam a farris honore adorem appellabant. Equidem ipsa etiam verba prisce significationis admiror. Ita enim est in commentariis Pontificum: <sup>21</sup> Augurio canario agendo dies constituentur, priusquam frumenta <sup>22</sup> vaginis excant, & antequam in vaginas perveniant.

I V. <sup>2</sup> Ergo iis moribus non modo sufficiebant fruges, nulla provinciarum pascente Italiam, verum etiam annonæ vilitas incredibilis <sup>10</sup> erat. <sup>2</sup> Manius Marcius Ædilis plebis primum frumentum populo in modios <sup>1</sup> assibus donavit. <sup>4</sup> L. Minucius Augurinus, qui Sp. Melium

## NOTÆ.

17. *Suburrana.* ] Et tribus & regio Urbis sic est appellata, auctore Festo, quasi Suecurrana, a stativo præsidio, quod solum esset suecurrere Exquilis, instantibus eam partem nobis Gabinis. Fuisse in regione Urbis tertia, auctor est P. Victor. Palatium, a quo Palatina tribus, in regione decima fuit: Exquilæ, eum posita Collina, in quinta.

18. *Et ideo Comitia nundinis.* ] Vide Notas & Emend. num. III.

19. *Quies.* ] Ovidius, lib. 1. Fastor. vers. 105. de Saturni ævo:

*Nec pudor in stipula placidam cepisse quietem*

*Et fenum capiti suppositum suo.*

Et lib. 3. Fastor. vers. 183. de Romulo:

*Aspic de canna, straminibusque domum.*

*In stipula placidi capiebant munera semini:*

*Et tamen ex illo venit in astra tore.*

20. *Gloriam.* ] Festus: *Adorem laudem, sive gloriam dicebant: quia gloriosum eum putabant esse, qui farris copia abundaret.* Vel potius, qui farre a populo donatus esset: Nam, ut Plinius paulo ante, dñæ populi amplissima fuisse quartatiliæ hæminæ fartis. Horatius, lib. 4. Carm. 4.

*Ex pulcher fugatis*

*Ille dñs Latio tenebris,*

*Qui primus alma risit adora.*

21. *Augurio canario.* ] Sacrum id

erat, quod e rufa cane fiebat, uti fufius docebimus sect. 69.

22. *Vaginis excant.* ] *Primitus spica cum oritur, in vagina est,* inquit Varro, lib. 1. de re rust. cap. 48. Idem, cap. 32. *Frumentum dicunt quindecim diebus esse in vaginis, quindecim florere, quindecim exarascere, cum sit maturum.*

Sect. I V. 1. *Ergo iis moribus.* ] Egregie hæc amplificat Columella, in præf. pag. 7.

2. *Manius Marcius.* ] Contigisse id Pighio videtur anno Urbis cccxviii. hoc est, M. Valetio Maximo, 3p. Virginio Tricosto Coss. Exitat hujus M' Manii nummus ex ære apud Patin. pag. 166. quem Marcum Marcium, pro Manio Marcio fufio appellat.

3. *Assibus donavit.* ] Vetus Romanorum, Gallicæ monææ facit denarios ærens fere decem. Vide quæ diximus lib. 15. sect. 1.

4. *L. Minucius.* ] Id ei prænomen est in cod. Reg. Colb. Thuan. Anno Urbis cccxvii. præfectus annonæ, Sp. Melii consilia retexit, qui tum regnum largitionibus affectabat. Livius, lib. 4. pag. 72. *L. Minucius bove aurato extra portam Triginam est donatus, ne plebs quidem invita, quia frumentum Mælianum assibus in modis æstimatum plebi distribuit.* Hunc Minucium apud quosdam auctores transisse a Patribus ad plebem, undecimque Tribuum plebis cooptatum, seditionem motam ex Mæliana cade sedasse, invenio.

coarguerat, farris pretium in trinis nundinis ad assem redegit undecimus plebei Tribunus : qua de causa <sup>5</sup> statua ei extra portam <sup>6</sup> Trigeminam, a populo stipe collata statuta est. <sup>7</sup> Trebii in Ædilitate assibus populo frumentum præstitit : quam ob causam & ei statua in <sup>5</sup> Capitolio ac Palatio dicatae sunt : ipse supremo die populi humeris portatus in rogam est. <sup>8</sup> Verum quo anno Mater Deum advecta Romanam est, <sup>9</sup> majorem ea ætate messem, quam antecedentibus annis decem, factam esse tradunt. M. Varro auctor est, cum <sup>10</sup> L. Metellus in triumpho plurimos duxit elephantos, assibus singulis farris modios fuisse : <sup>11</sup> item vini congios, sicque sicca pondo xxx. olei pondo x. carnis xii. <sup>12</sup> Nec e latifundis singulorum contingebat arcentium vicinos : quippe etiam lege Stolonis Licinii <sup>13</sup> incluso modo quingentorum jugerum, & ipso sua lege damnato, cum substituta filii persona amplius possideret. Luxuriantis jam Reipublicæ fuit ista

## NOTÆ.

5. *Statua ei.* ] Exstat insigne hujus rei monumentum in vetere nummo familiaris Minuciae, apud Patin. pag. 179. expressa ibi columna, cui imposita viti statua est, adjecto annonæ symbolo, spicis duabus, &c. Dicitur de eo iterum lib. 34. sect. xi. Aurato præterea bove donatum, ut diximus, prodidit Livius, loc. cit. Simile grati animi monumentum in simili beneficio Nervæ nummus exhibet, cum hac epigraphæ : **PLEBEI. URBANÆ. FRUMENTO. CONSTITUTO.**

6. *Trigeminam.* ] Qua tergemini fratres Horatii exierunt. Inde ei portæ nomen. Eadem Ostiensis ab Ammiano, Procopio, ceterisque ejus ævi scriptoribus appellatur. Hodie Porta S. Pauli, ab eade vicina.

7. *Trebii.* ] Anno Urbis cccxlv. Trebii apud Gruter. frequens mentio : Treii nulla, quem hoc loco substituere quidam volunt.

8. *Verum quo anno.* ] M. Cornelio Cethego, P. Sempromio Tuditano Coss. anno d. l. qui belli Punici secundi quinquedecimus fuit, inquit Livius lib. 29. pag. 342.

9. *Majorem ea ætate messem.* ] Aberat unx hæc postrema messis, a libris omnibus ad hunc diem editis, mutila idcirco obcuraque sententia. Adjecimus eam ductu admonituque codicum MSS. Reg. &c. in quibus *major em ætatem*

*esse* legimus : quod & ante nos Turnebus vidit, lib. Advers. cap. 10. pag. 21.

10. *L. Metellus.* ] Diximus lib. 8. sect. 6. contigisse id anno Urbis dccc. bello Punico primo. Quin & Caronis ævo, scribens de fertilitate & copia Gallie Cissalpinæ Polybius, lib. 2. *Suis etiam temporibus ætæ, modicuum frumenti siccum, quatuor oboli venisse : hordei, duobus : metretam autem vini, tantidem quanti hordeum.* Lippium vide, lib. 4. de Magnitud. Rom. cap. 9.

11. *Item vini congios.* ] Assibus fuisse subintellige, quod & subsequens mercurium cum pretium fuit. De hac annonæ vilitate dictum, lib. 15. sect. 1.

12. *Nec e latifundis.* ] Nec tanta vilitas annonæ contingebat e latissimis bellique fundis, quales nunc singuli possident, qui & vicinos suos arcent, immodica possidendi cupiditate.

13. *Incluso modo.* ] Definita agri mensura, quingentis jugeribus. Varro, lib. 1. de re rust. *Nam Stolonis illa lex, qua vetat plus quingenta jugera habere civem Romanum, & qui propter diligentiam cultura Stolonum confirmavit cognomen, &c.* Valer. Max. lib. 8. cap. 6. n. 3. pag. 331. *G. Licinius Stolo... cum lege sanxisset, ne quis amplius quam quingenta agri jugera possideret, ipse mille comparavit : dissimulandæque criminis gratia, divitiarum portum sibi immanem.* Quam

mensura. <sup>14</sup> Manii quidem Curii post triumphos immensumque terrarum adjectum imperio nota concio est: Perniciosum intelligi civem, cui septem jugera non essent satis. Hæc autem mensura plebei <sup>15</sup> post exactos reges assignata est.

Quenam ergo tantæ ubertatis causa erat? Ipsorum tunc manibus Imperatorum colebantur agri: ut fas est credere, gaudente terra vomere laureato & triumphali aratore: sive illi eadem cura semina tractabant, qua bella, eademque diligentia arva disponebant, qua castra: sive honestis manibus omnia lætius proveniunt, quoniam & curiosius fiunt. Serentem invenerunt <sup>16</sup> dati honores Seranum, unde <sup>10</sup> cognomen. <sup>17</sup> Aranti quatuor sua jugera in Vaticano, quæ <sup>18</sup> Prata Quinctia appellantur, Cincinnato Viator attulit Dictaturam, & quidem ut traditur, nudo, plenoque pulveris etiamnum ore. <sup>19</sup> Cui viator,

## NOTÆ.

ob causam a M. Popilio Lanate accusatus, primus sua lege cecidit: ac decessit, nihil aliud præcipi debere, nisi quod prius quisque sibi imperaverit. Decem millibus æris damnatum a Popilio, hoc est, monetæ Gallicæ libris quadringentis, Livius prodidit, lib. 7. pag. 126. quod emancipando filium legi fraudem fecisset. Vide & Colum. lib. 1. cap. 3. pag. 18. & Plutarch. in Camillo, pag. 150. Contigit id anno Urbis cccxcviii. Cn. Manlio Imperiofo secundum Cof. C. Marcio Rutilo collega.

14. Manii quidem. ] Vide Plutarch. in Apophtheg. pag. 194. Mænes Kōxos &c. Valerius Max. lib. 4. cap. 3. pag. 109. de Manio Curio: Decretis a Senata septem jugeribus agri populo, sibi autem quinquaginta, popularis assignationis modum non excessit: parum idoneum Reipub. civem existimans, qui eo quod reliquis tribueretur, contentus non esset. Idem refert etiam Colum. lib. 1. cap. pag. 18. De eo jam diximus lib. 7. scd. 15.

15. Pesti exactos reges. ] Vatro loc. cit. Eiusdem gentis Stolomum C. Livinius Tribunus plebis cum esset post Reges exactos annis cccclxv. primus populum ad leges accipiendum in septem jugera forensis Comitio educit.

16. Dati honores. ] Nempe Consulatus, quem gessit is cum Cn. Cornelio Blasio, anno Urbis cccxcviii. Fuit ei M. Atrilius Regulus nomen: cognomen Seranus, a serendo, ut vo-

lunt: quo Maro alludit, lib. 6. Æneid. vers. 844.

Et te sulco, Serane, serentem. Tamen in nominis veteribus quam plurimis Atilii gentis, Saranum scribi, non Seranum vidimus. Vide & apud Patin. in Atilia familia, pag. 42. Vide Valerium Max. lib. 4. cap. 4. pag. 117.

17. Aranti. ] Non minus eleganter Livius, lib. 3. pag. 51. Spes unica imperii populi Romani L. Quinctius trans Tiberim quatuor jugerum colebat agrum, quæ Prata Quinctia vocantur. Ibi ab legatis, sem fossam fodiens bipalis innixus, sem cum araret: operi certo, id quod constitat, agresti intentus, saltem data invitum, reddetaque, rogatus ut... rogatus mandata Senatus audiret, admistratus, rogatusque, Satin' salva essent omnia, rogatus prope e iugurio proferre uxorem Recilianam jubet: quæ simul absterse pulvere ac sudore velatus processit, &c. Vide etiam Colum. in præf. pag. 6. Gessit is Dictaturam anno Urbis cccxcvi.

18. Prata Quinctia. ] Festus: Quinctia Prata dicta sunt a Quinctio Cincinnato, quod sibi damnato suo venditis omnibus quatuor jugerum agrum trans Tiberim paraverat. Fuit hæc prata inter vineam Medicaram, & molera Hadriani, sive Castellum S. Angeli: hodieque campo ei nomen, i Prati.

19. Cui viator. ] Columella, in Præf. pag. 7. Ibis, ait, temporibus præteritis ciuitate in agris morabantur: Cui enim con-

Vela corpus, inquit, ut proferam Senatus populique Romani mandata. Tales tum etiam viatores erant: quod ipsum nomen inditum est subinde & ex agris Senatum ducesque arcessentibus.<sup>20</sup> At nunc eadem illa vincti pedes, damnatæ manus,<sup>21</sup> inscriptique vultus exercent:<sup>22</sup> non tamen furda tellure, quæ parens appellatur, colique dicitur ipsa:<sup>23</sup> honore his assumpto, ut non invita ea, & indignata, credatur id fieri. Sed nos miramur<sup>24</sup> ergastulorum non eadem emolumenta esse, quæ fuerint Imperatorum.

V. Igitur de cultura agri præcipere principale etiam apud exteros.<sup>25</sup> Siquidem & reges fecere, Hiero, Philometor Attalus, Archelaus: & duces Xenophon, & Pœnus etiam Mago: cui quidem tantum honorem Senatus noster habuit Carthagine capta, ut cum regulis Africæ bibliothecas donaret, unius ejus duodetriginta volumina cepseret in Latinam linguam transferenda, cum jam M. Cato præcepta<sup>26</sup> condidisset:<sup>27</sup> peritilque linguæ Punicæ dandum negotium, in quo præcessit omnes vir<sup>28</sup> clarissimæ familiæ D. Silanus. Sapientes vero complures,<sup>29</sup> quos sequentes præteximus in hoc volumine,<sup>30</sup> non in-

## INTERPRETATIO.

<sup>20</sup> *Honore.* ] Honorem iis nominibus sibi habitum tellus sumit ultro, eoque contenta est: ut non ab invita ea & indi-

gnata fieri istud credatur, quod fructus edat quos rogatur, nec furda sit.

## NOTÆ.

filium publicum desiderabatur, a villis arcessiebantur in Senatum. Ex quo qui eos evocabant, Viatores nominati sunt. Vide etiam Festum, verbo Viatores.

<sup>21</sup> *At nunc.* ] Eadem Columellæ con-questio oratione pereleganti, præfatione operis. Nec posthac reor intemperantia calli nobis ista, sed nostro potius accidere vitio, qui rem rusticam pessimo cultus servorum, velut carnifici noxia dedimus, quam majorem nostrorum optimus quisque optime tractaverit. Cetera consule.

<sup>22</sup> *Inscriptique* ] Notata frons stigmate, quod inuii servis solet. Ansonius de Pergamo scriptore servo & fugitivo:

*Tam segnis scriptor, quam lenius, Pergame, cursu*

*Fugisti, & primo capus et in studio.*

*Ergo notis scripto tolerasti, Pergame, vultu:*

*Et quas neglexit dextera, frons patitur.*

De hisce stigmatibus vide Gothofredum,

in Cod. Theod. lib. 9. tit. 40. de pœnis, pag. 294.

<sup>23</sup> *Non tamen furda.* ] Quamquam vilissimorum hominum manibus colitur, quod ipsa poseitur, benigne producit.

<sup>24</sup> *Ergastulorum.* ] Hoc est, servorum, qui in ergastulis diu detenti.

*Scilicet. V. 1. Siquidem & reges.* ] De his egimus in Auctorum Indice.

<sup>25</sup> *Peritilque lingua Punicæ.* ] M S S. Reg. &c. peritilque Punicæ, ut sit adverbium, sicut Græce, Latine.

<sup>26</sup> *Clarissima familia.* ] Junia gentis Decimus Silanus fuit.

<sup>27</sup> *Quos sequentes.* ] Qui priorum tempora subsecuti sunt, quoque hujus operis initio appellavimus, nempe libro primo. In M S S. Reg. 1. quos sequeremur, scriptura hand penitus improbanda.

<sup>28</sup> *Non ingratis.* ] Ex inuito numero libenter Varronem appellamus. In M S. Reg. 2. non in grege, quasi extra gregem nominando, quia antecellit.

grate



grate nominando M. Varrone, qui octogesimum primum vitæ annum agens, de ea re prodendum putavit.

Apud Romanos multo serior vitium cultura esse cœpit. Primoque, ut necesse erat, arva tantum coluere: quorum nobis ratio nunc tractabitur non vulgari modo, verum, ut adhuc fecimus, & vetustis & postea inventis omni cura perquisitis, causaque rerum & ratione simul eruta. Dicemus & sidera, siderumque ipsorum terrestria signa dabimus indubitata: quandoquidem qui adhuc ea diligentius tractare, quibusvis potius, quam agricolis, scripsisse possunt videri.

VI. Ac primum omnium oraculis majore ex parte agemus, quæ non in alio vitæ genere plura certiorave sunt. Cur enim non videantur oracula, a certissimo die maximeque veridico usu profecta?

Principium autem a Catone sumemus. Fortissimi viri & milites strenuissimi ex agricolis gignuntur, minimeque male cogitantes. Prædium ne cupide emas. In re rustica operæ ne parcas, in agro emendo minime. Quod male emptum est, semper pœnitet. Agrum paraturos ante omnia intueri oportet aquam, viam, & vicinum. Singula magnas interpretationes habent, nec dubias. Cato in conterminis hoc amplius æstimari jubet, quo pacto niteant: In bona enim, inquit, regione bene nitent. Atilius Regulus, ille Punico bello bis Consul, aiebat, neque fecundissimis locis insalubrem agrum parandum, neque effctis saluberrimum. Salubritas loci non semper incolarum colore detegitur, quoniam assueti etiam in pestilentibus

## NOTÆ.

6. *Octogesimum primum.* ] Id Varro de se ipse prodit, statim in ipso operis ingressu, lib. 1. de re rust. cap. 1. *Cogitans*, inquit, *esse properandam, quod (ut dicitur) si est homo bulla, eo magis fecer.* Annus enim octogesimus admonet me, ut sarcinas colligam ante quam proficiscar e vita. In quo Varronis loco unitatis notam excidisse e numero annorum Varronis, Fulv. Ursinus in Notis pag. 10. recte admonuit.

Set. VI. 1. *Certissimo die.* ] Nam dies usum affert, qui optimus omnium est magister. MSS. omnes, *die recte*: non deo, ut Lipsio visum. In hanc sententiam Columella egregie, lib. 1. cap. 1. *Vses & experientia dominantur in artibus: neque est ulla disciplina, in qua non peccando discatur*, &c.

2. *Fortissimi.* ] Desumpta hæc a Catone, ex præf. libri de re rust. pag. 5.

3. *Aquam, viam, & vicinum.* ] Vide Notas & Emend. num. IV.

4. *Singula magnas.* ] Hæc interpretationes ex Columella dabimus in Notis & Emend. num. cit.

4. *Cato in cont.* ] Cato, loc. cit. *Vicini quo pacto niteant, id animum advertito: in bona regione bene nitere oportebit*, &c.

6. *Atilium Regulus.* ] Hæc iisdem verbis Columella, lib. 1. de re rust. cap. 4. pag. 19. *In unversum tamen quasi testificandum, atque sapius pradicandum habeo, quod primo jam Punico bello dux inelapsissimus M. Atilius Regulus dixisse memoratur: sanandum, sicuti ne fecundissimi quidem soli, cum sit insalubri: ita nec effcti sit, si vel saluberrimus sit, parandum.* Quod Atilius atam sua agricolis majore cum auctoritate suadebat peritus usu. Nam Pupinia pestilentia simul & exilii agri cultorem fuisse eum loquuntur historia. De eo multa Seneca, lib. de Consol. ad Helv. cap. 11. pag. 811.

7. *Punico bello.* ] Primo.

durant. Præterea sunt quædam partibus anni salubria : nihil autem salutare est, nisi quod toto anno salubre. <sup>8</sup> Malus est ager, cum quo dominus luctatur. <sup>9</sup> Cato inter prima spectari jubet, ut solum sua virtute valeat, <sup>10</sup> qua dictum est positione : <sup>11</sup> ut operariorum copia prope sit, oppidumque validum : ut navigiorum evectus vel iterum : ut bene ædificatus & cultus, in quo falli plerosque video. Scignitiem enim prioris domini pro emptore esse arbitrantur. Nihil est damnosius deserto agro. <sup>12</sup> Itaque Cato, De bono domino melius emi, nec temere contemnendam alienam disciplinam : agroque, ut homini, <sup>13</sup> quamvis quæstuosus sit, si tamen & sumptuosus, <sup>14</sup> non multum superesse. <sup>15</sup> Ille in agro quæstuosissimam judicat vitem : non frustra, quoniam ante omnia de impensæ ratione cavet. Proxime hortos riguos : nec id falso, si sub oppido sint. <sup>16</sup> Et prata antiqui parata dixere. <sup>17</sup> Idemque Cato interrogatus, quis esset certissimus quæstus, <sup>18</sup> respondit, si bene pascas. Quis proximus ? Si mediocriter pascas. Summa omnium in hoc spectando fuit, ut fructus is maxime probaretur, qui quam minimo impendio constaturus esset. Hoc ex locorum

## NOTÆ.

8. *Malus est ager.* ] Columella, lib. 1. cap. 3. pag. 18.

9. *Cato inter.* ] Catonis verba, loc. cit. *Vti bonum calum habeas, ne calamitosum fiet : solum bonum sua virtute valeat.*

10. *Qua dictum est.* ] Quo proxime dictum est, situ, juxta amnem, aut mare, iterque commodum, &c. vel quo dictum est lib. 17. sect. 3. agrum optimum situm esse oportere.

11. *Vt operariorum.* ] Cato loc. cit.

12. *Itaque Cato.* ] Loc. cit. *Caveto alienam disciplinam temere contemnas. De domino bono colono, bonoque adificatore melius emetur . . . Videto, quam minimi instrumenti, sumptuosusque ager ne fiet. Scito idem agrum, quod hominem, quamvis quæstuosus fiet, se sumptuosus erit, relinquit non multum.*

13. *Non multum superesse.* ] Post factas impensas non multum superesse fructuum, & quæstus.

14. *Ille in agro.* ] Cato, loc. cit. Varro, lib. 1. de re rust. cap. 7. *Cato quidem, inquit, gradatim proponens, alium alio agrum meliorem dicit esse in novem discriminibus : quod sit primus, ubi vinea possent esse bono vino & multo : secundus, ubi hortus irriguus : tertius, ubi salicta :*

*quartus, ubi oliveta : quintus, ubi pratium : sextus, ubi campus frumentarius : septimus, ubi cadua silva : octavus, ubi arbutum : nonus, ubi glandaria silva. Scito : Scio, inquit, scribere illum : sed de hoc non consentiunt omnes, quod alii dant primum bonis pratis, ut ego quoque : a quo antiqui prata parata appellabant, &c.*

15. *Et prata . . . parata.* ] *Quod pretium esset parata, inquit Colum. lib. 2. de re rust. cap. 17. pag. 74. nec magnum laborem desiderarent. Vel quod paratus & annuus sit hic terræ fetus : nam & idcirco fenum quoque pratium, auctore Festo, a sanere est appellatum, quando id ipsum manens, quotannis novum parit.*

16. *Idemque Cato.* ] Refert id quoque Columella, lib. 6. pag. 208. in præfatione : *Vt etiam, inquit, M. Cato credidit, qui consulenti quam partem rei rustica exercendo celeriter locupletari possit, respondit si bene pasceret : Rursusque interroganti quid deinde faciendo satis uberes fructus perciperetur esset, affirmavit, si mediocriter pasceret. Refert hoc ipsum Tullius, lib. 2. de offic. num. 88.*

occasione aliter alibi decernitur. <sup>17</sup> Eodemque pertinet, quod agricolam vendacem esse oportere dixit. <sup>18</sup> Fundum in adolescentia conferendum sine cunctatione, ædificandum non nisi confiso agro: tunc quoque cunctanter: optimumque est (ut vulgo dixer) aliena infania frui, sed ita, ut villarum tutela non sit oneri. <sup>19</sup> Eum tamen qui bene habet, sæpius ventitare in agrum: frontemque domini plus prodesse quam occipitium, non mentiantur.

## NOTÆ.

17. Eodemque. ] Cato, lib. de re rust. cap. 1. Patrem familias vendacem, inquit, non emacem esse oportet. Et paulo ante: Vendat oleum. . . vinum, frumentumque quod supersit. Vendat boves vetules, &c.

18. Fundum. ] Verba Catonis plena elegantiz, lib. de re rust. cap. 3. Prima adolescentia patrem familia agrum conferere statim studere oportet: ædificare diu cogitare oportet: conferre cogitare non oportet: sed facere. Vbi atas accessit ad annos XXXVI. tum ædificare oportet, si agrum confitum habeat.

19. Eum camen. ] Cato, cap. 4. Ruri si recte habitaveris, libentius & sapientius venies: Fundus melius erit, minus peccabitur, fructus plus capies. Frons occipitio prior, hoc est, potior, meliorque. Sic ille Persa apud Xenoph. in Oeconom. pag. 854. interrogatus, quæ res porissimum saginaret equum, respondit, Oculus domini: ἀντίον ἰφθαλμοῦς. Festive ut semper, Phædrus, lib. 1. fab. 8.

Cervus nemorosus excitatus latibulis,  
Ut venatorum fugeret instantem necem,  
Cæco timore proximam villam petit,  
Et opportuno se bovili condidit.

Hic vos latentes: Quidnam voluistis tibi,

Infelix ultro qui ad necem succurreris,  
Mominusque testis spiritum commissurum?

At ille supplex: Vos modo, inquit, parcite,

Occasione rursus erumpam data.

Spatium diei noctis excipiunt vices,  
Frontem bubulcus adfers, nec ideo videt.

Eunt subinde & redeunt omnes: rursus.

Nemo animadvertit: transit etiam villicus,  
Nec ille quidquam sentit. Tum gaudens ferus

Bobus quietis agere capit gratias,  
Hospitium adverso quod præstiterint tempore.

Respondis unus: Saluum te cupimus quidem,

Sed ille qui oculos centum habet, si venerit,

Magno in periculo vita vertitur tua,  
Hæc inter, ipse dominus a sacra redit:  
Et quia corruptes viderat nuper boves,

Accedis ad præseppe: Cur frondis parvum est?

Stramenta desunt? tollere hæc aranea

Quantum est laboris? dum scrutatur singula,

Cervi quoque alta est conficatus cernua:

Quem convocata jubet occidi familia,  
Prædamque tolli. Hæc significat fabula,

Dominum videre plurimum in rebus suis.

Sic Columella, lib. 1. cap. 1. eleganter: Ac ne ista quidem præsidia . . . tantum polleant, quantum vel una præsentia domini: quæ nisi frequens operibus intervenierit, ut in exercitu cum abest imperator, cuncta cessant officia: maximeque reor hoc significantem Pænum Magæm suorum scriptorum primordium talibus auspiciatum sententiis: Qui agrum parabit, domum vendat, ne malit urbanum, quam rusticum larem colere. Cui magis cordi fuerit urbanum domicilium, rustico prædio non erit opus. Et lib. 4. cap. 13. Oculi & vestigia domini, res agro saluberrima:

CAPUT  
VI.

VII. 1. <sup>1</sup> Modus hic probatur, ut neque fundus villam quærat, neque villa-fundum. <sup>2</sup> Non ut fecerunt juxta diversis eadem ætate exemplis L. Lucullus, & Q. Scævola, <sup>3</sup> cum villa Scævolæ fundus careret, villa Luculli agro. Quo in genere <sup>4</sup> Censoria castigatio erat minus arare, quam verrere. Nec hoc sine arte quadam est. Novissimus villam <sup>5</sup> in Misenenſi posuit C. Marius septies Consul, sed peritiam castrametandi, sic ut comparatos ei ceteros etiam <sup>6</sup> Sylla Felix cæcos fuisse diceret.

2. <sup>7</sup> Convenit nec juxta paludes ponendam esse, <sup>8</sup> neque adverso amne: quanquam <sup>9</sup> Homerus omnino e flumine semper antelucanas auras insalubres verissime tradidit. <sup>10</sup> Spectare in æstuosis locis sepe tritiones debet, meridiem in frigidis: in temperatis exortum æquinoctialem. Agri ipsius bonitas, quibus argumentis judicanda sit,

## NOTÆ.

*Sect. VII. 1. Modus hic.]* Edificandi videlicet. Cato, cap. 3. *Ita adificet, ne villa fundum quærat, neve fundus villam.* Sic & Columella, lib. 1. cap. 4. ex Catone. Quærit fundus villam, cum villa minus magna est, quam modus fundi postulat. Quærit villa fundum, cum major est villa: quæ tuenda est sumptu majore. Ita fere Varro, lib. 1. de re rust. cap. xi. Villam hoc loco urbanam intellige, hoc est, eam partem, quam ruri dominus sibi recepit: quæ quia elegantius instrui solet, urbana dicitur, quasi urbani nitoris. *Maison de campagne.*

2. *Non ut fecerunt.]* Colum. lib. 1. de re rust. cap. 4. pag. 20. Multos enim deerrasse memoria prodidit, sicut præstantissimos viros L. Lucullum, & Q. Scævola: quorum alter majores, alter minus amplas, quam postulavit modus agri, villas ædificavit, cum utrumque sit contra rem familiarem &c.

3. *Cum villa.]* Nam & villa Scævolæ fructibus decrat, cum parva nimis esset: villam Luculli ingentem & magnificam vix amplectebatur ager.

4. *Censoria.]* Censorum animadversioni obnoxius erat, qui lautiorẽ villam pararet, quæ verri deberet, quam ampliorẽ agrum araret.

5. *In Misenenſi.]* In Campania. Vide l. 1. sect. 9. De hac Misenenſi villa multis differit Plutarchus in Mario, p. 424.

6. *Sylla Felix.]* Qui Marii hostis fuit Dignum videri laude vel inimico, præclarum.

7. *Convenit.]* Colum. lib. 1. de re rust. cap. 5. pag. 22. *Nec paludem quidem vicinam esse oportet adificiis, . . . . . quod illa caleribus noxium virus eruat, & infestis aculeis armata gignit animalia, quæ in nos densissimè examiniibus convolvant. Tum etiam natricum serpentiumque pestes, hiberna destitutas uliginis, cano & fermentata colluvie venenatas emittit, ex quibus sæpe contrahuntur caci morbi . . . . . sed & anni toto tempore sitis atque humor instrumentum rusticum, supello&ilemque, & inconditos conditosque fructus corrumpit.* Varro, lib. 1. de re rust. cap. 12. *Advertendum etiam si qua erunt loca palustria, & quod arescunt, & quod in eis crescunt animalia quadam minuta, quæ non possunt oculi consequi, & per aera intus in corpus per ei ac naves perveniunt, atque efficiunt difficiles morbos.*

8. *Neque adverso.]* Columella, loc. cit. *Cavendum tamen erit, ut a tergo potius, quam præ se villa flumen habeat, . . . cum plerique annos æstate vaporatis, hieme frigidis nebulis caligent.*

9. *Homerus.]* Odyss. 6. vers. 469. *frigidus esse auras antelucanas scitibet.*  
*Αἶψα δ' ἐν νύκτι τοῦτο ὄρεϊ νῆδι οἶε.*

10. *Spectare.]* Colum. lib. 1. cap. 5. pag. 23.

quanquam de terræ optimo genere differentes<sup>11</sup> abunde dixisse possumus videri, etiamnum tamen traditas notas subsignabimus, <sup>12</sup> Catonis maxime verbis : <sup>13</sup> Ebulum, vel prunus silvestris, vel rubus, bulbos minutus, trifolium, herba pratensis, quercus, silvestris pinus, malusque, frumentarii soli notæ. Item nigra terra, & cinerei coloris. Omnis creta coquit, nisi permacra : sabulumque, nisi id etiam pertenuè est : & multo campestribus magis, quam clivosis, respondent eadem.

3. <sup>14</sup> Modum agri in primis servandum antiqui putavere : quippe ita censebant, Satius esse minus ferere, & melius arare : qua in sententia & Virgilium fuisse video. Verumque consentientibus latifundia perdidere Italiam : jam vero & provincias. Sex domi <sup>15</sup> semissem Africæ possidebant, cum interfecit eos Nero princeps : <sup>16</sup> non fraudando magnitudine hac quoque sua Cn. Pompeio, qui nunquam agrum mercatus est conterminum. <sup>17</sup> Agro empto domum vendendam, <sup>18</sup>

## NOTÆ.

11. *Abunde dixisse.* ] Libro superiore, sect. 3.

12. *Catonis.* ] An Magonis potius? Nam apud Catonem huc usque minime reperta. Sunt quædam ex iis apud Colum. lib. 2. cap. 1. Plurimos antiquorum, inquit, qui de rusticis rebus scripserunt, memoria repeto, quasi confessa, nec dubia signa pinguis ac frumentorum fertilis agri prodidisse, dulcedinem soli propriam, herbarum & arborum preventum, nigrum colorem vel cinereum: &c. Et post quædam interposita : Multa sunt, quæ terram frumentis habilem significent, ut juncus, ut calamus, ut gramen, ut trifolium, ebulum, rubi, pruni silvestres, & alia complura, quæ etiam indagatibus aquarum nota, nonnisi dulcibus terra veniunt educantur.

13. *Ebulum, &c.* ] De his loco dicemus. De bulbo in primis, &c. 19. sect. 30. Herba pratensis Catoni, Columellæ ac ceteris gramen est.

14. *Modum agri.* ] In eam rem scite & eleganter Columella, lib. 1. cap. 3 pag. 18. Nos ad cetera præcepta illud adjicimus, quod sapienti unus de septem in perpetuum posteritati pronuntiavit, præcepti æque, adhibendum modum mensuramque rebus: idque, ut non solum aliud acturus, sed & agrum paraturus dictum intelligatur : ne majorem, quam ratio calculo-

rum patiatur, emere velit. Nam huc pertinet præclara nostri Poëtæ sententia:

*Laudato ingentia rura,*

*Exiguum colito.*

*Quod vir eruditissimus, ut mea fert opinio, traditum veteris præceptum numeris signavit: quippe antiquissimam gentem Patnos dixisse convenit, Imbecilliorum agrum quam agricolam esse debere: quoniam cum sit colluctandum cum eo, si fundus prævaleat, aliud domum. Nec dubium quin minus reddat latus ager non recte cultus, quam angustus eximie.*

15. *Semissem Africa.* ] Mediam Africæ partem, hoc est, Zeugitane regionis, de qua dictum est lib. 5. sect. 3.

16. *Non fraudando.* ] Familiaris scriptori nostro loquendi modus: Sic paulo ante sect. 5. non ingratis nominando M. Varrone, &c. Quo loco, inquit, fraudari non debet merita laude Pompeius, &c.

17. *Agro empto.* ] Colum. lib. 1. cap. 1. pag. 14. Nisi presentia domini frequentis operibus intervenierit, ut in exercitu cum abest imperator, cuncta cessant officia. Maximeque reor hoc significantem Panum Magonem, suorum scriptorum primordium talibus auspiciis sententiis: Qui agrum parabit, domum vendat; ne malis urbanum, quam rusticum larem colere: Cui magis cordi fuerit urbanum domicilium, rustico pradio noverit opus: &c.

KKK iij

inclementer, atque non ex utilitate publici status Mago censuit, hæc exordio præcepta pandere ingressus, ut tamen appareat assiduitatem desideratam ab eo.

4. Dehinc peticia villicorum in cura habenda est: multaque de  
 5 iis <sup>18</sup> Cato præcepit. Nobis satis sit dixisse, <sup>19</sup> quam proximum do-  
 mino corde esse debere, & tamen sibi metipsi non videri. Coli rura ab  
 ergastulis pessimum est, & quidquid agitur a desperantibus. Teme-  
 rarium videatur unam vocem antiquorum posuisse, & fortassis incre-  
 10 dibile penitus æstimetur: Nihil minus expedire, quam agrum opti-  
 me colere. <sup>20</sup> L. Tarius Rufus infima natalium humilitate, Consu-  
 latum militari industria meritis, antiquæ alias parcimonix, circiter  
<sup>21</sup> millies H-S. liberalitate Divi Augusti congestum, usque <sup>22</sup> ad dete-  
 cationem heredis exhaustis, agros in Piceno coëmendo, colendo-  
 que. <sup>23</sup> In gloria internecionem ergo famemque censemus? Imo her-  
 15 cules, <sup>24</sup> modum judicem rerum omnium utilissimum. Bene colere  
 necessarium est: optime, damnosum, <sup>25</sup> præterquam sobole, suo colo-  
 lono, aut pascendis. Alioqui colente domino aliquas menses colligere  
 non auit, <sup>26</sup> si computetur impendium operæ. <sup>27</sup> Nec temere oli-  
 20 vum: nec quasdam terras diligenter colere, sicut <sup>28</sup> in Sicilia, tradunt:  
 itaque decipi advenas.

## NOTÆ.

18. Cato præcepit. ] Libro de re rust.  
 cap. 5. pag. 10.

19. Quam proximum domino corde. ]  
 Peticia quam simillimum domino esse de-  
 bere. Egrege cordatus homo, egregie peti-  
 tus. Optime scire oportet villicum, quæ  
 dominus velit, ut obsequatur, & possit aliis  
 præcipere: & tamen sibi metipsi non vi-  
 deri: hoc est, quod Cato cap. 5. dicit,  
 pag. 10. Ne plus consensat sapere se, quam  
 dominus: consideretque, ut qua dominus  
 imperaverit, fians.

20. L. Tarius Rufus. ] Anno Ur-  
 bis DCCXXXVII. gessit Consulatum  
 ex Kalendis Juliis, Augusti principatu.

21. Millies H-S. ] Millies centena se-  
 stertium millia: quæ Gallicæ monetæ  
 faciunt libras, ut vocant, 10000000.  
 seu miliones decem.

22. Ad detractionem. ] Ut gerere se  
 pro herede, eo mortuo, nemo non dete-  
 ctaret.

23. In gloria internecionem ] Negle-  
 ctum agri. Numquid satis igitur, ut  
 negligenter agrum colendo dominus esu-  
 riat?

24. Modum judicem. ] Μόδον δεικνύειν  
 esse censuerim.

25. Præterquam sobole. ] Nisi ad co-  
 lendum agrum opeta liberorum natus,  
 vel coloni sui, aut aliorum, quos alio-  
 qui pasci aliique a domino opus sit.

26. Si computetur. ] Cum superius fru-  
 ctum superet, si colere per se dominum  
 ipsum oporteat.

27. Nec temere olivam. ] Subintelli-  
 ge, diligenter colere oportet: Quoniam  
 non ulla est oleis cultura, uti ex Vir-  
 gilio observavimus lib. 15. sect. 18.

28. In Sicilia. ] Ex Theophr. lib. 8.  
 histor. cap. 6. locus hic desumptus pro-  
 cul dubio est: Πῶς δὲ αὖτις ὁ καὶ λίαν ἐ-  
 γκαλῶν βαλάντιον, καὶ τὸν οὖν Σικανίαν. Apud  
 alios cultus nimis obest, ut in Sicilia.  
 Adde ejusdem Theophrasti historiam,  
 lib. 3. de causis, cap. 15. pag. 109. de  
 colono illo Corinthio in Syracusani agri  
 cultura aberrante: quam Plinius & an-  
 tea retulit, lib. 17. sect. 3 & nunc ite-  
 rum indicat, cum subjungit, Itaque de-  
 cipi advenas.

VIII. 1. Quonam igitur modo utilissime colentur agri? ex oraculo scilicet, malis bonis. Sed defendi æquum est abavos, qui præceptis suis prospexere vitæ. Namque cum dicerent malis, intelligere voluere vilissimos. Summum providentiæ illorum fuit, ut quam minimum esset impendii. Præcipiebant enim ista, <sup>1</sup> qui triumphali deas argenti libras in supellectile crimini dabant: <sup>2</sup> qui mortuo villico relinquere victorias, & reverti in sua rura postulabant: <sup>3</sup> quorum prædia colenda fuscipiebat respublica, exercitusque ducebant, Senatu illis villicante.

Inde illa reliqua oracula: Nequam agricolam esse, quisquis emer-  
ret, quod præstare ei fundus posset. Malum patrem familias, quis-  
quis interdum faceret, quod noctu posset, nisi in tempestate cæli. Pe-  
jorem, qui profectis diebus ageret, <sup>4</sup> quod feriatis deberet. Pessimum,  
qui sereno die sub tecto potius operaretur, quam in agro.

2. Nequeo mihi temperare, quo minus unum exemplum antiquita-  
tis afferam, ex quo intelligi possit, apud populum etiam de cultu-  
ris agendi morem fuisse, qualiterque defendi soliti sint illi viri.

## NOTÆ.

SECT. VIII. 1. *Qui triumphali.* ] Hoc est, triumphali viro. Quem Plinius notet hoc loco, indicabimus libro 33. SECT. 50. Signat hoc tempus egregio versiculo Ovidius, lib. 1. Fastor. vers. 108.

Cum levis argenti lamina crimen erat.

2. *Qui mortuo.* ] Atilium Regulum intelligit, qui matitimo ac terrestri prælio fractus Carthaginiensium viribus, postea victus ab iis & in acie captus, anno Urbis duodecingentesimo. Valez. Max. lib. 4. cap. 4. num. 6. Eiusdem nomen & sanguinis Atilii Regulæ, primi Punici belli gloria cladesque maxima: cum in Africa insolentissima Carthaginiæ opes crebrius villoriorum contunderet, ac pro-  
rogatum sibi ob bene gestas res in proximum annum imperium cognosset: Consulibus scripsit, villicum in agello, quem septem iugerum habebat, mortuum esse, occasionemque nactum mercenarium amato inde rustico instrumento discessisse: Ideoque petere ut sibi successor mitteretur, no-  
diserto agro non esset unde uxor ac liberi sui alerentur. Qua postquam Senatus a Consulibus accepit, & agrum Atilii illico colendum locari, & alimenta conjungi ejus ac liberis præberi, resque quas amiserat,

redimi publice iussit.

3. *Quorum prædia.* ] MSS. *heredia*. Forte, *heredia*, ut visum est Turnebo, lib. 30. Advers. cap. 18. pag. 1106.

4. *Quod feriatis.* ] Ut Maro cecinit, lib. 1. Georg. vers. 168.

Quippe etiam festis quadam exercere diebus

Fas & iura sonant, Rivos deducere nulla

Religio vetuit: segeti præterdere se-  
pem,

Insidias avibus moliri, incendere ve-  
pres,

Balantumque greges fluvio mersare sa-  
lubri.

Quamquam Pontifices, inquit Columella, negant segetem feris sepius debere: vetant quoque lanatum causa lavari oves, nisi propter medicinam: .... Feris autem vi-  
tus majorum etiam illa permittit: fas pin-  
sere, facies incidere, candelas sebare, &c. Et Cato, cap. 2. Per ferias vero fossas veteres tergeri, viam publicam muniri, ve-  
pres recidi, hortum fodiri, &c. M. Por-  
cius Cato, inquit Columella loc. cit. mulis, equis, asinis nullas esse ferias di-  
xist &c.

C. Furius <sup>5</sup> Cresinus e servitute liberatus, cum in parvo admodum agello largiores multo fructus perciperet, quam ex amplissimis vicinias, in invidia magna erat, ceu fruges alienas pelliceret beneficiis. Quamobrem a <sup>6</sup> Sp. Albino curuli die dicta, metuens damnationem, cum <sup>7</sup> in suffragium tribus oporteret ire, instrumentum rusticum omne in forum attulit, & adduxit filiam validam, atque ( ut ait Piso ) bene curatam ac vestitam, ferramenta egregie facta, graves ligones, vomeres ponderosos, boves saturos. Postea dixit: Beneficia mea, Quirites, hæc sunt: nec possum vobis ostendere, aut in forum adducere  
 10 lucubrationes meas, vigiliæque, & sudores. Omnium sententiis absolutus itaque est. Profecto, operâ, non impensâ, cultura constat. Et ideo majores fertilissimum in agro <sup>7</sup> oculum domini esse dixerunt.

3. Reliqua præcepta reddentur suis locis, quæ propria generum  
 15 singulorum erunt. Interim communia, quæ succurrunt, non omittemus. Et in primis Catonis humanissimum utilissimumque: Id agendum, ut diligant vicini. <sup>9</sup> Causas reddit ille: nos existimamus nulli esse dubias. Inter prima idem cavet, <sup>10</sup> ne familia malæ sint. <sup>11</sup> Nihil sero faciendum in agricultura omnes censent, iterumque suo  
 20 quæque tempore facienda. Ex tertio præcepto, prætermisâ frustra revocari. <sup>12</sup> De terra cariola exsecratio Catonis abunde indicata est. Quamquam prædicere non cessat is. Quidquid per æsellum fieri potest, vilissime constat. <sup>13</sup> Filix biennio moritur, si frondem agere non patiaris. Id efficacissime contingit, germinantis ramis baculo decussis.  
 25 Succus enim ex ipsa defluens, necat radices. Avunt & circa solstitium avulsas non renasci, nec arundine sectas, aut exaratas vomeri imposita præcipiunt. <sup>14</sup> Similiter & arundinem exarari filice vomeri imposita præcipiunt. <sup>15</sup> Juncosus ager verti pala debet: at in saxoso

## NOTÆ.

5. *Cresinus.* ] MSS. *Cresinus*. Apud Gruter. pag. 35. *Cresina Secundus* legitur. Habet aliquid huic narrationi persimile Plinius ipse, de Remmio Palamone, lib. 14. sect. 5.

6. *Sp. Albino.* ] Sp. Postumio Albino, ædili tum curuli, post Consule anno Urbis D L X V I I I. Q. Marcio Philippo Collega.

7. *Oculum domini.* ] Vide quæ in eam sententiam attulimus, sect. 6. extrema.

8. *Id agendum, ut.* ] Cato, cap. 4. *Vicinis bonus esto, &c.*

9. *Causas reddit.* ] Quas afferemus in Notis & Emend. num. V.

10. *Ne familia mala sint.* ] Vide Notas & Emend. num. proxime cit.

11. *Nihil sero.* ] Cato, cap. 5. *Opera omnia mature conficiat facit. Nam res rustica sic est, si unam rem sero feceris, omnia opera sero facies.* His adde quæ ex Columella diximus, l. 17. sect. 19. nota 8.

12. *De terra cariola.* ] Diximus de ea lib. 17. sect. 3.

13. *Filix biennio.* ] Colum. l. 2. c. 2. p. 47.

14. *Similiter.* ] Arundinis cum filice odia & arundinem, altero vide exemplo firmata, lib. 14. sect. 50. Habet hæc quoque Diof. lib. 4. cap. 187.

15. *Juncosus ager verti pala.* ] Pastuarii. Colum. loc. cit.

bidentibus.



bidentibus. <sup>16</sup> Fruteta igni optime tolluntur. <sup>17</sup> Humidiorem agrum fossis concidi atque sicari, utilissimum est: fossas autem cretosis locis apertas relinqui: in solutiore terra sepibus firmari, ne procidant: <sup>17</sup> aut supinis lateribus procumbere: <sup>19</sup> quasdam occæcari, & in alias dirigi majores patentioresque: si sit occasio, silice vel glarea sterni. <sup>20</sup> Ora autem earum binis utrinque lapidibus statuminari, & alio superintegi. Silvæ extirpandæ rationem Democritus prodidit, lupini flore in succo cicutæ uno die macerato, sparsisque radicibus.

IX. Et quoniam præparatus est ager, natura nunc indicabitur frugum. <sup>1</sup> Sunt autem duo prima earum genera. Frumenta, ut triticum, hordeum: & legumina, ut faba, cicer. Differentia vero notior quam ut indicari deceat.

X. 1. Frumenti ipsius totidem genera, <sup>1</sup> per tempora satû divisa. Hiberna, quæ circa <sup>2</sup> Vergiliarum occasum sita terra per hiemem nutriuntur, ut triticum, far, hordeum. Æstiva, quæ æstate ante Vergiliarum exortum fruantur, ut milium, panicum, sesama, hormi-

## NOTÆ.

16. *Fruteta.*] Colum. loc. cit. *Nemorosi, frutesque tractus duplex cura est, vel extirpandæ radicibus arboribus, & removendis: vel, si rara sint, tantum succidenda, incedentibusque, & inaranda.*

17. *Humidiorem.*] Columella, lib. 1. cap. item 2. *Si locus humidus erit abundantia uliginis, ante flectitur fossis. Earum duo genera cognovimus, cacarum, & patentium. Spissis atque cretosis regionibus aperta relinquuntur: at ubi solutior humus est, aliqua sunt patentia: quadam etiam obtæcantur, ita ut in patentia ora hiantia cacarum compiant.*

18. *Aut supinis*] Declives fossas, inquit Colum. loc. cit. & ad imum solum coarctatas, imbricibus supinis similes facere convenit: nam quarum recta sunt latera, celeriter agnus vitiantur, & superioris soli lapsibus replentur.

19. *Quasdam occæcari.*] Obtegî, in subterranei cuniculi modum.

20. *Ora autem.*] In principio atque ex utraque, bina saxa pilatum vice constirnantur, & iisdem singula superimponantur, more ponticulorum: ut ejusmodi constructio ripam sustineat, ne præcludatur humoris illapsus, atque exitus. Colum. loc. cit.

*Scilicet IX. 1. Sunt autem duo.]* Ab hisce verbis ad eum locum, num. 2. *Ex hordeo alterum caput &c.* expressa fidelissime omnia ex Theophr. lib. 8. histor. cap. 1. & 2. Et quidem cap. 1. *Δύο γὰρ αἱ μὲν τὰ κριθῶν καὶ τῶν ἄλλων ὁρμῶν, αὐτὰ μὲν, καὶ αἱ τῶν σίτου ἰσχυρὰ ἐστὶν ἡ ἀκαρία, καὶ αἱ τῶν σίτου ἰσχυρὰ ἐστὶν ἡ ἀκαρία, καὶ αἱ τῶν σίτου ἰσχυρὰ ἐστὶν ἡ ἀκαρία.* Scilicet igitur frumentum est, du Blé. Propter triticum, du froment. Ecce hordeum, de l'orge.

*Scilicet X. 1. Per tempora satû divisa.]* Vel satûs: hoc est, sationis tempore inter se discretæ ac divisa Theophrasto: *ἡ δὲ γὰρ ἀκαρία τῶν κριθῶν αὐτὰ μὲν, καὶ αἱ τῶν σίτου ἰσχυρὰ ἐστὶν ἡ ἀκαρία.* Satûs vel sementis tempora ut plurimum duo notantur.

2. *Vergiliarum occasum.]* De quo dicitur, sect. 59. de exortu, sect. 66. Columellam & Maronem sequitur. Is enim lib. 2. de re rust. cap. 8. *Placet nostro poeta, inquit, adorem, atque etiam triticum, non ante seminare, quam occiderint Vergilia: quod ipsum numeris sic edisserit:*

*At si triticum in messem, robustaque farra*

*Exercebis humum, solisque instabis arsis:*

*Ante sibi Eoa Atlantes abscondantur.*

num, irio, Italiæ duntaxat ritu. Alioqui <sup>1</sup> in Græcia & Asia omnia Vergiliarum occasu feruntur. Quædam autem utroque tempore in Italia. <sup>4</sup> Ex his quædam & tertio, veris scilicet. Aliqui verna, milium, panicum, lentem, cicer, <sup>5</sup> alicam appellant. <sup>6</sup> Sementiva autem, triticum, hordeum, fabam, napum, rapam. Et in tritici genere pars aliqua pabuli est quadrupedum causa sati, <sup>7</sup> ut farrago: & in leguminibus, ut vicia. At commune quadrupedum hominumque usui, lupinuni.

2. <sup>1</sup> Legumina omnia singulas habent radices, præter fabam, easque <sup>2</sup> surculosas, quia non <sup>3</sup> in multa dividuntur: altissimas autem cicer. Frumenta multis radicanur fibris, sine ramis. <sup>9</sup> Erumpit a pri-

## INTERPRETATIO.

<sup>a</sup> Surculosas. ] Lignosas.

<sup>b</sup> In multa. ] In multos ramos.

## NOTÆ.

*Abfconduntur autem altero & trigesimo die post autumnale æquinoctium, quod sero conficitur nono Calendæ Octobris: præter quod intelligi debet tritici satio diurnum sex & quadragesima, ab occasu Vergiliarum, qui fit ante diem IX. Calendæ Novembriis, ad bruma tempora.*

3. *In Græcia.* ] In Bœotia, ut dicitur scēt. 56.

4. *Ex his quædam.* ] Ut milium, ita prodente Virgilio, lib. 1. Georg. vers. 216.

*Vere fabis satio....*

... *Et milio venit annua cura.*

5. *Alicam appellant.* ] Et genus esse tritici alicæ hic videtur: ut ait Galenus, lib. de alim. facult. cap. 6. pag. 314. tom.

6. *Τὸ γίνεσθαι τῆς σῆς ἐν τῷ χρόνῳ.* &c. Nempe alicam Plinius, tum hoc loco, tum lib. 11. scēt. 61. pro ea fruge accipit, ex qua forbitio seu puls ejusdem nominis concinnatur. Et a Catone pariter sic videtur accipi, cap. 76. *Placitam sic facito: Farina filiginea libras II.... farina libram IV. & alicæ primæ lib. II. Alicam in aquam infundito,* &c. Et cap. rursum 85.

6. *Sementiva.* ] Theophr. lib. 8. hist. cap. 1. *Πρωταρχία τῶν ἐν ἐστὶ, παρὰ, καὶ τῶν... κῆρος* &c. *Quæ mature feri oportet, triticum, hordeum, ... faba, &c.* Unde intelligas quæ sementiva proprie

appellentur.

7. *Ut farrago.* ] Vulgo, *du fourage, de la dragée*, ut diximus superiori libro, scēt. 35. num. 11. de ocyro. Festus: *Farrago appellatur id, quod ex pluribus satis pabuli causa datur jumentis.* Columella, lib. 2. cap. 21. *Farraginem in restibuli stercoreatissimo loco.... ferere convenit. Ea sit optima, cum cantherini hordei decem mediis jugerum obseritur,.... Frigeribus cum alia pabula defecerunt, ca bubus, ceterisque pecudibus optime desecta præbetur.* Fit ex farre, hordeo, tritico, vicia, &c. Vide scēt. 41.

8. *Legumina omnia.* ] Legumina omnia singulari nituntur radice, eamque radicem lignosam habent, quia non in multos superne ramos ea legumina dividuntur, nec numeroso caule & ramulo se attollunt, præter fabam. Frumenta vero e diverso multis radicanur fibris, sed quæ ramos minime mittant. Hæc Plinii, hæc Theophrasti mens, lib. 8. hist. cap. 1. *Τὰ αὐτὰ ἄρτυρα ξυλάται, κορφήν, διὰ τὴν πλῆθυνσιν, ἢ παρὰ καὶ τὴν πολλὰν δύναμιν τῶν καλῶν ἀποφύτων ἐν αὐτῇ, πῶς καὶ αὐτῶν. Τὰ γὰρ ἄρτυρα ἐκινῶνται, παρὰ τὴν αὐτῆς ἀντοχήν.*

9. *Erumpit.* ] Theophr. lib. 8. hist. cap. 1. Vide & Varronem, lib. 1. de re rust. cap. 45.

mo satū hordeum die septimo : legumina quarto, vel cum tardissime, septimo : <sup>10</sup> faba a x v. ad xx. legumina in Ægypto tertio die. <sup>11</sup> Ex hordeo alterum caput grani in crassior exit, alterum in herbam, quæ & prior floret. <sup>12</sup> Radicem crassior pars grani fundit, tenuior florem. Ceteris seminibus eadem pars, & radicem, <sup>13</sup> & florem.

3. 14 Frumenta hieme in herba sunt: verno tempore fastigantur in stipulam, quæ sunt hiberni generis: at milium & panicum in culmum geniculatum & concavum, scilicet in ferulaceum. 15 Omnium latorum fructus, aut spicis continentur, ut tritici, hordei: mun-  
niturque vallo aristarum quadruplici: aut includitur siliquis, ut le-  
guminum: aut vasculis, ut scilicet, ac papaveris. Milium, & pa-  
nicum tantum 16 pro indiviso, & parvis avibus expositum est. Inde-  
fensa quippe membranis continentur. 17 Panicum a paniculis dictum,  
cacumine languide nutante, paulatim extenuato culmo pene 18 in sur-  
culum, prædens acervatur gravis, cum longissima 19 pedali obba.  
Milii comæ granum complexæ 20 fimbriato capillo curvantur. Sunt &  
panico genera: 21 Mammosa, & pano parvis racemata paniculis: &

NOTE.

10. *Faba* a XV. ad XX.] Theophr. *Faba*, inquit, quibusdam in locis die xv. alias etiam vicefimo: brex enim omnium difficillime provenit: a se frequens post sationem imber succederit, omnino difficilis provenit redditur: Κόσμος δ' οὐραχὺ δ' ἀντιπαδὲς τῆς ἐπ' αὐτῆς ἀποκαίει, &c.

11. *Ex herdeo.* ] Theophr. lib. 8.  
hist. cap. 2.

11. *Radicem.*] Theophr. loc. cit.

13. Et *florem.* } Hoc est, ut dictum  
est proxime in herbam exiit, quæ &  
prior floret, sive germinat. Theophr.  
loc. cit. & *radicem*, & *caulem* sive  
speciem dixit. Κάμπος ἔστω ἅμα χλόρῳ,  
ἢ ἴσχυος, ἀλλ' ὅτι τῷ ἀντὶ τῷ ἴσχυος ἔστω  
καυλῷ. Fabæ, ceteraque legumina non eo-  
dem modo emittunt: sed eadem ex parte  
radicem fundunt, & caulem.

14. *Frumenta hieme.*] Theophr. loc.  
cit. & cap. 3.

15. *Omnium fatorum.* ] Theophr. lib.  
8. histor. cap. 3.

16. *Pro indiviso.*] Hoc est, ex quo.  
Diximus de ea voce, lib. 9. sect. 64.

17. *Panicum*.] Grani minuti genus,  
milii iustar : nostris, *Panis*. [Joan. de

Janua: Panicum, a panis derivatur, .. quoddam genus annua, quod in quibusdam locis eo homines sustentantur vice panis: unde dicitur panicum, quasi panis vilissimum, quod vice panis fungatur, secundum quosdam. Gothorum rex Vitiges de horreis Ticinensibus et Dertonensibus panicum populo esurienti destronis præcepit, auctore Cassiod. lib. 12. Var. ep. 17.

18. *In succulenta.* | *In duritiem ligni.*

19. *Pedali obba.* | In MSS. *Obba*.

Libentius multo agnoverim, litteris permutatis *fofa*, vel potius, *phoba*. Est enim *φῶς*. Theophrasto, lib. 8. hist. cap. 3. arundinea coma frugum omnium, que ad milii similitudinem accedunt: τὰ μὲν ἔχει φαῖν τὰ δὲ χυθῶνα, λέει. τὰ δὲ καίχρῳσι, φέει. ἡ γὰρ καταμύκησις κοίφουσι, φέει. Hanc Latine panum Plinius iose plane modo vocat.

20. *Fimbriato capello.*] Instat crinium  
fimbriatumque, soluta videri possint.

11. *Mammofa.*] *Mammofum panic*  
genus est, inquit, cui panus incit ra-  
cemofus, exiguisque conftans paniculis.  
Panicum eft illud fativum Dalecampii  
in hift. plant. pag. 16. & idem vulga-  
re Clufi, pag. cccv.

cacumine gemino: Quin & colore distinguitur: candido, nigro, rufo, etiam purpureo. Panis multifarie <sup>22</sup> & e milio fit, e panico rarus. Sed nullum frumentum ponderosius est, aut quod coquendo magis crescat: 1 x. pondo panis e modio reducunt, modicumque pulsus ex 5 tribus sextariis madidis. <sup>23</sup> Milium intra hos decem annos ex India in Italiam invecum est, nigrum colore, amplum grano, arundineum culmo. Adolefcit ad pedes altitudine septem, prægrandibus culmis: <sup>24</sup> lobas vocant: omnium frugum fertilissimum. Ex uno grano terni sextarii gignuntur. Seri debet in humidis.

10 4. <sup>25</sup> Frumenta quædam in tertio genu spicam incipiunt concipere, quædam in quarto, sed etiamnum occultam. Genicula autem sunt tritico quaterna, farri sena, hordeo octona. Sed non ante supradictum geniculorum numerum conceptus est spica: <sup>26</sup> qui ut spem sui fecit, quatuor aut quinque tardissime diebus florere incipiunt: <sup>27</sup> totidemque aut paulo pluribus deflorescunt. <sup>28</sup> Hordea vero cum tardissime septem. <sup>29</sup> Varro quater novenis diebus fruges absolvi tradit, & mense nono meti.

5. Fabæ in folia exeunt, ac deinde caulem emittunt, <sup>30</sup> nullis distinctum internodiis. <sup>31</sup> Reliqua legumina furculosa sunt. <sup>32</sup> Ex his 20 ramosa, cicer, ervum, lens. Quorundam caules sparguntur in terram, si non habeant adminiculum, ut pisorum. Quod si non habuere,

## NOTÆ.

22. Et e milio fit. ] Milii nunc in pulvere usus, qualis olim, auctore Festo, cum puls miliacca ex melle, forma appellaretur: cum lacte non fastidienda, inquit Columella, lib. 2. cap. 9. In panificio raro. Sed is olim usus, teste etiam Colum. lib. 2. cap. 9. pag. 56. Panis, inquit, e milio fit, qui antequam refrigerat, sine fastidio potest absumi.

23. Milium intra hos. ] De milio Indico, eximie magnitudinis, culmique arundinei, vide Philostr. lib. 3. de vita Apollon. cap. 2. pag. 112. Hoc Surgum vocari apud populares suos auctor est Scaliger, Exercit. 192. pag. 869.

24. Lobas vocant. ] Ita MSS. omnes. Rectius tamen phobas dixeris, ex laudato proxime Theophrasti loco, qui leguminibus λεβωγῆς λέβη, miliaccis φλόιν assignat.

25. Frumenta quædam. ] Accepta hæc a Theophr. lib. 8. hist. cap. 2. & a Columella, lib. 2. cap. 12. pag. 67. Genua porro, sive genicula, sunt ve-

luti nodi & articuli, quibus herbacei caules & stipulæ distinguuntur.

26. Qui ut spem. ] Qui conceptus scilicet, seu spica partus. Theophr. loc. cit.

27. Totidemque. ] Post dies totidem clapsos. Theophr. loc. cit.

28. Hordea vero. ] Theophr. παρὰ τὸ κεῖν, triticum hordeumque.

29. Varro. ] Hæc apud Varronem nondum adhuc inventa.

30. Nullus distinctum. ] Nullis certe geniculis interseptum, glabrum, inanemque caulem fabæ cernimus, etsi Theophr. lib. 8. hist. cap. 2. γυμνὴν κεφαλὴν καὶ μὴν vocat.

31. Reliqua... furculosa sunt. ] Hoc est, plures e sua radice caules emittunt: καὶ αὐτὰ κεῖνται πολλοκευα. Theophr. loc. cit.

32. Ex his ramosa. ] Παλὺκευα, quorum caulis in plures se fundit ramos.

deteriora sunt. <sup>33</sup> Leguminum unicaulis faba sola, unus & lupinis : ceteris <sup>34</sup> ramosus prætenui surculo : omnibus vero fistulosus.

Folium quædam ab radice mittunt, quædam a cacumine. Frumentum vero, & hordeum, <sup>35</sup> viciaque, & quidquid in stipula est, in cacumine unum folium habet. Sed hordeo scabra sunt, ceteris lævia. <sup>5</sup> Multiplicia contra fabæ, ciceri, piso. <sup>36</sup> Frumentis folium arundinaceum, fabæ rotundum, & magnæ leguminum parti. Longiora <sup>37</sup> erviliæ, & piso. <sup>38</sup> Fascois venosa : <sup>39</sup> sesamæ, & irioni sanguinea. Cadunt folia lupino tantum, & papaveri. <sup>40</sup> Legumina diutius florent, & ex his ervum ac cicer : sed diutissime faba x l. diebus. <sup>41</sup> Non autem <sup>10</sup> singuli scapi tamdiu, quoniam alio desinente alius incipit : nec tota seges, sicut frumenti, pariter. <sup>42</sup> Siliquantur vero omnia diversis diebus, & ab ima primum parte, paulatim flore subeunte.

<sup>6.</sup> <sup>43</sup> Frumenta, cum defloruere, crassescunt, maturanturque cum plurimum diebus quadraginta : item faba : paucissimis cicer. <sup>44</sup> Id enim <sup>15</sup> a semente diebus x l. perficitur. <sup>45</sup> Miliun, & panicum, & sesama, & omnia æstiva, x l. diebus maturantur a flore, magna terræ calique differentia. In Ægypto enim hordeum sexto a satu mense, frumenta septimo metuntur. <sup>46</sup> In Hellade, hordeum. In Peloponneso

## NOTÆ.

<sup>33.</sup> *Leguminum unicaulis.* ] De faba Græca loquitur, seu Latina : ei enim quam nos fabam vulgo dicimus, caulem non unum ex singulari radice erumpere, ut unicum lupino, experientia demonstrat.

<sup>34.</sup> *Ramosus.* ] Ceteris, inquit, canlis in ramos spargitur ligno prætenui, sed eodem instar fistulæ concavo.

<sup>35.</sup> *Viciaque.* ] Vide Notas & Emendationes num. V I.

<sup>36.</sup> *Frumentis.* ] Theophr. lib. 8. hist. cap. 3.

<sup>37.</sup> *Ervilia.* ] Ervilia Græcis ἔρβις est, pisum minus est. Nostris, *des Pous*. De majore piso, Dodonæus pag. 511. de minore, pag. 512.

<sup>38.</sup> *Fascois.* ] In MSS. rectius *phasolus*. De his egimus lib. 16. sect. 92.

<sup>39.</sup> *Sesama.* ] MSS. ubique, *sesima* : Græci tamen *σέσμη* vocant, nempe ne *Μαοράλιος* Massiliam Latini dixere, & *Μιθράδην*, quem nos Mithridatem. Gallis, de *la fugeleine*. Accurate pingitur a Dodonæo, loc. cit. cap. 22. pag. 512.

<sup>40.</sup> *Legumina diutius &c.* ] Hæc a Theophr. lib. 8. hist. cap. 2.

<sup>41.</sup> *Non autem singuli.* ] Theophr. lib. 8. hist. cap. 2.

<sup>42.</sup> *Siliquantur.* ] Siliquas faciunt. Theophr. loc. cit. Neque ut frumenti, sic & fabarum scapi singuli, aut seges integra simul floret, sed particulatim.

<sup>43.</sup> *Frumenta, cum.* ] Hæc a Theophr. lib. 8. hist. cap. 3. Columella, lib. 2. cap. 12. pag. 67. *Omne autem frumentum, & hordeum, quidquid denique non duplici semine est, spicam a tercio ad quartum nodum emittit : & cum totam edidit, octo diebus deflorescit, ac deinde grandæscit diebus quadraginta, quibus post florem ad maturitatem devenit. Rursus quæ duplici semine sunt, ut faba, pisum, lentacula, diebus quadraginta florent, simulque grandæscunt.*

<sup>44.</sup> *Id enim.* ] Theophr. loc. cit.

<sup>45.</sup> *Milium, &c.* ] Theophr. loc. cit.

<sup>46.</sup> *In Hellade hordeum.* ] Hoc est, septimo mense metunt. Theophr. *Ποσειδώνος ἱστορίαι*. *ἐν τῇ Ἑλλάδι, ὅπου ἐστὶν ἡ πόλις ἡ Μιθράδα, καὶ ἐν τῇ*

octavo, & frumenta etiamnum tardius. <sup>6</sup> Grana in stipula crinito textu spicantur. In faba leguminibusque, alternis lateribus siliquantur. <sup>47</sup> Fortiora ad hiemes frumenta, legumina in cibo.

7. Tunica frumento plures. Hordeum maxime nudum, <sup>48</sup> & arinca, sed præcipue avena. Calamus altior frumento, quam hordeo. Arista mordacior hordeo. In area exteruntur triticum, & siligo, & hordeum. Sic & <sup>49</sup> seruntur pura, qualiter moluntur, quia tosta non sunt. E diverso far, milium, panicum, purgari, nisi tosta, non possunt. <sup>50</sup> Itaque hæc cum suis folliculis seruntur cruda. Et far in vaginulis suis ler-  
vant ad satus, atque non torrent.

XI. Levissimum ex his hordeum, <sup>1</sup> raro excepit xv. libras, & faba xxx. Ponderosius far, magisque etiamnum triticum. <sup>2</sup> Far in Ægypto ex olyra conficitur. <sup>3</sup> Tertium genus spicæ hoc ibi est. Gallicæ quoque suum genus farris dedere: quod illic <sup>4</sup> bracem vocant,   
apud nos <sup>5</sup> sandalam, nitidissimi grani. Et alia differentia est, quod fere quaternis libris plus reddit panis, quam far aliud. Populum Romanum farre tantum c frumento ccc. annis usum, Verrius tradit.

XII. 1. Tritici genera plura, quæ fecere gentes. Italico nullum equi-

#### INTERPRETATIO.

<sup>6</sup> *Grana.* ] Grana in stipulis spica continentur qua subtiliter textur, definitaque in eriuem. In faba & legumini-

bus, modo dextro latere, modo lævo, siliquâ semina continentur.

#### NOTÆ.

<sup>47</sup> *Fortiora.* ] Theophr. loc. cit. Validiora, inquit, *ἰσχυρότερα* contra hiemem, cælique mutationes varias, frumenracea sunt, *ἡ ἐν γῇ*. Legumina vero in cibis valentiora putantur, *ὡς ἡ ἡρώδη, τὰ ἡδέσματα*. Vide Celsum, lib. 2. cap. 18. Ex leguminibus valentior rapa, napique, & omnes bulbi, &c. Locum consule.

<sup>48</sup> *Et arinca.* ] Diceretur de ea, sect. 20.

<sup>49</sup> *Seruntur pura.* ] Sine suis folliculis.

<sup>50</sup> *Itaque hæc* ] In primis far, sive adonum, quod in siccis humidisque locis feri Columella ait, lib. 2. cap. 8 quoniam folliculum, quo continetur, firmum & durabilem adversus longioris temporis humorem habet.

Sect. XI. 1. *Raro extendit.* ] In singulos nimirum modios.

<sup>1</sup> *Far .... ex olyra.* ] Far eibus hoc loco est, non, uti acceptum est hædæus, singulare aliquod frumenti genus. Far e frumento Plinius mox agnoscit, hoc est, ex iis framenti generibus quæ commemoravit initio sup. sect. Far ex olyra, nunc etiam in Ægypto. Far ex hordeo, Palladius lib. 1. tit. 29. de phasianis. Modum conficiendi farris docet Archigenes apud Aëtium, serm. 9. cap. 45. pag. 214.

<sup>3</sup> *Tertium genus.* ] Post triticum, hordeumque.

<sup>4</sup> *Bracem vocant.* ] Ita MSS. Reg. Colb. Th. Chiff. non ut ediri, *brance*. *Le blé blanc de Dauphiné*. Vide Nic. Chorier, lib. 1. hist. Delph. pag. 54.

<sup>5</sup> *Sandalem.* ] Sic MSS. Colb. Th. aliique. Libri vulgati, *sandalum*. *Sandalum* Charta Rogerii Regis Sieliæ, an. 1137. apud Ughellum, tom. 7. p. 564.

dem comparaverim candore ac pondere, quo maxime discernitur: montanis modo comparetur Italiæ agris externum, in quo principatum tenuit <sup>1</sup> Bæotia, deinde Sicilia, mox Africa. Tertium pondus erat Thracio, Syrioque, deinde & Ægyptio, <sup>2</sup> athletarum cum decreto, quorum capacitas jumentis similis, quem diximus ordinem fecerat. Græcia & Ponticum laudavit, quod in Italiam non pervenit. Ex omni eadem genere grani prætulit <sup>3</sup> dracontiam, strangiam, & Selenusium, argumento crassissimi calami: ita pingui solo hæc genera assignabat. Levissimum & maxime inane, seu tenuissimi calami, in humidis feri jubebat, quoniam multo egeret alimento. Hæ fuere <sup>10</sup> sententiæ Alexandro Magno regnante, cum clarissima fuit Græcia, atque in toto terrarum orbe potentissima: ita tamen, ut ante mortem ejus annis <sup>4</sup> fere CXLV. Sophocles Poëta in fabula <sup>5</sup> Triptolemo frumentum Italicum ante cuncta laudaverit, ad verbum translata sententia:

Et fortunatam Italiam frumento canere candido.

Quæ laus peculiaris hodieque Italico est. Quo magis admiror, posteros Græcorum nullam mentionem hujus fecisse frumenti.

1. Nunc ex his generibus, <sup>6</sup> quæ Romam invehuntur, levissimum est Gallicum, atque e Cherfoneſo advectum: quippe non excedunt <sup>20</sup> in modium vicenas libras, si quis granum ipsum ponderet. Adjicit Sardinum <sup>7</sup> selibras, Alexandrinum <sup>8</sup> & trientes: hoc & Siculi pondus. Bæoticum totam libram addit: Africum <sup>9</sup> & dodrantes. In Transpadana Italia scio vicenas quinas libras farris modios pendere:

## NOTÆ.

Scil. XII. 1. Bæotia. ] Consentit Theophr. lib. 4. de causis, cap. 10. pag. 310. Τῷ μὲν δὲ αὐτῷ τοῦ δούλι τοῦ Ἀθλητικῆς καὶ ἀθλητικῆς, ἡ Σικελικὴ ἰχθυογενῆς 87) τὴν δ' ἐν βαρύνει μάλιστα ἡ Βαδύος, ὅθεν ἐν τοῖς ἰσχυρίσιν ἔργαται.

2. Athletarum. ] Athletis ita censentibus, quorum edacitas, seu voracitas potius, jumentorum similis, hunc quem modo diximus in pondere frumentorum ordinem fecit. Theophr. lib. 8. hist. cap. 4. In Bæotia, inquit, ternos semisextarios tritici absumunt: Athenis Siculi, facile quinos.

3. Dracontiam. ] Pro his tritici generibus, tergeminum aliud Theophrastus affert, lib. 8. hist. cap. 4. Καρχυδαιῶν, Σαυσίῳ, Ἀλκιμάδου.

4. Fere CXLV. ] Egit ergo Sophocles eam fabulam Olymp. LXXVII anno quarto, ætatis suæ vicésimo, si

Suidæ credimus, qui natum ait Olymp. LXXIII. Obiit enim Alexander Olymp. CXLV. anno primo, teste Diodoro Sic. lib. 17. Bibl. pag. 579.

5. Triptolemo. ] In ea fabula Ceres Triptolemum edocet, quantum terrarum necesse sit peragrati seminandis a se datis fingibus, Italiamque præ ceteris laudat. Vide Dionys. Halic. lib. 1. Antiq. Rom. pag. 10.

6. Quæ Romam. ] MSS. omnes, quæ Roma.

7. Selibras. ] Dimidiam libram

8. Et trientes. ] Gallici, inquit, tritici pondus, non selibra tantum, sed præterea triente, hoc est, tertia libræ parte, ab Alexandrino Siculoque superatur.

9. Et dodrantes ] Et præterea dodrantem, hoc est, libræ partes tres quartas.

- <sup>10</sup> circa Clusium & senas. Lex certe naturæ, <sup>11</sup> ut in quocumque genere pani militari tertia portio ad grani pondus accedat : sicut optimum frumentum esse, <sup>12</sup> quod in subactu congium aquæ capiat. Quibusdam generibus per se pondus, sicut Balcarico : modio panis pondus xxxv. reddit : <sup>13</sup> Quibusdam binis mixtis, ut Cyprio & Alexandrino, <sup>14</sup> x x. prope libras non excedentibus. Cyprium fuscum est, panemque nigrum facit : itaque miscetur Alexandrinum candidum, redduntque xxv. pondus. <sup>15</sup> Thebaicum libras adjicit. Marina aqua subigi, quod plerique maritimis in locis faciunt, occasione lucrandi falsi, inutillissimum. Non alia de causa opportuniora morbis corpora existunt. Gallæ & Hispaniæ <sup>16</sup> frumento in potum resoluta, <sup>17</sup> quibus diximus generibus, spuma ita concreta pro fermento utuntur. Qua de causa levior illis, quam ceteris, panis est.
3. Differentia est & calami. Crassior quippe melioris est generis. <sup>18</sup> <sup>19</sup> Plurimis tunicis Thracium triticum vestitur, ob nimia frigora illi plagæ expositum. Eadem causa <sup>20</sup> & trimestre invenit, detinentibus terras nivibus, quod tertio fere a satu mense & in reliquo orbe metitur. Totis hoc Alpibus notum, & hiemalibus provinciis nullum hoc frumento latius. <sup>21</sup> Unicalamum præterea, nec usquam capax :

## NOTÆ.

10. *Circa Clusium.* ] Hoc est, circa Clusium farris modios pendere non vienas quinas tantum libras, sed & senas : hoc est, vienas senas. Dalecampius perpetuum existimat *senas* hoc loco Senensis esse in Etruria oppidi nomen. De farre Clusino, ejusque parandi modo, vide Aëtium fern. 9. cap. 45. pag. 325. Columella, lib. 1. cap. 6. *Far*, quod appellatur *Clusinum*, candoris mitidi. Martialis, in Xenii, lib. 13. Epigr. 8. *Far* :

*imbue plebeias Clusinis pultribus ollas, &c.*

11. *Ut in quocumque.* ] Ut cujuscumque frumenti modius in panem subactus militarem, sive castrensem, ( *le pain de munition* ) triente toto seu tertia parte ponderosior sit, quam granum ipsum, prius quam molatur, & subigatur in panem.

12. *Quod in subactu.* ] Dum subigitur in pantheio.

13. *Quibusdam binis.* ] Subintellige, pondus est.

14. *X x. prope libras.* ] Antequam in panem subigantur.

15. *Thebaicum libras.* ] Sive granum ipsum per se alteri ex duobus istis miscetur, Cyprio vel Alexandrino : sive cum altero subigatur, libram ad pondus adjicit. Thebaicum porro ex Egypto intellige.

16. *Frumentum in potum.* ] Cum e madida fruge parant sibi potus, zythum scilicet, Gallis *Biere*, Hispanis *Cerveza*.

17. *Quibus diximus.* ] Triticum nempe Balcarico, in Hispaniis : in Galliis faris genere, quod *bracem* vocabant, ut dictum est, tum ista sect. tum superiore.

18. *Plurimis tunicis.* ] Theophr. lib. 8. hist. cap. 4. εὐρακὲς πολυτελευρος.

19. *Et trimestre.* ] Tritici genus, quod intra tres menses maturescit : bimestre, quod intra binos. De his Theophr. loc. cit. καὶ τὸ τριμῆρες, ὃ τὸ διμῆρες, ὃ εἰς ἅντος τοῦ ἐλαττοῦ χρόνου πλεονεῖμι. Trimestre, siliginis genus esse docet Colum. lib. 1. c. 6. de generibus seminum.

20. *Unicalamum.* ] Unicum e radice calamum trimestre id triticum emittit : nec potest fere plures. Theophr. loc. cit. Τελευρὶ ὃ πολλοὶ . . . μνησκαροὶ, καὶ ἑκαπτο, ὃ τὸ ἐναι ὡς ὡς.

seriturque



feriturque non nisi tenui terra. <sup>11</sup> Est & bimestre circa Thraciæ Ænum, quod quadragesimo die, quam satum est, maturescit: mirumque, nulli frumento plus esse ponderis, & furfuribus carere. Utitur eo & Sicilia, & Achaia, montuosis utraque partibus. Eubœa quoque circa Carystum. In tantum fallitur <sup>12</sup> Columella, qui ne trimestris quidem proprium genus existimaverit esse, cum sit antiquissimum. <sup>13</sup> Græci setanion vocant. <sup>14</sup> Tradunt in Bactris grana tanta magnitudinis fieri, ut singula spicas nostras æquent.

XIII. Primum ex omnibus frumentis seritur hordeum. Dabimus & dies serendo cuique generi, natura singulorum exposita. Hordeum <sup>10</sup> Indis sativum & silvestre, <sup>1</sup> ex quo panis apud eos præcipuus, <sup>2</sup> & alica. <sup>3</sup> Maxime quidem oryza gaudent, <sup>4</sup> ex qua ptisanam conficiunt, quam reliqui mortales ex hordeo. <sup>1</sup> Oryza folia carnosa, porro similia, sed latiora: altitudo cubitalis, flos purpureus, radix gemmæ rotunditatis.

XIV. <sup>1</sup> Antiquissimum in cibus hordeum, sicut <sup>2</sup> Atheniensium ritu Menandro auctore apparet: <sup>3</sup> & gladiatorum cognomine, qui

## NOTÆ.

11. Est & bimestre. ] Theophr. loc. cit. etiā de Æno Thraciæ siler: in Eubœa solum reperiri illud affirmat, & in Sicilia, Achaiaque.

12. Columella. ] Libro 2. cap. 9. pag. 53. Neque enim est ullum, sicut multi crediderunt, natura trimestre semen: quippe idem jactum autumno melius respondet. Non negar is peculiare tritici genus dictum antiquis esse trimestre: sed ab eo quod autumno seritur, quodque melius ita provenit, differe negar. Et cap. 6. triticum trimestre, & trimestre alicam agnoscit.

13. Græci setanion. ] Ita MSS. non trimenon, ut editi. Σητανιον, sive σερτανιον, triticum quod hoc anno, id est, vere ineunte satum est. Vide Rob. Constant. in Lexico.

14. Tradunt in Bactris. ] Theophr. loc. cit. nucleis olivæ singula Bactrici frumenti grana æquiparat.

Set. XIII. 1. Ex quo panis. ] Vide Notas & Emend. num. VII.

2. Et alica. ] Hoc est, ptisana ex hordeo Indico, ut ipse loquitur, lib. 2. sect. 66.

3. Maxime quidem. ] Theophr. lib. 4. hist. cap. 8.

4. Ex qua ptisanam. ] Ptisana pulvis

Tom. III.

genus est, quod ex farina sit bordeacea, aliisque frugibus. Hanc quæ ex oryza conficitur, nostri ipsius oryza nomine, du Ru vocant: quæ ex hordeo, Orge mondt.

5. Oryza. ] Depictam vide apud Dodon. pag. 500.

Set. XIV. 1. Antiquissimum. ] Vide Dionys. Halic. l. 2. Rom. Antiq. pag. 95.

2. Atheniensium. ] Quoniam in Eleusinio certamine præmium victori hordeum fuit, uti testatur Pindari Scholiastes, Olymp. Ode 9. pag. 93. Ἀγῶνι δὲ ἑλευσίνῳ (de Eleusine loquitur) ἀγῶν Κίρῳ δὲ Δακτύλει, ἐς ὅλκιμον ἑλευσίνῳ. ὃ ἐμῶν καὶ νῦν. Hoc ipsum scribunt Aristides, Suidas, & auctor Etymologici.

3. Et gladiatorum. ] Et præterea, inquit, id ex quodam gladiatorum genere intelligitur, qui hordearii appellantur, quod vetustiore ævo eo cibi genere uterentur. Milites etiam, qui parum in armorum prolusione profecerant, inquit Vegetius, lib. 1. cap. 13. pag. 14. pro frumento hordeum credebantur accipere: nec ante eis in tritico reddebatur annona, quam sub præsentia Tribunalium experimentis datum ostendissent se omnia, quæ erant in militari, artis complexisse.

M m m

hordearii vocabantur. + Polentam quoque Græci non aliunde præferunt. Pluribus fit hæc modis. Græci perfrustum aqua hordeum siccant nocte una, ac postero die frugunt, <sup>1</sup> deinde molis frangunt. Sunt qui vehementius tostum rursus exigua aqua aspergant, & siccant prius, quam molant. Alii vero virentibus spicis decussum hordeum recens purgant, madidumque in pila tundunt, atque in corbibus eluunt, ac siccatum Sole rursus tundunt, & purgatum molunt. Quocumque autem genere præparato, vicenis hordei libris, ternas seminis lini, & coriandri scilicet, salisque <sup>6</sup> acetabulo, torrentes ante omnia <sup>10</sup> miscent in mola. Qui diutius volunt servare, cum polline ac fursuribus suis condunt novis scitilibus. Italia sine perfrustione tostum in subtilem farinam molit, iisdem additis, atque etiam milio. Panem ex hordeo antiquis usitatum vita damnavit, <sup>7</sup> quadrupedumque fere cibus est.

<sup>15</sup> XV. Psisanæ inde usus validissimus saluberrimusque tantopere probatur. Unum laudibus ejus volumen dicavit <sup>1</sup> Hippocrates & clarissimis medicinarum scientia. Psisanæ bonitas præcipua Uticensi. In Aegypto vero est, quæ fit ex hordeo, cui sunt bini anguli. In Bætica & Africa genus, ex quo fiat, hordei, glabrum appellat Turranius. Idem <sup>20</sup> olyram & oryzam eandem esse existimat. Psisanæ conficiendæ vulgaris ratio est.

XVI. Simili modo <sup>1</sup> ex tritici semine tragum fit, in Campania duntaxat & Aegypto.

XVII. <sup>2</sup> Amylum vero ex omni tritico ac siligine, sed optimum

# NOTÆ.

4. *Polentam.* ] Polentam Græci *ἄσπις* vocant, torrefacti hordei farinam.

5. *In Gallia vocant, du Grun.* ] Spissandis carniū juribus venalis circumferretur : cepitque & ex avena retortida fieri, & eadem nominis ambage proferri.

6. *Deinde molit.* ] Veteres hordeum, simileque fruges, prius torrebant, deinde molebant. Unde Virgilius, lib. 1. *Æneid.* vers. 183.

*Est torrens parant flammis, & frangere saxo.*

Nec ullum ibi *ἄσπις*, ut sibi vulgus interpretum fingit. Vide quæ dicenda sunt sect. 23.

6. *Acetabulo.* ] De hoc mensuræ genere dicitur lib. 21. sect. 109.

7. *Quadrupedumque.* ] Equorum : quibus olim non avena dabatur, sed hordeum. Unde Festus : *Hordearium* as, inquit, quod pro hordeo equiti Romano dabatur.

Sect. XV. 1. *Hippocrates.* ] Is liber est, qui alias de psilana, ut auctor est Athenæus lib. 2. pag. 57. nunc de victu in morbis acutis, vel contra Cnidias sententias inscriptus legitur, tomo undecimo operum Galeni, qui quatuor in eum librum Commentarios edidit.

Sect. XVI. 1. *Ex tritici semine.* ] Hoc est, e zea, ut ipse postea explicaturus est. Galenus in Comm. 1. ad librum Hippocr. de victu in morbis acutis, pag. 14. tom. XI. *Ζέα, ἐξ ἧς ἐκράσαντες τράγος γίνεται.* In Indice hujus loci, Plinius, *De trago.* Celsus, lib. 4. cap. 4. de difficultate spirandi, inter cibos non nimium aeres, cum lenticula psisanaque tragum recenset.

Sect. XVII. 1. *Amylum vero.* ] Et ex zea parari amyllum scribit Diosc. lib. 2. cap. 11). Gallis, *Amidon.*

<sup>2</sup> e trimestri. Inventio ejus Chio insulæ debetur : & hodie laudatissimum inde est : <sup>3</sup> appellatum ab eo, quod sine mola fiat : <sup>4</sup> Proximum trimestri, quod e minime ponderoso tritico. <sup>5</sup> Madefcit dulci aqua ligneis vasis, ita ut integatur, quinquies in die mutata. Melius si & noctu, ita ut misceatur pariter. Emollitum, prius quam acefcat, <sup>6</sup> linteo aut sportis faccatum, tegulæ infunditur illiæ fermento, atque ita in Sole densatur. <sup>7</sup> Post Chium maxime laudatur Creticum, mox Ægyptium. Probatur autem lavore, & levitate : atque ut recens sit : jam & Catoni dictum apud nos.

XVIII. <sup>1</sup> Hordei farina & ad medendum ntuntur. Mirumque, in usu jumentorum, ignibus durato, ac postea molito, ossisque humana manu demissis in alvum, majores vires, torosque corporis fieri. <sup>2</sup> Spicæ quædam binos ordines habent, quædam plures usque ad senos. <sup>3</sup> Grano ipsi aliquot differentiæ, longius, leviusque, aut brevius, aut rotundius, candidius, nigrius, vel cui purpura est. <sup>4</sup> Ultimo ad polentam : <sup>5</sup> contra tempestates candido maxima infirmitas. Hordeum frugum omnium mollissimum est : <sup>6</sup> feri non vult, nisi in sicca & soluta terra, ac nisi lata. <sup>7</sup> Palea ex optimis : stramento vero nullum comparatur. Hordeum ex omni frumento minime calamitosum, quia ante tollitur quam triticum occupet rubigo. Itaque sapientes agricolæ tri-<sup>20</sup>

## NOTÆ.

1. E trimestri. ] Hoc est, e trimestri critico, de quo sect. 12. Sic Diosc. loc. cit. "Αμυλον δὲ ἐστὶ τὸ σκαυαζήματι ἐκ τοῦ σπικίου."

2. Appellatum ab eo. ] Diosc. loc. cit. "Αμυλον οἰμαστόν, διὰ τὸ ἥσπερ μάλιν κατὰ μοῖραν ἔχει."

3. Proximum trimestri. ] Vide Notas & Emend. num. VIII.

4. Madefcit. ] Diosc. loc. cit.

5. Linteo, aut sportis faccatum. ] Hoc est, per saccum colatum : quo modo vinum Hippocraticum colant pharmacopœ. Vide Notas & Emend. num. IX.

6. Post Chium. ] Creticum pariter laudat Diosc. loc. cit. mox Ægyptium : Chii non meminit. Alexandrinum commendat & Theodorus Priscianus, lib. 4.

7. Catoni dictum apud nos. ] Etsi res sic exotica amyllum, inquit, jam tum ætate tamen Catonis, Romæ id cognitum est. Verba hæc sunt Catonis, cap. 87. Amyllum sic facite. siliginem purgato bene, &c.

Sett. XVIII. 1. Hordei farina. ] Ad aurium dolorem utitur ea Marcellus

Empir. cap. 9. pag. 78. In pluribus vero morbis Galenus, quos in indice Brasavoli leges.

2. Spica quadam. ] Hordei scilicet. Theophr. lib. 8. hist. cap. 4. "ὅτι μὲν κελὼν αἱ ἀπὸ τοῦ διστάχει, αἱ δὲ πεταχτοὶ... πλείονας δὲ ἐκτάχεται."

3. Grano ipsi. ] Theophr. loc. cit.

4. Ultimo ad polentam. ] Postremum, hoc est, purpurascens, imbecille in polenta : etsi plurimum farinæ reddit : αἱ δὲ ὑποποφύλλωνται, αἱ δὲ ὑπὸ τοῦ ἀνέμου ἔχονται. Theophr. loc. cit.

5. Contra tempestates. ] Contra hiemem, ventosque, & cæli mutationes varias. Theophr. de purpurascente hordeo : ὁ σπῆς τὸν χειμῶνα β, ὁ μὲν πύμαται, ὁ ἑλσος δὲ αἰεὶ τὸν λυγρὸν ἰσχυρὸν γίγνεται, candido firmius.

6. Feri non vult. ] MSS. Feri non vult, forte pro non vult. Non placet certe legi, non vult.

7. Palea. ] Didymus in Geopon. lib. 4. cap. 14. pag. 114. ad certos quosdam usus hanc reliquis antepōnit : ὅτι δὲ ἄλλοι τὸν κελὼν ἀγνῶσκουσιν.

Mmm ij

ticum <sup>8</sup> cibariis tantum serunt. <sup>9</sup> Hordeum farculo feri dicunt, propterea celerrime redit: fertilissimumque, quod in Hispaniæ Carthagine Aprili mense collectum est: hoc seritur eodem mense in Celtiberia, eodemque anno bis nascitur. Rapitur omne a prima statim maturitate festinantius, quam cetera. Fragili enim stipula & tenuissima palca granum continetur. <sup>10</sup> Meliorem etiam polentam fieri tradunt, si non excocta maturitate tollatur.

CAP. VIII. XIX. Frumenti genera non eadem ubique: nec ubi eadem sunt, iisdem nominibus. Vulgatissima far, <sup>1</sup> quod adorem veteres appellavere, siligo, triticum. Hæc plurimis terris communia. <sup>2</sup> Arinca Galliarum propria, copiosa & Italiæ est. Ægypto autem ac Syriæ, Cilicique & Asiæ, ac Græciæ peculiare, <sup>3</sup> zea, olyra, tiphe. Ægyptus similaginem conficit e tritico suo, nequaquam Italice parem. Qui zea utuntur, <sup>4</sup> non habent far. Est & hæc Italiæ in Campania maxime, <sup>5</sup> semenque appellatur. Hoc habet nomen res præclara, <sup>6</sup> ut mox docebimus: propter quam <sup>6</sup> Homerus *ἰδύρω ἀρεῶν* dixit: non ut ali-

## NOTÆ.

8. *Cibariis tantum.* ] Tantum tritici serunt, quantum ad familiæ cibaria satis est.

9. *Hordeum farculo.* ] Terra levissime nota, ac veluti suspensa quemadmodum fete fit faciendum: farculo opus est, non atatro: atque ideoque celerrime erumpit, & maturefcit. *Agros findere farculo* dixit Horatius, lib. 1. Ode 1. vers. 11.

10. *Meliorem etiam.* ] Galenus quoque lib. 1. de alim. facult. cap. 21. pag. 317. tom. 6. ex recenti hordeo mediocriter fixo laudatissimam fieri polentam docet: odoris etiam eximii: si attilla non omnino secca: *Ἐκ τῆς νύκτος κελευθὸς φρυγανίας συμμάτης τὴν κλέμεται ἀλφιῶν γένους... μαλιστα ἵστα ὑψηλὴ πρὸς τὸν αἰέραν ἢ νύκτος κελευθὸν γρηγορῶσα, μὲν πρὶν ἔσθῃ ἐχέουσα τὸ σάρον.*

Sect. XIX. 1. *Quod adorem.* ] Unde *adorea liba* apud Maronem, lib. 7. *Æuclid.* vers. 109. *Fellus:* *Ador* farri genus, *edor* quondam appellatio ab edendo: vel quod adoratur, ut fiat testum: unde in sacrificio mola salsa efficitur.

2. *Arinca.* ] Nunc corruptio veteris vocabulo, in Delphinatu *Riquet* id tritici genus appellant. *Nic. Chorier*, lib. 1. hist. pag. 54. De atinea plura dicemus sect. 20.

3. *Zea, olyra, tiphe.* ] *Tiphen* & oly-

ram tem alii eandem esse, alii diversam, veteres prodiderunt, referente eorum sententias Galeno, loc cit. cap. 13. pag. 319. *αἱ πρῶται, ἢ ἰαυρῆς, ἢ ζεῦν.* Ipse Galenus tom. 2. in explic. vocum Hippoc. pag. 91. *Ζεῖον, ἰαυρῆς*, interpretatur: perinde ac si res una sit, nominibus diversis. Hæc tria tamen & nominibus & re distinguit Aoguilara, pat. 6. pag. 98. *Tipham* ait Italici appellari *Spelta*: *Olyram, Scandella*: *Zeam, Farro*. *Alepiades* apud Galen. lib. 9. *τῆς ὀλῆς*, cap. 3. *Φάρρος ἢ κελύνη ζεῖον*. Et quod Straboni lib. 5. pag. 242. *ζέα* dicitur, id Plinius sect. 29. far appellat. Et Dionys. lib. 2. *Antiq. Rom.* pag. 95. *Φάρρος, ἢ κελύνην ζεῖον ζέα*. Ægyptios porro panem *ὀν τῆς ἰαυρῆς* fecisse auctor est Herodotus, lib. 2. *Euterpe*, pag. 318. num. 77.

4. *Non habent far.* ] Sed zeam pro fete habent. Nam & ipsa zea far est: nec semen tantum appellatur, ut Plinius ait, sed cum farce nomen alterum commune habet, adorem, teste Isidoro, lib. 17. cap. 3. *Adorem, tritici genus, quod idem vulgo semen dicitur.*

5. *Ut mox docebimus.* ] Sect. 29. ubi o zea quæ conficitur, alicam commendat.

6. *Homerus.* ] *Iliad.* β. vers. 548. & alibi passim. Quod *ζεῖον* feriet: non *ζεῖον ἢ ζέα* vivere.

qui arbitrantur, quoniam vitam donaret. Amylum quoque ex ea fit, 7 priore crassius. Hæc sola differentia est.

Ex omni genere durissimum far, & contra hiemes firmissimum. Patitur frigidissimos locos, & minus subactos, vel 2 æstuosos, sitientesque. 9 Primus antiquis Latio cibus, magno argumento in adorea donis, 10 sicuti diximus. 11 Pulte autem, non pane, vixisse longo tempore Romanos manifestum, quoniam inde & 12 pulmentaria hodieque dicuntur. Et Ennius antiquissimos vates obsidionis famem exprimens, 13 offam eripuisse plorantibus liberis patres commemorat. Et hodie sacra prisca, 14 atque natalium, 15 pulte fritilla conficiuntur: videturque tam puls ignota Græciæ fuisse, quam Italiæ potentia.

XX. 1. Triticis semine 1 avidius nullum est, nec quod plus ali-

## NOTÆ.

7. *Priore crassius.* ] Priore amylo, de quo sect. 17.

8. *Æstuosus.* ] In MSS. ubique, æstivosos.

9. *Primus antiquis.* ] Vide Dionys. Halic. lib. 1. Rom. Antiq. pag. 95. ubi far esse zeam docet.

10. *Sicuti diximus.* ] Sect. 3.

11. *Pulte autem.* ] Valerius Max. lib. 1. cap. 5. Erant majores nostri adeo continentia attenti, ut frequentior apud eos pulsus usus, quam panis esset. Et ad hunc veterem morem Juvenalis respiciens, Satyra 14. vers. 171.

*Grandes fumabant pulvisibus olla.*

12. *Pulmentaria.* ] Varro, lib. 4. de ling. Lat. *Pulmentum*, inquit, quod idem cum pulte esset, hoc est, cum pulte commederent: inde *pulmentarium* dictum. Pulmentarium igitur obsonium quodvis dicebatur, non quod ex pulte esset: ut Lexicorum auctoribus videtur: sed quod, uti postea cum pane, sic olim cum pulte, ederetur: inde nomen. Græcis *σπυρίον* inde dictum, quod addatur panis, ut notat Erasimus in eap. 21. Joan. ubi Latinus interpres *pulmentarium* transtulit Joan. de Janua: *Pulmentum* vel *pulmentarium* dicitur quilibet cibus circa panem. Apud Phædrum, lib. 3. Fabular. Canis ad lupo:

*Affertur ultro panis, de mensa sua  
Dat ossa dominus, frustra jactat famula,*

*Et quod fastidit quisque pulmentarium.*

Et Seneca sicut caricas pulmentarii vicem habere dixit, obsonii Plinius, ut adnotavimus lib. 15. sect. 21.

13. *Offam eripuisse.* ] Offa enim antiquis fuit, auctore Festo quoque, glomerata puls.

14. *Atque natalium.* ] Subintellige, natalium sacra. Sequioribus tamen temporibus, superstitione crescente, etiam eruentas in natalitiis sacris hostias mactare. Horatius, lib. 4. Ode x. 1. die natali Mæcenaris dicta:

*Ara castis*

*Vincta verbenis, ariet immolato*

*Spargier agno.*

Lampridius, in Alexandro Severo: Cum ejus natalem aruspices commendarent, dixerunt cum summam rerum centurum: idcirco quod hostia de ea villa, qua esset Severi Imp. adducta essent.

15. *Pulte fritilla.* ] Sic MSS. omnes: forte pro fritilla seu fritilla, a frigendo, quoniam esset ea puls e farina fritilla. An hoc pertinet quod habet Varro, lib. 1. de vita populi Rom. apud Nonium, cap. 4. num. 291. *Quod Calendii Junii & publice & privatim factam pulrem Dii mactant.* Apud Attonium, lib. 7. pag. 230. fritilla dici videtur.

Sect. XX. 1. *Avidius nullum.* ] Quod plus ex terra alimentum trahat.

M m m iij

menti trahat. <sup>2</sup> Siliginem proprie dixerim tritici delicias: candor est, & sine virtute, & sine pondere, conveniens humidis tractibus, quales Italiae sunt, & Galliae Comatae. Sed & trans Alpes in Allobrogum tantum Meminorumque agro pertinax: in ceteris ibi partibus biennio in triticum transit. <sup>3</sup> Remedium, ut gravissima quæque grana ejus serantur. <sup>4</sup> E siligine lautissimus panis, <sup>5</sup> pistrinatumque opera laudatissima. Præcellit in Italia, si Campana Pisis natæ miscetur. Rufior illa, at Pisana candidior, ponderosiorque <sup>6</sup> cretacea. Justum est e grano Campanæ, quam <sup>7</sup> vocant castratam, <sup>8</sup> e modio redire  
<sup>10</sup> sextarios quatuor <sup>9</sup> siliginis, vel e gregali sine castratura sextarios quinque, præterea floris semodium: <sup>9</sup> Et cibarii, quod secundarium vocant, sextarios quatuor: furfuris sextarios totidem. E Pisana autem siliginis sextarios quinque: <sup>10</sup> cetera paria sunt. Clusina, Aretinaque etiamnum sextarios <sup>11</sup> siliginis assument: <sup>12</sup> in reliquis  
<sup>15</sup> pares. <sup>13</sup> Si vero pollinem facere libeat, xvi. pondo panis redeunt,

## NOTÆ.

2. *Siliginem.*] Candidi, levissimique tritici genus, vulgo *Mé blanc*. Juvenalis, *Satyræ* 5. vers. 70.

Sed tener & nervus, mollique siligine factus

Servatur domino, panis videlicet. Columella lib. 1. cap. 6. de generibus seminum: Tritici genera complura cognovimus. Verum ex his maxime ferendum est, quod robus dicitur, quoniam pondere & nitore præstat. Secunda conditio est habenda siliginis, cujus species in pane præcipua pondere deficiunt. Et cap. 9. humido statu cæli recte hanc provenire ait.

3. *Remedium.*] Columella, lib. 1. cap. 9. pag. 55. ubi & post tertiam sationem omne triticum solo uliginoso converti ait in siliginem.

4. *Pistrinarumque.*] Huc pertinet CORPVS PISTORVM SILIGINARIORVM, cujus mentio in inscriptione vetere apud Gruter. pag. 81.

5. *Cretacea.*] Cui ob candorem cretæ similem, inditum id nomen videtur: aut cui creta potius Campana admixta est, ad conciliandum aliter candorem, ut dicitur sect. 29.

6. *Vocant castratam.*] Purgatam, diligentiusque excretam cribro pollinario. *Blotter la farine.*

7. *E modio.*] Capit modius sextarios sedecim. Nam amphora, seu quadrantal, sextarii sunt duodequingenta, inquit Festus: amphora eadem modios tres continet, auctore Volusio Mæciano. De sextariis diximus, lib. 14. sect. 6.

8. *Siliginis.*] Farinæ e siligine.

9. *Et cibarii.*] Cibarium appellat, farinam crassiorē, quæ post pollinem vel florē excutitur, quam furfures sequuntur. Ex ea panis conficitur, quem cibarium quoque, & secundarium vocant, *Pain bis*.

10. *Cetera paria.*] Ut in Campana siligine: quæ reddit in modios singulos, floris semodium, cibarii sextarios quatuor, &c.

11. *Siliginis assument.*] MSS. adsciunt. Forte adsciunt Clusina, inquit, & Aretina farinæ reddunt non sextarios modo quinque, ut Pisana: verum etiam senos. De Clusino farre dictum est sect. 11.

12. *In reliquis pares.*] Reddunt nimirum floris semodium, cibarii sextarios quatuor, &c.

13. *Si vero pollinem.*] Hoc est, si tenuissimam libet farinam excernere, quæ teonitate etiam id superet, quod florē farinæ siliginæ diximus appellari.

<sup>14</sup> & cibarii tria, furfurumque semodius. Molæ discrimine hoc constat. Nam quæ sicca moluntur, plus farinæ reddunt: quæ salsa aqua sparsa, candidiorem <sup>15</sup> medullam: verum plus retinent in furfure. Farinam a farre dictam nomine ipso apparet. Siliginæ farinæ modius Gallicæ x x i l. libras panis reddit, <sup>16</sup> Italicæ duabus tribusve amplius <sup>5</sup> in artopticio pane. Nam furnaceis binas adjiciunt libras in quocumque genere.

2. Similago et tritico fit laudatissima. Ex Africo iustum est e modis redire semodios, & pollinis sextarios quinque. <sup>17</sup> Ita autem appellant in tritico, quod florem in siligine. <sup>18</sup> Hoc arariæ officinæ <sup>10</sup> chartariæque utuntur. Præterea secundarii sextarios quatuor, furfurumque tantundem. Panis vero e modio similaginis <sup>19</sup> c x x i l. e floris modio c x v i l. Pretium huic <sup>20</sup> annonæ mediâ in modiosfarinæ, <sup>21</sup> x l. asses: similagini castratæ <sup>22</sup> octonis assibus amplius, siligini castratæ <sup>23</sup> duplum. <sup>24</sup> Est & alia distinctio, <sup>25</sup> semel tempore L. <sup>15</sup> Pauli nata, x v i l. pondo panis reddere visa, x v i l l. Tertia x i x. cum triente: & secundarii panis quinas selibras, totidem cibarii, & furfurum sextarios sex.

3. Siligo nunquam maturefcit pariter, nec ulla segetum minus dilationem patitur, propter teneritatem, iis quæ maturuere, proxinus granum dimittentibus. Sed minus, quam cetera frumenta, in stipula periclitatur, quoniam semper rectam habet spicam: nec rorem continet, qui rubiginem faciat.

## INTERPRETATIO.

<sup>1</sup> Est & alia. ] Est & alia bonitatis distinctio in similagine, semel tempore L. Pauli nata, cum x v i l. libras panis reddere visa primum est: secunda bonitas, cum x v i l l. Tertia, quando x i x. cum triente.

## NOTÆ.

<sup>14</sup> Et cibarii. ] Quid cibarium vocetur, paulo ante diximus.

<sup>15</sup> Medullam. ] Farinam.

<sup>16</sup> Italica. ] Farina, inquit, e siligine Italica panis libras reddit x x i v. aut etiam vicenas quinas, si sit artopticus panis. De eo panis genere dicemus sect. 27.

<sup>17</sup> Ita autem. ] Similaginem, inquit, appellant in tritico, quod in siligine florem. *Fleur de farine de froment.*

<sup>18</sup> Hoc araria . . . utuntur. ] Quæ farina cum argilla mixta operum suorum formas effingunt, ut recte Dale-

campius.

<sup>19</sup> C x x i l. ] Subintellige, pondo, seu libræ redeunt.

<sup>20</sup> Annona media. ] Moderatiore annonæ, cum nec omnino gravis est, nec omnino laxa.

<sup>21</sup> X l. asses. ] E nostris assibus, asses sunt x x x i l.

<sup>22</sup> Octonæ . . . amplius. ] Hoc est, x l v i l l. assibus: monetæ nostræ asses efficiunt circiter octo & triginta.

<sup>23</sup> Duplum. ] Hoc est, asses x c v l. monetæ Gallicæ asses circiter l x x v l.

<sup>24</sup> Semel tempore. ] Vide Notas & Emendationes num. X.

4. <sup>25</sup> Ex arinca dulcissimus panis: ipsa spissior, quam far, & major spica, eadem & ponderosior. Raro modius grani non xvi. libras implet. <sup>26</sup> Exteritur in Græcia difficulter: ob id iumentis dari <sup>27</sup> ab Homero dicta. Hæc enim est, quam olyram vocat. Eadem <sup>28</sup> in Ægypto facilis, fertilisque. <sup>29</sup> Far sine arista est: item siligo, excepta quæ Laconica appellatur. Adjiciuntur his genera, <sup>30</sup> bromos, <sup>31</sup> siligo excepta, & tragos, externa omnia ab Oriente inuenta, oryza similia. <sup>32</sup> Tipse & ipsa ejusdem est generis, ex qua fit <sup>33</sup> in nostro orbe oryza. Apud Græcos est zea. Traduntque eam ac tiphem, cum <sup>34</sup> sint degeneres, redire ad frumentum, <sup>35</sup> si pistæ serantur: nec protinus, sed tertio anno.

XXXI. Triticum nihil est fertilius: hoc ei natura tribuit, quoniam eo maxime alebat hominem: utpote cum e modio, si sit aptum solum, <sup>1</sup> quale in Byzacio Africæ campo, centeni quinquageni modii <sup>15</sup> reddantur. Misit ex eo loco Divo Augusto <sup>2</sup> procurator ejus ex uno grano (vix credibile dictum) quadraginta paucis minus <sup>3</sup> germina, exstantque de ea re epistolæ. Misit & Neroni similiter cccclx. stipulas ex uno grano. Cum centesimo quidem & Leontini Siciliæ campi fundunt, aliique, & tota Bætica, & in primis Ægyptus. Fertilis-

## NOTÆ.

15. Ex arinca.] De ea diximus sect.

sup. <sup>26</sup> Exteritur.] In area difficulter teritur.

<sup>27</sup> Ab Homero.] Iliad. 4. vers. 195.

Πατρὶ δ' ἐφ' ἑκάστῳ διζύγῳ τῶντι  
Εἴς ἄνδρ', καὶ λυκίῳ ἱπποσίρῳ καὶ ἑλ-  
εσσ.

Ubi Didymus interpres: Ὀλέγει. ἑδδὸς  
καὶ ὁδὸς κατὰ τοὺς ποὺς ἀπὸ βοῶν, καὶ βοῶν  
ποὺς ὅς ἐστι, καὶ ἑλᾶ. Id rursus Homerus  
habet Iliad. 4. vers. 160.

<sup>28</sup> In Ægypto facilis.] Haud difficulter exteritur.

<sup>29</sup> Far sine arista.] In Ægypto.

<sup>30</sup> Bromos.] Hoc est, avena sativa, de l'Avoine. Regius Galeno, lib. 1. de alim. facult. cap. 14. pag. 322. tom. 6. semen est in Asia frequens, præsertim in Myfia supra Pergamum: iumentorum eibus, non hominum, nisi in fame.

<sup>31</sup> Siligo excepta.] Ita MSS. non excepta. Laconicam siliginem intelligit, diversæ generis a communi siligine,

propter peculiarem aristam.

<sup>32</sup> Tipse.] Scaliger Exere. 191. pag. 868. existimat esse nostrum Seale, le Ségle: Sed falso. De secali dicemus sect. 40.

<sup>33</sup> In nostro orbe oryza.] Hoc est, ptisana oryza similis.

<sup>34</sup> Si pistæ serantur.] Hoc est, si purgatæ, sive decorticatæ. Theopht. lib. 2. histor. cap. 5. a quo Plinius mutuatus est: Ἡ σπὴ καὶ ἡ ζέα μετὰ δύναν  
ταί ποτὶς, καὶ πῶς τὴν αὐτὴν ἀντιγράφει. Varia  
hujus vocis πῶς τὴν significatio est. Hesychius: Πῶς τὴν, καὶ τὴν πῶς τὴν, καὶ τὴν  
πῶς τὴν, ἀντιγράφει. Πῶς τὴν igitur  
Græcis est tundere, piofere, purgare, decorticare.

Sect. XXXI. 1. Quale in Byzacio.]  
Supra, lib. 17. sect. 3. In Byzacio Africa illum centena quinquagena fruge ferilem campum, &c.

<sup>2</sup> Procurator ejus.] Procurator Cæsaris, vestigalia colligebat, sisci jura tuebatur, &c.

<sup>3</sup> Germina.] Stipulas, sive culmos.

lima



lima tritici genera, ramosum, aut quod centigranum vocant. Inventus est jam & scapus unus centum fabis onustus.

XXII. <sup>1</sup> Æstiva frumenta diximus, sesamam, milium, panicum. Sesama ab Indis venit: <sup>2</sup> ex ea & oleum faciunt: color ejus candidus. Huic simile est in Asia Græciaque <sup>3</sup> erysimum, idemque erat, nisi pinguius esset: quod apud nos vocant irionem: medicaminibus annumerandum potius, quam frugibus. Ejusdem naturæ & <sup>4</sup> horminum, a Græcis dictum, <sup>5</sup> sed cumino simile, seritur eum sesama: <sup>6</sup> hoc, & irione, nullum animal vescitur virentibus.

XXIII. Pistura non omnium facilis: quippe Etruria spicam far-  
ris tosti pisente pilo præferraro, <sup>1</sup> fistula serrata, & stella intus denticulata, ut nisi intenti pisant, concidantur grana, ferrumque frangatur. Major pars Italiae <sup>2</sup> ruidio utitur pilo: rotis etiam quas aqua verset obiter, & molat. De ipsa ratione <sup>3</sup> pisendi Magonis proponetur sententia: Triticum ante perfundi aqua multa jubet, <sup>4</sup> postea <sup>5</sup> evalli, deinde Sole siccatum pilo repeti. Simili modo hordeum. Hujus sextarios x x. spargi duobus sextariis aquæ. Lentem torrere prius, deinde eum furfuribus leviter pisi. Aut addito in sextarios x x. lateris crudi frusto, & arenæ semodio. Erviliam iisdem modis, quibus lentem: Sesamam in calida maceratam exporrigi: deinde confriari, & <sup>6</sup> frigida mergi, <sup>7</sup> ut paleæ fluctuent, iterumque exporrigi in Sole

## NOTÆ.

SECT. XXII. 1. Æstiva ... diximus.] Initio sect. 10.

1. Ex ea & oleum.] Εὐλαίου Diosc. lib. 2. cap. 121. Γίνεται γὰρ ἐκ τῆς ἐλαίας ἔλαιον, ὃ ἐκ τῆς Αἰθιοπίας προέρχεται.

3. Erysimum.] Ἐρύσιμον Theophrasti, lib. 8. histor. cap. 7. Ἐστὶ γὰρ τὸ πῶς ἐρύσιμον ἴσους ποτὶς, ὃ ἀπὸς ἔχει. Hoc de semine accipiendum, non de caule. Gallicis Camelino, a Dodonæo pingitur, penit 4. lib. 2. cap. 23. pag. 523. Irion Latinorum est: Vidimus in horto Regio.

4. Horminum.] Ὁρμίνον Theophr. lib. 8. hist. cap. 7. Diosc. lib. 3. cap. 145. Ὁρμίνον. Nostri Orvale, & Tournebome. A Dodonæo delineatur, pag. 290. Genus illius alterum, pag. 292.

5. Sed cumino.] Theophr. loc. cit. Τὸ γὰρ ἴσους κομῶνδης, μάλιστα ἀρεστὸν γὰρ αἰσῶν. ὃ τὸ μισοκῶν.

6. Hoc & irione.] Hormino scilicet, & irione De sesama quidem & irione id Theophrastus asseverat, lib. 6 de causis, cap. 19. pag. 374. De hormino

Tom. III.

considerandum ait, lib. 8. histor. cap. 7:

SECT. XXIII. 1. Pistula serrata.]

Fistula in rustico instrumento, quid esset, diximus lib. 17. sect. 23. sed hæc serrata dicitur, in quo ab illa altera discrepat. Fistulam ferrariam appellat Cato, cap. 10. Ait igitur Plinius in extremo ambitu præferrati pili fistulam esse serratam, sive cultri ferrati similitudinem, prætereaque in medio denticulata stellæ effigiem: ut nisi erecto semper pilo pinlatur, frangi ferrei isti denticuli possint.

2. Ruidio utitur pilo.] Aspero, & impolito: ut recte Hermolaus.

3. Pisendi.] Sic MSS. ubique: pisendi, & pisente, & pisant. & pisi: nusquam, ut nunc fere usus obtinuit, pinendi, pinente, pinant, pisi, &c.

4. Postea evalli.] Vallo suo excludi, deglubi, gluma, corticeque suo spoliari. Gluma proprie hordei tunica est, apud Festum.

5. Ut paleæ fluctuent.] MSS. omnes, fluctuentur.

Nnn

super linea: Quod nisi festinato peragatur, lurido colore murescere. Et ipsa autem, quæ evalluntur, variam pisturam rationem habent. Acus vocatur, <sup>6</sup> cum per se pisitur spica, tantum <sup>7</sup> aurificum ad usus. Si vero in area teritur cum stipula, palea, ut majore in terrarum parte, ad pabula jumentorum. Milii, & panici, & sesamæ purgamenta <sup>8</sup> apludam vocant, & alibi aliis nominibus.

XXI V. <sup>1</sup> Milio Campania præcipue gaudet, pultemque candidam ex eo facit. <sup>2</sup> Fit & panis prædulcis. Sarmatarum quoque gentes hac maxime pulte aluntur, & cruda etiam farina, equino lacte, vel sanguine e cruris venis admixto. Æthiopes non aliam frugem quam milii hordeique, novere.

XX V. <sup>1</sup> Panico & Galliæ quidem, præcipue Aquitania utitur. Sed & Circumpadana Italia <sup>2</sup> addita faba, sine qua nihil conficiunt. Ponticæ gentes nullum panico præferunt cibum. Cetero æstiva frumenta riguis magis etiam, quam imbris gaudent. <sup>3</sup> Milium & panicum aquis minime, cum in folia exeunt. Vetant ea inter vites arborese frugiferas feri, <sup>4</sup> terram emacrarî hoc satû existimantes.

CAP. XI. XXVI. <sup>1</sup> Milii præcipuus ad fermenta usus, <sup>2</sup> e musto subacti

#### INTERPRETATIO.

<sup>6</sup> E musto. ] Cum musto triti.

#### NOTÆ.

6. Cum per se. ] A calamo, stipula, stramento, decisa ac separata. Acus, acris, est tritici purgamentum: glutinam complectitur, aristas, & spicæ scapum. Græcis ἀκροῦ. Hinc acerosum fur apud Nonium, ex Lucilio. Festusque, verbo obacerare: Obacerare, inquit, obloqui, atque alterius sermonem moleste impedire: quod scriptum videtur a paleis, quas Græci ἀκροῦ vocant. Itaque & frumentum, & panis non sine paleis, acerosus dicitur: item lutum acerosum, paleis mixtum.

7. Aurificum ad usus. ] Forte quoniam, ut Plinius ipse scribit lib. 33. sect. 19. palea citissime ardeat aurum, hoc est acere: Nam acus palea est, Varroni, apud Festum: & quadam palea de frumento acis dicuntur.

8. Apludam. ] Festus: Apluda est genus minutissima palea frumenti, sive panici, &c. Vix Gellium audio qui lib. 21. cap. 7. apludam ait veteres rusticos frumenti sursum appellasse.

sect. XXIV. 1. Milio Campania. ] Vide quæ diximus sect. 10. num. 3. Colum. lib. 2. cap. 9. pag. 56. Milium quoque pultem, maxime cum lacte, non fastidendam præbet. Gallis Millet.

2. Fit & panis. ] Vide Galenum, lib. 1. de alim. facult. cap. 15. pag. 323. tom. 6. & ea adjice quæ diximus sect. 10. num. 3.

sect. XXV. 1. Panico. ] De eo diximus sect. 10. num. 3.

2. Addita faba. ] Paulinus, epist. 3. ad Severum: Fabam intrivit panico. Ex infra, Fabam tantum milio, panicioque confundens.

3. Milium & panicum. ] Theophr. lib. 8. histor. cap. 7.

4. Terram emacrarî. ] MSS. Reg. Colb. &c. emaciari. Forte, emaciari: qua voce Columella usus, lib. 2. cap. 10. de lupino.

sect. XXVI. 1. Milii præcipuum. ] Ita plane Geopon. auctor, lib. 2. cap. 31. pag. 68. Εἰς τὴν ἀρίστην τῶν ἑλῶν

in annum tempus. Simile fit ex tritici ipsius furfuribus minutis & optimis, e musto albo <sup>a</sup> triduo maturato subactis, ac Sole siccatis, Inde pastillos in pane faciendo dilutos, <sup>b</sup> cum similagine seminis fer-  
vesciant, atque ita farinæ miscent, sic optimum panem fieri arbi-  
trantes. Græci in binos semodios farinæ satis esse <sup>c</sup> besse fermenti  
constituere. Et hæc quidem genera <sup>d</sup> vindemiis tantum sunt. Quo  
libeat vero tempore, ex aqua hordeoque bilibres offæ ferventi foco,  
vel fictili patina torrentur cinere & carbone, usque dum rubeant.  
Postea operiuntur in vasis, donec acefcant: hinc fermentum diluitur.  
Cum fieret autem panis hordeaceus, <sup>e</sup> ervi aut cicerculæ farina ipse  
fermentabatur: iustum erat, dux libræ in quinque semodios. Nunc  
fermentum fit ex ipsa farina, quæ subigitur prius quam addatur sal,  
ad pulvis modum decocta, & relicta donec acefcant. Vulgo vero nec  
suffervesciunt, sed tantum pridie asservata materia utuntur. <sup>f</sup> Palam-  
que est naturam acore fermentari: sicut & validiora esse corpora, <sup>g</sup>  
quæ fermentato pane aluntur: quippe cum apud veteres ponderosissi-  
mo cuique tritico præcipua salubritas perhibita sit.

XXVII. Panis ipsius varia genera persequi supervacuum videtur:  
alias ab obsoniis appellati, <sup>1</sup> ut ostrearii: alias a deliciis, ut <sup>2</sup> arto-  
lagani: alias a festinatione, ut <sup>3</sup> speustici: nec non a coquendi ratio- 10

## INTERPRETATIO.

<sup>b</sup> Vindemiis. ] Vindemiæ tempore. | fermentum adhibebatur.  
<sup>c</sup> Eryi. ] E farina ervi aut cicerculæ

## NOTÆ.

*Quæ, &c.* Si vero in totum annum, inquit, fermentum habere vis, quum in dolis mustum ebullierit, spumosum illud quod effervuit, eximito, cum farina mi-  
lis commisceto, diligenterque crata in mas-  
sas cogito, quas ad Solem siccatas in hu-  
mido loco repones: & inde sufficienti acce-  
pra quantitate pro fermento utitor.

2. Triduo maturate. ] Musto recenti, & triduo. MSS. quidam, macerato, male.

3. Cum similagine seminis. ] Hoc est, xer, quam peculiari nomine semen di-  
ximus appellari scit. 19.

4. Besse fermenti. ] Uncias octo, seu duas tertias, ut vocant, libræ partes.

5. Palamque est naturam. ] Ita MSS. Reg. ceterique. Naturam vocat sub-  
actam farinam, quæ interveniente acore fermentatur.

scit. XXVII. 1. Ut ostrearii. ] Quo genere panis vesci cum ostreis veteres so-  
lebant.

2. Artolagani. ] Delicati panes, quos  
e vino modico, pipere, lacte, oleo  
vel adipe, & farina parari solitos, ait  
Athenæus lib. 3. pag. 113. "Agens panem,  
ad hanc placentiam sonat.

3. Speustici. ] A σπευδω, accelero: quod  
nec fermentum apponitur, nec calefit  
aqua: sed statim subacta farina igni  
committitur. Is esse videtur, quem Ca-  
to, cap. 74. depiticium vocat, Panem  
depiticium sic facito. Manus, mortarium  
que bene lavate. Farinam in mortarium  
indito: aqua paulatim addito, subigitoque  
pulvere: ubi bene subegeris, desingito, co-  
quitoque sub testu.

ne, ut <sup>4</sup> furnacei, vel artopticii, aut in clibanis cocti: non pridem etiam e Parthis inuectus, quem aquaticum vocant, quoniam <sup>5</sup> aqua trahitur, tenacem & spongiosa inanitate, alii Parthicum. Summa laus siliginis bonitate & cribri tenuitate constat. Quidam ex ovis aut la-  
 5. ste subigunt. Butyro vero gentes etiam pacatae, ad operis pistorii genera <sup>6</sup> transeunte cura. Durat sua Piceno in panis inventione gratia, <sup>7</sup> ex alicae materia. Eum novem diebus <sup>8</sup> macerant: decimo <sup>9</sup> ad speciem tractae subigunt uix passae succo: postea in furnis, ollis inditum, quae rumpantur ibi, torrent: neque est ex eo cibus, nisi madefacto:  
 10 <sup>10</sup> quod fit lacte maxime mullo.

XXVIII. <sup>1</sup> Pistores Romae non fuere <sup>2</sup> ad Persicum usque bel-

# NOTAE.

4. *Furnacei.* ] Qui in<sup>4</sup> furnis coquuntur: *imixti* appellat Tryphon apud Athen. lib. 3. pag. 109. *Agonistis* apud eundem pag. 113. nomen habent a vase, sive testis, in quo ii excoquebantur, quod & *agonistis* & *agonistis* vocabant. Pollux lib. 10. Denique *xecharino*, ( sic enim Attici pronuntiant apud eundem Athen. pag. 109. ) in clibanis coctum vocant: hoc est, in furnaeulo ferreo, xneove, sive testaceo, in quo pruvva subiecta, vel superne coeacta panificium coquitur: vulgo *una Tartieva*.

5. *Aqua trahitur.* ] Dum in panificium massa subigitur, aqua plurima addita deducitur, protrahiturque: & ante coctionem levis spongiosusque redditur.

6. *Transeunte cura.* ] Bellorum immunes, ad opera pistoria transferunt eunt.

7. *Ex alicae materia.* ] Ex eodem frumenti genere, quo fit & alica. De pane Picentino, Martialis mox appellandus.

8. *Macerant.* ] Aqua, *Placentam*, inquit Cato, cap. 76. sic facio.... *Alicam in aquam insudato*, &c.

9. *Ad speciem tracta.* ] Tracta, ut ex Catone liquet, subacta manibus farina est, deplata, agitata, in longum protracta: ut ea agitatione melius fermentetur. Cato loc. cit. *Alicam in aquam insudato: ubi bene mollis erit, in mortarium purum indito, siccatoque bene. Deinde manibus deplata: ubi bene subactum erit, farinam libras quatuor paulatim addito: id utrumque tracta facito. In qualo*

*ubi arefcent, composito, &c.* Tracta neutro genere Cato pronuntiavit: tractam femineo Plinius. Tractam Turnebus lib. 12. Advers. cap. 10. pag. 755. putat esse quam *Tartam* vulgo vocant, cui minime nos assentimur. Vide Rob. Constant. in Lexico, verbo *Tartar*.

10. *Quod fit lacte mullo.* ] Hoc est, melle admixto. Eo lacte madefactus panis turgerebat eximie, & erat sic in delictis. Martialis lib. 13. Epigr. 47. *cojus lemma, Panis Picentini*:

*Picentina Ceres niveo sic nebare crescit,  
 Vt levis accepta spongia turgescat aqua.*

Sett. XXVIII. 1. *Pistores Roma non fuere.* ] Des Boulangers. Varro, in *magis* *Moxarum*, referente Nonio: *Nec pistorum ullum nescire, nisi eum qui in pistrino pinseret farinam.* Et lib. 1. de vita populi Rom. *Nec pistoris nomen erat, nisi ejus qui far pinsetur*, hoc est, molebat. Nam, ut Festus ait, *Pistum a pinendo pro molitum antiqui usurpabant.* Sic Plautus pistor fuit, cum molas trusitiles versando operam locaret. Minutius Felix: *Olausius homo Plantina profapia, ut pistorum precipuus, ita postremus Philosophorum.* Avo tamen subsequente, florente Repub. ac deiuceps, pistor, ut notum est, *apocryphi* appellati. Apud Plautum sane, coquum sapius, pistorem nunquam offendas, nisi pro eo qui far pinset, hoc est, molit,

2. *Ad Persicum.* ] Usque ad bellum cum Persico Macedonum rege, quod

lum, annis ab Urbe condita super DLXXX. Ipsi panem faciebant Quirites, mulierumque id opus erat, sicut etiam nunc in plurimis gentium. <sup>1</sup> Artoptam Plautus appellat in fabula, quam Aululariam scripsit: magna ob id concertatione eruditorum, an is versus Poëtæ sit illius: certumque sit, A. Atteii Capitonis sententia + coquos tum <sup>5</sup> panem lautioribus coquere solitos: pistoresque tantum eos, qui far piscebant, nominatos. Nec coquos vero habebant in servitiis, eosque ex macello conducebant. Cribrorum genera Galli e setis equorum invenere, Hispani e lino <sup>1</sup> excussoria & pollinaria, Ægyptus e papyro atque junco. 10

XXIX. Sed inter prima dicatur & alicæ ratio, præstantissimæ saluberrimæque: quæ palma frugum indubitata Italiam contingit. Fit sine dubio & in Ægypto, sed admodum spernenda. In Italia vero pluribus locis, sicut Veronensi Pisanoque agro: <sup>1</sup> in Campania tamen laudatissima. Campus est subjacens montibus nimbosis, totis quidem <sup>15</sup> xl. M. passuum planitie. Terra ejus ( ut protinus soli natura dicatur ) pulverea summa, inferior bibula, & pumicis vice fistulosa: montium quoque culpa in bonum cedit. Crebros enim imbres percolat atque transmittit: <sup>2</sup> nec dilui aut madere voluit propter facilitatem culturæ. Eadem acceptum humorem nullis fontibus reddit, sed 20 temperat, & concoquens intra se <sup>3</sup> vice succi continet. + Seritur toto

## NOTÆ.

quidem tam illius, quam totius Macedoniae imperii clade ac servitute finitum est, anno Urbis conditæ DLXXXVII. Macedonia in provinciam formam cedente.

3. *Artoptam Plautus.* ] In Aulularia, act. 2. sc. 9. vers. 4.

Ego hunc artoptam ex proximo utendum peto

A. *Congrione.*

Vas illud fuit, ut diximus, in quo panis tostus coquebatur. In MSS. tamen Plinianis omnibus, *Artoptasiam* hoc loco legitur: ut pro muliere panifica accepta ea vox a Plinio videatur, desumptaque ex alio quopiam Plauti versiculo, qui ex ea fabula nunc exciderit: vel pro ipsa arte coquendi, ut Falvio Ursino visum, in appendice ad lib. P. Ciacconii, de Triclinio, pag. 160.

4. *Coquos tum.* ] Ita recte Turnebus emendavit, lib. 28. Advers. cap. 42. pag. 1027. cum prius legeretur, *tostum.* In Reg. 2. *costum.* Non placet Fulvii

Ursini conjectura, loc. cit. legentis, *testum panem*: etsi Vossius approbat in Etymologico. Quos pistores scilicet posterior appellavit *xtas*, prisca coquos vocitabat. Festus: *Coquum & pistorem apud antiquos eundem fuisse accipimus. Navius: Coquus, inquit, edit Neptunum, Venerem, Cerecem. Significat, per Cerecem, panem: per Neptunum, pisces: per Venerem, olera.*

5. *Excussoria.* ] Excussoria sunt, quæ ad exeuendam farinam facta: pollinaria, quæ ad pargandum pollinem.

Sect. XXIX. 1. *In Campania.* ] Hinc alicaria meretrices, & alicariorum *pistina* in Campania, auctore Festo.

2. *Nec dilui aut madere.* ] Ne si inlutum abiret, non tam facilis esset cultura.

3. *Vice succi continet.* ] MSS. omnes, *vies susti.*

4. *Seritur toto anno.* ] Strabo idem Græce, lib. 5. pag. 242. de Campaniæ agro: *Ἰσπερὶν ὅτι ὅλην τὴν καὶ πᾶσαν ἀνὰ πᾶσαν*

Nnn ii,

anno, panico semel, bis farre. Et tamen vèrè <sup>1</sup> segetes, quæ interquiescere, fundunt rosam odoratiorem sativa : adeo terra non cessat parere. Unde vulgo dictum, <sup>6</sup> Plus apud Campanos unguenti, quam apud ceteros olei heri. Quantum autem universas terras campus Campanus antecedit, tantum ipsum pars ejus, <sup>7</sup> quæ Laboriæ vocantur, quem Phlegreum Græci appellant. <sup>8</sup> Finiuntur Laboriæ via ab utroque latere Consulari, quæ a Puteolis, & quæ a Cumis Capuam ducit.

2. <sup>9</sup> Alica <sup>10</sup> fit e zea, quam semen appellavimus. Tunditur granum ejus <sup>11</sup> in pila lignea : <sup>12</sup> ne lapidis duritia conterat. Nobilius, <sup>13</sup> ut notum est, pilo, vinctorum pœnali opera. <sup>14</sup> Primori inest pyxis ferrea. Excussis inde tunicis, iterum iisdem armamentis nudata <sup>15</sup> conciditur medulla. <sup>16</sup> Ita sunt alicæ tria genera : minimum, ac

## NOTÆ.

ἡ δὲν, ἡ δὲν τῇ ζῆα, τῇ ζῇ πᾶσι ἰσχυρῶς. πᾶσι ζῇ ἡ ἀρχαῖος τῇ πᾶσι τῇ πᾶσι. Traditum memoria est quadam Campana arva toto anno consari : hic zea, tertium panicum : quadam etiam quarto satum olera producere. Ubi far appellavit zeam perspicue Strabo.

5. *Segetes.* ] Seges hic ipsa humus est, quæ ad acepiscendum semen apta est. Hanc Plinius ait in eo tractu, cum interquiescit a frugibus, sponte rosam fundere, quæ sit odoratior sativa.

6. *Plus . . . unguenti.* ] Quoniam rose in unguenta transeunt.

7. *Quia Laboriæ.* ] Plinius lib. 3. sect.

9. *Ibi Laborini campi sternuntur, & in deliciæ alica populatur messis.* Vide quæ ibi diximus in Notis.

8. *Finiuntur.* ] Laborini campi finiuntur, inquit, utrinque via gemina Consulari : quarum altera a Capua Puteolos, altera Cumas ducebat. Plinium hoc loco carpit immerito Cluverius, lib. 4. Ital. antiq. cap. 2.

9. *Alicæ.* ] Alica Plinio genus sortitionis ac pultis est, cujusmodi fere nos ex oryza conficimus.

10. *Fit e zea, quam semen.* ] Sect. 19. Zeam Strabonem farrem esse Plinium jam ante monuimus. Idem Strabo loc. eir. fieri alicam e tritico ait in hoc ipso Campaniæ tractu, omni oryza potiore : Ἀλφὼ ζῇ τῇ πᾶσι τῇ πᾶσι, & ζῇ τῇ πᾶσι τῇ πᾶσι τῇ πᾶσι, &c. Diof. lib. 2. cap. 118. e zea : Ὁ ζῇ τῇ πᾶσι

δὲν ζῇ τῇ πᾶσι τῇ πᾶσι τῇ πᾶσι, &c.

11. *In pila lignea.* ] Pila, five mortarium, non mortier, vas concavum, quo antiqui siccata frumenta pinsebant, ac contundebant. Cato, cap. 14. in rustico instrumento recenset, paululum latam pilam, ubi triticum pinfant, unam : fullonicam unam. Et cap. 10. Pilam ligneam unam, fullonicam unam dixerat. Marcellus Empir. cap. 16. ad calculosos : Hoc medicamentum, inquit, tunditur vel compenitur in pila lignea, & pilo ligneo.

12. *Ne lapidis.* ] Ne duritia lapideæ pilæ, ferreique pili farinæ in modum grana conterat : quæ nunc satis est ita contundi, ut suis tunicis seu folliculis spoliatur, solaque medulla superstit, detritis utriculis.

13. *Primori.* ] In extrema pili ferrei parte.

14. *Conciditur medulla.* ] Non conteritur, ut farina, ad levorem usque : sed in particulas quaternas quinasve grana singula franguntur. *Concasser.*

15. *Ita . . . tria genera.* ] Infra, num. 3. quod in farinario primum cribro remanet, grandissimum est : quod arctiore deinde cernitur, secundarium vocatur : quod angustissimo, cribrarium ac minimum. Nunc vero grandissimum alicæ genus appellatur, quod leviter tustum est, cui excussis modo sunt tunice : secundarium, medulla ipsa in crassiores coacta partes : minimum, in tenuiores.

secundarium : grandissimum vero <sup>16</sup> aphærema appellant. Nondum habent candorem suum quo præcellunt : jam tamen Alexandrinæ præferuntur. Postea ( mirum dictu ) admiscetur creta, quæ <sup>17</sup> transit in corpus, coloreque, & teneritatem affert. Invenitur hæc inter Puteolos & Neapolim, in colle <sup>18</sup> Leucogæo appellato. Exstatque Divi Augusti decretum, quo <sup>19</sup> annua vicena millia Neapolitanis pro eo numerari jussit e fisco suo, coloniam deducens Capuam. Adjecitque causam afferendi, quoniam negassent Campani alicam confici <sup>20</sup> sine eo metallo posse. In eodem reperitur & sulphur : emicantque <sup>21</sup> fontes Oraxi oculorum claritati, & vulnerum medicinæ, dentiumque firmitati.

3. <sup>22</sup> Alica adulterina fit maxime quidem e zea, quæ in Africa degenerat. Latiores ejus spicæ, nigrioresque, & brevi stipula. Pisunt cum arena, & sic quoque difficulter deterunt utriculos, <sup>23</sup> fitque dimidia nudi mensura. Posteaque <sup>24</sup> gypsi pars quarta inspargitur, <sup>25</sup> atque <sup>26</sup> ut cohasit, farinario cribro subcernunt. Quæ in eo remanet, excepticia appellatur, & grandissima est. Rursus quæ transit, arctiore cernitur, & secundaria vocatur. Item cribraria, quæ simili modo in tertio remansit cribro angustissimo, <sup>26</sup> & tantum arenas transmittente. Alia ratio ubique adulterandi. Ex tritico candidissima & grandissima <sup>20</sup> eligunt grana, ac semicocta in ollis, postea arefaciunt Sole <sup>27</sup> ad initium, rursusque leviter aspersa molis frangunt. Ex zea pulchrius, quam ex tritico, <sup>28</sup> fit granum, <sup>29</sup> quamvis id alica vitium sit. Candorem autem ei pro creta lactis incocti mixtura confert.

## NOTÆ.

16. *Aphærema.* ] Ἀφαίρημα, forte a cortice seu tunicis zæe ablatis.

17. *Transit in corpus.* ] Nempe in corpus & naturam alicæ, cui colorem & teneritatem affert. Sic in fine hujus sectionis, candorem alicæ conferre lactis incocti mixtura vice cretæ dicitur.

18. *Leucogæo.* ] A τεῖρα seu cretæ albedine id ei colli nomen, Hodie *la Lumeria*. Vide Camill. Pellegr. in Campan. Felice, pag. 245. & 266.

19. *Annua vicena.* ] In MSS. *annuadvicena*. Forte *annua ducena*.

20. *Sine eo metallo.* ] Quidquid e terræ visceribus effoditur, id metallum dicitur. Multa affert exempla Rosveydæ noster, in Notis ad Paulinum, pag. 859.

21. *Fontes Oraxi.* ] MSS. *Araxi*.

22. *Alica adulterina.* ] Proflus hunc alicæ conficiendæ modum Geopon. au-

ctor expressit, lib. 3. cap. 7. pag. 90. tit. *Χίσιον μίανον*.

23. *Fitque dimidia.* ] Nudati tunicis suis grani mensura dimidio minor est, quam erat circumvestiti.

24. *Gypsi.* ] Tenuissime cribrari. Geopon. auctor, loc. cit.

25. *Ut cohasit.* ] Ubi cum farina probe permixta est, & in unum veluti corpus coit.

26. *Est tantum arena.* ] Admixtas scilicet, ut dictum est prius: *Pisunt cum arena, &c.*

27. *Ad initium.* ] MSS. Reg. Colb. Chiff. *ad initium*. Forte, *ad motum*.

28. *Fit granum.* ] Vel potius granum, quod pulvis vel psisanæ genus e tritico fuisse videtur. Vide Notas & Emend. num. XI.

29. *Quamvis id alica.* ] Quamvis hæc sit alica inferioris notæ, manusque natrias.

XXX. Sequitur natura leguminum, inter quæ maximus honos  
 1 fabæ: quippe ex qua tentatus sit etiam panis. 2 Lomentum appella-  
 tur farina ea, 3 aggravaturque pondus illa, & omni legumine.  
 4 Jam vero & pabulo venalis fabæ multiplex usus omnium quadru-  
 5 pedum generi, præcipue homini. 6 Frumento etiam miscetur apud  
 plerasque gentes, & maxime panico solida, ac 7 delicatius fracta.  
 Quin & prisco ritu 8 fabacia lux religionis Diis in sacro est, præ-  
 valens 9 pulmentari cibo, 10 & hebetare sensus existimata, insomnia  
 10 quoque facere. 11 Ob hæc Pythagorica sententia damnata: ut alii tradide-  
 re, quoniam mortuorum animæ sint in ea. Qua de causâ 12 parentando

## NOTÆ.

Señ. XXX. 1. *Faba*.] Quæ faba ve-  
 terum fuerit, haud ita est proclive sta-  
 tuere: Palam enim est non esse eam  
 quam eo nomine vulgus indigitat, *Fève*:  
 cui faseli nomen accommodari verius  
 censet Dodonæus, Pempt. 4. lib. 2. cap.  
 505. Certe Græcorum *καυμύς*, Latino-  
 rumque fabam, & totandam esse, & exi-  
 guæ molis, ex variis antiquorum testi-  
 moniis perspicuum est: quæ dos utra-  
 que a faba nostra vulgari abest.

2. *Lomentum*.] Farina fabacea *ἐπὶ λυ-  
 μῶν*, *καυμῶν*, & *καυμῶν*.

3. *Aggravaturque pondus*.] Frumenti,  
 vel panici, cui immiscetur in panificio.

4. *Jam vero & pabulo*.] Pellicerius  
 conjiciebat in notis sinceriotem forte le-  
 gionem fore: *Jam vero & pabulo vena-  
 lium, fabæ multiplex usus* &c. Nos vix  
 assentimur.

5. *Frumento*.] Quem morem hodie-  
 que Allobroges tenent, ut fiat solidior  
 panis.

6. *Et maxime panico*.] Vide quæ di-  
 ximus scñ. 25.

7. *Delicatius*.] Levius, molliusque  
 fracta, nec in tenuem omnino fatinam.

8. *Fabacia*.] A jactandis fabis deducta  
 vox, ut suspicari quidem licet, ex eo  
 Varronis loco, lib. 1. de vita populi  
 Rom. apud Nonium, cap. 2. num. 513.  
*Quibus temporibus*, inquit, in sacris sa-  
 bam jactant noctu, ac dicunt se Lemures  
 domo extra januam jacere. Fabacia pul-  
 tæ Carnæ Dex, Jauæ uxori, sacrificari so-  
 litum, Calendis Junius, quas Fabarias  
 appellabant, auctor est Macrobius, lib.  
 2. Saturn. cap. 12. pag. 248. hunc ritum

instimante Tarquinio post exactos re-  
 ges. In MSS. Reg. Coll. Th. non  
*fabacia sed fabata* legitur: & Græci se-  
 centiores fabas coctas hodieque *παστάριον*  
 vocant: & pulstem fabatam Festus ap-  
 pellat, verbo *Refrixa*. Apicius tamen,  
 lib. 5. cap. 6. Fabacias virides, faba-  
 cias frictas, fabacias Batanas in obso-  
 nium parandi modum edocet.

9. *Pulmentari cibo*.] Pulmentarii vice.  
 Vide quæ diximus scñ. 19.

10. *Et hebetare*.] Didymus in Geo-  
 pon. lib. 2. 33. pag. 69. Οὐ γὰρ φρονέει φα-  
 τί: καὶ μὲν αὐτὸν τοῦ καὶ ἐξ ἑαυτοῦ τὸ ἐδω-  
 τὸν αὐτοῦ: διὸ δὲ ἐκπεδίον τοῦ ἐδωτοῦ  
 ἡμῶν, ἐπὶ δὲ πινυμῶν.

11. *Ob hæc Pythagorica*.] Pythagorici  
 hujusce placiti quæ sententia sit, fusc dis-  
 putatur a Gellio, lib. 4. cap. x. i. pag.  
 296. Facit cum Plinio Apollonius,  
 hist. Comm. cap. 46. & Tullius lib. 7.  
 de Divin. num. 62. *subest Plato*, inquit,  
 sic ad somnum proficisci corporibus affectu,  
 ut nihil sit quod errorem animis pertur-  
 bationemque afferat. Ex quo Pythagoreis  
 interdiciuntur putatur, ne faba vescerentur,  
 quod habet inflationem magnam in cibis,  
 tranquillitatem mentis querentibus contra-  
 riam. Et lib. 2. num. 119. *Faba qui-  
 dem Pythagorici utique abstinere: quasi  
 vero eo cibo mens, non venter infletur*. Tra-  
 hit alio eam Pythagoræ sententiam Plu-  
 tarchus, lib. de educ. pueris, pag. 12.  
 rursumque in quest. Rom. cap. 286.

12. *Parentando*.] Parentalibus sacrifici-  
 is fabas adhiberi solitas, Festus affirmat.  
 Parentalia autem epulæ erant in paren-  
 tum aut propinquorum funeribus datæ.

utique



utique assumitur. Varro & ob hæc <sup>11</sup> Flaminem ea non vesci tradit, & quoniam in flore ejus litteræ lugubres reperiantur. In eadem peculiaris religio : namque fabam utique e frugibus referre mos est auspicii causa, <sup>14</sup> quæ ideo referiva appellatur. <sup>15</sup> Et auctionibus adhibere eam lucrosum putant. <sup>16</sup> Sola certe frugum etiam excelsa repletur crescente Luna. <sup>17</sup> Aqua marina, aliæve salia non percoquitur.

<sup>17</sup> Seritur ante Vergiliarum occasum leguminum prima, ut antecedit hiemem. <sup>18</sup> Virgilius eam per ver feri jubet, Circumpadanæ Italiæ ritu. Sed major pars malunt <sup>19</sup> fabalia maturæ factionis, quam trimestrem fructum. Ejus namque siliquæ caulesque gratissimo sunt <sup>19</sup> pabulo pecori. <sup>20</sup> Aquas in flore maxime concupiscit : cum vero desoruit, exiguas desiderat. <sup>21</sup> Solum, in quo sata est, lætificat sterco-

## INTERPRETATIO.

\* *Et auctionibus.* ] Et in venditionibus | lis, lucrum ex ea re, & ex eo omine, ma-  
publicis, si faba simul proponeretur vena- | ximum futurum putabant.

## NOTÆ.

11. *Flaminem.* ] Gellius, lib. 10. cap. 15. pag. 550. ex Fabii Pictoris Annalibus : *Fabam neque tangere Dialis mos est, neque nominare.* Quæ verba Festus transcribens, etiam causas adjicit : quod ea putantur ad mortuos pertinere : nam & lemuribus jacitur larvis, & parentulibus adhibetur sacrificiis, & in flore ejus littera apparere videntur. Vide Erasmi. Chil. 1. Cent. 1. pag. 15. Adag. *A fabus abstineo.* Adde auctorem Geopon. lib. 1. cap. 33. pag. 70.

14. *Quæ ideo referiva.* ] Ita MSS. Reg. Colb. Th. non *refriva*. Festus : *Refriva*, ( vel *referiva* potius ) *fabæ dicitur, ut ait Cincius, quæ ad sacrificium referri solet domum ex segete auspicii causa, quasi revocat fruges.* Alius dubitat an ea sit, quæ prolata in segetem domum referatur, an quæ refrigeratur, quod est verum. Sed opinionem Cincii adjuvat, quod in sacrificiis publicis, cum palea fabata Diis datur, nominatur *referiva*. Cincio Plinius adtipulatur.

15. *Sola certe.* ] Dydimus loc. cit. *Θνοί τῆς ζυζυγίας αὐξάνουσι τὴν ἀνταρπιδίαν καὶ τὸ πλεονέκτημα.*

16. *Aqua marina.* ] Didymus loc. cit. Et pila non observavimus putana etiam aqua vix, fluviali haud ægre coqui.

17. *Seritur ante.* ] De Vergiliarum occasu, sect. 59. Pallad. lib. 11. in Novembri, tit. 1. pag. 162. *In principio Novembri fabam spargimus, &c.*

18. *Virgilius.* ] Libro 1. Georg. vers. 215.

*Vere fabæ satio.*

Extremo mense Junio fabam feri eodem die metique, visum a se Seneca prodit epist. 87.

19. *Fabalia.* ] Siliquas fabales, seu grandiores culmos, ex quibus siliquæ pendent. Desumpta hæc a Columella, lib. 2. cap. 10. de faba : *Post brumam parum recte seritur : pessime vere : quamvis sit etiam trimestris faba, quæ mense Februario seratur : ... sed exigua palea, nec multam siliquam facit. Veteres itaque rusticos plerumque dicentes audio, male se matura fabalia, quam fructum trimestrem.*

20. *Aquas in flore.* ] Theophr. lib. 8. hist. cap. 6.

21. *Solum, in quo.* ] Theophr. lib. 8. hist. cap. 9. Columella, lib. 2. cap. 10. pag. 57. Sunt etiam qui putent in arvis hanc eandem vice stercoreis fungi : quod sic ego interpretor, ut existimem non factionibus ejus pinguescere humum, sed minus hanc quam cetera semina vim terra consumi. Nam certum habeo frumentum uti-



ribus ea. 7 Pisum in apricis feri debet, frigorum impatientissimum. Ideo in Italia, & in austriore cælo non nisi verno tempore, terra facili ac soluta.

XXXII. Ciceris natura est gigni cum salslagine: ideo solum urit. Nec nisi madefactum pridie, feri debet. 4 Differentiæ plures, magnitudine, figura, colore, sapore. Est enim arietino capiti simile, unde ita appellant, 6 album nigrumque. Est & columbinum, quod alii Venerium vocant, candidum, rotundum, leve, arietino minus, quod religio pervigiliis adhibet. 7 Est & cicercula minuti ciceris, inæqualis, angulosa, veluti pisum. Dulcissimum autem id, 10 quod ervo simillimum; 9 firmiusque quod nigrum & rufum, quam quod album.

XXXIII. 1 Siliquæ rotundæ ciceri, ceteris leguminum longæ, & ad figuram seminis latæ; 2 piso cylindratæ; 3 fascolorum cum ipsis

## NOTA.

pria lens in cibo sumpta latitiam affert vescentibus ea. Lenticulam videti voluit sic appellatam, quoniam lentes, & lentos, & moderatos reddit eos, qui eam in cibos adhibent.

7. Pisum &c. ] Columella, lib. 1. cap. 10. pag. 57. Similis quoque ratio est pisi: quod tamen facilem & solutam terram desiderat, tepidumque locum, & calum frequentis humoris. Vulgo, *Pisù*.

Scilicet XXXII. 1. Cum salslagine. ] Cum quodam liquore salis, qui ei legumini peculiaris & insitus: quem si nimii imbres abluant, legumen ipsum tabe interit, & ab erucis erosum perit, inquit Theophr. lib. 8. hist. cap. 6. *Ἐρῶντι ἀποκαθίσταται τὸ ἄλινος σφαλιστικόν, ὃ ὅταν καμπὸν καταστρέμῃται*. Ciceris aosis, *Pisù chichu*.

2. Ideo solum. ] Colum. lib. 1. cap. 10. pag. 60.

3. Nec nisi. ] Colum. loc. cit. Pallad. lib. 4. in Martio, cir. 4. pag. 85. & auctor Geopon. lib. 1. cap. 34. pag. 70.

4. Differentia. ] Theophr. lib. 8. hist. cap. 5.

5. Unde ita appellatur. ] Cicer arietinum, Columellæ loc. cit. Theophr. *κερί τρεῖς ἄνθρα*. Athen. lib. 1. pag. 54. *Ἄρ' ἐρεῖται πῶς καλεῖται κέρως*. Iconem arietini ciceris habet Dodonæus, pag. 555.

6. Album, nigrumque. ] In his regio-

nibus non sunt arietini ciceris differentiæ illæ ex colore: est enim omne ex purpura subnigrum. Neque vero Theophrasti verba ista, quæ habuisse ob oculos Plinius videri forsitan possit, in arietino genere nigrum candidum esse persuadent: *ὃ δ' ἐρεῖται ὃ.... τὴν χρομῶσιν, ὃ τῶς μετὰ τὴν ἀποκρίσιν... ὡς κέρως, ἐρεῖται.... ἀπὸ πῶς τὸ λευκὸν γαλινῶδες*. Nam *ὡς πῶς* non in omni genere ciceris, album reperiri significat, sed in omni leguminum genere, ut in ciceri, lente, aliisque, album nigro antecellere.

7. Est & cicercula. ] Dioscoridi, lib. 2. cap. 126. *ἐρεῖται ὁ ἕρως*, cicer sativum, ut dicemus lib. 21. sect. 72. Colum. lib. 1. cap. 10. pag. 60. *Cicercula*, quæ pisa est similis.

8. Quod ervo. ] Unde *ἐρεῖται ἐρεῖται* a Theophr. appellatur, ab ervi similitudine, quod Græci *ἐρεῖται* vocant.

9. Firmiusque. ] Theophr. lib. 8. hist. cap. 6.

Scilicet XXXIII. 1. Siliqua &c. ] Theophr. totidem verbis, lib. 8. hist. cap. 5. *Καὶ ὁ καλὸν μῆλον, ὁ δὲ ἀπὸ ἀπὸν τὴν ἀντίμασιν ὡς*, &c.

2. Cylindrata. ] Theophr. *κυλινδράει*, ad similitudinem cylindri.

3. Fascolorum. ] Subintellige, *siliqua*. Fascolos porro eos intellige, de quibus egimus lib. 16. sect. 92. vulgo *Feveroles*.

manduntur granis. Serere eos qua velis terra licet ab Idibus Octobris in Calendas Novembres. Legumina, cum maturefcere cœperunt, rapienda sunt, quoniam cito exsiliunt, latentque cum decidere, sicut

\*CAPUT & lupinum : \* + quanquam prius de rapis dixisse conveniat.

XIII. j XXXIV. In transcurso ea attingere nostri, paulo diligentius Græci, & ipsi tamen inter hortensia : si iustus ordo fiat, a frumento protinus aut certe faba dicendis, \* quando alii usus præstantior ab his non est. \* Ante omnia namque cunctis animalibus nascuntur, nec in novissimis faciant ruris alitum quoque genera, magisque si decoquantur aqua. Quadrupedes & fronde eorum gaudent. Et homini non minor \* rapaciorum suis horis gratia, quam cymarum : + flavidorum quoque, & in horreis enecatorum, vel major quam virentium. Ipsa vero durant & in sua terra servata : & postea passa, pæne \* ad alium proventum, famemque sentiri prohibent. A vino, atque messe, tertius hic Transpadanis fructus. Terram non morose eligit, pæne ubi nihil aliud feri possit. Nebulis, & pruinis, \* ac frigore ultro aluntur, 7 amplitudine admirabili. \* Vidi x. libras excedentia. In cibis qui-

# INTERPRETATIO.

\* Ad alium. ] Usque ad aliam messem.

## NOTÆ.

Dioscoridi, lib. 2. cap. 176. *σμίλαξ* nomen est. cujus siliquam cum semine, asparagi modum elixam, nleris instar edipariter prodidit. Græci scriptores alii *δολιχῶς* & *φασίλων* vocant. Virgilius, vitem fascelum, uti ex Plinio liquet, fascolos appellante libri huius sect. 96. quos posita fascelos vocat.

4. *Quanquam prius.* ] Quam de lupino dicamus

Sect. XXXIV. 1. *Quando alii.* ] Cum aliud nullum sit legumen præstantioris usus, quam rapa : de iis statim post frumentum fabamque instituenda videbatur oratio. Rapum Græcis *γρησάλω* & *γρησάλα*, nostris *una Rave*.

2. *Ante omnia.* ] Colum. lib. 2. cap. 10. *Boves pascent*, inquit, *præcipue in Gallia*, &c.

3. *Rapaciorum.* ] Rapacia, sive rapia, canliculi sunt teneti raparum, qui decemli sumuntur in cibis : sicuti cyma ipso teste Plinio lib. 19. sect. 41. sunt brassica caulium teneriores pariter, delicatioresque cauliculi. De rapacis Ca-

10, cap. 35. *Rapinam & caules rapicū unde fiant, & raphanum in loco stercoreato bene, aut in loco crasso seruo.*

4. *Flavidorum.* ] Ita MSS. nnoes & non *flaccidorum*. Vide quæ de voce *flavescere*, quæ Plinio familiaris est, congestimus lib. 15. sect. 36.

5. *Postea passa.* ] Sub dio siccata.

6. *Ac frigore ultro.* ] Martialis, lib.

13. Epigr. 16.

*Hæc tibi brumali gaudentia frigore rapa*

*Qua damus, in calo Romulus esse solet.*

Adde Nicandrum in Georg. lib. 2. cujus carmen recitat Athen. lib. 14. pag. 133.

7. *Amplitudine.* ] Quoniam incrementum omne, non in folia, sed in radicem vertitur, ut ait Theophr. lib. 7. hist. cap. 4.

8. *Vidi X L.* ] Matthioli in lib. 2. Diosc. cap. 104. vidisse se innumera scribit, quæ x x. libras penderent, & quibusdam locis centenas : magno certe



gaudent æque frigidis. Seruntur & ante Calendas Martias, <sup>2</sup> in jugero sextarii quatuor. Diligentiores <sup>3</sup> quinto sulco napum feri iubent, rapa quarto, utrumque stercoreato. Rapa lætiora fieri, si cum palea seminentur. Serere nudum volunt, precantem sibi & vicinis lerere se. Satius utrique generi iustus, inter duorum numinum dies festos, <sup>4</sup> Neptuni atque Vulcani. Feruntque subtili observatione, <sup>5</sup> quota Luna præcedente hieme nix prima ceciderit, si totidem luminum die intra prædictum temporis spatium serantur, mere provenire. Seruntur & vere in calidis atque humidis.

CAP. X  
XIV.

XXXVI. <sup>1</sup> Lupino est <sup>2</sup> usus proximus, cum sit & homini, & quadrupedum generi ungulas habenti, communis. <sup>3</sup> Remedium ejus, ne metentes fugiat exiliendo, ut ab imbre tollatur. <sup>4</sup> Nec ullius, quæ seruntur, natura <sup>5</sup> assensu terræ mirabilior est. <sup>6</sup> Primum omnium cum Sole quotidie circumagitur, horasque agricolis etiam

#### INTERPRETATIO.

<sup>1</sup> Quota Luna. ] Si tot diebus post Neptuni festum serantur, quota Luna fuerat præcedente hieme, cum nix prima cecidit.

<sup>2</sup> Nec ullius. ] Nec ullius eorum quæ seruntur natura, terra ei admodum favente, mirabilior est.

#### NOTÆ.

*Hæc Amiternus ager felicibus educat hortis  
Nursinus poteris parcius esse pilas.*

Nursinæ pilæ rapa sunt in rotunditatem globata, de quibus dictum est proxima sect. Napus Græcis, & Columellæ paulo ante laudato, *ῥαπὴ*: nostris, *non Naver*. Pingitur a Dodon. pag. 663. Ut olim porro Nursinis, sic modo Sabaudis rapis, Lemovicisque, palma tribuitur.

<sup>2</sup> In jugero sextarii &c. ] Columellæ, lib. 2. cap. 10. pag. 67.

<sup>3</sup> Quinto sulco. ] Tertiam ante quinquies arandam, quam napus seratur. Vide infra, sect. 49. num. 3. *Quarto feri sulco* &c.

<sup>4</sup> Neptuni atque Vulcani. ] In Calendario rustico, apud Gruter. pag. 139. Augusto mensi Neptunalia: Vulcanalia Septembris dicantur. Et pag. 133. Vulcanalia decimo Calend. Septemb. Neptunalia decimo Calend. Aug.

*sect. XXXVI. 1. Lupino.* ] Nostris *Lupin*, Græci *ῥαπὴ* *ῥαπὴ* vocant.

<sup>1</sup> Usus proximus. ] Post rapa, quæ cunctis pariter animalibus nasci diximus, sect. 34. *Boves enim lupinum*, inquit Colum. lib. 2. cap. 10. pag. 56. *per hiemem collum maceratumque probe alit: Famem quoque, si sterilitas annonæ incessit hominibus, commode propulsat. Qui promissus hoc loco quam proximus legi malunt, & a M S S. fide, & a Plinii mente desiscunt.*

<sup>3</sup> Remedium ejus. ] Lupinum, inquit Theophr. lib. 8. histor. cap. 10. non prius metunt, quam imber incesserit, quoniam alioqui inter metendam e vaginulis exsiliiret, atque ita periret semina. Sic etiam auctor Geopon. lib. 1. cap. 37. pag. 72. Post dies ferventes, aëre madefacto, mane demeti oportere scribit Theophr. lib. 4. de causis, cap. 14. pag. 318.

<sup>4</sup> Assensu terræ. ] M S S. *ad sensu terræ*.

<sup>5</sup> Primum omnium. ] Hæc totidem verbis Geopon. auctor, ex Apulejo, loc. cit.

nubilo demonstrat. <sup>6</sup> Ter præterea floret : terram amat, <sup>7</sup> terraque operiri non vult. Et unum hoc feritur <sup>8</sup> non arato. <sup>9</sup> Querit maxime sabulosa, & sicca, atque etiam arenosa. <sup>10</sup> Coli utique non vult. <sup>11</sup> Tellurem adeo amat, ut quamvis fructuoso solo conjectum inter folia vepresque, ad terram tamen radice perveniat. Pinguescere hoc <sup>12</sup> statu arva vineasque diximus. <sup>13</sup> Itaque adeo non eget fimo, ut optimi vicem representet. Nihilque aliud nullo impendio constat, ut quod ne ferendi quidem gratia opus sit afferre. Procinus feritur <sup>14</sup> ex arvo : ac ne spargi quidem postulat decidens sponte. <sup>15</sup> Primumque omnium feritur, novissimum tollitur : utrumque <sup>16</sup> Septembri fe- <sup>10</sup> re mense : quia si non antecessit hiemem, frigoribus obnoxium est. Impune præterea jacet, vel derelictum etiam, si non procinus secuti obruant imbres, ab omnibus animalibus <sup>17</sup> amaritudine sua tutum. Plerumque tamen levi fulco integunt. <sup>18</sup> Ex densiore terra rubricam maxime amat. Ad hanc alendam post tertium florem verti debet, in <sup>19</sup> sabulo post secundum. Cretosa tantum, limosaque odit, & in iis non provenit. <sup>20</sup> Maceratum calida aqua homini quoque in cibo est,

## NOTÆ.

6. Ter præterea. ] Geopon. loc. cit.

7. Terraque operiri. ] Theophr. lib.

8. hist. cap. xi. Καὶ τὸ εἶναι τὴν γῆν ἀκαλλιέργητον καὶ ἀκαλλυμένην. Vide & ejusdem scriptoris librum 1. hist. cap. 11.

8. Non arata. ] Subintellige, solo. Sic etiam Geopon. auctor, loc. cit. Colum. lib. 2. cap. 10. Crudi novalisbne licet ingeras : & qualitercumque obruas, sustinet coloni negligentiam.

9. Querit. ] Hoc iterum inculcat sect.

46. post Theophr. lib. 8. histor. cap. xi.

10. Coli. ] Theophr. & Geopon. auctor, locis citatis.

11. Tellurem. ] Theophr. loc. cit.

12. Vineasque diximus. ] Libro 17. sect. 6. & 7. Colum. lib. 2. cap. 10. de lupino : Maxime ex iis qua feruntur, juvat agrum. Nam vineis jam emaciatur, & arvo, optimum sterens præbet : &c.

13. Itaque adeo. ] Auctor Geopon. loc. cit.

14. Ex arvo. ] Unde metitur. Ita MSS. omnes, libricque editi : non ex arva, uti reponere nititur Pinianus, contra scriptoris sententiam : etsi emen-

dationi suffragari Columella videtur, lib. 2. cap. 10. pag. 16. spargitur, inquit, statim ex arva. Atque id solum omnium leguminum non desiderat requiem in horreo, sive Septembri mense, &c.

15. Primumque omnium. ] Theophr. lib. 8. hist. cap. 1.

16. Septembri. ] Columella, loc. cit. sive Septembri mense ante equinoctium, seu protinus a Calendis Octobri crudi novalisbne ingeras qualitercumque obruas, sustinet coloni negligentiam : Tempore tamen autumnii desiderat, ut celeriter confirmetur. Nam si non ante hiemem convalescat, frigidibus affigitur. Adde Geopon. loc. cit.

17. Amaritudine sua. ] Theophr. lib. 8. histor. cap. 7. Auctor Geopon. loc. cit.

18. Ex densiore. ] Colum. lib. 2. cap. 10. pag. 17. Lupinum exilem amat terram, & rubricam præcipue : nam cretam reformidat, limosaque non exiit agro.

19. Maceratum. ] Galenus, lib. 6. de facult. simp. medie. pag. 177. Θίμνος ἐστὶν αὐτὸ ἐν ὕδατι, καὶ πλείονος ὕδατος ἀκαλλιέργητον καὶ ἀκαλλυμένην. Lupinus edī potest coctus, multo ante diebus per macerationem amarus in aqua depositus. Αὐτοῦ

<sup>20</sup> Nam bovem unum modii singuli satiant, validumque præstant; quando etiam impositum <sup>21</sup> pucrorum ventribus, pro remedio est.

<sup>22</sup> Condi in fumo maxime convenit, quoniam in humido vermiculi umbilicum ejus in sterilitatem castrant. Si depastum sit in fronde,

<sup>5</sup> inarari protinus solum opus est.

CAP. XV. XXXVII. <sup>1</sup> Et vicia pinguescant arva, nec ipsa agricolis operosa: <sup>2</sup> uno sulco sata, non sarritur, non stercoreatur, nec aliud quam <sup>3</sup> deocatur. <sup>4</sup> Sationis ejus tria tempora: Circa occasum <sup>5</sup> Arcturi, <sup>6</sup> ut Decembri mense pascat: <sup>7</sup> tunc optime seritur in semen. <sup>8</sup> Equè namque fert depasta. Secunda satio mense Januario est: novissima Martio: tum ad frondem utilissima. <sup>9</sup> Siccitatem ex omnibus, quæ seruntur, maxime amat: non aspernatur etiam umbrosa. Ex semine ejus, si lecta matura est, palca ceteris præfertur. Vitibus præripit suc-

## NOTÆ.

Geopon. loc. cit. farina hordei, aut frumenti admixta, panificio aptum esse prodidit. Multum alere id cibi genus, Diphilus Siphnius Medicus, apud Athen. lib. 2. pag. 55.

<sup>20.</sup> Nam bovem unum. ] Annuo bovis cibario modios lupini sexaginta Cato requirit, cap. 60. pag. 44.

<sup>21.</sup> Pucrorum ventribus. ] Marcellus Empir. cap. 28. pag. 199. Farina lupinorum decocta ex aqua, & more cataplasmati ventri imposita lumbricos vel tineas necat. Sic etiam auctor Geopon. loc. cit. Τὸς ἡμῶντος ἐνὸς αἰῶνος. Galenus autem, non impositum modo, sed etiam ex melle potum, ei morbo mederi scribit. loc. cit. Ἀσκήσις δὲ τῶν ἡμῶντος ἐνὸς αἰῶνος π, & ἡ μὲν μάλιστα ἐκλυθεῖσθαι, &c.

<sup>22.</sup> Condi in fumo. ] Colum. lib. 2. cap. 10. pag. 56. Reliquum, quod seminis superest, in tabulatum, quo fumus pervenit, optime reponis: quoniam si humor invasit, vermes gignit, qui simul atque oscilla lupinorum ederunt, reliqua pari nasci non potest. Palladius quoque, lib. 7. in Junio, tit. 3. pag. 123. Rodunt igitur vermes umbilicum (le germe) & sterilem reddunt.

Seit. XXXVII. 1. Et vicia. ] Varro, lib. 1. de re rust. cap. 31. Vicia dicta a vinciendo, quod item capreales habet, ut vicia, quibuscum sursum vorsum serpit, ad scapum lupini, aliumve

quem, ut harent: id soles vincere. Vide plura apud Voss. in Etymol. Gallis, de la Vesse. Pingitur a Dodon. pag. 321. Arva eâ pinguescere jam diximus lib. 17. sect. 7.

<sup>1.</sup> Vno sulco. ] Terra semel tantum proficissa.

<sup>3.</sup> Deocatur. ] Glebæ confringuntur, & comminuantur. Varro, loc. cit. Occare, id est, comminare, ne sit gleba: quod ita occidunt, occare dicunt. Rursus nostra vulgo, Herfer.

<sup>4.</sup> Sationis. ] Duo priora setendi tempora agnosceit etiam Columella, lib. 2. cap. x 1. pag. 63. alterum, circa æquinoctium autumnale: Januario mense alterum, vel serius etiam.

<sup>5.</sup> Arcturi. ] De quo sect. 74.

<sup>6.</sup> Ut Decembri.... pascat. ] Ut eo mense, viciam tenera depascat in herba molle pecus, uti cecinit Maro, lib. 1. Georg. vers. 112.

<sup>7.</sup> Tunc optime. ] Circa Arcturi occasum.

<sup>8.</sup> Siccitatem. ] Colum. lib. 2. de re rust. cap. x 1. pag. 63. Id genus præcipue non amat rores, cum seritur: itaque post secundam diei horam, vel tertiam, spargendum est, cum jam omnis humor Sole virtute detersus est: neque amplius projici debet, quam quod eodem die possit oporiri: nam si max incessit, quantalocumque humore prius, quam obtrahatur, corrumpitur.

cum:



cum : languescuntque, \* si in arbusculo seratur.

XXXVIII. \* Nec ervi operosa cura est. Hoc amplius, quam vicia, \* runcatur : & ipsum \* medicaminis vim obtineat. Quippe per ervum Divum Augustum curatum, epistolis ipsius memoria existat. \* Sufficiunt singulis boum jugis modii quini sati. \* Martio mense, \* satum, noxium esse bubus aiunt, item autumno gravedinosum : innoxium autem fieri primo vere satum.

XXXIX. \* Et filicia, hoc est, fenum Græcum, \* scarificatione CAP. XVI. feritur, non altiore quatuor digitorum sulco : quantoque pejus tractatur, tanto provenit melius. Rarum dictum, esse aliquid cui prodest negligentia. Id autem quod \* fecale, ac farrago appellatur, occari tantum desiderat.

XL. \* Secale Taurini sub Alpibus asiam vocant, deterrimum, & tantum ad arcendam famem : fecunda, sed gracili stipula, nigritia triste, sed pondere præcipuum. \* Admiscetur huic far, ut mitiget amaritudinem ejus : & tamen sic quoque ingratißimum ventri est. Nascitur qualicumque solo cum centesimo grano : ipsumque \* pro lætamine est.

## INTERPRETATIO.

\* Pro lætamine.] Fimi loco est.

## NOTÆ.

9. *Si in arbusculo.*] Si in loco seratur, ubi vites sunt arboribus applicæ.

Señ. XXXVIII. 1. *Nec ervi.*] Ervum Cræcis *ἔρως*, Gallis *Erv*, a Dodonæo eicetis sacivi nomine describitur, pag. 514. a Dalecampio, lib. 4. histor. plant. cap. 47. pag. 468.

2. *Runcatur.*] Runcare segetes, est herbas e segetibus expurgare, quod Græci *ῥυνκίζω*, & Armeni *ῥυνκίζω* vocant : runcationem ipsam *ῥυνκισμός*, ipso teste Plinio, señ. 47. *Nettoyer les blés, en arrachant les méchantes herbes.*

3. *Medicaminis.*] Vide lib. 11. señ. 73.

4. *Sufficiunt.*] Colum. lib. 2. de re rust. cap. xi. pag. 64.

5. *Martio mense.*] Colum. loc. cit. *Mensem Martium universum negant agricola huic legumini convenire : quod eo tempore satum pécori sit noxium, & præcipue bubus, quos pabulo suo cerebroso reddat.* Palladius lib. 3. in Febr. tit. 7. *Martio ervum serendum non est, ne passu suo pécoribus noceat, & boves reddat insanos.* Theophr. lib. 2. histor. cap. 5. primo vere satum ait esse innoxium : autumno, gravedinosum.

Tom. III.

Señ. XXXIX. 1. *Et filicia.*] In Indice, *filicia*. Columellæ lib. 2. cap. x. *filiqua*. Plinio ipsi lib. 24. señ. 120. ex M S. omnibus, *filicia*. Gallis, *Semégre*, ou *Fenugrec*. Pingiunt a Dodonæo, pag. 516.

2. *Scarificatione.*] Hoc est, proscissa leviter tellure, nec alte arata. Columella, loc. cit. de feno Græco : *Datur opera, ut spissa terra aretur, nec tamen alte : nam si plus quatuor digitis adobrutum est, semen ejus non facile prodit : propter quod nonnulli prius quam serant, minimis atratus proscindunt, atque ita faciunt semina, & sarculis adobrutunt.*

3. *Secale ac farrago.*] Res sunt duæ diversissimæ, quod Plinius evidenter ostendit, utriusque historiam eorundem persequens : & de utroque diversissima prodens.

Señ. XL. 1. *Secale.*] Apud Gallos veteris nomenclaturæ vestigia retinet : *le Ségle* : ut recte Dodonæus, a quo pingitur, pag. 490. & Joan. Ruelhus, alique.

2. *Admiscetur.*] In panificio.

3. *Pro lætamine.*] Lætamen pro fimo dicitur, quod agros lætos, hoc est, pingues

Ppp

XLI. <sup>1</sup> Farrago ex <sup>2</sup> recrementis farris prædensa feritur, admixta aliquando & vicia. Eadem in Africa fit ex hordeo: Omnia hæc <sup>3</sup> pabularia: degenerantque ex leguminibus quæ vocatur <sup>4</sup> cracca: in tantum columbis grata, ut pastas ea negent fugiivas illius loci fieri.

XLII. Apud antiquos erat pabuli genus, <sup>1</sup> quod Cato ocymum vocat, <sup>2</sup> quo sistebant alvum bubus. Id erat e pabulis, segete viridi defecta, <sup>3</sup> antequam gelaret. Sura Mamilius id aliter interpretatur, & tradit fabæ <sup>4</sup> modios decem, viciæ duos, tantumdem erviliæ in jugero autumnno misceri & feri solitum. Melius & <sup>5</sup> avena Græca, cui non cadit semen, admixta. Hoc vocitatum ocymum, boumque causa feri solitum. Varro appellatum a celeritate proveniendi, e Græco quod *άνισος* dicunt.

XLIII. <sup>1</sup> Medica externa etiam Græciæ est, ut a Medis advecta <sup>2</sup> per bella Persarum, <sup>3</sup> quæ Darius intulit: sed vel in primis dicenda, <sup>4</sup> tanta dos ejus est: cum ex uno satu amplius quam tricenis annis.

## INTERPRETATIO.

<sup>1</sup> Recrementis.] Purgamentis.

[ <sup>2</sup> Pabularia.] Pabulo animalium nata:

## NOTÆ.

gues & uberes facit. Usus & ea voce Palladius, in Februar. tit. 20. alii-que.

Scd. XLI. <sup>1</sup> Farrago.] De ea diximus, scd. 10. num. 1. Ex hordeo quoque cantherino, sive hexasticho, fieri Columella admonet, lib. 2. cap. x1.

<sup>2</sup> Cracca.] Sic MSS. omnes, tum hoc loco, tum in Indice. Viciæ id genus adulterinum videtur.

Scd. XLII. <sup>1</sup> Quod Cato.] Cap. 54. & 60. atque alibi passim. De ocymogimus lib. 17. scd. 35.

<sup>2</sup> Quo sistebant.] Ita libri omnes: at Varro, lib. 1. de re rust. cap. 31. *quociebant*. Varronis verba reverimus lib. 17. scd. 35. Forte *citabant* hic agnoscendum. Aut, quod aliis quoque accidit, alia vis est ei, si parcius: alia, si sumatur largius.

<sup>3</sup> Antequam gelaret.] Ita MSS. at ex Varrone sincerius, *antequam siliqua- ret*, vel *generet siliquas*. Itaque ocymum ex sabali caule, ervo, viciæ, ceterisque ejusmodi parabatur, quæ siliquas habent.

<sup>4</sup> Modios decem.] Modius, sive modium, ea mensura est quam Parisienses vocant, *un boisseau*.

<sup>5</sup> Avena Græca.] Quæ Græcis *Βεγγίος*, ut diximus scd. 20. *L'Avoine*.

<sup>6</sup> Varro.] Loco proxime citato.

Scd. XLIII. <sup>1</sup> Medica.] Nunc trifolium magnum vocant, senumque Burgundicum, *Grand trefle*, ou *foin de Bourgogne*, ou *Lucerne*: vulgatiore vero nomenclatura, *Sain foin*. A Clusio pingitur, lib. 6. rarior. plant. pag. cxxiii. vocaturque Medica Legitima. A Lobelio quoque, in Observ. stirpium, pag. 498. feni Burgundiaci nomine.

<sup>2</sup> Quæ Darius.] Xerxes, si credimus Isidoro, lib. 17. Orig. cap. 4. *Medica dicta, quæ a Medis translata est in Græciam, tempore quo eam Xerxes rex Persarum invasit*.

<sup>3</sup> Tanta dos.] Vide Colum. lib. 2. cap. x1. pag. 61. ex quo Isidorus accepit, loc. cit. & Pallad. in Aprili, tit. 1. Non *hi-tricenu*, sed *damu* habent.

æret. 4 Similis est trifolio : caule , foliisque geniculata : 5 quiddid in caule affurgit , folia contrahuntur. Unum de ea & cytiso volumen Amphiloehus fecit confusum. 6 Solum , in quo seratur , elapidatum purgatumque subigitur 7 autumno : mox aratum , & occatum integritur crate iterum ac tertium , quinque diebus interpositis , & fimo addito. Poscit autem siccum succosumque , vel riguum. Ita præparato feritur 8 mense Maio : alias pruina obnoxia. Opus est densitate seminis omnia occupari , internascensque herbas excludi. Id præstant in jugera modia vicena. 9 Movendum ne aduratur , terraque protinus integri debet. Si sit humidum solum herbosumve , vincitur , & desciscit in pratium. Ideo protinus altitudine unciali herbis omnibus liberanda est , manu potius , quam sarculo. Secatur incipiens florere , & quoties reffloruit. 10 Id sexies evenit per annos , cum minimum , quater. In semen maturefcere prohibenda est , quia pabulum utilius est usque ad trimatum. 11 Verno feri debet , liberarique ceteris herbis : 12 ad trimatum , 13 marris ad solum radi. Ita reliquæ herbæ intereunt sine ipsius damno , propter altitudinem radicum. Si evicerint herbæ , remedium unicum est aratio , sæpius vertendo , donec omnes aliæ radices intereant. 14 Dari non ab satietatem debet , ne deplere sanguinem necesse sit. Et viridis utilior est. 15 Arescit incipiente florere , ac postremo in pulverem inutilem extenuatur. 16 De cytiso , cui & ipsi principatus datur in pabulis , affatim diximus inter frutices. Et nunc frugum omnium natura peragenda est : cujus in parte de morbis quoque dicatur.

XLIV. 1. Primum omnium frumenti vitium 1 avena est : & hor- 25 CA 21  
XVII,

## NOTÆ.

4. Similis est. ] Diole. lib. 1. cap. 277.

5. Quiddid in caule. ] Caule erefcen- te fiunt angustiora folia , & c. Diole. loc. cit.

6. Solum in quo. ] Iisdem fere verbis Colum. loc. cit.

7. Autumno. ] Circa Calendas Octo- bris , Colum.

8. Mense Maio. ] Mense ultimo Aprili , Colum. & Pallad. lib. 5. in Aprili , tit. 1.

9. Movendum. ] Semen scilicet , ter- ræ commissum. Ita M S S. non cavendum , ut editi. Colum. loc. cit. Lignis vastis , id enim multum confert , statim jacta semina obruantur , nam celerrime so- le adurantur.

10. Id sexies. ] Colum. & Pallad. loc. cit.

11. Verno feri. ] Ita etiam MSS. sed sarri malim.

12. Marris. ] De marra dixi , lib. sup. sect. 35. Colum. loc. cit. Atque , ut dixi , lignis vastis sarriendus , & identi- dem ruscandus est , ne alterius generis her- ba invalidam medicam perimat.

13. Dari non ad. ] Colum. loc. cit. pag. 63. Teneram jumentis prabas , sed inter initia parcius , dum consuefcant , ne novitas pabuli nocent : inflat enim , & multum erant sanguinem. Sic etiam Pal- lad. loc. cit.

14. Arescit succulose. ] Utilior est , inquit , dum virefcit : nam cum coepit arescere , lignosa tota est.

15. De cytiso. ] Libro 13. sect. 47. Sect. XLIV. 1. Avena est. ] Hæc ipsa sariva , ex qua pulcrem hodieque con- ficiunt rustici. Græcis Ἀειγίς , ut dixi-

Ppp ij

10 Omnia ea animalia cum cibo deficiunt. Oleum, pix, adeps, contraria feminibus, cavendumque ne contacta eis serantur. 11 Imber in herba utilis tantum : florentibus autem frumento & hordeo nocet, leguminibus innocuus, præterquam ciceri. 12 Matureſcentia frumenta imbre læduntur, & hordeum magis. Nascitur & herba alba, panno ſimilis, occupans arva, pecori quoque mortifera. 13 Nam lolium, & tribulus, & carduos, lappaque, non magis quam rubos, inter frugum morbos potius, quam inter ipſius terræ peſtes numeraverim. Cæleſte frugum vincarumque malum, nullo minus noxium eſt 14 rubigo. 15 Frequentiſſima hæc in roſcido tractu, convallibuſque, ac perflatum non habentibus : 16 E diverſo carent ea ventola & excella. Inter vitia ſegetum & 17 luxuria eſt, cum onerata fertilitate procumbunt. Commune autem omnium ſatorum vitium 18 urtica, 19 etiam ciceris, cum ſalſuginem ejus ablundo imber dulcius id facit.

3. 20 Eſt herba, quæ cicer enecat & ervum, circumligando ſe : vocatur 21 orobanche : 22 Triticum ſimili modo æra :

## NOTÆ.

ἡνὶκα δὲ ἰ μὴ κινῶνται ἐκ τοῦ μεγάλου. At ſane ſimile veri eſt, erodendo plus, quam inſidendo animal id offitere frugibus. Eſt autem id non muſcarum generis, quas vulgo cantharidas dicimus : ſed ſcarabæorum, de quibus lib. x. ſect. 34.

13. Omnia . . . cum cibo. ] Cibo conſumpco ac deficiente intereunt.

14. Imber in herba. ] Hæc totidem verbis Theophr. lib. 8. hiſtor. cap. 6.

15. Matureſcentia. ] Theophr. loc. cit.

16. Nam lolium. ] Habuit hoc Virgilii carmen ante oculos, c. lib. 1. Georg. verſ. 150.

Mox ex frumentis labor additus : ut mala culmos

Eſſet rubigo : ſegniſque horreret in arvis

Carduus : incereſcit ſegetes : ſubit aſpera ſilva,

Lappaque, tribulique, interque nitentia culta

Inſelix lolium, & ſteriles dominantur avena.

17. Rubigo. ] Vitii genus, quo culmi nigreſcunt : Nictæ. E rore naſcitur, cum ſolis ſuperſeſſu excaleſcitur putrefcit.

18. Frequentiſſima. ] Accepta hæc a

Theophr. lib. 8. hiſt. cap. 10.

19. E diverſo. ] Theophr. loc. cit.

20. Luxuria eſt. ] Non foliorum modo, quod Theophr. lib. 8. hiſt. cap. 7.

Φυλλομανία vocat : ſed & ſpicarum, cum gravidis procumbit culmen ariſtis, ut Maro canit lib. 1. Georg. verſ. 311.

21. Urtica. ] Ita veteres appellaverunt, quam nos erucam dicimus, Græci ὀροβανχίον, noſtri Chenille : ut ante moximus lib. x. ſect. 37.

22. Etiam ciceris. ] Vide quæ diximus ſect. 31.

23. Eſt herba. ] Sic Theophr. lib. 8. hiſtor. cap. 8. Et Geopon. auſtor, lib. 1. cap. 41. pag. 75. Ἡ ὀροβανχία φέρεται τοῖς κλαύτοις, & τοῖς ἰσχυρίσιν ὀροβανχίονος.

24. Orobanche. ] Quod ὀροβανχία, ervum necat, ὀροβανχία dicta. Sed alia eſt Dioſcoridis ὀροβανχία, quæ a Dodonæo pingitur, pag. 543. ut recte admonuit Anguillara, par. 5. pag. 89. & poſt eam Dodonæus loc. cit. Hanc quæ ervi peſtis eſt, Dodonæus idem delineavit, ſub Alphaæ nomine, pag. 533. Nam & ἀπὸ αἰῶνος Dioſcoridis eſt, non Theophrasti. Eſt autem hæc, ut arbitror, quæ Feſto Scandulaca dicitur, genus herba frugibus inimica, quod eis velut edera implicando necat.

25. Triticum . . . æra. ] Hoc eſt lolium, quæ Græci ἀῆρα. Uſualiter voce

<sup>26</sup> Hordeum festuca, quæ vocatur ægilops: <sup>27</sup> Lentem herba securidaca, quam Græci <sup>28</sup> a similitudine pelecynon vocant. Et hæc quidem <sup>29</sup> complexu necant. <sup>30</sup> Circa Philippos ateramnon nominant in pingui solo herbam, qua faba necatur: teramnon, qua in macro, cum <sup>5</sup> udam quidam ventus afflavit. <sup>31</sup> Æræ granum minimum est in cortice aculeato. <sup>32</sup> Cum est in pane, celerrime vertigines facit: aũtque in Asia & Græcia balneatores, cum velint turbam pellere, carbonibus id semen injicere. <sup>33</sup> Nascitur & phalangion in ervo, bestiola aranei generis, si hiems aquosa sit. Limaces nascuntur in <sup>10</sup> vicia: & aliquando e terra cochleæ minutæ, mirum in modum erodentes eam. Et morbi quidem fere hi sunt.

X L V. Remedia eorum, quæcumque pertinent ad herbas, <sup>1</sup> in sarculo: <sup>2</sup> &, cum semen jactatur, cinere. Quæ vero in semine & circa radicem consistunt, <sup>3</sup> præcedente cura caventur. <sup>4</sup> Vino ante semina <sup>15</sup> na perfusa minus ægrotare existimant. <sup>5</sup> Virgilius nitro & amurca

## NOTÆ.

Plinius promiscue utitur, Geopon. auctor, loc. cit. τὸ ἔλκυνον ἢ λαίμαρον αἰετα, φάλαγγες ἢ ἄνθρ. Gallis de l'ervoy. Iconem vide apud Dodon. pag. 529.

<sup>26</sup> Hordeum .... ægilops. ] Theophr. lib. 8. hist. cap. 8. καὶ δὲ αἰγίλωψ πελὲκυνον ἐστὶ τῆς κριθῆς. Geopon. auctor, loc. cit. τὰς δὲ κριθαὶς ἐλαττοῦς αἰγίλωψ. In eam rem multa egregie Gale-nus, lib. 2. de alim. fac. cap. 37. pag. 533. tom. 6. A Dodonæo pingitur festuca prioris nomine, pag. 530. Rustici in Gallia Coquiele vulgo vocant. Avenam spica refert, unde & ei aliquando apud Latinos id nomen: Glossæ Philoxeni: Αἰγίλωψ, avena. Et in Nothii Diosc. pag. 472. Αἰγίλωψ, ἢ δὲ Ἀρῶμος, Ρωμαῖοι ἀβὲρα.

<sup>27</sup> Lentem herba. ] Auctor Geopon. loc. cit. Φακὸς (lege ex Plinio φακός) ἐλαττοῦς ἢ πλεῖστος καλυνῶν βοτάνη. Gallis, Graine, ou Fève de leup. In M S S. Securiata.

<sup>28</sup> A similitudine. ] Quoniam ejus filiquæ sunt instar securiculatum, quas Græci μακίσσες vocant Diosc. lib. 3. cap. 146.

<sup>29</sup> Complexu necant. ] Non quidem quod circumligent se, ut orobanche: sed quod densitate sua fruges complectantur, & obuant.

<sup>30</sup> Circa Philippos. ] Vide Notas &

Emendationes num. XIII.

<sup>31</sup> Æra granum. ] Lolii, ut modo diximus.

<sup>32</sup> Cum est in pane. ] Auctor Geopon. lib. 2. cap. 44. pag. 75. de πρᾶς seu lolio: ἀρῆς δὲ μόνον, ἐπεὶ τῆς ἰδιότητος, παντὶς ἀμεικτὸν ὀδοντὶς τενεβρᾶς ὑψεντικῶν ὀφθαλμῶν.

<sup>33</sup> Nascitur & phalangion. ] Ex Theophr. lib. 8. hist. cap. 10. Alianus quoque lib. 9. hist. anim. cap. 39. ἐστὶ γυνῆται φάλαγγα ἀπὸ αἰσῶ. De phalangio; lib. x1. sect. 28.

Scilicet. X L V. 1. In sarculo. ] Instrumentum rusticum quo pargantur & sarciuntur segetes. Vn sarclair, instrumenti à sarcler.

<sup>2</sup> Et cum semen. ] Et quando simul cum semine cineis jactantur. Ad illud Virgilianum alludit, lib. 1. Georgic. vers. 81.

Ne saturaro fimo pingui pudeat sola, neve

Effetos cinerem immundum jactare per agros.

<sup>3</sup> Præcedente cura. ] Adhibita cura ante sationem.

<sup>4</sup> Vino ante. ] Apuleius in Geopon. lib. 2. cap. 16. pag. 54. τὰς αἰνῶν ἰσχυρῶς ἀρῆματι, ἐλαττοῦς νοτίαις, &c.

<sup>5</sup> Virgilius. ] Libro 1. Georg. vers. 193.

perfundi jubet fabam : sic etiam grandescere promittit. <sup>6</sup> Quidam vero, si triduo ante satum urina & aqua maceretur, præcipue adulescere putant. Ter quidem sarritam <sup>7</sup> modium fractæ & modio solidæ reddere. <sup>8</sup> Reliqua semina cupressi foliis tulis si misceantur, non esse vermiculis obnoxia : <sup>9</sup> nec si interlunio serantur. Multi <sup>10</sup> ad milii remedia, rubetam noctu arvo circumferri jubent, prius quam sarriatur, defodique in medio inclusam vase fictili : ita nec passerem, nec vermes nocere : sed eruendam prius quam metatur, alioqui amarum fieri. Quin & armo talpæ contacta semina uberiora esse. <sup>11</sup> Democritus succo herbæ, quæ appellatur aizoon, in tegulis nascentis tabulifve, Latine vero sedum, aut digitellum, medicata seri jubet omnia semina. Vulgo vero, <sup>12</sup> si dulcedo noceat, & vermes radicibus inhæcant, <sup>13</sup> remedium est, amurca pura, ac sine sale

## NOTÆ.

*Semina vidi equidem multos medicare ferentes.*

*Et nitro primum, & nigra perfundere amurca.*

*Grandior ut serus siliquis fallacibus esset.*

Fabarum nempe siliquis. Colum. lib. 2. cap. 10. *Priscis rusticis, nec minus Virgilio prius amurca vel nitro macerari fabam, & ita seri placuit* : Nos quoque sic medicatam comperimus, eum ad maturitatem perducta sit, minus a curculione infestari. Et Pallad. lib. 12. in Novembr. tit. 1. pag. 161. *Graci asserunt faba semina... nitrata aqua respersa, colituram non habere difficilem.*

*6. Quidam vero.* ] Auctor Geopon. lib. 1. cap. 16. pag. 55.

*7. Modium fractæ.* ] E modio fabæ integre cum tenui cuticula qua involvitur, modium fractæ seu molitæ, sine fusturibus redicturum. Colum. lib. 2. cap. 12. *Ad hoc fabam sarriendam censeo, ut existimem debere ter sarri. Nam sic cultam comperimus non solum multiplicare fructum, sed exiguum portionem in valvulis habere : fræque ejus & expurgata modium pene tam plenum esse, quam integra, cum vix minuat mensura detrahitur putaminibus.*

*8. Reliqua semina.* ] Auctor Geopon. totidem verbis, loc. cit. pag. 55. *Ei ὅτι φάρμακον ἔστιν ὡς τοῦ ἀμαρῆς : οὗτος ἀντιφάρμακον, ἀντὶ τούτου φάρμακον οὐκ ἔστιν.* Simile quiddam refert Columella, l. 2. c. 9.

*9. Nec interlunio.* ] Geopon. auctor, loc. cit. nec si Luna semiplena : ἀπὸ τοῦ ἡμῆς καὶ τοῦ ἡμισυνοῦ ἀπορροῦ. Interlunium de coitu silentis Lunæ accipiendum.

*10. Ad milii remedia.* ] Ne vermiculi aut passeres milio noceant. Habet hæc totidem fere verbis auctor Geopon. loc. cit. pag. 55. Sed uti circumferendam alio arvo rubetant, prius quam arvom fodiat, sic & eruendam monet, prius quam seratur, ne fructus amarescat. MSS. omnes ad milia, unde quidam ad semina augurantur, male.

*11. Democritus &c.* ] Tradit hoc rusticum lib. 19. sect. 58. De aizoon dicemus lib. 25. sect. 102. Columella, lib. 21. cap. 3. pag. 904. veteres quidam auctores, ut Democritus, præcipiunt semina omnia succo herbæ, quæ sedum appellantur, medicare, eodemque remedio adversus besstias uti, quod verum esse nos experientia docuit. Iterumque, lib. 2. cap. 9. pag. 53. *Quidam etiam subterranea postea adultæ radicibus subfictis enecant. Id ne fiat remedia est aqua mixtus succus herbæ, quam rustici sedum appellant : nam hoc medicamine una nocte semina macerata faciuntur.* Adde & Geopon. auctorem, lib. 12. cap. 7. pag. 329. & lib. 2. cap. 16. pag. 53.

*12. Si dulcedo.* ] Soli dulcedo, vermes generans.

*13. Remedium est.* ] Columella, loc. cit. pag. 54.

- spargere, deinde sarrire : <sup>14</sup> si in articulum seges ire cœperit, runcare, ne herbæ vincant. Pestem a milio atque panico, sturnorum passerumve agmina, scio abigi herba, cujus nomen ignotum est, in quatuor angulis segetis defossa : mirum dictu : ut omnino nulla avis intret.
- 5 Mures abiguntur cinere mustelæ, vel felis diluto, & semine sparsæ <sup>15</sup> vel decoctarum aqua. Sed redolet virus animalium eorum etiam in pane. <sup>16</sup> Ob id felle bubulo semina attingi utilius putant. <sup>17</sup> Rubigo quidem, maxima segetum pestis, lauri ramis in arvo defixis, transit in ea folia ex arvis. <sup>18</sup> Luxuria segetum castigatur dente pecoris in
- 10 herba duntaxat : & depastæ quidem, vel sæpius, nullam in spica injuriam sentiunt. <sup>19</sup> Retonsarum etiam semel omnino certum est granum longius fieri, sed inane cassumque, ac satum non nasci, <sup>20</sup> Babylone tamen bis secant, <sup>21</sup> tertio depascunt : alioqui folia tantum fierent. Sic quoque cum quinquagesimo fœnore mæles reddit <sup>22</sup> exilitas
- 15 foli : verum diligentioribus <sup>23</sup> cum centesimo. Neque est cura difficilis : quam diutissime <sup>24</sup> aquari gaudet, ut præpinguis & densa ubertas diluatur. <sup>25</sup> Limum autem non invehunt Euphrates Tigrisque, sicut in Ægypto Nilus. <sup>26</sup> Nec terra ipsa herbas gignit. <sup>27</sup> Uberratis tamen tantæ sunt, ut sequente anno sponte <sup>28</sup> restitibilis fiat seges,

## NOTÆ.

14. Si in articulum. ] Cum genicula seu nodos culmi ostendunt. Acceptum id a Columella, lib. 1. cap. 12. de sarritione : Transactis aquinoctiis verno statim peragi oportet intra dies viginti, ante quam seges in articulum eat : quoniam serius sarrita corrumpitur insequentibus aestivis siccitatibus, & caloribus.

15. Vel decoctarum. ] Mustelæ & felis.

16. Ob id felle. ] Sic radices arborum felle tautino oblini auctor Geopon. jubet, lib. 10. cap. ult. ut nec senesceat cito, nec vermes producat. Apuleius ibidem, lib. 13. cap. 5. felle bubulo semina illinit, ne mures attingant.

17. Rubigo. ] Apuleius in Geopon. lib. 5. cap. 31. pag. 150. 'Εὰν δεψῆς ἐν τῇ ἀνῆρᾳ καὶ δὲν δάκῃς, μεταβαλεῖς αὐτὴν αὐτῇ βλάτῃ τῷ λευκόκῳ. Si lauri ramus in arum proferret, transit in ipsos rubiginis noxa.

18. Luxuria segetum. ] Sunt hæc a Theophrasto, lib. 8. hist. cap. 7. Et a Marone, lib. 1. Georg. vers. 111.

Quid qui ne gravidum procumbat culmum arisus,

Luxuriam segetum tota depascit in herba,

Cum primum sulcos aquas sacra t

19. Retonsarum. ] Theophr. loc. cit.

20. Babylone. ] Theophr. loc. cit.

21. Tertio depascunt. ] Hoc est, in segetes pecus immittunt : τὸ τρίτον ἐπαφίαν. Sic enim caulem mittit, alioqui foliis tantum luxuriat, φύλλοι μόνον. Theophr.

22. Exilitas foli. ] Ubi maxime exilis solum, & leviter cultum.

23. Cum centesimo. ] Theophr. Γένεσις ὅτι μὴ καλῶς ἐργασμένοις, ποτὶς ἀποχρῆται ὅτις ὁ ἱππάρχης, ἐκτενέρεα.

24. Aquari gaudet. ] Nempe solum, quod cum per se crassum ac pingue sit, dilui copiosa aqua necesse est. Vide Notas & Emendationes num. XIIII.

25. Limum autem. ] Theophr. loc. cit.

26. Nec terra. ] Theophr.

27. Uberratis. ] Theophr. loc. cit.

28. Restitibilis. ] Seges restitibilis ager appellatur, ejus fecunditas non uno anno exhausta, in sequentem etiam annum perseverat, etiam si segnis aretur.

<sup>29</sup> impræciliis

<sup>10</sup> impressis vestigio seminibus : quæ tanta soli differentia admonet terræ genera in fruges describere.

X L V I. <sup>1</sup> Igitur Catonis hæc sententia est : In agro crasso & læto frumentum feri : si vero nebulosus sit idem , raphanum , milium , panicum . <sup>2</sup> In frigido & aquoso prius serendum , postea in calido . <sup>3</sup> In solo autem rubricofo , vel pullo , vel arenoso , si non sit aquosum , lupinum . <sup>4</sup> In creta & rubrica , & aquosiore agro adorem . <sup>5</sup> In sicco & non herbofo , nec umbroso , triticum . <sup>6</sup> In solo valido fabam . Viciam vero quam minime in aquoso herbidoque . Siliginem & triticum in loco aperto editoque , qui Sole quam diutissime torreatur . Lentem in fructuoso & rubricofo , qui non sit herbidus . Hordeum in novali , & in arvo , <sup>7</sup> quod restibile possit feri : trimestre , ubi sementem maturam facere non possis , & cujus crassitudo sit restibilis . <sup>8</sup> Subtilis & illa sententia : Serenda ea in tenuiore terra , quæ <sup>9</sup> non multo indigent succo , ut cytisus : <sup>10</sup> & cicere excepto , legumina quæ vel-  
luntur e terra , non subsecantur . Unde & legumina appellata , quia ita leguntur . <sup>11</sup> In pingui autem , quæ cibi sunt majoris , ut olus , triticum , linum . Sic ergo tenue solum hordeo dabitur : minus enim alimenti radix poscit : <sup>12</sup> lenior terra , densiorque tritico . <sup>13</sup> In loco humili far adorem , potius quam triticum , leretur : temperato , & <sup>14</sup> triticum & hordeum . <sup>15</sup> Colles robustius , sed minus , reddunt triti-

## NOTÆ.

<sup>10</sup> *Impressis vestigio.* ] Vel conculcatis , inquit , depressisque seminibus : ut eum exercitu transeunte decussa semina in tertam corruunt . Theophr. loc. cit.

*Sed X L V I. 1. Igitur Catonis.* ] Cap. 6. pag. 11.

<sup>1</sup> *In frigido.* ] Vide Notas & Emend. num. X I V.

<sup>3</sup> *In solo.* ] Cato , cap. 34. pag. 31.

<sup>4</sup> *In creta.* ] Cato , loc. cit.

<sup>5</sup> *In sicco.* ] Cato , loc. cit.

<sup>6</sup> *In solo valido.* ] Quæ deinceps sequuntur , sunt ex eodem Catone , cap. 35. pag. 31. usque ad ea verba , *subtilis & illa sententia.*

<sup>7</sup> *Quod restibile.* ] Quod anno etiam sequente ferre fruges possit.

<sup>8</sup> *Subtilis.* ] Varronis sententia , loco mox citando , & auctoris Geopon. lib. 1. cap. 10. pag. 49.

<sup>9</sup> *Nem multo . . . succo.* ] Suceum & Plinius & Varro appellat alimentum quod seges ad nutritionem attrahit fugitque e terra . Teophr. appellat Theophr. lib. 3. de causis , cap. 16. pag. 191.

*At si pinguis & humidior sit terra*

*oppositis ei & minus & magis humidior.* Plinius Theophrastum secutus , mox cibum vocat.

<sup>10</sup> *Et cicere excepto.* ] Hæc ex Varrone , ut dicemus in Notas & Emend. num. X V.

<sup>11</sup> *In pingui.* ] Vatro , lib. 1. de re rust. cap. 13.

<sup>12</sup> *Lenior terra.* ] Magisque tractabilis . Vide Notas & Emend. num. X V I.

<sup>13</sup> *In loca humili.* ] Atque adeo humido : nam in loca depressa aquæ confluunt . Colum. lib. 2. cap. 6. pag. 49. *Triticum autem sicco loco melius coalescit : adorem minus infestatur humore.* Et Varro lib. 1. cap. 9. *Itaque periti in loca humidiora far adorem potius serunt.* Quare videndum an in contextu Pliniano humido quoque sincerius fuerit . Nam temperato , quod proxime sequitur , non humile , sed humidum opponitur . MSS. tamen omnes , *humili.*

<sup>14</sup> *Colles.* ] Colum. lib. 1. cap. 9. pag. 51. *Colles enim , quantum robustius aliquando , minus tamen tritici reddunt.*



- cum. <sup>5</sup> Far & siligo, & cretosum, & uliginosum solum fortiantur.
- \* CAPUT XVIII. <sup>16</sup> Et frugibus ostentum semel ( quod eundem invenim ) accidit, <sup>17</sup> P. Aelio, Cn. Cornelio Coss. quo anno superatus est Hannibal : in arboribus enim tum nata produntur frumenta.
- <sup>5</sup> XLVII. Et quoniam de frugum terræque generibus abunde diximus, nunc de arandi ratione dicemus, ante omnia Ægypti facilitate commemorata. Nilus ibi coloni vice fungens, evagari incipit, <sup>1</sup> ut diximus, solstitio, & nova Luna : ac primo lente, deinde vehementius, quamdiu in Leone Sol est. Mox pigrescit in Virginem <sup>10</sup> transgresso, atque in Libra residet. <sup>2</sup> Si duodecim cubita non excessit, fames certa est. Nec minus, si sedecim exsuperavit. Tanto enim tardius decedit, quanto abundantius crevit, & sementem arceat. Vulgo credebatur, ab ejas decessu serere solitos, mox sues impellere vestigis semina deprimentes in madido solo : <sup>3</sup> & credo antiquitus <sup>15</sup> factitatum. Nunc quoque non multo <sup>4</sup> graviora opera : sed tamen inarrari certum est abjecta prius semina in limo digressi amnis, hoc est, Novembri mense incipiente : postea pauci runcant, quod <sup>5</sup> botanifmon vocant. <sup>6</sup> Reliqua pars non nisi cum falce arva vix paulo ante Calendis Aprilis. Peragitur autem messis Maio, stipula nunquam <sup>20</sup> cubitali : quippe sabulum subest : <sup>7</sup> granumque limo tantum contrahitur. Excellentius Thebaidis regioni frumentum, quoniam palustris

## NOTÆ.

15. Far & siligo. ] Colum. loc. cit. *Densa, cretosaque, & uliginosa humus, siliginem & far adorem non incommode alit.*

16. Et frugibus . . . semel. ] At etiam postea, quo tempore in Numantia res male gesta, Bononiæ fruges in arboribus natas refert Julius Obsequ. cap. 85. pag. 45. Iterumque, cap. 90. pag. 49. Et Julius Capitolinus in Antonino Pio, inter ostenta, pag. 20. *Hordeum*, inquit, in *Massia* in *calumniis arborum* matum est.

17. P. Aelio ] P. Aelio Patro, Cn. Cornelio Lentulo Coss. anno Urbis DCXIII. quo finitum esse bellum Punicum secundum, auctor est Livius, lib. 30. pag. 467. victo Hannibale a Scipione Africano majore.

Sess. XLVII. 1. Ut diximus. ] Libro 5. sect. 10.

2. Si duodecim. ] Vide quæ diximus, loco mox citato libri quiescenti. De Nili fluentis, cum intra duodecim tantum

cubitum excrevisset, ullam aquæ partem elici raptis aggeribus, sub ignis portina, vetuit Arcadius Imper. anno Christi ccccix leg. un. de Nili aggerib. lib. 9. Cod. Theod. tit. 32. quo anno fames seu annonæ penuria ingens Constantinopoli fuit, teste Marcellino in Chron.

3. Et credo . . . factitatum. ] Ita sane prodidit Herodotus, lib. 2. Euterpe, pag. 95. nnn. 14. Diodorus Siculus lib. 1. Bibl. pag. 52. immitti pecora ait, ut *arvum* arant.

4. Graviora opera. ] Sic MSS. quos vidi, editique : Dilect. in suis, *graviora opera* quod nec displicet.

5. Botanifmon vocant. ] Ut diximus, sect. 35.

6. Reliqua pars. ] Reliqui, inquit, ne runcant quidem segetes : nec arva revolvunt post sementem, nisi cum falce, ad messim.

7. Granumque limo . . . concinatur. ] Alitur, autitur, sustinetur,

<sup>8</sup> *Ægyptus*. Similis ratio, sed felicitas major Babyloniz Scluciz. Euphrate atque Tigri restagnantibus, quoniam rigandi modus ibi manu temperatur. <sup>9</sup> *Syria* quoque tenui sulco arat, cum multifariam in Italia <sup>10</sup> octoni boves ad singulos vomeres anhelent. In omni quidem parte culturæ, sed in hac quidem maxime, valet oraculum illud, <sup>11</sup> Quid quæque regio patiat.

XLVIII. <sup>1</sup> Vomerum plura genera: <sup>2</sup> Culter vocatur, prædensam, prius quam proscindatur, terram secans, futurisque sulcis vestigia præscribens incisuris, quas resupinus in arando mordeat vomer. Alterum genus est vulgare, <sup>3</sup> rostrati vestis. Tertium in solo <sup>10</sup> facili, nec toto porrectum <sup>4</sup> dentali, sed exigua cuspide in rostro. <sup>5</sup> Latior hæc quarto generi, & acutior in mucronem fastigata, eodemque gladio scindens solum, & acie laterum radices herbarum secans. Non pridem inventum <sup>6</sup> in Rætia Galliæ, ut duas adderent alii rotulas, quod genus vocant <sup>7</sup> planarati. Cuspis effigiem palæ <sup>15</sup> bet. Serunt ita non nisi culta terra, & fere nova. Latitudo vomeris cespites versat. Semen protinus injiciunt, <sup>8</sup> cratesque dentatas supertra-

## NOTÆ.

8. *Ægyptus*.] Pars Ægypti inferior, quæ proprie Ægyptus, & nomine alio Delta.

9. *Syria quoque*.] Theophr. lib. 3. de causis, cap. 25. pag. 290. & illud adjicit, ἡ μακρὴ ἀρατὴ ἐν Συρίᾳ χρησιμὴ. Idcirco pusillus aratru Syri utuntur.

10. *Octoni boves*.] Non illi quidem sub jugum unum missi, sed promelo, hoc est, alii post alios juncti.

11. *Quid quæque*.] Ad illud Virgilianum alludit, lib. 1. Georg. vers. 53.

Et quid quæque ferat regio, & quid quæque recuset.

Hoc multo tractat uberius Columella, in præfatione operis.

Sett. XLVIII. 1. *Vomerum*.] Vomer, id ferrum dicitur, quod in aratro liras facit, & utrinque vomit: unde nomen. *Soc de choræ.*

2. *Culter*.] Brevioris vomeris genus: quod nostri agricolæ vocant, *Contra*. In lege Salica, tit. 29. §. 12. cultellus dicitur: Si quis alienum cultellum furaveris, &c. Hinc cultellare agrum Frontino, de limitib. agror. est agrum eminentiorem ad planitiem redigere, & quasi umbello decidere tumores.

3. *Rostrati vestis*.] Seu pali e ferro

rostrati.

4. *Dentali*.] Dentale lignum illud est ad quod vomer includitur, inquit Servius, ad illud Maronis, lib. 1. Georg. vers. 171.

Bina aures, duplici aptantur dentalis dorso.

Usus ea voce Columella, lib. 2. cap. 8. Celsus, inquit, reformidans impensam, qua scilicet largior est amplioribus armentis, censet exiguis vomeribus & dentalibus terram subigere, quo minoris forma bubus administrari id possit.

5. *Latior hæc*.] Cuspis videlicet.

6. *In Rætia Galliæ*.] In parte Rætiz, quæ Galliæ Togatz adscripta est, ubi Verona &c.

7. *Planarati*.] Rectius *planstrarati*, ob rotulas aratro additas, similitudinemque plaustris vel currus. Vide Notas & Emend. num. X V I I.

8. *Cratesque*.] Crates pro octa accipitur, uno *Harpe*. Quid sit occare, diximus sect. 37. Virgil. lib. 1. Georg. vers. 94.

Multum adeo rostris globas qui frangunt inertes.

Viminesque trahit crates, juncat arva.

Q99 ij

hunt. Nec farrienda sunt hoc modo sata. <sup>9</sup> Sed protelis binis ternisque sic arant. <sup>10</sup> Uno bouum jugo censi anno facilis soli quadrangena jugera, difficilis tricena, iustum est.

CAP. XIX. XLIX. In arando magnopere servandum est <sup>1</sup> Catonis oraculum: Quid est primum? Agrum bene colere. Quid secundum? Bene arare. Quid tertium? Stercorare. <sup>2</sup> Sulco vario ne ares. Temperative ares. <sup>3</sup> Tepidioribus locis a bruma profcindi arva oportet: frigidioribus ab æquinoctio verno. Et maturius sicca regione, quam humida. Maturius densa terra, quam soluta, pingui quam macra. <sup>10</sup> Ubi sicca & graves æstates, terra cretosa aut gracilis, utilius inter solstitium & autumnii æquinoctium aratur. Ubi leves æstus, frequentes imbres, pingue herbosumque solum, ibi mediis caloribus. Altum & grave solum etiam hieme moveri placet: tenue valde & aridum, paulo ante sationis tempus.

<sup>15</sup> 2. Sunt & hic suæ leges: <sup>4</sup> Lutosam terram ne tangito. Vi om-

## NOTÆ.

<sup>9</sup>. Sed protelis. ] Ita rescripsimus ex MSS. Reg. Colb. &c. pro porcellis. Sic Plinius ipse lib. 9. sect. 17. protelis bouum extrahi pisces vastæ molis dixit: ubi vide quæ sunt a nobis adducta.

<sup>10</sup>. Uno bouum. ] Unum bouum jugum atandis iugeribus quadragenis, si solum est facile, par est: si difficile, tantum tricenis.

Sect. XLIX. ] Cap. 61 pag. 44. ex vet. cod. Meursii, Quid est primum? Agrum bene colere. Quid secundum? Arare. Quid tertium? Stercorare.

2. Sulco. ] Varro, lib. 2. de re rust. cap. 39. Quia aratrum vomere lacunam facit, sulcus vocatur: ( une raye, un rayon: ) Quod est inter duos sulcos, dicitur porca, ( un sillon. ) Sulcum variatum dicit, qui in terra varia imprimitur id est, superne taurum & leviter in superficie itrorata, penitus & inferne sicca, quam describit Columella differentissime, lib. 2. cap. 4. Sed quancumque arabitur, idque, observabimus ne lutosus ager tractetur, neve exiguis nimbiis seminadibus, quam terram rustici variam, cariosamque appellant. Ea est cum post longas siccitates levis pluvia superiorem partem glebarum madefaciat, inferiorem non attingit, &c. Vide quæ de terra cariosa diximus lib. 17. sect. 3.

Theophr. lib. 3. de causis, cap. 28.

pag. 293. id terræ genus *αὐσιπύον* vocat, & vehementer improbat. Catonis verba sunt loc. cit. *Agrum frumentarium cum aris, bene & tempestive arato: sulco vario ne ares.*

3. Tepidioribus. ] Virgilius lib. 1. Georg. vers. 43.

Vere novo, gelidus canis cum montibus humor

Liquitur, & Zephyro putris se gleba resolvit:

Depresso incipiat jam tum mihi taurus aratro

Ingemere, & sulco attritus splendescere vomer.

Vide Columellam, lib. 2. cap. 4. quæ anni tempore campi arandi sint.

4. Cretosam. ] Pallad. lib. 2. in Januariar. cap. 3. pag. 38. Observandum est, ne lutosus ager aretur. . . . Nam terra, qua lutosâ tractatur in primordio, fertur toto anno non posse tractari. Columellam uterque sequitur, lib. 2. cap. 4. Quancumque arabitur, observabimus ne lutosus ager tractetur, neve exiguis nimbiis seminadibus, quam terram rustici variam cariosamque appellant. . . . Nam qua limosa versantur arva, toto anno desinunt posse tractari: nec sunt habilia sementi, aut occationi, aut sationi. At rursus qua varia subacta sunt, continuo trimanis sterilitate afficiuntur.

ni arato : prius quam aras, <sup>1</sup> proscindito. Hoc utilitatem habet, quod inverlo cespitem herbarum radices necantur. Quidam utique ab æquinoctio verno proscindi volunt. Quod vere semel aratum est, a temporis argumento <sup>6</sup> vervactum vocatur. Hoc in novali æque necessarium est. <sup>7</sup> Novalis est, quod alternis annis seritur. <sup>8</sup> Araturos boves quam arctissime jungi oportet, ut capitibus sublatis arent: sic minime colla contundunt. Si inter arbores viteque aretur, <sup>9</sup> fiscellis capistrari, ne germinum tenera præcerpant. <sup>10</sup> Securiculam <sup>11</sup> insitivam pendere, qua intercidantur radices. Hoc melius, quam convelli aratro, bovesque luctari. <sup>12</sup> In arando versum peragi, <sup>13</sup> nec strigare in actu spiritus. Iustum est proscindi <sup>14</sup> sulco dodrantali jugerum uno die, iterari lesquijugerum, si sit facilitas soli: si minus, <sup>15</sup> proscindi semissem, iterari allem, quando & animalium labori na-

## NOTÆ.

5. *Proscindito.* ] Varro, lib. 1. cap. 19. *Terram cum primum arant, proscindere appellant.*

6. *Vervactum.* ] Quasi vere actum, hoc est, aratum.

7. *Novalis est.* ] Ager novalis proprie is est, qui nunquam antea proscissus, nunquam culeus. Sic Plinius ipse alibi vocat agrum novalē, unde vetus silva excisa est: sed usu tamen auctorum jam vox traducta est ad signandum agrum illum, qui alternis cessat, alternis seritur. Galius, lib. 50. Dig. tit. de verb. signif. leg. *Silva: Novalis est terra praeclsa, qua anno cessavit, quam Graeci vineas vocant.* Lege *vinea*. Glossæ: *vinea, novalis, novalis terra.* Festus: *Novalis ager, nova relictus sementi.* Ihdorus: *Novalis ager est primum proscissus, sive qui alternis vacat, novandarum sibi virium causa. Novalis enim semel cum fructu erant, & semel varia.*

8. *Araturos.* ] Colum. lib. 2. de re rust. cap. 2. pag. 41. *Igitur in opere boves arctissime habere convenit, quo speciosius ingrediantur sublimes, & elatis capitibus, ac minus colla eorum labefactentur: jugumque melius aptum cervicibus insidat: hoc enim genus junctura maxime probatum est.*

9. *Fiscellæ.* ] Sunt veluti sporæ quædam e viminibus funiculisque contextæ, quibus ora boum, equorum, mulorumque cernimus capistrari. Acceptum hoc a Catone, cap. 54. *Boves fiscellas habere*

*operet, ne herbas sellentur, cum arantur.* Græcis *φύσς* dicitur.

10. *Securiculam.* ] Dolabram vocat Columella, loc. cit. pag. 45. *Nec minus dolabra, inquit, quam vomere bubulcus usatur, & præfractis stirpes, summisque radices, quibus ager arbusculo confectus implicatur, omnes refodiat, ac persequatur.* M S S. omnes, *securiculam*, forte pro *securiculam*, quam letrolam minorem in instrumento rustico Palladius vocat, lib. 1. cap. ult.

11. *Insitivam.* ] Ita M S S. quidem: sed cum Pintiano malim, *in siva*.

12. *In arando versum.* ] Alii versitam vocant, cum sulco ad finem perducto, iterum eo revertemur, unde arationis principium est susceptum. Columella, lib. 2. cap. 2.

13. *Nec strigare.* ] Nec requiescere, aut cessare imperfecto sulci versu, qui uno veluti spiritu agendus est. Vide Notas & Emend. num. XVIII.

14. *Sulco dodrantali.* ] Sulco novem pollicibus alto, seu pedis unius, ut vocant, tribus quartis. Inter duos porro sulcos terra eminens, id enim movere obiter operæ pretium est, porca vocatur: hoc est, *medius cumulus*, qui inter duos latius distantes sulcos, ut ait Colum. lib. 2. cap. 4. *siccam sedem frumenti præbet.*

15. *Proscindi semissem.* ] Hoc est, jugeri partem mediam proscindi: iterari totum. As enim pro integra quacunque

tura leges statuit. <sup>14</sup> Omne arvum rectis sulcis, mox & obliquis subigi debet. <sup>15</sup> In collibus transverso tantum monte atatur, sed modo in superiora, modo in inferiora, <sup>16</sup> rostrante vomere. Tantumque est laboris homini, ut etiam boum vice fungatur. Certe sine hoc animali montane gentes <sup>17</sup> farsculis arant. <sup>18</sup> Arator, nisi incurvus, prævaricatur. Inde translatum hoc crimen in forum. <sup>19</sup> Ibi itaque caveatur, ubi inventum est. Purget vomerem subinde stimulus <sup>20</sup> cuspidatus rallo. <sup>21</sup> Scamna inter duos sulcos cruda ne relinquantur, glebæ ne exsulent. <sup>22</sup> Male aratur arvum, quod satis frugibus occandum est.

## NOTÆ.

re accipitur, quam in semisses duas, uncialesque duodecim, & partes alias, ita ut assen, antiqui dividebant.

16. Omne arvum. ] Præceptum illud Virgilianum est, c. lib. 1. Georg. vers. 65.

Neque illum

Flava Cere alto nequiquam spectat  
Olympo:

Et qui proficisse qua suscitât aquore  
terga,

Rursus in obliquum verso prærumpit  
aratæ.

Exeretque frequens tellurem, atque im-  
perat arvum.

Adi & Colum. lib. 2. cap. 2. pag. 44. Bubulcum autem per proficissum ingredi oportet, alternisque versibus obliquum tenere araturum, & alternis recto plenumque sulcare: sed ita necubi crudum solum & immotum relinquat, quod agricola scamnum vocant.

17. In collibus. ] Aliquanto planius Columella idem lib. 2. cap. 4. pag. 48. a quo Plinius hæc mutuatur: Sed in arando maxime est observandum, semper ut transversus monti sulcetur. Nam hac ratione difficultas acclivitatis infringitur, laborque pecudum & hominum commodissima se minuitur. Paulum tamen quotiescamque iterabitur, modo in elatiora, modo in depressiora clivis, obliquum agi sulcum oportebit, ut in utramque partem rescindamus, nec eodem vestigio terram moliamur.

18. Rostrante vomere. ] Rostrum oblique impingente vomere. Vel rostrato forte vomere dixit, hoc est, simplici, non aurico, quo utuntur in planis, au-

ctore Palladio, lib. 3. cap. extremo.

19. Sarcinula arant. ] Ut ante dictum est sect. 18.

20. Arator nisi. ] Proverbii speciem, inquit Erasmus, Chiliad. 4. Cent. 5. adag. 85. pag. 669. habet quod refert Plinius: Arator, nisi incurvus, prævaricatur. Præcipit ut arator arvum primum rectis sulcis proficindat: mox & obliquis subigat: id fieri vix potest, nisi toto corpore incumbat labori: unde & Virgilio dictus Cereus arator. Ceterum prævaricari, est a recto sulco divertere. Unde & in causis prævaricati dicuntur, qui causam diversam adjuvant. Videlicet hoc est illud quod ait Plinius, Inde translatum hoc crimen in forum.

21. Ibi itaque. ] In agro, unde in forum translata præcemia.

22. Cuspidatus rallo. ] Hoc est, rallo præfixus. Est autem rallum ferramentum quo raditur vomer, & inhxerente terra liberatur, atque purgatur, ut Turnebus admonet, lib. 24. Advers. cap. 1. pag. 809.

23. Scamna. ] Agricole scamna appellant grandiores glebas, quæ solent excitari prima atatione, cum in proficisso crudum solum immotumque relinquitur: quod cavendum esse præcipit lex rusticationis. Hac voce utitur Columella, lib. 2. cap. 2. pag. 44. ut paulo ante rectissimus, & alibi passim.

24. Male aratur. ] Colum. lib. 2. cap. 4. pag. 46. Sed & compluribus irrationibus sic resolvatur verbum in pulverem, ut vel nullam, vel exiguum defi-

Id demum recte subactum erit, ubi non intelligitur utro vomer ierit. In usu est <sup>26</sup> & collicias interponere, si ita locus poscat, ampliore sulco, quæ in fossas aquam educant.

3. <sup>27</sup> Aratione per transversum iterata, <sup>28</sup> occatio sequitur, ubi res poscit, crate vel rastro: & sato semine iteratio. Hæc quoque ubi consuetudo patitur, <sup>29</sup> crate dentata, vel tabula aratro adnexa, quod vocant <sup>30</sup> lirare, operiente semina: unde primum appellata deliratio est. <sup>31</sup> Quarto feri sulco Virgilius existimatur voluisse, cum dixit optimam esse segetem, quæ bis Solem, bis frigora sensisset. Spissius solum, sicut plerumque in Italia, quinto sulco feri melius est, in Tuscis vero nono. At fabam & viciam non proficisso serere sine damno, compendium operæ est.

4. Non omittimus unam etiamnum arandi rationem, in Trans-

## NOTÆ.

*Arat occationem, cum seminaverimas. Nam veteres Romani dixerunt male subactum agrum qui satis fragibus occandus sit.*

25. *Id demum.* ] Colum. loc. cit. Pinget campi eam frequentibus densisque sulcis arandi sunt, ut vix dignoscatur sativam partem vomer altius sit: quoniam sic omnes radices herbarum perrupta necantur.

26. *Et collicias.* ] In agris colliciz sunt sulci ampliores, qui & portæ dicti, per quos aquam delibrabant. In urbibus colliciz, sive conliciz, sive colliquiz, dicebantur olim canales, qui aquam & stillicidio defluentem excipiebant. Columella, lib. 1. cap. 8. Cavebitur, ut patentes liras, crebrosque sulcos aquarios, quos nonnulli elices vocant, faciamus, & omnem humorem in colligamus, atque inde extra segetes derivemus. Festus: Elices, sulci aquarii, per quos aqua collecta educitur & liris. Simili forma & mulices dicti canales, in quos aqua confinit in viis lapide stratis, ab eliciendo dicti, ex eodem Festo.

27. *Aratione . . . . iterata.* ] Offringi autem terra dicitur, auctore Festo; eam iterum transverso sulco aratur.

28. *Occatio sequitur.* ] Græci Βολιωνες vocant, quæ frangitur glebæ: occare Galli, herfer: occam, una herfer: unde hercia, & herciare: de quibus V. Cl. Da-Causius in Glossario consulendus.

29. *Cratè dentata.* ] Hinc videtur

veteres occare dicebant, quod ocea dentata infringebantur iterum glebæ. Glossæ Philoxeni: Σκαφὴν. Fossura, bidentatio, occatio, iteratio.

30. *Quod vocant lirare.* ] Varro, lib. 1. de re rust. cap. 19: Tercio cum arant jacta semina, harum lirare dicuntur, id est, eam tabellâ additâ ad vomerem, simul & satum framentum operiant in porcis. & sulcant fossas, quæ pluvialis aqua delabatur.

31. *Delirare.* ] Quare a lira, rectoque sulco discedere.

32. *Quarto feri sulco.* ] Hæc est, post quartam arationem, ut dictum est sect.

33. Virgilii locus est & lib. 1. Georg. vers. 47.

*Ille seges demum votis respondet avari Agricola, bis quæ Solem, bis frigora sensit.*

Quæ loquendi forma nihil aliud voluit: intelligi, quam quater sive quadriduo proficindi terram oportere: ut bis diurnum vernæ tempestatis teporem, bis nocturnum ejusdem frigus lentiar. Sed longe aliter hunc poetæ locum vulgus interpretum accipit. Sic Columella lib. 1. cap. xi. primo vel altero sulco feraciteram dixit, mense Martio. Hoc est, terra semel iterumve arata. Plinius ipse supra, de napsi sect. 35. Diligentius quinto sulco napum feri jacent, vasa quarto. Et sect. 37. Viciam uno sulco sata non fertur, &c. Atque hoc ipso loco plaudatam, Quinto sulco feri &c.

padana Italia bellorum injuria excogitatam. Salassi cum subjectos Alpibus depopularentur agros, panicum miliumque jam excrefcens tentaverē. Postquam respuebat natura, inararunt. At illæ menses multiplicatæ docuere, quod nunc vocant<sup>14</sup> arrare, id est, aratrare, ut credo tunc dictum. Hoc sit vel incipiente culmo, cum jam is bina ternave emisserit folia. Nec recens subtrahemus exemplum, in Treverico agro tertio<sup>15</sup> ante hunc annum compertum. Nam cum hieme prægelida captæ segetes essent, reſeſerunt, reſarrientes campos menſe Martio, uberrimæque menses habuerunt. Nunc reliqua cultura tradetur per genera frugum.

CAPUT  
XXI.

L. Siliginem, far, triticum, semen, hordeum occato, farrito, runcato, quibus dictum erit diebus. Singulæ operæ cuique generi in jugero sufficient. Sarculatio induratum hiberno rigore soli tristitiam laxat temporibus vernis, novosque Soles admittit. Qui farriet, caveat ne frumenti radices suffodiat. Triticum, hordeum, semen, fabam bis farrire melius. Runcatio, cum seges in articulo est, evulsis inutilibus herbis, frugum radicem vindicat, segetemque discernit a cespice. Leguminum cicer eadem, quæ far, desiderat. Faba runcari non gestit; quoniam evincit herbas lupinum, runcatur tantum. Milium, & panicum occatur, & farritur; non iteratur, non runcatur: silicia & fæcoli occantur tantum. Sunt genera terræ, quarum ubertas pectinari segetem in herba cogat;

## NOTÆ.

33. Tentaverē.] Subintellige, depopulati, immisso, ut sit, excreitu.

34. Arrare.] Hoc est, segetes jam datas rursus atando proſcindere.

35. Ante hunc annum.] Qui Urbis annus erat DCCCXXX. ut diximus lib. 14. sect. 5.

Señ. L. 1. Quibus dictum erit.] Sect. 65. num. 2.

2. Singula opera.] Paulo aliter Columella, lib. 2. cap. 13. cui titulum fecit, Pro modo cujusque agri quot opera desiderantur.

3. Sarculatio.] Sive farritio.

4. Qui farriet.] Columella, lib. 1. cap. 12. pag. 65. Palladius, lib. 2. in Januar. cap. 9. pag. 39. Sarculanda frumenta: quod opus plerique negant fieri debere, quia radices eorum detegantur, aut incidantur, & necentur frigore subsecuto: mihi autem videtur herbosus locus tantum esse faciendum.

5. Fabam bis farrire.] Ter farrientiam movet Colum. lib. 2. cap. 12. pag.

66. Palladius, bis: lib. 2. in Januar. tit. 9. pag. 39.

6. Runcatio.] Columella, lib. 2. cap.

12. Subjungenda farritioni runcatio, &c. De runcatione dixi sect. 38.

7. Cum seges in articulo.] Cum seges in articulum ierit, ut loquitur Columella, loc. cit. hoc est, cum nodum fecerit. Plinius ipse supra, sect. 45. Si in articulum seges ita experit.

8. Faba runcari.] Vide Notas & Emend. num. XIX. Cur porro faba runcari non gestiat, in causa est, inquit Columella, lib. 2. cap. 11. ex Corn. Celsi sententia, quod interoate herbe feno reſeſerunt. At Columella frogibus his detrahi plurimum scribit, si runcatio relinquatur.

9. Runcatur tantum.] Non sarculatur.

10. Silicia.] Hoc est, fenum Græcum, de quo sect. 39.

11. Pectinari.] Dentata cratæ agitati. Ovid. lib. 1. de Remed. vers. 192. Et tamsam raro pectine verrit humum.

( cratig

( cratis & hoc genus, dentatæ stilis ferreis : ) eademque nihilominus & <sup>12</sup> depalcuntur. Quæ depasta sunt, sarculo iteum excitari necessarium. At in Bactris, Africa, Cyrene, omnia hæc supervacua fecit indulgentia cæli, & a semine <sup>13</sup> non nisi messibus in aream redeunt : quia siccitas coërcet herbas, fruges nocturno tactas rore <sup>5</sup> nutriens. <sup>14</sup> Virgilius alternis cessare arva suadet : & hoc, si patiantur ruris spatia, utilissimum procul dubio est. Quod si neget conditio, far serendum, unde & lupinum, aut vicia, aut faba sublata sunt, & quæ terram faciant lætiores. In primisque & hoc notandum, quædam propter alia feri obiter : sed parum provenire <sup>15</sup> priori <sup>10</sup> diximus volumine, ne eadem sæpius dicantur : plurimum enim refert soli cuiusque ratio.

L I. Civitas Africæ in mediis arenis, petentibus Syrtes Leptin- CAPUT XXII.  
que magnam, vocatur Tacape, felici super omne miraculum riguo  
solo : ternis fere millibus passuum in omnem partem fons abundat, <sup>15</sup>  
largus quidem, sed certis horarum spatiis dispensatur inter incolas.  
Palmæ ibi prægrandi subditur olea, huic ficus, fico Punica, illi vitis :  
sub vite seritur frumentum, mox legumen, deinde olus, omnia  
eodem anno : omniaque aliena umbra aluntur. <sup>2</sup> Quaterna cubita  
ejus soli in quadratum, nec ut a porrectis metiantur digitis, sed in <sup>20</sup>  
pugnum contractis, <sup>2</sup> quaternis denariis venundantur. Super omnia  
est, biferam vitem bis anno vindemiare. Et nisi multiplici partu ex-  
naniatur ubertas, pereunt luxuria singuli fructus. Nunc vero toto  
anno metitur aliquid : constatque fertilitati non occurrere homines.  
Aquarum quoque differentia magna riguis. Est in Narbonensi provin- <sup>25</sup>  
cia nobilis fons, Orge nomine est : in eo herbæ nascuntur in tantum  
expetitur bubus, ut merlis capitibus totis eas quærant. Sed illas in  
aqua nascentes certum est non nisi imbris ali. Ergo suam quicque  
terram aquamque noverit.

## NOTÆ.

12. *Depalcuntur.* ] Immissis, ut dictum est, in aiva pecudibus.

13. *Non nisi messibus.* ] Hoc est, messis tempore. Vide Notas & Emend. num. XX.

14. *Virgilius.* ] Libro 1. Georg. vers. 71.

*Alternis idem consue cessare novales  
Et segnem patiære diu durescere cam-  
pum.*

*Aut ibi flava seras mutato sidere sar-  
va.*

*Vnde prius latum siliqua quassante le-  
gumen,*

Tom. III.

*Aut tennes fetus vicia, tristisque lu-  
pini*

*Sustuleris fragiles calamos, silvamque  
sonantem.*

15. *Priori diximus.* ] Libro sup. initio sect. 7. Næ non est satis quibusdam ipso posci terram dixit. *Segetem percorant fruges, lupinum, faba, vicia : &c.*

*Sect. L I. 1. Quaterna cubita.* ] Petita mensura ex hominis videntis cubito, ac ne porrectis quidem digitis, sed iisdem in pugnum contractis.

1. *Quaternis denariis.* ] Asces sunt monete nostræ triceni bini.

Rrr



CAPUT  
XXIII.

LII. Si fuerit illa terra, <sup>1</sup> quam appellavimus teneram, poterit sublatō hordeū milium feri: eo condito, rapa: his sublatis, hordeum vel triticum, sicut in Campania: satisque talis terra aratur, cum feritur. Alius ordo: ut ubi adorem fuerit, cesset quatuor mensibus hibernis, & vernam fabam recipiat, <sup>2</sup> ita ut ante hiemalem ne cesset. Nimis pinguis alternari potest ita, si frumento sublato legum<sup>3</sup> mento tertio feratur. Gracilior, & in annum tertium cesset. Frumentum quidam feri vetant, nisi in ea quæ proximo anno quieverit.

LIII. Maximam hujus loci partem stercoreationis obtinet ratio, <sup>4</sup> de qua & <sup>5</sup> priori diximus volumine. Hoc tantum enim in confesso est, nisi stercolato feri non oportere, quamquam & hic leges sunt propriæ. Milium, panicum, rapa, napus, nisi in stercolato non ferantur. <sup>6</sup> Non stercolato frumentum potius quam hordeum ferito. Item in novalibus, tametsi in illis fabam feri volunt, eandem ubi-  
cumque quam recentissime stercolato solo. Autumno aliquid saturus, Septembri mense <sup>7</sup> finum inaret post imbrem. Utique si verno erit saturus, per hiemem finum disponat. <sup>8</sup> Justum est vebes octo-decim jugero tribui: dispergere autem <sup>9</sup> prius quam arescat, aut jacto semine. Si hæc omnia sit stercoreatio, <sup>10</sup> sequens est, prius quam  
sarrat, aviarii pulvere. <sup>11</sup> Quod ut hanc quoque curam determine-

## NOTÆ.

sest. LII. 1. *Quam appellavimus.* ] Libro 17. sect. 3.

2. *Ita ut ante hiemalem.* ] Ita ut ante hiemalis fabæ proventus daret. Hiemalis faba ea est, quam superius dixit sect. 30. feri ante Vergiliarum occasum, ut antecedit hiemem. Verna, quam Virgilius feri per ver jubet, Circumpadanæ Italiæ ritu. Vide Notas & Emendationes num. XXI.

sect. LIII. 1. *Priori diximus.* ] Libro 17. sect. 6.

2. *Non stercolato &c.* ] Theophr. lib. 3. hist. cap. 6.

3. *Finum inaret.* ] Columella, lib. 2. cap. Disjunctum protinus finum inarari, & obrui convenit, ne Solis halitu vires remittat: & ut permixta humus prædicto alimento pinguescat, &c.

4. *Justum est.* ] Colum. loc. cit. Jugerum autem desiderat, quod spissius stercoreatur, vebes quatuor & viginti: quod varius, duodeviginti. Idem lib. x. 1. cap. 2. in Novembri, subdit: Vebes autem stercoreis habet modos octoginta. Vchis

aliud nihil fuit quam plaustris onus, uno charretis, & quidem quantum protelo boum vehi solet. Cod. Theod. lib. 14. tit. 6. leg. 1. Coctioribus calcis per ternas vebes singula amphora vini præbeantur: Vecturariis vero amphora.... A Vecturariis etiam trecentos boves præcipimus dari.

5. *Priusquam arescat.* ] Ne Solis halitu, ut dictum est, vires remittat: Itaque, ut subdit Columella loc. cit. cum in agro disponantur acervi stercoreis, non debet major modus eorum dissipari, quam quem bubules eodem die possint obruere. Sed disjunctum protinus finum inarari & obrui convenit, ne Solis halitu vires amittat, & ut permixta humus prædicto alimento pinguescat.

6. *Sequens est.* ] Secunda stercoreatio fiet, ante sarritionem, jacto pulvere ex aviariis. Vide Notas & Emendationes num. XXII.

7. *Quod ut hanc.* ] Hoc est, sed ut hanc. Cicero lib. 14. ep. 4. *Quod utinam minus vita cupidus fuisset.*

mus, iustum est singulas vehes simi <sup>8</sup> denario ire, in singulas pecudes minores: in maiores, denas: nisi contingat hoc, male subtrahisse pecori colonum appareat. Sunt qui optime stercoreari putent, sub dio <sup>9</sup> retibus inclusa pecorum mansione. <sup>10</sup> Ager si non stercoreatur, alget: si nimium stercoreatus est, aduritur: satiusque est id sapere, <sup>11</sup> quam supra modum facere. Quo calidius solum est, eo minus addi stercoreis, ratio est.

LIV. <sup>1</sup> Semen optimum anniculum, bimum deterius, trimum pessimum, ultra sterile. Et in uno omnium definita genere ratio est: <sup>2</sup> Quod in ima area subsedit, ad semen reservandum est. Id enim optimum, quoniam gravissimum: neque alio modo utilius discernitur. Quae spica per intervalla semina habebit, abjicitur. <sup>3</sup> Optimum granum quod rubet, & dentibus fractum, eundem habet colorem: deterius, cui plus intus albi est. <sup>4</sup> Certum terras alias plus feminis recipere, alias minus. <sup>5</sup> Religiosumque inde primum colonis augurium, cum avidius accipiat, esurire creditur, & comesse semen. Satisfactionem locis humidis celerius fieri ratio est, ne semen imbre putref-

## NOTÆ.

8. Denario ire.] Hoc est, venire denario singulas simi vehes, quas tricenis diebus singule pecudes minores efficiunt: denario item denas, quas pecudes majores pariter mense reddunt Colum. lib. 2. cap. 15. Parum autem diligentes existimo esse agricolas, apud quos minores singula pecudes tricenis diebus minus quam singulas, itemque majores denas vehes stercoreis efficiunt, &c.

9. Retibus.] Vel, ut fere fit, eratibus.

10. Ager.] Colum. lib. 2. cap. 16. Nec ignorare colonos oportet, sicuti refrigerare agrum, qui non stercoretur: ita peruri, si nimium stercoretur: magisque conducere agricola frequenter id potius, quam immedice facere.

11. Quo calidius.] Colum. loc. cit. Nec dubium quin aquosus ager majorem stercoreis copiam, sicus minorem desideret: alter, quod assiduus humoribus rigens hoc adhibito regelatur: alter, quod per se tepens siccitatibus, hoc assumpto largiore, torretur: propter quod nec deesse ei talem materiam, nec superesse oportet.

Señ. LIV. 1. Semen optimum.] Hæc a Theophr. lib. 8. histor. cap. x. Eadem habet auctor Geopon. lib. 2. cap. 14. pag. 52.

2. Quod in ima.] Tractat hoc discrete Columella, lib. 2. cap. 9. *Optimum quamque spicam legere oportet... & semper quod propter magnitudinem ac pondus in imo subsederit, ad semen reservandum...* Neque enim dubium est, ex robusto semine posse fieri non robustum: quod vero protinus exile natum sit, numquam robur accipere manifestum est. Ideoque Virgilius, cum & alia, tum & hoc de seminibus præclare sic differuit:

Vidi ego læta diu, & multo spectata labore

Degenerare tamen, ni vis humana quotannu

Maxima quaque manu legeret: sic omnia sativ

In pejus tuere, ac retro sublapsa rotæ ferri.

3. Optimum granum.] Colum. lib. 2. cap. 9. Granum autem rusticum, si cum diffusum est, eundem colorem interiore habet, integrum esse non dubitamus. Quod extrinsecus albidum, intus etiam conficitur candidum, leve ac vanum intelligi debet, &c.

4. Certum terras.] Theophr. lib. 8. histor. cap. 6.

5. Religiosumque.] Ridet id merita Theophr. loc. cit.

Rrr ij

eat: siccis serius, ut pluviae sequantur: ne diu jacens atque non concipiens, evanescat. Itemque festinata satione densum spargi semen, quia tarde concipiat: serotina rarum, quia densitate nimia necetur. Artis quoque cuiusdam est, æqualiter spargere. Manus utique congruere debet cum gradu, semperque cum dextro pede. <sup>6</sup> Fit quoque quorundam occulta ratione, quod fors genialis atque fecunda est. Non transferendum est ex frigidis locis semen in calida, neque ex præcocibus in serotina: idque in contrarium præcepere quidam falsa diligentia.

- 10 LV. <sup>1</sup> Serere in jugera temperato solo justum est tritici aut siliginis modios v. farris, aut siliginis, (quod frumenti genus <sup>2</sup> ita appellamus,) x. Hordei v l. <sup>3</sup> Fabæ quintam partem amplius quam tritici: <sup>4</sup> vicie x l l. ciceris & <sup>5</sup> cicerculæ, & pisi, l l l. <sup>6</sup> Lupini x. lentis l l l. sed hanc cum fimo arido feri volunt: <sup>7</sup> ervi v l. <sup>8</sup> Silicæ v l. fæscolorum l l l l. pabuli x x. milii, sextarios quatuor. Pingui solo plus, gracili minus. Est & alia distinctio: In denso, aut cretoso, aut uliginoso solo, tritici aut siliginis <sup>9</sup> modios sex: in soluta terra nuda, & sicca, & læta, quatuor. <sup>10</sup> Macies enim soli, nisi rarum culmum habeat, spicam minutam facit & inanem. Pin-  
15 guia arva ex uno semine fructicem numerosum fundunt, densamque segetem e raro semine emittunt. Ergo inter quatuor & sex modios pro natura soli, alii quinque non minus feri, pluresve præcipiunt:

## NOTÆ.

6. Fit quoque. ] Fit ex arte quadam occulta, inditque a natura solerti membrorum motu, latius læta & fecunda.

8. LV. 1. Serere in jugera. ] Colum. lib. 2. cap. 9. pag. 51. *jugerum agri pinguis, plerumque modios tritici quatuor: medietas, sive temperati, quinque postulat: adoret modios novem, si est laetum solum, &c.* Idem pag. 55. de hordeo: *jugerum sex modios postulat.* Vide & Varron. lib. 1. de re rust. cap. 44.

2. Ita appellamus. ] Appellavimus sane sect. 19.

3. Fabæ. ] Ita fere Columella, lib. 2. cap. 10. pag. 57.

4. Vicie X l l. ] Subintellige, modios, ut in sequentibus.

5. Cicercula &c. ] Columella, lib. 2. cap. 10. pag. 61. *Cicercula, qua piso est similis... tres modii jugerum implent.* Ac paulo post de cicere, pag. 61. *jugero modus tres abunde sunt.* De lupino, pag. 57. *jugerum decem modii occupant.* Et pag. 59. de lente: *jugerum agri pau-*

*lo plus quam modius occupat.* Et pag. 59. de fæsculis idem cum Plinio sentit: de milio quoque, & panico, pag. 56. Vide rursus eundem Columellam in Octobri, lib. x l. cap. 1.

6. Lupini X. ] Columella, lib. 2. cap. 10. de lupino: *jugerum decem modii occupant.* Et mox de piso: *Eadem mensura jugerum, vel modio minus quam phaselum, licet obferre.*

7. Ervi V l. ] Quinque duotaxat modios desiderat Palladius lib. 2. in Januar. cap. 2. de ervo.

8. Silicia V l. ] Hoc est, feni Græci. Ita Palladius loc. cit. cap. 7. pag. 39.

9. Modios sex. ] Vide Notas & Emend. num. X X l l l.

10. Macies enim. ] Columella, lib. 2. cap. 9. Et e contrario macer locus tantumdem semini poscit. Nam nisi rare consorsitur, vanam & minutam spicam facit. At ubi ex uno semine pluribus culmum fructavit, etiam ex rara segete densam facit.

item in confito, aut clivoso, ut in macro. Huc pertinet oraculum illud maguopere custodiendum: "Segetem ne defruges. Adjecit iis Accius in Praxidico, ut sereretur, cum Luna esset in Ariete, Geminiis, Leone, Libra, Aquario. Zoroastres Sole duodecim partes Scorpionis transgresso, cum Luna esset in Tauro.

LVI. Sequitur huc dilata & maxima indigens cura de tempore fruges ferendi questio, magnaque ex parte ratione siderum connexa. Quamobrem sententias omnium in primis ad id pertinentes exponemus. Hesiodus, qui princeps omnium de agricultura præcepit, unum tempus ferendi tradidit a Vergiliarum occasu. Scribebat enim in Bœotia Helladis, <sup>1</sup> ubi ita feri diximus. Inter diligentissimos convenit, ut in alitum quadrup: dumque genitura, esse quosdam ad conceptum impetus & terræ: Hoc Græci ita definiunt: cum sit calida & humida. <sup>2</sup> Virgilius triticum & far a Vergiliarum occasu feri jubet, <sup>3</sup> hordeum inter æquinoctium autumnii & brumam: <sup>4</sup> viciam vero, fa- <sup>5</sup> scolos & lentem, Boote occidente: Quo fit, ut horum siderum aliorumque exortus & occasus digerendi sunt in suos dies. Sunt qui & ante Vergiliarum occasum feri jubeant, duntaxat in arida terra, cali-

## NOTÆ.

11. *Segetem ne defruges.* ] Ex Catone, lib. de re rust. cap. 5. *Segetem ne defruges: nam id infelix est.* Defrugare segetem videtur, inquit Hermolaus, qui vel nimia fetuta exinanit agros, vel per in-scitiam, aut negligentiam perdit. MSS. quidem omnes, *defruges*, præ se ferunt. At Caronis, ut quidam alunt, antiqui libri *defrudet*. Atque ut defrudat, sive defraudat genium suum homo, qui sibi non indulget, & misere vivit, & tanquam demens suo detrahit: idem facit, inquit, qui segeti & agro culturam & opera justa non tribuit: sed vel de aratione, vel laxamine, vel semine deducit.

Seç. LVI. 1. *Ita feri diximus.* ] Initio scç. 10.

1. *Virgilius.* ] Et eum secutus Columella, lib. 1. cap. 8. pag. 50. *Placet nostro poëta adere, atque etiam triticum, non ante seminare, quam occiderint Vergilia: quod ipsum numeris sic edisserit:*

*At si triticam in messem, robustaque farra,  
Exercebis humum, solisque instabis ari-*  
*stis,*

*Ante tibi Eoa Atlantides abscondan-*  
*tur.*

*Absconduntur autem altero & trigesimo die post autumnale æquinoctium, quod fere consuevit neno Calend. Octobris, &c. 3. Hordeum inter.* ] Virgil. l. 1. Georg. vers. 108.

*Libra die summiq; pares ubi fecerit bo-*  
*ras,*

*Et medium luci atque umbræ jam di-*  
*videt orbem:*

*Exerce te viri tauror, ferite hordea cam-*  
*pis.*

*Usque sub extremum bruma intralla-*  
*bili imbrem.*

4. *Viciam vero.* ] Idem, vers. 117. *Si vero viciamque seres, vitemque fa-*  
*sulum,*

*Nec Pelusiaca curam aspernabere lentis:*  
*Haud obscura cadens mittet tibi signa*

*Bootes:*

*Incipe, & ad medias seminem extendi*  
*prunas.*

Hoc est, ab occasu Bootæ, ad brumam usque, feri vicia, lens, faselus, porcell. Bootæ porro occasum, Arcturi intelligi, quæ stella in Boote est. Dicemus de occasu eo scç. 74.

disque provinciis : \* Custodiri enim semen, † corruptente humore, & a proximo imbre uno die erumpere. Alii statim ab occasu Vergiliarum sequi imbres, ‡ septimo fere die. Aliqui in frigidis ab æquinoctio autumni : in calidis serius, ne ante hiemem luxurient. Inter  
 5 omnes autem convenit § circa brumam ferendum non esse, magno argumento : quoniam hiberna semina, cum ante brumam sata sint, septimo die erumpant : si post brumam, vix quadragesimo. ¶ Sunt qui properent, atque ita pronuncient, festinatam lementem sæpe decipere, ferocinam semper. E contrario alii, vel vere potius ferendum, quam  
 10 malo autumno. Atque ubi fuerit necesse, \* inter Favonium & vernum æquinoctium.

Quidam omissa cælesti cura, ut inutili, temporibus desinunt. ¶ Vere linum, & avenam, & papaver : atque uti nunc etiam Transpadani servant, usque in 10 Quinquatrus : fabam, siliginem Novembri  
 15 mense : far Septembri extremo usque in Idus Octobris. Alii post hunc diem in Calendas Novembris. Ita his nulla naturæ cura est : illis nimia, & ideo cæca subtilitas : cum res inter rusticos geratur, litterarumque expertes, non modo siderum. Et confitendum est, cælo maxime constare ea : quippe Virgilio jubente prædisci ventos ante omnia  
 20 11 ac siderum mores, neque aliter, quam navigantibus, servari.

## INTERPRETATIO.

\* Custodiri. ] Custodiri enim in arida terra semen, quemadmodum e contrario humore corrumpitur.

## NOTÆ.

5. *Corruptente humore.* ] Quod alioqui ab humore corrumpetur. Sunt hæc accepta a Columella, lib. 2. cap. 8. Si feri sunt imbres, quamvis sitientis solo recte semen committitur : idque etiam in quibusdam provinciis, ubi status calidus est, usurpatur. Namque quod sicco solo ingestum, & inoccatum est, perinde ac si repositum in horreo, non corrumpitur. Atque ubi venit imber, multarum dierum sementis uno die surgit. Eodem fere sensu legi hic posset, non corruptente humore.

6. *Circa brumam.* ] Vide Notas & Emend. num. XXIV. Accepta hæc maxima ex parte a Varrone, lib. 1. de re rust. cap. 34.

7. *Sunt qui properent.* ] Columella, lib. 1. de re rust. cap. 2. Sed tum omnia in agricultura strenue facienda sunt, tum maxime sementis. Vetus agricolarum pro-

verbium : *Maturam sationem sæpe decipere solere : seram nunquam, quin mala sit.*

8. *Inter Favonium.* ] Quo tempore Favonii spirent, diximus lib. 2. sect. 47.

9. *Vere linum.* ] Virgilius tamen lib. 1. Georg. vers. 212. lini ac papaveris sationem autumno adjudicat.

10. *Quinquatrus.* ] Dies festus Minervæ fuit : sic dictus, quod esset post diem quintum Idus Martias, hoc est, xiv. Calend. Aprilis. Vide Voss. in Erymol. De his multa Ovidius. lib. 3. Fastor. vers. 810. Festus, verbo *Quinquatrus*, aliique.

11. *Ac siderum mores.* ] Locum Virgilio est, lib. 2. Georg. vers. 204.

*Præterea tam sunt Avicæ sidera nobis*

*Hædorumque dies servandi, & lucidus Anguis,*

Spes ardua & immensa, misceri posse cælestem divinitatem imperitiæ: sed tentanda tam grandi vitæ emolumento. Prius tamen sideralis difficultas, quam sentire etiam periti, subjiçienda contemplationi est: quo deinde lætior mens discedat a cælo, & facta sentiat, quæ futura prænosci non possint.

L VII. Primum omnium dierum ipsorum anni Solisque motus prope inexplicabilis ratio est. Ad CCCXV. adjiciunt etiamnum<sup>1</sup> intercalarios diei noctisque quadrantes. Ita fit, ut tradi non possint certa siderum tempora. Accedit confessa rerum obscuritas, <sup>2</sup> nunc præcurrente, nec paucis diebus, tempestatum significatu, quod *μετεωρισμὸς* Græci vocant: nunc postveniente, quod *ἐπιχειρῶμεν*: & plerumque alias citius, alias tardius cæli effectû ad terram deciduo: <sup>3</sup> vulgo serenitate reddita confectum sidus audimus. Præterea cum omnia hæc statis sideribus cæloque affixis constant, interveniunt motu stellarum grandines, imbres, & ipsi non levi effectû, <sup>4</sup> ut docuimus, turbantque conceptæ spei ordinem. Idque ne nobis tantum putemus accidere, & reliqua fallit animalia <sup>5</sup> sagaciora circa hoc, ut quo vita eorum constet: æstivasque alites præpoterati aut præproperi rigores necant, hibernas æstus. <sup>6</sup> Ideo Virgilius errantium quoque siderum rationem ediscendam præcipit, admonens observandum frigidæ Saturni stellæ transitum. Sunt qui certissimum veris indicium arbitrentur ob infirmitatem animalis, papilionis proventum. <sup>7</sup> Id eo ipso anno, cum

5  
C A P U T  
X X V.

## NOTÆ.

*Quam quibus in patriam ventosa per aquora velis*

*Pentus, & ostriferi fauces tentantur Abydi.*

Sol. L VII. 1. Intercalarios. ] Dies intercalarius is est, qui quarto cuique anno vertenti accessit, quem sex horæ appendices quater ductæ, hoc est, diei unius quadrans seu quarta pars quater repetita colligit.

2. Nunc præcurrente. ] Nunc maturius & ante sui sideris tempus, ortumve & occasum, hiberna, æstivæque, ac ceteræ deinceps tempestates anteverrunt: id quod Græci *μετεωρισμὸς*: nunc tardius eadem alio anno recurrunt, quod *ἐπιχειρῶμεν*, vel ut alii, *μετεχειρῶμεν* vocant. Festus, Paulusve: *Præsiderare dicitur, cum maturius hiberna tempestas movetur, quasi ante sideris tempus*. Vegetius, lib. 4. cap. 40. *Aut enim circa diem statutum, aut ante, vel postea, tempestates fieri comperitur est: unde præcedentes, *μετεωρισμὸς*:*

*nascentes die solenni, ἐπιχειρῶμεν: subsequentes, μετεχειρῶμεν, Græci vocabula nuncupaverunt. Eleganter Columella in Præf. Neque enim semper eundem cælum & annus velut ex præscripto habitum gerunt: nec omnibus annis eodem vultu venit æstas, aut hiems, &c.*

3. Vulgo serenitate. ] Cum a sideribus oriri tempestates vulgus existimet, ubi hæc præterierit, & sua cælo reddita serenitas est, tunc sidus confectum dieitur.

4. Ut docuimus. ] Libro 17. scd. 2.

5. Sagaciora. ] In eo præfensionum genere aliqui sagacissima.

6. Ideo Virgilius. ] Libro 1. Georg. vers. 335.

*Hoc metuumus, cæli menses & sidera serva:*

*Frigida Saturni quo se se stella recepit, &c.*

7. Id eo ipso anno. ] Urbis DCCCXXX. ut diximus lib. 14. scd. 5.

commentaremur hæc, notatum est, proventum eorum ter repetito frigore exstinctum, & advenasque volucres ad v. i. Calendas Februarii ipem veris attulisse, mox sævissima hieme confictatas.

Res anceps: primum, omnium a cælo peti legem: deinde eam, <sup>a</sup> argumentis esse querendam. Super omnia est <sup>b</sup> mundi convexitas, terrarumque globi differentia, eodem sidere alio tempore aliis apertiente se gentibus: <sup>c</sup> quo fit ut causa ejus non iisdem diebus ubique valeat. Addidere difficultatem & auctores diversis in locis observando, mox etiam in iisdem diversa prodendo. <sup>10</sup> Tres autem fuere <sup>10</sup> scæta: Chaldæa, Ægyptia, Græca. His addidit apud nos quartam <sup>11</sup> Cæsar Dictator, annos ad Solis cursum redigens singulos, Solisgenito perito scientiæ ejus adhibito. Et ea ipsa ratio postea <sup>12</sup> comperto errore correctæ est: ita ut xii. annis continuis non intercalaretur, quia cœ-

## I N T E R P R E T A T I O.

<sup>a</sup> Argumentis. ] Certis signis.

<sup>b</sup> Mundi. ] Celi.

## N O T A.

2. Advenasque volucres. ] Hirundines.

9. Quo fit ut causa ejus. ] Vis ejus & efficiencia.

10. Tres autem fuere. ] Apud Chaldaeos Astrologix inventorem fuisse Abrahamum, auctor est Eusebius, lib. 9. Præpar. pag. 419. cap. 17. & Berolus apud ipsum, cap. 16. A Chaldæis ad Ægyptios per eundem Abrahamum esse propagatam, simile veti est. De Chaldæis, Ægyptiisque, Cicero, lib. 1. de Divin. num. 93. Ægyptii, & Babylonii, in camporum patentium aquoribus habitantes, cum ex terra nihil eminere, quod contemplationi calis officere posset, omnem curam in siderum cognitione posuerunt. Græci ab utraque gente Calendaria & *ἡμερολόγια* accepere. Sic enim Theon de iis scribit, in *Διωνυσίου* Arati: 'Ἐδίδξαντο ἡμετέροις ἀπὸ τῶν ἀπὸ τῶν Χαλδαίων.

11. Cæsar Dictator. ] Sueton. in Julio, cap. 40. Fastos correxit, jam pridem vitio Pontificum, per intercalandi licentiam adeo turbatos, ut nequa messium seria astanti, neque vindemiarum autumno competere, annuque ad cursum Solis accommodavit, ut C C G L X V. dierum esset, & intercalariis mense sublato, unus dies quarto quoque anno intercalaretur, &c.

12. Comperto errore. ] Hæc quæ Augustiori sermone Plinius contraxit, fusi a Macrobio explicantur, lib. 1. Saturn. toto cap. 14. pag. 155. Sacerdotes, inquit, sibi errorem novum ex ipsa emendatione fecerunt. Nam cum oporteret diem, qui ex quadrantibus confit, quarto quoque anno confecto, antequam quintus inciperet, intercalare, illi quarto non peracto, sed incipiente intercalabant. Hic error sex & triginta annis permansit: quibus annis intercalati sunt dies duodecim, cum deberent intercalari novem. Sed hunc quoque errorem sero deprehensum correxit Augustus: qui annos duodecim sine intercalari die transigi jussit: ut illi tres dies, qui per annos triginta & sex vitio Sacerdotalis festinationis excreverant, sequentibus annis duodecim, nullo die intercalato, devorarentur. Post hoc unum diem, secundum ordinationem Cæsaris, quinto quoque incipiente anno intercalari jussit: & omnem hunc ordinem ærea tabula ad æternam custodiam incisione mandavit. Iisdem pæne verbis tem narrat Solinus, cap. 1. pag. 5. Vide apud Petav. lib. 4. de Doctr. Temp. cap. 3. pag. 319. diagramma, in quo bissextiles dies tam vitiosi, quam emendati apertissime subjiciuntur oculis.

perat

perat sidera annus morari, qui prius antecederat. Ex Soligenes ipse  
 trinis commentationibus, quanquam diligentior ceteris, non cella-  
 vit tamen addubitare, ipse semet corrigendo. Auctores prodidere ea,  
 13 quos præteximus volumini huic, raro ullius sententia cum alio  
 congruente. Minus hoc in reliquis mirum, quos diversi excusave-  
 rint tractus. Eorum qui in eadem regione discedere, unam discor-  
 diam ponemus exempli gratia: Occasum matutinum Vergiliarum He-  
 fiodus (nam hujus quoque nomine exstat 14 Astrologia) tradidit fieri,  
 cum æquinoctium autumnus conficeretur: Thales vigesimoquinto die  
 ab æquinoctio: Anaximander vigesimo nono: 15 Euctemon xlviii. 10

Nos sequemur observationem Cæsaris: maxime hæc citi Italix ratio.  
 Dicemus tamen & aliorum placita: quoniam non unius terræ,  
 sed totius naturæ interpretes sumus: non auctoribus posititis (id enim  
 verbum est) sed regionibus: legentes tantum meminere, brevi-  
 tatis gratia, cum Attica nominata fuerit, simul intelligere Cycladas 15  
 insulas: cum Macedonia, Magnesiā, Thraciam: cum Ægyptus,  
 Phœnicen, Cyprum, Ciliciam: cum Bœotia, Locridem, Phocidem,  
 & finitimos semper tractus: cum Hellepontus, Cherronesus, &  
 continentia usque Atho montem: cum Ionia, Asiam, & insulas  
 Asiæ: cum Peloponnesus, Achaïam 16 & ad Hesperum jacentes ter-  
 ras. Chaldæi Assyriam & Babyloniā demonstrabunt. Africam, His-  
 panias, Gallias sileri non erit mirum. Nemo enim observavit in iis,  
 qui siderum proderet exortus. 17 Non tamen difficili ratione dignos-  
 centur in illis quoque terris digestionem circularum, quam in sexto  
 volumine fecimus: qua cognatio cæli, non gentium modo, verum 18  
 urbium quoque singularum intelligitur, nota ex his terris, quas no-  
 minavimus, sumpta convexitate circuli pertinentis ad quas quisque  
 quæret terras, & ad earum siderum exortus, per omnium circulo-

## NOTÆ.

13. Quos præteximus. ] Libro primo, in indice voluminis hujus decimi octavi.

14. Astrologia. ] Laudatur hic Hesiodi liber a Theone, & vocatur Ἀστρολογικὸς: idque Hesiodi genuinum opus fuisse Callimaehus docet in Epigrammate, quod exstat in Azati vita, quam Petavius edidit in Uranologio, p. 270. De hac Hesiodi, Thalesisque, & Anaximandri sententia eundem Petavius consule, lib. 2. Var. Dissert. in Uranol. cap. 9. pag. 97.

15. Euctemon. ] Εὐκτέμων. De eo in Auctorum indice. Sic libri omnes. Perperam Endamen reponere nititur Pithæus, lib. 2. Advers. cap. 13. pag. 434.

16. Et ad Hesperum. ] Elidein, Arcadiam, Messeniam.

17. Non tamen. ] Tamen in promptu ratio est qua id noseatur, per segmenta scilicet & circulos, ut est a nobis libro sexto extremo traditum: unde & cæli habitus, & positio, non gentium modo, sed quod majoris diligentia est, singularum nibium, cognoscunt. Assumpta enim per Africam exempli gratia, aliasve terras, quas observator adierit, convexitate circuli, hoc est, delecto segmento, vel ex gnomone, vel ex quantitate diei ac noctis: regionem deinde vel urbem desumer, paribus umbris respondentem: unde pares colliget siderum ortus atque occasus.



rum pares umbras. Indicandum & illud, tempestates ipsas <sup>11</sup> ardores suos habere quadris annis: & eandem non magna differentia reverti ratione Solis: octonis vero augeri eandem, centesima revolvente se Luna.

- <sup>5</sup> LVIII. Omnis autem ratio observata est tribus modis: exortu siderum, occasusque, & ipsorum temporum <sup>1</sup> cardinibus. Exortus occasusque binis modis intelliguntur. <sup>2</sup> Aut enim adventu Solis occultantur stellæ & conspici desinunt, aut ejusdem abscessu proferunt se. Emersum hoc melius, quam exortum consuetudo dixisset: & illud <sup>10</sup> occultationem potius, quam occasum. <sup>3</sup> Alio modo, quo die incipiunt apparere vel desinunt, oriente Sole, aut occidente, matutini vespertini cognominati, prout alterutri eorum mane vel crepusculo contingit. <sup>4</sup> Dodrantes horarum cum minimum intervalla ea desiderant ante Solis ortum, vel post occasum, ut aspici possint. <sup>5</sup> Præterea bis quadam exoriuntur & occidunt. Omnisque sermo de his est <sup>15</sup> stellis, quas adhærere cælo diximus.

LIX. <sup>1</sup> Cardo temporum quadripartita anni distinctione constat, per incrementa lucis. Augetur hæc a bruma, & æquatur noctibus verno æquinoctio diebus  $\pm$  c. horis tribus. <sup>2</sup> Deinde superat noctes ad

## N O T Æ.

18. *Ardores suos.*] Regressus, ac vices majore cum vi & efficientia. Id ex Eudoxi manasse schola, ipse antea prodidit, lib. 1. sect. 48. Redire vices eandem tempestatum, annorum quaternum circuitu, videtur etiam sensisse Columella, lib. 3. cap. 6. extremo: *Quo tempore*, inquit, *Sol in eandem partem signiferi per eisdem numeros redit, per quos cursus sui principium caperat: quem circuitum meatus dierum integrorum mille quadringentorum sexaginta unius Ægyptiaci vocant studiosi verum calestum.*

66. LVIII. 1. *Cardinibus.*] Qui cardines anni vocentur, mox ipse aperiet.

2. *Aut enim adventu.*] Aut adventu Solis exorientis, occultantur stellæ, nec tam is occasus stellarum, quam occultatio dici debet. Aut ejusdem Solis occidentis abscessu proferunt se se stellæ omnes, immenso illo cæli tractu quem cernimus: atque is emersum potius quidam dici debet, quam exortus. Nihil dum Plinius hoc loco de ortu matutino vespertinoque stellarum, sen vero, seu heliaco & apparente: quanquam iravifum viris alias eruditis. Cum nihil aliud velit auctor, quam quod lib. 1.

dixit, sect. x1. *affixus cælo stellæ Soli fulgere non cerni interdum.* Neque in tota hac concertatione subtilitatem nimiam affert, cum, ut ipse præmonuit sect. 56. res inter rusticos getatur, literarumque expertes.

3. *Alio modo.*] Hic alter modus ortus occasusque stellarum, bifariam dividitur. Ortus matutinus dicitur, cum apparere stella incipit, paulo ante Solis ortum horizontem sperans. Ortus vespertinus, cum occidente Sole ab horizonte ortivo stella emergit. Occasus matutinus, cum stella infra occiduum horizontem conditur, Sole exorienti. Occasus vespertinus, cum paulo post Solis occasum, in eundem occiduum horizontem demergitur.

4. *Dodrantes.*] Tres horæ quadrantes.

5. *Præterea bis quadam.*] Ut Arcturus Maiis Idibus, Junisque, occidit maritimo, ut dicitur sect. 67. Aquila bis exoritur, ut dicemus sect. 69.

Sect. LIX. 1. *Cardo temporum.*] Cardinem vocat, unde anni quarta quæque pars incipit: ver, æstas, &c.

2. *Deinde superat.*] Vide Notas & Emendationes num. XXV.

solstitium diebus xciii. horis duodecim, usque ad æquinoctium autumnum. Et tum æquata die procedit ex eo ad brumam diebus lxxxix. horis tribus. Horæ nunc in omni accessione æquinoctiales, non cuiuscumque diei significantur: omnesque ex differentia sunt 4 in octavis partibus signorum. Bruma Capricorni, a. d. v. iiii. Calendas Januarii fere: æquinoctium vernum, Arietis: solstitium, Cancri: alterumque æquinoctium, Libræ: qui & ipsi dies raro non aliquos tempestatum significatus habent.

\* Rursus hi cardines singulis etiamnum articulis temporum dividuntur, per media omnes dierum spatia. Quoniam inter solstitium 10 & æquinoctium autumnum, Fidiculæ occasus autumnum 7 inchoat die xlv. At ab æquinoctio eo ad brumam, Vergiliarum matutinus occasus 5 hiemem die xlv. Inter brumam & æquinoctium 9 die xlv. status Favonii vernum tempus. Ab æquinoctio verno initium 10 æstatis die xlviii. Vergiliarum exortu matutino. Nos incipiemus a se- 15

## NOTÆ.

3. *Æquinoctiales.*] Græci *ισμερῆς* vocant, horas inter se æquales, cuiusmodi sunt æquinoctiali die: cum hora quælibet diurna cuiuslibet nocturnæ per se est æqualis. Aliæ præterea sunt Inæquales dictæ, & Temporales, quarum quælibet duodecima pars est diei cuiusvis noctivæ, seu brevior illa, seu longior sit. Harum in Italia hodieque usus. Ex dierum noctiumque inæqualitate, bruma vel solstitio, die vel nocte, horarum ejusmodi inæqualitas oritur.

4. *In octavis partibus.*] Cum Sol octavum signi cuiuspiam gradum perstrat. Verum cum præcis illis scriptoribus visum est cardines annuos, non in signorum initiis, sed in octavis partibus statuere: non tam eos ad exacta Solis æquinoctia, solstitiave, respexisse arbitror, quam uti populo servirent, cui accommodata magis ea ratio fuit, ad tempestatum significatus: quod non in ipso præcise signi capite, sed aliquantum in eo spatium proventus vim suam efficientiamque nonstraret. Audi Columellam, lib. 9. cap. 14. *Nec me fallit Hipparchi ratio, qua docet solstitia & æquinoctia, non octavum, sed primis partibus signorum confici. Verum in hac ruris disciplina, sequer nunc Eudoxi, & Meton, antiquarumque sæstis Astrologorum, qui sunt ap-  
tati publici sacrificii: quia & notior est*

*ista vetus agricolis concepta opinio, &c.*

5. *A. d. v. iiii.*] Hoc est, ante diem octavum Calend. Ita Sostigenes Solis ingressum in Arietem, v. iiii. Cal. April. seu x xv. Martii: in Capricornum, v. iiii. Cal. Janu. seu x xv. Decemb. & sic de aliis constituendum censuit: quod quamobrem ita censuerit, explicat erudite Petavius, lib. 4. de Doctr. Temp. cap. 17. pag. 369. Verus tamen & æquæ Solis ingressus non in hos dies incidit.

6. *Rursus hi cardines.*] Hæ quatuor anni partes intervallis aliis & sectionibus singulæ dividuntur.

7. *Inchoat die x lvi.*] Ita MSS. Reg. Colb. alique: sic quoque ratione calculi exposcente. Columella, lib. xi. cap. 1. *Pridie Idus Augusti, Fidiu occidit mane, & Autumnus incipit.*

8. *Hiemem die x lvi.*] Ita MSS. ipseque Plinius lib. 2. sect. 47. ubi & id tempus in iiii. Idus Novembtis ait incidere. Etsi Columella, lib. xi. cap. 2. *Sexto Idus Novembri, Solis exortu, Vergilia mane occidunt, significat tempestatem, hiemem. Quinto Idus Novembri, hiemem initium.*

9. *Die x lvi. status Favonii.*] Is dies sextus est ante Februarias Idus, ut dictum est lib. 2. sect. 47.

10. *Æstatis, die lxxviii.*] Colum. lib. xi. cap. 1. *Septimo Idus Maius, æsta-*

mentibus frumenti, hoc est, Vergiliarum occasu matutino. Nec deinde parvorum siderum mentione <sup>a</sup> concidenda ratio est, & difficultas rerum augenda, <sup>b</sup> cum sidus vehemens Orionis iisdem diebus <sup>c</sup> longo decedat spatio.

- 5 L. X. Sementibus tempora plerique <sup>a</sup> præsumunt, & ab undecimo die autumnalis æquinoctii fruges serunt, adveniente <sup>b</sup> Coronæ exortu, continuis diebus certo prope imbrium promisso. <sup>c</sup> Xenophon antequam Deus signum dederit. <sup>d</sup> Hoc Cicero noster imbre fieri interpretatus est: cum sit vera ratio non prius ferendi, quam folia cæperint decidere. Hoc ipso Vergiliarum occasu fieri putant aliqui,   
 10 a. d. 111. Idus Novembris, <sup>e</sup> ut diximus. Servantque id sidus etiam

## INTERPRETATIO.

- <sup>a</sup> *Concidenda.* ] Breviter expedienda. | <sup>b</sup> *Præsumunt.* ] Anteverrunt.  
<sup>b</sup> *Longo.* ] Longum cæli spatium de- | <sup>c</sup> *Præsumunt.* ] Anteverrunt.

## NOTÆ.

*tis initium .... Sexto Idus, Vergilia tota apparent.* De matutino exortu hæc accipe. Consule etiam ea quæ dicturi sumus sect. 66.

11. *Cum sidus vehemens.* ] De quo Virgil. lib. 1. *Æneid.* vers. 539.

*Cum subito assurgens fluctu nimbofus Orion.*

Et Horatius, lib. 1. Ode 12. ubi Austrum pluvium cornitem vocat occidentis Otionis:

*Me quoque deveni rapidus comes Orionis*

*Illyricis Notus obruit undis.*

Constat id sidus stellis amplius quingentis, telescopio deprehensis: quarum insignes sex ex sunt, quæ in Orionis ense jam pridem adnotatæ: alique tres in cingulo, quas S. Jacobi baculum, vel Tres Reges, agricolæ vulgo vocant. De occasu illius dicitur sect. 74.

Sect. L. X. 1. *Coronæ exortu.* ] Borealis scilicet, sive Gnosiiæ, Thesæi, aut Atiad-næ. Quo die oriatur, dicemus sect. 74. Hunc exortum Coronæ matutinum Martio intellexit, ac sementis initium esse voluit, lib. 1. Georg. vers. 111.

*Ante tibi Eos Atlantides abscondantur, Gnosique ardentis decedat stella Corona.*

*Debent quam sulcum committat semina: quamque*

*Invita properes anni spem credere terra.* Democritus tamen in Geopon. lib. 1. cap. 12. pag. 50. circa Coronæ occasum fieri jubet, quia tunc imbres plurimi: *Διακρίβεις γὰρ .... ὅτι τὸ ἐν Σηφείῳ δῖον ἀνέστην συμβυλλάνει τὴν γὰρ ὃ μὲν ἔμπροσθεν ἰσχυμένῳ πολλὰ εἰδῶται, &c.*

2. *Xenophon.* ] Locus est in Oeconom. pag. 860. de sementis tempore: *Ἐπειδὴ γὰρ ὁ μακροτέρας χρόνου ἔστι, πότεν περὶ τὸ ἀρχομένου τοῦ τὸ αὐτὸ ἀπολείποντος, ἐν τῷ βρέχει τὸ γὰρ ἀφίεναι αὐτὸς ἀνέστην. Cum autumni tempus adveniat, homines omnes ad Deum respiciunt, quando terra irrigata seminandi potestatem ei facturum sit.*

3. *Hoc Cicero noster.* ] Hoc est, e Latinia auctoribus: ut Græcis Xenophon, cujus librum <sup>a</sup> qui Oeconomicus inscribitur, in Latinum e Græco a se conversum esse Tullius ipse testatur, lib. 1. de Offic. num. 87. in M 55. Reg. 1. 1. &c. *Cicero NR.* In editis perperam, *Cicero Novembris.* Plinius alibi, lib. 7. & 19. *Varro noster.*

4. *Ut diximus.* ] Libro 1. sect. 47. Vergiliarum ergo occasus in diem D. Martini festum inedit: qui dies solennis *πρωχρῆς*, in quo dolia telinuntur, & potum vini recentis gustandum amici propinant.

vestis infitores, & est in cælo notatu facillimum. Ergo ex occasu ejus de hieme augurantur, <sup>6</sup> quibus est cura insidiandi negotiatoris avaritiâ. Nubilo occasu pluviosam hiemem denunciat: statimque augment lacer-  
narum pretia: sereno asperam, <sup>7</sup> & reliquarum vestium accendunt. Sed ille <sup>8</sup> indocilis cæli agricola, hoc signum habeat inter suos vepres, <sup>9</sup>  
humumque suam aspiciens, cum folia viderit decidua. Sic indicatur anni temperies, alibi tardius, alibi maturius. Ita enim sentitur, ut cæli locique afficit natura: idque in hac ratione præcellit, quod ead-  
em & in mundo publica est, & unicuique loco peculiaris. Miretur hoc, qui non meminerit ipso brumali die pulegium <sup>10</sup> in carnariis  
florere: adeo nihil occultum esse natura voluit. Et serendi igitur hoc dedit signum. Hæc est vera interpretatio, <sup>11</sup> argumentum naturæ secum  
afferens. Quippe sic terram peti suadet, promittitque quandam ster-  
coris vicem, & contra rigores terram statulque <sup>12</sup> operiri a se nunciat,  
& monet festinare. <sup>15</sup>

LXI. <sup>1</sup> Varro in fabæ utique satu hanc observationem custodiri præcepit. <sup>2</sup> Alii plena Luna serendam. Lentem vero a vigesimo quin-  
to ad trigessimum. <sup>3</sup> Viciam quoque iisdem Lunæ diebus: ita demum sine limacibus fore. Quidam pabuli causa sic feri jubent, seminis  
autem vere. Est & alia manifestior ratio, mirabiliore naturæ provi-  
dentia, in qua <sup>4</sup> Ciceronis sententiam ipsius verbis subsignabimus: <sup>20</sup>

## INTERPRETATIO.

<sup>a</sup> Indocilis. ] Qui cæli signat nolle | <sup>b</sup> Argumentum. ] Signum a natura da-  
nequit. | tum.

## NOTÆ.

5. Vestis infitores. ] Mercatores. Apud Juvenal. Satyr. 7.

Infitor hiberna tegetis.

Vide Notas & Emend. num. XXVI.

6. Quibus est cura. ] Sincerius fortasse ac planius fuerit, Quibus est cura insidiandi negotiatoribus, avaritia. Adjecit illam esse Pintianus senser avaritiæ voculam. Sic Plinius scilicet 74. damnat sevitiâ insidiantium caritati annonæ.

7. Et reliquarum. ] Hoc est, & tum reliquarum vestium pretia augent, annonamque utunt.

8. In carnariis. ] Carnarium locus est, ubi saltem carnes domi reponuntur. Vide Notas & Emend. num. XXVII. Interim id observandum, quod in carnariis suspensio pulegio accidere Plinius ait, id in rectis pariter suspensio contin-  
gere ab eodem observatum jam antea,

lib. 2. scilicet 41.

9. Operiri. ] Foliis cadentibus.

Scilicet LXL. 1. Varro in faba. ] Libro scilicet primo, de re rust. cap. 34. Fabam optime feri in Vergiliarum occasu.

2. Alii plena. ] Pallad. lib. 11. in Novemb. tit. 1. pag. 161.

3. Viciam quoque. ] Columella, lib.

2. cap. 21. Vicia autem dua satiores sunt. Prima, quam pabuli causa circa a-  
quinoctium autumnale serimus, septem modios ejus in unum jugerum. Secunda, qua sex modios mense januario, vel etiam serius jacimus semini pregenerande . . . .  
observandum erit, ne ante quintam & vi-  
gesimam Lunam terra mandetur. Aliter  
sata fere limacem nocere comperimus.

4. Ciceronia. ] Libro 1. de Divin.  
num. 15.

Jam vero semper viridis, semperque gravata  
Lentiscus, triplici solita est grandescere fetu:

<sup>5</sup> Ter fruges fundens, tria tempora monstrat arandi.

Ex his unum hoc erit, idem & lino ac papaveri serendo. Cato de  
5 papavere ita tradit. Virgas & sarmenta, <sup>6</sup> quæ tibi usioni super-  
erunt, in segete comburito. Ubi eas combusseris, ibi papaver seri-  
to silvestre, <sup>7</sup> quod in miro usu est melle decoctum ad faucium re-  
media. Visque somnifera etiam sativo. Et hæcenus de hiberna se-  
mente.

CAP. IO

XXVI.

LXII. Verum ut pariter omnis culturæ <sup>1</sup> quoddam brevium  
peragatur, eodem tempore convenit & arbores stercore, accumu-  
lare item vineas: <sup>2</sup> sufficit in iugerum opera: & ubi patietur loci  
ratio, arbuta ac vineas putare, seminariis solum bipalio præpara-  
re, <sup>3</sup> incilia aperire, aquam de agro pellere, <sup>4</sup> tercular lavare & re-  
15 condere. A Calendis Novembris gallinis ova supponere nolito, do-  
nec bruma conficiatur. <sup>5</sup> In eum diem ternadena subjicito æstate to-  
ta, hieme pauciora, non tamen infra novena. Democritus talem fu-  
turam hiemem arbitratur, qualis fuerit brumæ dies, & circa eum

## NOTÆ.

5. *Ter fruges.*] Vide Notas & Emend.  
num. XXVIII.

6. *Quæ tibi usioni.*] Quod post tuum  
usum supererit. Vide Notas & Emend.  
num. XXIIX.

7. *Quod in miro usu.*] Q. Serenus  
Samonicus, cap. Utz, fancibus &c. me-  
dendis:

*Disce etiam miram ex humili medica-  
mine curam:*

*Adiace melli jungas agreste papa-  
ver,*

*Decoctumque simul mandes, mansum-  
que vorabu.*

De vi papaveris somnifica dicitur infu-  
sius suo loco.

sect. LXII. 1. *Quoddam brevium-  
rium.*] Quod veteres summarium, Græci  
epitomen, nunc vulgus Compendium  
vocat. Hujus vocis usus apud Sueton.  
in Augusto, cap. 101. & in Galba,  
cap. 12. Seneca, ep. 39. pag. 241. *Com-  
mentarios, quos desideras, diligenter orna-  
tos, & in angustum coactos, ego viro com-  
ponam. Sed vide ne plus profectura sit  
oratio ordinaria, quam hæc qua nunc vul-  
go brevium dicitur, olim cum Latine  
loqueremur, summarium vocabatur.*

2. *Sufficit.... opera.*] Opera, pro

diarno opere, seu labore diei unius ac-  
cipi, tralaticium est. Sic Colum. lib. 2.  
cap. 13. *Pro modo cujusque agri quot  
opera designentur.* Et mox: *Legumina oc-  
cupant operas 2 x. id est, menses duos.*  
Et paulo ante: *Segetes sarrumteri ses-  
quiopera.* Et lib. 1x. cap. 2. in Octo-  
bri. *Antiqui singulis operis singula jugera  
sarriri, & occari volunt: quod an recto  
fieri possit, affirmare non ausim.* Galli di-  
cunt, *par journées, les journées des ouvriers.*

3. *Incilia.*] Incilia sunt principia fos-  
sarum, quibus & flumine vel & lacu de-  
duci aquæ possint. Accepta hæc maxima  
parte ex Catone, cap. 155. *Per hiemem  
aquam de agro depellere oportet. In monte  
fossas inciles plures habere oportet... Cum  
pluere incipiet, familiam cum ferreo sar-  
culus exire oportet, & incilia aperire,  
aquam diducere in vias, & segetem cu-  
rare oportet, uti fluat. Elices & sulcos  
aquarios appellat Columella, loc. cit.*  
Incilia idem, lib. 3. cap. 9. *Sic elea in  
clivo sit, incilia excitentur, qua limosam  
aquam deducant.*

4. *Tercular lavare.*] Vide Notas &  
Emendationes num. XXX

5. *In eum diem.*] Vide lib. 10. sect.  
74. & 75.

terni : item solstitio æstatem. Circa brumam plerisque <sup>6</sup> bis septem, halcyonum fetura, ventorum quiete, mollius cælum : sed & in his & in aliis omnibus ex eventu significationum intelligi sidera debent, non ad dies utique præfinitos expectari tempestatum vadi-  
monia.

LXIII. <sup>1</sup> Per brumam vitem ne colito. Vina tum defæcari, <sup>2</sup> vel etiam diffundi Hyginus suadet, <sup>3</sup> a confecta ea septimo die, utique si septima Luna competat. <sup>4</sup> Cerasa circa brumam feri. <sup>5</sup> Bubus glandem tunc aspergi convenit in juga singula modios. Largior valetudinem infestat, & quocumque tempore detur, si minus xxx. diebus <sup>10</sup> continuis data sit, narrant verna scabie pœnitere. <sup>6</sup> Materiei credenda tempus hoc dedimus. Reliqua opera nocturna maxime vigilia constant, cum sint noctes tanto ampliores. <sup>7</sup> Qualos, crates, fiscinas texere : <sup>8</sup> faces incidere : ridicas præparare interdium xxx. palos lx. <sup>9</sup> In lucubratione vespertina ridicas v. palos x. totidem antelucana. <sup>15</sup>

LXIV. <sup>1</sup> A bruma in Favonium <sup>2</sup> Cæsari nobilia sidera signifi-

## NOTÆ.

6. *Bis septem.* ] Diebus scilicet circa brumam. Id vero plerisque ita visum ait, uam aliis aliter : Columella lib. x. 1. cap. 1. Halcyoncos dies in extremum Februarium rejecit. *Vlll. Calendas Martias*, inquit, *Halcyonci dies vocantur* : in Atlantico quidem mari summa tranquillitas notata est.

Scilicet LXIII. 1. *Per brumam.* ] Habuit ante oculos illud Varrois, lib. 1. de re rust. cap. 35. *Septimo intervallo inter Vergiliarum occasum, & brumam ... vineas, arbutumque putare : dum in XV. diebus ante & post brumam ... ne facias.* Atque illud etiam Columellæ, lib. de arboribus, cap. 5. *Per brumam vitem ne colito* : &c.

2. *Vel etiam diffundi.* ] Quid sit vina diffundi, diximus lib. 14. sect. 16.

3. *A confecta ea.* ] Post brumam confectam.

4. *Cerasa.* ] Varro, lib. 1. de re rust. cap. 39. *Ciriter solstitium inferi ficus solet : nec non brumalibus diebus cerasus.*

5. *Bubus glandem.* ] Cato, cap. 54. *Vbi sementim patravere, glandem parari, legique convenit, & in aquam confici.* Inde sementis singulis bubus in dies dari oportet, &c. Columella, lib. x. 1. cap. 1. in Octobri : *Glandis quoque non inutile est singulis jugis modios singulos dare : nec tamen amplius, ne laborent : nec*

*minus diebus XXX. praberis.* Nam si paucioribus diebus detur, ut ait Hyginus, per ver scabiosi bovis sunt.

6. *Materiei ... dedimus.* ] Libro 16. sect. 74.

7. *Qualos, crates.* ] Ex Columella, lib. x. 1. cap. 1. in Decembri : *Sed etiam longius notis ad diurnum tempus aliquid adjiciendum est.* Nam multa sunt quæ in lucubratione recte aguntur. Sive enim vineas possidemus, palis & ridica possunt dolari, exacuique ... sive palma spartiva secunda est, fiscina, spartaque, seu virgultorum corbes ex vimine, &c.

8. *Faces incidere.* ] Maronis hoc preceptum est, lib. 1. Georg. vers. 191.

*Et quidam fores hiberni ad luminis ignes Pervigilat, ferroque faces inspicat acuto.*

9. *In lucubratione.* ] Colum. lib. x. 1. cap. 1. in Februar. pag. 370. *Item ad lucubrationem vespertinam palos decem, vel ridicas quinque conficere : totidemque per antelucanam lucubrationem, &c.*

Scilicet LXIV. 1. *A bruma.* ] Concinnavit Calendarium vetus Romanorum, notato ortu occasuque stellarum, ex hoc Plinii libro, & Columella, Ovidiique Fastis, Petavius noster in Uranologio, pag. 101. & seqq.

2. *Cæsari ... significant.* ] Ex sententia Cæsaris, tempestatem aut aliud quid-

- cant, <sup>1</sup> tertio Calendas Januarii matutino Canis occidens. Quo die Atticæ & finitimis regionibus Aquila vesperi occidere traditur. Prædie Nonas Januarii Cæsari + Delphinus matutino exoritur, <sup>5</sup> & postero die Fidicula, quo Ægypto Sagitta vesperi occidit. Item ad v l. Idus Januarii ejusdem Delphini vespertino occasu continui dies hiemant Italiæ, & cum Sol in Aquarium sentitur transire, <sup>6</sup> quod fere xvi. Calendas Februarii evenit: v l l. Calendas <sup>7</sup> stella regia appellata Tuberoni in pectore Leonis occidit matutino. <sup>8</sup> Et prædie Nonas Februarias Fidicula vesperi. <sup>9</sup> Hujus temporis novissimis diebus, <sup>10</sup> ubicumque patietur cæli ratio, terram ad rosarum & vinæ satum vertere bipalo oportet. Jugero operæ l x. sufficiunt. Fossas purgare, aut novas facere. <sup>10</sup> Antelucanis ferramenta acuire, manubria aptare, dolia quassâ sarcire, <sup>11</sup> ipsorumque laminas scabendo purgare, aut novas facere.
- <sup>15</sup> LXV. 1. A Favonio in æquinoctium vernum Cæsari significat, xlv. Calendas Martii <sup>1</sup> triduum varie. <sup>2</sup> Et v l l. Calendas hirundi-

## NOTÆ.

piam præsignificant. Frequens ea locutio & familiaris Ptolemæo, lib. de Appar. Κἀντα ἐμπροσθέν. Καὶ ὁμοίως ἐμπροσθέν. &c. Simplex, at celebris est vox apud Græcos, ἐμπροσθεν, Præsignificatio, seu simpliciter mavis, significatio: quod fides nempe, prout orientur, aut occiderent, significarent, tum tempestates, quibus arandum, metendum, simile quid agendum foret: tum dies quibus speraretur, metuereturve pluvia, ventus, aut vis quicquid in aëre. Notanda hic Columellæ verba, lib. 1 x. cap. 2. pag. 369. Siderum occasus tempestatem facit: interdum tantummodo significat.

3. Tertio Calend. ] Colum. loc. cit. pag. 388. Tertio Calendas Januarii Canicula vesper occidit, tempestatem significat. Quarto Calendas Janu. Aquila vesper occidit: hiemant. De octo & occasu stellarum matutino aut vespertino abunde egimus sect. 58.

4. Delphinus. ] Ovidio, lib. 1. Fastor. vers. 457. vi. Idus oritur matutino.

5. Et postero die. ] Nempe Nonis. Ita Columella: Nonis Januarii Idus exoritur mane: tempestas varia. Ovidius quoque, lib. 1. Fastor. vers. 315.

Instituerint Nona: missi tibi nubibus atris

Signa dabunt imbres exoriente Lyra.

6. Quod fere Xvi. ] Columella, loc.

cit. Xv l l. Calend. Januar. Sol in Aquarium transit: Leo mane incipit occidere. Xv l. Calend. hiemat. Plinio eocinit Ovidius, lib. 1. Fastor. vers. 651.

7. Stella regia. ] Quæ & Cor Leonis a situ vocatur, & Βασιλευς seu regulus: quod quibus illa in orto præest, ii regiam habere nativitatem videantur, inquit Geminus, Elem. Astron. cap. 2. pag. 22. Columella, lib. x l. cap. 2. in Januario: V l. Calend. Januar. Leonis qua est in pectore clara stella occidit: nunquam significatur hiems bipartita. Ovidio, ut videtur, lib. 1. Fastor. vers. 655. v l l l. quoque Calendas Januar. ea stella occidit.

8. Et prædie Nonas. ] Columellæ, Tertio Nonas.

9. Hujus temporis. ] Columella, lib. x l. cap. 2. in Februar. pag. 371. & 372.

10. Antelucanis. ] Columella, loc. cit. in Decembri.

11. Ipsorumque laminas. ] MSS. omnes, lanas. Ut ut est, tabulas asserere intelligit, quibus dolia compinguntur.

Señ. LXV. 1. Triduum varie. ] Per triduum varia tempestas. Vide Notas & Emend. num. XXXI.

2. Et V l l l. Calendas. ] Subintellige, varia tempestas est, quo die hiru-

nis visu, & postero die Arcturi exortu vespertino. Item tertio Nonas Martii Cæsar Canceri exortu <sup>3</sup> id fieri observavit. Major pars auctorum <sup>4</sup> Vindemitoris emerſu, <sup>5</sup> octavo Idus Aquilonii piscis exortu, & postero die Orionis. In Attica Milvum apparere observatur. Cæſar & <sup>6</sup> Idus Martias ferales sibi adnotavit <sup>7</sup> Scorpionis occaſu: xv. <sup>8</sup> vero Calendas Aprilis Italia: <sup>9</sup> Milvum ostendi: duodecimo Calendas <sup>10</sup> Equum occidere matutino.

2. Hoc intervallum temporis <sup>a</sup> vegetiſſimum agricolis, maximeque operoſum eſt, in quo præcipue falluntur. Neque enim eo die vocantur ad munia, quo Favonius flare debeat, ſed quo cœperit. Hoc acriter <sup>10</sup> intentione ſervandum eſt. Hoc illo menſe ſignum Deus habet, obſervatione minime fallaci aut dubia, ſi quis attendat. Unde autem ſpiraret is ventus, quaque parte veniat, <sup>10</sup> diximus ſecundo volumine, & dicemus mox paulo operoſius. Interim ab eo die ( quifquis ille fuerit ) quo flare cœperit, non utique vi. Idus Februarii, ſed ſive ante, <sup>15</sup> ſi quando prævernat, ſive poſt, quando hiemat: poſt eam diem, in-

## INTERPRETATIO.

<sup>a</sup> Vegetiſſimum. ] Vegetos maxime poſcit agricolæ, & maxima affert opera.

<sup>b</sup> Quando prævernat. ] Quando ver præmature incipit.

## NOTÆ.

do conſpicitur: & poſtero, quo Arcturus vespertino exoritur. Columella, loc. cit. VII. Calendas Martias, Ventosa tempeſtas: hirundo conſpicitur. Ex quo hic ſorte, Et VII. Calendas ſcribendum, ut dixi lib. 2. ſect. 47. Et prius: IX. Calend. Mart. Arcturus prima nocte oritur: frigidus dies Aquilonis vel Coro: interdum pluvio. Arcturum biduo poſterius oriri Plinius facit.

3. Id fieri obſervavit. ] Nempe varium, incertumque tempus. Ex Colum. loc. cit. pag. 373. IV. Nonas Martii, Favonius, interdum Auſter, hiemat.

4. Vindemitoris. ] Ita MSS. Ovidius quoque lib. 3. Faſtor. verſ. 407. At non effugiet Vindemitor, quem oriri is ait tertio Nonas Martias. Columella, ſexto, loc. cit. VI. Nonas Martii, Vindemitor apparet, quem Græci *μυρμεκον* dicunt. Septentrionales venti. Emerſum porro intelligi, matutinum.

5. VIII. Idus. ] Subintellige, ut prius, varia tempeſtas. Columella, loc. cit. III. Idus Martii, Piſcis Aquilonius deſinit oriri. Septentrionales venti. De ex-

ortu matutino hæc accipe.

6. Idus Martias ferales. ] De Idibus Martiis, quo die Cæſar in Senatu eſt interfectus, vide Plutarch. in Cæſare, pag. 737.

7. Scorpionis occaſu. ] Nempe vespertino Columella, loc. cit. Idibus Martii: Nepa incipit occidere: ſignificat tempeſtatem. Nepa, Scorpiocæſt.

8. Milvum ostendi. ] Oriri matutino. Milvum alii Cygnum, & Olorem: Milvium Naſo vocat, unoque die ortum ejus ſtellæ anticipat: aſſignat enim decimoſexto Calendas Aprilis, lib. 3. Faſtor. verſ. 793.

Stella Lyraeanti vergit declivis ad Arcton

Milvius: hæc illa nocte videnda venit,

Quid dederit volucris, ſi viſi cogneſcere calum, &c.

9. Equum occidere. ] Columella, loc. cit. pag. 374. XII. Calendas Aprilis, Equus occidit manu.

10. Diximus ſecundo. ] Libro 2. ſect. 46. & 47.



quam, innumera rusticis cura distringat, & prima quæque peragantur, quæ differri nequeunt. <sup>11</sup> Trimestria serantur. Vites putentur, <sup>12</sup> qua diximus, ratione. Olæ curentur. Poma serantur, inferanturque. Vineæ pastinentur. Semina digerantur, instaurantur alia. Arundines, salices, genistæ serantur, cædanturque. Serantur vero ulmi, populi, platani, <sup>13</sup> uti dictum est. Tum & segetes convenit purgare, sarrire hibernas fruges, maximeque far. <sup>14</sup> Lex certa in eo, <sup>15</sup> cum quatuor fibrarum esse cæperit. Faba vero non antequam trium foliorum. <sup>16</sup> Tunc quoque levi sarculo purgare verius, quam fodere. Florentem utique x v. primis diebus non attingere. <sup>17</sup> Hordeum nisi sic-  
 10 rentem ne sarrito. <sup>18</sup> Putationem æquinoctio peractam habeto. <sup>19</sup> Vineæ jugerum quaternæ operæ putant alligantque: in arbullo singulæ operæ arbores x v. Eodem hoc tempore <sup>20</sup> hortorum rosariorumque cura est, quæ separatim proximis voluminibus dicitur: eodem & to-  
 15 piariorum. Tunc optime scrobes fiunt. Terra in futurum proscinditur, <sup>21</sup> Virgilio maxime auctore, ut glebas Sol coquat. Utilior sena-

## I N T E R P R E T A T I O .

b Cum quatuor. ] Cum quatuor fibras habere radix cæperit.

## N O T A E .

11. *Trimestria.* ] Hæc hujus intervalli opera, quæ verna dicuntur, eadem Varro præcipit, lib. 1. de re rust. cap. 19. pag. 62. & cap. 30. Columella lib. x. 1. cap. 1. in Februario, & Pallad. in Febr. tit. 3.

12. *Qua diximus.* ] Libro 17. sect. 35.

13. *Uti dictum est.* ] Libro 17. sect. 13. cæsi de ulmis ibi, populis, fraxinifque actum est: non de platani: sed & harum par ratio est: cum seminaria omne genus ut serantur hoc temporis intervallo, Varro præcipit loc. cit.

14. *Lex certa in eo.* ] In sarriendo farre. Colum. lib. 1. cap. 12. Triticum & adoretum, cum quatuor fibras habere cæperint, hordeum cum quinque: faba & cetera legumina, cum quatuor digitis a terra exsisterint, restis sarruntur. Pallad. lib. 1. in Januar. tit. 9. pag. 39. Triticum & far sarritur quatuor foliorum: hordeum quinque, &c.

15. *Tunc quoque.* ] Hæc vero non ad fabam tantum, verum ad omnia quæ sarruntur, refert Columella lib. 1. cap.

12. sicut & de florentibus non attingendis. Curandum, inquit, ne florentem segetem tangamus: sed aut antea, aut mox cum desloruerit.

16. *Hordeum.* ] Columella, loc. cit. Vide Notas & Emendationes nom. X X X I I.

17. *Putationem.* ] Colum. lib. x. 1. cap. 2. A Calendis Martii eximia est vitium putatio, usque in decimum Calendarum Aprilium, si tamen se gemma nondum moveant.

18. *Vinea jugerum.* ] Columella, lib. de arboribus, cap. 5. *Jugerum valentis & jam constituta vinea quatuor operis putatur, sex alligatur. Arbusto nihil ejusmodi potest apte finiri, &c.*

19. *Hortorum &c.* ] Colum. loc. cit. Rosarium serotinum perfoctum & cultum habere jam tempus est. Ex paulo ante: His diebus commode instruuntur horti, &c.

20. *Virgilio.* ] Libro 1. Georg. vers.

63. Ergo age terra Pingue solum, primis extemplo a mensibus anni

tentia, quæ non nisi temperatum solum <sup>21</sup> in medio vèrè arari jubet: <sup>22</sup> quoniam in pingui statim sulcos occupant herbæ, gracili insecuti æstus exsiccant: tum namque succum venturis seminibus auferunt. Talia autumnò melius arari certum est.

3. <sup>23</sup> Cato verna opera sic definit: Scrobes fieri, seminaria propagari: in locis crassis & humidis ulmos, ficos, poma, oleas feri: prata stercoreari <sup>24</sup> Luna sitiente, quæ rigua non erunt: ab afflatu Favonii defendi, purgari, herbas malas radicitus erui, ficus interpurgari, seminaria fieri, & vetera sarciri. Hæc antequam vinea florere incipiat. <sup>25</sup> Itemque piro florente arare incipiat macra arenosaque. Postea uti quæque gravissima & aquosissima, ita postremo arato. Ergo hæc aratio has habebit notas, <sup>26</sup> lentisci primum fructum ostendentis, ac piri florentis. Erit & tertia in bulborum satù, <sup>27</sup> scillæ. Item in coronamentorum narcissi, namque & hæc ter florent, primoque flore primam arationem ostendunt, medio secundam, tertio novissimam, quando inter sese alia aliis notas præbent. Ac non in novissimis cavetur, ne fabis florentibus attingatur edera: id enim noxium & exitiale ei est tempus. Quædam vero & suas habent notas, sicuti

## NOTÆ.

*Fortes invertant cuntri, glebasque jacentes  
Pulverulentæ coquat maturis Solibus  
æstas.*

Primos anni menses appellat, quod paulo antea ver novum dixerat.

21. In medio vèrè. ] Anni tempore jam increscente, inquit Colum. lib. 2. cap. 4.

22. Quoniam in pingui. ] Quæ duo gemino versu complexus est eleganter Maro, lib. 1. Georg. vers. 69.

*Illis, officiant lasus ne frugibus herba:*

*Hic, sterilem exiguae ne desorat humer  
arenam.*

23. Cato verna. ] De re rust. cap. 40. pag. 35. Per ver hæc fieri oportet. Sulcos & scrobes fieri seminario: vitæ locum verti: In locis crassis & humidis ulmos, ficos, poma, oleas feri oportet, &c.

24. Luna sitiente. ] Cato, cap. 50. pag. 40. Luna sitiente, ut puto, mendose. De priore voce diximus lib. 17. sect. 8. Posteriori Plinius ipse interpretatur, lib. 16. sect. 74. Catonis verba hæc sunt, quæ institutam a nobis loci hujus interpunctionem defendunt: *Prata primo*

*vero stercoreato, Luna silenti, qua irrigua non erunt. Vbi Favonius flare capitis, tum prata defendas: depurgata, herbæque malæ omnes radicitus effodito. . . . Ficos interpurato, & in vinea ficos succidito alto. . . . Seminarium facito, & vetera resarcito. Hoc facito antequam vineam desedere incipias.*

25. Itemque piro. ] Cato, cap. 137. pag. 68. Dapum pro bubus piro florente facito. Postea verno arare incipito: ea loca primum arato, qua rudeita arenosaque erunt: postea uti quæque gravissima atque aquosissima erunt, ita postremo arato.

26. Lentisci. ] Ut dictum est, sect. 61.

27. Scilla. ] Subintellige, florentis. Nam piri lentisicum, sic etiam ter florere scillam Aratus prodidit, in Διωνύμῳ:

*Ὅρα δ' ἐνι χθιν ἀντὶς ἐνδύειται  
καρπῷ,*

*τίνα δ' ὅς ἐστιν ἀντὶς ἀντὶς  
καρπῷ.*

De narcisso prodit idem Theophr. lib. 7. histor. cap. 12. ut quidem videtur.

Tet ij

ficus. Cum folia pauca in cacumine <sup>28</sup> acetabuli modo germinent, tunc maxime ferendas ficus.

LXVI. 1. *Æquinoctium vernum a. d. v 111. Calendas Aprilis* peragi videtur. Ab eo ad Vergiliarum exortum matutinum, <sup>1</sup> *Cæsari* significant *Calendæ Aprilis*. 111. *Nonas Aprilis* in Attica Vergiliæ vespere occulantur. Eadem postridie in Bœotia : *Cæsari* autem <sup>2</sup> & Chaldaeis *Nonis* : *Ægypto* Orion & gladius ejus incipiunt abscondi. <sup>3</sup> *Cæsari* sexto Idus significatur imber *Libræ* occasu. 4 xiv. *Calendas Maii* *Ægypto* *Suculæ* occidunt vespere, sidus vehemens. 10 & terra marique turbidum : decimosexto Atticæ : xv. *Cæsari*, continuoque triduo significat. *Assyriæ* autem x11. *Calendas*. Hoc est vulgo appellatum sidus <sup>5</sup> *Parilicium*, quoniam x1. *Calendas Maii* urbis Romæ natalis, quo fere serenitas redditur, claritatem observationi dedit : nimborum argumento *Hyadas* appellantis Græcis <sup>6</sup> *Quod nostri* a similitudine cognominis Græci propter sues impositum arbitantes, imperitia appellavere *Suculas*. *Cæsari* a. d. v 111. *Calendas* <sup>7</sup> notatur dies. v 11. *Calendas* *Ægypto* *Hædi* exoriuntur : v 1. *Calendas* *Bœotix* & *Atticæ* *Canis* vespere occultatur. <sup>8</sup> *Fidicula* mane oritur : v. *Calendas* *Assyriæ* *Orion* totus ab-

## NOTÆ.

28. *Acetabuli modo.* ] Cum frondes cæcissima ceperint aperire se se, & explicare : ac caliculorum similitudinem quandam præ se ferre.

Sest. LXVI. 1. *Cæsari significant.* ] Tempestatem. Scripserat in Calendario suo *Cæsar*, *Calendæ Aprilis* : *Tempestas*.

2. *Et Chaldaei Nonis.* ] Postridie *Columellæ*, lib. 12. cap. 2. pag. 175. *Octavo Idus Aprilis, Vergilia vestire celantur.*

3. *Cæsari sexto Idus.* ] Biduo post *Columellæ*, loc. cit. *Quarto Idus Aprilis, Sole oriente Libra occidere incipit : interdum tempestatem significat.*

4. *XIV. Calend. Maii.* ] Sic etiam *Columellæ*, loc. cit. *XIV. Calend. Maias, Sucula se vespere celant : pluviam significat.*

5. *Parilicium.* ] Ita M'S S. non *Parilicium*. Quoniam, cum sit natura pluvium sidus, tamen x1. *Calend. Maii*, quo Romæ *Parilia*, ubisque natales, celebrantur, serenitatem adducere solebat : ejusque ideoque observatio insignis

fuit. *Parilia* rectius scribi quam *Parilia*, tum M'S S. omnes monent, tum falsius ipsi docebimus lib. 19. sect. 24.

6. *Quod nostri.* ] Aceptum hoc a *Tullio Tironè* in *Pandectis*, cujus verba *Gellius* recitat, lib. 13. cap. 9. pag. 667. *Ades*, inquit, veteres *Romani* litteras *Græcas* nosseverunt, & rudes *Græca* lingua fuerunt, ut *stellas*, qua in capite *Tauri* sunt, propterea *Suculas* appellavimus, quod eas *Græci* *διδυς* vocant : tanquam id verbum *Latinum* *Græci* verbis interpretationem sit : quia *Græce* *διδυς* sues *Latine* dicantur : sed *διδυς* *νῦν* *δὲ* *ἄρ'* *ἔω*, ita ut nostri *Opici* putarent, sed ab eo quod est *ἔω*, appellantur : nam & quom oriuntur, & quom occidunt, tempestates, pluvias, largosque imbres ciunt. Pluvie autem & *Græca* lingua *διδυς* dicitur. Ita ille : quem cum *Gellius* reprehendere conatur, nihil nisi nugæ affert.

7. *Notatur dies.* ] Tempestatem eo die significat.

8. *Fidicula mane.* ] In nonum *Calendas* *Fidiculæ* ortum conjicit *Columellæ*, loc. cit.

fecunditur, 9 tertio autem Canis : 10 vi. Nonas Maii Cæsari Sucula matutino exoriuntur, & viii. Idus Capella pluvialis. Ægypto autem eodem die Canis vespere occultatur. Sic fere in vi. Idus Maii, qui est 11 Vergiliarum exortus, decurrunt sidera.

2. 11 In hoc temporis intervallo, xv. diebus primis agricolæ rapienda sunt ea, quibus peragendis ante æquinoctium non suffecerit, 12 dum sciat inde natam exprobrationem fœdam, putantium vites, per imitationem cantus 13 alitis temporarii, quem cuculum vocant. Dedecus enim habetur, opprobriumque meritum, falcem ab illa volucre in vite deprehendi, ut ob id 14 petulantia sales etiam cum primo vere ludantur. Auspicio tamen detestabiles videntur. Adeo minima quæ in agro naturalibus trahuntur argumentis. 15 Extremo autem hoc tempore panici milique satio est. Iustum est hoc feri maturato hordeo : Atque etiam in eodem arvo est signum illius maturitati, &

## NOTÆ.

9. Tertio autem. ] Postero die Columella, loc. cit. *Prædicto Calendæ Masas, Canis se vespere celat: tempestatem significat.*

10. VI. Nonas Maii. ] Et Columella, loc. cit. pag. 376. *VI. Nonas Maias Sucula cum Sole exoritur.*

11. Et VIII. Idus Capella pluvialis. ] Ipsi Maii Calendæ oriri Ovidius censet, lib. 5. Fastor. vers. 111.

*Ab fore surgat opus: prima mihi nocte videnda*

*Stella est in cunæ officiosa Jovis. Nascentur Olenia sidus pluviale Capella:*

*Ille dari calum præmia lactis habet.*

12. Vergiliarum exortus. ] Nempe matutinus. Columella, loc. cit. *Nonis Maii Vergilia exoriuntur mane... VI. Idus, Vergilia tota apparent.* Ovidius, lib. 5. Fastor. vers. 599.

*Pleiadæ officios omnes, totumque fovorum*

*Agmen, ubi ante Idus nox erit una super.*

*Tum mihi non dubiis auctoribus incipit æstus:*

*Et sepidi finem tempora veris habent.*

13. In hoc temporis. ] Columella, loc. cit.

14. Dum sciat inde natam. ] Probo nimirum solebat objici vindemiatoribus,

si cuculus eos deprehendisset putantes vineam : & a viatoribus cuculi vocabantur, per imitationem cantus hujus avis. Horatius, lib. 2. Sasyra 7. vers. 28.

*Tum Prænestinus salso multumque fluctu*

*Expressa arbusculo regerit convicia, durus*

*Vindemiator & invictus, cui sæpe viator*

*Cessisset, magna compellens voce cuculum.*

Ubi Porphyrio : Solem, inquit, rustici circa viam arbuscula vindemiantes, a viatoribus cuculi appellari : quum illi provocati tantam verborum amaritudinem in eos effundunt, ut viatores illi cedant, contenti eos cuculos sterum atque iterum appellare. Deridebatur itaque vinitor, & appellabatur avis pigra, ac nidi sui immemor.

15. Alitis temporarii. ] Est enim cuculus avis æstiva. Vide quæ dicta sunt, lib. 10. sect. 21.

16. Petulantia sales. ] Sædet podor, ut multo malim ex alio te, optime lector, quam ex me discere, quos petulantia sales appellet. Itaque, si ita lubet, Erasmi ad i. Chiliad. 4. Cent. 5. Adag. 84. *Cuculus*, pag. 869.

17. Extremo autem. ] Confer ista cum iis quæ habet Columella lib. 2. cap. 9. fere sub finem, de milii ac panici satiatione.

horum sationi commune, lucentes vespere per arva <sup>18</sup> cicindelæ. Ita appellant rustici stellantes volatus, Græci vero lampyridas, incredibili benignitate naturæ.

CAPUT.  
XXVII.

LXVII. <sup>1</sup> Jam Vergilias in cælo notabiles caterva fecerat : non tamen his contenta, terrestres fecit alias, veluti vociferans : Cur cæ-  
lum intuearis agricola ? Cur sidera quæras rustice ? jam te brevior  
somno festum premunt noctes ? Ecce tibi inter herbas tuas spargo  
<sup>2</sup> peculiares stellas, easque vespere & <sup>3</sup> ab opere disjungenti osten-  
do : ac ne possis præterire, miraculo <sup>4</sup> sollicito. Videtne ut fulgor  
<sup>10</sup> igni similis alarum compressu tegatur, secumque lucem habeat &  
nocte ? Dedi tibi herbas horarum indices : <sup>5</sup> & ut <sup>6</sup> ne Sole quidem  
oculos tuos a terra avoces, heliotropium ac lupinum circumaguntur  
cum illo. Cur etiam nunc altius spectas, ipsumque cælum scrutaris ?  
Habes ante pedes tuos <sup>7</sup> ecce Vergilias. In certis ex diebus prove-  
<sup>15</sup> niunt, durantque <sup>8</sup> fœdere sideris hujusce : partumque eas illius esse  
certum est. Proinde quisquis æstivos fructus ante illas severit, ipse  
frustrabitur sese. Hoc intervallo & apicula procedens fabam florere  
indicat : fabaque florens eam evocat. Dabitur & aliud finiti frigi-  
ris indicium. <sup>9</sup> Cum germinare videris morum, injuriam postea fri-  
<sup>20</sup> goris timere nolito.

#### INTERPRETATIO.

<sup>a</sup> Sollicito. ] Quod te prætereuntem suo  
fulgore sollicitet ac moneat.  
<sup>b</sup> Ne Sole. ] Ne Solis quidem causa.

<sup>c</sup> Fœdere. ] Quasi isto fœdere cum  
Vergiliis.

#### NOTÆ.

18. Cicindela. ] De his, lib. xi. sect.

34. Stellantes volatus lepide appellat lu-  
cida stellularum instar animalcula, quæ  
substant ac volitant.

Sect. LXVII. 1. Jam Vergilias. ] In  
Gallis vulgus appellat, La Pausiniere.

2. Peculiares stellas. ] Nimirum cicin-  
delas.

3. Ab opere disjungenti. ] Cum vespere  
cessas ab opere rustico.

4. Et ut ne Sole. ] Ne vel propter  
Solem cælum aspicias.

5. Ecce Vergilias. ] Cicindelæ, quæ  
cum Vergiliarum tempore oriantur,  
instar earum esse possint.

6. Cum germinare. ] Idcirco sapientif-  
sima arborum dicta morus, quod nisi  
exacto frigore non germinat, ut dictum  
est lib. 16. sect. 41. Passeratius in eam  
sem, carmine singulari de Moro :

Sit pudor insani, Morus sapit, illa  
doleo

Nil temere credit zephyro : nam ve-  
rie adulti

Jam certum expectans Solem, non  
germinat ante,

Frigoris infesti quam cuncta recessit  
aure :

Tum floretque, viretque simul : len-  
gaque rependit

Damna mora : atque una totam se  
nocte profundit.

Ec mox :

Insidias cali ne tunc vereare sereni  
Amplius, & vasto qua caca pericula  
ponto :

Vt bene subductam deduci navim  
pinum,

Sins tibi Vergilia, videas cum germi-  
na mori.

2. 7 Ergo opera, tales olivarum ponere, ipsasque oleas <sup>1</sup> interrare, rigare prata æquinoctiis diebus primis. Cum herba creverit in festucam, arcere aquas: vineas pampinare. <sup>9</sup> Et huic lex sua, cum pampini quatuor digitos longitudine expleverint. Pampinat una opera jugerum. <sup>10</sup> Segetes iterare. Sarritur vero diebus viginti. Ab æquinoctio sartura nocere & vineæ & segeti æstimatur. <sup>11</sup> Et oves lavandi hoc idem tempus est.

3. A Vergiliarum exortu significant Cæsari, <sup>12</sup> postridie Arcturi occasus matutinus: <sup>13</sup> tertio Idus Maii Fidiculæ exortus: x11. Calendas Junii Capella vesperi occidens, & in Attica Canis. x1. Calendas Cæsari Orionis gladius occidere incipit: tertio Nonas Junii Cæsari & Assyria Aquila vesperi oritur: <sup>14</sup> octavo Idus Arcturus matutino occidit: Italia sexto, & quarto Idus Delphinus vesperi exoritur: decimo septimo Calendas Julii gladius Orionis oritur, quod Ægypto post quadriduum. Undecimo Calendas, ejusdem Orionis gladius Cæsari occidere incipit. v111. Calendas Julii vero longissima dies totius anni, & nox brevissima solstitium consiciunt.

4. In hoc temporis intervallo vineæ pampinantur, curaturque ut vinea vetus semel fossa sit, bis novella. Oves tenduntur: lupinorum stercorandi causa vertitur: terra proscinditur: vicia in pabulum secatur: faba metitur, <sup>15</sup> dein concutitur.

Prata circa Calend. Junii cæduntur, quorum facillima agricolis cura ac minimi impendii, hæc de se postulat dici. <sup>16</sup> Relinqui debent in læto solo vel humido, vel riguo, eaque aqua pluvia rigari via publica. Utilissimum simul & herbæ arare, deinde cratire, serere florem ex fenilibus, atque ex præsepibus feno dilapsum spargere,

CAPUT  
XXXVIII.

## NOTÆ.

7. Ergo opera. ] Varro, lib. 1. de re rust. cap. 31.

8. Interradere. ] Sive ut Cato loquitur, cap. 150. interpretare. Egimus de hac voce lib. 15. sect. 2. Columella, lib. x1. cap. 2. pag. 376. Olea putantur, & emascantur. Palladius, in Maïo, tit. 4. pag. 116. Nunc locis prægelidis & pluviosis olea putantur, & eis muscus abraditur.

9. Et huic lex sua. ] Columella, lib. de arboribus, cap. 5. Vineam novellam annis gemmas agere finito: simul atque pampinus instar quatuor digitorum erit, tum demum pampinato, &c.

10. Segetes iterare. ] Iterato sarrire. Vide Columellam, lib. 2. cap. 12.

11. Et oves lavandi. ] Colum. lib. x1.

cap. 2. in Aprili: Oves Tarentina radice lanaria lavari debent, ut tonsura præparentur.

12. Postridie Arcturi. ] Hoc est, v. Idus Maias, occidit matutino Arcturus. Et hic occasus tempestatem significat. Nam v1. Idus Vergilæ oriuntur.

13. Tertio Idus. ] Colum. loc. cit. Tertio Idus Maias, Fidiæ oritur, significat tempestatem.

14. Octavo Idus Arcturum. ] Colum. loc. cit.

15. Dein concutitur. ] Vide Notas & Emend. num. XXXIII.

16. Relinqui debent. ] In herbæ fenique proventum summitti. Tractat hæc etiam Columella, lib. 2. cap. 17. pag. 74. Palladius in Septembri, tit. 10.

prius quam cratiantur. Nec primo anno rigari, <sup>17</sup> nec pasci ante secundam fenescia, ne herba vellantur, obrutuque hebetentur. <sup>18</sup> Senescunt prata, restituique debent faba in his sata, vel rapis, vel milio. Mox insequente anno frumento, rursusque in prata tertio relinqui. Præterea quoties secta sint, <sup>19</sup> sciliri, hoc est, quæ senescentes præterierunt, secari. Est enim in primis inutile, enasci herbas <sup>20</sup> sementaturas. Herba optima in prato trifolii, proxima graminis, <sup>21</sup> pessima mimuli, siliquas etiam dirasferentis. Invisa <sup>22</sup> & equisetis est, a similitudine equinæ setæ. Secandi tempus, cum spica deflorescere cœpit, atque roborari: <sup>23</sup> secandum, antequam inarescat. <sup>24</sup> Cato fenum, inquit, ne sero feces: prius quam semen maturum sit, secato. Quiddam pridie rigant, ubi sunt rigua. <sup>25</sup> Noctibus roscidis secari melius. Quædam partes Italiæ post mellēm secant.

<sup>5</sup> Fuit hoc quoque majoris impendii apud priores. <sup>26</sup> Creticis tantum transmarinisque cotibus notis, nec nisi oleo falcis aciem excitantibus. Igitur cornu propter oleum ad crus ligato fenifex incedebat. Italia aquarias cotes dedit, limæ vice imperantes ferro. Sed aquaræ protius virent. Falcium ipsarum duo genera: Italicum brevius, ac vel inter vepres quoque tractabile. Galliarum latifundia ma-

## NOTÆ.

17. Nec pasci ante. ] Nec immitti pecora nisi post fenescia anni secundi. Columella, lib. 2. cap. 18. pag. 76. Nec pecora quidem oportet teneri adhuc & subfidentibus pratis immittere: sed quoties herba presiliuerit, desecare. Nam pecudes molli solo insignunt ungulas, atque interruptæ non sinunt herbarum radices serpere, & condensare. Altero tamen anno minora pecora post fenescia permittemus admitti.... Tertio deinde, cum pratum solidius ac durius erit, poterit etiam majores recipere pecudes, &c.

18. Senescunt prata. ] Eleganter hæc Columella lib. 2. de re rust. cap. 18. pag. 75. Igitur eum locum, quem prato destinaverimus, &c. & Palladius loc. cit.

19. Sciliri. ] Hinc scilimenta de prato Cato vocat, lib. de re rust. cap. 5. ea desegmina. Veteres scilire pro secare usurpabant. Varro, lib. de re rust. cap. 49. pag. 68. Quo facto scilienda prata, id est, falcebus confectanda qua senescentes præterierunt: ac quasi barba tuberosum reliquerunt campum.

20. Sementaturas. ] Sementare est semen producere, Gallis: Græcè, venir à genre.

21. Pessima mimuli. ] Haud satis compertum herbae genus. Vide Notas & Emendationes num. XXXIV.

22. Et equisetis. ] De qua lib. 26. sect. 83. Equisetum hispanis a Græcis dicta, & in pratis vituperata nobis, &c.

23. Secandum. ] Columella, lib. 2. cap. 19. pag. 77. Fenum autem demittitur optime ante quam inarescat: nam & largius percipitur, & jucundiorum cibum pecudibus præbet.

24. Cato. ] Cap. 53. pag. 41. Fenum, ubi tempus erit, secato: cavetoque ne sero feces. Priusquam semen maturum sit, secato: & quod optimum fenum erit, seruum tendito.

25. Noctibus roscidis. ] Virgil. lib. 1. Georg. vers. 289.

Noctis leves stipula molius, noctis arida prata

Tendantur: noctes lentius non deficiunt humor.

26. Creticis tantum. ] Cum ad acuendas falces non nisi Creticis & transmare vechis cotibus usus foret. De his cotibus, lib. 36. sect. 47. ubi & de aquariis dicitur.

foris compendii, quippe medias cædunt herbas, brevioresque prætereunt. Italus fenifex dextra una manu secat. <sup>27</sup> Iustum est una opera jugerum in die defecari: alligarique manipulos mille ducentos, quaternaria pondo. <sup>28</sup> Sectum verti ad Solem, nec nisi siccum constitui oportet: nisi fuerit hoc observatum diligenter, exhalare matutino nebulam quandam, <sup>29</sup> metasque mox Sole accendi, & conflagrare certum est. <sup>30</sup> Rursus rigari defecta oportet, ut secetur autumnale fenum, quod vocant cordam. Interaminæ in Umbria quater anno secantur, etiam non rigua. Ter vero plerisque in locis: & postea <sup>31</sup> in ipso pabulo non minus emolumenti est, quam a feno. Armentorum id cura, jugmentorumque progeneratio suum cuique consilium dabit, optimo maxime quadrigarum quaestu.

LXVIII. <sup>1</sup> Solstitium peragi in octava parte Cancri, & octavo Calendas Julii diximus. Magnus hic anni cardo, magna res mundi. In hoc usque a bruma dies creverunt, sex mensibus. Sol ipse ad Aquilonem scandens, ac per ardua enisus ab ea meta incipit flecti, & digredi ad Austrum, aucturus noctes aliis sex mensibus, ablaturusque diei mensuram. Ex hoc deinde rapiendi convehendique fructus alios atque alios tempus, & præparandi se contra favam feramque hiemem: decibatque hoc discrimen indubitatis notis signasse naturam. Quam ob <sup>2</sup> rem eas manibus ipsis agricolarum ingessit, vertique iussit ipsa die folia, <sup>3</sup> & esse confecti sideris signum: nec silvestrium arborum re-

## NOTÆ.

<sup>27.</sup> *Iustum est.* ] Columella, lib. x. 1. cap. 2. in Maio: *Per hos dies fenificia instituenda.* Bonus operarius prati ingerum defecat, nec minus mille ducentos manipulos unus obligat, qui sint singuli quaternarium librarum.

<sup>28.</sup> *Sectum verti.* ] Columella, lib. 2. cap. 19. *Nonnunquam etiam cum cecidimus, imber oppressit: quod si permaduit, inutile est idum movere, meliusque patiemur superiorem partem Solo ficcari: tunc demum convertertemus, &c.*

<sup>29.</sup> *Metasque mox.* ] Hæc a Columella, l. 2. c. 19. *Est autem modus in secando, ut neque peraridum, neque rursus viride colligatur: alterum, quod omnem succum si amisit, stramenti vicem obtinet: alterum, quod si nimium retinuit, in tabulato putrescit: ac saepe concaluit, ignem creat, & incendium. .... Certe quidquid ad eum modum, quo debet, secatum erit, in metas exstrui conveniet, easque ipsas in acutissimos vertices exacui. Sic enim commodissime fenum defenditur a pluviiis: qua*

*etiamsi non sint, non alienum tamen est prædictas metas facere, ut si quis humor herbis inest, exsudet, atque excoquatur in acerzis. Meta porro dicitur feni congeries vel stipes in acutissimum verticem exacuta.*

<sup>30.</sup> *Rursus rigari.* ] Columella, lib. 2. cap. 18. *totidem verbis.*

<sup>31.</sup> *In ipso pabulo.* ] Columella, lib. 2. cap. 17. *Pratum, inquit, minimi sumptus agens, per omnes annos præbet reditum: neque eum simplicem: cum etiam in pabulo non minus reddat, quam in feno.*

SECT. LXVIII. 1. *Solstitium .... diximus.* ] Libri hujus sect. 59.

2. *Et esse confecti.* ] Confecti solstitii. Sic lib. 16. sect. 36. *Mirum in primis id, quod ulmo, viliæque, & olea, & populo alba, & salici evenit. Circumagnatur enim folia earum post solstitium: Nec alio argumento certius intelligitur fides confectum.* Vide etiam Varronem, lib. 1. de re rust. cap. 46. *Gellium quoque,*



motarumque, ne in saltus devios montesque cundum esset quærentibus signa: non rursus urbanarum, & quæ topiario tantum coluntur, quanquam & in his illa visantur. Vertit oleæ ante pedes satæ, vertit tiliæ ad mille usus petendæ: vertit populi albæ etiam vitibus nuptæ. Adhuc parum est, inquit: ulmum vite dotatam habes: & hujus vertam. <sup>1</sup> Pabulo folia ejus stringis, vitem deputas. Aspice, & tenes sidus. Alia parte cælum respiciunt, quam qua spectare pri die. Salice omnia alligas, humillima arborum, ipse toto capite altior: & hujus circumagam. Quid te rusticum quæreris? Non stat  
 10 per me, quominus cælum intelligas, & cælestia scias. Dabo & auribus signum. Palumbum utique exaudi gemitus. Transisse solstitium caveto putes, nisi cum incubantem videris palumbum.

2. A solstitio ad Fidiculæ occasum sexto Calendas Julii Cæsari Orion exoritur: zona autem ejus quarto Nonas Assyriæ: Ægypto  
 15 vero Procyon matutino æstuosus: quod sidus apud Romanos non habet nomen, <sup>4</sup> nisi caniculam hanc velimus intelligi, hoc est, minorem canem: ut in astris pingitur. <sup>5</sup> Est autem magnopere pertinens, <sup>6</sup> sicut paulo mox docebimus. <sup>7</sup> Tertio Nonas Chaldæis Corona occidit matutino, Atticæ Orion totus eo die exoritur. Pridie Idus Ju-  
 20 lii & Ægyptiis Orion desinit exoriri: xvi. Calendas Augusti Assyriæ

## NOTÆ.

lib. 9. cap. 7. pag. 471. Vulgo & scri-  
 ptum, inquit, & creditum est, folia olea-  
 rum arborum brumali & solstitiali die con-  
 verti: & quæ pars eorum fuerat inferior,  
 atque occiditior, eam supra fieri atque ex-  
 poni ad oculos, & ad solem, quod nobis  
 quoque semel atque iterum experiri volen-  
 tibus ita esse propemodum visum est. Adde  
 & Schol. Nicandri in Thesiae. pag. 32.  
 Η ἰλαξ τὰ γλαυρὰ πρὸ φέλλων αὐτὴ ἔχει  
 & θίγεις ἀγε. τὰ δ' ὤλεα, χειμῶνος.

3. Pabulo. ] Jumentorum. Vide quæ  
 diximus lib. 16. sect. 38. nota 13. Stringe  
 porro folia dici pro decutere, etia-  
 latitium est: Maro in Eclogis:

*Hic ubi densas*

*Agricola stringunt frondes.*

4. Nisi caniculam. ] Nisi caniculam,  
 inquit, appelles, quæ vox minorem canem  
 sonat. Caniculam Plinius vocat, quem alii  
 Ξείον, quæ stella lucidissima est, & flagrantissima in ore majoris  
 Canis: quæ & Ξειῶνος dicta est, quod  
 ante Canem oritur. Ita Galenus lib. 1.  
 Epidemicῶν Hippocr. Sirium Ξειῶνα vo-  
 cat. Ἰὼν μὴ γὰρ, inquit, τὸ σῶμα ἀγέει.

δ' ὅτι ὁ γίνους αὐτὸς Ξείον, ὃ ἰσθὲς αὐτὸς  
 ἰσθὰς ἐν Πηγύονα. Sirium addit appel-  
 lari a nonnullis Ξίον, quod totius nomi-  
 nen est sideris: rectius tamen Anteca-  
 nem, Ξειῶνα appellati, quam canem.  
 Hæc & alia multa Lælius Bisciola Soc.  
 Jesu, lib. 12. horar. Subceclivar. tom. 2.  
 cap. 2. Est enim benignum, (Plinius vero  
 bis utitur) & plenum ingenui pudoris, fa-  
 teri per quos profectura, non ut plerique  
 faciunt. Scito enim conferentem auctores  
 me deprehendisse a Salmasio in Solin.  
 pag. 430. hæc aliaque quam plurima ex  
 Bisciola transcripta ad verbum, nec Biscio-  
 lam tamen nominatum.

5. Est autem. ] Magna vis hujus side-  
 ris est, lateque pertinet, magna effi-  
 cientia. Vide Notas & Emend. num.  
 XXXV.

6. Sicut paulo mox. ] His verbis pro-  
 xime fere sequentibus: Sentiant id ma-  
 ria. . . . & magnam æstus obtinet cau-  
 sam.

7. Tertio Nonas. ] Columella, lib. x1.  
 cap. 2. pag. 378. Quarto Nonas Julias  
 Corona occidit mane.

Procyon exoritur. <sup>8</sup> Dein postridie fere ubique, confessum inter omnes sidus indicans, quod Canis ortum vocamus, <sup>9</sup> Sole partem primam Leonis ingresso. Hoc fit post solstitium <sup>10</sup> x x i i i. die. <sup>11</sup> Sentiant id maria, & terræ, multæ vero & feræ, <sup>12</sup> ut suis locis diximus. Neque est minor ei veneratio, quam descriptis in Deos stellis. Accenditque <sup>13</sup> Solem, & magnam æstus obtinet causam. <sup>14</sup> x x i i i. Calendas Augusti Ægypto Aquila occidit matutino, <sup>15</sup> etesiarumque prodromi status incipiunt, quod Cæsar x. Calendas sentire Italiam existimavit. <sup>16</sup> Aquila Atticæ matutino occidit : i i i. Calendas regia in pectore Leonis stella matutino <sup>17</sup> Cæsari immergitur. <sup>18</sup> v i i i. Idus Aug. Arcturus <sup>19</sup> medius occidit : i i i. Idus Fidicula occasu suo autumnum inchoat, uti is adnotat : sed ut vera ratio id fieri invenit, sexto Idus ejusdem.

3. In hoc temporis intervallo res summa vitium agitur, decreto uvis fidere illo, quod Caniculam appellavimus. <sup>11</sup> Unde carbunculare dicuntur, ut quodam uredinis carbone exultæ. Non comparantur huic malo grandines, procellæ, <sup>12</sup> quæque nunquam annonæ intulere caritatem. Agrorum quippe mala sunt illa : carbunculus autem regionum late patentium, non difficili remedio, nisi calumniari

## NOTÆ.

8. *Dein postridie.* ] Hoc est, xv. Calendas Augusti. Sic ipse lib. 2. sect. 47. *Ardentissimo autem æstatis tempore exoritur Canicula sidus, Sole primam partem Leonis ingrediente, qui dies Xv. ante Augustas Calendas est.* Adde his ea quæ ibi diximus. Vide Notas & Emend. num. XXXVI.

9. *Sole partem primam.* ] Hoc ex veterum sententia scripsit. Reipsa anno primo Juliano, ortus Sirii matutinus heliacus, de quo nunc sermo est, Romæ contigit in gradu Leonis 7. 43'. Augusti fere 2. Nunc in Leonis 10. 40'. incurrit, Augusti eireiter 14. Itaque Canicularium dierum initium ab ortu illo heliaci descevit : ac semper longius deinde recedit. Hanc *peractum* orbis stellati, seu progressionem astrorum in consequentia, præsea ætas ignorabat : ideoque designatos semel a majoribus suis ortus occasusque constanter tenebat.

10. *XXIII. die.* ] Hoc iterum repetit sect. seq. Est igitur is dies x v i i i. Julii, sive ut dictum est, lib. 2. sect. 47. x. Calendas Augusti.

11. *Sentiant id maria.* ] De hoc argumento vide Geminum cap. 14. pag. 58. & Petavium, lib. 2. Var. Dissert. cap.

10. in Uranol. pag. 101.

12. *Ut suis locis diximus.* ] Libro 2. sect. 40. & lib. 9. sect. 25. His adde ea quæ Cicero habet, lib. 2. de Divin. pag. 209. & Manil. lib. 1. vers. 388.

13. *XXIII. Calend. Augusti.* ] Vide Notas & Emendationes num. XXXVII.

14. *Etesiarumque.* ] De his egimus lib. 2. sect. 47.

15. *Aquila Attica.* ] Columella quoque, lib. x. cap. 2. pag. 379. *Tertio Calendas Augustas Aquila occidit, tempestatem significat.*

16. *Cæsari immergitur.* ] Matutinum exortum hæc verba demonstrant, quem pridie Columella statuit : loc. cit. *Quarto Calendas Augusti, Leonis in pectore clara stella exoriuntur, interdum tempestatem significat.* In M S S. *immergit, Mallem, emergit.*

17. *VIII. Idus Aug.* ] Columella ; pag. 380. *VII. Idus Augusti Aquarius, (lege Arcturus) occidit medius : nebulae sunt æstus. Pridie Idus Augusti, Fides occidit mane, & Autumnus incipit.*

18. *Vnde carbunculare.* ] De carbunculatione diximus lib. 17. sect. 37.

19. *Quæque nunquam.* ] Sic M S S. quos vidimus Forte, *quæque nunquam.*

Vuu ij

naturam rerum homines, quam sibi prodesse, mallent. <sup>20</sup> Ferunt Democritum, qui primus intellexit, ostenditque cum terris cæli societatem, spernentibus hanc curam ejus opulentissimis civium, prævisa olei caritate ex futuro Vergiliarum ortu, <sup>21</sup> qua diximus ratione, ostendimusque jam plenius, magna tum vilitate propter speciem olivæ, coënisse in toto tractu omne oleum, mirantibus qui pauperatatem & quietem doctrinarum ei sciebant in primis cordi esse. Atque ut apparuit causa, & ingens divitiarum cursus, <sup>22</sup> restituisse mercedem anxie & avidæ dominorum penitentiae, contentum ita probasse, opes sibi in facili, cum vellet, fore. Hoc postea <sup>23</sup> Sextius e Romanis sapientiae affectatoribus Athenis fecit eadem ratione. Tanta literarum occasio est: quas equidem miscebo agrestibus negotiis, quam potero dilucide atque perspicue. Plerique dixerunt rorem inustum Sole acri, frugibus rubiginis causam esse, & carbunculi vitibus: quod ex parte fallum arbitror, omnemque uredinem frigore tantum constare, Sole innoxio. Id manifestum fiet attendentibus. Nam primum omnium non hoc evenire, nisi noctibus & ante Solis ardorem, deprehenditur, <sup>24</sup> totumque lunari ratione constat: quoniam talis injuria non fit nisi interlunio, plenave Luna, hoc est, prævalente: utroque enim habitus plena est, <sup>25</sup> ut sæpius diximus: sed interlunio omne lumen, quod a Sole accepit, cælo regerit. Differentia utriusque habitus magna, sed manifesta: namque interlunio æstate calidissima est, hieme gelida. E diverso in plenilunio æstate frigidas facit noctes, hieme tepidas. Causa evidens: sed alia redditur a Fabiano, Græcisque auctoribus. Æstate enim interlunio necesse est cum Sole nobis proximo circulo currat, igne ejus cominus recepto candens: eademque interlunio absit hieme, quando abscedit & Sol. Item plenilunio æstivo procul abeat adversa Soli: hieme autem ad nos per æstivum circulant.

## NOTÆ.

10. Ferunt Democritum. ] Thaleti hoc Cicero adscribit, lib. 2. de Divin. pag. 201. Arist. quoque lib. 1. Polit. cap. 7. & Laërtius in Thalete. Plinius omne oleum coëmisit ait: Cicero, omnem oleam, antequam florere cœpisset: Aristoteles, & Laërtius, τὰ ἐλαφύρετα, hoc est, trapeta sive torcularia oleo premendo.

11. Qua diximus. ] Initio scēt. superioris.

12. Restituisse mercedem. ] Ita MSS. Forte sincerius, mercedem.

13. Sextius. ] De eo Seneca, epist. 59. pag. 288. Sextium ecce cum maxime lego, virum acrem, Græcis verbis, Romanis moribus philosophantem, &c.

14. Sextium patrem appellat, epist. 64. pag. 295.

15. Totumque Lunari. ] A Luna vitium rubiginis oritur. Theophr. lib. 3. de causis, cap. 27. pag. 192. H' δ' ἐξ ὅλης, οὐκ ὅλης τοῦ ὕδατος ἢ οὐκ ὅλης τοῦ ἀέρος, ἀλλ' ὅλης τῆς ἀλλοτρίης· καὶ λυγρὰ ἢ ἰσχυρὰ πρὸς τὰς περὶ τὸν αἶμα. διὰ δὲ τὸ ὅλως τῇ διαρρέσει σκεπτομένη νάρξ. Rubigo autem putredo quædam est: nec putridum esse quidquam potest sine alieno calore. Triticum plenilunii potissimum rubiginem capis. Ratio in calore est, quo etiam noctu Luna putrefacere potest.

16. Ut sæpius diximus. ] In primis lib. 2. scēt. 6. ubi in ipso coitu non cerni Lunam admonet, quoniam haustum omnem lucis aversa illa regeat, unde acceperat,

accedat. Ergo per se roscida quoties alget, infinitum quantum illo tempore cadentes pruinas congelat.

LXIX. 1. Ante omnia autem duo genera esse celestis injuriæ meminisse debemus. Unum quod tempestates vocamus, in quibus grandines, procellæ, ceteraque similia intelliguntur: quæ cum acciderint, <sup>1</sup> vis major appellatur. Hæc ab horridis sideribus exeunt, ut sæpius diximus, veluti Arcturo, Orione, Hædis. Alia sunt illa, quæ silente cælo serenisque noctibus fiunt, nullo sentiente, nisi cum facta sunt. Publica hæc, & magnæ differentię a prioribus, aliis rubiginem, aliis uredinem, aliis carbunculum appellantibus, omnibus <sup>10</sup> vero sterilitatem. De his nunc dicimus, a nullo ante nos prodita, priusque causas reddemus.

2. Dux sunt præter lunarem, paucisque cæli locis constant. Namque Vergiliæ privatim attingunt ad fructus, <sup>2</sup> ut quarum exortu æstas incipiat, occasu hiems, semestri spatio intra se menses vindemialesque <sup>15</sup> & omnium maturitatem complexæ. Est præterea in cælo, qui vocatur lacteus circulus, etiam visu facilis. <sup>3</sup> Hujus defluvium, velut ex ubere aliquo, sata cuncta lactescunt, duorum siderum observatione, Aquilæ in septentrionali parte, & in austrina Caniculæ, cujus mentionem <sup>4</sup> suo loco fecimus. Ipse circulus fertur per Sagittarium atque Geminos, Solis centro bis æquinoctialem circulum secans, commissuras eorum obtinente hinc Aquila, illinc Canicula. Ideo effectus utriusque ad omnes frugiferas pertinent terras: quoniam in his tantum locis Solis terræque centra congruunt. Igitur horum siderum diebus, si purus atque micis aër genitalem illum lacteumque succum <sup>25</sup> transinserit in terras, læta adolescent sata. Si Luna, <sup>5</sup> qua dictum est ratione, roscidum frigus asperferit, admixta amaritudo, ut in lacte, <sup>6</sup> puerperium necat. Modus in terris hujus injuriæ, quem fecit in quacumque convexitate comitatus utriusque causæ. Et ideo

CAPUT  
XXIX.

## NOTÆ.

Scd. LXIX. 1. *Vis major.* ] Græci *Θεὸν Βίαν* vocant, Latine vim divinam dixit Ulpianus, leg. *fluminum*, §. *Servus*, Dig. *damni infecti*. Idem, leg. 19. Dig. tit. 2. *locati conducti*, §. *Ex conducto*, vim tempestatis calamitosæ. Et §. *culpa autem*, eodem titulo: *Vis major quam Græci Θεὸν Βίαν appellant, novo debet conductori dammosa esse, si plus quam tolerabile est, lassi fuerint fructus*. Cæli vim majorem appellat Colum. l. 1. c. 7.

2. *Ut quarum exortu.* ] Sic Aratus, & qui Azarum transtulere, Tullius & Avicenus. Vide Petavium, lib. 1. Var. Dissert. cap. 9. in Vianolog. pag. 100.

3. *Hujus defluvium.* ] Hoc veterum commentum hodie merito Philosophi rident. Vide Fromondum, lib. 2. Meteorol. art. ult. pag. 86.

4. *Suo loco fecimus.* ] Scd. sup. circa initium. Mox contra Solis ac terræ vocat, cæli terræque partem mediam a Sole signatam, cum circulum æquinoctialem describit.

5. *Qua dictum est.* ] In fine scd. sup.

6. *Puerperium necat.* ] Puerperium de prole quoque ipsa, fetusque, dicitur. Plinius, lib. 7. scd. 9. *Vno partu duoducim puerperia ægesta*. Et scd. 3. *Aut puerpera, aut puerperio*.

Vuu iij

non pariter in toto orbe sentitur, ut nec dies. 7 Aquilam diximus in Italia exoriri a. d. x111. Calendas Januarii. Nec patitur ratio naturæ quidquam in satis ante eum diem spei esse certæ. Si vero interlunium incidat, omnes hibernos fructus & præcoxes lædi necessesse est.

3. Rudis fuit priscorum vita atque sine litteris: non minus tamen ingeniosam fuisse in illis observationem apparebit, quam nunc esse rationem. Tria namque tempora fructibus metuebant, propter quod instituerunt ferias, diesque festos, 6 Rubigalia, 9 Floralia, Vinalia. Rubigalia Numa constituit anno regni sui x1. quæ nunc aguntur a. d. septimum Calendas Maii, quoniam tunc fere segetes rubigo occupat. 10 Hoc tempus Varro determinat Sole Tauri partem decimam obtinente, sicut tunc ferebat ratio. Sed vera causa est, quod 11 post dies undeviginti ab æquinoctio verno, 12 per id quadriduum, 13 varia gentium observatione in 14. Calendas Maii, Canis occidit, fidus 15 & per se vehemens, & cui 16 præoccidere caniculam necesse

## NOTÆ.

7. *Aquilam diximus.* ] Ante mensem Januarium, sed non appellato die, oriri Aquilam subobsistere innuit, lib. 16. sect. 41. ubi amygdalam concipere Aquila exoriente ait, eandem florere mense Januario.

8. *Rubigalia.* ] Varro, lib. 5. de Ling. Lat. pag. 47. *Rubigalia dicta ab Robigo. Secundum segetes huic Deo sacrificatur, ne rubigo occupet segetes.* Paulus ex Festo: *Rubigalia, dies festus, septimo Kal. Maias, quo Robigo Deo suo, quem putabant rubiginem avertere, sacrificabant.* Ovidius, lib. 4. Fastor. vers. 907.

*Flamen in antiqua locum Rubiginis ibat,*

*Extæ canis flammis, extæ daturus ovis.*

*Protinus accessi, ritus ne nescius essem,*

*Edidit hæc flamen verba, Quirine, tuus.*

*Aspera Rubigo, parcas cerealibus herbis, &c.*

Vetus inscriptio apud Reines. pag. 218. **ROBIGO. ET. CEREAL. ET. FLORÆ. SACRVM.**

9. *Floralia.* ] Varro, lib. 1. de re rust. cap. 1. *Quarto iuvoco Rubigum ac Floram, quibus propitijs neque rubigo frumenta atque arbores corrumpit, neque non*

*tempestive florent. Itaque publica Robigæ feria Robigalia: Flora ludæ Floralia sunt instituti.* Arnobius, lib. 4. adversus Gent. *Flora illa genitrix & sancta, obsecrantate ludorum bene curat ut arva florescant.*

10. *Hoc tempus Varro.* ] De hac Varonis sententia Petavium vide, lib. 2. Var. Dissert. in Uranol. cap. 10. pag. 104.

11. *Post dies undeviginti.* ] Vide Notas & Emend. num. XXXVII.

12. *Per id quadriduum.* ] A v 11. Calendas ad 14.

13. *Et per se vehemens.* ] Ut in ortu suo immodicos æstus excitare caniculam, sic occidentem frigora & inimicas frugibus pruinas commovere, Plinius his verbis significat. Columella lib. x1. cap. 2. *Fride Calend. Maias: Canis se verspere celat, tempestatem significat.* Hoc Manilius voluit, lib. 1. vers. 388.

*Subsequitur rapido contenta Canicula cursu,*

*Quo nullum terris violentius advenit astrum,*

*Nec gravius cedit.*

14. *Præoccidere caniculam.* ] Rutilam canem immolari necesse est ad placandum sidus. Vide Notas & Emend. num. XXXIX.

fit. Itaque iidem Floralia quarto Calendas ejusdem instituerunt, <sup>15</sup> Ut-  
bis anno DXIV. ex oraculis Sibyllæ, ut omnia bene deflorescerent.  
Hunc diem Varro determinat, Sole Tauri partem quartamdecimam  
obtinente. Ergo si in hoc quadriduum incidit plenilunium, fruges  
& omnia quæ florebunt, lædi necesse erit. Vinalia priora, quæ ante  
hos dies sunt IX. Calendas Maii <sup>16</sup> degustandis vinis instituta, nihil  
ad fructus attinent: nec quæ adhuc diximus, ad vites oleasque,  
quoniam earum conceptus exortu Vergiliarum incipit a. d. VI. Idus  
Maii, <sup>17</sup> ut docuimus. Aliud hoc quadriduum est, quod neque ro-  
re sordere velint: exhorrent enim frigidum sidus Arcturi <sup>18</sup> postridie  
occidens: & multo minus plenilunium incidere.

4. <sup>19</sup> IV. Nonas Junii iterum Aquila exoritur vesperi, decreto-  
rio die florentibus oleis vitibusque, si plenilunium in eum incidat.  
Equidem & solstitium VII. Calendas Junii simili causa duxerim,  
& Canis ortum post dies a solstitio XXI. sed interlunio acciden-  
te, <sup>20</sup> quoniam vapore constat culpa, <sup>21</sup> acinique præcoquantur in  
callem. Rursus plenilunium nocet a. d. IV. Nonas Julii, cum Æ-  
gypto Canicula exoritur: <sup>22</sup> vel certe XVI. Calendas Augusti, cum  
Italix. Item XXI. Calendas Augusti, cum Aquila occidit, usque in  
X. Calendas ejusdem. Extra has causas sunt <sup>23</sup> Vinalia altera, quæ 26

## NOTÆ.

15. *Urbis anno DXIV.* ] Vide No-  
tas & Emend. num. XL.

16. *Degustandis vinis.* ] Et antequam  
degustarent, libandis. Nam in his festis  
vinalibus, priusquam e dolio vinum gu-  
starent, Jovi libabant: si ita fecissent,  
reliquum omne vinum sacrum fiebat, &  
omnibus humanis eripiebatur. Festus: *Cal-  
par*, vinum neuum, quod ex dolio demit-  
tur sacrificii causa ante quatuor gustetur.  
Jovi enim prius sua vina libabant, quæ  
appellabant *Festa Vinalia*.

17. *Ut docuimus.* ] Tum lib. 16. sect.  
41. tum hujusce libri sect. 66.

18. *Postridie occidens.* ] Nempe X. Ca-  
lendas Maii: ut etiam sensit Columel-  
la, lib. XI. cap. 2.

19. *IV. Nonas.* ] Columella, loc. cit.  
IV. *Nonas Junii*, Aquila exoritur, tem-  
pestas ventosa, & interdum pluvia.

20. *Quoniam vapore.* ] Calore, ut di-  
ximus lib. 2. sect. 40.

21. *Acinique præcoquantur.* ] Superio-  
re libro, sect. 37. num. 6. *Siderationis*  
genus est in vitibus, .i. cum acini, prius-

quam crescant, decoquantur in cal-  
lum.

22. *Vel certe XVI. Calendas.* ] Biduo  
ante Columella loc. cit. hoc est, Idibus,  
Procyonis sive Caniculæ exortum matu-  
tinum assignat.

23. *Vinalia altera.* ] Nempe rustica.  
Varro lib. 5. de Ling. Lat. pag. 47.  
*Vinalia a vino.* Hic dies Jovis, non Ve-  
neris. Hujus rei cura non levis in Latie.  
Nam aliquot locis vindemia primum e sa-  
cerdotibus publice fiebat, ut Roma etiam  
nunc: &c. Et pag. 48. *Vinalia rustica*  
dicuntur ante diem XII. Calend. ( lego  
XIII. ) Septemb. quæ tum Veneri dedi-  
cata ades, & horti ejus tutela assignan-  
tur, ac tum sunt feriati olivæ. Festus  
quoque: *Rustica vinalia* appelluntur, men-  
sa Augusto, quartodecime ( lego XIII.  
tertiodecimo, non XIII. ) Kal. Septemb.  
Jovis diei sistus, quia Latini bellum geren-  
tes adversus Mezentium, omnium vini liba-  
tionem ei Deo dedicaverunt: eodem autem  
die Veneri templa sunt consecrata... quoniam  
in ipsius Deæ tutela sunt horti.

Aguntur a. d. decimumtertium Calendas Septembris. Varro a Fidicula incipiente occidere mane, determinat, quod vult <sup>24</sup> initium autumnus esse, & hunc diem festum tempestatibus leniendis institutum. <sup>25</sup> Nunc Fidiculam occidere a. d. v 1. Idus Augusti servatur.

5. 5. Intra hæc constat cælestis sterilitas. Neque negaverim posse eam permutari arbitrio legentium, locorum æstimantium naturas. Sed a nobis rationem demonstratam esse satis est: reliqua observatione cuiusque constabunt. Alterutrum quidem fore in causa, hoc est, plenilunium aut interlunium, non erit dubium. Et in hoc mirari benignitatem naturæ succurrit: jam primum hanc injuriam omnibus annis accidere non posse, propter statos siderum cursus: nec nisi paucis noctibus anni: idque quando futurum sit, facile nosci. Ac ne per omnes menses timeretur, <sup>26</sup> earum quoque lege divisum, æstate interlunia præterquam biduo secura esse, hieme plenilunia: nec nisi æstivis <sup>27</sup> brevissimisque noctibus metui, diebus non idem valere. <sup>28</sup> Præterea tam facile intelligi, ut formica minimum animal interlunio quiescat, plenilunio etiam noctibus operetur. <sup>29</sup> Avem parram oriente Sirio, ipso die non apparere, donec occidat. E diverso virconem prodire ipso die solstitii. Neutrum vero Lunæ statum noxium esse, ne noctibus quidem, nisi serenis, & omni aura quiescente: quoniam neque in nube, neque in statu cadunt rores: sic quoque non sine remedio.

LXX. <sup>1</sup> Sarmenta, aut palearum acervos, & evulsas herbas fruticesque, per vineas camposque, cum timebis, incendio: fumus medebitur. Hic e paleis & contra nebulas auxiliatur, ubi nebula nocent. <sup>2</sup> Quidam tres caneros vivos cremari jubent in arbuſtis, ut carbunculi non noceant. <sup>3</sup> Alii siluri carnem leviter uri a vento, ut

## NOTÆ.

<sup>24</sup> *Initium autumnus.* ] Jam id attingit scilicet. 59.

<sup>25</sup> *Nunc Fidiculam.* ] Quæ & Lyra dicitur, ut ante monuimus. Pridie Idus oriri Columella existimat, loc. cit.

<sup>26</sup> *Earum quoque lege.* ] Noctium earum, quæ sunt metuendæ fragibus, hanc legem, hanc conditionem esse: ut interlunia noctu non nisi duo æstate, plenilunia hieme? nisi biduo pariter, metuenda sint: eum uti dictum est num.

<sup>27</sup> *roseidum frigus Luna forsan asperſit, admiscetque amacitudinem satis.*

<sup>28</sup> *Brevissimisque noctibus.* ] Ut minor sit noſcendi mora.

<sup>29</sup> *Præterea ... intelligi.* ] Quando interlunium sit.

<sup>29</sup> *Avem parram.* ] De parra & vircone vide quæ diximus lib. 10. scilicet. 45.

*Scilicet. LXX. 1. Sarmenta.* ] Nunc remedia proponit adversus rubiginem, & Columellam sequitur, lib. de arbor. cap. 13. *Ne rubigo vineam vexet. Palearum acervos inter ordines verno tempore positas habeto in vinea: cum frigus contra temporis consuetudinem intellexeris, omnes acervos incendio: ita fumus nebulam & rubiginem removebis.* Habet hoc ipsum & Diophanes, in Geopon. lib. 5. cap. 31.

<sup>2</sup> *Quidam tres.* ] Sic Apuleius in Geopon. loc. cit.

<sup>3</sup> *Alii siluri.* ] Auctor Geopon. loc. cit. pag. 150. *Τὸν δὲ ἀλὺρον ἢ τὸν κερ*

per totam vineam fumus dispergatur. Varro auctor est, si Fidiculæ occasu, quod est initium autumnus, uva picta consecratur inter vites, minus nocere tempestates. Archibius ad Antiochum Syriæ regem scripsit, si fictili novo obruatur rubeta rana in media sægete, non esse noxias tempestates.

LXXI. <sup>1</sup> Opera rustica hujus intervalli, terram iterare, arare, arbores circumfodere: ubi æstuosa regio poscat, accumulare. Germi-  
nantes, nisi in solo luxurioso, fodienda non sunt. Seminaria purgari  
sarculo. Messem hordeaceam facere. <sup>2</sup> Aream ad messem creta præ-  
parare, Catonis sententia amurca temperata, Virgilii operosius. Ma-  
jore ex parte æquant tantum, & simo bubulo diluitori illinunt. Id  
facis ad pulveris remedium videtur.

LXXII. Mœlis ipsius ratio varia. <sup>1</sup> Galliarum latifundiis <sup>2</sup> valli prægrandes dentibus in margine infelis, duabus rotis per segetem impelluntur, jumento in contrarium juncto: ita directæ in vallum cadunt spicæ. <sup>3</sup> Stipulæ alibi mediæ falce præciduntur, atque <sup>4</sup> inter duas mergites spica distringitur. Alibi ab radice vellunt: quique id

NOTE.

παραίτης, ἔχοντες δὲ πύλας, καὶ οἱ μὲν  
 οὗτοι δὲ καὶ οἱ ἄλλοι πύλας. Quidam silu-  
 rum piscem conisum urunt secundum ven-  
 tum, ac per omnes regionis partes odorem  
 ferunt.

Señ. LXXI. 1. *Opéra rustica.*]  
Columella, lib. xi. cap. 2. in Au-  
gusto.

2. *Aream* ...., *creta* *parpareare*.] Cato, cap. 119. *Aream* ubi frumentum teratur, *se* facies. *Confidat*ur *nunus* *terra*, & *amutca* bene *conspargatur*, ut *tomibus* *qum* plurimum. *Vbi* bene *communiatur* *terra fuerit*, & *amutcam* *combibitur*, *cylyndro* *aut* *pavicula* *coaquato* : &c. Cato *cretam* *non* *nominat* : sed *interpres* *Plinius* *ex* *Catonis* *sententia* *cretam* *dixit* *amutca* *temperandam*. *Virgilinus* *vicissim* *amutcam* *non* *nominat*, sed *cretam* : libro 1. *Georg.* vers. 178.

*Area cum primis ingenti aquanda cy-  
lindro.*

*Et vertenda manu, & creta solidanda  
tenaci,*

*Ne subeant herba, non pulvere uicta  
fatiscat.*

Seft. LXXII. 1. *Galliarum.* ] In Galliarum fundis latioribus, fit vehiculum, seu carpentum, in vanni seu valli grandioris modum, cujus in fronte seu

Tom. III.

margine denticuli plurimi ac rari sint: id duabus rotis brevibus fertur, impellente bove, qui capite in vehicula verso a tergo ipsius iugis apretur & vinculis, qui sit manufertus, nec modum compulsores excedat. Hic ubi vehiculum per melles cepit impellere, omnis spica in carpentum denticulis comprehensa decidit, abruptis relictisque paleis: & ita per paucos itus ac reditus brevi horarum spatio rota mellis impletur. Ita fert Palladius, lib. 7. in Junio, tit. 2. pag. 122.

2. *Valli.* ] Vallus hoc loco vehiculum nobis esse videtur, vauni grandioris instar, compactum. Vallum pro vano Vatro dixit lib. 1. de re rust. cap. 51.

3. *Stipula*.] Varro, lib. 1. de re rust. cap. 50. sub urbe Roma id fieri solitum ait.

4. *Inter duas mergites.*] Mergas appellat Columella, lib. 1. cap. 21. pag. 78. ferramenta metendis frugibus idonea. *Sunt autem, inquit, metendi genera complura: multi falcebus verriculatis, atque in vel rostratis, vel denticulatis, medium culmum secant: multi mergis & alii pectinibus spicam ipsam legunt, &c.* Festus: *Merga, Fenusula, quibus acervi*

XXX



faciunt, proscindi ab se obiter agrum interpretantur, cum extrahant succum. Differentia hæc: Ubi stipula domos contegunt, quam longissimam servant. Ubi feni inopia est, stramento paleam quærunt. Panici culmo non tegunt. Milii culmum fere inarunt. Hordei stipulam bubus gratissimam servant. Panicum & milium singulatim pectine manuali legunt Gallie.

6 Messis ipsa alibi 7 tribulis in area, 8 alibi equarum gressibus exteritur, 9 alibi peticis flagellatur. Triticum, quo serius metitur, copiosius invenitur: quo celerius vero, 10 hoc speciosius ac robustius. 11 Lex aptissima antequam granum indurescat, & cum jam traxerit colorem. Oraculum vero, biduo celerius messem facere potius, quam biduo serius. 12 Siliginis & tritici etiam ratio in area horreoque. Far,

## N O T A.

frugum sunt, dista a volucribus mergis, quia ut illi se in aquam mergunt, dum pisces persequuntur: sic messores eas in fruges demergunt, ut elevare possint manipulos. Plautus in Pœtulo, act. 5. se. 2. vers. 58.

*Palas vendendas sibi ait, & mergas datas,*

*Ut hortum fodiat, atque ut frumentum mesat.*

Joan. de Janua: *Merga a merges dicitur, id est, furca cum qua cona segetis portatur.*

5. *Pectine manuali.* Cum pectine subdito, ut sit in tundendis hominum capillis, exstantes spicæ præseinduntur, & singula quidem, nec, ut sit in frumentis, plures comæ vel jubæ simul.

6. *Messis ipsa.* Seges, seu fruges demessæ.

7. *Tribulis in area.* Tribula, five uribulum, vehiculum est terendis frumentis destinatum: unde nomen quoque suum habet, velat teribula, quoniam repat & extendat. Virgilius, lib. 1. Georg. vers. 164.

*Tribulaque, trahaque, & iniquo pondere rursi.*

Ubi Servius: Tribula genus vehiculi omni parte dentatum, unde teruntur frumenta, quo maxime in Africa utuntur. Varro neutrius generis facit, lib. 1. de re rust. cap. 51. *E spiciu,* inquit, *in aream accenti grana: quod sit apud alios jumentis juvatu, ac tribulo: id sit a tribula la-*

*pidibus aut ferro exasperata, qua impesito auriga, aut pondere grandi trahitur jumentis junctus, ut discutiat e spica grana: Aut sit ex assidue dentatu cum orbiculis, quod appellant planstrum Panicum. No-nius femini, cap. 3. Tribula, inquit, femininum: Virgilius Georg. lib. 1. Tribulaque, trahaque, & iniquo pondere rursi.*

8. *Alibi equarum.* Varro, loc. cit. *Apud alios exteritur grege jumentorum in-allo, & ibi agitato peticu, quod ungulus o spica exterruntur grana. Sic patitur Columella, lib. 2. cap. 21.*

9. *Alibi peticis.* Uti nunc maxima parte Galliarum. Has peticas etiamnum flagella vocant, *des Fleaux.* Baculis exenti, ac tundi fistibus, dixit Columella, lib. 2. cap. 21. pag. 78.

10. *Hoc speciosum.* In area & in acervo melius quam in agro frumenta grandescere, ac si tempestive decisa sint, postea capere incrementum, auctor est etiam Columella loc. cit.

11. *Lex aptissima.* Columella, loc. cit. *Recrastinari non debet, sed aequaliter fluvientibus jam satiu, antequam ex toto grana indurescant, cum rubicundum colorem traxerint, messis facienda est, ut potius in area & in acervo, quam in agro grandescant frumenta, &c.*

12. *Siliginis.* Hoc cum arbitror vellet, quod statim ex Columella diximus, in area & in acervo magis, quam in agro, frumenta grandescere.

quia difficulter excutitur, convenit cum palea sua condi : & stipula tantum, & aristis liberatur.

Palea plures gentium pro feno utuntur. Melior ea, quæ tenuior, minutorque, & pulveri propior : <sup>13</sup> ideo optima e milio, proxima ex hordeo, pessima ex tritico, præterquam jumentis opere laborantibus. Culmum saxosis locis cum inanuit, baculo frangunt, <sup>14</sup> substratu animalium. Si palea defecit, & culmus teritur. Ratio hæc : maturius defectus, muria diu resperfus, dehinc siccatus in manipulos convolvitur, atque ita pro feno bubus datur. Sunt qui accendant in arvo & stipulas, magno <sup>15</sup> Virgilii præconio. <sup>16</sup> Summa autem ejus ratio, ut herbarum semen exurant. Ritus diversitatem magnitudo facit messium, & caritas operatorum.

LXXIII. Connexa est ratio frumenti servandi. <sup>1</sup> Horrea operose tripedali crassitudine, pariete lateritio, exædificari jubent aliqui. <sup>2</sup> Præterea superne impleri, nec afflatus admittere, aut fenestras habere ullas. Alii ab exortu tantum æstivo, <sup>3</sup> aut septentrione, & eaque sine calce construi, quoniam sit frumento inimicissima : <sup>4</sup> nam quæ de amurca præceperint, indicavimus. <sup>5</sup> Alibi contra suspendunt gra-

## NOTÆ.

13. *Ideo optima e milio &c.* ] Ad pabulum scilicet jumentorum. Columella, lib. 6. cap. 3. *Minus commode tuorum armentum paleis, qua ubique, & quibusdam regionibus sola proficis sunt : ea probantur maxime ex milio, tum ex hordeo, mox etiam ex tritico.*

14. *Substratu animalium.* ] Ut stramenti vice animalibus subternatur in hiberna stabulatione.

15. *Virgilis præconio.* ] Libro 1. Georg. vers. 84.

*Sæpe etiam steriles incendero profuit agros,*

*Atque levem stipulam crepitantibus ure-ro flammis :*

*Sive inde occulans vires & pabula terra*

*Pinguis concipiant : sive illis omnis per ignem*

*Excoquitur vitium, atque exsudat inutilis humor, &c.*

16. *Summa autem.* ] Præcipua, inquit, optimaque ratio Virgilii est, ut herbarum inutilium semina igne exurantur. Hunc igitur intellectum Plinius putavit esse horum verborum, *Omne per ignem Excoquitur vitium.* Alii summa autem ratio legunt, dempta vocula ejus :

ut sit sententia, prætermittam ab eo vate rationem validissimam, quæ hunc ritum probaret. Sed MSS. omnes reclamant.

*Sect. LXXIII. 1. Horrea... tripedali.* ] Bipedali contentus Palladius, lib. 1. cap. 19. pag. 18.

2. *Præterea superne.* ] Non per fenestras, sed per tabulatum, cameramve, in horreum grana conjici.

3. *Aut septentrione.* ] Hunc situm approbat Vitruvius, lib. 1. cap. 4. pag. 8.

4. *Eaque sine calce.* ] Amurcam immisceat calei Columella loc. cit. ad solum sternendum, pavimentaue coagmentanda. Item Geopon. auctor, lib. 2. cap. 25.

5. *Nam qua... indicavimus.* ] Libro 15. sect. 8. Adde ita Columellam, lib. 1. cap. 6. *Neque me præteris sedem frumenti optimam quibusdam videri horreum camera constitutum, cuius solum terrenum priusquam consternatur perfosum, & amurca recenti, non salsa, madefactum, velut Signinum opus, paviculis cendensatur.*

6. *Alibi contra.* ] Sic libri omnes. Varro, lib. 2. de re rust. cap. 37. pag.

Xxx ij

naria lignea columnis, & perflari undique malunt, atque etiam a fundo. Alii omniino pendente tabulato extenuari granum arbitrantur: & si tegulis subjaceat, confervescere. <sup>7</sup> Multi ventilari quoque vrant: <sup>8</sup> curculionem enim non descendere infra quatuor digitos, nec amplius periclitari. <sup>9</sup> Columella & Favonium ventum conferre frumento præcipit: quod miror equidem, <sup>10</sup> siccissimum alioqui. Sunt qui rubeta rana in limine horrei pede e longioribus suspensa, invadere jubeant. Nobis referre plurimum tempestivitas condendi videbitur. Nam si parum tostum atque robustum collectum sit, aut calidum conditum, <sup>11</sup> inimica innasci necesse est.

<sup>12</sup> Diuturnitatis causæ plures. Aut in ipsius grani corio, cum est numerosius, ut milio: aut succi pinguedine, qui pro humore sufficit tantum, ut sesamæ: aut amaritudine, ut lupino & cicerculæ. In tritico maxime crescunt animalia, quoniam spissitate sua concalescit,

NOTE.

70. At triticum condi oportet in granaria sublimia, qua perficiuntur vento ab exortu, ac Septentrionem regione, ad qua nulla aura humida ex propinquis locis adsipit. Et paulo post: Granaria in agro quidam sublimia faciunt, ut in Hispania citeriore, & in Apulia: ita ut non solum a lateribus per fenestras, sed etiam subitus a solo ventus regnare possit.

7. Multi ventilarii.] Columella, lib. i. cap. 6. pag. 26. Sic emuncta sola & latera heretorum, ut metula, prohibet curculionem: quod genus exitiū cum incidit, multi opinantur arceri posse, si exesa fruges in horreo ventilentur. & quasi refrigerantur. id autem falsissimum est: neque enim hoc factū expelluntur animalia, sed immiscetur totis acervis: qui si manent immoti, summus tantum parvis infestantur: quoniam infra mensuram palmi non nascitur curculio: longeq; praestat id solum, quod jam vitiatum est, quam ratum derelicto subicere. &c.

8. *Curculionem*. ] Refert hoc ipsum  
Palladius loc. cit. ex Columella. Vir-  
gil. lib. 1. Georg. vers. 185.

*Populasque ingentem farris acervum*  
*Circulio.*

Vermis est frumenta corrodens, vulgo *Calendre*, *Charenson*. Plautus in ea fabula, quam de parafiti cujusdam nomine *Curculionem* inscripfit, act. 4. sc. 4. vers. 30.

*Vbi nunc Curculionem inveniam? C. A.*  
*In tritice facillime*

Vcl quingentos circulares pro uno faxo  
reberia.

9. *Columella*. ] Libro 1. cap. 21.  
pag. 79. *At ubi paleis immixta sunt frum-  
menta, vento sepatentur. Ad eam rem  
Favonius habetur eximius, qui lenis, aqua-  
lisque astitit mensibus perbat. Sic etiam  
auctor Geopon. lib. 2. cap. 29.*

10. *Siccissimum.* ] *Tepidum Favonium*, sed subsolano tamen sicciozem esse dixit, lib. 2. sect. 48.

11. *Inimica innascei.* } Formicam, &  
curculionem.

12. *Disimulatio.*] Hæc a Theophr. lib. 4. de causis, cap. 16. pag. 520. Περὶ τῶν ἀποκρυφίων λέγει· ὅτι καὶ χερσὶ τῶν ἄλλων, ὡς σπυγμῶν, ὡς φύλων, ὡς ἐκφυγῶν τοῦ αἵματος, ἐπὶ πλάτυνται, ὡς ἐκεί, καὶ ἐπὶ ἀποκρύβηται. ὡς τὸ φύλον καὶ ἐκφυγῶν, μεταστῆναι πάλιν ἐκείνῃ, ὡς ἐκφυγῶν, ὡς ἀποκρύβηται. ὡς οὐκ ἀποκρύβηται. Omnium epime recordi possunt, milium, panicum, sesam, lupinum, cicer. Milium & panicum, quia tunica multiplici integuntur, & sesca sunt: sesama, ob succi pinguitudinem: lupinum & cicer, amaritudinem, quandam & acrimoniam habent, quæ conservare in sine noxa possunt, ut dictum est. Cicerulam Theophrasti ἰσχυρὸν dici obiter animadvertet.

& furfure crasso vestitur. Tenuior hordeo palea, exilis & legumini: ideo non generant. Faba crassioribus tunicis operitur, ob hoc effervescit. <sup>13</sup> Quidam ipsum triticum diuturnitatis gratia aspergunt amurca, mille modios quadrantal. Alii Chalcidica aut Carica creta, aut etiam absinthio. <sup>14</sup> Est & Olynthi, ac Cerinthe Eubœæ terra, quæ corrumpi non sinat. Nec fere condita in spica larduntur. Utilissime tamen servantur in scrobibus, <sup>15</sup> quos sitos vocant, ut in Cappadocia, & in Thracia. In Hispania & Africa, ante omnia ut sicco solo fiant, curant: mox ut palea substernatur. Præterea cum spica sua conduntur. Ita frumenta si nullus spiritus penetret, certum est nihil maleficum nasci. <sup>16</sup> Varro auctor est, sic conditum triticum durare annis quinquaginta, milium vero centum. <sup>17</sup> Fabam & legumina in oleariis cadis oblita cinere, longo tempore servari. Idem fabam a Pyrrhi regis ætate, in quodam specu Ambraciæ usque ad piraticum Pompeii Magni bellum durasse, annis circiter centum viginti. Ciceri <sup>18</sup> tantum nullæ bestiolæ in horreis innascuntur. <sup>19</sup> Sunt qui utceis cinere substratis, & illitis acetum habentibus, leguminum acervos superingerant, ita non nasci <sup>20</sup> maleficia credentes. <sup>21</sup> Alii qui in sal-

## NOTÆ.

13. Quidam ipsum.] Varro, lib. 1. de re rust. cap. 57. Quidam ipsum triticum amurca conspergunt, cum addant in circiter mille modium, quadrantal amurca. Item alius aliud adsriat, aut aspergit: ut Chalcidicam, aut Caricam creatam, aut absinthium. De quadrantal seu amphora, dixi lib. 14. sect. 5.

14. Est & Olynthi.] Creditur & terram apud quosdam haberi, inquit Theophrastus, lib. 2. histor. cap. extremo, qua illitum triticum servari unice potest: Δικαίη δ' ἢ γὰρ πρὸς τὴν ὁδὸν ποταμῶν, ἢ ἀπὸ τῆς ἀμύγδαλης σπέρματος ἢ πρὸς τὴν ὁδὸν τῆς ἐκ Ὀλυμπίου, ἢ ἐκ Κερυνθίου καὶ Ἐβρῆας.

15. Quos sitos vocant.] Varro, loc. cit. Quidam granaria habent sub terris, speluncas, quas vocant Cypis, ut in Cappadocia ac Thracia. Alii, ut in Hispania citioris puteos, ut in agro Carthaginiensi & Osensi. Horum solum palcis substernunt: & curant ne humor aut aer tangere possit, nisi cum promittitur ad usum: quo enim spiritus non pervenit, ibi non oritur curculio. Habet eadem Columella, lib. 1. cap. 6. Helychius: Εὐερίε, ἐκὺμας, καὶ οὐς κατὰ τὸν τοῦ οὐρανοῦ μακρὰ μακρὰ.

16. Varro.] Loco citato. In Bibliotheca Cæsarea Viennæ Austrix capsulam asservari, scribit Lambecius ei Bibliothecæ præfectus, lib. 6. pag. 316. qua in capsula frumentum sit conditum, quod anno 1664. trecentorum jam ac tricenarum esset annorum, ut ex affixis ei capse publicis instrumentis ac monumentis liquet.

17. Fabam &.] Varro, lib. 2. de re rust. cap. 58.

18. Sunt qui utceis.] Ficilibus æneisve vasis, coopertis, intus acetum habentibus, foris cinere illitis, inferne cinere rursus substratis.

19. Maleficia.] Bestiolas frugibus inimicas.

20. Alii qui in.] Quod de legumini- bus generatur Plinius & univèrse pronunciar, hoc in primis de leute Columella, lib. 2. cap. 10. Ea, inquit, ne curculionibus absumatur, ... in Sole siccetur, & radice filpiz trieta cum aceto aspergatur, destrueturque: atque ita rursus in Sole siccata, & mox refrigerata recondatur, si major est modus, in horreo: si minor, in vasis oleariis, salsamentariisque, qua repleta confestim spissa.

X x x iij

famentariis cadis gypso illinant : alii qui lentem aceto laserpiato respergant, siccatamque oleo inungant. Sed brevissima observatio, quod vitiis carere velis, interlunio legere. Quare plurimum refert, condere quis malit, an vendere. <sup>21</sup> Crescente enim Luna frumenta grandescunt.

CAPUT  
XXXI.

- LX XIV. Sequitur ex divisione temporum autumnus a Ficulæ occasu ad æquinoctium, ac deinde Vergiliarum occasum, initiumque hiemis. In his intervallis <sup>1</sup> significant, pridie Idus Augusti Atticæ Equus oriens vesperi : Ægypto & Cæsari <sup>2</sup> Delphinus occidens.
- 10 <sup>3</sup> XI. Calend. Septembris Cæsari & Assyriæ, stella quæ Vindemitor appellatur, exoriri mane incipit, vindemiæ maturitatem promittens. Ejus argumentum erunt acini colore mutati. Assyriæ v. Calendas & Sagitta occidit, & etesiæ desinunt. Vindemitor Ægypto Nonis exoritur. Atticæ Arcturus matutino, & Sagitta occidit mane. <sup>4</sup> Quinto Idus Septembris, Cæsari Capella oritur vesperi. Arcturus vero
- 15 medius pridie Idus, <sup>5</sup> vehementissimo significato terra marique per dies quinque. Ratio ejus hæc traditur : Si Delphino occidente imbres fuerint, non futuros per Arcturum. Signum orientis ejus sideris servetur hiruindinum abitus : <sup>6</sup> namque deprehensæ intereunt. Decimo
- 20 <sup>7</sup> sexto Calendas Octobris, Ægypto Spica, quam tenet Virgo, exoritur matutino, etesiæque desinunt. <sup>8</sup> Hoc idem Cæsari XI v. Ca-

## NOTÆ.

ta sunt. Quandocumque in usus promptissimus, integram lentem reperiemus. Potest tamen etiam citra istam medicationem cineri mixta commodè servari.

1. *Crescente.* ] Frumenta Luna crescente lecta grandescunt in area.

Stell. LX XIV. 1. *Significant.* ] Hoc est, ut sæpe diximus, tempestatum significatus habent dies aut sidera mox appellanda.

2. *Delphinus occidens.* ] Occasu vesperino : quem Idibus Columella adjuceat : Idibus Augusti, Delphini occasus, tempestatem significat. Et postero die, XIX. Calend. Septemb. ejusdem sideris matutinus occasus tempestatem significat.

3. *XI. Calend. Septemb.* ] Quatriduo post Columellæ, lib. 2. l. cap. 2. VII. Calend. Septemb. Vindemitor exoritur mane, & Arcturus incipit occidere : interdum pluvia.

4. *Quinto Idus.* ] Columellæ, Septimo Idus Capra exoritur, tempestatem significat.

5. *Vehementissimo.* ] Plautus in Ruden-

te, Prolog. vers. 69.

*Incepus hibernum, & fluctus movi maritimos :*

*Nam Arcturus signum sum omnium acerrimum :*

*Vehemens sum exorients : cum occido, vehementior.*

Stella est eximie conspicua in signo Bootæ sive Arctophylacis, post caudam majoris utrius : unde nomen habet, quasi *deus vesp.* Cicero, in Phænom. de Arctophylace :

*Arctophylax, vulgo qui dicitur esse Bootæ, &c.*

*Huic autem subter præcordia fixa videtur*

*Stella micans radiis, Arcturus nomine clara.*

6. *Namque deprehensa.* ] Quæ ab eo sidere deprehenduntur, nec ante abierint, quam exoriantur, frigore intereunt.

7. *Hoc idem Cæsari.* ] Et Columellæ, lib. XI. cap. 2. pag. 381. XIV. Calend. Octob. Spica Virginis exoritur.

lendas, xiii. Assyriæ significant : & xi. Calendas Cæsari <sup>8</sup> commissura Piscium occidens, ipsumque <sup>9</sup> æquinoctii sidus v. 111. Calend. Octobr. Deinde consentiunt ( quod est rarum ) Philippus, Callippus, Dositheus, Parmeniscus, Conon, Criton, Democritus, Eudoxus, i. v. Calendas Octobris Capellam matutino exoriri, & 111. Calendas Hædos. Sexto Nonas Octobris Atticæ Corona exoritur mane. Asiæ & Cæsari v. Calend. Heniochus occidit matutino. Tertio Calendas Cæsari Corona exoriri incipit : & postriedie occidunt Hædi vesperi. v. 111. Idus Octobris Cæsari fulgens in Corona stella oritur. Et 111. Idus Vergiliæ vesperi. Idibus Corona tota. Sexto Calendas Novembris Suculæ vesperi exoriuntur. Pridie Calendas Cæsari Arcturus occidit : & Suculæ exoriuntur cum Sole. Quarto Nonas Arcturus occidit vesperi. Quinto Idus Novembris gladius Orionis occidere incipit. Deinde 111. Idus Vergiliæ occidunt.

In his temporum intervallis opera rustica, napos, raphanos fere-  
re, <sup>10</sup> quibus diebus diximus. Vulgus agreste & rapa <sup>11</sup> post ciconiæ discessum male feri putat. Nos omnino post Vulcanalia, <sup>12</sup> & præcocia cum panico. A Fidiculæ autem occasu viciam, fæculos, <sup>13</sup> pabulum : <sup>14</sup> hoc silente Luna feri jubent. Et frondis præparandæ tempus hoc est. Unus frondator quatuor frondarias fîscinas complere <sup>15</sup> in die iustum habet. Si decresciente Luna præparetur, non putrescit : Aridam colligi non oportet.

Vindemiam antiqui nunquam existimavere maturam ante æquinoctium : jam passim rapi cerno. Quamobrem & hujus tempora notis argumentisque signentur. Leges ita se habent : Uvam calidam ne legito, hoc est, in ejus siccitate, <sup>16</sup> ac nisi imber intervenerit. Hanc ne legito rorulentam, hoc est, si ros nocturnus fuerit, nec prius, quam Sole discutiatur. Vindemiare incipito, cum ad palmitem pampinus procumbere cœperit, aut cum exempto acino ex densitate in-

## NOTÆ.

8. *Commissura Piscium.* ] Ea tæniola est, qua uterque piscis connectitur, ut quidem in globo pingitur. Columella eodem die pisces occidere matutino ait.

9. *Æquinoctii sidus.* ] Sol æquinoctium faciens.

10. *Quibus diebus diximus.* ] Scd. 35. inter duorum nummum dies festos, Nepruni atque Vulcani.

11. *Post ciconiæ.* ] De ejus discessu diximus, scd. 33.

12. *Et præcocia.* ] Rapa nimirum, cum panico, quod feri diximus ante Vergiliarum exortum initio scd. 10.

13. *Pabulum.* ] Sive ocymum, ut dictum est lib. 17. scd. 35. Ocymum quod in vinea feri Cato jubet, antiqui appellabant pabulum, &c.

14. *Hoc silente Luna.* ] Hoc est, in interlunio, ut dictum est lib. 16. scd. 74. Adde Marbodæum, lib. de lapid. pretios. cap. 19. qui Lunam silentem Lunam primam interpretatur.

15. *Ac nisi imber.* ] Simile est quod Cato præcipit, cap. 112. de vino Coo faciendo : Vvas relinquo in vinea, finito ut bene coquantur : & ubi pluerit, & sicaverit, tunc deligito, &c.

tervallum non compleri apparuerit, acinum non augeri. Acinos plurimos fert, si contingat crescente Luna vindemiare. Pressura una<sup>16</sup> culeos xx. implere debet. <sup>17</sup> Hic est pes iustus. Ad totidem culeos<sup>18</sup> & lacus, xx. iugeribus unum sufficit <sup>19</sup> torculum. <sup>20</sup> Premunt aliqui singuli, utilius binis, <sup>21</sup> licet magna sit vastitas singulis. Longitudo in his refert, non crassitudo: spatiosa melius premunt. <sup>22</sup> Antiqui funibus, vitisque lorcis ea <sup>23</sup> detrahebant, & vestibus. <sup>24</sup> Intra centum annos inventa<sup>25</sup> Græcanica, mali rugis per cochleas<sup>26</sup> bullantibus, palis affixa arbori stella, a palis arcas lapidum <sup>27</sup> attollente secum arbore: quod maxime probatur. <sup>28</sup> Intra viginti duos hos annos inventum, parvis prelis, & minori torculari, ædificio brevior, <sup>29</sup> & malo in medio decreto, <sup>30</sup> tympana imposita vinaceis superne toto pondere urgere, & super prela construere <sup>31</sup> congeriem.

Hoc & poma colligendi tempus, & observatio, cum aliquod ma-

## INTERPRETATIO.

- <sup>a</sup> *Detrahebant.* ] Deprimebant prela. *ex altero trahit capite stella lignea c palis decussatim positus: quibus c palis arcæ lapidum pendeant, quas secum attollat arbor.*  
<sup>b</sup> *Græcanica.* ] Græcanica torcula, in quibus rugæ torcularii mali per cochleam torquentur: imposita arbori affixaque

## NOTÆ.

- <sup>16</sup> *Culeos XX.* ] De culco diximus, lib. 14. sect. 5. De laeu, sect. 7.  
<sup>17</sup> *Hic est pes iustus.* ] Hæc mensura pressuræ iusta ac legitima.  
<sup>18</sup> *Et lacus.* ] Pour vingt cuées.  
<sup>19</sup> *Torculum.* ] Vn Pressoir. Torculum, torcular, torcularium, dixerunt promiscue vetusti scriptores.  
<sup>20</sup> *Premunt aliqui singuli.* ] Torculis, sive pteis seilicet. Est autem prelum torcularium, l'arbre du pressoir.  
<sup>21</sup> *Licet magna sit vastitas.* ] Duobus prelis longitudinem pedum quadragenū Vitruvius assignat, lib. 6. cap. 9. pag. 116. latitudinem, xxiv.  
<sup>22</sup> *Spatiosa.* ] Quæ nempe longiora sunt, & eadem latiuscula.  
<sup>23</sup> *Antiqui.* ] Meminit ejus moris loco cit. Vitruvius: Ipsum autem torcular, si non cochleis torquentur, sed vestibus, &c.  
<sup>24</sup> *Intra centum annos.* ] Augusti principatu.  
<sup>25</sup> *Græcanica.* ] Subintellige torcula: Pressoir à vis.  
<sup>26</sup> *Bullantibus.* ] Decurrentibus per cochleam spiritus crassioribus, torosis, exstantibus, in bullæ morem rotundatis. Plus etiam dixisse videtur una significatione vocis hujusce bullantibus, quam possit ulla copia sermonis enarrari.  
<sup>27</sup> *Attollente secum arbore.* ] Ad æquilibrium videlicet, interim dum ex altero capite arbor deprimitur: uti in tolleionibus fieri quotidie promptum est intelligere. De tolleionibus, libro seq. sect. 20.  
<sup>28</sup> *Intra viginti duos.* ] Anuo igitur Urbis MCCCLIII. Neronis, tertio: hæc enim auctor commentabatur anno DCCCXXX.  
<sup>29</sup> *Et malo.* ] Malus torcularius in medio statuitur, La vis du pressoir.  
<sup>30</sup> *Tympana.* ] Asseres planos ac latos, uvis quæ sunt premendæ impositos.  
<sup>31</sup> *Congeriem.* ] Lapidum videlicet, ad pondus augendum.

turitate,

turitate, non tempestate, deciderit: hoc & sæces exprimendi: <sup>11</sup> hoc & defrutum coquendi silente Luna noctu: aut si interdiu, plena: ceteris diebus aut ante exortum Lunæ, aut post occasum. Nec de novella vite, aut palustri, nec nisi e matura uva, nec nisi foliis desumpumandum: quia si ligno contingatur vas, adustum ac fumosum fieri <sup>12</sup> putant. <sup>13</sup> Iustum vindemiæ tempus ab æquinoctio ad Vergiliarum occasum dies XLIIII. Ab eod. die oraculum occurrit, <sup>14</sup> frigidum picari pro nihilo ducentium. Sed jam & Calendis Januarii, defectu vasorum, vindemiantes vidi, piscinisque musta condi, aut vina effundi priora, <sup>15</sup> ut dubia reciperentur. Hoc tam sæpe proventu nimio evenit, quam sævitia insidiantium caritati civili. Sed æqui patris familias modus est, annona cuiusque anni uti. Id peræque etiam lucrosissimum. Reliqua de vinis affatim dicta sunt. Item vindemia facta olivam esse rapiendam, & quæ ad oleum pertinent, quæque ad Vergiliarum occasum agi debent.

LXXV. His, quæ sunt necessaria adjiciuntur de Luna, ventisque, & prælagiis, ut sit tota sideralis ratio perfecta. <sup>1</sup> Namque Virgilius etiam in numeros Lunæ digerenda quædam putavit, Democriti secutus ostentationem. Nos legum utilitas, quæ in toto opere, in hac quoque movet parte. <sup>2</sup> Omnia quæ caduntur, carpuntur, conduntur, innocentius decrescente Luna, quam crescente fiunt. <sup>3</sup> Stercus, nisi decrescente Luna, ne tangito. Maxime <sup>4</sup> intermenstrua dimidiaque stercoreto. Verres, juvencos, arietes, hædos, decrescente Luna castrato. Ova Luna nova supponito. Scrobes Luna plena noctu facito. Arborum radices Luna plena operito. Humidis locis interlunio serito, & circa <sup>5</sup> interlunium quatrividuo. Ventilari quoque frumenta ac legumina, & condi circa extremam Lunam jubent: seminaria, cum Luna supra terram sit, fieri: calcari musta, cum Luna sub terra: <sup>6</sup> item materies cædi, quæque alia suis locis diximus. Neque facilius est observatio ac jam dicta a nobis <sup>7</sup> secundo volumine: sed quod intel- <sup>8</sup> ligere vel rustici possint, quoties ab occidente Sole cernetur, priori-

## NOTÆ.

31. *Hoc & defrutum.* ] Ita Columella, lib. 12. cap. 19. pag. 427.

32. *Iustum vindemiæ.* ] Varro, lib. 1. de re rust. cap. 34.

34. *Frigidum picari.* ] Hoc est, inutile esse & intempestivum, ac nihili, vasa seu dolia parare, picare, instruere, post eum diem, cum calum esse tum frigidum coepit: serum esse tum comparare, quæ prompta esse prius oportuit.

35. *Vt dubia.* ] Nova scilicet, quibus vetusta vina præstant. Sunt enim ea dubiæ bonitatis, quorum tam sera pressu-

ra, quæque serius sunt vasis condita.

Secl. LXXV. 1. *Namque Virgilius.* ]

Libro 1. Georg. vers. 276. *Mox quædam Luna,* hoc est, quædam de Luna.

2. *Omnia quæ.* ] Vide quæ dicta sunt lib. 1. sect. 74.

3. *Stercus.* ] Auctor Geopon. lib. 2. cap. 19. pag. 59. *Ὅτι τὸ σπέρμα τῶν ζώων οὐ δύναται κεραισθῆναι,* &c.

4. *Intermenstrua.* ] Sive intermestri, ut dictum est lib. 16. sect. 75.

5. *Item materies.* ] Vide l. 16. sect. 74.

6. *Secundo volumine.* ] Libro 2. sect. XL.



busque noctis horis lucebit, crescens erit, & oculis dimidiata iudicabitur: cum vero occidente Sole oriatur ex adverso, ita ut pariter aspiciantur, tum erit plenilunium. <sup>7</sup> Quoties ab ortu Solis oriatur, prioribusque noctis horis detrahet lumen, & in diurnas extendet, & decrevens erit, iterumque dimidia. In coitu vero (quod interlunium vocant) cum apparere desierit. Supra terras autem erit, quando & Sol, interlunio, & prima tota die: secunda, horæ unius <sup>1</sup> dextante sicilico: ac deinde tertia usque ad quintadecimam, multiplicatis horarum iisdem portionibus: quintadecima tota supra terras noctu erit, eademque sub terris tota die. Decimasexta ad primæ horæ nocturnæ dextantem sicilicum sub terra aget, eisdemque portiones horarum per singulos dies adjiciet usque ad interlunium. Ex quantum primis partibus noctis detraxerit, quod sub terris agat, tantundem novissimis ex die adjiciet supra terram. Alternis autem mensibus xxx. implebit numeros, alternis vero detrahet singulos. Hæc erit ratio lunaris.

CAPUT  
XXXIII.

LXXVI. Ventorum paulo scrupulosior. Observato Solis ortu quocumque libeat die, stantibus <sup>1</sup> hora diei sexta, sic ut ortum cum a sinistro humero habeant, contra mediani faciæ meridies, a vertice septentrio erit. Qui ita limes per agrum currit, <sup>2</sup> cardo appellatur. Circumagi deinde melius est, ut umbram suam quisque cernat: alioqui post hominem erit. Ergo permutatis lateribus, ut ortus illius diei a dextro humero fiat, occasus a sinistro, tunc erit hora sexta, cum minima umbra contra medium fiet hominem. Per hujus mediani longitudinem duci sarculo sulcum: vel cinere lineam, verbi gratia, pedum viginti conveniet: medianque mensuram, hoc est, in decimo pede, circumscribi circulo parvo, qui vocetur umbilicus. Quæ pars fuerit a vertice umbræ, hæc erit ventus septentrioalis. Illo tibi, putator, arborum plagæ ne spectent, neve arbutta vineæve, nisi in Africa, Cyrenis, Ægypto. Illinc stante ne arato, quæque alia precipimus. Quæ pars lineæ fuerit a pedibus umbræ, meridiem spectans, hæc ventum Austrum dabit, quem a Græcis Notum diximus vocari.

#### N O T A :

7. *Quoties ab ortu.* ] Quoties ab exoriva cæli parte oriatur, sed serius, ita ut nocti suum lumen per aliquot horas neget.

8. *Dextante sicilico.* ] Secunda die, inquit, Luna supra terras erit per dextantem sicilicum unius horæ vesperti, hoc est, 51. min.  $\frac{1}{4}$  seu per quinque sextas partes unius horæ, & aliquanto amplius. Singe horarum unam in partes duodenas

tribui: dextans ex illis denas complectitur: sicilicus, partis undecimæ quartam partem.

*Sect. LXXVI. 1. Hora diei sexta.* ] Quæ nobis meridies est, & duodecima diei hora.

2. *Cardo.* ] Limiti, fossæ, viæ, quæ a meridie a septentrionem ducebatur, Cardinis nomen inditum a mundi cardine, ut Hyginus admonet initio libri de limitibus constituendis.

Illinc flatu veniente, materiam vineamque agricola ne trahes. <sup>1</sup> Humidus aut æstuosus Italiæ est. Africæ quidem incendia cum serenitate affert. In hunc Italiæ palmites spectent, sed non plagæ arborum vitiumve. <sup>4</sup> Hunc oliveti metator Vergiliarum quatruiduo, hunc caveat insutor calamis, gemmisque inoculator. De ipsa regionis ejus hora præmonuisse conveniet. Frondem media die, arborator, ne cædito. Cum meridiem adesse senties, pastor, æstate contrahente se umbra, pecudem a Sole in opaca cogito. <sup>5</sup> Cum æstate pasces, in occidentem specta ante meridiem, post meridiem in orientem: aliter noxium, <sup>6</sup> sicut hieme & vère, si in rotulentum duceres. Ne contra <sup>10</sup> septentrionem paveris <sup>7</sup> supradictum. <sup>8</sup> Clodunt ita, lippiuntve ab afflatu, & alvo cita pereunt. <sup>9</sup> Qui feminas concipi voles, in hunc ventum spectantes iniri cogito,

LXXVII. 1. <sup>1</sup> Diximus ut in media linea designaretur umbilicus. CAPUT XXXIV  
Per hunc medium transversa currat alia. Hæc erit ab exortu æquinoctiali ad occasum æquinoctialem: & limes qui ita secabit agrum, <sup>2</sup> decumanus vocabitur. Ducantur deinde aliæ duæ lineæ in decussis oblique, ita ut a septentrionis dextra lævaque ad Austri dextram lævamque descendant. Omnes per eundem currant umbilicum, omnes inter se pares sint, omnium intervalla paria. Quæ ratio semel in quo- <sup>10</sup>que agro ineunda erit: vel si sæpius libeat uti e ligno facienda, regulis paribus in <sup>3</sup> tympanum exiguum, sed circinatum adactis. Ratione qua doceo, occurrendum ingeniis quoque imperitorum est. Meri-

## NOTÆ.

3. *Humidus aut.* Vide quæ diximus in Notis & Emend. ad librum 1. num. XLV.

4. *Hunc... quatruiduo.* Quo de quatruiduo egimus lib. 17. sect. 2.

5. *Cum æstate.* Vide quæ in eam rem diximus lib. 8. sect. 75. Adde Palladium, lib. 12. in Novemb. tit. 13. pag. 171.

6. *Sicut hieme.* Colum. lib. 7. cap. 3. pag. 256. *Hieme & vère, matutinis temporibus intra septa contineantur, dum dies arvis gelicidia detrahbat: nam pruinosa iis diebus herba pecudis gravedinem creat, ventremque proluit, &c.* Vide & cap. 5. ejusdem libri, pag. 263. Palladium quoque loc. cit.

7. *Supra dictum.* Libentius agnovimus, *sic prædictum*: quasi dicat, prædictus est, ut sect. seq. Quo enim loco id ante dixerit, non occurrit.

8. *Clodunt ita.* Oculos nimirum, ut qui nictatione laborant. Inde fortassis

Clodia gens apud Romanos nomen traxit.

9. *Qui feminas... in eum ventum.*

In septentrionem videlicet, qui noxius est, non in Aquilonem, qui salubrior: in quem quæ spectare coguntur oves, mares edunt, ut diximus ex Aristotele, ceterisque, lib. 8. sect. 72. dicemusque iterum sect. seq.

Sect. LXXVII. 1. *Diximus.* Sup. sect.

2. *Decumanus vocabitur.* Festus quoque: *Decumanus appellatur limes, qui sit ab ortu Solis ad occasum: Alter ex transversis currens, appellatur Cardo. Atque eam ob causam quoniam litteræ X. figuram exhibet, quæ nota denarii est, decumani limiti factum id nomen. Alia causa appellationis decumani ovi, decumanique fluctus, apud Festum, quem consule. Vide plura apud Voss. in Etymol.*

3. *Tympanum.* Hoc est, tabulam sculdiam, ac planam.

diem excuti placet, quoniam semper est idem: Sol autem quotidie ex alio cæli momento, quam pridie, oritur: ne quis forte ad exortum capiendam putet lineam. Ita cæli exacta parte, quod fuerit lineæ caput septentrioni proximum a parte exortiva, solstitialem habebit exortum, hoc est, <sup>5</sup> longissimi diei, ventumque <sup>4</sup> Aquilonem, Borcam Græcis dictum. In hunc ponito arbores viteque. Sed hoc flante ne arato: frugem ne serito: lemen ne jacito. Præstringit enim atque percellit hic radices arborum, quas positurus afferes. Prædoctus esto: alia robustis profunt, alia infantibus. Nec sum oblitus, in hac parte ventum Græcis poni, quem Cæciam vocant. Sed idem Aristoteles, vir immensa subtilitatis, qui id ipsum fecit, rationem convexitatis mundi reddit, qua contrarius Aquilo Africo flat. Nec tamen eum toto anno in prædictis timet agricola. <sup>1</sup> Mollitur sidere æstate media, mutatque nomen, & etefias vocatur. Ergo cum frigidum senties, caveto, ac quacumque Aquilo prædicitur, tanto perniciosior septentrio est. <sup>6</sup> In hunc Africæ, Græciæ, Hispaniæ, maritimæ Italiæ, Campaniæ, Apuliæ arbusa vineæque spectent. <sup>7</sup> Qui mares concipi voles, in hunc pascito, ut sic ineuntem ineat. Ex adverso Aquilonis ab occasu brumali Africus flabit, quem Græci Liba vocant. <sup>8</sup> In hunc a coitu cum se pecus circumegerit, feminas conceptas esse scito.

2. Tertia a septentrione linea, quam per latitudinem umbræ duximus, & decumanam vocavimus, exortum habebit æquinoctialem, ventumque subfolanum, Græcis Apelioten dictum. In hunc salubribus locis villæ vineæque spectent. Ipse leniter pluvius: tamen est sicior Favonius, ex adverso ejus ab æquinoctiali occasu, Zephyrus Græcis nominatus. In hunc spectare oliveta <sup>9</sup> Cato jussit. Hic ver inchoat, aperiturque terras tenui frigore saluber. Hic vites putandi, frugesque curandi, arbores ferendi, poma inferendi, oleas tractandi jus dabit, afflatuque <sup>10</sup> nutritium exercebit.

3. Quarta a septentrione linea, eadem Austro ab exortiva parte proxima, brumalem habebit exortum, ventumque Vulturum, Euum Græcis dictum, sicciorem & ipsum, tepidioremque. In hunc apiaria

## NOTÆ.

4. Aquilonem, Borcam. ] De varia appellatione ventorum diximus abunde lib. 2. sect. 46. &c.

5. Mollitur sidere. ] Aquilo nimirum, qui etefias appellatur: de quo jam antea Plinius lib. 2. sect. 47. Aquilonem, inquit, quos etefias appellant. Mollire eos creditur solum vapor geminatus ardore sideris.

6. In hunc Africæ. ] In Aquilonem,

aut Cæciam, non in Septentrionem.

7. Qui mares... in hunc. ] In Aquilonem adhuc, aut Cæciam. Vide quæ dicta sunt lib. 8. sect. 72.

8. In hunc. ] In Africum.

9. Cato jussit. ] Ut diximus lib. 15. sect. 6.

10. Nutritium exercebit. ] Tenui frigore nutritium arborum agricolam exercebit. Hic Pinetus, ut sæpe, cespitat.

& vineæ Italiæ, Galliarumque, spectare debent. Ex adverso Vulturii stabit Corus, ab occasu solstitiali & occidentali latere septentrionis, Græcis dictus Argestes, ex frigidissimis & ipse, sicut omnes qui a septentrionis parte spirant. Hic & grandines infert, cavendus & ipse, non secus ac septentrio. Vulturnus si a serena cæli parte cœperit flare, non durabit in noctem: at Subsolanus in majorem partem noctis extenditur. Quisquis erit ventus, si fervidus sentietur, pluribus diebus permanebit. Aquilonem prænunciat terra siccescens repente, Austrum humescens rore occulto.

LXXVIII. Etenim prædicta ventorum ratione, ne sæpius eadem dicantur, transire convenit ad reliqua tempestatum præfagia, quoniam & hoc placuisse <sup>1</sup> Virgilio magnopere video. Siquidem in ipsa messe sæpe concurrere prælia ventorum damnosa imperitis refert: Tradunt eundem Democritum metente fratre ejus Damaso ardentissimo æstu orasse, ut reliquæ segeti parceret, raperetque desecta sub <sup>15</sup> tectum, paucis mox horis sævo imbre vaticinatione approbata. Quin imo & arundinem non nisi impendente pluvia feri jubent, & fruges infecuturo imbre. Quamobrem & hæc breviter attingemus, scrutati maxime pertinentia.

Primumque a Sole capimus præfagia. <sup>2</sup> Purus oriens, atque non <sup>20</sup> fervens, serenum diem nunciat: at hibernam pallidus grandinem. <sup>4</sup> Si & occidit pridie serenus, & oritur, tanto certior fides serenitatis. <sup>5</sup> Concavus oriens pluvias prædicit: <sup>6</sup> idem ventos, cum ante exorientem eum nubes rubescunt: quod si & nigrae rubentibus intervenerint, & pluvias. <sup>7</sup> Cum orientis atque occidentis radii rubent, <sup>15</sup> coire pluvias. Si circa occidentem rubescunt nubes, serenitatem futuræ dici spondent. <sup>8</sup> Si in exortu spargentur parum ad Austrum, par-

## NOTÆ.

*sic.* LXXVIII. 1. *Virgilio.* ] Libro 1. *Georg.* 313.

*Sæpe ego ventorum concurrere prælia vidi.*

2. *Damaso.* ] Refert hoc ipsum Clemens Alexandr. lib. 6. *Stromat.* pag. 431. ubi & Damasum fratrem Democriti vocat: Laërtius quoque in Democrito, lib. 9. pag. 147.

3. *Purus oriens.* ] Theophr. lib. de signis seren. pag. 123.

4. *Si & occidit.* ] Theophr. loc. cit.

5. *Concavus oriens.* ] Sol abditus in cavo nubis. Theophr. lib. de signis vent. pag. 118. Virgil. lib. 1. *Georg.* vers.

441.  
*Ille ubi nascentem maculis variaverit ortum*

*Concavus in nubem, medioque refugerit orbe,*

*Suspecti tibi sunt imbres, &c.*

6. *Idem ventos.* ] Festus Rufus Arati interpres, pag. 69.

*Igneæ si fulgor præcurrit plurimum ora, Flamma crebra salis quatit vada, &c.*

7. *Cum orientis.* ] Theophr. lib. de sign. pluv. & vent. pag. 111.

8. *Si in exortu.* ] Festus Avienus, pag. 69. de Sole:

*Sed non non ora cavo similis, medioque recedens*

*Ore quasi, vel si radios discingitur ultro,*

*Figat ut Australem porrecti fidere partem,*

Yyy iij.

10 CAP.  
XXXV.

- tim ad Aquilonem, pura circa eum serenitas sit licet, pluviam tamen ventosque significabunt. <sup>2</sup> Si in ortu aut in occasu contracti cernentur radii, imbrem. Si in occasu ejus pluet, aut radii in se nubem trahent, asperam in proximum diem tempestatem significabunt. Cum  
<sup>5</sup> oriente radii non illustres eminebunt, quamvis circumdati nube non sint, pluviam portentendunt. Si ante exortum nubes globabuntur, hiemem asperam denunciabunt. Si ab ortu repellentur, & ad occasum abibunt, serenitatem. Si nubes Solem circumcludent, quanto minus luminis relinquent, tanto turbidior tempestas erit: si vero etiam duplex orbis fuerit, eo atrocior. Quod si in exortu fiet, ita ut rubescant nubes, maxima ostenditur tempestas. Si non ambibunt, sed incumbunt, a quocumque vento fuerint, eum portentendunt. Si a meridie, & imbrem. Si oriens cingetur orbe, ex qua parte is se aperit, expectetur ventus. Si totus defluxerit æqualiter, serenitatem dabit:  
<sup>10</sup> Si in exortu longe radios per nubes porriget, & medius erit inanis, pluviam significabit. Si ante ortum radii se ostendent, quanto minus ventum. Si circa occidentem candidus circulus erit, noctis levem tempestatem: Si nebula, vehementiorem: Si candente Sole, ventum: Si ater/circulus fuerit, ex qua regione is ruperit se, ventum magnum.  
<sup>20</sup> LXXIX. Proxima sint jure Lunæ prælagia. <sup>1</sup> Quartam eam maxime observat Ægyptus. <sup>2</sup> Si splendens exorta puro nitore fultit, serenitatem: <sup>3</sup> si rubicunda, ventos: <sup>4</sup> si nigra pluvias portendere creditur. In quinta cornua ejus obtusa, pluviam: erecta & infesta ventos semper significant: quarta tamen maxime. Cornu ejus septentrionale acuminatum atque rigidum, illum prælagit ventum: inferius, Austrum: utraque recta, noctem ventosam. Si quartam orbis rutilus cingit, ventos & imbres præmonebit. Apud Varronem ita est: Si quarto die Luna erit directa, magnam tempestatem in mari prælagiet,

## NOTÆ.

*Ac Boreas rigidi jaculetur luminis igne,  
 Et vento & pluvie reparata lues carebit.*  
<sup>9.</sup> *Si in ortu aut.* ] Rufus Avienus, loc. cit.  
*Sed. LXXIX. 1. Quartam eam.]*  
 Vide Festum Avienum, pag. 65. & 67.  
<sup>2.</sup> *Si splendens.* ] Virgil. lib. 1. Georg. vers. 432.  
*Sin ortu in quarto, namque in certis finibus auctor.*  
*Pura nec obtusis per calum cornibus ibit,*  
*Totus & ille dies, & qui nascuntur ab illo,*

*Exactum ad mensem, pluvia ventisque carebunt.*  
<sup>3.</sup> *Si rubicunda.]* Virgil. lib. 1. Georg. vers. 430.  
*At si virginem suffuderit ore ruborem,*  
*Ventus erit: vento semper rubet autem Phæbe.*  
<sup>4.</sup> *Si nigra.]* Virgil. vers. 427.  
*Luna revertente: cum primum colligit ignes,*  
*Si nigrum obscuro comprehenderit aëre cornu,*  
*Maximus agricolis pelagoque parabitur embor.*

nisi si coronam circa se habebit, & eam sinceram : quoniam illo modo non ante plenam Lunam hiematurum ostendit. Si plenilunio per dimidium pura erit, dies serenos significabit : si rutila, ventos : nigrescens, imbres. Si caligo orbis nubem incluserit, ventos, qua se superit : si gemini orbis cinxerint, maiorem tempestatem. Et magis, si tres erunt, aut nigri, interrupti atque distracti. Nascent Luna, si cornu superiore obatro surget, pluvias decrescens dabit : si inferiore, ante plenilunium : si in media nigritia illa fuerit, imbrem in plenilunio. Si plena circa se habebit orbem, ex qua parte is maxime splendebit, ex ea ventum ostendet. Si in ortu cornua crassiora fuerint, horridam tempestatem. Si ante quartam non apparuerit, vento Favonio flante, hiemalis toto mense erit. Si decimo sexto vehementius flamma apparuerit, asperas tempestates prælagiet. <sup>5</sup> Sunt & ipsius Lunæ octo articuli, quoties in angulos Solis incidit, plerisque inter eos tantum observantibus præfagia ejus, hoc est, tertia, septima, undecima, decimaquinta, decimanona, vigesimatertia, vigesima-septima, & interlunium.

LXXX. Tertio loco stellarum observationem esse oportet. <sup>1</sup> Discurrere eæ videntur interdum, ventique protinus sequuntur, in quorum parte ita prælagivere. Cælum cum æqualiter totum erit splendidum, <sup>2</sup> articulis temporum, quos proposuimus, autumnum serenum prælagibunt, & frigidum. <sup>3</sup> Si ver & æstas non sine riguo aliquo transierint, autumnum serenum & densum, minusque ventosum facient. Autumni serenitas ventosam hiemem facit. Cum repente stellarum fulgor obscuratur, & id neque nubilo, neque caligine, pluvia aut graves denunciantur tempestates. <sup>4</sup> Si volitare plures stellæ videbuntur, quo feruntur albescentes, ventos ex iis partibus nunciabunt. Aut si

## NOTÆ.

5. Si cornu ... obatro. ] MSS. obastro.

6. Sunt ... octo articuli. ] Octo veluti puncta seu stationes, ac positis Lunæ, unde si una cum Sole a terra conspiciatur, diversos tam octo angulos facere ambo videntur. Aspectrum octilem Astronomi seu octogonum vocant.

Scilicet LXXX. 1. Discurrere. ] Vide quæ in eam rem diximus lib. 2. scilicet 6. & 36.

2. Articulis .... quos proposuimus. ] Scilicet 19. his verbis: Rursus hi cardines singulis temporum articulis dividuntur, per media omnes dierum spatia. Quoniam inter solstitium & æquinocium autumnus, Fideiula occasus autumnum inchoat, &c.

3. Si ver & æstas. ] Vide Theophrasti lib. de signis tempest.

4. Si volitare. ] Virgil. lib. 1. Georg. vers. 365.

Sæpe etiam stellæ vento impendente videbuntur.

Præcipites calo labi, noctisque per umbras

Flammularum longos a tergo albescere tractus.

Recte vero admonuit Seneca, lib. 1. Naturæ quæst. cap. 1. pag. 83. Argumentum tempestatis nauta putant, cum multa transvolant stella: quod si signum ventorum est, ibi est, ubi venti sunt, id est, in aere, qui medius inter Lunam & terram est. Vide etiam Avicennam, pag. 71.

curſitabunt, certos: ſi id in pluribus partibus fiet, inſtantes ven-  
tos effundent. Si ſtellarum errantium aliquam orbem incluſerint, im-  
bres.<sup>5</sup> Sunt in ſigno Cancrī duæ ſtellæ parvæ, Afelli appellatæ, exi-  
guum inter illas ſpatium obtinente nubecula, quam Præſepia appel-  
lant. Hæc cum cælo ſereno apparere deſerit, atrox hiems ſequitur. Si  
alteram earum Aquiloniam caligo abſtulit, Auſter ſævit: ſi Auſtri-  
nam, Aquilo.<sup>6</sup> Arcus cum ſunt duplices, pluvias nunciant: a plu-  
viis, ſerenitatem non perinde certam: Circuli novī circa ſidera aliqua,  
pluviam.

- 10 LXXXI. Cum æſtate vehementius tonuit quam fulſit, ventos ex  
ea parte denunciat: contra ſi minus tonuit, imbrem. Cum ſereno  
cælo fulgetræ erunt & tonitrua, abhiemabit.<sup>7</sup> Atrociſſime autem,  
cum ex omnibus quatuor partibus cæli fulgurabit. Cum ab Aquilo-  
ne tantum, in poſterum diem aquam portendit. Cum a Septentrio-  
15 ne, ventum eum. Cum ab Auſtro, vel Coro, aut Favonio, nocte ſe-  
rena fulguraverit, ventum & imbrem ex iſdem regionibus de-  
monſtrabit. Tonitrua matutina ventum ſignificant, imbrem meri-  
diana.

- LXXXII. Nubes cum ſereno cælo feruntur, a quacumque parte  
20 id fiet, exſpectentur venti: ſi eodem loco globabuntur, appropinquan-  
te Sole diſcurtientur. Et hoc ſi ab Aquilone fiat, ventos: ſi ab Au-  
ſtro imbres, portendent. Sole occidente ſi ex utraque parte ejus cæ-  
lum petent, tempeſtatem ſignificabunt. Vehementius atræ ab orien-  
te, in noctem aquam minantur: ab occidente, in poſterum diem.  
25 Si nubes, ut vellera lanæ, ſpargentur multæ ab oriente, aquam in  
triduum præſagient.<sup>8</sup> Cum in cacuminibus montium nubes confi-  
dent, hiemabit. Si cacumina pura ſient, <sup>9</sup> diſſerenabit. Nube gravi-  
da candicante, quod vocant tempeſtatem albam, grando imminebit.

## NOTÆ.

5. *Sunt in ſigno.*] Geminus in Elem.  
Aſtron. cap. 2. pag. 12. Εἰς τὸ Κανκρὶον  
μεταλειπὸν ἐν τῷ 29ῳ ἡμέρας καλῶτα φέ-  
ται· αἱ δὲ πάλαι αὐτῷ δύο ἀστροὶ κείνου,  
ἐν τῷ 29ῳ ἡμέρας. Quæ ſtella in Cancro  
nebulosa, ſtellarum congregationi ſimiles  
ſunt, vocantur Præſepia: duæ ſtella præſepi  
vicina vocantur Afelli. Vide & Feſtum  
Avienum, fol. 79. Plinius Theophras-  
tum hoc loco tranſcribit, e lib. de ſign.  
pluv. & ænt. pag. 113.

6. *Arcus cum ſunt.*] Aratus in Pro-  
gnosticis, interprete Avieno, fol. 71.

*Si diſcolor Iris*

*Demitras gemino ſe fornice.....*

*Flurimus abruptus fundetur nubibus*

*imber.*

*ſeſſ.* LXXXI. 1. *Atrociſſime.*] Theo-  
phr. lib. de ſign. vent. pag. 119.

*ſeſſ.* LXXXII. 1. *Si nubes, ut*  
*vellera.*] Aratus, loc. cit.

*Vellera ſi calo volitent.* &c.

Theophr. quoque, lib. de ſign. pluv. &  
vent. pag. 111.

2. *Cum in cacuminibus.*] Theophr.  
lib. de ſignis tempeſt. Ὅριον κορυφαὶ κα-  
τακείσθαι τῶν ὀρέων, χειμῶνας.

3. *Diſſerenabit.*] Dies ſerenus erit.  
Theophr. lib. de ſignis ſeren. Τὰ ἐρη-  
τάκια τὰς κορυφαὶ κατὰ τὴν ὄρεον, αἰθρῶν συ-  
μψύχῃ. Montes cum habent pura cacumi-  
na, ſerenitatem ſignificant.

Cælo

Cælo quamvis sereno nubecula quamvis parva ventum procellosum dabit.

LXXXIII. Nebulæ e montibus descendentes, aut cælo cadentes, vel in vallibus sidentes, serenitatem promittunt.

LXXXIV. Ab his terreni ignes proxime significant: pallidi namque, murmurantesque, tempestatum nuntii sentiuntur: pluviae etiam<sup>1</sup> in lucernis fungi. Si flexuose volitet flamma, ventum.<sup>2</sup> Et lumina cum ex sese flammam elidunt, aut vix accenduntur. Item cum in eo pendentes coacervantur scintillæ: vel cum tollentibus ollas carbo adhærescit: aut cum contactus ignis e se favillam discutit, scintillamve emittit: vel cum cinis in foco concrevit, & cum carbo vehementer perluet.

LXXXV. Est & aquarum significatio. Mare si tranquillum in portu a cursu stabit, & murmuraverit intra se, ventum prædicit. Si identidem, & hiemem, & imbrem.<sup>1</sup> Litora ripæque si resonabunt: tranquillo, asperam tempestatem: item maris ipsius tranquillo sonitus, spumæque dispersæ, aut aquæ bullantes. Pulmones marini in pelago, plurium dierum hiemem portendunt. Sæpe & silentio intumescebat,<sup>2</sup> statuque altius solito jam intra se esse ventos fatetur.

LXXXVI. Equidem & montium sonitus, nemorumque mugitus prædicunt: & sine aura, quæ sentiatur, folia ludentia.<sup>1</sup> Languo populi, aut spinæ, volitans: aquisque pluma innatans. Atque etiam

## NOTÆ.

Scit. LXXXIV. 1. In lucernis fungi.] Theophr. lib. de signis pluv. & vent. pag. 111. Καὶ οἱ πυρρὲς, οἱ δὲ ῥιπταὶ, ὅδῳ οὐρανῶν. Fungi in lucernis, flantibus Austeris, aquas prænunciant. Virgil. lib. 1. Georg. vers. 390.

Nec nocturna quidem carpentes fila puella

Nescivere hiemem, testa cum ardente viderent

Scintillare oleum, & putres concrevere fungos.

2. Et lumina.] Theophr. lib. de signis temp. pag. 124.

Scit. LXXXV. 1. Litora ripæque.] Theophr. loc. cit. & lib. de signis vent. pag. 118. Virgil. lib. 1. Georg. vers. 336.

Continuo ventis surgentibus aut freta Ponti

Incipiunt agitata tumescere: & aridus alius

Montibus audiri fragor: aut resonan-

Tom. III.

tia longe.

Litora] misceri: & nemorum increbrescere murmur.

2. Flatuque.] Fortis, inflatuque.

Scit. LXXXVI. 1. Folia ludentia.] Virgil. lib. 1. Georg. vers. 368.

Sæpe levem paleam, & frondes volitare caducas,

Aut summa nantes in aqua colludere plumas, &c.

2. Languo... aut spinæ.] Spinæ albae. Aratus, in Διοσκούρα, pag. 117.

Ἡ δὲ ἡ πᾶσι τοῖς λευκοῖς, καλεῖται ἀλβὰς. Sic enim Plinius legisse intelligitur, & λευκὸς de alba populo accepisse: & quidem recte. Sunt autem albæ spinæ, quam Arati schol. χιραγὴν vocat, pappi, caudicem flores, ut Festus explanat. Avienus Aratum sic reddidit,

sumque super latices florum volitare senectam, &c.

Mox sui fragor idem valet, ac pecularis, qui in campis solet audiri, fragor,

Z z z



in campis tempestatem venturam præcedens suus fragor: cæli quidem murmur non dubiam habet significationem.

- LXXXVII. Præfagiunt & animalia. <sup>1</sup> Delphini tranquillo mari lascivientes, flatum, ex qua veniunt parte: item spargentes aquam turbato, tranquillitatem. <sup>2</sup> Loligo volitans, conchæ adhaerentes, <sup>3</sup> echini affigentes sese, aut arena saburrantes, tempestatibus signa sunt. <sup>4</sup> Rana quoque ultra solum vocales. <sup>5</sup> Et fulicæ matutino clangore. Item mergi, anatæque, pennas rostro purgantes, ventum: Ceteræque aquaticæ aves concurrantes: <sup>6</sup> Grues in mediterranea festinantes: <sup>7</sup> Mergi maria aut stagna fugientes. <sup>8</sup> Grues silentio per sublime volantes, serenitatem: <sup>9</sup> sic noctua in imbre garrula: at sereno, tempestatem: <sup>10</sup> Corvique singula quodam latrantes, sequæ concutientes, si continuabunt, ventos: si vero carptim vocem resorbent, ventosum imbrem. <sup>11</sup> Graeculi sero a pabulis recedentes, hiemem

## NOTÆ.

Stæth. LXXXVII. x. Delphini. ] Cic. lib. 2. de Divin. pag. 270. Loligines & Delphini exsultantes tempestatem futuram significant.

2. Loligo volitans. ] Plutarchus in quest. natur. pag. 916. Διὰ τὴν τοῦ φανερῶς οὐκ ἔστι μὲν αὐτῶν χεῖρῶν: Cur loligo conspecta signum est magna tempestatibus? Causam ejus rei ibi investigat. Adi & Theophr. lib. de signis tempest. pag. 114.

3. Echini. ] Vide lib. 9. sect. 51.

4. Rana quoque. ] Sic Atatus, interprete Avieno, loc. cit.

Si depetunt veterem rana per stagna querelam.

Unde imitatus Aratum Maro intelligitur, lib. 1. Georg. vers. 378.

Et veterem in limo rana cecinerat querelam.

5. Et fulicæ. ] Idem Arati interpretes, pag. 71.

Et cum parva fulix trepido petis arva volatu,

Stagna sinens, longasque iterat clangore querelas:

Indicat infans freta mæx canescere ventis:

Latipadamque anatem cernes excedere pontus

Sapiens.

De mergis & anatibus, Theophr. lib. de signis pluv. & vent. pag. 112. & lib.

de signis vent. pag. 118.

6. Grues in. ] Atatus, eodem interprete, fol. 71.

Si Thoreicia per aperta

Sponte grues trepidant, nec sese audacibus athra

Committunt pinnis . . . .

Mox tempestates & nubila intra cientur.

Adde & Ælian. lib. 7. histor. animal. cap. 7.

7. Mergi maria. ] Lucanus eleganter, lib. 5. vers. 552.

Nec placet incertus qui provocat aquorva Delphin:

Aut scitum quod morsus amat: quodque ausa volare

Ardea sublimis penna confisa natanti.

Adde Virgil. lib. 1. Georg. vers. 360. & Cassiod. lib. 3. var. ep. 48.

8. Grues silentio. ] Theophr. lib. de signis seren. pag. 118. & Ælian. locis citatis.

9. Sic noctua. ] Theophr. & Ælian. locis citatis.

10. Corvique. ] Atatus, loc. cit.

Agmine cum denso circumvolitare videtur

Graculus, & tenni cum stridunt gutture carvi,

Convocat instantes prænoscere protinus imbres.

11. Graeculi. ] Theophr. lib. de signis tempest. pag. 115.

<sup>12</sup> Et albae aves, cum congregabuntur. <sup>13</sup> Et cum terrestres volucres contra aquam clangores dabunt, perfundentes sese: sed <sup>14</sup> maxime cornix. Hirundo tam juxta aquam volitans, ut penna saepe percutiat. Quaeque in arboribus habitant, fugitantes in nidis suis. <sup>15</sup> Et anseres continuo clangore intempestivi. <sup>16</sup> Ardea in mediis arenis tristis.

LXXXVIII. Nec mirum, aquaticas, aut in totum volucres praefugia aeris sentire. <sup>1</sup> Pecora exultantia, & indecora lascivia ludentia, eandem significationem habent. <sup>2</sup> Et boves calum olfactantes, seque lambentes <sup>3</sup> contra pilum. <sup>4</sup> Turpesque porci alienos sibi man-  
pulos feni lacerantes: segniterque & contra industriam suam abscon-

## NOTA.

<sup>12.</sup> Et alba aves. ] Theophr. loc. cit. & Aelianus.

<sup>13.</sup> Et cum terrestres. ] Servius in lib.

1. Georg. vers. 375. Hic locus, inquit, omnis de Varrone est, Atacino scilicet: Ille enim sic:

*Tum licet pelagi volucres, tarda que paludis*

*Cernere inexplato studio certare la-*

*vandi:*

*Et velut insolitum pennis infundere ra-*

*rem:*

*Aut arguta lacus circumvolitavit bi-*

*rundo: &c.*

De hiemodine etiam Theophr. lib. de signis pluv. & vent. pag. 111.

<sup>14.</sup> Maxime cornix. ] Geopon. auctor, lib. 1. cap. 3. pag. 7. Καὶ κορυμβὸν ἐν ἀγροῦν καὶ πελάγει ἀναστρέφεται, ὡς πικρὸν ὄρεον...

<sup>15.</sup> Et anseres. ] Theophrast. loc. cit. pag. 114.

<sup>16.</sup> Ardea. ] Inter signa tempestatis Lucanus illud affert, lib. 5. vers. 549.

*Quodque ausa volare*

*Ardea sublimi penna censa natanti.*

Scit. LXXXVIII. 1. Pecora. ]

Hoc illud est quod Virgilius ait, lib. 1. Georg. vers. 425.

*Et laxa pendens, &c.*

Aratus, interprete Avicno, pag. 74.

*Pastor id indicium pluvialis frigoris*

*edit,*

*Et si persultans aries lascivius herbas*

*Appetat: aut sese sustollant salitibus*

*hadi:*

*Vel si jure gregi cupiant herere, &c.*

Vide etiam Aelian. lib. 7. hist. anim. cap. 8.

<sup>2.</sup> Et boves, ] Virgilius lib. 1. Georg. vers. 375.

*Aut bucula calum.*

*Suspiciens, patulis captavit naribus*

*auras.*

Id quod ex Varrone Atacino hausisse Virgilium auctor est Servius in eum locum, ubi Varronis carmen laudat ejus-

cemodi:

*Et bos suspiciens calum, mirabile vi-*

*su,*

*Naribus aëreum patulis decerpit odo-*

*rem.*

Theophr. quoque, lib. de sign. pluv. & vent. pag. 111.

<sup>3.</sup> Contra pilum. ] Sic pecki capillos dixit Celsus Aurel. lib. 1. cap. 4. nunc pro capillatura, nunc contra capillaturam, M S S. omnes, contra pluviam:

Diversa paululum sententia Avicnus loc. cit.

*Bubus arator idem trabis atra signa*

*procella,*

*Lambens si lingua prima hos vestigia*

*ferre*

*Viderit, aut dextrum preternere corpus*

*in armum.*

<sup>4.</sup> Turpesque porci. ] Explicat id Politi-

tianus, in Rust.

*Cum sibi non factos sui: dissipat ore ma-*

*niplos.*

Zzz ij

ditæ formicæ, vel concursantes, <sup>5</sup> aut ova progerentes. <sup>6</sup> Item vermes terreni erumpentes.

LXXXIX. Trifolium quoque inhorrescere, & folia contra tempestatem subrigere certum est.

5 XC. Necnon & in conviviiis mensisque nostris, vasa quibus esculentum additur, sudorem <sup>7</sup> repositoriis linquentia, diras tempestates prænunciant.

## NOTÆ.

5. *Aut ova progerentes.* ] Atacius Varro, loc. cit.

*Nec tenuis formica cavie non evabit ova.*

Virgil. lib. 1. Georg. vers. 380.

*Sapientia & scilicet penetrabilibus extulit ova*

*Angustum formica terens iter.*

6. *Item vermes.* ] Theophr. lib. de sign. temp. pag. 124.


Scilicet. XC. 1. *Repositorium.* ] Quid repositorium olim diceretur, aperiemus opportunius lib. 33. scilicet. 49.

# NOTÆ ET EMENDATIONES

## AD LIBRUM XVIII.

### NATURALIS HISTORIÆ

### C. PLINII SECUNDI.

I.  *ERTIAM ex his nominare sub tecto religio est.* ] Tutelinam', cuius Angustionis & alii meminere, eam esse Deam, quam nominare sub tecto religio fuit, existimant Turnebus, lib. 20. Advers. cap. 36. & Cælius Rhodig. lib. 21. cap. 29. pag. 1005. quoniam fortassis, ut Macrobius admonet, lib. 1. Saturn. cap. 16.

pag. 264. apud veteres qui nominasset Salatem, Semaniam, Sejam, Segeriam, Tutelinam, ferias observabat. Veram ex eo ipso Macrobii testimonio plane efficitur, non aliam hac in parte Tutelinæ Deæ, quam Sejæ Segeriæque, conditionem fuisse: cum tamen dispares eas fuisse hæc silentii religione sub tecto, Plinius voluit. Ecce autem non liceret Tutelam nominare, quam & in navi & in ædibus passim nominari & advocari cernimus apud Petronium in Satyrice? An Meja potius intelligenda dea est, a messibus nominata? Nam Tertull. lib. de Spectac. cap. 8. Singula, inquit, ornamenta Circi, singula templa sunt. . . . Sessia a seminationibus, Messia a Messibus, Tutelina a tutela fructuum sustinent columna. Antio has tres ara trinitus Diis parent, magnis, potentibus. Eisdem Samothracas existimant, Ut igitur Sessia in Sejam, sic Messia Dea, quæ altero nomine Segesta appellata fuit, forte in Mejam commutata: quam, propterea quod ea vox putidum quid olet ac sonat, sub tecto eo nomine nominare religio fuit. Sed Segestam ipsam verius, ut arbitror, intellexit, quam nominati sub tecto idecirco religio fuit, quod ad aliam vocem molliendam, quæ turpicula foret vel inauspicata, nempe Egesta, vel Egestia, conficta illa existimaretur. Sic enim & de Siciliæ oppido Festus refert: Segesta, quæ nunc appellatur, oppidum in Sicilia est, quod videtur Æneas condidisse, præposita ibi Egesta, qui eam Egestam nominavit. Sed præposita est ei S littera, ne obsceno nomine appellaretur, ut factum est in Malevento quod Eneventum dictum est. Sane si eam, quam nominati sub tecto religio est, non ipse jam appellasset, minime nunc ipse diceret, Tertiam ex his: nam quid est aliud, ex his, quam ex proxime appellatis Diis?

II. *Jugam vocabatur.* ] Prius legebatur *jageram*: at *jugum* fetibi oportere vel ex eo perspicuum est, quod de jugero postica agitur. Adde Varronem, a quo hæc Plinius mutuatur, lib. de re rust. cap. 10. ita scripsisse: *Modos*, inquit, quibus metiuntur rura, alius alios constituit. Nam in Hispania ulteriore metiuntur *juga*: in Campaniam versibus: apud nos in agro Romano ac Latio, *jugis*. *Jugum* vocant, quod juncti boves uno die exarare possunt. Versum dicant centum pedes quoquoque jam quadratum. *Jugeram*, quod quadratos duos alius habent. *Alius* quadratas, qui & *latus* est pedes CXX. & *longus* totidem: in modum *Acenna* latine appellatur. Lege, *Agna*, ex Columella, libro 5. cap. 1. ubi & *agna* quid sit, & porca, definit.

III. *Et ideo Comitia nandinia.* ] Qui nisi *nandinia* reponi volunt, & omnium exemplarium auctoritati refragantur, & Festo in fragmento, pag. 21. *Nandinia*

ZZZ iij

feriatum diem esse voluerunt antiqui, ut rustici convenirent mercandi, vendendique causa: eumque nefastum, ne si liceret cum populo agi, interpellarentur undinotiores. Qui suam emendationem Varronis, Columellæ, & Dionysii Halicarnassæi testimonio corroboratam putant, recentiore Uibis morem cum prisco majorum instituto commutant.

Scil. 6. I V. *Aquam, viam, & vicinum.* ] In MSS. Reg. aliique, *aquam, vim*, In editis, *aquatum, vim*, male. Cato ipse, a quo hæc manarunt, e præf. libri de re rust. pag. 5. *aquam, viam*, scribendum suggerit: *Loco, inquit, salubri ager fiet, bonumque aquarium, (alii codd. bonumque aquarium,) oppidum validum prope fiet, aut mare, aut amnis, qua naves ambulant, aut via bona celebrisque. Columella quoque, lib. 3. cap. 3. pag. 16. Post hæc duo principalia subijungebat Cato illa non minus intuentia: viam, & aquam, & vicinum. Multum conferre agri iter commodum: primum, quod est maximum, ipsam præsentiam domini, qui libentius commutatur sit, si vacationem via non reformidet: deinde ad vehenda & exportanda utensilia .... De vicinitate aqua ita omnibus clarum est, ut pluribus non sit differendum .... De vicini comodo non est quidem certum, quem nunquam mori, aliqua nobiscum diversa causa mutant, &c.*

Scil. 8. V. *Ne familia mala sint.* ] Ita libri hætenus vulgati, cum Reg. 1. cod. forte propter illud Catonis, cap. 4. *Vicini bonus esto: Familiam ne foveas peccare, nimirum in vicinos. Si te libenter vicinitas videbit, facilius tua vendes, operas facilius locabis, operarios facilius conduces. Si edificabis, operis, iumentis, materia juvabunt* &c. In Reg. 2. cod. haud minus forte sincere, *No familia male sit*, propter istud ejusdem scriptoris, cap. 5. *Familia male ne sit, provident: ne algeat, ne esuriat, &c.*

Scil. 10. VI. *Frumentum vero, & hordeum, vicinque.* ] Prius legebatur, *Frumentum & hordeum utrumque*: ubi se torquet mirum in modum Dalecampius, ut quodnam sit hordeum utrumque, explanet. Nos sinceram hanc lectionem; ope codicis Colb. 3. & Paris. representamus.

Scil. 13. VII. *Ex quo panis apud eos precipuus, & alica. Maxime quidem oryza gaudent, &c.* ] Prius legebatur, *panis apud eos precipuus. Italica maxime quidem* &c. Atque ita sane codices manu exarati omnes præ se ferunt, sed rejecta interpunctionis nota, post vocem *Italica*. Dalecampius scribendum ita conjiciebat: *Oryza quidem maxime ut Itali gaudent. Alii aliter: Salmasius, nihil. Facilis tamen emendatio, vel litterarum unius immutatione, ut patet. Auctor emendandi Theophr. lib. 4. hist. cap. 5. unde hæc excerpta sunt, Est, inquit, & hordeum, & triticum, & genus quoddam aliud hordei silvestris, ex quo panis precipuus suavitatis, & alica perbona. Κεκοιμῆς, ὃ πορὶ, ὃ ἀπὸ τῶν ἁγίων κεκοιμῆς, ἐξ ὧν ἂν ἀπὸ τοῦ τοῦ, ὃ καὶ ἐξ ἐκείνης. Peculiaris Indiæ semina ibi Græcus scriptor persequitur. Moxque subijcit, paucis admodum interjectis: Μάλας δὲ ἀραιὰν τὴν καλλίωτον ἐκεῖ, ἐξ ἧς τὸ ἐκείνου. τὸ δὲ ἐκείνου τὸ τοῦ, ὃ καὶ ἐκείνου, αὐτὸ καὶ ἐκείνου. Maxime quidem oryzam ferunt, similem zea: tanquam alica pinsetur, &c. Ex oryza & oleum facere Indos dictum est lib. 15. sect. 7.*

Scil. 17. VIII. *Proximum trimestri, quod e minime ponderoso tritico.* ] Sic totidem plane litteris apicibusque Reg. cod. ceterique, quibus usi sumus: & Tolet. quoque, quo Pinrianus. Est enim sententia, primas tribui amylo, quod sit e trimestri: Dixerat enim proxime atrea, *Amylum vero ex omni tritico ac siligine, sed optimum e trimestri*: Secundas vero a trimestri tribui amylo, quod fiat e tritico minime ponderoso. Hætenus libri editi sic habuere: *Proximum e trimestri quodam minime ponderoso tritico*. Atqui hanc præcipuam esse tritici trimestris doctem ac landem, pulo ante Plinius insinuarat, sect. 12. ut nulli frumento plus esset ponderis: ex interpolatorum igitur officina prodit trimestre illud ponderosum, non ex Museo Piniano.

Ibid. IX. *Lintro aut fortis saccentum.* ] Non *ficcatum*, ut in libris omnibus legitur, qui sunt hætenus editi. Erroris admonuit Dioscorides, qui ex eodem fonte hor-

# AD LIBRUM DECIMUM OCTAVUM. 551

tos suos rigavit, unde hæc Plinius. Sic enim ille lib. 2. cap. 123. de amylo : *Καὶ τὸ αὐτὸ ἀνέβαινας ἐμβάλλον ἐς ὕδατος, ἐκλίπεται τὸ ὕδωρ ἵσχυον ἐπὶ νεφελῶν ὡς ἑλὶν ἔχοντες ὕδατος γὰρ καὶ ἐπὶ ὕδατος μέγας, ἔρχεται.* Reliquum vero solo trajiciendum : moxque ut excolatur fuerit, super tegulum novum ardentissimo sub Sole ficari, densarique oportet. Namque si paulisper nudum manserit, accrescit. Est autem ea vox sacratum Plinio ceteroqui per familiaris : qua rusticum abutitur, lib. 10. sect. 79. lib. 29. sect. 39. &c.

X. Semel tempore L. Pauli nata, XV II. pondo panis reddere visa, XV III. Tertia, XI X. cum triente. ] Exemplarium M S S. vestigia summa fide secuti sumus : sic enim habent Reg. 1. 2. Colb. 1. 2. 3. Th. &c. Semel tempore L. pollinaram XV II. ceteraque, ut edidimus : disceptante ab his longissime librorum editorum scriptura, quæ est hujusmodi : *Similago L. pollin autem XV II. pondo panis reddere visa, tritici XX X. cum triente, &c.* Ambustum nihilominus hunc locum, nec satis adhuc sanum esse, non negaverim : sed jactura, ut reor, facili.

X I. Ex tritico pulvis, quam ex tritico, fit granum. ] M S S. Reg. 1. Colb. 2. sect. 29. granum. Reg. 2. & Th. granum. Colb. 2. omnium optime, granum. Cato, cap. 86. *Graneam triticam sic facito : Selibram tritici puri in mortarium purum indat, levotque bene, corticemque deterat bene, eluatque. Postea in ollam indat, &c.* Turnebus lib. 1. Advers. cap. 42. pag. 1017. legendum putabat, fit tragum. Sed de trago jam superius pronuntiatur a Plinio est, sect. 16. *Simili modo a tritici semine tragum fit, &c.*

X II. Ex leguminibus autem Novembri seruntur lens, &c. ] In M S S. Reg. sect. 31. Colb. Th. *Ex leguminibus autumno vere seruntur*, forte pro autumno & vere. Nam lentis sationes duas agnosceit Columella, lib. 2. cap. 10. *Sationes ejus duas, inquit, servamus : alteram maturam, per mediam sementis : seriorum alteram, mense Februario.* De Februario etiam subseribit Palladius, lib. 3. in Febr. tit. 4. pag. 51. *Hoc etiam mense lenticulam seres &c.*

X III. Circa Philippo ateramnon nominant in pingui solo herbam, qua faba necatur : teramnon, qua in macro, cum ulam quidam ventus affluat. ] Hoc loco Plinium quædam negligenter Dalecampius arguit, eumque secutus Salmastius, in eo libro quem sic inscripsit, Præfatio ad Plinium : Ruellius utrique prævivit, lib. 2. de Nat. stirp. pag. 337. Censent enim ii perperam acceptum ab eo hunc Theophrasti locum, e lib. 4. de causis, cap. 14. pag. 316. *Μακρόν δὲ τὸ Φιλίππου συμβαίνει ἐπὶ τοῖς κοίτοις ἐνδὲ γὰρ ἐκ τῆς ὑγρῆς αἰσῆος ὁ ἀνεμῶν πρὸς τὸν αἶμα. Τεστatur ὃ ἐκεῖ ἀπὸ Φιλίππου γενεῖται φάβη : ventus enim eo loco vehementer frigidus est : idcirco faba incoctiles nonnulla efficiuntur. Id quod Plutarchus quoque narrat, lib. 7. Sympos. quæst. 2. 1. pag. 701. *Ἐναχὺν δὲ ὁ αἰσῆος ἀκρῆστους ἐκτρέφει, ἀνεμῶν πρὸς τὸν αἶμα, ὅτι τὸ ψυχρὸν ἀπὸ τοῦ Φιλίππου τὸ Μακεδονίας ἱσχυρὸν.* Cum ventus quidam ventilantibus supervenit, frigore suo fruges praeluræ & incoctiles facit, quod Philippus Macedonia oppido auctor evenisse. Itaque cum fabas ii dicant alias esse coctiles, alias incoctiles, sive quæ eoqui nisi admodum ægre non possent, ( *νεκρῶντες* & *ἀνεκρῶντες* Græci vocant : ) ex his duabus vocibus herbarum duo nomina, vel Plinium, vel liberrum ejus, qui Græca volumina scriberet, potestiliter somniasse pronunciant. At longe ex alio fonte hæc hausisse Plinium, quam ex Theophrasto, duo apertissime prodant : Primum est, maeci pinguisque soli discrimen, cujus apud eum scriptorem vestigium nullum exstat : Alterum, quod teramnon ex indiviso pariter, & ateramnon in vizio dicatur esse : cum fabas coctiles sive *νεκρῶντες* ille palam in pretio ponat, nec sano immerito.*

X IIII. Aquari gaudet, ut prapunguis & densa ubertas diluatur. ] Multo id finetius visum, uti est in editione Parmensi, quam aqua rigandi, ut in ceteris. Favet enim admodum cum ipsa per se orationis structura, cum ipse etiam Theophrastus, a quo hæc manarunt : Sic enim ille lib. 8. hist. cap. 7. *Ἡ δὲ ἱσχυρία, ὅτι ἐκ πολλῆς ὑγρῆς ἰσχυρίας τὸ ἔλαττον... τινεὶ γὰρ ὕδατος ὁ πρὸς τὸν αἶμα, ὅτι πολλοὶ μα-*

ni. Cultura omnis in eo est, ut quam diutissime aqua permanent: cum enim ea terra crassa, spissaque sit, raram atque solutam reddere opus est.

- Sect. 46. X IV. In frigido & aquoso. ] Hæc a superiore sententia, quicum temere conneſcebantur antea, divelli ſejungique, ex Catone liquet, qui nunc a Plinio tranſcribitur. Sic enim ille, cap. 6. pag. 12. Vbi ager crassus & latus est ſine arboribus, cum agrum frumentarium eſſe oportet: Idem ager ſi nebulosus eſt, rapa, raphanos, milium, panicum, id maximo ſeri oportet. Hæc tantum eo loci aſſert. Mox cap. 34. pag. 30. Redeo ad ſementim. Vbi quiſque locus frigidiffimus, aquoſiſſimique erit, ibi primum ſerito. In calidiſſimis locis ſementim poſtremum fieri oportet.

Ibid. X V. Et cicer excepto, legumina qua velluntur e terra &c. ] Perturbata admodum ſententia prius legebatur, Et cicer exceptis leguminibus &c. Admonuit erroris ipſe Varro, a quo Plinius hæc fere ad verbum exſcripſit. Sunt enim hæc illius verba, lib. 1. de re ruſt. cap. 23. Neque in pingui terra omnia ſoruntur recte, neque in macra nihil. Reſtine enim in tenuiore terra ea, qua non multo indigent ſucco, ut cyriſum, & legumina, præter cicer: hoc enim quoque legumen, & cetera qua velluntur, legumina dicta. In pingui rectius, qua ſucci ſunt majoris, olus, triticum, ſiliago, linum.

Ibid. X VI. Lenior terra, denſiorque tritice. ] Ita recte M S S. Reg. ceterique, non uti prius legebatur in editis, levior. Nam pugnant inter ſe, levior, denſiorque. Adde Theophr. lib. 8. hiſt. cap. 9. emendationi huic mire ſuffragantem: Πρεσς, inquit, αμαρην τριτος χιους, i. ἢ κελὶ ἀνταρτὴς ἢ ἐκ τοῦ ἀσφαγευτικῆς ἀπὸ τριτος. Multo-que expreſſius Plutarchus, in quaſt. natur. pag. 215. Διὰ τὴν πυρρῶς ἐς τὴν αἰσῶς ἀντιῶς χιους, κελὶστικῶς ἢ μάλλον ἀντιῶς: Quare pinguis & proſunda terra tritici ſerax eſt: hordes ea potius qua tenuior eſt? Cum præſertim, eodem Plutarcho recte, illud agricolis in ote ſit: Τριτὸν ἐκ πυλῶς φουρνῶν, ἢ ἢ κελὶν ἐκ νότον. Triticum in cane ſerito, hordeumque in pulvere. Lenior autem terra, uda eſt & madida hoc loco, & aqua copioſa diluta ſolutaque.

- Sect. 48. X VII. Non pridem inventum in Rhætia Gallia, ut duas adderent aliis rotulas, quod genus vocant planarati. ] Sic libri fere omnes editi, tantum poſt Frobenium: Priores planarati habent. M S S. Reg. Colb. aliiq. Plumarati. Goropius Becanus, lib. 1. Gallicor. pag. 21. mavult Plomerat legi: quod Cimbrorum lingua, ſeu vetere Gallica; Plograt aratri rotam naret, Plog met rar, aratrum cum rota. Nos ſimplicius Plauſtrarati malumus. Servius ad lib. 1. Georg. verſ. 173. Mantur, quæ in Gallia Togata, & Ciſalpina exiit, aratea habuiſſe rotas, ex eo Virgilii verſu colligit:

Cadit & rilia ante iugo levis, altaque ſagus,  
Strivaque, qua curvus a tergo torquet imes.

Curtus autem dixit, inquit Servius, propter morem provincie ſue, in qua aratra habent rotas, quibus ſuuantur. Ut minime mirum ſit, gentes eas Latine compoſita voce, quæ ſignificatum & uſum ejus exprimeret, Plauſtrarati extuldiſſe. Rhæti enim, & Galli Togati, Latina lingua, vel Plinii certe tempore, utebantur. Verum non uni huic duntaxat voculæ, ſed & ſententiæ integre medicinam atulimus, quæ prius ita legebatur: Id non pridem inventum in Rhætia. Gallia duas addiderunt tali rotulæ, quod genus vocant planarati.

- Sect. 49. X VII I. Nec frigare in actu ſpiritus. ] Scripſerat Hermolaus contra omnium endicum ſidem, editionumque Parm. aliarumque vetuſtarum, Nec friari in actu ſapius. Antiquam, ſinceramque lectionem repræſentamus, ex Reg. 1. 2. Colb. aliisque exemplaribus: eandem V. Cl. Guill. Pellicerij iudicij defendimus, cuius hæc verba Turnebus recitat, lib. 24. Adverſ. cap. 1. pag. 803. Eſt, inquit, frigare in actu ſpiritus, in agendo ſulco interquiſcere: Nam frigari, Hygino auctore, in libro de caſtrorum metatione, ordo eſt & ſeries ſpiorum in caſtris tendentium. Et autem in frigari quiſcunt equi, & ut in frigam dum collocantur frigari dicuntur: ita quoque cum in verſu, qui uno ſpiritu agendus eſt, ad interpretandum requiſcunt, frigare dicuntur. Utique in eundem pæve ſenſum de labore ſtenuo, ſed

sed gravi, metaphorice strigandi verbo Seneca Epist. 31. *Quid ergo est bonum?* Laboris contemptio. Itaque in vanum operas culparim: *cursus ad honesta nitescentes*, quanto magis incubuerint, minusque sibi ranci ac strigare permiserint, admirabor: & clamabo: *Tanto melior surge, & resista: & cliuam istum uno, si poteris, spiritu exsuperata.* Adicimus & nos ad ea, ne videamur ἀνίστασθαι, lepidam Phœdri fabellam, e tertio libro depromptam:

*Musca in temone sedit, & mulam increpans:*  
*Quam tarda es, inquit, non vis citius progredi?*

*Vide ne dolore collum compungam tibi.*

*Respondit illa: Verbis non moveor tuis:*

*Sed illum times sella qui prima sedens*

*jugum flagello temperat lento meum,*

*Et lora frenis continet spumantibus.*

*Quapropter aufer frivolum insolentiam:*

*Namque ubi strigandum est, & ubi currendum, scio.*

Hoc illud est quod pariter præcipit Columella, lib. 2. cap. 1. sub finem. *Ne in media parte versura bubulcus consistat: deq. n. requiem in summa, ut spe cessandi totum spatium bos agilius emicatur.* Sulcum autem ducere longiorem, quam pedum CXX. contrarium pecori est, quoniam plus aquo fatigatur, ubi hunc modum excessit. Cum ventum erit ad versuram, in priorem partem jugum propellas, & boves inibiheat, ne colla eorum refregissent, qua celeriter conflagravit, nisi assidue refrigerentur, &c.

[XIX. Faba runcari non gessit: quoniam evincit herbas lupinum, runcatur tantum.] *Sest. 50.*

Locum hunc sic interpanximus, adducti tum re ipsa, tum scriptorum veterum auctoritate. Columella enim, lib. 2. cap. 12. pag. 66. *Excepto lupino, inquit, cujus semini contraria est sarritio: quoniam unam radicem habet, qua sive ferro succisa est, seu vulnerata, totus frutex emoritur. Quod etiam si non fieret, supervacuum tamen esset cultus, cum sola hac rei adeo non infestetur herbis, ut ipsa herbas perimat.* Pallad. lib. 2. in Januar. tit. 9. pag. 39. *Lupinus vero, qui unam radicem habet, si sarculetur, exstinguitur: quod nec desiderat: quia herbas præter auxilium cultoris affligit.* Sic locus ille prius legebatur, ut ea verba, quoniam evincit herbas, priori affigerentur sententiæ, quæ de faba est.

[XX. Et a semente nonnisi messibus in aream redeunt.] In libris hæcenus editis, nonnisi nonis mensibus. At vox ea nonis abest a MSS. exemplaribus, Reg. Colb. Chiff. &c. palamque est crevisse eam ex superioris vocabuli, nonnisi, perquam importuna repetitione. *Messibus* vero haud cunctanter rescribendum esse, ut fecimus, suadet tum Plinius ipse, tum is a quo Plinius ista mutuatur Columella: Is enim, lib. 2. cap. 12. ubi de sarritione agit, *Sed nec istud ubique, inquit, fieri consensum: verum incolarum consuetudine uti. Sunt enim regionum propria munera, sicut Ægypti, & Africa, quibus agricola post sementem, ante messem segetem non attingit: quoniam calis conditio, & terra bonitas ea est, ut vix ulla herba exeat, nisi ex semine facta: sive quia vari sint imbres, seu quia qualitas humi sic se cultoribus præbet.* Præterea facit, ut dixi, id quod ipse Plinius superius insinuat, de Ægypti incolis, scilicet. 47. *Reliqua pars, inquit, nonnisi cum salce arva visit, paulo ante Calendas Aprilis: peragitur autem messis Maio.* Quid quod & in MSS. iidem non in aream sed in area legimus? ut in arva legi probabilius merito cuiuspiam videatur.

[XXI. Ita ut ante hiemalem ne cesset. Nimis pinguis alternari potest &c.] Sic *Sest. 51.* rescripsimus ex codicum MSS. fide, ita etiam loci ejus postulante sententia. Legitur ante in editis, *Aut ante hiemalem ne cesset. Nec non minus pinguis &c.* Sed vocula *nonen* nusquam in MSS. exstat: & de pingui nimium terra nunc agi vel ex eo liquet, quod vel tergemina anno uno sationi par esse dicitur: & max gravior eidem opponitur, quæ in tertium usque annum e contrario cessare præcipitur.

[XXII. Si hac omissa sit stercoreatio, sequens est, priusquam sarriat, aviari putare.] In MSS. Reg. 2. *priusquam sarriat. Reg. 2. sarriat.* In editis, *priusquam se-* *Sest. 53.*



rat, ante pulverem, nulla penitus sententia. At Columella, lib. 1. cap. 61. quem Plinius tum habuit ante oculos, cum hæc scriberet, *Si tamen aliqua causa, inquit, tempestivam stercoreationem facere prohibuerit, secundæ ratio est, antequam farrius, mox seminantis ex aviariis pulverem stercoreis per segetem spargere. Si & ii non erit, caprinum manu jacere, atque terra sarculis permiscere: ea rei latæ segetis reddit.* Quamobrem non jam ullus de nostra emendatione dubitandi locus, cum hæc stercoreatio, quæ nunc præcipitur, in subsidium sit prioris, quæ prætermissa fuerit. Nam cum illa prior peracta jam ratione fieri oportune potuerit, hæc quæ sequens appellatur, qui fieri tandem possit, priusquam fecas?

Señ. 55. X C I I I. *In denso, aut cretoso... tritici aut siliginis modios sex.* Defendit hanc scripturam librorum omnium mira consensio, contra Pintianum, cui *modios quinque* legi verius videtur: quoniam Columella lib. 1. cap. 9. *Siliginis autem, inquit, vel tritici, si mediocriter cretosus, uliginosusque ager est, etiam paulo plus quam, ne prius jam dixi, quinque modii ad saturationem opus est. At si siccus & resolutus locus, idemque vel pinguis, vel exilis est, quatuor, &c.* Sed suo ipsius telo perimitur Pintianus: nam cum paulo plus quinque modii Columella exposcat: mox vero Plinius inter quatuor & sex pro ratione soli saturationis modum definiendum pronunciet, quis non intelligit *modios sex* hoc loco scribi oportuisse?

Señ. 56. X C I V. *Circa brumam ferendum non esse.* Emendat hunc locum Fulvius Ursinus in Notis ad Varron. pag. 46. ac circa brumam ex Varrone, lib. 1. de re rust. cap. 34. legi præcipit. At quidquid demum aut senserit Varro, aut sentire porro debuerit, defendit egregie librorum omnium constantem scripturam Columellæ locus, quem secutus in primis nunc Plinius videtur, e lib. 1. cap. 8. *Quod sit seminandi tempus: pag. 50. Sic enim servant, inquit, prudentes agricola, ut quindecim diebus prius quam conficiatur bruma, toridemque post eam confectam, neque arant, neque vitem, aut arborem putent, &c.* Idem Varro lib. 1. cap. 35. diebus ante & post brumam quindecim, quidquam feri vetat, præter ulmos.

Señ. 59. X C V. *Deinde superat noctes ad solstitium diebus X C I I I. horis duodecim, usque ad æquinoctium autumnii.* Ita libri omnes, etiam manu exarati: sed manifestissimo mendo locus hic tenetur. Desideratur enim intervalli circumscripcio, quod a solstitio æstivo ad autumnale pertinet. Legendum itaque: *diebus X C I I I. horis duodecim: & inde minuitur diebus X C I I. horis duodecim, usque ad æquinoctium autumnii.* Nam tria intervalla quæ in vulgaris libris exprimuntur, dies conficiunt 161. horas 18. Ea detracta de diebus 365.  $\frac{1}{4}$  residuos faciunt dies 91. horas 12. Quare ex mente Plinii Julius Cæsar annua hæc intervalla descripsit:

Ab æquinoctio verno ad solstitium, dies 93. horas 12.

A solstitio ad æquinoctium autumnale, dies 91. horas 12.

Ab æquinoctio autumnali ad brumam, dies 89. horas 3.

A bruma ad vernum æquinoctium, dies 90. horas 3.

Quod si æquinoctium vernum statuatur in x x v. Martii, ut Columella, Pliniusque, asseverant, additis diebus 93. calculus definit in 15. Junii,  $\frac{1}{4}$ . Ab eo die exclusive, ad æquinoctium autumnale, quod conjicietur in 16. Septembris, 91. dies, horæ 12. A die 16. Septemb. ad brumam, in 14. Decemb.  $\frac{1}{4}$  dies 89. horæ tres: ut inde exclusive ad vernum æquinoctium, 15. Martii  $\frac{1}{4}$  dies reliqui sint 90.  $\frac{1}{4}$ . minima aliqua diversitate neglecta. Ita fere Petav. lib. 1. Var. Dissert. cap. 5. pag. 81. & Riccioli, tom 1. Almag. lib. 3. cap. 135.

Señ. 60. X C V I. *Servantque id fidus etiam vestis institores.* Hunc locum ex fide codicum Reg. & Colb. representamus. Præpostera interpunctione perturbata omnia prius erant mirum in modum: cum sic legeretur: *Vergiliarum occasu fieri putant. Aliqui ad 111. Idus Novembris, ut diximus, servant: quoniam id fidus etiam vestis institor est, &c.* Ubi fidus vestis institorem appellari Sipontinus existimavit, alique post eum. Nuxæ merz.

# AD LIBRUM DECIMUM OCTAVUM. 555

XXVII. *Ipsa brumalis die pulegium in carnariis florere.* ] Placuit nonnullis, in *Ibid.* coronariis potius legi, quam in carnariis. Frustra. In carnariis suspendi carnes mos antiquus fuit: quo more & suspendi pulegium nuge Plinius innuit. Columella, lib. 12. cap. 33. *A duodecima die ad lacum salisram deferri oportebit, & saltem prius excuti, deinde aqua dulci diligenter perlai, necubi sal inhaereat, & paululum assiccatam in carnario suspendi.* Varro lib. 1. de re rust. cap. 54. de uvis pensilibus: *Alia, inquit, qua in piscinam in amphora picata descendat: alia qua in aram, ut in carnarium ascendat. Cortigo, qua in botreum, ut in carnariis ascendat.*

XXVIII. *Ter fruges fundens, tria tempora monstrat arandi.* ] Ita libri omnes, etiam MSS. ipseque Tullius, a quo carmen illud excerptum, lib. 1. de Divin. num. 15. An vero nihilominus, *ter flores*, sincerius videri possit, considerandum. Nam post eos versiculos subjicit Cicero statim: *Ne hec quidem quaro, cur hac arbor una ter floreant, aut cur arandi maturitatem ad signum floris accommodet.* Tamen Geopon. auctor, lib. xi. cap. 13. *ἢ ἤ ἔτις ὁπὸς ἀρπύρις φέρεται &c.* post Aratum, quem Cicero transtulit:

*Τεσσάρη δ' ἔτις ὁπὸς τρεῖς δὲ τὰ σπυρτὶ ἐξέσται  
Γέννησι καὶ ὁπὸς φέρεται δὲ τὰ σπυρτὶ ἐξέσται  
Ἐξέσται δὲ τὰ σπυρτὶ ἐξέσται*

XXIX. *Virgas & sarmenta, qua tibi usioni supererunt.* ] Hoc est, quae supererunt post tuum usum. In libris vulgatis hactenus legebatur, *qua tibi in satione superant.* MSS. Reg. 1. *Qua tibi cispiani.* Reg. 2. *qua tibi ofioni.* Verum ex Catoe ipso, a quo haec excerpta usioni legi oportere perspicuum est. Sic enim ille, lib. de re rust. cap. 38. pag. 34. *Si ligna & virgas non poteris vendere, neque lapidem habebis unde calcem coquas, de lignis carbonem coquito: virgas & sarmenta, qua tibi usioni supererunt, in segete comburito: ubi eas combusseris, ibi papaver serito.* Usonis autem voce usus iterum idem Cato, cap. 145. ubi de lege oleæ faciendæ: *Si viride oleum fiet, facito accedat oleum & sal sua usioni, quod satis fiet, & vasa viminea.* Et rursum cap. 149. Scaevola quoque apud Gellium, lib. 4. cap. 1. pag. 271. *Qua longa usionis gratia contrahuntur, & recomduntur.* Sic & abasionem pro abusu dicimus.

XXX. *Torcular lavare.* ] Sic libri omnes, tum publici, tum etiam conditioni, ante Dalecampium, quo auctore in libris deinceps editis *levare* legitur. Sed sane perperam. Nam Columella lib. 2. cap. x1. eum hujus ipsius intervalli rusticum opus definit, *Opercula, cola, & cetera sine quibus probe confici mustum non potest, diligenter tota marina & aqua salsa tum jubet esse: Torcularia vero & fora diligenter emundata, litaque.*

XXXI. *Calendas Martii triduum variis.* ] Prius legebatur, *XXVII. Calendas.* At sodecim omnino Calendæ sunt Martii, etiam cum intercalatur annus: nam tum bis sexto Calendas dicitur.

XXXII. *Hordeum nisi siccum ne sarrito.* ] Locum hunc ope codicum Reg. *Ibid.* & Colb. sanavimus, in quibus *sarite* legitur: adstipulante Columella, a quo id sumptum videtur, lib. 2. cap. 12. *At alia segetes, qua vel humida moveri possunt, melius tamen sicca sarriuntur, quoniam sic tractata non infestantur rubigine: hordeum vero nisi siccissimum tangi non debet.* Palladio quoque, lib. 2. in Januar. tit. 9. pag. 39. *Hoc mense serenis & siccis diebus, dum gelicidium non est, sunt sarculanda frumenta... si sicca segetes sarculaveris, aliquid contra rubiginem praestitisti: maxime si hordeum siccum sarrietur.* Prius legebatur, *ne serito.* At de sarritione & purgatione hibernarum segetum hic sermo est, non de satione.

XXXIII. *Faba metitur, dein concutitur.* ] Ita libri omnes, etiam MSS. quos videre liceat: frustra emendante Pintiano, *dein cuditur*, nec merito in eam sententiam illud Cornici trahente, *In me hac cuditur faba.* Nam Palladius haec ipsa hujus intervalli opera deseribens, lib. 7. in Junio, tit. 3. pag. 123. *Colligemus viciam, inquit, senum Gracum ressecabimus ad pabulum....* Hunc

Et faba Luna minuenae velletur. Ante lucem sane, & ante quam Luna procedat, excussa & refrigerata ponatur. Ita gurguliones non patietur infestus.

- Ibid.* XXXIV. *Herba optima in prato, trifolii . . . pessima mimuli, siliqua etiam dira ferentis.* ] Significat uon caule modo, sed & siliqua nocere in prato mimulam. Sunt qui rannuculi legi suspicentur commodius posse: vetant MSS. codices: quorum ex fide, cum illi exhibeant diserte, siliqua etiam dira ferentis, hunc locum ita expressimus. In libris hæcenus editis: *Pessima mimuli: siliqua etiam dira: finisicis inuisa & equisilis est.*

- Soll.* 68. XXXV. *Est autem magnopere pertinens.* ] De Sirio sive Canicula agitur. Ita potro MSS. omnes, quos quidem vidimus. At scripsit in ora codicis sui Pelicerius, *Ad æstum magnopere pertinens*, ut jamdudum observavit Petavius, lib. 2. Var. Dissert. in Uranol. cap. 10. pag. 103. Pertinere ad æstum dicitur, si vera ea lectio est, quod ingentem æstum denunciat, imo & ex parte facit. Hinc Horatius, lib. 3. Ode 29.

*Jam Procyon furit,  
Et stella vesani Laonis,  
Sole diu referente sicco.*

Procyonem Horatius, quemadmodum & Plinius, pro Sirio accipit: quoniam prima hæc asterismi Canis stella ante ceteras, adeoque ante totum ipsum canem apparet.

- Ibid.* XXXVI. *Dein postridis.* ] Sic libri omnes, etiam MSS. Sic & ratio calculi exigat, ut ex Plinio ipso docuimus. Unde Cæsaris Tabulam emendabis, ex qua Hadrian. Junius, & post ipsum Salmastius, in Solin. pag. 430. *post triduum* legi malunt.

- Ibid.* XXXVII. XIII. *Calend. Augusti . . . cœliarumque prodromi status.* ] In libris omnibus editis, plurimisque MSS. legitur, XV III. *Calend.* At quis hunc diem xvi III. Calendas Augustas vidit unquam? Nos audacter, dempta denarii nota, XIII. rescribimus: tum quia series dierum ita postulat: nam dixit antea de xvi. Calendas: quare nunc aliquis subsequenti dierum appellari debet: tum quia xiii. Calendas Augusti etænas flare ipse admonuit, lib. 2. sect. 47. his verbis, *Pest biduum vero exortus, &c.*

- Soll.* 69. XXXVIII. *Quod post dies undeviginti ab æquinoctio verno.* ] Ita MSS. omnes: at rectius forte, ut Petavius emendavit, lib. 2. Var. Dissert. in Uranol. cap. 10. pag. 104. *post dies unum & triginta.* A vii. Calendas Maias ad quartum, totum hoc quadriduum frugibus decretorium esse Plinius dicit: & ab æquinoctio verno dies numerat undeviginti. At æquinoctium verum ipse contulit in viii. Calend. April. a quo die secundus & trigessimus dies est vi. Calend. Maias.

- Ibid.* XXXIX. *Sidas & per se vehemens, & cui praecidero caniculam necesse sit.* ] Hac voce caniculam, Sirium hoc loco rursum intelligi, seu Procyonem, pronunciat Salmastius, in Solin. pag. 435. quam stellam ante Canem oriti ait & occidere. At ejus viri errorem quisquis ad pictam sphaeram & globum oculos applicet, quamvis plumbeus sit, intelliget. Etenim quæ ad Boream declinant stellæ, carum quæ ad Austrum vergunt uti ortus antecedunt, sic occasus sequuntur, præsertim si boreales situ posteriores sunt: ut in Procyne & Cane contingit. Canis quippe hoc tempore positus est in gradu circiter uono Cancri, & ad Austrum declinat: Procyon ad Boream situs est in gradu fere 21. Cancri: ergo ille prius oritur, quam Canis: occidit autem post ipsum. Quod autem Plinius ait canis sideri præoccidere caniculam necesse esse, id rectissime interpretamur de canario sacrificio, in quo ad placandum caniculæ sidus, frugibus inimicum, rursus canes immolabantur, ut fruges flavescentes ad maturitatem perducerentur: unde & Canularia porta uomen accepit, ut auctor est Paulus ex Festo, verbo *Canularia*. Atque idem Festus in Fragm. pag. 53. *Rusila canes, id est, non præcon a rubro colore immolantur, ut ait Atteius Capito, canario sacrificio pro frugibus, deprecanda fœvitia causa sideris canicula.* Ob unam nominis affinitatem, ea sacro illi delecta hostia est. Ovidius lib. 4. Fastor. vers. 939.

*Est canis, Icarium dicunt, quo fidere mota*

*Tota fitis tellus, praeipiturque seges.*

*Pro cane fidereo canis hic imponitur ara:*

*Et quare fiat, nil nisi nomen habet.*

In Rubigalibus feciis hac eximonia peragebatur, ut Plinius significat, quod in id tempus Caniculæ occasus incidere. Itaque Robigo Deo canis mactabatur, ut rubiginem averteret: Columella, lib. 10. de cultu hortor. pag. 357.

*Hinc mala rubigo virides ne torrens herbas,*

*Sanguine laetentis catuli placatur, & extis.*

Atque ipse Naso, libro citato:

*Flamen in antiqua lucum Rubiginis ibat,*

*Extis canis flammis, exta daturus ovis.*

Et mox:

*Thura focis, vinumque dedit, fibrasque bidentis,*

*Turpiaque obscena vidimus exta canis.*

X L. Itaque idem Floralia . . . infisterunt, *Vrbis anno DXIV.*] Prius *DXVI.* *Ibid.* permutatis annorum numeris legebatur: nos tum ex vestigiis veterum codicum, tum ex indubitata temporum ratione locum eum sanavimus. Auctor est enim Velleius, lib. 1. Torquato Semprenioque *Coss.* Brundisium colonos missos esse, & post triennium Spoletium, quo anno Floralium ludorum factum est initium. Incidit autem prior ille Consulatus in annum Urbis *DX.* ex Liviana, Plinianaque Chronologia: quo fit, ut triennio interjecto Floralium celebritas ludorum incurrat in annum *DXIV.* Edidisse hos potero primum aliquem e Servilia gente nummi ejus familiae suadent, quos vidimus inscriptos his vocibus, *FLORA PRIMVS*, hoc est, *Floralia primus* edidit.

C. PLINII SECUNDI  
**NATURALIS**  
**HISTORIÆ**  
 LIBER XIX.



I. **S**IDERUM quoque tempestatumque ratio, vel im-  
 peritis facili, atque indubitato modo monstrata est :  
 vereque intelligentibus <sup>1</sup> non minus conferunt rura  
 deprehendendo cælo, quam sideralis scientia agro  
 colendo. Proximam multi hortorum curam fecere :  
 nobis non protinus transire ad ista tempestivum vi-  
 detur. Miramurque quosdam scientiæ gratia, eruditionis suæ gloriam  
 ex his petentes tam multa præterisse, nulla mentione habita tot re-  
 rum sponte curave provenientium, præsertim cum plerisque earum,  
 10 pretio usuque vitæ, major etiam, quam frugibus, perhibeatur aucto-  
 ritas. Atque ut a confectis ordiamur utilitatibus, quæque non solum  
 terras omnes, verum etiam maria replevere : seritur, ac dici neque  
 inter fruges, neque inter hortensia potest, linum. Sed in qua non oc-  
 curret vitæ parte, quodve miraculum majus, <sup>2</sup> herbam esse quæ ad-  
 15 moveat Ægyptum Italiæ : in tantum, ut Galerius a freto Siciliæ Ale-  
 xandriam septima die pervenerit, <sup>3</sup> Babilius sexta, ambo præfecti :  
 æstate vero proxima Valerius Marianus ex Prætorii Senatoribus, a  
 Putcolis nono die lenissimo flatu <sup>4</sup> herbam esse, quæ Gades ad Hercu-

NOTÆ.

*Sell. I. 1. Non minus conferunt rura.]*  
 Vide quæ de hoc argumento præclare &  
 ornate dixit auctor, libro sup. sect. 67.  
 num. 1.

*2. Herbam esse.]* Textis ex ea herba  
 velis. Linum Græci, Latini, & Galli  
 pariter vocant, herbam vulgo notam,  
 quæ cannabis modo tunditur in lanæ mol-  
 litiem, ad linteorum texturas.

*3. Babilius.]* De eo Seneca, lib. 4.  
 Natur. quæst. cap. 2. pag. 886. Babil-  
 ius vivorum optimus, in omni litterarum

*genere rarissimus, auctor est, cum ipse Prae-  
 fectus obtineret Ægyptum, Heracleotico  
 ostio Nili, quod est maximum, spectacula  
 sibi fuisse &c. Delphinorum pagnam de-  
 scribit cum crocodilis, de qua nos libro  
 8. diximus, sect. 38. Favors Agrippinæ  
 Ægypto Praefectum a Nerone fuisse au-  
 ctor est Tacitus lib. 13. Annal. pag. 205.  
 Babilum Astrologum, ut opinor, Sue-  
 tonius vocat, in Nerone, cap. 56. Per-  
 nomen ei Cæso fuit.*

lis columnas septimo die Ostiam afferat, & citeriorem Hispaniam quarto, provinciam Narbonensem tertio, Africam altero: quod etiam mollissimo statu contigit C. Flavio legato Vibii Crispi Proconsulis? <sup>6</sup> Audax vita, scelerum plena: aliquid feri, ut ventos procellasque recipiat: & parum esse fluctibus solis vehi. Jam vero nec vela satis esse majora navigiis. Sed quamvis amplitudini antennarum singulæ arbores sufficiant, super eas tamen addi velorum alia vela, præterque alia in proris, & alia in puppibus pandi, ac tot modis provocari mortem. Denique tam parvo semine nasci, quod orbem terrarum ultro citroque portet, tam gracili avena, tam non alte a telure tolli: neque id viribus suis necesse, <sup>7</sup> sed fractum tusumque & in molliem lanæ coactum, injuria ac summa audacia, <sup>8</sup> eo pervenire. Nulla execratio sufficit contra inventorem <sup>9</sup> dictum suo loco a nobis: cui satis non fuit hominem in terra mori, nisi periret & insepultus. <sup>10</sup> At nos priore libro imbres & flatus cavendos, frugum causa victusque, præmonebamus. Ecce seritur hominis manu, metitur ejusdem hominis ingenio, quod ventos in mari optet. Præterea ut sciamus <sup>11</sup> favisse pœnas, nihil gignitur facilius: ut sentiamus <sup>12</sup> nolente id fieri natura, <sup>13</sup> urit agrum, deterioremq; etiam terram facit. 20

I I. 1. <sup>1</sup> Seritur fabulosus maxime, <sup>2</sup> unoque fulco: nec magis fe- CAPUT I.

## NOTÆ.

4. *Et citeriorem Hisp.* ] Et merces a citeriore Hispania Ostiam afferat die quarto, &c.

5. *C. Flavio.* ] Ita MSS. omnes: non Flacco. Is est fortassis Alsius Flavius, de quo Plinius lib. 9. sect. 8. & nos uberius in Auctorum Indice.

6. *Audax vita.* ] Audax, ut ille ecclinat, Iapeti genus? Nam vitam dicere pro hominibus, seu mortalium genere, familiare Plinio est. Quid hic Salmastius movet, dum pro aeri ea oratione, illud jaceas & languidum oberudit, in Solin. pag. 260. *Audax id, ac sceleris plenum?*

7. *Sed fractum, tusumque.* ] Nam maceratur aqua, tunditurque, semper injuria melius, ut dicitur in fine sect. 3. Vide Notas & Emendationes num. I.

8. *Eo pervenire.* ] Ut nempe orbem terrarum vel sic ultro citroque portet.

9. *Dictum suo loco.* ] Libro 7. sect.

57. *Vela lecarum, malum & antennam Dadalus invenit, &c.* Huc etiam refer quod habet Horatius, lib. 1. Ode 3.

*Illi robur & as triplex &c.*

10. *At nos priore libro.* ] Superiore libro 18. sect. 76. & alias passim.

11. *Favisse pœnas.* ] Hoc est, ea ultro crescere, quæ gignuntur in hominum pœnam.

12. *Nolente id fieri.* ] Ita MSS. omnes. Alii, *nolente id fieri.*

13. *Urit agrum.* ] Vide quæ diximus lib. 17. sect. 7.

*Sect. I I. 1. Seritur fabulosus.* ] Pinguisimum locum, & modice humidum poseit, nec macrum respuit, inquit Columella, lib. 2. cap. 10.

2. *Unoque fulco.* ] Terra vel semel arata.

stinat aliud. <sup>3</sup> Vere satum ætate vellitur : <sup>4</sup> & hanc quoque terræ injuriam facit. Ignoscat tamen aliquis <sup>5</sup> Ægypto serenti, ut Arabiæ Indiæque merces importet : itane & Galliæ censetur hoc redditu, <sup>6</sup> montesque mari oppositos esse non est satis, & a latere oceani ob-  
 stare ipsum quod vocant inane? Cadurci, Caleti, Ruteni, Bituriges,  
 ultimique hominum existimati Morini, imo vero Galliæ universæ  
 vela texunt. Jam quidem & <sup>7</sup> Transrhenani hostes : nec pulchriorem  
 aliam vestem eorum feminæ novere. Qua admonitione succurrit,  
 quod M. Varro tradit, in Seranorum familia gentilitium esse, femi-  
 10 nas linea veste non uti. <sup>8</sup> In Germania autem defossi atque sub terra  
 id opus agunt. Similiter & in Italia <sup>9</sup> regione Alliana inter Padum  
 Ticinumque amnes, ubi <sup>10</sup> a Setabi tertia in Europa lino palma : se-  
 cundam enim in vicino Allianis capeffunt <sup>11</sup> Retovina, & in Æmi-  
 lia via Faventina. Candore Allianis <sup>12</sup> semper crudis Faventina præfe-

## NOTÆ.

3. Vere satum &c.] Græcius in Cy-  
 oæget vers. 57.

Idcirco & primas linorum tangere mes-  
 ses

Ante verant, quam maturum accenderis  
 annus

Ignibus, & claro Plinias se prompseris  
 ortus.

Vergiliarum exortu ætatem incipere su-  
 periore libro diximus sect. 69.

4. Et hanc... terra injuriam.] Quod  
 nempe velli a radice illud oporteat, non  
 ut frumenta, meti : quod dum ita sit,  
 terræ succus omnis extrahitur, ut Plin-  
 ius admonuit libro superiore sect. 72.  
 Alibi, inquit, frumenta ab radice vel-  
 lunt : quique id faciunt, præcindi ab se  
 obiter agrum interpretantur, cum extra-  
 hant succum.

5. Ægypto serenti.] Laudat Ægyptia  
 vela Hermippus apud Athenæum, lib. 1.  
 pag. 27.

6. Montesque.] Nec satis fuit, ne  
 maria Galli tentarent, oppositos a na-  
 tura montes mediterraneo mari, Alpes  
 ac Pyrenæos : ab Oceani vero parte ip-  
 sum inane, spatiumque illud æquoris &  
 aëris immense fufum, in quo nullum oc-  
 currere creditur litus adversum, quo pos-  
 sit appellari.

7. Transrhenani hostes.] Batavos,  
 opinor, intelligit, qui insulam Rheni  
 amnis colunt, Cattorum quondam po-

pulum, dum trans Rhenum degerent,  
 ut Tacitus ait lib. de morib. German.  
 pag. 134. Etiamnum Hollandicum li-  
 num, & candore, & firmitate, & flameo-  
 torum exilitate præfertur ceteris omni-  
 bus. Toile de Hollande, toile de Frise. Pa-  
 risino secunda palma.

8. In Germania.] Sed & in Gallia  
 quoque : propter frigus, æstusque, lino  
 inimica.

9. Regione Alliana.] Ex qua linis no-  
 men Allianis : quibus post Retovina mox  
 palma defertur. Prius legebatur ratione  
 alia. In Reg. 1. 2. ratione aliena. In  
 Colb. 2. regione aliena.

10. A Setabi.] Post lina Setaba, de  
 quibus egimus in præfatione ad T. Ves-  
 pas. De Setabi oppido diximus lib. 3.  
 sect. 4. In nummis S A T A B I S. Si-  
 lius Ital. lib. 3.

Setabis & telas Arabum sprevisse su-  
 perba,

Et Pelusiaco filum componere lino.

Græcius quoque in Cynæget vers. 41.

Hispanique alio spectantur Setabes usu.

11. Retovina.] Ab oppido Retovio,  
 sive Ritobio, quod Livio dici Litu-  
 bium, lib. 32. Cluverius arbitratur, in  
 Ital. antiq. pag. 78.

12. Semper crudis.] Semper flavis,  
 quæ nulla maceratione aut positione  
 eandem trahunt. Sic Maro, in nono  
 Æneid. corticem crudum dixit pro viridi.

runtur :

runtur: Retovinis tenuitas summa densitasque, candor æque ut Faventinis, sed lanugo nulla, quod apud alios gratiam, apud alios offensionem habet. <sup>13</sup> Nervositas filo æqualior pæne quam araneis, tinnitusque, <sup>14</sup> cum dente libeat experiri: ideo <sup>15</sup> duplex, quam ceteris, pretium.

2. Et Hispania citerior habet splendorem lini præcipuum, torrentis in quo politur natura, <sup>16</sup> qui alluit Tarraconem. Et tenuitas mira, ibi primum <sup>17</sup> carbasis repertis. Non dudum ex eadem Hispania <sup>18</sup> Zoëlicum venit in Italiam, plagis utilissimum. Civitas ea Gallæcie & oceano propinqua. <sup>19</sup> Est sua gloria & Cumano in Campania, ad piscium & alitum capturam. <sup>20</sup> Eadem & plagis materia. Neque enim minores cunctis animalibus insidias, <sup>21</sup> quam nobismetipsis lino tendimus. Sed Cumanzæ plagæ <sup>22</sup> concidunt apros, <sup>23</sup> & hi casses vel ferri aciem vincunt. Vidimusque jam tantæ tenuitatis, ut anulum hominis <sup>24</sup> cum epidromis transirent, uno portante multitudinem qua sal-

## NOTÆ.

13. *Nervositas.* ] Firmitas ei filo est, æqualitasque, hoc est, lævor, ac perpetua sine ulla offensione politura.

14. *Cum dente.* ] Si dentes morfu solum prehendas, idemque digito tendas, ac subinde quatiās, dente tum tinnitum sentias, sonitumque.

15. *Duplex quam.* ] Hac loquendi forma usus etiam Colamella, lib. 1. cap. 8.

16. *Qui alluit Tarraconem.* ] Flumine Subi allui Tarraconem diximus lib. 3. sect. 4.

17. *Carbasis.* ] Velis e lino tenuissimo. De carbasi voce Setvius ad illud 3. *Æneid.*

Et aura

*Vela vocant, tumidoque inflatur carbasis aëstro.*

*Carbasus genus lini est, quod abstruse plerumque pro velo ponitur.* Quam telam Baptista *Toile batiste* Galli vocant, primæ tenuitatis, hanc Latine carbasum merito appellari.

18. *Zoëlicum.* ] A Zoëlis Hispaniæ populus, de quibus lib. 3. sect. 4.

19. *Est... & Cumano.* ] Gratius in *Cyneget.* vers. 34.

*Optima Cinyphia, ne quid cunclere, paludes*

*Lina dabunt: bonus Æolia de valle Sibylla*

*Fetus: & aprico Tuscorum stupra*

Tom. III.

campo

*Metris, &c.*

20. *Eadem & plagis.* ] Plagæ, retia sunt ad capiendas feras: quæ retia funibus tenduntur circa imam & summam partem. *Des toiles.* Unde familiares ex venatotibus formulæ, *Mettre les bestes noires dans les toiles: tendre les toiles: tirer les toiles: lever les toiles.*

21. *Quam nobismetipsis.* ] Qui post inventa e lino vela mortem provocamus navigatione mari suscepta, ut dictum est sup. sect.

22. *Concidunt apros.* ] Erunt fortassis quibus magis arrideat, *concludunt.* Est enim *concludere* in venatione usitata vox. Gratius in *Cyneget.* vers. 49.

*Includam retibus urses.*

Et Seneca, lib. 1. de Clem. *Sic ferus linceus & pinna conclusus continet.* Sed concludi plagis apros cum dixit auctor, concludi eo loco intellexit, in quo concludi nullo negotio deinde possint: quod sola ferri acies præstare non valeret: itaque, ut statim subiungit idem, ferri aciem eo nomine hi casses vineunt.

23. *Et hi casses vel ferri aciem vincunt.* ] Vide Notas & Emend. num. II.

24. *Cum epidromis.* ] Hoc est, cum imis summisque funibus quibus tenduntur retia, ipsa per hominis anulum transibant: Itaque nullo negotio vel

Bbb





renda. <sup>31</sup> Vestes inde sacerdotibus Ægypti gratissimæ. Quartum genus <sup>32</sup> Orchomenium appellant. Fit e palustri velut arundine, duntaxat <sup>33</sup> panicula ejus. <sup>34</sup> Asia e genista facit lina ad retia præcipua, in piscando durantia, frutice madefacto denis diebus. Æthiopes Indique e malis, Arabes cucurbitis, in arboribus, <sup>35</sup> ut diximus, genitis.

III. <sup>1</sup> Apud nos maturitas ejus duobus argumentis intelligitur, intumescente semine, aut colore flavescente. Tum evulsam, & in <sup>2</sup> fasciculos manuales colligatum, siccatur in Sole, pendens conversis superne radicibus uno die, mox quinque aliis, in contrarium inter se versis fascium cacuminibus, ut semen in medium cadat. Inter medicamina huic vis, <sup>3</sup> & in quodam rustico ac prædulci Italiæ Transpadanæ cibo, sed jam pridem <sup>4</sup> sacrorum tantum gratia. Deinde post messem triticam virgæ ipsæ merguntur in aquam Solibus tepesactam, pondere aliquo depressæ: nulli enim levitas major. Maceratas indicio est membrana laxatior. Iterumque inversæ, ut prius, Sole siccantur: mox arefactæ in saxo tunduntur <sup>5</sup> stupario malleo. Quod proximum cortici fuit, stupa appellatur, deterioris lini, lucernarum fere luminibus aptior. <sup>6</sup> Et ipsa tamen pectitur ferreis hamis, donec

## NOTÆ.

lib. 1. cap. 85. Sunt ibi in oriente præterea arbuscula quadam qua seminantur, ex quibus colligunt bombacem, qua Frangitima Cotoneum seu Cotoneum appellant: Est quasi medium inter lanam & linum: ex quo subtilia vestimenta contextuntur. Nascitur hic frutex jam in Gallia, ex India delatus: Cotoneum pariter vocant, le Coton. In horto Regio pomum vidimus, quod cum patens dehisceret, inculcatum flocci glomum exhiberet.

31. Vestes inde. ] Ex gossipio, qui regionis illius peculiaris frutex, lini vices habet. Unde Græci in Cynaget. vers. 42. linum appellant:

Vix operata suo sacra ad Bubastia lino  
Velatur sonipes astivi turba Cætopi.

32. Orchomenium. ] De arundine Orchomenia diximus lib. 16. sect. 66.

33. Panicula ejus. ] Lanosam comam in milio, panico, arundine, & qualem in arvis complures herbæ, & in palustribus junci gerunt, Latini paniculam, Græci ἀβήαν dixerunt. De ea voce diximus lib. 16. sect. 64.

34. Asia e genista. ] Vide quæ dictu-

ti sumus, lib. 24. sect. 49.

35. Ut diximus. ] Libro 12. sect. 22. Sect. III. 1. Apud nos. ] In orbe Romano, qui Arabum Indorumque terris opponitur.

2. Fasciculos manuales. ] Qui manuum impleant. Δρακόντι χειρῶν, fasciculum manuum appellat Hippocrates, in Veterin. pag. 879.

3. Et in quodam... cibo. ] Galenus lib. 1. de aliment. facult. cap. 32. pag. 332. tom. 6. lini tosto semine, oblonit vice, quosdam vesci tradit ex sale & garo: iidem melle conspersum ed: panibus denique a nonnullis inferi: ἐμμάστιον ἢ διὰ τῶν αἰσθητικῶν.

4. Sacrorum... gratia. ] Forre ad suffimenta, ut quidam volunt: vel potius ad epulas sacras, quas feriatis diebus privatus quisque domi institueret.

5. Stupario malleo. ] Quo lina stupæque tunduntur.

6. Et ipsa... pectitur. ] Linum ita pectere Galli dicunt, serancer du lin, du chamvre: Ferreum hamum, un seran.

BBbb ij

omnis membrana decorticetur. 7 Medullæ numerosi distinctio, candore, mollitia. Linumque nere & viris decorum est. Cortices quoque decussi cibaniis & furnis præbent usum. Ars depeçendi digerendique : Justum e quinquagenis fascium libris quinas denas carminari. Iterum deinde in filo politur, illisum crebro <sup>8</sup> in silice ex aqua : textumque rursus <sup>9</sup> tunditur clavis, semper <sup>10</sup> injuria melius.

IV. <sup>1</sup> Inventum jam est etiam, quod ignibus non absumetur. Vivum id vocant, ardentesque in focis conviviorum ex eo vidimus mappas, fordibus exustis splendescentes igni magis, quam possent <sup>10</sup> aquis. Regum inde funebres tunicae, corporis favillam ab reliquo separant cinere. Nascitur in desertis adustisque Sole Indiæ, <sup>2</sup> ubi non cadunt imbres, inter diras serpentes : assuescitque vivere ardendo, rarum inventa, difficile textu propter brevitate. Rufus de cetero collos, splendescit igni. Cum inventum est, æquat pretia excellentium <sup>15</sup> margaritarum. Vocatur autem a Græcis <sup>3</sup> asbestinum ex argumento naturæ. Anaxilaus auctor est, linteo eo circumdatam arborem, surdis istibus, & qui non exaudiantur, cædi. Ergo huic lino principatus in toto orbe.

Proximus <sup>4</sup> byssino, mulierum maxime deliciis <sup>5</sup> circa Elim in

## NOTÆ.

7. Medulla. ] Delicioris substantiæ, quod ad nendum reservatur.

8. In silice. ] In alveo siliceo, sive lapideo.

9. Tunditur clavis. ] Fastibus, qui clavas capite referant.

10. Injuria melius. ] Sic de salice pronuntiavit lib. 16. sect. 69. Mirumque, confuso ligno alicui majores ad vincula esse vires.

SECT. IV. 1. Inventum... quod ignibus. ] De lino asbestino non vetustatis modo plena monumenta sunt, sed & idonea eruditorum hujus ævi testimonia. *Habeo & ego in Museo*, inquit Kireherus noster, tom. 2. Mundi subterranean. lib. 8. pag. 67. *integrum serinium asbestini frassus plenum. Chartam ex hisce confectam habeo, qua litteris scribendis servit, quas ubi in ignem injeceris, consumpsit max litteris, charta veluti igne lota, integra & candidior exit, novisque litteris inscribendis servit...* Domavit & mihi Eminentiſſ. Cardinalis de Lugo redimiculum asbestino lino contratum, quod igni injectum, si sordibus pallatum fuerit, inde nitidissimum exit. Memini quoque me elychium hujusmodi asbestinum lucerna

inditum ad biennium conservasse, sine ulla sui consumptione, haud dubie perpetuo duraturum, nisi nescio quo casu id subdolum esset, &c. Vide & Aldrovand. lib.

4. de metall. cap. 16. pag. 664.

2. Ubi non cadunt. ] Vide quæ diximus lib. 17. sect. 30. nota 23. Columella, lib. 3. cap. 6. *Æſtus in transmarinis regionibus pluvia caret.*

3. Asbestinum. ] *Ἀσβεστος*, quæ vox Græca inextinctum sonat.

4. Byssino. ] Byssus genus fuit lini tenuissimi, ex quo textæ vestes purpureum colorem non raro imbibereut : unde in sacris paginis toties byssus, & purpura, vel purpura & byssus pro purpurea byſſo, per figuram *ὁ χρὸς τοῦ*. Inde factum ut byssus ab Helyehio & Suida pro purpura accipiator. Rectius vero Pollux loc. cit. *Καὶ μὲν ἡ τοῦ βύσσου ἡ τοῦ πορφυροῦ αἰνὴ τὴν αὐτὴν παρὰ τοῦτο* Philostratum, lib. 2. de vita Apoll. cap. 9. pag. 79. ex arbore βόσρος legitur, quæ arbor altitudine populi, folio salicis est.

5. Circa Elim. ] Pausanias in Eliac. prior. negat uspiam rota Græcia byssum nasci, nisi in Eleo agro, de quo egimus, lib. 4. sect. 6.

Achaia genito: <sup>6</sup> quaternis denariis <sup>7</sup> scripula ejus <sup>8</sup> permutata quondam, ut auri, reperio. Linteorum lanugo, e velis navium maritimarum maxime, in magno usu medicinae est: & cinis spodii vim habet. <sup>9</sup> Est & inter papavera genus quoddam, quo candorem lintea praecipuum trahunt.

V. Tentatum est tingi linum quoque, & vestium infaniam accipere, in Alexandri Magni primum classibus, Indo amne navigantis, cum duces ejus ac praefecti in certamine quodam variassent insignia navium: stupueruntque litora, flatu vericoloria implente. <sup>1</sup> Velo purpureo ad Actium cum M. Antonio Cleopatra venit, eodemque effugit. Hoc fuit imperatoriae navis insigne.

V I. <sup>1</sup>. Postea in theatris tantum umbram fecere: <sup>2</sup> quod primus omnium invenit Q. Catulus, cum Capitolium dedicaret. Carbasina deinde vela primus in theatro duxisse traditur <sup>3</sup> Lentulus Spinter Apollinaribus ludis. Mox Caesar Dictator totum forum Romanum intexit, <sup>4</sup> viamque sacram ab domo sua ad clivum usque Capitolinum, quod <sup>5</sup> munere ipso gladiatorio mirabilius visum tradunt. Deinde & sine ludis Marcellus Octavia sorore Augusti genitus, in Aedilitate sua, avunculo x. i. Consule, a. d. Calendas Augusti, velis forum

## NOTAE.

6. *Quaternis denariis.* ] Monetæ nostræ alles sunt triceni bini.

7. *Scripula ejus.* ] Libra scripula continet 128.

8. *Permutata quondam.* ] Priorum scilicet Caesarum xvo, quo denarius aureus argenteis denariis quinque & viginti æstimabatur, ut dicemus lib. 33. sect. 13. Sic Aureliani xvo libra auri libra serici fuit, & auto fila pensabantur, inquit Vopiscus in Aureliano, pag. 224.

9. *Est & inter papavera.* ] De hac re dicemus lib. 20. sect. 79.

Sect. V. 1. *Velo purpureo.* ] Huc refer & Agrippæ vexillum caeruleum, de quo Dio, lib. 51. pag. 458.

Sect. V I. 1. *Postea in theatris.* ] Hunc morem inducendi vela theatris describit eleganter Lueretius, lib. 4. vers. 73.

*Et vulgo faciunt id lutea, rufaque vela,*

*Et ferruginea, cum magnus intanta theatrum*

*Per malos vulgata trabesque tremen-*  
*tia pendunt.*

Tom. III.

*Namque ibi confissum caveas subter,*  
*& omnem*  
*Scenalem speciem patrum, matrumque,*  
*Deorumque,*  
*Inficiunt, coguntque suo fluitare colo-*  
*re: &c.*

2. *Quod primus omnium.* ] Valerius Max. lib. 2. cap. 4. num. 6. *Q. Catulus Campanam imitatus luxuriam, primus spectantium confissum velorum umbraculis texit.* Ab eo Capitolium Sylla mortuo dedicatum diximus lib. 7. sect. 44.

3. *Lentulus Spinter.* ] Plus hoc etiam præstitit: nam teste eodem Valerio Max. loc. cit. *argentatis choragiis*, hoc est, scenarum instrumentis, *P. Lentulus Spinter adornavit scenam*, cum translatussum antea foret *Panicis indui tunicis.*

4. *Viamque sacram.* ] Fuit ea in quarta Urbis regione, teste P. Victore, in descript. Urbis Romæ. Sericis cortinis inumbeatam fuisse auctor est Dio, lib. 43. pag. 226. *Spinteriamque mox inauguravit.*

5. *Munere ipso glad.* ] Quod munus 2 Suetonio describitur in Julio, cap. 39.

Bbb ij

inumbravit, ut salubrius litigantes consisterent: quantum mutatis moribus Catonis Cenforii, qui sternendum quoque forum <sup>6</sup> muricibus censuerat. <sup>7</sup> Vela nuper colore cæli, stellata, per rudentes iere etiam <sup>8</sup> in amphitheatro principis Neronis. Rubent in cavis ædium, <sup>9</sup> & muscum a Sole defendunt. <sup>10</sup> Cetero mansit candori pertinax gratia. Honor etiam & Trojano bello. Cur enim non & præliis intersit, ut naufragiis? Thoracibus lineis paucos tamen pugnasse, testis est <sup>10</sup> Homerus. Hinc fuisse & navium armamenta apud eundem interpretantur eruditiores: <sup>11</sup> quoniam cum sparta dixit, significaverit <sup>10</sup> fata.

CAPUT II. VII. <sup>1</sup> Sparti quidem usus multa post sæcula cæptus est: nec ante

## N O T A.

6. *Muricibus.* ] Acutis lapidibus, ne forte litigiosa tam crebro litigantes adirent. Muricem veteres dicebant saxi acumen Virgilins, lib. 5. *Æneid.*

*Concessa cantes, & acuto murice remi*

*Obnixi crepuere, illisque protra pepen dit.*

Ubi id Servius adnotat: & ejusdem loci auctoritate Nonius Marcellus: *Murices*, inquit, *vetustas etiam saxorum asperitatis dici voluit.*

7. *Vela nuper.* ] Vela nuper, inquit, colotis cærulei visa, ac distincta stellis, per rudentes extenta cucurrere, in amphitheatro Neronis. Sunc & rubra in cavis ædium, quæ muscum virentem a Solis ardore defendant.

8. *In amphitheatro.* ] Hoc amphitheatrum esse censuerim, quod Tranquillus in Nerone, cap. 11. ligneum fuisse dicit, in regione Martii Campi intra anni spatium fabricatum. De quo & Tacitus lib. 13. *Annal.* pag. 208. *Nerone secundum, L. Pisone Coss. paucæ memoria digna evenere: nisi cui libeat, laudandis fundamentis & trabibus, quæ molem amphitheatri apud Campum Martii Cæsar exstruxerat, volumina implere.* De velis ibi extensis Dio, lib. 63. pag. 718 dum res gestas iis diebus enometat, quibus a Nerone Armenia regnum Tiridati concessum est. *Τὰς μὲν ὀρχήστρας τὰ δὲ τῶν αἰῶνος ὑστασίοντα, ὅσων ἦν ἐκείνῃ ἔσθαι, ἀνέστην ἑκάστη ἐκ τῶν ἀρχαίων ἀνέστην δὲ Νίκαν ὁρίσασθαι. Πάλιν δὲ αἰῶνος χρόνον ἐπὶ τῇ αἰῶνι.* Vela per nō-

rem extensa. Solis arceudi causa, purpurea erant: quorum in medio Nero ac pulchrum currum agitabat: circa hunc undique sidera lucebant aurea, &c.

9. *Cetero.* ] Dinturnior fuit gratia candoris in lino: sive candor in lino ceteris colotibus potior visus est.

10. *Homerus.* ] *Iliad.* β. ubi ἀνδράεσσας ejusmodi bellatores vocat. Et lineam loticam induisse Galbam Tranquillus scribit, cap. 19. quanquam non dissimilantem parum adversus mucrones profuturam.

11. *Quoniam cum sparta.* ] Hic versus ille Homericus est, quem respicit, ex *Iliad.* β. 335

*Καὶ δὲ δόξεν οἴσιν ἡμῶν, καὶ σπάρτῃ λελυτῶν.*

Error hic fuit eruditorum illorum, quos Plinius nunc appellat, qui in *σπάρτῃ* in eo versu fata interpretati sunt, aut funes rudentesque nauticos ex rebus sativis factos. uti ex lino, stupa, cannabe: quia *σπάρτη* sereere significat. *Σπάρτη* ἡμῶν Homerus vocat, funiculos ex lino vel cannabe, quibus suelantur naves, non quia ex sativis rebus neccebantur: sed quia ad vestendum idonei. Nam *σπάρτη* Græcis, ut sereere Latini, non solum terræ semen committere, sed & inæcere significat, & conjungere invicem: *τὸ σπάρει* est sativum, quod seri potest: at *σπάρτη* est funis qui secitur, id est, necitur.

*Sed.* VII. r. *Sparti quidem.* ] Hoc *spartum* Latinorum est, diversum a *sparto* Græcorum, de quo dicemus alias

\* Pororum arma, quæ primum Hispaniæ intulerunt. Herba & hæc sponte nascens, <sup>1</sup> & quæ non queat feri, <sup>4</sup> juncusque proprie <sup>5</sup> aridi soli, uni terræ dato vitio. Namque id malum telluris est: nec aliud ibi feri aut nasci potest. In Africa exiguum & inutile gignitur. <sup>6</sup> Carthaginienſis Hispaniæ citerioris portio, nec hæc tota, sed quatenus <sup>7</sup> parit, montes quoque sparto operit. <sup>7</sup> Hinc strata rusticis eorum, hinc ignes facelque, hinc calceamina, & pastorum vestis, animalibus noxium, præterquam cacuminum teneritate. Ad reliquos usus laboriose evellitur, ocreatis cruribus, manu, textisque manicis, convolutum offcis <sup>8</sup> iligneisve conamentis. <sup>9</sup> Nunc jam in hiemem juxta. <sup>10</sup> Facillime tamen ab Idibus Maii in Junias: hoc maturitatis tempus.

VIII. <sup>1</sup> Vulsus fascibus in acervo animatum biduo, tertio

## NOTÆ.

Describitur, pingiturque a Clusio, lib. 6. rarior. plant. cap. 40. pag. 220. Hispanis, apud quos id provenit, etiamnum sparto vocatur.

2. Pororum arma. ] Bello Punico secundo, quo totam intra flumen Iberum Hispaniam sibi subiecit Hannibal.

3. Et qua non queat feri. ] Contra seculi Varro jubet, lib. 1. de re rust. cap. 23. Sic ubi cannabim, inquit, seras, linum, juncum, spartum, unde lineas, funes facias, &c. Sed ægre admodum scimus ex semine pullulare.

4. Juncusque. ] Ob folia juncea, & aspera.

5. Aridi soli. ] Siticulosi, aquarum penuria laborantis. Strabo. lib. 3. pag. 60. de campo spartario: Τὸ δ' ἐστὶ μὴν ὃ ἀνδρῶν, ὃ καὶ ἀνθρώπων ὅτι ἀνθρώπων, ὃ καὶ ἀνθρώπων ὃ καὶ ἀνθρώπων.

6. Carthaginienſis. ] Gignit nunc quoque hæc regio ab Imitibus Granatensis regni, seu Bæticæ sine, usque ad eam urbem quæ nunc Murcia dicitur. Fuit eo tractu, campus Spartarius, Carthagoque nova, Cartagena, & ipsa inde a Plinio lib. 31. sect. 43. & ab Hædoro lib. 15. cap. 1. Spartaria appellata: Κρησίδης Σπαρταρίας Appiano, in Iber. pag. 261. Crescit & in Valentino Hispaniæ regno spartum.

7. Hinc strata. ] Eodem est hodie apud Hispanos usu: nam ex crudo exsecatoque sparto tapetes sive aulæ, stoeas, corbes, rudentesque conficiunt. Corbes

ii certe, in quibus fœus & uræ passæ advehuntur, & sparto contexti sunt. Ex eo denique in lini morem aqua mactato, deinde siccato, tusoque, calceamenti genus paratur, quod ipsi Alpergates vocant. Hæc omnia ex Clusio, qui vidit, loc. cit.

8. Iligneisve conamentis. ] Conamenta ossæ lignæve interpretor, ossa, ligneosque fustes teretes, quibus spartum convolvitur, ut vellentium conatus juvetur, & minuatur labor. Ita sane libri omnes, etiam MSS. Nugantur, qui nuncamentis, vel cum amentis malunt.

9. Nunc jam in hiemem juxta. ] Subintellige vellitur pariter hieme, ut æstate: sed multo facilius ab Idibus Maii &c. Ita porro MSS. omnes: non, ut editi, in hiemem vix.

Sect. VIII. 1. Vulsus fascibus in acervo animatum. ] Ita libri omnes: hoc est, nondum exaruit, sed viride adhuc & integrum: cum eo spiritu quem exhalat, cum rorens est: atque uti de palmæ fructu Plinius ait, lib. 13. sect. 9. cum sui ardoris anima. Resolvi deinde porro necesse est, vertique ad Solem, uti de feno dictum est, lib. 18. sect. 67. num. 5. alioqui, ut fenum, sic & spartum incensa illa anima nebulam exhalaret, accendereturque, & conflagraret. Dalecampius, & post eum Salmasius, legunt manuatum, interpretanturque, ut Plinius ipse loquitur initio sect. 3. in fasciculos manuales colligatum: quod veteor ut cuiquam probeant.

- resolutum, spargitur in Sole siccaturque, & rursus in fascibus re-  
dit sub tecta. Postea maceratur aqua marina optime, sed & dul-  
ci, si marina desit: siccatumque Sole, iterum rigatur. \* Si re-  
penite urgeat desiderium, persulum calida <sup>2</sup> in folio, ac siccatum  
stans, compendium operæ facetur. Hoc autem tunditur, <sup>3</sup> ut fiat  
utile, præcipue in aquis marique invictum. In secco præferunt e  
cannabi funes. At spartum alitur etiam demersum, veluci <sup>4</sup> na-  
taliū sitim pensans. <sup>5</sup> Est quidem ejus natura interpolis: rursus-  
que quam libeat vetustum novo miscetur. Verumtamen complectatur  
10 animo, qui volet miraculum æstimare, quanto sit in usu, omnibus  
terrīs, navium armamentis, machinis ædificationum, aliisque desi-  
deriis vitæ. Ad hos omnes usus quæ sufficiant, minus triginta millia  
passuum in latitudinem a litore Carthagini novæ, <sup>6</sup> minusque c. in  
longitudinem esse reperientur. <sup>7</sup> Longius vehi impendia prohibent.  
15 IX. Junco Græcos ad funes usos <sup>1</sup> nomini credamus, quo herbam  
eam appellant: postea palmarum foliis, <sup>2</sup> philuraque, manifestum est:  
& inde translatur a Pœnis sparti usum, perquam simile veri est.  
X. <sup>3</sup> Theophrastus auctor est, esse bulbi genus circa ripas amnium  
nascens, cujus inter summum corticem, eamque partem qua vescun-  
20 tur, esse lancam naturam, <sup>4</sup> ex qua impilia vestesque quædam con-

## INTERPRETATIO.

\* Si repente.] Si statim uti sparto desideras.

## NOTÆ.

1. In folio.] Solium pro vase iligneo aut abiegno ponitur. Sic vasa ea, in quibus cum lixivio calido & cinere pannos emaculamus, folia dicimus.

3. Ut fiat utile.] Funicibus texendis, ceterisque usibus.

4. Natalium sitim.] Quoniam in arido solo, ut dictum est, nascitur.

5. Est... natura interpolis.] Ea sparti natura, ut interpolandis, refarcien-  
dis, renovandis operibus, quæ ex eo sunt, apertissime adhibeatur, & vetustum  
a Plauto appellatur ea, quæ se pigmentis interpolat, atque reconcinat, ut ex  
vetusta aut nova quasi puella fiat, in  
Mostell. act. 1. sc. 3. vers. 117.

6. Minusque C. in longitudinem.] Sic  
Apuleius in Herbatlo suo: quod etiam  
Salmasius vidit, in Solin. pag. 261. Ad  
quos omnes usus minus XXX. M. passuum  
in latitudinem a litore Carthagini No-

va... Centum in longitudinem nasciunt.

7. Longius vehi.] Ex interiore His-  
paniæ tractu advehi, impendia terrestris  
itinæris vetant. Fallitur, qui longius  
feri hic legunt: herbam enim esse Plin-  
ius ante monuit, quæ non queat feri.

Secl. IX. 1. Nomini credamus.] Ha-  
bent enim Græci commune nomen, quo  
juncum funemque nomineut, perinde  
ac si ex junco funes olim contextos si-  
gnificarent: Ξϋνός. Vide Rob. Con-  
stant. in Lexico.

2. Philuraque.] Hoc est, ex tenuis-  
simis arboris tiliæ membranæ, seu tu-  
nicis: hæc enim φιλύρα Græcis dici-  
tur.

Secl. X. 1. Theophrastus.] Libro 7.  
hist. cap. 13. & ex eo Athenæus, lib. 2.  
pag. 64.

3. Ex qua impilia.] Ita M S S. Reg.  
Colb. Chiff. Th. nou, ut editi perpe-  
ram, mapalia. Sunt autem impilia soccu-  
fiant.

ficiant. Sed neque regionem, in qua fiat, neque quidquam diligentius, præterquam <sup>1</sup> eriophoron id appellari, in exemplaribus, quæ quidem invenerim, tradit: <sup>4</sup> neque omnino ullam mentionem habet cuncta cura magna persecutus <sup>3</sup> cccxc. annis ante nos, ut jam & alio loco diximus, quo apparet, post id temporis spatium in usum s. venisse spatium.

XI. Et quoniam a miraculis rerum cœpimus, sequemur eorum ordinem, in quibus vel maximum est, aliquid nasci aut vivere sine ulla radice. <sup>1</sup> Tuberæ hæc vocantur, undique terra circumdata, nullisque fibris nixa, aut saltem capillamentis, nec utique extuberante loco in quo gignuntur, aut rimas agente: neque ipsa terræ coherrent. Cortice etiam includuntur, ut plane nec terram esse possimus dicere, nec aliud quam terræ callum. Siccis hæc fere & sabulosis locis, frutectosisque nascuntur. Excedunt sæpe magnitudinem mali cotonei, etiam librali pondere. Duo eorum genera, arenosa dentibus inimica, <sup>15</sup> & altera sincera. Distinguuntur & colore, rufo, nigroque, & intus candido: laudatissima Africæ. Crescant, anne vitium id terræ (neque enim aliud intelligi potest) ea protinus globetur magnitudine, qua futurum est: & vivantne, an non, haud facile arbitror intelligi posse. Putrescendi enim ratio communis est iis cum ligno. <sup>10</sup> <sup>2</sup> Lartio Licinio Prætorio viro jura reddenti in Hispania Carthagine, paucis his annis scimus accidisse, mordenti tuber, ut deprehensus intus denarius primos dentes inflecteret: quo manifestum erit, <sup>3</sup> terræ naturam in se globari. Quod certum est, <sup>4</sup> ex iis erunt quæ nascuntur, & feri non possint.

25

## NOTÆ.

li. Theophrasto μέδης. Ἐριόφωρον δὲ ἔστιν, inquit, ὃ μέδην, ὃ δὲ ἀπὸ ἰσχυρῆς. Ἰσχυρῆς sunt pedum tegumenta ex coacta lana. Impilia igitur coactilia erunt, pedibus involvendis calceandisque utilia. *Des chausses de sentre.* Pollux, lib. 2. cap. 4. pag. 116. Πόδες δὲ τῶν πολεμικῶν μάχης. Hefychius: Νάξην, τὴν μέδην, ὃν μέδην. Usus hæc voce impilia Ulpianus. Vide Turnebum, lib. x. Advers. cap. 14. pag. 334.

3. *Eriophoron.* ] *Ξερίφωρον*, ob tomentum copiam, quam gerit, quæ lanæ modo in flamina deduci potest. Bulbi eriophori geminam iconem exhibet Dodonæus, pag. 681. Ex his alterum in Regio herio vidimus, qualem & Cinsius pinxit. Perianum præterea alterum, & tertium Orientalem appellatum.

4. *Neque . . . mentionem . . . parti.* ]

Tom. III.

Ejus nimirum quod nunc describitur.

5. CCCXC. annis. ] Vide Notas & Emend. num. III.

Sect. XI. 3. *Tuberæ.* ] Vulgo, *des Truffes.*

2. *Lartio Licinio.* ] Vetus inscriptio, sed suspecta illa quidem nobis, apud Gruterum, pag. 180.

LARTIUS. LICINIUS.

CUM GUBERNASSET. HISPAN.

HUNC AQUADUCTUM.

JUSSIT. EDIFICARE.

Apud Plinium juniorem lib. 2. Epist. 14. Lartius Licinius, pro Lartio, mendose appellatur.

3. *Terra naturam.* ] Substantiam tenuiorem, ex qua tuber gignitur, sic in se convolvit, ut incidentia quoque includat.

4. *Ex iis erunt* ] Ex eorum genere tubera erunt, quæ feri non possint.

CCC





non invenitur, <sup>6</sup> quoniam publicani, qui pascua conducunt, majus ita lucrum sentientes, depopulantur pecorum pabulo. Unus omnino caulis nostra repertus memoria, Neroni principi missus est. Si quando incidit pecus in spem nascentis, hoc deprehenditur signo: ove, cum comederit, dormiente protinus, capra sternuente. Diuque jam non aliud ad nos invehitur laser, quam <sup>8</sup> quod in Perside, aut Media, & Armenia nascitur large, sed multo infra Cyrenaicum: id quoque adulteratum gummi, <sup>7</sup> sagapeno, aut faba fracta. Quo minus omitendum videtur, <sup>9</sup> C. Valerio, M. Herennio Coll. Cyrenis advecta Romam publice laserpitii pondo xxx. Cæsarem vero Dictatorem initio belli civilis, inter aurum argentumque protulisse ex arario laserpitii <sup>10</sup> pondo M. D. <sup>11</sup> Id apud auctores Græciæ evidentissimos invenimus natum imbre piceo repente madefacta tellure, circa <sup>12</sup> Hesperidum hortos Syrtimque majorem, septem annis ante oppidum Cyrenarum, quod conditum est Urbis nostræ <sup>13</sup> anno cxxlii. Vim autem illam per <sup>14</sup> quatuor millia stadium Africæ valuisse. In ea laserpitium gigni solitum, <sup>15</sup> rem feram ac contumacem, & si coletur,

## NOTÆ.

5. *Quoniam publicani.* ] Mancupum avaritia non paritur laserpitium in caulem assurgere, quia illud depopulantur pecorum pabulo: adeo ut unus caulis qui pecoris aviditatem scellerat, pro miraculo Neroni sit missus. Statim in herba tenerore caule depascuntur pecudes, neque sinunt in fetulam assurgere. Arcebant prius ipsi incolæ greges ab ea planta, ne florem depascerentur, radicemque suffoderent, teste Atriano, lib. 3. de exped. Alex.

6. *Quod in Perside.* ] De lasere Medix, Eustathius in Dionys. vers. 1017. pag. 127. De Syria, Media, Armenique, Diosc. lib. 3. cap. 94. Apicieu, lib. 1. cap. 30. *Laser Parthicum* vocat.

7. *Aut sagapeno &c.* ] Sic Diosc. lib. 3. cap. 94. *Δαλμάτιον ἢ πικρὸν ὅστις ἐκ τῆς ἀνατολῆς προέρχεται, ὃ ἀνίστηται ἐκ τοῦ γῆ, &c.*

8. *C. Valerio* ] In annum Urbis DCXLII. incidit Consularis C. Valerii Flacci, & M. Herennii. Vide Cassiod. Jul. Obsequ. & Fragm. Capitol.

9. *Pondo M. D.* ] Hoc est, pondo mille quingenta. Ita MSS. Reg. 2. & Collb. non, ut editi, pondo CXLII.

10. *Id apud auctores.* ] Nempe apud

Theophr. lib. 6. hist. cap. 3. unde hæc deinceps ad verbum expressa.

11. *Hesperidum hortos.* ] Vide lib. 5. sect. 5. Theophr. loc. cit. ut quidem in libris editis vulgo habetur, *ἐν τῷ ἑσπερίῳ ἢ ἐν τῷ ἑσπερίῳ*, circa Hesperiam seu Berenicen oppidum Syrti vicinum.

12. *Anno CXXLII.* ] Olympiadis xlii. annus hic tertius fuit. Theophr. loc. cit. conditam Cyrenen ætæ, annis fere recentis ante quam Archon Athenis Simonides foret: fuit autem is Archon Olymp. cxxvii. anno secundo, Urbis Romæ ccccxlii. Quare cum Theophrasto Plinius facit: cum a recentiorum annorum numero unicus desideretur. Solinus, Urbis Cyrenes ortum adscribit Olympiad. v. & xli. post Trojam captam anno dclxxvi. Eusebius in Chron. vicennio fere ante, Olymp. xxxvii. anno iv. *Baptus*, inquit, *Cyrenen condidit.*

13. *Quatuor millia stad.* ] Theophr. *πέντε ἢ τετρακισχίλια στάδια*. Sunt ea passuum 2. millia.

14. *Rem feram.* ] Quæ cultum asperneret omnem, & loca culta fugiat: vel, uti de eupressio dictum est, quæ sit nata morosa.

in deserta fugientem : radice multa crassaque, caule ferulaceo, <sup>15</sup> aut simili crassitudine. <sup>16</sup> Hujus folia maspetum vocabant, apio maxime similia. <sup>17</sup> Semen erat foliaceum, <sup>18</sup> folium ipsum vero deciduum. <sup>19</sup> Vesci pecora solita, primoque purgari, mox pinguescere, carne mirabilem in modum jucunda. <sup>20</sup> Post folia amissa, caule ipso & homines vesciebantur decocto, <sup>21</sup> asso, elixoque : eorum quoque corpora xl. primis diebus purgantia a vitiis omnibus. <sup>22</sup> Succus duobus modis capiebatur : e radice, atque caule. Et hæc duo erant nomina : rhizias, atque caulias <sup>23</sup> vilior illo ac putrescens. <sup>24</sup> Radici cortex niger. <sup>25</sup> Ad mercis adulteria, succum ipsum in vasa coniectum, <sup>26</sup> admixto fursure, subinde concutiendo <sup>27</sup> ad maturitatem perducebant, ni ita fecissent, putrescentem. Argumentum erat maturitatis, color, siccitasque <sup>28</sup> sudore finito. Alii tradunt laserpitii radicem fuisse majorem cubitali, <sup>29</sup> tuberque in ea supra terram. <sup>30</sup> Hoc inciso, profluere soli-

## NOTÆ.

15. *Aut simili crassitudine.* ] Vide Notas & Emend. nom. V.

16. *Hujus folia.* ] Theophr. loc. cit. Τὰ δὲ φύλλα ἵκανόν μαίαντον, ὅμοιοι τοῖς πύλλοις, &c. Pallucis lib. 6. cap. 10. pag. 187. eadem sententia est. ἡ δὲ φύλλα ἁπλῆς.... δὲ φύλλοις μαίαντον. Diosc. vero lib. 3. cap. 94. caulem maspetum vocat : ἢ ἡ καυλὸς μαίαντον καλέεται, ἐμπεριεὶς ἡδύκευ. Idem nihilominus aliorum sententiam recitat : ἐνὶ δὲ καυλῷ ἁπλῆς ἐκάλουν, ἢ δὲ φύλλοις μαίαντον, τὰ δὲ φύλλα μαίαντον.

17. *Semen.... foliaceum.* ] Theophr. Σπέρμα δ' ἔχει πλάτυ, φύλλοις, ὡς καὶ λεγόμενοι φύλλοι. Ex ipsum quoque semen a pianitie foliaceæ, folium est appellatum, ut ex Galeno dicemus statim.

18. *Folium.... vero deciduum.* ] Vide Notas & Emend. num. V I.

19. *Vesci pecora.* ] Theophr. loc. cit.

20. *Post folia amissa.* ] Uccidere eum ea a Canis ostu, Austro flante, quidam tradidere.

21. *Asso, elixoque.* ] Theophr. ἐσθῆς, ἐλίου.

22. *Succus duobus.* ] Theophr. loc. cit. & Diosc. incidentibus verbis. Καυλῷσιν vnebant succum qui e caule, φύλλοις qui ex radice exprimeretur.

23. *Vilior illo.* ] Vide Notas & Emend. num. V I I.

24. *Radici.* ] Theophr. loc. cit.

25. *Ad mercem adulteriam.* ] Ad mercem

eam sive succum adulterandum. Legit Salmastius in Solin. pag. 1024. *ad merces ad altera*, &c. ad altera esse ait, quod Græci εἰς τὰ μέγεθρ dicant. At id quis unus, amabo, dixit idoneus satis Latinitatis auctor ?

26. *Admixto fursure.* ] Theophr. admixta farina, ἀλλομα μέγεθρ.

27. *Ad maturitatem.* ] Ad perfectiorem integritatemque eam, quam hominum industria, & opera obtineret, ut a putredine defenderetur.

28. *Sudore finito.* ] Omui humore succi excocto, siccato.

29. *Tuberque in ea.* ] In eaque radice extuberare capirulum quoddam, quod sublime penitus exstet, ut fere in summa relluse esse appareat : Οἱ δὲ ἢ ἀπλῆν ἢ φύλλοις φασὶν ἰσχυρῶς ἢ μακρῶς μήλωμα. Ταῦτα δὲ ἔχον ἐπὶ τῷ μετὰ καυλῷ, ἢ δὲ μετὰ σπέρματι, ἢ ἔξωθεν τῶν φύλλων. Theophr. loc. cit.

30. *Hoc inciso.* ] Theophr. loc. cit. Sed quem ex Plinio, alii que sic legas : Μὲτὰ τῷτα δὲ τὸ καυλῷ καλέωμεν φύλλον. ὅτι δὲ τῷτα τὸ καλλόμενον φύλλον. Quamquam alii, ut diximus, radicem magydari vocant, non caulem : semen ipsum, functumque Galenus, tomo 2. in explic vocum Hippocr. pag. 93. Οὐδὲν ἄλλο, ἀπλῆν ἀπὸ τῆς, ἢ φύλλοις ἢ φύλλοις καλέωμεν τὸ πρὸ καυλῷ. Succus finitus, filibus semen dicitur, quod &



nis & coriis necessaria. Laudatissima 4 Italica, & maxime suburba-  
na: & omnes pene provinciæ scatent ea. 5 Sponte provenit, seri-  
turque 6 similitudine erviliæ. 7 Verum spinosus ei caulis: geniculatus  
hic est: quinis circa articulos in orbe foliis. 8 Semen ejus rubrum est.

5 Quos in medicina usus habeat, 9 suo dicemus loco.

XVIII. 1 At quæ vocatur radícula, lavandis demum lanis suc-  
cum habet: mirum quantum conferens candori molliorque. Nasci-  
tur sativa ubique, 2 sed sponte præcipua in Asia Syriacæ, saxosis  
& asperis locis. Trans Euphratem tamen laudatissima, caule ferula-  
ceo, tenui, & ipso cibus indigenarum expetito, 3 & unguentis, quid-  
10 quid sit cum quo decoquatur: folio oleæ. Struthion Græci vocant:  
flore æstate, grata aspectu: verum sine odore, spinosa, & caule  
lanuginoso. Semen ei nullum, radix magna, quæ conditur 4 ad quem  
dictum est usum.

CAP. 25 XIX. 1. Ab his superest reverti ad hortorum curam, & suapte  
IV. natura memorandam, & quoniam antiquitas nihil prius mirata est,

## NOTÆ.

349. qualem in horto Regio vidimus A  
vocabulo Gallico deductus garaneus col-  
or, cujus Uguisio meminit: qui nempe  
accedit ad rubiam: ejusmodi est color  
cervorum: *Coulent de cerf, garanci.*

4. *Italica.* ] Ravennatem 11 b am lau-  
dat in primis Dioscor. lib. 3. cap. 160.

5. *Sponte . . . feriturque.* ] Hoc est,  
una silvestris est, sativa altera, quod &  
Diosc. loc. citato ait: addens & inter  
oleas & in arvis feri.

6. *Similitudine erviliæ.* ] Semen, in-  
quit, fertur, similitudine erviliæ, seu  
pisî minoris. De ervilia diximus lib. 18.  
sect. 10. nota 37.

7. *Verum spinosus.* ] Τεχης alper,  
Diosc. Eîθi θ' αὐτῷ ὡς ἐκκαὶ τεράστιον,  
μακρῶ, τραχὺς . . . ἔχοντες ἐκ δὲ σπινῶν  
τὰ φύλλα καὶ ἐκ τῶν γόνυ, ἀπὸ δὲ  
ἐξ ὧς οὗς καὶ αὐτὸν ἀπὸ ἐκκαὶ. Foliis in orbem  
per intervalla, nempe circa singula geni-  
cula, stella modo deussatim radiatis.

8. *Semen . . . rubrum.* ] Semen ro-  
tundum, inter initia viride, mox ru-  
brum, postremo cum ematurus, ni-  
grum, inquit Diosc. Κατὰ τεσσάρων,  
τὰ ἀρχαῖα χλοερὰ, ἔτα ἰσχυρὰ, ἔτα π-  
καρπύου μαύρα.

9. *Suo dicemus.* ] Libro 24. sect. 56.

sect. XVIII. 1. *At quæ . . . radi-  
cula.* ] Dioscoridi, lib. 2. cap. 193.  
Σπινθίον . . . ἢ ὡς ἐκκαὶ τεράστιον οὗς  
ἐκκαὶ καὶ ἔτα, struthion seu radicu-  
la, qua fullones purgandi lanis utuntur.  
Et est quæ communi officinarum consen-  
su saponaria dicitur, quoniam eluendis  
vestimentorum maculis, sordibusque la-  
narum expurgandis, saponis vicem ex-  
hibet. Quidam herbam fullonum etiam  
nominant, *l'herbe au foulon*, quod ea  
interpolandis vestibus & mangonio po-  
liendis fullones utuntur. Eadem apud  
Diosc. in Nothis: Σπινθίον, Ρουμίνος,  
ἢ ἢ λανάρια, ἢ ἢ λανάρια. Et Colu-  
mella, lib. x1, cap. 1. in Aprili: *Over  
Tarentina radice lanaria lavari debent,  
ut tensura præparentur.* Pingitur a Dodo-  
næo, pag. 179.

2. *Sed sponte.* ] Hoc est, quæ silve-  
stris est, & alterius fere naturæ, caule  
nempe ferulaceo & eduli, qualem sapo-  
naria non habet: et si radicem eam Sy-  
riacæm sîzîu quoque & σπινθίον vo-  
cant.

3. *Et unguentis.* ] Vide Notas &  
Emend. num. VII1.

4. *Ad quem dictum est.* ] Ad lavan-  
das scilicet lanas.

quam Hesperidum hortos, ac regum <sup>2</sup> Adonis & <sup>3</sup> Alcinoi: <sup>4</sup> itemque pensiles, & five illos Semiramis, <sup>5</sup> five Assyriæ rex Cyrus fecit, de quorum opere <sup>6</sup> alio volumine dicemus. Romani quidem reges ipsi coluere. Quippe etiam Superbus <sup>7</sup> Tarquinius nuncium illum lævum atque sanguinarium filio remisit ex horto. In XII. tabulis legum nostrarum nusquam nominatur villa, semper <sup>8</sup> in significatione ea hortus: in horti vero <sup>9</sup> heredium. Quam rem comitata est & religio quædam: <sup>10</sup> hortoque & foco tantum <sup>11</sup> contra invidentium

## NOTÆ.

*Self. XIX. t. Adonis.* ] Adonidis hortos antiqui vocant, in quibus aliofse plantæ educantur, intra *ἑσπερίους* restas, seu dolia. Uno verbo, hortos pensiles. *Ἀδώνη κῆρυ*, inquit Suidas, pag. 83. *Ἀδύρην* si *μυτιόνη* κῆρυ. Meminit & Plato, in Phædro, pag. 276. Fuit Adonis Cinyræ filius Cypriorum regis.

1. *Alcinoi.* ] Phæacum regis in insula Corcyra distitimi: ejus silvas laudat Virgilius lib. 2. Georg. Pomaria Statius, lib. 1. Silvar. 3. Pomerum Tertullianus, lib. de Pallio. Secuti omnes Homerum, in Odyssea.

3. *Itemque pensiles.* ] De pensilibus Babylonis hortis, multa poetæ, multa historici narrant. Describit eos luculenter Diodorus, lib. 2. Bibl. pag. 99. Item Philo Byzantius, lib. de septem orbis spectaculis, pag. 3. Berosus lib. 3. rerum Chald. apud Josephum, lib. 10. Antiq. cap. x. 2. air saxeas moles fuisse, quæ montium speciem referrent, superne constitas variis arborum generibus, &c. Pendentes recte dixeris in aëre silvas.

4. *Sive illos Semiramis.* ] Superfunt ex Berosi annalibus monumenta, proxime apud Josephum laudata, in quibus scriptum est, non Semiramidem, Cyrumve, sed Nabuchodonosorem ex spoliis quæ ex Judæa devastata reportavit, templum Belo extruxisse, urbemque Babylonem pro majestate imperii auctam coëctibus cinxisse muris: Ad hæc hortos ætios, & nemora pensilia fecisse, in gratiam uxoris, quæ in montanis Medice educata, silvas spectare, in edito quæ essent, amabat. Berosum sequitur Cedrenus in synopsi historica. Curtius lib. 3.

num. 5. pag. 185. Syria (hoc est, Assyriæ) regem Babylonem regnantem, quiquis demum is fuerit, hoc opus esse mentum scribit.

5. *Sive Assyria.* ] Cujus olim metropolis Babylon fuit. Strabo, lib. 16. pag. 743.

6. *Alio volumine dicemus.* ] Morre præventus non præstitit fidem: neque est illud in Indice voluminum ab eo exaratorum, quem Plinius junior concinnavit.

7. *Tarquinius.* ] Rem narrat admodum eleganter Valerius Maximus, lib. 7. cap. 4. num. 2. pag. 350. Vide quæ dictum sumus, sect. 53.

8. *In significatione ea.* ] Festus: Hortus apud antiquos omnis villa dicebatur, quod ibi qui arma capere possent, orientur.

9. *Heredium.* ] In Tabula vet. Legis quartæ, hæc tantum hodie verba supersunt: HORTVS..... HEREDITVM..... ΤΟΥΤΟΥΤΩ. Varro, lib. 1. de re rust. cap. 10. Antiquus noster ante bellum Punicum pendebat bina jugera, quod a Romulo primum divisa dicebantur viritum: quæ quod heredium sequebantur, heredium appellatum. Festus: Heredium, pradium parvulum. Vide plura apud Voss. in Erymoli. verbo Heredito. Hortoque & foco. ] Vide Notas & Emendationes num. 1 X.

11. *Contra invidentium.* ] Invidiæ magnam vim ad nocendum antiqui putabant, cum eam sola volutate, & ipso afflato, & contagione, maleficam & venenatam esse, & hominibus quibus male veller, obesse graviter censebant. Superstitiose.

effascinationes, dicari videmus in remedio <sup>12</sup> satyrica signa; quam hortos tutelæ Veneris <sup>13</sup> assignante Plauto. Jam quidem hortorum nomine in ipsa urbe delicias, agros, villasque possident. Primus hoc instituit Athenis Epicurus <sup>14</sup> otii magister. Uique ad eum, <sup>5</sup> moris non fuerat in oppidis habitari rura. Romæ quidem per se hortus ager pauperis erat.

2. <sup>15</sup> Ex horto plebei macellum, quanto innocentiore victu! Merigi enim, credo, in profunda satius est, & ostrearum genera naufragio exquiri, aves <sup>16</sup> ultra Phasidem amnem peti, <sup>17</sup> & fabuloso quidem terrore tutas, imo sic pretiosiores, alias in Numidiam <sup>18</sup> atque <sup>10</sup> Æthiopiæ sepulcra: aut pugnare cum feris, <sup>19</sup> mandique capientem quod mandat alius. At hercule quam vilia hæc, quam parata voluptati, fatietatique, nisi eadem, quæ ubique, indignatio occurreret! Ferendum sane fuerit exquisita nasci poma, alia sapore, alia magni-

## NOTÆ.

12. *Satyrica signa.* ] Petinde est, sive Satyrorum intelligar ipsa signa, hoc est, simulacra, Priapive, qualis in eo lapide pingitur, qui a Grutero memoratur, pag. 95. cum hæc epigraphæ, quæ & effigiem Dei illius & munera luculentè expedit: ΕΥΤΕΛΕΑ ΛΩ. ΚΟΡΥΝΗΦΟΡΩ. ΚΗΠΟΦΥΛΑΚΙ. ΚΛΕΡΤΟΜΑΚΤΙΓΙ. &c. Sive *vilicia* tantum vilicia, figuramque illam, ut Marcialis ait, lib. 3. Epigr. 68.

*Custodem merito statuit quam villicus horto.*

*Opposita spectat quam proba virgo manu.*

13. *Assignante Plauto.* ] Quo loco Plautus id prodar, nobis hæcenus incompertum. At Varro, tum lib. 5. de ling. Latin. pag. 48. *Horti*, inquit, *Veneris tutela assignantur.* tum lib. 1. de re rust. cap. 1. Sic etiam Festus, verbo *Rustica vinalia.* *Veneri templa sunt consecrata, quia in ipsis Dea tutela sunt heresi.* Ex in hortis Sallustianis Romæ fuisse templum Veneris accepimus, cui hæc apposita epigraphæ fuerit, quam Gruterus affert, pag. 39. ΑΒΔΙΤΥΙ. ΒΑΝΕΙΣ. ΗΟΡΤΟΡΥΜ. ΣΑΛΛΥΣΤΙΑΝΟΥΥΜ.

14. *Otii magister.* ] In MSS. *hortorum magister.* Emit quidem certe hortum minis octoginta, in eoque philoso-

phic ludum aperuit, Laërtio teste in ejus vita, lib. 10. pag. 271. Meminit Pausanias in Articis regionculæ Athenarum, quam *Hortos* veteres fuisse appellatam scribit: eam verisimili conjectura, propter hæc Plinii verba, de hortis Epicuri Gassendus accepit, lib. 1. de vita Epicuri cap. 6. Si codicum MSS. lectio attrilerit, *hortorum Magister* Epicurus sane dicatur, quod in hortis doctrinæ magisterium exerceat.

15. *Ex horto plebei macellum.* ] Non aliud plebi macellum quam hortus fuit: non aliunde fercula. Eodem sensu Tullius in Catoe, num. 56. *Jam horum ipsi agricola succidiam alteram appellant.*

16. *Ultra Phasidem.* ] Phasianas intelligit, e Colchis olim peti solitas, ut dictum est lib. 10. sect. 67.

17. *Et fabuloso.* ] Quanquam derecti ab earum avium aucupio homines poterant jure videri, vel solo terrore quem de iisdem avibus, et totoque cæli tractu quem incolitur, fabulæ injectissent.

18. *Atque Æthiopia.* ] Memnonidas aves signat, de quibus lib. 10. sect. 17. Cum in Numidiam dicit, Mcleagridas, de quibus eodem libro, sect. 38.

19. *Mandique capientem.* ] Dum apros venatur.

tudine,

tudine, <sup>20</sup> alia monstro, pauperibus interdicta : inveterari vina, <sup>21</sup> fac-  
cisque castrari : nec cuiquam adeo longam esse vitam, <sup>22</sup> ut non ante  
se genita potet : <sup>23</sup> e frugibus quoque quoddam alimentum sibi exco-  
gitasse luxuriam, ac medullam tantum carum : <sup>24</sup> superque pistrina-  
rum operibus & cælaturis vivere, alio pane procerum, alio vulgi, <sup>5</sup>  
tot generibus usque ad infimam plebem descendente annona. Etiam-  
ne in herbis discrimen inventum est, <sup>25</sup> opesque differentiam sibi ex-  
cere in cibo, etiam uno asse venali ? In his quoque aliqua sibi nasci <sup>26</sup> tri-  
bus negant, caule in tantum faginato, ut pauperis mensa non capiat.  
Silvestres fecerat natura corrudas, ut quisque demeteret passim : <sup>27</sup> Ecce  
altiles spectantur asparagi : <sup>28</sup> Et Ravenna ternos libris rependit.  
Heu prodigia ventris ! Mirum esset non licere pecori carduis vesti-  
ci : non licet plebi. Aquæ quoque separantur, & ipsa naturæ ele-  
menta vi pecuniæ discreta sunt. <sup>29</sup> Hi, nives, illi glaciem potant,

## INTERPRETATIO.

\* *Vt non.*] Ut non & vastiora multo vina potet.

## NOTÆ.

20. *Alia monstro.*] Quorum natura  
a ceterorum pomorum conditione di-  
spar : ut sunt ipadonia : item melosolia,  
ceteraque, de quibus lib. 15. sect. 15. vel  
intempestive orta. Plinius, lib. 17. sect.  
1. *Ob hoc infesta, & arborum quoque  
adulteria excogitata sunt, ut nec poma  
pauperibus nascerentur.*

21. *Saccisq; castrari.*] Sacco frangi  
vini vires, ut dictum est lib. 14. sect.  
18.

22. *E frugibus quoque quoddam ali-  
mentum.*] Alicam intelligit, de qua  
prolixè Plinius, lib. sup. sect. 19. num.  
1. *Sed inter prima dicatur & alica ratio,  
præstantissima saluberrimaque : qua palma  
frugum indubitata Italiam contingit. Et  
num. 2. Alica fit & zea ... Nudata con-  
ciditur medulla, &c.*

23. *Superque pistrinarum.*] Pistrina-  
rum opera ac cælaturas interpretor, va-  
rias rerum imagines quas panificiis suis,  
crustulisque, quod etiamnum hodie fit,  
pistores effingunt. Cave enim intelligas,  
quod visum est nonnullis, pistrinulas  
ædificari etiam ac cælari solitas, quib-  
us procerum panis moleteretur, scorsim  
a pane vulgi.

Tom. III.

24. *Opesque ... in cibo.*] In herbis,  
quæ vix asse vocantur.

25. *Tribus negant.*] Tribuum nomi-  
ne plebem infimam monet intelligi  
oportere, cujus mensa faginatos caules,  
altilesque asparagos minime capiat.

26. *Ecce altiles.*] Ponderosi, quasi ex  
fagina pingues.

27. *Et Ravenna ternos libris.*] Ra-  
vennates asparagi, inquit, ita sunt fa-  
ginati, ut terni libram pendant.

28. *Hi nives.*] Hujus moris indicia  
signat Martialis passim, ut lib. 9. Epi-  
gramm. 11.

*Nec labris nisi magna meum crystallis  
strantur.*

*Et faciant nigra nostra Falerna  
nives.*

Et lib. 11. Epigr. 17.

*Nec nisi post nivem Cæcuba potat  
aquam.*

Sed & nivem meram bibeant. A. Gela-  
lius, lib. 19. cap. 5. *Is nos aquam mul-  
tam ex diluta nive bibentes correbat, se-  
veriusque increpabat.* Vel ibi forsan ex  
nive, cum nive admixta sonat : quæ lo-  
quendi forma Plinio quoque ipsi fami-  
liaris est.

DDdd



<sup>29</sup> pœnasque montium in voluptatem gulæ vertunt. <sup>30</sup> Servatur algos æstibus, excogitaturque ut alicui mensibus nix algeat. <sup>31</sup> Decoquunt alii aquas : mox & illas hiemant. Nihil utique homini sic, quomodo rerum naturæ placet. Etiamne herba aliqua <sup>b</sup> divitiis tantum nascitur ? <sup>32</sup> Nemo Sacros Aventinosque montes, & iratæ plebis secessus circumspexerit : <sup>33</sup> mox enim certe æquabit, quos pecunia separaverit. Itaque hercule nullum macelli vectigal majus fuit Romæ, clamore plebis inculantis apud omnes Principes, donec remissum est portorium mercis hujus : <sup>34</sup> compertumque non aliter quæstuosius censum haberi aut tutius, ac minore fortunæ jure, cum credatur <sup>35</sup> pensio ea pauperum. <sup>36</sup> Is in solo sponsor est, & sub dio redditus, superficiisque cælo quocumque gaudens.

3. Hortorum <sup>37</sup> Cato prædicat caules. Hinc primum agricolæ æstimabantur prisici, & sic statim faciebant judicium, <sup>38</sup> nequam esse in <sup>39</sup> domo matrem familias ( etenim hæc cura feminæ <sup>39</sup> dicebatur ) ubi

## INTERPRETATIO.

b Divitiis, ] Divitiibus.

c Principes. ] Imperatores.

## NOTÆ.

<sup>29.</sup> *Pœnasque montium.* ] Glaciei moles, ac nivium globos, quibus montium juga premuntur.

<sup>30.</sup> *Servatur algos.* ] Nix in fossis eam ob rem cavatis aservatur in æstivam usque. Athenæum vide, l. 3. p. 124.

<sup>31.</sup> *Decoquunt.* ] Vide quæ dicenda sunt lib. 31. sect. 23.

<sup>32.</sup> *Nemo sacros.* ] De secessione plebis in Sacrum montem, ob injurias potentium ac divitum contemptus, vide Livium lib. 2. pag. 32. in Aventinum, lib. 3. pag. 59.

<sup>33.</sup> *Mox enim certe.* ] Nemo, inquit, in tanto divitum fastidio, qui ipsius quoque herbis pauperibus interdiciunt, plebis iram secessumque, ut quondam, desideret : mox enim certe intelliget abunde iratam, & cum utrosque componet, divites, pauperesque, æquabit eos inter se, quos pecunia separavit. Nam cum macelli vectigal aliud majus Romæ nullum esset, tanta infecuta est plebis indignatio, tantus clamor, tanta apud omnes Principes conquestio, ut portorium mercis hujus remitti oportuerit : compertumque æquas esse fere pauperum ac locupletum opes : pauperumque di-

vitias non in nummo quidem, sed in solo : nec in arca redditus, sed sub dio esse. In libris hætenus editis, *mors enim certe*, satis pie quidem : ac non sincere : cum in M S S. Reg. Th. Colb. aliisque, quos Pintianus vidit, *mox* planissime legatur. Aliis *mors* legi placet, nimium subtiliter, nec satis congruenter orationi reliquit.

<sup>34.</sup> *Compertumque non aliter.* ] Subintellige, non aliter quam si res herbaria immunis ab omni vectigali foret.

<sup>35.</sup> *Pensio ea pauperum.* ] Quoniam ex eo redditu pauperes extunderent, unde capitis tributum penderent. Vide quæ diximus lib. 16. sect. 12.

<sup>36.</sup> *Is in solo sponsor.* ] Hortus, inquit, pro sponse est, soli bonitate. Satis lauta res familiaris est hominis illius, cui hortus est solo feraci : nec alio is sponse eget.

<sup>37.</sup> *Cato.* ] Libro de re rust. cap. 156. & 157. ubi de brassica.

<sup>38.</sup> *Nequam esse.* ] Hoc est, parum frugi, nec ad rem augendam satis acrem, ut recte Budæus lib. 3. fol. 68.

<sup>39.</sup> *Dicebatur.* ] Sic etiam M S S. non dicebatur.

indiligens esset hortus : <sup>40</sup> quippe e carnario , aut macello vivendum esse. Sed nec caules , ut nunc , maxime probabant , damnantes pulmentaria , quæ egerent alio pulmentario : id erat oleo parcere : <sup>41</sup> nam gari desideria etiam in exprobratione erant. Horti maxime placebant , quia non egerent igni , parcerentque ligno , expedita res & parata <sup>7</sup> semper : <sup>42</sup> unde & acetaria appellantur , facilia concoqui , nec oneratura sensum cibo , & quæ minime accenderent desiderium panis. <sup>43</sup> Pars eorum ad condimenta pertinens fatetur domi versuram fieri solitam : atque non Indicum piper quæsitum , quæque trans maria petimus. Jam in fenestris suis plebs urbana in imagine hortorum quotidia <sup>10</sup> oculis rura præbebant , antequam <sup>44</sup> præfigi prospectus omnes coëgit multitudinis innumeræ sæva latrocinatio. Quamobrem sit aliquis & his honos , neve auctoritatem rebus vilitas adimat , cum

## I N T E R P R E T A T I O .

c Præfigi. ] Præcludi pergulas vel fenestras , quibus prospectus pateret in vicum.

## N O T A .

40. Quippe e carnario , aut macello. ] Carnarium dicebatur is locus , ubi carnes : macellum vero nunc , ubi olera distrahebantur. Varro lib. 4. de ling. Lat. pag. 35. Forum olitorium : hoc erat antiquum macellum , ubi olerum copia. Ea loca etiam nunc Lacedæmonii vocant *μακασάδαι* , sed Iones ostia hortorum & castelli , *μακασάδαι*. Secundum Tiberim ad funium , Forum piscarium. .... Hæc omnia postquam contracta in unum locum quæ ad vicum pertinebant , & adificatus locus , appellatur Macellum , ut quidam scribunt , quod ibi fuerit hortus , &c.

41. Nam gari. ] De garo dicemus , lib. 31. sect. 43.

42. Unde & acetaria. ] Olera sunt , quæ cruda sumuntur ex aceto.

43. Pars eorum. ] Hortorum scilicet. Ut piper Indicum & condimenta trans mare nascentia sibi gulæ proceres compararent , cogebantur plerumque versuram foris facere , hoc est , pecuniam aliunde mutuari. At homines frugi & sobrios , qui condimentis in horto suo nascentibus erant contenti , domi versuram facere dixit eleganter Plinius , quasi qui domo sumerent , non ex aliena ar-

ca , quo cibos suos condirent. Hæc Salmastii interpretatio est , in Confut. Ceroctii , pag. 119. Multo simplicior veriorque Petavii , in Mastigoph. 1. pag. 10. Eleganter ille , inquit , versuram domi facere , hoc est , ab horto fœnerari scribit eum , qui ut gulæ , tanquam *ἀνεργῶ* satisfaciat , non ab alio quam ab horto suo mutuam accipit. Ita versura proprie est creditoris mutatio.

44. Præfigi prospectus. ] Præfigere interdum præcludere est. Calus , in Digest. lib. 8. tit. 3. de servitutibus urbanorum prædiorum , lege 6. Hæc autem jura. *Permit si ades tua* , inquit , *adibus meis serviant* , ne altius tollantur , ne luminibus meorum adium officiantur : & ego per statutum tempus fenestras meas præfixas habuero , vel obstruxero , ita demum jus meum amitto , &c. Vtig. lib. 3. Georg. Multi jam excretos prohibent a matribus bados ,

Primaque ferratus præfigunt ora capistrum.

Prospectus vero pergula est , seu fenestra , seu quilibet situs altus , unde prospicere in vicum licet. Infra lib. 11. sect. 7. *Populus* , qua præferebatur summo , *Artes* & *prospectus* omni sparsis.

DDdd ij

præsertim etiam cognomina procerum inde nata videamus : Lactucinosque <sup>45</sup> in Valeria familia non puduisse appellari : & contingat aliqua gratia operæ curæque nostræ, <sup>46</sup> Virgilio quoque confesso, quam sit difficile verborum honorem tam parvis perhibere.

§ XX. Hortos villæ jungendos non est dubium, riguosque maxime habendos, si contingat, præfluo amne : si minus, <sup>1</sup> e puteo rota, otganisve <sup>2</sup> pneumaticis, vel tollenonum haustu rigandos. Solum præsciendendum a Favonio : in autumnum præparandum est post x i v. dies, iterandumque ante brumam. <sup>3</sup> Octo jugerum operis <sup>4</sup> palari jug-  
 30 stum est, finum tres pedes alte cum terra misceri, areis distingui, casque resupinis <sup>5</sup> pulvinorum toris, ambiri singulas tramitum sulcis, qua detur accessus homini, scatebrisque decursus.

XXI. In hortis nascentium <sup>1</sup> alia bulbo commendantur, <sup>2</sup> alia ca-

# INTERPRETATIO.

<sup>1</sup> *Octo.* ] Operas octo jugerum unum pastinare æquum est.

## NOTÆ.

<sup>45</sup> *In Valeria familia.* ] Vel gente potius : qua in gente plures familiæ fuerunt agnominibus distinctæ : Volusiorum, qui & Publicolæ postea appellari : Maximorum, in quibus Lactucæ seu Lactucini. Apud Diodor. lib. 11. pag. 74. Consul legitur M. Valerius Lactuca : *Μαξιμος Ουλλιεος Λακτυκας* vocat. Eidem & Maximi cognomen fuit : gessit Consulatum anno Urbis cccxcviii.

<sup>46</sup> *Virgilio quoque.* ] Libro 4. Georg. vers. 6.

*In tenui labor.*

*Seç. XX. 1. E puteo rota.* ] Sic recte Turnebus, ex MSS. vestigiis, lib. xi. Advers. cap. 10. cum prius *peritica* insulse legeretur. Rota ea machina est ad hauriendam aquam, quæ a Vitruvio describitur cum tympano, lib. 10. cap. 9.

<sup>2</sup> *Pneumaticis.* ] Inter machinatum genera, *πνευματικος* fuit, seu spiritale, quod vi flatus ac spiritus aquam hauriret & attraheret : cujusmodi fistula nostræ sunt, vulgo *Pomper*. Aliud *καλανένος* appellatum, juxta puteos positum, ad hauriendam facilius aquam, alteram partem prægravante pondere : tollenonem pariter vocant Festus, & Vegetius : Galli, *une Baiscule*. Vide Vegetium lib. 4. cap. 11.

<sup>3</sup> *Palari.* ] Hoc est, ut Plinius ait libro sup. sect. 8. num. 3. verti pala, seu pastinari. Est enim pala rusticum instrumentum ad fodiendam terram.

<sup>4</sup> *Pulvinorum toris.* ] Sic libro 17. sect. 35. num. 7. *Pulvinatu a devezitate laboru*. Pulvinus dicitur areolæ terra elata interduos sulcos in horris, a similitudine pulvinorum in quibus sedemus : idcirco & torus dicitur. *Couche de jardin : de melons, de concombres, &c.*

*Seç. XXI. 1. Alia bulbo.* ] Rotundæ radices suis membranis tunicatæ, bulbi nominantur : sive pluribus capitulis coagmententur, uno folliculo omnes ambiente : sive quadantenus distinctæ separentur : quales sunt eroci, liliorum, narcissi, scillæ, arundinum. Hæ bulbosæ radices sic sub terra crescent, ut ad novam quotannis sobolem decerpi aliqua portio possit.

<sup>2</sup> *Alia capite.* ] Id quod sursum deorsumve in globum extuberat, aut in orbem glomeratur, caput dici consuevit : ut in papavere : si magnitudine cesserit, capitulum : a quo multa herbarum capitulata visuntur fastigia. Radices nonnullæ, ut porri & ceparam, extuberant in capita : unde & capitatum porrum sibi nomen arrogavit.

pite, <sup>1</sup> alia caule, alia folio, alia utroque, alia semine, <sup>4</sup> alia cortice, alia cute, aut cartilagine, <sup>5</sup> alia carne, <sup>6</sup> alia tunicis carnofis.

XXII. Aliorum fructus in terra est, aliorum & extra, aliorum non nisi extra. Quædam jacent crescuntque, ut cucurbitæ & cucumis. Eadem pendent, quanquam graviora multo etiam iis quæ in arboribus gignuntur: sed cucumis cartilagine. Cortex huic uni maturitate transit in lignum. Terra conduntur raphani, napique, & rapa: atque alio modo inulæ, fiser, pastinacæ. Quædam vocabimus ferulacea, ut anethum, malvas. <sup>2</sup> Namque tradunt auctores, in Arabia malvas septimo mense arborefcere, baculorumque usum præbere exemplo. Sed & arbor est malva in Mauretania Lixi oppidi æstuario, ubi Hesperidum horti fuisse produntur c.c. pass. ab Oceano, juxta delubrum Herculis, antiquius Gaditano, ut ferunt. Ipsa altitudinis pedum xx. crassitudinis quam circumplecti nemo possit. In simili genere habebitur <sup>3</sup> & cannabis. Necnon & carnosæ aliqua apellabimus, <sup>5</sup> ut spongias in humore pratorum enascentes. Fungorum enim callum, in ligni arborumque natura <sup>4</sup> diximus, & alio genere tuborum <sup>5</sup> paulo ante.

XXIII. Cartilaginei generis, extraque terram est <sup>1</sup> cucumis, C. A. 7. V. mira voluptate <sup>2</sup> Tiberio principi expetitus. Nullo quippe non die <sup>10</sup>

## NOTÆ.

3. *Alia caule.*] Quem & scapum Latini vocant.

4. *Alia cortice.*] Cortice, ut cucurbitæ: cortice & cartilagine, raphani: ut dicitur inferius, sect. 16.

5. *Alia carne.*] Ut poma, pira, pepones.

6. *Alia tunicis.*] Ut cepæ.

Sect. XXIII. 1. *Namque tradunt.*] Theophr. lib. 1. hist. cap. 5.

2. *Et cannabis.*] Et beta quoque, si Theophrasto fides, loc. cit.

3. *Ve spongias.*] Conservam intelligit, de qua lib. 17. sect. 45.

4. *Diximus.*] Libro 16. sect. 17.

5. *Paulo ante.*] Sect. x 1. 11. 13. & 14. hujus libri.

Sect. XXIII. 1. *Cucumis.*] Ut apud Græcos κύκινος, sic apud Latinos cucumis lare patetis significatus est: Nam & quos proprie cucumeres appellamus, *Concomites*: & pepones, *Pompons*: & melones denique complectitur, *Melons*. Cum magnitudine excellerunt, aut in longitudinem processerunt, quales malis locis nascuntur, pepones quondam vocari ceperunt, ut inter omnes constaret, a maturitate ducto nomine:

ita ut veri cucumeres, qui quanto maturascunt magis, tanto solidiore cartilagine constant, lignosæque crusta durantur, in pristina nomenclationis ambage remanserint. Sed qui jam mites ac teneri maturitate flaccescunt, pristino nomine defuncti, pepones dici voluerunt: quasi mites & maturitate tenaci cucumeres. Sed cum formam & effigiem mali referunt, & humi rotundantur, melopepones Græci vocant, factio ex pepone & malo nomine: quasi inter eos nihil nisi figuræ varietas intersit. Ita fere Ruellius, lib. 1. pag. 87.

2. *Tiberio.*] Columella, lib. x. 1. cap. 3: pag. 402. Possunt etiam cucumeres, si sive opera pretium, vasis majoribus rotula subijci, quo minore labore producantur, & rursus intra tella recipiantur, sed nihilominus specularibus integri debebunt, ut etiam frigoribus, serenus diebus, tuto producantur ad Solem. Itac ratione sive toto anno Tiberio Casari 'cucumis parabantur. Nos autem leviora opera, &c. Gustus illa insignis voluptas Tiberio expetita, meloni nostro, quam cucumeri, aptius competit.

contigit ei, <sup>3</sup> pensiles eorum hortos promoventibus in Solem rotis olitoribus : rursusque hibernis diebus <sup>4</sup> intra specularium munimenta revocantibus. <sup>5</sup> Quin lacte mulso semine eorum biduo macerato, <sup>6</sup> apud antiquos Græciæ auctores scriptum est seri oportere, ut dulciores fiant. <sup>7</sup> Crescunt qua coguntur forma. In Italia virides, & quam minimi : in provinciis quam maximi : <sup>8</sup> & cerini, aut nigri. Placent copiosissimi Africæ, grandissimi Mæsiæ : cum magnitudine excessere, pepones vocantur. <sup>9</sup> Vivunt hausti in stomacho in posterum diem, nec perfici queunt in cibis, non insalubres tamen plurimum. Natura <sup>10</sup> oleum odere mire : nec minus aquas diligunt. Defecti quoque ad eas modice distantes adrepunt : aut si quid obstat, versi pandantur, curvanturque : id vel una nocte deprehenditur, <sup>11</sup> si vas cum aqua subijciatur a quatuor digitorum intervallo, descendantibus ante posterum diem : <sup>12</sup> at si oleum eodem modo sit, in hamos curvatis. <sup>13</sup> Idem <sup>15</sup> in fistula flore demisso, mira longitudine crescunt. Ecce cum maxime nova forma eorum in Campania provenit mali cotonei effigie.

## NOTÆ.

3. *Pensiles...hortes.*] Sic vasa majora vocat, Gallis *des Caisles*, cujusmodi fere sunt, quibus areæ mali continentur.

4. *Intra specularium.*] De specularibus dicemus lib. 16. sect. 45. Horum vicem ac similitudinem referunt vasa vitrea, quibus melones integimus : *des Cloches*. Lepide conqueritur Martialis, lib. 8. Epigr. 14. se pejus ab amico exceptum, quam soleat esse hortus pensilis, in quo tenera arborum semina sunt : ut qui non haberet in cella specularia, quibus vim ventorum, & injurias temporum propulsaret.

5. *Quin & lacte mulso.*] Hoc est, lacte in quo mel additum. Colum. loc. cit. pag. 401. *Cucumis tener & jucundissimus fit, si ante quam seras, semen ejus lacte maceres* : nonnulli etiam quo dulcior existat, aqua mulsa idem faciunt. Palladius lib. 4. in Martio, tit. 9. pag. 28. *Nunc melones ferendi rarius... semina mulso & lacte per triduum maceranda sunt, & tunc jam siccata ponenda : hinc suaves efficiuntur. Olerati autem sunt, &c.*

6. *Apud antiquos Græcia.*] Theophr. lib. 7. hist. cap. 1. & lib. 3. de causis, cap. 11. pag. 177. Hodieque id fit in sartu nostrorum melonum : quorum genus illud, quod dulcedinem gustui re-

præsentat, vulgus inde *Sucrinos*, quasi lacharinos appellat : *Melons sucrés*. Hæc præmaceratio seminis in cucumerum nostrarium sartu non adhibetur.

7. *Crescunt.*] Pallad. loc. cit. de cucumere : *Si ejus florem sicut in sua vite est, in forma fistuli clausuris, ac ligaveris, qualem vultum forma vel hominis vel animalis habueris, talem cucumis figuram præstabit.*

8. *Et cerini.*] Sic recte Thuanus codex : minus recte prius, *citrini* legebatur. De ea voce egimus lib. 15. sect. 11.

9. *Vivunt hausti*] Vide Athenæum lib. 1. pag. 74. ubi eadem de cucumere Diphilus Siphnius Medicus fere commemorat, quæ Plinius.

10. *Si vas cum aqua.*] Palladius loc. cit. pag. 89. de cucumeribus : *Longi, inquit, & teneri cucumeres fiunt, si aquam in patenti vasculo sub eis ponas, duobus palmis inferiorem, ad quam festinando tales efficiuntur.*

11. *At si oleum.*] Palladius, loc. cit. de cucumere : *Oleum sic metuit, ut si juxta posueris, velut hamus plicetur.*

12. *Idem in fistula.*] Palladius loc. cit. *Aliqui florem cucumeris cum viticula sua capite canna inserunt, cui prius omnes nodos perforaverint : ibi cucumis nascetur in nimiam longitudinem sensus.*

Forte primo natum ita audio unum : mox semine ex illo genus factum :  
 12 melopeponas vocant. Non pendunt hi, sed humi rotundantur.  
 14 Mirum in his, præter figuram coloremque, & odorem, quod maturitatem adepti, quanquam non pendentes, statim a pediculo recedunt. 15 Columella suum tradit \* commentum, ut toto anno contingant. Fruticem rubi quam vastissimum in aprium locum transferre, & recidere, duum digitorum relicta stirpe, circa vernum æquinoctium : ita in medulla rubi semine cucumeris insito, terra minuta fimoque circumaggeratas resistere frigori radices. 16 Cucumerum Græci tria genera fecere : Laconicum, Seytalicum, Bæoticum. 17 Ex his tantum Laconicum aqua gaudere. 18 Sunt qui herba, quæ vocatur culix nomine, trita, semen eorum maceratum feri jubeant, ut sine semine nascantur.

XXIV. 1 Similis & cucurbitis natura, duntaxat in nascendo. Æque hiemem odere. 2 Amant rigua ac simum. 3 Seruntur ambo festino in terra scsquipedali fossura, inter æquinoctium vernum, & solstitium : 4 Parilibus tamen aptissime. Aliqui malunt ex Calendis

## INTERPRETATIO.

\* *Commentum.*] Excogitatam a se rationem, ut melopeponas toto anno habere liceat.

## NOTA.

12. *Melopeponas.*] Alii melones, ut diximus, quasi *μελῶνας*, id est, pomolos : quod fere nomen in omnem Italiam & Galliam abiit. Melones Hostienses laudat Julius Capitol. in Albino, pag. 83. A Theophr. *μέλις*, a Julio Polluce quandoque *εσφματός*, quasi seminarii nominantur. Ex Hesychius : *Σπυρίς εσφματός*, *ἢ ἰμὴς μελοπέπων*.

14. *Mirum in his.*] In melonibus.

15. *Columella.*] Libro xi. de re rust. cap. 3, pag. 402. & ex Columella Palladius, lib. 4. in Martio, tit. 9. pag. 89.

16. *Cucumerum Græci.*] Hæc a Theophr. lib. 7. hist. cap. 4. ubi hæc cucumerum genera tria, *Λαγονόος*, *Σευταλικός*, *Βαεωτικός*.

17. *Ex his tantum Lacon.*] Ex his Laconicum melius rigatum provenire : reliqua non rigata præstantiora esse : *τίμω ἢ ἢ ἢ Λαγονόος ὑπεριόχους βαλλοῦ* : *οὐ ἢ ὅμως ἀνέλεως*. Theophr. loc. cit.

18. *Sunt qui herba.*] Pallad. loc. cit. de cucumeribus. *Sine semine nascentur,*

*ἢ prius eorum semina oleo sabino perungantur, & herba ea qua culix dicitur, trita confricentur.* Ubi pro oleo sabino, legimus, oleo sesamino, ex auctore Geopon. eadem referente, lib. 12. cap. 19. pag. 347. Culx porro forsitan eadem est quæ *ψύλλω* & pulicaris dicitur, *ἡ ἄρβω ἀνὰ πύλας*. Hosce cucumeres ex eventu rei *δουρῆς* appellat Plaxo Comicus apud Athen. lib. 2. pag. 68.

Scd. XXIV. 1. *Similis & cucurbitis.*] Vulgo, *Courges*, ou *Calbasses*.

2. *Amant &c.*] Pallad. loc. cit. pag. 91.

3. *Seruntur ambo.*] Cucumeres, cucurbitæque. Pallad. loc. cit.

4. *Parilibus.*] Ita libri omnes, etiam MSS. Sic libro superiore scd. 66. *Parilicium* scribi monuimus oportere, non *Palidicium*. Auctor Marius Victorinus, lib. 1. artis Gramm. pag. 2470. *Parilia* dicuntur, non *Palilia* : non a *Pala* dea, sed quod eo tempore omnia *sata*, *arborisque*, & herba parturiant, *parantque*.

Martii cucurbitas, & Nonis cucumeres, & per Quinquatrus serere, simili modo reptantibus flagellis scandentes parictum aspera in tectum usque, u tura sublimitatis avida. Vires sine adminiculo standi non sunt, velocitas pernix, levi umbra cameras ac pergulas operiens.  
 5 Inde hæc duo prima genera : 6 Camerarium : & plebeium, quod humi repit. 7 In priore mire tenui pediculo libratur pondus immobile auræ. Cucurbita quoque omni modo fastigatur, 8 vaginis maxime vitilibus, conjuncta in eas postquam defloruit : crescitque qua cogitur forma, plerumque & draconis intorti figura. Libertate vero pens-  
 10 li concessa, jam visa est novem pedum longitudinis. 9 Particulatim cucumis floret, sibi ipse superflorescens, & sicciores locos patitur, candida lanugine obductus, magisque cum crescit.

Cucurbitarum numerosior usus. 10 Et primus caulis in cibo. 11 Atque ex eo in totum natura diversa. Nuper in balnearum usum venere  
 15 urceorum vice, jampridem vero etiam cadorum ad vina condenda. Cortex viridi tener : deraditur nihilominus in cibis. 12 Cibus salubres ac lenes pluribus modis existimant, qui perfici humano ventre non queant, sed non intumescant. 13 Semina quæ proxima collo fuerint, procera parviunt : item ab imis, sed non comparandas supra dictis : quæ in  
 20 medio rotundas : quæ in lateribus, crassas brevioresque. Siccantur

## INTERPRETATIO.

6 Et primus. ] Et primus quidem caulis in cibos admittitur. At ex eo tempore, postquam increvit & induruit, omnino diversæ naturæ ille est, nec in suis ultra recipitur.

## NOTÆ.

5. Per Quinquatrus. ] Columella, lib. x. 1. cap. 3. pag. 401. de cucumere : *ratio secunda ejus seminis Quinquatribus observatur. De Quinquatribus dixi lib. 18. sect. 56.*

6. Camerarium. ] Quod in cameras, testudinesve, & pergulas scandit. Pergulæ, des treilles, & des cabinets de jardin.

7. In priore. ] In camerario genere.

8. Vaginis vitilibus. ] Forte rectius, fistilibus. Nam forma fistili iueludi cucumeres Palladius jubet, paulo ante laudatus a nobis, ut crescant qua coguntur forma. Vase testaceo, auctor Geopon. lib. 12. cap. 19. pag. 341.

9. Particulatim. ] Non tota simul planta flores emittit, sed partes aliæ deinceps ex aliis flore induuntur.

10. Et primus caulis. ] Ut in brassicis egyptiæ, qui delicatiores sunt ipsorum cau-

lium, tenerioresque cauliculi, ut dicitur sect. 41. Forte haud perperam legas, *Et primus, caulis in cibo.* Primus usus scilicet.

11. Atque ex eo in totum. ] Sic M S S. omnes : non, ut vulgati libri, *ex eorum diversa natura*, quæ ut Oedipus quidem explanarit. Familiaris hæc Plinio loquendi formula, *in totum.*

12. Cibus salubres. ] Vide Ruellium, lib. 2. pag. 478.

13. Semina quæ. ] Pallad. lib. 4. in Martio, rit. 9. pag. 91. *Hoc in cucurbitis insigne est, quod longas faciunt & exiles semina quæ in eorum cervicibus nascuntur : quæ in ventre fuerant, cucurbitas faciunt crassiores : quæ in fundo, latius, si inversæ cacuminibus obruantur. Quæ ratione ex eodem semine hæc varietas fieri possit, suo carmine Columella demonstrat, lib. 10. in hortulo.*

in umbra, & cum libeat ferere, in aqua macerantur. Cibus, quo longiores tenuioresque, eo gratiores. Et ob id salubriores, quæ pendendo crevere: minimumque feminis tales habent, <sup>b</sup> duritia ejus in cibis gratiam terminante. <sup>14</sup> Eas quæ semini servantur, ante hiemem præcidi non est mos. Postea fumo siccantur, condendis <sup>15</sup> hortensiorum seminibus rusticæ suppellectili. <sup>16</sup> Inventa est ratio, qua cibus quoque servarentur: eodemque modo cucumis, usque ad alios pæne proventus: & id quidem <sup>17</sup> in muria fit. <sup>18</sup> Sed & serobe, opaco in loco arena substrato, fenoque sicco opertos, ac deinde terra, virides fervari tradunt. Sunt & silvestres in utroque genere, & omnibus fere <sup>19</sup> hortensis. <sup>20</sup> Sed & his medica tantum natura est. Quam ob rem differuntur in sua volumina.

XXV. Reliqua cartilaginum naturæ terra occultantur omnia. In quibus <sup>2</sup> de rapis abunde dixisse poteramus videri, <sup>3</sup> nisi medici masculini sexus facerent in his rotunda: latiora vero & concava & <sup>15</sup> femini, præstantiora suavitate, <sup>1</sup> & ad condiendum faciliora: + quæ sæpius fata transcutunt in marem. <sup>4</sup> Idem naporum quinque genera fe-

## INTERPRETATIO.

<sup>b</sup> *Duritia.*] Duritia feminis gratiam in cibis cucurbitis auferente.

## NOTÆ.

<sup>14.</sup> *Eas qua semini.*] Pallad. loc. cit. *Qua servantur ad semina, usque ad hiemem in sua vite dependant: deinde sublatæ in Sole ponantur, aut fumo: aliter semina putrefacta deperunt.*

<sup>15.</sup> *Hortensiorum.*] Ita M S S. omnes. Hortensia sunt quæ in hortis seruntur.

<sup>16.</sup> *Inventa est ratio.*] Describit hanc fufæ Nicander in secundo Georgicorum, apud Athen. lib. 9. pag. 372.

<sup>17.</sup> *In muria fit.*] Modum edocet auctor Geopon. loc. cit. pag. 344.

<sup>18.</sup> *Sed & serobe.*] Sic etiam auctor Geopon. loc. cit. pag. 343.

<sup>19.</sup> *Sed & hu medica.*] Nullus horum in cibis usus: omnis in medicina.

<sup>20.</sup> *Sed.* XXV. 1. *De rapis abunde.*] Libro 18. sect. 34.

<sup>2.</sup> *Nisi medici.*] Medicis prævivit Theophrastus, lib. 7. hist. cap. 4. Medicos fuisse Græcos ipse Plinius admonuit loco proxime appellatæ.

<sup>3.</sup> *Et ad condiendum.*] De condiendis

Tom. III.

rapis, vide Palladium in Decembri, tit. 5.

<sup>4.</sup> *Qua sapiens sata.*] Ita M S S. quorūque. Theophr. loc. cit. monet, si densius (pissivulve serantur, in marem transire. Γερσολίδης δ' ἂν ἀποφασίῃ) γὰρ, οἱ δ' ἂν φασὶν ἄλλα δὲ πρὸ ἀφῆταις καὶ τῇ ἐπιτοῇ ἀναφύουσι γινώσκουσι δ' ὅτι ἂν αὐτῇ περιμετρῇ ἀμφοῖν ὁμοῖα δὲ ἀποδιδύμωσι, πικρὸν δὲ μᾶλλον· ἐν γὰρ πικρῷ, πικρὸς ἀναίρειται.

<sup>5.</sup> *Idem naporum.*] Igitur ii medici, quorum nunc placita referuntur, napor appellavere, quos caphanos sive radiculas verius appellassent: nam Theophrastus lib. 7. hist. cap. 4. quinque hæc ipsa καφανίδος genera agnoscit, ita prodeunte Athenæo, lib. 2. pag. 36. cx quo Theophrasti locus, qui nunc in mendo cubat, resingit debet: θαφανίδος δ' ἐστὶν ὁ καφάνος, inquit, γὰρ καφανίδος φωνὴ ἐκ τῆς καφάνος· καφάνος, ἀσπιδάκος, κλημνίος, ἁρμόσιος, βουρίος· καλῶν δ' ἐκρίπτουσι δ' ἀσπιδάκος θραύς, &c. *De rai-*

*forte.*

E E c c





atque lævis, & tertium silvestre. <sup>6</sup> Atque huic lævia quidem, sed breviora ac rotunda, copiosaque: <sup>7</sup> atque fruticosa: sapor autem asper, & medicamenti instar <sup>8</sup> ad eliciendas alvos. <sup>9</sup> Et in prioribus tamen differentia a semine est: quoniam aliqua pejus, aliqua admodum exiguum ferunt. <sup>10</sup> Hæc vitia non cadunt, nisi in crispa folia.

3. Nostri alia fecere genera: <sup>11</sup> Algidenſe a loco, longum atque translucidum. Alterum rapi figura, quod vocant Syriacum, suavissimum fere ac tenerrimum, hiemisque patiens. Præcipuum tamen est, quod e Syria non pridem advectum apparet, quoniam apud auctores non reperitur: id autem tota hieme durat. <sup>12</sup> Etiamnum unum <sup>13</sup> silvestre Græci agrion vocant, Pontici armon, alii 'leucen, nostri armoraciam, fronde copiosius quam corpore. In omnibus autem probandis maxime spectantur caules: immitium enim rotundiores crassioresque, ac longis canalibus. Folia ipsa tristiora, & angulis horrida.

4. Scri vult raphanus terra soluta, humida. Fimum odit, palea contentus. Frigore adeo gaudet, ut in Germania infantium puerorum magnitudinem æquet. Seritur post Idus Febr. ut vernus sit: ite-

## NOTÆ.

tionem verti nunc a Plinio perspicuum est, sic ille habet, lib. 7. hist. cap. 4. *Τὰς ὅς βασιλὸν περὶ διαμνησθε, ὡς λευκὸν ἀνὰ τὴν, ὡς λευκὸν ἀνὰ τὴν, ὡς λευκὸν ἀνὰ τὴν, &c.* Ea brassicæ, non raphano proprie dicto referuntur: siquidem Marcus Caro ultima voluminis parte, quam brassicæ dicavit, tria fecit eadem illius vestigia: tres pariter notas attulit. Prima est lævis, altera crispa, tertia quæ proprie erambe nominatur: singula deinde generis suis notis describit, quas omnes Theophrasti verbis suffragari constat. Helychius: *Ραφανὶς, ὡς βασιλὸς διαφέρει τοῦ τοῦ Ἀπιδίου. ῥαφανὸς μὲν γὰρ ἔχει μὲν ῥαφανὶς ὅς περὶ ἡμῶν ῥαφανὸς.* Habet eadem Apollodorus Carystius apud Athen. lib. 1 pag. 34. Vide plura in eam rem apud Galenum, lib. 2. de alim. facul. cap. 44. pag. 361.

6. *Atque huic lævia.*] Theophr. iisdem verbis, de brassica.

7. *Atque fruticosa.*] *Ραμὸς πολύκλαδος, Theophr.*

8. *Ad eliciendas alvos.*] Ad deiciendam, ad eiciendam alvum, atque purgandam. De brassica, Theophr. loc. cit. *Ἐν τῇ ῥαπὶ ἔχεται δερμὶς ὡς φαρμα-*

*χρῆν. διὸ ὡς τοῖς καλῶς αὐτὴν χρῆται ἐν ἰατρῇ.*

9. *Et in prioribus.*] In crispa, lævisque brassica. Theophr. loc. cit. de brassica: *Ὁμοίως ὅς... εἶναι δοκεῖν διαφέρει ὡς ἴσται. ἐπεὶ ἀσπέρμους πρὶν αὐτοῖς ἔχει, ὡς καὶ ἀσπέρμους, &c.*

10. *Hæc vitia.*] Seminis parvitas, aut imbecillitas.

11. *Algidenſe.*] Ab Algido monte Romæ vicino, de quo nos alibi. Sed nunc de Italici vernaculique raphanis, atque adeo vetis ac proprie dictis agit, non de brassica.

12. *Etiāμινον κινυον.*] Raphani nimirum, non brassicæ, silvestre genus. Philoxenus in glossis: *Ραφανίδης, armoracia, Isidorus, lib. 17. cap. 10. armoracia esse lapsanam falso putat. Utramque distinguit Columella, lib. 9. cap. 4. Jam vero, inquit, nota vilioris innumerebiles nascuntur herba... ut vulgares lapsana, nec his præiostet armoracia. Italia rerum antiquarum parens, adhuc *Armoraci, & Remolaci* nominat, teste Anguillara, par. 7. pag. 112. Nostri, *Rave sauvage*. Diosc. l. 2. c. 138. *Ραφανὶς ἀγρία, ἐν Ρωμανίᾳ ἀρμενικῶς καλεῖται, &c.**

EEec ij



liunt. <sup>11</sup> Odium his cum vite maximum, refugitque juxta satos

XXVII. Lignosiora sunt reliqua, in cartilaginum genere a nobis posita. Mirumque, omnibus vehementiam saporis inesse. Ex iis pastinacæ unum genus agreste sponte provenit: <sup>1</sup> staphylinos Græce dicitur. <sup>2</sup> Alterum scribitur radice vel semine, primo vere vel autumno: ut Hygino placet, Februario, Augusto, Septembri, Octobri, solo quam altissime refosso. Annicula utilis esse incipit, bima utilior, gravior autumno, patinisque maxime, & sic quoque <sup>3</sup> virus illi intractabile est. <sup>4</sup> Hibiscum a pastinaca gracilitate distat, damnatum in cibis, sed medicinae utile. <sup>5</sup> Est & quartum genus in eadem limitudine pastinacæ, quam nostri Gallicam vocant, Græci vero dauccon: <sup>6</sup> cujus genera etiam quatuor fecere: <sup>7</sup> inter medica dicendum.

XXVIII. <sup>1</sup> Sifer & ipsum Tiberius princeps nobilitavit, flagitans omnibus annis e Germania. <sup>2</sup> Gelduba appellatur castellum Rheno impositum, ubi generositas præcipua. Ex quo apparet frigidis lo-

## INTERPRETATIO.

<sup>a</sup> Virus. ] Sapot.

| <sup>b</sup> Inter medica. ] In libris de medicina.

## NOTÆ.

21. *Odium hic.* ] Raphanis scilicet: nec minus brassicæ, uti ex Theophrasto vidimus, lib. 17. sect. 37. & ex Plinio ipso visuri sumus, lib. 24. sect. 1. *Pernicialia & brassica cum vite edia.* Paladius, lib. 9. in Augusto, tit. 5. *Raphanum tamen, sive brassicam, constat esse vitibus inimicum: nam si circa se ferantur, natura discordante refugiunt. Valerius de brassica recte accepit. Sed & raphano proprie dicto, hoc est, fascianæ, vis eadem est.*

*Scit.* XXVII. 1. *Staphylinos.* ] *Staphylinos* Athenæo, lib. 9. pag. 371. Hæc pastinaca tenuifolia silvestris, quæ pingitur a Dodonæo, pag. 668. visa a nobis in horto Regio.

2. *Alterum scribitur.* ] Pastinaca sativa, quæ in Gallia vulgo *Pannu* nominatur. Dodonæo, pag. 669. Pastinaca sativa latifolia est.

3. *Hibiscum.* ] Pastinaca latifolia silvestris Dodonæi hæc est, pag. 669. *Pannu* sanguine.

4. *Est & quartum.* ] In eo genere est illud hand postremum quod vulgo notum *Cærea* nomine, & Dauci officinarum, ut recte Anguillara, par. 7. pag.

129. prædulci radice, odorata, lutea, rufa, vel interdum purpurea, quam cum farina & oleo frugunt ad mensarum usus: aut coctam in aceto & oleo mandunt. Tenuifolia sativa pastinaca dicitur Dodonæo, pag. 667.

5. *Cujus genera etiam quatuor.* ] De his dicemus opportunius lib. 25. sect. 64. inter medica, ut Plinius ait.

*Scit.* XXVIII. 1. *Sifer &.* ] Dioscoridi, lib. 2. cap. 139. *Σωμεν.* Nostris, *Chervi.* Iconem Dodonæus exhibet, pag. 670. Quanquam an sifer Græcæ, cum silere Geldubæ sive Germanorum sit idem, subdubitat Anguillara, par. 7. pag. 112.

2. *Gelduba.* ] Ex Tacito Geldubæ situm agnoscentis haud procul fuisse Novesium, *Nays:* in eivore Rheni ripa, ubi nunc pagus est cum præsei nominis vestigio *Gelb.* Vide Tacitum, lib. 4. hist. pag. 95. & 96. Castra Rheno imposita scito plutima fuisse, in quibus Romanæ cohortes prædicii causa excubarent. In Conc. Agrippinensi, anno cccxvi. *Epistola pibus Agrippinensium, sed & omnium castrorum Germania secunda.*

cis convenire. Inest longitudine nervus, qui decoctis extrahitur, amaritudinis tamen magna parte relicta: quæ multo in cibis temperata, etiam in gratiam vertitur. Nervus idem & pastinacæ majori, duntaxat anniculæ. Siferis satus mensibus Februario, Martio, Aprili, Augusto, Septembri, Octobri.

XXIX. Brevior his est, sed <sup>a</sup> torosior, <sup>a</sup> amariorque, inula, per se stomacho inimicissima: eadem dulcibus mixtis saluberrima. <sup>a</sup> Pluribus modis austeritate victa gratiam invenit. Namque & in pollinem tunditur arida, <sup>a</sup> liquidoque dulci temperatur: & <sup>a</sup> decocta posca, <sup>10</sup> aut asservata, vel <sup>a</sup> macerata pluribus modis, & tunc mixta defruto, aut subacta melle, uvifve passis, aut pinguibus caryotis. Alio rursus modo cotoneis malis, vel sorbis, aut prunis, aliquando pipere aut thymo variata, defectus præcipue stomachi excitat, illustrata maxime <sup>6</sup> Julæ Augustæ quotidiano cibo. <sup>b</sup> Supervacuum ejus semen: <sup>15</sup> <sup>7</sup> quoniam oculis ex radice excisis, ut arundo seritur. Et hæc autem, & sifer, & pastinaca, utroque tempore, vèrè & autumno, magnis seminum intervallis: <sup>a</sup> inula ne minus quam ternorum pedum, quoniam spatiosè fruticat. Sifer autem transferre melius.

## INTERPRETATIO.

<sup>a</sup> Torosior. ] Carnosior.

[ <sup>b</sup> Supervacuum. ] Sationi inutile,

## NOTÆ.

SECT. XXIX. 1. *Amariorque inula.* ] Hoc est, acrioris succi. Sic Horatius, lib. 2. Satyra 2. vers. 44. *acidus inulus* appellat, de quibus idem postea Satyra 8. vers. 51.

*Inulus ego primus amarus*  
*Monstravi incoquere.*  
Græcis *ἀλνός* dicitur: Nostreis, de l'An-née. Officinis, *Enula Campana*. Iconem vide apud Dodon. pag. 342.

2. *Pluribus modis.* ] Tres quatuorve inulæ condituras, quibus amaritudinem dimittat omoem, affert Columella lib. 12. cap. 46.

3. *Liquidoque dulci.* ] Liquore aliquo dulci.

4. *Decocta posca.* ] Decoqui inulam jubet ex posca. Poscam Latini vocant id quod Græci *σπινθέρη*, quod portionis geous ex aquæ & aceti mixtura fit. Decoqui ex aceto Columella præcipit, loc. cit. quod idem est: nam aceti solius nomine sæpe posca exprimitur. Plautus in Rudente:

*Sed hic rex cum aceto pransurus est,*  
*& sala.*

Spartianus in Pescennino: *Infuset vinum in expeditione neminem habere, sed aceto universos esse contentos.* Vulpacius in Avidio: *Præter lavidum, & buccellatum, & acetum.*

5. *Macerata pluribus.* ] Præsertim muria, ex Columella. Cum succo rutæ, schola Salernitana:

*Enula Campana reddit præcordia sana,*  
*Cum succo ruta succum si sumitur*  
*ejus,*

*Affirmant rupis quod profer potio salis.*

6. *Julia Augusta.* ] Sive Livie, quæ in familiam & nomen Julæ gentis adopta adoptione est.

7. *Quoniam oculis.* ] Sive bulbis, ut diximus lib. 16. sect. 67. Palladius in Febr. tit. 24. *Hoc mense inula seritur, quo canneta ponuntur. Seritur oculis, sicut calami &c.*

8. *Inula ne minus.* ] Colum. lib. x. cap. 3. *Pastinaca, sifer, atque inula com-*

XXX. <sup>1</sup> Proxima his est bulborum natura, quos Cato in primis ferendos præcepit, celebrans <sup>2</sup> Megaricos. Verum nobilissima est <sup>3</sup> scilla, quamquam medicamini nata, <sup>4</sup> acetoque exacuendo. Nec ulli amplitudo major, sicut nec vis asperior. Duo genera medica: masculus albis foliis, femina nigris. <sup>5</sup> Et tertium genus est cibus gratum: epimenidium vocatur angustius folio, ac minus aspero. Seminis plurimum omnibus. Celerius tamen proveniunt facæ bulbis circa latera natis. <sup>6</sup> Et ut crescant, folia quæ sunt his ampla, deflexa circa obruuntur: Ita succum omnem in se trahunt capita. Sponte nascuntur copiosissime in Balearibus Ebusoque insulis, ac per Hispanias. Unum <sup>10</sup> de iis volumen condidit Pythagoras philosophus, colligens medicas vires, quas proximo reddemus libro. <sup>7</sup> Reliqua bulborum genera differunt colore, magnitudine, suavitate. <sup>8</sup> Quippe cum quidam crudi mandantur, ut in Cherroneso Taurica. <sup>9</sup> Post hos in Africa nati maxime laudantur, mox Apuli. <sup>10</sup> Genera Græci hæc fecere: Bulbines, <sup>15</sup>

## NOTÆ.

valescunt alte passinato, & loco stercoreto: sed quam rarissime ponenda sunt, ut majora capiant incrementa. Inulam vero inter valle trium pedum feri convenit, quoniam vastos facit fructus. Sic etiam Pallad. loc. cit. Scritur insula oculis sicut callami, quos abscondere, & terra leviter debemus obnare, terra fossa & subacta, excitatis ad lineam pulvinis, quibus ejus oculos oportet infodere: trium pedum inter se spatio separantur.

SECT. XXX. 1. Proxima . . . bulborum. ] Dioscor. lib. 2. cap. 200. Βαλβὸς πρὸς τοὺς πῦρον, ὅς ἐστιν ὄψον. Bulborum facies notior est visa Dioscoridi, Plinioque, quam quæ deberet representari: nunc incognita omnibus fere cum Medicis tum officinis habetur: quoniam bulbi omnes ii edi jam desiere. Inveniuntur tamen hodieque capæ modo tunicati bulbi, quibus ruta sibi vorandi facultatem molliunt: miram enim excitant aviditatem: quare Appetitus appellationem in agris sibi vendicant.

2. Megaricos. ] Μεγαρίους Βαλβὸς laudat etiam Nicander, apud Athen. lib. 2. pag. 64. Damnat Ovidius, lib. 2. de Remed. amor. circa finem, ob Venerem scilicet, quam mirum in modum stimulat: his numeris:

Damnium, an Libycis bulbis tibi missis ab eris,

An veniat Megaris: noxius omnis eris.

3. Scilla. ] Squillam exemplo Varonis omnes nunc vocant officinæ. Græci Κυβαν, & Κυβαν. Nocti, Οἶνον μαριν, seu squillo. Scilla Hispanica Clusii est, lib. 2. rarior. plant. pag. 171. radice alba. Vidimus in horto Regio.

4. Acetoque. ] Fit enim ex ea scillinum acetum, uti dicemus lib. 20. sect. 39.

5. Et tertium. ] Neque omnem scillæ radicem in cibis approbat Theophrastus, lib. 7. hist. cap. 21. Sed illius tantum, quæ Epimenidia appellatur, ἀλλὰ οὐκ Ἐπιμενιδίῳς χαλκώδης, quæ angustiore folio ac laxiore est, πικρὸν καὶ λεπτὸν.

6. Et ut crescant. ] Theophr. loco citato.

7. Reliqua bulborum. ] Theophr. lib. 7. hist. cap. 13.

8. Quippe cum. ] Theophr. loc. cit. & ex eo Athenæus, lib. 2. pag. 64.

9. Post hos in Africa. ] Λιβυκοῖς laudat pariter Athenæus, loc. cit. Libyicos, Dauniosque, sive Apulos, Ovidius paulo ante appellatus.

10. Genera Græci. ] Theophr. in primis, loc. cit. ubi hæc genera recensentur: Τὸ Λιβυκοῦ, ὃ Βαλβὸν, ὃ δὲ πικρὸν, ὃ καὶ, ὃ σπινθὴρ πικρὸν καὶ σπινθὴρ. Rectius

fetation, pythion, <sup>11</sup> acrocorion, ægilopa, sisyrrinchion. <sup>12</sup> In hoc mirum imas ejus radices crescere hieme : verno autem, cum apparuerit viola, mitui & contrahi, tum deinde bulbum pinguefcere.

<sup>13</sup> Est inter genera & quod in Ægypto aron vocant, scillæ proximum amplitudine, foliis lapathi, caule recto duum cubitorum, baculi crassitudine, radice mollioris naturæ, <sup>14</sup> quæ edatur & cruda. Effodiuntur bulbi ante ver, aut deteriores illico fiunt. Signum maturitatis, folia inarescentia ab imo. Vetusiores improbant : stem parvos & longos. Contra rubicundis rotundioribusque laus, & grandifolimis. Amariitudo plerisque in vertice est. Media eorum dulcia. Bulbos non nasci, nisi e semine, priores tradiderunt. Sed & in Prænestinis campis sponte nascuntur, ac sine modo etiam in Remorum arvis.

XXXI. <sup>1</sup> Hortensis omnibus fere singulæ radices, ut raphano, <sup>15</sup> betæ, apio, malvæ. <sup>2</sup> Amplissima autem lapathio, ut quæ descendat ad tria cubita. <sup>3</sup> Silvestri minor & humida : effossa quoque diu vivit. Quibusdam tamen <sup>4</sup> capillatæ, ut apio, malvæ : quibusdam <sup>5</sup> furculosæ, ut ocimo. Aliis carnosæ, <sup>6</sup> ut betæ, aut magis etiamnum

## NOTÆ.

forſan, *συνερίχον*, a roſtri ſuilli ſimilitudine. Hujus iconem apud Dodon. vide, pag. 210. Est & in Eſſettenſi horto.

21. *Acrocorion*.] An *acrocoridon*? Ut ut eſt, bulborum ejuſcemodi ignota facies, uti & pythionis.

12. *In hoc mirum*.] Nempe in ſiſyrinchio. Hæc Plinius ex Theophr. acceperit, loc. cit.

13. *Est inter genera*.] Nempe bulborum. De aro autem Ægyptiaca loquitur, quæ diverſa a Dioſcoridis aro vulgari. Ægyptiaca colocaliæ genus eſt alterum, quod cum faba Ægyptia plerique conſuderunt : Plinius apte diſtinguit. Pingitur a Dodonæo, pag. 318. Vidimus in horto Regio.

14. *Quæ edatur*.] Theophr. lib. 7. hiſtor. cap. x 1.

Señ. XXXI. 1. *Hortensis* ... ut *raphano*.] Theophr. lib. 1. hiſt. plant. cap. 9. Σχόδιον ἢ ὁ καὶ λαχανικὸν πρὸς πλεονάζοντι τῷ ὀνόματι· οὗτοί τε ῥαφανοί, καὶ ῥαφανοί, ut monipitius, brasiica Theophrasto eſt, non raphanus, quem ille *ῥαφανίδες* vocat. Verum aut *ῥαφανοίς* hoc loco ſcripſit, aut raphanum nunc ipſe

intellexit : nam brasiicam *ῥαφανίδες* eſſe, falſum eſt. Et ſane idem lib. 7. hiſtor. cap. 2. ubi ea recenſet, quæ ſingulari radice conſtant, appellat *ὄλιον* apium, *πύσσω* betam, *ῥαφανίδες* raphanum, *γερνυλίδες* rapam : *ῥαφανοίς* non appellat.

2. *Amplissima*.] Theophr. lib. 7. hiſtor. cap. 2. *Μικροτέρα ἢ πύσω παρὰ τὸ λαχανικόν* ... ἔχει γὰρ μὲν αὖ τῶν μικροτέρων, *majoribus habet radices terro ſemipede*, hoc eſt, ſeſquipede.

3. *Silvestri minor*.] Nempe ſilveſtri lapathio. Vide Notas & Emendationes num. XI.

4. *Capillata*.] Quæ ſibras habent, hoc eſt, minores radicales, oblongas, in capilli modum extenuatas, in quas velint extremas, craſſiores eſſe ſe ſparguntur.

5. *Surculosa*.] Hoc eſt, lignoſæ. Theophr. lib. 7. hiſtor. cap. 3. *Τὸν δὲ ἐκείνην ἐξελθόντα πρὸς αἰὶν ὀλίον, καὶ δὲ καὶ ἐκείνην*. Addit idem, cap. 1. blitum, atriplicem, erucam, anethum, brasiicam, coriandrum : & lib. 1. hiſtor. cap. 10. magnam ſilveſtrium partem.

6. *Ut betæ*.] Theophr. lib. 7. hiſt. cap. 2.

7 croco :

7. croco : <sup>9</sup> aliquibus ex cortice & carne constant, ut raphano, rapis : quorundam <sup>8</sup> geniculatæ sunt, ut graminis. <sup>10</sup> Quæ rectam non habent radicem, statim plurimis nascuntur capillamentis, ut atriplex, & blitum. Scilla autem, & bulbi, & cæpe, & allium, non nisi <sup>11</sup> in rectum radican- tur. <sup>12</sup> Sponte nascentium quædam numerosiora sunt ra-  
dice, quam folio, ut aspalax, perdicium, crocum.

<sup>13</sup> Florent confertim serpyllum, abrotonum, napi, raphani, menta, ruta : & cetera quidem cum cœpere, deflorescunt : <sup>14</sup> Ocimum autem particulatim & ab imo incipit : qua de causa diutissime floret. <sup>15</sup> Hoc & in heliotropio herba evenit. <sup>16</sup> Flos aliis candidus, aliis <sup>10</sup> luteus, aliis purpureus. <sup>17</sup> Folia cadunt a cacuminibus, origano, inulæ, & aliquando rutæ injuria læsæ. <sup>18</sup> Maxime concava sunt cæpæ, gethyo.

XXXII. <sup>1</sup> Allium cæpasque inter Deos in jurejurando habet Ægyptus. <sup>2</sup> Cæpæ genera apud Græcos, Sardia, Samothracia, Alsi-  
dena, Setania, Schista, Afcalonía, ab oppido Judææ nominata. Om-

## NOTÆ,

7. *Croco.* ] Theophr. lib. 1. hiflor. cap. 9. *Εἰνὶ μὲν τῷ ῥαβδωμένῳ, καὶ ἐν τῷ ῥαβδωμένῳ, ῥαβδωμένῳ, ῥαβδωμένῳ, ῥαβδωμένῳ, ῥαβδωμένῳ.* Idem repetit lib. 7. hiflor. cap. 3.

8. *Aliquibus.* ] Theophr. lib. 1. hiflor. cap. 10.

9. *Geniculatæ.* ] Geniculatæ radices vocantur, quæ nodis quibusdam inter-  
stinctæ protuberant, rotundæ, & leviter capitulatæ. *Γυαμίδες*, Theophr. lib. 1. hiflor. cap. 10.

10. *Quæ rectam.* ] Theophr. lib. 1. hiflor. cap. 9.

11. *In rectum radican- tur.* ] Radicum natura est a lateribus radículas alias fun-  
dere, quas *ἰνκιδάδες* appellamus, inquit Theophr. lib. 1. hiflor. cap. 10. at ejus-  
modi nullam bulbi habent. Omnes enim radices bulborum in rectum tendunt : nec a latere fundantur, sed a capite.

12. *Sponte nascentium.* ] Theophr. lib. 1. hiflor. cap. x. iisdem fere verbis. Sed quæ sit aspalax, incompertum.

13. *Florent confertim.* ] Hoc est, simul universum florem emittunt, non parti-  
culatim. Vide Notas & Emend. num. XXI.

14. *Ocimum autem.* ] Theophr. lib. 7. hiflor. cap. 9.

15. *Hoc & in heliotropio.* ] Theophr.

lib. 7. hiflor. cap. 3.

16. *Flos alius.* ] Theophr. lib. 7. hiflor. cap. 9.

17. *Folia cadunt.* ] Theophr. lib. 1. hiflor. cap. 15. quem locum fidelius multo Plinius, quam Gaza, reddidit.

18. *Maxime concava.* ] Theophr. lib. 1. hiflor. cap. 16. *Ἰδιὸν τῷ ἐνὶ τῷ λαχ-  
ρῶν, ὡς κερμαίν, ῥαβδῶν, ὅτι πελοπο-  
λῶν.*

Sett. XXXII. 1. *Allium cæpasque.* ] Juvenalis Satyra 15. vers. 1.

*Quis nescit, Volusi Bithynicos, qualis  
demens*

*Ægyptus portenta colat? ...  
Porrum & cæpe nosse violare, & fran-  
gere morsu.*

*O sanctas gentes, quibus hæc nascuntur  
in hortis  
Numina!*

Horatius quoque jocose, *Si porrum & cæpe trucidas.* De his Prudentius quoque eleganter, *ἅδ' ἁφ' αἰνῶν*, hymno x. in S. Romanum, vers. 155. & lib. 2. in Symmach. vers. 866. quem consule.

2. *Cæpæ genera.* ] Theophr. lib. 7. hiflor. cap. 4. a quo hæc enumerantur : *Σαρδία, Κρίστρα, Σαμοθράκεια, ὅτι παλὸν Σαμῖνα, ὅτι Σχῆτα, ὅτι Ἀσκαλονία. Deis ei-  
genis.* Alidenorum mentio Alibi nulla.

FFFF

Tom. III.



nibus etiam <sup>3</sup> odor lacrymosus, & præcipue <sup>4</sup> Cypriis, minime Gnidieis. <sup>5</sup> Omnibus corpus totum pinguitudinis earum cartilagine. <sup>6</sup> E cunctis fetania minima, excepta Tusculana, sed dulcis. Schista autem & Ascalonia condiuntur. Schistam hieme cum coma sua relinquant, vèrè folia detrahunt, & alia subnascentur iisdem divisuris: <sup>7</sup> unde & nomen. <sup>8</sup> Hoc exemplo reliquis quoque generibus detrahi jubent, ut in capita crescant potius, quam in semina. <sup>9</sup> Ascaloniarum propria natura. <sup>10</sup> Etenim velut steriles sunt ab radice, & ob id semine feri illas, non deponi, iussere Græci. Præterea serius circa <sup>11</sup> ver, cum germinant, transferri: ita crassescere, & tunc properare præteriti temporis pensitatione. <sup>12</sup> Festinandum autem in his est, quoniam maturæ celeriter putrescunt. <sup>13</sup> Si deponantur, caulem mittunt & semen, ipsæque evanescent. Est & colorum differentia. <sup>14</sup> In Iffo enim & Sardibus candidissimæ proveniunt. Sunt in honore & Cretis; <sup>15</sup> cæ, de quibus dubitant, an eadem sint, quæ Ascalonix. <sup>16</sup> quoniam satis capita crassescunt: depositis, caules & semina. Distant sapore tantum dulci.

Apud nos duo prima genera. Unum condimentariæ, quam illi <sup>17</sup> gethyon, nostri pallacanam vocant. Seritur mensibus, Martio, <sup>18</sup> 20 Aprili, Maio. <sup>19</sup> Alterum capitatæ, quæ ab æquinoctio autumnii, vel

## NOTÆ.

3. *Odor lacrymosus.* ] Lacrymas eiens. Lucilius lib. 5. Satyr.

*Flebile capite simul, lacrymosaque ordine tallis.*

Tallas Festus appellat interiores caparum tunicas. Vaporem lentum ætenuem expirat capra, qui ad oculos irreptans lentitia coheret, & sui tenuitate lancinans dolorem excitat, & sic lacrymas exigit. Vide Ruell. lib. 2. pag. 399.

4. *Cypriis.* ] Cyprias capras laudat Marcellus Empiricus, cap. 15. ad anginam, pag. 105.

5. *Omnibus .... cartilagine.* ] Subintellige, consistat: vel e cartilagine legito.

6. *E cunctis.* ] Theophr. loc. cit.

7. *Unde & nomen.* ] Ut nempe *αἰσμή*, hoc est, capræ fissiles appellentur. Sic Theophr. loc. cit.

8. *Hoc exemplo.* ] Palladius, lib. 3. in Febr. tit. 14. pag. 68. *Si capita voluerimus hoc esse majora, folia omnia debemus auferre, & sic succus ad inferiora coegetur.*

9. *Ascaloniarum.* ] Has adhuc hodie Galli nominant *Eschalotes*, quasi Ascalo-

tas, relictis pristini vocabuli rudimentis. Vide Glossarium Du-Cangii, verbo *Aloigna*.

10. *Etenim velut.* ] Apud nos tamen & radice melius, seu bulbo, feruntur.

11. *Festinandum.* ] Cito evellendæ: alioqui putrescent: *μαλὸν ἢ ἡρότων ἰαβήματα ὅν ἢ σῆσινται.* Theophr. loc. cit.

12. *Si deponantur.* ] Si plantentur, quovis. Theophr.

13. *In Iffo enim.* ] Vide Notas & Emendationes num. XIII.

14. *Quoniam satis.* ] Hoc est, quoniam cum feruntur semine, capita eis crassescunt: *αἰσμηδὺν μὲν*, inquit Theophrastus: cui *σπυρίδιον* opponitur, depositum sive plantatum.

15. *Gethyon.* ] *Γίδιον*, quod fere sine capite est, cervicis tantum longæ: ideoque totum in frondem luxuriat. Vulgus nostrum sua consuetudine *cebulam*, quasi capulam vocat: alii *siboulam*, *Ciboule*: nonnulli *civus*, vel *civones*, quasi capinas vernaculo sermone proferunt.

16. *Alterum capitatæ.* ] Quod fere citra cervicem in caput extuberat. Hanc

2 Favonio. Genera ejus austeritatis ordine, Africana, Gallica, Tufculana, Ascalonia, Amiternina. Optima autem, quæ rotundissima. Item rufa acrior, quam candida: sicca, quam viridis: & cruda, quam cocta: sicca, quam condita. Seritur Amiternina frigidis & humidis locis, & sola allii modo capite, reliquæ semine. Proxima quæ æstate nullum semen emittunt, sed caput tantum, quod inarescit. Sequenti autem anno permutata ratione semen gignitur, caput ipsum corrumpitur. Ergo omnibus annis separatim semen capæ causa seritur, separatim capæ seminis. Servantur autem optime in paleis. 17 Gethyum pæne sine capite est cervicis tantum longæ, & ideo totum in 19 fronde: sæpiusque ressecatur, ut porrum. Ideo & illud serunt, non deponunt. 18 Cetero capas ter folio solo feri jubent, extirpatis radicibus herbarum, 19 in jugera denas libras. 20 Intermisceri satureiam, quoniam melius proveniat. 21 Runcari præterea, & farriri, si non sæpius, quater. 22 Ascaloniam mense Februario serunt nostri. 23 Semen 15 caparum nigrescere incipiens, antequam marcescat, metunt.

XXXIII. 1 Et de porro in hac cognatione dici conveniat, præsertim cum sectivo nuper auctoritatem dederit princeps Nero, 2 vocis gratia, ex oleo statim mensium omnium diebus, nihilque aliud, ac ne pane quidem vescendo. Seritur semine ab æquinoctio autumnino: 3 si sectivum facere libuit, densius. In eadem area secatur, donec deficiat, stercoreaturque semper. 4 Si nutritur in capita, antequam sece-

## NOTÆ.

vocant unionem veteres rustici, ut testatur Columella lib. 11. cap. 10. quod nomen apud Gallos velut triviale, hætenus usurpatum est: siquidem quod singulari constat capite, nec pluribus conglomeratur bulbis, unionem Gallica lingua nominat. *Oignon*.

17. *Gethyum pane*.] Ex Theophr. lib. 7. histot. cap. 4.

18. *Cetero capas*.] Columella, lib. x. 1. cap. 3.

19. *In jugera*.] Denas seminis caparum libras in singula jugera feri jubet.

20. *Intermisceri*.] Colum. loc. cit. & Pallad. lib. 3. in Febr. tit. 14. pag. 68.

21. *Runcari &c*.] Colum. loc. cit.

22. *Ascaloniam*.] Sic Columella, loc. cit.

23. *Semen... antequam marcescat*.] Columella: *Sed nec patiendum est, ut perarescat, &c.*

*Sect. XXXIII. 1. Et de porro.*] Gallis, *Poirran*.

1. *Vocis gratia*.] Cui splendorem affert, ut dicitur lib. 20. sect. 11.

3. *Si sectivum facere*.] Colum. lib. x. 1. cap. 3. *Porrum si sectivum facere velis, densius satum præcipuum priores relinqui, & ita, cum increverit, secari. Sed nos docuit usus &c.* Porrum sectivum est, quod sæpius secatur, demetitque in usum culinarum. *Sectile porrum* Juvenalis appellat: Martialis, *consile: sectum*, auctor Moreti. Rursum de hoc Martialis, lib. 13. Epigr. 18. cujus lemma, *Porri sectivi*:

*Fila Tarentini graviter redolencia porri*

*Edisti quoties, oscula clausa dato.*

4. *Si nutritur in capita*.] Si vis porrum esse capitatum. Vide Notas & Emend. unum. X l V. Capitatum porrum a radice quæ in caput extruberat, sibi nomen usurpavit.

FFFF ij

tur, cum increvit, in aliam aream transfertur, summis foliis leviter recilis ante medullam : & capitibus retractis, tunicisve extremis. <sup>5</sup> Antiqui silice vel tegula subiecta capita dilatabant : Hoc item in bulbis. Nunc sarculo leviter convelluntur radices, ut delumbatæ <sup>6</sup> alant, neque distrahant. Insigne, quod cum fimo lætæque solo gaudeat, rigua odit, & tamen proprietate quadam soli constant. Laudatissimus in Ægypto, mox Oſtiz, <sup>7</sup> atque Ariciz. Sectivi duo genera : Herbaceum folio incisuris ejus evidentibus, quo utuntur medicamentarii. <sup>8</sup> Alterum genus pallidioris folii, rotundiorisque, incisuris levioribus. <sup>9</sup> Fama est, Melam equestris ordinis reum ex procuratore a Tiberio principe accersitum, in summa desperatione succo porri ad trium denariorum argenteorum pondus hausto, confectum exspirasse sine cruciati. Ampliorem modum negant noxium esse.

XXXIV. <sup>1</sup> Allium ad multa ruris præcipue medicamenta prodesse creditur. Tenuissimis, & quæ separantur, in universum velatur membranarum : mox pluribus coagmentatur <sup>2</sup> nucleis, & his separatim vestitis. Asperi saporis : quo plures nuclei fuere, hoc est asperius. Tardum huic quoque halitu, ut capis : nullum tamen coctis. <sup>3</sup> Generum differentia in tempore : præcox maturefcit sexaginta diebus : <sup>4</sup> tum in

## NOTÆ.

5. *Antiqui silice.* ] Ita Sotion, in Geopon. lib. 12. cap. 29. pag. 351. Ὁ μέλις πρὸς ἀσπύδα ἐστὶ μαζαίνα, ἐν ἡμετέροις οὐκ ἔστι, ὅτι οὐκ ἔστιν ἡ αὐτὴ τοῦ ἀσπύδα, ὅτι οὐκ ἔστιν. Similiter porri magni fient, si dum ipsos transferi, testam, latumve lapidem supposueris, nec rigabis. Columella quoque lib. x. cap. 3. In eo autem quod magni capitis efficeret volens, servandum sit, ut antequam transfatum disponas, omnes radiculos amputes, & fibrarum summas partes intonderis. Tum testula vel concha, quasi sedes in singulis subiecta seminibus adobrimuntur, ut fiant capita latiorum incrementi.

6. *Atque Aricia.* ] Martialis, lib. 13. Epigr. 19. cui titulus, Porri capitati.

Mittis præcipuos memorali Aricia porros.

In niveo viridis stipite cernis comas.

7. *Alterum . . . pallidioris folii.* ] Hoc est, dilutioris viriditatis. In M S S. suavitioris. Forſan, flavidioris, qua de voce diximus, lib. 18. sect. 34 ut viridiori herbaceo opponatur.

8. *Fama est Melam.* ] Si Mela is est, ejus Geographici nunc manibus om-

nium teruntur libri, ut simile quidem veri videtur, vana eorum conjectura intelligitur, vel ex hoc Plinii loco, qui Claudii principatu Melam vixisse asseverant.

Sect. XXXIV. 1. *Allium.* ] De l'Ail. Simeon Sethi, lib. de alim. tit. Σκόδα, ex Galeno, allium vocat Σκωδά. ὅτι ἀσπύδα, theriaca masticum.

2. *Nucleis.* ] Cohærentes bulbi, in quos allii caput extumuit, qui scorſum confiri novam creant sobolem, & nuclei, & spicæ, Latinis auctoribus appellantur : sicut Græcis γάρβη & ἀλυσίς grana dicuntur, quibus allii caput compactum est. Theophr. lib. 7. hist. cap. 4. & Diosc. lib. 1. cap. 182.

3. *Generum differentia.* ] Quoniam aliud præcox, aliud serotinum, ὁπώδης, & ὁψύδης. Theophr. loc. cit.

4. *Tum in magnitudine.* ] Differant etiam magnitudine, & paritate. Magnitudine siquidem præstat ceteris genus illud quod Cyprium vocant : καὶ μαζαίνα, & μαζόππ. καὶ γὰρ τὴν μαζαίαν γένος πρὸς ἀσπύδα ἐστὶ, μαζαίνα δὲ τὸ Κούπεριον καλεῖται. Theophr. loc. cit.

magnitudine. <sup>1</sup> Ulpicum quoque in hoc genere Græci appellavere allium Cyprium, alii antiscorodon, præcipue Africæ celebratum <sup>6</sup> inter pulmentaria ruris, grandius allio. Tritum in oleo & aceto, mirum quantum <sup>7</sup> increfcet spuma. Quidam ulpicum & allium in plano feri vetant, <sup>8</sup> castellatimque grumulis imponi, distantibus inter se pedes ternos. Inter grana digiti intersse debent: <sup>9</sup> simul atque tria folia eruperunt, sarriti. Grandescunt, quo sapius sarriuntur. <sup>10</sup> Maturefcientium caules depressi in terram obruuntur: ita cavetur ne in frondem luxurient. <sup>11</sup> In frigidis utilius vèrè feri, quam autumnò. <sup>12</sup> Cetero ut odore careant, omnia hæc jubentur feri, cum Luna sub terra <sup>10</sup> sit: colligi, cum in coitu. <sup>13</sup> Sine his Menander e Græcis auctor est, allium edentibus, si radicem betæ in pruna tostam superederint, odo-

## NOTÆ.

5. *Ulpicum.* ] In eo est illud genere, quod ceteris mole capitis antecellit. Columella, in Hortulo, pag. 349.

*Alliaque infractis spicis & olentia late Ulpica.*

Et lib. xi. cap. 3. pag. 394. *Ulpicum*, quod quidam *allium Punicum* vocant, Græci autem *ἀντισκородον* appellant, longe majoris est incrementi quam allium... habet velut allium plures coherentes spicas, &c.

7. *Inter pulmentaria.* ] In moretis utuntur, inquit Gaza illud Theophrasti vertens, οὐδὲ τὴν πύλινον χεῖρην. Recte: est enim id pulmentarium ruris moretum, cui allium immixtum, intritumque est: inde ei *alliate* nomen. Meminit Plautus in Mostell. act. 1. sc. 1. vers. 44.

*Tu tibi istos habens, turtures, pifces, aves:*  
*Sine me alliate fungi fertunas man.*

7. *Increfcet spuma.* ] Hinc ἀεργρόεσσον, ut arbitror, alii apud Columellam vocant.

8. *Castellatimque grumulis.* ] Castellatim idem fere quod acervatim, σωρόδον. Grumulos, sive cumulos spicarum allii feri jubet ita, ut cumuli multis in orbem consteat granis: inter grana singula digiti unius intervallum sit: ternum pedum, inter cumulos singulos: qui cumuli sic dispositi castellorum speciem quandam referunt. Namque in litibus Imperii ad finium custodiam adversus incursiones hostium castella sta-

tuebantur, aliquot inter sedisereta passibus. Anonymus auctor, de rebus bellicis: *Est præterea inter commoda Rep. utilitum cura, ambientium ubique latus imperii. Quorum tutela assidua melius castella proficiunt: ita ut millenis interjectis passibus stabili muro & firmissimis turribus erigantur: &c.* Ulius ea voce Livius, lib. 17. ubi castellatim dispositos circa collem milites ait, Aliter feri præcipit Columella, loc. cit.

9. *Simul atque tria folia.* ] Columella, lib. x. cap. 3. *Cum ternas fibras emisserint spica, sarriantur: nam quo sapius id factum, majus semina capiunt incrementum.* Sic Palladius in Novembri, tit. 6.

10. *Maturefcientium.* ] Colum. loc. cit. *Ante quam caulem faciant, omnem viridem superficiem interquere, & terram prosternere conveniet, quo vastiora capita fiant.*

11. *In frigidu.* ] Vide Colum. loc. cit.

12. *Cetero, ut odore.* ] Columella, loc. cit. *Sed quandocumque confecerimus... servabimus... ut Luna infra terram sit: nam sic facta, & rursus sic recondita, existimantur naque acerrimi saporis existere, neque mandentium halitus inodorate.* Idem habet auctor Geopon. lib. 11. cap. 30. Ἀνδρῶν ὁσπῆς &c. Palladius in Novembri, tit. 6.

13. *Sine his.* ] Hoc est, citra hanc operam, sive hæc præceptione neglecta, quam proxime attulimus, ut sint allia odoris expertia

rem extinguat. Sunt qui & allium ulpicum inter <sup>14</sup> Compitalia ac Saturnalia scribi aptissime putent. <sup>15</sup> Allium & semine provenit, sed tarde. <sup>16</sup> Primo enim anno porri crassitudinem capite efficit: <sup>17</sup> sequenti dividitur, tertio consummatur: <sup>18</sup> pulcriusque tale existimant quidam. In semen exire non debet, sed intorqueri caulis <sup>19</sup> satius gratia, uti caput validius fiat. Quod si diutius allium cepamque invenire libeat, aqua salia tepida ungenda sunt. Ita diucurniora fient, melioraque usui, sed in sacra sterilia. Alii contenti sunt primo super prunas suspendisse, abundeque ita profici arbitrantur ne germinet: <sup>20</sup> quod facere allium cepamque extra terram quoque certum est, & cauliculo acto evanescere. Aliqui & allium palea optime servari putant. <sup>21</sup> Allium est & in arvis sponte nascens, alium hoc vocant: quod adversus improbitatem alium depascentium semina coctum, ne renasci possit, abjicitur: statimque quæ devoraverit aves, stupentes manu capiuntur: <sup>22</sup> & si paulum commovere, sopitæ. <sup>23</sup> Est & silvestre, quod ursinum vocant, odore molli, capite prætenui, foliis grandibus.

CAP. VII. XXXV. <sup>1</sup> In horto satorum celerrime nascuntur ocimum, blitum, napus, eruca: tertio enim die erumpunt: anethum quarto, <sup>20</sup> lactuca quinto, raphanus sexto, cucumis & cucurbitæ septimo, prior cucumis: nasturtium ac sinapi quinto, beta æstate sexto, hieme decimo: atriplex octavo, cæpe xix. aut vigesimo, gethyum decimo, aut duodecimo. <sup>2</sup> Contumacius coriandrum. <sup>3</sup> Cunila quidem, & origanum post xxx. diem. Omnium autem difficillime apium: quadra-

## NOTÆ.

<sup>14</sup>. *Compitalia.*] In Calendario rustico apud Gruter. pag. 133. Compitalia, sexto Nonas Maii: Saturnalia, decimo sexto Calendas Januarii assignantur.

<sup>15</sup>. *Allium & semine.*] Theophr. lib. 7. hist. cap. 4.

<sup>16</sup>. *Primo enim.*] Theophr. loc. cit.

<sup>17</sup>. *Sequenti dividitur.*] Hoc est, discernitur in nucleos, *παλόνια*.

<sup>18</sup>. *Pulcriusque.*] Cum nihil sit eo deterius, quidam tamen præstantius putant, quam si deponatur, sive plantetur: *ἢ ὡς οὐδὲν ἂν ἐν τῇ γῇ ἢ ἐν τοῖς φανερῶν μέρει.*

<sup>19</sup>. *Satius gratia.*] Nucleis enim ferere satius est, quam semine.

<sup>20</sup>. *Allium est & in arvis.*] Illud esse arbitrantur, quod agreste allium, & *ἰσπεριώδες* Galenus, lib. 8. de fac. simp. med. pag. 280. Diosc. lib. 1. cap. 182. aliique vocant. Nos suspicamus esse

silvestre tenui folium Dodonæi, pag. 672: quale visum a nobis in Horto regio.

<sup>21</sup>. *Est paulum commovere.*] Si ita satum aves ex vel paululum commoverint. Ita M S S. etiam fortasse rectius, *commoventur*.

<sup>22</sup>. *Est & silvestre.*] Allium silvestre latioris folii, sive Allium Ursinum Dodonæi, loc. cit. in prædicto etiam horto observatum a nobis.

*Sest. 1. XXXV. 1. In horto satorum.*] Quæ hac sectione continentur, totidem fere verbis expressa e Theophrasti libro 7. hist. cap. 1. *Τέτρας ἂν ἢ ἀμύρις &c.* Causas singulorum idem investigat, lib. 4. de causis, cap. 3. pag. 299.

<sup>23</sup>. *Contumacius.*] Difficilius, morosius. Causam cur agre proveniat, aperit Theophr. lib. 4. de causis, cap. 3.

<sup>3</sup>. *Cunila quidem.*] Theophr. lib. 7. hist. cap. 1. *Οὐκ ἔστι ἢ ἰσπεριώδες.*

gesimo enim die cum celerime, quinquagesimo majore ex parte emer-  
git.

+ Aliquid & seminum ætas confert, quoniam recentiora maturius  
gignuntur, in porro, gethyo, cucumi, cucurbita : ex vetere autem  
celerius proveniunt apium, beta, cardamum, cunila, origanum, co-  
riandrum. Mirum in betæ semine : non enim totum eodem anno gi-  
gnit, sed aliquid sequente, aliquid tertio. Itaque ex copia seminis  
modice nascitur. Quædam anno tantum suo pariunt, quædam sæpius,  
sicut apium, porrum, gethyum. Hæc enim semel sata pluribus annis  
restitibi fertilitate proveniunt.

XXXVI. 1 Semina plurimis rotunda, aliquibus oblonga, paucis  
foliacea & lata, ut atriplici. Quibusdam angusta & canaliculata, ut  
cumino. Differunt & colore, nigro candidoque : 2 item duritie sur-  
culacca. 3 In folliculo sunt, raphano, sinapi, rapo. 4 Nudum semen apii,  
coriandri, anethi, feniculi, cumini. 5 Cortice obducta bliti, betæ, 15  
atriplicis, ocimi. 6 At lactucis in lanugine. 7 Nihil ocimo secundius :  
8 cum maledictis ac probris serendum præcipiunt : 9 ut lætius prove-  
niat, sato pavitur terra. 10 Et cuminum qui serunt, precantur ne  
excet. 11 Quæ in cortice sunt, difficillime inarescunt, maximeque

## NOTÆ.

1. Aliquid & seminum. ] Theophr. loc. cit. Apii vetus semen celerius nasci, novellum serius, scribit ariam Palladius lib. 5. in Aprili, tit. 3. pag. 110.

2. Restitibi fertilitate. ] Affidua plurium annorum fertilitate. Δαμάειον χροῖον πάλιν, ἢ ἡ ἐκ ἑνὸς ἐκτείνε. Theophr.

3. Sect. XXXVI. 1. Semina plurimis. ] Hæc deinceps ex Theophr. lib. 7. hist. cap. 1.

2. Item duritie surculacca. ] Hoc est, lignosa, ut atheni meminit Theophr. lib. 7. hist. cap. 3. Τὰ αὐτὰ μέλαινα, καὶ ἡ λευκότερα ἢ καὶ ἡ λευκότερα. Sic enim legisse Plinium constat : etsi in libro vulgaris traiectione laborat hic locus.

3. In folliculo. ] Quadruplex seminum genus distinguit : 1. quod in folliculis. 2. quod nudum. 3. quod obductum cortice. 4. quod lanugine continetur. Theophrasto, loc. cit. ἑλκυστήριον, ἢ ὀμνιστήριον, ἢ ἐκφυλίστηριον, ἢ πικρὸν ἢ ἑλκυστήριον. Πικρὸν δὲ γὰρ, ἢ ἰσχυρὸν, ἢ

γροφύλιον, ἢ ἐκφυλίστηριον, &c.

4. Nudum. ] Theophr. loc. cit. Γυμνιστήριον, quæ nec folliculo, nec vasculo continentur.

5. Cortice. ] Theophr. loc. cit.

6. At lactucis. ] Ὠκεῖον δὲ, πικρὸν ἢ ἑλκυστήριον. Theophr.

7. Nihil ocimo. ] Vide NOTAS & Emend. num. XV.

8. Cum maledictis. ] Et hoc de cumino Theophr. lib. 7. hist. cap. 3. de ruta Palladius, lib. 4. in Martio, tit. 9.

9. Ut lætius. ] Columella, lib. x. 1. cap. 3. Terra etiam his diebus ocima seruntur, quarumcum semen obtutum est diligenter, inculcatur pavimenta vel cylindro : nam si terram suffusam relinquant, plerumque corrumpitur. Idem & in Horto repetit.

10. Et cuminum. ] Theophr. lib. 9. cap. 9.

11. Quæ in cortice. ] Ὠκεῖον ἢ πικρὸν ἢ ἑλκυστήριον, ἢ πικρὸν ἢ ἑλκυστήριον. Theophr. lib. 7. hist. cap. 3.

ocimum & gith: <sup>12</sup> siccantur omnia, ac sunt fecunda. <sup>11</sup> Utique meliora nascuntur acervatim sato semine, quam sparso. Ita certe porrum & allium ferunt <sup>14</sup> in laciniis colligatum. <sup>15</sup> Apium etiam paxillo caverna facta, ac fimo ingesto.

<sup>5</sup> <sup>16</sup> Nascuntur autem omnia aut semine, aut <sup>17</sup> avulsione. <sup>18</sup> Quædam semine, & furculo: ut ruta, origanum, ocimum: præcidunt enim & hoc, cum pervenit ad palmum altitudinis. <sup>19</sup> Quædam & radice & semine, ut cæpa, allium, bulbi, <sup>20</sup> & si quorum radicem anniferorum relinquunt. <sup>21</sup> Eorum vero quæ a radice nascuntur, radix diuturna & fruticosa est, ut bulbi; gethyi, scillæ. <sup>22</sup> Fruticant alia <sup>10</sup> <sup>23</sup> & non capite, ut apium & beta. Caule reciso fere quidem omnia regerminant, <sup>24</sup> exceptis quæ non scabrum caulem habent:

## NOTÆ.

11. Siccantur.... ac sunt fecunda.] Hoc est, atque ita sunt fecunda. Theophr. Πάρσις ὅτι ἐρεσθίοντα πολυκέρπτετα γίνονται: διὰ δὲ συνεσθαρίας αὐτῶν ἐρεσθύνου.

12. Utique meliora.] Theophr. Εἰς τὸ ἀλλοτρίον πείματα.... ὅτι γὰρ τὸ ἐ σπάρειν, ὃ τὸ ἐ σπλίν πείματα, ἀποδίδωρτες εἰς ὅλως.

14. In laciniis.] Io linetolo. De apio. Columella, lib. x. cap. 3. Quod si quis velit apium lati folii facere, quantum seminis possunt tres digiti comprehendere, raro linetolo illique, & ita in areolæ dispositum relinquit.

15. Apium etiam.] Cum apium transfertur, adigi paxillum tam alte præcipiont, quam apium fieri magnum placeat. Quo etiam & apii semen panniculo exceptum, stercore terraque pleno, in cavernam paxillo jam antea reclusam dimittit. Sic Theophr. lib. 7. hist. cap. 3. Plinius supra, lib. 17. sect. 27. Patis lacato prius mentu: & Columella, lib. 4. cap. 16. prius paxillo perforato solo.

16. Nascuntur autem.] Ex Theophr. ista deinceps, lib. 7. hist. cap. 2.

17. Avulsione.] Avulsionem fieri noce intellige, cum vel ramus e matre avulsus cum parte radicis aliqua, in tetram depangitur, quod in brassica fieri Theophrastus admonet, loc. cit. Φύεται γὰρ πάλιν ἐ σπέρματος· εἴνα γὰρ τὸ ἀπὸ σπέρματος, ὃ πάλιν, ὃ ῥίζος ἀπὸ αὐτοῦ σπέρματος, ὃ σπέρματος· αὐτὸ γὰρ πὲρ ῥίζος σπέρματος.

18. Quædam semine &c.] Theophr. loc. cit. Ἀπὸ γὰρ ῥίζος ἀναστῶν, πύρην, ἐκεί-

νητος, αὐτὴν· Ἀποφύονται γὰρ ὃ τῷ, ἵνα ἀνιδαμῶν ὃ μὲν γίνται, τῷ τῷ εἰς τὸ ἴμω. Ramo seruntur, ruta, origanum, ocimum: transferunt enim & hoc, cum pervenit ad palmum, aut plus altitudinis, mediumque præcidunt. Apud nos recusat ita provenire ocimum: oovo quotois semioe nascitur: plantaque antiqua est: in Græcia, ubi Theophrastus hæc scripsit, diuturnior. Columella, lib. x. cap. 3. Mense autem Februario, vel planta, vel semine ruta, &c.

19. Quædam & radice.] Theophr. loc. cit.

20. Et si quorum.] Hoc est, & quorum radices longiori temporis spatio durant, quamquam annuo tantum caule constant. Sic eodem Theophr. loc. cit. Φύεται γὰρ ὃ ὃ πύρην αὐτὴν ἀναστῶν ἐπὶ πάλιν ἡ χερσὶ, ἐπὶ τῷ αὐτῷ ἵμω.

21. Eorum vero.] Theophr. loc. cit. Fruticosa porro radix vocatur, quæ sub terra crescit ita, ut ad novam sobolem decerpi quotoanois ex ea portio aliqua possit, ut alii ouclei sive spicæ.

22. Fruticant alia.] Theophr. Πάχυνται τῷ τῷ εἰς τὸ μὴ ἀναστῶν, χερσὶν τῷ τῷ, αὐτὸ σπλίν τῷ τῷ.

23. Et non capite.] Non radice fruticant, quam capitatam non habent: sed coma, quæ secunda regerminat.

24. Exceptis qua.] Πλὴν τῷ ἀναστῶν. Scilla tamen, apium, lapathumque, quæ sunt lævi caule, deciso caule sæpe regerminant.

<sup>25</sup> & in

<sup>25</sup> & in ufum vero ocimum, raphanus, lactuca. <sup>26</sup> Hanc etiam suaviorem putant a regerminatione. <sup>27</sup> Raphanus utique jucundior detractis foliis <sup>28</sup> antequam decaulescat. Hoc & in rapis. Nam & eadem directis foliis cooperta terra cresunt, durantque in æstate.

XXXVII. <sup>1</sup> Singula genera sunt ocimo, lapatho, blito, nasturtio, cruceæ, atriplici, coriandro, anetho. Hæc enim ubique eadem sunt, neque aliud alio melius usquam. <sup>2</sup> Rutam furtivam tantum provenire fertilius putant, <sup>3</sup> sicut apes furtivas pessime. Nascentur etiam non sata, mentastrum, nepeta, intubum, pulegium. Contra plura genera sunt eorum quæ diximus, dicemusque : & in primis apio. <sup>4</sup> Id enim quod sponte in humidis nascitur helioselinum vocatur, uno folio, nec hirsutum. Rursus in siccis helioselinum, pluribus foliis, simile helioselino. Tertium est oreoselinum, cicutæ foliis, radice tenui, femine anethi, minutiore tantum. <sup>5</sup> Et sativi au-

NOT A.

25. Et in usum.] Manifestum veto hæc maxime regerminare caule reciso, quæ in usum quotidianum veniunt: eujusmodi sunt ocimum, raphanus, lactuca. In scripſa Theophrastus, non in raphano, exemplum posuit: Ἐμφανίσματα δ' αὐτοῦ εἰς χρῆμα, αἰμαίνε, βελιδί, λάχανον.

26. *Hanc etiam.*] Theophr. loc. cit. καὶ τὸ αὐτὸ βρέχοντες εἶναι φασι τὴν πάλιν-  
 λατὺν τῆς καυλῆς. Et lactuca quidam re-  
 germinatos caules suaviores esse affirmant.

27. *Raphanus sativus*.] Ut Plinium eritici reprehendant, de raphano accepisse ea fingunt, quæ de brassica Theophrastus prodidit, loc. cit. atque omnia fœde miscuisse. Verum tam sunt affinia quæ Theophrastus, et quæ Plinius testatur, quam ovis est ovo similis. Quæ de raphano rapisque nunc adducuntur, sunt verissima, & ex alio fonte, quam ex Theophrasto, hausta.

18. *Antequam decalifcat.*] Sive caulefcant. Nam idem eft. Sic *ὀκευαίς* apud Græcos, & erumpere in caulem fonat: & fimul eft contrariæ fignificationis: quoniam *ὀκευαίς* etiam dicuntur ea, quorum caules marcefcunt.

Scd. XXXVII. 1. *Singula genera.*]

Hæc a Theophr. lib. 7. hist. cap. 4.

2. *Rutam.* } Pallad. in Martio, tit. 9.  
pag. 90. *Hec mense ruta scribitur... sed,  
ut asserunt, melius furtiva proveniet. Sub  
fisci arboris umbra libentius acquiescit.*

3. *Sicut apes.* ] Plinius, lib. x 1. scđ.  
15. *de apibus: Et furem odere.*

Tom. III.

Tom. III.

4. *Heisofelinum*.] Ἡλιοφελίον, hoc est, Apium palustre, & Apium idem officinarum : Gallis, *Ache*. A Dodonæo pingitur, pag. 683. A paludibus nomen habet : Theophr. lib. 7. hist. cap. 6. Τὸ πρὸς τὰς ἡλιοφελίαν, ὃ καλεῖται ἡλιοφελίον, ὃ ἐστὶν ἡ ἀπὸ τῆς ἡλίου φέλιαν, καλεῖται ἡλιοφελίον τὸ ἐν τοῖς ποταμοῖς. *Paludarium* enim, quod apud aqueductus, & in paludibus provenit, folio raro, nec hirsuto confus. Ubi *μερμερὶον* legisse perperam Plinius videmus. Rectius multo *Pallidus* in April, tit. 4. Theophrastum accurate inter prætatis *heliofelinum* molli folio, & caule tenero, quod nascitur in lacunis, & *hippofelinum* durius austeriorisq. dixit.

g. *Hippodilium* ] Theophr. loc. cit.  
Τὸ δ' ἐκ τοῦ αἵματος, φέρεται δὲ ἐκ τοῦ αἵματος  
σταλίου διὰ τὸ ὅτι μαζαδουαλίσ. Officinar.  
*petroselinum* Macedonicum vocant. Galli,  
l'*Alexandre*. Depingitur a Dodonxo,  
p. 686. & a Lobelio in Observ. p. 406.

6. *Oreoclinium*.] Ὠρεοκλίσις, a locis montuosis, in quibus nascitur, nomen adeptum, Apium montanum: quod delineatur a Dodonxo, pag. 684. a Clusio, pag. exev. lib. 6. ratiō. plant. Pliniana hæc oreoclini descriptio tota et Theophrasto est, loc. cit. Anguillara, par. 7. pag. 113. existimar esse vulgare *Cerfolio*.

7. *Et jatrii autem.*] Apii videlicet hortensis, quod vulgo *Persil* dicimus, seu petroselinum. Leonem apud Dodonæum vide, pag. 682. Aliud crispum, latifolium aliud in horto Regio vidimus.

GGgg



tem differentia in folio denso, crispo, aut rariore <sup>8</sup> & levior: Item caule tenuiore aut crassiore. <sup>9</sup> Et caulis aliorum candidus est, aliorum purpureus, aliorum varius.

XXXVIII. <sup>1</sup> Lactuca Græci tria fecere genera: unum lati caulibus, <sup>2</sup> adeo ut ostiola olitoria ex his factitari prodiderint. <sup>3</sup> Folium his paulo majus herbaceo, & angustissimum, ut alibi consumpto incremento. Alterum rotundi caulis: <sup>4</sup> tertium sessile, quod Laconicon vocant. <sup>5</sup> Aliis colore, & tempore satius, genera discrevere. Esse enim nigras, quarum semen mense Januario seratur: albas, quarum Martio: rubentes, quarum Aprili. Et omnium earum plantas post binos menses deferri. Diligentiores plura genera faciunt: purpureas, crispas, <sup>6</sup> Cappadocas, Græcas. Longioris has folii, caulisque lati: præterea longi & angusti, intubi similis. Pessimum autem genus cum exprobratione amaritudinis appellavere <sup>7</sup> picrida. Est etiamnum alia <sup>8</sup> distinctio atræ, <sup>9</sup> quæ meconis vocatur, a copia lactis saporiferi,

## NOTÆ.

8. Et leviora. ] Vide Notas & Emend. num. XVI.

9. Et caulis aliorum. ] Theophr. lib. 7. hist. cap. 4. de generibus apii: τῶν δὲ πάλιν καὶ ἐστὶ λυσιτελεῖν, καὶ δὲ περὶ τοῦ καυλοῦ, ὁ πολυκαυλός.

Seit. XXXVIII. 1. Lactuca Græci. ] Theophr. loc. cit. Candide lactucæ, quæ dulcior teneriorque est, tria hæc esse genera admonet. τὸν δὲ λευκὸν ἴσθι αἷμα πάλιν, καὶ τὸ πολυκαυλόν, ὃ γερρυσίκαυλον, ὃ πρὸς Λακωνικοῖς. Des Laitues.

2. Adeo ut ostiola. ] Theophr. loc. cit. τὸν δὲ πάλιν αἷμα πάλιν καὶ ἐστὶ λυσιτελεῖν, καὶ δὲ περὶ τοῦ καυλοῦ, ὁ πολυκαυλός. Inter latas lactucæ quadam adeo laticaulis sunt, ut pro valvis hortorum his nonnulli utantur.

3. Folium his. ] His, inquit, candidis lati caulis lactucæ folium oblongius est, quam herbaceis, seu viridioribus: idemque angustum, consumpto alibi, nempe in caulem, nutrimento. Et hic multi falso Plinium coarguant, quos refellere nec orium fert, nec ingenium.

4. Tertium sessile. ] Sessilis lactuca dicitur, quæ in altum non affurgit, nec in eandem erecit: sed in latitudinem potius, & in piano se spargit. Græci χαμαίκαυλον vocant. Sunt qui sessilem vo-

cent, quam alii capitatam appellant, Laitue pommée: sed errore illi ducti haud sane levi. Sessiles lactucæ Martialis quoque commendat, inter beati copias rusticis lib. 3. Epigr. 47.

5. Alii colore. ] Colamellam notat, apud quem hæc multo uberius tractata, lib. x. 1. cap. 3. atque etiam in Hortulo, lib. 10. numeris elegantibus, pag. 351.

Altera crebra vires, fusco nitet altera crine, &c.

6. Cappadocæ. ] Viles Cappadocæ, Martiali lib. 5. Epigr. 79. Columella, in Hortulo, pag. 351.

Tertia, quæ spissa, sed puro vertice pallet,

Hæc sua Cappadocæ servat cognomina gentis.

Et lib. xi. 1. cap. 3. pag. 396. Cappadocia, quæ pallido, & pecto, densoque folio vires, &c.

7. Picrida. ] Est enim πικρὴ Græcis amarescere. Exodi, cap. 12. Φάγοντες τὴν πικρὰν καὶ τὴν ὕδατος ὁπότε, ὃ αἶμα ἐν πικρῷ ἵσθι. Interpres: Edent carnes hæc nocte assas igni, & azymos panes, cum lactucis agrestibus. Vide quæ diximus lib. 8. sect. 41.

8. Quæ meconis. ] Dicemus de ea lib. 20. sect. 26.

quoniam omnes <sup>9</sup> somnum parere creduntur. Apud antiquos Italiam hoc solum genus carum fuit, <sup>10</sup> & ideo lactuca nomen adeptæ. Purpuream maximæ radicis, <sup>11</sup> Cæcilianam vocant. Rotundam vero ac minima radice, latis foliis, <sup>12</sup> aſtytida: quidamque eunuchion, quoniam hæc maxime refragetur <sup>13</sup> Veneri. <sup>14</sup> Est quidem natura omnibus refrigeratrix, & ideo æſtate gratæ ſtomacho faſtidium auferunt, cibique appetentiam faciunt. Divus certe Auguſtus lactuca conſervatus <sup>15</sup> in ægritudine fertur prudentia <sup>16</sup> Muſæ medici, <sup>17</sup> cum prioris Camelii religio nimia eam negaret: in tantum recepta commendatione, <sup>18</sup> ut ſervari etiam in alienos menſes eas oxymelite repertum ſit. Sanguinem quoque augere creduntur. Est etiamnum, quæ vocatur caprina lactuca, <sup>19</sup> de qua dicemus inter medicas. Et ecce cum maxime cæpit irreperere ſativis admodum probata, quæ Cilicia vocatur, folio Cappadocæ, niſi criſpum latiusque eſſet.

XXXIX. Neque ex eodem genere poſſunt dici, neque ex alio <sup>1</sup> intubi, hiemis patientiores, viſusque præſerentes, ſed caule non

## NOTÆ.

9. *Somnum parere.* ] Dioſc. lib. 1. cap. 165. & 166 ſativam, ſilveſtremque lactucam *ἀνθρωπίνον* eſſe pariter admonet. Galenus lib. 2. de alim. facult. cap. 40. pag. 359. tomo 6. lactucam vespere commendatam fuiſſe ſibi adverſus viſgias remedio ſingulari prodiit.

10. *Et ideo lactuca.* ] Quod abundantia lactis exuberent, inquit Pallad. lib. 2. in Januar. tit. 14. pag. 44.

11. *Cæcilianam.* ] *Cæcili* de nomine diſta Metelli, ut canit in Hortulo Columella, pag. 351. ejus nimirum qui primo Punico bello Romæ Conſulatum geſſit, anno Urbis D 111.

12. *Aſtytida.* ] Vide Notas & Emend. num. X V I I.

13. *Veneri.* ] Genituræ proſuvium cohibere, auctor eſt Galenus, loco mox citando Vide & Marcellum, cap. 33. pag. 128.

14. *Est quidem natura.* ] Dioſc. lib. 2. cap. 165. Galenus lib. 6 de facult. ſimp. medic. pag. 178. & alij.

15. *In ægritudine.* ] Idcirco lactuca Columellæ dicitur ea eſſe,

*Tristis quæ relevet longi faſtidia morbi,*

In Hortulo, pag. 351. Incidit in morbum cum Auguſtus, anno V. C. DCCXXXI. ipſo undecimum, Calpurnio Piſone Conſ.

Vide Dion. lib. 53. pag. 517. & Sueton. in Aug. cap. 81.

16. *Muſæ Medici.* ] Fuit is Antonius Muſa, cui idcirco ſtatuum ære collato, juxta ſignum Aſculapii plebs ſtatuit, auctor eſt Tranquillus in Auguſto, cap. 59. Exſtat hujus libellus, de herba Veronica, cum notis Humelbergii. De eo rurſum dicemus lib. 29. ſect. 5.

17. *Cum prioris Camelii.* ] Prioris Medici, quo uſus ante Muſam Auguſtus, fuiſſe id nomen videtur. Vide Notas & Emend. num. X V I I I.

18. *Vt ſervari etiam.* ] Muſia conditi ſolitas auctor eſt Dioſc. loc. cit. De uſu lactucæ in menſis veterum Martialis, lib. 1. Epigr.

*Claudere quæ canas lactuca ſolebat averum,*

*Dic mihi cur noſtras inchoet illa dapes?*

19. *De qua dicemus.* ] Libro 20. ſect. 14.

*ſect. XXXIX. t. Intubi.* ] Intybus ſativa, ſive Endivia vulgaris, a Dodonæo pingitur, pag. 623. Cichorium hortense vulgus appellat. De hoc Columella, lib. 2. cap. 3. *Eadem eſt vario etiam intybi, niſi quod hiemem magis ſuſtinet: ideoque vel frigidis regionibus autumno ſeri poteſt.*

GGgg ij

minus grati. Seruntur verno plantæ eorum : ultimo vere transferuntur. <sup>2</sup> Est & erraticum intubum, quod in Ægypto cichorium vocant, <sup>3</sup> de quo plura alias. Inventum <sup>4</sup> omnes thyrios, vel folia lactucarum, prorogare urceis conditos, ac recentes in patinis coquere.

- <sup>5</sup> Seruntur lactucæ anno toto latis & riguis, stercoreatiquæ, binis mensibus inter semen, plantamque, & maturitatem. Legitimum tamen, a bruma semen jacere, plantam Favonio transferre : aut semet Favonio, plantam æquinoctio verno. Albæ maxime hiemem tolerant. Humore omnia hortensia gaudent, & stercore præcipue lactucæ, & <sup>10</sup> magis intubi. <sup>6</sup> Seri etiam radices illitas fimo interest, <sup>7</sup> & repleti ablataque humo. Quidam & aliter amplitudinem augent : recisis, cum ad semipedem excreverint, fimoque suillo recenti illitis. <sup>8</sup> Candorem vero putant contingere iis duntaxat quæ sint feminis albi, si arena de litore a primo incremento congeratur in medias, atque in <sup>15</sup> crescentia folia contra ipsas religuntur.

XL. Beta hortensiorum levissima est. <sup>1</sup> Ejus quoque a colore duo genera Græci faciunt, nigrum, & candidius, quod præferunt, parvissimi feminis : appellantque Siculum, candoris sane discrimine præferentes & lactucam. Nostri betæ genera faciunt, vernum & autumnale, a temporibus satûs, quanquam & Junio feritur. Transferuntur autem in planta hæ quoque, & oblini fimo radices suas, locumque similiter madidum amant. Usus iis & cum lente ac fuba, idemque

## NOTÆ.

2. Est & erraticum. ] Erratica dicuntur, quæ sua sponte nata, omni humano cultu carent, nullaque olitoris lege coëreita, libere vagantur & errant.

3. De quo plura alias. ] Libro 20. sect. 29. & lib. 21. sect. 52.

4. Omnes thyrios. ] Caulis, qui in virgultu modum, seu teli rectitudinem consurgunt, thyrsi nomen sibi vendicant. Hos itaque urceis conditos in alienos quoque menses prorogabant, viridesque servabant : extractosque urceis quasi recentes pereoquebant. Vide quæ de brassica dicenda sunt, sect. 41. num. 3. ac de ferulæ semine, sect. 56.

5. Seruntur lactuca. ] Palladius, lib. 2. in Januar. tit. 14. pag. 43. Mense Januari lactuca ferenda est, vel Decembri, ut planta ejus Februario transferatur : itemque Februario feritur, ut possit Aprilis mense transferri. Sed certum est eum toto anno bene feri, si locus sit latus, stercoreatus, irriguus.

6. Seri etiam. ] Pallad. loc. cit. An-

tequam pangantur, radices ejus vescemus aequaliter, & liquido fimo linamus : vel qua jam paicta sunt, nudata latamen accipiant.

7. Et repleti. ] Fimo videlicet, sive latamine, ut Palladius vocat.

8. Candorem vero. ] Pallad. loc. cit. Candida fieri putantur, si fluminis arena, vel litore, frequenter spargatur in medias, & collectis ipsa foliis alligantur.

Sect. XL. 1. Ejus quoque. ] Theophr. lib. 7. hist. cap. 4. Inter betas, inquit, candida sapore præstat nigra, & stercoribus est feminis : hanc Siculam quidam appellarunt. Pari modo in genere lactucarum candida dulcior atque tenerior est. Εὐχέλωνες δὲ ἔστι τρυφώτεροι καὶ λευκοὶ ὡς μάλλον, ἢ διαγινώσκουσιν, ἢ καὶ ἄλλοι πλεονεξοῦντες δὲ τὸ λευκώτερον : ἢ καὶ ἀπὸ λευκῆ γὰρ καλεῖται ἡ ἀπαλότης. Gallis, de la Poiree, ou Beta : Carnota foliorum partes in cibis familiares, des Cardes de poiree. In officinis veteri retento nomine, Beta alba Siela nominatur.

qui oleris : & præcipuus , ut lenitas excitetur acrimonia sinapis.  
 2 Medici nocentiorum <sup>3</sup> quam olus , esse iudicare. Quamobrem appo-  
 sitas non memini : degustare etiam religio est , ut validis potius in  
 cibo sint. Gemina iis natura , & oleris , <sup>4</sup> & capite ipso exsiliens  
 bulbi : <sup>5</sup> species summa in latitudine. <sup>6</sup> Ea contingit , ut in lactucis ,  
 cum cœperint colorem trahere , imposito levi pondere. Neque alii hor-  
 tentiorum latitudo major. In binos pedes aliquando se pandunt , mul-  
 tum & soli natura conferente. Hæ quidem in Circæiensi agro amplif-  
 simæ proveniunt. <sup>7</sup> Sunt qui betas Punica malo florente optime feri  
 existiment : transferri autem , cum quinque foliorum esse cœperint. <sup>10</sup>  
<sup>8</sup> Mira differentia , si vera est , candidis solvi alvos modice , nigris in-  
 hiberi. Et cum brassica corrumpatur in dolio vini sapor , odore betæ  
 foliis demersis restitui.

X L I. 1. Olus caulesque , quibus nunc principatus hortorum , apud  
 Græcos in honore fuisse non reperio. <sup>2</sup> Sed Cato brassicæ miras cauti<sup>3</sup>  
 laud 5 , quas in medendi loco reddemus. <sup>4</sup> Genera ejus facit tria :  
 unam extensis foliis , caule magno : alteram crispo folio , quam

## NOTÆ.

2. Medici nocentiorum. ] Galenus qui-  
 dem , lib. 1. de alim. facult. cap. 43. to-  
 mo 6. pag. 360. stomacho noxiam ait  
 esse , si largius sumatur.

3. Quam olus. ] Hoc est , brassicam.  
 Tamen melioris succi esse betam , quam  
 brassicam , ac magis alere , auctor est  
 Diphilus Siphnius Medicus apud Athen.  
 lib. 9. pag. 371. Διφίλος ὁ τῆς Σίφνης ὁ  
 Γαστρὸς φάρμακων ὡς ἀλλήλων ἰσχυρὸν  
 ὁ βρωτὶς ὡς ἀλλήλων. Et sane Pliniani codi-  
 ces M S S. hoc loco innocensorem exhi-  
 bent : sed nocentiorum legi sententia pos-  
 cere videtur.

4. Et capite ipso. ] Radicis capite in  
 quo est aliqua similitudo bulbi.

5. Species summa. ] In Priapeiis :  
 Nec hortus educat latius meus betas.

6. Ea contingit. ] Imposito lapillo la-  
 tiore , aut testâ fictili : quo pondusculo  
 cohibitam betam in latum se distende-  
 re , eandemque contrahere Sotion as-  
 severat , in Geopon. lib. 11. cap. 15.

7. Sunt qui betas. ] Columella , lib.  
 x 1. cap. 3. Betas florentes Punico malo se-  
 mine obruitur , & simul atque quinque fo-  
 liorum est , ut brassica distertur æstate , si  
 rigues est hortus : at si siccanens , autumno  
 cum jam pluvia incesseverint , disponi debuit.

8. Mira differentia. ] Habet quiddam  
 simile Diphilus Siphnius , loc. cit. cum  
 ait , alvos candida betæ magis solvi : ni-  
 gra vehementius urinas ciei : ὡς αἰσθη-  
 τέρη ὅτι λευκὰ , ὅτι ὅ μάλιστ' ὑπερκαθάρ-  
 σεν. Sed aperte Dioeles Carystius apud eun-  
 dem Athen. lib. 3. pag. 120. hoc dif-  
 ferimen agnoscit : betam candidam ege-  
 stionem irritare : nigram , cohibere :  
 τῶνδε τὸ λευκὸν ἐκκαθαίρει τὸ πῦρ · ὅτι ὅ μάλ-  
 λισ καθαρὸν ἐστὶν ἐκκαθαίρει. Ita & Dios-  
 corides , lib. 2. cap. 249.

Scilicet. X L I. 1. Sed Cato. ] Libro de  
 re rust. cap. 156. & 157.

1. Genera ejus facit. ] Cap. 156. pag.  
 83. Nunc uti cognoscas naturam earum :  
 prima est levis , quæ nominatur læix ,  
 grandibus & lato foliis , caule magno :  
 validam hæc habet naturam , & vim ma-  
 gnam habet. Altera est crispâ , spinosâ  
 vocatur : hæc est natura & affectu bo-  
 na : ad curacionem validior est quam quæ  
 supra scripta est. Item est tertia , quæ le-  
 nus vocatur , ( vet. cod. Meurii , &  
 editio Aldi , quæ καρίως , ) mitigatis cau-  
 libus , tenera , ( vet. cod. & Aldi tenuis-  
 ribus foliis ) & acerrima omnium est ista-  
 rum , tenui succo vehementissima.

3. *Apianam* vocat : tertiam minutis caulibus, lenem, teneram, minimeque probat. *Brassica* toto anno feritur, quoniam & toto secatur. Utilissime tamen ab æquinoctio autumnii : 4. transferturque, cum quinque foliorum est. 5. *Cymas* a prima sectione præstat proximo vere. Hic est quidam ipforum caulium delicatior teneriorque cauliculus, 6. *Apicii* luxuriæ, & per cum *Druso* Cæsari fastiditus, non sine castigatione *Tiberii* patris. Post *cymam* ex eadem *brassica* contingunt æstivi autumnalesque cauliculi, mox hiberni, iterumque *cymæ*, nullo æque genere multifero, donec sua fertilitate consumatur. 7. Tertia circa solstitium, ex qua si humidior locus est, æstate : si secior, autumnino plantatur. Humor simulque si defuere, major saporis gratia est : si abundavere, lætior fertilitas. Fimur asininum maxime convenit.
2. Est hæc quoque res inter opera ganæ : quapropter non pigebit verbosius persequi. Præcipuus fit caulis sapore ac magnitudine, 15. primum omnium si in repastinato seras : dein si terram fugientes cauliculos feces, a terraque attollentes se proceritate luxuriosa 1. exaggerando aliam accumules, ita ne plus quam cacumen emineat. *Tritianum* hoc genus vocatur, bis computabili impendio, triduoque.
3. Cetera genera complura sunt. 2. *Cumanum* sessili folio, capite

## NOTÆ.

3. *Apianam*.] Ita Reg. cod. At Colb. Th. & Chiffi *Apicam*. *Συρωτίς* a Cætone vocatur, cap. 157. ob similitudinem apii. Foliorum densitate & crispitudine hæc *brassica* cum apio similitudo constat. Est *Dodonæi* *brassica* *selinoides*, pag. 611. *Choux frisés*.

4. *Transfertur cum quinque*.] *Colam*. lib. x. cap. 3. pag. 395. *Brassica cum v. l. foliorum erit, transferri debet*, &c.

5. *Cymas*.] *Cymæ* quidam sunt scopulorum delicatiores, ut *Plinius* ait, tenerioresque cauliculi. Namque ubi vernum tempus appetit, primo quoque foliorum pullulatu, præclusis adhuc florum calyceibus, quosdam quasi turiones olus subministrat, in quibus floris primum, mox feminis fetus concluditur. Græci *κῦμα* quasi partum dicunt, teste *Galeno*, lib. 1. de alim. fac. cap. 58. pag. 365. & contraite *κῦμα*, ducta felici translatione a ventrem ferentibus feminis ad *brassicam*, que incunte vere surgens succo, & plurimum *cymolâ* sobole gravida, cauliculos enititur. *Cyma* porro licet muliebri sexu frequentius soleat usurpari, nonnunquam genere neu-

tro Græcorum imitatione legitur, ut apud *Columellam*, carmine quod hortorum cultui nuncupavit, lib. 10. pag. 350.

*Frigoribus caules, & veri cymata mittit.*

Tamen idem & *cymam* vocat, lib. x. cap. 3. pag. 395. & lib. 12. cap. 7. pag. 416.

6. *Apicii*.] De eo diximus lib. 8. sect. 77. Est & alter *Apicius*, ejus libri exstant, de obioniis & condimentis, sive de arte coquinaria : *cymas* & cauliculos condiendi modum is edocet, lib. 3. cap. 9. De his *Martialis* quoque, lib. 5. *Epigr.* 79. inter cœnarum fercula :

*Ponitur digitis teneris unus  
Nigra cauliculus virescens patella,  
Argentem modo qui reliquit hortum.*

7. Tertia circa. ] Nempe tertia *cyma*.

8. *Exaggerando aliam*.] Terram aggerando, ac circumfundendo.

9. *Cumanum*.] *Brassicarum* hæc genera, aliaque commemorat *Columella*, lib. 10. qui de cultu hortorum agit, pag. 350.

patulum. <sup>10</sup> Aricinum altitudine non excelsius, folio numerosius, quam tenuius. Hoc utilissimum existimatur, quia sub omnibus pæne foliis fruticat cauliculis peculiaribus. <sup>11</sup> Pompeianum procerius, caule ab radice tenui, intra folia crassescit. Rariora hæc angustioraque: sed teneritas in dote, si frigora non tolerat: quibus etiam aluntur <sup>12</sup> Brutiani, prægrandes foliis, caule tenues, sapore acuti. <sup>13</sup> Sabellicus usque in admirationem crispa sunt folia, quorum crassitudo caulem ipsum extenuat: sed dulcissimi perhibentur ex omnibus. Nuper subiere <sup>14</sup> Lacuturres ex convalle Aricina, ubi quondam fuit lacus, turrisque quæ remanet: capite prægrandes, folio innumeri: alii in <sup>10</sup> orbem porrecti, alii in latitudinem torosi. Nec plus ullis capitis post Tritianum, cui pedale aliquando conspicitur, & cyma nullis serior. Cuicumque autem generi <sup>15</sup> pruinæ plurimum suavitatis conferunt: & nisi <sup>16</sup> obliquo vulnere defendatur medulla, plurimum nocent. Semini destinati non secantur. Est etiam sua gratia nunquam plantæ habitum excellentibus: <sup>17</sup> halmyridia vocant, quoniam nisi in maritimis non proveniunt, navigatione quoque longinqua viridibus asservatis. Statim defecti ita ne humum attingant, in cados olei quam proxime

## NOTA.

*Qua patiuntur veteres cespicio litore Cumanæ.*  
*Quæ dulcis Pompeia palus vicina salinis*  
*Herculeis, vitreoque Siler qui defluit amni:*  
*Quæ duri præbent cymosa stirpe Sabelli,*  
*Et Turrilacus, & pomosi Tiberis arva,*  
*Brutia qua tellus, & mater Aricia porri.*

Et nostra ætas non pauciora quoque observat, forma vel colore dispari. In horto Regio amplius vicena notata a nobis. Cumanam brassicam, sive rubram, a Dodonæo delineatam, pag. 610. Galli vocant *Chou rouge*.

<sup>10.</sup> *Aricinum.*] Ab Aricino agro, de quo lib. 3. sect. 9.

<sup>11.</sup> *Pompeianum.*] A Pompeiis, Campaniæ oppido, de quo lib. 3. sect. 9. uti ex Columella mox vidimus. Videntur hæc Dodonæo, pag. 613. brassica cauliflora, *Choux fleurs*. Sed peregrina hæc Italæ est: semenque optimum caulifloræ Alepo Syriæ oppido asportatur, diligenterque calis vult, aut a propria lau-

de degenerat.

<sup>12.</sup> *Brutiani.*] Frigoribus, inquit, Brutii agri caules aluntur.

<sup>13.</sup> *Sabellico.*] Huic generi a Sabellicis nomen, quæ de gente egimus lib. 3. sect.

<sup>17.</sup> *Crispa Dodonæi brassica,* pag. 611. Lobelio in Observ. pag. 124. simbriata: *Chou crepin*.

<sup>14.</sup> *Lacuturres.*] Et hoc genus Columellæ superius memoratum vidimus. Ruellius, lib. 2. pag. 360. hos esse putat, quos vulgaris sermo noster *Choux cabus*, quasi capitulatos appellat, quoniam in capitis formam extuberant.

<sup>15.</sup> *Pruina.*] *La gelée, gelée blanche*.

<sup>16.</sup> *Obliquus vulnere.*] Cum secantur.

<sup>17.</sup> *Halmyridia.*] Meminit Eudemus Atheniensis, in libro de oleribus, laudatus ab Athen lib. 9. pag. 369. brassicæ illius quam *ἀλμυρίδα* vocant. Brassica marina ea est, quam Lobelius delineat, describitque, in Advetariis, pag.

91. Locis Angliæ maritimis nascitur: vidimus & in horto Regio. Italæ *Seladonella*, reisse Anguillara, par. 7. pag. 113.

siccatos obturatosque conducunt, omni spiritu excluso. <sup>18</sup> Sunt qui plantam in transferendo alga subdita pediculo, nitrove trito, quod tribus digitis capiatur, celeriozem ad maturitatem fieri putent. <sup>19</sup> Sunt qui semen trifolii nitrumque simul tritum aspergant foliis. <sup>20</sup> Nitrum in coquendo etiam viriditatem custodit: aut Apiciana coctura, oleo ac sale, priusquam coquantur, maceratis. Est inter herbas genus inferendi, præcitis germinibus caulis, & in medullam semine ex aliis addito. Hoc & in cucumere silvestri. Nec non olus quoque silvestre est trium foliorum, Divi Julii carminibus præcipue jocisque militaribus celebratum: alternis quippe versibus exprobrare <sup>21</sup> lapsana se vixisse apud Dyrrachium, præmiorum parcimoniam cavillantes: est autem id cyma silvestris.

X L I I. Omnium hortensiorum lautissima cura <sup>2</sup> asparagis. De origine eorum in silvestribus curis <sup>2</sup> abunde dictum, & quomodo eos

## N O T A.

18. *Sunt qui plantam.* ] Colum. lib. x. 1. cap. 3. pag. 195. *Brassica, cum sex foliorum erit, transferri debet, ita ut radix ejus liquido fimo prius illata, & involuta tribus alga tenuis pangatur: hac enim res efficit, ut in coctura celerius madescat, & viridem colorem sine nitro conservet.* Refert id quoque Palladius ex Colum. lib. 3. in Febr. tit. 24.

19. *Sunt qui semina.* ] Ad celeriozem • scilicet maturitatem promovendum.

20. *Nitrum incoquendo.* ] Apicius, lib. 3. cap. 1. *Omne olus smaragdinum fiet, si cum nitro coquatur.* Pallad. loc. cit. *Celerius coquitur virore servato, si dum est trium vel quatuor foliorum, nitrum tritum cribello desuper spargas, ut speciem pruina candentis imitetur.* Sic toridem ferre verbis auctor Geopon. lib. 12. cap. 17. Et Martialis, lib. 13. Epigr. 17. cui lemma, *Coliculi.*

*Ne tibi pallentes morcant fastidium caulei.*

*Nitrata viridis brassica fiat aqua.*

21. *Lapsana.* ] Diosc. lib. 2. cap. 142. *Λαψάνη* dicitur olus silvestre, cujus folia caulesque in cibo coquantur: *Λαψάνη ἴστω λεγού... ἢ καὶ φύμα ἢ ἡ καυλὸς ἰδιότητι ἴστω.* Porro præter id olus, quod trium foliorum fuisse Plinius ait, & cymam silvestrem, aliud in cibis Cæsariani militis adhibuerunt: radicem nimirum edulem, pani conficiendo idoneam,

eujusmodi lapsanæ radix non est, tenuis & lignosa. Hanc radicem Cæsar ipse lib. 3. de bello Civili, *charam* vocat. Est etiam genus radici, inquit, inventum ab iis qui fuerant cum Valerio, quod appellatur *chara*, quod admixtum lacte multum inopiam levabat: Id ad similitudinem panis efficiebant: ejus erat magna copia. Ex hoc effectus panis, cum in colloqui Pompeiani famem nostram obessarent, &c. Suetonius in Julio, cap. 68. *Dyrrhæliis munitione Pompeius, viso genere panis ex herba, quo sustinebantur, eum ferri sibi rem esse dixit. Diecet foritan ex radice commodius: quanquam & eo verbo utitur Appian. lib. 2. bell. Civil. pag. 465. idipsum narrans, ὃ πᾶσι ὑπομένει.* Ea nobis videtur esse pastinaca Gallica, quam Diosc. in Nothis, pag. 454. ab aliis *λεξας*, a Romanis *εὐεγμῶν* vocitari tradit: quo nomine etiamnum vulgo nota. Insigniter errant, qui hoc trium foliorum olus, de quo nunc agitur, aut cum amoracia confundunt, de qua sect. 26. quæque stonde copiosa est, aut cum eo genere pastinacæ, quod pariter *μαλ-φουμα*.

SECT. X L I I. 1. *Asparagis.* ] Græci *ἀσπαράγος* & *ἀσπράγος* dicunt. Nostris, *Asperge*. Apud Dodonæum iconem vide, pag. 691. asparagi hortensis.

2. *Abunde dictum.* ] Libro 26. sect. 67.

juberet

juberet Cato in arundinetis feri. Est & aliud genus incultius asparago, mitius corruda, passim etiam montibus nascens, refertis superioris Germaniæ campis, non inficeto Tiberii Cæsaris dicto, herbam ibi quandam nasci simillimam asparago. Nam quod <sup>1</sup> in Neside Campaniæ insula sponte nascitur, longe optimum existimatur. <sup>4</sup> Hortensium, ferit spongiis: est enim plurimæ radicis, altissimeque germinat. Viret thyrsi primum emicante: qui caulem educens, tempore ipso fastigatus <sup>6</sup> in toros striatur. Potest & semine feri.

Nihil diligentius comprehendit <sup>7</sup> Cato, novissimumque libri est, ut appareat repentinam ac novitiam viro curam fuisse. Locum subigi <sup>10</sup> jubet humidum & crassum: <sup>8</sup> semipedali undique intervallo feri, ne calcetur. <sup>9</sup> Præterea ad lineam grana bina aut terna paxillo demitti: videlicet semine tum tantum ferebantur: id fieri secundum æquinoctium vernum. Stercore satiari, crebro purgari, caveri ne cum herbis evellatur asparagus. Primo anno stramento ab hieme protegi: vè <sup>15</sup> re aperiri, sarriri, runcari: <sup>10</sup> tertio incendi verno. Quo maturius incensus est, hoc melius provenit. Itaque arundinetis maxime convenit, <sup>11</sup> quæ festinant incendi. Sarriri jubet idem, non antequam asparagus natus fuerit, ne in sarriendo radices vexentur. Ex eo velli asparagum ab radice: nam si defringatur, stirpescere, & intermori. Velli <sup>10</sup> li, donec in semen eat. <sup>12</sup> Id autem maturefcere ad ver, incendique:

## NOTÆ.

1. In Neside. ] Meminit hujus insulæ Seneca, epist. 53. pag. 168. Cicero quoque lib. 16. Epist. ad Attic. 1. statim initio. Hodie Nisida, hand procul Puteolis. Vide Cluver. Ital. antiq. pag. 1167.

4. Hortensium. ] Genus subintellige, quod alii hortense vocant.

5. Spongiis. ] Radicibus. Palladius, lib. 4. in Martio, tit. 9. pag. 89. Hoc mense asparagos seremus, circa Aprilei Cal. Sed expeditior ratio est, si asparagorum spongias ponas, qua cito fructum miniscent. Hac sic fient: Semina asparagi quantum tribus digitis comprehendere possis, post Idus Febr. pungi & stercoreato solo in singulis fossis ponis, & leviter obruis. His coturnibus, radix connexa nascetur, qua appellatur Spongia: &c. Implicatas radices, quæ quasi unitatem faciunt, sic illegatas, atque connexas, olitiores spongias vocant, inquit Colum. lib. xi. cap. 3.

6. In toros. ] Toros appellat, ut quidem videtur, spicam asparagi maxime

cibus expetitam: hæc caro, hæc pulpa asparagi est.

7. Cato. ] De re rust. cap. 161. pag. 90. ubi ea existant, quæ Plinius hoc loco refert, ad ea usque verba, Nec quidquam postea tentatum &c.

8. Semipedali. ] Cato: Cum areas deformabis, hoc est, delineabis, intervallum facito inter eas semipedam latum in omnes partes: deinde serito.

9. Præterea ad lineam. ] Cato, loc. cit. Ad lineam palo grana bina aut terna demittito. Sic etiam Pallad. loc. cit. & Didymus in Geopon. lib. 11. cap. 18. pag. 340.

10. Tertio. ] Cato: Post annum tertium quam severis, incendio vere primo.

11. Quæ festinant incendi. ] Plinius, lib. 17. sect. 47. Nec non ignis aliquid prædest, ut arundini: ambusta namque densior minorque surgit.

12. Id autem.... ad ver. ] Ac Cato matrum id fieri ad autumnum dixit, ut quidem videtur, rectius, ita rerum natura exigente.



ac rursus, cum apparuerit asparagus, sarriri ac stercoreari. Ac post annos novem, cum jam vetus sit, digeri subacto solo stercoreatoque.

- <sup>13</sup> Tum spongiis feri, singulorum pedum intervallo. Quin & ovillo simo nominatim uti, quoniam aliud herbas crect. Nec quidquam postea tentatum utilius apparuit, <sup>14</sup> nisi quod circa Idus Februarii defosso semine acervatim parvulis scrobibus serunt, plurimum maceratum simo. Dein nexis inter se radicibus spongiarum factas post æquinoctium autumnii disponunt pedalibus intervallis, fertilitate in de-  
<sup>15</sup> mos annos durante. Nullum gratius his solum quam <sup>16</sup> Ravennatum hortorum.

<sup>16</sup> Indicavimus & corradam. Hunc enim intelligo silvestrem asparagum, quem <sup>17</sup> Græci hormenum, aut <sup>18</sup> myacanthon vocant, aliisve nominibus. <sup>19</sup> Invenio nasci & arietis cornibus tufis atque defossis.

- <sup>15</sup> XLIII. Poterant videri dicta omnia quæ in pretio sunt, nisi restaret res maximi questus, non sine pudore dicenda. Certum est quippe carduos apud Carthaginem magnam, Cordubamque præcipue, <sup>2</sup> sestertium sena millia & parvis reddere arcis: quoniam portenta quodque terrarum in ganeam vertimus, etiam ea quæ refugiant quadrupedes conficiæ. <sup>3</sup> Carduos ergo duobus modis serunt: autumnio planta,

## NOTÆ.

13. *Tum spongiis.* ] Hoc est, radicibus, ut ante inonimus. Cato: *Deinde fossulas facito, quarum radices asparagi demittas: intervallum sit ne minus pedes singulos inter radices asparagi.*

14. *Nisi quod circa Idus.* ] Columella, & Pallad. locis citatis.

15. *Ravennatum.* ] Vel silvestribus tamen asparagis cedere hos innuit Marcialis in Xenii, lib. 13. Epigr. 21. cui titulus, *Asparagi*:

*Mollis in aquorea qua crevit spina Ravenna,*

*Non erit incultris gratior asparagi.*

Sativus, inquit, asparagus, non erit silvestri gratior. *In totum spina est asparagus,* inquit Plinius, lib. 21. sect. 54.

16. *Indicavimus.* ] Tum lib. 16. sect. 47. tum etiam libri huius sect. 19. Corradam porro silvestris asparagus est, foliis acutis, qualis a Clusio depingitur, lib. 5. rarior. plant. cap. 60. pag. clxxvii. Hanc toto Castellæ Granatensisque regno nasci prodit: nos hic in horto Regio vidimus. Sed & sativum asparagum a rusticis corradam appellari, Columel-

la est auctor, lib. x. cap. 3.

17. *Græci hormenum.* ] Apud Hesych. *Ὠρμένον* legitur. *Ὠρμένον*, inquit, *ἡνίοχος*, ὁ πάλαι ὠρμέναιος... ὁ δὲ ἡνίοχος ἀσπαραγῶς. Julius Pollux, lib. 6. cap. 9. non silvestrem, sed sativum asparagum *ἑρμένον* vocari scribit: nimirum ut corradæ apud Latinos, sic apud Græcos *ἑρμένον* communis utrique generi appellatio fuit.

18. *Myacanthon.* ] Quasi muris spinam. Diosc. lib. 2. cap. 152. *Ἀσπαραγῶς ὠρμένη*, ἢ *μυακάνθον* ὀνόματι. Galenus lib. 6. de facult. simp. med. pag. 169. *Ἀσπαραγῶς ὠρμένη* ἢ *μυακάνθον*.

19. *Invenio.* ] Nempe apud auctores haud sane satis idoneos, quorum fidem hac in parte Dioscorides elevat, loc. cit. quamvis suffragari iis videatur Didymus in Geopon. lib. 12. cap. 18. pag. 340.

sect. X LIII. 1. *Sestertium sena millia.* ] Quæ monetæ nostræ Gallicæ efficiunt libras sexcentas.

2. *Carduos ergo.* ] Eos intelligit, quorum & genere scolymus est, uti ex notatione Plinii liquet, lib. 20. sect. 99. ubi de carduorum medicinis agit, quo-

& semine ante Nonas Martias : plantæque ex eo disponuntur ante Idus Novembris, sicut in locis frigidis circa Favonium. <sup>1</sup> Stercorantur etiam, si diis placet, latiusque proveniunt: condianturque aceto melle diluto, addita laseris radice, & cumini, ne quis dies sine carduo sit.

XLIV. Cetera in transcurso dici possunt. <sup>2</sup> Ocimum Parilibus optime feri ferunt : <sup>3</sup> quidam & autumnō : jubentque, cum hieme seratur, aceto semen perfundi. <sup>4</sup> Eruca quoque & nasturtium, vel æstate vel hieme facillime nascuntur. Eruca præcipue frigorū <sup>5</sup> contemprix, diversæ est, quam lactuca, naturæ, concitatrix Veneris : <sup>6</sup> idcirco <sup>7</sup> jungitur illi fere in cibis, ut nimio frigori par fervor immixtus temperamentum æquet. <sup>8</sup> Nasturtium nomen accepit a narium tormento. Et inde vigoris significatio <sup>9</sup> proverbio id vocabulum usur-

## NOTÆ.

nam nunc tempora satūs explanat, in primis scolymi, l'Artichaut, quam Latini cinaram quoque appellarunt. Nam quæ de carduorum satū nunc afferuntur a Plinio, eadem ferme reculit Columella de cinara, lib. x. cap. 3. *Cinara sobolem*, inquit, *melius per autumnū equinoctium disponemus: semen commodius circa Calendas Martii seremus, ejusque plantam circa Calendas Novembres deprime-* mus, & multo cinere stercorebimus: id enim genus stercorei huius olei videtur ap-  
pissimum. Est & cinara spinosa, qui Matthiolo in lib. 3. Diof. pag. 667. carduus aculeatus dicitur, *Cardus d'Espagne*.

3. *Stercorantur.* ] Pallad. lib. 4. in Martio, tit. 9. pag. 87. *Terram sterco-* ratam & solutam diligit carduus, quam-  
vis in pingui possit melius provenire.

Scit. XLIV. 2. *Ocimum.* ] Basilicam Lobelio dictum, in Advers. pag. 215. & Gallis quoque Basilic. A Matthiolo, in lib. 2. Diof. pag. 533. pingitur accurate, & ocimum medium nuncupatur. In horto Regio vidimus Parilia Romæ celebrata x. Calend. Maïas, diximus sup. libro, scit. 66. num. 1. Columella, lib. x. cap. 3. scri ocimum circa Idus jubet.

2. *Quidam & autumnō.* ] Columella, lib. x. cap. 3. Etiam Aprili cum seritur, ut cito nascatur, aqua calida perfundi Palladius jubet, in Aprili, tit. 3.

3. *Eruca quoque &c.* ] Ita Pallad.

lib. 2. in Januar. tit. 14. pag. 44. Nostris, *Roquette*. A Matthiolo pingitur, in lib. 2. Diof. pag. 530.

4. *Concitatrix.* ] Sic Diof. lib. 2. cap. 170. Galenus, lib. 2. de alim. facult. cap. 53. pag. 364. Columella in Hortulo :

*Et qua frugifero seritur vicina Priapo, Exeilet ut Veneri tardos eruca maritos.* Marcellus Empir. cap. 33. pag. 128. *Ad abundantiam seminis præparandam, erucam decoctam bibat, quietis quisque inopia seminis se laborare perspexerit: vel potius assidue incoctam manducet.* Idcirco *salaces erucas Naso* vocat, lib. 2. de remed. Amor. prope finem.

5. *Jungitur illi.* ] Lactucæ scilicet. Hoc ipsum fieri Galenus præcipit loc. cit.

6. *Nasturtium.* ] *Nasturtium nomen vides*, inquit apud Nonium Varro, *ab eo dici quod nasum torquet* ! Et Auctor Moreti,

*Quæque trahunt acri vultus nasturtia morsu.*

Porro nasturtii iconem apud Lobel. vide, in Observ. pag. 107. Nostris *Cresson Alenois*: Natbonensibus, *Nastorti*.

7. *Proverbio.* ] Adagium id est, *ἐὼς ἔσθ' ὅταν*, dictum olim in socordem, ignavum, hebetem. Vossius vide in Etymol. verbo *Nasturtium*. Auctor Geopon. lib. 12. cap. 27. *ὅταν ᾖ τὸ ἐσθ' ὅταν* *ἔσθ' ὅταν*, *ἔσθ' ὅταν* *ἔσθ' ὅταν*. *Amant* *veientes nasturtio mentis acuminis subtiliores evadere.*

HHhh ij

pavit, veluti torporem excitantis. In Arabia miræ amplitudinis dicitur gigni.

- X L V. <sup>1</sup> Ruta quoque seritur Favorio, & ab æquinoctio autumno: <sup>2</sup> odit hiemem, & humorem, ac fimum. <sup>3</sup> Apricis gaudet & siccis, terra quam maxime lateraria. <sup>4</sup> Cinere vult nutrir: hic & semini miscetur, ut careat ericis. Auctoritas etiam peculiaris apud antiquos ei fuit. Invenio mustum rutatum populo datum a Cornelio Cethego, <sup>5</sup> in Consulatu collega Quintii Flaminii, comitiis peractis. <sup>6</sup> Amicitia est ei & cum fico, in tantum, ut nusquam letior proveniat, quam sub hac arbore. Seritur & furculo, <sup>7</sup> melius in perforatam fabam indito, quæ succo nutrit comprehendendo furculum. <sup>8</sup> Seritur & a seipsa. Namque incurvato cacumine alicujus rami, cum attigerit terram, statim radicitur. <sup>9</sup> Eadem & ocimo natura, nisi quod difficilior crescit. Sed durata runcatur non sine difficultate, <sup>10</sup> pruritibus hulceribus, ni munitis manibus id fiat, oleove defensis. <sup>11</sup> Conduntur autem & ejus folia, servanturque fasciculis.

X L V I. <sup>1</sup> Ab æquinoctio verno seritur apium, semine paululum <sup>2</sup> in pila pulsato. Crispus sic putant fieri, aut si satum caleatur cy-

## NOTÆ.

sect. X L V. 1. *Ruta quoque.* ] Pingitur a Lobelio ruta hortensis, in observ. pag. 506. Gallis, de la Rue. Et hanc autumno feri, differri mense Martio præcipit Columella, lib. x. cap. ult.

2. *Odit hiemem &c.* ] Theophr. lib. 9. histor. cap. 5. *Aquam & fimum*, inquit, *olera omnia diligunt, præter rutam*: Φιλῶνται τῷ πρὸς τῷ ὕδατι καὶ τῷ κοπρῇ, ὅς φιλῶνται, πλὴν τῆς ρυτῆς.

3. *Apricis &c.* ] Palladius, lib. 4. in Martio, iii. 9. pag. 90. *Prosequuntur etiam maledictum, & maxime in terra solum lateris ponunt, quod prodesse certissimum est.* Columella, lib. x. cap. 3.

4. *Cinere vult.* ] Pallad. loc. cit. *Hæc mensa ruta seritur, locis apricis, solius cinerum inpersuente contenta.*

5. *In Consulatu.* ] Anno Urbis ccccxix. Sed virio facti Consules abdicarunt: ut in Fastis recte est adnotatum.

6. *Amicitia.* ] Pallad. loc. cit. *Sub fici arbori umbra libentius acquiescit*: Adde & Arist. sect. 20. problem. 28. pag. 773. querentem, *Quam ob causam ruta insita in ficum, pulcherrima, plurimaque proveniat.*

7. *Melius in perforatam.* ] Pallad. loc.

cit. *Nonnulli ramulos ruta portusa faba inserunt, vel bulbo, atque ita obruant, alioque vigore servandos.*

8. *Seritur & a se ipsa.* ] Nempe propagine, uti fere de rubis dictum est lib. 17. sect. 21. Sic etiam Pallad. loc. cit.

9. *Eadem & ocimo.* ] Ut propagine nimirum, æque atque ruta, seratur.

10. *Pruritibus hulceribus.* ] Natis hulceribus ex prurigiæ. Vide Notas & Emend. num. X I X.

sect. X L V I. 1. *Ab æquinoctio.* ] Pallad. lib. 5. in Aprili, tit. 3. pag. 120. & Colum. lib. x. cap. 3.

2. *In pila pulsato.* ] Hoc est, in vase concavo, sive mortario, pinsi prius necesse est. De pile vocis usu, eo intellectum, alibi egimus. Expressum hoc a Columella, lib. x. cap. 3. pag. 197. *Si crispæ frondis apium fieri malueris, semen ejus inditum pila, & fuligineo palo pinsitum, expoliatumque, in linteolu ligatum obruit. Potest etiam citra hanc operam fieri crispum qualitercumque satum, si cum est natum, incrementum ejus supervoluto cylindro coerces.* Sic etiam Pallad. loc. cit. & Theophr. his prior, lib. 2. histor. cap. 5. & lib. 5. de causis, cap. 6. pag. 331.

lindro pedibusve. Proprium ei, quod colorem mutat. <sup>1</sup> Honos ipsi in Achaia, coronare victores sacri certaminis Nemez.

XLVII. <sup>1</sup> Eodem tempore feritur menta planta : vel si nondum germinat, spongia. <sup>2</sup> Minus hæc humido gaudet. Æstate viret, hinc flavescit. Genus ejus silvestre <sup>3</sup> mentastrum est. Et hoc propagatur, ut vitis, <sup>4</sup> vel si inversi rami ferantur. <sup>5</sup> Menta nomen suavitas odoris apud Græcos mutavit, cum aliqui mintha vocaretur, unde nostri nomen declaraverunt. Grato menta mentas odore percurrit in rusticis dapibus. Semel sata, diutina ætate durat. <sup>6</sup> Congruit pullegio, cujus natura in carnariis reforescens sæpius dicta est. Hæc quoque servantur simili genere, mentam dico, pulegiumque, <sup>7</sup> & nepetam.

Condimentorum tamen omnium fastidiis <sup>8</sup> cuminum amicissimum. Nascitur in summa tellure vix hærens, & in sublime tendens. In putridis & calidis maxime locis, medio ferendum vere. Alterum ejus <sup>9</sup> genus silvestre quod rusticum vocant, alii Thebaicum : si tritum ex aqua potetur, <sup>10</sup> in dolore stomachi prodest. <sup>10</sup> In Carpetania nostri

## NOTÆ.

1. *Honos ipsi.* ] Juvenalis, Satyr. 8. vers. 126.

*Graieque apium mernisse corona.*  
Idcirco Nemeum apium Nieandro dicitur in Theriac. pag. 47. Suidas, tom. 1. pag. 213. Νέμεον σίλον. Vide Plutarch. lib. 5. Sympos. quest. 3. pag. 676. quibus adde quæ diximus lib. 15. sect. 5.

2. *XLVII. 1. Eodem... planta.* ] Transferti mentam in planta ait æquinoctio verno : ac si nondum germinaverit, radice seu spongia, ut diximus. Pingitur a Dodonæo menta prima, pag. 95. *De la Mente, du Baume.*

2. *Minus hac.* ] Vide Nocas & Emend. num. XX.

3. *Mentastrum.* ] Dioscoridi lib. 3. cap. 42. ἰδιόμην ἀλειον, menta silvestris : officinis, alba menta. Iconem exhibet idem Dodonæus, pag. 96. Græci χαλαρώνον vocant, inquit Apuleius, cap. 91. Gallia, *Mente sauvage.* In Nothis Diosc. pag. 454. ἢ ἰδιόμην ἀλειον, ἢ Πωμαῖον ἀντιόγειν χαλιν.

4. *Vel si inversi rami.* ] Columella, lib. x1. cap. 3. *Menta si sorte semina defecerunt, licet de novulis silvestre mentastrum colligere, atque ita inversis cacuminibus disponere : qua res fertilem de-*

*trahit, atque edomitam reddit.*

5. *Menta nemem.* ] Diosc. lib. 3. cap. 42. Ἰδιόμην, ἢ ἰδιόμην. Et Galenus, lib. 6. de simp. medic. facult. pag. 176. Ἰδιόμην, ἢ ἰδιόμην ὡς αὐτὸν ὀνόματι.

6. *Congruit pullegio.* ] Nostri *Poulist* vocant. Regium vulgatum *poulist royal*, delineatur a Lobelio, in observat. pag. 166. De pulegio porro in carnariis reforescente diximus lib. 18. sect. 60.

7. *Et nepetam.* ] Quæ silvestre pullegium etiam appellatur, *Poulist sauvage.* Vide Dodonæum, pag. 98. Alia est nepeta vulgaris officinarum, quæ menta cataria, *l'herbe au chat.* Alii nepitam scribunt.

8. *Cuminum.* ] Cuminum Latini juxta & Galli vocant : Hebræi ipsi *כוסמין* *cammon* : rura nostra, *comin.* Utrumque genus, sativum & silvestre, quale nos vidimus, a Dodonæo pingitur pag. 298.

9. *In dolore stomachi.* ] Adversus tormina & inflationes, bibi tritum ex aqua : ex vino ad imbecillitatem stomachi, jubet Diosc. lib. 3. cap. 69.

10. *In Carpetania.* ] Diosc. loc. cit. in Carthagine Hispaniæ oppido. Teletum in Hispania est Carpetanorum caput.

H H h h iij

orbis maxime laudatur : alioqui " Æthiopico Africoque palma est. Quidam huic Ægyptium præterunt.

XLVIII. <sup>1</sup> Sed præcipue olusatrum miræ naturæ est. Hippofelinum Græci vocant, alii smyrnium. E lacryma caulis sui nascitur. <sup>2</sup> Seritur & radice. <sup>3</sup> Succum ejus colligunt, myrrhæ saporem habere dicunt. <sup>4</sup> Auctorque est Theophrastus, myrrha fata natum. <sup>5</sup> Hippofelinum veteres præceperant in locis incultis, lapidosis, juxta macedoniam feri : nunc & repastinato seritur, & a Favonio post æquinoctium autumnii. <sup>6</sup> Quippe cum cappari quoque seratur siccis maxime, area in defossu cavata, ripisque undique circumstructis lapide : alias evagatur per agros, & cogit solum sterilefcere. <sup>7</sup> Floret æstate :

## NOTÆ.

11. Æthiopico. ] Quod Hippocrates regium vocat, quoniam illud palmare putat, inquit Diosc. lib. 3. cap. 68. secundas desert Ægyptio.

Sed. XLVIII. 1. Sed .... olusatrum. ] Sive atrum olus, sic dictum a femine & radice atra. Columella, lib. 1. cap. 3. pag. 398. Atrum olus, quod Græcorum quidam vocant *ισπώλειον*, nonnulli *ερωδιον*, &c. Adde Apuleium, lib. de virtutibus herb. cap. 107. In Græcis vero Helychius : *Σμύρις*, & *ισπώλειον* & *κ. μ. π.* ; & *αὐτὴ δ' ὀσμίνη*. Schol. Nicandri, in Theriac. pag. 39. *Τὸ Σμύριον ἐμυρε ἐστὶ τῆ μαλακῆς σαλῆς* : & *ἡ ἰσπώλειον καλεῖται* : *σμύρινος δ', ὅπερ ἐν βαφείῳ ἐστὶ τῆ σμύρης κ. μ. π. ὀσμίνη*. Et Galeus, lib. 8. de fac. simp. med. pag. 130. *Σμύρινος, ἢ δ' ἰσπώλειον ἐν μελέωνι φέρει*. Cave porro agi nunc existimes de hippofelino, de quo instituta oratio est sect. 37. quanquam & illud smyrnium nuncupatum sit, teste Diosc. lib. 3. cap. 78. De smyrno vere ac proprie dicto nunc sermo est, cui etiam in Cilicia hippofelini tributa appellatio est, ut prodidit idem Diosc. cap. seq. Hippofelinum illud Theophrasti est, idemque smyrnion Dioscoridis, a Matthiolo delineatum, pag. 773. quale in Horto Regio visum a nobis. De eo rursum lib. 27. sect. 109.

2. Succum ejus. ] Theophr. lib. 7. hist. cap. 6. *Γίνεται δ' ἡ τὴν δάκρυον ἐξ αὐτοῦ λευκὴν τῇ μυρρίᾳ* : *ὡς δ' φασὶν ἔχεις μυρρίαν*. Lacryma ex eo fluit myrrha assimilata : qui-

dam emmo myrrham id esse asseverant. E radice potius quam e caule succum manare scimus.

3. Auctorque. ] Verba hæc sunt Græci scriptoris, lib. 9. hist. cap. 1. *Καὶ πᾶσι δακρυώσας ὡς ἐρωδιὸν ἢ σμύριν, ὑπὸ τῇ βαφείῳ ἐξ αὐτῆς ἰσπώλειον φερέται* : *ἢ δὲ δάκρυον τὸ ἰσπώλειον*. Cum ex hippofelino myrrham nasci quidam audivissent, hippofelinum ex myrrha provenire etiam putarunt, qua lacryma hippofelini est. Seritur & hippofelinum sua lacryma.

4. Hippofelinum veteres. ] Columella loc. cit. de hippofelino, quod & olusatrum, & smyrnium pariter appellat : *Pastinate*, inquit, loco semine debet consari, maxime juxta materiem : quoniam & umbra gaudet, & qualicumque convalescit loco.

5. Quippe cum cappari. ] Cappari neutro genere dicitur, & cappari feminino. Columella, lib. 1. cap. 3. *Capparu ... si ferenda fuerit, sicum locum desiderabit : isque debet ante circumdari fossula, qua repleatur lapidibus, & calce, vel Punico luto, ut sit quasi quadam lorica, ne possint eam perturbare pradii seminis fructices : qui fere per totum agrum vagantur, nisi munimento aliquo prohibiti sint* .... Et noxium virus habent, succoque suo sterile solum reddunt. Capparis in Gallia, un Caprier, vel ut aliis visum est essetere, un Capier. Capparis reruso folio apud Lobel. in Observ. pag. 359. Monspelii in hortis pulere & copiose fructuat.

6. Floret .... viret &c. ] Hæc a Theophr. lib. 6. hist. cap. 5.

viret usque ad Vergiliarum occasum; 7 fabulosis familiarissimum.  
 8 Vitis ejus, quod trans maria nascitur, diximus inter peregrinos frutices.

X LIX. Peregrinum & 1 Careum, gentis sui nomine appellatum, culinis principale. In quacumque terra feri vult, ratione eadem, qua 5 olusatum. Laudatissimum tamen in Caria, proximum Phrygia.

L. 1 Ligusticum silvestre est in Liguria suæ montibus: seritur ubique: suavius sativum, sed sine viribus. 2 Panacem aliqui vocant. 3 Cratevas apud Græcos cunilam bubulam eo nomine appellat: Ceteri fere conyzam, id est, cunilaginem: thymbra vero, quæ sit cuni- 10 la. Hæc apud nos habet vocabulum & aliud, + satureia dicta in condimentario genere. Seritur mense Februario, origano æmula. Nusquam utrumque additur, quippe similis effectus. Sed cunila Ægyptium origanum tantum præfertur.

L I. Peregrinum fuit & 1 lepidium. Seritur a Favonio: dein cum 15 fruticavit, 2 juxta terram præciditur: tunc runcatur, stercoreaturque: per biennium hoc. Postea iisdem fruticibus utuntur, si non sævitia hiemis ingravat, quando impatientissimum est frigorum. Exit & in cubitalem altitudinem, foliis laurinis, sed mollibus: usque ejus non sine lacte.

20

## NOTÆ.

7. *Sabulosi.*] Theophr. loc. cit. Χα-  
 ρη 3 ὁράμας 3 λυσιγύνης χαλκός.

8. *Vitis ejus.*] Dicta hæc l. 13. sect. 44.

sect. X LIX. 1. *Careum.*] Apicio quoque lib. 7. cap. 2. *Careum.* Dioscoridi, lib. 3. cap. 66. Καρό. Pingitur a Dodonæo, pag. 297. In Officinis Carvi nominari: apud Germanos Bohemosque, non in Caria modo, unde origo nominis, frequens nasci prodit.

sect. L. 2. *Ligusticum.*] Diosc. lib. 3. cap. 58. Λιγυστίον φάρμακον πλεονεχόν το Λιγυρίαν, ὅθεν 3 ὁ ποσειδώνιος ἐρχεται. Πά-  
 ραξ 3 ἀπὸ καλὸν 3 ἐπιχρίει, &c. Eadem habet Oribas. lib. x. fol. 204. Siler montanum Dodonæi est, a quo accurate delineatur, quale in Horto regio vidimus, pag. 308. Gallis, *Ser-  
 montaine.* Officinis nonnullis, *Seseli*, sed falso.

2. *Panacem.*] Quoniam panaci Hera-  
 cleotico & viribus simile est, & radice atque caule, inquit Diosc. loc. cit.

3. *Cratevas.*] Græcorum inconstan-  
 tiam in assignandis plantarum nomini-  
 bus obiter indicat, non usquequaque ap-  
 probat. Et falso quidem cunila bubule

nomen esse Ligustico inditum, diserte admonet, lib. 20. sect. 60.

4. *Satureia dicta*] Thymbra igitur ge-  
 mina: & utraque affinis alteri: altera  
 Græcorum, Latinorum altera, quæ &  
 satureia, thymbræ quidem æmula, & cu-  
 nila appellata: sed discrepans tamen a  
 thymbra. Columella, lib. 9. cap. 4. pag.  
 320. *Thymbra, vel nostratis cunila, quam  
 satureiam rustici vocant.* Et in Hortulo:  
*Et satureia thymi referens, thymbraque  
 saporem.*

Scribonius Largus, Compos. 154. *Cu-  
 nila, quam satureiam quidam vocant.*  
*Satureiam seu cunilam Galli nunc Sa-  
 riette nominant.* Pingitur a Dodonæo,  
 pag. 288. Thymbra, pag. 287. Utram-  
 que Regio in horto vidimus. Thymbra  
 in Græcia frequens, maximeque in Chio,  
 teste Anguillara, par. 12. pag. 203.

sect. L I. 1. *Lepidium.*] Gallis, *Passe-  
 rage.* Iconem vide apud Dodonæum,  
 pag. 704. nos plantam ipsam in horto  
 Regio vidimus.

2. *juxta terram.*] Columella, lib. xi.  
 cap. 3. *Lepidium velut porrum festivum de-  
 metere poteris, rarius tamen, &c.*



pavēra in horto altissima, sanguinarium illud responsum hac facti am-  
bagē reddidit.

LIV. Rursus alio comitatu æquinoctio autumnī seruntur coriandrum,  
anethum, atriplex, malva, lapathum, cærefolium, <sup>1</sup> quod pæderota  
Græci vocant: <sup>2</sup> & acerrimum sapore, <sup>3</sup> ignei effectus, ac saluberri-  
mum corpori, <sup>4</sup> sinapi, nulla cultura, <sup>5</sup> melius tamen planta tralata.  
Quin e diverso vix est fato semel eo liberare locum, quoniam semen  
cadens procinus viret. Usus ejus etiam pro pulmentario in patellis de-  
cocto, <sup>6</sup> citra intellectum acrimoniz. <sup>7</sup> Coquuntur & folia, sicut re-  
liquorum olerum. <sup>8</sup> Sunt autem trium generum: Unum gracile, al-  
terum simile rapi foliis, tertium crucæ. Semen optimum Ægyptium.  
<sup>9</sup> Athenienses napy appellaverunt, alii thapsi, alii saurion.

L V. <sup>1</sup> Serpyllo & lilymbrio montes plerique scætant, sicut in Thra-  
cia: utique deferunt ex his avulsos ramos, <sup>2</sup> seruntque. <sup>3</sup> Item Sicyone

## I N T E R P R E T A T I O.

1. *Citra.* ] Sine ullo sensu acrimoniz.

## N O T A E.

Scil. LIV. 1. *Quod pæderota.* ] Sic  
Apuleius, cap. 104. *Graci pæderota vo-  
cant. . . . Latini cærefolium.* Columella in  
Mortulo: *sam breve charephyllum.* Et lib.  
x 1. cap. 3. *Charephyllum, itemque elus  
atraplicis, circa Calend. Octobr. obrui eper-  
ret non frigidissimo loco. . . . Papaver &  
anethum eadem habet conditionem satio-  
nis, quam charephyllum, & atriplex.* Gal-  
lis, *Cerfeuil.* A Dodonæo delineatum,  
pag. 688. Aliud porro ab isto olerē acan-  
thi genus est, de quo diſcūti sumus  
lib. 22. sect. 34. quanquam & istud ali-  
qui, ut Plinius admonet, pæderota si-  
militer vocant.

2. *Et acerrimum sapore.* ] Ad sinapi  
hæc pertinent, de quo statim sit men-  
tio: quanquam ad cærefolium Plinius  
alter retulit, lib. 4. de re med. cap. 37.  
*Cerifolia,* inquit, *igneis vis, & acerrima  
est.* Fallo.

3. *Ignēi effectus.* ] Impositum certe cor-  
pori pufulas, instar ignis, excitat: quod  
in quibusdam morbis expetitur: atque  
hæc curatio *mesmericis* dicitur, de qua  
Cælius Arelæus, Celsusque ipse pas-  
sum.

4. *Sinapi.* ] *Montarde.* Vide iconem  
Tom. III.

apud Lobel. in Observ. pag. 100. *Si-  
napi sativum crucæ aut rapi folie.*

5. *Melius tamen planta.* ] Pallad. lib.  
x 1. in Octob. tit. x 1. pag. 150. *De qua  
semen legere disponis, suo loco esse patiens;  
quod ad escam parabis, robustius facies  
transferendo.*

6. *Coquuntur & folia.* ] Et cymæ de  
quibus Colum. lib. x 1. cap. 3.

7. *Sunt autem trium.* ] Hoc tergem-  
inum sinapis genus, nec Dioscoridi, nec  
Theophrasto notum.

8. *Athenienses.* ] Nævo, Attici, pro-  
dromi dixere, teste Athenæo, lib. 9. De  
reliquis nominibus, vide Notas & Emen-  
dationes num. X X I.

Scil. L V. 1. *Serpyllo.* ] Nostri *Serpo-  
let* vocant. Pingitur a Matthiolo, in lib.  
3. Diosc. pag. 724. Vide Notas &  
Emend. num. X X I I.

2. *Seruntque.* ] Planta serunt. Pallad.  
in Martio: tit. 9. *Nunc etiam serpyllum  
serunt plantis & semine.* Colum. lib. x 1.  
cap. 3. *Thymum, & transmarina cunila,  
& serpyllum. . . . ha tres & semina & plan-  
tis circa æquinoctium vernum seruntur.*

3. *Item Sicyone.* ] Theophr. lib. 6. hist.  
cap. 7.



ex suis montibus, & Athenis ex Hymetto. 4 Simili modo & silymbrium ferunt. 5 Latissimum nascitur in puteorum parietibus, & circa piscinas ac stagna.

- CAPHYLIX. LVI. Reliqua sunt ferulacei generis, ceu 7 feniculum, anguibus  
 5 (2 ut diximus) gratissimum, ad condienda plurima, cum inaruit. Eique perquam similis thapsia, 3 de qua diximus inter externos frutices. Deinde utilissima funibus 4 cannabis feritur 5 a Favonio. 6 Quo densior est, eo tenuior. Semen ejus cum est maturum, ab æquinoctio autumnii distringitur, & Sole, 7 aut vento, aut fumo siccat. Ipsa  
 10 cannabis vellitur post vindemiam, 8 ac lucubrationibus decorticata purgatur. Optima 9 Alabandica, plagarum præcipue usibus. Tria ejus ibi genera. 10 Improbatur cortici proximum, aut medullæ: laudatissima est e medio, 11 quæ mesa vocatur: Secunda 12 Mylasæa. Quod ad proceritatem quidem attinet, 13 Rosea agri Sabini arborum altitudinem æquat. 14 Ferulæ duo genera in peregrinis fruticibus diximus.  
 15 Semen ejus in Italia cibus est. Conditur quippe, duratque in urceis

## NOTÆ.

4. Simili modo. ] Hoc est, etiam plantæ. Anctor Geopon. lib. 12. cap. 35. Συμμβριον Theophr. lib. 1. cap. 1. Dicemus de eo; lib. 10. sect. 97.

5. Latissimum. ] Theophr. lib. 6. hist. cap. 7. Εὐαίστατος ἢ ἐν φηδῶ.

7. Feniculum. ] Græcis φασκόγιον, Fenicil, vulgo norum. Pingitur a Dodon. pag. 295.

2. Ut diximus. ] Libro 8. sect. 47.

3. De qua diximus. ] Libro 15. sect. 43.

4. Cannabis. ] Chanvre. Iconem vide apud Dalecamp. lib. 4. hist. plant. cap. 64. pag. 467.

5. A Favonio ] Ultimo mense Februario feri Palladius præcipit, lib. 3. in Febr. tit. 5.

6. Quo densior est, eo tenuior. ] Vide Notas & Emend. num. XXXII.

7. Aut vento, aut fumo. ] Gratius, in Cyneget.

illa vel ad statum Helices appendere ferena,

Vel caliginis laxanda reponito fumo.

8. Ac lucubrationibus. ] Lucubratione vespertina, vel antelucana, ut dictum est, lib. 18. sect. 63. Est enim illud e nocturnis operibus, quæ vigilia constans, cum sint noctes tum tanto ampliores. Malus est autem paterfamilias, ut dictum est lib. sup. 8. quisquis inter-

dus faceret, quod nocte posset, nisi in tempestate cali.

9. Alabandica. ] Gratius, in Cyneget. vers. 46.

At pauper rigui cussos Alabandicæ horti

Cannabias nutrit silvæ, quam commoda nostro

Armenta operi! gravis est tutela sed ipsæ,

Tu licet Æmonios includas retibus urset.

Valide, inquit, prædam sibi conceditam tuebantur plagæ ex cannabi Alabandica, ne qua perumpat: ne Æmonii quidem urset.

10. Improbatur. ] Stupa vocatur id quod lini cannabivæ cortici vel medullæ est proximum.

11. Quæ mesa. ] Mesa Græcis: media est.

12. Mylasæa. ] A Mylæ oppido Caræ, de quo lib. 5. sect. 29.

13. Rosea. ] Id ei cannabi nomen a Roseæ campis, de quibus in agro Sabino dictum est lib. 3. sect. 17. & lib. 17. sect. 3.

14. Ferula. . . . diximus. ] Libro 13. sect. 42.

15. Semen ejus ] Sic umbellam vocat, quæ semen complectitur, cum cauliculis.

vel anni spatio. <sup>16</sup> Duo ejus genera : caules, & racemi. Corymbiam hanc vocant, <sup>17</sup> corymbosque quos condiunt.

L VII. Morbos hortensia quoque sentiunt, sicut reliqua terræ sata. CAPUT X.

<sup>1</sup> Namque & ocimum senecta degenerat in serpyllum, & sisymbrium

<sup>2</sup> in calamintham. <sup>3</sup> Et ex semine brassicæ veteris rapa fiunt, at-

que invicem. Et necatur cuminum <sup>4</sup> ab limodoro, nisi repurgetur.

Est autem unicaule, radice bulbo simili, non nisi in solo gracili

nascens. <sup>5</sup> Alias privatim cumini morbus scabies. <sup>6</sup> Et ocimum sub

Canis ortu pallefcit. <sup>7</sup> Omnia vero accessu mulieris menstrualis

<sup>8</sup> flavescent. Bestiolarum quoque genera innascuntur. <sup>9</sup> Napis culi-

ces, amphano erucæ, & vermiculi : item lactucis & oleri : utrisque

hoc amplius, limaces & cochleæ. <sup>10</sup> Porro vero privatim animalia,

quæ facillime stercore injecto capiuntur, condentia in id sc. Ferro-

que non expedire tangi rutam, cunilam, mentam, ocimum, auctor

est Sabinus Tiro in libro Cepuricôn, quem Mæcenati dicavit. 15

L VIII. Idem contra formicas, non minimum hortorum exitium,

si non sint rigui, remedium monstravit, limum marinum, aut cinerem,

obturandis earum foraminibus. Sed efficacissime heliotropio herba

## NOTÆ.

16. Duo ejus genera. ] Ejus nempe seminis, seu fructus, qui edulis est, duo sunt genera : alterum e caulibus peti-  
tum, alterum e racemis quos eodiunt.  
De ferule conditura, Columellam vide,  
lib. 12. cap. 7.

17. Corymbosque. ] Corymbi proprie dicuntur ederaum uvæ, dependentibus acinosis coactæ : transferuntur tamen ad multos herbarum fructus, quarum fastigia acini juvenunda vetustate comant.

Scit. L VII. 1. Namque & ocimum. ] Pallad. lib. 5. in Aprili, tit. 3. pag. 110. Rem miram de ocimo Gargilius Martialis affirmat, quod modo purpureo, modo albo fleret, modo roseo pariat : & si ex eo semine frequenter seratur, modo in serpyllum, modo in sisymbrium mutetur. Hoc vero Plinius a Theophr. hausit, lib. 5. de causis, cap. 8. pag. 335.

2. In calamintham. ] Quam superius mentastrum, & silvestre mentæ genus vocavit, scit. 47. In mentam mutari, & pueri, dixit Theophr. lib. 2. hist. cap. 5. & lib. 6. hist. cap. 7. & lib. 1. de causis, cap. 8. Uterque recte.

3. Et ex semine ] Hæc totidem verbis Varro, lib. 1. de re rust. cap. 40. pag. 65. & Palladius, lib. 3. in Februar.

tit. 24. pag. 68.

4. Ab limodoro. ] Vide Notas & Emendationes num. XXI V. Limodorum statim ab radice cumino adnasci, nec caule esse absumi, prodit Theophr. lib. 8. hist. cap. 8. & ἀναμύγει τὸ καυλὸν &c.

5. Alias privatim. ] Theophr. lib. 8. cap. 10. Ἐνα γὰρ ἡ φασγὸς ἡ ἀλμας, καὶ δὲ αὐτὴ καὶ ἀμύει. Nonnulla etiam scabies atque sanguine pereunt ut cuminum.

6. Et ocimum. ] Theophr. lib. 7. hist. cap. 5. τὸ γὰρ ἡ ἀμύει αὐτὴν ἀναμύει.

7. Omnia vero. ] Vide quæ diximus, lib. 7. scit. 13.

8. Flavescent. ] Ita MSS. recte, ut diximus lib. 15. scit. 36.

9. Napis culices. ] Auctor Geopon. lib. 12. cap. 7. & Theophr. lib. 7. hist. cap. 5.

10. Porro vero privatim. ] Quæ in porro animalia nascuntur, & τὸ ὀπίον, inde ὀπισθονέμους appellantur : hæc ster-  
cus avide appetunt, in illudque subenit, & ibi quiescunt. Tunc venari ea facile est : alias capiendi nulla facultas datur. Theophr. lib. 7. hist. cap. 5.

Scit. L VIII. 2. Aut cinerem. ] Pallad. lib. 1. cap. 35. pag. 18.

lllii ij

necantur. Quidam & aquam diluto latere crudo inimicam eis putant. Naporum medicina est, <sup>2</sup> siliquas una feri : <sup>3</sup> sicut olerum cicer : <sup>4</sup> arceet enim crucas. Quo si omisso jam nata sint, remedium est ab-  
<sup>5</sup> sinthii succus decocti inspersus : <sup>6</sup> & sedi, quam aizoum vocant : ge-  
<sup>7</sup> nus hoc herbarum diximus. Semen olerum si luceo ejus madefactum se-  
<sup>8</sup> rat, olera nulli animalium obnoxia futura tradunt. <sup>9</sup> In totum ve-  
<sup>10</sup> ro nec crucas, si palo imponantur in hortis ossa capitis ex equino ge-  
<sup>11</sup> nere, feminae duntaxat. <sup>12</sup> Adversus crucas & cancrum fluxivilem in  
<sup>13</sup> medio horto suspensum auxiliari narrant. <sup>14</sup> Sunt qui sanguineis vir-  
<sup>15</sup> gis tangant ea, quae nolunt his obnoxia esse. Infestant culices hortos  
<sup>16</sup> riguos praecipue, si sint arbusculae aliquae. <sup>17</sup> Hi galbano accenso fu-  
<sup>18</sup> gantur.

CAP. XI. <sup>19</sup> Nam quod ad permutationem seminum attinet, quibusdam ex  
<sup>20</sup> iis firmitas major est, ut coriandro, betae, porro, nasturtio, sinapi,  
<sup>21</sup> eruce, cunila, & fere acribus. Infirmitiora autem sunt atriplici, oci-  
<sup>22</sup> mo, cucurbitae, cucumi : & aestiva omnia hibernis magis durant :  
<sup>23</sup> minime autem gethium. Sed ex his quae sunt fortissima, nullum ul-  
<sup>24</sup> tra quadrimatum utile est, duntaxat ferendo. <sup>25</sup> Culinis & ultra tem-  
<sup>26</sup> pestiva sunt.

LIX. <sup>27</sup> Peculiaris medicina raphano, betae, rutae, cunila, in sal-

# NOTAE.

1. Siliquas una feri.] Praecipue ervi-  
 nas. Theophr. loc. cit. Pallad. loc. cit.  
 Vt olera animalia infesta non generent...  
 praestare fertur errorem aliquantulum sa-  
 tum, praecipue ubi radices & rapa nascun-  
 tur. Eadem habet Anatolius in Geopon.  
 lib. 12. cap. 7. pag. 119.

3. Sicut olerum cicer.] Pallad. loc. cit.  
 Cicer inter olera, propter multa portenta,  
 ferendum est.

4. Arceet enim.] Arceet crucas ab olera  
 cicer. Has tamen ciceri ipsi innascei au-  
 ctor est Aelianus, lib. 9. hist. anim. cap.  
 39.

5. Et sedi, quam.] Subintellige, quam  
 herbam. Id vero jam superius attigit,  
 lib. 18. sect. 45. Vide quae ibi diximus.  
 Columella, lib. 11. cap. 3. pag. 405.  
 Vbi aprici regionibus post pluvias no-  
 xias incescunt animalia, quae a nobis ap-  
 pellantur crucas. Graeci autem *αἰζόου* no-  
 minantur, vel manu colligi debent, vel  
 matutinis temporibus fructus olerum con-  
 anti... Id tamen supervacuum est facere,  
 si ante satiationem semina, uti jam praedixi,  
 succo herba sedi macerata sunt: nihil enim  
 sic medicatis nocent crucas.

6. In totum vero.] Pallad. lib. 1. cap.  
 35. pag. 31. Omnia semina horti vel agri  
 feruntur ab omnibus malis & monstris tu-  
 ta servari, si... eque calvaria, sed non  
 virginis, intra hortum ponatur, vel etiam  
 asina: creduntur enim sua praesentia secu-  
 dare quae pestant.

7. Adversus crucas.] Pallad. loc. cit.  
 pag. 28. Aliqui fluxiviles caneres pluribus  
 locis intra hortum clavus figunt.

8. Sunt qui sanguineis.] E sanguineos  
 fructus, de quo lib. 16. sect. 30.

9. Hi galbano.] Pallad. lib. 1. cap. 35.  
 pag. 29.

10. Nam quod ad permutationem.] Ad-  
 versus permutationem, ne mutantur, ne  
 vetustate deteriora fiant. E Theophras-  
 to petitorum illud, lib. 7. hist. cap. 6.  
 Τῶν δ' αἰσχυρῶν καὶ ἀπὸ τοῦ ἰσχυροῦς,  
 καὶ δ' αἰσχυρῶν καὶ ἀπὸ τοῦ ἰσχυροῦς, &c. Nam  
 quae reliqua hac sectione continentur,  
 ea totidem verbis Graeci habet.

11. Culinis.] Ad usum culinarum. Vi-  
 de Notas & Emend. num. XXV.

12. LIX. 1. Peculiaris.] Theophr.  
 lib. 2. de causis, cap. 7. pag. 240. In  
 olerum genere, inquit, humoribus salis

sis aquis, quæ & alioqui plurimum suavitati & fertilitati conferunt. <sup>2</sup> Ceteris dulcium aquarum rigua profunt. Utilissimæ ex iis, quæ frigidissimæ, & quæ potu suavissimæ. <sup>3</sup> Minus utiles e stagna, <sup>4</sup> & quas elices inducunt, quoniam herbarum semina invehunt. Præcipue tamen imbres alunt. <sup>5</sup> Nam & bestiolæ innascentes necantur.

LX. <sup>1</sup> His horæ rigandi, matutina atque vespæra, ne infervescat aqua Solæ. <sup>2</sup> Ocimo tantum & meridiana: etiam satum celerrime erumpere putant, inter initia ferventi aqua aspersum. <sup>3</sup> Omnia autem translata meliora grandioraque fiunt, maxime porri, napique. <sup>4</sup> In translatione & medicina est, desinuntque sentire injurias, ut gethyum, <sup>10</sup> porrum, raphani, apium, lactucæ, rapæ, cucumis. <sup>5</sup> Omnia autem silvestria fere sunt & foliis minoræ, & caulibus, succo acriora: sicut cunila, origanum, ruta. <sup>6</sup> Solum vero ex omnibus lapathum silvestre melius: <sup>7</sup> hoc in sativis rumex vocatur, nasciturque fortissimum: traditur certe semel satum durare, nec vinci unquam a terra, maxi- <sup>15</sup> me juxta aquam. Usus ejus cum ptisana tantum in cibis leviozem gratiozemque saporem præstat. <sup>8</sup> Silvestre ad multa medicamina utile est. Adeoque nihil omisit cura, ut carmine quoque comprehensum reperiam, <sup>9</sup> in fabis caprini simi singulis cavatis, si porri, erucæ, lactucæ, apii, intubi, nasturtii semina inclusa serantur, mire pro- <sup>20</sup> venire. <sup>10</sup> Quæ sunt silvestria, eadem in sativis sicciora intelliguntur, & acriora.

CAP. XII.

## NOTÆ.

juvantur saluæ, τὸν αἰὶν, πικρὰν, αἰ-  
ζυμὸν, brassica, beta, ruta, eruca: hæc  
enim cum aquis salis rigantur, longe me-  
liora evadunt.

2. Ceteris dulcium. ] Reliqua dein-  
ceps e Theophr. accepta, lib. 7. hist.  
cap. 5.

3. Minus utiles e stagna. ] Verba hæc  
sunt Græci scriptoris, loc. cit. Χειρότερα  
ἢ τὴν ἀλὺν, ἢ τὴν ἀνὰ ὕδατος. Ubi legisse Plinius  
videtur, ἢ τὴν ἀλὺν, vel aliunde accepisse.

4. Et quas elices. ] Elices sunt sulci  
aquarii, teste Columella, lib. 2. cap. 8.  
Theophrastus, loc. cit. Διὰ τὴν οὐκ ἔχον-  
τα τὴν ἀλὺν, οὐκ ἐκ τῆς ἀλὸς ἀνὰ ὕδατος  
μακρὰ ἢ μικρὰ.

5. Nam & bestiola. ] Theophr. Ἀνα-  
βαλὴν ἢ τὴν οὐκ ἀνὰ ὕδατος ἀνὰ ὕδατος  
πρὸς τὴν ἀλὸν ἀνὰ ὕδατος, τὴν ἀνὰ ὕδατος  
ἀνὰ ὕδατος.

Set. LX. 1. His horæ. ] Et hæc a  
Theophr. lib. 7. hist. cap. 5.

2. Ocimo tantum. ] Theophr. loc. cit.  
& Pallad. lib. 5. in Aprilis, tit. 3. pag.  
110.

3. Omnia autem. ] Theophr. loc. cit.  
qui pro naps, σαρκίνας habet, raphanos.

4. In translatione. ] Theophr. loc.  
cit. ubi pro raphano, σαρκίνας in exem-  
plum affert, hoc est, brassicam: quam  
Plinius vocabulo Græco expressit.

5. Omnia autem silvestria. ] Hæc dein-  
ceps e Theophr. lib. 7. hist. cap. 6. ubi  
pro cunila σιμυλναι adducit, de qua di-  
ximus scd. 50.

6. Solum vero. ] Lapathum silvestre,  
inquit Theophr. loc. cit. sativo suavior  
est ad gustum: succo tamen acidior est:  
τὸν ἀλὸν ἔχοντα ἰσχυρότερον ἔχει.

7. Hoc in sativis rumex. ] Cum in  
hortis seritur. Vide lib. 20. scd. 85.

8. Silvestre. ] Dicemus de eo, libro  
seq. scd. 85.

9. In fabis caprini. ] In globosis si-  
mi, fabæ magnitudinis, si cujusque ge-  
neris semina condantur.

10. Quæ sunt & silvestria. ] Theophr.  
lib. 7. hist. cap. 6. Nam ἢ τὴν ἀλὸν  
ἀνὰ ὕδατος ἢ τὴν ἀλὸν ἀνὰ ὕδατος ἢ τὴν  
ἀλὸν ἀνὰ ὕδατος.

.. LXI. Namque & succorum saporumque dicenda differentia est, vel major in his.<sup>1</sup> quam pomis. <sup>2</sup> Sunt autem acres squariles, origani, nasturtii, sinapis. Amari, absinthii, centaurei. <sup>3</sup> Aquatiles, cucumeris, cucurbitae, lactucae. <sup>4</sup> Acuti, thymi, cunilae. <sup>5</sup> Acuti & odorati, apii, anethi, feniculi. Salis tantum e saporibus non nascitur, aliquando extra infidit pulveris modo, <sup>6</sup> ut cicerculis tantum.

LXII. Atque ut intelligatur vana, cum plerumque, vitæ persuasio: panax piperis saporem reddit, & magis etiam siliquastrum, ob id piperitidis nomine accepto. Libanotis odorem thuris, <sup>1</sup> Smyrniū myrrhæ. <sup>2</sup> De panace abunde dictum est. <sup>3</sup> Libanotis locis putribus & mæris ac roscidis feritur semine. <sup>4</sup> Radicem habet olusatri, nihil a thure differentem. Usus ejus post annum stomacho saluberrimus. Quidam tam nomine alio rosmarinum appellant. <sup>5</sup> Et Smyrniū olus teritur iisdem locis, myrrhamque radice resapit. Eadem & siliquastrum satio. Reliqua a ceteris & odore & sapore differunt, ut anethum. Tantaque est diversitas atque vis, ut non solum <sup>6</sup> aliud alio mutetur, sed etiam in totum auferatur. <sup>7</sup> Apio eximunt coqui obsonia acetum;

INTERPRETATIO.

■ *Apio.* ] Apio admixto in obsoletis coqui mitigant acetii vim.

NOTA.

sect. LXI. I. *Quam pomis.* ] Quot  
in pomis saporum sint genera, dictum  
est antea, lib. 15. sect. 12.

2. *Sunt autem acris.*] Theophr. lib. 8. histor. cap. 19. Οἱ δὲ δειπῶν, οὐκ δειπῶν, θυμὸς ἐστὶν κατὰ τὴν φύσιν. οἱ δὲ πικρὸν φέροντες καὶ βαρύνοντες.

<sup>a</sup> ἄλλοι δὲ ὑδατῶς . . . ἐν σπλῆνι, κολεκμῶδες, ὑδατοειδές.

4. *Acuti, thymis, &c.*] Vide Notas  
 & Emend. num. XXVI.

5. *Acuti & adonati.*] Theophr. loc. cit. Αἱ δὲ ἐψάλλας, ἀνὰ αἵν' ὀλλίνου, καί-  
θεν, μαλακίζεν, ἐν τῷ τρώειν.

6. *V. cicerculus tantung.*] Vide Not.  
tas & Emendationes num. XXVII.  
Theophrasti *speciosus*, Plinius *cicerculus*  
ubique reddit.

Señ. LXII. 1. *Smyrniolum myrrha.*]  
Vide Notas & Emendaciones num.  
XXVIII.

2. De paucis. ] Libro 11. sect. 58.

3. *Libanotis*.] Oribasii interpres, lib.  
21. fol. 204, *Libanotis* vero, quam ref-

marinum Romani vocant, quæ nuncitur is qui coronas nectunt. Est felici Æthiopicum herba Dodonæ, pag. 310. non Rosmarinum hortense nostrum, quod vulgo *Romarin* appellamus. Libanotidem in horto Regio vidimus.

4. *Ranunculus* habet. ] Foris nigrican-  
tem, intus candidam. Diofc. lib. 3, cap.  
87. Ρ.ζα β λωα, αμαρτλδς, ζιζανι λω-  
αρις. *Radix alba & fragrans, thuris*  
*odorem habet.* Et paulo ante, genus li-  
banoridis alterum agnoscit, quod radi-  
cem habeat, ζιζανι ον αβι β λωαρις μελα-  
νη. Φλακιδιου β λωαρις.

5. Et *styracium*. Illud nimis, de quo superius dictum est, sect. 48. De quo rursus Plinius lib. 12. sect. 109. Radicis Odor, myrrha habet qualitatem: unde & nomen. Galepis lib. 2. de alimentis facult. cap. 51. pag. 363. tom. 6. *στυράκιν* ait Romæ maxima copia distrahi, & habere quiddam aromaticum, & *στυράκιν* dicitur.

6. *Aliud alio.* ) Alius sapor alio vici-  
citur.

eodem cellarii in saccis odorem vino gravem.

Et hæc hactenus hortensia dicta sunt. Alborum gratia duntaxat. Maximum quidem opus in ista natura restat, quoniam proventus tantum adhuc, summasque quasdam tractavimus. Vera autem cujusque natura non nisi medico effectu pernosci potest, opus ingens occultumque divinitatis, & quo nullum reperiri possit majus. Ne singulis id rebus contexeremus, justa fecit ratio, cum ad alios medendi desideria pertinerent, longis utriusque dilationibus futuris, si miscuissimus. Nunc suis quæque partibus constabunt, poteruntque a volentibus jungi.

## N O T A.


16. Quoniam.] Quoniam utiqueque | lorum natura summarim atque genera-  
proveniant, explicamus: ac de singu- | tim tractavimus.

## NOTÆ ET EMENDATIONES

## AD LIBRUM XIX.

## NATURALIS HISTORIÆ

## C. PLINII SECUNDI.

- Scil. 1.  Eo fractum iusumque. ] Ita rescriptimus ex cod. Reg. 1. cum prius legeretur, sed passum iusumque. Ad stipulatur ei lectioni Apuleius in libro de Remediis salutaribus, quem Salmastius quoque vidit, in Solin. pag. 161. Sic enim is Plinianum locum hunc totum compilavit: Parvo ergo semine nascitur, quod orbem terrarum ultro citro portat, tam gracili avena, tam non alte a tellure sublata: nec viribus suis nexum, sed fractum iusumque, & in molliorem lana coactum.
- Scil. 2. II. Et hi casses vel ferri aciem vincunt. ] Prius legebatur, & ha casses ferri &c. MSS. & casses. Nos ex conjectura ita rescriptimus. In MSS. ut pro vel nobis haud semel occurrit, ut alibi rursus monituri sumus.
- Scil. 70. III. CCCXC. annis ante nos. ] Nempe anno Urbis condite ccccx. ut dictum est lib. 13. scil. 30. & lib. 15. scil. 1. Hæc vero Plinius commentabatur anno dcccxxx. ut ipsemet fateatur lib. 14. scil. 3. Quare a Theophrasto ad Plinium intervallum fuit cccxc. annorum, non ut libri hæcenus editi exhibent, cccxc. addita perperam centenarii nota, quæ superfluit.
- Scil. 11. IV. Er quod in Thracia iton, & quod in Gracia geranion. ] Mutilus hic locus in libris hæcenus editis fuit, hoc modo: & quod in Thracia ceranium. Nos refluiximus feliciter, ut remur, ex libri huius Indice, in quo discrete legitur, ex MSS. omnium fide, Misy, iton, geranion: Nec paulo sane certius ex ipso Theophrasto, hæc tria tuberum genera iisdem fere verbis laudante, apud Athen. lib. 1, pag. 61. Δίκεν δὲ αὐτὸς εὐφραστὸς. Τὸ δὲν δὲ χαλδοὺς πικρὸν γένος, ὃ εἶναι ἀλλὰ εὐφραστὸν καὶ πικρὸν. Ἡ δὲ ἐν τῷ περὶ τῶν γένων ἀνατολῆς ἀνατολῆς, ὃ εἶναι ἀλλὰ εὐφραστὸν καὶ πικρὸν, ὃ χαλδοὺς μόνον. Διὰ δὲ τοῦτο οὐκ ἐστὶν ὡς τὸ δὲ, ὃ εἶναι ὡς τὸν περὶ τῶν γένων. Καὶ τὸ δὲ τὸ ὅτι οὐκ ἐστὶν ὡς τὸν περὶ τῶν γένων, &c. De tuberibus hæc Theophrastus. Tuber quod geranion quidam nuncupant, & si quid aliud sub terra generatur. Ac rursus: Eorum qua sub terra patiuntur, ejusmodi natura est atque generatio, quemadmodum tuberis, & misy: sic enim vocant quod circa Cyrenen gignitur, & suavissimi gustus esse credunt, & odore carnis. Est & ejusmodi iton, quod in Thracia effoditur, &c. Adde & Apuleium, qui cum librum suum de salutaribus herbarum remediis ex Plinio concinnarit, hunc locum integrum fere sic representat: ut Salmastius etiam vidit, in Solin. pag. 708. Simile est quod in Cyrenaica provincia vocant misy, præcipuum suavitatis odoris ac saporis: & quod in Thracia iton, & quod in Gracia geranion. Eustathius in Iliad. A. tuber geranion pariter vocari auctor est: ἐν γὰρ τῷ περὶ τῶν γένων ὃ εἶναι ὡς τὸν περὶ τῶν γένων.
- Scil. 15. V. Caulis ferulaceo, aut simili crassitudine. ] Ita MSS. omnes, Reg. Colb. Th. Chiff. non uti hæcenus editi, haud simili. Favet Theophr. lib. 6. histor. cap. 3. Τὸ δὲ καυλὸς ὡς τὸν περὶ τῶν γένων, καὶ τὸ δὲ τὸν περὶ τῶν γένων.
- Ibid. VI. Felinum ipsum vero deciduum. ] Hæcenus vero legebatur: unde atrepta statim a Criticis, quos Salmastius secutus est in libello, cui titulum fecit Præfationis







locus quem spectat, e libro secundo est, pag. 69. Eadem habet Florentinus in Geopon. lib. 12. cap. 13. pag. 333. Plura apud Eustathium vide, tum loc. cit. tum pag. 849. & 862 quæ aut Græce transcribete, aut Latine reddere, pudor verat. Iorro ἀγρίς apud Hefychium longe est aliud, nempe planta unde viscum legitur. Eubuli vero Πόντæ Comici, apud Athen. lib. 2. pag. 69. τραγῳδίαν sci- mus Ἀγρίως appellatam, in qua de lactuæ viribus disputatur.

XVIIII. Cum prior Camelii religio nimia eam negaret. ] Visâ nobis potius *Ibid.* ea lectin est, quam quæ recepta hæctenus, excogitata ab Hermolao est, cum prio- res caverent, religione nunc omni caret. In codice Reg. 1. cum priores camelii religio minime omne caret. Apulejus, libro de remediis salutaribus, qui nondum editus in lucem, exstat in Bibliotheca Regia, totus ex Plinii verbis concinnatus, hunc locum ita expressit: *Divum certe hac lactuca conservatus in agritudine fertur, pruden- tia Musa Medici, cum prior Camelii religio nimia ei abnegaret, vel ipso teste Salmatio, qui pariter vidit, in Solin. pag. 117 n. In Chiff. cod. Camelii religio nimia omni caret.* Camelii nomen ei medico fuisse viderur: & in Gruteri sane inscriptioibus Camelium haud semel legimus. Cur in diversam plane conjectu- ram Hermolaus abiit, causa hæc fuit, quod ab esu lactuæ abstinuisse veteres existimares, religione ductos, quoniam sub ea sepultum Adonin ferunt, ab apro interfectum: quam ab rem & mortuorum edulium maxime βέσμα ab Eubulo in Alhytis, lactuca nominatur, apud Athen. lib. 2. pag. 69. Unde & Pellicerius in Notis M S S. num restitui locus hic ita posset, ambigebat: *Cum prior atus eam religione Adonis nimia devitaret.* Sed hæc abesse vobis visâ sunt longius a vestigiis veterum codicum, quibus instituisse propius videmur. Quanquam & vox illa prio- rum haud facit animo sane delicato satis: visumque aliquando satius legi, *Cum Artorii Cam- lii religio* &c. Artorium enim Augusti Medicum in castis Philippen- sis prælin fuisse tradunt Eusebius in Chron. Lactantius lib. 2. cap. 8. Cælius Aure- lian. lib. 3. cap. x1. & 14. Vellejus Patere. lib. 2. Valer. Max. lib. 7. cap. 1. Utum igitur ita legi præstabilis fuerit, permittimus legentium arbitrio. Ut in lactuca porro, sic in beta ægris danda, priscorum religio fuit, de qua Plinius ipse hujus libri sect. 40. Medici nequentiorem heram, quam olus, esse judicavere. *Quærentem appositas non memini: degustare etiam religio est, ut salidis potius in cibo sint.*

XIX. Sed durata runcetur, non sine difficultate, pruritivis hulerribus, ni muni- *sect. 45.* tis manibus id fiat. ] In libris hæctenus editis, *provenientibus hulerribus.* In M S S. Reg. & Colb. *pruritivis.* Unde nos *pruritivis* effocimus. Adjuvat Columella lib. x1. cap. 3. *Sed velata manu debet runcari, quam nisi contexeris, perniciosa nascun- tur hulecra. Si tamen per ignorantiam nuda manu runcaveris, & prurigo atque tu- mor inaccesserit, oleo subinde perunguito.*

XX. Menus hac humido gaudet, æstate vires. ] Ita sane libri omnes. At ego li- *sect. 47.* bentius multo agnovi, *Non minus hac humido gaudet*, ut ad apium, de quo proxime sermo, respiciat: illud enim perinde ac mentam humido lætari Colu- mella scribit lib. x1. cap. 3. *Apium, inquit, præcipue aqua lætatur, & ideo se- cundum fontem commodissime ponitur.* Et paulo post: *Mentis dulcem desiderat ul- gescit: quam ob causam juxta fontem mense Phœbii recte ponitur.* Nili forte, id quod simile veri arbitramur, de xelo, non de solo humido, intellexit auctor, quoniam proxime sequitur, *æstate vires.*

XXI Athenienses napy appellaverunt, alii thapsi, alii saurion. ] De prima ap- *sect. 54.* pellatione minus suo loco egimus: ὄψα, ab similitudinem cum ferula thapsiæ le- mine, qua de egimus lib. 13. sect. 43. dici suspicabamur: Σαύρον, quod acrimo- nia sua, seu lacerta, mordeat: est enim Græcis lacerta σαύρα. Quam ob cau- sam & σάουρον dixere nascitum, quod uares torquet. Verum pro thapsi, num legi thlasi sit iacius, considerandum: Nam lib. 27. sect. 113. thlasi quidam na- py vocant: & Hefychius, Θλαπίς, inquit, πῶς, ὅς ἐστι σαύρα. Dictum autem thlasi tum sinapi fuerit, a θλάω, quod molitur frangiturque.

KKKK ij

Sail. 55. XXII. *Serpyllo & sisymbrio montes plerique scaten.*] Ita libri omnes: quamquam sunt qui malint, *montes planaque scaten.* Sed non admodum faver ei conjectura Theophrastus, a quo hæc desumpta sunt, & libro nempe hist. plant. sexto, cap. 4. Παρ' αὐτοῦ δ' ἐστὶν αὐτῶν καὶ τὸν ὄρειον, καὶ τὸν πεδινόν. Quod porro proximè sequitur apud Plinium, *Sicut in Thracia: Vtique deserunt ex in avulsis ramis, seruntque:* sic restitutum a nobis intelligit, cum pius legeretur, ubi *aque deserunt. . . . seruntque*, quod insulsum per se apparet. In MSS. *ut aque deserunt.* At Theophrastus, loc. cit. qui Plinio preit, & nostram fulcit emendationem, & quæ hic loci sententia, aperit. Καὶ παρ' ἐμῶν ἐστὶν ὄρειος, ἢ πεδινός, ἐκ τῶν ἰσθμίων ποταμῶν: καὶ ἐκ τῶν ἐν τῇ Ἀσίᾳ καὶ ἐν τῇ Ἰταλίᾳ. Et *serpyllum silvestre est, quod deserunt e montibus, seruntque: item Sicyone ex suis montibus, & Athenis ex Hymette.*

*Sed. 36.* X XIII. *Quo densior est, eo tenuior.*] Ita scribi oportere, non *tenuior*, cui fides histotiaeque comprobatur, non modo in cannabi, sed in omni plantarum genere, ut quo densius spissiusque lata sunt, eo gracilliora surgant: alioqui quid cannabis teneritate opus, quando in usum cibi planta non veniat?

scilicet. 57. X X I V. *Et cuminito necatur ab limodoro, nisi repurgetur.* ) Haecenus edicim,  
ab imo dexte, quod plane insulsum est. Auctor emendandi Theophrastus exstitit,  
a quo haec accepta haud dubie, lib. 8. hist. cap. 8. Τις δὲ τῶν ποσειδωνίων οὗτος οὐ  
φίλος τῷ κυνέω... τὸ λεμόδιον, καὶ οὐκ αὐτὸν, ... ἔστιν δὲ ἐκ τῶν ποσειδωνίων. Quod au-  
tem statim ab radice cuminito subnascitur, & limodorum vocatur, nunciale est...  
& radice subretunda innuitur. Sic enim in edit. Ald. & Basil. legitur. Alii αὐτὸν  
λεμόδιον, λεμόδιον alii legi malunt, ut Dalecampius in hist. plant. pag. 485. Sed αὐ-  
τομύδιον omnino scribendum cum Pellicerio sentimus, in Notis marginalibus  
M S S. ad Theophrasti locum citatum.

**señ. 38.** X X V. *Culinis et ultra temporaria sunt.* ] Libet antehac editi, *Cunilis*, inepte. Ecceotem Theophrastus retergit, lib. 7. hist. cap. 6. ubi in eodem argumento habitat : Περὶ τῶν καλεσμένων χυμῶν ἐν αἰσίοις ὕψουσιν. Ad usum culinarium, five cibarium, *dantius perdurant*. Vidit hoc ante nos Pujanius.

Señ. 61. X X V l. *Acuti, thymi, cunila.* Prius legebatur, *acuti tantum cunila*. At in M S S. Reg. 1. Colb. &c. *acuti tami* &c. In Reg. 2. *Acuti tami*. Nos *thymi* auctore Theophrasto referisimus: Sie enim ille lib. 1. hist. cap. 19. unde hæc accepta esse constat: *αὐτῶν δὲ δειγμάτων τὰς ἔχουσιν ἐν τοῖς μύσιν, ὡς θύμινος. Νοναὶς ἀκριμοσίαις ἀνὰ τὴν ἀνὰ τὴν φύσιν, τὸν θύμινος & σατυρίαι.*

316d. XXVII. *Pr. cicerulis tantum. Atque ut.* Infingitur corruptus ad hunc diem locus hie exstitit, cum ita legeretur, & *circulis tantum aqua.* Auctor emendandus fuit Theophrastus, a quo hæc Plinius, ut alia pleraque, mutuo accipit: Sic enim ille, lib. 6. de causis plant. cap. 14. pag. 346. Οὐκ ἔστι φασμα δὲ δανύου, ὅτι αὐτὸ τῶν ἰσχυρῶν ἔχει τὴν ἰσχυρίαν, καὶ οὐκ ἔστι τῶν ἰσχυρῶν ἀμύμων, ἀλλ' οὐδ' οὐκ ἰσχυρῶν. Nihil in genere plantarum falsum percipitur: scilicet ita ut in se talem habeat saporem. Sunt enim quorum summam partem duntaxat falsum quodam obducat, ut cicer. Hujus loci vitium (subodatus est ante nos Pintianus, qui ex codenu Theophrasti loco legi censuit oportere, ut ciceris tantum ciceri.

XXVIII. *Smaynium myrrha*. Subintellige, saporem reddit. Prius legebat, *myrrha myrrha*, infulse. Ipsa loci sententia prodit, tergemina modo plantam laudat. libanotidem, filiquastrum, & smyrium; quarum naturæ deinceps explanantur.

# INDEX EMENDATIONUM TOMI TERTII.

*Partim ex MSS. codicum fide, quos priore tomo appellavimus :  
partim ex veterum Auctorum collatione, qui sunt in eodem  
argumento versati, partim ex certissimis conjecturis, ut suis  
ostendimus locis.*

## LIBRO DUODECIMO.



**H**inc primum alimentum.

Elico ex Helvetiis.

Platanus hæc est, per mare  
Ionium &c.

Ad tributarium etiam pertinet solum.

Cubitorum xxxvi. unius radice.

Nemoroso vertice... agros longis ob-  
tinens umbris... saxea intus crepi-  
dinis corona.

Laxisque ramorum trabibus.

Ceu vero non alia ejus generis.

Primus Cn. Matius.

Narravimus : CAP. tv. Item Indix  
&c.

Raram arborem ebenum Meroën usque.

In tributorum auctoritate.

Accendi eam Fabianus negat.

Ibi & spina.

Superiores ejus rami.

Lx. pass. pleraque orbe colligant.

Ea causa.

Fructum cortice emittit.

Nec est gratior villarum prospectus.

Oleastris fructu CAP. vii. Passum vero  
&c.

Vocant brechmasin, sic.

Lenius utroque.

Fert & in spina.

Hæc in aqua.

Vel thus.

Alii malacham.



**H**inc primum alimenta, ex *Sest.* 1.  
*Mss.* *Sest.* 2.

Helico ex Helvetiis. *Mss.* *Sest.* 3.

Platanus hæc est, mare Io-  
nium, &c. *Mss.*

Ac tributarium etiam detinet solum,  
*ex Mss.*

Cubitorum xxxviii. a radice, *ex Mss.* *Sest.* 5.

Nemorosa vertice... agros longis ob-  
tinens umbris... saxea intus crepi-  
dinis corona, *ex Mss.*

Laxeque ramorum trabibus *Mss.*

Ceu vero non alia ejusdem generis. *Mss.*

Primus C. Matius. *Mss.*

Narravimus : item Indix &c. *Sest.* 6.

Raram arborem Meroën usque, *ex Mss.*

In tributi auctoritate, *ex Mss.*

Accendi Fabianus negat, *ex Mss.* *Sest.* 9.

Est ibi & spina, *ex Mss.* *Sest.* 10.

Superiores ejusdem rami, *ex Mss.* *Sest.* 11.

Lx. pass. plerique orbe colligant.

Hæc causa. *Mss.*

Fructum cortice mittit, *ex Mss.* *Sest.* 12.

Nec est gratior villarum prospectus. *Sest.* 13.

Oleastris fructu : Passum vero &c. *Sest.* 14.

Vocant brechma, sic.

Lenius utroque, *ex Mss.*

Fert & in spinis, *ex Mss.* *Sest.* 15.

Hæc in aqua, *ex Mss.*

Vel thus.

Alii malacham, *ex Mss.* *Sest.* 19.

K K K K iij

- sect.* 10. Baſtriano nidor ſecus.  
Species ſimilis unedonis.
- ſect.* 11. Linteo faciunt C A P. XI. Arbores vo-  
cant &c.  
Goſſympinos.  
*ſect.* 12. Pretium in libras xvi.  
*ſect.* 16. Aur ſiblo, cypere cortice.  
Folia diſiſere annonam.  
Foliis x. xxx.  
Pretium x lll.
- ſect.* 18. Friato vero amomo, x. lviil.
- ſect.* 19. In libras duodecim.
- ſect.* 30. Et cum Troglodytis communis. C A P.  
xlv. Thura &c.  
Maris ſcopulis mactella.
- ſect.* 31. Arborum etiam iradita eſt facies.
- Matrem quoque teretem enodi fruticare  
trunco.
- ſect.* 32. Ubi loci natura poſcat tegere, palmea  
excipiente.  
Autumno legitur ex æſtivo partu.  
Hoc eſt, xxxix. denariorum.  
Sabotam.  
In Judæa oppido lxxx. xxvii.  
Maſſiones camelorum lxii.  
Optimi thuris libra xvi.  
Secunda xv.  
Tertia xlv.
- ſect.* 33. Ipſique unguentarii.  
ſtaſæ vero a vi. ad l.  
ſativæ ſummum ex xxi.  
Troglodyticæ nucleo ad xlii.  
Adorariam vocant, ad xliii.
- ſect.* 37. Sunt qui... appellent.
- ſect.* 38. Et alienarum aviditas.
- ſect.* 39. Helimæos.  
Arborem brutam.
- ſect.* 40. Quæ non aſſiduitate ſui faſtidium pa-  
riat.  
Eundem ad ſerpentes.
- ſect.* 42. Fabuloſa narravit antiquitas.  
Commutata vero fabula eſt.  
Fibulaſque cum armillis.  
In vaſſas condit.  
Sorte cretema diſcerni.  
Cui albet cortex.  
Denarium mille.  
Id accideritne ob.
- ſect.* 43. Amplitudo fruticis.  
Deinde rubefcit.  
Longitudine binum cubitorum.  
Gultuve quam maxime.  
Colore purpureo.
- Baſtriano nitor ſecus.  
Species ſimilis unedoni, ex *Mſſ.*  
Linteo faciunt : Arbores vocant &c.  
Goſſympinos.  
Pretium in libras x. vi.  
Aur ſiblo, ac cypiro, cypere cortice.  
Folii diſiſere annonam.  
Foliis x. l.  
Pretium x. lll.  
Friato vero amomo x. xlviii. ex *Mſſ.*  
In libras x duodecim.  
Et cum Troglodytis communis : thura  
&c.  
Maſi ſcopulis inacceſſo, ex *Mſſ.*  
Arborum earum iradita eſt facies, ex  
*Mſſ.*  
Matrem quoque terere & enodi fruti-  
care trunco, ex *Mſſ.*  
Ubi loci natura poſcat, recte palmea  
excipiente, ex *Mſſ.*  
Autumno legitur ab æſtivo partu.  
Hoc eſt, xxxviii. denariorum.  
Sabota  
In Judæa oppido xlii. xxvi.  
Maſſiones camelorum lxv. ex *Mſſ.*  
Optimi thuris libra x. vi. ex *Mſſ.*  
Secunda x. v. ex *Mſſ.*  
Tertia x. lll. ex *Mſſ.*  
Noſtrique unguentarii, ex *Mſſ.*  
ſtaſæ vero x lvi. ad xl.  
ſativæ ſummum x. l.  
Troglodyticæ nucleo xvi. ex *Mſſ.*  
Odorariam vocant, x llii.  
Sunt qui... appellant, ex *Mſſ.*  
Alienarumque aviditas, ex *Mſſ.*  
Elymæos.  
Arborem brutam.  
Quæ non aſſiduitate faſtidium pariat,  
ex *Mſſ.*  
Eundem & ad ſerpentes, ex *Mſſ.*  
Fabuloſe narravit antiquitas.  
Comitata vero fabula eſt.  
Fibulas cum armillis, ex *Mſſ.*  
In vaſſas condit, ex *Mſſ.*  
Sorte gemina diſcerni.  
Cui labar cortex.  
Denarium millia, ex *Mſſ.*  
Id acciderit ob, ex *Mſſ.*  
Amplitudo frutici. *Mſſ.*  
Dein rubefcit, ex *Mſſ.*  
Longitudine binum digitorum.  
Gultuque quam maxime, ex *Mſſ.*  
Colore purpureæ, ex *Mſſ.*

Pretiumque ejus faciunt.	Pretiumque ei faciunt, <i>ex Mss.</i>	
Nigram ac pinguem.	Nigram, nec pinguem.	<i>Señ. 46.</i>
Montosa.	Montuola, <i>ubique Mss.</i>	
Et crassior, lentusque in frangendo.	Crassiorque, & lentus in frangendo, <i>ex Señ. 48.</i>	
	<i>Mss.</i>	
Inde & nomine etiam ab Hammonis oraculo, juxta quod gignitur arbor, quam metopion vocant.	( Inde nomine etiam Hammonis oraculo, <i>Señ. 491</i> juxta quod gignitur arbor : ) quam metopion vocant.	
Atque non suus odor sit.	Atque non suus odot est, <i>ex Mss.</i>	<i>Señ. 50.</i>
Cyprus.	Cypros, <i>Mss.</i>	<i>Señ. 51.</i>
Semine coriandri, flore candido.	Semine coriandri, candido.	
Pretium ei in libras, quinque.	Pretium ei in libras, x. v.	
Quæ sit aspalatho.... sed in aspalatho.	Quæ sit aspalathi.... sed si in aspalatho, <i>ex Mss.</i>	<i>Señ. 52.</i>
	<i>Mss.</i>	
Permutatur in libras xv.	Permutatur in libras x. v.	
Sæviere in eandem Judxi.	Sæviere in eam Judxi, <i>ex Mss.</i>	<i>Señ. 54.</i>
Seritque nunc eam fscna.	Seritque nunc cum fscus.	
Semen ejus vino.... Ex iis.	Semen est vino.... Ex his, <i>ex Mss.</i>	
Cum duplo rependebatur argento.	Cum duplo rependebatur argentum, <i>ex Mss.</i>	
	<i>Mss.</i>	
D c c c. amputatio ipsa.	D c c. I I i. amputatio ipsa.	
Venit intra quantum demum annum,	Venit intra quantum devictæ annum.	
Et alias adulteratur semine suo.	Et alias adulteratur seminis succo, <i>ex Mss.</i>	
	<i>Mss.</i>	
Vitiatur & oleo rosæ, cyperi.	Vitiatur & oleo osæ, cypri.	
Quæ probatio ejus gemina est.	Quæ probatio gemina est.	
Sed hoc & gummi addita fragili crusta evenit.	Sed hoc e gummi arefcere, addita fragili crusta evenit, <i>ex Mss.</i>	
Statim contrahit muscas.	Statim in manu contrahit muscas, <i>ex Mss.</i>	
	<i>Mss.</i>	
Ad ima vasis.	Ad ima vasa, <i>ex Mss.</i>	
Quippe millibus denarium sextarii empti vendente fisco, trecentis denariis vaneunt.	Quippe millibus denarium, sextarii empti vendente fisco trecentis denariis, vaneunt.	
Xylobalfamo.... v i.	Xylobalfamo.... x. v.	
Circa Canis ortum.	Circa Canis ortus, <i>Mss.</i>	<i>Señ. 55.</i>
Pretium optimo x v i i i i.	Pretium optimo, x. v i i i i.	
Sed aridior.	Sed aerior.	
Permutatur in libras, v.	Permutatur in libras, x. v.	<i>Señ. 56.</i>
Pretium optimo in libras bini asses.	Pretium optimo in libras, x. bini.	<i>Señ. 57.</i>
A singulis ad c c c. pervenire libras.	A x. singulis ad c c c. pervenire libras, <i>Señ. 59.</i>	
	<i>ex Mss.</i>	
In libras l x.	In libras x. l x., <i>ex Mss.</i>	
In libras, v i.	In libras, x. v i. <i>ex Mss.</i>	<i>Señ. 60.</i>
Omnis autem.	Omnibus autem.	<i>Señ. 62.</i>
Quod caryopon appellant.	Quod camacum appellant.	<i>Señ. 63.</i>
A surculo veri cinnami.	A succo vero cinnami.	

## LIBRO DECIMO TERTIO.

Juvitque luxuriam ea omnia miscere.	Juvitque luxuria omnia ea miscere, <i>ex Señ. 2.</i>
Nidorem verius quam odorem noverant.	<i>Mss.</i>
Perfarum esse debet genis unguentum.	Nidorem noverant, <i>ex Mss.</i>
	Unguentum Perfarum genti se debet.

- Honosque is & ad defunctos.
- scd. 2.* Varie alibi atque alibi ad quolibet.  
Oenanthinum in Cypro, deinde in Ægypto præpositum, postea Adiamyrto.  
Ex flore narcissi.  
Cinnabari & anchusa.  
Si non sint hæc addita.  
E bryo & balanino, de quibus diximus.  
Increvit &c.  
Et e vilissimis quidem hodie est, ob id creditum & id in &c.  
Coostat ex liliis, balano &c.  
Croco, myrrha, aspalatho. Et idem.  
Melle, melino, maro.  
Herbarii in utraque panca, sed alia alii miscet.  
Externa omnia & prodigiola. Cinnamomino adjicitur balaninum oleum.
- Pretia ei a x x x v.  
Ceteris decoctis, impendio parentes : sed non eadem est vis, nisi una decoctis. Myrrha &c.  
Cinnamomo, comaro.  
Juncosque Syrio, ceoanthe.  
Cypro, aspalatho.  
Cypro, amaraco, eolato melle.  
*scd. 4.* Quadringenos denarios.  
Et custodiis horrida.
- scd. 6.* Ceterum terrarum omnium.  
*scd. 7.* Utilem sibi arborique iodaviis circulum.  
Non inter folia, ut in ceteris.
- Bellas primum demonstravere gemmas.  
Spinæ modo.  
Fructusque reliquis rotundior.
- Quam vocant dabulam.
- scd. 8.* Cetera non sine maribus gignere.
- A cerebro ipso arboris viridi, fissuris diviso.  
In Creta & ternos, quædam & in quinos.  
Quadrime alix, alix quinquennes.
- scd. 9.* Chameropes.  
Quoniam . . . servabantur.  
Emori ac renasci.  
Tertium ex his genus pateton.  
Suum genus e sicciore turba dactylis.  
Cycas vocant.  
Nam io aliqua parte Phœnicea.
- Honosque & ad defunctos, *ex Mff.*  
Varie alibi ad quolibet, *ex Mff.*  
Oenanthinum in Cypro, postea Adiamyrto.  
Ex flore narcisso, *ex Mff.*  
Cinnabaris & anchusa, *ex Mff.*  
Si non sunt hæc addita, *ex Mff.*  
E bryo & balanino. Increvit &c. *ex Mff.*  
E vilissimis quidem hodieque est, ob id creditum in &c. *ex Mff.*  
Coostat ex liliis, balanino, &c. *ex Mff.*  
Croco, myrrha. Et idem, *ex Mff.*  
Melle, maro, *ex Mff.*  
Herbarum utraque. Panca his, & alia alii miscet.  
Externa omnia. Prodigiola cinnamomino pretia. Adjicitur cinnamo balaninum oleum, *ex Mff.*  
Pretia ei a x. x x v. *ex Mff.*  
Ceteris decoctis. Myrrha &c.
- Cinnamo comaco.  
Juncos, ceoanthe, *ex Mff.*  
Cypro, aspalatho, *ex Mff.*  
Cypro, amaraco, loro melle.  
Quadringenos denarios, *ex Mff.*  
Et custodiis horrida.  
Cetero terrarum omnium, *ex Mff.*  
Virilem sibi arborique indutis circulum.
- Non inter folia hoc, ut in ceteris, *ex Mff.*  
Bella primum demonstravere gemina.  
Spinæ modo,  
Fructus quam reliquis rotundior, *ex Mff.*  
Quam vocant Dablan, *ex Mff.*  
Cetero sine maribus non gignere, *ex Mff.*  
A cerebro ipso arboris, fissuris diviso, *ex Mff.*  
In Creta & in ternos, quædamque & in quinos, *ex Mff.*  
Quadrime : aliquæ quinquennes, *ex Mff.*  
Chameropes.  
Quoniam . . . servarentur, *ex Mff.*  
Iterum mori ac renasci, *ex Mff.*  
Tertium ex his genus patetæ, *ex Mff.*  
Suum genus e sicciore turba juncetis.  
Coicas vocant.  
Nam in alia parte Phœnicea, *ex Mff.*

Nec pauciores flet.	Nec pauciores flet.	
Decidisse candidam.	Cecidisse candidam, <i>ex Mss.</i>	
Alteri pallidus. Cum vite maturefcit.	Alteri pallidus, cum vite maturefcit.	<i>Sett. 12.</i>
Tactu refinofus circa Idam Troadis.	Tactu refinofus. Circa Idam Troadis,	
Sed in Macedonia.	& in Macedonia.	
Ad vetustatem, eximii ac nigri splendoris.	Ad vetustatem, nigri splendoris, <i>ex Mss.</i>	
Et in Ægypto.	Et Ægypto, <i>ex Mss.</i>	<i>Sett. 14.</i>
Radice fimilia. Caudex arboris fimilis populo.	Radice fimilis populo, <i>ex Mss.</i>	<i>Sett. 15.</i>
Similis his filiqua, quam Iones ceru- niam vocant.	Similis & quam Iones ceru- niam vocant, <i>ex Mss.</i>	<i>Sett. 16.</i>
Sed ubi nux illi, huic pomum.	Sed ubi nux illi, huic prunum, <i>ex Sett.</i>	<i>17.</i>
	<i>Mss. &amp; Theophr.</i>	
Simulacra ex ea factitavere, non ead- em gratia, quam fideli materie, ut ex arbore quam balanum appellavi- mus.	Simulacra ex ea factitavere. Non ead- em gratia, quanquam fideli mate- rie, ex arbore quam balanum appel- lavimus, <i>ex Mss.</i>	
Novalis itaque tantum est.	Navalis itaque tantum est.	
Silvestris fuit & circa.	Silvestris & circa, <i>ex Mss.</i>	<i>Sett. 19.</i>
Ut terni nequirent vel circumplecti.	Ut terni non quirent circumplecti.	
Gummi utiliffimum pectoribus ac medi- cicis, fimile pollini thuris, & ideo candidum, quam rufum, melius.	Commis utiliffima pectoribus ac medi- cis, fimilis pollini thuris : & ideo candida, quam rufa, melior.	<i>Sett. 20.</i>
Ne terram quidem ipsam totam fuiffe, quæ nunc Ægyptus.	Ne terra quidem ipsa, quæ nunc Ægy- ptus, <i>ex Mss.</i>	<i>Sett. 21.</i>
Omnis charta nafcatur.	Nonnulli charta nafcatur.	
Fastigiarum.	Fastigiarum, <i>ex Mss.</i>	<i>Sett. 22.</i>
Quæ ab adulatione.	Quæ ablatione.	<i>Sett. 23.</i>
Tæxiotica.	Leneotica.	
Texuntur omnes tabulæ madentes Nili aqua.	Texuntur omnes madente tabula Nili aqua.	
Turbidus liquor vim glutini præbet cum primo fupina tabula.	Turbidus liquor glutini præbet vicem. Primo fupina tabula.	
Lituræ metum afferebat adverfis.	Lituræ metum afferebat ex averfis.	<i>Sett. 24.</i>
Igitur & fecundo corio statumina facta sunt : e primo, fubtegmina.	Igitur & fecundo corio statumina facta sunt : e primo, fubtegmina.	
Macrocolis.	Macrocolis.	
Ob hoc.	Ob hæc, <i>ex Mss.</i>	
Cui nihil e prima erat, fed omnia e fecunda.	Cui nihil primæ erat, fed omnia fecun- dæ, <i>ex Mss.</i>	
Incuriofe datus, primoque malloco de- prehenditur.	Incuriofe datus primo, mallocoque de- prehenditur, <i>ex Mss.</i>	<i>Sett. 25.</i>
Molli panis.	Mollia panis, <i>ex Mss.</i>	<i>Sett. 26.</i>
Nili lenitas fuperatur.	Lini lenitas fuperatur.	
Ingentia quidem exempla.	Ingentia exempla, <i>ex Mss.</i>	<i>Sett. 27.</i>
Et libros cedratos.	Et libros citratos.	
C. Pifo.	L. Pifo.	
Numæ decretorum fuiffe. Libros duo- decim fuiffe, ipfe Varro Humanarum antiquitatum, quinque.	Numæ decretorum fuiffe : ipfe Varro humanarum antiquitatum fexto, <i>ex Mss.</i>	
Arbitri difpenfandi.	Arbitri difpenfandæ, <i>ex Mss.</i>	
Plurima arbor cederi.	Plurima arbor citri.	<i>Sett. 29.</i>
Et dux Juba rege vendente.	Et dux a Juba rege pendentes.	
Tom. III.	L L L	



- Precium fuit H. S. xv.  
 Quam potuisset esse oatora solida. Item  
 a Nomio Tiberii Cæsaris liberto.  
 Nomio liberto ejus esset, cujus ma-  
 teria erat tubet. Hoc est radices vi-  
 rium, maximeque io eo laudatum.  
 Laudatissimum dedit cedrum.  
*sect. 30.* In vena crispis, vel in vertice variis.  
 Tigrinæ appellantur.  
 Post hæc amplitudo est jam totius cau-  
 dicis. Juvant plura quoque in una  
 mensa vitia.  
 Corticum punctis.  
 Quotum ita detrahant.  
 Hanc igitur.  
 Ex quo novitia apparet.  
*sect. 31.* Alioquin ilicis viderentur.  
 Non sentire morbos.  
 Baccaque costulas.  
 Et scapum ipsam.  
 Etiamnum exurgere.  
*sect. 33.* Non simul manditur.  
*sect. 34.* Alia structura eorum.  
*sect. 35.* Epipactis, quem alii embolino.  
*sect. 36.* Multum prelatum.  
 In libras x i i i.  
*sect. 37.* Tragion & Afia.  
*sect. 38.* Letale animantibus.  
*sect. 39.* Nec igne possit corrumpi.  
*sect. 40.* Priorem fructum . . . peragit.  
*sect. 41.* Dixisse conveniet.  
 Sicut distinguemus.  
*sect. 43.* Ut scelera contractent.  
*sect. 44.* Siquidem Arabicum.  
 Et alvum solvit.  
*sect. 46.* Condiunt eo vina.  
*sect. 47.* Annua H. S. m m. vel & c.  
 Pecorum medicina.  
*sect. 48.* Aut cum spongiis.  
*sect. 49.* Quercu etiam tingi.  
*sect. 50.* Temorum est cubitorum.  
*sect. 51.* Iridis plocamon.

Precium fuit H. S. x i i.  
 Quam potuisset esse naturæ. Solidæ au-  
 tem a Nomio Cæsaris liberto.  
 Nomio liberto ejus esset. Tubet hoc est  
 radices, maximeque laudatum.

Laodatissimam dedit citrum, *ex Mss.*  
 In venam crispis, vel in vortices parvos.  
 Tigrionum appellatur, *ex Mss.*  
 Post hæc amplitudo est : jam toti cau-  
 dicis juvant, plutesque in una. Men-  
 sa vitia, &c.  
 Cornicum puoctis.  
 Quantum ita detrahatur, *ex Mss.*  
 Hanc itaque, *ex Mss.*  
 Quæ oovitia apparet, *ex Mss.*  
 Quæ ilicis videntur.  
 Non sentite morbum, *ex Mss.*  
 Baccaque concilas.  
 Et capot ipsam, *ex Mss.*  
 Etiamnum insurgere, *ex Mss.*  
 Noo simul maodator, *ex Mss.*  
 Alia structura eorum quædam, *ex Mss.*  
 Epipactis, quem alii elleborinen.  
 Multum prelatæ, *ex Mss.*  
 In libras x. i i i.  
 Tragion & Afia.  
 Letale animalibus, *ex Mss.*  
 Nec igne possit corrumpi, *ex Mss.*  
 Priorem fructum . . . peragunt, *ex Mss.*  
 Dixisse conveniat, *ex Mss.*  
 Sicut distinguimus.  
 Ur scelera oon tractent, *ex Mss.*  
 Siquidem Atabium, *ex Mss.*  
 Et alvum movet, *ex Mss.*  
 Condiunt eo vinom, *ex Mss.*  
 Anoua H. S. vel & c.  
 Pecudum medicioa, *ex Mss.*  
 Aut spongiis.  
 Quercu & tingi, *ex Mss.*  
 Tenuum cubitorum est, *ex Mss.*  
 Iridis crinem, *ex Mss.*

## LIBRO DECIMO QUARTO.

- sect. 1.* Maxima in natura portio est.  
 Præcepta agricolæ.  
 Eodem tamen habendi, quo eat spes om-  
 nium tendente voto.  
 E tantisque.  
*sect. 2.* Quanquam odorifera.  
 Vite una Cypria.  
 Verum ista ex silvestribus facta credi-  
 derim : quando hæc vites, &c.

Maxime in natura portio est, *ex Mss.*  
 Præcepta agricolis, *ex Mss.*  
 Eodem tamen, habendique ad spes, om-  
 nium tendente voto.  
 Et e tantis, *ex Mss.*  
 Quam odorifera.  
 Uoa e vite Cypria, *ex Mss.*  
 Verum ista ex silvestribus facta cre-  
 diderim. *sect. 3.* Hæc vites &c.

Ex his pluribus modis.	Exite finitur pluribus modis, <i>ex Mss.</i>	<i>Señ. 3.</i>
Vindemiator.	Vindemitor, <i>ex Mss.</i>	
Sequacibus loris quoque, memoria.	Sequacibus loris, memoria, <i>ex Mss.</i>	
Jam inventa vitis per se.	Jam inventa per se, <i>ex Mss.</i>	
Vini ejus ubique vitam.	Vini ejus utique vitam, <i>ex Mss.</i>	<i>Señ. 4.</i>
Ex minus fertiles vino, acinis & fecenimix.	Hæ minus fertiles, vinaceis & fecenimia, <i>ex Mss.</i>	
Et rubra sunt. Nulla magis vite gaudet.	Etruria nulla magis vite gaudet.	
Vix ulla magis ram denso.	Vitula magis quam denso.	
Nisi matura protinus rapiatur.	Nisi matura protinus rapitur, <i>ex Mss.</i>	
Tuncque Albano vino æmulantur.	Tunc Albanum vinum æmulantur.	
Quam arcam appellant.	Quam emacrem appellant.	
Evenit hoc etiam quibusdam aliis.	Evenit hoc & quibusdam aliis, <i>ex Mss.</i>	
Novere Sabini.	Noverunt Sabini, <i>ex Mss.</i>	
Mirum, ubique cum Sole.	Mirum, ubi cum Sole	
Columbinæ acinosisimæ.	Columbinæ & racemosisimis.	
Edera acinis.	E duracinis.	
Irem pucina.	Irem picina.	
Seprem his annis.	Septimo hinc anno.	
Apicium, Lucanum.	Apicium Lucanum.	<i>Señ. 5.</i>
Rure Linternino.	Rure Linternino.	
Cucurritque non nemo.	Cucurritque nemo non.	
Odonis aque.	Octogenis aque.	<i>Señ. 6.</i>
In reliquis claritas generi non fuit alii.	In reliquis claritas generi non fuit. Alii.	
cui. Anno fuit &c.	cui anno fuit &c.	
Natali Urbis D C X X X I V.	Natali Urbis D C X X X I I I.	
Quo fix ut ejus temporis &c.	Quod, ut ejus temporis &c. <i>ex Mss.</i>	
Annis C L X.	Anno C L X.	
Vinum poturus.	Vinum poturus, <i>ex Mss.</i>	<i>Señ. 7.</i>
Sicut cicuta homini venenum est, sic cicutæ vinum.	Cicuta hominum venenum est, cicutæ vinum, <i>ex Mss.</i>	
Pucino retulit acceptos.	Pucino vino retulit acceptos, <i>ex Mss.</i>	<i>Señ. 8.</i>
Pyctanon appellaverunt.	Præcianum appellaverunt.	
Ex monte Gaurano.	Ex monte Gauro, <i>ex Mss.</i>	
Ex alia vicina.	Alia ex vicina, <i>ex Mss.</i>	
Palmenia appellantur.	Palmenia appellavere, <i>ex Mss.</i>	
Circiter D C. annum.	Circiter C C C L. annum.	<i>Señ. 9.</i>
Præparentium.	Peparethium.	
Post sex annos non placeret.	Ante sex annos non placeret.	
Cui marinam aquam.	Cos marinam aquam.	<i>Señ. 10.</i>
Leucocoron.	Leucocorum.	
Aut sex annis.	Vel in sex annis, <i>ex Mss.</i>	
Cisibiles.	Scybilites.	<i>Señ. 11.</i>
Halyntium in Sicilia.	Aluntium in Sicilia.	
Provinciisque finitimis.	Finitimisque provinciis, <i>ex Mss.</i>	
Fervente oleo.	Ferventi oleo, <i>ex Mss.</i>	
Aigleucas.	Aigleucos.	
Longe præterea.	Longe præterea, <i>ex Mss.</i>	<i>Señ. 13.</i>
Hanc gratiam fuisse. C A P. X I I. Auctoritatem &c.	Hanc gratiam fuisse: auctoritatem &c.	
Interfectam fuisse.	Interfectam fusti, <i>ex Mss.</i>	<i>Señ. 14.</i>
Aromaticæ.	Atomatizæ.	<i>Señ. 15.</i>
Fabius Dorſenus.	Fabius Doffenus.	
Quod si opus est, ut dulce promat	Quod si opus sit, ut dulce promat in-	

- Sett.* 16. Indidem, eequidhaber ? CHAR. Rogas ?  
Ex illo Comico versu.  
Quinque Thasii vini inde depromam,  
Falerni bina.  
Anno urbis conditæ D C L XXV.
- Sett.* 17. Millia cadum congiariorum.
- Sett.* 18. Et si prius quam tota maturescat, una  
incocta detur.
- Sett.* 19. Manipulos binos rudent.  
Et sæpe sextarium.  
E uapis fit, x l. denariorum.  
In mustum collatis.  
In mustum aut dulce vinum defectis.  
Terebinthi, calami, lentisici.
- Sett.* 21. Thasios.
- Sett.* 23. Pedibus calcata.
- Sett.* 25. Iudæica callosior.  
Circumpadanisque mustis utilitas.
- Nec non alia æque multiplici natura.
- Cum degeneraverit animus.  
Parte quadragesima, pulegii vel salis  
sesquilibra.  
Et adjici mustis tingendi gratia colores.  
Mutatus in ea colos.
- Sett.* 27. Ventuosa.  
Nucibus juglandibus.  
Exposita sub dio cadis.
- Sett.* 28. Hæc pertinent.  
Præmio invitatur ebrietas : & si diis pla-  
cet, emitur alius, ut quantum bibe-  
rit, tantum edat : & pretium vino-  
lentix lege accipit.  
Nec levatum vomitione.  
Ciceronem M. filium.
- didem, eequid habet ? CHAR. Rogas ?  
Ex illo Comici versu, *ex Mss.*  
Quinque Thasi vini depromam, bina  
Falerni.  
Anno urbis conditæ D C L XXV.  
Millia cadum in congiarium, *ex Mss.*  
Et si prius quam tota marcescat uva, in-  
cocta detur, *ex Mss.*  
Manipulos binos coudunt, *ex Mss.*  
Et sæpe sextarium.  
E uapis fit, duum denariorum.  
In mustum collatis.  
In mustum aut dulce vinum dejectis.  
Terebinthi, in Gallia lentisici.  
Thasios, *ex Mss.*  
Pedibus conculcata.  
Judæa callosior, *ex Mss.*  
Circumpadanisque mustis crapulæ uti-  
litas, *ex Mss.*  
Nec non alia, quæ est musti, pice &  
natura.  
Cum degeneravit animus, *ex Mss.*  
Parte quadragesima, in culeum : vel  
salis sesquilibra.  
Et adjicimus tingendi gratia colores.  
Mutatus in eo colos.  
Ventuosa, *ex Mss. ut montuosa.*  
Nucibusque juglandibus, *ex Mss.*  
Exposita sub dio in cadis, *ex Mss.*  
Ad hoc pertinent, *ex Mss.*  
Præmio invitatur ebrietas, & si diis  
placet, emitur. Alius, ut quantum  
biberit, tantum edat, pretium vino-  
lentix lege accipit.  
Non levatum vomitione, *ex Mss.*  
Ciceroni M. F.

## LIBRO DECIMO QUINTO.

- Sett.* 1. Ab annis populi Rom. C L X X X I I.  
Cn. Pompeii I I I I. Consulatu.
- Sett.* 2. Aut falcem.  
Oleum quam musta temperandi.
- Sett.* 3. Ab Atſuri exortu x v i. Caleudas.  
Quod ubi cura multa sive imbris ac-  
cidit.
- Sett.* 4. Ad v i. Idus.  
Sale illæ primum condiuntur.  
Sine accersita commendatione puræ iu-  
narant colymbades.
- Sett.* 6. Exposito Solibus censet. C A P. VI. Nec  
alio ullo modo laudat condi olivas....  
& pausias, quam vel virides.
- Ab annis populi Rom. C L X X I I I.  
Cn. Pompeii I I I. Consulatu.  
Aut falces, *ex Mss.*  
Olei musta temperandi.  
Ad Atſuri exortum, a. d. x v i. Ca-  
leudas  
Quod ubi cura, multisve imbris ac-  
cidit, *ex Mss.*  
A. d. v i. Idus.  
Sale illæ privatim condiuntur, *ex Mss.*  
Sine accersita commendatione. Muræ  
innarant colymbades.  
Exposito Solibus censet : nec alio ullo  
modo laudat. Condi olivas... & pau-  
sias, vel virides.

Sæpius die capulandum.	Sæpius die capulandum, <i>ex Mss.</i>	
Vasa mundanda.	Vasa mutanda.	
Premerentur : iterum premi plus.	Premerentur iterum. Premi plus.	
Factus vergeminos fere.	Factus tres gemino foro.	
Factum oleum.	Fictitium oleum, <i>ex mss.</i>	Señ. 7.
Arbitor nihil.	Arbitor de eo nihil, <i>ex mss.</i>	
Alii acaron.	Aliqui acoron.	
Quod cedrelæon.	Quod pisselæon.	
Et in gymnasiis.	Nam in gymnasiis, <i>ex mss.</i>	
Cinnami radice.	Cinnamomi radice, <i>ex mss.</i>	
Quod eneeinum.	Quod enedinum.	
In Italica e gummi.	In Italia Iguvini.	
Super omnia autem.	Super omnia vero, <i>ex mss.</i>	Señ. 8.
Tarentinæ.	Terentinæ.	Señ. 9.
Tertium sappinæ.	Tertium sappinæ, <i>ex mss.</i>	
Nigra, candicans. Hordearia appella- ta.	Nigra : candida, hordearia appellata, <i>ex mss.</i>	Señ. 11.
Ut uux, antumoo cadis condita.	Ut uux, cadis condita, <i>ex mss.</i>	
Cœpere Romæ.	Cœperunt Romæ, <i>ex mss.</i>	
In castrorum aggeribus sata.	In castris sata, <i>ex mss.</i>	Señ. 14.
A colore fericum dictum.	A colore syricum dictum.	
Item Claudio.	Item Scandio.	Señ. 15.
Quæ Claudianis.	Quæ Scandianis.	
Camerina.	Amerina.	
Coloris, serica . . . . melappia.	Coloris, syrica . . . . melapia.	
Orthomastica.	Orthomastia, <i>ex mss.</i>	
Sunt quibus sanguineus est color.	Est quibusdam sanguineus color, <i>ex mss.</i>	
Dacis ferme vilissimis nomen.	Dat & farina vilissimis nomen.	
Crustumina.	Crustumia.	Señ. 16.
Lactea bre vocantur.	Lacte hoc vocatur.	
Pompeiana.	Pomponiana.	
Sevetiana.	Seviana.	
Tyranniana.	Turranianna.	
Hordearia : collo ampullacea, & Co- riolana. Brutæ gentilitatis cucurbi- tina.	Hordearia : a collo ampullacea : a co- rio laneo, brutæ Gentilitatis, cucur- bitina.	
Sementina.	Sementiva, <i>ex mss.</i>	
Pervenit ad culmen.	Pervenit ad columen.	Señ. 17.
Scantiana.	Scandiana, <i>ex mss.</i>	
Ante x v i. Lunam.	Ante x v i. Lunam, <i>ex mss.</i>	Señ. 18.
Cotoneis interclusis.	Cotoneis in coneluso.	
Cum libeat uti.	Et cum libeat uti, <i>ex mss.</i>	
Quam possint in arbore.	Quam possint in arbore, <i>ex mss.</i>	
Inter serobes.	Inter serobes.	
Sorba vero & in serobibus.	Sorba quoque & serobibus.	
Columella auctor.	Columella auctor est, <i>ex mss.</i>	
Quas vocant omas.	Quas vocant onas.	Señ. 19.
Tellianas, atras.	Telanas attas.	
Supra omnia quiddam est.	Supra omnia est, <i>ex mss.</i>	Señ. 20.
Særa fulguribus.	Særo fulguribus.	
Adactio navigio illico arefcit.	Atto Navio augure. Illic arefcit.	
Foribus apertis.	Foribus adapertis, <i>ex mss.</i>	Señ. 21.
Distillant gummi modo lacrymam, sic- canturque, Honos laudatas servat.	Distillant gummi lacrymâ. Siccas ho- nos laudatas servat, <i>ex mss.</i>	

- Sett.* 12. Tametsi anthedoni similis est. Anthedoni ramen similis est, *ex mss.*  
*Sett.* 23. Arbore dissimili, foliis plane platan-  
 ni. Arbore dissimile, foliis plane platan-  
*ni.* *ex mss.*  
*Sapa* condi jubet. Condi sapa tradit, *ex mss.*  
*Sett.* 24. Tripudium sonivum. Tripudium sonivum.  
 Nucleorumque illis quadripartita distin-  
 ctio. Nucleorumque alia quadripartita distin-  
 ctio, *ex mss.*  
 Pattio nomine vocabant. Patrio nomine appellabant, *ex mss.*  
*Sett.* 25. Nam Divus Tiberius posita balanum Nam Dios balanum posita imposue-  
 nomen imposuit. re.  
 Nec operoso sunt cibo. Nec operose cibo, *ex mss.*  
 Meterana. Etereliana.  
*Sett.* 26. Digitorum hominis longitudo illis. Digitorum omnis longitudo illis, *ex mss.*  
*Sett.* 27. Ea baccis. Eaue baccis, *ex mss.*  
*Sett.* 28. Simile fructui terræ gignitur. Simile fructui, terræque gignitur.  
 Totidem esse genera & apud nos. Alio Totidem esse genera. Et apud nos alio  
 nomine. nomine.  
*Sett.* 30. Nigerrima sunt ut Actia. Nigerrima sunt Lutatia, *ex mss.*  
 Julianis. Junianis, *ex mss.*  
*Sett.* 33. Vinosus... pinguis... dulcis. Vinosi... pingues... dulces, *ex mss.*  
 Ad usum, *ex mss.*  
*Sett.* 36. Prævaluit, flaccescente plebeia, exube-  
 rans. Prævaluit exuberans, *ex mss.*  
 Flaccescente patricia. Flavescete patricia.  
*Sett.* 37. Exoticam. Hexasticham.  
 Atque ita mulsio. Atque ita mulsio.  
*Sett.* 39. Quæ sola & domos. Sola & domos, *ex mss.*  
 Differt colore. Differt color, *ex mss.*  
 A Divo Augusto coepit. A Divo Augusto coepit, *ex mss.*  
 Milla e celo, minima est altitudine. Milla e celo est, minima altitudine, *ex mss.*  
 Alii daphniti. Alii danaën.  
 Dodrantes, topiarii ac coronarii ope-  
 ris. Dodrantes coronarii operis, *ex mss.*  
 Molliore & candidiore, majore semine Molliore & candidiore, & majore: se-  
 inter folia rubro. mine inter folia rubro.  
 Nec nisi montosis. Nec nisi in montuosis, *ex mss.*  
 Nullum genus lauri in Corsica. Nullum genus laurûs in Corsica, *ex mss.*  
*Sett.* 40. Jovis Optimi Maximi. Jovis Optimi Maximique, *ex mss.*

## LIBRO DECIMO SEXTO.

- Sett.* 1. Delicias immiscere. Delicias miscere, *ex mss.*  
 Quæ primo victum. Quæ primo victum, *ex mss.*  
 Dubiumque, terra sit. Dubiumque, terra sit, *ex mss.*  
 Potus iis nonnisi. Potus nonnisi, *ex mss.*  
*Sett.* 2. Ut turmas equitum transmittant. C. A. P. Ut turmas equitum transmittant: glan-  
 I V. Glandiferi maxime generis. diferi maxime generis.  
*Sett.* 5. Utque servatus. Ut servatus, *ex mss.*  
 Clara professione, servati quidem homi-  
 nem nefas esse. Clare professi, ne servari quidem ho-  
 minem fas esse, *ex mss.*  
*Sett.* 6. In montosis. In montuosis, *ex mss.*  
*Sett.* 7. Ac levissimum. Atque e levissimis, *ex mss.*

Continentur hispido calyce.	Continetur hispido calyce, <i>ex mss.</i>	<i>Señ. 8.</i>
Nec dum cadunt.	Nec cum cadunt, <i>ex mss.</i>	
Smilaces .. Græcis dictæ, in provin-	Smilaces... Græcis dictæ. In provin-	
cis aquifoliz.	ciis sunt aquifoliz.	
Maris ipsissior.	Mari ipsissior, <i>ex mss.</i>	
Distant autem inter se.	Distant inter se, <i>ex mss.</i>	
Atque carbone dotata, vitiis obnoxia	Atque carboni: dolata, vitiis obnoxia	
est.	est.	
Item e novellis.	Idem e novellis.	
Ac ne hæ quidem.	Ac ne hæ quidem, <i>ex mss.</i>	
Diffusam & gravissimam, & ipsa glandi-	Diffusam: gravissima & ipsa glandium,	
dium æque dulcissima.	atque dulcissima, <i>ex mss.</i>	
Sordidiorem carnem.	Solidiorem carnem.	
Sed leviozem.	Sed laxiorem.	<i>Señ. 9.</i>
Cum folia cæpere.	Cum folia cæpere, <i>ex mss.</i>	<i>Señ. x l.</i>
Seu scapus fruticis.	Ceu scabies fruticis.	<i>Señ. 12.</i>
Panos arentes.	Pannos arentes.	<i>Señ. 13.</i>
Pene resina.	Pæne sine resina, <i>ex mss.</i>	<i>Señ. 17.</i>
Emori contumax.	Mori contumax, <i>ex mss.</i>	<i>Señ. 19.</i>
Parciior liquidiorque quam picea.	Parciior liquidiorque, quam in picea, <i>ex mss.</i>	
Minus virens.	Minime virens, <i>ex mss.</i>	<i>Señ. 20.</i>
Ex quod pinguior est. E teda omnia illa	Ex quod pinguior est reliqua. Omnia il-	<i>Señ. 22.</i>
sunt E picea resina.	la sunt e picea resina.	
In id fere.	Ad id fere, <i>ex mss.</i>	
In montosis.	In montuosis, <i>ex mss.</i>	<i>Señ. 23.</i>
Feriatæ paulum mitigata.	Feritatis paulum mitigata, <i>ex mss.</i>	
Citro similis.	Cedro similis.	<i>Señ. 24.</i>
Si fronde ea gyro ... in ignem.	Si fronde ea gyroque ... in ignes, <i>ex mss.</i>	
Materies maris dura.	Materies mari dura, <i>ex mss.</i>	<i>Señ. 25.</i>
Tenues tunicæ.	Tenues tunicæ, <i>ex mss.</i>	
Antiquorumque honore.	Antiquorum honore, <i>ex mss.</i>	
Cedro secundum.	Citro secundum.	<i>Señ. 26.</i>
Montosam.	Montuosam, <i>ex mss.</i>	<i>Señ. 29.</i>
Ad linamenta.	Ad linamenta.	<i>Señ. 30.</i>
Corbium sportis.	Corbium costis.	
In Gallia vero etiam purpurea, tin-	In Gallia vero purpure tingendæ cau-	<i>Señ. 31.</i>
gendi causa.	sa.	
Ergo mites.	Hæ mites, <i>ex mss.</i>	<i>Señ. 32.</i>
Quodam veneno.	Et quodam veneno, <i>ex mss.</i>	<i>Señ. 34.</i>
Nec interest.	Neque interest, <i>ex mss.</i>	
Quod evenit circa solstitium. Maxime	Quod evenit circa solstitia. <i>Señ. xxxv.</i>	
foliorum unitas.	Foliorum unitas, <i>ex mss.</i>	
Alba, nigra.	Alba, ac nigra, <i>ex mss.</i>	<i>Señ. 35.</i>
Huic, nigæ, ut crotoni.	Huic, nigæque, & crotoni, <i>ex mss.</i>	
Lanugo. Evolat candidæ tradita folio	Lanugo evolat: candidæ, traditæ folio	
numerosiore candida, ut iulus.	numerosiore, candida, & ut villi.	
Circiter fere sextum Idus... Hoc enim	Circiter fere sextum Idus... Hoc ma-	<i>Señ. 39.</i>
maritantur ... quo etiam equæ.	maritantur ... quippe cum etiam equæ, <i>ex mss.</i>	
Hoc & germinatio. Arborum flos est	Hoc, & germinatio, laborum. <i>Señ. xl.</i>	
pleni vetis indicium.	Flos est pleni vetis indicium.	
Primo Favonio germinat cornus.	Primo Favonio cornus, <i>ex mss.</i>	<i>Señ. 41</i>

- Ideo & inter squamas.  
Sic fit ut quima.
- Señ. 44.* Zamix vocantur.  
*Señ. 46.* Secutaque ætas.  
*Señ. 47.* Fiunt vero . . . & loci vitio.  
*Señ. 49.* Eidemque.  
*Señ. 50.* Smyrnæ apud mare.  
Fertilior est arbutus, quercus.  
Fici, mariscæ.  
Non maturefcunt.  
*Señ. 51.* Fructibus minime laborans.  
*Señ. 52.* Carthegon.  
*Señ. 53.* Arborum quædam.  
*Señ. 54.* Per totum.  
*Señ. 56.* Minimis in latera.  
Malis & cupressis.  
*Señ. 57.* Reviviscere.  
Populi Rom. Quiritibus.  
*Señ. 58.* Hocque alias . . . transferuntur.  
*Señ. 59.* Ex India nave.  
Vixit & in Lydia.  
In iisdem locis, atque.  
At in Lyeis.  
*Señ. 60.* Opere historiali.  
Supervestiens.  
Quamquam Cato.  
Quocumque loco.  
Nisi feratur alia.  
*Señ. 61.* Temporaria vis : imbres aliquæ plerum-  
que.  
*Señ. 62.* Sepuleraque ac muros.  
*Señ. 63.* Fruticosa ramis.  
Levem sonum.  
Ex ligno ejus . . . si quæ.  
*Señ. 64.* Leni fastigio.  
*Señ. 65.* Aqua fere.  
Contra flatus.  
In rotunditatem.  
*Señ. 66.* Verum robore & colore.  
Valida Laconicis, & ab una parte.  
Et cortice.  
Infausto Athenienſium prælio, & apud  
Lebadiam sæpe notatur influente Ce-  
phillo.  
Cædi solebant tempestive.  
Antigenem.  
*Señ. 68.* Lenique tractatu.  
*Señ. 69.* Candidiorque Amerina.  
Eandem purpuream.  
*Señ. 71.* Sed fruticoti.  
*Señ. 72.* Mitum, hic . . . fere.  
Neutrum habet.  
*Señ. 73.* Quibusdam sunt tubera, sicut sunt in  
carne glandia.
- Ideo & ter squamas  
Sic fit ut prima, *ex mss.*  
Azauia vocantur.  
Secuta ætas, *ex mss.*  
Fiunt vero . . . loci vitio, *ex mss.*  
Ei demum, *ex mss.*  
Smyrnæ apud Matroum.  
Fertiliores, arbutus, quercus, *ex mss.*  
Fici mariscæ.  
Nec maturefcunt, *ex mss.*  
Fructu minime laborans, *ex mss.*  
Cræægum.  
Arbores quædam, *ex mss.*  
Per totam, *ex mss.*  
Minutis in latera, *ex mss.*  
Malique, & cupressis, *ex mss.*  
Viviscere.  
Populi Rom. Quiritibus.  
Hoc alias . . . transferantur, *ex mss.*  
Ex India, & nave, *ex mss.*  
Vixit in Lydia, *ex mss.*  
In iisdem, atque, *ex mss.*  
Et in Lyeis, *ex mss.*  
Operis topiarii.  
Semper vestiens, *ex mss.*  
Cum Cato, *ex mss.*  
Quocumque in loco, *ex mss.*  
Vi naturali.  
Temporaria vis imbrium. Aquæ plerum-  
que.  
Sepulera, muros, *ex mss.*  
Fruticosa ramis, *ex mss.*  
Levem sonum, *ex mss.*  
E ligno ejus, . . . si qua, *ex mss.*  
Leni fastigio, *ex mss.*  
Aqua ferme, *ex mss.*  
Et contra flatus, *ex mss.*  
In rotunditate, *ex mss.*  
Verum & colore.  
Varia Laconicis & ab ima parte.  
Ex cortice, *ex mss.*  
Infausto Athenienſium, & sæpe : Le-  
baida vocatur influente Cephillo.  
Cædi solebant tempestivæ, *ex mss.*  
Antigenidem.  
Lenique tractatu, *ex mss.*  
Candidior Amerina, *ex mss.*  
Eandemque purpuream, *ex mss.*  
Sed fruticoti, *ex mss.*  
Mirum : is . . . vere.  
Neutrum habent, *ex mss.*  
Quibus sunt tubera, sic sunt in carne  
glandia, *ex mss.*

Cedro

Cedro & acete.

Larix feminam habet.

Græci vocaverunt. Cedrus quoque.

Reddetur suo loco... Ne quæ dedolan-

da arbores stentantur.

Alii interlunium.

Caveto... intermestri Luna, arque di-

mediata... diebus quatuor.

Propter levitatem.

Deteriores.

Maximæque bæcæ ejus.

Octoginta nummorum.

Facillime conceptum.

Omnes autem etiam ad cistas.

Aflamentisque.

Palma est mollis, & suber.

Nec non acer, sed fragilis.

Olea. Buxum maxime æternam putant,

ebenum & cupressum.

Elegisse eandem, Cautetiam nomen.

A condita Urbe D C L S.

Annis mille centum octoginta octo.

Quorum quidem alii.

Aliis duritia.

Et palmæ arbor invalida: in divetsum

enim curvatur. At populus contra om-

nia inferiora pandatur: palma e con-

trario fornicatur.

Frangique se.

Flemissima ad testum abies.

Et vocant fertilem.

Lacrymose crispæ. In omni genere &

glutinum abdicant quædam.

Durabilia.

Arida enim lætius, quam viridia, ferris

cedunt: præter robur & buxum, quæ

perstinacius resistunt.

Gallica vero... flexibilis. Vitem æmu-

laretur ulmus.

Majores quoque & pinu.

Mediæque pars.

Corrice fieri, ut una arbor sæpius veni-

ret. Excogitata sunt &c.

Jam lignum emi testudinem facit.

Anno... cccclxxx.

Jam tunc.

Omnibus ephebiis ejus.

Argis olea nunc etiam.

Ibi queat.

Portus est Amyco Bebycum rege.

Pependit Matsyas.

Calyculis inanibus.

In utroque visco amarum & lentum.

Tom. III.

Citro & acere.

Larix femina habet, ex mss.

Græci vocant. Cedri quoque, ex mss. Scilicet. 74.

Reddetur suo loco... Ne qua dedolan-

da arbores stentatur, ex mss.

Alii interlunii, ex mss.

Cavetoque... intermestri, Lunaque di-

mediata... diebus septem,

Propter levitatem.

Deterior, ex mss.

Maximeque Væczis.

Octoginta nummum, ex mss.

Facillimo conceptu, ex mss.

Omnes autem ad cistas, ex mss.

Cassamentisque.

Palma est mollis & suberis matetis,

ex mss.

Nec non acer, sed fragile, ex mss.

Olea, buxus. Scilicet. lxxxix. Maxime Scilicet. 75.

æterna putant ebenum, & cupressum.

Elegisse Pandemion: etiam nomen. Scilicet. 76.

A condita Urbe D C L X.

Annis M C L X X I I I.

Et eorum alii, ex mss.

In aliis duritia, ex mss.

Et palmæ arbor valida: in divetsum Scilicet. 81.

enim curvatur, & populus. Cetera

omnia inferiora pandantur: palma e

contrario fornicatum.

Frangi se, ex mss.

Firmissima in rectum abies.

Et vocant feruleam.

Laciniose crispæ in omni genere. Et glu-

tinum abdicant quædam.

Serrabilia.

Arida enim lentius ferræ cedunt: viri-

dia, præter robur & buxum, perti-

nacius resistunt.

Gallica vero... flexibilis, vitem æ-

mularetur ulmus.

Majoresque & pinu, ex mss.

Mediæque pars, ex mss.

Corrice fieri. Ut una arbor sæpius veni-

ret, excogitata sunt &c.

Jam lignum enim e testudine facit.

Anno cccclxxxix.

Jam tunc, ex mss.

Omnibus ævis.

Argis olea etiamnum, ex mss.

Ibi quæteus, ex mss.

Portus Amyei est Bebyce rege, ex mss.

Pependit Matsyas, ex mss.

Capitulis inanibus, ex mss.

Utroque visci amato & lento, ex mss. Scilicet. 92.

M M m m



- Ullo modo.  
Fruticofi.  
*Scd.* 94. Juglandis oleo subactum.  
In qua gignantur.  
Cuicumque animali . . . contraque venena.  
Nullo modo, *ex mss.*  
Fruticofosi, *ex mss.*  
Oleo subactum, *ex mss.*  
In qua gignantur, *ex mss.*  
Cuicumque animalium . . . contra venena, *ex mss.*

## LIBRO DECIMO SEPTIMO.

- Scd.* 1. Quæ abstulimus penuria.  
Post Consulatum.  
Ita enim appellatur.  
Unde & pampinatio.  
Futuralne.  
*Scd.* 2. Sequentur imbres.  
Etiam ipse moriuntur.  
Quoniam vestire.  
Eisdem imbribus quædam lædi videas,  
alia juvari.  
Montuosa.  
Ad cæli cuiusque minores.  
Et si viti inutile, colono salubre.  
Miscebit solum cælo, cum Virgilius occasus improbet. Nec de Septentrione, &c.  
Ceteri vero fere.  
Diximus in secundo.  
Admovere satis.  
Et æstuantia.  
*Scd.* 3. Non hercule magis.  
Punica vina.  
Et soli varietas.  
Demonstrant eam.  
Redeamus ad ligni &c.  
Erit igitur hæc optima & operi satisfactor.  
Quid enim potest sperare.  
*Scd.* 4. Illas . . . locupletantes.  
Capnumargos.  
Duzat annis.  
Glyschromargos.  
Cymini modo.  
Temperata.  
*Scd.* 6. Stercutio.  
Plus jam ibi male.  
Frondemque putridam.  
Vinea si macruerit.  
*Scd.* 7. Et quia saluum est hordeum.  
*Scd.* 8. Fieri iubet.  
*Scd.* 9. De his arboribus dicemus.  
*Scd.* 10. Vivifecet.  
*Scd.* x 1. Restem circumlini.  
*Scd.* 14. Ne se inter se contingant. Præter alia vitia, etiam verminosa fiunt.  
Quæ retulimus penuria, *ex mss.*  
Post Consulatus, *ex mss.*  
Ita appellatur, *ex mss.*  
Inde & pampinatio, *ex mss.*  
Venturalne, *ex mss.*  
Sequuntur imbres, *ex mss.*  
Etiam ipse moriantur, *ex mss.*  
Quando vestire, *ex mss.*  
Eisdem imbribus aliqua lædi videas, alia qua juvari, *ex mss.*  
Montuosa, *ex mss.*  
Ad cæli cuiusque mores.  
Viti inutile, colono insalubre.  
Miscebit solum cælo. Cum Virgilius occasus improbet, nec de Septentrione, &c.  
Ceteri fere, *ex mss.*  
Diximus secundo, *ex mss.*  
Admovere satis, *ex mss.*  
Aut æstuantia, *ex mss.*  
Non hercule magis, *ex mss.*  
Punica vina.  
Ac soli varietas, *ex mss.*  
Demonstrant eas.  
Redigamus ad ligni &c.  
Erit igitur hæc optima & operi, & satisfactor.  
Quid potest sperare, *ex mss.*  
Illam locupletantem, *ex mss.*  
Acnummarga.  
Duzant annis.  
Glyschomargos.  
Signini modo.  
Temperato, *ex mss.*  
Stercutio.  
Plus jam ibi mali.  
Frondemque putidam.  
Vinea si macra erit.  
Et quia saluum est: hordeum.  
Fieri iubent, *ex mss.*  
De his arboribus dicimus, *ex mss.*  
Vivifecet, *ex mss.*  
Reste circumlini, *ex mss.*  
Nam si inter se contingant, præter alia vitia, etiam verminosa fiunt, *ex mss.*

Retorquereturque.	Torqueturque, <i>ex Mss.</i>	
Parcitur vestigiis.	Pavirur vestigiis.	
Aqualque postica odere.	Aqualque odere, <i>ex Mss.</i>	
Folio vestiantur.	Folii vestiantur, <i>ex Mss.</i>	<i>Scilicet. 15.</i>
Differenda.	Deferenda, <i>ex Mss.</i>	
In unamquamque partem.	In quamque partem, <i>ex Mss.</i>	
Aridiores ferendas.	Ratioris ferendas.	
Quocumque modo.	Quoquo modo, <i>ex Mss.</i>	
In prunis.	In prunis.	<i>Scilicet. 16.</i>
Destringi securius se teste, innoxium	Destringi seures iussit. Est innoxium	
abradi partes, quæ se nudaverint ter-	abradi partes, quæ se nudaverint. Te-	
ra. Aliqui lapides rotundos.	stas, aliqui lapides rotundos.	
Et hoc proderit.	Et ad hæc proderit, <i>ex Mss.</i>	
Transferri jubeat. Procul dubio utilis-	Transferri jubeat, procul dubio utilis-	
sime quidam.	sime. Idem, <i>ex Mss.</i>	
Quo vitio non carent.	Quo vitio carent, <i>ex Mss.</i>	
Necat germina.	Necat gramina.	<i>Scilicet. 18.</i>
Quoniam & protecta.	Qua jam & protecta.	
Ulmorum levis.	Ulmorum lenis, <i>ex Mss.</i>	
In questione.	Inquisitione, <i>ex Mss.</i>	<i>Scilicet. 19.</i>
Etiā in macro.	Aut in macro, <i>ex Mss.</i>	
Insestiam.	Insestiam, <i>ex Mss.</i>	
Multo ut.	Multo jam ut, <i>ex Mss.</i>	
Cyprius & pseudocypirus.	Cyprius & pseudocypirus, <i>ex Mss.</i>	<i>Scilicet. 20.</i>
Terraque circumfactis.	Terraque circumfactis.	<i>Scilicet. 21.</i>
In summa enim.	In summa etenim, <i>ex Mss.</i>	
Serunt & ramo.	Seritur & ramo, <i>ex Mss.</i>	
Mox inforare ausi.	Mox imperare ausi.	<i>Scilicet. 24.</i>
Oleis circa medias.	Oleis circa media, <i>ex Mss.</i>	
Geminatione turgentes.	Geminatione turgentes.	
Bimi utrique, nec tenuiores digito me-	Bimi utique, nec tenuiores digito mi-	
dio.	nimo, <i>ex Mss.</i>	
Paleato luto libros facere.	Paleato luto facere libro.	
Utrique terra obstructos. CAP. XV.	Utrique terra obstructos : vitium ve-	
Virium vero.	ro.	
Non humorem, non afflarum.	Nec humorem, nec afflarum, <i>ex Mss.</i>	<i>Scilicet. 26.</i>
Dicitur platanus . . . corrumpit.	Ducitur platanus . . . corrumpit, <i>ex Mss.</i>	
Postea hæres ejusdem.	Postea Etercius.	
Iterum inseruit.	Iterum inseruit, <i>ex Mss.</i>	
Hæc Corelliana melior.	Hæc Eterciana melior.	
Quoniam ramo eam feri.	Quoniam in ulmo eam infert.	<i>Scilicet. 28.</i>
In olearum cultura.	In olearum cura, <i>ex Mss.</i>	<i>Scilicet. 29.</i>
Cum taleam demittis.	Cum taleam demittis, <i>ex Mss.</i>	
Ne librum seindas. Cum adigis, palo	Ne librum seindas, cum adiges. Palo	
prius locum feceris . . . ita melius vi-	prius locum si feceris . . . ita mel-	
vet talea. Et ubi trimæ sunt &c.	ius vivet. Taleæ ubi trimæ sunt, &c.	
	<i>ex Mss.</i>	
Aut in fuleis seras . . . . . Eas divari-	Aut in fuleis seras . . . . . Easque divari-	
cat.	cato, <i>ex Mss.</i>	
Emineant, vel oculos serito.	Emineant, gemma vel oculo servato.	
Ea omnia eximito.	Inde ea omnia eximito, <i>ex Mss.</i>	<i>Scilicet. 30.</i>
Aurumno.	Aurumaire.	
xiii. soli dies sunt.	Quatuor soli dies sunt.	

M M m m ij

- Adoptione virga emissa.  
 Aut Septentrionem.  
 Cos insula & vites: tunc feri apud Græcos.  
 Sed arbotem.  
 Et avellanæ, & Græcæ.  
 Est etiam nova.  
 Mihi certe.  
*sed. 32.* Sarcini locum.  
*sed. 33.* Oculum appellant.  
 Tempus inferendi.  
 Hoc signum, quod tempestivam.  
*sed. 34.* Neenon arenosum.  
 Recusat eadem Gallicam rubricam.  
 Tunc ex cacumine super terram.  
 Cæsura triennio senior, nimis morosa nasci.  
 Læsumque maxime fructuat.  
*sed. 35.* Vitium furculiv... geniculatis scaporum nodis.  
 Nodis pervia patet fistula.  
 Paxillo solo patefacto seruntur.  
 Quaternum pedum ferramento.  
 Et eodem paxillo.  
 Vel per coacta fistilia.  
 Uvamque fert, & omnium corporum suorum acinos.  
 Et medulla adempta nasci. Sureulis etiam quibusdam sit.  
 Brundisique.  
 In media serobe.  
 Ut viviradix.  
 Ac emucida.  
 Sambuco.  
 Noxia injuria longius evocetur.  
 Palmites salventur.  
 Etiam si vites habebit.  
 Fructuarium relinquitur sub jugo, & qui vocatur custos.  
 Evanesceit.  
 Caveas circumdant.  
 Et Canis ortum.  
 Convenit putare.  
 Plagaque convellata.  
 Si opus fuerit.  
 Quæ ubi recte steterint.  
 Dumtaxat brachium crassum primum deputato.  
 Vineam statumiuato... laxatoque.  
 Sarsennæ.  
 Nisi uni Italiæ.  
 Et arbores eligantur.
- Adoptioni virga emissa, *ex Mss.*  
 Aut Septentriones, *ex Mss.*  
 Cos insula & vites tunc ferit: ceteri apud Græcos, *ex Mss.*  
 Sed arbores, *ex Mss.*  
 Et avellanæ, & Græcæ, *ex Mss.*  
 Est etiam tunc nova, *ex Mss.*  
 Aut mihi certe, *ex Mss.*  
 Refereunt locum, *ex Mss.*  
 Oculum vocant, *ex Mss.*  
 Tempus conferendi, *ex Mss.*  
 Hoc signum tempestivam, *ex Mss.*  
 Nec tamen arenosum.  
 Recusat eadem glaream, rubricam.  
 Tum ex cacumine supra terram, *ex Mss.*  
 Cæsura triennio senior, minus morosa nasci, *ex Mss.*  
 Cæsumque maxime fructuat, *ex Mss.*  
 Vitium sureulis... geniculati scaporum nodi, *ex Mss.*  
 Nodi pervia patet fistula, *ex Mss.*  
 Paxilli solo patefacto seruntur.  
 Quaternum pedum ferramento.  
 Eodem paxillo.  
 Vel per colla fistilia, *ex Mss.*  
 Uvamque fert omnium corporum suorum acinos, *ex Mss.*  
 Medulla adempta. Nasci sureulos etiam quibus sit &c.  
 Brundisique, *ex Mss.*  
 In medio serobe, *ex Mss.*  
 Ut & viviradix, *ex Mss.*  
 Atque ejuncida.  
 Sabuco, *ex Mss.*  
 Longius evocetur, noxia injuria, *ex Mss.*  
 Palmites salventur, *ex Mss.*  
 Etiam si vires habebit, *ex Mss.*  
 Fructuarium. Relinquitur sub jugo & qui vocatur custos.  
 Evanesceit.  
 Cannas circumdant.  
 Et Canis ortum, *ex Mss.*  
 Conveniat putare, *ex Mss.*  
 Plagaque convellata.  
 Si opus erit, *ex Mss.*  
 Ubi recte steterint, *ex Mss.*  
 Dumtaxat brachium crassum licebit. Primum deputato, *ex Mss.*  
 Vineam statuito... flexatoque.  
 Sarsennæ.  
 Nisi Italiæ.  
 Et arbores eligantur.

Seriora fere anno ad fructum arbuta,  
quam vitis jugata.

Inferantur.

Quæ proxime tulerint.

Æmiliz viæ in radicas.

Sub ramo vinculo.

Quando contineri debet.

Ut putatæ rursus.

Si pes quadrageno.

Incipientesque inarescere.

Quam detorque.

Nonne & vites.

Ab ortu Canis.

Nimia & fertilitas.

Erumpit vis morbi.

Tabes moribusque.

Cæterum si cadunt, sive imbres nimii  
fuerit, alio modo &c.

Certoque temperamento fiunt. Et culpa  
vinitorum colentium.

Quando subeunt nati.

Dicuntur morbi.

Quod cum evenierit.

Reviviscendi... reviviscunt.

Quæ si angusta.

Et cytisus, nec auro, quod halimon vo-  
cant Græci.

Olfactatrix.

Raphanum mandi.

Non semper prodigiosæ: & maxime.

Et atva rigantur.

Nam caprificatio maturata, in ea cu-  
lices nasci.

Fucis apum.

Italicam lentiscum.

Ac ne raduntur quidem nisi vere puta-  
tione. Plagæ.

Ac lupinum circa radices.

Et hæc ante omnia poma.

Ut quæ relicta sunt.

Et cinis... habet.

Ideo ficis asperguntur ruta.

Veterem terram.

Congios duos decoctos.

Alii volucrem.

Mulci & has & talpas.

Rationem quoque.

Seriora fere anno ad fructum arbuta  
vite, quam jugata, *ex mss.*

Ingerantur, *ex mss.*

Quæ proxime tulerunt, *ex mss.*

Æmiliz viæ in radices.

Sub ramo vitem vinculo, *ex mss.*

Contineri debet, *ex mss.*

Putatæ rursus, *ex mss.*

Si pars quadrageno, *ex mss.*

Incipientesque inarescere, *ex mss.*

Et detorque, *ex mss.*

Non & vites, *ex mss.*

Sub ortu canis, *ex mss.*

Et nimia fertilitas, *ex mss.*

Irumpit vis morbi, *ex mss.*

Tabes morisque, *ex mss.*

Et grossi cadunt, si vel imbres nimii  
fuerit. Alio modo &c.

Certoque temperamento. Fiunt & cul-  
pa vites colentium, *ex mss.*

Quando sub cute nati.

Dicantur morbi, *ex mss.*

Quod cum venit, *ex mss.*

Reviviscendi... reviviscunt.

Quæ si angusta, *ex mss.*

Et cytisus necatur eo quod halimon vo-  
cant Græci.

Olfactrix, *ex mss.*

Raphanus ut mandatur, *ex mss.*

Non semper prodigiosæ: & maxime, *Sest. 38;*  
*ex mss. Sest. 41.*

Et atva rigant, *ex mss. Sest. 43.*

Nam caprificatio maturat. *Sest. x l v.*  
In ea culices nasci.

Fucis apium, *ex mss. Sest. 441*

Taleam lentisci. *Sest. 45.*

Ac ne raduntur quidem, nisi vere. Pu-  
tatione plagæ.

Aut lupinum circum radices, *ex mss. Sest. 47.*

Et hoc autem, & omnia poma, *ex mss.*

Ut quæ relicta sunt, *ex mss.*

Et cineres... habent, *ex mss.*

Ideo ficis asperguntur, rutaque, *ex mss.*

Vere terram.

Congios duos decoqui, *ex mss.*

Alii volucre.

Mulci & talpas, *ex mss.*

Rationem, precationemque, *ex mss.*

## LIBRO DECIMO OCTAVO.

Sed quis invenit.

Etenim compluta.

Nutrice sua, spicæ corona.

Ecquis invenit, *ex mss.*

*Sest. 1:*

Etiā quando plura, *ex mss.*

Nutrice sua genitos, spicæ corona, *ex mss. Sest. 2.*

M M m m iij

- Tertiam ex iis.  
*scil.* 3. Jugum vocabatur....cum aratur.  
 Confarrationis.  
 Noxamve duplionemve decerni.  
 Ignominia esset.  
 Liquidem etiam.  
*scil.* 4. Minucius.  
 Majorem ea ætate, quam.  
 Inscripti vultus.  
 Et indigne ferente.  
*scil.* 6. Quibusvis orantibus potius.  
 Aquarum vim.  
 In bona est....nitete.  
*scil.* 7. Sabulum etiam, nisi id pertenuet.  
 Quamproximum domino cordi.  
 Penitus existimetur.  
 Colendoque in gloriam. Interneconem  
 ergo &c.  
 Sobole sua, colonove pascendis.  
*scil.* 8. Alioqui domino.  
 Qualiter defensi.  
 Absolutus itaque est profecto &c.  
*scil.* 10. Quas existimamus.  
 Fastigiantur.  
 Milium, ac panicum....exposita sunt.  
 Mammosa....tacemata...distinguuntur....x. enim pondo.  
 In tertio geniculo.  
 Frumentum, & hordeum, utrunque.  
 Qualiter moluntur.  
*scil.* 11. Bracem vocant....sandalum.  
 Verrius tradidit.  
*scil.* 12. Deinde Ægyptin.  
 Lex certa naturæ.  
 Modo tritici....pondo xxx.  
 Quibusdam in binis.  
 Trimestria invenit.  
 Circa Thraciam sinum.  
 Greci trimenon.  
*scil.* 13. Dies ferendi.  
 Panis apud eos præcipuus. Italica maxime quidam oryza gaudet.  
 Oryze quidem folia.  
*scil.* 14. Siccantque prius.  
 Coriandri selibras.  
 In subtili formam.  
 Quadrupedumque tradidit refectibus.  
*scil.* 15. In Ægypto vero ea est.  
*scil.* 17. Proximum e trimestri quodam minime ponderoso.  
 Tertiam ex his, *ex mss.*  
 Jugum vocabatur....cum aratro.  
 Confarrationis.  
 Noxamque duplione decerni, *ex mss.*  
 Ignominia esset, *ex mss.*  
 Liquidem ipsa etiam, *ex mss.*  
 L Minucius, *ex mss.*  
 Majorem ea ætate messem, quam.  
 Inscriptique vultus, *ex mss.*  
 Et indignata, *ex mss.*  
 Quibusvis potius, *ex mss.*  
 Aquam, viam.  
 In bona enim....beve nitent, *ex mss.*  
 Sabulumque, nisi id etiam pertenuet, *ex mss.*  
 Quam proximum domino corde, *mss. omnes.*  
 Penitus æstimerur, *ex mss.*  
 Colendoque. In gloria interneconem ergo &c.  
 Sobole, suo colono, aut pascendis, *ex mss.*  
 Alioqui colente domino, *ex mss.*  
 Qualiterque defendi, *ex mss.*  
 Absolutus itaque est. Profecto.  
 Nos existimamus, *ex mss.*  
 Fastigantur, *ex mss.*  
 Milium, & panicum....expositum est, *ex mss.*  
 Mammosa....tacemata....distingnuntur....x. pondo, *ex mss.*  
 In tertio genu, *ex mss.*  
 Frumentum vero & hordeum, viciaque.  
 Qualiter moluntur, *ex mss.*  
 Bracem vocant....sandalam.  
 Verrius tradit, *ex mss.*  
 Deinde & Ægyptio, *ex mss.*  
 Lex certe naturæ, *ex mss.*  
 Modis tritici....pondo xxxv. *ex mss.*  
 Quibusdam binis, *ex mss.*  
 Trimestre invenit, *ex mss.*  
 Circa Thraciæ sinum, *ex mss.*  
 Greci tetanion.  
 Dies ferendi, *ex mss.*  
 Panis apud eos præcipuus, & alica. Maxime quidem oryza gaudet.  
 Oryze folia, *ex mss.*  
 Et siccant prius, *ex mss.*  
 Coriandri selibras, *ex mss.*  
 In subtili farinam, *ex mss.*  
 Quadrupedumque fere eibus est, *ex mss.*  
 In Ægypto vern est, *ex mss.*  
 Proximum trimestri, quod e minime ponderoso, *ex mss.*

Ita ut miscetur pariter emollitum, priusquam acefcat. Linteo aut sportis siccatum.

Levitate ac lavore.

Jam & Catoni dictum. Apud nos hordei farina.

Quia tollitur ante quam.

Neque ubi.

Pulve frutilla.

Ponderosior vero cretacea.

Similago L. pollin autem xvi. . . tritici x x x.

Et atinea.

Siligo excepticia.

Ejusdem generis.

Alar hominem.

o c x x. stipulas.

Centigranum.

Quippe & Hetruria.

Ferri quoque frangantur.

Frigida mergi.

Panico Gallix quædam.

Evilix aut cicercule farina ei præfermentabatur.

Palamque natuta est.

E Parthis invecito.

Quidam & ovis.

Romæ non fuerant.

Tostura panem.

Indubitater.

Fistulans.

Nam lapidis duritia contestitur.

Ex omni legumine.

Refrina . . . eam adhibeti.

Trimestrem fructum ejus. Nam siliquæ.

Florere incipit.

Ita appellatur.

Cylindraceæ.

Cum . . . ceperint.

Flaccidorum.

Atque farrago.

Ad arcendam famem utile.

Suta Mamilius.

Quod ævis.

Cum uno satum.

Volumen . . . confusum.

Cavendum ne.

De vitis quoque.

Cum diutius.

Inclusit.

Aut vermem.

Transit in earum folia.

Cum centesimo quinquagesimo.

Ita ut miscetur pariter. Emollitum priusquam acefcat, linteo aut sportis siccatum.

Lavore & levitate, ex mss.

Jam & Catoni dictum apud nos. *Señ.* xvi. Hordei farina.

Quia ante tollitur quam. ex mss. *Señ.* 18.

Neque ubi, ex mss. *Señ.* 19.

Pulve fritilla.

Ponderosiorque cretacea, ex mss. *Señ.* 20.

Semel tempore L. Pauli nata, xvi. . . xvi. . . tertia xix.

Ex atinea, ex mss.

Siligo excepticia.

Ejusdem est generis, ex mss.

Alebat hominem, ex mss. *Señ.* 21.

o c c l x. stipulas, ex mss.

Centigranum, ex mss.

Quippe Etruria, ex mss. *Señ.* 23.

Ferri quoque frangatur, ex mss.

Frigida mergi, ex mss.

Panico & Gallix quidem, ex mss. *Señ.* 25.

Evilix aut cicercule farina ipse fermentabatur, ex mss. *Señ.* 26.

Palamque naturam est.

E Parthis invecitus, ex mss. *Señ.* 27.

Quidam ex ovis, ex mss.

Romæ non fuerat, ex mss. *Señ.* 28.

Coquos tum panem.

Indubitata, ex mss. *Señ.* 29.

Fistulosa, ex mss.

Ne lapidis duritia contestat, ex mss.

Ex omni legumine, ex mss. *Señ.* 30.

Refrina . . . adhibere eam.

Trimestrem fructum. Ejus namque siliquæ.

Florere cepit, ex mss.

Ita appellant, ex mss. *Señ.* 32.

Cylindraceæ, ex mss. *Señ.* 33.

Cum . . . ceperunt, ex mss.

Flavidotum. *Señ.* 34.

Ac farrago, ex mss. *Señ.* 39.

Ad arcendam famem, ex mss.

Suta Mamilius. *Señ.* 42.

Quod ævis, ex mss.

Cum ex uno satum, ex mss. *Señ.* 43.

Volumen . . . confusum, ex mss.

Movendum ne.

De morbis quoque, ex mss.

Si diutius, ex mss. *Señ.* 44.

Inclusit, ex mss.

Aut vermes, ex mss. *Señ.* 45.

Transit in ea folia, ex mss.

Cum centesimo, ex mss.

- Quam diutissime aqua rigandi.  
*scil.* 46. Et cicer, exceptis leguminibus.  
 Lenior terra.  
*scil.* 47. Aut nova Luna.  
 Babylonice Seleucie.  
*scil.* 48. Sed exaetior . . . fastigiata.  
 Id non pridem inventum in Rhætia Gal-  
 liae duas addiderunt tali rotulas.  
 Porcellis binis.  
*scil.* 49. Melius caloribus.  
 Priusquam ares.  
 Atque requieto necessarium est.  
 Striare in actu sepius.  
 Cuspидatus nulla.  
 Aquam deducant.  
 Operientes semina.  
 Messis duplicata.  
*scil.* 50. Eadem.  
*scil.* 51. Magna riguis est. In Narb.  
*scil.* 52. Eo condito raphanus.  
 Aut ante hiemalem . . . Nec non mi-  
 nus pinguis.  
*scil.* 53. Hoc tantum unum.  
 Aut jactato semine.  
 Priusquam strar, ante pulverem.  
*scil.* 55. Macies enim soli major, nisi.  
 Ex una seminis radice.  
*scil.* 56. Ante brumam nata.  
 Quam male in autumno.  
 Quod deinde.  
*scil.* 57. Unde vulgo.  
 Mundi convexitate.  
 Diligentior esset ceteris.  
 Ut legentes tantum.  
*scil.* 59. Ad v t t t. Calendas.  
 Hiemem die x l t t t.  
 Exortus matutinus.  
*scil.* 60. Fieri putant. Aliqui ad t t t . . . servant,  
 quoniam id sidus etiam vestis instito-  
 ris est.  
*scil.* 61. Quae tibi in satiatione superant.  
*scil.* 62. Torcular levare.  
*scil.* 65. x v t t. Calendas.  
 Vendemiatoris . . . Milvum.  
 Hordeum nisi sicco ne serito.  
 Oleas, prata.  
 Postea utique.  
*scil.* 66. Ad v t t t. Calend.  
 Palilicium.  
 Ad v t t t. Calend.  
 Atque etiam in eodem arvo. Estque si-  
 gnum.  
*scil.* 67. Arcturi occasus matutini.  
 Siliqua etiam dira: semisecis invisita &
- Quam diutissime. Aquari gaudet.  
 Et, eicere excepto, legumina.  
 Lenior terra.  
 Et nova Luna, *ex mss.*  
 Babylonice Seleucie.  
 Et acutior . . . fastigiata, *ex mss.*  
 Non pridem inventum in Rætia Galliae,  
 ut duas adderent alii rotulas.  
 Proteles binis.  
 Melius caloribus, *ex mss.*  
 Priusquam aras, *ex mss.*  
 Aequè necessarium est, *ex mss.*  
 Strigare in actu spiritus.  
 Cuspидatus rallo, *ex mss.*  
 Aquam educant, *ex mss.*  
 Operiente semina, *ex mss.*  
 Messis multiplicata, *ex mss.*  
 Eademque, *ex mss.*  
 Magna riguis. Et in Narb.  
 Eo condito, rapa, *ex mss.*  
 Ita ut ante hiemalem . . . Nimis pin-  
 guis.  
 Hoc tantum enim.  
 Aut jacto semine.  
 Priusquam strari, aviarum pulvere.  
 Macies enim soli, nisi, *ex mss.*  
 Ex uno semine, *ex mss.*  
 Ante brumam lata, *ex mss.*  
 Quam malo autumno, *ex mss.*  
 Quo deinde, *ex mss.*  
 Vulgo tantum, *ex mss.*  
 Mundi convexitas, *ex mss.*  
 Diligentior ceteris, *ex mss.*  
 Legentes tantum, *ex mss.*  
 A. d. v t t t. Calendas.  
 Hiemem die x l t v.  
 Exortu matutino, *ex mss.*  
 Fieri putant aliqui, a. d. t t t. Servant-  
 que id sidus etiam vestis institores.  
 Quae tibi usioni supererunt.  
 Torcular lavare.  
 x t v. Calendas.  
 Vendemiatoris . . . Milvum, *ex mss.*  
 Hordeum nisi sicco ne serito.  
 Oleas feri: prata, *ex mss.*  
 Postea uti quaque, *ex mss.*  
 A. d. v t t t. Calend.  
 Palilicium.  
 A. d. v t t t. Calend.  
 Atque etiam in eodem arvo est signum.  
 Arcturi occasus matutinus, *ex mss.*  
 Siliquas etiam diras fereatis. Invisita &  
 equisclis.

equisetis est.	equisetis est.	
Limæ vicem.	Limæ vice, <i>ex mss.</i>	
Consilium dabit optimum, maxime qua-	Consilium dabit, optimo maxime qua-	
drigarum quæstu.	drigarum quæstu, <i>ex mss.</i>	
Sexto Calendas Junii.	Sexto Calendas Julii, <i>ex mss.</i>	<i>Señ. 48.</i>
Minorem canem, sane ut in astris.	Minorem canem, ut in astris, <i>ex mss.</i>	
xviii. Calend. Augusti.	xiii. Calend. Augusti.	
Gelidas facit noctes.	Frigidas facit noctes, <i>ex mss.</i>	
Ad xiii. Calend.	A. d. xiii. Calend.	<i>Señ. 69.</i>
Ad septimum Calend.	A. d. septimum Calend.	
Urbis anno d xvi.	Urbis anno d xiv.	
Et in hoc mirabilem admirari.	Et in hoc admirari, <i>ex mss.</i>	
Singillatim.	Singulatim, <i>ex mss.</i>	<i>Señ. 71.</i>
Caritas operarum.	Caritas operatorum, <i>ex mss.</i>	
Operosa.	Operose, <i>ex mss.</i>	<i>Señ. 73.</i>
Significatur... Vindemiator.	Significant... Vindemitor, <i>ex mss.</i>	<i>Señ. 74.</i>
Endoxus... Ion. iv. Calend.	Endoxus. iv. Calend. <i>ex mss.</i>	
Acino plurimum refert.	Acinos plurimos fert, <i>ex mss.</i>	
Item ventos.	Idem ventos, <i>ex mss.</i>	<i>Señ. 78.</i>
Aut nigri, aut interrupti.	Aut nigri, interrupti, <i>ex mss.</i>	<i>Señ. 79.</i>
In quarum parte.	In quorum parte, <i>ex mss.</i>	<i>Señ. 80.</i>
Fulget, pluvie erunt, & tonitrua, &	Fulgete erunt & tonitrua, & abhie-	<i>Señ. 81.</i>
hiemabit.	mabit, <i>ex mss.</i>	
In vallibus sedentes.	In vallibus sidentes, <i>ex mss.</i>	<i>Señ. 82.</i>

## LIBRO DECIMO NONO.

Contigit C. Flacco.	Contigit C. Flavio.	<i>Señ. 1.</i>
A terra tolli.	A tellure tolli, <i>ex mss.</i>	
Sed passum rusumque.	Sed fructum rusumque.	
Injuria naturæ, ac summa audacia, & quo	Injuria, ac summa audacia, eo perve-	
pervenire nulla execratio sufficit.	nire. Nulla execratio sufficit.	
Ratione alia.	Regione Alliana.	<i>Señ. 2.</i>
Et hæc casses ferri aciem vincunt.	Et hi casses vel ferri aciem vincunt.	
Calend. Augusti.	A. d. Calendas Augusti, <i>ex mss.</i>	<i>Señ. 6.</i>
Per rudentes, terra etiam in amphithea-	Per rudentes iere etiam in amphithea-	
tro... rubente: in cavis &c.	tro... Rubent in cavis &c. <i>ex mss.</i>	
Manibusque rectis manicis.	Manu textisque manicis, <i>ex mss.</i>	<i>Señ. 7.</i>
In hiemem vix.	In hiemem juxta.	
Ex qua mapalia... conficiantur.	Ex qua impilia... conficiantur.	<i>Señ. 10.</i>
c c c x c. annis.	c c c x c. annis.	
Quod certum est ex iis quæ nascan-	Quod certum est, ex iis erunt quæ nas-	<i>Señ. 11.</i>
tur.	cantur, <i>ex mss.</i>	
Et quod in Thracia cæraunium.	Et quod in Thracia iton, & quod in	<i>Señ. 12.</i>
	Græcia geranion.	
Laserpitii pondo c x i.	Laserpitii pondo m d.	<i>Señ. 15.</i>
Haud simili crassitudine.	Aut simili crassidine.	
Folium ipsum vere deciduum.	Folium ipsum vero deciduum.	
Atque caulias: vilior illo.	Atque caulias vilior illo.	
Super terram.	Supra terram, <i>ex mss.</i>	
Alterum genus est.	Alterum genus ejus, <i>ex mss.</i>	<i>Señ. 16.</i>
Et tingenti.	Et unguentis.	<i>Señ. 18.</i>
Hortoque & focos... dicari videmus.	Hortoque & focos... dicari videmus	<i>Señ. 19.</i>
In remedio &c.	in remedio &c.	

Tom. III.

NNnn



- Nihil itaque.  
Mors enim certe.  
Nec caules.  
Prospectus omnis... innumeratæ.  
*Señ. 20.* Profluo amne... e puteo pectica.  
*Señ. 21.* Baculorum usum.  
*Señ. 22.* Et citrini.  
Adrepunt : contra oleum refugient : aut  
si quid obster, vel si pendcant, cur-  
vantur : idque vel una nocte.  
Crescit qua cogitur.  
Cibus saluber ac lenis... exultatur.  
*Señ. 25.* Quorum tenuiora.  
*Señ. 26.* Differentia seminis.  
*Señ. 27.* Cujus genera etiam quatuor fecere. In-  
ter medica dicendum siser : & ipsum  
Tiberius &c.  
*Señ. 28.* Flagitans... e Germania.  
*Señ. 29.* Et hæc autem feritur, & siser.  
Nullave minus.  
*Señ. 30.* Nisi ex semine... sed & Prænestinis.  
*Señ. 31.* Silvestri minores tumidæ.  
Florent cum fraxino serpyllum.  
*Señ. 32.* Samo enim.  
Tusculana, Ameternina.  
*Señ. 33.* Stercotaturque semper : nutritur in ca-  
pita, antequam secetur. Cum incre-  
vit &c.  
Mox Orchiz.  
Suavioris folii.  
*Señ. 34.* Crassitudine caput efficitur.  
Sationis gratia... iningenda.  
Et si paulum commoravere.  
*Señ. 35.* Cucumere.  
*Señ. 36.* Item duritiæ. Surculacea in folliculo.  
*Señ. 38.* Aslylida.  
Cum priores caverent, religione nunc  
omni caret.  
Ecce cum maxime.  
*Señ. 39.* Nec ex eodem.  
Hiemis impatientiores.  
*Señ. 41.* Proceritate luxuriosa attolentes se.  
*Señ. 42.* Aliud herbasceret.  
Græci orminum.  
*Señ. 43.* Sestertia senu millia, & patcius, red-  
dere.  
*Señ. 45.* Equinoctio autumni.  
Provenienribus hulceribus.  
*Señ. 48.* Quippe cum cappatis.  
*Señ. 49.* Conyzoïdes.  
Nihil utique, *ex mss.*  
Mox enim certe.  
Sed nec caules, *ex mss.*  
Prospectus omnes... innumeræ, *ex mss.*  
Profluo amne... e puteo rota.  
Baculominque usum, *ex mss.*  
Et cerini  
Adrepunt : aut si quid obster, versi  
pandantur, curvanturque : id vel una  
nocte.  
Crescitque qua cogitur, *ex mss.*  
Cibus salubres ac lenes... exultant,  
*ex mss.*  
Quorum tenuia, *ex mss.*  
Differentia a semine, *ex mss.*  
Cujus genera etiam quatuor fecere, in-  
ter medica dicendum. *Señ. xxviii.*  
Siser & ipsum Tiberius &c.  
Flagitans... e Germania, *ex mss.*  
Et hæc autem, & siser, *ex mss.*  
Inula ne minus  
Nisi e semine... sed & in Prænestinis,  
*ex mss.*  
Silvestri minor & humida.  
Florent confertim serpyllum.  
In isto enim.  
Tusculana, Ascalonia, Ameternina,  
*ex mss.*  
Stercoraturque semper. Si nutritur in ca-  
pita, antequam secetur, cum incre-  
vit, &c.  
Mox Osliz, *ex mss.*  
Pallidioris folii, *ex mss.*  
Crassitudinem capite efficit, *ex mss.*  
Satus gratia... ungenda, *ex mss.*  
Et si paulum commovere.  
Cucumi, *ex mss.*  
Item duritiæ surculacea. In folliculo.  
Aslyrida.  
Cum priores Camellii teligio nimia cam  
negaret.  
Et ecce cum maxime, *ex mss.*  
Neque ex eodem, *ex mss.*  
Hiemis patientiores, *ex mss.*  
Attolentes se proceritate luxuriosa, *ex  
mss.*  
Aliud herbas creet, *ex mss.*  
Græci hœmenum  
Sestertium senu millia e parvis reddere  
arcs, *ex mss.*  
Equinoctio autumnio, *ex mss.*  
Prutivis hulceribus.  
Quippe cum cappari, *ex mss.*  
Conyzam, id est, *ex mss.*

Ubi aquæ deferunt ex his.

Eo tenerior.

Laudatissimam.

Ab imo dorſa.

Cunilis & ultra.

Acuti, tantum conilæ.

Et circulis tantum aquæ : ut intelligatur.

Martha myrrhæ.

Utique deferunt ex his.

Eo tenuior.

Laudatissima, ex mſſ.

Ab limodoro.

Culinis & ultra.

Acuti, thymi, cunilæ.

Ut cicerculis tantum. *ſeñ. l. xii* Atque ut intelligatur.

Smytnium myrrhæ.

*ſeñ. 55.*

*ſeñ. 56.*

*ſeñ. 57.*

*ſeñ. 58.*

*ſeñ. 61.*

*ſeñ. 62.*

## ERRATA TOMI TERTII,

## ET CURÆ ALIQUOT SECUNDÆ.

**P**ag. 7. *nota ultima*, quam Grotius : *lege*, quod Grotius : *quamquam & An- thologiam totam Latine reddidit, qua in Bibliotheca Parisiensi nostra servatur.*

Pag. 8. *nota 8. Adde*: Plinius ipſe lib. 9. ſeñ. 34. *gentilis anni horam pro verna tempeſtate dixit.*

Pag. 15. ſeñ. 17. *nota 2. Adde*: Ac nihil eſt quidem unde plus jam voluptatis & deliciarum gulæ accedat. Solvitur in embammatis, cogitur in orbiculos, digeritur in panes, pingitur in placentas, tornatur in cruſtula, ſingitur in caſtella, in aviculas, & in omnium rerum ſimulacra, coquitur, aſpergitur, duratur, incruſtatur.

Pag. 36. *nota 31. Quinquercanus. Lege*, Quinquercanus.

Pag. 38. *nota 17. Adde*: Quin & in ipſa Italia Arabicam ſive aromaticam illam caſiam viſam eſſe jam ævo ſuo Colamella eſt auctor, lib. 3. de re ruſt. cap. 8. *ſiſamam aiunt*, inquit, & Arabiam pretioſis odoribus illuſtrem haberi : ſed nec noſtram civitatem præditiſis egere ſiſpiribus : quippe cum pluribus locis Frbis jam caſſiam ſpudentem conſpicimus, jam thuream plantam, ſtudentesque hortos myrrhæ & croco.

Pag. 63. *nota 8. Adde*: Et Martialis, lib. 1. Epigr. 83. de Regulo fere obruto ruina vereris porticus.

*Hæc qua pulvere diſſipata multo*

*Longas porticus explicat ruinas,*

*En quanto jacet abſoluta caſu.*

*Teſtis nam modo Regulus ſub illis*

*Ceſtatus fuerat, receſſeratque :*

*Viſta eſt pendere cum ſuo repente :*

*Et poſtquam domino nihil tin erat,*

*Secura ruit incruenta damno.*

*Tanta, Regule, poſt metam querela,*

*Quis curam neget eſſe te Deorum,*

*Propter quem ſunt innocens ruina?*

Pag. 64. *nota 13. Adde*: Plinius lib. 16. ſeñ. 13. *Palma eſſe folia duplicia ani- madvertit, quorum punc latera biſidata appellat.*

Pag. 81. *nota 7. Adde* : & apud Martialem, lib. 1. Epigr. 45. *major charta, minorque* : quod fugit omnes adhue interpretes.

Pag. 84. *nota 9. ut arceat. Lege*, ut arceant.

Pag. 88. *nota 4. Adde*: ipſeque Martialis, lib. 3. Epigr. 53. *Numidicus guttator.*

Pag. 105. *nota x 1. verſus 12. gracilius. Adde* : Sic enim & libro x v i t. ſeñ.

x x v. num. 9. *gracilis atque ejuncta vitis dicitur, eademque num. 14. ejun- culare ac mori.*

Ibid. verſ. 13. *uomen habuere. Adde* & Sic libro 25. ſeñ. 74. *Canabrica dicitur*

NNnn ij

caule juncto pedali nasci. Et sect. 34. aristolochiæ genus est, junci plenioris crassitudine.

Pag. 107. nota xx. Adde: Sed alio significato vindemia pendens a Plinio dicitur, lib. 14. sect. 5. nempe pro ea quæ in ipsâ adhuc vite pendet. Quo pacto Cato, lib. de re rust. cap. 146. Oleam pendentem hac lege venire oportet, Olea pendens in fundo Venastro veniit. Qui oleam emerit, &c. Et cap. 147. Lex vini pendentis. Hac lege vinum pendens venire oportet. Vinatos ibutos, & facem relinquito: &c. Plinius ipse, lib. 17. sect. 1. fructus pendentes, circa quos depugnans homo cum alitibus.

Ibid. nota xxiii. Adde: At vice versa tigrum macula in frutice Rubri maris, factisque ex eo baculis commendantur, lib. xviii. sect. lxxx. ubi nunc in mensis cornicum puncta damnantur.

Pag. 108. nota 2. Latæ. Lege, lætæ.

Pag. 111. nota 7. Adde: Habuisse se vitem Ammineam, in pergulis, quæ denas amphoras peræquaret, Columella testatur, lib. 3. cap. 9.

Pag. 118. nota 31. Adde: Celso, lib. 2. cap. 24. nova ex olla.

Pag. 127. nota 28. Columella lib. 3. cap. Lege, lib. 3. cap. 3.

Pag. 137. nota 10. Adde: Plinius, lib. 17. sect. 35. num. 16. Mixture generum etiam in vine, non modo in musto discere.

Pag. 145. sect. 18. nota 3. Idem. Lege, lidem.

Pag. 148. nota 34. Adde: Hæc cetic est, quæ apud Festum Murrata potio nuncupatur.

Pag. 151. sect. 23. nota 1. Adde: Festus: Impuratum, nondum purgatum. Putum enim est purum: unde putare vires dicimus, hoc est, detrachere quæ sunt impedimento ad fructum. Quæ porro vina nefas libare Diis, paulo aliter Labeo Antistius apud eundem Festum: Spureum, inquit, vinum est, quod sacris adhiberi non licet, ut ait Labeo Antistius, libro decimo Commentarii juris Pontificii: cui aqua admixta est, defrutumve: aut igne tactum est, mustumve ante quam deferretur.

Pag. 155. nota 38. Adde: Festus: Concinnare, est apte temperare.

Pag. 156. sect. 27. nota 4. Adde: De sterquilinio, eeterisque, Columella, lib. 1. cap. 6. Eadem ratio est in plano sita vinaria tella: quæ summo procul esse debet a balneo, furno, sterquilinio, reliquisque immunditiis tetrum odorem spirantibus: nec minus a cisternis, aquisve salientibus: ex quibus qui extrahitur humor, vinum corrumpit.

Pag. 157. sect. 27. Adde: 18. Verberari. ) Sic serobem in terra fossam tempestatibus verberari Columella dixit, lib. de arboribus, cap. 16. quod alibi, libro nempe 5. cap. 6. pluvii & gelicidiis macerari interpretatur.

Pag. 157. sect. 28. nota 1. Adde: Et Columella, lib. 2. cap. 3. de bobus: Merum sancibus, si astuaverint, insudat. Satis autem est singulis binos sextarios præbere.

Pag. 158. nota 6. Adde: Scribit Vitruvius Laconicum sudationesque conjungendas esse tepidario: Qui saturitate epularum immodica erudi erant, hi ad balneas confugiebant, & in sudatorii Laconiciis sudorem evocabant: ita stomachi eruditatem digerentes, quam epulæ copiosiores afferebant. Hæc poetarum satyricorum conquestio: Horatii primum:

*Crudi tumidique laevemur.*

Juvenalis:

*Crudum pavonem in balnea portas.*

Pag. 159. nota 13. Adde: Zenobius, in paræmiis, Cent. 4. num. 5. Εἰς οἶνον ἀλὺ-  
ται. Πλεονεξία μακροὶ ἐὶ οἶνον τοὺς ἰσχυροτάτους ἀλὺται, οἶνον οὖν ἐξυπνίζουσιν. In vi-  
no veritas. Proverbum docet vinum prodere quales sint ii qui se eo prolant. Et  
Diogenianus, Centur. 4. num. 81. Εἰς οἶνον ἀλὺται. Πλεονεξοὶ δὲ οἶνον ὑπὸ πρῶτον τοῦ  
οἴνου χαλῶντες ἀλὺται. Et in Append. e Vatic. Cent. 3. num. 34. Οἶνος ὁ ἀλὺς

1614. Titul. 4. *Vine facili, αὐτὸς ὅτι. Καὶ τὸ αὐτὸς Πίπρις, facili, ὃ βα-  
σικίος ἀποκαλεῖται, ἀπὸ μισθοκαλίας.*
- Ibid. nota 18. *Addē: Vide quæ dicturi sumus lib. 23. sect. 23. Notasque &  
Emend in eum librum, num. X.*
- Pag. 164. nota xiv. *Addē: Sic voce pariter composita Hippocnem veteres appel-  
lavere, vinum scilicet, ductore Festo, ex insula Cœo, nictum ab agro generoso,  
cui nomen est Hippo.*
- Pag. 165. nota xx. *lentificus copiosa nascitur. Addē: Quanquam Gallie nomine  
Italiam Transpadanam intelligi Galliamque Togatan a Plinio similis veri  
videtur, quod id ei admodum familiare est: ut lib. 17. sect. 35. num. 25. &  
26. Colomella quoque, lib. 3. cap. 3. aliisque passim scitiporibus. Hinc acer  
Gallicum in Transpadana Italia nuncupatum, lib. 16. sect. 26.*
- Pag. 166. nota xxv. *Addē: Unde vetus parœmia apud Zenobium, Cent. 5. adag.  
96. Σὺν ἀπορώμῃ Εἰσὶν αἱ ἡμεῖς πράξις αὐ καλὸν καὶ ἀγαθόν, ἐπεὶ ὁ ἀνὴρ τὴν  
ἐλπίαν, &c.*
- Pag. 167. nota 1. *Addē: Sed in quibusdam locis recte valet.*
- Pag. 168. sect. 2. nota 1. *Addē: Maro, Plinius, alique, ab oliva, cujus propria  
orchitis, & radii, pausæque propria appellatio est, ad eorumdem generum  
stirpem singula hæc nomina transulere: nec oleam tamen illi, ut visum est novitio  
scriptori, pro oliva dixere. Nam quis oleam non desiderare rastro cum au-  
diat, de oliva id dici, nisi bardus, existimet?*
- Ibid. sect. 2. nota 4. *Alidē: Sic proxime antea simili tralatione uritur, cum vin-  
demiā olearum dixit. Nam proprie olivariōnem dicere. Festus: Olivetam an-  
tiqui dicebant, cum olea colligebatur: ut messim, cum frumenta: vindemiā, cum  
vitis: quod vocabulum potius frequentari debuit, quam nullum: cum ejus signifi-  
cationis causam haberemus. Quamvis quidam olivatem eam dicant. At Colum-  
mella, lib. 12. cap. 50. olivitas est tempestivitas ad oleam decerpendam. Sed  
lib. 1. cap. 1. olivitas largissima cum vindemia copulatur.*
- Pag. 174. sect. 5. nota 5. *Addē: Sed & oleagineis corenis, inquit Festus, ministri  
symphoniarum utebantur, quod Minerva Dea belli esse putabatur. Quare Virgi-  
lius, qui se triumphorum Augusti Cæsaris ministrum deligi & haberi studuit,  
ita eecinit lib. 3. Georg. v. 27.*
- Ipse capus tonsa solius ornatus oliva  
Dona feram.*
- Pag. 179. nota 35. *Addē: Hoc Scribonius Largus, picis flos vocat, Compos.  
40. Piceis flos, inquit, quod πικράλιον appellant: Ex mox: Flosrem picis autem  
appello, quod excipitur dum ea coquitur, lana superposita ejus vapor.*
- Ibid. sect. 8. nota 5. *Addē: Columella, lib. 1. cap. 6. Parietes oblinuntur amurca  
subacta luto, cui pro paleis admixta sunt arida oleastri, vel si ea non sunt, olea so-  
lia. Dunde cum prædictum testurium inaruit, rursus amurca respergitur, qua sic-  
cata frumentum infertur. Ea res ab noxa cureulionum, & similibus animalium,  
videtur conditas fruges defendere, &c.*
- Pag. 187. sect. 16. nota 2. *Celsus fragilia appellat: Addē, lib. 1. cap. 24.*
- Pag. 188. nota 17. *Addē: Celsus, lib. 2. cap. 24. Pira qua reponuntur, Tarenti-  
na, atque Signina. Pomorum genera quælibet quæ reponuntur, Galli vocant,  
Fruits de garde.*
- Pag. 189. nota 12. *Addē: Celso, lib. 2. cap. 33. Contrita pira, vel mala, præci-  
puèque cydonia.*
- Pag. 197. nota 10. *Addē: Cave porro vel Scaligero credas, hanc locum ita  
corruptum: Colitur ficus arbor in foro Romina, jam supra fulguribus ibi condi-  
tis: magisque ab memoria ejus. . . . . quam tanquam in comitum sponte trans-  
fuerit, ab Accio Navio. Illico arescit, &c. Aut alteri scriptori novitio, sic re-  
surgenti: Colitur ficus arbor in foro ipso Romina, tam sacra quam fulguribus ibi  
conditis. Neuter enim ut eum locum integritati suæ restitueret, mentemque*

- scriptoris assequeretur, codices conditivos consuluit: sed ingenio coniecit  
emendandique libidini plus æquo indulgit.
- Ibid. nota 12. *Adde*: Nisi tamen MSS. exemplaria, quæ proxime laudavimus,  
& alia quæ Salmastius vidit, ipso prodeire in Solin. pag. 1136. sacro exhibe-  
reot, sacra legi hoc loco, vel ex ipsa orationis structura ac serie, præstabi-  
lius videretur: cum & ipsa fides, juxta quam & fulgura condita fuere, &  
ara imposita, perinde sacra idcirco, ac forum ipsum existimari merito possit.
- Pag. 198. nota 16. *Adde*: Fuerit hæc sacre vulgi opinio: quam Plinius, vericaris  
sedulus investigator, osorque fabularum, haud obscure sugillat, cum ait, juxta  
sæcum Naviam miraculorum lupæ pueros lactantis ex ære dictum, tanquam in  
comirium, ubi Navia fides fuit, Ruminalis a Cernalo sponte transisset.
- Ibid. nota 17. Vide Festum, verbo *Ficus*: *Legi*. Vide Festum, verbo *Navia*: *Fi-*  
*cus* quoque in Comitio appellatur *Navia* ab *Astio* Navio augure. Nam cum Tar-  
quinii Priscus institutas tribus a Romulo mutare vellet, deterrareturque ab *Astio* per  
augurium: ut eluderet ejus prudentiam, interrogavit eum, an fieri posset id quod  
animo proposuisset suo: cui ille permittente augurio cum respondisset effecti posse, jussit  
rex ceteræ ac novæculam &c. Et Tullium &c.
- Ibid. nota 20. *Adde*: Vel denique quod io simulacrum ipsum iocumberet.
- Ibid. nota 21. *Adde*: Festus: *Curtius* laus appellatur a *Curio*, qui ex eo loco in  
profundissimum se ob salutem populi Romani projecit hiatum.
- Pag. 201. CAP. XXIII. *Legi*, CAP. XXII.
- Pag. 204. nota 25. *Adde*: De Prænestinis nucibus, egregius est hic Festi ac  
Pauli locus: *Nuculas Prænestinas* appellabant: quod incluso a *Pannio* Consilio fa-  
mem nucibus sustentant: vel quod in eorum regione plurima nox minuta nasci-  
tur. De Prænestinis, qui cum paucis Romanorum obsessi ab Hannibale in  
Campania Casilini fuere, famemque sustentaverunt nucibus, vide Livium lib.  
xxxi.
- Pag. 215. sect. 38. nota 7. *Adde*: Unde vero Festus, Paulusve, id hauserit, quod  
refert, *Myrtæ* corena *Papirus* usus est, quod *Sardos* in campis myrtæ superasset,  
quive illi campi sunt myrtæ, oon liquet.
- Ibid. sect. 39. nota 1. *Adde*: Ex *Giacos* solitos esse pro foribus laurum statere,  
auctor est Hesychius, in voce *Κάμυθα*. Κάμυθα, ἀνθῆς, ἡ ἐν τῷ περὶ τῆς πλάτης.
- Pag. 238. sect. 14. nota 1. *Adde*: Vide quæ dicturi sumus in Notis & Emend. ad  
librum 17. num. XVIII.
- Pag. 271. sect. 57. nota 4. *Adde*: At lib. 17. sect. 39. *Arboribus* putatione leva-  
tus onore.
- Pag. 317. nota 61. *Adde*: Cum lib. 18. sect. 21. e medio, ut ait ipse, in *Byzacio*  
*Africa* campo, centeni quinquaginti modii reddantur.
- Pag. 310. vers. 18. alto claque concentu. *Legi*, graviore concectu: qui apertis  
deinde tibis acutior fuit.
- Pag. 321. nota xxviii. *Adde*: Sic libro seq. sect. 10. ambigere merito quis  
possit, an oon conjunctim legi oporteat, *castanea juglandes*?
- Pag. 414. nota 12. *Adde*: Simile miraculum istud est io quod egregie lusit Phi-  
lippus epigrammate haud infecto, lib. 1. Anthol. tit. 20.
- Φίλιππος ἀντιπαθὴν τὸν Δάφνην, καὶ ἀντίφλο  
καίτοι γε δὲ βουαῖ, κλάς μαλαμύτλων.  
Ἐκ τῆς γὰρ τοῦ ὄρου ἀμύματα. Ἀντίφλο γὰρ  
Ἐχθέρου, φίλον δὲ τὴν Αἰνίδα.  
Ῥίχου δ' ὡς τοῦ γὰρ κεντρὸς βάλλω, ἀπὸ τοῦ πύργου.  
Καίτοι γε καὶ τὸν τὸν ὡς ἀπὸ τοῦ δούρατος.
- Hoc est, iocipere Grotio:  
*Cajarius ex ara fundit sua germina Daphne,*  
*Quam frustra Phœbi sollicitat amor:*  
*Munus meliore Deo Deum: oderat olim*

*Latitudo: Latium nunc amat ecce fovem.*

*Radices non fundit humus, sed saxea moles:*

*Cæsaribus partum non negat ipse lapis.*

Page 493. nota 31. Quare a lira. lege, Quasi a lira.

## SVMMA PRIVILEGII *Christianissimi Regis.*

**C**Autum est auctoritate Regis, ne quis in regno suo, aliisve locis suæ ditioni subjectis, intra viginti quinque annos proximos, **CAII PLINII SECUNDI Libros Naturalis Historia**, cum Interpretatione, Notis, & Emendationibus **JOANNIS HARDUINI**, Societatis **JESU** Presbyteri, absque **FRANCISCI MUGUET**, Regis & Illustrissimi Archiepiscopi Parisiensis Typographi permisso, imprimat aut divendat, a die publicationis horum exemplarium. Qui secus fecerit, multa indicta, prout amplius in diplomate Regio continetur, multabitur. Datum San-Germani, die decima Augusti, 1679. Sic signatum. De mandato Regis, **JUNQUIERES**.

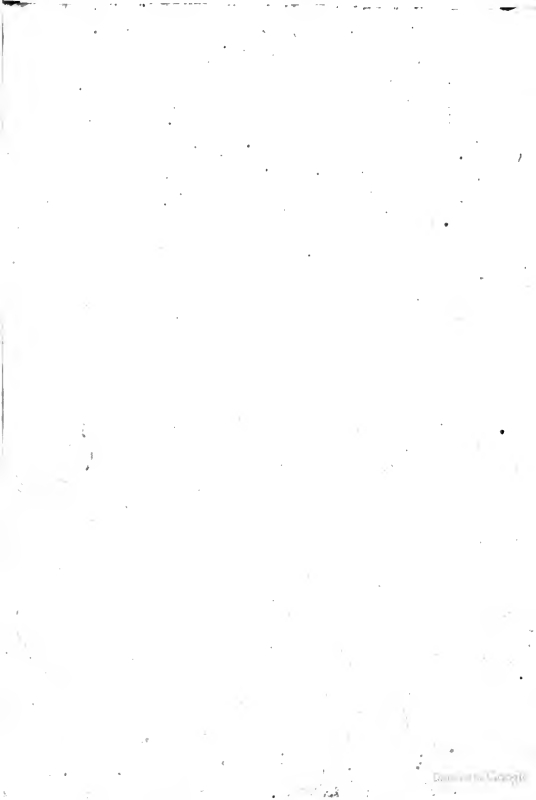
*Publicari liber captus est, die secunda Maii, 1685.*

**E**GO **JACOBUS PALLU**, Societatis **JESU** in Provincia Franciæ Præpositus Provincialis, facultatem concedo, ut **Commentarii P. JOANNIS HARDUINI** in **Caij Plinii Naturalem Historiam** typis mandentur. In cujus rei fidem has litteras manu mea subscriptas, & officii mei sigillo munitas dedi. Parisiis, die undecima Novembris, 1684.

**JACOBUS PALLU.**

Aφ1  
1655911

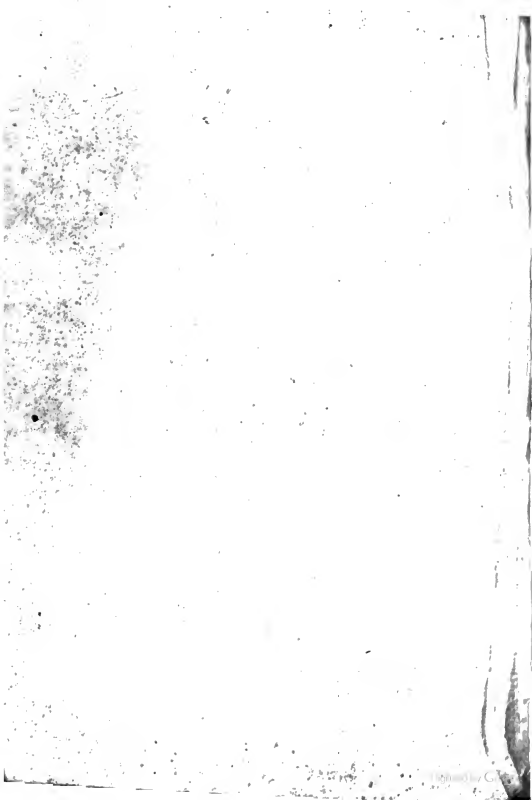














XXIX  
Co. 25